

Harmony



Catalogo 2020-2021
Componenti per comando
e segnalazione



www.se.com/it/harmony

Life Is On

Schneider
Electric

- 1** – Unità di comando e segnalazione
- 2** – Pulsantiera vuote e complete
- 3** – Commutatori a camme
- 4** – Colonne luminose singole e componibili
- 5** – Unità di comando e segnalazione per applicazioni di sicurezza
- 6** – Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori
- 7** – Indice

1**2****3****4****5****6****7**

Guida alla scelta pagina 1/2

Lampade spia a LED, serie XVL Ø 8 e 12

■ Riferimenti pagina 1/5

Pulsanti e lampade spia in plastica Ø 16 Harmony® serie XB6

■ Corpi completi e teste per:

- Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato pagina 1/14
- Pulsanti luminosi ad aggancio con LED integrato pagina 1/16
- Lampade spia con LED integrato pagina 1/17
- Pulsanti ad impulso pagina 1/18
- Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza pagina 1/20
- Selettori a leva pagina 1/21
- Selettori luminosi pagina 1/23
- Selettori a chiave pagina 1/25

■ Corpi completi, componenti, elementi di ricambio e accessori pagina 1/28

Pulsanti e lampade spia in plastica Ø 16 monoblocco, Harmony® serie XB6-E

■ Riferimenti pagina 1/41

Pulsanti e lampade spia in metallo Ø 22 Harmony® serie XB4

■ Corpi completi e teste per:

- Pulsanti ad impulso pagina 1/70, 1/81
- Pulsanti luminosi ad impulso:
 - con LED integrato pagina 1/76, 1/83
 - con attacco BA 9S pagina 1/79
- Pulsanti doppi e tripli ad impulso pagina 1/88
- Pulsanti "a fungo" ad impulso e ad aggancio pagina 1/90
- Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza pagina 1/92
- Pulsanti e pulsanti luminosi passo-passo ad aggancio pagina 1/86, 1/96
- Selettori a leva pagina 1/98, 1/104
- Selettori a chiave pagina 1/100, 1/106
- Selettori luminosi a leva con LED integrato pagina 1/102, 1/108
- Lampade spia con LED integrato pagina 1/110, 1/114
- Lampade spia con attacco BA 9S pagina 1/112

■ Funzioni specifiche

- Pulsanti di reset pagina 1/116
- Teste per potenziometri, contaore, segnalatori acustici e porta-fusibile pagina 1/116
- Manipolatori XD4 pagina 1/118

■ Elementi di contatto e luminosi:

- Con morsetti a vite pagina 1/120
- Con morsetti a molla pagina 1/122
- Per circuito stampato pagina 1/123
- Con Faston o connettori ad innesto pagina 1/124

■ Corpi completi/elementi di contatto e luminosi:

- con LED integrato pagina 1/126
- con attacco BA 9 pagina 1/130

■ Corpi luminosi completi per lampade spia:

- con LED integrato pagina 1/128
- con attacco BA 9 pagina 1/131

■ Componenti, accessori ed elementi di ricambio	pagina 1/132
■ Pulsanti, lampade e selettori Atex D (polveri) e G (gas)	pagina 1/154
■ Manipolatori XD2GA	pagina 1/162
■ Manipolatori analogici XDA	pagina 1/164
■ Manipolatori XD2C Ø 30	pagina 1/165

Pulsanti e lampade spia in plastica Ø 22 Harmony® serie XB5

■ Corpi completi e teste per:	
□ Pulsanti ad impulso	pagina 1/189, 1/201
□ Pulsanti luminosi ad impulso:	
- con LED integrato	pagina 1/196, 1/204
- con attacco BA 9S	pagina 1/199
□ Pulsanti doppi e tripli ad impulso	pagina 1/211
□ Pulsanti "a fungo" ad impulso e ad aggancio	pagina 1/213
□ Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza	pagina 1/215
□ Selettori a leva	pagina 1/221, 1/227
□ Selettori a chiave	pagina 1/223, 1/229
□ Selettori luminosi a leva con LED integrato	pagina 1/225, 1/231
□ Lampade spia:	
- con LED integrato	pagina 1/233, 1/237
- con attacco BA 9S	pagina 1/235
■ Funzioni specifiche	
□ Pulsanti di reset	pagina 1/239
□ Teste per potenziometri, contaore, segnalatori acustici e porta-fusibile	pagina 1/239
□ Manipolatori XD5	pagina 1/242
□ Pulsanti e pulsanti luminosi passo-passo ad aggancio	pagina 1/207, 1/209
□ Pulsanti a chiave "girare-premere"	pagina 1/208
■ Elementi di contatto e luminosi:	
□ Con morsetti a vite	pagina 1/243
□ Con morsetti a molla	pagina 1/245
□ Per circuito stampato	pagina 1/246
□ Con Faston o connettori ad innesto	pagina 1/247
■ Corpi completi/elementi di contatto e luminosi:	
□ Con LED integrato	pagina 1/249
□ Con attacco BA 9S	pagina 1/253
■ Corpi luminosi completi per lampade spia:	
□ Con LED integrato	pagina 1/251
□ Con attacco BA 9S	pagina 1/254
■ Componenti, accessori ed elementi di ricambio	pagina 1/255
■ Pulsante biometrico	pagina 1/277
■ Pulsante "wireless" senza batteria	pagina 1/287

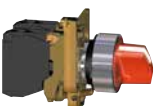
Pulsanti e lampade spia monoblocco in plastica Ø 22 Harmony® serie XB7

■ Pulsanti, selettori e lampade spia monoblocco serie XB7	pagina 1/296
---	--------------

Pulsanti e lampade spia Ø 30 Harmony® serie NEMA 9001K e 9001 SK

■ Pulsanti, selettori e lampade spia con ghiera in metallo	pagina 1/308
■ Pulsanti, selettori e lampade spia con ghiera in plastica	pagina 1/36
■ Componenti, accessori ed elementi di ricambio	pagina 1/322

1

Tipo di prodotti		Lampade spia	Pulsanti, selettori e lampade spia			Pulsanti biometrici
						
						
						
						
Descrizione gamma		■ Lampade spia a LED	■ Pulsanti ■ Pulsanti doppi, tripli ■ Pulsanti Arresto d'emergenza ■ Selettori a leva o con chiave ■ Pulsanti luminosi ■ Lampade spia			Pulsanti biometrici a lettura d'impronta digitale $\sim$ 24 V ■ Pulsanti biometrici RGPD ■ Pulsanti biometrici USB RGPD
Particolarità	Prodotti	Monoblocco, dimensioni ridotte, basso consumo	Completi o componibili (corpo + testa)			Monoblocco
	Ghiera	Nera, in plastica	Nera, in plastica (3)	In metallo, testa cromata o testa nera	Nera, in plastica	Grigia scura, in plastica
	Forma della testa	Circolare	Circolare, quadrata o rettangolare	Circolare	Circolare o quadrata	—
Foratura del supporto		Ø 8 mm e Ø 12 mm	Ø 16 mm	Ø 22 mm Ø 30 mm (per versioni filopannello)		
Grado di protezione	Secondo IEC 60529	IP 40 IP 65 con guarnizione	IP 65	IP 66, IP 67, IP 69 e IP 69K		IP 65 (pulsante)
	Secondo UL 508 e CSA C22-2 N° 14	—	Involucro tipo 4, 4X e 13		Involucro tipo 12	
Collegamento		Faston 2,8 x 0,5 mm o connettore a vite	Faston o pin per circuito stampato (3) Presa di collegam. rapido (4)	Morsetti a molla Morsetti a vite-serrafilo Faston Connettore Adattatore per circuito stampato		Connettore o su cavo
Montaggio		Spessore del supporto	1...8 mm	1...6 mm		
Riferimenti		XVLA	XB6, XB6E	XB4	XB5	XB5S

(1) Pulsante wireless e batteria e ricevitore già associati in fabbrica.

Per ulteriori informazioni tecniche, visitare www.se.com/it

Pulsanti wireless senza batteria		Pulsanti e lampade spia		Manipolatori		Pulsanti e lampade spia		Commutatori a camme	
  		   		   		   		  	
■ Pulsanti wireless senza batteria ■ Ricevitori configurabili ■ Access point ■ Antenna-relè ■ Pulsantiera ergonomica mobile o pulsantiera in plastica per fissaggio a muro		■ Pulsanti ■ Pulsanti Arresto d'emergenza ■ Selettori a leva corta o a chiave ■ Pulsanti luminosi ■ Lampade spia		■ A 2 o 4 direzioni ■ A posizioni fisse o con ritorno a zero ■ Manipolatori analogici XDA: 1,2 assi o omnidirezionale		■ Pulsanti ■ Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ■ Selettori a leva corta o a chiave ■ Pulsanti luminosi ■ Lampade spia		■ Interruttori ■ Commutatori a gradini ■ Commutatori di linea ■ Commutatori di amperometro ■ Commutatori di voltmetro ■ Invertitori di marcia ■ Commutatori stella-triangolo ■ Commutatori di velocità	
Kit pronti all'impiego (1) o offerta "componenti" separati		Monoblocco		Completi o componibili (corpo + testa con leva)		Completi o componibili (corpo + testa)		Completi o componibili (corpo + piastra + leva)	
In metallo cromato o nera in plastica		Grigia scura, in plastica (o bianca per le lampade spia)		In metallo cromato		Nera, in plastica		In metallo cromato o nera in plastica	
Trasmettitore a testa circolare		Circolare		Circolare		Esagonale		Quadrata	
Ø 22 mm				Ø 22 mm Ø 30 mm		Ø 22 mm		Ø 30 mm	
								Ø 16 o Ø 22 mm serie K10 Ø 22 mm e multifissaggio: serie K1/K2 Mediante 4 fori, interasse 48 o 68: serie K30...K150	
IP 65		IP 65 (pulsanti e lampade spia) IP 54 (pulsanti Arresto d'emergenza)		IP 65		IP 66		IP 65	
								IP 66	
Involucro tipo 12		Involucro tipo 3 (pulsanti e pulsanti Arresto d'emergenza) e 4 (lampade spia)		Involucro tipo 4, 4X e 13		Involucro tipo 4 e 13 (9001K) Involucro tipo 4, 4X e 13 (9001SK)		—	
Wireless (trasmettitore) Su cavo (ricevitore)		Morsetti a vite-serrafilo imperdibili Faston (lampade spia)		Morsetti a vite-serrafilo imperdibili e uscita cavo solo per manipolatori analogici XDA					
1...6 mm								0,5...6 mm (in base al modello)	
XB5R, XB4R		XB7		XD4PA XD2C XD2E		XD2GA		XD5PA XDA	
								9001K, 9001SK	
								K10, K1, K2, K30, K50, K63, K115, K150	

(3) Per Harmony® XB6.

(4) Per Harmony® XB6E.

Per ulteriori informazioni tecniche, visitare www.se.com/it

Unità di comando e di segnalazione Ø 8 e 12

Lampade spia a LED

1

Presentazione

Questa gamma di lampade spia a LED consente di rispondere alle esigenze nel campo della segnalazione.

Applicazioni

Le lampade spia per montaggio su fori Ø 8 e Ø 12, grazie alle loro ridotte dimensioni, sono particolarmente adatte nei seguenti casi:

- montaggio su pannelli di controllo di dimensioni ridotte,
- poco spazio in profondità,
- concentrazione rilevante di elementi di segnalazione su un pannello di controllo
- ridotta potenza dissipata.

Vantaggi

Le lampade spia a LED offrono numerosi vantaggi:

- lunga durata con conseguenti costi di manutenzione ridotti (test lampadina eliminato),
- buona tenuta agli urti, vibrazioni e sovratensioni,
- consumo ridotto che consente, ad esempio, una compatibilità diretta con le uscite dei controllori programmabili.
- assenza di guasto improvviso.

Descrizione e caratteristiche

■ La gamma XVL A è disponibile in due versioni:

□ lampade spia a LED **XVLA1●●**, diametro 8 mm, con ghiera nera.

Questa versione è a tenuta stagna sul lato anteriore (IP 40).

□ lampade spia a LED **XVLA2●●**, diametro 8 e 12 mm, con gemma integrata e LED protetto. Questi prodotti sono a tenuta stagna sul lato anteriore (IP 40) e possono essere dotati di una guarnizione aggiuntiva per un grado di protezione IP 65.

■ I prodotti sono omologati e certificati UL (Recognized) e CSA.

Collegamento

■ La messa in opera è rapida grazie:

- ad un collegamento mediante faston saldabili per tutti i modelli Ø 8,
- ad un connettore a vite per tutti i modelli Ø 12.

■ Due vantaggi per un collegamento sicuro:

- una resistenza incorporata
- e una protezione contro l'inversione di polarità.

Unità di comando e di segnalazione Ø 8 e 12 Lampade spia a LED



XVLA1●●

Riferimenti

Lampade spia con ghiera nera

Descrizione	Tensione d'alimentazione ---	Colore	Riferimento	Peso kg
Ø 8 mm	5 V	Verde	XVLA113	0,003
Grado di protezione: □ IP 40		Rosso	XVLA114	0,003
(con resistenza integrata e diodo di protezione contro le inversioni)		Giallo	XVLA115	0,003
	12 V	Verde	XVLA123	0,003
		Rosso	XVLA124	0,003
		Giallo	XVLA125	0,003
	24 V	Verde	XVLA133	0,003
		Rosso	XVLA134	0,003
		Giallo	XVLA135	0,003
	48 V	Verde	XVLA143	0,003
		Rosso	XVLA144	0,003
		Giallo	XVLA145	0,003

Versione IP 40



XVLA2●●

Versione IP 65



XVLA2●● + XVLZ911 (1)

Lampade spia con gemma integrata e LED protetto

Descrizione	Tensione d'alimentazione ---	Colore	Riferimento	Peso kg
Ø 8 mm	5 V	Verde	XVLA213	0,003
Gradi di protezione: □ IP 40		Rosso	XVLA214	0,003
□ IP 65 con guarnizione XVLZ911 (1)		Giallo	XVLA215	0,003
(con resistenza integrata e diodo di protezione contro le inversioni)	12 V	Verde	XVLA223	0,003
		Rosso	XVLA224	0,003
		Giallo	XVLA225	0,003
	24 V	Verde	XVLA233	0,003
		Rosso	XVLA234	0,003
		Giallo	XVLA235	0,003
	48 V	Verde	XVLA243	0,003
		Rosso	XVLA244	0,003
		Giallo	XVLA245	0,003
Ø 12 mm	5 V	Verde	XVLA313	0,007
Gradi di protezione: □ IP 40		Rosso	XVLA314	0,007
□ IP 65 con guarnizione XVLZ912 (1)		Giallo	XVLA315	0,007
(con resistenza integrata e diodo di protezione contro le inversioni)	12 V	Verde	XVLA323	0,007
		Rosso	XVLA324	0,007
		Giallo	XVLA325	0,007
	24 V	Verde	XVLA333	0,007
		Rosso	XVLA334	0,007
		Giallo	XVLA335	0,007
	48 V	Verde	XVLA343	0,007
		Rosso	XVLA344	0,007
		Giallo	XVLA345	0,007

Versione IP 40

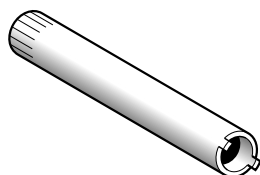


XVLA3●●

Versione IP 65



XVLA3●● + XVLZ912 (1)



XVLX●●



XVLZ91●

Elementi sciolti

Descrizione	Utilizzo per	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Chiavi di serraggio (vendita per unità)	Lampade spia Ø 8 mm	1	XVLX08	0,015
	Lampade spia Ø 12 mm	1	XVLX12	0,030
Guarnizioni di tenuta stagna (IP 65)	Lampade spia Ø 8 mm	10	XVLZ911	0,001
	Lampade spia Ø 12 mm	10	XVLZ912	0,001

Altri prodotti

Lampade spia a LED Ø 8 mm e Ø 12 mm senza resistenza, senza diodo di protezione contro le inversioni (corrente diretta massima: 30 mA ---). Consultare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Da ordinare a parte.

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Pulsanti e lampade spia

Harmony® XB6 modulare e XB6E monoblocco IP 65

1

**Gamma prodotti Harmony®
con grado di protezione IP 65**

Un'ampia gamma di prodotti compatti

Le gamme Harmony® XB6E monoblocco IP 65 e XB6 modulare sono adatte all'impiego con numerosi prodotti di comando e di segnalazione. Grazie alle loro dimensioni ridotte (Ø 16 mm) possono essere installati su macchine e quadri di comando di piccole dimensioni. Permettono un montaggio semplice e flessibile sia con prodotti completi che con elementi sciolti.

La gamma Harmony® XB6E comprende prodotti completi mentre la gamma XB6 è disponibile nella versione prodotti completi ed elementi componibili sciolti. Entrambe le gamme consentono all'utilizzatore finale di scegliere il prodotto più adatto all'interno di un'ampia offerta di modelli e versioni, in funzione di diversi criteri: la progettazione (prodotto monoblocco o modulare), il tipo di collegamento (capicorda da saldare Faston, pin per circuito stampato o presa per collegamento rapido), la forma della testa (circolare, quadrata o rettangolare) e il tipo di funzioni (pulsanti e lampade spia).



Funzioni a contatto

- > Pulsanti ad impulso
- > Selettori e selettori a chiave a 2 o 3 posizioni
- > Pulsanti "a fungo"
- > Pulsanti Arresto d'Emergenza

Funzioni luminose

- > Lampade spia a LED, lampadine a incandescenza e neon

Funzioni combinate ("a contatto + luminosa")

- > Pulsanti Arresto d'Emergenza
- > Pulsanti a filo ghiera ad impulso
- > Selettori a 2 o 3 posizioni



Harmony® XB6E, lampade spia con LED colorato ad alta luminosità

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Pulsanti e lampade spia
Harmony® XB6 modulare e XB6E monoblocco IP 65

1

Harmony® XB6	Harmony® XB6E
Disponibile in versione prodotti completi o elementi componibili scolti	Disponibile in versione prodotti completi monoblocco
	
Selettori luminosi o non luminosi	Selettori non luminosi
	
Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza non luminosi	Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza luminosi e non luminosi
	

Funzionalità ottimizzata dei prodotti della gamma Harmony® XB6E

Lampade spia a LED ad alta luminosità

La gamma Harmony® XB6E comprende lampade spia ad alta luminosità disponibili in sei colori diversi: rosso, giallo, verde, arancione, bianco e blu. L'elevata luminosità segnala in modo chiaro lo stato della macchina.

Pulsanti Arresto d'Emergenza

I pulsanti Arresto d'Emergenza a scatto rapido possono essere luminosi o non luminosi, con meccanismi di sblocco integrati (Premere-Tirare o Girare per sbloccare).

Accessori per una soluzione completa

La gamma Harmony® XB6E comprende un'ampia offerta di accessori che facilitano la progettazione e realizzazione di un sistema di comando completo e in grado di rispondere alle esigenze d'installazione più diverse. Tra gli accessori disponibili: cinque attacchi di collegamento rapido, etichette Arresto d'Emergenza, elementi di protezione, chiavi di serraggio e tappi otturatori.



Un'offerta internazionale certificata su scala mondiale

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6

Pulsanti e lampade spia modulari

1

Presentazione

La gamma di unità di comando e di segnalazione Ø 16 mm Harmony® XB6 in plastica è una gamma di prodotti compatti e particolarmente adatti alle applicazioni con disponibilità di spazio limitata per pulsanti e lampade spia. Risponde in modo ottimale alle esigenze applicative nel settore industriale, terziario e building (piccole apparecchiature, macchine semplici e quadri di comando).

■ La gamma comprende:

- ☐ pulsanti, selettori, pulsanti a fungo Arresto d'emergenza adatti al comando Marcia-Arresto di macchine ed impianti e alle funzioni di regolazione e configurazione parametri (funzioni a contatto),
- ☐ lampade spia per la segnalazione visiva (funzioni luminose),
- ☐ pulsanti luminosi adatti al comando e alla segnalazione (funzioni a contatto e funzioni luminose).

■ Questa gamma modulare Ø 16 mm presenta il vantaggio di offrire 3 diverse forme di testa (circolare, quadrata e rettangolare), disponibili ciascuna in 6 colori.

■ L'offerta di pulsanteria (prodotti luminosi o non luminosi) comprende:

- ☐ pulsanti a filo ghiera, sporgenti, ad impulso e ad aggancio, con o senza marcatura,
- ☐ pulsanti a fungo Arresto d'Emergenza Ø 30 mm ad impulso e ad aggancio meccanico (conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850),
- ☐ selettori a leva standard,
- ☐ selettori a chiave,
- ☐ un'ampia gamma di etichette, portaetichetta e capsule con marcatura,
- ☐ accessori vari.

■ L'offerta di prodotti per la segnalazione visiva comprende:

- ☐ lampade spia con LED integrato,
- ☐ lampadine per lampade spia.

Messa in opera

■ I prodotti della gamma Harmony® XB6 sono semplici e rapidi da installare:

- ☐ montaggio da parte di un solo operatore (automantenimento della testa),
- ☐ sistema di aggancio degli elementi (testa, corpo, elementi di contatto e LED).

■ Sono disponibili due tipi di collegamento:

- ☐ Faston,
- ☐ o pin per circuito stampato.

Caratteristiche

Le prestazioni della gamma XB6 sono conformi alle seguenti specifiche:

■ Gradi di protezione:

- ☐ IP 65 secondo la norma IEC 60529,
- ☐ NEMA tipo 4, 4X e 13 secondo la norma UL 50 e CSA C22-2 n° 94 (tranne selettore a chiave).

■ Norme internazionali:

- ☐ Per l'intera gamma: EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-5, UL 508, CSA C22-2 n° 14, JIS C 4520 e 852,
- ☐ Per i pulsanti Arresto d'emergenza: EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850.

■ Certificazioni dei prodotti: UL, CSA, CCC, GOST.

Per maggiori informazioni tecniche consultare il nostro sito www.se.com/it.

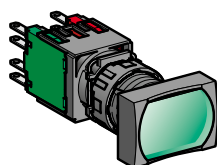
Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6
Pulsanti e lampade spia modulari

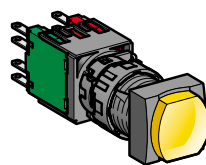
1

Descrizione

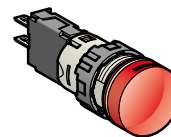
**Prodotti completi,
pulsanti XB6,
pulsanti e lampade spia**



A testa rettangolare XB6D



A testa quadrata XB6C



A testa circolare XB6A

**Elementi componibili,
pulsanti ZB6,
pulsanti e lampade spia
Corpo + testa**



A testa rettangolare ZB6D



A testa quadrata ZB6C



A testa circolare ZB6A

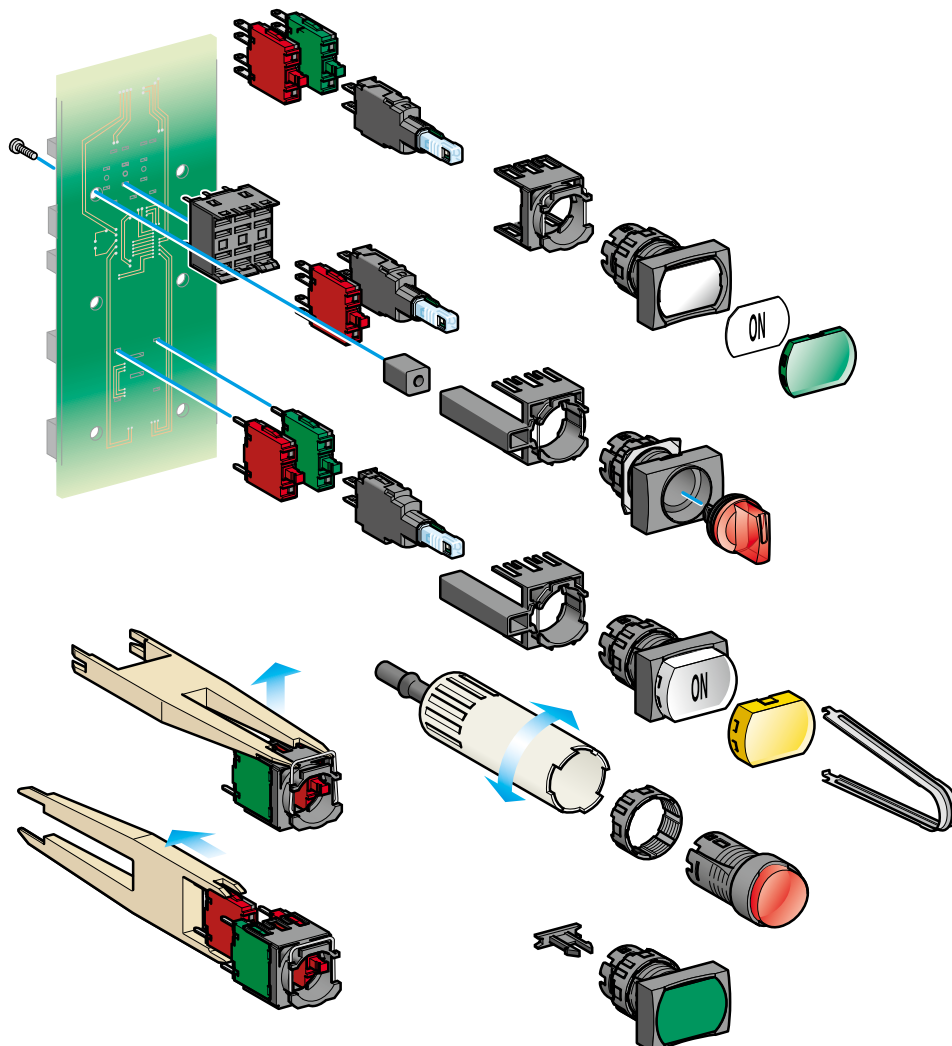
Elementi base e accessori ZB
È possibile adattare qualsiasi
pulsante o lampada spia
della gamma sostituendo
semplicemente alcuni elementi
quali:

Per le teste

- Capsule o gemme
- Etichette
 - Etichette prestampate
- Cavallotto per
l'azionamento del 3°
contatto (non montabile
sui pulsanti luminosi)

Per i corpi

- Lampadine con LED,
incandescenza e neon
- Elementi di contatto "NC"
o "NO", 3 contatti max per
base, con Faston o per
circuito stampato
- Elementi di contatto "NC"
o "NO" dorati o argentati



Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6
Pulsanti e lampade spia modulari

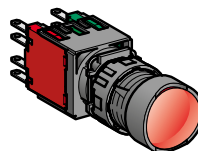
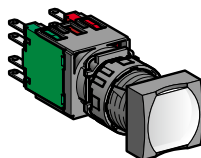
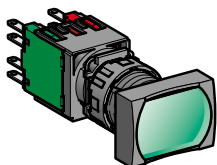
1

Prodotti completi

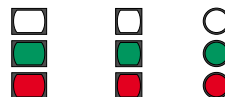
Funzioni combinate (a contatto e luminosa)

Pulsanti luminosi

Pulsanti luminosi a testa rettangolare, quadrata o circolare



Colore delle teste



Protected
LED

A filo ghiera con LED integrato, ad impulso

XB6DW●●●●
pagina 1/14

XB6CW●●●●
pagina 1/14

XB6AW●●●●
pagina 1/14

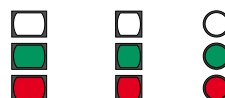
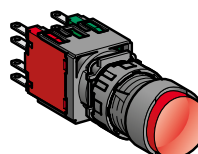
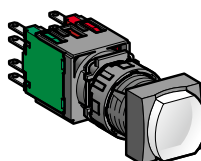
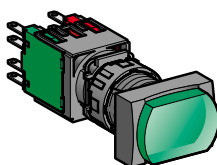
Protected
LED

A filo ghiera con LED integrato, ad aggancio

XB6DF●●●●
pagina 1/16

XB6CF●●●●
pagina 1/16

XB6AF●●●●
pagina 1/16



Protected
LED

Sporgente con LED integrato, ad impulso

XB6DE●●●●
pagina 1/14

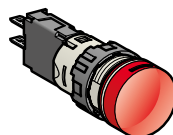
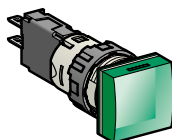
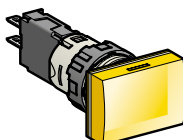
XB6CE●●●●
pagina 1/14

XB6AE●●●●
pagina 1/14

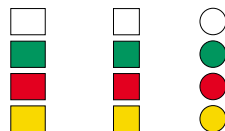
Funzioni luminose

Lampade spia

Lampade spia a testa rettangolare, quadrata o circolare



Colore delle teste



Protected
LED

Con LED integrato

XB6DV●●●
pagina 1/17

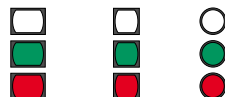
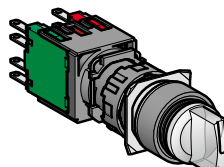
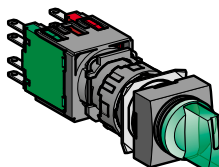
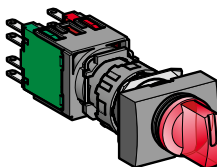
XB6CV●●●
pagina 1/17

XB6AV●●●
pagina 1/17

Selettori luminosi a testa rettangolare, quadrata o circolare

Colore delle teste

Selettori luminosi



Con LED integrato

XB6DK●●●●●
pagina 1/23

XB6CK●●●●●
pagina 1/23

XB6AK●●●●●
pagina 1/23

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6

Pulsanti e lampade spia modulari

1

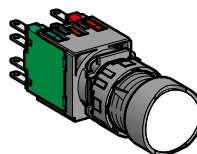
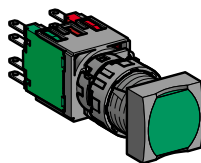
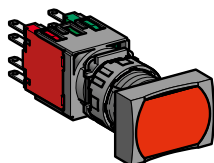
Prodotti completi (segue)

Funzioni a contatto

Pulsanti ad impulso

Pulsanti a testa rettangolare, quadrata o circolare

Colore delle teste

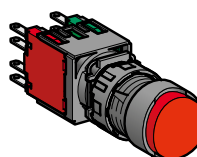
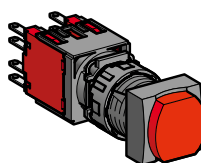
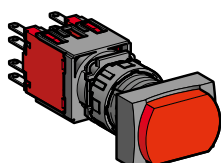


A filo ghiera

XB6DA●●●●
pagina 1/18

XB6CA●●●●
pagina 1/18

XB6AA●●●●
pagina 1/18

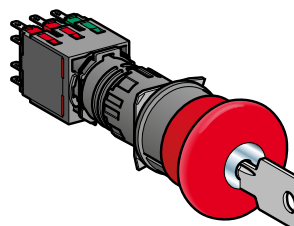
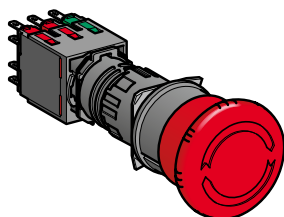


Sporgente

XB6DL42B
pagina 1/18

XB6CL42B
pagina 1/18

XB6AL42B
pagina 1/18



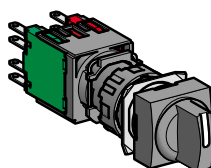
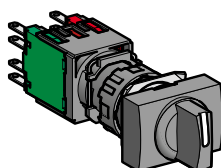
Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio Ø 30 mm

Girare per sbloccare (EN/ISO 13850)

XB6AS8349B
pagina 1/20

Sblocco con chiave (EN/ISO 13850)

XB6AS9349B
pagina 1/20



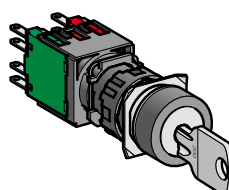
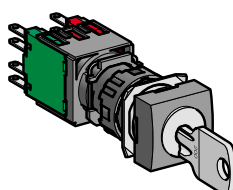
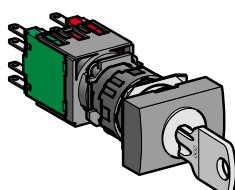
Selettori

A leva

XB6DD●●●
pagina 1/21

XB6CD●●●
pagina 1/21

XB6AD●●●
pagina 1/21



A chiave

XB6DG●●●
pagina 1/25

XB6CG●●●
pagina 1/25

XB6AG●●●
pagina 1/25



Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6
Pulsanti e lampade spia modulari

1

Unità luminose da comporre a cura del Cliente

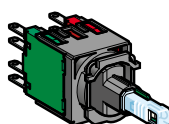
Funzioni combinate (a contatto + luminosa)

Per pulsanti luminosi

Protected
LED

Corpo

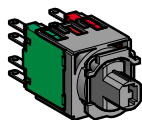
Con LED integrato



Faston

ZB6ZB●●B
pagina 1/28

Alimentazione
diretta per lampadina
ad incandescenza

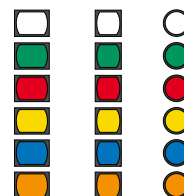


Faston

ZB6ZH●●B
pagina 1/28

Testa rettangolare, quadrata o circolare

Colore delle teste



A filo ghiera ad impulso

ZB6DW●
pagina 1/15

ZB6CW●
pagina 1/15

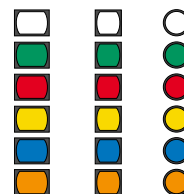
ZB6AW●
pagina 1/15

A filo ghiera ad aggancio

ZB6DF●●●B
pagina 1/16

ZB6CF●●●B
pagina 1/16

ZB6AF●●●B
pagina 1/16

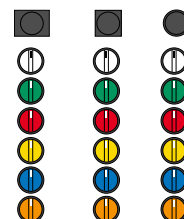
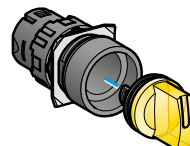
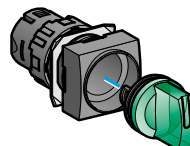
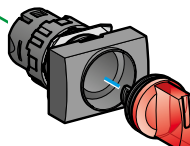


Sporgente ad impulso

ZB6DE●
pagina 1/15

ZB6CE●
pagina 1/15

ZB6AE●
pagina 1/15



Senza leva

ZB6DD●●
pagina 1/24

ZB6CD●●
pagina 1/24

ZB6AD●●
pagina 1/24

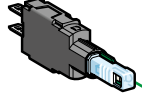
Funzioni luminose

Per lampade spia

Protected
LED

Corpo

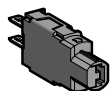
Con LED integrato



Faston

ZB6EB●●B
pagina 1/29

Alimentazione diretta
per lampadina
a incandescenza
o con resistenza

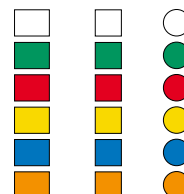


Faston

ZB6E●●B
pagina 1/29

Testa rettangolare, quadrata o circolare

Colore delle teste



ZB6DV●
pagina 1/17

ZB6CV●
pagina 1/17

ZB6AV●
pagina 1/17

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6

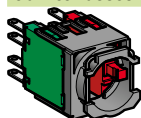
Pulsanti e lampade spia modulari

Unità non luminose
da comporre
a cura del Cliente

Funzioni a contatto

Per pulsanti

Alimentazione diretta
per lampadina
ad incandescenza



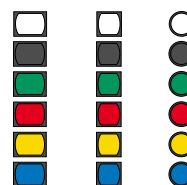
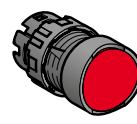
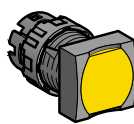
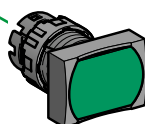
Faston
ZB6ZB●B
pagina 1/28

Per pulsanti "a fungo"
e Arresto d'emergenza

Per selettori

Testa rettangolare, quadrata o circolare

Colore delle teste

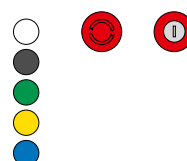
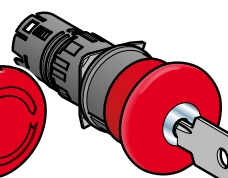
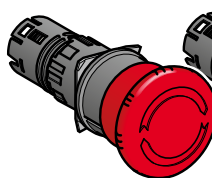
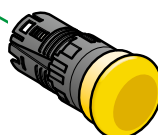


A filo ghiera ad impulso

ZB6DA●
pagina 1/19

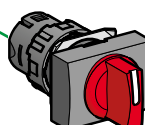
ZB6CA●
pagina 1/19

ZB6AA●
pagina 1/19



Ad impulso
Ø 24 mm

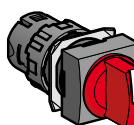
ZB6AC●
pagina 1/20



Ad aggancio Arresto d'emergenza Ø 30 mm
(EN/ISO.13850)

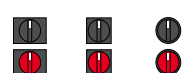
Girare per sbloccare

ZB6AS834
pagina 1/20



Sblocco con chiave

ZB6AS934
pagina 1/20

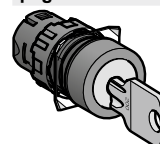
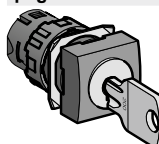
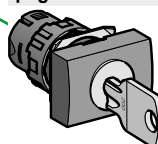


A leva

ZB6DD●●
pagina 1/22

ZB6CD●●
pagina 1/22

ZB6AD●●
pagina 1/22



A chiave

ZB6DG●●
pagina 1/25

ZB6CG●●
pagina 1/26

ZB6AG●●
pagina 1/27

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato

1



XB6DW●●●B



XB6CW●●●B



XB6AW●●●B



XB6DE●●●B



XB6CE●●●B



XB6AE●●●B

Pulsanti luminosi ad impulso con LED 12...24 V fornito

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatti		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
						
Prodotti completi						
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB6DW1B1B (ZB6ZB11B + ZB6DW1)	0,022
				Verde	XB6DW3B1B (ZB6ZB31B + ZB6DW3)	0,022
		—	1	Rosso	XB6DW4B2B (ZB6ZB42B + ZB6DW4)	0,022
		1	1	Bianco	XB6DW1B5B (ZB6ZB15B + ZB6DW1)	0,025
				Verde	XB6DW3B5B (ZB6ZB35B + ZB6DW3)	0,025
				Rosso	XB6DW4B5B (ZB6ZB45B + ZB6DW4)	0,025
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB6CW1B1B (ZB6ZB11B + ZB6CW1)	0,022
				Verde	XB6CW3B1B (ZB6ZB31B + ZB6CW3)	0,022
		—	1	Rosso	XB6CW4B2B (ZB6ZB42B + ZB6CW4)	0,022
		1	1	Bianco	XB6CW1B5B (ZB6ZB15B + ZB6CW1)	0,025
				Verde	XB6CW3B5B (ZB6ZB35B + ZB6CW3)	0,025
				Rosso	XB6CW4B5B (ZB6ZB45B + ZB6CW4)	0,025
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB6AW1B1B (ZB6ZB11B + ZB6AW1)	0,022
				Verde	XB6AW3B1B (ZB6ZB31B + ZB6AW3)	0,022
		—	1	Rosso	XB6AW4B2B (ZB6ZB42B + ZB6AW4)	0,022
		1	1	Bianco	XB6AW1B5B (ZB6ZB15B + ZB6AW1)	0,025
				Verde	XB6AW3B5B (ZB6ZB35B + ZB6AW3)	0,025
				Rosso	XB6AW4B5B (ZB6ZB45B + ZB6AW4)	0,025
	Sporgente	1	—	Verde	XB6DE3B1B (ZB6ZB31B + ZB6DE3)	0,022
		—	1	Rosso	XB6DE4B2B (ZB6ZB42B + ZB6DE4)	0,022
		1	1	Bianco	XB6DE1B5B (ZB6ZB15B + ZB6DE1)	0,025
				Verde	XB6DE3B5B (ZB6ZB35B + ZB6DE3)	0,025
				Rosso	XB6DE4B5B (ZB6ZB45B + ZB6DE4)	0,025
	Sporgente	1	—	Verde	XB6CE3B1B (ZB6ZB31B + ZB6CE3)	0,022
		—	1	Rosso	XB6CE4B2B (ZB6ZB42B + ZB6CE4)	0,022
		1	1	Bianco	XB6CE1B5B (ZB6ZB15B + ZB6CE1)	0,025
				Verde	XB6CE3B5B (ZB6ZB35B + ZB6CE3)	0,025
				Rosso	XB6CE4B5B (ZB6ZB45B + ZB6CE4)	0,025
	Sporgente	1	—	Verde	XB6AE3B1B (ZB6ZB31B + ZB6AE3)	0,022
		—	1	Rosso	XB6AE4B2B (ZB6ZB42B + ZB6AE4)	0,022
		1	1	Bianco	XB6AE1B5B (ZB6ZB15B + ZB6AE1)	0,025
				Verde	XB6AE3B5B (ZB6ZB35B + ZB6AE3)	0,025
				Rosso	XB6AE4B5B (ZB6ZB45B + ZB6AE4)	0,025

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato



ZB6DW●



ZB6CW●



ZB6AW●



ZB6DE●



ZB6CE●



ZB6AE●

Pulsanti luminosi ad impulso con LED 12...24 V fornito (segue)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
Teste				
Rettangolare 	A filo ghiera	Bianco	ZB6DW1	0,016
		Verde	ZB6DW3	0,016
		Rosso	ZB6DW4	0,016
		Giallo	ZB6DW5	0,016
		Blu	ZB6DW6	0,016
		Arancione	ZB6DW8	0,016
		6 colori (1)	ZB6DW9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6DW0	0,016
Quadrata 	A filo ghiera	Bianco	ZB6CW1	0,016
		Verde	ZB6CW3	0,016
		Rosso	ZB6CW4	0,016
		Giallo	ZB6CW5	0,016
		Blu	ZB6CW6	0,016
		Arancione	ZB6CW8	0,016
		6 colori (1)	ZB6CW9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6CW0	0,016
Circolare 	A filo ghiera	Bianco	ZB6AW1	0,016
		Verde	ZB6AW3	0,016
		Rosso	ZB6AW4	0,016
		Giallo	ZB6AW5	0,016
		Blu	ZB6AW6	0,016
		Arancione	ZB6AW8	0,016
		6 colori (1)	ZB6AW9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6AW0	0,016
Rettangolare 	Sporgente	Bianco	ZB6DE1	0,016
		Verde	ZB6DE3	0,016
		Rosso	ZB6DE4	0,016
		Giallo	ZB6DE5	0,016
		Blu	ZB6DE6	0,016
		Arancione	ZB6DE8	0,016
		6 colori (1)	ZB6DE9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6DW0	0,016
Quadrata 	Sporgente	Bianco	ZB6CE1	0,016
		Verde	ZB6CE3	0,016
		Rosso	ZB6CE4	0,016
		Giallo	ZB6CE5	0,016
		Blu	ZB6CE6	0,016
		Arancione	ZB6CE8	0,016
		6 colori (1)	ZB6CE9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6CW0	0,016
Circolare 	Sporgente	Bianco	ZB6AE1	0,016
		Verde	ZB6AE3	0,016
		Rosso	ZB6AE4	0,016
		Giallo	ZB6AE5	0,016
		Blu	ZB6AE6	0,016
		Arancione	ZB6AE8	0,016
		6 colori (1)	ZB6AE9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6AW0	0,016

(1) Testa fornita con 6 capsule di colore diverso (bianco, verde, rosso, giallo, blu, arancione), non montate.

(2) Per ordinare a parte le capsule, vedere pagina 1/30.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Pulsanti luminosi ad aggancio con LED integrato

1



XB6DF...B



XB6CF...B



XB6AF...B



ZB6DF●



ZB6CF●



ZB6AF●

Pulsanti luminosi ad aggancio con LED 12...24 V fornito

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatti		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"			

Prodotti completi

	Rettangolare	A filo ghiera	1	—	Verde	XB6DF3B1B (ZB6ZB31B + ZB6DF3)	0,022
			—	1	Rosso	XB6DF4B2B (ZB6ZB42B + ZB6DF4)	0,022
			1	1	Bianco	XB6DF1B5B (ZB6ZB15B + ZB6DF1)	0,025
					Verde	XB6DF3B5B (ZB6ZB35B + ZB6DF3)	0,025
					Rosso	XB6DF4B5B (ZB6ZB45B + ZB6DF4)	0,025
	Quadrata	A filo ghiera	1	—	Verde	XB6CF3B1B (ZB6ZB31B + ZB6CF3)	0,022
			—	1	Rosso	XB6CF4B2B (ZB6ZB42B + ZB6CF4)	0,022
			1	1	Bianco	XB6CF1B5B (ZB6ZB15B + ZB6CF1)	0,025
					Verde	XB6CF3B5B (ZB6ZB35B + ZB6CF3)	0,025
					Rosso	XB6CF4B5B (ZB6ZB45B + ZB6CF4)	0,025
	Circolare	A filo ghiera	1	—	Verde	XB6AF3B1B (ZB6ZB31B + ZB6AF3)	0,022
			—	1	Rosso	XB6AF4B2B (ZB6ZB42B + ZB6AF4)	0,022
			1	1	Bianco	XB6AF1B5B (ZB6ZB15B + ZB6AF1)	0,025
					Verde	XB6AF3B5B (ZB6ZB35B + ZB6AF3)	0,025
					Rosso	XB6AF4B5B (ZB6ZB45B + ZB6AF4)	0,025

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Teste				
	A filo ghiera	Bianco	ZB6DF1	0,016
		Verde	ZB6DF3	0,016
		Rosso	ZB6DF4	0,016
		Giallo	ZB6DF5	0,016
		Blu	ZB6DF6	0,016
		Arancione	ZB6DF8	0,016
		6 colori (1)	ZB6DF9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6DF0	0,016
	A filo ghiera	Bianco	ZB6CF1	0,016
		Verde	ZB6CF3	0,016
		Rosso	ZB6CF4	0,016
		Giallo	ZB6CF5	0,016
		Blu	ZB6CF6	0,016
		Arancione	ZB6CF8	0,016
		6 colori (1)	ZB6CF9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6CF0	0,016
	A filo ghiera	Bianco	ZB6AF1	0,016
		Verde	ZB6AF3	0,016
		Rosso	ZB6AF4	0,016
		Giallo	ZB6AF5	0,016
		Blu	ZB6AF6	0,016
		Arancione	ZB6AF8	0,016
		6 colori (1)	ZB6AF9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6AF0	0,016

(1) Testa fornita con 6 capsule di colore diverso (bianco, verde, rosso, giallo, blu, arancione), non montate.

(2) Per ordinare a parte le capsule, vedere pagina 1/30.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Lampade spia con LED integrato



XB6DV●BB



XB6CV●BB



XB6AV●BB



ZB6DV●



ZB6CV●



ZB6AV●

Lampade spia con LED 12...24 V fornito

Forma della testa	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi			
Rettangolare 	Bianco	XB6DV1BB (ZB6EB1B + ZB6DV1)	0,015
	Verde	XB6DV3BB (ZB6EB3B + ZB6DV3)	0,015
	Rosso	XB6DV4BB (ZB6EB4B + ZB6DV4)	0,015
	Giallo	XB6DV5BB (ZB6EB5B + ZB6DV5)	0,015
Quadrata 	Bianco	XB6CV1BB (ZB6EB1B + ZB6CV1)	0,015
	Verde	XB6CV3BB (ZB6EB3B + ZB6CV3)	0,015
	Rosso	XB6CV4BB (ZB6EB4B + ZB6CV4)	0,015
	Giallo	XB6CV5BB (ZB6EB5B + ZB6CV5)	0,015
Circolare 	Bianco	XB6AV1BB (ZB6EB1B + ZB6AV1)	0,015
	Verde	XB6AV3BB (ZB6EB3B + ZB6AV3)	0,015
	Rosso	XB6AV4BB (ZB6EB4B + ZB6AV4)	0,015
	Giallo	XB6AV5BB (ZB6EB5B + ZB6AV5)	0,015
Teste			
Rettangolare 	Bianco	ZB6DV1	0,015
	Verde	ZB6DV3	0,015
	Rosso	ZB6DV4	0,015
	Giallo	ZB6DV5	0,015
	Blu	ZB6DV6	0,015
	Arancione	ZB6DV8	0,015
	6 colori (1)	ZB6DV9	0,015
	Senza gemma (2)	ZB6DV0	0,015
Quadrata 	Bianco	ZB6CV1	0,015
	Verde	ZB6CV3	0,015
	Rosso	ZB6CV4	0,015
	Giallo	ZB6CV5	0,015
	Blu	ZB6CV6	0,015
	Arancione	ZB6CV8	0,015
	6 colori (1)	ZB6CV9	0,015
	Senza gemma (2)	ZB6CV0	0,015
Circolare 	Bianco	ZB6AV1	0,015
	Verde	ZB6AV3	0,015
	Rosso	ZB6AV4	0,015
	Giallo	ZB6AV5	0,015
	Blu	ZB6AV6	0,015
	Arancione	ZB6AV8	0,015
	6 colori (1)	ZB6AV9	0,015
	Senza gemma (2)	ZB6AV0	0,015

(1) Testa fornita con 6 gemme di colore diverso (bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione), non montate.

(2) Per ordinare a parte le gemme, vedere pagina 1/30.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Pulsanti ad impulso

1



XB6DA●●B



XB6CA●●B



XB6AA●●B

Pulsanti ad impulso

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatti		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		 “NO”	 “NC”			
Prodotti completi						
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB6DA11B (ZB6Z1B + ZB6DA1)	0,019
				Verde	XB6DA31B (ZB6Z1B + ZB6DA3)	0,019
		—	1	Nero	XB6DA22B (ZB6Z2B + ZB6DA2)	0,019
				Rosso	XB6DA42B (ZB6Z2B + ZB6DA4)	0,019
		1	1	Bianco	XB6DA15B (ZB6Z5B + ZB6DA1)	0,022
				Nero	XB6DA25B (ZB6Z5B + ZB6DA2)	0,022
				Verde	XB6DA35B (ZB6Z5B + ZB6DA3)	0,022
				Rosso	XB6DA45B (ZB6Z5B + ZB6DA4)	0,022
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB6CA11B (ZB6Z1B + ZB6CA1)	0,019
				Verde	XB6CA31B (ZB6Z1B + ZB6CA3)	0,019
		—	1	Nero	XB6CA22B (ZB6Z2B + ZB6CA2)	0,019
				Rosso	XB6CA42B (ZB6Z2B + ZB6CA4)	0,019
		1	1	Bianco	XB6CA15B (ZB6Z5B + ZB6CA1)	0,022
				Nero	XB6CA25B (ZB6Z5B + ZB6CA2)	0,022
				Verde	XB6CA35B (ZB6Z5B + ZB6CA3)	0,022
				Rosso	XB6CA45B (ZB6Z5B + ZB6CA4)	0,022
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB6AA11B (ZB6Z1B + ZB6AA1)	0,019
				Verde	XB6AA31B (ZB6Z1B + ZB6AA3)	0,019
		—	1	Nero	XB6AA22B (ZB6Z2B + ZB6AA2)	0,019
				Rosso	XB6AA42B (ZB6Z2B + ZB6AA4)	0,019
		1	1	Bianco	XB6AA15B (ZB6Z5B + ZB6AA1)	0,022
				Nero	XB6AA25B (ZB6Z5B + ZB6AA2)	0,022
				Verde	XB6AA35B (ZB6Z5B + ZB6AA3)	0,022
				Rosso	XB6AA45B (ZB6Z5B + ZB6AA4)	0,022
	Sporgente	—	1	Rosso	XB6DL42B	0,020
	Sporgente	—	1	Rosso	XB6CL42B	0,020
	Sporgente	—	1	Rosso	XB6AL42B	0,020

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Pulsanti ad impulso



ZB6DA●



ZB6CA●



ZB6AA●



ZB6AC●

Pulsanti ad impulso (segue)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
Teste				
Rettangolare 	A filo ghiera	Bianco	ZB6DA1	0,016
		Nero	ZB6DA2	0,016
		Verde	ZB6DA3	0,016
		Rosso	ZB6DA4	0,016
		Giallo	ZB6DA5	0,016
		Blu	ZB6DA6	0,016
		6 colori (1)	ZB6DA9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6DA0	0,016
Quadrata 	A filo ghiera	Bianco	ZB6CA1	0,016
		Nero	ZB6CA2	0,016
		Verde	ZB6CA3	0,016
		Rosso	ZB6CA4	0,016
		Giallo	ZB6CA5	0,016
		Blu	ZB6CA6	0,016
		6 colori (1)	ZB6CA9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6CA0	0,016
Circolare 	A filo ghiera	Bianco	ZB6AA1	0,016
		Nero	ZB6AA2	0,016
		Verde	ZB6AA3	0,016
		Rosso	ZB6AA4	0,016
		Giallo	ZB6AA5	0,016
		Blu	ZB6AA6	0,016
		6 colori (1)	ZB6AA9	0,016
		Senza capsula (2)	ZB6AA0	0,016
	A fungo Ø 24 mm	Bianco	ZB6AC1	0,020
		Nero	ZB6AC2	0,020
		Verde	ZB6AC3	0,020
		Giallo	ZB6AC5	0,020
		Blu	ZB6AC6	0,020

(1) Testa fornita con 6 capsule di colore diverso (bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu), non montate.

(2) Per ordinare a parte le capsule, vedere pagina 1/30.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Pulsanti Arresto d'emergenza conformi alle norme
EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850 e alla Direttiva Macchine 98/37/EC

I pulsanti “a fungo” Arresto d'emergenza ad impulso e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

1



XB6AS8349B



XB6AS9349B



ZB6AS834



ZB6AS934

Pulsanti a fungo arresto d'emergenza ad aggancio meccanico

Forma della testa	Tipo di riarmo	Tipo di contatti		Diametro del pulsante mm	Colore	Riferimento	Peso kg
							
		“NO”	“NC”				

Prodotti completi

	Girare per sbloccare	1	2	30	Rosso	XB6AS8349B (ZB6Z4B + ZB6AS834)	0,041
	Sblocco con chiave n° 200	1	2	30	Rosso	XB6AS9349B (ZB6Z4B + ZB6AS934)	0,056

Forma della testa	Tipo di riarmo	Diametro del pulsante mm	Colore della capsula	Riferimento	Peso kg
-------------------	----------------	--------------------------	----------------------	-------------	---------

Teste

	Girare per sbloccare	30	Rosso	ZB6AS834	0,035
	Sblocco con chiave n° 200	30	Rosso	ZB6AS934	0,050

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Selettori a leva



XB6DD●●●B



XB6CD●●●B



XB6AD●●●B

Selettori a leva (angolo di commutazione: 60°)

Forma della testa	Colore della leva	Tipo di contatti		Numero e tipo di posizioni	Riferimento	Peso kg	
							
		“NO”	“NC”				
Prodotti completi							
	Rettangolare	Nero	1	—	2 fisse	XB6DD221B (ZB6Z1B + ZB6DD22)	0,021
			1	1	2 fisse	XB6DD225B (ZB6Z5B + ZB6DD22)	0,024
					3 fisse	XB6DD235B (ZB6Z5B + ZB6DD23)	0,024
	Quadrata	Nero	1	—	2 fisse	XB6CD221B (ZB6Z1B + ZB6CD22)	0,021
			1	1	2 fisse	XB6CD225B (ZB6Z5B + ZB6CD22)	0,024
					3 fisse	XB6CD235B (ZB6Z5B + ZB6CD23)	0,024
	Circolare	Nero	1	—	2 fisse	XB6AD221B (ZB6Z1B + ZB6AD22)	0,021
			1	1	2 fisse	XB6AD225B (ZB6Z5B + ZB6AD22)	0,024
					3 fisse	XB6AD235B (ZB6Z5B + ZB6AD23)	0,024

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Selettori a leva

1



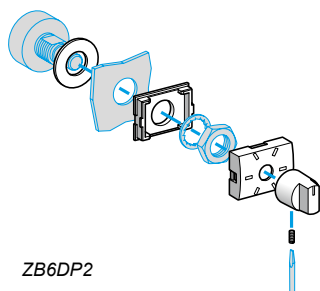
ZB6DD●●



ZB6CD●●



ZB6AD●●



ZB6DP2

Selettori a leva (segue)

Forma della testa	Numero e tipo di posizioni	Colore della leva	Riferimento	Peso kg
-------------------	----------------------------	-------------------	-------------	---------

Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 60°, posizioni con ritorno 45°)

Rettangolare 	2 fisse	↙	Nero	ZB6DD22	0,018
			Rosso	ZB6DD42	0,018
	3 fisse	↙	Nero	ZB6DD23	0,018
			Rosso	ZB6DD43	0,018
	2 con ritorno al centro	↙	Nero	ZB6DD24	0,018
			Rosso	ZB6DD44	0,018
	3 con ritorno al centro	↙	Nero	ZB6DD25	0,018
			Rosso	ZB6DD45	0,018
Quadrata 	3 con ritorno da destra al centro	↙	Nero	ZB6DD26	0,018
			Rosso	ZB6DD46	0,018
	3 con ritorno da sinistra al centro	↙	Nero	ZB6DD27	0,018
			Rosso	ZB6DD47	0,018

Quadrata 	2 fisse	↙	Nero	ZB6CD22	0,018
			Rosso	ZB6CD42	0,018
	3 fisse	↙	Nero	ZB6CD23	0,018
			Rosso	ZB6CD43	0,018
	2 con ritorno al centro	↙	Nero	ZB6CD24	0,018
			Rosso	ZB6CD44	0,018
	3 con ritorno al centro	↙	Nero	ZB6CD25	0,018
			Rosso	ZB6CD45	0,018
Circolare 	3 con ritorno da destra al centro	↙	Nero	ZB6CD26	0,018
			Rosso	ZB6CD46	0,018
	3 con ritorno da sinistra al centro	↙	Nero	ZB6CD27	0,018
			Rosso	ZB6CD47	0,018

Circolare 	2 fisse	↙	Nero	ZB6AD22	0,018
			Rosso	ZB6AD42	0,018
	3 fisse	↙	Nero	ZB6AD23	0,018
			Rosso	ZB6AD43	0,018
	2 con ritorno al centro	↙	Nero	ZB6AD24	0,018
			Rosso	ZB6AD44	0,018
	3 con ritorno al centro	↙	Nero	ZB6AD25	0,018
			Rosso	ZB6AD45	0,018
Quadrata 	3 con ritorno da destra al centro	↙	Nero	ZB6AD26	0,018
			Rosso	ZB6AD46	0,018
	3 con ritorno da sinistra al centro	↙	Nero	ZB6AD27	0,018
			Rosso	ZB6AD47	0,018

Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 90°)

Rettangolare 	2 fisse	↙	Nero	ZB6DD28	0,018
			Rosso	ZB6DD48	0,018
Quadrata 	2 fisse	↙	Nero	ZB6CD28	0,018
			Rosso	ZB6CD48	0,018
Circolare 	2 fisse	↙	Nero	ZB6AD28	0,018
			Rosso	ZB6AD48	0,018

Teste + base di fissaggio per potenziometro

Forma della testa	Descrizione	Impiego per	Riferimento	Peso kg
	Per potenziometro con asse di lunghezza 5...8 mm (potenziometro non fornito)	Asse di Ø 6,35 mm	ZB6DP2	0,032

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Selettori luminosi e non luminosi



ZB6YK●



ZB6DD0●



ZB6CD0●



ZB6AD0●

Leve					
Descrizione	Colore	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg	
Elementi base					
Leve per selettori luminosi (1)	Bianco	5	ZB6YK1	0,002	
	Verde	5	ZB6YK3	0,002	
	Rosso	5	ZB6YK4	0,002	
	Giallo	5	ZB6YK5	0,002	
	Blu	5	ZB6YK6	0,002	
	Arancione	5	ZB6YK8	0,002	
Elementi di ricambio					
Leve per selettori non luminosi (2)	Nero	1	ZB6YD2	0,002	
	Rosso	1	ZB6YD4	0,002	
Selettori senza leva (3)					
Forma della testa	Numero e tipo di posizioni		Riferimento	Peso kg	
Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 60°, posizioni con ritorno 45°)					
Rettangolare 	2 fisse		ZB6DD02	0,016	
	3 fisse		ZB6DD03	0,016	
	2 con ritorno al centro		ZB6DD04	0,016	
	3 con ritorno al centro		ZB6DD05	0,016	
	3 con ritorno da destra al centro		ZB6DD06	0,016	
	3 con ritorno da sinistra al centro		ZB6DD07	0,016	
	Quadrata 	2 fisse		ZB6CD02	0,016
3 fisse			ZB6CD03	0,016	
2 con ritorno al centro			ZB6CD04	0,016	
3 con ritorno al centro			ZB6CD05	0,016	
3 con ritorno da destra al centro			ZB6CD06	0,016	
3 con ritorno da sinistra al centro			ZB6CD07	0,016	
Circolare 		2 fisse		ZB6AD02	0,016
	3 fisse		ZB6AD03	0,016	
	2 con ritorno al centro		ZB6AD04	0,016	
	3 con ritorno al centro		ZB6AD05	0,016	
	3 con ritorno da destra al centro		ZB6AD06	0,016	
	3 con ritorno da sinistra al centro		ZB6AD07	0,016	
	Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 90°)				
Rettangolare		2 fisse		ZB6DD08	0,016
Quadrata		2 fisse		ZB6CD08	0,016
Circolare		2 fisse		ZB6AD08	0,016

(1) Leva da associare ad una testa senza leva (vedere pagina 1/23) e ad un corpo per pulsanti luminosi (vedere pagina 1/28).

(2) Leva da associare ad una testa senza leva (vedere pagina 1/23) e ad un corpo per pulsanti non luminosi (vedere pagina 1/28).

(3) Leva da ordinare a parte (vedere pagina 1/23) per corpi a 2 elementi di contatto al massimo.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Selettori a chiave

1



XB6DG...B



ZB6DG...

Selettori a chiave (con chiave Ronis n°200) (1) (2)

Forma della testa	Numero e tipo di posizioni (3)	Tipo di contatti		Riferimento	Peso kg

Prodotti completi (angolo di commutazione: 70°)

	Rettangolare	2 fisse		1	1	XB6DGC5B (ZB6Z5B + ZB6DGC)	0,036
		3 fisse		1	1	XB6DGH5B (ZB6Z5B + ZB6DGH)	0,036
	Quadrata	2 fisse		1	1	XB6CGC5B (ZB6Z5B + ZB6CGC)	0,036
		3 fisse		1	1	XB6CGH5B (ZB6Z5B + ZB6CGH)	0,036
	Circolare	2 fisse		1	1	XB6AGC5B (ZB6Z5B + ZB6AGC)	0,036
		3 fisse		1	1	XB6AGH5B (ZB6Z5B + ZB6AGH)	0,036

Forma della testa	Numero e tipo di posizioni (3)	Estrazione della chiave	Riferimento	Peso kg
-------------------	--------------------------------	-------------------------	-------------	---------

Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 70°, posizioni con ritorno 45°)

	Rettangolare	2 fisse		A destra	ZB6DGA	0,030
				Al centro	ZB6DGB (4)	0,030
				In tutte le posizioni	ZB6DGC (4)	0,030
		2 con ritorno		Al centro	ZB6DGL	0,030
		3 fisse		A sinistra	ZB6DGD	0,030
				Al centro	ZB6DGE (4)	0,030
				A sinistra e al centro	ZB6DGF	0,030
				A destra	ZB6DGG	0,030
				In tutte le posizioni	ZB6DGH (4)	0,030
				A destra e a sinistra	ZB6DGJ	0,030
				A destra e al centro	ZB6DGK	0,030
		3 con ritorno da sinistra al centro		A destra	ZB6DGM	0,030
				Al centro	ZB6DGN	0,030
				A destra e al centro	ZB6DGP	0,030
				A sinistra	ZB6DGQ	0,030
		3 con ritorno da destra al centro		Al centro	ZB6DGR	0,030
				A sinistra e al centro	ZB6DGS	0,030
		3 con ritorno al centro		Al centro	ZB6DGT	0,030

(1) Estrazione della chiave n° 200 in tutte le posizioni.

(2) Per ordinare un selettore a chiave DOM 311, aggiungere un 1 in fondo al riferimento scelto sopra. Esempio: **ZB6DGA1**.

(3) Il segno indica la posizione di estrazione della chiave.

(4) Disponibile anche con n° di chiave Ronis: 201, 202 e 203. Per ordinare, aggiungere il numero di chiave in fondo al riferimento. Esempio: selettore **ZB6DGB** con chiave Ronis 201, il riferimento diventa: **ZB6DGB201**.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Selettori a chiave



ZB6CG●

Selettori a chiave (con chiave Ronis n° 200) (segue) (1) (2)

Forma della testa	Numero e tipo di posizioni (3)	Estrazione della chiave	Riferimento	Peso kg
Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 70°, posizioni con ritorno 45°) (segue)				
	2 fisse	A destra	ZB6CGA	0,030
		Al centro	ZB6CGB (4)	0,030
		In tutte le posizioni	ZB6CGC (4)	0,030
	2 con ritorno	Al centro	ZB6CGL	0,030
	3 fisse	A sinistra	ZB6CGD	0,030
		Al centro	ZB6CGE (4)	0,030
		A sinistra e al centro	ZB6CGF	0,030
		A destra	ZB6CGG	0,030
		In tutte le posizioni	ZB6CGH (4)	0,030
		A destra e a sinistra	ZB6CGJ	0,030
		A destra e al centro	ZB6CGK	0,030
		A destra	ZB6CGM	0,030
		Al centro	ZB6CGN	0,030
		A destra e al centro	ZB6CGP	0,030
	3 con ritorno da sinistra al centro	A sinistra	ZB6CGQ	0,030
		Al centro	ZB6CGR	0,030
		A sinistra e al centro	ZB6CGS	0,030
	3 con ritorno al centro	Al centro	ZB6CGT	0,030

(1) Estrazione della chiave n° 200 in tutte le posizioni.

(2) Per ordinare un selettore a chiave DOM 311, aggiungere un 1 in fondo al riferimento scelto sopra. Esempio **ZB6DGA1**.

(3) Il segno indica la posizione di estrazione della chiave.

(4) Disponibile anche con n° di chiave Ronis: 201, 202 e 203. Per ordinare, aggiungere il numero di chiave in fondo al riferimento. Esempio: selettore **ZB6DGB** con chiave Ronis 201, il riferimento diventa: **ZB6DGB201**.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
elementi di contatto: vedere pagina 1/28
accessori: vedere pagina 1/30

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Selettori a chiave

1



ZB6AG●

Selettori a chiave (con chiave Ronis n° 200) (segue) (1)

Forma della testa	Numero e tipo di posizioni (3)	Estrazione della chiave	Riferimento	Peso kg
Teste (angolo di commutazione: posizioni fisse 70°, posizioni con ritorno 45°) (segue)				
	2 fisse	 A destra	ZB6AGA	0,030
		 Al centro	ZB6AGB (2)	0,030
		 In tutte le posizioni	ZB6AGC (2)	0,030
	2 con ritorno da destra al centro	 Al centro	ZB6AGL	0,030
		 A sinistra	ZB6AGD	0,030
	3 fisse	 Al centro	ZB6AGE (2)	0,030
		 A sinistra e al centro	ZB6AGF	0,030
		 A destra	ZB6AGG	0,030
		 In tutte le posizioni	ZB6AGH (2)	0,030
		 A destra e a sinistra	ZB6AGJ	0,030
		 A destra e al centro	ZB6AGK	0,030
		 A destra	ZB6AGM	0,030
		 Al centro	ZB6AGN	0,030
		 A destra e al centro	ZB6AGP	0,030
	3 con ritorno da destra al centro	 A sinistra	ZB6AGQ	0,030
		 Al centro	ZB6AGR	0,030
		 A sinistra e al centro	ZB6AGS	0,030
	3 con ritorno al centro	 Al centro	ZB6AGT	0,030

(1) Per ordinare un selettore a chiave DOM 311, aggiungere un 1 in fondo al riferimento scelto sopra. Esempio: **ZB6AGA1**.

(2) Disponibile anche con n° di chiave Ronis: 201, 202 e 203. Per ordinare, aggiungere il numero di chiave in fondo al riferimento. Esempio: selettore **ZB6AGB** con chiave Ronis 201, il riferimento diventa: **ZB6AGB201**.

(3) Il segno  indica la posizione di estrazione della chiave.

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Corpi completi per pulsanti



ZB6ZB11B



ZB6ZH01B



ZB6Z1B



ZB6Y009



ZB6Y011

Corpi completi per pulsanti luminosi (1)

Descrizione	Tensione di alimentazione	Tipo di contatti		Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
	V					
		"NO"	"NC"			
Collegamento Faston						
Base + elemento di contatto + LED (2)	≈ 12...24	1	—	Bianco	ZB6ZB11B	0,006
				Verde	ZB6ZB31B	0,006
				Giallo	ZB6ZB51B	0,006
	—	1	—	Rosso	ZB6ZB42B	0,006
				Giallo	ZB6ZB52B	0,006
	1	1	1	Bianco	ZB6ZB15B	0,009
				Verde	ZB6ZB35B	0,009
				Rosso	ZB6ZB45B	0,009
				Giallo	ZB6ZB55B	0,009
				Blu	ZB6ZB65B	0,009
Alimentazione diretta Base + elemento di contatto per lampadina ad incandescenza T1 1/4 non fornita (3)	3...24	1	—	—	ZB6ZH01B	0,006
	—	—	1	—	ZB6ZH02B	0,006
	—	1	1	—	ZB6ZH05B	0,009

Corpi completi per pulsanti o selettori

Descrizione	Tensione di alimentazione	Tipo di contatti		Riferimento	Peso kg
	V				
		"NO"	"NC"		
Collegamento Faston					
Alimentazione diretta	≤ 250	1	—	ZB6Z1B	0,004
Base + elemento di contatto	—	—	1	ZB6Z2B	0,004
	—	2	—	ZB6Z3B	0,006
	—	—	2	ZB6Z4B	0,006
	—	1	1	ZB6Z5B	0,006

Accessori

Descrizione	Impiego per	Vendita per Q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Base porta contatti	Montaggio degli elementi di contatto e sorgente luminosa	10	ZB6Y009	0,002
Base squadra (fornita con viti di fissaggio)	Montaggio su circuito stampato	4	ZB6Y011	0,010

(1) È possibile comporre selettori luminosi associando un corpo per pulsanti luminosi ad una testa per selettori senza leva + una leva trasparente (vedere pagina 1/24).

(2) Il colore del LED deve essere identico a quello della capsula montata sulla testa.

(3) Lampadine da ordinare a parte (vedere pagina 1/36).

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Corpi completi per lampade spia

1



ZB6EB0B



ZB6EH0B



ZB6EB0A



ZB6EH0A



ZB6E0B

Corpi completi per lampade spia (sorgente luminosa)

Descrizione	Tensione di alimentaz. V	Vend. per q.tà indivisibile	Colore sorgente luminosa	Riferimento unitario	Peso kg
Collegamento Faston (montaggio diretto sulla testa)					
LED integrato (1)	~ 12...24	5	Bianco	ZB6EB1B	0,003
			Verde	ZB6EB3B	0,003
			Rosso	ZB6EB4B	0,003
			Giallo	ZB6EB5B	0,003
			Blu	ZB6EB6B	0,003
			Arancione	ZB6EB8B	0,003
	~ 48...120	5	Bianco	ZB6EG1B	0,003
			Verde	ZB6EG3B	0,003
			Rosso	ZB6EG4B	0,003
			Giallo	ZB6EG5B	0,003
			Blu	ZB6EG6B	0,003
			Arancione	ZB6EG8B	0,003
	~ 230...240	5	Bianco	ZB6EM1B	0,003
			Verde	ZB6EM3B	0,003
			Rosso	ZB6EM4B	0,003
			Giallo	ZB6EM5B	0,003
			Blu	ZB6EM6B	0,003
			Arancione	ZB6EM8B	0,003
Con riduttore di tensione per lampadina neon 95 V T1 1/4 non fornita (2) (3)	~ 120	5	–	ZB6EG0B	0,003
	~ 230	5	–	ZB6EM0B	0,003

Alimentazione diretta per lampadina ad incandescenza 0,6 W max T1 1/4 non fornita (2)	~ ≤ 24	5	–	ZB6EH0B	0,003
--	--------	---	---	----------------	-------

Collegamento per circuito stampato (montaggio su base, vedere pagina 1/28)

LED integrato (1)	~ 12...24	5	Bianco	ZB6EB1A	0,003
			Verde	ZB6EB3A	0,003
			Rosso	ZB6EB4A	0,003
			Giallo	ZB6EB5A	0,003
			Blu	ZB6EB6A	0,003
			Arancione	ZB6EB8A	0,003
Alimentazione diretta per lampadina ad incandescenza 0,6W max T1 1/4 non fornita (2)	~ 3...24	5	–	ZB6EH0A	0,003

Elementi di contatto sciolti

Tipo di contatti	Impiego per base	Tipo di contatti		Vend. per quantità indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		“NO”	“NC”			
Lega d'argento	Faston	1	–	10	ZB6E1B	0,004
		–	1	10	ZB6E2B	0,004
	Circuito stampato ZB6Y011	1	–	10	ZB6E1A	0,004
		–	1	10	ZB6E2A	0,004
Dorati	Faston	1	–	10	ZB6E1E	0,004
		–	1	10	ZB6E2E	0,004
	Circuito stampato ZB6Y011	1	–	10	ZB6E1D	0,004
		–	1	10	ZB6E2D	0,004

(1) Il colore del LED deve essere identico a quello della gemma montata sulla testa.

(2) Lampadine da ordinare a parte (vedere pagina 1/36).

(3) Le lampadine neon devono essere utilizzate esclusivamente con gemme di colore rosso, giallo o bianco.

Da associare alle teste:
vedere pagina 1/14

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

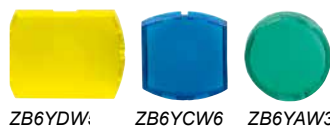
Harmony® XB6 modulare

Accessori per teste

Gemme e capsule senza marcatura



ZB6YDV4 ZB6YCV3 ZB6YAV5



ZB6YDW1 ZB6YCW6 ZB6YAW3



ZB6YDE5 ZB6YCE4 ZB6YAE6



ZB6YDA1 ZB6YCA4 ZB6YAA1

Gemme senza marcatura

Impiego per	Colore della gemma	Vend. per Q. indiv.	Riferimento unitario			Peso kg
			Testa Rettangolare	Testa Quadrata	Testa Circolare	
Lampade spia	Bianco	10	ZB6YDV1	ZB6YCV1	ZB6YAV1	0,001
	Verde	10	ZB6YDV3	ZB6YCV3	ZB6YAV3	0,001
	Rosso	10	ZB6YDV4	ZB6YCV4	ZB6YAV4	0,001
	Giallo	10	ZB6YDV5	ZB6YCV5	ZB6YAV5	0,001
	Blu	10	ZB6YDV6	ZB6YCV6	ZB6YAV6	0,001
	Arancione	10	ZB6YDV8	ZB6YCV8	ZB6YAV8	0,001

Capsule senza marcatura

Impiego per	Colore della capsula	Vend. per Q. indiv.	Riferimento unitario			Peso kg
			Testa Rettangolare	Testa Quadrata	Testa Circolare	
Pulsanti luminosi con pulsante a filo ghiera	Bianco	10	ZB6YDW1	ZB6YCW1	ZB6YAW1	0,001
	Verde	10	ZB6YDW3	ZB6YCW3	ZB6YAW3	0,001
	Rosso	10	ZB6YDW4	ZB6YCW4	ZB6YAW4	0,001
	Giallo	10	ZB6YDW5	ZB6YCW5	ZB6YAW5	0,001
	Blu	10	ZB6YDW6	ZB6YCW6	ZB6YAW6	0,001
	Arancione	10	ZB6YDW8	ZB6YCW8	ZB6YAW8	0,001
Pulsanti luminosi con pulsante sporgente	Bianco	10	ZB6YDE1	ZB6YCE1	ZB6YAE1	0,001
	Verde	10	ZB6YDE3	ZB6YCE3	ZB6YAE3	0,001
	Rosso	10	ZB6YDE4	ZB6YCE4	ZB6YAE4	0,001
	Giallo	10	ZB6YDE5	ZB6YCE5	ZB6YAE5	0,001
	Blu	10	ZB6YDE6	ZB6YCE6	ZB6YAE6	0,001
	Arancione	10	ZB6YDE8	ZB6YCE8	ZB6YAE8	0,001
Pulsanti non luminosi	Bianco	10	ZB6YDA1	ZB6YCA1	ZB6YAA1	0,001
	Nero	10	ZB6YDA2	ZB6YCA2	ZB6YAA2	0,001
	Verde	10	ZB6YDA3	ZB6YCA3	ZB6YAA3	0,001
	Rosso	10	ZB6YDA4	ZB6YCA4	ZB6YAA4	0,001
	Giallo	10	ZB6YDA5	ZB6YCA5	ZB6YAA5	0,001
	Blu	10	ZB6YDA6	ZB6YCA6	ZB6YAA6	0,001

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Accessori per teste: capsule con marcatura

1



ZB6YD●00



ZB6YC●00



ZB6YA●00

Capsule con marcatura

Marcatura	Colore della capsula	Vend. per Q. indiv.	Riferimento unitario			Peso kg
Bianco su capsula colorata			Testa Rettangolare	Testa Quadrata	Testa Circolare	
Nero su capsula bianca						
Per pulsanti non luminosi a filo ghiera						
0	Bianco	10	ZB6YD100	ZB6YC100	ZB6YA100	0,001
	Nero	10	ZB6YD200	ZB6YC200	ZB6YA200	0,001
1	Bianco	10	ZB6YD101	ZB6YC101	ZB6YA101	0,001
	Nero	10	ZB6YD201	ZB6YC201	ZB6YA201	0,001
2	Bianco	10	ZB6YD102	ZB6YC102	ZB6YA102	0,001
	Nero	10	ZB6YD202	ZB6YC202	ZB6YA202	0,001
3	Bianco	10	ZB6YD103	ZB6YC103	ZB6YA103	0,001
	Nero	10	ZB6YD203	ZB6YC203	ZB6YA203	0,001
4	Bianco	10	ZB6YD104	ZB6YC104	ZB6YA104	0,001
	Nero	10	ZB6YD204	ZB6YC204	ZB6YA204	0,001
5	Bianco	10	ZB6YD105	ZB6YC105	ZB6YA105	0,001
	Nero	10	ZB6YD205	ZB6YC205	ZB6YA205	0,001
6	Bianco	10	ZB6YD106	ZB6YC106	ZB6YA106	0,001
	Nero	10	ZB6YD206	ZB6YC206	ZB6YA206	0,001
7	Bianco	10	ZB6YD107	ZB6YC107	ZB6YA107	0,001
	Nero	10	ZB6YD207	ZB6YC207	ZB6YA207	0,001
8	Bianco	10	ZB6YD108	ZB6YC108	ZB6YA108	0,001
	Nero	10	ZB6YD208	ZB6YC208	ZB6YA208	0,001
9	Bianco	10	ZB6YD109	ZB6YC109	ZB6YA109	0,001
	Nero	10	ZB6YD209	ZB6YC209	ZB6YA209	0,001
I	Bianco	10	ZB6YD111	ZB6YC111	ZB6YA111	0,001
	Verde	10	ZB6YD311	ZB6YC311	ZB6YA311	0,001
O	Nero	10	ZB6YD210	ZB6YC210	ZB6YA210	0,001
	Rosso	10	ZB6YD410	ZB6YC410	ZB6YA410	0,001

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Accessori per teste: capsule con marcatura



ZB6YD●16



ZB6YC441



ZB6YA●24

Capsule con marcatura (segue)

Marcatura	Colore della capsula	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario			Peso kg
Bianco su capsula – colorata		–	Testa Rettangolare	Testa Quadrata	Testa Circolare	
Nero su capsula bianca						
Per pulsanti non luminosi a filo ghiera (segue)						
II	Bianco	5	ZB6YD112	ZB6YC112	ZB6YA112	0,001
	Nero	5	ZB6YD212	ZB6YC212	ZB6YA212	0,001
III	Bianco	5	ZB6YD113	ZB6YC113	ZB6YA113	0,001
	Nero	5	ZB6YD213	ZB6YC213	ZB6YA213	0,001
+	Bianco	5	ZB6YD114	ZB6YC114	ZB6YA114	0,001
	Nero	5	ZB6YD214	ZB6YC214	ZB6YA214	0,001
-	Bianco	5	ZB6YD115	ZB6YC115	ZB6YA115	0,001
	Nero	5	ZB6YD215	ZB6YC215	ZB6YA215	0,001
MARCHE	Bianco	5	ZB6YD116	ZB6YC116	ZB6YA116	0,001
	Verde	5	ZB6YD316	ZB6YC316	ZB6YA316	0,001
ON	Bianco	5	ZB6YD117	ZB6YC117	ZB6YA117	0,001
	Verde	5	ZB6YD317	ZB6YC317	ZB6YA317	0,001
START	Verde	5	ZB6YD340	ZB6YC340	ZB6YA340	0,001
EIN	Bianco	5	ZB6YD118	ZB6YC118	ZB6YA118	0,001
	Verde	5	ZB6YD318	ZB6YC318	ZB6YA318	0,001
ARRET	Nero	5	ZB6YD223	ZB6YC223	ZB6YA223	0,001
	Rosso	5	ZB6YD423	ZB6YC423	ZB6YA423	0,001
STOP	Rosso	5	ZB6YD441	ZB6YC441	ZB6YA441	0,001
OFF	Nero	5	ZB6YD224	ZB6YC224	ZB6YA224	0,001
	Rosso	5	ZB6YD424	ZB6YC424	ZB6YA424	0,001
AUS	Nero	5	ZB6YD225	ZB6YC225	ZB6YA225	0,001
	Rosso	5	ZB6YD425	ZB6YC425	ZB6YA425	0,001
R	Blu	5	ZB6YD626	ZB6YC626	ZB6YA626	0,001
MONTEE	Bianco	5	ZB6YD129	ZB6YC129	ZB6YA129	0,001
	Nero	5	ZB6YD229	ZB6YC229	ZB6YA229	0,001

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare
Accessori per teste: capsule con marcatura

1



ZB6YD19



ZB6YC31



ZB6YA32

Capsule con marcatura (segue)

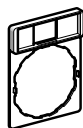
Marcatura	Colore della capsula	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario			Peso kg
Bianco su capsula colorata	–	–	Testa Rettangolare	Testa Quadrata	Testa Circolare	
Nero su capsula bianca						
Per pulsanti non luminosi a filo ghiera (segue)						
UP	Bianco	5	ZB6YD127	ZB6YC127	ZB6YA127	0,001
	Nero	5	ZB6YD227	ZB6YC227	ZB6YA227	0,001
DESCENTE	Bianco	5	ZB6YD130	ZB6YC130	ZB6YA130	0,001
	Nero	5	ZB6YD230	ZB6YC230	ZB6YA230	0,001
DOWN	Bianco	5	ZB6YD128	ZB6YC128	ZB6YA128	0,001
	Nero	5	ZB6YD228	ZB6YC228	ZB6YA228	0,001
AB	Bianco	5	ZB6YD134	ZB6YC134	ZB6YA134	0,001
	Nero	5	ZB6YD234	ZB6YC234	ZB6YA234	0,001
FERME	Bianco	5	ZB6YD133	ZB6YC133	ZB6YA133	0,001
	Nero	5	ZB6YD233	ZB6YC233	ZB6YA233	0,001
CLOSE	Bianco	5	ZB6YD132	ZB6YC132	ZB6YA132	0,001
	Nero	5	ZB6YD232	ZB6YC232	ZB6YA232	0,001
ZU	Bianco	5	ZB6YD131	ZB6YC131	ZB6YA131	0,001
	Nero	5	ZB6YD231	ZB6YC231	ZB6YA231	0,001
↑	Bianco	5	ZB6YD119	ZB6YC119	ZB6YA119	0,001
	Nero	5	ZB6YD219	ZB6YC219	ZB6YA219	0,001
↓	Bianco	5	ZB6YD120	ZB6YC120	ZB6YA120	0,001
	Nero	5	ZB6YD220	ZB6YC220	ZB6YA220	0,001
→	Bianco	5	ZB6YD121	ZB6YC121	ZB6YA121	0,001
	Nero	5	ZB6YD221	ZB6YC221	ZB6YA221	0,001
←	Bianco	5	ZB6YD122	ZB6YC122	ZB6YA122	0,001
	Nero	5	ZB6YD222	ZB6YC222	ZB6YA222	0,001

Da associare alle teste:
vedere pagina 1/14

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Accessori per teste: etichette e portaetichetta,
etichette 8 x 21 mm con marcatura



ZB6YD20



ZB6YD30



ZB6Y1001



ZB6Y3001



ZB6Y2178

Portaetichetta 24 x 48 mm "taglia 1" per etichetta 8 x 21 mm (1)

Descrizione	Colore dell'etichetta	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZB6YD20	0,001
Con etichetta senza marcatura	Fondo bianco o giallo	10	ZB6YD21	0,001
	Fondo nero o rosso	10	ZB6YD22	0,001

Portaetichetta 24 x 36 mm "taglia 2" per etichetta 16 x 21 mm (1)

Descrizione	Colore dell'etichetta	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZB6YD30	0,001
Con etichetta senza marcatura	Fondo bianco o giallo	10	ZB6YD31	0,001
	Fondo nero o rosso	10	ZB6YD32	0,001

Etichette senza testo

Dimensioni	Impiego per	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
8 x 21 mm	Portaetichetta "taglia 1" ZB6YD20	Fondo giallo o bianco	20	ZB6Y1001	0,001
		Fondo nero o rosso	20	ZB6Y2001	0,001
16 x 21 mm	Portaetichetta "taglia 2" ZB6YD30	Fondo giallo o bianco	20	ZB6Y4001	0,001
		Fondo nero o rosso	20	ZB6Y3001	0,001

Etichette da incidere (2)

Dimensioni	Impiego per	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
8 x 21 mm	Portaetichetta "taglia 1" ZB6YD20	Fondo giallo o bianco	10	ZB6Y1900	0,001
		Fondo nero o rosso	10	ZB6Y2900	0,001
16 x 21 mm	Portaetichetta "taglia 2" ZB6YD30	Fondo giallo o bianco	10	ZB6Y4900	0,001
		Fondo nero o rosso	10	ZB6Y3900	0,001

Etichette 8 x 21 mm, con marcatura (per portaetichetta "taglia 1" 24 x 28 mm ZB6YD20)

Colore	Lingua	Marcatura	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Fondo nero o rosso (3)	Internazionale	O-I	5	ZB6Y2178	0,001
		I-II	5	ZB6Y2179	0,001
		I-O-II	5	ZB6Y2186	0,001
		↔ O ↔	5	ZB6Y2190	0,001

(1) Per etichette, vedere qui sotto e pagina seguente.

(2) Etichette incise a cura di Schneider Electric. Indicare nel modulo d'ordine il colore scelto per il fondo, il testo da incidere: 1 riga (per etichette 8 x 21 mm) o 2 righe (per etichette 16 x 21 mm) di 10 caratteri max, oltre alla quantità desiderata. Quantità minima: 25 incisioni identiche.

(3) Funzioni "Marcia": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Arresto": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate nella tabella).

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Accessori per teste: etichette 8 x 21 mm con marcatura

1



ZB6Y2104



ZB6Y2304



ZB6Y2204



ZB6Y2404

Etichette 8 x 21 mm, con marcatura

(per portaetichetta "taglia 1" 24 x 28 mm ZB6YD20) (segue)

Colore	Lingua	Marcatura	Vendita per Q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Fondo nero o rosso (1)	Francese	ARRET	5	ZB6Y2104	0,001
		ARRIERE	5	ZB6Y2106	0,001
		AVANT	5	ZB6Y2105	0,001
		DEFAULT	5	ZB6Y2134	0,001
		DESCENTE	5	ZB6Y2108	0,001
		Destra	5	ZB6Y2109	0,001
		EN SERVICE	5	ZB6Y2111	0,001
		FERME	5	ZB6Y2114	0,001
		Sinistra	5	ZB6Y2110	0,001
		HORS SERVICE	5	ZB6Y2112	0,001
		OUVERT	5	ZB6Y2113	0,001
		MAIN-O-AUTO	5	ZB6Y2187	0,001
		MARCHE	5	ZB6Y2103	0,001
		MONTEE	5	ZB6Y2107	0,001
		REARMEMENT	5	ZB6Y2123	0,001
	Inglese	HAND-O-AUTO	5	ZB6Y2387	0,001
		CLOSE	5	ZB6Y2314	0,001
		DOWN	5	ZB6Y2308	0,001
		FORWARD	5	ZB6Y2305	0,001
		FAULT	5	ZB6Y2334	0,001
		LEFT	5	ZB6Y2310	0,001
		OFF	5	ZB6Y2312	0,001
		ON	5	ZB6Y2303	0,001
		OPEN	5	ZB6Y2313	0,001
		RESET	5	ZB6Y2323	0,001
		REVERSE	5	ZB6Y2306	0,001
		RIGHT	5	ZB6Y2309	0,001
		RUN	5	ZB6Y2311	0,001
		STOP	5	ZB6Y2304	0,001
		UP	5	ZB6Y2307	0,001
	Tedesco	AB	5	ZB6Y2208	0,001
		AUF	5	ZB6Y2207	0,001
		AUS	5	ZB6Y2212	0,001
		BETRIEB	5	ZB6Y2211	0,001
		EIN	5	ZB6Y2203	0,001
		HALT	5	ZB6Y2204	0,001
		HAND-O-AUTO	5	ZB6Y2287	0,001
		LINKS	5	ZB6Y2210	0,001
		ÖFFNEN	5	ZB6Y2213	0,001
		RECHTS	5	ZB6Y2209	0,001
		RÜCKSTELLUNG	5	ZB6Y2223	0,001
		SCHLIESSEN	5	ZB6Y2214	0,001
		STÖRUNG	5	ZB6Y2234	0,001
		VOR	5	ZB6Y2205	0,001
		ZURÜCK	5	ZB6Y2206	0,001
	Spagnolo	ADELANTE	5	ZB6Y2405	0,001
		APERTURA	5	ZB6Y2413	0,001
		ATRAS	5	ZB6Y2406	0,001
		BAJADA	5	ZB6Y2408	0,001
		CIERRE	5	ZB6Y2414	0,001
		DEFECTO	5	ZB6Y2434	0,001
		DERECHA	5	ZB6Y2409	0,001
		EN SERVICIO	5	ZB6Y2411	0,001
		FUERA SERV.	5	ZB6Y2412	0,001
		IZQUIERDA	5	ZB6Y2410	0,001
		MARCHA	5	ZB6Y2403	0,001
		PARADA	5	ZB6Y2404	0,001
		REARME	5	ZB6Y2423	0,001
		SUBIDA	5	ZB6Y2407	0,001

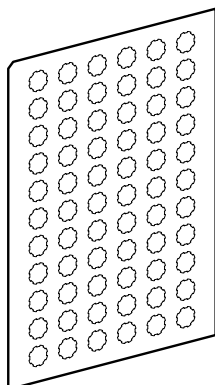
(1) Funzioni "Marcia": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Arresto": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate nella tabella).

Da associare alle teste:
vedere pagina 1/14

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6 modulare

Accessori per teste: etichette da inserire, da stampare



ZB6YA003



ZB6Y7130

Fogli di etichette

Descrizione	Utilizzo per	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Fogli da 66 etichette adesive trasparenti	Lampade spia rettangolari	10	ZB6YD003	0,030
	Lampade spia circolari	10	ZB6YA003	0,030
	Pulsanti luminosi rettangolari	10	ZB6YD013	0,030
	Pulsanti luminosi quadrati	10	ZB6YC013	0,030
	Pulsanti luminosi circolari	10	ZB6YA013	0,030

“Etichette” circolari per pulsanti “a fungo” Arresto d'emergenza (colore giallo)

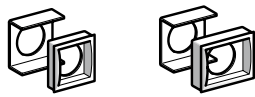
Diametro mm	Marcatura su fondo giallo	Riferimento	Peso kg
45	Senza	ZB6Y7001	0,001
	ARRET D'URGENCE	ZB6Y7130	0,001
	EMERGENCY STOP	ZB6Y7330	0,001
	PARADA EMERGENCIA	ZB6Y7430	0,001
	ARRESTO EMERGENZA	ZB6Y7630	0,001
	NOT-HALT	ZB6Y7230	0,001

Da associare alle teste:
vedere pagina 1/14

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

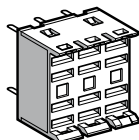
Harmony® XB6 modulare
Accessori per pulsanti e lampade spia

1

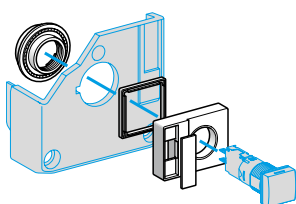


ZB6YC002

ZB6YD002



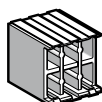
ZB6Y010



ZB6Y020



ZB6Y007



ZB6Y001



ZB6YA001



ZB6YD001



ZB6Y003



ZB6Y005

Accessori di montaggio

Descrizione	Utilizzo per		Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Adattatori per montaggio a filo ghiera	Montaggio ad incasso di un pulsante o lampada spia circolare su foro Ø 22 mm		10	ZB6YA002	0,030
	Montaggio ad incasso di un pulsante o lampada spia quadrata su foro quadrato 21 x 21 mm		5	ZB6YC002	0,032
	Montaggio ad incasso di un pulsante o lampada spia rettangolare su foro rettangolare 21 x 27		5	ZB6YD002	0,032
Zoccolo adattatore estraibile	Montaggio su circuito stampato		10	ZB6Y010	0,004
Contatto fittizio (senza contatto)	Montaggio su circuito stampato	Senza pin per circuito stampato	10	ZB6Y006	0,001
		Con pin per circuito stampato	10	ZB6Y006A	0,001
Adattatore per pulsantiera XAL (riduttore Ø 22 mm a Ø 16 mm)	Unità Ø 16 mm circolare, quadrata o rettangolare		5	ZB6Y020	0,038

Lampadine

Descrizione	Tensione	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Lampadine ad incandescenza bi-pin T1 1/4	6 V	6	ZB6YA006	0,002
	12 V	10	ZB6YJ012	0,002
	24 V (1)	20	ZB6YB028	0,002
Lampadine al neon	110/230V (2)	5	ZB6YG095	0,002

Accessori per selettori a chiave

Descrizione	Utilizzo per	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Chiave Ronis n° 200	Selettori a chiave	2	ZB6Y007	0,006
Chiave Ronis n° 201	Selettori a chiave	2	ZB6Y201	0,006
Chiave Ronis n° 202	Selettori a chiave	2	ZB6Y202	0,006
Chiave Ronis n° 203	Selettori a chiave	2	ZB6Y203	0,006
Chiave DOM 311	Selettori a chiave	2	ZB6Y008	0,006

Accessori di protezione

Protezione	Protezione dei contatti contro i contatti accidentali	10	ZB6Y001	0,005
Sportelli di protezione (3)	Pulsanti circolari o quadrati	1	ZB6YA001	0,003
	Pulsanti rettangolari	1	ZB6YD001	0,003

Accessori diversi

Piastra antirotazione	Selettori, Arresto d'emergenza	10	ZB6Y003	0,001
Ghiera di fissaggio	Serraggio della testa su supporto	10	ZB6Y002	0,001
Utensile di smontaggio	Estrazione degli elementi di contatto dalla base	5	ZB6Y018	0,005/
Estrattore	Estrazione delle capsule	5	ZB6Y016	0,010
Utensile di smontaggio + estrattore lampadina	Serraggio e apertura ghiera ed estrazione delle lampadine	2	ZB6Y905	0,006
Utensile metallico di montaggio	Serraggio ghiera	1	ZB6Y906	0,022
Astuccio di 3 utensili di smontaggio	Contatti, ghiera di fissaggio e capsula	1	ZB6Y019	0,030
Connettore Faston femmina	–	100	ZB6Y004	0,002
Tappo otturatore	–	10	ZB6Y005	0,001

(1) Fornitura di una lampadina 28 V per impiego a 24 V.

(2) Fornitura di una lampadina 95 V per impiego a 110/230 V.

(3) In caso di montaggio con lo zoccolo adattatore estraibile (ZB6Y010), tenere conto dello spessore degli sportelli di protezione.

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65
Pulsanti e lampade spia monoblocco

Presentazione

La gamma di pulsanteria Harmony® XB6E Ø 16 mm comprende prodotti compatti adatti all'installazione su macchine e pannelli di controllo di dimensioni ridotte. Questi prodotti sono particolarmente adatti alle applicazioni con disponibilità di spazio limitata. Questa gamma offre una elevata purezza del colore, che assicura una buona luminosità dei LED.

■ La gamma comprende:

- pulsanti, selettori, pulsanti Arresto d'Emergenza,
- lampade spia per la segnalazione visiva (funzioni luminose),
- pulsanti luminosi e pulsanti Arresto d'Emergenza adatti al comando e alla segnalazione (funzioni a contatto e funzioni luminose),
- prese di collegamento rapido ad aggancio a molla.

■ Questa gamma monoblocco Ø 16 mm presenta il vantaggio di offrire 3 diverse forme di testa (circolare, quadrata e rettangolare), disponibili ciascuna in 6 colori.

■ Questi prodotti sono presentati nelle pagine che seguono nella combinazione di prodotti completi.

■ L'offerta pulsanteria (prodotti luminosi o non luminosi) comprende:

- pulsanti a filo ghiera, ad aggancio e ad impulso senza marcatura,
- pulsanti Arresto d'Emergenza ad aggancio Ø 32,
- selettori a leva,
- selettori a chiave,
- accessori vari.

■ L'offerta di prodotti per la segnalazione visiva comprende lampade spia con LED integrato.

Installazione

■ I prodotti della gamma Harmony® XB6E sono semplici e rapidi da installare:

- montaggio da parte di un solo operatore (automantenimento della testa),
- sistema di aggancio degli elementi (testa, corpo, elementi di contatto e LED).

■ Tipo di collegamento: Faston e presa di collegamento rapido.

Caratteristiche generali

Le prestazioni della gamma XB6E sono conformi alle seguenti specifiche:

■ Gradi di protezione:

- IP 65 secondo la norma IEC 60529. Il grado IP 65 offre una protezione completa contro l'ingresso di particelle di polvere e un buon livello di protezione contro la penetrazione di acqua.

■ Norme internazionali:

- Per l'intera gamma: EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-5, UL 508, CSA C22-2 n° 14.
- Per i pulsanti Arresto d'emergenza: EN/IEC 60947-5-5.

■ Certificazioni dei prodotti:

- Per i pulsanti Arresto d'emergenza: UR, CCC
- Per gli altri prodotti: cURus, CCC

Per maggiori informazioni tecniche consultare il nostro sito www.se.com/it.

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

Descrizione

La gamma di unità di comando e di segnalazione Ø 16 mm comprende unità complete a doppio isolamento.

Funzioni

Funzioni a contatto

Pulsanti a filo ghiera ad impulso



Forma della testa	Circolare	Quadrata	Rettangolare
Grado di protezione	IP 65	IP 65	IP 65
Colore	Bianco, arancione, verde, rosso, giallo e blu	Bianco, arancione, verde, rosso, giallo e blu	Bianco, arancione, verde, rosso, giallo e blu
Riferimento	XB6EAA●●P	XB6ECA●●P	XB6EDA●●P
Pagina	1/41	1/41	1/41

Selettori a leva, a 2 o 3 posizioni



Forma della testa	Circolare	Quadrata	Rettangolare
Grado di protezione	IP 65	IP 65	IP 65
Riferimento	XB6EAD●●P	XB6ECD●●P	XB6EDD●●P
Pagina	1/44	1/44	1/44

Selettori a chiave, a 2 o 3 posizioni



Forma della testa	Circolare	Quadrata	Rettangolare
Grado di protezione	IP 65	IP 65	IP 65
Riferimento	XB6EAG●●P	XB6ECG●●P	XB6EDG●●P
Pagina	1/44	1/44	1/44

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

Funzioni (segue)

Funzioni a contatto (segue)

Pulsanti Arresto d'Emergenza "Girare per sbloccare"



Forma della testa	Circolare, Ø 32 mm
Grado di protezione	IP 65
Colore	Rosso
Riferimento	XB6ETN521P
Pagina	1/43

Funzioni luminose

Lampade spia



Forma della testa	Circolare	Quadrata	Rettangolare
Grado di protezione	IP 65	IP 65	IP 65
LED	LED integrato, 12 o 24 V	LED integrato, 12 o 24 V	LED integrato, 12 o 24 V
Colore	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.
Riferimento	XB6EAV●●P	XB6ECV●●P	XB6EDV●●P
Pagina	1/41	1/41	1/41

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

Funzioni (segue)

Funzioni combinate: a contatto e luminose

Pulsanti luminosi a filo ghiera ad impulso



Forma della testa	Circolare	Quadrata	Rettangolare
Grado di protezione	IP 65	IP 65	IP 65
LED	LED integrato, 12 o 24 V	LED integrato, 12 o 24 V	LED integrato, 12 o 24 V
Colore	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.
Riferimento	XB6EAW●●P	XB6ECW●●P	XB6EDW●●P
Pagina	1/42	1/42	1/42

Pulsanti luminosi a filo ghiera ad aggancio



Forma della testa	Circolare	Quadrata	Rettangolare
Grado di protezione	IP 65	IP 65	IP 65
LED	LED integrato, 12 o 24 V	LED integrato, 12 o 24 V	LED integrato, 12 o 24 V
Colore	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.	Bianco, verde, rosso, giallo, blu e arancione.
Riferimento	XB6EAF●●P	XB6ECF●●P	XB6EDF●●P
Pagina	1/43	1/43	1/43

Pulsanti Arresto d'Emergenza luminosi "Girare per sbloccare"



Forma della testa	Circolare, Ø 32 mm
Grado di protezione	IP 65
LED	LED integrato, 12 o 24 V
Colore	Rosso
Riferimento	XB6ETI●●●P
Pagina	1/43

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco



XB6EAA●●P



XB6ECA●●P



XB6EDA●●●P

Pulsanti a filo ghiera ad impulso

Vendita per quantità indivisibile di 5 pezzi

Forma della testa	Tipo di contatto	Colore	Riferimento unitario	Peso kg
	 "NC/NO"			
Circolare 	1	Bianco	XB6EAA11P	0,006
		Nero	XB6EAA21P	0,006
		Verde	XB6EAA31P	0,006
		Rosso	XB6EAA41P	0,006
		Giallo	XB6EAA51P	0,006
		Blu	XB6EAA61P	0,006
	2	Bianco	XB6EAA12P	0,006
		Nero	XB6EAA22P	0,006
		Verde	XB6EAA32P	0,006
		Rosso	XB6EAA42P	0,006
		Giallo	XB6EAA52P	0,006
		Blu	XB6EAA62P	0,006
Quadrata 	1	Bianco	XB6ECA11P	0,006
		Nero	XB6ECA21P	0,006
		Verde	XB6ECA31P	0,006
		Rosso	XB6ECA41P	0,006
		Giallo	XB6ECA51P	0,006
		Blu	XB6ECA61P	0,006
	2	Bianco	XB6ECA12P	0,006
		Nero	XB6ECA22P	0,006
		Verde	XB6ECA32P	0,006
		Rosso	XB6ECA42P	0,006
		Giallo	XB6ECA52P	0,006
		Blu	XB6ECA62P	0,006
Rettangolare 	1	Bianco	XB6EDA11P	0,006
		Nero	XB6EDA21P	0,006
		Verde	XB6EDA31P	0,006
		Rosso	XB6EDA41P	0,006
		Giallo	XB6EDA51P	0,006
		Blu	XB6EDA61P	0,006
	2	Bianco	XB6EDA12P	0,006
		Nero	XB6EDA22P	0,006
		Verde	XB6EDA32P	0,006
		Rosso	XB6EDA42P	0,006
		Giallo	XB6EDA52P	0,006
		Blu	XB6EDA62P	0,006

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco

1



XB6EAV●●P



XB6ECV●●P



XB6EDV●●P

Lampade spia con LED integrato 12 o 24 V ~

Vendita per quantità indivisibile di 5 pezzi

Forma della testa	Colore	Riferimento unitario		Peso kg
		Con LED 12 V	Con LED 24 V	
Circolare 	Bianco	XB6EAV1JP	XB6EAV1BP	0,006
	Verde	XB6EAV3JP	XB6EAV3BP	0,006
	Rosso	XB6EAV4JP	XB6EAV4BP	0,006
	Giallo	XB6EAV5JP	XB6EAV5BP	0,006
	Blu	XB6EAV6JP	XB6EAV6BP	0,006
	Arancio	XB6EAV8JP	XB6EAV8BP	0,006
Quadrata 	Bianco	XB6ECV1JP	XB6ECV1BP	0,006
	Verde	XB6ECV3JP	XB6ECV3BP	0,006
	Rosso	XB6ECV4JP	XB6ECV4BP	0,006
	Giallo	XB6ECV5JP	XB6ECV5BP	0,006
	Blu	XB6ECV6JP	XB6ECV6BP	0,006
	Arancio	XB6ECV8JP	XB6ECV8BP	0,006
Rettangolare 	Bianco	XB6EDV1JP	XB6EDV1BP	0,006
	Verde	XB6EDV3JP	XB6EDV3BP	0,006
	Rosso	XB6EDV4JP	XB6EDV4BP	0,006
	Giallo	XB6EDV5JP	XB6EDV5BP	0,006
	Blu	XB6EDV6JP	XB6EDV6BP	0,006
	Arancio	XB6EDV8JP	XB6EDV8BP	0,006

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65
Pulsanti e lampade spia monoblocco



XB6EAW●●●P



XB6ECW●●●P



XB6EDW●●●P

Pulsanti luminosi con LED integrato 12 o 24 V ~ a filo ghiera ad impulso

Vendita per quantità indivisibile di 5 pezzi

Forma della testa	Tipo di contatto	Colore	Riferimento unitario		Peso kg
			Con LED 12 V	Con LED 24 V	
Circolare 	 "NC/NO"				
		1	Bianco XB6EAW1J1P	XB6EAW1B1P	0,006
			Verde XB6EAW3J1P	XB6EAW3B1P	0,006
			Rosso XB6EAW4J1P	XB6EAW4B1P	0,006
			Giallo XB6EAW5J1P	XB6EAW5B1P	0,006
			Blu XB6EAW6J1P	XB6EAW6B1P	0,006
			Arancione XB6EAW8J1P	XB6EAW8B1P	0,006
	2	Bianco	XB6EAW1J2P	XB6EAW1B2P	0,006
		Verde	XB6EAW3J2P	XB6EAW3B2P	0,006
		Rosso	XB6EAW4J2P	XB6EAW4B2P	0,006
		Giallo	XB6EAW5J2P	XB6EAW5B2P	0,006
		Blu	XB6EAW6J2P	XB6EAW6B2P	0,006
		Arancione	XB6EAW8J2P	XB6EAW8B2P	0,006
Quadrata 	1	Bianco	XB6ECW1J1P	XB6ECW1B1P	0,006
		Verde	XB6ECW3J1P	XB6ECW3B1P	0,006
		Rosso	XB6ECW4J1P	XB6ECW4B1P	0,006
		Giallo	XB6ECW5J1P	XB6ECW5B1P	0,006
		Blu	XB6ECW6J1P	XB6ECW6B1P	0,006
		Arancione	XB6ECW8J1P	XB6ECW8B1P	0,006
	2	Bianco	XB6ECW1J2P	XB6ECW1B2P	0,006
		Verde	XB6ECW3J2P	XB6ECW3B2P	0,006
		Rosso	XB6ECW4J2P	XB6ECW4B2P	0,006
		Giallo	XB6ECW5J2P	XB6ECW5B2P	0,006
		Blu	XB6ECW6J2P	XB6ECW6B2P	0,006
		Arancione	XB6ECW8J2P	XB6ECW8B2P	0,006
Rettangolare 	1	Bianco	XB6EDW1J1P	XB6EDW1B1P	0,006
		Verde	XB6EDW3J1P	XB6EDW3B1P	0,006
		Rosso	XB6EDW4J1P	XB6EDW4B1P	0,006
		Giallo	XB6EDW5J1P	XB6EDW5B1P	0,006
		Blu	XB6EDW6J1P	XB6EDW6B1P	0,006
		Arancione	XB6EDW8J1P	XB6EDW8B1P	0,006
	2	Bianco	XB6EDW1J2P	XB6EDW1B2P	0,006
		Verde	XB6EDW3J2P	XB6EDW3B2P	0,006
		Rosso	XB6EDW4J2P	XB6EDW4B2P	0,006
		Giallo	XB6EDW5J2P	XB6EDW5B2P	0,006
		Blu	XB6EDW6J2P	XB6EDW6B2P	0,006
		Arancione	XB6EDW8J2P	XB6EDW8B2P	0,006

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65
Pulsanti e lampade spia monoblocco

1



XB6EAF...P



XB6ECF...P



XB6EDF...P



XB6ETI...P



XB6ETN521P

Pulsanti luminosi con LED integrato 12 o 24 V ~ a filo ghiera ad aggancio

Vendita per quantità indivisibile di 5 pezzi

Forma della testa	Tipo di contatto	Colore	Riferimento unitario		Peso kg
			Con LED 12 V	Con LED 24 V	
Circolare 	 "NC/NO"				
		1	Bianco XB6EAF1J1P	XB6EAF1B1P	0,006
			Verde XB6EAF3J1P	XB6EAF3B1P	0,006
			Rosso XB6EAF4J1P	XB6EAF4B1P	0,006
			Giallo XB6EAF5J1P	XB6EAF5B1P	0,006
			Blu XB6EAF6J1P	XB6EAF6B1P	0,006
			Arancione XB6EAF8J1P	XB6EAF8B1P	0,006
	2		Bianco XB6EAF1J2P	XB6EAF1B2P	0,006
			Verde XB6EAF3J2P	XB6EAF3B2P	0,006
			Rosso XB6EAF4J2P	XB6EAF4B2P	0,006
			Giallo XB6EAF5J2P	XB6EAF5B2P	0,006
			Blu XB6EAF6J2P	XB6EAF6B2P	0,006
			Arancione XB6EAF8J2P	XB6EAF8B2P	0,006
Quadrata 	1		Bianco XB6ECF1J1P	XB6ECF1B1P	0,006
			Verde XB6ECF3J1P	XB6ECF3B1P	0,006
			Rosso XB6ECF4J1P	XB6ECF4B1P	0,006
			Giallo XB6ECF5J1P	XB6ECF5B1P	0,006
			Blu XB6ECF6J1P	XB6ECF6B1P	0,006
			Arancio XB6ECF8J1P	XB6ECF8B1P	0,006
	2		Bianco XB6ECF1J2P	XB6ECF1B2P	0,006
			Verde XB6ECF3J2P	XB6ECF3B2P	0,006
			Rosso XB6ECF4J2P	XB6ECF4B2P	0,006
			Giallo XB6ECF5J2P	XB6ECF5B2P	0,006
			Blu XB6ECF6J2P	XB6ECF6B2P	0,006
			Arancione XB6ECF8J2P	XB6ECF8B2P	0,006
Rettangolare 	1		Bianco XB6EDF1J1P	XB6EDF1B1P	0,006
			Verde XB6EDF3J1P	XB6EDF3B1P	0,006
			Rosso XB6EDF4J1P	XB6EDF4B1P	0,006
			Giallo XB6EDF5J1P	XB6EDF5B1P	0,006
			Blu XB6EDF6J1P	XB6EDF6B1P	0,006
			Arancione XB6EDF8J1P	XB6EDF8B1P	0,006
	2		Bianco XB6EDF1J2P	XB6EDF1B2P	0,006
			Verde XB6EDF3J2P	XB6EDF3B2P	0,006
			Rosso XB6EDF4J2P	XB6EDF4B2P	0,006
			Giallo XB6EDF5J2P	XB6EDF5B2P	0,006
			Blu XB6EDF6J2P	XB6EDF6B2P	0,006
			Arancione XB6EDF8J2P	XB6EDF8B2P	0,006

Pulsante a fungo Arresto d'Emergenza

Luminoso

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto	Riferimento unitario		Peso kg
			Con LED 12 V ~	Con LED 24 V ~	
		 "NC"			
Circolare, Ø 32 mm	"Girare per sbloccare"	2	XB6ETI522P	XB6ETI523P	0,027

Non luminoso

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto	Riferimento unitario	Peso kg
		 "NC"		
Circolare, Ø 32 mm	"Girare per sbloccare"	2	XB6ETN521P	0,027

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco



XB6EAD...P



XB6EAG...P



XB6ECD...P



XB6ECG...P



XB6EDD...P



XB6EDG...P

Selettori a leva o a chiave

Vendita per quantità indivisibile di 5 pezzi

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto  "NC/NO"	Numero e tipo di posizioni	Riferimento unitario	Peso kg
Circolare	A leva nera 	1	2 fisse 	XB6EAD221P	0,010
		2	2 fisse 	XB6EAD222P	0,010
		2	3 fisse 	XB6EAD232P	0,010
	A chiave (1) 	1	2 fisse 	XB6EAG221P	0,020
		2	2 fisse 	XB6EAG222P	0,020
		2	3 fisse 	XB6EAG232P	0,020
	A leva nera 	1	2 fisse 	XB6ECD221P	0,010
		2	2 fisse 	XB6ECD222P	0,010
		2	3 fisse 	XB6ECD232P	0,010
Quadrata	A chiave (1) 	1	2 fisse 	XB6ECG221P	0,020
		2	2 fisse 	XB6ECG222P	0,020
		2	3 fisse 	XB6ECG232P	0,020
	A leva nera 	1	2 fisse 	XB6EDD221P	0,010
		2	2 fisse 	XB6EDD222P	0,010
		2	3 fisse 	XB6EDD232P	0,010
	A chiave (1) 	1	2 fisse 	XB6EDG221P	0,020
		2	2 fisse 	XB6EDG222P	0,020
		2	3 fisse 	XB6EDG232P	0,020

(1) Estrazione della chiave n° 132 in tutte le posizioni. 2 chiavi fornite con il prodotto.

Unità di comando e di segnalazione Ø 16 in plastica

Harmony® XB6E, IP 65

Pulsanti e lampade spia monoblocco

1



ZB6YF01



XB6E01 + ZB6YF01



ZB6YF02



ZB6YF03



ZB6Y005

Accessori

Presa di collegamento rapido

Utilizzo per	Tipo di contatto	Vend. per Q.tà ind.	Riferimento unitario	Peso kg
	 "NC/NO"			
Pulsanti luminosi	1	10	ZB6YF01	0,067
	2	10	ZB6YF02	0,078
Lampade spia	–	10	ZB6YF03	0,056
Pulsanti	1	10	ZB6YF04	0,058
	2	10	ZB6YF05	0,069

Per pulsanti

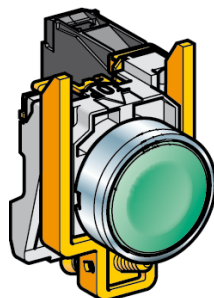
Descrizione	Utilizzo per	Vend. per Q.tà ind.	Riferimento unitario	Peso kg
Utensile di smontaggio + estrattore lampadina	Serraggio ghiera ed estrazione delle lampadine	2	ZB6Y905	0,006
Sportelli di protezione	Pulsanti forma circolare o quadrata	1	ZB6YA001	0,003
	Pulsanti forma rettangolare	1	ZB6YD001	0,003
Tappo otturatore	–	10	ZB6Y005	0,001

Etichette per pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza

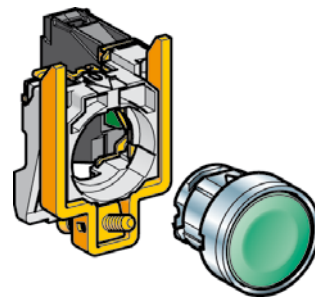
Forma	Colore	Marcatura	Vend. per Q.tà ind.	Riferimento unitario	Peso kg
Circolare	Giallo	EMERGENCY STOP	10	ZB6Y56	0,01

La gamma di pulsanti, selettori e lampade spia Harmony XB4 in metallo offre semplicità d'installazione, flessibilità e una robusta costruzione per rispondere alle esigenze della maggior parte delle applicazioni industriali.

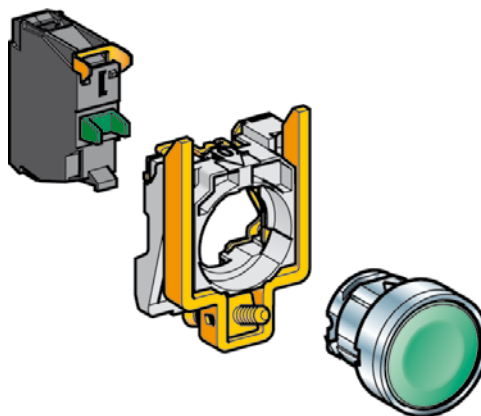
Rappresenta l'offerta più ampia del mercato, con prodotti facili da installare ed estremamente affidabili per tutte le applicazioni industriali.



Prodotto completo (per ordini ripetitivi) XB4BA31



Elementi componibili (per maggiore flessibilità) ZB4BZ101 + ZB4BA3



Elementi elettrici e di contatto (per flessibilità ottimale) ZBE101 + ZB4BZ009 + ZB4BA3



Potete contare su una rete globale di partner in grado di fornire soluzioni personalizzate

Un unico fornitore globale

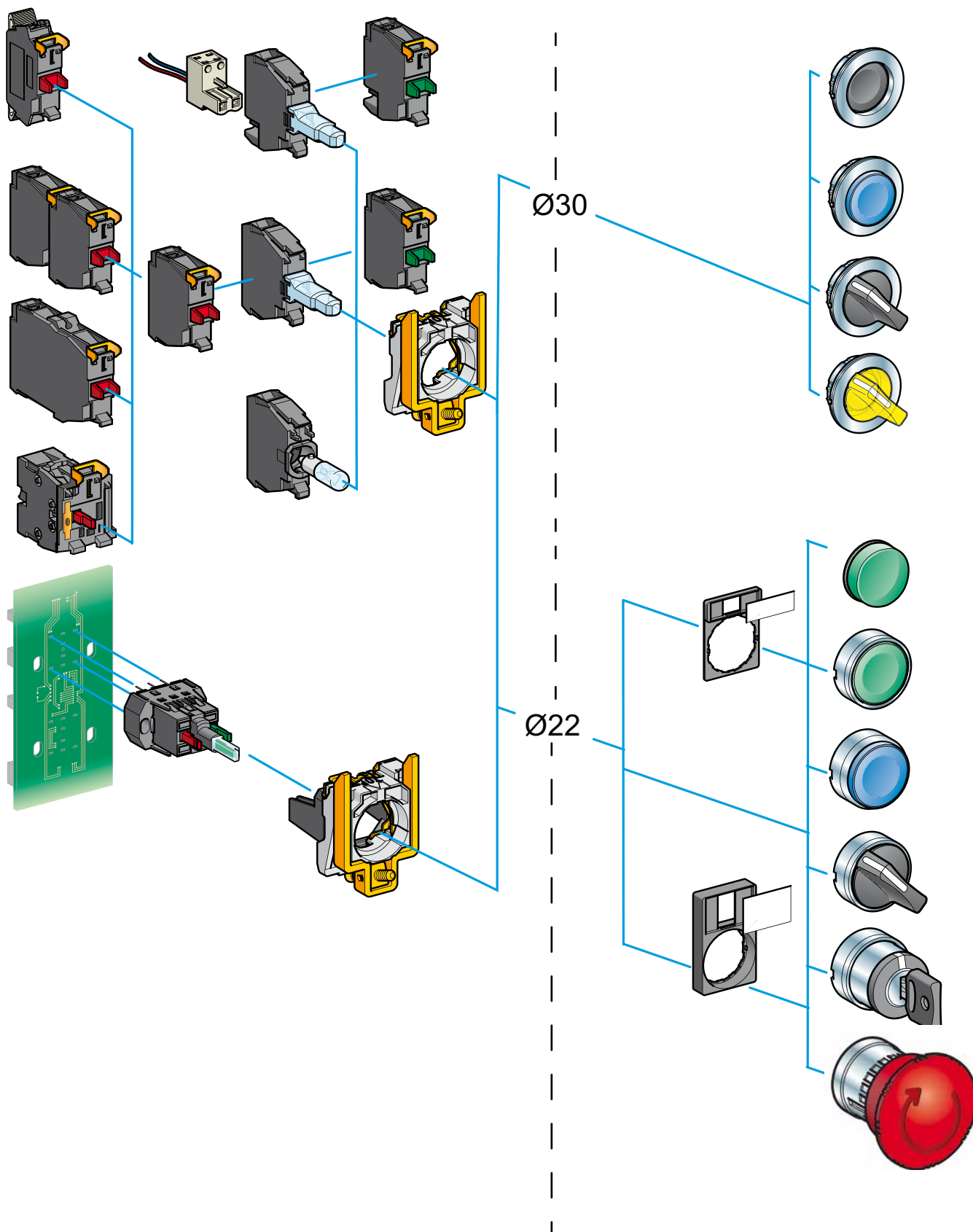
I nostri supportano i processi e le applicazioni dei Clienti e si impegnano al massimo nel rispondere a qualsiasi loro esigenza.

Le gamme di prodotti Harmony sono disponibili globalmente ovunque ne abbiate bisogno.

La sicurezza e fiducia di un leader del mercato

- > Oltre 50 anni di esperienza nella progettazione e realizzazione di pulsanti, selettori e lampade spia
- > Una rete globale di partner e distributori conosciuti su cui poter contare
- > Disponibilità dei prodotti su scala mondiale grazie agli oltre 17.000 punti vendita in più di 100 Paesi.

1



Design moderno

La gamma Harmony offre prodotti funzionali dal design innovativo ed ergonomico che rendono le operazioni più semplici ed efficienti assicurando un'estetica accattivante ai vostri quadri elettrici e macchine.

Affidabilità ottimale di quadri, macchine e processi

- > La versione a filopannello risponde alle esigenze del mercato di un'estetica ergonomica e accattivante
- Pulsanti filopannello integrati
- Kit di accessori per montaggio filopannello



Prodotti personalizzati

Un tocco di stile per i vostri quadri elettrici

- > Design innovativo e moderno
- > Migliore qualità intrinseca e percepita delle macchine e dei pannelli elettrici
- > Migliore visibilità delle funzioni di controllo

> Definite il vostro stile grazie alle infinite possibilità di personalizzazione tramite [sito web se.com/it](http://www.se.com/it)

- > Marcature personalizzate su pulsanti, pulsanti luminosi e lampade spia
- > Marcature personalizzate delle ghiera per prodotti filopannello completi
- > Marcature personalizzate degli accessori quali etichette e portaetichette



Efficienza dell'operatore

La gamma Harmony XB4 offre nuove funzioni facili da utilizzare e pensate per rendere più semplice ed efficiente il lavoro dell'operatore.



Pulsanti Arresto d'Emergenza con anello luminoso

Eccellente efficienza per l'operatore

- > Pulsanti Arresto d'Emergenza luminosi che aiutano l'operatore a trovare rapidamente il pulsante a fungo di arresto di emergenza
- > Buzzer disponibili anche con doppia funzione acustico-luminosa grado di protezione fino a IP66, 67, 69, e 69K
- > Elevata luminosità di pulsanti e selettori distribuita uniformemente per una migliore visibilità delle funzioni di controllo
- > Una gamma di prodotti dedicati alle atmosfere esplosive

Economico

Harmony offre semplicità ed efficienza ad un prezzo accessibile.

Installazione e manutenzione più rapide e semplici

- > Automantenimento della testa in fase di montaggio
- > Timer per una semplice e sicura regolazione delle impostazioni della vostra macchina
- > Porte USB e RJ45 fronte quadro per una connessione facile e veloce di un PC o USB
- > Lampada spia di segnalazione presenza 3 fasi con montaggio su foro diam. 30mm

Accessori di montaggio
opzionali per un più facile
accesso alle funzioni
fronte quadro



Porta USB



Porta RJ45



Timer



Spia di segnalazione
presenza 3 fasi



Potenziometro completo



Portafusibile



Buzzer



Etichetta adesiva pannello di comando

Pannelli di comando che semplificano l'installazione

- > La posizione dei fori sull'etichetta adesiva è chiaramente identificabile e allineata
- > Posizionare semplicemente l'etichetta adesiva sulla vostra interfaccia operatore e realizzare il foro ove indicato
- > Riducete fino al 75% i tempi di installazione rispetto alle tradizionali soluzioni di allineamento fori

Semplicità nella scelta dei prodotti

La gamma Harmony XB4 comprende un'offerta completa di prodotti che ne semplifica la scelta permettendo una riduzione al minimo dei costi fin dal momento dell'ordine.

Tool digitali che vi aiutano a scegliere il prodotto giusto e ad adattarlo alle vostre esigenze specifiche

> Selettore web digitale che vi aiuta a trovare il riferimento prodotto adatto alle vostre esigenze applicative. Questo tool vi aiuta inoltre a personalizzare il prodotto scelto.

Facilità di conversione da pulsanti standard a pulsanti a filopannello

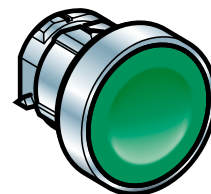
> I pulsanti Harmony XB4 offrono una grande flessibilità di passaggio dalla versione standard alla versione filopannello modificando semplicemente una lettera nel riferimento prodotto.

Esempio:

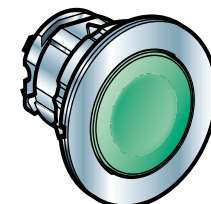
ZB4BA3



ZB4FA3



Montaggio standard



Montaggio filopannello

Robusto in tutte le condizioni

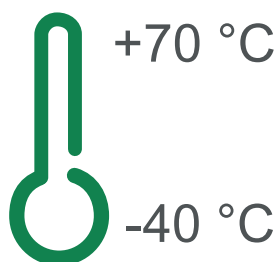
La gamma Harmony XB4 offre un'estrema robustezza anche in ambienti e condizioni di installazione gravose.

Affidabilità ottimale di pannelli, macchine e processi

- > Grado di protezione IP66, 67, 68, 69, 69K, e tipo 4X
- > Elevata tenuta agli urti fino a IK06
- > Temperature di funzionamento da -40 a +70 °C
- > Conformità alle norme internazionali (IEC, UL, CCC, EAC, JIS)
- > Omologazioni Marina (BV, LROS, BDNV, GL)

IP69

Estrema robustezza anche
in ambienti e condizioni
di installazione gravose



Elevate prestazioni

- > Contatti e teste di comando progettate per offrire un'elevata tenuta alle vibrazioni unita a sicurezza di montaggio e collegamento
- Ampia scelta di tipologia di contatto a seconda dell'applicazione (basse correnti, standard o per commutazioni di potenza)

Manutenzione ridotta

- > I pulsanti Harmony permettono di eseguire fino a 10 milioni di manovre.
- questo si traduce in oltre 1.000 manovre al giorno per 27 anni.

Offerta ampia in grado di coprire tutti i segmenti, le applicazioni e gli ambienti operativi

La gamma Harmony comprende un'offerta unica sul mercato di prodotti adatti a rispondere a tutte le vostre applicazioni, segmenti e ambienti operativi.



Lavorazione materiali



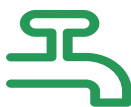
Confezionamento
e imballaggio



Pompaggio



Prodotti alimentari
e confezionati



Trattamento acque



Oil & Gas



Impianti
di movimentazione

1



Harmony XB4 unità di comando e di segnalazione per montaggio su foro Ø 22 mm.



Harmony XB4 unità di comando e di segnalazione a filopannello su foro Ø 30 mm

Presentazione

La gamma di comando e di segnalazione Harmony® XB4 in metallo integra semplicità d'installazione, flessibilità e una robusta costruzione.

Risponde alle esigenze della maggior parte delle applicazioni industriali.

I prodotti possono essere ordinati come prodotto completo o come componenti sciolti da montare a cura del Cliente.

La gamma Harmony® XB4 comprende:

- Pulsanti, selettori/selettori a chiave, pulsanti a fungo Arresto d'emergenza e pulsanti doppi e tripli per la configurazione, la regolazione e il comando Marcia/Arresto di macchine ed impianti

- Lampade spia, pulsanti luminosi, selettori luminosi e pulsanti luminosi a fungo Arresto d'emergenza per la segnalazione visiva.

L'offerta di pulsanti e selettori (luminosi o non luminosi) è ricca e completa:

- Pulsanti, a filo ghiera ad impulso con ritorno a molla, sporgenti, ad incasso, cappuccio a filo o "a fungo"

- Pulsanti Arresto d'emergenza con 3 tipi di testa: premere-tirare, girare per sbloccare e sblocco con chiave

- Lampade spia e pulsanti luminosi con LED integrato e lampadine BA 9s

- Selettori con diversi tipi di dispositivi di comando: leva corta standard, leva lunga, rotella o chiave

- Ampia gamma di teste: quadrate, circolari, rettangolari, a doppia o tripla testa, o a leva

- Diversi colori di pulsante: bianco, nero, verde, arancione, blu, rosso, o giallo

- Diversi tipi di collegamento: connettore a vite-serrafilo, connettore Faston, morsetto a molla o per circuito stampato

- Elementi di contatto per applicazioni generali o specifiche (bassa potenza, standard o forte potenza)

- Ampia gamma di teste adatte alla maggior parte delle applicazioni industriali: dai pulsanti e lampade spia più semplici fino ai prodotti adatti alle macchine moderne con porte USB e RJ45

- Ampia gamma di accessori e ricambi

- Altre funzioni specifiche: potenziometro, contaore, segnalatore acustico o manipolatori

- **Gamma specifica di comando e segnalazione specifica per ambienti ATEX D (polveri) e G (gas)**

Sono inoltre disponibili prodotti innovativi quali:

- Unità di comando e segnalazione per applicazioni severe

- Pulsanti wireless senza batteria

- Pulsanti biometrici

Installazione

I prodotti Harmony XB4 sono semplici e rapidi da installare:

- **Montaggio con una sola mano (automantenimento della testa nel foro)**
- Sistema di assemblaggio ad aggancio degli elementi (testa, corpo, base portacontatti e LED)
- Fissaggio con una sola vite di serraggio
- Sistema anti-svitamento delle viti-serrafilo

I prodotti della gamma Harmony XB4 per montaggio standard si installano su foro Ø 22 mm.



Installazione dei prodotti Harmony XB4 montaggio standard



Installazione dei prodotti Harmony XB4 a filopannello

I prodotti della gamma Harmony XB4 a filopannello si installano su foro Ø 30 mm occupando lo stesso spazio dei prodotti standard offrendo agli operatori un'ergonomia di comando ottimale anche con guanti.

Le soluzioni a filopannello montate su foro Ø 22 mm possono essere realizzate con i prodotti della gamma XB6. Per maggiori dettagli consultare il catalogo specifico della gamma Harmony XB6.

Caratteristiche generali

Le prestazioni della gamma Harmony XB4 rispondono ai requisiti delle norme internazionali e alle certificazioni più esigenti:

- Gamma certificata e approvata conforme ai requisiti delle normative vigenti su scala mondiale:
EN/IEC, marcatura CE, UL, CSA, CCC, EAC, JIS, NEMA, e omologazioni Marina
- **Protezione contro la penetrazione di particelle solide, polveri e acqua: IP 66, 67, 69, 69K, tipo 4X**
- **Temperatura di funzionamento da -40 °C a +70 °C per le applicazioni in esterno**
- **Resistenza agli urti fino a IK06**
- **Grande tenuta alle vibrazioni grazie alle viti di collegamento anti-vibrazioni (non richiedono il controllo regolare del serraggio)**

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia

Prodotti completi XB4B

1

Prodotti completi

Funzioni a contatto

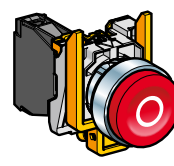


Pulsanti ad impulso,
con testa cromata

A filo ghiera senza marcatura
XB4BA●1/BA42
pagina 1/70



A filo ghiera, con marcatura
XB4BA3311
pagina 1/73

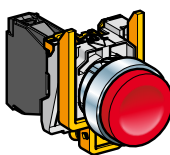


Sporgente, con marcatura
XB4BL4325
pagina 1/73

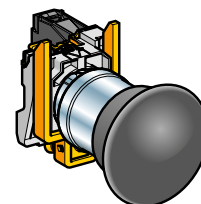


Pulsanti ad impulso,
con testa cromata

A filo ghiera con cappuccio
XB4BP●1/BP42
pagina 1/71

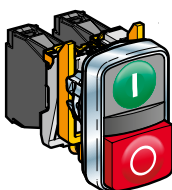


Sporgente, senza marcatura
XB4BL42
pagina 1/70



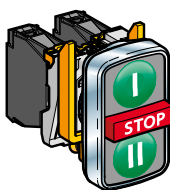
Ø 40 mm

"A fungo"
XB4BC21
pagina 1/90

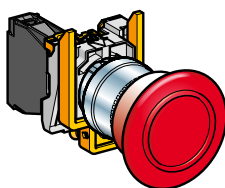


Pulsanti doppi e tripli,
ad impulso,
con testa cromata

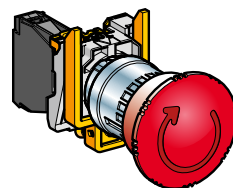
Doppi
XB4BL73415
pagina 1/88



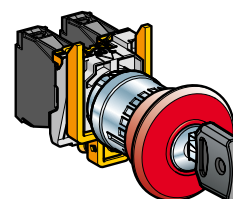
Tripli
XB4BA731327/XB4BA711237
pagina 1/89



Ø 40 mm



Ø 40 mm



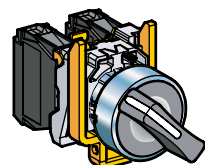
Ø 40 mm

Pulsanti "a fungo" Arresto
d'emergenza Ø 40 mm,
con testa cromata

Pulsanti Arresto d'Emergenza
"Premere-tirare" (EN/ISO 13850)
XB4BT845
pagina 1/92

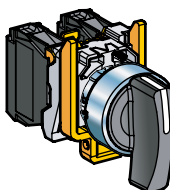
"Girare per sbloccare" (EN/ISO 13850)
XB4BS844●
pagina 1/92

Sblocco con chiave (EN/ISO 13850)
XB4BS9445
pagina 1/92

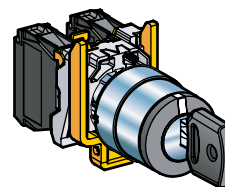


Selettori e selettori a chiave,
con testa cromata

A leva corta nera
XB4BD●●
pagina 1/98



A leva lunga nera
XB4BJ●●
pagina 1/99



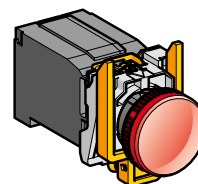
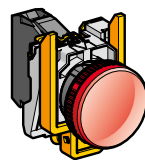
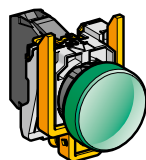
A chiave
XB4BG●●
pagina 1/100

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Pulsanti, selettori e lampade spia
Prodotti completi XB4B

Prodotti completi

Funzioni luminose



Lampade spia

LED integrato

XB4BVB●/BVG●/BVM●
pagina 1/110

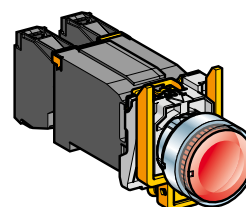
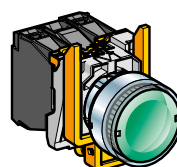
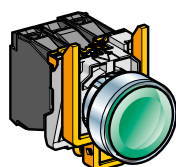
Per lampadina BA 9s
Ad alimentazione diretta

XB4BV6●
pagina 1/111

Con trasformatore

XB4BV3●/BV4●
pagina 1/111

Funzioni combinate (a contatto + luminosa)



Pulsanti luminosi ad impulso
con pulsante a filo ghiera
e con ghiera cromata

LED integrato

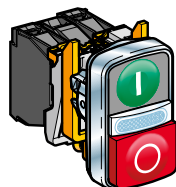
XB4BW3●B5/BW3●G5/BW3●M5
pagina 1/76

Per lampadina BA 9s
Ad alimentazione diretta

XB4BW3●65
pagina 1/77

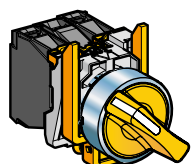
Con trasformatore

XB4BW3●35/BW3●45
pagina 1/77



Pulsanti doppi + 1 LED,
ad impulso,
con ghiera cromata

LED integrato
XB4BW73731●5
pagina 1/88



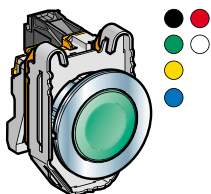
Selettori luminosi a leva corta
con ghiera cromata

LED integrato
XB4BK12●●5, XB4BK13●●5
pagina 1/102

1

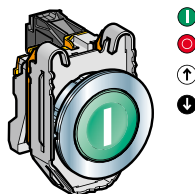
Prodotti completi

Funzioni a contatto per montaggio su foro Ø 30 mm

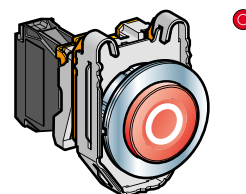


**Pulsanti ad impulso
con ghiera metallica cromata**

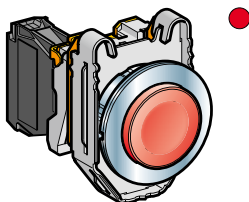
Pulsante a filo ghiera, senza marcatura
XB4FA●1/FA42
vedere pagina 1/80



Pulsante a filo ghiera, con marcatura
XB4FA●3●●
vedere pagina 1/82

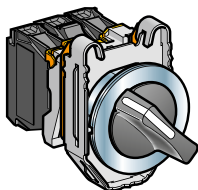


Pulsante sporgente, con marcatura
XB4FL4325
vedere pagina 1/82



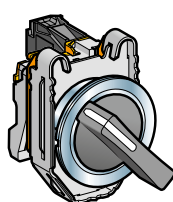
**Pulsanti ad impulso
con ghiera metallica cromata**

Pulsante sporgente, senza marcatura
XB4FL42
vedere pagina 1/81

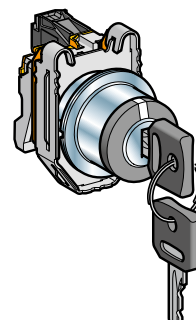


**Selettori a leva e selettori a
chiave, con ghiera metallica
cromata**

Leva corta nera
XB4FD●●
vedere pagina 1/104



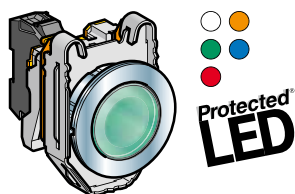
Leva lunga nera
XB4FJ●●
vedere pagina 1/105



A chiave
XB4FG●●
vedere pagina 1/106

Prodotti completi

Funzioni luminose per montaggio su foro Ø 30 mm

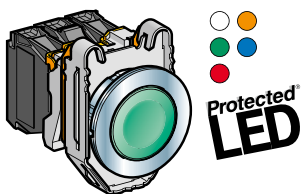


Lampade spia

LED integrato

XB4FVB●/FVG●/FVM●
vedere pagina 1/114

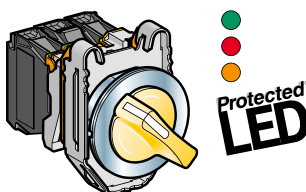
Funzioni combinate (a contatto e luminosa) per montaggio su foro Ø 30 mm



Pulsanti luminosi ad impulso a filo ghiera, ghiera metallica cromata

LED integrato

XB4FW3●B5/FW3●G5/FW3●M5
vedere pagina 1/83



Selettori luminosi con leva corta, ghiera metallica cromata

LED integrato

XB4FK12●●5, XB4FK13●●5
vedere pagina 1/108

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

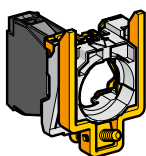
Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia

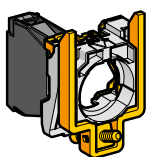
Prodotti da comporre ZB4B

1

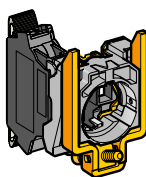
Prodotti non luminosi da comporre a cura del Cliente

Per pulsanti ad impulso,
senza marcatura

Vite-serrafilo

ZB4BZ10●/BZ141
pagina 1/120

Faston

ZB4BZ10●3
pagina 1/124

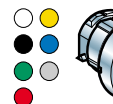
Morsetti a molla

ZBE10●5
ZB4BZ10●5
pagina 1/122Per pulsanti ad impulso,
con marcaturaPer pulsanti doppi e tripli
ad impulsoPer pulsanti "passo-passo"
(ad aggancio)

Funzioni a contatto

Corpi

Teste con ghiera cromata o nera

A filo ghiera
senza capsula
ZB4BA0
pagina 1/70A filo ghiera
con 6 capsule
ZB4BA9
pagina 1/70A filo ghiera
ZB4BA●
pagina 1/70A filo ghiera per
inserimento etichetta
ZB4BA●8
pagina 1/70Sporgente
ZB4BL●
pagina 1/70Guardia alta
ZB4BA●6
pagina 1/70A filo ghiera/sporgente
con cappuccio
ZB4BP●/BP●S
pagina 1/73A filo ghiera con cappuccio
per inserim. etichetta
ZB4BP●8
pagina 1/73A filo ghiera
ZB4BA●3●/BA●4●
ZB4BA334/335
pagina 1/73Sporgente
ZB4BL●3●
pagina 1/73Doppi
ZB4BA7●●●
ZB4BA79
ZB4BL734●
pagina 1/88Tripli
ZB4BA7313●
ZB4BA711●●
ZB4BA72124
ZB4BA791
pagina 1/89A filo ghiera
ZB4BH0●
pagina 1/96Sporgente
ZB4BH●
pagina 1/96

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia:

Prodotti da comporre ZB4B

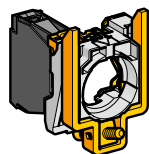
Prodotti non luminosi da comporre a cura del Cliente (segue)

Funzioni a contatto

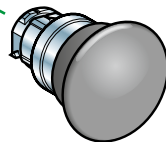
Corpi

Teste con ghiera cromata o nera

Per pulsanti "a fungo"

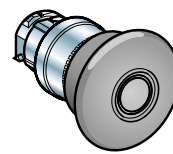


Vite-serrafilo
ZB4BZ10●/BZ141
pagina 1/120



Ad impulso
ZB4BC●/BR●
pagina 1/90

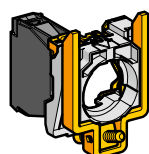
● ● ● ● ● ●
Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm



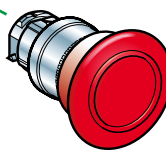
Ad aggancio
ZB4B●2/BS●2/BS55
pagina 1/91

● ● ● ● ● ●
Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm

Per pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza o Arresto semplice

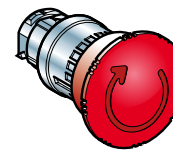


Faston
ZB4BZ10●3
pagina 1/124



Premere-tirare (EN/ISO 13850)
ZB4BT84
pagina 1/92

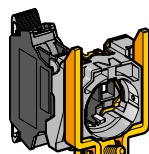
● ● ● ● ● ●
Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm



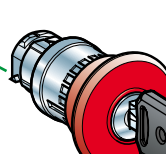
Girare per sbloccare (EN/ISO 13850)
ZB4BS8●4
pagina 1/92

● ● ● ● ● ●
Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm

Pulsanti Arresto d'Emergenza e Arresto semplice ad aggancio meccanico



Morsetti a molla
ZBE10●5
ZB4BZ10●5
pagina 1/122

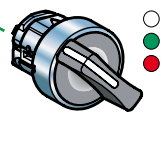


Sblocco con chiave (EN/ISO 13850)
ZB4BS9●4
pagina 1/92

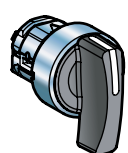
● ● ● ● ● ●
Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm

Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad impulso e ad aggancio meccanico

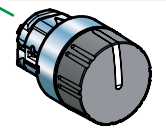
Per selettori e selettori a chiave



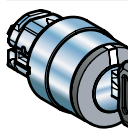
A leva corta nera (1)
ZB4BD●
pagina 1/98



A leva lunga nera(1)
ZB4BJ●
pagina 1/99

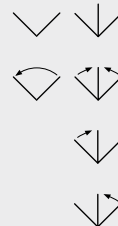


Rotella nera (1)
ZB4BD●9
pagina 1/101

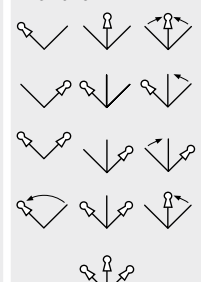


A chiave (2)
ZB4BG●/BG●TEC10
pagina 1/100

(1) Posizioni della leva e della rotella



(2) Posizioni della serratura con chiave
Posizione di estrazione della chiave



Per selettori a leva



Leva a 2 posizioni (3)
ZB4BD●8, pagina 1/101

(3) Posizioni della leva



Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia

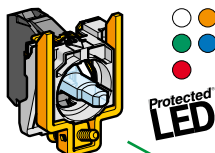
Prodotti da comporre ZB4B

1

Lampade spia da comporre a cura del Cliente

Funzioni luminose

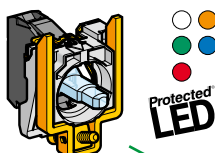
Corpi con LED integrato



Collegamento:

vite-serrafilo

ZB4BVJ/BVB/BVG/BVM
pagina 1/128



Collegamento:
connettore

ZB4BVB/BVG/BVM
pagina 1/110

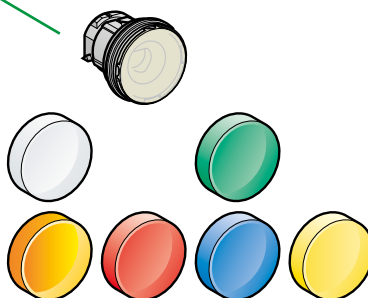
Consultare la nostra
organizzazione commerciale

Teste



Con gemma montata

ZB4BV03
pagina 1/110



Con 5 gemme non montate

ZB4BV03
pagina 1/110

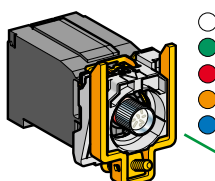
Corpi per lampadina BA 9s



Alimentazione diretta

Collegamento:
vite-serrafilo

ZB4BV6
pagina 1/131



Con trasform. integrato

Collegamento:
vite-serrafilo

ZB4BV0S
pagina 1/131

Teste



Con gemma montata

ZB4BV0S, ZB4BV0S
pagina 1/111

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia

Prodotti da comporre ZB4B

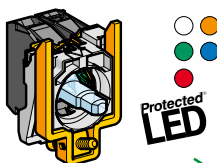
1

Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

Per pulsanti luminosi ad impulso

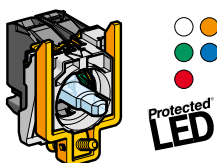
Funzioni combinate (a contatto + luminosa)

Corpi con LED integrato



Vite-serrafilo

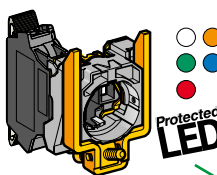
ZB4BW0B●●/BW0G●●/
BW0M●●
pagina 1/126



Per pulsanti luminosi doppi ad impulso

Connettore
ZB4BW0B●●4
Consultare la ns.
organizz. commerciale

Per pulsanti luminosi "passo-passo" e selettori luminosi a leva corta



Morsetti a molla
ZBV●●●
pagina 1/122

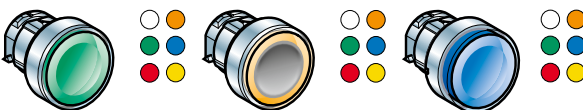
Per pulsanti luminosi "a fungo"

Corpi per lampadina BA 9s



Alim. diretta o con
trasformatore integrato
Vite-serrafilo
ZB4BW0●●●
pagina 1/130

Teste con ghiera cromata o nera



A filo ghiera

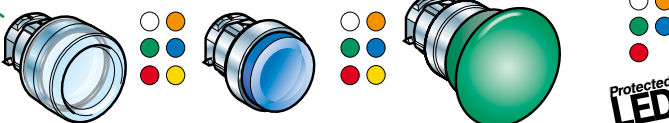
ZB4BW3●3
pagina 1/76

A filo ghiera con anello luminoso

ZB4BW9●3
pagina 1/76

A filo ghiera per inserimento etichetta

ZB4BA●8
pagina 1/76



A filo ghiera con cappuccio

ZB4BW5●3
pagina 1/76

Sporgente

ZB4BW1●3,
ZB4BW1●3S
pagina 1/76

"A fungo" ad impulso

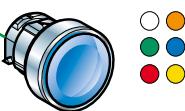
ZB4BW4●3
pagina 1/90



Doppi (a filo ghiera/a filo ghiera) + LED centrale

Doppi (a filo ghiera/sporgente) + LED centrale

ZB4BW7A17●● / ZB4BW7A374● / ZB4BW7A9, pagina 1/88
ZB4BW7L374●, pagina 1/88



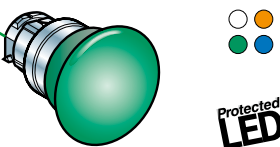
"Passo-passo" a filo ghiera o sporgente

ZB4BH0●3/BH●3
pagina 1/87



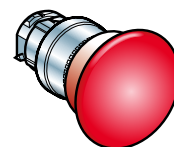
Selettori a leva

ZB4BK1●●3
pagina 1/103



"A fungo" ad aggancio

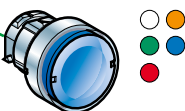
ZB4BW6●3
pagina 1/91



Premere-tirare Arresto semplice
ad aggancio meccanico

ZB4BW643
pagina 1/92

Teste con ghiera cromata o nera



A filo ghiera

ZB4BW3●,
ZB4BW3●S
pagina 1/77



Sporgente

ZB4BW1●,
ZB4BW1●S
pagina 1/77

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia

Elementi componibili, teste ZB4F filopannello

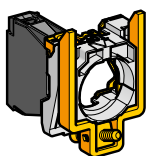
1

Prodotti non luminosi da comporre a cura del Cliente

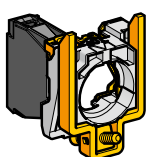
Per pulsanti ad impulso senza marcatura

Funzioni a contatto per montaggio su foro Ø 30 mm

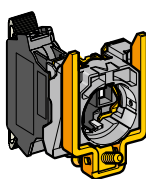
Corpi componibili



Morsetti a vite serrafile
ZB4BZ10●/BZ141
vedere pagina 1/120



Faston
ZB4BZ10●3
vedere pagina 1/124

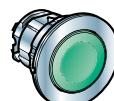
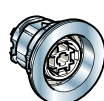
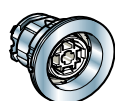


Morsetti a molla
ZBE10●5
ZB4BZ10●5
vedere pagina 1/122

Per pulsanti ad impulso con marcatura

Per pulsanti "passo-passo" (ad aggancio)

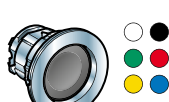
Teste con ghiera cromata o nera



Pulsante a filo ghiera senza capsula
ZB4FA0
vedere pag. 1/80



Pulsante a filo ghiera con 6 capsule
ZB4FA9
vedere pag. 1/80



Pulsante a filo ghiera
ZB4FA●
vedere pag. 1/80

Pulsante a filo ghiera per inserimento etichetta
ZB4FA●8
vedere pag. 1/80

Pulsante sporgente
ZB4FL●
vedere pag. 1/81



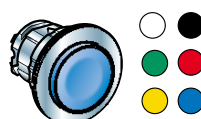
Pulsante ad incasso
ZB4FA●6
vedere pag. 1/80



Pulsante a filo ghiera
ZB4FA●3●/FA●4●
ZB4FA334/335
vedere pag. 1/82



Pulsante sporgente
ZB4FL●3●
vedere pag. 1/82



Pulsante a filo ghiera
ZB4FH0●
vedere pag. 1/96



Pulsante sporgente
ZB4FH●
vedere pag. 1/96



Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti, selettori e lampade spia:

Elementi componibili, teste ZB4F **filopannello**

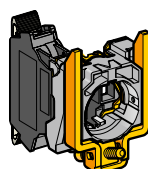
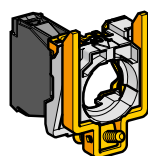
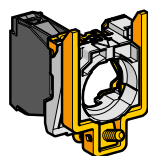
Elementi non luminosi
da comporre a cura
del Cliente (segue)

Funzioni a contatto per montaggio su foro Ø 30 mm

Corpi componibili

Teste con ghiera cromata o nera

Per selettori
e selettori a chiave



A leva corta nera (1)

ZB4FD●
vedere pagina 1/104

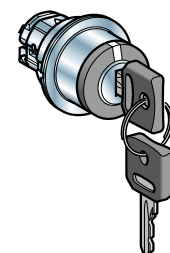
A leva lunga nera (1)

ZB4FJ●
vedere pag. 1/105



Manopola nera (1)

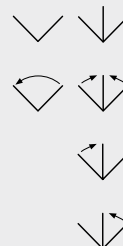
ZB4FD●9
vedere pagina 1/107



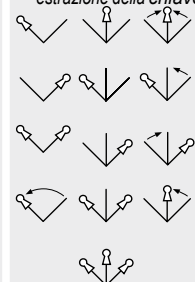
A chiave (2)

ZB4FG●●
vedere pag. 1/106

(1) Posizioni della
leva e della
rotella



(2) Posizioni della
serratura con
chiave
⌘ Posizione di
estrazione della chiave

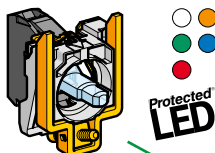


1

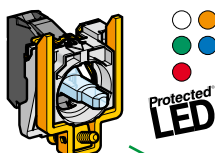
Lampade spia
da comporre
a cura del Cliente

Funzioni luminose per montaggio su foro Ø 30 mm

Corpi
con LED integrato

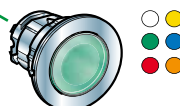


Collegamento: morsetti
a vite serrafile
ZB4BVJ●/BVB●/BVG●/
BVM●
vedere pag. 1/128



Collegamento:
connettore
ZB4BVB●4/BVG●4/
BVM●4
Consultare la nostra
organizzazione
commerciale

Teste



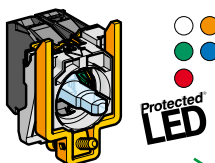
Con gemme montate
ZB4FV0●3
vedere pagina 1/115

Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

Per pulsanti luminosi, ad impulso,

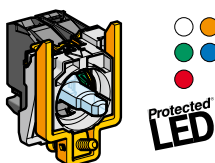
Funzioni combinate (a contatto e luminosa) per montaggio su foro Ø 30 mm

Corpi con LED integrato



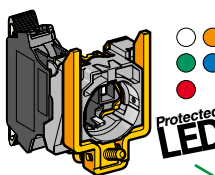
Morsetti a vite serrafile

ZB4BW0B●●/BW0G●●/
BW0M●●
vedere pagina 1/126



Connettore

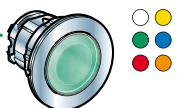
ZB4BW0B●●4
Consultare la nostra
organizzazione
commerciale



Morsetti a molla

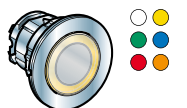
ZBV●●●
vedere pagina 1/122

Teste con ghiera cromata o nera



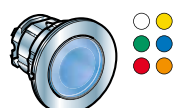
Pulsante a filo ghiera

ZB4FW3●3
vedere pagina 1/84



Pulsante a filo ghiera
con anello luminoso

ZB4FW9●3
vedere pagina 1/84



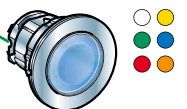
Pulsante a filo ghiera per inserimento
etichetta

ZB4FA●8
vedere pagina 1/84



Pulsante sporgente

ZB4FW1●3,
ZB4FW1●3S
vedere pagina 1/85



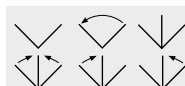
"Passo-passo" a filo ghiera o sporgente

ZB4FH0●3/FH●3
vedere pagina 1/97



Selettori a leva

ZB4FK1●●3
vedere pagina 1/109



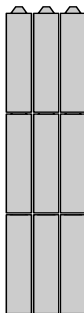
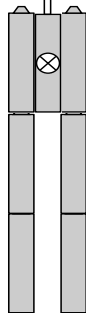
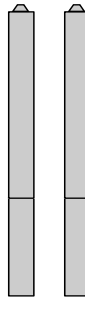
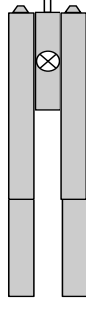
Unità di comando e di segnalazione Ø 22

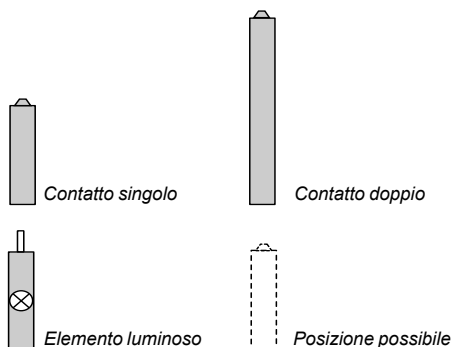
Harmony XB4 in metallo

Montaggio dei contatti - Sequenza dei contatti

1

Configurazioni consigliate che assicurano le caratteristiche riportate a catalogo

Tipo di unità (prodotti completi XB4B, teste ZB4B)		Pulsanti ad impulso XB4BA●, ZB4BA●, (tranne ZB4BA●8, XB4FA●, ZB4F● e ZB4FA●8) XB4BC●, ZB4BC●, XB4BL●, ZB4BL●, XB4BP●, ZB4BP●, ZB4BR● XB4FL●, ZB4FL● Pulsanti tripli XB4BA731327, XB4BA711137, ZB4BA7313●, ZB4BA7111●, ZB4BA72124, ZB4BA791	Pulsanti doppi XB4BL73415, ZB4BA712●, ZB4B●734●, ZB4BA79	Pulsanti luminosi ad impulso XB4BW●, ZB4BW●, ZB4BA●8 Pulsanti doppi + elemento luminoso XB4BW73731●5, ZB4BW7A17●●, ZB4BW7●374●, ZB4BW7A9
Soluzione con contatti singoli				
Soluzione con contatti singoli e contatti doppi				
Configurazioni massime consigliate		9 3 + 3 -	6 2 + 2 -	6 2 + 2 1
		Contatti singoli		
		Contatti doppi		
		+ contatti singoli		
		Elemento luminoso		



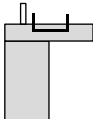
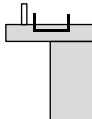
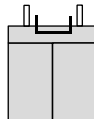
Configurazioni possibili per i contatti per forti correnti (1) (2)

Elementi di contatto per forti correnti con collegamento mediante vite-serrafilo:

ZBE501, ZBE502, ZBE503, ZBE504 e ZBE505

Elementi di contatto per forti correnti con collegamento Faston:

ZBE5013, ZBE5023, ZBE5033, ZBE5043 e ZBE5053

		
1 "NO"	1 "NC"	1 "NO + NC" 1 "NO + NO" 1 "NC + NC"

(1) Le configurazioni non sono evolutive e non possono essere associate con gli altri tipi di contatto e funzioni luminose.

(2) I contatti per forti correnti non sono compatibili con i pulsanti Harmony tripli.

Pulsanti a fungo Arresto semplice ad aggancio o Arresto d'emergenza XB4BT●, ZB4BT●, XB4BS●, ZB4BS●		Selettori ■ A leva corta XB4BD●, ZB4BD●, XB4FD●, ZB4FD● ■ A leva lunga XB4BJ●, ZB4BJ●, XB4FJ●, ZB4FJ● ■ A rotella ZB4BD●9, ZB4FD●9 ■ A chiave XB4BG●, ZB4BG●, XB4FG●, ZB4FG●			Selettori luminosi a leva XB4BK●, ZB4BK● XB4FK●, ZB4FK●	Interruttori a leva ZB4BD●8	Pulsanti “passo-passo” ad aggancio ZB4BH● ZB4FH●	Pulsanti luminosi “passo-passo” ad aggancio ZB4BH●3 ZB4FH●3

Combinazioni di contatti montati sui corpi dei selettori

Tipo di unità			Selettori														
			2 posizioni						3 posizioni								
																	
Pulsante	Posizione	Su															
		Giù															
	Posizione		S	C	D	S	C	D	S	C	D	S	C	D	S	C	D
	Stato		0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1
Contatti	"NO"																
	"NC"																
S sinistra, C centro, D destra																	
□ aperto, ■ chiuso																	

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso senza marcatura

1



XB4BA51



ZB4BA0



ZB4BA4



ZB4BA38



ZB4BA98



ZB4BA34

Pulsanti a filo ghiera (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"			

Prodotti completi (2)

	A filo ghiera	1	–	Bianco	XB4BA11 (ZB4BZ101 + ZB4BA1)	0,080
				Nero	XB4BA21 (ZB4BZ101 + ZB4BA2)	0,080
				Verde	XB4BA31 (ZB4BZ101 + ZB4BA3)	0,080
				Giallo	XB4BA51 (ZB4BZ101 + ZB4BA5)	0,080
				Blu	XB4BA61 (ZB4BZ101 + ZB4BA6)	0,080
		–	1	Rosso	XB4BA42 (ZB4BZ102 + ZB4BA4)	0,080

Teste

	Senza capsula (3)	–	ZB4BA0	0,028
	A filo ghiera, con 6 capsule colorate	6 colori (4)	ZB4BA9	0,038
	A filo ghiera (2)			
		Bianco	ZB4BA1	0,029
		Nero	ZB4BA2	0,029
		Verde	ZB4BA3	0,029
		Rosso	ZB4BA4	0,029
		Giallo	ZB4BA5	0,029
		Blu	ZB4BA6	0,029
		Grigio	ZB4BA8	0,029
	A filo ghiera con capsula trasparente per inserimento etichetta (5)	Bianco	ZB4BA18	0,028
		Verde	ZB4BA38	0,028
		Rosso	ZB4BA48	0,028
		Giallo	ZB4BA58	0,028
		Blu	ZB4BA68	0,028
	A filo ghiera con 6 capsule colorate trasparenti (5)	6 colori	ZB4BA98	0,022
	A filo ghiera (guardia alta) (2)	Bianco	ZB4BA14	0,034
		Nero	ZB4BA24	0,034
		Verde	ZB4BA34	0,034
		Rosso	ZB4BA44	0,034
		Giallo	ZB4BA54	0,034
		Blu	ZB4BA64	0,034

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

(3) Capsula colorata da ordinare a parte: vedere pagina 1/132.

(4) Testa fornita con 6 capsule di colore diverso (bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu) non montate.

(5) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/142.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
 Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso senza marcatura

1

Pulsanti sporgenti ^{(1) (2)}

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
						
		"NO"	"NC"			

Prodotti completi

	Sporgente	—	1	Rosso	XB4BL42 (ZB4BZ102 + ZB4BL4)	0,081
---	-----------	---	---	-------	---------------------------------------	-------

Teste

	Sporgente			Bianco	ZB4BL1	0,030
				Nero	ZB4BL2	0,030
				Verde	ZB4BL3	0,030
				Rosso	ZB4BL4	0,030
				Giallo	ZB4BL5	0,030
				Blu	ZB4BL6	0,030

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
 Esempio: **ZB4BA0** diventa **ZB4BA07**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
 (2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

101168



XB4BL42

101217



ZB4BL1

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso senza marcatura

1



ZB4BA36

Pulsanti ad incasso (1) (2)

Guardia alta

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Teste				
	Ad incasso (guardia alta)	Bianco	ZB4BA16	0,034
		Nero	ZB4BA26	0,034
		Verde	ZB4BA36	0,034
		Rosso	ZB4BA46	0,034
		Giallo	ZB4BA56	0,034
		Blu	ZB4BA66	0,034

Pulsanti con cappuccio in silicone per applicazioni severe (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		"NO"			
		"NC"			

Prodotti completi (2)

	Con cappuccio in silicone trasparente (colore determinato dal pulsante)	1	—	Nero	XB4BP21 (ZB4BZ101 + ZB4BP2)	0,082
				Verde	XB4BP31 (ZB4BZ101 + ZB4BP3)	0,082
				Giallo	XB4BP51 (ZB4BZ101 + ZB4BP5)	0,082
				Blu	XB4BP61 (ZB4BZ101 + ZB4BP6)	0,082
		—	1	Rosso	XB4BP42 (ZB4BZ102 + ZB4BP4)	0,082

Teste con cappuccio in silicone

	A filo ghiera Cappuccio trasparente (3) Per inserimento di un'etichetta all'interno della testa (4)	Bianco	ZB4BP18 (2)	0,034
		Verde	ZB4BP38 (2)	0,034
		Rosso	ZB4BP48	0,034
		Giallo	ZB4BP58 (2)	0,034
		Blu	ZB4BP68	0,034
	Sporgente Cappuccio trasparente (2) (3)	Bianco	ZB4BP1	0,031
		Nero	ZB4BP2	0,031
		Verde	ZB4BP3	0,031
		Rosso	ZB4BP4	0,031
		Giallo	ZB4BP5	0,031
		Blu	ZB4BP6	0,031

Teste con cappuccio in silicone, standard per montaggio con porta-etichetta (IP 66)

	A filo ghiera Cappuccio colorato (5)	Bianco	ZB4BP1S	0,034
		Nero	ZB4BP2S	0,034
		Verde	ZB4BP3S	0,034
		Rosso	ZB4BP4S	0,034
		Giallo	ZB4BP5S	0,034
		Blu	ZB4BP6S	0,034
	Membrana trasparente (2) (5) Per inserimento di un'etichetta all'interno della testa (4)	Bianco	ZB4BP183	0,026
		Verde	ZB4BP383	0,026
		Rosso	ZB4BP483	0,026
		Giallo	ZB4BP583	0,026
		Blu	ZB4BP683	0,026

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.

Esempio: **ZB4BP18** diventa **ZB4BP187**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

(3) Spessore del pannello Ø da 1 a 5 mm, non compatibile con i porta-etichette.

(4) Per ordinare un'etichetta, vedere pagina 1/141.

(5) Possibilità di sostituire l'elemento di protezione in silicone senza smontare la testa, vedere pagina 1/133.



XB4BP21



ZB4BP18



ZB4BP2S



ZB4BP183

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso con marcatura

1

101180



XB4BA4322

101195



ZB4BA331

101196



ZB4BA334

101218



ZB4BL432

Pulsanti a filo ghiera o sporgenti ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura Testo (colore)	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"				
Prodotti completi							
	A filo ghiera	1	–	"I" (Bianco)	Verde	XB4BA3311 (ZB4BZ101 + ZB4BA331)	0,080
	A filo ghiera	–	1	"O" (Bianco)	Rosso	XB4BA4322 (ZB4BZ102 + ZB4BA432)	0,080
	Sporgente	1	1	"O" (Bianco)	Rosso	XB4BL4325 (ZB4BZ105 + ZB4BL432)	0,080
	A filo ghiera (2)	1	–	↑ (Nero)	Bianco	XB4BA3341 (ZB4BZ101 + ZB4BA334)	0,080
	A filo ghiera (2)	1	–	↓ (Bianco)	Nero	XB4BA3351 (ZB4BZ101 + ZB4BA335)	0,080
Teste							
	A filo ghiera			"I" (Bianco)	Verde	ZB4BA331	0,029
				"I" (Nero)	Bianco	ZB4BA131	0,029
				"II" (Bianco)	Verde	ZB4BA336	0,029
				"II" (Black)	Bianco	ZB4BA136	0,029
				"START" (bianco)	Verde	ZB4BA333	0,029
				"START" (Nero)	Bianco	ZB4BA133	0,029
				"ON" (Bianco)	Verde	ZB4BA341	0,029
				"ON" (Nero)	Bianco	ZB4BA141	0,029
				"MARCHE" (Bianco)	Verde	ZB4BA342	0,029
				"MARCHE" (Nero)	Bianco	ZB4BA142	0,029
				(Bianco) Nero		ZB4BA245	0,029
				(Nero) Bianco		ZB4BA145	0,029
				"O" (Bianco)	Rosso	ZB4BA432	0,029
					Nero	ZB4BA232	0,029
				"ARRET" (Bianco)	Rosso	ZB4BA433	0,029
					Nero	ZB4BA233	0,029
				"STOP" (Bianco)	Rosso	ZB4BA434	0,029
					Nero	ZB4BA234	0,029
				"OFF" (Bianco)	Rosso	ZB4BA435	0,029
					Nero	ZB4BA235	0,029
				↑ (Nero) (2)	Bianco	ZB4BA334	0,029
				↓ (Bianco) (2)	Nero	ZB4BA335	0,029
	Sporgente			"O" (Bianco)	Rosso	ZB4BL432	0,030
					Nero	ZB4BL232	0,030
				"ARRET" (Bianco)	Rosso	ZB4BL433	0,030
					Nero	ZB4BL233	0,030
				"STOP" (Bianco)	Rosso	ZB4BL434	0,030
					Nero	ZB4BL234	0,030
				"OFF" (Bianco)	Rosso	ZB4BL435	0,030
					Nero	ZB4BL235	0,030

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BA331** diventa **ZB4BA3317**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
(2) Prodotto fornito con capsula non agganciata. Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni diverse ogni 90°.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando gli elementi componibili: vedere pagina 1/120 e 1/122

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Pulsanti con soffietto integrato

1

PF101202



ZB4BC580

PF101213



ZB4BC28001

Pulsanti con soffietto integrato

Forma della testa	Colore del pulsante	Simbolo	Riferimento	Peso kg	
Solo teste, Ø 37 mm senza marcatura					
	A filo ghiera	Bianco	–	ZB4BC180	0,036
		Nero	–	ZB4BC280	0,036
		Verde	–	ZB4BC380	0,036
		Rosso	–	ZB4BC480	0,036
		Giallo	–	ZB4BC580	0,036
		Blu	–	ZB4BC680	0,036
		Grigio	–	ZB4BC780	0,036
		Azzurro	–	ZB4BC980	0,036

Solo teste, Ø 37 mm con marcatura

	A filo ghiera	Nero		ZB4BC28001	0,036
			O	ZB4BC28021	0,036
		Bianco	I	ZB4BC18023	0,036
		Rosso	O	ZB4BC48021	0,036
		Verde	I	ZB4BC38023	0,036

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando gli elementi componibili: vedere pagina 1/120 e 1/122

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti con soffietto integrato



ZBZ1902



ZBZ60

Pulsanti con soffietto integrato (segue)

Accessori

Descrizione	Funzione	Riferimento	Peso kg
Guardia di protezione in plastica	Protezione contro i contatti accidentali	ZBZ1902	0,010
Cappuccio per elemento di contatto ZBE10●, ZBE10●3 e ZBE50● (1)	Protezione dei contatti contro liquidi e polveri	ZBZ60	0,098

(1) Limitazioni di utilizzo: consultare la scheda istruzioni del prodotto sul nostro sito www.se.com/it.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/126
 Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato

1

101180



XB4BW33B5



XB4BW34G5

Pulsanti luminosi a filo ghiera ^{(1) (2)}

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Tensione d'aliment. V	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
							
		"NO"	"NC"				
Prodotti completi - Con gemma liscia							
	LED integrato	1	1	24 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BW31B5 (ZB4BW0B15 + ZB4BW313)	0,097
					Verde	XB4BW33B5 (ZB4BW0B35 + ZB4BW333)	0,097
					Rosso	XB4BW34B5 (ZB4BW0B45 + ZB4BW343)	0,097
					Arancione	XB4BW35B5 (ZB4BW0B55 + ZB4BW353)	0,097
					Blu	XB4BW36B5 (ZB4BW0B65 + ZB4BW363)	0,097
				110...120 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BW31G5 (ZB4BW0G15 + ZB4BW313)	0,097
					Verde	XB4BW33G5 (ZB4BW0G35 + ZB4BW333)	0,097
					Rosso	XB4BW34G5 (ZB4BW0G45 + ZB4BW343)	0,097
					Arancione	XB4BW35G5 (ZB4BW0G55 + ZB4BW353)	0,097
					Blu	XB4BW36G5 (ZB4BW0G65 + ZB4BW363)	0,097
				230...240 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BW31M5 (ZB4BW0M15 + ZB4BW313)	0,097
					Verde	XB4BW33M5 (ZB4BW0M35 + ZB4BW333)	0,097
					Rosso	XB4BW34M5 (ZB4BW0M45 + ZB4BW343)	0,097
					Arancione	XB4BW35M5 (ZB4BW0M55 + ZB4BW353)	0,097
					Blu	XB4BW36M5 (ZB4BW0M65 + ZB4BW363)	0,097

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/126
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato

Pulsanti luminosi a filo ghiera (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Teste (2) - Con gemma liscia				
	A filo ghiera (3)	Bianco	ZB4BW313	0,026
		Verde	ZB4BW333	0,026
		Rosso	ZB4BW343	0,026
		Arancione	ZB4BW353	0,026
		Giallo	ZB4BW383	0,026
		Blu	ZB4BW363	0,026
	A filo ghiera con anello luminoso	Bianco	ZB4BW913	0,026
		Verde	ZB4BW933	0,026
		Rosso	ZB4BW943	0,026
		Arancione	ZB4BW953	0,026
		Giallo	ZB4BW983	0,026
		Blu	ZB4BW963	0,026
	A filo ghiera con cappuccio trasparente (3)	Bianco	ZB4BW513	0,031
		Verde	ZB4BW533	0,031
		Rosso	ZB4BW543	0,031
		Arancione	ZB4BW553	0,031
		Giallo	ZB4BW583	0,031
		Blu	ZB4BW563	0,031
	A filo ghiera per inserimento etichetta (4)	Bianco	ZB4BA18	0,028
		Verde	ZB4BA38	0,028
Rosso		ZB4BA48	0,028	
Arancione		ZB4BA58	0,028	
Giallo		ZB4BA88 (3)	0,028	
Blu		ZB4BA68	0,028	
A filo ghiera con 6 capsule colorate	Bianco, Verde, Rosso, Arancione, Giallo e Blu	ZB4BA98	0,022	
Teste (2) - Con gemma striata (3) (5)				
	A filo ghiera	Bianco	ZB4BW313S	0,026
		Verde	ZB4BW333S	0,026
		Rosso	ZB4BW343S	0,026
		Arancione	ZB4BW353S	0,026
		Giallo	ZB4BW383S	0,026
		Blu	ZB4BW363S	0,026

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

(4) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/141.

(5) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato

1



Pulsanti luminosi sporgenti (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Teste (2) - Con gemma liscia (3)				
	Sporgente	Bianco	ZB4BW113	0,029
		Verde	ZB4BW133	0,029
		Rosso	ZB4BW143	0,029
		Arancione	ZB4BW153	0,029
		Giallo	ZB4BW183	0,029
		Blu	ZB4BW163	0,029

Teste (2) - Con gemma striata (4)

	Sporgente	Bianco	ZB4BW113S (3)	0,026
		Verde	ZB4BW133S (3)	0,026
		Rosso	ZB4BW143S (3)	0,026
		Arancione	ZB4BW153S	0,026
		Giallo	ZB4BW183S (3)	0,026
		Blu	ZB4BW163S (3)	0,026

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra,

Esempio 1: **ZB4BW313** diventa **ZB4BW3137**,

Esempio 2: **ZB4BW313S** diventa **ZB4BW313S7**,

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

(4) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/141.

(5) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso per lampadina BA 9s

Pulsanti luminosi a filo ghiera (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Tensione d'aliment, V	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
							
		"NO"	"NC"				

Prodotti completi - Con gemma liscia

	Alim, diretta per lampadina BA 9s, 2,4 W max (non fornita)	1	1	≤ 250	Bianco	XB4BW3165 (ZB4BW065 + ZB4BW31)	0,097
					Verde	XB4BW3365 (ZB4BW065 + ZB4BW33)	0,097
					Rosso	XB4BW3465 (ZB4BW065 + ZB4BW34)	0,097
					Arancione	XB4BW3565 (ZB4BW065 + ZB4BW35)	0,097
	Con trasformatore 1,2 VA, secondario 6 V, lampadina BA 9s a incandescenza (fornita)	1	1	110...120 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BW3135 (ZB4BW035 + ZB4BW31)	0,169
					Verde	XB4BW3335 (ZB4BW035 + ZB4BW33)	0,169
					Rosso	XB4BW3435 (ZB4BW035 + ZB4BW34)	0,169
					Arancione	XB4BW3535 (ZB4BW035 + ZB4BW35)	0,169
				230 ~ 50 Hz 220...240 ~ 60 Hz	Bianco	XB4BW3145 (ZB4BW045 + ZB4BW31)	0,170
					Verde	XB4BW3345 (ZB4BW045 + ZB4BW33)	0,170
					Rosso	XB4BW3445 (ZB4BW045 + ZB4BW34)	0,170
					Arancione	XB4BW3545 (ZB4BW045 + ZB4BW35)	0,170

XB4BW3545

Teste (2) - Con gemma liscia

	A filo ghiera	Bianco	ZB4BW31	0,027
		Verde	ZB4BW33	0,027
		Rosso	ZB4BW34	0,027
		Arancione	ZB4BW35	0,027
		Blu	ZB4BW36	0,027
		Incolore	ZB4BW37	0,027

ZB4BW33

Teste (2) - Con gemma striata (3)

	A filo ghiera	Bianco	ZB4BW31S	0,027
		Verde	ZB4BW33S	0,027
		Rosso	ZB4BW34S	0,027
		Arancione	ZB4BW35S	0,027
		Blu	ZB4BW36S	0,027
		Incolore	ZB4BW37S	0,027

Pulsanti luminosi sporgenti (1)

Teste (2) - Con gemma liscia

	Sporgente	Bianco	ZB4BW11	0,028
		Verde	ZB4BW13	0,028
		Rosso	ZB4BW14	0,028
		Arancione	ZB4BW15	0,028
		Blu	ZB4BW16	0,028
		Incolore	ZB4BW17	0,028

ZB4BW14

Teste (2) - Con gemma striata (3)

	Sporgente	Bianco	ZB4BW11S	0,027
		Verde	ZB4BW13S	0,027
		Rosso	ZB4BW14S	0,027
		Arancione	ZB4BW15S	0,027
		Blu	ZB4BW16S	0,027
		Incolore	ZB4BW17S	0,027

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra,
Esempio 1: **ZB4BW31** diventa **ZB4BW317**, Esempio 2: **ZB4BW31S** diventa **ZB4BW31S7**,

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68,

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di lampadina BA 9s (ad incandescenza, neon o LED),

(3) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso, senza marcatura filopannello

1



XB4FA51



ZB4FA0



ZB4FA4



ZB4FA38



ZB4FA3M33



ZB4FA36

Pulsanti filo ghiera Ø 30 mm

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		NO	NC				

Prodotti completi

	A filo ghiera	1	-		Bianco	XB4FA11 (ZB4BZ101 + ZB4FA1)	0,080
					Nero	XB4FA21 (ZB4BZ101 + ZB4FA2)	0,080
					Verde	XB4FA31 (ZB4BZ101 + ZB4FA3)	0,080
					Giallo	XB4FA51 (ZB4BZ101 + ZB4FA5)	0,080
					Blu	XB4FA61 (ZB4BZ101 + ZB4FA6)	0,080
		-	1		Rosso	XB4FA42 (ZB4BZ102 + ZB4FA4)	0,080

Teste

	Senza capsula	-				ZB4FA0	0,028
	A filo ghiera, con 6 capsule colorate				6 colori	ZB4FA9	0,038
	A filo ghiera				Bianco	ZB4FA1	0,029
					Nero	ZB4FA2	0,029
					Verde	ZB4FA3	0,029
					Rosso	ZB4FA4	0,029
					Giallo	ZB4FA5	0,029
					Blu	ZB4FA6	0,029
					Grigio	ZB4FA8	0,029
					Bianco	ZB4FA18	0,028
	A filo ghiera con capsula trasparente per inserimento etichetta				Verde	ZB4FA38	0,028
					Rosso	ZB4FA48	0,028
					Giallo	ZB4FA58	0,028
					Blu	ZB4FA68	0,028

Teste con capsula con marcatura

	A filo ghiera	"START" (Nero)	Verde	ZB4FA3M33	0,029
--	---------------	----------------	-------	------------------	-------

Pulsanti ad incasso Guardia alta

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
-------------------	------------------	--------	-------------	---------

Teste

	Ad incasso (guardia alta)	Bianco	ZB4FA16	0,034
		Nero	ZB4FA26	0,034
		Verde	ZB4FA36	0,034
		Rosso	ZB4FA46	0,034
		Giallo	ZB4FA56	0,034
		Blu	ZB4FA66	0,034

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso, senza marcatura filopannello

Pulsanti a filo ghiera sporgenti Ø 30 mm ^{(1) (2)}

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura Testo (colore)	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
							
		NO	NC				

Prodotti completi

	Sporgente	—	1	—	Rosso	XB4FL42 (ZB4BZ102 + ZB4FL4)	0,081
---	-----------	---	---	---	-------	---------------------------------------	-------

Teste

	Sporgente				Bianco	ZB4FL1	0,030
					Nero	ZB4FL2	0,030
					Verde	ZB4FL3	0,030
					Rosso	ZB4FL4	0,030
					Giallo	ZB4FL5	0,030
					Blu	ZB4FL6	0,030

Teste con capsula con marcatura

	Sporgente			"STOP" (Nero)	Rosso	ZB4FL4M34	0,030
---	-----------	--	--	---------------	-------	------------------	-------

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68,
(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49,



XB4FL42



ZB4FL1



ZB4FL4M34

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti ad impulso, con marcatura filopannello

1



XB4FA4322



ZB4FA331



ZB4FA334



ZB4FL432

Pulsanti a filo ghiera o sporgenti Ø 30 mm Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura Testo (colore)	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		 NO	 NC				
Prodotti completi							
	A filo ghiera	1	–	"I" (Bianco)	Verde	XB4FA3311 (ZB4BZ101 + ZB4FA331)	0,080
	A filo ghiera	–	1	"O" (Bianco)	Rosso	XB4FA4322 (ZB4BZ102 + ZB4FA432)	0,080
	Sporgente	1	1	"O" (Bianco)	Rosso	XB4FL4325 (ZB4BZ105 + ZB4FL432)	0,080
	A filo ghiera	1	–	↑ (Nero)	Bianco	XB4FA3341 (ZB4BZ101 + ZB4FA334)	0,080
	A filo ghiera	1	–	↓ (Bianco)	Nero	XB4FA3351 (ZB4BZ101 + ZB4FA335)	0,080
Teste							
	A filo ghiera			"I" (Bianco)	Verde	ZB4FA331	0,029
				"I" (Nero)	Bianco	ZB4FA131	0,029
				"II" (Bianco)	Verde	ZB4FA336	0,029
				"II" (Bblack)	Bianco	ZB4FA136	0,029
				"START" (bianco)	Verde	ZB4FA333	0,029
				"START" (Nero)	Bianco	ZB4FA133	0,029
				"ON" (Bianco)	Verde	ZB4FA341	0,029
				"ON" (Nero)	Bianco	ZB4FA141	0,029
				"MARCHE" (Bianco)	Verde	ZB4FA342	0,029
				"MARCHE" (Nero)	Bianco	ZB4FA142	0,029
				 (Bianco)	Nero	ZB4FA245	0,029
				 (Nero)	Bianco	ZB4FA145	0,029
				"O" (Bianco)	Rosso	ZB4FA432	0,029
					Nero	ZB4FA232	0,029
				"ARRET" (Bianco)	Rosso	ZB4FA433	0,029
					Nero	ZB4FA233	0,029
				"STOP" (Bianco)	Rosso	ZB4FA434	0,029
					Nero	ZB4FA234	0,029
				"OFF" (Bianco)	Rosso	ZB4FA435	0,029
					Nero	ZB4FA235	0,029
				↑ (Nero)	Bianco	ZB4FA334	0,029
				↓ (Bianco)	Nero	ZB4FA335	0,029
	Sporgente			"O" (Bianco)	Rosso	ZB4FL432	0,030
					Nero	ZB4FL232	0,030
				"ARRET" (Bianco)	Rosso	ZB4FL433	0,030
					Nero	ZB4FL233	0,030
				"STOP" (Bianco)	Rosso	ZB4FL434	0,030
					Nero	ZB4FL234	0,030
				"OFF" (Bianco)	Rosso	ZB4FL435	0,030
					Nero	ZB4FL235	0,030

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/126
 Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso per LED integrato
 filopannello



XB4FW33B5



XB4FW34G5

Pulsanti luminosi a filo ghiera Ø 30 mm

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Tensione d'aliment, V	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		NO	NC				

Prodotti completi - Con gemma liscia

	LED integrato	1	1	24 ~ 5060 Hz	Bianco	XB4FW31B5 (ZB4BW0B15 + ZB4FW313)	0,097
					Verde	XB4FW33B5 (ZB4BW0B35 + ZB4FW333)	0,097
					Rosso	XB4FW34B5 (ZB4BW0B45 + ZB4FW343)	0,097
					Arancione	XB4FW35B5 (ZB4BW0B55 + ZB4FW353)	0,097
					Blu	XB4FW36B5 (ZB4BW0B65 + ZB4FW363)	0,097
				110...120 ~ 5060 Hz	Bianco	XB4FW31G5 (ZB4BW0G15 + ZB4FW313)	0,097
					Verde	XB4FW33G5 (ZB4BW0G35 + ZB4FW333)	0,097
					Rosso	XB4FW34G5 (ZB4BW0G45 + ZB4FW343)	0,097
					Arancione	XB4FW35G5 (ZB4BW0G55 + ZB4FW353)	0,097
					Blu	XB4FW36G5 (ZB4BW0G65 + ZB4FW363)	0,097
				230...240 ~ 5060 Hz	Bianco	XB4FW31M5 (ZB4BW0M15 + ZB4FW313)	0,097
					Verde	XB4FW33M5 (ZB4BW0M35 + ZB4FW333)	0,097
					Rosso	XB4FW34M5 (ZB4BW0M45 + ZB4FW343)	0,097
					Arancione	XB4FW35M5 (ZB4BW0M55 + ZB4FW353)	0,097
					Blu	XB4FW36M5 (ZB4BW0M65 + ZB4FW363)	0,097

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso per LED integrato
filopannello

1

XB4_632_CPMFIS182849



ZB4FW333



XB4_632_CPMFIS18284



ZB4FW983

Pulsanti luminosi a filo ghiera Ø 30 mm

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Teste - Con gemma liscia				
	A filo ghiera	Bianco	ZB4FW313	0,026
		Verde	ZB4FW333	0,026
		Rosso	ZB4FW343	0,026
		Arancione	ZB4FW353	0,026
		Blu	ZB4FW363	0,026
		Giallo	ZB4FW383	0,026
	A filo ghiera con anello luminoso	Bianco	ZB4FW913	0,026
		Verde	ZB4FW933	0,026
		Rosso	ZB4FW943	0,026
		Arancione	ZB4FW953	0,026
		Blu	ZB4FW963	0,026
		Giallo	ZB4FW983	0,026
	A filo ghiera per inserimento etichetta	Bianco	ZB4FA18	0,028
		Verde	ZB4FA38	0,028
		Rosso	ZB4FA48	0,028
		Arancione	ZB4FA58	0,028
		Blu	ZB4FA68	0,028
		Giallo	ZB4FA88	0,028

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/126
 Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi ad impulso per LED integrato
 filopannello

XB4_632_CPMF518263



ZB4FW113



Pulsanti luminosi a filo ghiera con pulsante sporgente Ø 30 mm ^{(1) (2)}				
Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Teste ⁽³⁾ - Con gemma liscia				
	Sporgente	Bianco	ZB4FW113	0,029
		Verde	ZB4FW133	0,029
		Rosso	ZB4FW143	0,029
		Arancione	ZB4FW153	0,029
		Blu	ZB4FW163	0,029
		Giallo	ZB4FW183	0,029

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68,

(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49,

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato,

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti a filo ghiera, passo-passo ad aggancio
filopannello

1

XB4_632_CPMFS18254



ZB4FH02

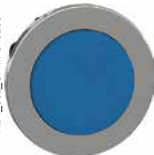
Pulsanti a filo ghiera Ø 30 mm

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
Teste				
	Senza capsula	–	ZB4FH0	0,028
	A filo ghiera	Bianco	ZB4FH01	0,029
		Nero	ZB4FH02	0,029
		Verde	ZB4FH03	0,029
		Rosso	ZB4FH04	0,029
		Giallo	ZB4FH05	0,029
		Blu	ZB4FH06	0,029

Pulsanti luminosi a filo ghiera con pulsante sporgente Ø 30 mm

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
Teste				
	Sporgente	Bianco	ZB4FH1	0,029
		Nero	ZB4FH2	0,029
		Verde	ZB4FH3	0,029
		Rosso	ZB4FH4	0,029
		Giallo	ZB4FH5	0,029
		Blu	ZB4FH6	0,029

XB4_632_CPMFS18256



ZB4FH6

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/126
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi a filo ghiera, passo-passo,
ad aggancio per LED integrato **filopannello**

XB4_632_CPMFS18249



ZB4FH033

XB4_632_CPMFS18245



ZB4FH083

XB4_632_CPMFS18257



ZB4FH63

Pulsanti luminosi a filo ghiera Ø 30 mm (1) (2)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore delle lenti	Riferimento	Peso kg
Teste (3)				
	A filo ghiera	Bianco	ZB4FH013	0,026
		Verde	ZB4FH033	0,026
		Rosso	ZB4FH043	0,026
		Arancione	ZB4FH053	0,026
		Blu	ZB4FH063	0,026
		Giallo	ZB4FH083	0,026

Pulsanti luminosi a filo ghiera con pulsante sporgente Ø 30 mm (1) (2)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore delle lenti	Riferimento	Peso kg
Teste (3)				
	Sporgente	Bianco	ZB4FH13	0,026
		Verde	ZB4FH33	0,026
		Rosso	ZB4FH43	0,026
		Arancione	ZB4FH53	0,026
		Blu	ZB4FH63	0,026
		Giallo	ZB4FH83	0,026

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
i prodotti da comporre: vedere pagina 1/126

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti doppi e tripli ad impulso

1



XB4BL73415



ZB4BA7121



ZB4BL7341



XB4BW73731B5



ZB4BW7A1721



ZB4BW7A3741

Pulsanti doppi ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Colore e marcatura delle capsule (2)	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"			

Prodotti completi

	2 pulsanti (1 a filo ghiera nero + 1 sporgente rosso)	1	1	"I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso	XB4BL73415	0,116
--	---	---	---	--	-------------------	-------

Teste

	2 pulsanti a filo ghiera neri			Fondo bianco + fondo nero, senza marcatura "I" nero su fondo bianco "O" bianco su fondo nero	ZB4BA7120	0,056
				Fondo verde + fondo rosso, senza marcatura "I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso	ZB4BA7340	0,056
				Senza capsula (3)	ZB4BA79	0,056

	1 pulsante a filo ghiera nero 1 pulsante sporgente rosso			Fondo verde + fondo rosso, senza marcatura "I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso	ZB4BL7340	0,056
					ZB4BL7341	0,056

Pulsanti doppi luminosi con lampada spia centrale ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Colore e marcatura delle capsule (2)	Tensione della spia V	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"				

Prodotti completi

	1 pulsante a filo ghiera nero 1 pulsante sporgente rosso 1 lampada spia bianca	1	1	"I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso	24 ~	XB4BW73731B5	0,130
					120 ~	XB4BW73731G5	0,130
					240 ~	XB4BW73731M5	0,130

Teste (5)

	2 pulsanti a filo ghiera neri 1 lampada spia incolore (4)			Fondo bianco + fondo nero, senza marcatura "I" nero su fondo bianco "O" bianco su fondo nero		ZB4BW7A1720	0,056
				Fondo verde + fondo rosso, senza marcatura "I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso		ZB4BW7A1721	0,056
				Fondo verde + fondo rosso, senza marcatura "I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso		ZB4BW7A3740	0,056
				"f" nero su fondo bianco "B" bianco su fondo nero		ZB4BW7A3741	0,056
				"+" nero su fondo bianco "-" nero su fondo bianco		ZB4BW7A1724	0,056
				Senza capsula (3)		ZB4BW7A1715	0,056
						ZB4BW7A9	0,056

	1 pulsante a filo ghiera nero 1 pulsante sporgente rosso 1 lampada spia incolore (4)			Fondo verde + fondo rosso, senza marcatura "I" bianco su fondo verde "O" bianco su fondo rosso		ZB4BW7L3740	0,056
						ZB4BW7L3741	0,056

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra. Esempio: **ZB4BA7120** diventa **ZB4BA71207**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Queste capsule vengono montate da Schneider Electric e non possono essere smontate (rischio di danneggiamento).

(3) Capsule da ordinare a parte: vedere pagina successiva.

(4) Colore della lampada spia centrale determinato dal colore del LED del corpo associato.

(5) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
i prodotti da comporre: vedere pagina 1/126

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti doppi e tripli ad impulso



XB4BA731327



ZB4BA73133



ZB4BA71124



ZBA7235



ZBA7432



ZBA709

Pulsanti tripli (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto			Colore e marcatura delle capsule (3)	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"	"NO"			

Prodotti completi

	2 pulsanti a filo ghiera neri + 1 pulsante sporgente centrale rosso con marcatura "Stop" in bianco	1	1	1	"I" bianco su fondo verde "II" bianco su fondo verde	XB4BA731327	0,128
					"→" nero su fondo bianco "←" bianco su fondo nero	XB4BA711237	0,128

Teste

	2 pulsanti a filo ghiera neri + 1 pulsante sporgente centrale rosso con marcatura "Stop" in bianco				"I" bianco su fondo verde "II" bianco su fondo verde	ZB4BA73132	0,056
					"←" bianco su fondo verde "→" bianco su fondo verde	ZB4BA73133	0,056
					"↑" bianco su fondo verde "↓" bianco su fondo verde	ZB4BA73134	0,056
					"+" bianco su fondo verde "−" bianco su fondo verde	ZB4BA73135	0,056
					"+" nero su fondo bianco "−" nero su fondo bianco	ZB4BA71115	0,056
					"→" nero su fondo bianco "←" bianco su fondo nero	ZB4BA71123	0,056
					"↑" nero su fondo bianco "↓" bianco su fondo nero	ZB4BA71124	0,056
					"↑" bianco su fondo nero "↓" bianco su fondo nero	ZB4BA72124	0,056
					Senza capsula (4)	ZB4BA791	0,056

Accessori specifici per pulsanti doppi e tripli

Descrizione	Colore del fondo	Marcatura	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento	Peso kg
Capsule per aggancio (5) sulle teste dei: - pulsanti doppi ZB4BA79 - pulsanti doppi ZB4BW7A9 con 1 LED centrale - pulsanti tripli ZB4BA791	Bianco	Senza	10	ZBA71	0,010
		"I" nero	10	ZBA7131	0,010
		"→" nero	10	ZBA7134	0,010
		"+" nero	10	ZBA7138	0,010
		Senza	10	ZBA72	0,010
	Nero	"O" bianco	10	ZBA7232	0,010
		"+" bianco	10	ZBA7233	0,010
		"→" bianco	10	ZBA7235	0,010
		"I" bianco	10	ZBA7237	0,010
		Senza	10	ZBA73	0,010
	Verde	"I" bianco	10	ZBA7331	0,010
		"+" bianco	10	ZBA7333	0,010
		"↑" bianco	10	ZBA7335	0,010
		"II" bianco	10	ZBA7336	0,010
		Senza	10	ZBA74	0,010
	Rosso	"O" bianco	10	ZBA7432	0,010
		Senza	10	ZBA75	0,010
	Giallo	Senza	10	ZBA76	0,010
	Blu	Senza	10		
Cappucci trasparenti in silicone (6)	Per pulsanti doppi a filo ghiera	–	10	ZBA708	0,055
	Per pulsanti tripli	–	10	ZBA709	0,055
	Per puls. doppi 1 puls. filo ghiera + 1 puls. sporgente	–	10	ZBA710	0,055

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BA73132** diventa **ZB4BA731327**.

- (1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
- (2) Non compatibili con contatti per correnti forti e contatti per circuiti stampati.
- (3) Queste capsule vengono montate da Schneider Electric e non possono essere smontate (rischio di danneggiamento).
- (4) Capsule da ordinare a parte: vedere accessori in questa pagina.
- (5) Possibilità di aggancio della capsula in 4 posizioni ogni 90°.
- (6) Possibilità di sostituzione senza smontare la testa.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Pulsanti “a fungo” ad impulso

1



XB4BC21



ZB4BC44



ZB4BC6



ZB4BR5



ZB4BR416



ZB4BW413

Pulsanti “a fungo” ad impulso (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Pulsante Ø (mm)	Colore	Riferimento	Peso kg
		“NO”	“NC”				

Prodotti completi

	“A fungo”	1	–	40	Nero	XB4BC21 (ZB4BZ101 + ZB4BC2)	0,122
--	-----------	---	---	----	------	---------------------------------------	-------

Teste

	“A fungo”			30	Nero	ZB4BC24	0,075
					Verde	ZB4BC34	0,075
					Rosso	ZB4BC44	0,075
					Giallo	ZB4BC54	0,075
					Blu	ZB4BC64	0,075
				40	Nero	ZB4BC2	0,074
					Verde	ZB4BC3	0,074
					Rosso	ZB4BC4	0,074
					Giallo	ZB4BC5	0,074
					Blu	ZB4BC6	0,074
				60	Nero	ZB4BR2	0,093
					Verde	ZB4BR3	0,093
					Rosso	ZB4BR4	0,093
					Giallo	ZB4BR5	0,093
					Blu	ZB4BR6	0,093
				60 (3)	Nero	ZB4BR216	0,054
				Emisferico	Verde	ZB4BR316	0,054
					Rosso	ZB4BR416	0,054
					Giallo	ZB4BR516	0,054
					Blu	ZB4BR616	0,054

Pulsanti luminosi “a fungo” ad impulso (1) (2)

LED integrato

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Ø (mm)	Colore		

Teste (4)

	“A fungo”	40	Bianco	ZB4BW413	0,051
			Verde	ZB4BW433	0,051
			Rosso	ZB4BW443	0,051
			Arancione	ZB4BW453	0,051
			Blu	ZB4BW463	0,051

protected
LED

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BC24** diventa **ZB4BC247**.

- (1) Non è possibile utilizzare questi pulsanti e teste per la funzione Arresto di emergenza.
Si consiglia di utilizzare quindi un'etichetta con sfondo nero o bianco.
- (2) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
- (3) Prodotto ergonomico utilizzato nelle applicazioni di comando a due mani.
Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa: 6.
- (4) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti "a fungo" ad aggancio

Soffietti per ambienti gravosi

Pulsanti "a fungo" ad aggancio (1)(2)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Ø (mm)	Colore		
Teste					
	Premere-tirare	40	Nero	ZB4BT2	0,077
		60	Nero	ZB4BX2	0,095
	Girare per sbloccare	30	Nero	ZB4BS42	0,066
		40	Nero	ZB4BS52	0,070
		40	Giallo	ZB4BS55	0,070
		60	Nero	ZB4BS62	0,090
	Sblocco con chiave n° 455 (2 chiavi fornite con la testa) (3) (5)	30	Nero	ZB4BS72	0,066
		40	Nero	ZB4BS12 (4)	0,070
		60	Nero	ZB4BS22	0,090

Pulsanti luminosi "a fungo" ad aggancio (1) (2)

LED integrato

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Ø (mm)	Colore		
Teste					
	“A fungo”	40	Bianco	ZB4BW613	0,051
			Verde	ZB4BW633	0,051
			Arancione	ZB4BW653	0,051
			Blu	ZB4BW663	0,051

Soffietti per ambienti gravosi

Utilizzo per	Materiale	Colore	Vendita in conf. da	Riferimento	Peso kg
Ambienti soggetti a umidità, polveri, puliture con getti d'acqua ad alta pressione, ecc.	Silicone	Rosso	2	ZBZ48	0,009

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BT2** diventa **ZB4BT27**.

(1) Non è possibile utilizzare questi pulsanti e teste per la funzione Arresto di emergenza.

Si consiglia di utilizzare quindi un'etichetta con sfondo nero o bianco.

(2) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(3) Per altri numeri di chiave per funzioni specifiche consultare la nostra organizzazione commerciale.

(4) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.

- chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.

- chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.

- chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

Esempio: Testa per pulsante "a fungo" Ø 40 nero, ad aggancio, sblocco con chiave n° 421E, il riferimento diventa: **ZB4BS1212**.

(5) Il segno  indica la/le posizioni di estrazione della chiave.



ZB4BT2



ZB4BS62



ZB4BS72



ZB4BW653



ZBZ48

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
 Accessori: vedere pagina 1/141 e 1/146

1

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme ENIEC 60204-1, 60364-5-53, ENISO 13850 e alla Direttiva Macchine 200642EC

Funzione Arresto d'emergenza: i pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza e Arresto semplice ad aggancio sono conformi alle norme ENIEC 60204-1 e ENISO 13850, alla Direttiva Macchine 200642EC e alla norma ENIEC 60947-5-5.

Funzione Arresto semplice: i pulsanti "a fungo" Arresto semplice ad aggancio sono conformi alle norme IEC 60364-5-53 e ENIEC 60947-5-5.

Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio ^{(1) (2)}

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Pulsante		Riferimento	Peso kg
		 NO	 NC	Ø (mm)	Colore		
Prodotti completi							
	Premere-tirare	—	1	40	Rosso	XB4BT842 (ZB4BZ105 + ZB4BT84)	0,125
		1	1	40	Rosso	XB4BT845 (ZB4BZ105 + ZB4BT84)	0,136
	Tirare per sbloccare	—	1	40	Rosso	XB4BS8442 (ZB4BZ102 + ZB4BS844)	0,118
		1	1	40	Rosso	XB4BS8445 (ZB4BZ105 + ZB4BS844)	0,130
		—	2	40	Rosso	XB4BS8444 (ZB4BZ104 + ZB4BS844)	0,130
		1	2	40	Rosso	XB4BS84441 (ZB4BZ141 + ZB4BS844)	0,140
	Sblocco con chiave (chiave n° 455) ⁽³⁾	1	1	40	Rosso	XB4BS9445 (ZB4BZ105 + ZB4BS944)	0,170

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Si consiglia di utilizzare un'etichetta o uno sfondo giallo.

(3) Il segno  indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:

Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120

Accessori: vedere pagina 1/141 e 1/146

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: i pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza e Arresto semplice ad aggancio sono conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/EC e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Funzione Arresto semplice: i pulsanti "a fungo" Arresto semplice ad aggancio sono conformi alle norme IEC 60364-5-53 e EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio ^{(1) (2)}

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Teste

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante Ø (mm)	Colore	Riferimento	Peso kg
 ZB4BT844		30	Rosso	ZB4BT844	0,078
		40	Rosso	ZB4BT84	0,078
		60	Rosso	ZB4BX84	0,098
 ZB4BS834		30	Rosso	ZB4BS834	0,068
		40	Rosso	ZB4BS844	0,073
		60	Rosso	ZB4BS864	0,093
 ZB4BS964		30	Rosso	ZB4BS934	0,094
		40	Rosso	ZB4BS944 (5)	0,098
		60	Rosso	ZB4BS964	0,118

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Si consiglia di utilizzare un'etichetta o uno sfondo giallo.

(3) Il segno  indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(4) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(5) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.

- chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.

- chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.

- chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

- chiave n° 4A185: aggiungere **D** in fondo al riferimento.

Esempio: Per ordinare una testa per pulsante "a fungo" Ø 40 mm/1.575 in rosso e ad aggancio meccanico con sblocco con chiave n° 421E, il riferimento diventa: **ZB4BS94412**.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/141 e 1/146

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Etichette circolari luminose e non per Arresto d'Emergenza

1

XB4_632_CPMFS18026A



ZBY9W2B330

PF131618A



ZBY9W3B140

PF131618A



ZBY9121

PF131622A



ZBY9420

Etichette luminose per pulsanti a fungo Arresto d'Emergenza (1)

Descrizione	Marcatura	Segnalazione	Tensione d'alim.	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichetta luminosa Ø 60 mm per pulsanti a fungo Arresto d'emergenza	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B630	0,031
	-	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G630	0,031
	-	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M430	0,031
Etichetta Ø 60 mm - per pulsanti a fungo Arresto d'emergenza	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M630	0,031
	-	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B630	0,031
	-	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B140	0,031

Etichette per pulsanti a fungo Arresto d'emergenza (2)

Etichetta Ø 60 mm - per pulsanti a fungo Arresto d'emergenza	-	-	Giallo	5	ZBY9121	0,007	
	EMERGENCY STOP	-	-	Giallo	5	ZBY9320	0,007
	ARRET D'URGENCE	-	-	Giallo	5	ZBY9120	0,007
	NOT HALT	-	-	Giallo	5	ZBY9220	0,007
	PARADA DE EMERGENCIA	-	-	Giallo	5	ZBY9420	0,007
	ARRESTO DI EMERGENZA	-	-	Giallo	5	ZBY9620	0,007

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

(2) Altri modelli di etichette per funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice vedere pagina 1/146.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/141 e 1/146

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi Funzione Arresto semplice

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza

Soffietti per ambienti gravosi



ZB4BW643



ZBZ58

Pulsanti luminosi Arresto semplice ad aggancio meccanico (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Ø (mm)	Colore		
Teste (2)					
	Premere-tirare	40	Rosso	ZB4BW643	0,051

Soffietti per ambienti gravosi (4)

Per use in	Material	Per utilizzo con	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Ambienti soggetti a umidità, polveri, puliture con getti d'acqua ad alta pressione, ecc.	Silicone	Altre funzioni	Nero	2	ZBZ28	0,009
		Funzione Arresto d'Emergenza/ Arresto semplice	Giallo	2	ZBZ58	0,009

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BT844** diventa **ZB4BT8447**.

- (1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.
(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.
(4) Non compatibile con pulsanti Ø 30 mm.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti “passo-passo” ad aggancio

1

110045



ZB4BH02

Pulsanti a filo ghiera (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
Teste				
	Senza capsula (2)	–	ZB4BH0	0,028
	A filo ghiera (3)	Bianco	ZB4BH01	0,029
		Nero	ZB4BH02	0,029
		Verde	ZB4BH03	0,029
		Rosso	ZB4BH04	0,029
		Giallo	ZB4BH05	0,029
		Blu	ZB4BH06	0,029

Pulsanti sporgenti (1) (3)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
Teste				
	Sporgente	Bianco	ZB4BH1	0,029
		Nero	ZB4BH2	0,029
		Verde	ZB4BH3	0,029
		Rosso	ZB4BH4	0,029
		Giallo	ZB4BH5	0,029
		Blu	ZB4BH6	0,029

110068



ZB4BH6

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BH01** diventa **ZB4BH017**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Capsule da ordinare a parte, vedere pagina 1/132.

(3) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
i prodotti da comporre: vedere pagina 1/126
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Pulsanti luminosi “passo-passo” ad aggancio
con LED integrato

1

110051



ZB4BH033

XB4_432_CPSCT16036



ZB4BH083

110168



ZB4BH63

Pulsanti luminosi con pulsante a filo ghiera ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
Teste ⁽³⁾				
	A filo ghiera	Bianco	ZB4BH013	0,026
		Verde	ZB4BH033	0,026
		Rosso	ZB4BH043	0,026
		Arancione	ZB4BH053	0,026
		Giallo	ZB4BH083	0,026
		Blu	ZB4BH063	0,026

Pulsanti luminosi sporgenti ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
Teste ⁽³⁾				
	Sporgente	Bianco	ZB4BH13	0,026
		Verde	ZB4BH33	0,026
		Rosso	ZB4BH43	0,026
		Arancione	ZB4BH53	0,026
		Giallo	ZB4BH83	0,026
		Blu	ZB4BH63	0,026

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BH013** diventa **ZB4BH0137**.

⁽¹⁾ Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

⁽²⁾ Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

⁽³⁾ Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Selettori a leva

1



XB4BD33



ZB4BD4



ZB4BD205

Selettori a leva (1)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
				Numero	Tipo		

Prodotti completi

	Leva corta nera	1	—	2 posizioni 90°	Fisse	 XB4BD21 (ZB4BZ101 + ZB4BD2)	0,095
		1	—		Con ritorno da destra a sinistra	 XB4BD41 (ZB4BZ101 + ZB4BD4)	0,100
		1	1		Fisse	 XB4BD25 (ZB4BZ105 + ZB4BD2)	0,095
		2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse	 XB4BD33 (ZB4BZ103 + ZB4BD3)	0,095
					Con ritorno al centro	 XB4BD53 (ZB4BZ103 + ZB4BD5)	0,095

Teste (2)

	Leva corta nera			2 posizioni 90°	Fisse	 ZB4BD2	0,040
					Con ritorno da destra a sinistra	 ZB4BD4	0,045
				3 posizioni ± 45°	Fisse	 ZB4BD3	0,040
					Con ritorno al centro	 ZB4BD5	0,040
					Con ritorno da sinistra al centro	 ZB4BD7	0,040
					Con ritorno da destra al centro	 ZB4BD8	0,040

Teste con leva di altri colori

	A leva corta bianca	aggiungere 01 in fondo al riferimento standard, esempio: ZB4BD201
	A leva corta verde	aggiungere 03 in fondo al riferimento standard, esempio: ZB4BD203
	A leva corta rossa	aggiungere 04 in fondo al riferimento standard, esempio: ZB4BD204
	A leva corta gialla	aggiungere 05 in fondo al riferimento standard, esempio: ZB4BD205
	A leva corta blu	aggiungere 06 in fondo al riferimento standard, esempio: ZB4BD206

Teste con ghiera in metallo nera

Solo per teste con leva corta nera. Per ordinare, aggiungere il numero **7** al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BD2** diventa **ZB4BD27**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
(2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Selettori a leva lunga standard e lucchettabile

1

Selettori a leva lunga (1)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		“NO”	“NC”	Numero	Tipo		

Prodotti completi

	Leva lunga nera	1	—	2 posizioni 90°	Fisse		XB4BJ21 (ZB4BZ101 + ZB4BJ2)	0,096
		2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse		XB4BJ33 (ZB4BZ103 + ZB4BJ3)	0,096
					Con ritorno al centro		XB4BJ53 (ZB4BZ103 + ZB4BJ5)	0,096

Teste

	Leva lunga nera (2)			2 posizioni 90°	Fisse		ZB4BJ2	0,040
					Con ritorno da destra a sinistra		ZB4BJ4	0,045
				3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4BJ3	0,040
					Con ritorno al centro		ZB4BJ5	0,040
					Con ritorno da sinistra al centro		ZB4BJ7	0,040
					Con ritorno da destra al centro		ZB4BJ8	0,040
	Leva lunga lucchettabile (3)			2 posizioni 90°	Fisse		ZB4BJ291	0,048
							ZB4BJ292	0,048
							ZB4BJ294	0,048
					Con ritorno da destra a sinistra		ZB4BJ491	0,054
				3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4BJ391	0,048
							ZB4BJ392	0,048
							ZB4BJ393	0,048
							ZB4BJ394	0,048
							ZB4BJ395	0,048
							ZB4BJ396	0,048
							ZB4BJ397	0,048
					Con ritorno al centro		ZB4BJ593	0,048
					Con ritorno da destra al centro		ZB4BJ891	0,048
							ZB4BJ893	0,048
							ZB4BJ895	0,048
					Con ritorno da sinistra al centro		ZB4BJ792	0,048
							ZB4BJ793	0,048
							ZB4BJ796	0,048

Teste con ghiera in metallo nera

Solo per teste con leva corta nera. Per ordinare, aggiungere il numero **7** al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BJ2** diventa **ZB4BJ27**.

- (1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
(2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.
(3) Il segno o indica le posizioni lucchettabili.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Selettori a chiave

Chiave n° 455, 421E, 458A, 520E, 3131A

1

Selettori a chiave (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Tipo di contatto	Posizioni		Riferimento	Peso kg
			Numero	Tipo		
						
						
		"NO"				
		"NC"				

Prodotti completi

		A chiave con chiave n° 455	1	—	2 posizioni 90°	Fisse		XB4BG21 (ZB4BZ101 + ZB4BG2)	0,153
						Con ritorno a sinistra		XB4BG41 (ZB4BZ101 + ZB4BG4)	0,153
			2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse		XB4BG61 (ZB4BZ101 + ZB4BG6)	0,153
								XB4BG03 (ZB4BZ103 + ZB4BG0)	0,153
								XB4BG33 (ZB4BZ103 + ZB4BG3)	0,153

Teste

	A chiave con chiave n° 455 (3) (4) (5)	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4BG2	0,098		
					ZB4BG02	0,098		
					ZB4BG4	0,098		
					ZB4BG6	0,098		
		3 posizioni ± 45°	Fisse			ZB4BG0	0,098	
						ZB4BG03	0,098	
						ZB4BG04	0,098	
						ZB4BG3	0,098	
						ZB4BG5	0,098	
						ZB4BG9	0,098	
						ZB4BG09	0,098	
			Con ritorno da sinistra al centro			ZB4BG1	0,098	
						ZB4BG01	0,098	
			Con ritorno al centro			ZB4BG7	0,098	
			Con ritorno da destra al centro			ZB4BG8	0,098	
						ZB4BG05	0,098	
						ZB4BG08	0,098	

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra. Esempio: **ZB4BG2** diventa **ZB4BG27**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Il segno  indica le posizioni di estrazione della chiave.

(3) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.
- chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.
- chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.
- chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

Esempio: Testa con chiave n° 421E a 2 posizioni fisse di estrazione della chiave a sinistra, il riferimento diventa: **ZB4BG212**.

(4) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(5) Per versioni con **chiavi colorate**, aggiungere i seguenti suffissi al fondo del riferimento standard: chiave gialla **F015**, chiave nera **F022**, chiave rossa **F034**, chiave azzurra **F046**, chiave arancione **F058**. Esempio **ZB4BG0F058** (con chiave arancione).

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Selettori a chiave con chiave TEC10

Selettori a rotella - Interruttori a leva

Selettori a chiave con chiave TEC10

Forma della testa	Dispositivo di comando	Posizioni			Riferimento	Peso kg
		Numero	Tipo			
Teste						
	A chiave TEC10	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4BG2TEC10	0,160
					ZB4BG4TEC10	0,160
					ZB4BG6TEC10	0,170
		3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4BG0TEC10	0,160
					ZB4BG3TEC10	0,160
					ZB4BG5TEC10	0,160
					ZB4BG9TEC10	0,160
					ZB4BG7TEC10	0,170
					ZB4BG05TEC10	0,170

Selettori a manopola (1)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Posizioni			Riferimento	Peso kg
		Numero	Tipo			
Teste						
	Rotella nera	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4BD29	0,043
			Con ritorno da destra a sinistra		ZB4BD49	0,050
		3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4BD39	0,040
			Con ritorno al centro		ZB4BD59	0,040
			Con ritorno da sinistra al centro		ZB4BD79	0,040
			Con ritorno da destra al centro		ZB4BD89	0,040

Interruttori a leva (1)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Posizioni		Riferimento	Peso kg	
		Numero	Tipo			
Teste						
	Leva nera	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4BD28	0,026
			Con ritorno		ZB4BD48	0,026

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.
Esempio: **ZB4BD29** diventa **ZB4BD297**.

Per i riferimenti con chiave TEC10, aggiungere il numero 7 prima di TEC10.
Esempio: ZB4 BG2TEC10 diventa ZB4 BG27TEC10.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Selettori luminosi a leva corta con **LED integrato**

1

Selettori luminosi a leva con LED integrato (1)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Tipo di contatto		Posizioni Numero Tipo	Tensione di alimentaz. V	Colore della leva	Riferimento	Peso kg		
										
		"NO"	"NC"							
Prodotti completi										
 	Leva corta	1	1	2 posizioni Fisse  90°	≈ 24 (50/60 Hz)	Verde	XB4BK123B5 (ZB4BW0B35 + ZB4BK1233)	0,101		
						Rosso	XB4BK124B5 (ZB4BW0B45 + ZB4BK1243)	0,101		
						Arancione	XB4BK125B5 (ZB4BW0B55 + ZB4BK1253)	0,101		
					~ 110...120 (50/60 Hz)	Verde	XB4BK123G5 (ZB4BW0G35 + ZB4BK1233)	0,101		
						Rosso	XB4BK124G5 (ZB4BW0G45 + ZB4BK1243)	0,101		
						Arancione	XB4BK125G5 (ZB4BW0G55 + ZB4BK1253)	0,101		
					~ 230...240 (50/60 Hz)	Verde	XB4BK123M5 (ZB4BW0M35 + ZB4BK1233)	0,101		
						Rosso	XB4BK124M5 (ZB4BW0M45 + ZB4BK1243)	0,101		
						Arancione	XB4BK125M5 (ZB4BW0M55 + ZB4BK1253)	0,101		
				1	1	3 posizioni Fisse  ± 45°	≈ 24 (50/60 Hz)	Verde	XB4BK133B5 (ZB4BW0B35 + ZB4BK1333)	0,101
								Rosso	XB4BK134B5 (ZB4BW0B45 + ZB4BK1343)	0,101
								Arancione	XB4BK135B5 (ZB4BW0B55 + ZB4BK1353)	0,101
							~ 110...120 (50/60 Hz)	Verde	XB4BK133G5 (ZB4BW0G35 + ZB4BK1333)	0,101
								Rosso	XB4BK134G5 (ZB4BW0G45 + ZB4BK1343)	0,101
								Arancione	XB4BK135G5 (ZB4BW0G55 + ZB4BK1353)	0,101
~ 230...240 (50/60 Hz)	Verde	XB4BK133M5 (ZB4BW0M35 + ZB4BK1333)	0,101							
	Rosso	XB4BK134M5 (ZB4BW0M45 + ZB4BK1343)	0,101							
	Arancione	XB4BK135M5 (ZB4BW0M55 + ZB4BK1353)	0,101							

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
gli elementi componibili corpo+testa:
vedere pagina 1/120
gli accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Selettori luminosi a leva corta per LED integrato

Selettori luminosi a leva per LED integrato (segue) (1)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Posizioni Numero	Tipo		Colore della leva	Riferimento	Peso kg	
Teste (2)								
	Leva corta	2 posizioni 90°	Fisse		Bianco	ZB4BK1213	0,036	
					Verde	ZB4BK1233	0,036	
					Rosso	ZB4BK1243	0,036	
					Arancione	ZB4BK1253	0,036	
					Giallo	ZB4BK1283	0,036	
					Blu	ZB4BK1263	0,036	
				Con ritorno da destra a sinistra		Bianco	ZB4BK1413	0,037
						Verde	ZB4BK1433	0,037
						Rosso	ZB4BK1443	0,037
						Arancione	ZB4BK1453	0,037
						Giallo	ZB4BK1483	0,037
						Blu	ZB4BK1463	0,037
		3 posizioni ± 45°	Fisse		Bianco	ZB4BK1313	0,036	
					Verde	ZB4BK1333	0,036	
					Rosso	ZB4BK1343	0,036	
					Arancione	ZB4BK1353	0,036	
					Giallo	ZB4BK1383	0,036	
					Blu	ZB4BK1363	0,036	
				Con ritorno al centro		Bianco	ZB4BK1513	0,036
						Verde	ZB4BK1533	0,036
						Rosso	ZB4BK1543	0,036
						Arancione	ZB4BK1553	0,036
						Giallo	ZB4BK1583	0,036
						Blu	ZB4BK1563	0,036
Con ritorno de destra al centro	Fisse		Bianco	ZB4BK1813	0,036			
			Verde	ZB4BK1833	0,036			
			Rosso	ZB4BK1843	0,036			
			Arancione	ZB4BK1853	0,036			
			Giallo	ZB4BK1883	0,036			
			Blu	ZB4BK1863	0,036			
		Con ritorno de sinistra al centro		Bianco	ZB4BK1713	0,036		
				Verde	ZB4BK1733	0,036		
				Rosso	ZB4BK1743	0,036		
				Arancione	ZB4BK1753	0,036		
				Giallo	ZB4BK1783	0,036		
				Blu	ZB4BK1763	0,036		

Teste con ghiera in metallo nera

Per ordinare, aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.

Esempio: **ZB4BK1213** diventa **ZB4BK12137**.

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Selettori a leva corta filopannello

1



XB4FD33



ZB4FD4



ZB4FD2M178

Selettori a leva corta filopannello Ø 30 mm ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto	Marcatura della capsula	Posizioni			Riferimento	Peso kg
				Testo (colore)	Numero	Tipo		

Prodotti completi ⁽²⁾

	Leva corta nera	1	—	—	2 posizioni 90°	Fisse		XB4FD21 (ZB4FZ101 + ZB4FD2)	0,095
		1	—			Con ritorno da destra a sinistra		XB4FD41 (ZB4FZ101 + ZB4FD4)	0,100
		1	1			Fisse		XB4FD25 (ZB4FZ105 + ZB4FD2)	0,095
		2	—	—	3 posizioni ± 45°	Fisse		XB4FD33 (ZB4FZ103 + ZB4FD3)	0,095
						Con ritorno al centro		XB4FD53 (ZB4FZ103 + ZB4FD5)	0,095

Teste ⁽²⁾

	Leva corta nera	—	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4FD2	0,040		
						Con ritorno da destra a sinistra		ZB4FD4	0,045
			3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4FD3	0,040		
						Con ritorno al centro		ZB4FD5	0,040
						Con ritorno da sinistra al centro		ZB4FD7	0,040
						Con ritorno da destra al centro		ZB4FD8	0,040

Teste con marcatura

	Leva corta nera	"O" e "I"	2 posizioni 90°	Fisse	ZB4FD2M178	0,040
--	-----------------	-----------	-----------------	-------	-------------------	-------

Teste con leve di altri colori

	Leva corta bianca	aggiungere 01 in fondo al riferimento, esempio: ZB4FD201
	Leva corta verde	aggiungere 03 in fondo al riferimento, esempio: ZB4FD203
	Leva corta rossa	aggiungere 04 in fondo al riferimento, esempio: ZB4FD204
	Leva corta gialla	aggiungere 05 in fondo al riferimento, esempio: ZB4FD205
	Leva corta blu	aggiungere 06 in fondo al riferimento, esempio: ZB4FD206

(1) Numero massimo consigliato di contatti e sequenze di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Selettori a leva lunga filopannello

Selettori a leva lunga filopannello Ø 30 mm ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		NO	NC	Numero	Tipo		

Prodotti completi ⁽²⁾

	Leva lunga nera ⁽³⁾	1	–	2 posizioni 90°	Fisse	 XB4FJ21 (ZB4FZ101 + ZB4FJ2)	0,096
		2	–	3 posizioni ± 45°	Fisse	 XB4FJ33 (ZB4FZ103 + ZB4FJ3)	0,096
					Con ritorno al centro	 XB4FJ53 (ZB4FZ103 + ZB4FJ5)	0,096

Teste

	Leva lunga nera ⁽³⁾			2 posizioni 90°	Fisse	 ZB4FJ2	0,040
					Con ritorno da destra a sinistra	 ZB4FJ4	0,045
				3 posizioni ± 45°	Fisse	 ZB4FJ3	0,040
					Con ritorno al centro	 ZB4FJ5	0,040
					Con ritorno da sinistra al centro	 ZB4FJ7	0,040
					Con ritorno da destra al centro	 ZB4FJ8	0,040

(1) Numero massimo consigliato di contatti e sequenze di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

(3) Il segno o indica le posizioni di estrazione della chiave.



Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Selettori a chiave filopannello

1



XB4FG33



ZB4FG0

Selettori a chiave filopannello Ø 30 mm (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		NO	NC	Numero	Tipo		

Prodotti completi

	A chiave con chiave n° 455	1	—	2 posizioni 90°	Fisse	XB4FG21 (ZB4BZ101 + ZB4FG2)	0,153
					Con ritrorno a sinistra	XB4FG41 (ZB4BZ101 + ZB4FG4)	0,153
		2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse	XB4FG61 (ZB4BZ101 + ZB4FG6)	0,153
					Fisse	XB4FG03 (ZB4BZ103 + ZB4FG0)	0,153
						XB4FG33 (ZB4BZ103 + ZB4FG3)	0,153

Teste

	A chiave con chiave n° 455 (3) (4)	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4FG2	0,098
					ZB4FG02	0,098
		3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4FG4	0,098
					ZB4FG6	0,098
					ZB4FG0	0,098
					ZB4FG03	0,098
					ZB4FG04	0,098
					ZB4FG3	0,098
					ZB4FG5	0,098
					ZB4FG9	0,098
					ZB4FG09	0,098
					ZB4FG1	0,098
					ZB4FG01	0,098
					ZB4FG7	0,098
					ZB4FG8	0,098
					ZB4FG05	0,098
					ZB4FG08	0,098

(1) Numero massimo consigliato di contatti e sequenze di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Il segno indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(3) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.
- chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.
- chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.
- chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

Esempio: Testa con chiave n° 421E, a 2 posizioni fisse, con estrazione della chiave a sinistra, il riferimento diventa: **ZB4BG212**.

(4) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
 Accessori: vedere pagina 1/132



ZB4FD29

Selettori a manopola (1)						
Forma della testa	Disp. di comando	Posizioni			Riferimento	Peso kg
		Numero	Tipo			
Teste						
	Rotella nera	2 posizioni 90°	Fisse		ZB4FD29	0,043
		3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB4FD39	0,040
			Con ritorno al centro		ZB4FD59 (2)	0,040
			Con ritorno da sinistra al centro		ZB4FD79	0,040
			Con ritorno da destra al centro		ZB4FD89	0,040

(1) Numero massimo consigliato di contatti e sequenze di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Selettori luminosi a leva corta filopannello per LED integrato

1

Selettori luminosi a leva corta filopannello con LED integrato Ø 30 mm ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto		Posizioni	Tensione d'aliment. V	Colore della leva	Riferimento	Peso kg			
				Numero Tipo							
		NO	NC								
Prodotti completi											
	Leva corta	1	1	2 posizioni Fisse  90°	24 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB4FK123B5 (2) (ZB4BW0B35 + ZB4FK1233)	0,101			
						Rosso	XB4FK124B5 (2) (ZB4BW0B45 + ZB4FK1243)	0,101			
						Arancione	XB4FK125B5 (2) (ZB4BW0B55 + ZB4FK1253)	0,101			
					110...120 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB4FK123G5 (2) (ZB4BW0G35 + ZB4FK1233)	0,101			
						Rosso	XB4FK124G5 (ZB4BW0G45 + ZB4FK1243)	0,101			
						Arancione	XB4FK125G5 (2) (ZB4BW0G55 + ZB4FK1253)	0,101			
					230...240 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB4FK123M5 (2) (ZB4BW0M35 + ZB4FK1233)	0,101			
						Rosso	XB4FK124M5 (2) (ZB4BW0M45 + ZB4FK1243)	0,101			
						Arancione	XB4FK125M5 (2) (ZB4BW0M55 + ZB4FK1253)	0,101			
					1	1	3 posizioni Fisse  ± 45°	24 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB4FK133B5 (2) (ZB4BW0B35 + ZB4FK1333)	0,101
						Rosso		XB4FK134B5 (ZB4BW0B45 + ZB4FK1343)	0,101		
						Arancione		XB4FK135B5 (ZB4BW0B55 + ZB4FK1353)	0,101		
		110...120 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB4FK133G5 (ZB4BW0G35 + ZB4FK1333)	0,101						
			Rosso	XB4FK134G5 (ZB4BW0G45 + ZB4FK1343)	0,101						
			Arancione	XB4FK135G5 (ZB4BW0G55 + ZB4FK1353)	0,101						
		230...240 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB4FK133M5 (2) (ZB4BW0M35 + ZB4FK1333)	0,101						
			Rosso	XB4FK134M5 (ZB4BW0M45 + ZB4FK1343)	0,101						
			Arancione	XB4FK135M5 (ZB4BW0M55 + ZB4FK1353)	0,101						

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.
(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Selettori luminosi a leva corta filopannello per LED integrato

Selettori luminosi a leva corta filopannello per LED integrato Ø 30 mm (segue) (1)

Forma della testa	Disp. di comando	Posizioni		Colore della leva	Riferimento	Peso kg		
		Numero	Tipo					
Teste (2)								
	Leva corta	2 posizioni Fisse 90°		Bianco	ZB4FK1213 (3)	0,036		
				Verde	ZB4FK1233 (3)	0,036		
				Rosso	ZB4FK1243 (3)	0,036		
				Arancione	ZB4FK1253 (3)	0,036		
				Blu	ZB4FK1263 (3)	0,036		
				Giallo	ZB4FK1283 (3)	0,036		
				Con ritorno da destra a sin.		Bianco	ZB4FK1413 (3)	0,037
						Verde	ZB4FK1433 (3)	0,037
						Rosso	ZB4FK1443 (3)	0,037
						Arancione	ZB4FK1453 (3)	0,037
						Blu	ZB4FK1463	0,037
						Giallo	ZB4FK1483 (3)	0,037
		3 posizioni Fisse ± 45°		Bianco	ZB4FK1313 (3)	0,036		
				Verde	ZB4FK1333 (3)	0,036		
				Rosso	ZB4FK1343 (3)	0,036		
				Arancione	ZB4FK1353 (3)	0,036		
				Blu	ZB4FK1363 (3)	0,036		
				Giallo	ZB4FK1383 (3)	0,036		
				Con ritorno al centro		Bianco	ZB4FK1513 (3)	0,036
						Verde	ZB4FK1533 (3)	0,036
						Rosso	ZB4FK1543 (3)	0,036
						Arancione	ZB4FK1553 (3)	0,036
						Blu	ZB4FK1563 (3)	0,036
						Giallo	ZB4FK1583 (3)	0,036
		Con ritorno da destra al centro		Bianco	ZB4FK1813 (3)	0,036		
				Verde	ZB4FK1833 (3)	0,036		
				Rosso	ZB4FK1843	0,036		
				Arancione	ZB4FK1853 (3)	0,036		
				Blu	ZB4FK1863	0,036		
				Giallo	ZB4FK1883 (3)	0,036		
		Con ritorno da sinistra al centro		Bianco	ZB4FK1713 (3)	0,036		
				Verde	ZB4FK1733 (3)	0,036		
				Rosso	ZB4FK1743 (3)	0,036		
				Arancione	ZB4FK1753 (3)	0,036		
				Blu	ZB4FK1763	0,036		
				Giallo	ZB4FK1783 (3)	0,036		

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Lampade spia con LED integrato

1

101179



XB4BVB5

Lampade spia con LED integrato (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi				
■ Con gemma liscia				
	24 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB4BVB1 (ZB4BVB1 + ZB4BV013)	0,080
		Verde	XB4BVB3 (ZB4BVB3 + ZB4BV033)	0,080
		Rosso	XB4BVB4 (ZB4BVB4 + ZB4BV043)	0,080
		Arancione	XB4BVB5 (ZB4BVB5 + ZB4BV053)	0,080
		Blu	XB4BVB6 (ZB4BVB6 + ZB4BV063)	0,080
	110...120 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB4BVG1 (ZB4BVG1 + ZB4BV013)	0,080
		Verde	XB4BVG3 (ZB4BVG3 + ZB4BV033)	0,080
		Rosso	XB4BVG4 (ZB4BVG4 + ZB4BV043)	0,080
		Arancione	XB4BVG5 (ZB4BVG5 + ZB4BV053)	0,080
		Blu	XB4BVG6 (ZB4BVG6 + ZB4BV063)	0,080
	230...240 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB4BVM1 (ZB4BVM1 + ZB4BV013)	0,080
		Verde	XB4BVM3 (ZB4BVM3 + ZB4BV033)	0,080
		Rosso	XB4BVM4 (ZB4BVM4 + ZB4BV043)	0,080
		Arancione	XB4BVM5 (ZB4BVM5 + ZB4BV053)	0,080
		Blu	XB4BVM6 (ZB4BVM6 + ZB4BV063)	0,080

(1) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Lampade spia per LED integrato

1

Lampade spia per LED integrato

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Teste (1)

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
■ Con gemma liscia				
  Protected LED	Solo LED integrato	Bianco	ZB4BV013 (2)	0,026
		Verde	ZB4BV033 (2)	0,026
		Rosso	ZB4BV043 (2)	0,026
		Arancione	ZB4BV053 (2)	0,026
		Giallo	ZB4BV083 (2)	0,026
		Blu	ZB4BV063 (2)	0,026
		5 colori (3) (4)	ZB4BV003	0,026
■ Con gemma liscia, per inserimento etichetta (4)				
  Protected LED	Solo LED integrato	Bianco	ZB4BV013E	0,026
		Verde	ZB4BV033E	0,026
		Rosso	ZB4BV043E	0,026
		Arancione	ZB4BV053E	0,026
		Giallo	ZB4BV083E	0,026
		Blu	ZB4BV063E	0,026
■ Con gemma striata (2) (5)				
  Protected LED	Solo LED integrato	Bianco	ZB4BV013S	0,026
		Verde	ZB4BV033S	0,026
		Rosso	ZB4BV043S	0,026
		Arancione	ZB4BV053S	0,026
		Giallo	ZB4BV083S	0,026
		Blu	ZB4BV063S	0,026

(1) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(2) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

(3) Testa fornita con 5 gemme di colore diverso (bianco, verde, rosso, arancione, blu) non montate, per inserimento etichetta.

(4) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/141.

(5) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Lampade spia con LED integrato e con lampadina
incandescenza BA 9s

1

Lampade spia con LED integrato e trasformatore (1.2 VA, secondario 24 V) (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento (1)	Peso kg
Prodotti completi - Con gemma liscia				
	400 ~ - 50 Hz (1)	Bianco	XB4BV5B1	0,172
		Verde	XB4BV5B3	0,172
		Rosso	XB4BV5B4	0,172
		Arancione	XB4BV5B5	0,172
		Blu	XB4BV5B6	0,172

Lampade spia con lampadina BA 9s con gemma liscia o striata (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi - Con gemma liscia				
■ Alimentazione diretta per lampadina BA 9s, U ≤ 250 V, 2.4 W max (non fornita)				
	≤ 250	Bianco	XB4BV61 (ZB4BV6 + ZB4BV01)	0,075
		Verde	XB4BV63 (ZB4BV6 + ZB4BV03)	0,075
		Rosso	XB4BV64 (ZB4BV6 + ZB4BV04)	0,075
		Arancione	XB4BV65 (ZB4BV6 + ZB4BV05)	0,075
■ Con trasformatore, 1.2 VA, secondario 6 V, con lampadina BA 9s ad incandescenza (fornita)				
	110...120 ~ - 50/60 Hz	Bianco	XB4BV31 (ZB4BV3 + ZB4BV01)	0,152
		Verde	XB4BV33 (ZB4BV3 + ZB4BV03)	0,152
		Rosso	XB4BV34 (ZB4BV3 + ZB4BV04)	0,152
		Arancione	XB4BV35 (ZB4BV3 + ZB4BV05)	0,152
	230 ~ - 50 Hz 220...240 ~ - 60 Hz	Bianco	XB4BV41 (ZB4BV4 + ZB4BV01)	0,152
		Verde	XB4BV43 (ZB4BV4 + ZB4BV03)	0,152
		Rosso	XB4BV44 (ZB4BV4 + ZB4BV04)	0,152
		Arancione	XB4BV45 (ZB4BV4 + ZB4BV05)	0,152

Teste (3)

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
■ Con gemma liscia				
	Con lampadina BA 9s	Bianco	ZB4BV01	0,027
		Verde	ZB4BV03	0,027
		Rosso	ZB4BV04	0,027
		Arancione	ZB4BV05	0,027
		Blu	ZB4BV06	0,027
		Incolore	ZB4BV07	0,027
■ Con gemma striata (4)				
	Con lampadina BA 9s	Bianco	ZB4BV01S	0,027
		Verde	ZB4BV03S	0,027
		Rosso	ZB4BV04S	0,027
		Arancione	ZB4BV05S	0,027
		Blu	ZB4BV06S	0,027
		Incolore	ZB4BV07S	0,027

(1) Per marcature personalizzate su questi prodotti, vedere pagina 1/49.

(2) Per trasformatore con tensione 440...460 V ~ - 60 Hz, sostituire il numero «5» con il numero «8».

Esempio: **XB4BV5B1** diventa **XB4BV8B1**. Per trasformatore con tensione 550...600 V ~ - 60 Hz, sostituire il numero «5» con il numero «9». Esempio: **XB4BV5B1** diventa **XB4BV9B1**.

(3) Da usare solo con corpi dotati di lampadina BA 9s (ad incandescenza, neon o LED).

(4) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

PF512544



XB4BV5B1

Protected
LED


XB4BV64



XB4BV33

101234



ZB4BV04



ZB4BV06S

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili: vedere pagina 1/129
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi luminosi con funzione test



XB4BW21B5



XB4BW25G5

Elementi luminosi per funzione test

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi - Con gemma liscia				
	24 ~ - 50/60 Hz	Bianco	XB4BW21B5	0,090
	24 ~ - 50/60 Hz	Verde	XB4BW23B5	0,090
	24 ~ - 50/60 Hz	Rosso	XB4BW24B5	0,090
	24 ~ - 50/60 Hz	Arancione	XB4BW25B5	0,090
	24 ~ - 50/60 Hz	Giallo	XB4BW28B5	0,090
	24 ~ - 50/60 Hz	Blu	XB4BW26B5	0,090
	110...120 ~ - 50 - 60 Hz	Bianco	XB4BW21G5	0,090
	110...120 ~ - 50 - 60 Hz	Verde	XB4BW23G5	0,090
	110...120 ~ - 50 - 60 Hz	Rosso	XB4BW24G5	0,090
	110...120 ~ - 50 - 60 Hz	Arancione	XB4BW25G5	0,090
	110...120 ~ - 50 - 60 Hz	Giallo	XB4BW28G5	0,090
	110...120 ~ - 50 - 60 Hz	Blu	XB4BW26G5	0,090

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Lampade spia **filopannello** con LED integrato

1

XB4_632_CPMS18240



XB4FVB5

Lampade spia filopannello con LED integrato Ø 30 mm (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alim. V	Colore	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi				
■ Con gemma liscia				
	24 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB4FVB1 (ZB4BVB1 + ZB4FV013)	0,080
		Verde	XB4FVB3 (ZB4BVB3 + ZB4FV033)	0,080
		Rosso	XB4FVB4 (ZB4BVB4 + ZB4FV043)	0,080
		Arancione	XB4FVB5 (ZB4BVB5 + ZB4FV053)	0,080
		Blu	XB4FVB6 (ZB4BVB6 + ZB4FV063)	0,080
	110...120 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB4FVG1 (ZB4BVG1 + ZB4FV013)	0,080
		Verde	XB4FVG3 (ZB4BVG3 + ZB4FV033)	0,080
		Rosso	XB4FVG4 (ZB4BVG4 + ZB4FV043)	0,080
		Arancione	XB4FVG5 (ZB4BVG5 + ZB4FV053)	0,080
		Blu	XB4FVG6 (ZB4BVG6 + ZB4FV063)	0,080
	230...240 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB4FVM1 (ZB4BVM1 + ZB4FV013)	0,080
		Verde	XB4FVM3 (ZB4BVM3 + ZB4FV033)	0,080
		Rosso	XB4FVM4 (ZB4BVM4 + ZB4FV043)	0,080
		Arancione	XB4FVM5 (ZB4BVM5 + ZB4FV053)	0,080
		Blu	XB4FVM6 (ZB4BVM6 + ZB4FV063)	0,080

(1) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Lampade spia **filopannello** per LED integrato

Lampade spia filopannello per LED integrato Ø 30 mm ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Teste ⁽²⁾

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore delle lenti	Riferimento	Peso kg
■ Con gemma liscia				
 Protected LED	Solo LED integrato	Bianco	ZB4FV013	0,026
		Verde	ZB4FV033	0,026
		Rosso	ZB4FV043	0,026
		Arancione	ZB4FV053	0,026
		Blu	ZB4FV063	0,026
		Giallo	ZB4FV083	0,026

(1) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

XB4_632_CPMS18282



ZB4FV063

XB4_632_CPMS18285



ZB4FV083

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Funzioni specifiche

Pulsanti per riarmo manuale, potenziometri

1



XB4BA821

Pulsanti per riarmo manuale

Forma della testa	Corsa Ø mm	Distanza azionamento Ø mm	Colore	Riferimento	Peso kg
Con pulsante a filo ghiera					
	10	6...16	Nero	XB4BA821	0,037
			Rosso	XB4BA841	0,037
			Blu	XB4BA861	0,037
		16...26	Nero	XB4BA822	0,038
			Rosso	XB4BA842	0,038
			Blu	XB4BA862	0,038
	14	30...130	Nero	XB4BA921	0,058
			Rosso	XB4BA941	0,058
			Blu	XB4BA961	0,058
		130...257	Nero	XB4BA922	0,071
			Rosso	XB4BA942	0,071
			Blu	XB4BA962	0,071



XB4BD912R1K

Potenzimetri completi

Descrizione	Resistenza k Ω	Riferimento	Peso kg
Potenziometro completo precisione lineare +/- 10% con morsetti a vite	1	XB4BD912R1K	0,095
	4.7	XB4BD912R4K7	0,095
	10	XB4BD912R10K	0,095
	47	XB4BD912R47K	0,095
	100	XB4BD912R100K	0,095
	470	XB4BD912R470K	0,095

Teste + base di fissaggio per potenziometro (1)

Forma della testa	Descrizione	Utilizzo per	Riferimento	Peso kg
	Per potenziometro con asse di lunghezza da 45 a 50 mm	Asse Ø 6 mm	ZB4BD912	0,080
		Asse Ø 6.35 mm	ZB4BD922	0,080



XB4BD912

Display Digitale

Caratteristiche	Ingresso	Colore LED	Riferimento	Peso kg
Display digitale 4 cifre -999...9999	4...20 mA	Verde	XBH1AA0G4	0,032
		Rosso	XBH1AA0R4	0,032



XBH1AA0G4

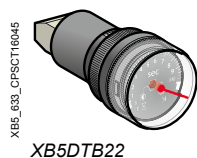
(1) Potenzimetro non fornito.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/120
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Timer, Contaore, Segnalatori acustici,
Porte USB/RJ45, Portafusibile



XB5DTB22

Timer					
Descrizione	Uscita	Tensione d'aliment. V	Funzione	Riferimento	Peso kg
Funzione temporizzazione con LED di stato e 1 uscita statica per montaggio su foro 22,5 mm	1 uscita statica	24 V	Tipo A (ritardo all'eccitazione)	XB5DTB22	0,027
				XB5DTB23	0,027
				XB5DTB24	0,027
				XB5DTB25	0,027
				XB5DTGM2	0,027
	100...240 V ~ - 50/60 Hz	-	Tipo A (ritardo all'eccitazione)	XB5DTGM3	0,027
				XB5DTGM4	0,027
				XB5DTGM5	0,027



XB5DSB

Contaore			
Caratteristiche	Tensione d'alimentazione V	Riferimento	Peso kg
Segnalazione 0...9999.9	12...24 V ~ - 50 o 60 Hz	XB5DSB	0,045
	120 V ~ - 60 Hz	XB5DSG	0,045
	230...240 V ~ - 50 Hz	XB5DSM	0,045



XB5KS2B4

Segnalatori acustici (IP 66, IP 67, e IP 69)				
Caratteristiche	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Buzzer non luminoso funzionamento continuo o intermittente 90dB, 4/6.8kHz	24 V ~ - 50 o 60 Hz		XB5KSB	0,024
	110...120 V ~ - 50 o 60 Hz		XB5KSG	0,024
	230...240 V ~ - 50 o 60 Hz		XB5KSM	0,024
Buzzer luminoso funzionamento continuo o intermittente 90dB, 4/6.8kHz	24 V ~ - 50 o 60 Hz	Rosso	XB5KS2B4	0,024
	110...120 V ~ - 50 o 60 Hz	Rosso	XB5KS2G4	0,024
	230...240 V ~ - 50 o 60 Hz	Rosso	XB5KS2M4	0,024
	24V ~ - 50 o 60 Hz	Giallo	XB5KS2B8	0,024
	110...120 V ~ - 50 o 60 Hz	Giallo	XB5KS2G8	0,024
	230...240 V ~ - 50 o 60 Hz	Giallo	XB5KS2M8	0,024



XB5DT1S

Porte USB e RJ45 (1)				
Descrizione	Interfaccia	Collegamento	Riferimento	Peso kg
Porte USB e RJ45 per montaggio su pannello in foro 22.5 mm	Interfaccia USB, tipo A	Porta USB 3.0 A-A	XB5PUSB3	0,017
	Interf. Ethernet, RJ45	Porta RJ45 Cat. 6	XB5PRJ45	0,027



XB5PUSB3

Portafusibile			
Descrizione	Utilizzo per	Riferimento	Peso kg
Portafusibile	Fusibile 6.3 A - 250 V 5 x 20 mm	XB5DT1S	0,022



XB5PRJ45

(1) Per ordinare supporti di protezione vedere pagina 1/147.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Funzioni specifiche

Manipolatori

1

101189



XD4PA12

Manipolatori (con leva di lunghezza 54 mm) (1) (2)**Collegamento a vite-serrafilo** (sistema brevettato Schneider Electric)

Descrizione	Funzionamento	Ritorno allo zero	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi				
2 direzioni	1 scatto 1 contatto "NO" per direzione	Senza	XD4PA12	0,116
		Con	XD4PA22	0,116
4 direzioni	1 scatto 1 contatto "NO" per direzione	Senza	XD4PA14	0,133
		Con	XD4PA24	0,133

103074



ZD4PA103

Elementi sciolti per manipolatori

Descrizione	Funzioni	Riferimento	Peso kg
Corpi completi	2 direzioni	ZD4PA103	0,049
	4 direzioni	ZD4PA203	0,058

103072



ZD4PA203

Teste complete con leva	2 direzioni, posizioni mantenute	ZD4PA12	0,022
	2 direzioni, posizioni con ritorno allo zero	ZD4PA22	0,022
	4 direzioni, posizioni mantenute	ZD4PA14	0,022
	4 direzioni, posizioni con ritorno allo zero	ZD4PA24	0,022

103073



ZD4PA12

Etichette Ø 30 x 48 mm	2 direzioni	Recto nero Verso rosso	ZBG2201	0,001
		Recto bianco Verso giallo	ZBG2401	0,001
Etichette Ø 48 x 48 mm	4 direzioni	Recto nero Verso rosso	ZBG4201	0,002
		Recto bianco Verso giallo	ZBG4401	0,002

Altri prodotti Manipolatori e corpi completi per manipolatori con collegamento Faston (Ø 6.35 o 2 x 2.8 mm)
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Non è consentito l'utilizzo con elementi di contatto standard **ZBE10●** (singoli) o **ZBE20●** (doppi).

(2) Non è possibile montare contatti aggiuntivi.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Accessori: vedere pagina 1/132

Unità di comando
e di segnalazione Ø 22
Harmony XB4 in metallo
Funzioni specifiche
Aste ad impulso

109497



ZB4BB2

Teste con asta ad impulso (azionamento da tutte le direzioni)				
Forma della testa	Utilizzo per	Colore	Riferimento	Peso kg
	Omnidirezionale, con ritorno	Nero	ZB4BB2	0,058
		Rosso	ZB4BB4	0,058

Unità di comando
e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi di contatto - Collegamento a vite-serrafilo

1

101191



ZB4BZ009

PF512546



ZBE101

101281



ZBE203

101274



ZB4BZ101

101281



ZBE201

PG111291



ZB4BZ106

PF512547



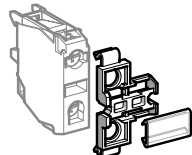
ZBE501

PG114156SE



ZB2BE101

814282



ZBZ001

Base di fissaggio

Impiego per	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici (contatto o luminosi)	10	ZB4BZ009	0,038

Funzioni a contatto ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatti			Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		“NO”	“NC”			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	5	ZBE101	0,011
		–	1	5	ZBE102	0,011
	Doppi	2	–	5	ZBE203	0,020
		–	2	5	ZBE204	0,020
	Singoli con base di fissaggio	1	1	5	ZBE205	0,020
		1	–	1	ZB4BZ101	0,053
		–	1	1	ZB4BZ102	0,053
		2	–	1	ZB4BZ103	0,062
		–	2	1	ZB4BZ104	0,062
		1	1	1	ZB4BZ105	0,062
		1	2	1	ZB4BZ141	0,072

Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatti	Descrizione			Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
			“NO”	“NC”			
Correnti deboli	Singoli	Standard	1	–	5	ZBE1016	0,012
			–	1	5	ZBE1026	0,012
		Protetti contro la polvere (2) (IP5X, polvere 50 µm)	1	–	5	ZBE1016P	0,012
			–	1	5	ZBE1026P	0,012
Contatti scalati	Singoli	Chiusura anticipata “NO”	1	–	5	ZBE201	0,011
		Apertura ritardata “NC”	–	1	5	ZBE202	0,011
	Singolo(i) con base di fissaggio	Accavallati “NO”+“NC”	1	1	5	ZB4BZ106	0,062
		Scalati “NO”+“NO”	2	–	5	ZB4BZ107	0,062
	Forti correnti	Standard (3)	1	–	1	ZBE501	0,020
			–	1	1	ZBE502	0,020
			2	–	1	ZBE503	0,032
			–	2	1	ZBE504	0,032
			1	1	1	ZBE505	0,032
			1	–	1	ZB2BE101	0,020
Contatti aggiuntivi per versione forti correnti	Singoli	Standard (4)	–	1	1	ZB2BE102	0,020

Portaetichette, etichette da marcare e software di creazione etichette

Descrizione	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette agganciabili su elementi elettrici con collegamento a vite-serrafilo per marcatura di un pulsante o una lampada spia XB4B (5)	10	ZBZ001	0,001

Confezione di 50 etichette da marcare per portaetichette ZBZ001 10 ZBY001 0,023

(1) Gli elementi di contatto permettono di comporre dei corpi contatti. Numero massimo di livelli possibili: 3. Ovvero 3 x 3 contatti singoli o 3 contatti doppi + 3 contatti singoli (i contatti doppi occupano i primi 2 livelli). Il numero massimo di contatti è indicato a pagina 1/68.

(2) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.

(3) Non è possibile associare un elemento di contatto supplementare a funzioni luminose.

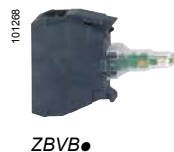
(4) Da montare nella parte posteriore dei contatti ZBE50●.

(5) Portaetichette non compatibile con elementi di contatto per correnti forti.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi luminosi - Elementi per funzione "test" - Elementi limitatori di corrente vite-serrafilo



Elementi luminosi con collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)					
Descrizione	Tensione d'alimentazione (V)	Colore della sorgente luminosa	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	~ 12 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVJ1	0,017
		Verde	5	ZBVJ3	0,017
		Rosso	5	ZBVJ4	0,017
		Arancione	5	ZBVJ5	0,017
		Blu	5	ZBVJ6	0,017
	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVB1	0,017
		Verde	5	ZBVB3	0,017
		Rosso	5	ZBVB4	0,017
		Arancione	5	ZBVB5	0,017
		Giallo	5	ZBVB8	0,017
	~ 24...120 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVBG1	0,017
		Verde	5	ZBVBG3	0,017
		Rosso	5	ZBVBG4	0,017
		Arancione	5	ZBVBG5	0,017
		Blu	5	ZBVBG6	0,017
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVG1	0,017
		Verde	5	ZBVG3	0,017
		Rosso	5	ZBVG4	0,017
		Arancione	5	ZBVG5	0,017
		Giallo	5	ZBVG8	0,017
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVM1	0,017
		Verde	5	ZBVM3	0,017
		Rosso	5	ZBVM4	0,017
		Arancione	5	ZBVM5	0,017
		Giallo	5	ZBVM8	0,017
		Blu	5	ZBVM6	0,017

Elementi luminosi lampeggianti con collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)					
Descrizione	Tensione d'alimentazione (V)	Colore della sorgente luminosa	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBV18B1	0,017
		Verde	5	ZBV18B3	0,017
		Rosso	5	ZBV18B4	0,017
		Arancione	5	ZBV18B5	0,017
		Blu	5	ZBV18B6	0,017
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBV18G1	0,017
		Verde	5	ZBV18G3	0,017
		Rosso	5	ZBV18G4	0,017
		Arancione	5	ZBV18G5	0,017
		Blu	5	ZBV18G6	0,017
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBV18M1	0,017
		Verde	5	ZBV18M3	0,017
		Rosso	5	ZBV18M4	0,017
		Arancione	5	ZBV18M5	0,017
		Blu	5	ZBV18M6	0,017

Trasformatori per elementi luminosi 24 V (1)				
Impiego con	Tensione d'alimentazione (V)	Descrizione	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi con LED integrato	~ 400 V - 50 Hz	Trasformatore 400 V - 24 V ~	ZBV5B (2)	0,090

Elementi per funzione "test"				
Elementi luminosi	Tensione d'alimentazione (V)	Modulo singolo, 1 cavo di collegamento	ZBZG156 (3)	0,010
Elementi luminosi con LED integrato	Tensione d'alimentazione (V)	Modulo doppio, con cavi di collegamento	ZBZM156 (4)	0,010

Elementi limitatori di corrente				
Impiego per	Tensione d'alimentazione (V)	Livello di protezione	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi con LED integrato e coll. a vite-serrafilo	~ 120	25...120 VA	ZBZVG	0,010
	~ 230	30...230 VA	ZBZVM	0,010

(1) Per il montaggio prevedere anche 2 elementi di contatti fittizi ZBE000.

(2) Per una tensione ~ 440...460 V - 60 Hz, sostituire il numero "5" SIS Label con un "8": ZBV5B diventa ZBV8B.

Per una tensione ~ 550...600 V - 60 Hz, sostituire il numero "5" con il numero "9": ZBV5B diventa ZBV9B.

(3) Da utilizzare con elementi luminosi con LED integrato ~ tipi ZBVJ●, ZBVB●, ZBVBG● o con elemento luminoso ad alimentazione diretta per lampadina BA 9s, ZBV6.

(4) Da utilizzare con elementi luminosi con LED integrato ~ tipi ZBVG●, ZBVM● (vedere collegamenti sul nostro sito Schneider Electric, Harmony XB4).



Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi elettrici - Collegamento con morsetti a molla

Da associare alle teste, vedere pagine da 1/70 a 1/116

1

101191



ZB4BZ009

PF512549



ZBE1015

PF107719



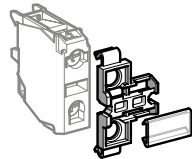
ZB4BZ1015

PF080711



ZBVB35

814262



ZBZ001

Base di fissaggio

Impiego per	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici (contatto o luminosi)	10	ZB4BZ009	0,038

Funzioni a contatto

Collegamento con morsetti a molla (1)

Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatti			Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
		“NO”	“NC”			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	4	ZBE1015	0,011
		–	1	4	ZBE1025	0,011
	Singoli con base di fissaggio	1	–	1	ZB4BZ1015	0,053
		–	1	1	ZB4BZ1025	0,053
		2	–	1	ZB4BZ1035	0,062
		–	2	1	ZB4BZ1045	0,062
		1	1	1	ZB4BZ1055	0,062

Elementi luminosi

Collegamento con morsetti a molla (1)

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	~ 12 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBVJ15	0,016
		Verde	4	ZBVJ35	0,016
		Rosso	4	ZBVJ45	0,016
		Arancione	4	ZBVJ55	0,016
		Blu	4	ZBVJ65	0,016
	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBVB15	0,016
		Verde	4	ZBVB35	0,016
		Rosso	4	ZBVB45	0,016
		Arancione	4	ZBVB55	0,016
		Blu	4	ZBVB65	0,016
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBVG15	0,016
		Verde	4	ZBVG35	0,016
		Rosso	4	ZBVG45	0,016
		Arancione	4	ZBVG55	0,016
		Blu	4	ZBVG65	0,016
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBVM15	0,016
		Verde	4	ZBVM35	0,016
		Rosso	4	ZBVM45	0,016
		Arancione	4	ZBVM55	0,016
		Blu	4	ZBVM65	0,016
LED integrato + base di fissaggio	~ 110...120 (50/60 Hz)	Verde	4	ZB4BVG35	0,053
		Rosso	4	ZB4BVG45	0,053

Confezione di 50 etichette da marcare

Impiego per	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette ZBZ001	10	ZBY001	0,023

(1) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto o luminosi.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Elementi di contatto per **circuito stampato**

1



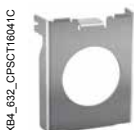
ZB4BZ009



ZB4BZ079 + ZB4BZ009



ZBZ01●



ZBZ110



ZBE701



ZBE702



ZBVB7●

Base di fissaggio e accessori specifici per circuito stampato ⁽¹⁾

Accessori richiesti in caso di impiego di un adattatore (zoccolo) ZBZ010

Descrizione	Impiego per	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Base di fissaggio	Elementi elettrici (contatto o luminosi)	10	ZB4BZ009	0,006
Distanziale	Supporto circuito stampato (viti di fissaggio ZBZ006 da ordinare a parte)	10	ZB4BZ079	0,003
Viti di fissaggio del circuito stampato	Distanziale ZB4BZ079	10	ZBZ006	0,011

Adattatore (zoccolo) ⁽¹⁾

Impiego per	Spessore del circuito stampato (Ø mm)	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici (contatto o luminosi)	1,6 ± 0,2	10	ZBZ010	0,008
	2,2 ± 0,2	10	ZBZ011	0,008
	3,2 ± 0,2	10	ZBZ012	0,008

Piastra di messa a terra

Descrizione	Impiego per	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Piastra di messa a terra con viti di collegamento a terra	Pulsantiere Harmony XB4 in metallo e XALG in plastica	1	ZBZ110	0,017

Elementi di contatto ⁽¹⁾

Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatti	 		Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	5	ZBE701	0,011
		–	1	5	ZBE702	0,011

Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatti	 		Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Correnti deboli	Singoli	1	–	5	ZBE7016	0,012
		–	1	5	ZBE7026	0,012

Elementi luminosi ⁽¹⁾

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore del LED	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVB17	0,004
		Verde	5	ZBVB37	0,004
		Rosso	5	ZBVB47	0,004
		Arancione	5	ZBVB57	0,004
		Blu	5	ZBVB67	0,004

Protected
LED

⁽¹⁾ Per dettagli sulla foratura del supporto e del circuito stampato: vedere il sito Schneider Electric, Harmony XB4.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi di contatto - Collegamento **Faston**

Da associare alle teste, vedere pagine da 1/70 a 1/116

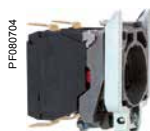
1



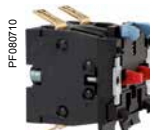
ZBE1023



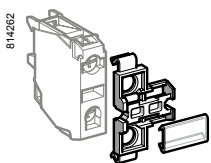
ZBE2043



ZB4BZ1043



ZBE5043



ZBZ001

Elementi di contatto⁽¹⁾**Collegamento Faston (Ø 6,35 o 2 x 2,8 mm) (Sistema brevettato Schneider Electric)****Elementi di contatto standard**

Descrizione	Tipo di contatti			Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	—	5	ZBE1013	0,011
		—	1	5	ZBE1023	0,011
	Doppi	2	—	5	ZBE2033	0,020
		—	2	5	ZBE2043	0,020
		1	1	5	ZBE2053	0,020
	Singoli con base di fissaggio	1	—	1	ZB4BZ1013 (2)	0,053
		—	1	1	ZB4BZ1023 (2)	0,053
		2	—	1	ZB4BZ1033	0,062
		—	2	1	ZB4BZ1043	0,062
		1	1	1	ZB4BZ1053	0,062

Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatti	Descrizione			Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"			
Correnti deboli	Singoli	Standard	1	—	5	ZBE10163 (2)	0,012
			—	1	5	ZBE10263 (2)	0,012
		Protetti contro la polvere (3) (IP5X, polvere 50 µm)	1	—	5	ZBE1016P3 (2)	0,012
			—	1	5	ZBE1026P3 (2)	0,012
Contatti scalati	Singoli	Chiusura anticipata 	1	—	5	ZBE2013 (2)	0,011
		Apertura ritardata 	—	1	5	ZBE2023 (2)	0,011
			"NC"				
Forti correnti	Singoli	Standard (4)	1	—	1	ZBE5013	0,021
			—	1	1	ZBE5023	0,021
			2	—	1	ZBE5033	0,033
			—	2	1	ZBE5043	0,033
			1	1	1	ZBE5053	0,033

Portaetichette agganciabili su elementi elettrici con collegamento a vite-serrafilo⁽⁵⁾

Impiego per	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Marchatura di un pulsante o di una lampada spia XB4B	10	ZBZ001	0,001

Confezione di 50 etichette da marcare

Portaetichette ZBZ001	10	ZBY001	0,023
-----------------------	----	--------	-------

(1) Gli elementi permettono di comporre dei corpi a contatti. Numero massimo di livelli possibili: 3.

Ovvero 3 x 3 contatti singoli o 3 contatti doppi + 3 contatti singoli (i contatti doppi occupano i primi due livelli)).

(2) Per ordinare dei prodotti con collegamento a vite-serrafilo per capicorda chiusi, sostituire il numero 3 con un 9 in fondo al riferimento. Esempio: ZBE1013 diventa ZBE1019.

(3) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto

(4) Non è possibile associare un elemento di contatto supplementare a funzioni luminose.

(5) Portaetichette non compatibili con elementi di contatto per correnti forti.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi di contatto - Collegamento con **connettore**

Da associare alle teste, vedere pagine 1/70 a 1/116

101191



ZB4BZ009

PF512552



ZBE1014

PF512553



ZBE1024

101254



ZB4BZ1014

101256



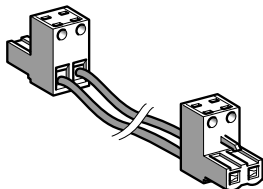
ZB4BZ1024

101270



ZBVB14

530719



APE1C2250

Base di fissaggio

Impiego per	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici (contatto o luminosi)	10	ZB4BZ009	0,038

Funzioni a contatto

Collegamento con connettore (1)

Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatto			Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi di contatto	Singoli	1	—	5	ZBE1014	0,011
		—	1	5	ZBE1024	0,011
	Singoli con base di fissaggio	1	—	1	ZB4BZ1014	0,050
		—	1	1	ZB4BZ1024	0,050
		2	—	1	ZB4BZ1034	0,058
		—	2	1	ZB4BZ1044	0,058
		1	1	1	ZB4BZ1054	0,058
		1	2	1	ZB4BZ1414	0,064

Elementi luminosi

Collegamento con connettore

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVB14	0,016
		Verde	5	ZBVB34	0,016
		Rosso	5	ZBVB44	0,016
		Arancione	5	ZBVB54	0,016
		Blu	5	ZBVB64	0,016
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVG14	0,016
		Verde	5	ZBVG34	0,016
		Rosso	5	ZBVG44	0,016
		Arancione	5	ZBVG54	0,016
		Blu	5	ZBVG64	0,016
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Bianco	5	ZBVM14	0,016
		Verde	5	ZBVM34	0,016
		Rosso	5	ZBVM44	0,016
		Arancione	5	ZBVM54	0,016
		Blu	5	ZBVM64	0,016

Protected
LED

Cavi di collegamento e connettore

Descrizione	Numero di connettori	Sezione del cavo mm ²	Lunghezza Ø mm	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Cavi con connettore 2 punti, passo Ø 5,08 mm	1	0,75	500/19,685	8	APE1C2150	0,120
	2	0,75	500/19,685	8	APE1C2250	0,180
Connettore morsetti a molla 2 punti, passo Ø 5,08 mm	—	0,2 a 2,5	—	10	APE1PRE21	0,003

(1) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.

Da associare con:
teste, vedere pagine da 1/76 a 1/103
elementi di contatto, vedere pagina 1/120

Unità di comando
e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Elementi di contatto + elementi luminosi
con LED integrato

1

PF512555



ZB4BW0...3

Corpi completi (elementi a contatto + elementi luminosi con LED integrato) (1)						
Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)						
Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Tipo di contatto		Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
						
		"NO"	"NC"			
Alimentazione diretta						
Protected LED	LED integrato ~ 24 (50/60 Hz)	1	–	Bianco	ZB4BW0B11	0,064
				Verde	ZB4BW0B31	0,064
				Rosso	ZB4BW0B41	0,064
				Arancione	ZB4BW0B51	0,064
				Blu	ZB4BW0B61	0,064
		–	1	Bianco	ZB4BW0B12	0,064
				Verde	ZB4BW0B32	0,064
				Rosso	ZB4BW0B42	0,064
				Arancione	ZB4BW0B52	0,064
				Blu	ZB4BW0B62	0,064
		2	–	Bianco	ZB4BW0B13	0,074
				Verde	ZB4BW0B33	0,074
				Rosso	ZB4BW0B43	0,074
				Arancione	ZB4BW0B53	0,074
				Blu	ZB4BW0B63	0,074
		1	1	Bianco	ZB4BW0B15	0,074
				Verde	ZB4BW0B35	0,074
				Rosso	ZB4BW0B45	0,074
				Arancione	ZB4BW0B55	0,074
				Blu	ZB4BW0B65	0,074
	~ 110...120 (50/60 Hz)	1	–	Bianco	ZB4BW0G11	0,064
				Verde	ZB4BW0G31	0,064
				Rosso	ZB4BW0G41	0,064
				Arancione	ZB4BW0G51	0,064
				Blu	ZB4BW0G61	0,064
		–	1	Bianco	ZB4BW0G12	0,064
				Verde	ZB4BW0G32	0,064
				Rosso	ZB4BW0G42	0,064
				Arancione	ZB4BW0G52	0,064
				Blu	ZB4BW0G62	0,064
		2	–	Bianco	ZB4BW0G13	0,074
				Verde	ZB4BW0G33	0,074
				Rosso	ZB4BW0G43	0,074
				Arancione	ZB4BW0G53	0,074
				Blu	ZB4BW0G63	0,074
		1	1	Bianco	ZB4BW0G15	0,074
				Verde	ZB4BW0G35	0,074
				Rosso	ZB4BW0G45	0,074
				Arancione	ZB4BW0G55	0,074
				Blu	ZB4BW0G65	0,074

Altri prodotti Corpi completi con collegamento Faston (Ø 6,35 o 2 x 2,8 mm). Consultare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Possibilità di aggiungere elementi di contatto supplementari: vedere pagina 1/120.

Da associare con:
teste, vedere pagine da 1/76 a 1/103
elementi di contatto, vedere pagina 1/120

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Elementi di contatto + elementi luminosi
con **LED integrato**

Corpi completi a contatto e elementi luminosi ⁽¹⁾ (segue) Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Tipo di contatto	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
		NO NC			

Alimentazione diretta (segue)

LED integrato ~ 230...240 (50/60 Hz)

Protected
LED



1	-	Bianco	ZB4BW0M11	0,064
		Verde	ZB4BW0M31	0,064
		Rosso	ZB4BW0M41	0,064
		Arancione	ZB4BW0M51	0,064
		Blu	ZB4BW0M61	0,064
-	1	Bianco	ZB4BW0M12	0,064
		Verde	ZB4BW0M32	0,064
		Rosso	ZB4BW0M42	0,064
		Arancione	ZB4BW0M52	0,064
		Blu	ZB4BW0M62	0,064
2	-	Bianco	ZB4BW0M13	0,074
		Verde	ZB4BW0M33	0,074
		Rosso	ZB4BW0M43	0,074
		Arancione	ZB4BW0M53	0,074
		Blu	ZB4BW0M63	0,074
1	1	Bianco	ZB4BW0M15	0,074
		Verde	ZB4BW0M35	0,074
		Rosso	ZB4BW0M45	0,074
		Arancione	ZB4BW0M55	0,074
		Blu	ZB4BW0M65	0,074

Altri prodotti

Corpi completi con collegamento Faston (Ø 6,35 o 2 x 2,8 mm).
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Possibilità di aggiungere elementi di contatto supplementari: vedere pagina 1/120.

Da associare con:
 teste, vedere pagina 1/110
 elementi di contatto, vedere pagina 1/120

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi luminosi per lampade spia con **LED integrato**

1

101239



ZB4BV...

Corpi completi a contatti ed elementi luminosi⁽¹⁾ (base + elemento luminoso con LED integrato) Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
LED integrato Protected LED	~ 12 (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BVJ1	0,054
		Verde	ZB4BVJ3	0,054
		Rosso	ZB4BVJ4	0,054
		Arancione	ZB4BVJ5	0,054
		Blu	ZB4BVJ6	0,054
	~ 24 (1) (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BVB1	0,054
		Verde	ZB4BVB3	0,054
		Rosso	ZB4BVB4	0,054
		Arancione	ZB4BVB5	0,054
		Blu	ZB4BVB6	0,054
	~ 24...120 (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BVBG1	0,054
		Verde	ZB4BVBG3	0,054
		Rosso	ZB4BVBG4	0,054
		Arancione	ZB4BVBG5	0,054
		Blu	ZB4BVBG6	0,054
	~ 110...120 (1) (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BVG1	0,054
		Verde	ZB4BVG3	0,054
		Rosso	ZB4BVG4	0,054
		Arancione	ZB4BVG5	0,054
		Blu	ZB4BVG6	0,054
	~ 230...240 (1) (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BVM1	0,054
		Verde	ZB4BVM3	0,054
		Rosso	ZB4BVM4	0,054
		Arancione	ZB4BVM5	0,054
		Blu	ZB4BVM6	0,054

(1) Corpi completi con collegamento Faston (Ø 6,35 o 2 x 2,8 mm), vedere pagina 1/124.

Da associare con:
teste, vedere pagina 1/110
elementi di contatto, vedere pagina 1/120

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi luminosi per lampade spia con **LED integrato**

PF 512556



ZB4BVB156

Corpi completi a contatti ed elementi luminosi per funzione "test" 3 morsetti

(base + elemento luminoso con LED integrato + elemento con funzione "test" precablati)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
LED integrato Protected LED	~ 24 (1) (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BVB1156	0,054
		Verde	ZB4BVB3156	0,054
		Rosso	ZB4BVB4156	0,054
		Arancione	ZB4BVB5156	0,054
		Blu	ZB4BVB6156	0,054

Corpi completi con lampada spia lampeggiante (base + elemento luminoso con LED integrato)

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
LED integrato Protected LED	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BV18B1	0,054
		Verde	ZB4BV18B3	0,054
		Rosso	ZB4BV18B4	0,054
		Arancione	ZB4BV18B5	0,054
		Blu	ZB4BV18B6	0,054
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BV18G1	0,054
		Verde	ZB4BV18G3	0,054
		Rosso	ZB4BV18G4	0,054
		Arancione	ZB4BV18G5	0,054
		Blu	ZB4BV18G6	0,054
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Bianco	ZB4BV18M1	0,054
		Verde	ZB4BV18M3	0,054
		Rosso	ZB4BV18M4	0,054
		Arancione	ZB4BV18M5	0,054
		Blu	ZB4BV18M6	0,054

(1) Per un'alimentazione a ~ 120 o 230 V, utilizzare il corpo completo ZB4BVG o ZB4BVM con blocco funzione "test" ZBZM156, vedere pagine 1/128 e 1/121.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi di contatto + elementi luminosi con attacco BA 9s

Da associare con:

teste, vedere pagina 1/77

elementi di contatto, vedere pagina 1/120

1

Corpi completi a contatti ed elementi luminosi ⁽¹⁾

Per lampadina BA 9s, ad incandescenza, neon o LED

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Tipo di contatto		Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg	
		 "NO"	 "NC"				
Alimentazione diretta							
Lampadina BA 9s, 2,4 W max, non fornita (2)	≤ 250	1	–	–	ZB4BW061	0,063	
		–	1	–	ZB4BW062	0,063	
		2	–	–	ZB4BW063	0,073	
		1	1	–	ZB4BW065	0,073	
Alimentazione mediante trasformatore (1,2 VA secondario 6 V)							
Lampadina BA 9s, ad incandescenza, fornita	~ 110...120 50/60 Hz	1	–	–	ZB4BW031	0,141	
		1	1	–	ZB4BW035	0,151	
	~ 230 50 Hz	1	–	–	ZB4BW041	0,141	
		1	1	–	ZB4BW045	0,151	
	~ 220...240 60 Hz	1	–	–	ZB4BW051	0,141	
		1	1	–	ZB4BW055	0,151	
	Lampadina BA 9s, a LED, fornita	~ 110...120 50/60 Hz	1	1	Bianco	ZB4BW03D15	0,151
					Verde	ZB4BW03D35	0,151
					Rosso	ZB4BW03D45	0,151
					Arancione	ZB4BW03D55	0,151
					Blu	ZB4BW03D65	0,151
		~ 230 50 Hz	1	1	Bianco	ZB4BW04D15	0,151
Verde					ZB4BW04D35	0,151	
Rosso					ZB4BW04D45	0,151	
Arancione					ZB4BW04D55	0,151	
Blu					ZB4BW04D65	0,151	
~ 220...240 60 Hz		1	1	Bianco	ZB4BW05D15	0,152	
				Verde	ZB4BW05D35	0,152	
				Rosso	ZB4BW05D45	0,152	
				Arancione	ZB4BW05D55	0,152	
				Blu	ZB4BW05D65	0,152	

Altri prodotti

Corpi completi con trasformatore con collegamento Faston (Ø 6,35 o 2 x 2,8 mm). Consultare la nostra organizzazione commerciale.

⁽¹⁾ Possibilità di aggiungere elementi di contatto supplementari: vedere pagina 1/120.⁽²⁾ Lampadine da ordinare a parte: vedere pagina 1/148.

Da associare con:
teste, vedere pagina 1/111
elementi di contatto, vedere pagina 1/120

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Elementi luminosi per lampade spia con attacco BA 9s

1

Elementi luminosi

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Vend. per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Alimentazione diretta per lampadina BA 9s, 2,4 W max, non fornita (1)	≤ 250	5	ZBV6	0,016

Corpi luminosi completi (base + elemento luminoso)

Per lampadina BA 9s, ad incandescenza, neon o LED

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
Alimentazione diretta				
Lampadina BA 9s, 2,4 W max, non fornita (1)	≤ 250	–	ZB4BV6	0,052
Alimentazione mediante trasformatore (1,2 VA secondario 6 V)				
Lampadina BA 9s, ad incandescenza, fornita	~ 110...120 - 50/60 Hz	–	ZB4BV3	0,130
	~ 230 - 50 Hz	–	ZB4BV4	0,130
	~ 220...240 - 60 Hz	–	ZB4BV5	0,131
	~ 400 - 50 Hz	–	ZB4BV8	0,128
	~ 440...480 - 60 Hz	–	ZB4BV9	0,131
Lampadina BA 9s, a LED, fornita	~ 110...120 - 50/60 Hz	Bianco	ZB4BV3D1	0,134
		Verde	ZB4BV3D3	0,134
		Rosso	ZB4BV3D4	0,134
		Arancione	ZB4BV3D5	0,134
		Blu	ZB4BV3D6	0,134
	~ 230 - 50 Hz ~ 220...240 - 60 Hz	Bianco	ZB4BV4D1	0,134
		Verde	ZB4BV4D3	0,134
		Rosso	ZB4BV4D4	0,134
		Arancione	ZB4BV4D5	0,134
		Blu	ZB4BV4D6	0,134
	~ 400 - 50/60 Hz	Bianco	ZB4BV5D1	0,134
		Verde	ZB4BV5D3	0,134
		Rosso	ZB4BV5D4	0,134
		Arancione	ZB4BV5D5	0,134
		Blu	ZB4BV5D6	0,134

Corpi luminosi completi per funzione "Test" 3 morsetti (base + elemento luminoso)

Per lampadina BA 9s, ad incandescenza, neon o LED

Collegamento a vite-serrafilo (Sistema brevettato Schneider Electric)

Alimentazione diretta				
Lampadina BA 9s, 2,4 W max, non fornita (1)	≤ 250	–	ZB4BV156	0,062
Altri prodotti	Corpi completi con collegamento Faston (Ø 6,35 o 2 x 2,8 mm), vedere pagina 1/124.			

(1) Lampadine da ordinare a parte, vedere pagina 1/148.



ZB4BV6



ZB4BV●



ZB4BV156

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Accessori per teste: capsule

1

PG113411



ZBA4

PG113546



ZBL2

107348



ZBA333

Capsule senza marcatura

Utilizzo per	Tipo di pulsante	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB4BA0	A filo ghiera	Bianco	10	ZBA1	0,001
		Nero	10	ZBA2	0,001
		Verde	10	ZBA3	0,001
		Rosso	10	ZBA4	0,001
		Giallo	10	ZBA5	0,001
		Blu	10	ZBA6	0,001
		6 colori (1)	1	ZBA9	0,006
	Sporgente	Bianco	10	ZBL1	0,001
		Nero	10	ZBL2	0,001
		Verde	10	ZBL3	0,001
		Rosso	10	ZBL4	0,001
		Giallo	10	ZBL5	0,001
		Blu	10	ZBL6	0,001
		6 colori (1)	1	ZBL9	0,006

Capsule con marcatura

Utilizzo per	Tipo di pulsante	Marcatura		Colore della capsula	Riferimento unitario	Peso kg
		Testo	Colore			
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB4BA0 (vendita per quantità indivisibile di 10 pezzi)	A filo ghiera	I (2)	Bianco	Verde	ZBA331	0,001
			Nero	Bianco	ZBA131	0,001
		II	Bianco	Verde	ZBA336	0,001
			Nero	Bianco	ZBA136	0,001
		III	Bianco	Verde	ZBA337	0,001
			Nero	Bianco	ZBA137	0,001
		IV	Bianco	Verde	ZBA338	0,001
			Nero	Bianco	ZBL138	0,001
		START (2)	Bianco	Verde	ZBA333	0,001
			Nero	Bianco	ZBA133	0,001
		ON	Bianco	Verde	ZBA341	0,001
			Nero	Bianco	ZBA141	0,001
		MARCHE	Bianco	Verde	ZBA342	0,001
			Nero	Bianco	ZBA142	0,001
		UP (1)	Nero	Bianco	ZBA343	0,001
		DOWN (2)	Bianco	Nero	ZBA344	0,001
		ⓘ (2)	Bianco	Nero	ZBA245	0,001
			Nero	Bianco	ZBA145	0,001
		† (3)	Bianco	Nero	ZBA335	0,001
			Nero	Bianco	ZBA334	0,001
		O (2)	Bianco	Rosso	ZBA432	0,001
				Nero	ZBA232	0,001
		ARRET	Bianco	Rosso	ZBA433	0,001
				Nero	ZBA233	0,001
		STOP (2)	Bianco	Rosso	ZBA434	0,001
				Nero	ZBA234	0,001
		OFF	Bianco	Rosso	ZBA435	0,001
				Nero	ZBA235	0,001
		⚠ (2)	Bianco	Verde	ZBA346	0,001
		R (2)	Bianco	Blu	ZBA639	0,001
		+	Bianco	Nero	ZBA2934	0,001
		-	Bianco	Nero	ZBA2935	0,001

(1) Capsule di 6 colori diversi: bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu.

(2) Marcatura con stampaggio a doppia iniezione.

(3) Possibilità di aggancio della capsula in 4 posizioni ogni 90°.

XB4_633_CPIMF517147



ZBAF331

Capsule con marcatura per teste **filopannello**

Per utilizzo con	Tipo di pulsante	Marcatura		Colore della capsula	Riferimento	Peso kg
		Testo	Colore			
Pulsanti in plastica						
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB4FA0 e ZB5FA0 (vend. in conf. da 10 pezzi)	A filo ghiera	I (1)	Bianco	Verde	ZBAF331	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF131	0,001
		II	Bianco	Verde	ZBAF336	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF136	0,001
		III	Bianco	Verde	ZBAF337	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF137	0,001
		IV	Bianco	Verde	ZBAF338	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF138	0,001
		START (1)	Bianco	Verde	ZBAF333	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF133	0,001
		ON	Bianco	Verde	ZBAF341	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF141	0,001
		MARCHE	Bianco	Verde	ZBAF342	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF142	0,001
		UP (1)	Nero	Bianco	ZBAF343	0,001
		DOWN (1)	Bianco	Nero	ZBAF344	0,001
		 (1)	Bianco	Nero	ZBAF245	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF145	0,001
		↑ (2)	Bianco	Nero	ZBAF335	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF334	0,001
		O (1)	Bianco	Rosso	ZBAF432	0,001
				Nero	ZBAF232	0,001
		ARRET	Bianco	Rosso	ZBAF433	0,001
				Nero	ZBAF233	0,001
		STOP (1)	Bianco	Rosso	ZBAF434	0,001
				Nero	ZBAF234	0,001
		OFF	Bianco	Rosso	ZBAF435	0,001
				Nero	ZBAF235	0,001
			Bianco	Verde	ZBAF346	0,001
		R (1)	Bianco	Blu	ZBAF639	0,001
		+	Bianco	Nero	ZBAF2934	0,001
		—	Bianco	Nero	ZBAF2935	0,001

(1) Marcatura a doppia iniezione.

(2) Possibilità di aggancio della capsula in 4 posizioni ogni 90°.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Accessori per teste: cappucci, gemme

1

107360



ZBP0

Cappucci trasparenti in silicone per pulsanti (1)

Descrizione	Utilizzo per	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Cappucci standard (2)	A filo ghiera a testa circolare	10	ZBPA	0,002
	Sporgenti a testa circolare	10	ZBP0	0,002
	A filo ghiera o sporgenti a testa circolare per settore alimentare	10	ZBP0A	0,002

Cappucci colorati

Descrizione	Colore	Utilizzo per	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Cappucci colorati (sostituzione senza smontaggio della testa)	Bianco	ZB4BP1S	10	ZBP011	0,003
	Nero	ZB4BP2S	10	ZBP012	0,003
	Verde	ZB4BP3S	10	ZBP013	0,003
	Rosso	ZB4BP4S	10	ZBP014	0,003
	Giallo	ZB4BP5S	10	ZBP015	0,003
	Blu	ZB4BP6S	10	ZBP016	0,003
Membrana trasparente	Trasparente	ZB4BP●83	10	ZBP017	0,003

(1) Cappucci di protezione per pulsanti multipli: vedere pagina 1/89.

(2) Trasparente, verde, rosso, arancione, blu.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Accessori per teste: cappucci, gemme

PG113818



ZBV0153

PG113819



ZBV016

Gemme				
Utilizzo per	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Per sorgente luminosa con LED integrato				
Lampade spia	Bianco	10	ZBV0113	0,002
	Verde	10	ZBV0133	0,002
	Rosso	10	ZBV0143	0,002
	Arancione	10	ZBV0153	0,002
	Blu	10	ZBV0163	0,002
	5 colori striate (3)	10	ZBV0103S	0,010
Pulsanti luminosi a filo ghiera	Bianco	10	ZBW9113	0,002
	Verde	10	ZBW9133	0,002
	Rosso	10	ZBW9143	0,002
	Arancione	10	ZBW9153	0,002
	Blu	10	ZBW9163	0,002
Pulsanti luminosi sporgenti	Bianco	10	ZBW9313	0,002
	Verde	10	ZBW9333	0,002
	Rosso	10	ZBW9343	0,002
	Arancione	10	ZBW9353	0,002
	Blu	10	ZBW9363	0,002
Per sorgente luminosa con lampadina BA 9s				
Lampade spia	Bianco	10	ZBV011	0,002
	Verde	10	ZBV013	0,002
	Rosso	10	ZBV014	0,002
	Arancione	10	ZBV015	0,002
	Blu	10	ZBV016	0,002
	Incolore	10	ZBV017	0,002
Pulsanti luminosi a filo ghiera	Bianco	10	ZBW911	0,002
	Verde	10	ZBW913	0,002
	Rosso	10	ZBW914	0,002
	Arancione	10	ZBW915	0,002
	Blu	10	ZBW916	0,002
	Incolore	10	ZBW917	0,002
Pulsanti luminosi sporgenti	Bianco	10	ZBW931	0,002
	Verde	10	ZBW933	0,002
	Rosso	10	ZBW934	0,002
	Arancione	10	ZBW935	0,002
	Blu	10	ZBW936	0,002
	Incolore	10	ZBW937	0,002

(3) Spessore pannello da 1 a 5 mm ; non utilizzabile con porta etichette.

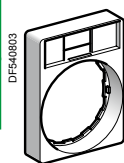
(3) Incolore, verde, rosso, arancione, blu.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

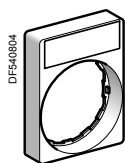
Harmony XB4 in metallo

Etichette 8 x 27 mm con portaetichette 30 x 40 mm

1



ZBZ34



ZBYH101



ZBY2101



ZBB32



ZBY4140

Portaetichette a filo ghiera 30 x 40 mm per etichette 8 x 27 mm ⁽¹⁾

Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
	Colore	Marcatura			
Senza etichetta	—	—	10	ZBZ34	0,003
Con etichetta senza marcatura	Fondo nero o rosso	—	10	ZBY2H101	0,004
	Fondo bianco o giallo	—	10	ZBY4H101	0,004

Portaetichette standard 30 x 40 mm per etichette 8 x 27 mm ⁽¹⁾

Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
	Colore	Marcatura			
Senza etichetta	—	—	10	ZBZ32	0,001
Con etichetta senza marcatura (da incidere)	Fondo nero o rosso	—	10	ZBY2101	0,002
	Fondo bianco o giallo	—	10	ZBY4101	0,002
Con etichetta 8 x 27 mm (testo internazionale)	Fondo nero o rosso (2)	O (fondo nero)	10	ZBY2146	0,002
		O (fondo rosso)	10	ZBY2931	0,002
		I	10	ZBY2147	0,002
		II	10	ZBY2148	0,002
		O-I	10	ZBY2178	0,002
		I-II	10	ZBY2179	0,002
		I-O-II	10	ZBY2186	0,002
		AUTO	10	ZBY2115	0,002
		STOP	10	ZBY2304	0,002
			10	ZBY4140 (3)	0,002
Con etichetta 8 x 27 mm (con testo in italiano)	Fondo nero o rosso (2)	APERTURA	1	ZBY2613	0,002
		ARRESTO (fondo rosso)	1	ZBY2604	0,002
		ARRESTO-MARCIA	1	ZBY2666	0,002
		ARRESTO GENERALE (fondo rosso)	1	ZBY2629	0,002
		AUTO-MAN.	1	ZBY2664	0,002
		AUTO-O-MAN.	1	ZBY2685	0,002
		AVANTI	1	ZBY2605	0,002
		AVANTI-O-IND.	1	ZBY2684	0,002
		CHIUSURA	1	ZBY2614	0,002
		DESTRA	1	ZBY2609	0,002
		DISCESA	1	ZBY2608	0,002
		EMERGENZA (fondo rosso)	1	ZBY2630	0,002
		FUORI SERVIZIO	1	ZBY2612	0,002
		IN SERVIZIO	1	ZBY2611	0,002
		INDIETRO	1	ZBY2606	0,002
		INSERITO-DISINS.	1	ZBY2667	0,002
		LENTO	1	ZBY2627	0,002
		MARCIA	1	ZBY2603	0,002
		RIARMO	1	ZBY2623	0,002
		SALITA	1	ZBY2607	0,002
		SINISTRA	1	ZBY2610	0,002
		SOTTO TENSIONE	1	ZBY2626	0,002
		VELOCE	1	ZBY2628	0,002

(1) Etichette, vedere pagine da 1/138 a 1/140.

(2) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(3) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Etichette 8 x 27 mm con portaetichette 30 x 40 mm

XB5_633_CP.MFS16573.eps



ZBY2303

XB5_633_CP.MFS16571.eps



ZBY2Y

Portaetichette standard 30 x 40 mm con etichette 8 x 27 mm (segue) (1)

Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
	Colore	Marcatura			
Con etichetta (con testo in inglese)	Fondo nero o rosso (1) (2)	AUTO-HAND	10	ZBY2364	0,002
		AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	0,002
		CLOSE	10	ZBY2314	0,002
		DOWN	10	ZBY2308	0,002
		FAST	10	ZBY2328	0,002
		FORWARD	10	ZBY2305	0,002
		HAND	10	ZBY2316	0,002
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY2387	0,002
		INCH	10	ZBY2321	0,002
		LEFT	10	ZBY2310	0,002
		OFF	10	ZBY2312	0,002
		OFF-ON	10	ZBY2367	0,002
		ON	10	ZBY2311	0,002
		OPEN	10	ZBY2313	0,002
		POWER ON	10	ZBY2326	0,002
		RESET (fondo rosso)	10	ZBY2323	0,002
		RESET (fondo nero)	10	ZBY2322	0,002
		REVERSE	10	ZBY2306	0,002
		RIGHT	10	ZBY2309	0,002
		RUN	10	ZBY2334	0,002
		SLOW	10	ZBY2327	0,002
		START	10	ZBY2303	0,002
		STOP-START	10	ZBY2366	0,002
		UP	10	ZBY2307	0,002
	Fondo rosso	EMERGENCY STOP	10	ZBY2330 (2)	0,002
Con etichetta 8 x 27 mm (testo in Francese)	Fondo nero o rosso (3)	ARRET (fondo rosso)	10	ZBY2104	0,002
		ARRET (fondo nero)	10	ZBY0104	0,002
		ARRET GENERAL	10	ZBY2129	0,002
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY2133	0,002
		ARRET-MARCHE	10	ZBY2166	0,002
		ARRIERE	10	ZBY2106	0,002
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY2198	0,002
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY2199	0,002
		AUTO-MAIN	10	ZBY2164	0,002
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY2185	0,002
		AVANT	10	ZBY2105	0,002
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY2184	0,002
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY2165	0,002
		CYCLE-MAIN	10	ZBY2197	0,002
		DECLenchement	10	ZBY2132	0,002
		DEFAULT (fondo nero)	10	ZBY2134	0,002
		DEFAULT (fondo rosso)	10	ZBY2135	0,002
		DEPART CYCLE	10	ZBY2195	0,002
		DESCENTE	10	ZBY2108	0,002
		DROITE	10	ZBY2109	0,002
		ENCLenchement	10	ZBY2131	0,002
		EN SERVICE	10	ZBY2111	0,002
		FERMETURE	10	ZBY2114	0,002
		GAUCHE	10	ZBY2110	0,002
		HORS SERVICE	10	ZBY2112	0,002
		HORS-EN	10	ZBY2167	0,002
		LENT	10	ZBY2127	0,002
		MAIN	10	ZBY2116	0,002
		MARCHE	10	ZBY2103	0,002
		MONTÉE	10	ZBY2107	0,002
		OUVERTURE	10	ZBY2113	0,002
		PHASE / PHASE	10	ZBY2196	0,002
		REARMEMENT (fondo rosso)	10	ZBY2123	0,002
		REARMEMENT (fondo nero)	10	ZBY0123	0,002
		SOUS TENSION	10	ZBY2126	0,002
		VITE	10	ZBY2128	0,002
	Fondo rosso	ARRET D'URGENCE	10	ZBY2130 (3)	0,002

(1) Per etichette vedere pagine da 1/138 a 1/140

(2) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(3) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Etichette 8 x 27 mm

1

DG121191

ZBY02178

DF540629

ZBY0140

814311

ZBY 02604

Etichette con testo 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34)

Lingua	Colore del fondo	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Senza testo	Nero o Rosso	–	10	ZBY0101	0,001
	Bianco o Giallo	–	10	ZBY0102	0,001
Internazionale	Nero o Rosso (1)	O (fondo nero)	10	ZBY02146	0,001
		O (fondo rosso)	10	ZBY02931	0,001
		I	10	ZBY02147	0,001
		II	10	ZBY02148	0,001
		O-I	10	ZBY02178	0,001
		I-II	10	ZBY02179	0,001
		I-O-II	10	ZBY02186	0,001
		AUTO	10	ZBY02115	0,001
		STOP	10	ZBY02304	0,001
	Giallo		10	ZBY0140 (2)	0,001
Italiano	Nero o rosso (1)	APERTURA	10	ZBY02613	0,001
		ARRESTO	10	ZBY02604	0,001
		ARRESTO-MARCIA	10	ZBY02666	0,001
		ARRESTO GENERALE	10	ZBY02629	0,001
		AUTO-MAN.	10	ZBY02664	0,001
		AUTO-O-MAN.	10	ZBY02685	0,001
		AVANTI	10	ZBY02605	0,001
		AVANTI-O-IND.	10	ZBY02684	0,001
		CHIUSURA	10	ZBY02614	0,001
		DESTRA	10	ZBY02609	0,001
		DISCESA	10	ZBY02608	0,001
		EMERGENZA	10	ZBY02630	0,001
		FUORI SERVIZIO	10	ZBY02612	0,001
		IN SERVIZIO	10	ZBY02611	0,001
		INDIETRO	10	ZBY02606	0,001
		INSERITO-DISINS.	10	ZBY02667	0,001
		LENTO	10	ZBY02627	0,001
		MARCIA	10	ZBY02603	0,001
		RIARMO	10	ZBY02623	0,001
		SALITA	10	ZBY02607	0,001
		SINISTRA	10	ZBY02610	0,001
		SOTTO TENSIONE	10	ZBY02626	0,001
		VELOCE	10	ZBY02628	0,001

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella)

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Etichette 8 x 27 mm

DG121279



ZBY02303

Etichette con testo 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34) (segue)					
Lingua	Colore del fondo	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Inglese	Nero o Rosso (1)	AUTO-HAND	10	ZBY02364	0,001
		AUTO-O-HAND	10	ZBY02385	0,001
		CLOSE	10	ZBY02314	0,001
		DOWN	10	ZBY02308	0,001
		FAST	10	ZBY02328	0,001
		FORWARD	10	ZBY02305	0,001
		HAND	10	ZBY02316	0,001
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY02387	0,001
		INCH	10	ZBY02321	0,001
		LEFT	10	ZBY02310	0,001
		OFF	10	ZBY02312	0,001
		OFF-ON	10	ZBY02367	0,001
		ON	10	ZBY02311	0,001
		OPEN	10	ZBY02313	0,001
		POWER ON	10	ZBY02326	0,001
		RESET (fondo rosso)	10	ZBY02323	0,001
		RESET (fondo nero)	10	ZBY02322	0,001
		REVERSE	10	ZBY02306	0,001
		RIGHT	10	ZBY02309	0,001
		RUN	10	ZBY02334	0,001
		SLOW	10	ZBY02327	0,001
		START	10	ZBY02303	0,001
		STOP-START	10	ZBY02366	0,001
		UP	10	ZBY02307	0,001
	Rosso	EMERGENCY STOP	10	ZBY02330 (2)	0,001

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Etichette 8 x 27 mm

1

03121117



ZBY02104

Etichette con testo 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34) (segue)

Lingua	Colore del fondo	Marchatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Francese	Nero o Rosso (1)	ARRET (fondo rosso)	10	ZBY02104	0,001
		ARRET (fondo nero)	10	ZBY00104	0,001
		ARRET GENERAL	10	ZBY02129	0,001
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY02133	0,001
		ARRET-MARCHE	10	ZBY02166	0,001
		ARRIERE	10	ZBY02106	0,001
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY02198	0,001
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY02199	0,001
		AUTO-MAIN	10	ZBY02164	0,001
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY02185	0,001
		AVANT	10	ZBY02105	0,001
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY02184	0,001
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY02165	0,001
		CYCLE-MAIN	10	ZBY02197	0,001
		DECLenchement	10	ZBY02132	0,001
		DEFAULT (fondo nero)	10	ZBY02134	0,001
		DEFAULT (fondo rosso)	10	ZBY02135	0,001
		DEPART CYCLE	10	ZBY02195	0,001
		DESCENTE	10	ZBY02108	0,001
		DROITE	10	ZBY02109	0,001
		ENCLenchement	10	ZBY02131	0,001
		EN SERVICE	10	ZBY02111	0,001
		FERMETURE	10	ZBY02114	0,001
		GAUCHE	10	ZBY02110	0,001
		HORS SERVICE	10	ZBY02112	0,001
		HORS-EN	10	ZBY02167	0,001
		LENT	10	ZBY02127	0,001
		MAIN	10	ZBY02116	0,001
		MARCHE	10	ZBY02103	0,001
		MONTEE	10	ZBY02107	0,001
		OUVERTURE	10	ZBY02113	0,001
		PHASE / PHASE	10	ZBY02196	0,001
		REARMEMENT (fondo rosso)	10	ZBY02123	0,001
		REARMEMENT (fondo nero)	10	ZBY00123	0,001
		SOUS TENSION	10	ZBY02126	0,001
		VITE	10	ZBY02128	0,001
	Rosso	ARRET D'URGENCE	10	ZBY02130 (2)	0,001

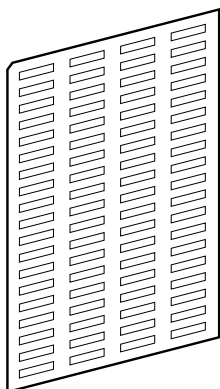
Confezioni di etichette (con piastrina di supporto e piastrina di protezione trasparente)

Descrizione	Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Confezione da 76 etichette Ø 8 x 27 mm	Portaetichette Ø 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34	10	ZBY4100	0,043

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella)

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

814309



ZBY4100

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB4 in metallo

Portaetichette per etichette 18 x 27 mm
da incidere o stampare

Portaetichette per teste standard e filopannello

1

XB5_633_CPMFS18580



ZBZ33

XB5_633_CPMFS18576



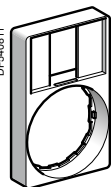
ZBY6101

XB5_633_CPMFS18578



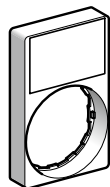
ZBY6140

DF540811



ZBZ35

DF540812



ZBY6H10●

Portaetichette standard 30 x 50 mm per etichette 18 x 27 mm

Descrizione	Colore del fondo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZBZ33	0,001
Con etichetta senza marcatura	Nero o Rosso	10	ZBY6101	0,002
	Bianco o Giallo	10	ZBY6102	0,002
	Giallo	10	ZBY6140 (1)	0,002

Portaetichette 30 x 50 mm (filopannello sporgente) per etichette 18 x 27 mm

Descrizione	Colore del fondo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZBZ35	0,003
Con etichetta senza marcatura	Nero o Rosso	10	ZBY6H101	0,004
	Bianco o Giallo	10	ZBY6H102	0,004

Etichette 18 x 27 mm (per portaetichette 30 x 50 mm)

Descrizione	Lingua	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Fondo nero o rosso	–	Senza	10	ZBY5101	0,001
Fondo bianco o giallo	–	Senza	10	ZBY5102	0,001
Fondo giallo	Internazionale		10	ZBY6140 (1)	0,001
	Francese	ARRET D'URGENCE	10	ZBY55130 (1)	0,001
	Inglese	EMERGENCY STOP	10	ZBY55330 (1)	0,001

Confezioni di etichette (con piastrina di supporto e piastrina di protezione trasparente)

Descrizione	Per utilizzo con	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Confezione da 40 etichette 18 x 27 mm	Portaetichette 30 x 50 mm ZBZ33 e ZBZ35	10	ZBY5100	0,044

Portaetichette standard 40 x 50 mm per etichette 8 x 27 mm - per teste filopannello

Descrizione	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZBZF32	0,001
Con etichetta senza marcatura (da incidere)	Nero o rosso	10	ZBYF2101	0,002
	Bianco o giallo	10	ZBYF4101	0,002

Standard 40 x 60 mm portaetichette per etichette 18 x 27 mm - per teste filopannello

Descrizione	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZBZF33	0,002
Con etichetta senza marcatura (da incidere)	Nero o rosso	10	ZBYF6101	0,002
	Bianco o giallo	10	ZBYF6102	0,002

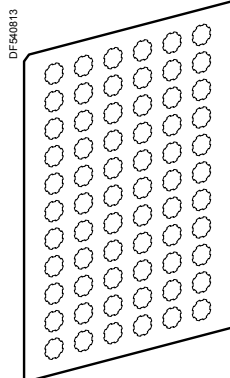
(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Etichette da stampare, prestampate, etichette circolari

1



ZBY1101

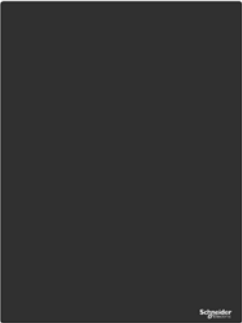
Etichette per pulsanti XB4B, pulsanti luminosi e lampade spia

Descrizione	Lingua	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Foglio da 66 etichette circolari – adesive trasparenti		Senza	10	ZBY1101	0,017
Foglio da 66 etichette circolari adesive trasparenti	Internazionale	O	10	ZBY1146	0,017
		I	10	ZBY1147	0,017
		II	10	ZBY1148	0,017
		III	10	ZBY1149	0,017
		STOP	10	ZBY1304	0,017
		↑	10	ZBY1912	0,017
	Francese	ARRET	10	ZBY1104	0,017
		ARRIERE	10	ZBY1106	0,017
		AUTO	10	ZBY1115	0,017
		AVANT	10	ZBY1105	0,017
		DESCENTE	10	ZBY1108	0,017
		MAIN	10	ZBY1116	0,017
		MARCHE	10	ZBY1103	0,017
		MONTEE	10	ZBY1107	0,017
	Inglese	HAND	10	ZBY1316	0,017
		OFF	10	ZBY1312	0,017
		ON	10	ZBY1311	0,017
		START	10	ZBY1303	0,017
	Tedesco	AB	10	ZBY1208	0,017
		AUF	10	ZBY1207	0,017
		AUS	10	ZBY1204	0,017
		EIN	10	ZBY1203	0,017
		ZU	10	ZBY1214	0,017
Foglio di etichette circolari adesive trasparenti		Simbolo IEC(1)	10	ZBYIEC60417N1	0,017
		Simbolo ISO(1)	10	ZBYISO7000N1	0,017
		Testo libero (1)	10	ZBYTEXT1	0,017

(1) Per simboli IEC, ISO o testo libero, consultare la nostra organizzazione commerciale

Unità di comando
e segnalazione Ø 22
Harmony XB4 in metallo
Etichette adesive sfondo pannello

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG304000

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG304001

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG503001

Etichette adesive (1)		
Dimensione mm	Riferimento	Peso kg
Senza marcatura		
100 x 100	ZBYLEG101000	0,010
200 x 100	ZBYLEG201000	0,010
300 x 100	ZBYLEG301000	0,010
300 x 200	ZBYLEG302000	0,030
300 x 300	ZBYLEG303000	0,030
300 x 400	ZBYLEG304000	0,030
400 x 100	ZBYLEG401000	0,010
400 x 200	ZBYLEG402000	0,050
500 x 100	ZBYLEG501000	0,030
500 x 200	ZBYLEG502000	0,050
500 x 300	ZBYLEG503000	0,050
500 x 400	ZBYLEG504000	0,050
Con marcatura		
100 x 100	ZBYLEG101001	0,010
200 x 100	ZBYLEG201001	0,010
300 x 100	ZBYLEG301001	0,010
300 x 200	ZBYLEG302001	0,030
300 x 300	ZBYLEG303001	0,030
300 x 400	ZBYLEG304001	0,030
400 x 100	ZBYLEG401001	0,010
400 x 200	ZBYLEG402001	0,050
500 x 10	ZBYLEG501001	0,030
500 x 100	ZBYLEG502001	0,050
500 x 300	ZBYLEG503001	0,050
500 x 400	ZBYLEG504001	0,050

(1) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49

Unità di comando e segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Etichette circolari gialle

1

PF131620



ZBY9320

Etichette circolari gialle per pulsanti "a fungo"

Per funzione "Arresto d'Emergenza" (1)

Diametro mm	Conformità alle norme	Marcatura su fondo giallo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Ø 60 mm	EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850	-	5	ZBY9121	0,007
		EMERGENCY STOP	5	ZBY9320	0,007
		ARRET D'URGENCE	5	ZBY9120	0,007
		NOT-HALT	5	ZBY9220	0,007
		PARADA DE EMERGENCIA	5	ZBY9420	0,007
		ARRESTO DI EMERGENZA	5	ZBY9620	0,007
Ø 90	EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850	-	10	ZBY8140	0,008
		ARRET D'URGENCE	10	ZBY8130	0,008
		EMERGENCY STOP	10	ZBY8330	0,008
		NOT-HALT	10	ZBY8230	0,008
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZBY8430	0,008
		ARRESTO DE EMERGENZA	10	ZBY8630	0,008

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza .

Unità di comando e segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Etichette luminose per Arresto d'Emergenza



ZBY9W2B330



ZBY9W3B140

Etichette luminose per Arresto d'Emergenza (1)

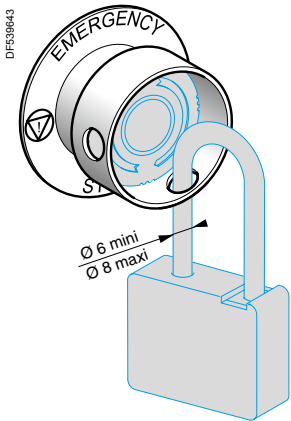
Descrizione	Marcatura	Segnalazione luminosa	Tensione d'alim.	Colore etichetta	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichette luminose Ø 60 mm per pulsanti Arresto d'emergenza	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B630	0,031
	-	Fissa, rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G630	0,031
	-	Fissa, rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M630	0,031
	-	Fissa, rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B630	0,031
	-	Fissa, rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B140	0,031

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Accessori per pulsanti

1



ZBZ3605



ZBY9330T

Accessori per pulsanti “a fungo” Arresto di emergenza

Descrizione	Da utilizzare solo con i seguenti pulsanti a fungo ad aggancio Ø 40 mm	Colore	Riferimento	Peso kg
-------------	--	--------	-------------	---------

Dispositivo lucchettabile (1) Per pulsanti Arresto d'Emergenza (2) (possibilità di blocco con lucchetto)	XB4BS844●, XB4BS9445, ZB4BS844, ZB4BS944●.	Giallo	ZBZ3605	0,045
---	---	--------	----------------	-------

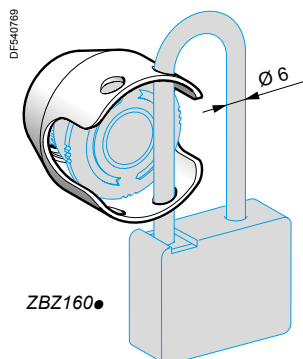
Descrizione	Marcatura	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
-------------	-----------	--------	-------------------	-------------	---------

Etichetta Ø 60 mm/ per dispositivo lucchettabile ZBZ3605 Per funzione Arresto d'emergenza (2)	Senza testo	Giallo	10	ZBY9140T	0,004
	ARRET D'URGENCE	Giallo	10	ZBY9130T	0,004
	EMERGENCY STOP	Giallo	10	ZBY9330T	0,004
	NOT-HALT	Giallo	10	ZBY9230T	0,004

(1) Le etichette circolari standard non sono compatibili con questo prodotto. Utilizzare le etichette specifiche **ZBY9●●●T**.
(2) Conformi alla EN/ISO13850.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Accessori per pulsanti



Accessori per pulsanti "a fungo" Arresto semplice

Descrizione	Da utilizzare solo con i pulsanti a fungo ad aggancio Ø 40 mm	Colore	Riferimento	Peso kg
Guardie di protezione in metallo Per funzioni Arresto semplice con possibilità di blocco con lucchetto (1)		Cromato	ZBZ1600	0,046
		Nero	ZBZ1602	0,046
		Rosso	ZBZ1604	0,046
		Giallo	ZBZ1605	0,046
		Blu	ZBZ1606	0,046

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Accessori per pulsanti

1

XB5_633_CP0DA2016213



ZBZ2102

XB4_632_CP0DA2016616



ZB4BZ1905

ZB4BZ2005



ZB4BZ2005

107363



ZB4BZ64

DF524008



ZBZ58

Altri accessori

Descrizione	Utilizzo	Colore	Riferimento	Peso kg
Guardia di protezione in plastica	Selettori a leva corta e selettore a chiave	Nero	ZBZ2102	0,005
		Giallo	Guardia circol. Ø 63,5 mm	0,005
	Funzione Arresto di Emergenza	Giallo	Guardia circol. Ø 76,2 mm	0,005
		Giallo	Guardia flangia stretta	0,005
Dispositivi di protezione con sportello lucchettabile	Pulsanti	Nero	ZB4BZ62	0,076
		Rosso	ZB4BZ64	0,076
		Giallo	ZB4BZ65	0,076
		Blu	ZB4BZ66	0,076

Descrizione	Materiale	Utilizzo per	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Soffietti per ambienti gravosi (ambienti soggetti a umidità, polveri, puliture con getti d'acqua ad alta pressione, ecc.) (1)	Silicone	Altre funzioni	Nero	2	ZBZ28	0,009
		Funzione Arresto d'Emergenza	Giallo	2	ZBZ58	0,009

(1) Utilizzare le etichette per arresto di emergenza **ZBY9●●●T**.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo
Accessori per pulsanti

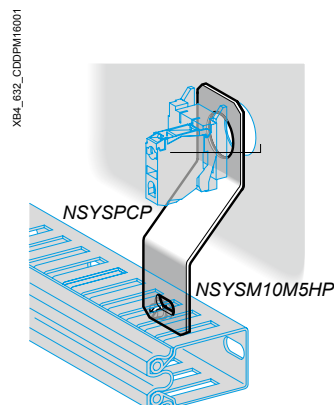
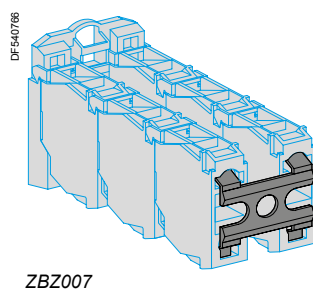


Altri accessori (segue)

Descrizione	Utilizzo per	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Tappo otturatore circolare in metallo (1)	Unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm	Cromato	10	ZB4SZ3	0,023
		Nero	10	ZB4SZ37	0,023
Tappo otturatore circolare in plastica (con ghiera di fissaggio)	Unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm	Nero	10	ZB5SZ3	0,009
Rondella di protezione contro la penetrazione di liquidi da inserire sotto la testa	Unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm	Cromato	50	ZB4BZ007	0,010
		Nero	50	ZB4BZ0077	0,010
Protezione in plastica IP65/IP67	Porte USB e RJ45 Ø 22 mm	Nero	10	ZBSP1	0,002
Protezione rigido in plastica IP65/IP67	Porte USB e RJ45 Ø 22 mm	Trasparente	1	ZBSP2	0,006
Protezione in metallo IP65/IP67/IP69K	Porte USB e RJ45 Ø 22 mm	Argento	1	ZBSP3	0,010
Kit di montaggio filo pannello per pulsanti e lampade spia Ø 30 mm	Pulsante ZB4B● con testa a filo ghiera	Cromato	1	ZB4BZ021	0,019
Kit di montaggio filo pannello per selettori e pulsanti luminosi Ø 30 mm	Pulsante ZB4B● con testa a filo ghiera	Cromato	1	ZB4BZ022	0,021
Kit di montaggio filo pannello per pulsanti e lampade spia Ø 30 mm	Pulsante ZB4B● con testa a filo ghiera	Metallo nero	1	ZB4BZ0217	0,019
Kit di montaggio filo pannello per selettori e pulsanti luminosi Ø 30 mm	Pulsante ZB4B● con testa a filo ghiera	Metallo nero	1	ZB4BZ0227	0,021
Adattatore (riduttore da foro Ø 30 a Ø 22 mm)	Tutti i pulsanti	Cromato	1	ZB4BZ012	0,023
Supporto in plastica	2 o 3 livelli di elementi di contatto ZBE10● in ambienti sottoposti a forti vibrazioni	–	10	ZBZ007	0,001
Elemento di contatto fittizio	Elementi di contatto ZBE10● e trasformatori ZBV5B	–	5	ZBE000	0,0063
Set supporti per collegamento Faston	Elementi di contatto ZBE10● ed elementi luminosi ZBV●	–	10	ZBZ003	0,001
Descrizione	Applicazione		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Supporto canalina	Fissaggio sotto la testa		10	NSYSPCP	0,030
Vite M5 x 10, con testa esagonale	Fissaggio canalina		100	NSYSM10M5HP	0,003
Staffa di supporto	Per pulsanti, selettori e lampade spia		1	DX1AP52	0,160
Cappuccio di protezione per elemento di contatto ZBE10● e ZBE10●3 (2)	Per la protezione contro le polveri		1	ZBZ60	0,098

(1) Per il montaggio è necessaria la base di fissaggio **ZB4BZ009** da ordinare a parte (vedere pagina 1/123).

(2) Limitazioni di utilizzo: fare riferimento alle istruzioni prodotto sul sito Schneider Electric, pagina Harmony XB4.



Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Accessori per pulsanti luminosi: lampadine

1

DF540771



DL1CJ0...

DF540772



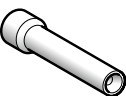
DL1CE...

DF540773



DL1CF...

DF540774



XBFX13

DF540768



ZBZ8

Lampadine BA 9s e accessori associati

Descrizione	Caratteristiche	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
LED	24 V ~	Bianco	1	DL1CJ0241	0,002
		Verde	1	DL1CJ0243	0,002
		Rosso	1	DL1CJ0244	0,002
		Arancione	1	DL1CJ0245	0,002
		Blu	1	DL1CJ0246	0,002
	48 V ~	Verde	1	DL1CJ0483	0,002
		Rosso	1	DL1CJ0484	0,002
		Arancione	1	DL1CJ0485	0,002
	6 V - 1.2 W	Bianco	1	DL1CD0061	0,002
		Verde	1	DL1CD0063	0,002
		Rosso	1	DL1CD0064	0,002
		Arancione	1	DL1CD0065	0,002
		Blu	1	DL1CD0066	0,002
Lampadine ad incandescenza	6 V - 1.2 W	—	10	DL1CB006	0,002
	24 V - 2 W	—	10	DL1CE024	0,002
	120...130 V 2.4 W	—	10	DL1CE130	0,002
Lampadine al neon	120...130 V	—	10	DL1CF110	0,002
	230...240 V	—	10	DL1CF220	0,002
Estrattore lampadina	—	—	1	XBFX13	0,005
Chiave di serraggio gemma	Pulsanti luminosi a filo ghiera	—	1	ZBZ8	0,009

Altri accessori

Descrizione	Caratteristiche	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Placca anti-rotazione teste filo pannello	Selettori ZB4F e XB4F		10	XB5FAZ9602	0,008

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo

Accessori per selettori: chiavi e leva



ZBG455



ZBDLU1



ZBG455P



ZBGP



ZBDD2

Chiavi di ricambio

Descrizione	Numero di chiave	Riferimento	Peso kg
Per pulsanti "a fungo" ad aggancio e selettori a chiave			
Set di 2 chiavi	455	ZBG455	0,013
	421E	ZBG421E	0,014
	458A	ZBG458A	0,014
	520E	ZBG520E	0,014
	3131A	ZBG3131A	0,014
	4A185	ZBDA185	0,014
	LU1	ZBDLU1	0,014
	LU2	ZBDLU2	0,014
	LU3	ZBDLU3	0,014
	LU4	ZBDLU4	0,014
	LU5	ZBDLU5	0,014
	LU6	ZBDLU6	0,014
	LU7	ZBDLU7	0,014
	LU8	ZBDLU8	0,014
	LU9	ZBDLU9	0,014
	LU10	ZBDLU10	0,014
	LU11	ZBDLU11	0,014
	LU12	ZBDLU12	0,014
	LU13	ZBDLU13	0,014
	LU14	ZBDLU14	0,014
	8D1	ZBD8D1	0,014

Cappuccio di protezione per selettori a chiave

Set di 2 chiavi, di cui una fornita con cappuccio (in gomma)	455	ZBG455P	—
	421E	ZBG421EP	—
	458A	ZBG458AP	—
	520E	ZBG520EP	—
	3131A	ZBG3131AP	—

Accessori per selettori a chiave (2)

Descrizione	Funzione	Riferimento	Peso kg
Cappuccio per foro serratura (in gomma)	Protezione della serratura con chiave non inserita	ZBGP	0,005

Cappuccio di protezione per selettori a leva corta

Descrizione	Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Cappuccio di protezione per selettori a leva corta	ZB4BD●● e ZB5AD●●	5	ZBDD2	0,005

(1) Numero di chiave da aggiungere al momento dell'ordine.

(2) Non compatibile con selettori a chiave TEC10.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive
Pulsanti, selettori e lampade spia

1

Presentazione

La gamma Harmony® XB4 per atmosfere esplosive comprende elementi modulari di comando e segnalazione progettati per ambienti in cui possono essere presenti atmosfere esplosive. Questa gamma di prodotti è la soluzione ideale per l'utilizzo in ambienti e contesti in cui è possibile impedire e controllare la generazione di fonti di innesco.

La gamma comprende due diverse offerte conformi alle normative vigenti:

- **Gamma ATEX D: conforme alla Direttiva Europea 2014/34/EU , Zone 21/22**
- **Gamma per atmosfere esplosive con presenza di polveri e gas: IECEx Zone 1/2/21/22; UL 60079 Zone 1/ 2/21/22; NEC 500 Classe 1 Div 2, Classe 2 Div 2 e Classe 3**

Queste gamme offrono prodotti adatti alle seguenti funzioni:

- Gamma ATEX D: pulsanti e pulsanti luminosi, selettori a leva e a chiave, Arresti d'emergenza e lampade spia.
- Gamma atmosfere esplosive polveri e gas: pulsanti e pulsanti luminosi, selettori a leva e a chiave, Arresti d'emergenza, lampade spia, elementi luminosi con funzione test, elementi di contatto e luminosi con LED integrato.

Atmosfera esplosiva e fonti di innesco

In base alle normative vigenti per atmosfera esplosiva si intende la miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapori, nebbie o polveri che, a temperatura e pressione ambiente e a seguito di un innesco (scintille elettriche, archi, scariche elettrostatiche) propaga all'insieme della miscela non bruciata la combustione.

Le fonti di innesco suscettibili di creare un'atmosfera esplosiva sono le seguenti:

- Superfici calde
- Fiamme e gas caldi
- Scintille di origine meccanica
- Dispositivi elettrici
- Transitori di corrente
- Elettricità statica
- Fulmini
- Onde elettromagnetiche
- Irraggiamento ottico
- Ultrasuoni
- Reazioni chimiche
- Persone (indirettamente)

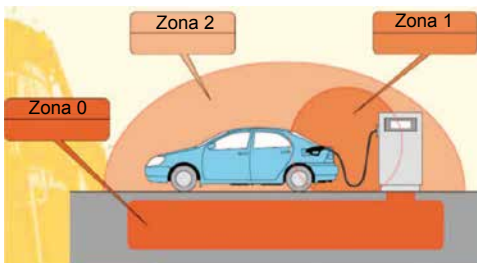
Principali aree e attività interessate da atmosfere esplosive:

- Lavorazione superfici metalliche (polveri e particelle di alluminio)
- Raffinerie, impianti di perforazione e trasformazione
- Gasdotti e centri di distribuzione
- Industrie cartarie, di stampa e tessili
- Hangar e impianti di rifornimento carburante velivoli
- Industrie di lavorazione prodotti chimici
- Movimentazione e silos di stoccaggio grano
- Impianti di trattamento acque reflue
- Industrie di trattamento superfici
- Miniere sotterranee di estrazione carbone
- Lavorazione del legno
- Raffinerie di zucchero
- Industria navale
- Centrali elettriche

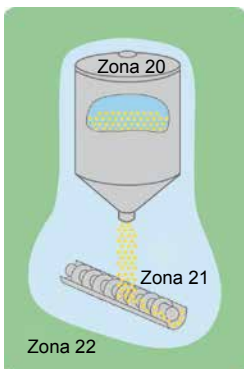
Zone IECEx e classe / divisioni NEC 500

Le atmosfere esplosive sono classificate nelle seguenti categorie e zone:

Categoria	Livello di rischio	IECEx/UL	NEC 500
Gas	Alto	Zona 0	Classe 4 div 1
	Medio	Zona 1	
	Basso	Zona 2	Classe 1 div 2
Polveri	Alto	Zona 20	Classe 2 div 1
	Medio	Zona 21	
	Basso	Zona 22	Classe 2 div 2 Classe 3 (fibre)



Esempio di zona a rischio per presenza gas e vapori pericolosi



Esempio di zona a rischio per presenza polveri

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive
Pulsanti, selettori e lampade spia

Presentazione (segue)

Certificazione per atmosfere esplosive

I componenti destinati all'uso in ambienti potenzialmente pericolosi devono essere sottoposti a particolari procedure dedicate di test e controllo.

A seguito di tali procedure la nuova gamma XB4 per atmosfere esplosive ha ottenuto le seguenti certificazioni:

- Gamma ATEX D
- Certificazione ATEX: 04ATEX9004U
- Gamma atmosfere esplosive polveri e gas
- Certificazione ATEX: 04ATEX9004U
- Certificazione IECEx: IECEx INE 18.0003U
- cULus Apparecchi di controllo industriale per impiego in ambienti pericolosi: E497361
- cULus Arresti d'emergenza per impiego in ambienti pericolosi: E497838

Esempio di marcatura per XB4...GEX

Ex db eb mb IIC Gb - Ex tb IIIC Db	Ex	Protezione antiesplorione
	db eb mb tb	Tipo di protezione
	IIC	Gruppo gas
	IIIC	Tipo di polvere
0080  II 2 GD	Gb Db	Livello di protezione apparecchio
		Marchio di protezione antiesplorione
	GD	Caratteristiche generali (D: Polvere/G: Gas)
	II 2	Gruppo e categoria apparecchio
IECEx INE 17----U	0080	Numero INERIS
	IECEx INE 17----U	Numero certificazione IECEx

Applicazioni

- Applicazioni industriali
- Agroalimentare
- Petrolio e Gas, compresi impianti petrolchimici di estrazione e trasformazione, stazioni di servizio e impianti di riempimento bombole gas
- Prodotti chimici
- Stampa
- Impianti produzione vernici



Agroalimentare



Petrolio e gas



Stampa



Produzione vernici

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polvere)

Pulsanti ad impulso, senza marcatura

1

PF152007B



XB4BP482EX

Pulsanti con cappuccio in silicone per ambienti gravosi ⁽¹⁾								
Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)								
Forma della testa	Tipo di pulsante	Zona		Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC			
	Con cappuccio in silicone trasparente Per inserimento etichette (colore determinato dal pulsante)	21-22	-	1	-	Bianco	XB4BP181EX	0,082
				1	-	Verde	XB4BP381EX	0,082
				-	1	Rosso	XB4BP482EX	0,082
				1	-	Giallo	XB4BP581EX	0,082
				1	-	Blu	XB4BP681EX	0,082
	Con cappuccio in silicone trasparente (colore determinato dal pulsante)	21-22	-	1	-	Nero	XB4BP21EX	0,082
				1	-	Verde	XB4BP31EX	0,082
				-	1	Rosso	XB4BP42EX	0,082
				1	-	Giallo	XB4BP51EX	0,082
				1	-	Blu	XB4BP61EX	0,082
	Con cappuccio in silicone colorato	21-22	-	1	-	Bianco	XB4BPS11EX	0,082
				1	-	Nero	XB4BPS21EX	0,082
				1	-	Verde	XB4BPS31EX	0,082
				-	1	Rosso	XB4BPS42EX	0,082
				1	-	Giallo	XB4BPS51EX	0,082
				1	-	Blu	XB4BPS61EX	0,082

Pulsanti luminosi con cappuccio in silicone per ambienti gravosi ⁽¹⁾								
Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)								
Forma della testa	Tipo di pulsante	Zona		Tipo di contatto		Tensione di alim. V	Colore del pulsante	Riferimento
		Polvere	Gas	NO	NC			
	Con cappuccio in silicone trasparente (colore determinato dal pulsante)	21-22	-	1	-	24 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BP183B5EX
				1	-		Verde	XB4BP383B5EX
				-	1		Rosso	XB4BP483B5EX
				1	-		Giallo	XB4BP583B5EX
				1	-		Blu	XB4BP683B5EX
				1	-	240 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BP183M5EX
				1	-		Verde	XB4BP383M5EX
				-	1		Rosso	XB4BP483M5EX
				1	-		Giallo	XB4BP583M5EX
				1	-		Blu	XB4BP683M5EX
				1	-	24...120 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BP183BG5EX
				1	-		Verde	XB4BP383BG5EX
				-	1		Rosso	XB4BP483BG5EX
				1	-		Giallo	XB4BP583BG5EX
				1	-		Blu	XB4BP683BG5EX
				1	-	48...120 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BP183G5EX
				1	-		Verde	XB4BP383G5EX
				-	1		Rosso	XB4BP483G5EX
				1	-		Giallo	XB4BP583G5EX
				1	-		Blu	XB4BP683G5EX

XB4EX_1039_CPODA2016003



XB4BP383B5EX

(1) Per contatti aggiuntivi utilizzare blocchi di contatti standard della gamma Harmony XB4 ZBE101(1 NO) e ZBE102 (1 NC)

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polvere)

Pulsanti a fungo ad impulso e Arresto d'emergenza

1



XB4BC21EX

Pulsanti a fungo ⁽¹⁾									
Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)									
Forma della testa	Tipo di riarmo	Zona		Tipo di contatto		Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Ø (mm)	Colore		
	A fungo	21-22	-	1	-	40	Nero	XB4BC21EX	0,122
				1	-		Verde	XB4BC31EX	0,122
				-	1		Rosso	XB4BC42EX	0,122
				1	-		Giallo	XB4BC51EX	0,122
				1	-		Blu	XB4BC61EX	0,122



XB4BS9445EX

Pulsanti Arresto d'emergenza e Arresto semplice ad aggancio ⁽¹⁾									
Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)									
Forma della testa	Tipo di riarmo	Zona		Tipo di contatto		Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Ø (mm)	Colore		
	Premere-tirare	21-22	-	1	1	40	Rosso	XB4BT845EX	0,125
	Girare per sbloccare	21-22	-	1	1			XB4BS8445EX	0,118
	Sblocco a chiave (chiave n° 455)	21-22	-	1	1			XB4BS9445EX	0,133

(1) Per contatti aggiuntivi utilizzare blocchi di contatti standard della gamma Harmony XB4 ZBE101(1 NO) e ZBE102 (1 NC)

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polvere)

Selettori a leva e Selettori a chiave

1



XB4BD33EX

Selettori a leva (1)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di comando	Zona		Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Numero	Tipo		
	Leva corta nera	21-22	-	1	1	2 posizioni 90°	Fisse	XB4BD25EX	0,102
				2	-	3 posizioni ± 45°	Fisse	XB4BD33EX	0,102
							Ritorno al centro	XB4BD53EX	0,102



XB4BJ33EX

Selettori a leva lunga (1)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di comando	Zona		Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Numero	Tipo		
	Leva lunga nera	21-22	-	1	-	2 posizioni 90°	Fisse	XB4BJ21EX	0,096
				2	-	3 posizioni ± 45°	Fisse	XB4BJ33EX	0,107
							Ritorno al centro	XB4BJ53EX	0,107



XB4BG33EX

Selettori a chiave (1)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di comando	Zona		Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Numero	Tipo		
	A chiave (chiave n° 455)	21-22	-	1	-	2 posizioni 90°	Fisse	XB4BG21EX	0,153
								XB4BG41EX	0,153
							Ritorno a sinistra	XB4BG61EX	0,153
						3 posizioni ± 45°	Fisse	XB4BG03EX	0,164
								XB4BG33EX	0,164

(1) Per contatti aggiuntivi utilizzare blocchi di contatti standard della gamma Harmony XB4 ZBE101(1 NO) e ZBE102 (1 NC)

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polvere)

Lampade spia con LED integrato

1

Lampade spia con LED integrato (gemma liscia) ⁽¹⁾**Collegamenti a vite-serrafilo** (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione di alim. V	Zona		Colore	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas			
 Protected LED	24 ~ (50/60 Hz)	21-22	–	Bianco	XB4BVB1EX	0,080
				Verde	XB4BVB3EX	0,080
				Rosso	XB4BVB4EX	0,080
				Arancione	XB4BVB5EX	0,080
				Blu	XB4BVB6EX	0,080
	24...120 ~ (50/60 Hz)	21-22	–	Bianco	XB4BVBG1EX	0,080
				Verde	XB4BVBG3EX	0,080
				Rosso	XB4BVBG4EX	0,080
				Arancione	XB4BVBG5EX	0,080
				Blu	XB4BVBG6EX	0,080
	110...120 ~ (50/60 Hz)	21-22	–	Bianco	XB4BVG1EX	0,080
				Verde	XB4BVG3EX	0,080
				Rosso	XB4BVG4EX	0,080
				Arancione	XB4BVG5EX	0,080
				Blu	XB4BVG6EX	0,080
	230...240 ~ (50/60 Hz)	21-22	–	Bianco	XB4BVM1EX	0,080
				Verde	XB4BVM3EX	0,080
				Rosso	XB4BVM4EX	0,080
				Arancione	XB4BVM5EX	0,080
				Blu	XB4BVM6EX	0,080

(1) Per contatti aggiuntivi utilizzare blocchi di contatti standard della gamma Harmony XB4 ZBE101 (1 NO) e ZBE102 (1 NC)

110022



XB4BVB6EX

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polveri) e G (gas)

Pulsanti ad impulso, senza marcatura

1



XB4BP482GEX

Pulsanti con cappuccio in silicone per ambienti gravosi

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Zone		Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC			
	Con cappuccio in silicone trasparente Per inserimento etichette (colore determinato dal pulsante)	21-22	1-2	1	—	Bianco	XB4BP181GEX	0,089
				1	—	Verde	XB4BP381GEX	0,089
				—	1	Rosso	XB4BP482GEX	0,109
				1	—	Giallo	XB4BP581GEX	0,109
				1	—	Blu	XB4BP681GEX	0,109
	Con cappuccio in silicone trasparente (colore determinato dal pulsante)	21-22	1-2	1	—	Nero	XB4BP21GEX	0,089
				1	—	Verde	XB4BP31GEX	0,089
				—	1	Rosso	XB4BP42GEX	0,109
				1	—	Giallo	XB4BP51GEX	0,109
				1	—	Blu	XB4BP61GEX	0,109
	Con cappuccio in silicone colorato	21-22	1-2	1	—	Bianco	XB4BPS11GEX	0,080
				1	—	Nero	XB4BPS21GEX	0,080
				1	—	Verde	XB4BPS31GEX	0,080
				—	1	Rosso	XB4BPS42GEX	0,081
				1	—	Giallo	XB4BPS51GEX	0,080
				1	—	Blu	XB4BPS61GEX	0,080

Pulsanti luminosi con cappuccio in silicone per ambienti gravosi

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Zone		Tipo di contatto		Tensione di alim. V	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg/lb
		Polvere	Gas	NO	NC				
	Con cappuccio in silicone trasparente Per inserimento etichette (colore determinato dal pulsante)	21-22	1-2	2	—	24...254 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB4BP183BM5GEX	0,127
				2	—		Verde	XB4BP383BM5GEX	0,127
				2	—		Rosso	XB4BP483BM5GEX	0,127
				2	—		Giallo	XB4BP583BM5GEX	0,127
				2	—		Blu	XB4BP683BM5GEX	0,127



XB4BP583BM5GEX

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polveri) e G (gas)

Pulsanti a fungo ad impulso e Arresto d'emergenza

1



XB4BC21GEX

Pulsanti a fungo									
Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)									
Forma della testa	Tipo di riarmo	Zone		Tipo di contatto		Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Ø (mm)	Colore		
	A fungo	21-22	1 - 2	1	—	40	Nero	XB4BC21GEX	0,126
				1	—		Verde	XB4BC31GEX	0,126
				—	1		Rosso	XB4BC42GEX	0,127
				1	—		Giallo	XB4BC51GEX	0,126
				1	—		Blu	XB4BC61GEX	0,126

Pulsanti Arresto d'emergenza ad aggancio									
Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)									
Forma della testa	Tipo di riarmo	Zone		Tipo di contatto		Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Ø (mm)	Colore		
	Premere-tirare	21-22	1 - 2	1	1	40	Rosso	XB4BT845GEX	0,142
	Girare per sbloccare	21-22	1 - 2	1	1			XB4BS8445GEX	0,141
	Sblocco a chiave (chiave n° 455) (3)	21-22	1 - 2	1	1			XB4BS9445GEX	0,168



XB4BS9445GEX

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polveri) e G (gas)

Selettori a leva e Selettori a chiave

1

XB4EX_1038_CPSC17008



XB4BD33GEX

Selettori a leva**Collegamenti a vite-serrafilo** (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di comando	Zone		Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Numero	Tipo		
	Leva corta nera	21-22	1-2	1	1	2 posizioni Fisse 90°		XB4BD25GEX	0,115
				2	–	3 posizioni Fisse ± 45°		XB4BD33GEX	0,114
						Ritorno al centro		XB4BD53GEX	0,114

XB4EX_1038_CPSC17013



XB4BJ33GEX

Selettori a leva lunga**Collegamenti a vite-serrafilo** (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di comando	Zone		Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Numero	Tipo		
	Leva lunga nera	21-22	1-2	1	–	2 posizioni Fisse 90°		XB4BJ21GEX	0,101
				2	–	3 posizioni Fisse ± 45°		XB4BJ33GEX	0,114
						Ritorno al centro		XB4BJ53GEX	0,115

XB4EX_1038_CPSC17011



XB4BG33GEX

Selettori a chiave**Collegamenti a vite-serrafilo** (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di comando	Zone		Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas	NO	NC	Numero	Tipo		
	A chiave (chiave n° 455)	21-22	1-2	1	–	2 posizioni Fisse 90°		XB4BG21GEX	0,159
								XB4BG41GEX	0,158
						Ritorno a sinistra		XB4BG61GEX	0,160
				2	–	3 posizioni Fisse ± 45°		XB4BG03GEX	0,176
								XB4BG33GEX	0,177

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB4 in metallo per atmosfere esplosive

Gamma ATEX D (polveri) e G (gas)

Lampade spia, funzione "test", blocchi contatti e luminosi

1

Lampade spia con LED integrato (gemma liscia)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione di alim. V	Zone		Colore	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas			
 Protected LED	24...240 ~ (50/60 Hz)	21-22	1-2	Bianco	XB4BVM1GEX	0,083
				Verde	XB4BVM3GEX	0,083
				Rosso	XB4BVM4GEX	0,083
				Arancione	XB4BVM5GEX	0,083
				Blu	XB4BVM6GEX	0,083

XB4EX_1038_CPSC17038



XB4BVM6GEX

Elementi luminosi per funzione "test" (gemma liscia)

Forma della testa	Tensione di alim. V	Zone		Colore	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas			
 Protected LED	24...254 ~ (50/60 Hz)	21-22	1-2	Bianco	XB4BW21BM5GEX	0,117
				Verde	XB4BW23BM5GEX	0,117
				Rosso	XB4BW24BM5GEX	0,117
				Arancione	XB4BW25BM5GEX	0,117
				Blu	XB4BW26BM5GEX	0,117

XB4EX_1038_CPSC17088



XB4BW25BM5GEX

Blocchi di contatti (1)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Descrizione	Contatto	Zone		Tipo di contatto		Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas					
Blocchi di contatti	Singolo	21-22	1-2	1	–	1	ZBE101GEX	0,018
				–	1	1	ZBE102GEX	0,019

XB4EX_1038_CPSC17039



ZBE101GEX

Elementi luminosi (1)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione di alim. V	Zone		Colore della sorgente luminosa	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
		Polvere	Gas				
LED integrato	24...254 ~ (50/60 Hz)	21-22	1-2	Bianco	1	ZBVM1GEX	0,020
				Verde	1	ZBVM3GEX	0,020

XB4EX_1038_CPSC17041



ZBVM3GEX

(1) Da utilizzare solo con prodotti della gamma specifica per atmosfere esplosive polveri e gas (riferimento finale con GEX)

Unità di comando
e di segnalazione Ø 22
Manipolatori

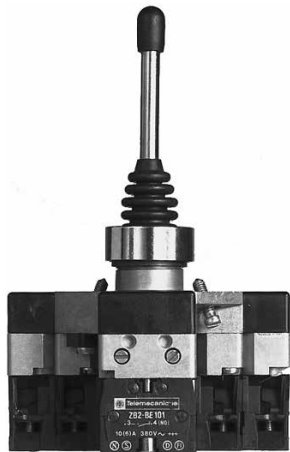
1

94172



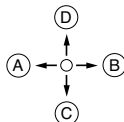
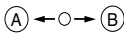
XD2GA8211

94173



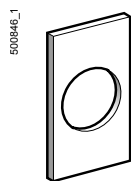
XD2GA8411

Prodotti completi XD2 G, con ghiera in metallo cromata					
Contatti intercambiabili					
Descrizione	Funzionamento	Ritorno in posizione zero	Ghiera	Riferimento	Peso kg
2 direzioni Interasse di montaggio 90 x 90 mm	1 scatto 1 contatto "NO" per direzione	Senza	Cromata	XD2GA8211	0,300
			Nera	XD2GA82117	0,300
		Con	Cromata	XD2GA8221	0,300
			Nera	XD2GA82217	0,300
	2 scatti 2 contatti "NO" per direzione	Senza	Cromata	XD2GA8231	0,500
			Nera	XD2GA82317	0,500
		Con	Cromata	XD2GA8241	0,500
			Nera	XD2GA82417	0,500
	1° scatto mantenuto 2° scatto con ritorno al 1° scatto		Cromata	XD2GA8251	0,500
			Nera	XD2GA82517	0,500
4 direzioni Interasse di montaggio 90 x 90 mm	1 scatto 1 contatto "NO" per direzione	Senza	Cromata	XD2GA8411	0,330
			Nera	XD2GA84117	0,330
		Con	Cromata	XD2GA8421	0,330
			Nera	XD2GA84217	0,330
	2 scatti 2 contatti "NO" per direzione	Senza	Cromata	XD2GA8431	0,550
			Nera	XD2GA84317	0,550
		Con	Cromata	XD2GA8441	0,550
			Nera	XD2GA84417	0,550
	1° scatto mantenuto 2° scatto con ritorno al 1° scatto		Cromata	XD2GA8451	0,550
			Nera	XD2GA84517	0,550

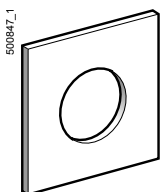


Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Manipolatori



ZD2GY5201



ZD2GY6201



ZB2BE101

Etichette

Descrizione	Testo	Colore	Riferimento	Peso kg
2 direzioni 40 x 64 mm	Senza	Recto nero, verso rosso	ZD2GY5201	0,002
		Recto bianco, verso giallo	ZD2GY5401	0,002
	Con (1) (da indicare all'ordine)	Fondo nero, lettere bianche	ZD2GY5002	0,002
		Fondo rosso, lettere bianche	ZD2GY5004	0,002
		Fondo bianco, lettere nere	ZD2GY5001	0,002
		Fondo giallo, lettere nere	ZD2GY5005	0,002
4 direzioni 64 x 64 mm	Senza	Recto nero, verso rosso	ZD2GY6201	0,003
		Recto bianco, verso giallo	ZD2GY6401	0,003
	Con (1) (da indicare all'ordine)	Fondo nero, lettere bianche	ZD2GY6002	0,003
		Fondo rosso, lettere bianche	ZD2GY6004	0,003
		Fondo bianco, lettere nere	ZD2GY6001	0,003
		Fondo giallo, lettere nere	ZD2GY6005	0,003

Elemento di contatto

Descrizione	Contatto	Riferimento	Peso kg
Ad azione lenta Per ricambio o adattatore	"NO"	ZB2BE101	0,015

(1) 2 righe da 11 caratteri max per direzione.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Manipolatori analogici con ghiera metallica cromata

1



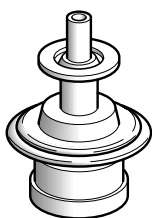
XDA-L11●●●



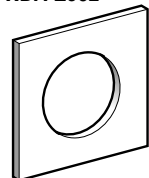
XDA-V11●●●



XDA-Z901



XDA-Z902



XDA-Y501

Manipolatori 1 asse (etichetta senza testo fornita)

Descrizione	Tensione d'alimentazione (4)	Riferimento	Peso kg
Senza blocco allo zero			
A manovra bidirezionale	da - 24 a - 12 V...0...+ 12 a + 24 V (1)	XDA-L11131	0,150
	da - 12 a - 6 V...0...+ 6 a + 12 V (2)	XDA-L11122	0,150

Con blocco meccanico allo zero

A manovra bidirezionale	da - 24 a - 12 V...0...+ 12 a + 24 V (1)	XDA-V11131	0,170
	da - 12 a - 6 V...0...+ 6 a + 12 V (2)	XDA-V11122	0,170

Manipolatori 2 assi (etichetta senza testo fornita)

Descrizione	Tensione d'alimentazione (4)	Riferimento	Peso kg
Senza blocco allo zero			
A manovra omnidirezionale	da - 24 a - 12 V...0...+ 12 a + 24 V (1)	XDA-L11331	0,150
	da - 12 a - 6 V...0...+ 6 a + 12 V (2)	XDA-L11322	0,150
A manovra omnidirezionale con assi preferenziali	da - 24 a - 12 V...0...+ 12 a + 24 V (1)	XDA-L11431	0,170
	da - 12 a - 6 V...0...+ 6 a + 12 V (2)	XDA-L11422	0,170

Con blocco meccanico allo zero

A manovra omnidirezionale	da - 24 a - 12 V...0...+ 12 a + 24 V (1)	XDA-V11331	0,150
	da - 12 a - 6 V...0...+ 6 a + 12 V (2)	XDA-V11322	0,150
A manovra omnidirezionale con assi preferenziali	da - 24 a - 12 V...0...+ 12 a + 24 V (1)	XDA-V11431	0,170
	da - 12 a - 6 V...0...+ 6 a + 12 V (2)	XDA-V11422	0,170

Elementi sciolti

Descrizione			Riferimento	Peso kg
Soffietti di tenuta stagna	Per XDA-L●●●		XDA-Z901	0,010
	Per XDA-V●●●	Con clip	XDA-Z902	0,040
Etichette 45 x 45 mm	Senza testo		XDA-Y5101	0,005
	Con testo (3) (da indicare all'ordine)	Fondo nero, lettere gialle	XDA-Y5001	0,005

(1) Tensione di uscita a vuoto: - 10 V...0...+ 10 V

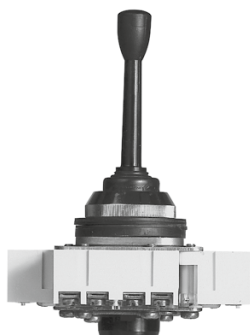
(2) Tensione di uscita a vuoto: - 4 V...0...+ 4 V

(3) 2 righe di 11 caratteri massimo per direzione.

(4) Tipo duale.

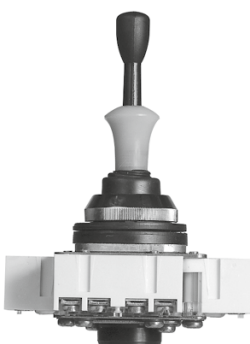
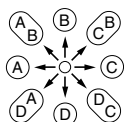
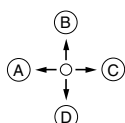
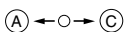
Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Manipolatori con ghiera in metallo



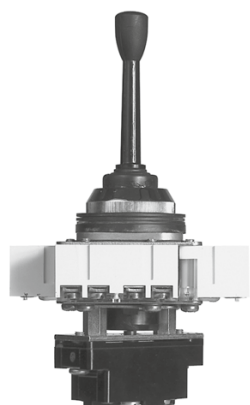
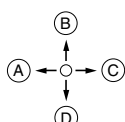
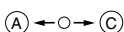
XD2-CC1111
XD2-EC1111

Prodotti completi senza blocco allo zero				
Descrizione		Lunghezza della leva	Riferimento	Peso kg
Azionamento di 1 contatto "NC/NO" per direzione	2 direzioni senza ritorno allo zero	80 mm	XD2-CC3030	0,235
		115 mm	XD2-CL3030	0,250
	2 direzioni con ritorno allo zero	80 mm	XD2-CC1010	0,235
		115 mm	XD2-CL1010	0,250
	4 direzioni senza ritorno allo zero	80 mm	XD2-CC3333	0,300
		115 mm	XD2-CL3333	0,315
	4 direzioni con ritorno allo zero	80 mm	XD2-CC1111	0,300
		115 mm	XD2-CL1111	0,315
Azionamento di 1 o 2 contatti "NC/NO" per direzione	8 direzioni senza ritorno allo zero	80 mm	XD2-EC3333	0,300
		115 mm	XD2-EL3333	0,315
	8 direzioni con ritorno allo zero	80 mm	XD2-EC1111	0,300
		115 mm	XD2-EL1111	0,315



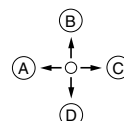
XD2-CD1111

Prodotti completi con blocco meccanico allo zero				
Descrizione		Lunghezza della leva	Riferimento	Peso kg
Azionamento di 1 contatto "NC/NO" per direzione	2 direzioni senza ritorno allo zero	80 mm	XD2-CD3030	0,270
	2 direzioni con ritorno allo zero	80 mm	XD2-CD1010	0,270
	4 direzioni senza ritorno allo zero	80 mm	XD2-CD3333	0,335
	4 direzioni con ritorno allo zero	80 mm	XD2-CD1111	0,335



XD2-CE1111

Prodotti completi con blocco elettrico allo zero (1 contatto "NC/NO" in testa)				
Descrizione		Lunghezza della leva	Riferimento	Peso kg
Azionamento di 1 contatto "NC/NO" per direzione	4 direzioni con ritorno allo zero	80 mm	XD2-CE1111	0,375
		115 mm	XD2-CF1111	0,390



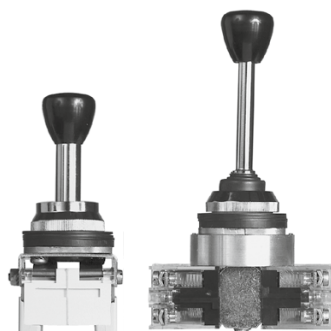
Altri prodotti

Manipolatori XD2 con contatto in testa alla leva ("uomo morto")
Manipolatori XD2 a composizione variabile con direzioni miste (con e senza ritorno allo zero).
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Manipolatori con ghiera in metallo

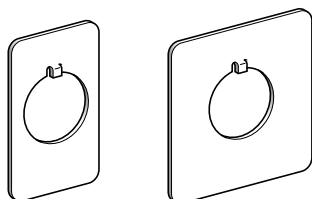
1



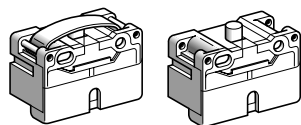
XD2-AC201 XD2-LC21



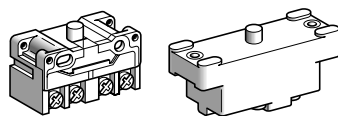
XD2-SA221



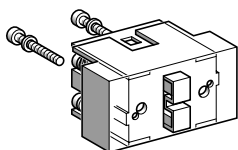
XD2-CZ02 XD2-CZ021



XC1-ZP4905 XC1-ZP4005



XC1-ZP2 XC1-ZA2



ZC1-BD137

Prodotti ad ingombro ridotto a 2 direzioni, senza blocco allo zero

Descrizione		Lunghezza della leva	Riferimento	Peso kg
Azionamento di 1 contatto "NC/NO" per direzione 	2 direzioni senza ritorno allo zero	68 mm	XD2-AC201	0,220
		118 mm	XD2-AL201	0,230
	2 direzioni con ritorno allo zero	68 mm	XD2-AC221	0,220
		118 mm	XD2-AL221	0,230
	2 direzioni di cui 1 con ritorno allo zero	68 mm	XD2-AC231	0,220
		118 mm	XD2-AL231	0,230
Azionamento di 2 contatti "NC/NO" per direzione 	2 direzioni senza ritorno allo zero	68 mm	XD2-AC202	0,310
		118 mm	XD2-AL202	0,320
	2 direzioni con ritorno allo zero	68 mm	XD2-AC222	0,310
		118 mm	XD2-AL222	0,320
	2 direzioni di cui 1 con ritorno allo zero	68 mm	XD2-AC232	0,310
		118 mm	XD2-AL232	0,320
Azionamento di 2 contatti "NC/NO" scalati per direzione 	2 direzioni con ritorno allo zero	100 mm	XD2-LC21	0,350

Pulsantiera a tenuta stagna (IP 65) per 1 manipolatore

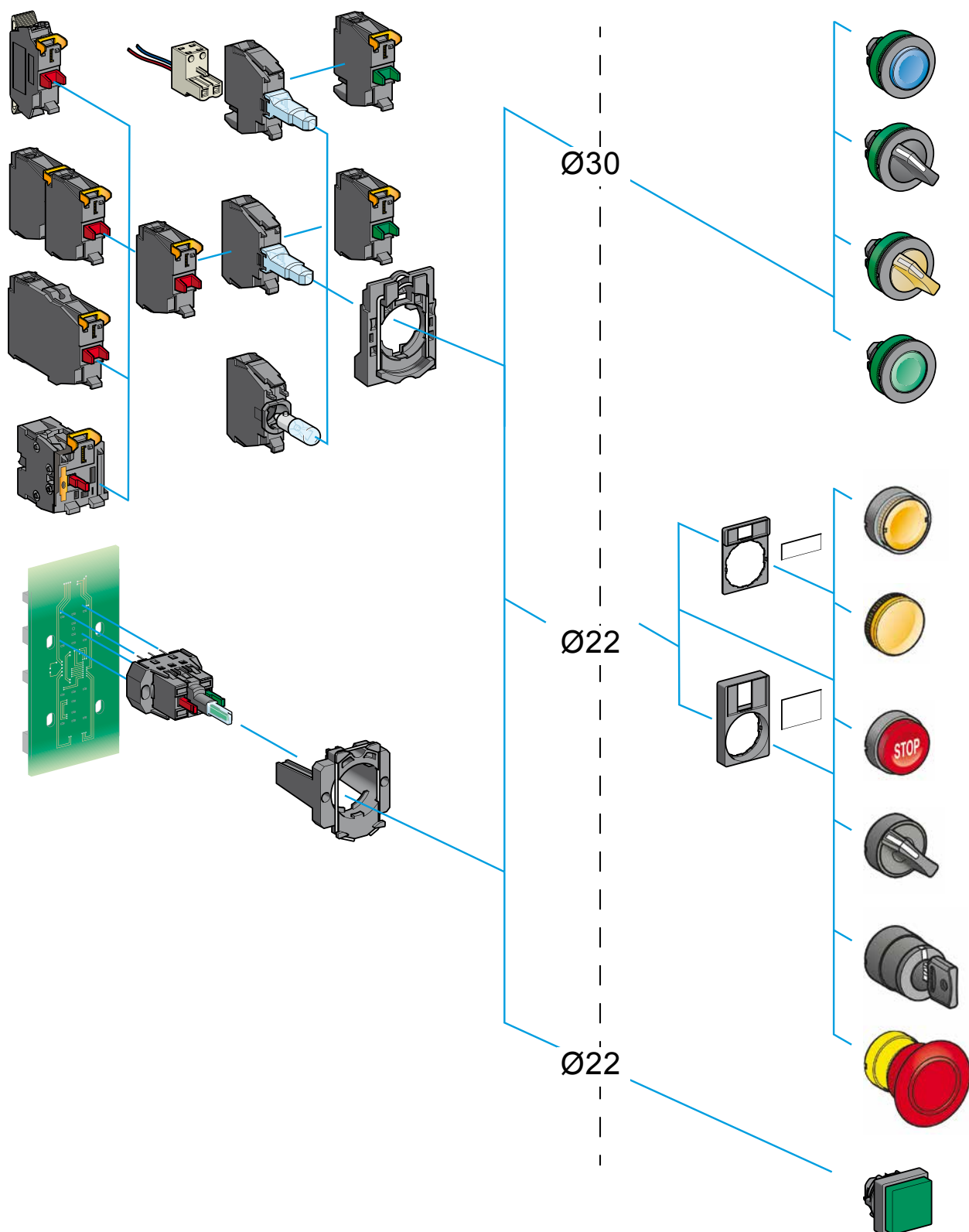
Descrizione			Riferimento	Peso kg
Involucro e coperchio in lega di alluminio verniciato	Profondità utile 74 mm	Per XD2-A, XD2-C, XD2-E, XD2-L	XD2-SA221	0,940

Elementi sciolti e di ricambio

Descrizione			Riferimento	Peso kg
Etichette in alluminio anodizzato bianco	2 direzioni (41 x 68 mm)	Senza testo	XD2-CZ02	0,007
		Con testo (1)	XD2-CZ04	0,007
	4 direzioni (68 x 68 mm)	Senza testo	XD2-CZ021	0,018
		Con testo (2)	XD2-CZ041	0,018
Rondella di centraggio	Elemento da utilizzare in caso di montaggio senza etichetta		ZB2-MZ3	0,003
Elementi di contatto "NC/NO" ad scatto rapido	Per XD2-A	A lamella	XC1-ZP4905	0,032
		A pulsante	XC1-ZP4005	0,030
		A lamella e pulsante trasversante	XC1-ZP491	0,045
	Per XD2-C e XD2-E	Contatto di posizione	XC1-ZP2	0,030
		Contatto di zero	XC1-ZA2	0,045
	Per XD2-L		ZC1-BD137	0,050

(1) Da indicare all'ordine: 2 righe da 18 caratteri max per direzione.

(2) Da indicare all'ordine: 2 righe da 15 caratteri max per direzione.





Prodotti personalizzati

Design moderno

La gamma Harmony offre prodotti funzionali dal design innovativo ed ergonomico che rendono le operazioni più semplici ed efficienti assicurando un'estetica accattivante ai vostri quadri di comando e macchine.

Affidabilità ottimale di quadri, macchine e processi

- > La versione a filopannello risponde alle esigenze del mercato di un'estetica ergonomica e accattivante
- > Pulsanti filopannello integrati
- > Kit di accessori per montaggio filopannello

Un tocco di stile per i vostri quadri di comando

- > Design innovativo e moderno
- > Migliore qualità intrinseca e percepita delle macchine e dei pannelli di comando
- > Migliore visibilità delle funzioni di controllo

Definite il vostro stile grazie alle infinite possibilità di personalizzazione tramite sito web www.se.com/it

- > Marcature personalizzate su pulsanti, pulsanti luminosi e lampade spia
- > Marcature personalizzate delle ghiera per prodotti filopannello completi
- > Marcature personalizzate degli accessori quali etichette e portaetichette, pulsanti luminosi e lampade spia
- > Pulsanti con ghiera colorata





Pulsanti Arresto d'Emergenza con etichetta luminoso

Efficienza dell'operatore

La gamma Harmony XB5 offre nuove funzioni facili da utilizzare e pensate per rendere più semplice ed efficiente il lavoro dell'operatore.

Eccellente efficienza per l'operatore

- > Pulsanti Arresto d'Emergenza luminosi che aiutano l'operatore a trovare rapidamente il prodotto che comanda l'interruzione del processo
- > Buzzer robusti disponibili anche con doppia funzione acustico-luminosa con grado di protezione fino a IP66, 67, 69, e 69K
- > Elevata luminosità di pulsanti e selettori distribuita uniformemente per una migliore visibilità delle funzioni di controllo

Economico

Harmony offre semplicità ed efficienza ad un prezzo accessibile.

Installazione e manutenzione più rapide e semplici

- > Funzione di automantenimento dell'attuatore in fase di montaggio
- > Timer per una semplice e sicura regolazione delle impostazioni di tempo della vostra macchina
- > Porte USB e RJ45 fronte quadro per una connessione facile e veloce di un PC o USB
- > Lampada spia di segnalazione presenza 3 fasi con montaggio su foro diam. 30mm



Porta USB



Porta RJ45



Timer



Spia di segnalazione
presenza 3 fasi



Potenziometro completo



Portafusibile



Buzzer

Accessori di montaggio opzionali
per un più facile accesso
alle funzioni fronte quadro



Etichette adesive per pannello di comando

Etichette adesive che semplificano l'installazione

- > La posizione dei fori sull'etichetta adesiva è chiaramente identificabile e allineata
- > Posizionare semplicemente sull'etichetta adesiva sulla vostra interfaccia operatore e realizzare il foro ove indicato
- > Riducete fino al 75% i tempi di installazione rispetto alle tradizionali soluzioni di allineamento

Semplicità nella scelta dei prodotti

La gamma Harmony XB5 comprende un'offerta completa di prodotti che ne semplifica la scelta permettendo una riduzione al minimo dei costi fin dal momento dell'ordine.

Facilità di conversione da pulsanti standard a pulsanti a filopannello

> I pulsanti Harmony XB5 offrono una grande flessibilità di passaggio dalla versione standard alla versione filopannello modificando semplicemente una lettera nel riferimento prodotto.

Esempio:

ZB5**A**A3



ZB5**F**A3



Montaggio
standard



Montaggio
filopannello

Robusto in tutte le condizioni

La gamma Harmony XB5 offre un'estrema robustezza anche in ambienti e condizioni di installazione gravose.

Affidabilità ottimale di pannelli, macchine e processi

- > Tenuta stagna con grado di protezione fino a IP66, 67, 68, 69, 69K, e tipo 4X
- > Elevata tenuta agli urti fino a IK06
- > Temperature di funzionamento da -40 a +70 °C
- > Conformità alle norme internazionali (IEC, UL, CCC, EAC, JIS)
- > Omologazioni Marina (BV, LROS, BDNV, GL)

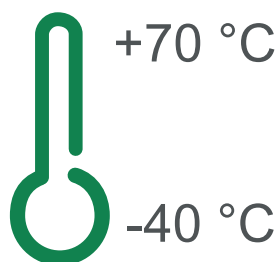
Elevate prestazioni

- > Contatti e teste di comando progettate per offrire un'elevata tenuta alle vibrazioni unita a sicurezza di montaggio e collegamento
- > Ampia scelta di tipologia di contatto a seconda dell'applicazione (basse correnti, standard o per commutazioni di potenza)

Manutenzione ridotta

- > I pulsanti Harmony permettono di eseguire fino a 10 milioni di manovre.
- questo si traduce in oltre 1.000 manovre al giorno per 27 anni.

IP69 Estrema robustezza anche in ambienti e condizioni di installazione gravose



Offerta ampia in grado di coprire tutti i segmenti, le applicazioni e gli ambienti operativi

La gamma Harmony comprende un'offerta unica sul mercato di prodotti adatti a rispondere a tutte le vostre applicazioni, segmenti e ambienti operativi.



Lavorazione materiali



Confezionamento e imballaggio



Pompaggio



Prodotti alimentari e confezionati



Trattamento acque



Oil & Gas



Impianti di movimentazione



Gamma Harmony XB5 di unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm



Gamma Harmony XB5 di unità di comando e di segnalazione Ø 30 mm filopannello

Presentazione

La gamma di unità di comando e di segnalazione modulari Harmony® XB5 integra semplicità d'installazione, flessibilità e una robusta costruzione.

Risponde alle esigenze della maggior parte delle applicazioni industriali.

I prodotti possono essere ordinati come prodotto completo o come componenti sciolti da montare a cura del Cliente.

La gamma Harmony® XB5 comprende:

- Pulsanti, selettori/selettori a chiave, pulsanti a fungo Arresto d'emergenza e pulsanti doppi e tripli comando Marcia/Arresto di macchine ed impianti
- Lampade spia, pulsanti luminosi, selettori luminosi e pulsanti luminosi a fungo Arresto d'emergenza per la segnalazione visiva
- Teste a filopannello su foro Ø 30 mm e relativi accessori che offrono una nuova veste che migliora l'estetica del pannello di comando o del quadro elettrico
- Altri accessori quali cappucci di protezione, etichette e portaetichette, capsule, gemme, lampadine, ecc.

L'offerta di pulsanti e selettori (luminosi o non luminosi) è ricca e completa:

- Pulsanti, a filo ghiera ad impulso, sporgenti, ad incasso, con cappuccio a fungo
- Pulsanti Arresto d'emergenza con 3 tipi di testa: premere-tirare, girare per sbloccare e sblocco con chiave
- Lampade spia e pulsanti luminosi con LED integrato e lampadine BA 9s
- Selettori con diversi tipi di dispositivi di comando: leva corta, leva lunga, manopola o chiave
- Ampia scelta di teste: quadrate, circolari, rettangolari, a doppia o tripla testa, o a leva
- Diversi colori di pulsante: bianco, nero, verde, arancione, blu, rosso o giallo
- Diversi tipi di collegamento: connettore a vite-serrafilo, connettore Faston, morsetto a molla o per circuito stampato
- Elementi di contatto per applicazioni generali o specifiche (bassa potenza, standard o forte potenza)
- Ampia gamma di teste adatte alla maggior parte delle applicazioni industriali: dai pulsanti e lampade spia più semplici fino ai prodotti adatti alle macchine moderne con porte USB e RJ45
- Ampia gamma di accessori ed elementi di ricambio
- Altre funzioni specifiche: potenziometro, contaore, segnalatore acustico o manipolatori

Sono inoltre disponibili prodotti innovativi quali:

- Unità di comando e di segnalazione per applicazioni severe
- Pulsanti wireless senza batteria
- Pulsanti biometrici

Installazione

I prodotti Harmony XB5 sono semplici e rapidi da installare:

- Montaggio con una sola mano (automantenimento della testa nel foro)
- Sistema di assemblaggio ad aggancio degli elementi (testa, corpo, base portacontatti e LED)

I prodotti della gamma Harmony XB5 per montaggio standard si installano su foro Ø 22 mm



Installazione dei prodotti Harmony XB5 montaggio standard



Installazione dei prodotti Harmony XB5 a filopannello

I prodotti Harmony XB5 a filopannello si installano su foro Ø 30 mm occupando lo stesso spazio dei prodotti standard offrendo agli operatori un'ergonomia di comando ottimale anche con guanti.

Le soluzioni a filopannello montate su foro Ø 22 mm possono essere realizzate con i prodotti della gamma XB6.

Per maggiori dettagli consultare il catalogo specifico della gamma Harmony XB6.

Caratteristiche generali

Le prestazioni della gamma Harmony XB5 rispondono ai requisiti delle norme internazionali e alle certificazioni più esigenti:

- **Gamma certificata e approvata conforme ai requisiti delle normative vigenti su scala mondiale:**
EN/IEC, marcatura CE, UL, CSA, CCC, EAC, JIS, NEMA, e omologazioni Marina
- **Protezione contro la penetrazione di particelle solide, polveri e acqua: IP 66, 67, 69, 69K, tipo 4X**
- **Temperatura di funzionamento da -40 °C a +70 °C/-40 °F a +158 °F per le applicazioni in esterno**
- **Elevata tenuta agli agenti chimici**
- **Resistenza agli urti fino a IK03**
- **Grande tenuta alle vibrazioni grazie alle viti di collegamento anti-vibrazioni (non richiedono il controllo regolare del serraggio)**

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti, selettori e lampade spia

Prodotti completi, XB5A

Prodotti completi

Funzioni a contatto

1

Pulsanti ad impulso



A file ghiera senza marcatura
XB5AA●1/AA42
pagina 1/189



A file ghiera, con marcatura
XB5AA3311/AA33●1
pagina 1/193



Sporgente, con marcatura
XB5AL4322
pagina 1/193

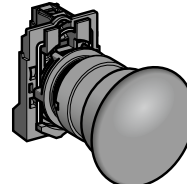
Pulsanti ad impulso



A file ghiera con cappuccio
XB5AP●1/AP42
pagina 1/192

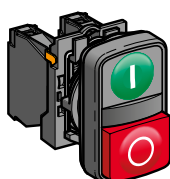


Sporgente, senza marcatura
XB5AL42
pagina 1/191

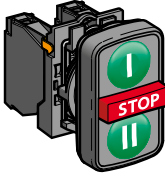


"A fungo" Ø 40
XB5AC21
pagina 1/213

Pulsanti doppi e tripli ad impulso

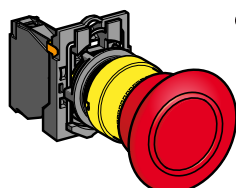


Doppi
XB5AL73415
pagina 1/211

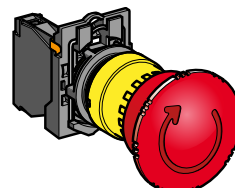


Tripli
XB5AA731327/XB5AA711237
pagina 1/212

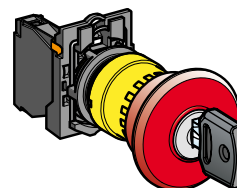
Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza



Premere-tirare Ø 40
(EN/ISO 13850)
XB5AT845
pagina 1/215

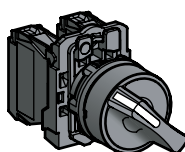


Girare per sbloccare Ø 40
(EN/ISO 13850)
XB5AS844●
pagina 1/215

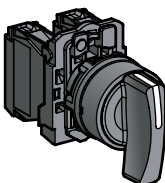


Sblocco con chiave Ø 40
(EN/ISO 13850)
XB5AS9445
pagina 1/215

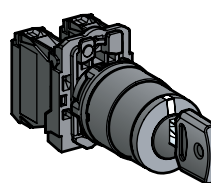
Selettori e selettori a chiave



A leva corta nera
XB5AD●●
pagina 1/221



A leva lunga nera
XB5AJ●●
pagina 1/222



A chiave
XB5AG●●
pagina 1/223

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

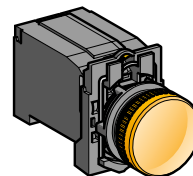
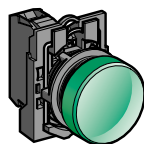
Pulsanti, selettori e lampade spia

Prodotti completi, XB5A

1

Prodotti completi (segue)

Funzioni luminose



Lampade spia

LED integrato

XB5AVB●/AVG●/AVM●
pagina 1/233

Per lampadina BA 9s

Alimentazione diretta

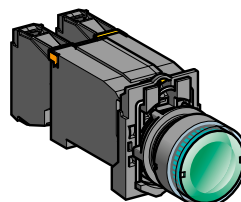
XB5AV6●
pagina 1/235

Con trasformatore

XB5AV3●/AV4●
pagina 1/235

Funzioni combinate

A contatto e luminosa



Pulsanti luminosi ad impulso a filo ghiera

LED integrato

XB5AW3●B5/AW3●G5/AW3●M5
pagina 1/196

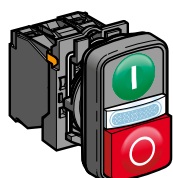
Per lampadina BA 9s

Alimentazione diretta

XB5AW3●65
pagina 1/199

Con trasformatore

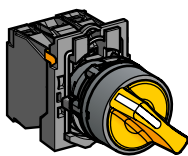
XB5AW3●35/AW3●45
pagina 1/199



Pulsanti doppi ad impulso con elemento luminoso

LED integrato

XB5AW73731●5
pagina 1/211



Selettori luminosi a leva

LED integrato

XB5AK12●●5, XB5AK13●●5
pagina 1/225

Unità di comando e di segnalazione

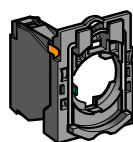
Harmony XB5 in plastica

Pulsanti, selettori e lampade spia

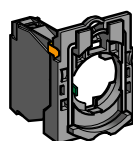
Elementi componibili ZB5A

Prodotti non luminosi da comporre a cura del Cliente

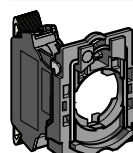
Pulsanti ad impulso senza marcatura



Vite-serrafilo
ZB5AZ10●/AZ141
pagina 1/243



Faston
ZB5AZ10●3
pagina 1/247



Morsetti a molla
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
pagina 1/245

Pulsanti ad impulso, con marcatura

Pulsanti doppi e tripli ad impulso

Pulsanti "passo-passo"

Pulsanti premere-girare

Funzioni a contatto

Corpi

Teste



A file ghiera senza capsula/con 6 capsule
ZB5AA0/AA9
pagina 1/189

A file ghiera
ZB5AA●
pagina 1/189

A file ghiera per inserimento etichetta
ZB5AA●8
pagina 1/189

A file ghiera con capsula montata o non montata
ZB5CA0/CA●
pagina 1/189



Sporgente
ZB5AL●
pagina 1/191



Ad incasso (guardia alta)
ZB5AA●
pagina 1/190



A file ghiera con cappuccio, per inserimento etichetta
ZB5AP●●/AP●S
pagina 1/192



Sporgente o ad incasso
ZB5CA●●/CL●
pagina 1/190



A file ghiera
ZB5AA●3●/AA●4●
pagina 1/193



Sporgente
ZB5AL●3●
pagina 1/193



A file ghiera
ZB5CA●3●/CA●9●●
pagina 1/193



Doppi
ZB5AA7●●●/AA79
ZB5AL734●
pagina 1/211



Tripli
ZB5AA7313●, ZB5AA711●●
ZB5AA72124, ZB5AA791
pagina 1/212



A file ghiera (capsule montate o non montate)
ZB5AH●●/CH●●
pagina 1/207



Sporgente
ZB5AH●
pagina 1/207



A file ghiera (capsule montate o non montate)
ZB5CH0/CH0●
pagina 1/207

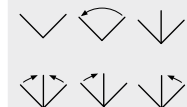


A chiave
ZB5AFD●
pagina 1/208



A rotella (1)
ZB5AF
pagina 1/208

(1) Posizioni della rotella



Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti, selettori e lampade spia

Elementi componibili ZB5A

1

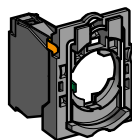
Prodotti non luminosi da comporre a cura del Cliente (segue)

Per pulsanti "a fungo"

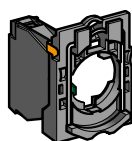
Funzioni a contatto (segue)

Corpi

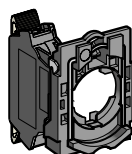
Teste



Vite-serrafilo
ZB5AZ10●/AZ141
pagina 1/243



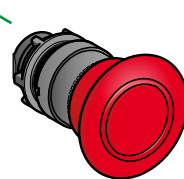
Faston
ZB5AZ10●3
pagina 1/247



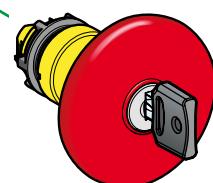
Morsetti a molla
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
pagina 1/245



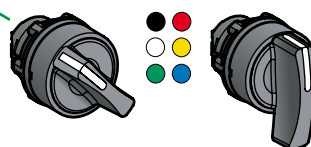
Ad impulso
ZB5AC●/AR●
pagina 1/213



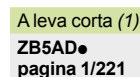
Premere-tirare (EN/ISO 13850)
ZB5AT84
pagina 1/215



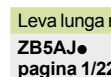
Premere-tirare (IEC 60364-5-53)
ZB5AT●/AX●
pagina 1/216



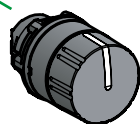
Sblocco con chiave (EN/ISO 13850)
ZB5AS9●4/AS944D, pagina 1/215



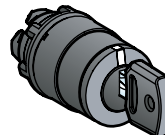
A leva corta (1)
ZB5AD●
pagina 1/221



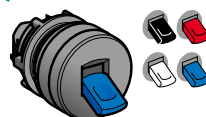
Leva lunga nera (1)
ZB5AJ●
pagina 1/222



Rotella nera (1)
ZB5AD●9
pagina 1/224

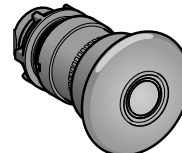


A chiave (2)
ZB5AG●
pagina 1/224

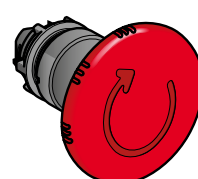


Leva a 2 posizioni (3)
ZB5AD●8
pagina 1/224

Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm



Ad aggancio
ZB5A●2/AS●2/AS55
pagina 1/214



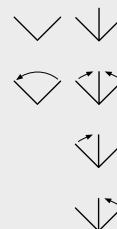
Girare per sbloccare (EN/ISO 13850)
ZB5AS8●4
pagina 1/215

Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm

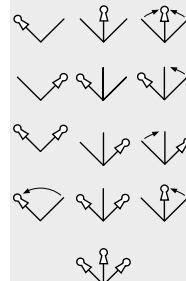
Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm

Ø 30 mm
Ø 40 mm
Ø 60 mm

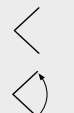
(1) Posizioni della leva e della rotella



(2) Posizioni della serratura a chiave
⌘ Posizioni di estrazione della chiave



(3) Posizioni della leva



Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

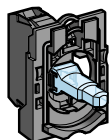
Pulsanti, selettori e lampade spia

Elementi componibili ZB5A

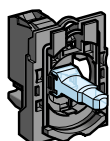
Lampade spia da comporre a cura del Cliente

Funzioni luminose

Corpi con LED integrato



Collegamento: vite-serrafilo
ZB5AVB/AVG/AVM
pagina 1/251

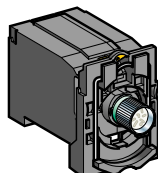


Collegamento: connettore
Consultare la nostra
organizzazione commerciale

Corpi per lampadina BA 9s



Alimentazione diretta
Collegamento: vite-serrafilo
ZB5AV6, pagina 1/254



Con trasformatore
Collegamento: vite-serrafilo
ZB5AV/AV3D/AV5D
pagina 1/254

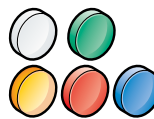
Teste



Con gemma montata (inserimento etichetta)
ZB5AV03/AV03E, pagina 1/234



Con gemma montata
ZB5CV03, pagina 1/234



Con 5 gemme (non montate) per inserimento etichetta
ZB5AV003/AV03, pagina 1/234



Con 5 gemme non montate
ZB5CV003, pagina 1/234

Teste

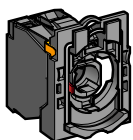


Con gemma montata
ZB5AV0, pagina 1/234

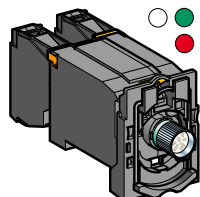
Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

Funzioni combinate (a contatto + luminosa)

Corpi per lampadina BA 9s



Alimentazione diretta
Collegamento: vite-serrafilo
ZB5AW06, pagina 1/253



Con trasformatore
Collegamento: vite-serrafilo
ZB5AW03/AW04/AW05
pagina 1/253

Teste



A filo ghiera
ZB5AW3/AW3S, pagina 1/199



Sporgente
ZB5AW1/AW1S, pagina 1/200

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti, selettori e lampade spia

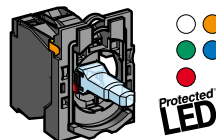
Elementi componibili ZB5A

1

Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

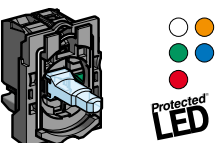
Pulsanti luminosi ad impulso

Corpi con LED integrato



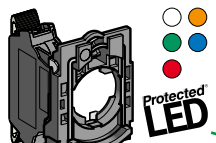
Collegamento: vite-serrafilò

ZB5AW0B●●/AW0G●●/AW0M●●
pagina 1/249



Collegamento: connettore

Consultare la nostra organizz. commerciale



Pulsanti luminosi doppi ad impulso

Pulsanti "a fungo" luminosi ad aggancio

Collegamento: morsetti a molla
ZBV ●●5
pagina 1/245

Pulsanti "a fungo" luminosi

- Arresto d'emergenza ad impulso ad aggancio meccanico
- o
- Arresto semplice solo ad aggancio

Pulsanti luminosi passo-passo ad aggancio
Selettori luminosi a leva corta

Funzioni combinate (a contatto + luminosa) (segue)

Teste



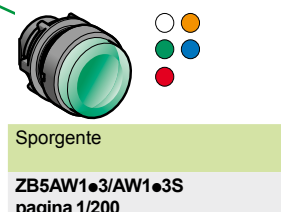
A filo ghiera
A filo ghiera con anello luminoso
ZB5AW3●3/AW3●3S/AW9●3
pagina 1/199



A filo ghiera per inserimento etichetta
ZB5AA●8
pagina 1/189



A filo ghiera con cappuccio
ZB5AW5●3
pagina 1/199



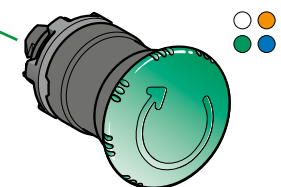
Sporgente
ZB5AW1●3/AW1●3S
pagina 1/200



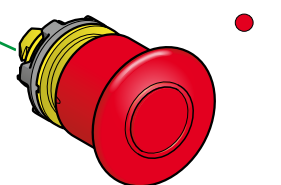
A filo ghiera o sporgente
A filo ghiera o sporgente per inserimento etichetta
ZB5CW3●3/CW1●3
pagina 1/200



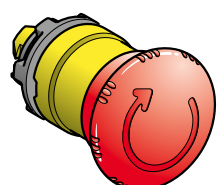
Doppi (a filo ghiera/a filo ghiera) + LED centrale
Doppi (a filo ghiera/sporgente) + LED centrale
ZB5AW7A17●●, ZB5AW7A374●●, ZB5AW7A9, pagina 1/211
ZB5AW7L374●●, pagina 1/211



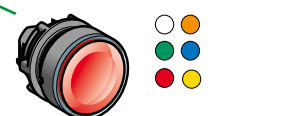
Girare per sbloccare Ø 40
ZB5AW7●3, pagina 1/214



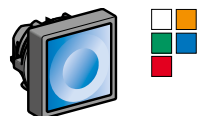
Premere-tirare Ø 40 con indicatore di stato meccanico (EN/ISO 13850)
ZB5AT8643M
pagina 1/216



Girare per sbloccare Ø 40 (IEC 60364-5-53)
ZB5AW743
pagina 1/216



"Passo-passo" a filo ghiera o sporgente
ZB5AH0●3/AH●3
pagina 1/207



"Passo-passo" ad aggancio a filo ghiera
ZB5CH3●3
pagina 1/207



A leva corta (1)
ZB5AK1●●3
pagina 1/226

(1) Posizioni della leva



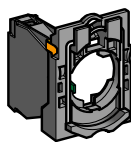
Prodotti non luminosi da comporre a cura del Cliente

Pulsanti ad aggancio
senza marcatura

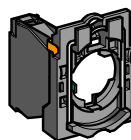
Elementi di contatto per montaggio su foro Ø 30 mm

Corpi

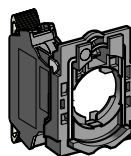
Teste



Morsetti a vite-serrafilo
ZB5AZ10●/AZ141
pagina 1/243



Faston
ZB5AZ10●3
pagina 1/247



Morsetti a molla
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
pagina 1/245

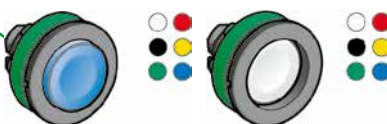
Selettori e selettori a chiave



A filo ghiera senza
gemma/con 6 gemme
ZB5FA0/FA9
pagina 1/201

A filo
ZB5FA●
pagina 1/201

A filo per inserimento etichetta
ZB5FA●8
pagina 1/201



Sporgente

ZB5FL●
pagina 1/202

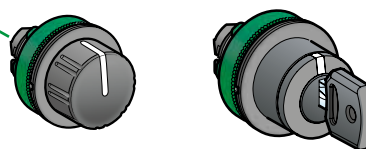
A incasso

ZB5FA●
pagina 1/201



A leva corta (1)
ZB5FD●
pagina 1/230

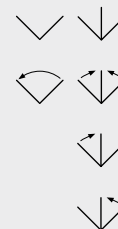
A leva lunga nera (1)
ZB5FJ●
pagina 1/228



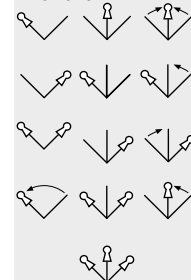
A rotella nera (1)
ZB5FD●9
pagina 1/230

A chiave (2)
ZB5FG●●
pagina 1/230

(1) Posizioni leva e
manopola



(2) Posizioni della
serratura a chiave
⌘ Posizioni di
estrazione della
chiave



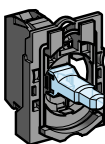
1

Lampade spia
da comporre
a cura del Cliente

Funzioni luminose per montaggio su foro Ø 30 mm

Corpi
con LED integrato

Teste



Collegamento: vite-serrafilo

ZB5AVB●/AVG●/AVM●
pagina 1/251

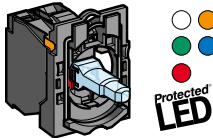
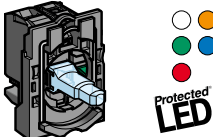
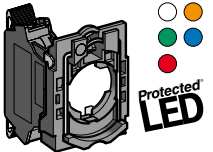
Con gemma montata (inserimento etichetta)

ZB5FV0●3, pagina 1/237



Collegamento: connettore

Consultare la nostra
organizzazione commerciale

Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente	Funzioni combinate (a contatto + luminosa)	
Pulsanti luminosi ad impulso	Corpi con LED integrato	Teste
	 Collegamento: vite-serrafilo ZB5AW0B●●/AW0G●●/AW0M●● pagina 1/249	 A filo ghiera ZB5FW3●, pagina 1/206
	 Collegamento: connettore Consultare la nostra organizzazione commerciale	
	 Collegamento: morsetti a molla ZBV ●●5 pagina 1/245	

1

Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

Pulsanti luminosi ad impulso

Funzioni combinate (a contatto + luminosa) (segue)

Corpi con LED integrato

Teste



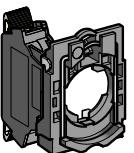
Collegamento: vite-serrafilo

ZB5AW0B●●/AW0G●●/
AW0M●●
vedere 1/249



Collegamento: connettore

Consultare la nostra
organizzazione commerciale



Collegamento: morsetti
a molla

ZBV ●●5
pagina 1/245



A filo ghiera
A filo ghiera con anello luminoso

ZB5FW9●3
pagina 1/206



A filo ghiera
per inserimento etichetta

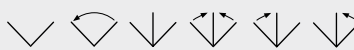
ZB5FA●8
pagina 1/205



A leva corta (1)

ZB5FK1●●3
pagina 1/232

(1) Posizioni della leva

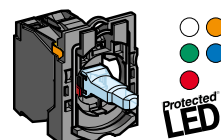


Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

Pulsanti luminosi ad impulso

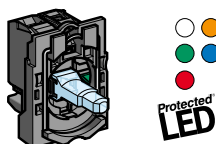
Funzioni combinate (a contatto + luminosa)

Corpi con LED integrato



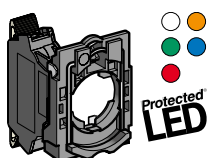
Collegamento: vite-serrafilo

ZB5AW0B●●/AW0G●●/AW0M●●
pagina 1/249



Collegamento: connettore

Consultare la nostra organizzazione commerciale



Collegamento: morsetti a molla

ZBV●●5
pagina 1/245

Teste



A filo ghiera

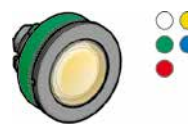
ZB5FW3●, pagina 1/232



A filo ghiera

A filo ghiera con anello luminoso

ZB5FW9●3
pagina 1/232



A filo ghiera

per inserimento etichetta

ZB5FA●8
pagina 1/231

1

Pulsanti luminosi da comporre a cura del Cliente

Pulsanti luminosi ad impulso

Funzioni combinate (a contatto + luminosa) (segue)

Corpi con LED integrato



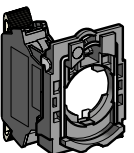
Collegamento: vite-serrafilo

ZB5AW0B●●/AW0G●●/
AW0M●●
pagina 1/249



Collegamento: connettore

Consultare la nostra
organizzazione
commerciale



Collegamento: morsetti
a molla

ZBV ●●5
pagina 1/245

Teste



A leva corta (1)

ZB5FK1●●3
pagina 1/232

(1) Posizioni della leva



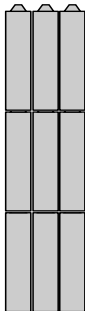
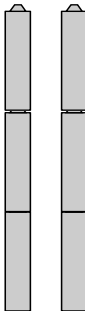
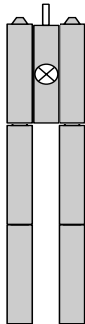
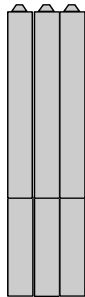
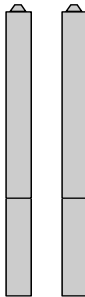
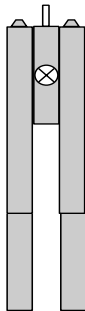
Unità di comando e di segnalazione

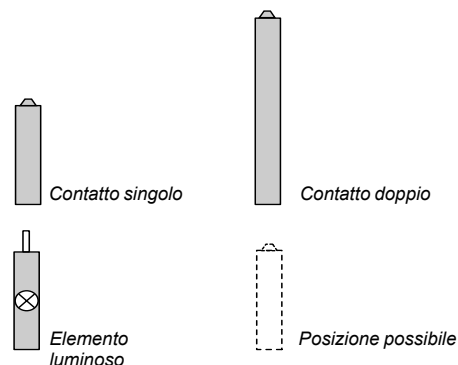
Harmony XB5 in plastica

Montaggio dei contatti - Sequenza dei contatti

Configurazioni consigliate che assicurano le caratteristiche riportate a catalogo

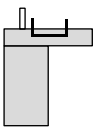
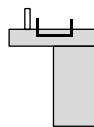
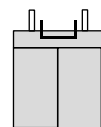
Tipo Prodotti completi XB5A, teste ZB5A e ZB5F (1)	Pulsanti ad impulso XB5AA●, ZB5AA●, (tranne ZB5AA●8) XB5AC●, ZB5AC●, XB5AL●, ZB5AL●, XB5AP●, ZB5AP●, ZB5AR● ZB5FA●, XB5FA● (tranne ZB5FA●8), ZB5FL● Pulsanti tripli XB5AA731327, XB5AA711137, ZB5AA7313●, ZB5AA7111●, ZB5AA72124, ZB5AA791	Pulsanti doppi XB5AL73415, ZB5AA712●, ZB5AA734●, ZB5AA79	Pulsanti luminosi ad impulso XB5AW●, ZB5AW●, ZB5AA●8, ZB5FA●8, XB5FW●, ZB5FW● Pulsanti doppi + elemento luminoso XB5AW73731●5, ZB5AW7A17●●, ZB5AW7●374●, ZB5AW7A9
---	---	---	---

Soluzione per contatti singoli			
Soluzione per contatti singoli e contatti doppi			
Configurazioni massime consigliate	Contatti singoli Contatti doppi + Contatti singoli Elemento luminoso	9 3 + 3 —	6 2 + 2 — 6 2 + 2 1



Configurazioni possibili per i contatti per forti correnti (2) (3)

Elementi di contatto per forti correnti con collegamento mediante vite-serrafilo: ZBE501, ZBE502, ZBE503, ZBE504 e ZBE505
Elementi di contatto per forti correnti con collegamento mediante connettori Faston ZBE5013, ZBE5023, ZBE5033, ZBE5043 e ZBE5053

		
1 "NO"	1 "NC"	1 "NO" + "NC" 1 "NO" + "NO" 1 "NC" + "NC"

(1) Teste per montaggio a filo ghiera per foro diam. 30 mm.

(2) Le configurazioni non sono evolutive e non possono essere associate con gli altri tipi di contatto e funzioni luminose.

(3) I contatti per forti correnti non sono compatibili con i pulsanti Harmony tripli.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Montaggio dei contatti - Sequenza dei contatti

1

Pulsanti a fungo Arresto d'emergenza o Arresto semplice XB5AT●, ZB5AT●, XB5AS●, ZB5AS●		Selettori ■ A leva corta XB5AD●, ZB5AD●, ZB5FD● ■ A leva lunga XB5AJ●, ZB5AJ●, ZB5FJ● ■ A rotella ZB5AD●9, ZB5FD●9 ■ A chiave XB5AG●, ZB5AG●, ZB5AG0●, ZB5FG●		Selettori luminosi a leva corta XB5AK●, ZB5AK●, ZB5FK●		Interruttori a leva ZB5AD●8 Pulsanti premere-girare, a rotella ZB5AF●, o a chiave ZB5AFD●		Pulsanti, passo-passo ad aggancio ZB5AH●		Pulsanti luminosi passo-passo ad aggancio ZB5AH●3 ZB5AW743 Pulsante luminoso Arresto d'emergenza ZB5AT8643M	
4	4	5	4	6	4	6	3	3	2	2	2
2	1	2	1	2	2	3	—	—	—	—	—
+	+	+	+	+	+	+	—	—	—	—	—
0	2	1	2	2	0	0	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—

Combinazioni di contatti per corpi dei selettori

Tipo			Selettori														
			2 posizioni			3 posizioni											
			315°		45°		315°		0°		45°						
																	
Pulsante	Posizione	Su															
		Giù															
	Posizione	Stato	S	C	D	S	C	D	S	C	D	S	C	D	S	C	D
			0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1
Contatti		"NO"	☐	☐	☐	☒	☒	☒	☒	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☒
		"NC"	☒	☒	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☐
S sinistra, C centro, D destra																	
☐ aperto, ☒ chiuso																	

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Accessori: vedere pagina 1/255



XB5AA31



XB5AA51C0



ZB5AA0



ZB5AA5



ZB5AA48



ZB5CA5

Pulsanti a filo ghiera (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Collegamento a filo con filo (sistema brevettato Schneider Electric)							
Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
		 NO	 NC		Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	
Prodotti completi (3)							
	A filo ghiera	1	—	Bianco	XB5AA11 (ZB5AZ101 + ZB5AA1)	XB5AA11C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA1C0)	0,037
				Nero	XB5AA21 (ZB5AZ101 + ZB5AA2)	XB5AA21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA2C0)	0,037
				Verde	XB5AA31 (ZB5AZ101 + ZB5AA3)	XB5AA31C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA3C0)	0,037
				Giallo	XB5AA51 (ZB5AZ101 + ZB5AA5)	XB5AA51C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA5C0)	0,037
				Blu	XB5AA61 (ZB5AZ101 + ZB5AA6)	XB5AA61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA6C0)	0,037
		—	1	Rosso	XB5AA42 (ZB5AZ102 + ZB5AA4)	XB5AA42C0 (ZB5AZ102 + ZB5AA4C0)	0,037

Teste circolari (3)

	Senza capsula (4)	—	ZB5AA0	—	0,022
	A filo ghiera, con 6 capsule colorate	6 colori (5)	ZB5AA9	—	0,027
	A filo ghiera	Bianco	ZB5AA1	ZB5AA1C0	0,018
		Nero	ZB5AA2	ZB5AA2C0	0,018
		Verde	ZB5AA3	ZB5AA3C0	0,018
		Rosso	ZB5AA4	ZB5AA4C0	0,018
		Giallo	ZB5AA5	ZB5AA5C0	0,018
		Blu	ZB5AA6	ZB5AA6C0	0,018
	A filo ghiera con capsula trasparente per inserimento etichetta (6)	Grigio	ZB5AA8	ZB5AA8C0	0,018
		Bianco	ZB5AA18	ZB5AA18C0	0,018
		Verde	ZB5AA38	ZB5AA38C0	0,018
		Rosso	ZB5AA48	ZB5AA48C0	0,018
		Giallo	ZB5AA58	ZB5AA58C0	0,018
		Blu	ZB5AA68	ZB5AA68C0	0,018
	Pulsanti luminosi a filo ghiera, con 6 capsule colorate	6 colori	ZB5AA98	—	0,018
	A filo ghiera (guardia alta)	Bianco	ZB5AA14	ZB5AA14C0	0,020
		Nero	ZB5AA24	ZB5AA24C0	0,020
		Verde	ZB5AA34	ZB5AA34C0	0,020
		Rosso	ZB5AA44	ZB5AA44C0	0,020
		Giallo	ZB5AA54	ZB5AA54C0	0,020
		Blu	ZB5AA64	ZB5AA64C0	0,020

Teste quadrate

	Senza capsula (4)	—	ZB5CA0	—	0,022
	A filo ghiera	Bianco	ZB5CA1	—	0,019
		Nero	ZB5CA2	—	0,019
		Verde	ZB5CA3	—	0,019
		Rosso	ZB5CA4	—	0,019
		Giallo	ZB5CA5	—	0,019
		Blu	ZB5CA6	—	0,019

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(4) Capsula colorata da ordinare a parte (vedere pagina 1/255).

(5) Testa fornita con 6 capsule di colore diverso (bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu) non montate.

(6) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/265.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Pulsanti ad impulso senza marcatura

1



ZB5AA16



ZB5AA46C0



ZB5CA16

Pulsanti ad incasso (1)					
Guardia alta					
Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	
Teste circolari (3)					
	Ad incasso (guardia alta)	Bianco	ZB5AA16	ZB5AA16C0	0,020
		Nero	ZB5AA26	ZB5AA26C0	0,020
		Verde	ZB5AA36	ZB5AA36C0	0,020
		Rosso	ZB5AA46	ZB5AA46C0	0,020
		Giallo	ZB5AA56	ZB5AA56C0	0,020
		Blu	ZB5AA66	ZB5AA66C0	0,020
Teste quadrate (3)					
	Ad incasso (guardia alta)	Bianco	ZB5CA16	–	0,012
		Nero	ZB5CA26	–	0,012
		Verde	ZB5CA36	–	0,012
		Rosso	ZB5CA46	–	0,012
		Giallo	ZB5CA56	–	0,012
		Blu	ZB5CA66	–	0,012

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.
(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168
(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Accessori: vedere pagina 1/255



XB5AL42



XB5AL42C0



ZB5AL3



ZB5AL6C0



ZB5CL1

Pulsanti sporgenti (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
		NO	NC		Ghiera nera	Ghiera grigia (2)	

Prodotti completi (3)

	Sporgente	—	1	Rosso	XB5AL42 (ZB5AZ102 + ZB5AL4)	XB5AL42C0 (ZB5AZ102 + ZB5AL4C0)	0,038
--	-----------	---	---	-------	---------------------------------------	---	-------

Teste circolari (3)

	Sporgente			Bianco	ZB5AL1	ZB5AL1C0	0,019
				Nero	ZB5AL2	ZB5AL2C0	0,019
				Verde	ZB5AL3	ZB5AL3C0	0,019
				Rosso	ZB5AL4	ZB5AL4C0	0,019
				Giallo	ZB5AL5	ZB5AL5C0	0,019
				Blu	ZB5AL6	ZB5AL6C0	0,019

Teste quadrate

	Sporgente			Bianco	ZB5CL1	—	0,021
				Nero	ZB5CL2	—	0,021
				Verde	ZB5CL3	—	0,021
				Rosso	ZB5CL4	—	0,021
				Giallo	ZB5CL5	—	0,021
				Blu	ZB5CL6	—	0,021

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
 Accessori: vedere pagina 1/255

1



XB5AP51



XB5AP61C0



ZB5AP4



ZB5AP3C0



ZB5AP2S



ZB5AP383

Pulsanti con cappuccio (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
		NO	NC		Ghiera nera	Ghiera grigia (2)	

Prodotti completi (3)

	Con cappuccio in silicone trasparente (colore determinato dal pulsante)	1	-	Nero	XB5AP21 (ZB5AZ101 + ZB5AP2)	XB5AP21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AP2C0)	0,039
				Verde	XB5AP31 (ZB5AZ101 + ZB5AP3)	XB5AP31C0 (ZB5AZ101 + ZB5AP3C0)	0,039
				Giallo	XB5AP51 (ZB5AZ101 + ZB5AP5)	XB5AP51C0 (ZB5AZ101 + ZB5AP5C0)	0,039
				Blu	XB5AP61 (ZB5AZ101 + ZB5AP6)	XB5AP61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AP6C0)	0,039
		-	1	Rosso	XB5AP42 (ZB5AZ102 + ZB5AP4)	-	0,039

Teste con cappuccio in silicone per applicazioni severe (3)

	A filo ghiera Cappuccio trasparente (4) Per inserimento di un'etichetta all'interno della testa (5)	Bianco	ZB5AP18	ZB5AP18C0	0,023
		Verde	ZB5AP38	ZB5AP38C0	0,023
		Rosso	ZB5AP48	ZB5AP48C0	0,023
		Giallo	ZB5AP58	ZB5AP58C0	0,023
		Blu	ZB5AP68	ZB5AP68C0	0,023

	Sporgente Cappuccio trasparente (4)	Bianco	ZB5AP1	ZB5AP1C0	0,014
		Nero	ZB5AP2	ZB5AP2C0	0,014
		Verde	ZB5AP3	ZB5AP3C0	0,014
		Rosso	ZB5AP4	ZB5AP4C0	0,014
		Giallo	ZB5AP5	ZB5AP5C0	0,014
		Blu	ZB5AP6	ZB5AP6C0	0,014

Teste con cappuccio (3)

	A filo ghiera Cappuccio colorato (6)	Bianco	ZB5AP1S	-	0,021
		Nero	ZB5AP2S	-	0,021
		Verde	ZB5AP3S	-	0,021
		Rosso	ZB5AP4S	-	0,021
		Giallo	ZB5AP5S	-	0,021
		Blu	ZB5AP6S	-	0,021

	Membrana trasparente (6) Per inserimento di un'etichetta all'interno della testa (5)	Bianco	ZB5AP183	ZB5AP183C0	0,010
		Verde	ZB5AP383	ZB5AP383C0	0,010
		Rosso	ZB5AP483	ZB5AP483C0	0,010
		Giallo	ZB5AP583	ZB5AP583C0	0,010
		Blu	ZB5AP683	ZB5AP683C0	0,010

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(4) Spessore del pannello Ø da 1 a 5 mm a 0,197 in., non compatibile con i porta-etichette.

(5) Per ordinare un'etichetta da inserire all'interno della testa, vedere pagina 1/265.

(6) Possibilità di sostituire l'elemento di protezione in silicone senza smontare la testa, vedere pagina 1/257.

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti ad impulso con marcatura



XB5AA4322



XB5AA3341C0



ZB5AA331



ZB5AA432



ZB5CA432



ZB5AL232

Pulsanti a filo ghiera o sporgenti (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura Testo (colore)	Colore del puls.	Riferimento		Peso kg
		NO	NC			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	

Prodotti completi (3)

	A filo ghiera	1	–	"I" (bianco)	Verde	XB5AA3311 (ZB5AZ101 + ZB5AA331)	XB5AA3311C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA331C0)	0,037
	A filo ghiera	–	1	"O" (bianco)	Rosso	XB5AA4322 (ZB5AZ102 + ZB5AA432)	XB5AA4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5AA432C0)	0,037
	Sporgente	–	1	"O" (bianco)	Rosso	XB5AL4322 (ZB5AZ102 + ZB5AL432)	XB5AL4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5AL432C0)	0,037
	A filo ghiera (4)	1	–	↑ (nero)	Bianco	XB5AA3341 (ZB5AZ101 + ZB5AA334)	XB5AA3341C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA334C0)	0,037
	A filo ghiera (4)	1	–	↓ (bianco)	Nero	XB5AA3351 (ZB5AZ101 + ZB5AA335)	XB5AA3351C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA335C0)	0,037

Teste circolari (3)

	A filo ghiera								
"I" (bianco)	Verde	ZB5AA331	ZB5AA331C0	0,018					
"I" (nero)	Bianco	ZB5AA131	ZB5AA131C0	0,018					
"II" (bianco)	Verde	ZB5AA336	ZB5AA336C0	0,018					
"II" (nero)	Bianco	ZB5AA136	ZB5AA136C0	0,018					
"START" (bianco)	Verde	ZB5AA333	ZB5AA333C0	0,018					
"START" (nero)	Bianco	ZB5AA133	ZB5AA133C0	0,018					
"ON" (bianco)	Verde	ZB5AA341	ZB5AA341C0	0,018					
"ON" (nero)	Bianco	ZB5AA141	ZB5AA141C0	0,018					
"MARCHE" (bianco)	Verde	ZB5AA342	ZB5AA342C0	0,018					
"MARCHE" (nero)	Bianco	ZB5AA142	ZB5AA142C0	0,018					
	Nero	ZB5AA245	ZB5AA245C0	0,018					
	Bianco	ZB5AA145	ZB5AA145C0	0,018					
"O" (bianco)	Rosso	ZB5AA432	ZB5AA432C0	0,018					
	Nero	ZB5AA232	ZB5AA232C0	0,018					
"ARRET" (bianco)	Rosso	ZB5AA433	ZB5AA433C0	0,018					
	Nero	ZB5AA233	ZB5AA233C0	0,018					
"STOP" (bianco)	Rosso	ZB5AA434	ZB5AA434C0	0,018					
	Nero	ZB5AA234	ZB5AA234C0	0,018					
"OFF" (bianco)	Rosso	ZB5AA435	ZB5AA435C0	0,018					
	Nero	ZB5AA235	ZB5AA235C0	0,018					
UP (nero)	Bianco	ZB5AA343	ZB5AA343C0	0,018					
Down (bianco)	Nero	ZB5AA344	ZB5AA344C0	0,018					
↑ (nero) (4)	Bianco	ZB5AA334	ZB5AA334C0	0,018					
↓ (bianco) (4)	Nero	ZB5AA335	ZB5AA335C0	0,018					

Teste quadrate

	A filo ghiera (4)								
"I" (bianco)	Verde	ZB5CA331	–	0,019					
"O" (bianco)	Rosso	ZB5CA432	–	0,019					
"+" (bianco)	Nero	ZB5CA2934	–	0,019					
↑ (bianco)	Nero	ZB5CA2912	–	0,019					
"R" (bianco)	Blu	ZB5CA6939	–	0,019					

Teste circolari (3)

	Sporgente (4)								
"O" (bianco)	Rosso	ZB5AL432	ZB5AL432C0	0,019					
	Nero	ZB5AL232	ZB5AL232C0	0,019					
"ARRET" (bianco)	Rosso	ZB5AL433	ZB5AL433C0	0,019					
	Nero	ZB5AL233	ZB5AL233C0	0,019					
"STOP" (bianco)	Rosso	ZB5AL434	ZB5AL434C0	0,019					
	Nero	ZB5AL234	ZB5AL234C0	0,019					
"OFF" (bianco)	Rosso	ZB5AL435	ZB5AL435C0	0,019					
	Nero	ZB5AL235	ZB5AL235C0	0,019					

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(4) Prodotto fornito con capsula non agganciata. Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni diverse ogni 90°.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando
gli elementi componibili vedere pagina 1/243
e pagina 1/245

1

PF101212



ZB5AC680

Pulsanti con soffietto integrato

Forma della testa	Colore del pulsante	Marcatura Testo (colore)	Riferimento	Peso kg
Teste, Ø 37 mm senza marcatura				
A filo ghiera 	Bianco	–	ZB5AC180	0,024
	Nero	–	ZB5AC280	0,024
	Verde	–	ZB5AC380	0,024
	Rosso	–	ZB5AC480	0,024
	Giallo	–	ZB5AC580	0,024
	Blu	–	ZB5AC680	0,024
	Grigio	–	ZB5AC780	0,024
	Azzurro	–	ZB5AC980	0,024

PF140008



ZB5AC48021

Teste, Ø 37 mm con marcatura

A filo ghiera 	Rosso	"O" (bianco)	ZB5AC48021	0,024
	Verde	"I" (bianco)	ZB5AC38023	0,024
	Nero	 (bianco)	ZB5AC28001	0,024

Altri prodotti

Personalizzazione con marcatura a scelta (testi o simboli)
Rotazione della testa per montaggio orizzontale del blocco di contatti (1)
Consultare la nostra organizzazione commerciale,

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando gli elementi componibili: vedere pagine 1/243 e 1/245

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti con soffietto integrato

PF1 01203



ZBZ1902

PF1 01214



ZBZ60

Pulsanti con soffietto integrato (segue)

Accessori

Descrizione	Funzione	Riferimento	Peso kg
Guardia di protezione in plastica	Protezione contro i contatti accidentali	ZBZ1902	0,010
Cappuccio di protezione per elemento di contatto ZBE10●, ZBE10●3 e ZBE50● (1)	Protezione dei contatti contro liquidi e polveri	ZBZ60	0,098

(1) Limitazioni di utilizzo: consultare la scheda istruzioni del prodotto sul nostro sito www.se.com/it.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato

1



XB5AW31B5



XB5AW34G5



XB5AW34G5

Pulsanti luminosi filo ghiera (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Tensione d'aliment. V	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg	
		 NO	 NC			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)		
Prodotti completi - Con gemma liscia									
	LED integrato	1	1	24 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB5AW31B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AW313)	XB5AW31B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW313C0)	0,056	
					Verde	XB5AW33B5 (ZB5AW0B35 + ZB5AW333)	XB5AW33B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5AW333C0)	0,056	
					Rosso	XB5AW34B5 (ZB5AW0B45 + ZB5AW343)	XB5AW34B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5AW343C0)	0,056	
					Arancione	XB5AW35B5 (ZB5AW0B55 + ZB5AW353)	XB5AW35B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5AW353C0)	0,056	
					Blu	XB5AW36B5 (ZB5AW0B65 + ZB5AW363)	XB5AW36B5C0 (ZB5AW0B65 + ZB5AW363C0)	0,056	
					110...120 ~	Bianco	XB5AW31G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW313)	XB5AW31G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW313C0)	0,056
					Verde	XB5AW33G5 (ZB5AW0G35 + ZB5AW333)	XB5AW33G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5AW333C0)	0,056	
					Rosso	XB5AW34G5 (ZB5AW0G45 + ZB5AW343)	XB5AW34G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5AW343C0)	0,056	
					Arancione	XB5AW35G5 (ZB5AW0G55 + ZB5AW353)	XB5AW35G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5AW353C0)	0,056	
					Blu	XB5AW36G5 (ZB5AW0G65 + ZB5AW363)	XB5AW36G5C0 (ZB5AW0G65 + ZB5AW363C0)	0,056	
230...240 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB5AW31M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW313)	XB5AW31M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW313C0)	0,056					
	Verde	XB5AW33M5 (ZB5AW0M35 + ZB5AW333)	XB5AW33M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5AW333C0)	0,056					
	Rosso	XB5AW34M5 (ZB5AW0M45 + ZB5AW343)	XB5AW34M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5AW343C0)	0,056					
	Arancione	XB5AW35M5 (ZB5AW0M55 + ZB5AW353)	XB5AW35M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5AW353C0)	0,056					
	Blu	XB5AW36M5 (ZB5AW0M65 + ZB5AW363)	XB5AW36M5C0 (ZB5AW0M65 + ZB5AW363C0)	0,056					

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato



ZB5AW313



ZB5AW383C0



ZB5AW363



ZB5CW313



ZB5CW3136

Pulsanti luminosi a filo ghiera (1)

Forma della testa	Dispos. di comando	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	
Teste circolari (3) - Con gemma liscia (4)					
	A filo ghiera	Bianco	ZB5AW313	ZB5AW313C0	0,017
		Verde	ZB5AW333	ZB5AW333C0	0,017
		Rosso	ZB5AW343	ZB5AW343C0	0,017
		Arancione	ZB5AW353	ZB5AW353C0	0,017
		Giallo	ZB5AW383	ZB5AW383C0	0,017
		Blu	ZB5AW363	ZB5AW363C0	0,017
	A filo ghiera con anello luminoso	Bianco	ZB5AW913	–	0,016
		Verde	ZB5AW933	–	0,016
		Rosso	ZB5AW943	–	0,016
		Arancione	ZB5AW953	–	0,016
		Giallo	ZB5AW983	–	0,016
		Blu	ZB5AW963	–	0,016
	A filo ghiera con cappuccio trasparente	Bianco	ZB5AW513	ZB5AW513C0	0,019
		Verde	ZB5AW533	ZB5AW533C0	0,019
		Rosso	ZB5AW543	ZB5AW543C0	0,019
		Arancione	ZB5AW553	ZB5AW553C0	0,019
		Giallo	ZB5AW583	ZB5AW583C0	0,019
		Blu	ZB5AW563	ZB5AW563C0	0,019
	A filo ghiera per inserimento etichetta (5)	Bianco	ZB5AA18	ZB5AA18C0	0,018
		Verde	ZB5AA38	ZB5AA38C0	0,018
		Rosso	ZB5AA48	ZB5AA48C0	0,018
		Arancione	ZB5AA58	ZB5AA58C0	0,018
		Giallo	ZB5AA88	ZB5AA88C0	0,018
		Blu	ZB5AA68	ZB5AA68C0	0,018
	Pulsanti luminosi filo ghiera, con 6 capsule colorate	6 colori	ZB5AA98	–	0,018
Teste circolari (3) - Con gemma striata (6) (4)					
	A filo ghiera	Bianco	ZB5AW313S	ZB5AW313SC0	0,017
		Verde	ZB5AW333S	ZB5AW333SC0	0,017
		Rosso	ZB5AW343S	ZB5AW343SC0	0,017
		Arancione	ZB5AW353S	ZB5AW353SC0	0,017
		Giallo	ZB5AW383S	ZB5AW383SC0	0,017
		Blu	ZB5AW363S	ZB5AW363SC0	0,017
Teste quadrate (3)					
	A filo ghiera (possibilità di inserimento etichetta)	Bianco	ZB5CW313	–	0,023
		Verde	ZB5CW333	–	0,023
		Rosso	ZB5CW343	–	0,023
		Arancione	ZB5CW353	–	0,023
		Blu	ZB5CW363	–	0,023
	A filo ghiera (guardia alta)	Bianco	ZB5CW3136	–	0,014
		Verde	ZB5CW3336	–	0,014
		Rosso	ZB5CW3436	–	0,014
		Arancione	ZB5CW3536	–	0,014
		Blu	ZB5CW3636	–	0,014

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite tool di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(5) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/265.

(6) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:

Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249

Accessori: vedere pagina 1/255

1

101348



ZB5AW143

XB5_633_CPMF518334



ZB5AW183C0

110412



ZB5CW143

Pulsanti luminosi sporgenti (1)

Forma della testa	Dispos. di comando	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	
Teste circolari (3) - Con gemma liscia (4)					
	Sporgente	Bianco	ZB5AW113	ZB5AW113C0	0,018
		Verde	ZB5AW133	ZB5AW133C0	0,018
		Rosso	ZB5AW143	ZB5AW143C0	0,018
		Arancione	ZB5AW153	ZB5AW153C0	0,018
		Giallo	ZB5AW183	ZB5AW183C0	0,018
		Blu	ZB5AW163	ZB5AW163C0	0,018
Teste circolari (3) - Con gemma striata (5)					
	Sporgente	Bianco	ZB5AW113S	–	0,017
		Verde	ZB5AW133S	–	0,017
		Rosso	ZB5AW143S	–	0,017
		Arancione	ZB5AW153S	–	0,017
		Giallo	ZB5AW183S	–	0,017
		Blu	ZB5AW163S	–	0,017
Teste quadrate (3)					
	Sporgente (possibilità di inserimento etichetta)	Bianco	ZB5CW113	–	0,024
		Verde	ZB5CW133	–	0,024
		Rosso	ZB5CW143	–	0,024
		Arancione	ZB5CW153	–	0,024
		Blu	ZB5CW163	–	0,024

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite tool di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(5) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti luminosi ad impulso con lampadina BA 9s

Pulsanti luminosi filo ghiera (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Tensione d'aliment. V	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
		NO	NC			Ghiera nera	Ghiera grigia (2)	

Prodotti completi - Con gemma liscia (3)

		Alim. diretta per lampadina BA 9s, 2.4 W max. (non fornita)	1	1	≤ 250	Bianco	XB5AW3165 (ZB5AW065 + ZB5AW31)	XB5AW3165C0 (ZB5AW065 + ZB5AW31C0)	0,057
						Verde	XB5AW3365 (ZB5AW065 + ZB5AW33)	XB5AW3365C0 (ZB5AW065 + ZB5AW33C0)	0,057
						Rosso	XB5AW3465 (ZB5AW065 + ZB5AW34)	XB5AW3465C0 (ZB5AW065 + ZB5AW34C0)	0,057
						Arancione	XB5AW3565 (ZB5AW065 + ZB5AW35)	XB5AW3565C0 (ZB5AW065 + ZB5AW35C0)	0,057
		Con trasformatore 1.2 VA, secondario 6 V, lampadina BA 9s ad incandescenza (fornita)	1	1	110...120 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB5AW3135 (ZB5AW035 + ZB5AW31)	XB5AW3135C0 (ZB5AW035 + ZB5AW31C0)	0,128
						Verde	XB5AW3335 (ZB5AW035 + ZB5AW33)	XB5AW3335C0 (ZB5AW035 + ZB5AW33C0)	0,128
						Rosso	XB5AW3435 (ZB5AW035 + ZB5AW34)	—	0,128
						Arancione	XB5AW3535 (ZB5AW035 + ZB5AW35)	XB5AW3535C0 (ZB5AW035 + ZB5AW35C0)	0,128
					230 ~ 50 Hz 220...240 ~ 60 Hz	Bianco	XB5AW3145 (ZB5AW045 + ZB5AW31)	XB5AW3145C0 (ZB5AW045 + ZB5AW31C0)	0,129
						Verde	XB5AW3345 (ZB5AW045 + ZB5AW33)	XB5AW3345C0 (ZB5AW045 + ZB5AW33C0)	0,129
						Rosso	XB5AW3445 (ZB5AW045 + ZB5AW34)	XB5AW3445C0 (ZB5AW045 + ZB5AW34C0)	0,129
						Arancione	XB5AW3545 (ZB5AW045 + ZB5AW35)	XB5AW3545C0 (ZB5AW045 + ZB5AW35C0)	0,129

Teste (4) - Con gemma liscia (3)

	A filo ghiera	Bianco	ZB5AW31	ZB5AW31C0	0,018
		Verde	ZB5AW33	ZB5AW33C0	0,018
		Rosso	ZB5AW34	ZB5AW34C0	0,018
		Arancione	ZB5AW35	ZB5AW35C0	0,018
		Blu	ZB5AW36	ZB5AW36C0	0,018
		Incolore	ZB5AW37	ZB5AW37C0	0,018

Teste (4) - Con gemma striata (5) (3)

	A filo ghiera	Bianco	ZB5AW31S	ZB5AW31SC0	0,018
		Verde	ZB5AW33S	ZB5AW33SC0	0,018
		Rosso	ZB5AW34S	ZB5AW34SC0	0,018
		Arancione	ZB5AW35S	—	0,018
		Blu	ZB5AW36S	—	0,018
		Incolore	ZB5AW37S	—	0,018

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(4) Da utilizzare solo con corpi dotati di lampadina BA 9s (ad incandescenza, neon o LED).

(5) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti luminosi ad impulso con lampadina BA 9s

1

XB5_603_CP0DA2016084



ZB5AW13

XB5_603_CP0DA2016084



ZB5AW16C0

Pulsanti luminosi sporgenti (1)

Forma della testa	Dispos. di comando	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	
Teste (3) - Con gemma liscia (4)					
	Sporgente	Bianco	ZB5AW11	ZB5AW11C0	0,017
		Verde	ZB5AW13	ZB5AW13C0	0,017
		Rosso	ZB5AW14	–	0,017
		Arancione	ZB5AW15	ZB5AW15C0	0,017
		Blu	ZB5AW16	ZB5AW16C0	0,017
		Incolore	ZB5AW17	ZB5AW17C0	0,017
Teste (3) - Con gemma striata (5)					
	Sporgente	Bianco	ZB5AW11S	–	0,018
		Verde	ZB5AW13S	–	0,018
		Rosso	ZB5AW14S	–	0,018
		Arancione	ZB5AW15S	–	0,018
		Blu	ZB5AW16S	–	0,018
		Incolore	ZB5AW17S	–	0,018

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di lampadina BA 9s (ad incandescenza, neon o LED).

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(5) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Pulsanti filopannello Ø 30 mm ⁽¹⁾							
Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)							
Forma della testa	Tipo di puls.	Tipo di contatto		Marcatura Testa (colore)	Colore del puls.	Riferimento	
		NO	NC			Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽²⁾

Prodotti completi (3)									
	A filo ghiera	1	—	—	Bianco	XB5FA11 (ZB5AZ101 + ZB5FA1)	XB5FA11C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA1C0)	0,037	
					Nero	XB5FA21 (ZB5AZ101 + ZB5FA2)	XB5FA21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA2C0)	0,037	
					Verde	XB5FA31 (ZB5AZ101 + ZB5FA3)	XB5FA31C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA3C0)	0,037	
					Giallo	XB5FA51 (ZB5AZ101 + ZB5FA5)	XB5FA51C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA5C0)	0,037	
					Blu	XB5FA61 (ZB5AZ101 + ZB5FA6)	XB5FA61C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA6C0)	0,037	
					—	1	—	Rosso	XB5FA42 (ZB5AZ102 + ZB5FA4)

Teste circolari (3)						
	Senza capsula (4)	—	—	ZB5FA0	ZB5FA0C0	0,022
	A filo ghiera, con 6 capsule colorate	—	6 colori (5)	ZB5FA9	ZB5FA9C0	0,027
	A filo ghiera	—	Bianco	ZB5FA1	ZB5FA1C0	0,018
			Nero	ZB5FA2	ZB5FA2C0	0,018
			Verde	ZB5FA3	ZB5FA3C0	0,018
			Rosso	ZB5FA4	ZB5FA4C0	0,018
			Giallo	ZB5FA5	ZB5FA5C0	0,018
			Blu	ZB5FA6	ZB5FA6C0	0,018
			Grigio	ZB5FA8	ZB5FA8C0	0,018
	A filo ghiera con capsula trasparente per inserimento etichetta (6)	—	Bianco	ZB5FA18	ZB5FA18C0	0,018
			Verde	ZB5FA38	ZB5FA38C0	0,018
			Rosso	ZB5FA48	ZB5FA48C0	0,018
			Giallo	ZB5FA58	ZB5FA58C0	0,018
			Blu	ZB5FA68	ZB5FA68C0	0,018

Teste con capsula con marcatura							
	A filo ghiera	"START" (Bianco)	Verde	ZB5FA3M33	-		0,018

Teste pulsanti filopannello ad incasso foro Ø 30 mm ⁽¹⁾ Guardia alta							
Forma della testa	Dispos. di comando	Colore	Riferimento			Peso kg	
				Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽²⁾		

Teste circolari ⁽³⁾							
	Ad incasso (guardia alta)	Bianco	ZB5FA16	ZB5FA16C0		0,020	
		Nero	ZB5FA26	ZB5FA26C0		0,020	
		Verde	ZB5FA36	ZB5FA36C0		0,020	
		Rosso	ZB5FA46	ZB5FA46C0		0,020	
		Giallo	ZB5FA56	ZB5FA56C0		0,020	
		Blu	ZB5FA66	ZB5FA66C0		0,020	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(4) Capsula colorata da ordinare a parte (vedere pagina 1/255).

(5) Testa fornita con 6 capsule di colore diverso (bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu) non montate.

(6) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/265.



XB5FA31



XB5FA51C0



ZB5FA0



ZB5FA9



ZB5FA4



XB5FA3341C0



ZB5FA3M33



ZB5FA66

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti ad impulso senza marcatura filopannello

1



Pulsanti filopannello sporgenti Ø 30 mm ⁽¹⁾								
Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)								
Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura Testa (colore)	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
								
		NO	NC			Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽²⁾	
Prodotti completi ⁽³⁾								
	Sporgente	—	1		Rosso	XB5FL42 (ZB5AZ102 + ZB5FL4)	XB5FL42C0 (ZB5AZ102 + ZB5FL4C0)	0.038
Teste circolari ⁽³⁾								
	Sporgente			Bianco	ZB5FL1	ZB5FL1C0		0.019
				Nero	ZB5FL2	ZB5FL2C0		0.019
				Verde	ZB5FL3	ZB5FL3C0		0.019
				Rosso	ZB5FL4	ZB5FL4C0		0.019
				Giallo	ZB5FL5	ZB5FL5C0		0.019
				Blu	ZB5FL6	ZB5FL6C0		0.019
Teste con capsula con marcatura								
	Sporgente			"STOP" (Bianco)	Rosso	ZB5FL4M34	—	0.019

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.
(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.
(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:

Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243

Accessori: vedere pagina 1/255

Pulsanti filopannello o sporgenti Ø 30 mm ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura Testo (colore)	Colore del puls.	Riferimento		Peso kg
								
		NO	NC			Ghiera nera	Ghiera grigia (2)	
Prodotti completi (3)								
	A filo ghiera	1	–	“I” (bianco)	Verde	XB5FA3311 (ZB5AZ101 + ZB5FA331)	XB5FA3311C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA331C0)	0,037
	A filo ghiera	–	1	“O” (bianco)	Rosso	XB5FA4322 (ZB5AZ102 + ZB5FA432)	XB5FA4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5FA432C0)	0,037
	Sporgente	–	1	“O” (bianco)	Rosso	XB5FL4322 (ZB5AZ102 + ZB5FL432)	XB5FL4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5FL432C0)	0,037
	A filo ghiera (4)	1	–	↑ (nero)	Bianco	XB5FA3341 (ZB5AZ101 + ZB5FA334)	XB5FA3341C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA334C0)	0,037
	A filo ghiera (4)	1	–	↓ (bianco)	Nero	XB5FA3351 (ZB5AZ101 + ZB5FA335)	XB5FA3351C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA335C0)	0,037
Teste circolari (3)								
	A filo ghiera			“I” (bianco)	Verde	ZB5FA331	ZB5FA331C0	0,018
				“I” (nero)	Bianco	ZB5FA131	ZB5FA131C0	0,018
				“II” (bianco)	Verde	ZB5FA336	ZB5FA336C0	0,018
				“II” (nero)	Bianco	ZB5FA136	ZB5FA136C0	0,018
				“START” (bianco)	Verde	ZB5FA333	ZB5FA333C0	0,018
				“START” (nero)	Bianco	ZB5FA133	ZB5FA133C0	0,018
				“ON” (bianco)	Verde	ZB5FA341	ZB5FA341C0	0,018
				“ON” (nero)	Bianco	ZB5FA141	ZB5FA141C0	0,018
				“MARCHE” (bianco)	Verde	ZB5FA342	ZB5FA342C0	0,018
				“MARCHE” (nero)	Bianco	ZB5FA142	ZB5FA142C0	0,018
				 (bianco)	Nero	ZB5FA245	ZB5FA245C0	0,018
				 (nero)	Bianco	ZB5FA145	ZB5FA145C0	0,018
				“O” (bianco)	Rosso	ZB5FA432	ZB5FA432C0	0,018
					Nero	ZB5FA232	ZB5FA232C0	0,018
				“ARRET” (bianco)	Rosso	ZB5FA433	ZB5FA433C0	0,018
					Nero	ZB5FA233	ZB5FA233C0	0,018
				“STOP” (bianco)	Rosso	ZB5FA434	ZB5FA434C0	0,018
					Nero	ZB5FA234	ZB5FA234C0	0,018
				“OFF” (bianco)	Rosso	ZB5FA435	ZB5FA435C0	0,018
					Nero	ZB5FA235	ZB5FA235C0	0,018
				UP (nero)	Bianco	ZB5FA343	ZB5FA343C0	0,018
				Down (bianco)	Nero	ZB5FA344	ZB5FA344C0	0,018
				↑ (nero) (2)	Bianco	ZB5FA334	ZB5FA334C0	0,018
				↓ (bianco) (2)	Nero	ZB5FA335	ZB5FA335C0	0,018
Teste circolari (3)								
	Sporgente (4)			“O” (bianco)	Rosso	ZB5FL432	ZB5FL432C0	0,019
					Nero	ZB5FL232	ZB5FL232C0	0,019
				“ARRET” (bianco)	Rosso	ZB5FL433	ZB5FL433C0	0,019
				“STOP” (bianco)	Rosso	ZB5FL434	ZB5FL434C0	0,019
					Nero	ZB5FL234	ZB5FL234C0	0,019
				“OFF” (bianco)	Rosso	ZB5FL435	ZB5FL435C0	0,019
					Nero	ZB5FL235	ZB5FL235C0	0,019

⁽¹⁾ Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.⁽²⁾ Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.⁽³⁾ Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168⁽⁴⁾ Prodotto fornito con capsula non agganciata. Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni diverse ogni 90°.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

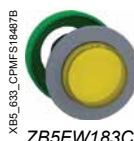
Harmony XB5 in plastica

Pulsanti luminosi ad impulso con LED integrato
filopannello

1



XB5FW31B5



ZB5FW183C0



ZB5FW343C0



XB5FW34G5

Pulsanti luminosi a filo ghiera Ø 30 mm (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Tensione d'aliment. V	Colore del puls.	Riferimento		Peso kg
		 NO	 NC			Ghiera nera	Ghiera grigia (2)	
Prodotti completi - Con gemma liscia (2)(3)								
	LED integrato	1	1	24 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB5FW31B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW313)	XB5FW31B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW313C0)	0,056
					Verde	XB5FW33B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FW333)	XB5FW33B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FW333C0)	0,056
					Rosso	XB5FW34B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FW343)	XB5FW34B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5FW343C0)	0,056
					Arancione	XB5FW35B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FW353)	XB5FW35B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5FW353C0)	0,056
					Blu	XB5FW36B5 (ZB5AW0B65 + ZB5FW363)	XB5FW36B5C0 (ZB5AW0B65 + ZB5FW363C0)	0,056
				110...120 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB5FW31G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW313)	XB5FW31G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW313C0)	0,056
					Verde	XB5FW33G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FW333)	XB5FW33G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5FW333C0)	0,056
					Rosso	XB5FW34G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FW343)	XB5FW34G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5FW343C0)	0,056
					Arancione	XB5FW35G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FW353)	XB5FW35G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5FW353C0)	0,056
					Blu	XB5FW36G5 (ZB5AW0G65 + ZB5FW363)	XB5FW36G5C0 (ZB5AW0G65 + ZB5FW363C0)	0,056
				230...240 ~ 50/60 Hz	Bianco	XB5FW31M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW313)	XB5FW31M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW313C0)	0,056
					Verde	XB5FW33M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FW333)	XB5FW33M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FW333C0)	0,056
					Rosso	XB5FW34M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FW343)	XB5FW34M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5FW343C0)	0,056
					Arancione	XB5FW35M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FW353)	XB5FW35M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5FW353C0)	0,056
					Blu	XB5FW36M5 (ZB5AW0M65 + ZB5FW363)	XB5FW36M5C0 (ZB5AW0M65 + ZB5FW363C0)	0,056

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.



ZB5FW313



ZB5FW333C0



ZB5FW933



ZB5FW943C0

Pulsanti luminosi filopannello Ø 30 mm (segue) ⁽¹⁾					
Forma della testa	Dispos. di comando	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽²⁾	
Teste circolari ⁽³⁾ - Con gemma liscia ⁽⁴⁾					
 Protected [®] LED	A filo ghiera	Bianco	ZB5FW313	ZB5FW313C0	0,017
		Verde	ZB5FW333	ZB5FW333C0	0,017
		Rosso	ZB5FW343	ZB5FW343C0	0,017
		Arancione	ZB5FW353	ZB5FW353C0	0,017
		Giallo	ZB5FW383	ZB5FW383C0	0,017
		Blu	ZB5FW363	ZB5FW363C0	0,017
 Protected [®] LED	A filo ghiera con anello luminoso	Bianco	ZB5FW913	ZB5FW913C0	0,016
		Verde	ZB5FW933	ZB5FW933C0	0,016
		Rosso	ZB5FW943	ZB5FW943C0	0,016
		Arancione	ZB5FW953	ZB5FW953C0	0,016
		Giallo	ZB5FW983	ZB5FW983C0	0,016
		Blu	ZB5FW963	ZB5FW963C0	0,016
 Protected [®] LED	A filo ghiera per inserimento etichetta ⁽⁵⁾ (IP 69 K)	Bianco	ZB5FA18	ZB5FA18C0	0,018
		Verde	ZB5FA38	ZB5FA38C0	0,018
		Rosso	ZB5FA48	ZB5FA48C0	0,018
		Arancione	ZB5FA58	ZB5FA58C0	0,018
		Blu	ZB5FA68	ZB5FA68C0	0,018

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(5) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/265.

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti luminosi ad impulso per LED integrato
filopannello

1



ZB5FW143



ZB5FW183C0

Pulsanti luminosi filopannello sporgenti Ø 30 mm ⁽¹⁾

Forma della testa	Dispos. di comando	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	
Teste circolari (2) - Con gemma liscia (3)					
	Sporgente	Bianco	ZB5FW113	ZB5FW113C0	0,018
		Verde	ZB5FW133	ZB5FW133C0	0,018
		Rosso	ZB5FW143	ZB5FW143C0	0,018
		Arancione	ZB5FW153	ZB5FW153C0	0,018
		Giallo	ZB5FW183	ZB5FW183C0	0,018
		Blu	ZB5FW163	ZB5FW163C0	0,018

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti **passo-passo** ad aggancio


ZB5AH03C0



ZB5AH04



ZB5AH4C0



ZB5AH083



ZB5AH063C0



ZB5CH343

Pulsanti filo ghiera (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia (4)	
Teste circolari (5)					
	Senza capsula (2)	–	ZB5AH0		0,018
	Filo ghiera	Bianco	ZB5AH01	ZB5AH01C0	0,018
		Nero	ZB5AH02	ZB5AH02C0	0,018
		Verde	ZB5AH03	ZB5AH03C0	0,018
		Rosso	ZB5AH04	ZB5AH04C0	0,018
		Giallo	ZB5AH05	ZB5AH05C0	0,018
		Blu	ZB5AH06	ZB5AH06C0	0,018
Teste quadrate					
	Senza capsula (2)	–	ZB5CH0	–	0,020
	Filo ghiera	Bianco	ZB5CH01	–	0,020
		Nero	ZB5CH02	–	0,020
		Verde	ZB5CH03	–	0,020
		Rosso	ZB5CH04	–	0,020
		Giallo	ZB5CH05	–	0,020
		Blu	ZB5CH06	–	0,020

Pulsanti sporgenti (1)

Pulsanti sporgenti (*)					
Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia (4)	
Teste circolari (5)					
	Sporgente	Bianco	ZB5AH1	ZB5AH1C0	0,018
		Nero	ZB5AH2	ZB5AH2C0	0,018
		Verde	ZB5AH3	ZB5AH3C0	0,018
		Rosso	ZB5AH4	ZB5AH4C0	0,018
		Giallo	ZB5AH5	ZB5AH5C0	0,018
		Blu	ZB5AH6	ZB5AH6C0	0,018

Pulsanti luminosi filo ghiera (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia (4)	
Teste circolari (3) (5)					
 	Filo ghiera	Bianco	ZB5AH013	ZB5AH013C0	0,017
		Verde	ZB5AH033	ZB5AH033C0	0,017
		Rosso	ZB5AH043	ZB5AH043C0	0,017
		Orange	ZB5AH053	ZB5AH053C0	0,017
		Giallo	ZB5AH083	ZB5AH083C0	0,017
		Blu	ZB5AH063	ZB5AH063C0	0,017
Teste quadrate (3)					
 	Filo ghiera	Bianco	ZB5CH313	–	0,018
		Verde	ZB5CH333	–	0,018
		Rosso	ZB5CH343	–	0,018
		Orange	ZB5CH353	–	0,018
		Blu	ZB5CH363	–	0,018

Pulsanti luminosi sporgenti (1)

Forma della testa		Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
				Ghiera nera	Ghiera grigia (4)	
Teste circolari (3) (5)						
 	Sporgente	Bianco	ZB5AH13	ZB5AH13C0	0,017	
		Verde	ZB5AH33	ZB5AH33C0	0,017	
		Rosso	ZB5AH43	ZB5AH43C0	0,017	
		Orange	ZB5AH53	ZB5AH53C0	0,017	
		Giallo	ZB5AH83	ZB5AH83C0	0,017	
		Blu	ZB5AH63	ZB5AH63C0	0,017	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Capsule da ordinare a parte (vedere pagina 1/255).

(3) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(4) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(5) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

1



ZB5AFDA



ZB5AFDE04C0



ZB5AF



ZB5AF351

Pulsanti a chiave (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Blocco	Estrazione della chiave	Riferimento Ghiera nera	Ghiera grigia (3)	Peso kg
Teste (4)						
	Chiave n° 4A185	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDA	ZB5AFDAC0	0,050
		Posizione attivato	Posizione attivato	ZB5AFDB	ZB5AFDBC0	0,050
		Posizione riposo	Posizione riposo	ZB5AFDC	ZB5AFDCC0	0,050
		Posizione attivato	Entrambe le posizioni	ZB5AFDD	ZB5AFDDC0	0,050
	Chiave LU1	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE01	ZB5AFDE01C0	0,050
	Chiave LU2	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE02	ZB5AFDE02C0	0,050
	Chiave LU3	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE03	ZB5AFDE03C0	0,050
	Chiave LU4	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE04	ZB5AFDE04C0	0,050
	Chiave LU5	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE05	ZB5AFDE05C0	0,050
	Chiave LU6	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE06	ZB5AFDE06C0	0,050
	Chiave LU7	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE07	ZB5AFDE07C0	0,050
	Chiave LU8	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE08	ZB5AFDE08C0	0,050
	Chiave LU9	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE09	ZB5AFDE09C0	0,050
	Chiave LU10	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE10	ZB5AFDE10C0	0,050
	Chiave LU11	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE11	–	0,050
	Chiave LU12	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE12	–	0,050
	Chiave LU13	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE13	ZB5AFDE13C0	0,050
	Chiave LU14	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE14	–	0,050
	Chiave LU15	Entrambe le posizioni	Entrambe le posizioni	ZB5AFDE15	ZB5AFDE15C0	0,050

Pulsanti a manopola (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Marcatuta	Riferimento		Peso kg
Teste					
	A manopola senza capsula (2)	–	ZB5AF	–	0,027
	A manopola con capsula con marcatura	↑ (bianco su fondo nero)	ZB5AF351	–	0,030

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

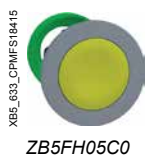
(2) Capsule colorate da ordinare a parte (vedere pagina 1/255).

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

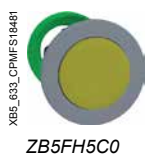
(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.



ZB5FH04



ZB5FH05C0



ZB5FH5C0

Pulsanti filopannello Ø 30 mm ⁽¹⁾					
Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽³⁾	
Teste circolari ⁽⁴⁾					
	Senza capsula ⁽²⁾	–	ZB5FH0	ZB5FH0C0	0,018
	A filo ghiera	Bianco	ZB5FH01	ZB5FH01C0	0,018
		Nero	ZB5FH02	ZB5FH02C0	0,018
		Verde	ZB5FH03	ZB5FH03C0	0,018
		Rosso	ZB5FH04	ZB5FH04C0	0,018
		Giallo	ZB5FH05	ZB5FH05C0	0,018
		Blu	ZB5FH06	ZB5FH06C0	0,018

Pulsanti filopannello sporgenti Ø 30 mm ⁽¹⁾					
Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽³⁾	
Teste circolari ⁽⁴⁾					
	Sporgente	Bianco	ZB5FH1	ZB5FH1C0	0,018
		Nero	ZB5FH2	ZB5FH2C0	0,018
		Verde	ZB5FH3	ZB5FH3C0	0,018
		Rosso	ZB5FH4	ZB5FH4C0	0,018
		Giallo	ZB5FH5	ZB5FH5C0	0,018
		Blu	ZB5FH6	ZB5FH6C0	0,018

⁽¹⁾ Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

⁽²⁾ Capsule da ordinare a parte (vedere pagina 1/255).

⁽³⁾ Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

⁽⁴⁾ Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
 Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti passo-passo ad aggancio **filopannello**

1

XB5_633_CPMFS18094



ZB5FH063

Pulsanti luminosi filopannello a filo ghiera Ø 30 mm (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento Ghiera nera	Ghiera grigia (3)	Peso kg
Teste circolari (2) (4)					
 	A filo ghiera	Bianco	ZB5FH013	ZB5FH013C0	0,017
		Verde	ZB5FH033	ZB5FH033C0	0,017
		Rosso	ZB5FH043	ZB5FH043C0	0,017
		Arancione	ZB5FH053	ZB5FH053C0	0,017
		Giallo	ZB5FH083	ZB5FH083C0	0,017
		Blu	ZB5FH063	ZB5FH063C0	0,017

Pulsanti luminosi filopannello sporgenti Ø 30 mm (1)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore del pulsante	Riferimento Ghiera nera	Ghiera grigia (3)	Peso kg
Teste circolari (2) (4)					
 	Sporgente	Bianco	ZB5FH13	ZB5FH13C0	0,017
		Verde	ZB5FH33	ZB5FH33C0	0,017
		Rosso	ZB5FH43	ZB5FH43C0	0,017
		Arancione	ZB5FH53	ZB5FH53C0	0,017
		Giallo	ZB5FH83	ZB5FH83C0	0,017
		Blu	ZB5FH63	ZB5FH63C0	0,017

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

XB5_633_CPMFS18487



ZB5FH83C0

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti doppi e tripli ad impulso



XB5AL73415



ZB5AA7121



ZB5AL7341



XB5AW73731B5



ZB5AW7A1721



ZB5AW7A3741

Pulsanti doppi (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Capsule (2)	Colore Marcatura del fondo	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"				

Prodotti completi

	1 pulsante a filo ghiera nero 1 pulsante sporgente rosso	1	1	"I" Bianco "O" Bianco	Verde Rosso	XB5AL73415	0,053
--	---	---	---	--------------------------	----------------	-------------------	-------

Teste

	2 pulsanti a filo ghiera neri			Senza marc.	Bianco Nero	ZB5AA7120	0,023
				"I" Nero	Bianco Nero	ZB5AA7121	0,023
				"O" Bianco	Nero	ZB5AA7340	0,023
				Senza marc.	Verde Rosso	ZB5AA7340	0,023
				"I" Nero	Bianco Nero	ZB5AA7213	0,023
				"I" Bianco	Verde Rosso	ZB5AA7341	0,023
				"O" Bianco	Rosso	ZB5AA79	0,023
				Senza capsula (3)		ZB5AL7340	0,023
	1 pulsante a filo ghiera nero 1 pulsante sporgente rosso			Senza marc.	Verde Rosso	ZB5AL7340	0,023
				"I" Bianco	Verde Rosso	ZB5AL7341	0,023

Pulsanti doppi luminosi con 1 lampada spia centrale (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto		Capsule	Colore Marcatura del fondo	Tens. lampada spia V	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"					

Prodotti completi

	1 puls. a filo ghiera, nero 1 pulsante sporg. rosso 1 lampada spia bianca	1	1	"I" Bianco "O" Bianco	Verde Rosso	24 ~ 120 ~ 240 ~	XB5AW73731B5 XB5AW73731G5 XB5AW73731M5	0,066 0,066 0,066
--	---	---	---	--------------------------	----------------	------------------------	---	-------------------------

Teste (5)

	2 pulsanti a filo ghiera neri 1 lampada spia trasparente (4)			Senza marc.	Bianco Nero	ZB5AW7A1720	0,023
				"I" Nero	Bianco Nero	ZB5AW7A1721	0,023
				"O" Bianco	Nero	ZB5AW7A3740	0,023
				Senza marc.	Verde Rosso	ZB5AW7A3740	0,023
				"I" Bianco	Verde Rosso	ZB5AW7A3741	0,023
				"O" Bianco	Rosso	ZB5AW7A1724	0,023
				"I" Nero	Verde Rosso	ZB5AW7A1724	0,023
				"O" Bianco	Rosso	ZB5AW7A1715	0,023
				"I" Nero	Bianco Nero	ZB5AW7A1715	0,023
				Senza capsula (3)		ZB5AW7A9	0,023
				Senza marc.	Verde Rosso	ZB5AW7L3740	0,023
				"I" Bianco	Verde Rosso	ZB5AW7L3741	0,023

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Queste capsule vengono montate da Schneider Electric e non possono essere smontate (rischio di danno).

(3) Capsule da ordinare a parte, vedere pagina seguente.

(4) Colore della spia centrale determinato dal colore del LED del corpo associato.

(5) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti doppi e tripli ad impulso

1



XB5AA731327



ZB5AA73133



ZB5AA71124



ZBA7235



ZBA7331



ZBA7432



ZBA709

Pulsanti tripli (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto			Capsule (3)		Riferimento	Peso kg
		NO	NC	NO	Marchatura	Colore del fondo		

Prodotti completi

	2 puls. a filo ghiera neri + 1 puls.sporg. centrale rosso con marc. "Stop" in bianco	1	1	1	"I" Bianco	Verde	XB5AA731327	0,063
					"II" Bianco	Verde	XB5AA711237	0,063

Teste

	2 pulsanti a filo ghiera neri + 1 puls. sporgente centrale rosso con marcatura "Stop" in bianco	1	1	1	"I" Bianco	Verde	ZB5AA73132	0,023
					"I" Bianco	Verde		
					"←" Bianco	Verde	ZB5AA73133	0,023
					"→" Bianco	Verde		
					"↑" Bianco	Verde	ZB5AA73134	0,023
					"↓" Bianco	Verde		
					"+" Bianco	Verde	ZB5AA73135	0,023
					"-" Bianco	Verde		
					"+" Nero	Bianco	ZB5AA71115	0,023
					"-" Nero	Bianco		
					"↗" Nero	Bianco	ZB5AA71123	0,023
					"↖" Nero	Bianco		
					"↑" Nero	Bianco	ZB5AA71124	0,023
					"↓" Nero	Bianco		
					"↑" Bianco	Nero	ZB5AA72124	0,023
					"↓" Bianco	Nero		
					Senza capsula (4)		ZB5AA791	0,023

Accessori specifici per pulsanti multipli

Descrizione	Marchatura	Colore del fondo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Capsule per montaggio ad aggancio (5) su: - pulsanti doppi ZB5AA79 - pulsanti doppi ZB5AW7A9 + lampada spia centrale - pulsanti tripli ZB5AA791	Senza marc.	Bianco	10	ZBA71	0,010
	"I" Nero		10	ZBA7131	0,010
	"↑" Nero		10	ZBA7134	0,010
	"+" Nero		10	ZBA7138	0,010
	Senza marc.	Nero	10	ZBA72	0,010
	"O" Bianco		10	ZBA7232	0,010
	"+" Bianco		10	ZBA7233	0,010
	"↓" Bianco		10	ZBA7235	0,010
	"I" Bianco		10	ZBA7237	0,010
	Senza marc.	Verde	10	ZBA73	0,010
	"I" Bianco		10	ZBA7331	0,010
	"+" Bianco		10	ZBA7333	0,010
	"↓" Bianco		10	ZBA7335	0,010
	"II" Bianco		10	ZBA7336	0,010
	Senza marc.	Rosso	10	ZBA74	0,010
	"O" Bianco		10	ZBA7432	0,010
	Senza marc.	Giallo	10	ZBA75	0,010
	Senza marc.	Blu	10	ZBA76	0,010
Cappucci in silicone per pulsanti doppi a filo (6) –	Incolore		10	ZBA708	0,055
Cappucci in silicone per pulsanti tripli (6) –			10	ZBA709	0,055
Cappucci in silicone per 1 pulsante a filo ghiera – e 1 pulsante sporgente (6)			10	ZBA710	0,055

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Non compatibili con contatti per correnti forti e contatti per circuiti stampati.

(3) Queste capsule vengono montate da Schneider Electric e non possono essere smontate (rischio di danno).

(4) Capsule da ordinare a parte, vedere accessori in questa pagina.

(5) Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni ogni 90°.

(6) Possibilità di sostituzione senza smontare la testa.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e di segnalazione Harmony XB5 in plastica Pulsanti "a fungo" ad impulso



XB5AC21



ZB5AC24



ZB5AC2



ZB5AR4



ZB5AR216

Pulsanti "a fungo" ad impulso (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Pulsante	Riferimento		Peso kg
		"NO"	"NC"				
				Diametro Ø mm	Colore		

Prodotti completi

	"A fungo"	1	—	40	Nero	ZB5AC21 (ZB5AZ101 + ZB5AC2)	0,062
--	-----------	---	---	----	------	---------------------------------------	-------

Teste

	"A fungo"			30	Nero	ZB5AC24	0,027
					Verde	ZB5AC34	0,027
					Rosso	ZB5AC44	0,027
					Giallo	ZB5AC54	0,027
					Blu	ZB5AC64	0,027
				40	Nero	ZB5AC2	0,046
					Verde	ZB5AC3	0,046
					Rosso	ZB5AC4	0,046
					Giallo	ZB5AC5	0,046
					Blu	ZB5AC6	0,046
				60	Nero	ZB5AR2	0,065
					Verde	ZB5AR3	0,065
					Rosso	ZB5AR4	0,065
					Giallo	ZB5AR5	0,065
					Blu	ZB5AR6	0,065
				60/2.362 (3)	Nero	ZB5AR216	0,048
				Emisferico	Verde	ZB5AR316	0,048
					Rosso	ZB5AR416	0,048
					Giallo	ZB5AR516	0,048
					Blu	ZB5AR616	0,048

(1) Non è possibile utilizzare questi pulsanti e teste per la funzione Arresto di emergenza. Si consiglia di utilizzare quindi un'etichetta con sfondo nero o bianco.

(2) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(3) Prodotto ergonomico utilizzato nelle applicazioni di comando a due mani. Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa: 6.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti "a fungo" ad aggancio

Soffietti per ambienti gravosi

1



ZB5AT2



ZB5AS62



ZB5AS72



ZB5AW733



ZBZ48

Pulsanti "a fungo" ad aggancio (1) (2)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Diametro Ø mm	Colore		
Teste					
	Premere-tirare	30	Nero	ZB5AT24	0,044
		40	Nero	ZB5AT2	0,049
		60	Nero	ZB5AX2	0,067
	Girare per sbloccare	30	Nero	ZB5AS42	0,040
		40	Nero	ZB5AS52	0,044
		40	Giallo	ZB5AS55	0,044
		60	Nero	ZB5AS62	0,064
	Sblocco con chiave n° 455 (2 chiavi fornite con la testa) (3) (5)	30	Nero	ZB5AS72	0,040
		40	Nero	ZB5AS12 (4)	0,044
		60	Nero	ZB5AS22	0,064

Pulsanti luminosi "a fungo" ad aggancio (2)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Diametro Ø mm	Colore		
Teste (6)					
	Girare per sbloccare	40	Bianco	ZB5AW713	0,022
			Verde	ZB5AW733	0,022
			Arancione	ZB5AW753	0,022
			Blu	ZB5AW763	0,022

Soffietti per ambienti gravosi

Utilizzo per	Materiale	Colore	Vendita in conf. da	Riferimento	Peso kg
Ambienti soggetti a umidità, polveri, puliture con getti d'acqua ad alta pressione, ecc.	Silicone	Rosso	2	ZBZ48	0,009

(1) Non è possibile utilizzare questi pulsanti e teste per la funzione Arresto di emergenza. Si consiglia di utilizzare quindi un'etichetta con sfondo nero o bianco.

(2) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(3) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(4) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere 12 in fondo al riferimento.

- chiave n° 458A: aggiungere 10 in fondo al riferimento.

- chiave n° 520E: aggiungere 14 in fondo al riferimento.

- chiave n° 3131A: aggiungere 20 in fondo al riferimento.

Esempio: per ordinare una testa per pulsante "a fungo" Ø 40 mm nero con sblocco con chiave n° 421E, il riferimento diventa: ZB5AS1212.

(5) Il segno indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(6) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

Riferimenti

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagine 1/266 e 1/269

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni Arresto d'emergenza

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza



XB5AT845



XB5AS8445



XB5AS9445



ZB5AT84



ZB5AS844



ZB5AS834



ZB5AS934



ZBY9121



ZBY9420

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza e Arresto semplice ad aggancio conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/EC e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio (1) (2)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Pulsante		Riferimento	Peso kg
		 "NO"	 "NC"	Diametro Ø mm	Colore		
Prodotti completi							
	Premere-tirare	—	1	40	Rosso	XB5AT842 (ZB5AZ102 + ZB5AT84)	0,065
		1	1	40	Rosso	XB5AT845 (ZB5AZ105 + ZB5AT84)	0,076
	Girare per sbloccare	—	1	40	Rosso	XB5AS8442 (ZB5AZ102 + ZB5AS844)	0,060
		1	1	40	Rosso	XB5AS8445 (ZB5AZ105 + ZB5AS844)	0,072
		—	2	40	Rosso	XB5AS8444 (ZB5AZ104 + ZB5AS844)	0,072
	Sblocco con chiave n° 455(3)	—	1	40	Rosso	XB5AS9442 (ZB5AZ102 + ZB5AS944)	0,075
		1	1	40	Rosso	XB5AS9445 (ZB5AZ105 + ZB5AS944)	0,112

Teste

	Premere-tirare	30	Rosso	ZB5AT844	0,049
		40	Rosso	ZB5AT84	0,049
		60	Rosso	ZB5AX84	0,067
	Girare per sbloccare	30	Rosso	ZB5AS834	0,042
		40	Rosso	ZB5AS844	0,046
	Sblocco con chiave n° 455 (2 chiavi fornite con la testa) (5)(3)	30	Rosso	ZB5AS934	0,068
		40	Rosso	ZB5AS944 (4)	0,071
		60	Rosso	ZB5AS964	0,092
	Sblocco con chiave (chiave n° 4A185)	40	Rosso	ZB5AS944D	0,071

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza (6)

Descrizione	Marcatura	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichetta Ø 60 mm/ per pulsante Arresto d'Emergenza	—	Giallo	5	ZBY9121	0,007
	EMERGENCY STOP	Giallo	5	ZBY9320	0,007
	ARRET D'URGENCE	Giallo	5	ZBY9120	0,007
	NOT HALT	Giallo	5	ZBY9220	0,007
	PARADA DE EMERGENCIA	Giallo	5	ZBY9420	0,007
	ARRESTO DI EMERGENZA	Giallo	5	ZBY9620	0,007

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Si consiglia di utilizzare un'etichetta o uno sfondo giallo.

(3) Il segno indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(4) Altri numeri di chiave:

- Chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 4A185: aggiungere **D** in fondo al riferimento.

Esempio: Per ordinare una testa per pulsante "a fungo" Ø 40 mm rosso "a fungo" e ad aggancio meccanico con sblocco con chiave n° 421E, il riferimento diventa: ZB5AS94412.

(5) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(6) Per altri modelli di etichette per pulsanti Arresto d'Emergenza vedere pagina 1/266.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagine 1/266 e 1/269

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice

1

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza e Arresto semplice ad aggancio conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/EC e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Funzione Arresto semplice: Pulsanti "a fungo" Arresto semplice ad aggancio conformi alle norme IEC 60364-5-53 e EN/IEC 60947-5-5.

Teste pulsanti a fungo luminosi Arresto d'emergenza ad aggancio con indicatore di stato meccanico (1)

Per applicazioni ascensori

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento unitario	Peso kg
		Diametro Ø mm	Colore		

Teste (2)

	Premere-tirare (1)(3) Per Arresto d'Emergenza EN/ISO 13850	40	Rosso	ZB5AT8643M	0,034
---	---	----	-------	-------------------	-------

Descrizione	Tipo di pulsante	Marcatura su fondo giallo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Testa pulsante luminoso Arresto d'emergenza a fungo ZB5AT8643M con etichetta diam. 60mm	Premere-tirare (1)(3) - Per Arresto d'Emergenza EN/ISO 13850		10	ZB5AT8643M140	0,034
		ARRET D'URGENCE	10	ZB5AT8643M130	0,034
		EMERGENCY STOP	10	ZB5AT8643M330	0,034
		NOT HALT	10	ZB5AT8643M230	0,034
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZB5AT8643M430	0,034
		ARRESTO DI EMERGENZA	10	ZB5AT8643M630	0,034

Testa pulsante a fungo Arresto semplice ad aggancio meccanico Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Diametro Ø mm	Colore		

	Girare per sbloccare	40	Rosso	ZB5AW743	0,022
---	-----------------------------	----	-------	-----------------	-------

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Non è consentito l'utilizzo con guardie in metallo ZBZ160.



ZB5AT8643M



ZB5AT8643M330



ZB5AW743

Riferimenti

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagine 1/266 e 1/269

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni Arresto d'emergenza

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza e Arresto semplice ad aggancio conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/EC e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti a fungo Arresto d'Emergenza ad aggancio meccanico con contatti "monitorati"

Collegamento a vite-serrafilo

Forma della testa	Tipo di riarmo	Tipo di contatto		Tensione di aliment. V	Pulsante		Riferimento	Peso kg
					Diametro Ø mm	Colore		

Non luminoso

	Girare per sbloccare	1	2	—	40	Rosso	XB5AS84449	0,090
---	----------------------	---	---	---	----	-------	-------------------	-------

Luminoso (rosso)

	Girare per sbloccare	1	2	24 V~	40	Rosso	XB5AS86449B4	0,094
---	----------------------	---	---	-------	----	-------	---------------------	-------

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza XB5AS84449 o XB5AS86449B4

Descrizione	Marcatura	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichetta per pulsante Arresto d'Emergenza Ø 60 mm	-	Giallo	5	ZBY9141	0,007
	EMERGENCY STOP	Giallo	5	ZBY9142	0,007



XB5AS84449



XB5AS86449B4



ZBY9142

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
 Accessori: vedere pagine 1/266 e 1/269

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Pulsanti a fungo di Arresto operativo

Soffietti per ambienti gravosi

1

Pulsanti a fungo Arresto operativo

I pulsanti a fungo di Arresto operativo sono utilizzati per arrestare in modo sicuro il funzionamento di una macchina. Questi pulsanti non possono essere utilizzati come Arresti d'Emergenza e non possono avere uno sfondo etichetta di colore giallo. I pulsanti Arresto operativo sono composti da una ghiera gialla e da una testa nera.



ZB5AT82Y



ZB5AS942Y

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Diametro Ø mm	Colore		
	Premere-tirare	40	Nero	ZB5AT82Y	0,050
	Girare per sbloccare	40	Nero	ZB5AS842Y	0,046
	Sblocco con chiave n° 455 (2 chiavi fornite con la testa) (1)	40	Nero	ZB5AS942Y	0,071

Soffietti per ambienti gravosi (2)

Descrizione	Materiale	Utilizzo per	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Per impiego in ambienti soggetti ad umidità, polveri, lavaggio ad alta pressione, ecc.	Silicone	Altre funzioni	Nero	2	ZBZ28	0,009
		Arresto d'Emergenza	Giallo	2	ZBZ58	0,009



ZBZ58

(1) Il segno indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(2) Non compatibile con pulsanti Ø 30 mm.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagine 1/266 e 1/269

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Etichette luminose per Arresto d'Emergenza

Etichette gialle per pulsanti Arresto d'emergenza

Etichette luminose per Arresto d'Emergenza (1)

Descrizione	Marcatura	Segnalazione	Tensione d'alim.	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichette luminose Ø 60 mm per pulsanti Arresto d'emergenza	EMERGENCY STOP	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B630	0,031
	-	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G630	0,031
	-	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	1	ZBY9W2G140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M630	0,031
	-	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	1	ZBY9W2M140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B630	0,031
	-	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W3B140	0,031

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza (1)

Etichetta Ø 60 mm per funzione Arresto d'emergenza	-	-	-	Giallo	5	ZBY9121	0,007
	EMERGENCY STOP	-	-	Giallo	5	ZBY9320	0,007
	ARRET D'URGENCE	-	-	Giallo	5	ZBY9120	0,007
	NOT HALT	-	-	Giallo	5	ZBY9220	0,007
	PARADA DE EMERGENCIA	-	-	Giallo	5	ZBY9420	0,007
	ARRESTO DI EMERGENZA	-	-	Giallo	5	ZBY9620	0,007

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

XB4_632_CPMFS18028A



ZBY9W2B330

XB4_632_CPMFS18028A



ZBY9W3B140

PF131618A



ZBY9121

PF131622A



ZBY9420

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
 Accessori: vedere pagine 1/266 e 1/269

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni Arresto d'emergenza

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza

1

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850, e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: i pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza sono conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/EC, e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico

Forma della testa	Tipo di puls.	Segnalazione	Tipo di contatto		Tensione d'alim. V	Diametro Ø mm	Colore del puls.	Riferimento	Peso kg
									
			NO	NC					

Prodotti completi

	Girare per sblocc.	Fissa bianca + fissa rossa, bicolore	1	1	24 ~	60	Rosso	XB5AS84W3B5	0,107
			1	2	24 ~	60	Rosso	XB5AS84W3B41	0,117

Teste

	Girare per sblocc.	—	—	—	—	60	Rosso	ZB5AS84W00	0,055
		Fissa rossa			24 ~	60	Rosso	ZB5AS84W2B	0,055
		Fissa rossa			120 ~	60	Rosso	ZB5AS84W2G	0,055
		Fissa rossa			230 ~	60	Rosso	ZB5AS84W2M	0,055
		Fissa bianca + fissa rossa, bicolore			24 ~	60	Rosso	ZB5AS84W3B	0,055

Etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza ZB5AS84W●● (1) e XB5AS84W3B●●

Descrizione	Marcatura	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichetta Ø 90 mm per funzione Arresto d'emergenza	EMERGENCY STOP	Giallo	5	ZBY8L330	0,055
	—	Giallo	5	ZBY8L140	0,055

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

XB5_633_CPMF518127A



XB5AS84W3B5

XB5_633_CPF-IR-18128A



ZB5AS84W2B

XB4_632_CPMF518268B



ZBY8L330

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Accessori: vedere pagina 1/255

Selettori a leva corta ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento		Peso kg
		NO	NC	Numero	Tipo			
						Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽²⁾	

Prodotti completi

		1	-	2 posizioni Fisse 90°		XB5AD21 (ZB5AZ101 + ZB5AD2)	XB5AD21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AD2C0)	0,043
						XB5AD41 (ZB5AZ101 + ZB5AD4)	XB5AD41C0 (ZB5AZ101 + ZB5AD4C0)	0,046
						XB5AD25 (ZB5AZ105 + ZB5AD2)	XB5AD25C0 (ZB5AZ105 + ZB5AD2C0)	0,043
				3 posizioni Fisse ± 45°		XB5AD33 (ZB5AZ103 + ZB5AD3)	XB5AD33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AD3C0)	0,043
						XB5AD53 (ZB5AZ103 + ZB5AD5)	XB5AD53C0 (ZB5AZ103 + ZB5AD5C0)	0,043

Teste

	Leva corta nera	2 posizioni Fisse 90°		ZB5AD2	ZB5AD2C0	0,017
				ZB5AD4	ZB5AD4C0	0,020
				ZB5AD3	ZB5AD3C0	0,017
				ZB5AD5	ZB5AD5C0	0,017
				ZB5AD7	ZB5AD7C0	0,017
				ZB5AD8	ZB5AD8C0	0,017

Teste con leve di altri colori

	Leva corta bianca	Aggiungere 01 in fondo al riferimento, esempio:: ZB5AD201
	Leva corta verde	Aggiungere 03 in fondo al riferimento, esempio:: ZB5AD203
	Leva corta rossa	Aggiungere 04 in fondo al riferimento, esempio:: ZB5AD204
	Leva corta gialla	Aggiungere 05 in fondo al riferimento, esempio:: ZB5AD205
	Leva corta blu	Aggiungere 06 in fondo al riferimento, esempio:: ZB5AD206

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Accessori: vedere pagina 1/255

1



ZB5AJ3



ZB5AJ

Selettori a leva lunga (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto		Posizioni		Riferimento		Peso kg
				Numero	Tipo			
						Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	

Prodotti completi

	Leva lunga nera	1	—	2 posizioni 90°	Fisse	✓ XB5AJ21 (ZB5AZ101 + ZB5AJ2)	XB5AJ21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AJ2C0)	0,043
		2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse	✓ XB5AJ33 (ZB5AZ103 + ZB5AJ3)	XB5AJ33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AJ3C0)	0,043
					Con ritorno al centro	✓ XB5AJ53 (ZB5AZ103 + ZB5AJ5)	XB5AJ53C0 (ZB5AZ103 + ZB5AJ5C0)	0,043

Teste

	Leva lunga nera			2 posizioni 90°	Fisse	✓ ZB5AJ2	ZB5AJ2C0	0,017
					Con ritorno da destra a sinistra	✓ ZB5AJ4	ZB5AJ4C0	0,020
				3 posizioni ± 45°	Fisse	✓ ZB5AJ3	ZB5AJ3C0	0,017
					Con ritorno al centro	✓ ZB5AJ5	ZB5AJ5C0	0,017
					Con ritorno da sinistra al centro	✓ ZB5AJ7	ZB5AJ7C0	0,017
					Con ritorno da destra al centro	✓ ZB5AJ8	ZB5AJ8C0	0,017

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

Selettori a chiave (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispos. di comando	Tipo di contatto	Posizioni (2)		Riferimento		Peso kg	
			Numero	Tipo				
								
		NO	NC			Ghiera nera	Ghiera grigia(5)	
Prodotti completi								
 A chiave con chiave n° 455	1	—	2 posizioni Fisse 90°		XB5AG21 (ZB5AZ101 + ZB5AG2)	XB5AG21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG2C0)	0,831	
					XB5AG41 (ZB5AZ101 + ZB5AG4)	XB5AG41C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG4C0)	0,831	
				Con ritorno a sinistra 	XB5AG61 (ZB5AZ101 + ZB5AG6)	XB5AG61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG6C0)	0,870	
	2	—	3 posizioni Fisse ± 45°		XB5AG03 (ZB5AZ103 + ZB5AG0)	XB5AG03C0 (ZB5AZ103 + ZB5AG0C0)	0,831	
					XB5AG33 (ZB5AZ103 + ZB5AG3)	XB5AG33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AG3C0)	0,831	
Teste								
 A chiave con chiave n° 455 (3) (4)			2 posizioni Fisse 90°		ZB5AG2	ZB5AG2C0	0,057	
					ZB5AG02	ZB5AG02C0	0,057	
					ZB5AG4	ZB5AG4C0	0,057	
				Con ritorno da destra a sinistra 	ZB5AG6	ZB5AG6C0	0,061	
				3 posizioni Fisse ± 45°		ZB5AG0	ZB5AG0C0	0,057
						ZB5AG3	ZB5AG3C0	0,057
						ZB5AG5	ZB5AG5C0	0,057
						ZB5AG9	ZB5AG9C0	0,057
						ZB5AG09	ZB5AG09C0	0,057
				Con ritorno da sinistra al centro 	ZB5AG1	ZB5AG1C0	0,057	
				Con ritorno al centro 	ZB5AG7	ZB5AG7C0	0,057	
				Con ritorno da destra al centro 	ZB5AG8	ZB5AG8C0	0,057	
					ZB5AG05	ZB5AG05C0	0,057	
					ZB5AG08	ZB5AG08C0	0,057	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Il segno  indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(3) Altri numeri di chiave:

- Chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

Esempio: Testa con chiave n° 421E, a 2 posizioni fisse, con estrazione della chiave a sinistra, il riferimento diventa ZB5AG212.

(4) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(5) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori a chiave con chiave 8D1

Selettori a manopola , interruttori a leva

1



ZB5AG2DC0

Selettori a chiave (segue) (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni (2)		Riferimento			Peso		
		Numero	Tipo		Ghiera nera	Ghiera grigia (3)	kg		
	A chiave con chiave n° 8D1	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5AG2D	ZB5AG2DC0	0,057		
					ZB5AG02D	ZB5AG02DC0	0,057		
					ZB5AG4D	ZB5AG4DC0	0,057		
			Con ritorno da destra a sinistra		ZB5AG6D	ZB5AG6DC0	0,061		
				3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB5AG0D	ZB5AG0DC0	0,057
							ZB5AG3D	ZB5AG3DC0	0,057
						ZB5AG5D	ZB5AG5DC0	0,057	
						ZB5AG9D	ZB5AG9DC0	0,057	
						ZB5AG09D	ZB5AG09DC0	0,057	
			ZB5AG03D			ZB5AG03DC0	0,057		
			ZB5AG04D			ZB5AG04DC0	0,057		
		Con ritorno da sinistra al centro		ZB5AG06D	ZB5AG06DC0	0,057			
				ZB5AG1D	ZB5AG1DC0	0,057			
				ZB5AG07D	ZB5AG07DC0	0,057			
		Con ritorno da destra al centro		ZB5AG8D	ZB5AG8DC0	0,057			
				ZB5AG08D	ZB5AG08DC0	0,057			
				ZB5AG05D	ZB5AG05DC0	0,057			
		Con ritorno al centro		ZB5AG7D	ZB5AG7DC0	0,057			

Selettori a manopola (1)

Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni		Riferimento		Peso kg	
		Numero	Tipo	Ghiera nera	Ghiera grigia (3)		
Teste (4)							
	Rotella nera	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5AD29	ZB5AD29C0	0,020
			Con ritorno da destra a sinistra		ZB5AD49	ZB5AD49C0	0,024
		3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB5AD39	ZB5AD39C0	0,020
			Con ritorno al centro		ZB5AD59	ZB5AD59C0	0,020
			Con ritorno da sinistra al centro		ZB5AD79	ZB5AD79C0	0,020
			Con ritorno da destra al centro		ZB5AD89	ZB5AD89C0	0,020

Interruttori a leva (1)

Informazioni a pagina 17							
Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni			Riferimento		Peso kg
		Numero	Tipo		Ghiera nera	Ghiera grigia (3)	
Teste (4)							
	Leva nera	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5AD28	ZB5AD28C0	0,023
			Con ritorno		ZB5AD48	ZB5AD48C0	0,023
	Leva bianca	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5AD2801	ZB5AD2801C0	0,023
	Leva rossa	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5AD2804	ZB5AD2804C0	0,023
	Leva blu	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5AD2806	ZB5AD2806C0	0,023

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Il segno  indica la/le posizioni di estrazione della chiave

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Prodotti da comporre: vedere pagina 1/249
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori luminosi a leva corta con LED integrato

Selettori luminosi a leva corta con LED integrato (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Disp. di comando	Tipo di contatto	Posizioni	Tensione d'aliment. V	Colore della leva	Riferimento		Peso kg	
		 NO	 NC	Numero e Tipo					
						Ghiera nera	Ghiera grigia(2)		
Prodotti completi									
	Leva corta	1	1	2 posizioni 90° Fisse 	24  (50/60 Hz)	Verde	XB5AK123B5 (ZB5AW0B35 + ZB5AK1233)	XB5AK123B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5AK1233C0)	0,516
						Rosso	XB5AK124B5 (ZB5AW0B45 + ZB5AK1243)	XB5AK124B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5AK1243C0)	0,516
						Arancione	XB5AK125B5 (ZB5AW0B55 + ZB5AK1253)	XB5AK125B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5AK1253C0)	0,516
					110...120  (50/60 Hz)	Verde	XB5AK123G5 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1233)	XB5AK123G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1233C0)	0,516
						Rosso	XB5AK124G5 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1243)	XB5AK124G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1243C0)	0,516
						Arancione	XB5AK125G5 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1253)	XB5AK125G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1253C0)	0,516
					230...240  (50/60 Hz)	Verde	XB5AK123M5 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1233)	XB5AK123M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1233C0)	0,516
						Rosso	XB5AK124M5 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1243)	XB5AK124M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1243C0)	0,516
						Arancione	XB5AK125M5 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1253)	XB5AK125M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1253C0)	0,516
	1	1	3 posizioni ± 45° Fisse 	24  (50/60 Hz)	Verde	XB5AK133B5 (ZB5AW0B35 + ZB5AK1333)	XB5AK133B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5AK1333C0)	0,516	
					Rosso	XB5AK134B5 (ZB5AW0B45 + ZB5AK1343)	XB5AK134B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5AK1343C0)	0,516	
					Arancione	XB5AK135B5 (ZB5AW0B55 + ZB5AK1353)	XB5AK135B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5AK1353C0)	0,516	
				110...120  (50/60 Hz)	Verde	XB5AK133G5 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1333)	XB5AK133G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1333C0)	0,516	
					Rosso	XB5AK134G5 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1343)	XB5AK134G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1343C0)	0,516	
					Arancione	XB5AK135G5 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1353)	XB5AK135G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1353C0)	0,516	
				230...240  (50/60 Hz)	Verde	XB5AK133M5 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1333)	XB5AK133M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1333C0)	0,516	
					Rosso	XB5AK134M5 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1343)	XB5AK134M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1343C0)	0,516	
					Arancione	XB5AK135M5 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1353)	XB5AK135M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1353C0)	0,516	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori luminosi a leva corta per LED integrato

1



ZB5AK1263



ZB5AK1313



ZB5AK1783

Selettori luminosi a leva corta per LED integrato (segue) (1)

Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni		Colore della leva	Riferimento		Peso kg	
		Numero	Tipo		Ghiera nera	Ghiera grigia (3)		
Teste (2)								
	Leva corta	2 posizioni 90°	Fisse	↙	Bianco	ZB5AK1213	ZB5AK1213C0	0,016
					Verde	ZB5AK1233	ZB5AK1233C0	0,016
					Rosso	ZB5AK1243	ZB5AK1243C0	0,016
					Arancione	ZB5AK1253	ZB5AK1253C0	0,016
					Giallo	ZB5AK1283	ZB5AK1283C0	0,016
					Blu	ZB5AK1263	ZB5AK1263C0	0,016
			Con ritorno da destra a sinistra	↖	Bianco	ZB5AK1413	ZB5AK1413C0	0,017
					Verde	ZB5AK1433	ZB5AK1433C0	0,017
					Rosso	ZB5AK1443	ZB5AK1443C0	0,017
					Arancione	ZB5AK1453	ZB5AK1453C0	0,017
					Giallo	ZB5AK1483	ZB5AK1483C0	0,017
					Blu	ZB5AK1463	ZB5AK1463C0	0,017
		3 posizioni ± 45°	Fisse	↘	Bianco	ZB5AK1313	ZB5AK1313C0	0,016
					Verde	ZB5AK1333	ZB5AK1333C0	0,016
					Rosso	ZB5AK1343	ZB5AK1343C0	0,016
					Arancione	ZB5AK1353	ZB5AK1353C0	0,016
					Giallo	ZB5AK1383	ZB5AK1383C0	0,016
					Blu	ZB5AK1363	ZB5AK1363C0	0,016
			Con ritorno al centro	↕	Bianco	ZB5AK1513	ZB5AK1513C0	0,016
					Verde	ZB5AK1533	ZB5AK1533C0	0,016
					Rosso	ZB5AK1543	ZB5AK1543C0	0,016
					Arancione	ZB5AK1553	ZB5AK1553C0	0,016
					Giallo	ZB5AK1583	ZB5AK1583C0	0,016
					Blu	ZB5AK1563	ZB5AK1563C0	0,016
		Con ritorno da destra al centro	↘	Bianco	ZB5AK1813	ZB5AK1813C0	0,016	
				Verde	ZB5AK1833	ZB5AK1833C0	0,016	
				Rosso	ZB5AK1843	ZB5AK1843C0	0,016	
				Arancione	ZB5AK1853	ZB5AK1853C0	0,016	
				Giallo	ZB5AK1883	ZB5AK1883C0	0,016	
				Blu	ZB5AK1863	ZB5AK1863C0	0,016	
		Con ritorno da sinistra al centro	↙	Bianco	ZB5AK1713	ZB5AK1713C0	0,016	
				Verde	ZB5AK1733	ZB5AK1733C0	0,016	
				Rosso	ZB5AK1743	ZB5AK1743C0	0,016	
				Arancione	ZB5AK1753	ZB5AK1753C0	0,016	
				Giallo	ZB5AK1783	ZB5AK1783C0	0,016	
				Blu	ZB5AK1763	ZB5AK1763C0	0,016	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:

Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243

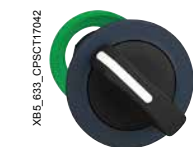
Accessori: vedere pagina 1/255



XB5FD33



XB5FD33C0



ZB5FD2



ZB5FD2M178



ZB5FD203

Selettori a leva corta filopannello Ø 30 mm (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispos. di comando	Tipo di contatto	Marcatura	Posizioni		Riferimento	Peso kg
				Testo (colore)	Numero Tipo		
		NO NC				Ghiera nera Ghiera grigia(2)	

Prodotti completi (3)

	Leva corta nera	1	—	2 posizioni Fisse	90°	XB5FD21 (ZB5AZ101 + ZB5FD2)	XB5FD21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FD2C0)	0,043
		1	—	Con ritorno da destra a sinistra		XB5FD41 (ZB5AZ101 + ZB5FD4)	XB5FD41C0 (ZB5AZ101 + ZB5FD4C0)	0,046
		1	1	Fisse		XB5FD25 (ZB5AZ105 + ZB5FD2)	XB5FD25C0 (ZB5AZ105 + ZB5FD2C0)	0,043
		2	—	3 posizioni Fisse	± 45°	XB5FD33 (ZB5AZ103 + ZB5FD3)	XB5FD33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FD3C0)	0,043
				Con ritorno al centro		XB5FD53 (ZB5AZ103 + ZB5FD5)	XB5FD53C0 (ZB5AZ103 + ZB5FD5C0)	0,043

Teste (3)

	Leva corta nera			2 posizioni Fisse	90°	ZB5FD2	ZB5FD2C0	0,017
				Con ritorno da destra a sinistra		ZB5FD4	ZB5FD4C0	0,020
				3 posizioni Fisse	± 45°	ZB5FD3	ZB5FD3C0	0,017
				Con ritorno al centro		ZB5FD5	ZB5FD5C0	0,017
				Con ritorno da sinistra al centro		ZB5FD7	ZB5FD7C0	0,017
				Con ritorno da destra al centro		ZB5FD8	ZB5FD8C0	0,017

Teste con marcatura sulla ghiera

	Leva corta nera	"O" e "I" (Bianco)	2 posizioni Fisse	90°	ZB5FD2M178	0,017
--	-----------------	--------------------	-------------------	-----	------------	-------

Teste con leve di altri colori

	Leva corta bianca	Aggiungere 01 in fondo al riferimento, esempio::	ZB5FD201
	Leva corta verde	Aggiungere 03 in fondo al riferimento, esempio::	ZB5FD203
	Leva corta rossa	Aggiungere 04 in fondo al riferimento, esempio::	ZB5FD204
	Leva corta gialla	Aggiungere 05 in fondo al riferimento, esempio::	ZB5FD205
	Leva corta blu	Aggiungere 06 in fondo al riferimento, esempio::	ZB5FD206

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
 Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
 Accessori: vedere pagina 1/255

1



XB5FJ21



ZB5FJ3

Selettori a leva lunga filopannello Ø 30 mm (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispos. di comando	Tipo di contatto		Posizioni Numero	Tipo		Riferimento		Peso kg
		NO	NC				Ghiera nera	Ghiera grigia(2)	

Prodotti completi (3)

	Leva lunga nera	1	—	2 posizioni 90°	Fisse	✓	XB5FJ21 (ZB5AZ101 + ZB5FJ2)	XB5FJ21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FJ2C0)	0,043
		2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse	✓	XB5FJ33 (ZB5AZ103 + ZB5FJ3)	XB5FJ33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ3C0)	0,043
					Con ritorno al centro	✓	XB5FJ53 (ZB5AZ103 + ZB5FJ5)	XB5FJ53C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ5C0)	0,043

Teste (3)

	Leva lunga nera			2 posizioni 90°	Fisse	✓	ZB5FJ2	ZB5FJ2C0	0,017
					Con ritorno da destra a sinistra	✓	ZB5FJ4	ZB5FJ4C0	0,020
					Fisse	✓	ZB5FJ3	ZB5FJ3C0	0,017
				3 posizioni ± 45°	Con ritorno al centro	✓	ZB5FJ5	ZB5FJ5C0	0,017
					Con ritorno da sinistra al centro	✓	ZB5FJ7	ZB5FJ7C0	0,017
					Con ritorno da destra al centro	✓	ZB5FJ8	ZB5FJ8C0	0,017

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori a chiave filopannello con chiave n° 455

Selettori a chiave filopannello Ø 30 mm (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispos. di comando	Tipo di contatto		Posizioni (2)		Riferimento		Peso kg		
				Numero	Tipo					
						Ghiera nera	Ghiera grigia(5)			
Prodotti completi (6)										
	A chiave con chiave n° 455	1	—	2 posizioni 90°	Fisse		XB5FG21 (ZB5AZ101 + ZB5FG2)	XB5FG21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG2C0)	0,831	
							XB5FG41 (ZB5AZ101 + ZB5FG4)	XB5FG41C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG4C0)	0,831	
					Con ritorno a sinistra		XB5FG61 (ZB5AZ101 + ZB5FG6)	XB5FG61C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG6C0)	0,870	
		2	—	3 posizioni ± 45°	Fisse		XB5FG03 (ZB5AZ103 + ZB5FG0)	XB5FG03C0 (ZB5AZ103 + ZB5FG0C0)	0,831	
							XB5FG33 (ZB5AZ103 + ZB5FG3)	XB5FG33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FG3C0)	0,831	
Teste (6)										
	A chiave con chiave n° 455 (3) (4)			2 posizioni 90°	Fisse		ZB5FG2	ZB5FG2C0	0,057	
							ZB5FG02	ZB5FG02C0	0,057	
							ZB5FG4	ZB5FG4C0	0,057	
					Con ritorno da destra a sinistra		ZB5FG6	ZB5FG6C0	0,061	
				3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB5FG0	ZB5FG0C0	0,057	
							ZB5FG3	ZB5FG3C0	0,057	
							ZB5FG5	ZB5FG5C0	0,057	
							ZB5FG9	ZB5FG9C0	0,057	
							ZB5FG09	ZB5FG09C0	0,057	
						Con ritorno da sinistra al centro		ZB5FG1	ZB5FG1C0	0,057
						Con ritorno al centro		ZB5FG7	ZB5FG7C0	0,057
						Con ritorno da destra al centro		ZB5FG8	ZB5FG8C0	0,057
								ZB5FG05	ZB5FG05C0	0,057
								ZB5FG08	ZB5FG08C0	0,057

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Il segno  indica la/e posizioni di estrazione della chiave.

(3) Altri numeri di chiave:

- Chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.
- Chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

Esempio: Testa con chiave n° 421E, a 2 posizioni fisse, con estrazione della chiave a sinistra, il riferimento diventa ZB5AG212.

(4) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(5) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(6) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.



XB5FG21



XB5FG21C0



ZB5FG2

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori a chiave **filopannello** con chiave n° 8D1

Selettori a manopola **filopannello**

1

XB5_633_CPSC17054B



ZB5FG09D

Selettori a chiave filopannello Ø 30 mm (segue) (1) (4)

Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni (2)			Riferimento		Peso kg
		Numero	Tipo		Ghiera nera	Ghiera grigia(3)	
	A chiave con chiave n° 8D1	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5FG2D	ZB5FG2DC0	0,069
					ZB5FG02D	ZB5FG02DC0	0,069
					ZB5FG4D	ZB5FG4DC0	0,069
		3 posizioni ± 45°	Con ritorno da destra a sinistra		ZB5FG6D	ZB5FG6DC0	0,069
					ZB5FG0D	ZB5FG0DC0	0,069
					ZB5FG3D	ZB5FG3DC0	0,069
			Fisse		ZB5FG5D	ZB5FG5DC0	0,069
					ZB5FG9D	ZB5FG9DC0	0,069
					ZB5FG09D	ZB5FG09DC0	0,069
			Con ritorno da sinistra al centro		ZB5FG1D	ZB5FG1DC0	0,069
			Con ritorno al centro		ZB5FG7D	ZB5FG7DC0	0,069
			Con ritorno da destra al centro		ZB5FG8D	ZB5FG8DC0	0,069
		3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB5FG05D	ZB5FG05DC0	0,069
					ZB5FG08D	ZB5FG08DC0	0,069
					ZB5FG03D	ZB5FG03DC0	0,069
			Con ritorno al centro		ZB5FG04D	ZB5FG04DC0	0,069
					ZB5FG06D	ZB5FG06DC0	0,069
					ZB5FG07D	ZB5FG07DC0	0,069

Selettori a manopola filopannello Ø 30 mm (1)

Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni (2)			Riferimento		Peso kg
		Numero	Tipo		Per ghiera nera	Per ghiera grigia(3)	
Teste (4)							
	Rotella nera	2 posizioni 90°	Fisse		ZB5FD29	ZB5FD29C0	0,034
			Con ritorno da destra a sinistra		ZB5FD49	ZB5FD49C0	0,034
	3 posizioni ± 45°	Fisse		ZB5FD39	ZB5FD39C0	0,034	
		Con ritorno al centro		ZB5FD59	ZB5FD59C0	0,034	
		Con ritorno da sinistra al centro		ZB5FD79	ZB5FD79C0	0,034	
		Con ritorno da destra al centro		ZB5FD89	ZB5FD89C0	0,034	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Il segno indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

XB5_633_CPSC17052B



ZB5FD29

XB5_633_CPMFS1841



ZB5FD29C0

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori luminosi **filopannello** a leva corta
con LED integrato

Selettori luminosi filopannello a leva corta con LED integrato Ø 30 mm ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Dispos. di comando	Tipo di contatto		Posizioni e tipo	Tensione d'aliment. V	Colore della leva	Riferimento		Peso kg	
							Ghiera nera	Ghiera grigia(2)		
Prodotti completi (3)										
 Protecteu LED	Leva corta	1	1	2 posizioni 24 ~ 90° Fisse ↙	(50/60 Hz)	Verde	XB5FK123B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1233)	XB5FK123B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1233C0)	0,516	
						Rosso	XB5FK124B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1243)	XB5FK124B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1243C0)	0,516	
						Arancione	XB5FK125B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1253)	XB5FK125B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1253C0)	0,516	
						110...120 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB5FK123G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1233)	XB5FK123G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1233C0)	0,516
						Rosso	XB5FK124G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1243)	XB5FK124G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1243C0)	0,516	
						Arancione	XB5FK125G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1253)	XB5FK125G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1253C0)	0,516	
						230...240 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB5FK123M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1233)	XB5FK123M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1233C0)	0,516
						Rosso	XB5FK124M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1243)	XB5FK124M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1243C0)	0,516	
						Arancione	XB5FK125M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1253)	XB5FK125M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1253C0)	0,516	
	1	1	1	3 posizioni 24 ~ ± 45° Fisse ↘	(50/60 Hz)	Verde	XB5FK133B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1333)	XB5FK133B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1333C0)	0,516	
						Rosso	XB5FK134B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1343)	XB5FK134B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1343C0)	0,516	
						Arancione	XB5FK135B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1353)	XB5FK135B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1353C0)	0,516	
						110...120 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB5FK133G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1333)	XB5FK133G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1333C0)	0,516
						Rosso	XB5FK134G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1343)	XB5FK134G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1343C0)	0,516	
						Arancione	XB5FK135G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1353)	XB5FK135G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1353C0)	0,516	
						230...240 ~ (50/60 Hz)	Verde	XB5FK133M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1333)	XB5FK133M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1333C0)	0,516
						Rosso	XB5FK134M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1343)	XB5FK134M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1343C0)	0,516	
						Arancione	XB5FK135M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1353)	XB5FK135M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1353C0)	0,516	

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Selettori luminosi **filopannello** a leva corta
per LED integrato

1



ZB5FK1233



ZB5FK1263C0



ZB5FK1843

Selettori luminosi filopannello a leva corta per LED integrato Ø 30 mm (1)(2)

Forma della testa	Dispos. di comando	Posizioni		Colore della leva	Riferimento		Peso kg	
		Numero	Tipo		Ghiera nera	Ghiera grigia(3)		
Teste (4)								
	Leva corta	2 posizioni 90°	Fisse		Bianco	ZB5FK1213	ZB5FK1213C0	0,030
					Verde	ZB5FK1233	ZB5FK1233C0	0,030
					Rosso	ZB5FK1243	ZB5FK1243C0	0,030
					Arancione	ZB5FK1253	ZB5FK1253C0	0,030
					Giallo	ZB5FK1283	ZB5FK1283C0	0,030
					Blu	ZB5FK1263	ZB5FK1263C0	0,030
			Con ritorno da destra a sinistra		Bianco	ZB5FK1413	ZB5FK1413C0	0,030
					Verde	ZB5FK1433	ZB5FK1433C0	0,030
					Rosso	ZB5FK1443	ZB5FK1443C0	0,030
					Arancione	ZB5FK1453	ZB5FK1453C0	0,030
					Giallo	ZB5FK1483	ZB5FK1483C0	0,030
					Blu	ZB5FK1463	ZB5FK1463C0	0,030
		3 posizioni ± 45°	Fisse		Bianco	ZB5FK1313	ZB5FK1313C0	0,030
					Verde	ZB5FK1333	ZB5FK1333C0	0,030
					Rosso	ZB5FK1343	ZB5FK1343C0	0,030
					Arancione	ZB5FK1353	ZB5FK1353C0	0,030
					Giallo	ZB5FK1383	ZB5FK1383C0	0,030
					Blu	ZB5FK1363	ZB5FK1363C0	0,030
			Con ritorno al centro		Bianco	ZB5FK1513	ZB5FK1513C0	0,030
					Verde	ZB5FK1533	ZB5FK1533C0	0,030
					Rosso	ZB5FK1543	ZB5FK1543C0	0,030
					Arancione	ZB5FK1553	ZB5FK1553C0	0,030
					Giallo	ZB5FK1583	ZB5FK1583C0	0,030
					Blu	ZB5FK1563	ZB5FK1563C0	0,030
Con ritorno da destra al centro		Bianco	ZB5FK1813	ZB5FK1813C0	0,030			
		Verde	ZB5FK1833	ZB5FK1833C0	0,030			
		Rosso	ZB5FK1843	ZB5FK1843C0	0,030			
		Arancione	ZB5FK1853	ZB5FK1853C0	0,030			
		Giallo	ZB5FK1883	ZB5FK1883C0	0,030			
		Blu	ZB5FK1863	ZB5FK1863C0	0,030			
Con ritorno da sinistra al centro		Bianco	ZB5FK1713	ZB5FK1713C0	0,030			
		Verde	ZB5FK1733	ZB5FK1733C0	0,030			
		Rosso	ZB5FK1743	ZB5FK1743C0	0,030			
		Arancione	ZB5FK1753	ZB5FK1753C0	0,030			
		Giallo	ZB5FK1783	ZB5FK1783C0	0,030			
		Blu	ZB5FK1763	ZB5FK1763C0	0,030			

(1) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (base + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/187.

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Lampade spia con LED integrato



Lampade spia con LED integrato					
Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)					
Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento tipo monoblocco	Riferimento prodotti modulare	Peso kg
Prodotti completi (con gemma liscia)					
	24 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB5EVB1	XB5AVB1 (ZB5AVB1 + ZB5AV013)	0,038
		Verde	XB5EVB3	XB5AVB3 (ZB5AVB3 + ZB5AV033)	0,038
		Rosso	XB5EVB4	XB5AVB4 (ZB5AVB4 + ZB5AV043)	0,038
		Arancione	XB5EVB5	XB5AVB5 (ZB5AVB5 + ZB5AV053)	0,038
		Blu	XB5EVB6	XB5AVB6 (ZB5AVB6 + ZB5AV063)	0,038
		Giallo	XB5EVB8	—	0,038
	110...120 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB5EVG1	XB5AVG1 (ZB5AVG1 + ZB5AV013)	0,038
		Verde	XB5EVG3	XB5AVG3 (ZB5AVG3 + ZB5AV033)	0,038
		Rosso	XB5EVG4	XB5AVG4 (ZB5AVG4 + ZB5AV043)	0,038
		Arancione	XB5EVG5	XB5AVG5 (ZB5AVG5 + ZB5AV053)	0,038
		Blu	XB5EVG6	XB5AVG6 (ZB5AVG6 + ZB5AV063)	0,038
		Giallo	XB5EVG8	—	0,038
	230...240 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB5EVM1	XB5AVM1 (ZB5AVM1 + ZB5AV013)	0,038
		Verde	XB5EVM3	XB5AVM3 (ZB5AVM3 + ZB5AV033)	0,038
		Rosso	XB5EVM4	XB5AVM4 (ZB5AVM4 + ZB5AV043)	0,038
		Arancione	XB5EVM5	XB5AVM5 (ZB5AVM5 + ZB5AV053)	0,038
		Blu	XB5EVM6	XB5AVM6 (ZB5AVM6 + ZB5AV063)	0,038
		Giallo	XB5EVM8	—	0,038

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Lampade spia per LED integrato

1



Teste lampade spia per LED integrato

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Teste circolari (1)

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
■ Con gemma liscia				
	Solo LED integrato 	Bianco	ZB5AV013	0,017
		Verde	ZB5AV033	0,017
		Rosso	ZB5AV043	0,017
		Arancione	ZB5AV053	0,017
		Giallo	ZB5AV083	0,017
		Blu	ZB5AV063	0,017
		5 colori (2) (3)	ZB5AV003	0,017

■ Con gemma liscia, per inserimento etichetta (3)

	Solo LED integrato 	Bianco	ZB5AV013E	0,017
		Verde	ZB5AV033E	0,017
		Rosso	ZB5AV043E	0,017
		Arancione	ZB5AV053E	0,017
		Giallo	ZB5AV083E	0,017
		Blu	ZB5AV063E	0,017

■ Con gemma striata (4)

	Solo LED integrato 	Bianco	ZB5AV013S	0,017
		Verde	ZB5AV033S	0,017
		Rosso	ZB5AV043S	0,017
		Arancione	ZB5AV053S	0,017
		Giallo	ZB5AV083S	0,017
		Blu	ZB5AV063S	0,017

Teste quadrate (1)

■ Con gemma liscia

	Solo LED integrato 	Bianco	ZB5CV013	0,020
		Verde	ZB5CV033	0,020
		Rosso	ZB5CV043	0,020
		Arancione	ZB5CV053	0,020
		Blu	ZB5CV063	0,020
		5 colori (2)	ZB5CV003	0,028

(1) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(2) Testa fornita con 5 gemme di colore diverso (bianco, verde, rosso, arancione, blu) non montate, per inserimento etichetta.

(3) Per ordinare un'etichetta vedere pagina 1/265.

(4) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Lampade spia con LED integrato e con lampadina BA 9s



XB5AV5B4



XB5AV63



XB5AV34



ZB5AV01

Lampade spia con LED integrato e trasformatore (1.2 VA, 24 V secondario)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento (1)	Peso kg
Prodotti completi - Con gemma liscia				
	400 ~ - 50 Hz (1)	Bianco	XB5AV5B1	0,133
		Verde	XB5AV5B3	0,133
		Rosso	XB5AV5B4	0,133
		Arancione	XB5AV5B5	0,133
		Blu	XB5AV5B6	0,133



Lampade spia con lampadina BA 9s con gemma liscia o striata

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Prodotti completi - Con gemma liscia				
■ Alimentazione diretta per lampadina BA 9s, U ≤ 250 V, 2.4 W max (non fornita)				
	≤ 250	Bianco	XB5AV61 (ZB5AV6 + ZB5AV01)	0,037
		Verde	XB5AV63 (ZB5AV6 + ZB5AV03)	0,037
		Rosso	XB5AV64 (ZB5AV6 + ZB5AV04)	0,037
		Arancione	XB5AV65 (ZB5AV6 + ZB5AV05)	0,037
■ Con trasformatore, 1.2 VA, 6 V secondario, con lampadina BA 9s ad incandescenza (fornita)				
	110...120 ~ - 50/60 Hz	Bianco	XB5AV31 (ZB5AV3 + ZB5AV01)	0,109
		Verde	XB5AV33 (ZB5AV3 + ZB5AV03)	0,109
		Rosso	XB5AV34 (ZB5AV3 + ZB5AV04)	0,109
		Arancione	XB5AV35 (ZB5AV3 + ZB5AV05)	0,109
	230 ~ - 50 Hz 220...240 ~ - 60 Hz	Bianco	XB5AV41 (ZB5AV4 + ZB5AV01)	0,110
		Verde	XB5AV43 (ZB5AV4 + ZB5AV03)	0,110
		Rosso	XB5AV44 (ZB5AV4 + ZB5AV04)	0,110
		Arancione	XB5AV45 (ZB5AV4 + ZB5AV05)	0,110

Teste (2)

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
■ Con gemma liscia				
	Lampadina BA 9s	Bianco	ZB5AV01	0,018
		Verde	ZB5AV03	0,018
		Rosso	ZB5AV04	0,018
		Arancione	ZB5AV05	0,018
		Blu	ZB5AV06	0,018
		Incolore	ZB5AV07	0,018
		■ Con gemma striata (3)		
	Lampadina BA 9s	Bianco	ZB5AV01S	0,017
		Verde	ZB5AV03S	0,017
		Rosso	ZB5AV04S	0,017
		Arancione	ZB5AV05S	0,017
		Blu	ZB5AV06S	0,017
		Incolore	ZB5AV07S	0,017

(1) Per ordinare un trasformatore a 440...460 V ~ - 60 Hz nel riferimento sostituire la cifra "5" con la cifra "8". Esempio: XB5AV5B1 diventa XB5AV8B1. Per ordinare un trasformatore a ~ 550...600 V - 60 Hz, nel riferimento sostituire la cifra "5" con "9". Esempio: XB5AV5B1 diventa XB5AV9B1.

(2) Utilizzo solo con corpi dotati di sorgente luminosa del tipo con lampadina BA 9s (lampadina ad incandescenza, neon o LED).

(3) Per utilizzo in ambienti con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione al sole ad esempio).

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Lampade spia presenza fase con LED integrato

Elementi luminosi a filo ghiera con funzione "test"

1



XB5EV57K4



XB5EV57L4



XB5AW21B5



XB5AW25G5

Lampade spia presenza fase con LED integrato

Connettore Faston 6.3 mm

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
-------------------	-------------------------------	--------	-------------	------------

Prodotti completi - Con gemma liscia


Protected
LED

	400 ~ - 50/60 Hz	Rosso Verde Giallo	XB5EV57K4	0,065
--	------------------	--------------------------	------------------	-------

	400 ~ - 50/60 Hz	Bianco Bianco Bianco	XB5EV57L4	0,065
--	------------------	----------------------------	------------------	-------

Elementi luminosi con funzione test

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
-------------------	-------------------------------	--------	-------------	------------

Prodotti completi


Protected
LED

	24 ~ - 50/60 Hz	Bianco	XB5AW21B5	0,047
--	-----------------	--------	------------------	-------

	24 ~ - 50/60 Hz	Verde	XB5AW23B5	0,047
--	-----------------	-------	------------------	-------

	24 ~ - 50/60 Hz	Rosso	XB5AW24B5	0,047
--	-----------------	-------	------------------	-------

	24 ~ - 50/60 Hz	Arancione	XB5AW25B5	0,047
--	-----------------	-----------	------------------	-------

	24 ~ - 50/60 Hz	Giallo	XB5AW28B5	0,047
--	-----------------	--------	------------------	-------

	24 ~ - 50/60 Hz	Blu	XB5AW26B5	0,047
--	-----------------	-----	------------------	-------

	110 - 120 ~ - 50/60 Hz	Bianco	XB5AW21G5	0,047
--	------------------------	--------	------------------	-------

	110 - 120 ~ - 50/60 Hz	Verde	XB5AW23G5	0,047
--	------------------------	-------	------------------	-------

	110 - 120 ~ - 50/60 Hz	Rosso	XB5AW24G5	0,047
--	------------------------	-------	------------------	-------

	110 - 120 ~ - 50/60 Hz	Arancione	XB5AW25G5	0,047
--	------------------------	-----------	------------------	-------

	110 - 120 ~ - 50/60 Hz	Giallo	XB5AW28G5	0,047
--	------------------------	--------	------------------	-------

	110 - 120 ~ - 50/60 Hz	Blu	XB5AW26G5	0,047
--	------------------------	-----	------------------	-------

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Lampade spia filopannello con LED integrato



XB5FVB1



XB5FVB4C0



XB5FVG3

Lampade spia filopannello con LED integrato Ø 30 mm ⁽²⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tensione d'alim. V	Colore	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia (1)	
Prodotti completi (con gemma liscia)					
	24 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB5FVB1 (ZB5AVB1 + ZB5FV013)	XB5FVB1C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038
		Verde	XB5FVB3 (ZB5AVB3 + ZB5FV033)	XB5FVB3C0 (ZB5AVB3 + ZB5FV033C0)	0,038
		Rosso	XB5FVB4 (ZB5AVB4 + ZB5FV043)	XB5FVB4C0 (ZB5AVB4 + ZB5FV043C0)	0,038
		Arancione	XB5FVB5 (ZB5AVB5 + ZB5FV053)	XB5FVB5C0 (ZB5AVB5 + ZB5FV053C0)	0,038
		Blu	XB5FVB6 (ZB5AVB6 + ZB5FV063)	XB5FVB6C0 (ZB5AVB6 + ZB5FV063C0)	0,038
	110...120 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB5FVG1 (ZB5AVG1 + ZB5FV013)	XB5FVG1C0 (ZB5AVG1 + ZB5FV013C0)	0,038
		Verde	XB5FVG3 (ZB5AVG3 + ZB5FV033)	XB5FVG3C0 (ZB5AVG3 + ZB5FV033C0)	0,038
		Rosso	XB5FVG4 (ZB5AVG4 + ZB5FV043)	XB5FVG4C0 (ZB5AVG4 + ZB5FV043C0)	0,038
		Arancione	XB5FVG5 (ZB5AVG5 + ZB5FV053)	XB5FVG5C0 (ZB5AVG5 + ZB5FV053C0)	0,038
		Blu	XB5FVG6 (ZB5AVG6 + ZB5FV063)	XB5FVG6C0 (ZB5AVG6 + ZB5FV063C0)	0,038
230...240 ~ (50/60 Hz)	Bianco	XB5FVM1 (ZB5AVM1 + ZB5FV013)	XB5FVM1C0 (ZB5AVM1 + ZB5FV013C0)	0,038	
	Verde	XB5FVM3 (ZB5AVM3 + ZB5FV033)	XB5FVM3C0 (ZB5AVM3 + ZB5FV033C0)	0,038	
	Rosso	XB5FVM4 (ZB5AVM4 + ZB5FV043)	XB5FVM4C0 (ZB5AVM4 + ZB5FV043C0)	0,038	
	Arancione	XB5FVM5 (ZB5AVM5 + ZB5FV053)	XB5FVM5C0 (ZB5AVM5 + ZB5FV053C0)	0,038	
	Blu	XB5FVM6 (ZB5AVM6 + ZB5FV063)	XB5FVM6C0 (ZB5AVM6 + ZB5FV063C0)	0,038	

(1) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/49.

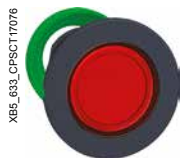
(2) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49.

Unità di comando e segnalazione

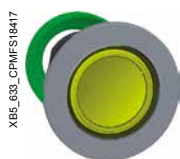
Harmony XB5 in plastica

Lampade spia filopannello per LED integrato

1



ZB5FV043



ZB5FV083C0

Lampade spia filopannello per LED integrato Ø 30 mm (segue) (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Teste circolari (2)

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore della gemma	Riferimento		Peso kg	
			Ghiera nera	Ghiera grigia ⁽³⁾		
	■ Con gemma liscia					
		Solo LED integrato	Bianco	ZB5FV013	ZB5FV013C0	0,017
		Verde	ZB5FV033	ZB5FV033C0	0,017	
		Rosso	ZB5FV043	ZB5FV043C0	0,017	
		Arancione	ZB5FV053	ZB5FV053C0	0,017	
		Giallo	ZB5FV083	ZB5FV083C0	0,017	
		Blu	ZB5FV063	ZB5FV063C0	0,017	

(1) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/49

(2) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite strumento di personalizzazione web vedere pagina 1/49.

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni specifiche

Pulsanti per riarmo manuale, potenziometri



XB5AA86202

Pulsanti per riarmo manuale (corsa 10 mm)					
Forma della testa	Distanza azionamento mm	Marchatura	Colore	Riferimento	Peso kg
Senza capsula (1)					
	17...120	–	–	XB5AA801	0,027
	120...257	–	–	XB5AA802	0,040

Con pulsante a filo ghiera					
	17...120	Senza	Verde	XB5AA831	0,027
			Rosso	XB5AA841	0,027
			Blu	XB5AA861	0,027
		O	Rosso	XB5AA84101	0,027
		R	Blu	XB5AA86102	0,027
	120...257	Senza	Verde	XB5AA832	0,040
			Rosso	XB5AA842	0,040
			Blu	XB5AA862	0,040
		O	Rosso	XB5AA84201	0,040
		R	Blu	XB5AA86202	0,040

Con pulsante sporgente					
	17...120	O	Rosso	XB5AL84101	0,027
	120...257	O	Rosso	XB5AL84201	0,040

Potenziometro completo			
Descrizione	Resistenza k Ω	Riferimento	Peso kg
Potenziometro completo linearità +/-10% con morsetti a vite	1	XB5AD912R1K	0,048
	4.7	XB5AD912R4K7	0,048
	10	XB5AD912R10K	0,048
	47	XB5AD912R47K	0,048
	100	XB5AD912R100K	0,048
	470	XB5AD912R470K	0,048

Teste + base di fissaggio per potenziometro (2)				
Forma della testa	Descrizione	Per utilizzo con	Riferimento	Peso kg
	Per potenziometro con asse di lunghezza da 45 a 50 mm	Asse Ø 6 mm	ZB5AD912	0,032
		Asse Ø 6.35 mm	ZB5AD922	0,032

(1) Capsula colorata da ordinare a parte (vedere pagina 1/256).

(2) Potenzziometro non fornito.



XB5AD912R1K



ZB5AD912

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando:
Elementi componibili corpo+testa: vedere pagina 1/243
Accessori: vedere pagina 1/255

Unità di comando e di segnalazione

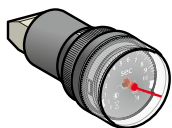
Harmony XB5 in plastica

Funzioni specifiche

Temporizzatori, Contaore, Segnalatori acustici

1

XB5_633_CPSC16045



XB5633CPSC16045

Temporizzatori

Descrizione	Tipo di uscita	Tensione d'alimentazione V	Funzione	Gamma di temporizz.	Riferimento	Peso kg
Temporizzatore per montaggio su foro 22.5mm con LED di visualizz. stato e 1 uscita statica	1 uscita statica	24 V	Tipo A (ritardo all'eccitazione)	0.5...10s	XB5DTB22	0,027
				3...60 s	XB5DTB23	0,027
				0.5...10 min	XB5DTB24	0,027
				3...60 min	XB5DTB25	0,027
				0.5...10s	XB5DTGM2	0,027
				3...60 s	XB5DTGM3	0,027
	100...240 V ~ - 50/60 Hz	100...240 V ~ - 50/60 Hz	Tipo A (ritardo all'eccitazione)	0.5...10s	XB5DTGM2	0,027
				3...60 s	XB5DTGM3	0,027
				0.5...10 min	XB5DTGM4	0,027
				3...60 min	XB5DTGM5	0,027

101187



XB5DSB

Contaore

Caratteristiche	Tensione d'alimentazione V	Riferimento	Peso kg
Indicazione 0...9999.9	12...24 V ~ - 50 o 60 Hz	XB5DSB	0,045
	120 V ~ - 60 Hz	XB5DSG	0,045
	230...240 V ~ - 50 Hz	XB5DSM	0,045

Segnalatori acustici (IP 66, IP 67, e IP 69)

Caratteristiche	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Buzzer non luminoso 90dB, 4/6.8kHz, funzionamento fisso o intermittente	24 V ~ - 50 o 60 Hz	-	XB5KSB	0,024
	110...120 V ~ - 50 o 60 Hz	-	XB5KSG	0,024
	230...240 V ~ - 50 o 60 Hz	-	XB5KSM	0,024
Buzzer luminoso 90dB, 4/6.8kHz, funzionamento fisso o intermittente	24 V ~ - 50 o 60 Hz	Rosso	XB5KS2B4	0,024
	110...120 V ~ - 50 o 60 Hz	Rosso	XB5KS2G4	0,024
	230...240 V ~ - 50 o 60 Hz	Rosso	XB5KS2M4	0,024
	24V V ~ - 50 o 60 Hz	Giallo	XB5KS2B8	0,024
	110...120 V ~ - 50 o 60 Hz	Giallo	XB5KS2G8	0,024
	230...240 V ~ - 50 o 60 Hz	Giallo	XB5KS2M8	0,024

XB5_633_CPMF517545



XB5KSB

XB5_633_CPSC117082



XB5KS2B4

XB5_633_CPSC117083



XB5KS2B8

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni specifiche

Porte USB e RJ45, portafusibile



Porte USB e RJ45

Descrizione	Tipo di interfaccia	Tipo di collegamento	Grado di protezione	Riferimento	Peso kg
Porte USB e RJ45 foro 22.5mm	USB, tipo A	Porta USB 3.0 A-A	IP 20 IP 65, IP 67, IP 69K con supporti di protezione (1)	XB5PUSB3	0,017
	Ethernet, RJ45	Porta RJ45 Cat. 6	IP 20 IP 65, IP 67, IP 69K con supporti di protezione (1)	XB5PRJ45	0,027

Portafusibile

Descrizione	Utilizzo per	Riferimento	Peso kg
Portafusibile	Fusibile 5 x 20 mm 6.3 A - 250 V	XB5DT1S	0,022

Display Digitale

Caratteristiche	Ingresso	Colore LED	Riferimento	Peso kg
Display digitale 4 cifre -999...9999	4...20 mA	Verde	XBH1AA0G4	0,032
		Rosso	XBH1AA0R4	0,032

(1) Per ordinare i supporti di protezione vedere pagina 1/271.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Funzioni specifiche

Manipolatori

1

101302



XD5PA12

Manipolatori (con leva di lunghezza 54 mm) (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Descrizione	Funzionamento	Ritorno allo zero	Riferimento	Peso kg
Manipolatori completi				
2 direzioni	1 scatto 1 contatto "NO" per direzione	Senza	XD5PA12	0,060
		Con	XD5PA22	0,060
4 direzioni	1 scatto 1 contatto "NO" per direzione	Senza	XD5PA14	0,077
		Con	XD5PA24	0,077

Altri prodotti

Manipolatori e corpi completi + contatti per manipolatori con
Connettore Faston (6.35 o 2 x 2.8)
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

105078



ZD5PA103

105077



ZD5PA12

105076



ZD5PA203

Manipolatori (con leva di lunghezza 54 mm) (1)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Descrizione	Utilizzo per	Ritorno allo zero	Riferimento	Peso kg
Elementi sciolti per manipolatori				
Corpi completi + contatti	2 direzioni	-	ZD5PA103	0,049
	4 direzioni	-	ZD5PA203	0,058
Teste complete con leva	2 direzioni, posizioni fisse	-	ZD5PA12	0,022
	2 direzioni, con ritorno allo zero	-	ZD5PA22	0,022
	4 direzioni, posizioni fisse	-	ZD5PA14	0,022
	4 direzioni, con ritorno allo zero	-	ZD5PA24	0,022
Etichette 30 x 48 mm	2 direzioni	Recto nero Verso rosso	ZBG2201	0,001
		Recto bianco Verso giallo	ZBG2401	0,001
Etichette 48 x 48 mm	4 direzioni	Recto nero Verso rosso	ZBG4201	0,002
		Recto bianco Verso giallo	ZBG4401	0,002

(1) Non è consentito l'utilizzo con elementi di contatto standard ZBE10● (singolo) o ZBE20● (doppio).

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Elementi componibili corpo+testa
Collegamento a vite-serrafilo



ZB5AZ009



ZBE101



ZBE203



ZB5AZ101



ZBE201



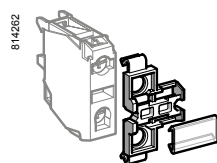
ZB5AZ107



ZBE501



ZB2BE101



ZB2001

Base di fissaggio

Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elemento elettrico (contatto o luminoso)	10	ZB5AZ009	0,006

Funzioni a contatto ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Applicazione	Tipo di contatto	Descrizione	NO	NC	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
--------------	------------------	-------------	----	----	-------------------	----------------------	---------

Elementi di contatto standard

Elementi di contatto	Singoli	Elementi di contatto	1	–	5	ZBE101	0,011
			–	1	5		
Doppi			2	–	5	ZBE203	0,020
			–	2	5	ZBE204	0,020
			1	1	5	ZBE205	0,020
			1	–	1	ZB5AZ101	0,021
			–	1	1	ZB5AZ102	0,021
Singoli con base di fissaggio			2	–	1	ZB5AZ103	0,030
			–	2	1	ZB5AZ104	0,030
			1	1	1	ZB5AZ105	0,030
			1	2	1	ZB5AZ141	0,040

Elementi di contatto specifici

Correnti deboli	Singoli	Standard	1	–	5	ZBE1016	0,012
			–	1	5	ZBE1026	0,012
		Protetti contro la polvere ⁽²⁾ (IP 5X, polvere 50 µm)	1	–	5	ZBE1016P	0,012
			–	1	5	ZBE1026P	0,012
Contatti scalati	Singoli	Chiusura anticipata "NO"	1	–	5	ZBE201	0,011
		Apertura ritardata "NC"	–	1	5	ZBE202	0,011
	Singoli con base di fissaggio	Accavallati "NO"+"NC"	1	1	5	ZB4BZ106	0,062
		Scalati "NO"+"NO"	2	–	5	ZB4BZ107	0,062
Forti correnti	Singoli	Standard ⁽³⁾	1	–	1	ZBE501	0,020
			–	1	1	ZBE502	0,020
			2	–	1	ZBE503	0,032
			–	2	1	ZBE504	0,032
			1	1	1	ZBE505	0,032
Contatti aggiuntivi per versione forti correnti	Singoli	Standard ⁽⁴⁾	1	–	1	ZB2BE101	0,020
			–	1	1	ZB2BE102	0,020

Portaetichette agganciabili, etichette e software di creazione etichette

Descrizione	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette agganciabili su elementi elettrici con collegamento a vite-serrafilo ⁽⁵⁾ per marcatura di un pulsante o lampada spia XB4B	10	ZBZ001	0,001
Confezione da 50 etichette da incidere per portaetichette ZBZ001	10	ZBY001	0,023

⁽¹⁾ Gli elementi di contatto permettono di comporre dei corpi a contatti. Numero massimo di livelli possibili: 3. Ovvero 3 x 3 contatti singoli o 3 contatti doppi + 3 contatti singoli (i contatti doppi occupano i primi 2 livelli). Il numero massimo di contatti è indicato a pagina 1/187.

⁽²⁾ Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.

⁽³⁾ Non è possibile fissare o associare un elemento di contatto supplementare a funzioni luminose.

⁽⁴⁾ Da montare sulla parte posteriore dei contatti ZBE50●.

⁽⁵⁾ Portaetichette non compatibile con elementi di contatto per forti correnti.

Unità di comando
e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi luminosi, elementi per funzione "test",
elementi limitatori di corrente vite-serrafilo

1



Elementi luminosi

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi luminosi con collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)					
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	12 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVJ1	0,017
		Verde	5	ZBVJ3	0,017
		Rosso	5	ZBVJ4	0,017
		Arancione	5	ZBVJ5	0,017
		Blu	5	ZBVJ6	0,017
	24 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVB1	0,017
		Verde	5	ZBVB3	0,017
		Rosso	5	ZBVB4	0,017
		Arancione	5	ZBVB5	0,017
		Blu	5	ZBVB6	0,017
	24...120 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZVBG1	0,017
		Verde	5	ZVBG3	0,017
		Rosso	5	ZVBG4	0,017
		Arancione	5	ZVBG5	0,017
		Blu	5	ZVBG6	0,017
	110...120 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVG1	0,017
		Verde	5	ZBVG3	0,017
		Rosso	5	ZBVG4	0,017
		Arancione	5	ZBVG5	0,017
		Blu	5	ZBVG6	0,017
	230...240 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVM1	0,017
		Verde	5	ZBVM3	0,017
		Rosso	5	ZBVM4	0,017
		Arancione	5	ZBVM5	0,017
		Blu	5	ZBVM6	0,017

Elementi luminosi lampeggianti con collegamento a vite-serrafilo

(sistema brevettato Schneider Electric)					
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	24 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBV18B1	0,017
		Verde	5	ZBV18B3	0,017
		Rosso	5	ZBV18B4	0,017
		Arancione	5	ZBV18B5	0,017
		Blu	5	ZBV18B6	0,017
	110...120 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBV18G1	0,017
		Verde	5	ZBV18G3	0,017
		Rosso	5	ZBV18G4	0,017
		Arancione	5	ZBV18G5	0,017
		Blu	5	ZBV18G6	0,017
	230...240 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBV18M1	0,017
		Verde	5	ZBV18M3	0,017
		Rosso	5	ZBV18M4	0,017
		Arancione	5	ZBV18M5	0,017
		Blu	5	ZBV18M6	0,017

Utilizzo per	Tensione d'alimentazione V	Descrizione	Riferimento	Peso kg
Trasformatori per elementi luminosi 24 V (1)				
Elementi luminosi con LED integrato	400 V ~ - 50Hz	Trasformatore 400 V - 24 V ~	ZBV5B (2)	0,090
Elementi per funzione "test"				
Elementi luminosi	12 e 24 ~ 24...120 ~	Modulo singolo, 1 cavo di collegamento	ZBZG156 (3)	0,010
Elementi luminosi con LED integrato	48...230 ~	Modulo doppio, con cavi di collegamento	ZBZM156 (4)	0,010

Elementi limitatori di corrente

Utilizzo per	Tensione d'alimentazione V	Livello di protezione	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi con LED integrato e collegamento a vite-serrafilo	120 ~	25...120 VA	ZBZVG	0,010
	230 ~	30...230 VA	ZBZVM	0,010

(1) Per il montaggio prevedere anche 2 elementi di contatti fittizi ZBE000.

(2) Per ordinare un trasformatore da 440...460 V ~ - 60 Hz, sostituire il numero «5» del riferimento con un «8»: ZBV5B diventa ZBV8B. Per ordinare un trasformatore da 550...600 V ~ - 60 Hz, sostituire il numero «5» del riferimento con un «9»: ZBV5B diventa ZBV9B.

(3) Da utilizzare con elementi luminosi ~ con LED integrato ZBVJ●, ZBVB●, ZVBG● o con elemento luminoso ad alimentazione diretta per lampadina BA 9s, ZBV6.

(4) Da utilizzare con elementi luminosi ~ con LED integrato ZBVG●, ZBVM●, vedere sito Schneider Electric, pag. Harmony

Unità di comando
e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi di contatto

Collegamento a molla

814588



ZB5AZ009

PF10777



ZBE1015

PF107781



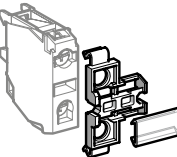
ZB5AZ1015

PF080711



ZBVB35

814282



ZBZ001

Base di fissaggio

Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elemento elettrico (contatto o luminoso)	10	ZB5AZ009	0,006

Elementi di contatto

Collegamento a molla (1)

Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatto	 "NO"	 "NC"	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi di contatto	Singoli	1	–	4	ZBE1015	0,011
		–	1	4	ZBE1025	0,011
	Singoli con base di fissaggio	1	–	1	ZB5AZ1015	0,021
		–	1	1	ZB5AZ1025	0,021
		2	–	1	ZB5AZ1035	0,030
		–	2	1	ZB5AZ1045	0,030
		1	1	1	ZB5AZ1055	0,030

Elementi luminosi

Collegamento a molla (1)

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	12 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	4	ZBVJ15	0,016
		Verde	4	ZBVJ35	0,016
		Rosso	4	ZBVJ45	0,016
		Arancione	4	ZBVJ55	0,016
		Blu	4	ZBVJ65	0,016
	24 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	4	ZBVB15	0,016
		Verde	4	ZBVB35	0,016
		Rosso	4	ZBVB45	0,016
		Arancione	4	ZBVB55	0,016
		Blu	4	ZBVB65	0,016
	110...120 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	4	ZBVG15	0,016
		Verde	4	ZBVG35	0,016
		Rosso	4	ZBVG45	0,016
		Arancione	4	ZBVG55	0,016
		Blu	4	ZBVG65	0,016
	230...240 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	4	ZBVM15	0,016
		Verde	4	ZBVM35	0,016
		Rosso	4	ZBVM45	0,016
		Arancione	4	ZBVM55	0,016
		Blu	4	ZBVM65	0,016

Confezione da 50 etichette da marcare

Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette ZBZ001	10	ZBY001	0,023

(1) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto o luminosi.

Unità di comando
e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi elettrici collegamento per **circuito stampato**

1

814588



ZB5AZ009

DF540919



ZB5AZ079 + ZB5AZ009

101303



ZBZ011

101259



ZBE701

101260



ZBE702

PF512550



ZBVB37

Base di fissaggio e accessori specifici per circuito stampato ⁽¹⁾**Accessori richiesti in caso di impiego di un adattatore (zoccolo) ZBZ010**

Descrizione	Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Base di fissaggio	Elemento elettrico (contatto o luminoso)	10	ZB5AZ009	0,006
Distanziale	Supporto circuito stampato (viti di fissaggio ZBZ006 da ordinare a parte)	10	ZB5AZ079	0,003
Viti di fissaggio del circuito stampato	Distanziale ZB5AZ079	10	ZBZ006	0,011

Adattatore (zoccolo) ⁽¹⁾

Utilizzo per	Spessore del circuito stampato mm	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elemento elettrico (contatto o luminoso)	1.6 ± 0.2	10	ZBZ010	0,008
	2.2 ± 0.2	10	ZBZ011	0,008
	3.2 ± 0.2	10	ZBZ012	0,008

Elementi di contatto ⁽¹⁾**Elementi di contatto standard**

Descrizione	Tipo di contatto			Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	5	ZBE701	0,011
		–	1	5	ZBE702	0,011

Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatto			Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Correnti deboli	Singoli	1	–	5	ZBE7016	0,012
		–	1	5	ZBE7026	0,012

Elementi luminosi ⁽¹⁾

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore del LED	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	24 V (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVB17	0,004
		Verde	5	ZBVB37	0,004
		Rosso	5	ZBVB47	0,004
		Arancione	5	ZBVB57	0,004
		Blu	5	ZBVB67	0,004

Protected
LED⁽¹⁾ Per dettagli sulla foratura del supporto o del circuito stampato consultare il sito Schneider Electric, pagina Harmony XB5.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Elementi di contatto - Collegamento **Faston**

1



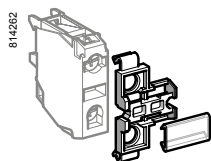
ZBE1023



ZBE2043



ZBE5043



ZBZ001

Elementi di contatto ⁽¹⁾**Collegamento Faston (6.35 o 2 x 2.8 mm)****Elementi di contatto standard**

Descrizione	Tipo di contatto			Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi di contatto	Singoli	1	–	5	ZBE1013	0,011
		–	1	5	ZBE1023	0,011
	Doppi	2	–	5	ZBE2033	0,020
		–	2	5	ZBE2043	0,020
		1	1	5	ZBE2053	0,020
	Singoli con base di fissaggio	1	–	1	ZB5AZ1013 ⁽²⁾	0,021
		–	1	1	ZB5AZ1023 ⁽²⁾	0,021
		2	–	1	ZB5AZ1033	0,030
		–	2	1	ZB5AZ1043	0,030
		1	1	1	ZB5AZ1053	0,030

Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatto	Descrizione			Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Correnti deboli	Singoli	Standard	1	–	5	ZBE10163 ⁽²⁾	0,012
			–	1	5	ZBE10263 ⁽²⁾	0,012
		Protetti contro la polvere ⁽³⁾ (IP 5X, polvere 50 µm)	1	–	5	ZBE1016P3 ⁽²⁾	0,012
			–	1	5	ZBE1026P3 ⁽²⁾	0,012
Contatti scalati	Singoli	Chiusura anticipata 	1	–	5	ZBE2013 ⁽²⁾	0,011
		Apertura ritardata 	–	1	5	ZBE2023 ⁽²⁾	0,011
		Standard 	–	1	5	ZBE2033 ⁽²⁾	0,011
Forti correnti	Singoli	Standard ⁽⁴⁾	1	–	1	ZBE5013	0,021
			–	1	1	ZBE5023	0,021
			2	–	1	ZBE5033	0,033
			–	2	1	ZBE5043	0,033
			1	1	1	ZBE5053	0,033

Portaetichette agganciabile su elementi elettrici con collegamento a vite-serrafilo ⁽⁵⁾

Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Marcatura di un pulsante o lampada spia XB5A	10	ZBZ001	0,001

Confezione da 50 etichette da marcare

Portaetichette ZBZ001	10	ZBY001	0,023
-----------------------	----	--------	-------

⁽¹⁾ Gli elementi permettono di comporre dei corpi a contatti. Numero massimo di livelli possibili: 3. Ovvero 3 x 3 contatti singoli o 3 contatti doppi + 3 contatti singoli (i contatti doppi occupano i primi 2 livelli).

⁽²⁾ Per ordinare prodotti con collegamento a vite-serrafilo per capicorda chiusi, sostituire il numero 3 con un 9 in fondo al riferimento. Esempio: ZBE1013 diventa ZBE1019.

⁽³⁾ Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.

⁽⁴⁾ Non è possibile fissare o associare questi contatti a elementi luminosi.

⁽⁵⁾ Portaetichette non compatibile con elementi di contatto per correnti forti.

Unità di comando
e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi elettrici - Collegamento con **connettore**

1



ZB5AZ009



ZBE1014



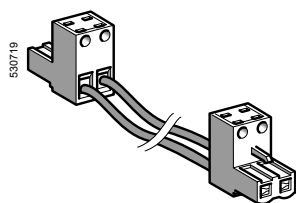
ZBE1024



ZB5AZ1024



ZBVB14



APE1C2250

Base di fissaggio

Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Elemento elettrico (contatto o luminoso)	10	ZB5AZ009	0,006

Elementi di contatto

Collegamento con connettore (1)

Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatto			Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	—	5	ZBE1014	0,011
		—	1	5	ZBE1024	0,011
	Singoli con base di fissaggio	1	—	1	ZB5AZ1014	0,018
		—	1	1	ZB5AZ1024	0,018
		2	—	1	ZB5AZ1034	0,026
		—	2	1	ZB5AZ1044	0,026
		1	1	1	ZB5AZ1054	0,026
		1	2	1	ZB5AZ1414	0,036

Elementi luminosi

Connettore

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	24 V~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVB14	0,016
		Verde	5	ZBVB34	0,016
		Rosso	5	ZBVB44	0,016
		Arancione	5	ZBVB54	0,016
		Blu	5	ZBVB64	0,016
Protected LED	110...120 V~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVG14	0,016
		Verde	5	ZBVG34	0,016
		Rosso	5	ZBVG44	0,016
		Arancione	5	ZBVG54	0,016
		Blu	5	ZBVG64	0,016
	230...240 V~ (50 o 60 Hz)	Bianco	5	ZBVM14	0,016
		Verde	5	ZBVM34	0,016
		Rosso	5	ZBVM44	0,016
		Arancione	5	ZBVM54	0,016
		Blu	5	ZBVM64	0,016

Cavi di collegamento e connettore

Descrizione	Numero di connettori	Sezione filo mm ² /AWG	Lunghezza mm	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Cavi con connettori 2 punti, passo 5.08 mm	1	0.75/19	500	8	APE1C2150	0,120
	2	0.75/19	500	8	APE1C2250	0,180
Connettore con morsetto a molla 2-pin, 5.08 mm	—	da 0.2 a 2.5 /25 a 14	—	10	APE1PRE21	0,003

(1) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.

Da associare con:

Teste, vedere pagine da 1/184 a 1/206

Contatti, vedere pagina 1/243

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi di contatto + elementi luminosi con **LED integrato**

1

Corpi completi (elementi di contatto ed elementi luminosi) ⁽¹⁾

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'aliment. V	Tipo di contatto		Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
						
		"NO"	"NC"			

Alimentazione diretta

LED integrato

Protected
LED24 ~
(50 o 60 Hz)110...120 ~
(50 o 60 Hz)

ZB5AW0B11



ZB5AW0G13

1	-	Bianco	ZB5AW0B11	0,032
		Verde	ZB5AW0B31	0,032
		Rosso	ZB5AW0B41	0,032
		Arancione	ZB5AW0B51	0,032
		Blu	ZB5AW0B61	0,032
-	1	Bianco	ZB5AW0B12	0,032
		Verde	ZB5AW0B32	0,032
		Rosso	ZB5AW0B42	0,032
		Arancione	ZB5AW0B52	0,032
		Blu	ZB5AW0B62	0,032
2	-	Bianco	ZB5AW0B13	0,042
		Verde	ZB5AW0B33	0,042
		Rosso	ZB5AW0B43	0,042
		Arancione	ZB5AW0B53	0,042
		Blu	ZB5AW0B63	0,042
1	1	Bianco	ZB5AW0B15	0,042
		Verde	ZB5AW0B35	0,042
		Rosso	ZB5AW0B45	0,042
		Arancione	ZB5AW0B55	0,042
		Blu	ZB5AW0B65	0,042
1	-	Bianco	ZB5AW0G11	0,032
		Verde	ZB5AW0G31	0,032
		Rosso	ZB5AW0G41	0,032
		Arancione	ZB5AW0G51	0,032
		Blu	ZB5AW0G61	0,032
-	1	Bianco	ZB5AW0G12	0,032
		Verde	ZB5AW0G32	0,032
		Rosso	ZB5AW0G42	0,032
		Arancione	ZB5AW0G52	0,032
		Blu	ZB5AW0G62	0,032
2	-	Bianco	ZB5AW0G13	0,042
		Verde	ZB5AW0G33	0,042
		Rosso	ZB5AW0G43	0,042
		Arancione	ZB5AW0G53	0,042
		Blu	ZB5AW0G63	0,042
1	1	Bianco	ZB5AW0G15	0,042
		Verde	ZB5AW0G35	0,042
		Rosso	ZB5AW0G45	0,042
		Arancione	ZB5AW0G55	0,042
		Blu	ZB5AW0G65	0,042

Altri prodotti

Corpi completi con collegamento Faston (6.35 o 2 x 2.8). Consultare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Possibilità di aggiungere elementi di contatto supplementari: vedere pagina 1/243.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi di contatto + elementi luminosi con **LED integrato**

Da associare con:

Teste, vedere pagine da 1/184 a 1/206

Contatti, vedere pagina 1/243

1

101360



ZB5AW0M11

101360



ZB5AW0M13

Corpi completi (elementi di contatto ed elementi luminosi) ⁽¹⁾ (segue)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'aliment. V	Tipo di contatto		Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Alimentazione diretta (segue)						
LED integrato 	230...240 ~ (50 o 60 Hz)	1	—	Bianco	ZB5AW0M11	0,032
				Verde	ZB5AW0M31	0,032
				Rosso	ZB5AW0M41	0,032
				Arancione	ZB5AW0M51	0,032
				Blu	ZB5AW0M61	0,032
		—	1	Bianco	ZB5AW0M12	0,032
				Verde	ZB5AW0M32	0,032
				Rosso	ZB5AW0M42	0,032
				Arancione	ZB5AW0M52	0,032
				Blu	ZB5AW0M62	0,032
		2	—	Bianco	ZB5AW0M13	0,042
				Verde	ZB5AW0M33	0,042
				Rosso	ZB5AW0M43	0,042
				Arancione	ZB5AW0M53	0,042
				Blu	ZB5AW0M63	0,042
		1	1	Bianco	ZB5AW0M15	0,042
				Verde	ZB5AW0M35	0,042
				Rosso	ZB5AW0M45	0,042
				Arancione	ZB5AW0M55	0,042
				Blu	ZB5AW0M65	0,042

Altri prodotti

Corpi completi con collegamento Faston (6.35 o 2 x 2.8).
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Possibilità di aggiungere elementi di contatto supplementari: vedere pagina 1/243.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi luminosi per lampade spia con **LED integrato**

Da associare con:

Teste, vedere pagina 1/233

Contatti, vedere pagina 1/243



Elementi luminosi completi (base di fissaggio + elemento luminoso con LED integrato) Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
LED integrato	12 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AVJ1	0,022
		Verde	ZB5AVJ3	0,022
		Rosso	ZB5AVJ4	0,022
		Arancione	ZB5AVJ5	0,022
		Blu	ZB5AVJ6	0,022
	24 ~ (1) (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AVB1	0,022
		Verde	ZB5AVB3	0,022
		Rosso	ZB5AVB4	0,022
		Arancione	ZB5AVB5	0,022
		Blu	ZB5AVB6	0,022
	24...120 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AVBG1	0,022
		Verde	ZB5AVBG3	0,022
		Rosso	ZB5AVBG4	0,022
		Arancione	ZB5AVBG5	0,022
		Blu	ZB5AVBG6	0,022
	110...120 ~ (1) (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AVG1	0,022
		Verde	ZB5AVG3	0,022
		Rosso	ZB5AVG4	0,022
		Arancione	ZB5AVG5	0,022
		Blu	ZB5AVG6	0,022
	230...240 ~ (1) (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AVM1	0,022
		Verde	ZB5AVM3	0,022
		Rosso	ZB5AVM4	0,022
		Arancione	ZB5AVM5	0,022
		Blu	ZB5AVM6	0,022

(1) Corpi completi con collegamento Faston (6.35 o 2 x 2.8), vedere pagina 1/247.

Da associare con:

Teste, vedere pagina 1/233

Contatti, vedere pagina 1/243

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi luminosi componibili per lampade spia con **LED integrato**

1

121467



ZB5AVB1156

Elementi luminosi completi per funzione "test" 3 morsetti

(base di fissaggio + elemento luminoso con LED integrato + elemento con funzione "test")

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
LED integrato Protected LED	24 ~ (1) (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AVB1156	0,022
		Verde	ZB5AVB3156	0,022
		Rosso	ZB5AVB4156	0,022
		Arancione	ZB5AVB5156	0,022
		Blu	ZB5AVB6156	0,022

Corpi completi con lampada spia lampeggiante

(base di fissaggio + elemento luminoso con LED integrato)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
LED integrato Protected LED	24 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AV18B1	0,022
		Verde	ZB5AV18B3	0,022
		Rosso	ZB5AV18B4	0,022
		Arancione	ZB5AV18B5	0,022
		Blu	ZB5AV18B6	0,022
	110...120 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AV18G1	0,022
		Verde	ZB5AV18G3	0,022
		Rosso	ZB5AV18G4	0,022
		Arancione	ZB5AV18G5	0,022
		Blu	ZB5AV18G6	0,022
	230...240 ~ (50 o 60 Hz)	Bianco	ZB5AV18M1	0,022
		Verde	ZB5AV18M3	0,022
		Rosso	ZB5AV18M4	0,022
		Arancione	ZB5AV18M5	0,022
		Blu	ZB5AV18M6	0,022

1013145



ZB5AV18B1

(1) Per un'alimentazione a ~ 120 o 230 V, utilizzare i corpi completi ZB5AVG● o ZB5AVM● con blocco funzione "test" ZBZ M156, vedere pagine 1/244 e 1/250.

Da associare con:
 Teste, vedere pagina 1/200
 Contatti, vedere pagina 1/243

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi di contatto + elementi luminosi
con attacco BA 9s

1



ZB5AW065



ZB5AW035

Corpi completi (elementi di contatto ed elementi luminosi) ⁽¹⁾

Per lampadina con attacco BA 9s (ad incandescenza, neon o LED)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'aliment. V	Tipo di contatto		Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg	
							
		"NO"	"NC"				
Alimentazione diretta							
Lampadina BA 9s, 2.4 W max., non fornita (2)	≤ 250	1	—	—	ZB5AW061	0,031	
		—	1	—	ZB5AW062	0,031	
		2	—	—	ZB5AW063	0,041	
		1	1	—	ZB5AW065	0,041	
Alimentazione mediante trasformatore integrato (1.2 VA, 6 V secondario)							
Lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita	110...120 ~ 50 o 60 Hz	1	—	—	ZB5AW031	0,110	
		1	1	—	ZB5AW035	0,119	
	230 ~ 50 Hz 220...240 ~ 60 Hz	1	—	—	ZB5AW041	0,110	
		1	1	—	ZB5AW045	0,119	
	400 ~ 50 Hz	1	—	—	ZB5AW051	0,110	
		1	1	—	ZB5AW055	0,119	
	Lampadina BA 9s, con LED, fornita	110...120 ~ 50 o 60 Hz	1	1	Bianco	ZB5AW03D15	0,119
					Verde	ZB5AW03D35	0,119
					Rosso	ZB5AW03D45	0,119
					Arancione	ZB5AW03D55	0,119
Blu					ZB5AW03D65	0,119	
230 ~ 50 Hz 220...240 ~ 60 Hz		1	1	Bianco	ZB5AW04D15	0,119	
				Verde	ZB5AW04D35	0,119	
				Rosso	ZB5AW04D45	0,119	
				Arancione	ZB5AW04D55	0,119	
				Blu	ZB5AW04D65	0,119	
400 ~ 50 o 60 Hz		1	1	Bianco	ZB5AW05D15	0,120	
				Verde	ZB5AW05D35	0,120	
				Rosso	ZB5AW05D45	0,120	
				Arancione	ZB5AW05D55	0,120	
				Blu	ZB5AW05D65	0,120	

Altri prodotti

Corpi completi con trasformatore con connettori Faston integrati (6.35 o 2 x 2.8). Consultare la nostra organizzazione commerciale.

⁽¹⁾ Possibilità di aggiungere elementi di contatto supplementari: vedere pagina 1/243.

⁽²⁾ Lampadina da ordinare a parte, vedere pagina 1/272.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Elementi luminosi per lampade spia con attacco BA 9s

1



ZB5AV6



ZB5AV3



ZB5AV156

Elementi luminosi

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Descrizione	Tensione d'alimentazione V	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Alimentazione diretta per lampadina con attacco BA 9s, 2.4 W max., non fornita (1)	≤ 250	5	ZBV6	0,016

Elementi luminosi completi (base di fissaggio + elemento luminoso)

Per lampadina BA 9s (ad incandescenza, neon o LED)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Colore della sorgente luminosa	Riferimento	Peso kg
Alimentazione diretta				
Lampadina BA 9s, 2.4 W max, non fornita (1)	≤ 250	–	ZB5AV6	0,022

Alimentazione mediante trasformatore integrato (1.2 VA, 6 V secondario)

Lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita	110...120 ~ - 50 o 60 Hz	–	ZB5AV3	0,099
	230 ~ - 50 Hz	–	ZB5AV4	0,099
	220...240 ~ - 60 Hz	–	ZB5AV5	0,099
	400 ~ - 50 Hz	–	ZB5AV8	0,099
	440...480 ~ - 60 Hz	–	ZB5AV9	0,099
Lampadina BA 9s, con LED, fornita	110...120 ~ - 50 o 60 Hz	Bianco	ZB5AV3D1	0,102
		Verde	ZB5AV3D3	0,102
		Rosso	ZB5AV3D4	0,102
		Arancione	ZB5AV3D5	0,102
		Blu	ZB5AV3D6	0,102
	230 ~ - 50 Hz 220...240 ~ - 60 Hz	Bianco	ZB5AV4D1	0,102
		Verde	ZB5AV4D3	0,102
		Rosso	ZB5AV4D4	0,102
		Arancione	ZB5AV4D5	0,102
		Blu	ZB5AV4D6	0,102
	400 ~ - 50 o 60 Hz	Bianco	ZB5AV5D1	0,102
		Verde	ZB5AV5D3	0,102
		Rosso	ZB5AV5D4	0,102
		Arancione	ZB5AV5D5	0,102
		Blu	ZB5AV5D6	0,102

Elementi luminosi completi per funzione "test" 3 morsetti

(base di fissaggio + elemento luminoso) Per lampadina BA 9s (ad incandescenza, neon o LED)

Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Sorgente luminosa	Tensione d'alimentazione V	Riferimento	Peso kg
Alimentazione diretta			
Lampadina BA 9s, 2.4 W max, non fornita (1)	≤ 250	ZB5AV156	0,021

Altri prodotti Corpi completi con collegamento Faston (6.35 o 2 x 2.8), vedere pagina 1/247.

(1) Lampadina da ordinare a parte, vedere pagina 1/272.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Accessori per teste

Capsule senza marcatura

1



Capsule senza marcatura

Descrizione	Utilizzo per	Tipo di pulsante	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Per pulsanti in plastica						
Capsule senza marcatura	Teste per pulsanti circolari senza capsula ZBABA0 e ZB5AA0	A filo ghiera	Bianco	10	ZBA1	0,001
			Nero	10	ZBA2	0,001
			Verde	10	ZBA3	0,001
			Rosso	10	ZBA4	0,001
			Giallo	10	ZBA5	0,001
			Blu	10	ZBA6	0,001
			6 colori (1)	1	ZBA9	0,006
		Sporgente	Bianco	10	ZBL1	0,001
			Nero	10	ZBL2	0,001
			Verde	10	ZBL3	0,001
			Rosso	10	ZBL4	0,001
			Giallo	10	ZBL5	0,001
			Blu	10	ZBL6	0,001
			6 colori (1)	1	ZBL9	0,006
	Teste per pulsanti quadrati senza capsula ZB5CA0	A filo ghiera	Bianco	10	ZBC1	0,001
			Nero	10	ZBC2	0,001
			Verde	10	ZBC3	0,001
			Rosso	10	ZBC4	0,001
			Giallo	10	ZBC5	0,001
			Blu	10	ZBC6	0,001

Per pulsanti in plastica a filo pannello foro Ø 30 mm

Capsule per pulsanti in plastica a filo pannello senza marcatura	Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB5FA0	A filo ghiera	Bianco	10	ZBAF1	0,001
			Nero	10	ZBAF2	0,001
			Verde	10	ZBAF3	0,001
			Rosso	10	ZBAF4	0,001
			Giallo	10	ZBAF5	0,001
			Blu	10	ZBAF6	0,001
			6 colori (1)	1	ZBAF9	0,006

(1) Capsule di 6 colori diversi: bianco, nero, verde, rosso, giallo, o blu.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Accessori per teste

Capsule con marcatura

1

107348



ZBA333

Capsule con marcatura

Utilizzo per	Tipo di pulsante	Marcatura		Colore della capsula	Riferimento unitario	Peso kg
		Testo	Colore			
Pulsanti in plastica						
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZBABA0 e ZB5AA0 (vendita in confezione da 10 pezzi)	A filo ghiera	I (1)	Bianco	Verde	ZBA331	0,001
			Nero	Bianco	ZBA131	0,001
		II	Bianco	Verde	ZBA336	0,001
			Nero	Bianco	ZBA136	0,001
		III	Bianco	Verde	ZBA337	0,001
			Nero	Bianco	ZBA137	0,001
		IV	Bianco	Verde	ZBA338	0,001
		START (1)	Bianco	Verde	ZBA333	0,001
			Nero	Bianco	ZBA133	0,001
		ON	Bianco	Verde	ZBA341	0,001
			Nero	Bianco	ZBA141	0,001
		MARCHE	Bianco	Verde	ZBA342	0,001
			Nero	Bianco	ZBA142	0,001
		UP (1)	Nero	Bianco	ZBA343	0,001
		DOWN (1)	Bianco	Nero	ZBA344	0,001
		 (1)	Bianco	Nero	ZBA245	0,001
			Nero	Bianco	ZBA145	0,001
		↑ (2)	Bianco	Nero	ZBA335	0,001
			Nero	Bianco	ZBA334	0,001
		O (1)	Bianco	Rosso	ZBA432	0,001
				Nero	ZBA232	0,001
		ARRET	Bianco	Rosso	ZBA433	0,001
				Nero	ZBA233	0,001
		STOP (1)	Bianco	Rosso	ZBA434	0,001
				Nero	ZBA234	0,001
		OFF	Bianco	Rosso	ZBA435	0,001
				Nero	ZBA235	0,001
			Bianco	Verde	ZBA346	0,001
		R (1)	Bianco	Blu	ZBA639	0,001
		+	Bianco	Nero	ZBA2934	0,001
		-	Bianco	Nero	ZBA2935	0,001

(1) Marcatura con stampaggio a doppia iniezione.

(2) Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni ogni 90°

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Accessori per teste

Cappucci di protezione



ZBP0



ZBP0A



ZBP013

Cappucci di protezione trasparenti per pulsanti ⁽¹⁾

Descrizione	Utilizzo per pulsanti in plastica	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Cappucci di protezione singoli (2) A filo ghiera con testa circolare		10	ZBPA	0,002
	Sorgente a testa circolare	10	ZBP0	0,002
	A filo ghiera o sorgente a testa circolare per settore alimentare	10	ZBP0A	0,002

Cappucci di protezione colorati

Descrizione	Colore	Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Cappucci di protezione colorati (sostituzione senza smontaggio della testa)	Bianco	ZB5AP1S	10	ZBP011	0,003
	Nero	ZB5AP2S	10	ZBP012	0,003
	Verde	ZB5AP3S	10	ZBP013	0,003
	Rosso	ZB5AP4S	10	ZBP014	0,003
	Giallo	ZB5AP5S	10	ZBP015	0,003
	Blu	ZB5AP6S	10	ZBP016	0,003
Membrana trasparente	Trasparente	ZB5AP●83	10	ZBP017	0,003

(1) Cappucci di protezione per pulsanti multipli, vedere pagina 1/212.

(2) Spessore del pannello da 1 a 5 mm non compatibile con i porta-etichette.

1

XB5_633_CPIMFS17147



ZBAF331

Capsule con marcatura per teste filopannello (3)

Per utilizzo con	Tipo di pulsante	Marcatura		Colore della capsula	Riferimento	Peso kg
		Testo	Colore			
Pulsanti in plastica						
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB4FA0 e ZB5FA0 (vend. in conf. da 10 pzi)	A filo ghiera	I (1)	Bianco	Verde	ZBAF331	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF131	0,001
		II	Bianco	Verde	ZBAF336	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF136	0,001
		III	Bianco	Verde	ZBAF337	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF137	0,001
		IV	Bianco	Verde	ZBAF338	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF138	0,001
		START (1)	Bianco	Verde	ZBAF333	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF133	0,001
		ON	Bianco	Verde	ZBAF341	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF141	0,001
		MARCHE	Bianco	Verde	ZBAF342	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF142	0,001
		UP (1)	Nero	Bianco	ZBAF343	0,001
		DOWN (1)	Bianco	Nero	ZBAF344	0,001
		 (1)	Bianco	Nero	ZBAF245	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF145	0,001
		↑ (2)	Bianco	Nero	ZBAF335	0,001
			Nero	Bianco	ZBAF334	0,001
		O (1)	Bianco	Rosso	ZBAF432	0,001
				Nero	ZBAF232	0,001
		ARRET	Bianco	Rosso	ZBAF433	0,001
				Nero	ZBAF233	0,001
		STOP (1)	Bianco	Rosso	ZBAF434	0,001
				Nero	ZBAF234	0,001
		OFF	Bianco	Rosso	ZBAF435	0,001
				Nero	ZBAF235	0,001
			Bianco	Verde	ZBAF346	0,001
		R (1)	Bianco	Blu	ZBAF639	0,001
		+	Bianco	Nero	ZBAF2934	0,001
		-	Bianco	Nero	ZBAF2935	0,001

(1) Marcatura con stampaggio a doppia iniezione

(2) Possibilità di aggancio della capsula in 4 posizioni ogni 90°.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Accessori per teste

Gemme

1

PG-113818



ZBV0153

Gemme				
Utilizzo per	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Gemme circolari per sorgente luminosa con LED integrato				
Lampade spia	Bianco	10	ZBV0113	0,002
	Verde	10	ZBV0133	0,002
	Rosso	10	ZBV0143	0,002
	Arancione	10	ZBV0153	0,002
	Blu	10	ZBV0163	0,002
	5 colori diversi striate (1)	10	ZBV0103S	0,010
Pulsanti luminosi a filo ghiera	Bianco	10	ZBW9113	0,002
	Verde	10	ZBW9133	0,002
	Rosso	10	ZBW9143	0,002
	Arancione	10	ZBW9153	0,002
	Blu	10	ZBW9163	0,002
Pulsanti luminosi sporgenti	Bianco	10	ZBW9313	0,002
	Verde	10	ZBW9333	0,002
	Rosso	10	ZBW9343	0,002
	Arancione	10	ZBW9353	0,002
	Blu	10	ZBW9363	0,002
Gemme quadrate per pulsanti in plastica				
Lampade spia	Bianco	10	ZBCV0113	0,002
	Verde	10	ZBCV0133	0,002
	Rosso	10	ZBCV0143	0,002
	Arancione	10	ZBCV0153	0,002
	Blu	10	ZBCV0163	0,002
Pulsanti luminosi a filo ghiera	Bianco	10	ZBCW9113	0,002
	Verde	10	ZBCW9133	0,002
	Rosso	10	ZBCW9143	0,002
	Arancione	10	ZBCW9153	0,002
	Blu	10	ZBCW9163	0,002
Pulsanti luminosi sporgenti	Bianco	10	ZBCW9313	0,002
	Verde	10	ZBCW9333	0,002
	Rosso	10	ZBCW9343	0,002
	Arancione	10	ZBCW9353	0,002
	Blu	10	ZBCW9363	0,002
Gemme circolari per sorgente luminosa con lampadina BA 9s				
Lampade spia	Bianco	10	ZBV011	0,002
	Verde	10	ZBV013	0,002
	Rosso	10	ZBV014	0,002
	Arancione	10	ZBV015	0,002
	Blu	10	ZBV016	0,002
	Incolore	10	ZBV017	0,002
Pulsanti luminosi a filo ghiera	Bianco	10	ZBW911	0,002
	Verde	10	ZBW913	0,002
	Rosso	10	ZBW914	0,002
	Arancione	10	ZBW915	0,002
	Blu	10	ZBW916	0,002
	Incolore	10	ZBW917	0,002
Pulsanti luminosi sporgenti	Bianco	10	ZBW931	0,002
	Verde	10	ZBW933	0,002
	Rosso	10	ZBW934	0,002
	Arancione	10	ZBW935	0,002
	Blu	10	ZBW936	0,002
	Incolore	10	ZBW937	0,002

PG-113819



ZBV016

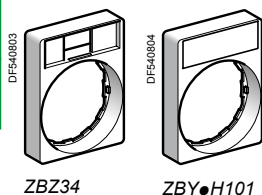
(1) Incolore, verde, rosso, arancione, o blu.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Etichette 8 x 27 mm con portaetichette 30 x 40 mm

1



ZBZ34

ZBYH101



ZBZ32



ZBY2101



ZBY2607

Portaetichette a filo ghiera 30 x 40 mm per etichette 8 x 27 mm ⁽¹⁾

Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
	Colore del fondo	Marcatura			
Senza etichetta	–	–	10	ZBZ34	0,003
Con etichetta	Nero o rosso	–	10	ZBY2H101	0,004
senza marcatura	Bianco o giallo	–	10	ZBY4H101	0,004

Portaetichette standard 30 x 40 mm per etichette 8 x 27 mm ⁽¹⁾

Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg	
	Colore	Marcatura				
Senza etichetta	–	–	10	ZBZ32	0,001	
Con etichetta senza marcatura (da incidere)	Nero o rosso	–	10	ZBY2101	0,002	
	Bianco o giallo	–	10	ZBY4101	0,002	
Con etichetta 8 x 27 mm (con testo internazionale)	Nero o rosso (2)	O (fondo nero)	10	ZBY2146	0,002	
		O (fondo rosso)	10	ZBY2931	0,002	
		I	10	ZBY2147	0,002	
		II	10	ZBY2148	0,002	
		O-I	10	ZBY2178	0,002	
		I-II	10	ZBY2179	0,002	
		I-O-II	10	ZBY2186	0,002	
		AUTO	10	ZBY2115	0,002	
		STOP	10	ZBY2304	0,002	
		Giallo		10	ZBY4140 (3)	0,002
	Con etichetta 8 x 27 mm (con testo in italiano)	Fondo nero o rosso (2)	APERTURA	10	ZBY2613	0,002
			ARRESTO (fondo rosso)	10	ZBY2604	0,002
			ARRESTO-MARCIA	10	ZBY2666	0,002
			ARRESTO GENERALE (fondo rosso)	10	ZBY2629	0,002
			AUTO-MAN.	10	ZBY2664	0,002
AUTO-O-MAN.			10	ZBY2685	0,002	
AVANTI			10	ZBY2605	0,002	
AVANTI-O-IND.			10	ZBY2684	0,002	
CHIUSURA			10	ZBY2614	0,002	
DESTRA			10	ZBY2609	0,002	
DISCESA			10	ZBY2608	0,002	
EMERGENZA (fondo rosso)			10	ZBY2630	0,002	
FUORI SERVIZIO			10	ZBY2612	0,002	
IN SERVIZIO			10	ZBY2611	0,002	
INDIETRO			10	ZBY2606	0,002	
INSERITO-DISINS.			10	ZBY2667	0,002	
LENTO			10	ZBY2627	0,002	
MARCIA			10	ZBY2603	0,002	
RIARMO			10	ZBY2623	0,002	
SALITA			10	ZBY2607	0,002	
SINISTRA	10	ZBY2610	0,002			
SOTTO TENSIONE	10	ZBY2626	0,002			
VELOCE	10	ZBY2628	0,002			

(1) Etichette, vedere pagine da 1/262 a 1/264.

(2) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(3) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Etichette 8 x 27 mm con portaetichette 30 x 40 mm

XB5_633_CPMF518573.eps



ZBY2303

XB5_633_CPMF518547.eps



ZBY2104C0

XB5_633_CPMF518575.eps



ZBY4140

XB5_633_CPMF518571.eps



ZBY2107

Portaetichette standard 30 x 40 mm con etichette 8 x 27 mm (segue)

Descrizione	Etichetta		Vend. in	Riferimento	Peso
	Colore	Marcatura	conf. da		kg
Con etichetta (con testo in inglese)	Fondo nero o rosso (1)	AUTO-HAND	10	ZBY2364	0,002
		AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	0,002
		CLOSE	10	ZBY2314	0,002
		DOWN	10	ZBY2308	0,002
		FAST	10	ZBY2328	0,002
		FORWARD	10	ZBY2305	0,002
		HAND	10	ZBY2316	0,002
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY2387	0,002
		INCH	10	ZBY2321	0,002
		LEFT	10	ZBY2310	0,002
		OFF	10	ZBY2312	0,002
		OFF-ON	10	ZBY2367	0,002
		ON	10	ZBY2311	0,002
		OPEN	10	ZBY2313	0,002
		POWER ON	10	ZBY2326	0,002
		RESET (fondo rosso)	10	ZBY2323	0,002
		RESET (fondo nero)	10	ZBY2322	0,002
		REVERSE	10	ZBY2306	0,002
		RIGHT	10	ZBY2309	0,002
		RUN	10	ZBY2334	0,002
		SLOW	10	ZBY2327	0,002
		START	10	ZBY2303	0,002
		STOP-START	10	ZBY2366	0,002
		UP	10	ZBY2307	0,002
	Fondo rosso	EMERGENCY STOP	10	ZBY2330 (2)	0,002
Con etichetta 8 x 27 mm (con testo in Francese)	Nero o rosso (2)	ARRET (fondo rosso)	10	ZBY2104	0,002
		ARRET (fondo nero)	10	ZBY0104	0,002
		ARRET GENERAL	10	ZBY2129	0,002
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY2133	0,002
		ARRET-MARCHE	10	ZBY2166	0,002
		ARRIERE	10	ZBY2106	0,002
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY2198	0,002
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY2199	0,002
		AUTO-MAIN	10	ZBY2164	0,002
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY2185	0,002
		AVANT	10	ZBY2105	0,002
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY2184	0,002
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY2165	0,002
		CYCLE-MAIN	10	ZBY2197	0,002
		DECLenchement	10	ZBY2132	0,002
		DEFAULT (fondo nero)	10	ZBY2134	0,002
		DEFAULT (fondo rosso)	10	ZBY2135	0,002
		DEPART CYCLE	10	ZBY2195	0,002
		DESCENTE	10	ZBY2108	0,002
		DROITE	10	ZBY2109	0,002
		ENCLenchement	10	ZBY2131	0,002
		EN SERVICE	10	ZBY2111	0,002
		FERMETURE	10	ZBY2114	0,002
		GAUCHE	10	ZBY2110	0,002
		HORS SERVICE	10	ZBY2112	0,002
		HORS-EN	10	ZBY2167	0,002
		LENT	10	ZBY2127	0,002
		MAIN	10	ZBY2116	0,002
		MARCHE	10	ZBY2103	0,002
		MONTEE	10	ZBY2107	0,002
		OUVERTURE	10	ZBY2113	0,002
		PHASE/PHASE	10	ZBY2196	0,002
		REARMEMENT (fondo rosso)	10	ZBY2123	0,002
		REARMEMENT (fondo nero)	10	ZBY0123	0,002
		SOUS TENSION	10	ZBY2126	0,002
		VITE	10	ZBY2128	0,002
	Rosso	ARRET D'URGENCE	10	ZBY2130 (3)	0,002

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Etichette 8 x 27 mm

1

DG121137



ZBY02931

DF540629



ZBY0140

814310



ZBY 02178

814311a



ZBY 02604

Etichette con testo 8 x 27 mm per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34

Lingua	Colore del fondo	Marchatura	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Senza	Nero o rosso	–	10	ZBY0101	0,001
	Bianco o giallo	–	10	ZBY0102	0,001
Internazionale	Nero o rosso (1)	O (fondo nero)	10	ZBY02146	0,001
		O (fondo rosso)	10	ZBY02931	0,001
		I	10	ZBY02147	0,001
		II	10	ZBY02148	0,001
		O-I	10	ZBY02178	0,001
		I-II	10	ZBY02179	0,001
		I-O-II	10	ZBY02186	0,001
		AUTO	10	ZBY02115	0,001
		STOP	10	ZBY02304	0,001
	Giallo		10	ZBY0140 (2)	0,001
Fondo nero o rosso (1)	Internazionale	O (fondo nero)	10	ZBY02146	0,001
		O (fondo rosso)	10	ZBY02931	0,001
		I	10	ZBY02147	0,001
		II	10	ZBY02148	0,001
		O-I	10	ZBY02178	0,001
		I-II	10	ZBY02179	0,001
		I-O-II	10	ZBY02186	0,001
		AUTO	10	ZBY02115	0,001
		STOP	10	ZBY02304	0,001
	Italiano	APERTURA	10	ZBY02613	0,001
		ARRESTO	10	ZBY02604	0,001
		ARRESTO-MARCIA	10	ZBY02666	0,001
		ARRESTO GENERALE	10	ZBY02629	0,001
		AUTO-MAN.	10	ZBY02664	0,001
		AUTO-O-MAN.	10	ZBY02685	0,001
		AVANTI	10	ZBY02605	0,001
		AVANTI-O-IND.	10	ZBY02684	0,001
		CHIUSURA	10	ZBY02614	0,001
		DESTRA	10	ZBY02609	0,001
		DISCESA	10	ZBY02608	0,001
		EMERGENZA	10	ZBY02630	0,001
		FUORI SERVIZIO	10	ZBY02612	0,001
		IN SERVIZIO	10	ZBY02611	0,001
		INDIETRO	10	ZBY02606	0,001
		INSERITO-DISINS.	10	ZBY02667	0,001
		LENTO	10	ZBY02627	0,001
		MARCIA	10	ZBY02603	0,001
		RIARMO	10	ZBY02623	0,001
		SALITA	10	ZBY02607	0,001
		SINISTRA	10	ZBY02610	0,001
		SOTTO TENSIONE	10	ZBY02626	0,001
		VELOCE	10	ZBY02628	0,001

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella)

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Etichette 8 x 27 mm

DG121279



ZBY02303

Etichette con testo 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34) (segue)					
Lingua	Colore del fondo	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Inglese	Nero o Rosso (1)	AUTO-HAND	10	ZBY02364	0,001
		AUTO-O-HAND	10	ZBY02385	0,001
		CLOSE	10	ZBY02314	0,001
		DOWN	10	ZBY02308	0,001
		FAST	10	ZBY02328	0,001
		FORWARD	10	ZBY02305	0,001
		HAND	10	ZBY02316	0,001
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY02387	0,001
		INCH	10	ZBY02321	0,001
		LEFT	10	ZBY02310	0,001
		OFF	10	ZBY02312	0,001
		OFF-ON	10	ZBY02367	0,001
		ON	10	ZBY02311	0,001
		OPEN	10	ZBY02313	0,001
		POWER ON	10	ZBY02326	0,001
		RESET (fondo rosso)	10	ZBY02323	0,001
		RESET (fondo nero)	10	ZBY02322	0,001
		REVERSE	10	ZBY02306	0,001
		RIGHT	10	ZBY02309	0,001
		RUN	10	ZBY02334	0,001
		SLOW	10	ZBY02327	0,001
		START	10	ZBY02303	0,001
		STOP-START	10	ZBY02366	0,001
		UP	10	ZBY02307	0,001
	Rosso	EMERGENCY STOP	10	ZBY02330 (2)	0,001

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando
e di segnalazioneHarmony XB5 in plastica
Etichette 8 x 27 mm

1

DG121117



ZBY02104

Etichette con testo 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34) (segue)

Lingua	Colore del fondo	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Francese	Nero o rosso (1)	ARRET (fondo rosso)	10	ZBY02104	0,001
		ARRET (fondo nero)	10	ZBY00104	0,001
		ARRET GENERAL	10	ZBY02129	0,001
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY02133	0,001
		ARRET-MARCHE	10	ZBY02166	0,001
		ARRIERE	10	ZBY02106	0,001
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY02198	0,001
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY02199	0,001
		AUTO-MAIN	10	ZBY02164	0,001
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY02185	0,001
		AVANT	10	ZBY02105	0,001
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY02184	0,001
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY02165	0,001
		CYCLE-MAIN	10	ZBY02197	0,001
		DECLenchement	10	ZBY02132	0,001
		DEFAUT (fondo nero)	10	ZBY02134	0,001
		DEFAUT (fondo rosso)	10	ZBY02135	0,001
		DEPART CYCLE	10	ZBY02195	0,001
		DESCENTE	10	ZBY02108	0,001
		DROITE	10	ZBY02109	0,001
		ENCLenchement	10	ZBY02131	0,001
		EN SERVICE	10	ZBY02111	0,001
		FERMETURE	10	ZBY02114	0,001
		GAUCHE	10	ZBY02110	0,001
		HORS SERVICE	10	ZBY02112	0,001
		HORS-EN	10	ZBY02167	0,001
		LENT	10	ZBY02127	0,001
		MAIN	10	ZBY02116	0,001
		MARCHE	10	ZBY02103	0,001
		MONTEE	10	ZBY02107	0,001
		OUVERTURE	10	ZBY02113	0,001
		PHASE/PHASE	10	ZBY02196	0,001
		REARMEMENT (fondo rosso)	10	ZBY02123	0,001
		REARMEMENT (fondo nero)	10	ZBY00123	0,001
		SOUS TENSION	10	ZBY02126	0,001
		VITE	10	ZBY02128	0,001
	Rosso	ARRET D'URGENCE	10	ZBY02130 (2)	0,001

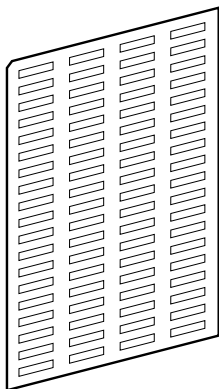
Confezioni di etichette (con piastrina di supporto e piastrina di protezione trasparente)

Descrizione	Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Confezione da 76 etichette Ø 8 x 27 mm	Portaetichette Ø 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34	10	ZBY4100	0,043

(1) Funzioni "Start": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Stop": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate in tabella).

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

814309



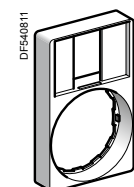
ZBY4100



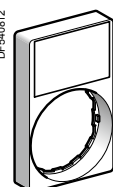
ZBZ33



ZBY6101C0



ZBZ35



ZBY6H10



ZBY6140



ZBZF32

Portaetichette standard 30 x 50 mm per etichette 18 x 27 mm (2)

Descrizione	Colore del fondo	Vend. in conf. da	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(3)	
Senza etichetta	–	10	ZBZ33	ZBZ33C0	0,001
Con etichetta senza marcatura	Nero o rosso	10	ZBY6101	ZBY6101C0	0,002
	Bianco o giallo	10	ZBY6102	ZBY6102C0	0,002
	Giallo	10	ZBY6140 (1)	ZBY6140C0	0,002

Portaetichette 30 x 50 mm (filopannello) per etichette 18 x 27 mm

Descrizione	Colore del fondo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Senza etichetta	–	10	ZBZ35	0,003
Con etichetta senza marcatura	Nero o rosso	10	ZBY6H101	0,004
	Bianco o giallo	10	ZBY6H102	0,004

Etichette 18 x 27 mm da stampare per portaetichette 30 x 50 mm (2)

Descrizione	Lingua	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento		Peso kg
				Ghiera nera	Ghiera grigia(3)	
Fondo nero o rosso	–	Senza	10	ZBY5101	–	0,001
Fondo bianco o giallo	–	Senza	10	ZBY5102	–	0,001
Fondo giallo	Internazionale		10	ZBY5140 (1)	ZBY5140C0	0,001
	Francese	ARRET D'URGENCE	10	ZBY55130 (1)	–	0,001
	Inglese	EMERGENCY STOP	10	ZBY55330 (1)	–	0,001

Etichette 18 x 27 mm da stampare per portaetichette 30 x 50 mm

Descrizione	Per utilizzo con	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Confezione da 40 etichette 18 x 27 mm Ø 18 x 27 mm	30 x 50 mm legend holder ZBZ33 e ZBZ35	10	ZBY5100	0,044

Portaetichette standard 40 x 50 mm per etichette 8 x 27 mm - per teste filopannello

Descrizione	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(3)	
Senza etichetta	–	10	ZBZF32	–	0,001
Con etichetta senza marcatura (da incidere)	Nero o rosso	10	ZBYF2101	ZBYF2101C0	0,002
	Bianco o giallo	10	ZBYF4101	ZBYF4101C0	0,002

Portaetichette standard 40 x 60 mm per etichette 8 x 27 mm - per teste filopannello

Descrizione	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento		Peso kg
			Ghiera nera	Ghiera grigia(3)	
Senza etichetta	–	10	ZBZF33	–	0,001
Con etichetta senza marcatura (da incidere)	Nero o rosso	10	ZBYF6101	ZBYF6101C0	0,002
	Bianco o giallo	10	ZBYF6102	ZBYF6102C0	0,002

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1, mentre per scegliere ghiera di altri colori tramite tool di personalizzazione web vedere pagina 1/168.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168.

1

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG304000

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG304001

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG503001

Etichette adesive (1)		
Dimensione mm	Riferimento	Peso kg
Senza marcatura		
100 x 100	ZBYLEG101000	0,010
200 x 100	ZBYLEG201000	0,010
300 x 100	ZBYLEG301000	0,010
300 x 200	ZBYLEG302000	0,030
300 x 300	ZBYLEG303000	0,030
300 x 400	ZBYLEG304000	0,030
400 x 100	ZBYLEG401000	0,010
400 x 200	ZBYLEG402000	0,050
500 x 100	ZBYLEG501000	0,030
500 x 200	ZBYLEG502000	0,050
500 x 300	ZBYLEG503000	0,050
500 x 400	ZBYLEG504000	0,050
Con marcatura		
100 x 100	ZBYLEG101001	0,010
200 x 100	ZBYLEG201001	0,010
300 x 100	ZBYLEG301001	0,010
300 x 200	ZBYLEG302001	0,030
300 x 300	ZBYLEG303001	0,030
300 x 400	ZBYLEG304001	0,030
400 x 100	ZBYLEG401001	0,010
400 x 200	ZBYLEG402001	0,050
500 x 100	ZBYLEG501001	0,030
500 x 200	ZBYLEG502001	0,050
500 x 300	ZBYLEG503001	0,050
500 x 400	ZBYLEG504001	0,050

(1) Per aggiungere marcature e testi personalizzati a questi prodotti con personalizzazione web, vedere pagina 1/168

XB4_632_CPSVA18028



ZBY9W2B330

XB4_632_CPSVA18028



ZBY9W3B140

Etichette luminose per Arresto d'Emergenza (1)

Descrizione	Marcatura	Segnalazione	Tensione d'alim.	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichetta luminosa Ø 60 mm per pulsanti Arresto d'emergenza	EMERGENCY STOP	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W2B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W2B130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W2B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W2B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W2B630	0,031
	-	Fissa rossa	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W2B140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	5	ZBY9W2G330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	5	ZBY9W2G130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	5	ZBY9W2G230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	5	ZBY9W2G430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	5	ZBY9W2G630	0,031
	-	Fissa rossa	120 V ~	Giallo	5	ZBY9W2G140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	5	ZBY9W2M330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	5	ZBY9W2M130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	5	ZBY9W2M230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	5	ZBY9W2M430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	5	ZBY9W2M630	0,031
	-	Fissa rossa	230 V ~	Giallo	5	ZBY9W2M140	0,031
	EMERGENCY STOP	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W3B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W3B130	0,031
	NOT HALT	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W3B230	0,031
	PARADA DE EMERGENCIA	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W3B430	0,031
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W3B630	0,031
	-	Fissa rossa + bianco	24 V ~	Giallo	5	ZBY9W3B140	0,031

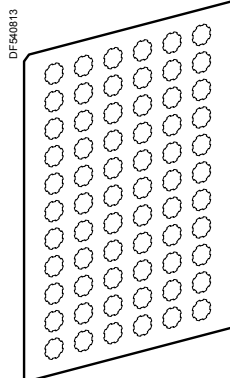
(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Etichette da stampare, prestampate, etichette circolari

1



ZBY1101

Etichette per pulsanti XB5A, pulsanti luminosi e lampade spia

Descrizione	Lingua	Marcatura	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Foglio da 66 etichette circolari adesive trasparenti	–	Senza testo	10	ZBY1101	0,017
Foglio da 66 etichette circolari adesive trasparenti	Internazionale	O	10	ZBY1146	0,017
		I	10	ZBY1147	0,017
		II	10	ZBY1148	0,017
		III	10	ZBY1149	0,017
		STOP	10	ZBY1304	0,017
		↑	10	ZBY1912	0,017
	Francese	ARRET	10	ZBY1104	0,017
		ARRIERE	10	ZBY1106	0,017
		AUTO	10	ZBY1115	0,017
		AVANT	10	ZBY1105	0,017
		DESCENTE	10	ZBY1108	0,017
		MAIN	10	ZBY1116	0,017
		MARCHE	10	ZBY1103	0,017
		MONTEE	10	ZBY1107	0,017
	Inglese	HAND	10	ZBY1316	0,017
		OFF	10	ZBY1312	0,017
		ON	10	ZBY1311	0,017
		START	10	ZBY1303	0,017
	Tedesco	AB	10	ZBY1208	0,017
		AUF	10	ZBY1207	0,017
		AUS	10	ZBY1204	0,017
		EIN	10	ZBY1203	0,017
		ZU	10	ZBY1214	0,017
Fogli di etichette circolari adesive trasparenti		Simbolo IEC (1)	10	ZBYIEC60417N1	0,017
		Simbolo ISO (1)	10	ZBYISO7000N1	0,017
		Testo libero (1)	10	ZBYTEXT1	0,017

Etichette circolari, colore giallo, per pulsanti “a fungo” Arresto di emergenza

Impiego per pulsanti “a fungo” Arresto di emergenza

Diametro mm	Conformi alle norme	Marcatura su fondo giallo	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Ø 60 mm	EN/IEC 60204-1	-	5	ZBY9121	0,007
		EMERGENCY STOP	5	ZBY9320	0,007
		ARRET D'URGENCE	5	ZBY9120	0,007
		NOT-HALT	5	ZBY9220	0,007
		PARADA DE EMERGENCIA	5	ZBY9420	0,007
		ARRESTO DI EMERGENZA	5	ZBY9620	0,007
90	EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850	–	10	ZBY8140	0,008
		ARRET D'URGENCE	10	ZBY8130	0,008
		EMERGENCY STOP	10	ZBY8330	0,008
		NOT-HALT	10	ZBY8230	0,008
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZBY8430	0,008
		ARRESTO DI EMERGENZA	10	ZBY8630	0,008

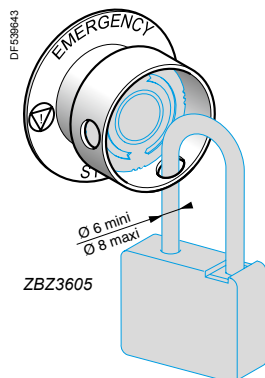
(1) Per simboli IEC, ISO o testo libero, consultare la nostra organizzazione commerciale.



ZBY9320

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Accessori per pulsanti



Accessori per pulsanti “a fungo”

Descrizione	Da utilizzare solo con i seguenti pulsanti “a fungo” ad aggancio Ø 40	Colore	Riferimento	Peso kg
Dispositivo lucchettabile (1) Per Funzione Arresto d’Emergenza (2) (lucchettabile)	XB5AS844● XB5AS944● ZB5AS844 ZB5AS944●	Giallo	ZBZ3605	0,045

Descrizione	Marcatura	Colore	Riferimento	Peso kg
Etichetta Ø 60 mm per dispositivo lucchettabile ZBZ3605 per Funzione Arresto d’emergenza (2)	-	Giallo	ZBY9140T	0,004
	ARRET D'URGENCE	Giallo	ZBY9130T	0,004
	EMERGENCY STOP	Giallo	ZBY9330T	0,004
	NOT-HALT	Giallo	ZBY9230T	0,004
	ARRESTO DI EMERGENZA	Giallo	ZBY9630T	0,004

(1) Le etichette circolari standard non sono compatibili con questo prodotto. Utilizzare le etichette specifiche **ZBY9●●●T**.

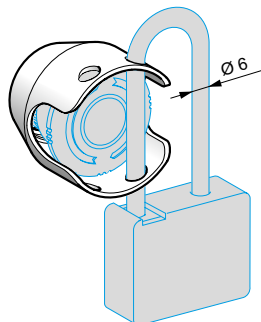
(2) Assicura la conformità con le norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Accessori per pulsanti

1

DF40769



ZBZ160●

Accessori per pulsanti "a fungo" arresto semplice (segue)

Descrizione	Da utilizzare solo con pulsanti "a fungo" ad aggancio Ø 40	Colore	Riferimento	Peso kg
Guardie di protezione in metallo per Funzione Arresto semplice Possibilità di blocco con lucchetti		Cromato	ZBZ1600	0,046
		Nero	ZBZ1602	0,046
		Rosso	ZBZ1604	0,046
		Giallo	ZBZ1605	0,046
		Blu	ZBZ1606	0,046

XB5_633_CP0DA2016022



ZBZ1605

Altri accessori

Descrizione	Utilizzo per	Colore	Riferimento	Peso kg
Guardia di protezione in plastica	Selettori e selettori a chiave	Nero	ZBZ2102	0,005
		Giallo	Guardia circol. 63.5 mm ZB4BZ1905	0,042
	Funzione Arresto d'Emergenza	Giallo	Guardia circol. 76.2 mm ZB4BZ2105	0,058
		Giallo	Guardia flangia stretta ZB4BZ2005	0,032
Dispositivi di protezione con sportello lucchettabile	Pulsanti a filo ghiera	Nero	ZB4BZ62	0,076
		Rosso	ZB4BZ64	0,076
		Giallo	ZB4BZ65	0,076
		Blu	ZB4BZ66	0,076

XB5_633_CP0DA2016213



ZBZ2102

XB4_632_CP0DA2016616



ZB4BZ1905

ZB4BZ2005



ZB4BZ2005

107353



ZB4BZ64

107346



ZBZ58

Descrizione	Materiale	Utilizzo per	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Soffietti per ambienti gravosi (ambienti soggetti a umidità, polveri, puliture con getti d'acqua ad alta pressione, ecc.) (1)	Silicone	Altre funzioni	Nero	2	ZBZ28	0,009
		Funzione Arresto d'Emergenza	Giallo	2	ZBZ58	0,009

(1) Utilizzare le etichette ZBY9●●●T.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Accessori per pulsanti



ZB5SZ3



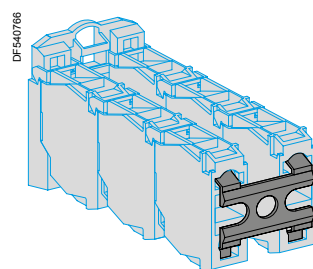
ZBSP1



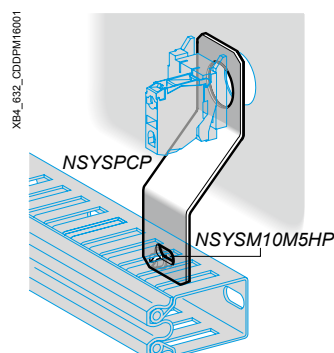
ZBSP2



ZB5AZ026



ZBZ007



Altri accessori (segue)

Descrizione	Utilizzo per	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Tappo otturatore circolare in plastica (con ghiera di fissaggio)	Unità di comando e segnalazione forma circolare Ø 22 mm	Nero	10	ZB5SZ3	0,009
	Unità di comando e segnalazione forma quadrata Ø 22 mm	Nero	10	ZB5SZ5	0,009
Supporto di protezione in plastica IP65/IP67	Porte USB e RJ45 Ø 22 mm	Nero	10	ZBSP1	0,002
Supporto di protezione rigido in plastica IP65/IP67	Porte USB e RJ45 Ø 22 mm	Trasparente	1	ZBSP2	0,006
Supporto di protezione in metallo IP65/IP67/IP69K	Porte USB e RJ45 Ø 22 mm	Argento	1	ZBSP3	0,010
Kit di montaggio filo pannello in plastica foro Ø 30 mm	Per pulsanti e lampade spia	Nero	1	ZB5AZ021	0,006
	Per selettori e pulsanti luminosi	Nero	1	ZB5AZ022	0,007
Kit di montaggio filo pannello in plastica foro Ø 30 mm con portaetichette (1 riga di testo)	Per pulsanti e lampade spia	Nero	1	ZB5AZ023	0,007
	Per selettori e pulsanti luminosi	Nero	1	ZB5AZ024	0,008
Kit di montaggio filo pannello in plastica foro Ø 30 mm portaetichette (2 righe di testo)	Per pulsanti e lampade spia	Nero	1	ZB5AZ025	0,007
	Per selettori e pulsanti luminosi	Nero	1	ZB5AZ026	0,009
Supporto in plastica	2 o 3 livelli di elementi – di contatto ZBE10● in ambienti sottoposti a forti vibrazioni		10	ZBZ007	0,001
Elemento di contatto fittizio	Elementi di contatto – ZBE10● e trasformatori ZBV5B		5	ZBE000	0,006
Supporti per collegamento Faston	Elementi di contatto – ZBE10● ed elementi luminosi ZBV●		10	ZBZ003	–
Descrizione	Applicazione		Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Supporto canalina	Fissaggio sotto testa		10	NSYSPCP	0,030
Vite M5 x 10, con testa esagonale	Fissaggio canalina		100	NSYSM10M5HP	0,003
Staffa di supporto	Pulsanti, selettori e lampade spia		1	DX1AP52	0,160
Cappuccio di protezione per elemento di contatto ZBE10● e ZBE10●3 (1)	Per la protezione dei contatti contro le polveri		1	ZBZ60	0,098

(1) Limitazioni di utilizzo: fare riferimento alle istruzioni prodotto sul sito Schneider Electric, pagina Harmony XB5.

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica

Accessori per pulsanti luminosi: lampadine

1

DF540771



DL1CJ0...

DF540772



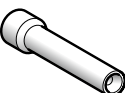
DL1CE...

DF540773



DL1CF...

DF540774



XBFX13

DF540768



ZBZ8

107367



ZB5AZ31

107369



ZB5AZ905

107342



ZB5AZ902

Lampadine BA 9s e accessori associati

Pulsanti luminosi

Descrizione	Caratteristiche	Colore	Vend. in conf, da	Riferimento unitario	Peso kg
LED	24 V ~	Bianco	1	DL1CJ0241	0,002
		Verde	1	DL1CJ0243	0,002
		Rosso	1	DL1CJ0244	0,002
		Arancione	1	DL1CJ0245	0,002
		Blu	1	DL1CJ0246	0,002
	48 V ~	Verde	1	DL1CJ0483	0,002
		Rosso	1	DL1CJ0484	0,002
		Arancione	1	DL1CJ0485	0,002
	6 V - 1,2 W	Bianco	1	DL1CD0061	0,002
		Verde	1	DL1CD0063	0,002
		Rosso	1	DL1CD0064	0,002
		Arancione	1	DL1CD0065	0,002
		Blu	1	DL1CD0066	0,002
Lampadine ad incandescenza	6 V - 1,2 W	—	10	DL1CB006	0,002
	24 V - 2 W	—	10	DL1CE024	0,002
	120...130 V 2,4 W	—	10	DL1CE130	0,002
Lampadine al neon	120...130 V	—	10	DL1CF110	0,002
	230...240 V	—	10	DL1CF220	0,002
Estrattore lampadina	—	—	1	XBFX13	0,005
Chiave di serraggio gemma	Luminoso pulsanti, a filo ghiera	—	1	ZBZ8	0,009

Descrizione	Applicazione	Colore	Vend. in conf, da	Riferimento unitario	Peso kg
Supporto quadrato per testa circolare	Aspetto pseudo quadrato delle teste circolari ZB5 A	Nero	10	ZB5AZ31	0,002
		Verde	10	ZB5AZ1715626002	0,002
		Rosso	10	ZB5AZ1715626001	0,002
		Blu	10	ZB5AZ1715626003	0,002
Ghiera	Fissaggio della testa ZB5A		10	ZB5AZ901	0,002
Chiave	Serraggio ghiera di fissaggio ZB5AZ901		1	ZB5AZ905	0,016
Piastrina antirotazione	Selettori e Pulsanti Arresto d'Emergenza ZB5A		10	ZB5AZ902	0,008

Unità di comando e di segnalazione

Harmony XB5 in plastica
Accessori per pulsanti: chiavi



ZBG455



ZBDLU1



ZBG455P



ZBGP



ZBDD2

Chiavi di ricambio

Descrizione	Numero di chiave	Riferimento	Peso kg
Per pulsanti "a fungo" ad aggancio e selettori			
Set di 2 chiavi	455	ZBG455	0,013
	421E	ZBG421E	0,014
	458A	ZBG458A	0,014
	520E	ZBG520E	0,014
	3131A	ZBG3131A	0,014
	4A185	ZBDA185	0,014
	LU1	ZBDLU1	0,014
	LU2	ZBDLU2	0,014
	LU3	ZBDLU3	0,014
	LU4	ZBDLU4	0,014
	LU5	ZBDLU5	0,014
	LU6	ZBDLU6	0,014
	LU7	ZBDLU7	0,014
	LU8	ZBDLU8	0,014
	LU9	ZBDLU9	0,014
	LU10	ZBDLU10	0,014
	LU11	ZBDLU11	0,014
	LU12	ZBDLU12	0,014
	LU13	ZBDLU13	0,014
	LU14	ZBDLU14	0,014
	8D1	ZBD8D1	0,014

Cappuccio di protezione per selettori a chiave

Set di 2 chiavi, di cui una fornita con cappuccio (in gomma)	455	ZBG455P	—
	421E	ZBG421EP	—
	458A	ZBG458AP	—
	520E	ZBG520EP	—
	3131A	ZBG3131AP	—

Accessori per selettori a chiave (2)

Descrizione	Funzione	Riferimento	Peso kg
Cappuccio per foro serratura (in gomma)	Protezione della serratura con chiave non inserita	ZBGP	0,005

Cappuccio di protezione per selettori a leva corta

Descrizione	Utilizzo per	Vend. in conf. da	Riferimento unitario	Peso kg
Cappuccio per leva corta	ZB4BD●● e ZB5AD●●	5	ZBDD2	0,005

(1) Numero di chiave da aggiungere al momento dell'ordine.

(2) Non compatibile con selettori a chiave TEC10.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5S in plastica

Pulsanti biometrici per riconoscimento impronte digitali conformi **RGPD**

1

Applicazioni

Controllo accessi per protezione aree interne protette di impianti industriali

Tipo di prodotto

Pulsante biometrico stand-alone



Funzioni

- 1 livello di autorizzazione
- Autorizzazione utente tramite riconoscimento impronta digitale

Uscita statica

- Uscita bistabile, comando macchina 2 stati fissi
- Uscita monostabile, comando ad impulsi

Potenza

24 V $\sim$

Collegamento

- Cavo 3 fili precablato (2 m) o
- Connettore M12

Memoria

- 200 registrazioni impronte
- 100 operatori autorizzati con registrazione di 2 impronte digitali ciascuno o 200 operatori autorizzati con registrazione di 1 impronta digitale ciascuno

Comunicazione

No

Software di gestione database

Nessuno

Aggiornamento database utente

Aggiornamenti effettuati direttamente sul pulsante biometrico

Accessori associati

- Sportello di protezione trasparente
- Ghiera di fissaggio
- Etichetta

Riferimenti

XB5S6, XB5S7

(1) Compatibile con tutte le versioni dell'applicazione Harmony XB5S Soft. L'applicazione XB5S Soft è scaricabile gratuitamente dal nostro sito www.se.com/it.

- Protegge il controllo delle linee automatizzate e delle macchine utensili
- Protegge la funzione di avviamento dei veicoli speciali

Pulsante biometrico stand-alone USB



- 1 livello di autorizzazione
- Autorizzazione utente tramite riconoscimento impronta digitale

- Uscita bistabile, comando macchina 2 stati fissi
- Uscita monostabile, comando ad impulsi

24 V $\sim$

- Cavo 3 fili precablato (2 m) o
- Connettore M12

- 400 registrazioni impronte
- 200 operatori autorizzati con registrazione di 1 o 2 impronte digitali ciascuno

Collegamento a PC tramite porta USB per gestione database in caso di necessità

Con Harmony XB5S Soft (1) su PC

- Richiede collegamento ad un PC
- Download database nuovo operatore sul pulsante biometrico tramite applicazione Harmony XB5S Soft (4)

- Sportello di protezione trasparente
- Ghiera di fissaggio
- Etichetta
- Porte USB montate su pannello in foro Ø 22.5mm
- Sportelli di protezione per porte USB in metallo, plastica e plastica rigida

XB5S8, XB5S9

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5S in plastica

Pulsanti biometrici conformi **RGPD**

1



Pulsante biometrico conforme RGPD (XB5S6, XB5S7, XBS8, XB5S9)

Presentazione

I pulsanti biometrici della gamma Harmony® XB5S sono adatti alla protezione del controllo accessi a sistemi o macchine: grazie alla tecnologia a riconoscimento delle impronte digitali permettono di verificare che l'utente sia autorizzato all'accesso.

Sono disponibili i seguenti tipi di pulsanti biometrici conformi RGPD:

- pulsanti biometrici Stand-Alone (autonomi)
 - tipo XB5S6 bistabile
 - tipo XB5S7, monostabile con funzionamento ad impulso
- pulsanti biometrici USB Stand-Alone (autonomi)
 - tipo XB5S8, bistabile
 - tipo XB5S9, monostabile con funzionamento ad impulso

I pulsanti biometrici hanno due tipi di utilizzatori:

- gli **amministratori** che stabiliscono e gestiscono la lista degli utenti
 - sono le uniche persone abilitate alla registrazione e alla cancellazione delle impronte digitali dalla memoria dell'apparecchio
- gli **utilizzatori** che, una volta autorizzati, possono utilizzare il pulsante biometrico come dispositivo di comando
 - almeno 1 delle loro impronte digitali deve essere registrata nella memoria del prodotto
 - l'accesso è consentito previo posizionamento del dito sull'apposito schermo di rilevamento

I pulsanti USB comunicano con il PC tramite porta USB per gestire il database degli **utilizzatori** autorizzati. Questo database può essere visualizzato, salvato e copiato dal PC con l'applicazione XB5SSoft (1). Le registrazioni delle impronte digitali possono essere cancellate anche in assenza degli utilizzatori autorizzati.

Il prodotto funziona con una tensione di alimentazione ≈ 24 V, con protezione:

- contro le inversioni di polarità
- contro i sovraccarichi e i cortocircuiti (corrente commutata ≤ 200 mA)

Montaggio

Il prodotto è monoblocco (un unico involucro in plastica) e si fissa con una ghiera (serraggio manuale senza utensili) in un foro di diametro standard 22,5 mm. Può essere installato su una superficie piana orizzontale o verticale.

Come accessorio opzionale è disponibile un supporto di protezione per proteggere la superficie attiva del sensore. Fissaggio attraverso cerniera adesiva.

Un cavo di estensione USB femmina/femmina dotato ad una delle due estremità di una porta USB femmina si collega sul foro di diametro 22 mm posto sul fronte del pannello di comando del pulsante biometrico.

Caratteristiche generali

■ Conformità alle norme: UL, CSA, GOST e CE.

■ Omologazione dei prodotti:

- CSA C22-2 N° 14,
- UL 508,
- IEC 61000-6-2 e IEC 61000-6-4.

■ Grado di protezione secondo norma IEC 60529:

- IP 65,
- NEMA 12.

■ Temperatura ambiente:

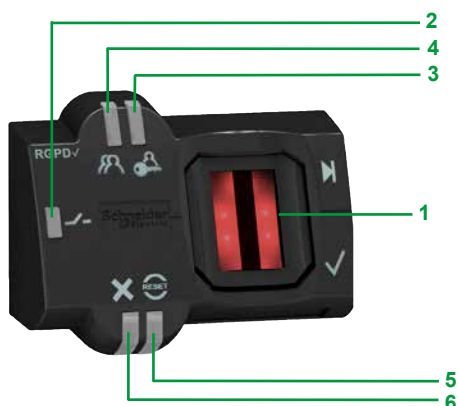
- di stoccaggio: da - 25 a + 70 °C
- di funzionamento: da - 5 a + 50 °C

(1) Il database degli utenti non è scaricabile dal pulsante biometrico USB al PC.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5S in plastica
Pulsanti biometrici conformi **RGPD**

1



XB5S_2478_CPMFS18001.eps



XB5S6B2L2

569117



ZB5SZ70

XB5_633_CPSCT16027B



XB5PUSB3

XB5_633_CPSCT16030A



ZBSP2

Descrizione

■ Il pulsante biometrico Stand-Alone (autonomo) (XB5S6/XB5S7) è composto da un involucro grigio scuro dotato sul fronte di:

- un sensore di lettura **1** per la memorizzazione delle impronte digitali e il successivo riconoscimento delle impronte registrate,
- un LED verde di segnalazione stato uscita **2**, acceso quando l'uscita è attiva (contatto statico "NO"),
- un LED arancione **3**, che segnala il modo "Registrazione" di un amministratore,
- un LED arancione **4**, che segnala il modo "Registrazione" di un operatore,
- un LED rosso "RESET" **5** che segnala il modo "Reset" con la cancellazione da parte dell'amministratore di tutta o parte della memoria,
- un LED rosso **6** che lampeggia in presenza di un'impronta digitale non riconosciuta o di una manovra non corretta.

■ Il pulsante biometrico USB Stand-Alone (autonomo) (XB5S8/XB5S9) è composto da un sensore di lettura **1** per la memorizzazione delle impronte digitali e il successivo riconoscimento delle impronte registrate, di un LED verde **2** che segnala lo stato dell'uscita e di un LED rosso **6** che segnala un'impronta digitale non riconosciuta.

Riferimenti

Prodotti completi

Descrizione	Collegamento	Riferimento	Peso kg
Pulsante biometrico bistabile ~ 24 V uscita PNP RGDP	Con cavo 2 m	XB5S6B2L2	0,170
	Con connettore M12	XB5S6B2M12	0,183
Pulsante biometrico monostabile ~ 24 V uscita PNP RGDP	Con cavo 2 m	XB5S7B2L2	0,170
	Con connettore M12	XB5S7B2M12	0,183
Pulsante biometrico USB bistabile ~ 24 V uscita PNP RGDP	Con cavo 2 m	XB5S8B2L2	0,202
	Con connettore M12	XB5S8B2M12	0,215
Pulsante biometrico USB monostabile ~ 24 V uscita PNP RGDP	Con cavo 2 m	XB5S9B2L2	0,202
	Con connettore M12	XB5S9B2M12	0,215

Accessori

Descrizione	Funzione	Riferimento	Peso kg
Supporto di protezione trasparente adesivo	Protezione del sensore di lettura	ZB5SZ70	0,020
Porte USB montate su pannello in foro Ø 22 mm	Interfaccia USB, tipo A	XB5PUSB3	0,017
Supporto di protezione in plastica IP65/IP67 Ø 22 mm	Protezione porte USB	ZBSP1	0,002
Supporto di protezione in plastica rigida IP 65/IP 67 Ø 22 mm	Protezione porte USB	ZBSP2	0,006
Supporto di protezione in metallo IP 65/IP 67/IP 69K	Protezione porte USB	ZBSP3	0,010
Ghiera di fissaggio Ø 22 mm	Pezzo di ricambio	ZB5SZ71	0,030
Etichetta, 27 x 8 mm, adesiva, fondo nero, da incidere	—	ZBY0101T	0,005

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Pulsanti “wireless” senza batteria
Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo

1

Installazione più semplice grazie ai pulsanti Harmony® XB5R in plastica e XB4R in metallo, wireless senza batteria



La gamma di pulsanti wireless senza batteria XB5R in plastica e XB4R in metallo è adatta ad applicazioni diverse, sia nell'edilizia industriale e nelle infrastrutture (illuminazione, apertura porte) che nell'industria per la movimentazione (linee di produzione, movimentazione, ecc...) o nel settore automobilistico, logistico, agroalimentare. Questa gamma comprende due tipi di apparecchi (trasmettitore e ricevitore) che comunicano tra loro tramite radio frequenza 2,4 GHz (frequenza libera).

Installazione più semplice

- > Riduzione dei costi e dei tempi d'installazione
- > Nessuna configurazione necessaria grazie alla soluzione Plug-and-Play pronta all'impiego
- > Mobilità limitata intorno alla macchina o al processo
- > Soluzione ideale in caso di necessità di aggiunta spostamento di una funzione di comando



Permette agli utilizzatori finali di ridurre in modo notevole i costi d'installazione e di manutenzione

Manutenzione semplice e rapida

- > La batteria non richiede manutenzione ed assicura disponibilità permanente
- > Disponibilità ottimale delle funzioni di comando
- > Tecnologia ecologica
- > Riduzione al minimo della manutenzione dopo l'installazione



Nessuna batteria da sostituire, riciclare o ricaricare



Efficienza energetica ottimale grazie ad un trasmettitore che non consuma corrente

Prodotti specifici per ambienti industriali con affidabilità comprovata

- > Resistenza elevata e ridotta penetrazione di polveri (nessun ingresso cavo)
- > Nessun cavo a rischio di danneggiamento, nessun problema di allentamento delle viti sul trasmettitore
- > Testa di comando Ø 22 mm disponibile nella versione in plastica (XB5) e in metallo (XB4) e un pulsante nero “a fungo” Ø 40 mm ad impulso adatto all'utilizzo con guanti
- > Per le porte automatiche, il comando dell'interruttore a fune può essere ovunque
- > Adatti agli ambienti più severi, in funzione del modello il grado di protezione può arrivare fino a IP 66, per un utilizzo anche in esterni a temperature comprese tra - 25 e 70 °C



Prestazioni affidabili



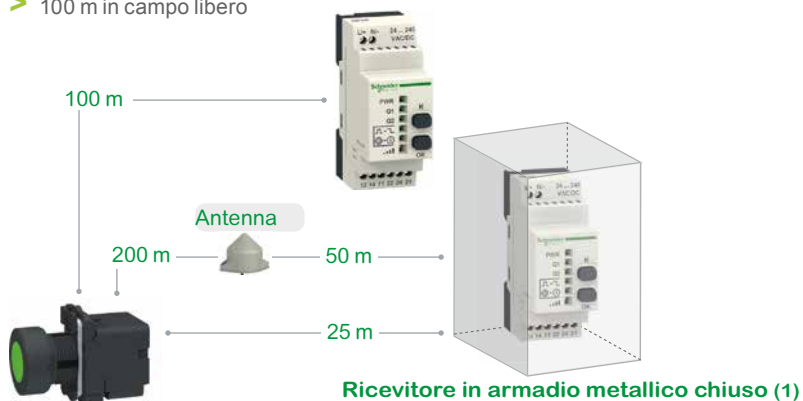
Semplice da integrare con i prodotti di automazione

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Pulsanti “wireless” senza batteria
Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo

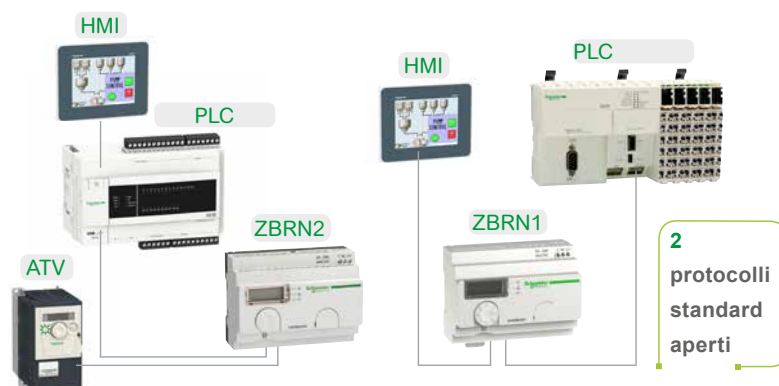
Prestazioni garantite

- > 25 m se il ricevitore è installato in cassetta o armadio metallico chiuso
- > Possibilità di raggiungere i 300 m utilizzando un'antenna esterna con il ricevitore installato in cassetta o armadio metallico chiuso
- > 100 m in campo libero



Integrazione semplice grazie ai protocolli aperti

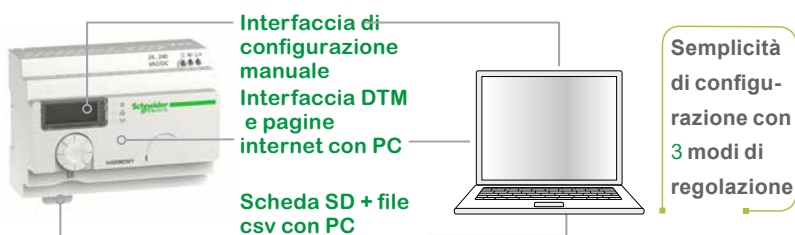
- > Integrazione nelle soluzioni di automazione industriale con collegamento tramite bus di campo
- Collegamento seriale Modbus: come su tutti i controllori programmabili Schneider Electric
- Modbus/TCP: integrato nei PLC e nelle interfacce di dialogo Uomo-Macchina Schneider Electric



Due porte RJ45
permettono
di estendere
la rete senza
impiego
di hub o switch



Semplice ed economico
fino a 60 trasmettitori
collegati sullo stesso bus



(1) Riduzione della portata di trasmissione se il ricevitore è installato in un armadio in metallo



Semplice da ordinare grazie ai kit pronti all'impiego

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Pulsanti “wireless” senza batteria
Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo

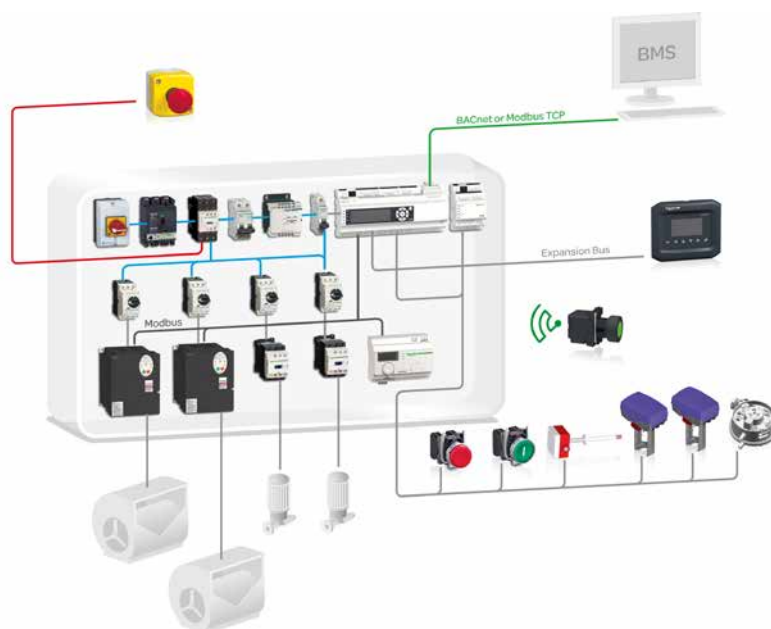
1

Architetture ed esempi applicativi

- Progettati per garantire una facile integrazione nelle architetture MachineStruxure™ per i costruttori di macchine OEM e nelle architetture PlantStruxure™ per le esigenze di gestione dei processi e dell'energia.



Esempio di architettura per macchine



Esempio di architettura HVAC



Costi d'installazione ridotti del 20 % rispetto ad una soluzione classica (cavo)

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Pulsanti “wireless” senza batteria
Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo

Una gamma mondiale

- > Prodotti singoli e kit pronti all'impiego



Ampia gamma di prodotti singoli XB5R/XB4R

- > Progettati per rispondere alle vostre esigenze applicative più comuni e frequenti
- > Semplici da ordinare grazie ad un unico riferimento prodotto
- > Facili da installare: trasmettitore e ricevitore sono forniti già programmati in fabbrica

(1)

Testa
in plastica
XB5RFB01

Testa
in metallo
XB4RFB01

- Trasmettitore con pulsante in plastica o in metallo
- Ricevitore non configurabile, 1 uscita relè

(2)

Testa
in plastica
XB5RFD02

Testa
in metallo
XB4RFD02

- Trasmettitore con pulsante in plastica o in metallo
- Set di 6 capsule per pulsante
- Ricevitore configurabile, 2 uscite relè

(1)

Testa
in plastica
XB5RMB03

- Trasmettitore con pulsante in plastica ZB5R in pulsantiera ergonomica
- Ricevitore non configurabile, 1 uscita relè

(2)

Testa
in plastica
XB5RMD04

- Trasmettitore con pulsante in plastica ZB5R in pulsantiera ergonomica
- Set di 6 capsule per pulsante
- Ricevitore configurabile, 2 uscite relè

(1) Un solo trasmettitore per ricevitore
(2) Fino a 32 trasmettitori per ricevitore



Soluzione Plug-and-Play con una configurazione minima

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo
Pulsanti "wireless" senza batteria

1

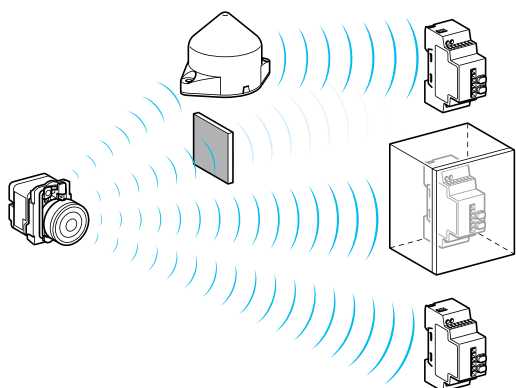


Figura A: trasmissione radio tra 1 trasmettitore e 3 ricevitori

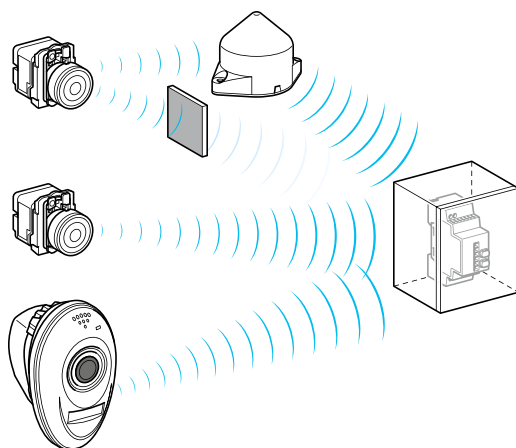


Figura B: trasmissione radio tra 3 trasmettitori e 1 ricevitore

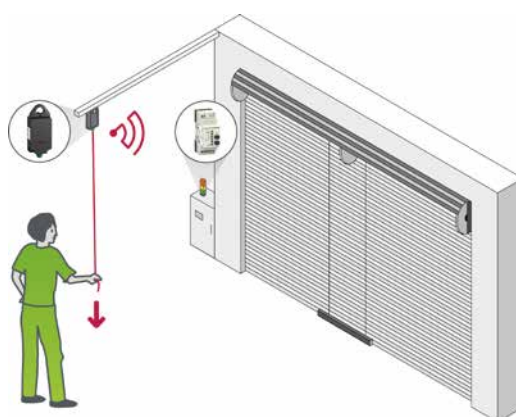


Figura C: interruttore a fune per porte automatiche

Presentazione

La gamma di pulsanti "wireless" senza batteria Harmony® permette di comandare a distanza un relè (ricevitore) con un pulsante (trasmettitore).

Il comando avviene attraverso trasmissione radio: il trasmettitore integra un generatore tipo "dinamo" che trasforma in energia elettrica l'energia meccanica prodotta premendo il pulsante; viene trasmesso un messaggio radio con il proprio codice ID unico, in un solo impulso, verso uno o più ricevitori posti a diverse decine di metri (vedere figura A).

Un ricevitore può essere attivato anche da diversi trasmettitori, fino a 32 (vedere figura B).

A seconda delle applicazioni è anche possibile utilizzare un'antenna-relè per aggirare un ostacolo alla trasmissione o per aumentarne la portata (vedere figura A e B).

La distanza possibile (1) tra un emettitore e un ricevitore è di circa:

- 100 m in campo libero,
- 25 m se il ricevitore è installato in cassetta o armadio metallico chiuso,
- 300 m se si posiziona un'antenna-relè tra il trasmettitore e il ricevitore (ricevitore installato in cassetta o armadio metallico chiuso).

Questa nuova tecnologia di pulsanti "wireless" senza batteria permette di ridurre i tempi e i costi d'installazione liberandosi totalmente del cablaggio e degli elementi associati tra il pulsante e il quadro elettrico.

Questa nuova tecnologia permette inoltre ad un operatore di spostarsi liberamente o di disporre di un comando sul suo veicolo (es. carrelli elevatori, camion, ecc...). Il pulsante è sempre disponibile e non richiede alcuna manutenzione (nessuna batteria).

Associato a pulsanti, il nuovo interruttore a fune wireless senza batteria è particolarmente adatto al comando delle porte automatiche. Può essere montato sia direttamente sul quadro che vicino alla porta automatica.

Questo permette all'operatore a piedi o su veicolo di aprire o chiudere la porta tirando semplicemente la fune: l'energia meccanica prodotta viene trasmessa come messaggio radio verso il ricevitore posto nel quadro di comando (vedere figura C).

Questa tecnologia (di trasmissione messaggi radio codificati su un unico impulso) non è adatta alle applicazioni di sollevamento (movimenti "salita/discesa", "destra/sinistra", ecc.) o alle applicazioni di sicurezza (pulsanti Arresto d'emergenza, ecc...).

Per questo tipo di applicazioni si consiglia di utilizzare la gamma di pulsanti standard Harmony® XB4 e XB5 o la gamma di pulsanti pensili XAC.

Caratteristiche generali

XB5R-XB4R sono conformi alle seguenti norme:

■ Norme internazionali:

- Pulsanti wireless senza batteria: EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, UL 508, CSA C22-2 N° 14
- Sistemi trasmettitore/ricevitore: BT 2006/95/EC, CE: R&TTE 1999/5/EC, EMC 2004/108/EC

■ Certificazioni internazionali: UL, CSA, C-Tick, GOST, CCC

■ Omologazioni radio: ANATEL (Brasile), SRRC (Cina), FCC (USA), RSS (Canada), ICASA (Sud Africa), ARIB T66 (Giappone)

Per maggiori dettagli tecnici, consultare il nostro sito www.se.com/it.

(1) Valori modificabili in base all'ambiente di utilizzo.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo
Pulsanti "wireless" senza batteria

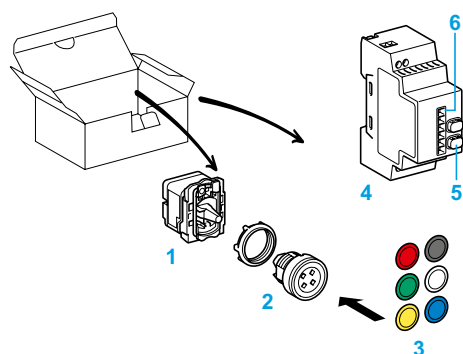


Figura D: kit con trasmettitore e ricevitore configurabile

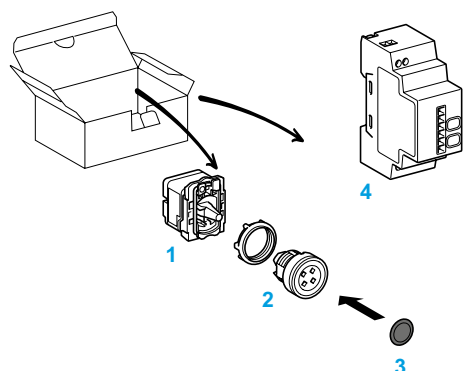


Figura E: kit con trasmettitore e ricevitore non configurabile

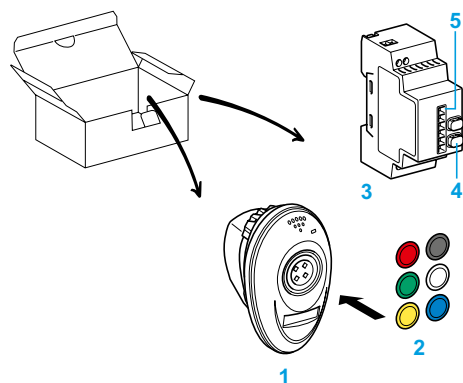


Figura F: kit con trasmettitore in pulsantiera ergonomica e ricevitore configurabile

Descrizione delle soluzioni pronte all'uso (1)

Kit con ricevitore configurabile (vedere figura D)

Il kit comprende:

- 1 Un trasmettitore con base per montaggio con testa pulsante e fissaggio su foro Ø 22 mm.
- 2 Una testa pulsante filo ghiera, ad impulso, in plastica o in metallo.
- 3 Un set di 6 capsule di colori diversi, agganciabili sulla testa del pulsante.
- 4 Un ricevitore configurabile $\approx 24...240$ V, 2 uscite relè, con 2 tasti di configurazione 5 e 6 LED 6.

Kit con ricevitore non configurabile (vedere figura E) (1)

Il kit comprende:

- 1 Un trasmettitore con base per montaggio con testa pulsante e fissaggio su foro Ø 22 mm.
- 2 Una testa pulsante filo ghiera, ad impulso, in plastica o in metallo.
- 3 Una capsula di colore nero agganciabile sulla testa del pulsante.
- 4 Un ricevitore non configurabile ≈ 24 V, 1 uscita relè, senza LED e tasti.

Kit con pulsantiera ergonomica e ricevitore configurabile (vedere figura F)

Il kit comprende:

- 1 Una pulsantiera ergonomica contenente un pulsante wireless senza batteria con testa in plastica.
- 2 Un set di 6 capsule di colori diversi, agganciabili sulla testa del pulsante.
- 3 Un ricevitore configurabile $\approx 24...240$ V, 2 uscite relè, con 2 tasti di configurazione 4 e 6 LED 5

(1) Pulsante wireless senza batteria e ricevitore sono già associati (codificati) in fabbrica.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo
Pulsanti "wireless" senza batteria

1

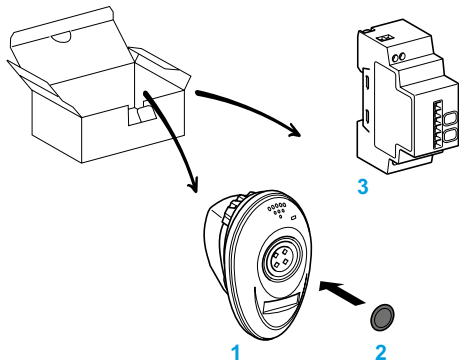


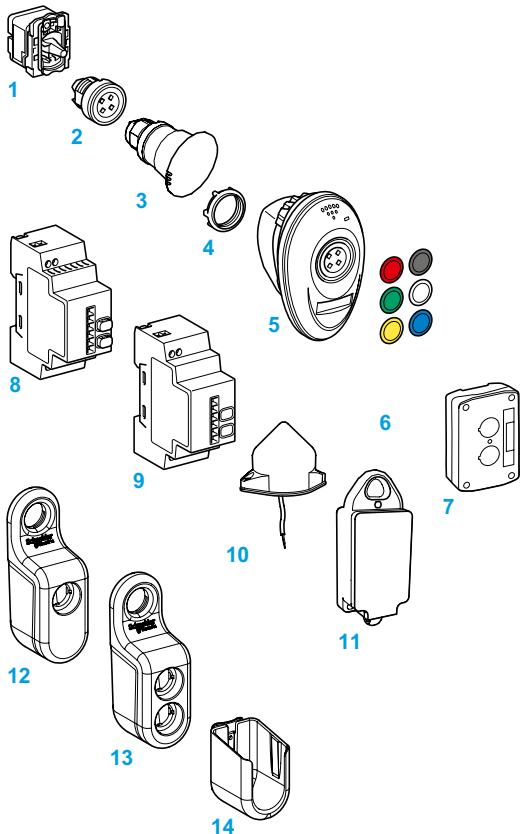
Figura G: kit con trasmettitore in pulsantiera ergonomica e ricevitore non configurabile

Soluzioni "Pronte all'impiego" (1) (segue)

Kit con pulsantiera ergonomica e ricevitore non configurabile (vedere figura G)

Il kit comprende:

- 1 Una pulsantiera ergonomica contenente un pulsante wireless senza batteria con testa in plastica.
- 2 Una capsula di colore nero agganciabile sulla testa del pulsante.
- 3 Un ricevitore non configurabile ~ 24 V, 1 uscita relè, senza LED e tasti.



Descrizione dell'offerta «componenti»

I componenti qui di seguito indicati sono venduti a parte per permettere di completare applicazioni esistenti o realizzare applicazioni specifiche:

- 1 trasmettitore per montaggio con testa pulsante e fissaggio su foro Ø 22 mm,
- 2 testa pulsante a filo ghiera, ad impulso, versione in metallo o in plastica,
- 3 testa pulsante a fungo, versione in plastica,
- 4 base di fissaggio in plastica o in metallo,
- 5 pulsantiera ergonomica vuota,
- 6 set di 6 capsule di colori diversi o set di 10 capsule dello stesso colore, agganciabili sulla testa del pulsante,
- 7 pulsantiera in plastica vuote (1 o 2 fori) per fissaggio a muro o installazione su veicoli,
- 8 ricevitore configurabile ~ 24...240 V, 2 uscite relè, con 2 tasti (apprendimento e configurazione) e 6 LED,
- 9 ricevitore configurabile ~ 24 V, 4 uscite PNP, con 2 tasti (apprendimento e configurazione) e 6 LED,
- 10 antenna-relè,
- 11 interruttore a fune.
- 12 pulsantiera mobile **ZBRM21** per 1 pulsante,
- 13 pulsantiera mobile **ZBRM22** per 2 pulsanti,
- 14 supporto **ZBRACS** per pulsantiera mobile.

(1) Pulsante wireless senza batteria e ricevitore sono forniti già associati (codificati) in fabbrica.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo
Pulsanti "wireless" senza batteria



Soluzioni pronte all'uso (1)

Descrizione	Tipo di trasmettitore	Tensione ricevitore V	Tipo di ricevitore	Riferimento	Peso kg
Kit contenenti: - 1 pulsante wireless senza batteria con base di fissaggio montata, - 1 ricevitore pulsante e ricevitore già associati (codificati) in fabbrica.	Pulsante wireless senza batteria + testa in plastica Ø 22 mm + 1 set di 6 capsule di colori diversi (1 capsula da scegliere e montare)	~ 24...240	Ricevitore configurabile ZBRD: - scelta tra 2 uscite, funzioni monostabile (ad impulso), o bistabile - 2 uscite relè tipo RT3A (2), - 2 tasti di configurazione - 6 LED (tensione, modi funzione, stato uscite, potenza del segnale)	XB5RFD02 (4)	0,230
	Pulsante wireless senza batteria + testa in metallo Ø 22 mm + 1 set di 6 capsule di colori diversi (1 capsula da scegliere e montare)			XB4RFD02 (4)	0,245
	Pulsante wireless senza batteria + testa in plastica Ø 22 mm + 1 capsula nera non montata	~ 24	Ricevitore non configurabile funzione monostabile (ad impulso): - 1 uscita relè tipo RT 3A - senza tasto - senza LED	XB5RFB01	0,230
	Pulsante wireless senza batteria + testa in metallo Ø 22 mm + 1 capsula nera non montata			XB4RFB01	0,245
Kit contenenti: - 1 pulsante wireless senza batteria con base di fissaggio montata, in pulsantiera ergonomica (3), - 1 ricevitore pulsante e ricevitore già associati (codificati) in fabbrica.	Pulsante wireless senza batteria + testa in plastica Ø 22 mm montata in pulsantiera ergonomica + 1 set di 6 capsule di colori diversi (1 capsula da scegliere e montare)	~ 24...240	Ricevitore configurabile ZBRD: - scelta tra 2 uscite, funzioni monostabile (ad impulso) o bistabile - 2 relè tipo RT 3A (2), - 2 tasti di configurazione - 6 LED (tensione, modi funzione, stato uscite, potenza del segnale)	XB5RMD04 (4)	0,250
	Pulsante wireless senza batteria + testa in plastica Ø 22 mm montata in pulsantiera ergonomica + 1 capsula nera non montata	~ 24	Ricevitore non configurabile funzione monostabile (ad impulso): - con 1 uscita relè tipo RT 3A - senza tasto - senza LED	XB5RMB03	0,250



(1) Pulsante wireless senza batteria e ricevitore sono già associati (codificati) in fabbrica.

(2) I ricevitori sono forniti programmati sulla funzione monostabile (ad impulso). L'utente può modificare a piacere l'impostazione programmando le uscite in bistabile.

(3) Fornita con magneti adesivi da incollare a cura del Cliente.

(4) Ogni ricevitore può essere comandato da un massimo di 32 trasmettitori.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo
Pulsanti "wireless" senza batteria

1



ZBRT1



ZB4RZA0



ZBRT2



ZB5RTA3



ZB5RZC2



ZB5RTC2



ZBRP1



ZBRRD

Componenti separati per pulsanti trasmettitori "wireless" senza batteria

Descrizione	Tipo di pulsante	Colore della capsula	Riferimento	Peso kg
Trasmettitore per pulsante wireless senza batteria (1) (2)	–	–	ZBRT1	0,025
Trasmettitore per pulsante wireless senza batteria funzione comando mantenuto/jog (1) (2) (3)	–	–	ZBRT2	0,025
Teste pulsanti ad impulso per trasmettitore ZBRT1 e ZBRT2	A filo ghiera (plastica)	Senza capsula (4)	ZB5RZA0	0,015
	A filo ghiera (metallo)	Senza capsula (4)	ZB4RZA0	0,030
Pulsanti wireless senza batteria comprendenti: - un trasmettitore con base di fissaggio montata - una testa per pulsante ad impulso con capsula agganciata (5)	A filo ghiera (plastica)	Bianco	ZB5RTA1	0,045
		Nero	ZB5RTA2	0,045
		Verde	ZB5RTA3	0,045
		Rosso	ZB5RTA4	0,045
		Giallo	ZB5RTA5	0,045
		Blu	ZB5RTA6	0,045
	A filo ghiera (metallo)	Bianco	ZB4RTA1	0,085
		Nero	ZB4RTA2	0,085
		Verde	ZB4RTA3	0,085
		Rosso	ZB4RTA4	0,085
		Giallo	ZB4RTA5	0,085
		Blu	ZB4RTA6	0,085
Testa pulsante a fungo ad impulso per trasmettitore ZBRT1	A fungo 40 mm (plastica)	Nero	ZB5RZC2	0,025
Pulsante wireless senza batteria comprendente: - un trasmettitore con base di fissaggio montata - una testa pulsante a fungo ad impulso	A fungo 40 mm (plastica)	Nero	ZB5RTC2	0,055

Componente trasmettitore per interruttore a fune "wireless" senza batteria

Descrizione	Applicazione	Riferimento	Peso kg
Trasmettitore interruttore a fune wireless senza batteria	Per comando porte automatiche: L'interruttore a fune trasmette un segnale radio di apertura/chiusura porta al ricevitore.	ZBRP1	0,150
Trasmettitore interruttore a fune Wireless senza batteria con supporto universale ZBRAUS2	Per comando porte automatiche: L'interruttore a fune trasmette un segnale radio di apertura/chiusura porta al ricevitore	XB5RP1US2	0,259

Ricevitori configurabili

Descrizione	Uscita	Tipo di uscita	Tensione ricevitore V	Riferimento	Peso kg
Ricevitori configurabili (1) dotato di: - 2 tasti di configurazione - 6 LED (tensione, modi funzione, stato uscite, potenza del segnale)	Monostabile (ad impulso)	4 PNP, 200 mA / 24 V	24	ZBRRC	0,130
	Monostabile (ad impulso), Bistabile	2 relè tipo RT 3A (6)	24...240	ZBRRD	0,130

(1) Base di fissaggio ZB5AZ009 (plastica) o ZB4BZ009 (metallo) da ordinare a parte.

(2) Solo le teste ZB4RZA0 e ZB5RZA0 sono meccanicamente compatibili.

(3) Alla pressione del pulsante, invia il primo segnale (il contatto si chiude), al rilascio del pulsante, invia il secondo segnale (il contatto si apre).

(4) Capsule da ordinare a parte. Consultare la tabella "Accessori" a pagina 13.

(5) Capsula montata da Schneider Electric e non smontabile (rischio di danneggiamento).

(6) I ricevitori sono forniti programmati sulla funzione monostabile (ad impulso). L'utente può modificare a piacere l'impostazione programmando le uscite in bistabile.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB4R in metallo
Pulsanti "wireless" senza batteria



ZBRM21

ZBRM22



ZBRACS

ZBRM01



ZBRM21A0



ZBRM22A0



XALD02



ZBRA3



ZBRAUS2



ZBRA1

Accessori

Capsule per teste pulsanti Harmony® ZB5RZA0 e ZB4RZA0

Descrizione	Colore dello sfondo	Vendita Q.tà di	Riferimento	Peso kg
Set di 10 capsule di colori diversi con la stessa marcatura (2)	Bianco	10	ZBA71	0,010
	Nero	10	ZBA72	0,010
	Verde	10	ZBA73	0,010
	Rosso	10	ZBA74	0,010
	Giallo	10	ZBA75	0,010
	Blu	10	ZBA76	0,010

Set di 6 capsule di colori diversi

1

ZBA80

0,010

Pulsantiera per pulsanti wireless senza batteria

Prodotto	Applicazione	Descrizione	Vendita Q.tà di	Riferimento	Peso kg
Pulsantiera ergonomica, in plastica, vuota (3)	Per pulsante wireless senza batteria, mobile	1 foro	1	ZBRM01	0,040
Pulsantiera ergonomica, in plastica, vuota (3)	Per pulsante wireless senza batteria, mobile	1 foro	1	ZBRM21	0,141
Pulsantiera ergonomica, in plastica, vuota (3)	Per pulsante wireless senza batteria, mobile	2 fori	1	ZBRM22	0,142
Pulsantiera ergonomica in plastica, completa con pulsanti, trasmettitori (7) e set capsule	Per pulsante wireless senza batteria, mobile	1 pulsante con trasmettitore ZBRT1	1	ZBRM21A0	0,15
		1 pulsante con trasmettitore ZBRT2	1	ZBRM21B0	0,15
		2 pulsanti con trasmettitori ZBRT1	1	ZBRM22A0	0,194
		2 pulsanti con trasmettitori ZBRT2	1	ZBRM22B0	0,195
		1 pulsante con ZBRT1 e 1 pulsante con ZBRT2	1	ZBRM22AB0	0,195
		1 pulsante con ZBRT2 e 1 pulsante con ZBRT1	1	ZBRM22BA0	0,195
Supporto a muro (6)	Per pulsantiera ergonomica ZBRM2●		1	ZBRACS	0,091
Pulsantiera in plastica vuota per pulsanti wireless senza batteria (4)	Per pulsante wireless senza batteria, fissaggio a muro/veicoli	1 foro	1	XALD01	0,136
		2 fori	1	XALD02	0,193

Accessori

Antenna (5)	Tra trasmettitore e ricevitore Permette di aumentare la portata e/o di aggirare gli ostacoli	~ 24...240 V - cavo 5 m - 1 LED tensione - 2 LED ricezione/emissione	1	ZBRA1	0,200
Antenna passiva	Antenna passiva da far passare attraverso il muro, deve essere vicina al ricevitore o all'antenna ripetitore	- 2 antenne - cavo 0,9 m - 2 connettori RF		ZBRA3	0,010
Supporto orizzontale o verticale	Supporto universale per Trasmettitore interruttore a fune wireless	Un moschettone e un supporto montaggio orizzontale o verticale		ZBRAUS2	0,109
Base di fissaggio	-	Plastica	10	ZB5AZ009	0,038
		Metallo	10	ZB4BZ009	0,038
Etichetta, 27 x 8 mm, da incidere	Da incollare sulla pulsantiera ergonomica ZBRM01	Autoadesiva, senza marcatura, fondo nero	10	ZBY0101T	0,005

(1) Ogni ricevitore può essere comandato da un massimo di 32 trasmettitori.

(2) Possibilità di agganciare la capsula in 4 posizioni ogni 90°.

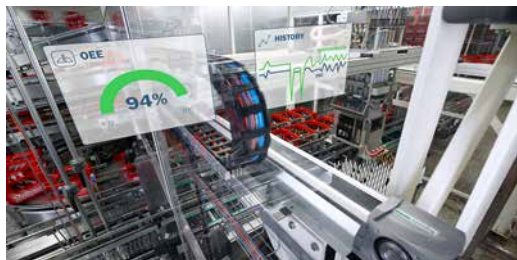
(3) Non utilizzabile per contatti cablati (senza uscita passacavi)

(4) Pulsantiera dotata di uscite pressacavo, compatibili con teste per pulsanti Harmony® ZB5.

(5) Non va collegata al ricevitore (solo alimentata).

(6) Per riporre la pulsantiera ergonomica ZBRM2● quando non utilizzata.

(7) ZBRT1 trasmettitore wireless standard, ZBRT2 trasmettitore wireless comando mantenuto.



Monitoraggio efficienza generale impianti di produzione (OEE)



ZBRN1 lato frontale



ZBRN1 lato inferiore

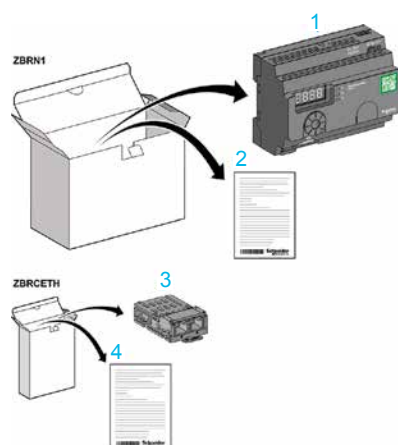


Figura A: ZBRN1: Access Point standard con modulo di comunicazione

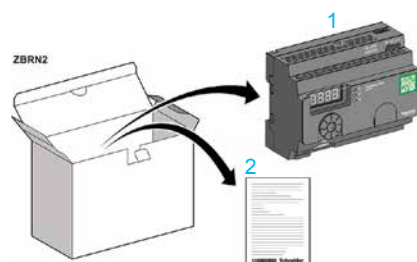


Figura B: ZBRN2: Access Point per collegamento seriale Modbus

Presentazione

Harmony Hub fornisce la connettività di rete fungendo da gateway tra i dispositivi wireless e i controllori programmabili (PLC) o PC industriali (IT/OT) che supportano il collegamento seriale Modbus/TCP.

L'Access Point Harmony può essere utilizzato con trasmettitori wireless senza batteria quali pulsanti XB4R e XB5R, interruttori a fune e pulsanti con testa a fungo, Arresto d'emergenza, finecorsa wireless senza batteria e sensori di temperatura ed energia.

Harmony Hub offre un modo semplice per digitalizzare i processi produttivi migliorando l'efficienza generale dei vostri impianti (OEE) utilizzando un sistema wireless non intrusivo facile da collegare al sistema IT.

Riceve i segnali radio dall'interfaccia di dialogo operatore o dai trasmettitori e li converte in informazioni e dati per software CMMS e tool di gestione delle operazioni.

A seconda del modello si collega al PLC tramite collegamento seriale Modbus RS485 o protocollo Modbus/TCP

I dati possono essere analizzati con la nostra piattaforma dedicata EcoStruxure utilizzando le soluzioni software "AVEVA Insight", "Maintenance Advisor" o la nostra applicazione "Augmented Operator Advisor".

A seconda dell'applicazione è possibile utilizzare un'antenna esterna o a relè per migliorare la qualità di ricezione del segnale. Un Access Point Harmony Hub può gestire fino a 60 trasmettitori radio.

Harmony Hub può essere configurato tramite selettore rotativo e display 7 segmenti (modi configurazione e diagnostica), tramite software SoMachine, Unity Pro o applicazione FDT di terze parti utilizzando file DTM (Device Tipo Manager) (1)(2), o tramite scheda SD.

Descrizione

Access Point Harmony Hub standard con modulo di comunicazione (vedere figura A)

Harmony Hub ZBRN1 ha uno slot vuoto per il collegamento del modulo ZBRCETH per protocollo di comunicazione Modbus/TCP. Questo modulo di comunicazione ha due connettori Ethernet RJ45 standard che permettono di realizzare collegamenti daisy chain e daisy chain ad anello (in caso di utilizzo di switch Ethernet ConneXium di Schneider Electric) evitando l'utilizzo di hub o switch esterni.

- 1 Harmony Hub ZBRN1 (3)
- 2 Istruzioni Access Point ZBRN1
- 3 Modulo ZBRCETH di comunicazione Modbus/TCP
- 4 Istruzioni modulo ZBRCETH

Access Point Harmony Hub standard (vedere figura B)

Harmony Hub ZBRN2 integra due connettori RS485 che permettono di evitare l'utilizzo di un hub esterno per il collegamento seriale RS485. Le velocità di trasmissione supportate sono 1200 bps, 2400 bps, 4800 bps, 9200 bps, 9600 bps, 38400 bps e 115200 bps.

- 1 Harmony Hub ZBRN2
- 2 Istruzioni Harmony Hub ZBRN2

(1) Per maggiori dettagli sui software SoMachine e Unity Pro, consultare il nostro sito www.se.com/it.

(2) DTM è un file software che permette a SoMachine o Unity Pro di comunicare con il sistema collegato.

(3) Il modulo **ZBRN1** deve essere collegato con un modulo di comunicazione **ZBRCETH** per protocollo Modbus/TCP.

Unità di comando e segnalazione Ø 22

Harmony XB5R in plastica e XB5R in metallo

Unità di controllo wireless senza batteria

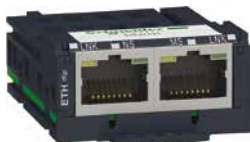
Harmony Hub ZBRN1 e ZBRN2



ZBRN1



ZBRN2



ZBRCETH



ZBRA2

Harmony Hub configurabili

Descrizione	Funzione Dati	Tipo di uscita	Tensione ricevitore V	Riferimento	Peso kg
Harmony Hub configurabile dotato di: - display 7 segmenti - selettore rotativo - 8 LED (tensione, modi funzione, stato comunicazione, potenza del segnale) - connettore antenna esterna con protezione	Monostabile (regolabile da 100 ms a 1 s)	1 slot per modulo di comunicazione ZBRCETH (da ordinare a parte)	24...240 V	ZBRN1	0,270
	Monostabile (regolabile da 100 ms a 1 s)	2 connettori RS485 per collegamento seriale Modbus RS485	24...240 V	ZBRN2	0,263

Modulo di comunicazione

Descrizione	Caratteristiche	Porta di comunicazione	Riferimento	Peso kg
Modulo di comunicazione rete Modbus/TCP	Protocollo Modbus/TCP con pagine Web integrate in 5 lingue per funzioni di configurazione, monitoraggio e diagnostica	2 connettori RJ45 per collegamenti daisy chain e daisy chain ad anello	ZBRCETH	0,044

Accessori

Prodotto	Applicazione	Descrizione	Riferimento	Peso kg
Antenna esterna	Collegata all'Harmony Hub (ZBRN1 o ZBRN2) per aumentare la distanza di trasmissione	cavo 2 m 1 connettore RF	ZBRA2	0,040

Nota: Harmony Hub **ZBRN2** integra una porta di comunicazione per collegamento seriale Modbus, mentre per il modello **ZBRN1** deve essere inserito un modulo di comunicazione che permetta di supportare i diversi protocolli.

1

Installazione più semplice e non-intrusiva con Harmony Hub ZBRN1 e ZBRN2 delle unità di controllo wireless senza batteria



Schema di collegamento Harmony Hub

La gamma di Harmony Hub delle unità di controllo wireless senza batteria è adatta ad applicazioni diverse, sia nell'edilizia industriale (apertura porte, illuminazione, ecc.) che nell'industria (impianti di movimentazione, settore automobilistico, MMM, logistica, agroalimentare, monitoraggio impianti industriali). Questi apparecchi comunicano tra loro tramite radio frequenza 2.4 GHz (frequenza libera).

Installazione non-intrusiva e più semplice

- > Riduzione dei costi e dei tempi d'installazione
- > Libertà di mobilità intorno alla macchina o al processo
- > Soluzione ideale in caso di necessità di aggiunta spostamento di una funzione di comando



Permette agli utilizzatori finali di ridurre in modo notevole i costi d'installazione e di manutenzione



Manutenzione semplice e rapida

- > La batteria non richiede manutenzione ed assicura disponibilità permanente
- > Disponibilità ottimale delle funzioni di comando
- > Tecnologia ecologica
- > Riduzione al minimo della manutenzione dopo l'installazione

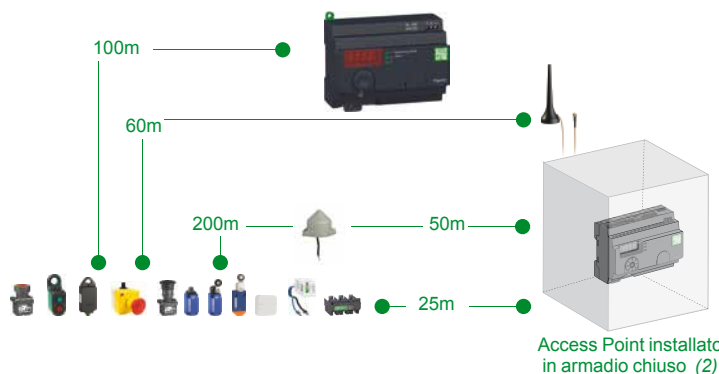


Efficienza energetica ottimale grazie ad un trasmettitore che non consuma corrente

Prestazioni garantite

La distanza possibile (1) tra un trasmettitore e l'Harmony Hub è di circa:

- > 100 m in campo libero
- > 250 m utilizzando un'antenna relè tra il trasmettitore e l'Harmony Hub (installato in cassetta o armadio metallico chiuso)
- > 60 m utilizzando un'antenna esterna collegata all'Harmony Hub
- > 25 m con l'Harmony Hub installato in cassetta o armadio metallico chiuso



(1) Valori modificabili in base all'ambiente di utilizzo

(2) Riduzione della portata di trasmissione se l'Harmony Hub è installato in cassetta o armadio metallico chiuso



Semplici da installare

Integrazione semplice grazie ai protocolli aperti

Integrazione nei PC industriali (IT/OT box) con 2 porte RJ45 per collegamento Ethernet.

1

EcoStruxure™
Innovation At Every Level



I terminali Magelis iPC e Edge Box supportano Node-RED la tecnologia che consente di connettere facilmente le macchine e i servizi dell'Internet of Things. Node-RED è un tool semplice di programmazione grafica open source per la progettazione dei flussi di dati di comunicazione da OT a IT. Per consentire la connessione alla piattaforma EcoStruxure è necessario un PC industriale (IT/OT box) per inviare i segnali fisici raccolti e garantire l'accesso immediato ai dati rilevanti. Questo approccio data-driven aiuta a migliorare la produttività e l'efficienza della vostra impresa.

Riferimenti compatibili Schneider Electric: HMIBMO*

Per maggiori dettagli consultare il sito www.se.com/hmi

Due porte RJ45 permettono di estendere la rete senza impiego di hub o switch



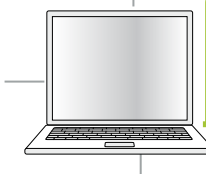
Semplice ed economico fino a 60 trasmettitori collegati sullo stesso bus



Interfaccia di configurazione manuale

Interfaccia DTM

scheda SD + file csv con PC



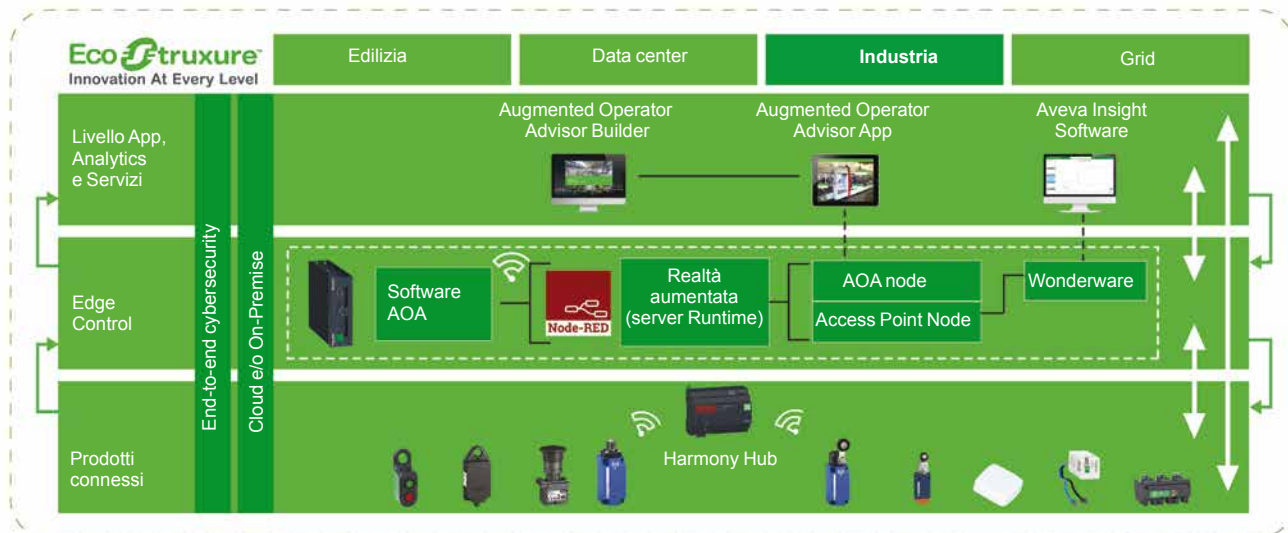
Semplicità di configurazione con 3 modi di regolazione



Costi d'installazione ridotti del 20 % rispetto ad una soluzione classica (cavo)

Architetture

> Facile integrazione nelle architetture EcoStruxure



Harmony Hub wireless senza batteria risponde alle esigenze applicative più diverse:

- Pulsanti per richiesta manutenzione, materiale, prodotti finiti e controllo qualità
- Comando automatico apertura porte
- Identificazione degli Arresti d'emergenza attivati
- Assistenza operatori per intervento rapido in caso di anomalia
- Facile identificazione delle anomalie con la funzione di preregolazione soglie

Un'ampia gamma di prodotti compatibili

Ampia gamma di prodotti singoli compatibili con Harmony Hub (1)



ZBRN1



ZBRN2



ZBRCETH



ZBRA1



ZBRA2



ZBRA3

Pulsanti



ZB5RTA



ZBRM



ZBRP1



ZB5RT

Finecorsa



XCKW



XCKW



XCMW

Sensori



A9XST114



A9MEM



LV4340

(1) Consultare le tabelle di riferimento: pagine 1/289, 1/290 e 1/291.



Unità wireless senza batteria ottimizzate

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7

Pulsanti e lampade spia monoblocco

Presentazione

La gamma di unità di comando e di segnalazione Harmony® XB7 in plastica è una gamma di prodotti monoblocco adatta all'utilizzo nell'industria, nel terziario e nell'edilizia. Offre una grande semplicità d'impiego e rapidità d'installazione.

■ Questa gamma comprende:

- ☐ pulsanti per il comando Marcia/Arresto di macchine ed impianti, per la regolazione e configurazione (funzioni a contatto): pulsanti, selettori, pulsanti a fungo Arresto d'emergenza,
- ☐ lampade spia per la segnalazione visiva (funzioni luminose),
- ☐ pulsanti luminosi per funzioni di comando e segnalazione (funzioni a contatto + funzioni luminose).

■ La gamma comprende prodotti completi, con ghiera in plastica circolare con LED di 6 colori.

■ L'offerta dei pulsanti di comando comprende:

- ☐ pulsanti ad impulso, a filo ghiera et sporgenti, con o senza marcatura,
- ☐ pulsanti ad aggancio, a filo ghiera, senza marcatura,
- ☐ pulsanti luminosi sporgenti, ad impulso o ad aggancio,
- ☐ pulsanti a fungo Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico (conformi alla norma EN/ISO 13850),
- ☐ selettori a leva nera e a chiave,
- ☐ etichette e portaetichette,
- ☐ accessori ed elementi di ricambio.

■ L'offerta di lampade di segnalazione comprende:

- ☐ lampade spia a LED integrato,
- ☐ lampade spia per lampadine BA 9s.

I due tipi di lampade spia sono ad alimentazione diretta o tramite riduttore di tensione.

Installazione

■ I prodotti Harmony XB7® sono semplici e rapidi da installare:

- ☐ montaggio da parte di un solo operatore,
- ☐ fissaggio con una sola ghiera di serraggio.

■ Due tipi di collegamento possibili:

- ☐ su morsetti a vite-serrafilo,
- ☐ con Faston (solo per lampade spia).

Caratteristiche generali

Le prestazioni della gamma XB7 rispondono alle specifiche delle seguenti norme:

■ Norme e omologazioni internazionali:

- ☐ per l'intera gamma: EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-4, UL 508, CSA C22-2 n° 14, GB 14048.5,
- ☐ per i pulsanti Arresto d'emergenza: EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 e EN/IEC 60204-1,

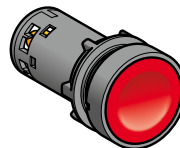
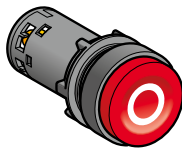
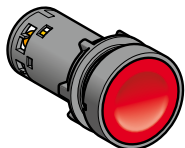
■ Certificazioni internazionali: UL, CSA, CCC, GOST.

■ Gradi di protezione:

- ☐ fronte: IP 65
- ☐ retro: IP 20 (protezione contro i contatti diretti involontari).

Prodotti completi: funzioni a contatto

Pulsanti ad impulso con/senza marcatura



A filo ghiera

XB7NA●●●●: pagina 1/296

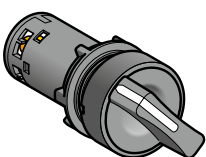
Sporgente

XB7NL●●●●: pagina 1/296

A filo ghiera

XB7NH●●: pagina 1/296

Selettori



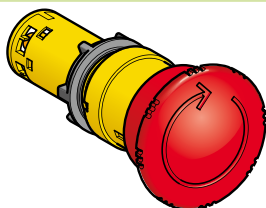
A leva nera

XB7ND●●: pagina 1/299

A chiave

XB7NG●●: pagina 1/299

Pulsanti Arresto d'emergenza



Girare per sbloccare Premere-tirare/Sblocco con chiave

XB7NS●●●● / XB7NT●●●●: pagina 1/300

Prodotti completi: funzioni luminose

Lampade spia



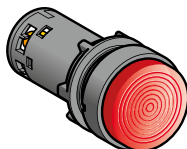
Con LED integrato

XB7EV0●●P: pagina 1/299

Attacco BA 9S, ad alimentazione diretta o con riduttore di tensione

XB7EV7●●P, XB7EV6●●P: pagina 1/299

Pulsanti luminosi sporgenti



Con LED integrato, pulsante ad impulso o ad aggancio

XB7NW●●●●, XB7NJ●●●1: pagina 1/298

Attacco BA 9s, ad impulso o ad aggancio

XB7NW●●61, XB7NJ●●61: pagina 1/298

Portaetichette, etichette, accessori e lampadine

Pagine 1/300 e 1/301

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7
Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

PF100412



XB7NA31

PF100413



XB7NL4●

PF100414



XB7NH2●

Pulsanti

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura		Colore del pulsante	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso
		“NO”	“NC”	Testo	Colore				
									
Pulsante ad impulso senza marcatura									
	A filo ghiera	1	–	–	–	Bianco	10	XB7NA11	0,021
		1	–	–	–	Nero	10	XB7NA21	0,021
		1	–	–	–	Verde	10	XB7NA31	0,021
		1	–	–	–	Giallo	10	XB7NA81	0,021
		1	1	–	–	Bianco	10	XB7NA15	0,021
		1	1	–	–	Nero	10	XB7NA25	0,021
		1	1	–	–	Verde	10	XB7NA35	0,021
		1	1	–	–	Rosso	10	XB7NA45	0,021
		1	1	–	–	Blu	10	XB7NA65	0,021
		1	1	–	–	Giallo	10	XB7NA85	0,021
		–	1	–	–	Rosso	10	XB7NA42	0,021
		2	–	–	–	Nero	10	XB7NA23	0,021
		2	–	–	–	Verde	10	XB7NA33	0,021
		–	2	–	–	Rosso	10	XB7NA44	0,021
	Sporgente	–	1	–	–	Rosso	10	XB7NL42	0,021
		1	1	–	–	Rosso	10	XB7NL45	0,021
		–	2	–	–	Rosso	10	XB7NL44	0,021
Pulsante passo a passo ad aggancio senza marcatura									
	A filo ghiera	1	–	–	–	Nero	10	XB7NH21	0,021
		1	–	–	–	Verde	10	XB7NH31	0,021
		1	1	–	–	Nero	10	XB7NH25	0,021
		1	1	–	–	Verde	10	XB7NH35	0,021
		1	–	–	–	Giallo	10	XB7NH81	0,021

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7
Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

Pulsanti (segue)									
Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura		Colore del pulsante	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso
		“NO”	“NC”	Testo	Colore				
									
Pulsante ad impulso con marcatura									
	A filo ghiera	1	–	I	Bianco	Verde	10	XB7NA3131	0,021
		1	–	II	Bianco	Verde	10	XB7NA3136	0,021
		1	–	MARCHE	Bianco	Verde	10	XB7NA3142	0,021
		1	–	START	Bianco	Verde	10	XB7NA3133	0,021
		1	–	↓	Nero	Bianco	10	XB7NA11343	0,021
		1	–	↑	Nero	Bianco	10	XB7NA11341	0,021
		1	–	↕	Bianco	Nero	10	XB7NA21343	0,021
		1	–	↗	Bianco	Nero	10	XB7NA21341	0,021
		–	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NA4232	0,021
		–	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NA4234	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NA4233	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NA2233	0,021
		2	–	I	Bianco	Verde	10	XB7NA3331	0,021
		2	–	II	Bianco	Verde	10	XB7NA3336	0,021
		2	–	MARCHE	Bianco	Verde	10	XB7NA3342	0,021
		2	–	START	Bianco	Verde	10	XB7NA3333	0,021
		1	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NA4532	0,021
		1	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NA4534	0,021
		1	1	↓	Nero	Bianco	10	XB7NA15343	0,021
		1	1	↑	Nero	Bianco	10	XB7NA15341	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NA2533	0,021
		1	1	↕	Bianco	Nero	10	XB7NA25343	0,021
		1	1	↗	Bianco	Nero	10	XB7NA25341	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NA4533	0,021
	Sporgente	–	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NL4233	0,021
		–	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NL4232	0,021
		–	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NL4234	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NL2233	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NL4533	0,021
		1	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NL4532	0,021
		1	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NL4534	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NL2533	0,021

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7
Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

PFI00408



XB7NW33B1

Pulsanti luminosi sporgenti

Con LED integrato

Forma della testa	Tipo di pulsante e contatti	Colore della gemma	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario per tensione di alimentazione (1)			Peso kg
				~ / --- 24 V	~ 120 V	~ 230 V	
	Ad impulso con contatti "NO" e "NC" (1)	Verde	10	XB7NW33B1	XB7NW33G1	XB7NW33M1	0,023
		Rosso	10	XB7NW34B1	XB7NW34G1	XB7NW34M1	0,023
			10	XB7NW34B2	XB7NW34G2	XB7NW34M2	0,023
		Arancione	10	XB7NW35B1	XB7NW35G1	XB7NW35M1	0,023
		Blu	10	XB7NW36B1	XB7NW36G1	XB7NW36M1	0,023
		Incolore	10	XB7NW37B1	XB7NW37G1	XB7NW37M1	0,023
		Giallo	10	XB7NW38B1	XB7NW38G1	XB7NW38M1	0,023
	Passo a passo ad aggancio	Verde	10	XB7NJ03B1	XB7NJ03G1	XB7NJ03M1	0,023
		Rosso	10	XB7NJ04B1	XB7NJ04G1	XB7NJ04M1	0,023
			10	XB7NJ04B2	XB7NJ04G2	XB7NJ04M2	0,023
		Arancione	10	XB7NJ05B1	XB7NJ05G1	XB7NJ05M1	0,023
		Blu	10	XB7NJ06B1	XB7NJ06G1	XB7NJ06M1	0,023
		Incolore	10	XB7NJ07B1	XB7NJ07G1	XB7NJ07M1	0,023
		Giallo	10	XB7NJ08B1	XB7NJ08G1	XB7NJ08M1	0,023

PFI00408



XB7NW3361

Con attacco BA 9s (2)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore delle lampadine	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario ~ 250 V max	Peso kg
		"NO"	"NC"				
	Ad impulso			Verde	10	XB7NW3361	0,022
				Rosso	10	XB7NW3461	0,022
				Arancione	10	XB7NW3561	0,022
				Blu	10	XB7NW3661	0,022
				Incolore	10	XB7NW3761	0,022
				Giallo	10	XB7NW3861	0,022
	Passo a passo ad aggancio			Verde	10	XB7NJ0361	0,022
				Rosso	10	XB7NJ0461	0,022
				Arancione	10	XB7NJ0561	0,022
				Blu	10	XB7NJ0661	0,022
				Incolore	10	XB7NJ0761	0,022
				Giallo	10	XB7NJ0861	0,022

(1) Tutti i riferimenti che terminano con la cifra "1" corrispondono a prodotti con contatti NO (Esempio: XB7NW34B1). Tutti i riferimenti che terminano con la cifra "2" corrispondono a prodotti con contatti NC (Esempio: XB7NW34B2).

(2) Lampadina 1,2 W max da ordinare a parte. Vedere pagina 1/301.

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7
Pulsanti e lampade spia monoblocco



Lampade spia							
Con LED integrato							
Forma della testa	Tipo di sorgente luminosa (inclusa)	Colore della gemma	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario per tensione di alimentazione (1)			Peso kg
				~ / ~ 24 V	~ 120 V	~ 230 V	
	LED integrato	Verde	10	XB7EV03BP	XB7EV03GP	XB7EV03MP	0,020
		Rosso	10	XB7EV04BP	XB7EV04GP	XB7EV04MP	0,020
		Giallo	10	XB7EV05BP	XB7EV05GP	XB7EV05MP	0,020
		Blu	10	XB7EV06BP	XB7EV06GP	XB7EV06MP	0,020
		Incolore	10	XB7EV07BP	XB7EV07GP	XB7EV07MP	0,020
		Arancione	10	XB7EV08BP	XB7EV08GP	XB7EV08MP	0,020



Con lampadina BA 9s							
Forma della testa	Alimentazione	Colore della gemma	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario (1)		Peso kg	
				Con lampadina	Senza lampad.		
	Con riduttore di tensione per lampadina 130 V, 2,6 W Tensione di alimentazione: ~ 230 V, 50-60 Hz	Verde	10	XB7EV73P	XB7EV730P	0,020	
		Rosso	10	XB7EV74P	XB7EV740P	0,020	
		Giallo	10	XB7EV75P	XB7EV750P	0,020	
		Blu	10	XB7EV76P	XB7EV760P	0,020	
		Incolore	10	XB7EV77P	XB7EV770P	0,020	
		Arancione	10	XB7EV78P	XB7EV780P	0,020	
	Diretta per lampadina ad incandescenza attacco BA 9s Tensione di alimentazione: ≤ 250 V (2)	Verde	10	—	XB7EV63P	0,020	
		Rosso	10	—	XB7EV64P	0,020	
		Giallo	10	—	XB7EV65P	0,020	
		Blu	10	—	XB7EV66P	0,020	
		Incolore	10	—	XB7EV67P	0,020	
		Arancione	10	—	XB7EV68P	0,020	



Selettori								
Forma della testa	Dispositivo di comando	Tipo di contatto		Numero e tipo di posizioni (3)		Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso
		"NO"	"NC"					kg
								
	A leva nera	1	—	2 posizioni fisse		10	XB7ND21	0,026
		1	1	2 posizioni fisse		10	XB7ND25	0,026
		2	—	3 posizioni fisse		10	XB7ND33	0,026
	A chiave (chiave n° 455)	1	—	2 posizioni, estraz. chiave a sinistra		10	XB7NG21	0,050
		2	—	3 posizioni, estraz. chiave al centro		10	XB7NG33	0,050

(1) Per versione con collegamento Faston (1 x 6,35 mm e 2 x 2,8 mm), aggiungere un "3" in fondo al riferimento.

Esempio: XB7EV07BP diventa XB7EV07BP3.

(2) Caratteristiche delle lampadine per lampade spia ad alimentazione diretta: 250 V, 2,6 W.

(3) Il simbolo "K" indica la posizione di estrazione della chiave.



Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7
Pulsanti e lampade spia monoblocco

1

PF100411



XB7NS84●

PF131620



ZBY9320

Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio Ø 40 mm

Forma della testa	Tipo di pulsante	Norme	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso
			“NO”	“NC”				kg
	Girare per sbloccare	EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5, Direttiva macchine 2006/42/EC e UL	—	1	Rosso	10	XB7NS8442	0,045
			1	1	Rosso	10	XB7NS8445	0,045
			—	2	Rosso	10	XB7NS8444	0,045
	Premere-tirare		—	1	Rosso	10	XB7NT842	0,040
			1	1	Rosso	10	XB7NT845	0,040
			—	2	Rosso	10	XB7NT844	0,040
	Sblocco con chiave (n° 455)		—	2	Rosso	10	XB7NS9444	0,072
			—	1	Rosso	10	XB7NS9445	0,072

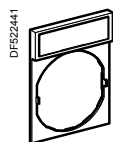
Etichette circolari, colore giallo, per pulsanti "a fungo" arresto d'emergenza

Utilizzo per funzione "Arresto d'emergenza"

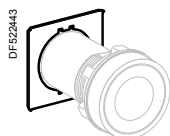
Secondo norma	Diametro mm	Testo su fondo giallo	Riferimento unitario	Peso kg
EN/ISO 13850	60	–	ZBY9121	0,007
		ARRET D'URGENCE	ZBY9120	0,007
		EMERGENCY STOP	ZBY9320	0,007
		NOT-HALT	ZBY9220	0,007
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY9420	0,007
		ARRESTO DI EMERGENZA	ZBY9620	0,007
		–	ZBY8140	0,008
	90	ARRET D'URGENCE	ZBY8130	0,008
		EMERGENCY STOP	ZBY8330	0,008
		NOT-HALT	ZBY8230	0,008
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY8430	0,008
		ARRESTO DI EMERGENZA	ZBY8630	0,008

Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB7
Pulsanti e lampade spia monoblocco



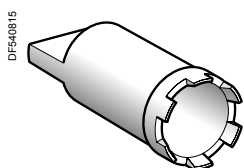
ZBY2101



ZB5AZ902



ZB5AZ901



ZB5AZ905



ZB5SZ3



DL1CE●●●



DL1CF●●●

Portaetichette standard (30 x 40 mm) per etichette 8 x 27 mm

Testo	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Senza testo	10	ZBZ32	0,001

Portaetichette 30 x 40 mm con etichetta (fondo nero o rosso)

Con etichetta senza testo

Testo	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Senza testo (fondo nero o rosso)	10	ZBY2101	0,001

Con etichetta con marcatura (vendita al pezzo)

- Funzioni Marcia: lettere bianche su fondo nero.
- Funzioni Arresto: lettere bianche su fondo rosso.

Testo	Riferimento unitario	Peso kg	Testo	Riferimento unitario	Peso kg
APERTURA	ZBY 2613	0,002	IN SERVIZIO	ZBY2611	0,002
ARRESTO (fondo rosso)	ZBY 2604	0,002	INDIETRO	ZBY2606	0,002
ARRESTO-MARCIA	ZBY 2666	0,002	INSERITO-DISINS.	ZBY2667	0,002
ARRESTO GENERALE (fondo rosso)	ZBY 2629	0,002	LENTO	ZBY2627	0,002
AUTO-MAN.	ZBY 2664	0,002	MARCIA	ZBY2603	0,002
AUTO-O-MAN.	ZBY 2685	0,002	RIARMO	ZBY2623	0,002
AVANTI	ZBY 2605	0,002	SALITA	ZBY2607	0,002
AVANTI-O-IND.	ZBY 2684	0,002	SINISTRA	ZBY2610	0,002
CHIUSURA	ZBY 2614	0,002	SOTTO TENSIONE	ZBY2626	0,002
DESTRA	ZBY 2609	0,002	VELOCE	ZBY2628	0,002
DISCESA	ZBY 2608	0,002	O	ZBY2146	0,001
EMERGENZA (fondo rosso)	ZBY 2630	0,002	I	ZBY2147	0,001
FUORI SERVIZIO	ZBY 2612	0,002	O	ZBY2178	0,001

Portaetichette standard (30 x 50 mm) per etichette 18 x 27 mm

Testo	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Senza testo	10	ZBZ33	0,001

Accessori

Descrizione	Colore	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Piastrina anti-rotazione	–	10	ZB5AZ902	0,008
Ghiera di fissaggio	–	10	ZB5AZ901	0,002
Chiave di serraggio ghiera	–	1	ZB5AZ905	0,016
Gemme striate per lampadine BA 9s	Bianco	10	ZB7EV01	0,002
	Verde	10	ZB7EV03	0,002
	Rosso	10	ZB7EV04	0,002
	Giallo	10	ZB7EV05	0,002
	Blu	10	ZB7EV06	0,002
	Incolore	10	ZB7EV07	0,002
	Arancione	10	ZB7EV08	0,002
Tappo otturatore circolare in plastica (con ghiera di fissaggio)	Nero	10	ZB5SZ3	0,009

Lampadine BA 9s

Descrizione	Tensione V	Potenza W	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Lampadine a incandescenza lunga durata Ø 11 mm max lunghezza 28 mm max	6	1,2	10	DL1CB006	0,002
	24	2,0	10	DL1CE024	0,002
	130	2,6	10	DL1CE130	0,002
Lampadine al neon	120...130	–	10	DL1CF110	0,002
	230...240	–	10	DL1CF220	0,002

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK
Pulsanti e lampade spia

1



Unità di comando e di segnalazione
Harmony 9001K con ghiera in metallo cromato



Unità di comando e di segnalazione
Harmony 9001SK con ghiera in plastica



Presentazione

La gamma di unità di comando e di segnalazione Harmony® 9001K e 9001SK diam. 30 mm comprende un'ampia offerta di prodotti che integrano flessibilità e una robusta costruzione. Risponde alle esigenze della maggior parte delle applicazioni nei settori dell'industria pesante quali:

- ☐ petrolchimico,
- ☐ metallurgico,
- ☐ estrattivo minerario
- ☐ trattamento acque reflue
- ☐ automobilistico.

■ Sono disponibili due serie di prodotti:

- ☐ le unità di comando e di segnalazione 9001K con ghiera in metallo cromato che offrono robustezza di costruzione,
- ☐ le unità di comando e di segnalazione 9001SK con ghiera in plastica per le applicazioni che richiedono la tenuta alla corrosione.

■ Questi prodotti sono presentati nelle pagine che seguono nelle due versioni:

- ☐ prodotti completi,
- ☐ prodotti da comporre a cura del Cliente (elementi componibili corpi e elementi componibili teste).

Descrizione

■ La gamma Harmony 9001 comprende:

- ☐ pulsanti per il comando Marcia/Arresto di macchine ed impianti, per la regolazione e la configurazione (funzioni a contatto): pulsanti, selettori, pulsanti a fungo Arresto d'emergenza.

- ☐ lampade spia per la segnalazione visiva (funzioni luminose),

- ☐ pulsanti luminosi per il comando e la segnalazione (funzioni a contatto + funzioni luminose).

■ L'offerta di pulsanti (luminosi o non luminosi) è ricca e completa:

- ☐ pulsanti a filo ghiera, sporgenti, ad incasso, ad impulso, premere-tirare, con o senza etichetta,

- ☐ pulsanti a fungo Arresto d'emergenza a scatto rapido e ad aggancio meccanico (conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850),

- ☐ selettori a leva o a chiave,

- ☐ manipolatori,

- ☐ interruttori ad asta.

- ☐ ampia gamma di etichette in plastica o in alluminio,

- ☐ ampia scelta di colori delle teste,

- ☐ ampia scelta di accessori e pezzi di ricambio comuni alle due serie.

■ L'offerta di lampade spia di segnalazione comprende:

- ☐ lampade spia a LED integrato a lunga durata ed alta luminosità (Super Bright LED),

- ☐ lampade spia economiche con lampadine ad incandescenza con attacco BA 9s,

- ☐ ampia gamma di tensioni da 12 a 600 V.

■ È inoltre disponibile un'offerta complementare di pulsantiere (in alluminio, in acciaio inox o in plastica).

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK
Pulsanti e lampade spia

Installazione

- I prodotti Harmony 9001 sono semplici e rapidi da installare:
 - montaggio da parte di un solo operatore (con un blocco di contatti e una sola vite di serraggio),
 - contatti di messa a terra automatica senza cablaggio supplementare,
 - facile identificazione delle funzioni grazie ai blocchi di contatti colorati,
 - finestra trasparente per la visualizzazione dello stato dei contatti e la ricerca dei guasti,
 - montaggio affiancato o sovrapposto dei blocchi di contatti per ridurre al minimo lo spazio necessario.
- Collegamento mediante viti serrafile (vite con intaglio cruciforme).

Caratteristiche

- Le prestazioni della gamma Harmony 9001 rispondono ai requisiti delle norme internazionali e alle certificazioni più esigenti:
 - EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-4, JIS C 4520 e 852,
 - EN/IEC 60204/1 e EN/ISO 13850 per i pulsanti a fungo Arresto d'emergenza (se utilizzati con le etichette Arresto d'emergenza),
 - UL 508, CSA C22-2 n° 14,
 - Certificazioni internazionali: UL, CSA, NOM, RoHS, e GOST.
- I prodotti offrono di base la tenuta stagna a oli, polveri e acqua. Non è necessario aggiungere cappuccio di protezione. Si possono ottenere i seguenti gradi di protezione:

	Secondo IEC 61140	Secondo NEMA
Prodotti con ghiera in metallo cromato 9001K	IP 66	Tipo 1, 2, 3, 3R, 4, 12 e 13
Prodotti con ghiera in plastica 9001SK	IP 66	Tipo 1, 2, 3, 3R, 4, 4X, 12 e 13

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

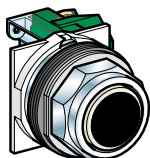
Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato
Prodotti completi 9001K

1

Prodotti completi

Funzioni a contatto

Pulsanti ad impulso



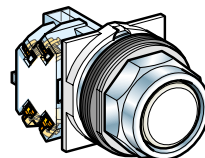
A filo ghiera

9001KR1... pagina 1/308



Sporgente

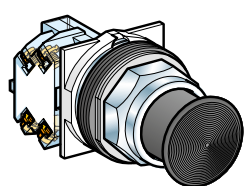
9001KR3... pagina 1/308



Ad incasso (guardia alta)

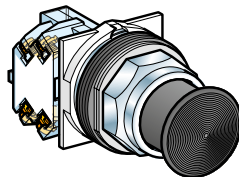
9001KR2... pagina 1/308

Pulsanti "a fungo"



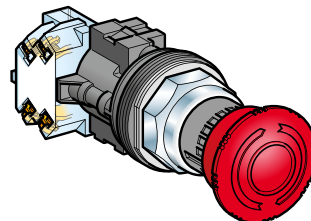
Ad impulso Ø 35, Ø 40, Ø 57, o Ø 60.

9001KR2...H13 pagina 1/308



Ad aggancio Ø 35, Ø 40, Ø 41, Ø 57, o Ø 60.

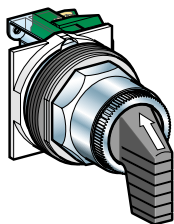
9001KR... pagina 1/308



Girare per sbloccare, a scatto rapido

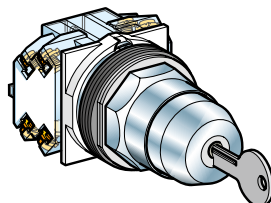
9001KR16 pagina 1/308

Selettori, selettori a chiave e manipolatori



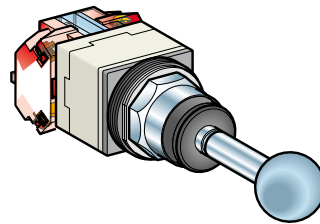
Selettori a leva lunga nera

9001KS...FBH... pagina 1/309



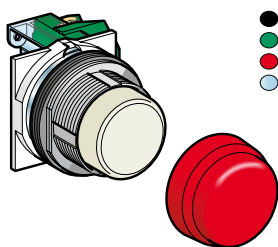
A chiave

9001KS...K...H... pagina 1/309



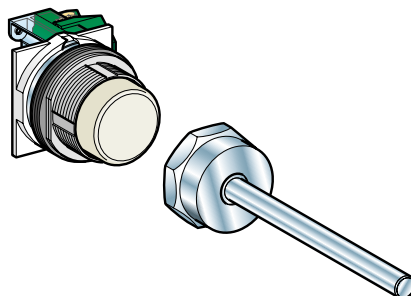
9001K...H... pagina 1/315

Pulsanti con cappuccio e asta ad impulso (con accessori)



Pulsanti con cappuccio

9001KR... + 9001KU... pagine 1/308 e 1/322

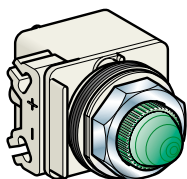


Asta ad impulso

9001KR... + 9001K8 pagine 1/308 e 1/322

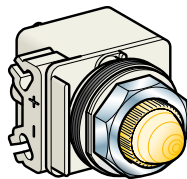
Funzioni luminose

Lampade spia



Con LED alta luminosità attacco BA 9s

9001KP... pagina 1/310



Con lampadina BA 9s ad incandescenza

9001KP... pagina 1/310

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

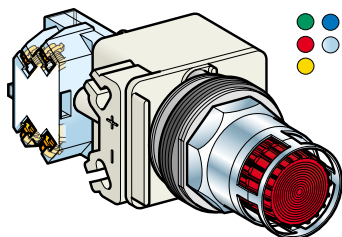
Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato
Prodotti completi 9001K

1

Prodotti completi

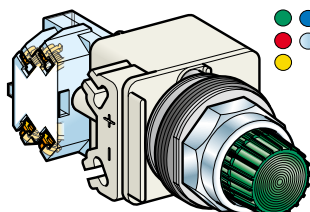
Funzioni combinate (a contatto + luminosa)

Pulsanti luminosi ad impulso



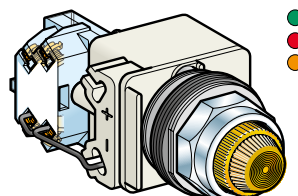
A filo ghiera, LED alta luminosità

9001K●L●●● pagina 1/311



Sporgente

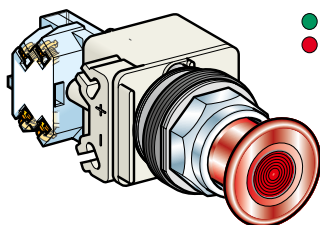
9001K2L●●● pagina 1/312



Sporgente "Funzione test",
LED alta luminosità

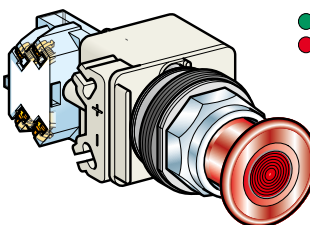
9001KT●●●31 pagina 1/313

Pulsanti "a fungo" luminosi Ø 41, LED alta luminosità



2 posizioni, premere-tirare

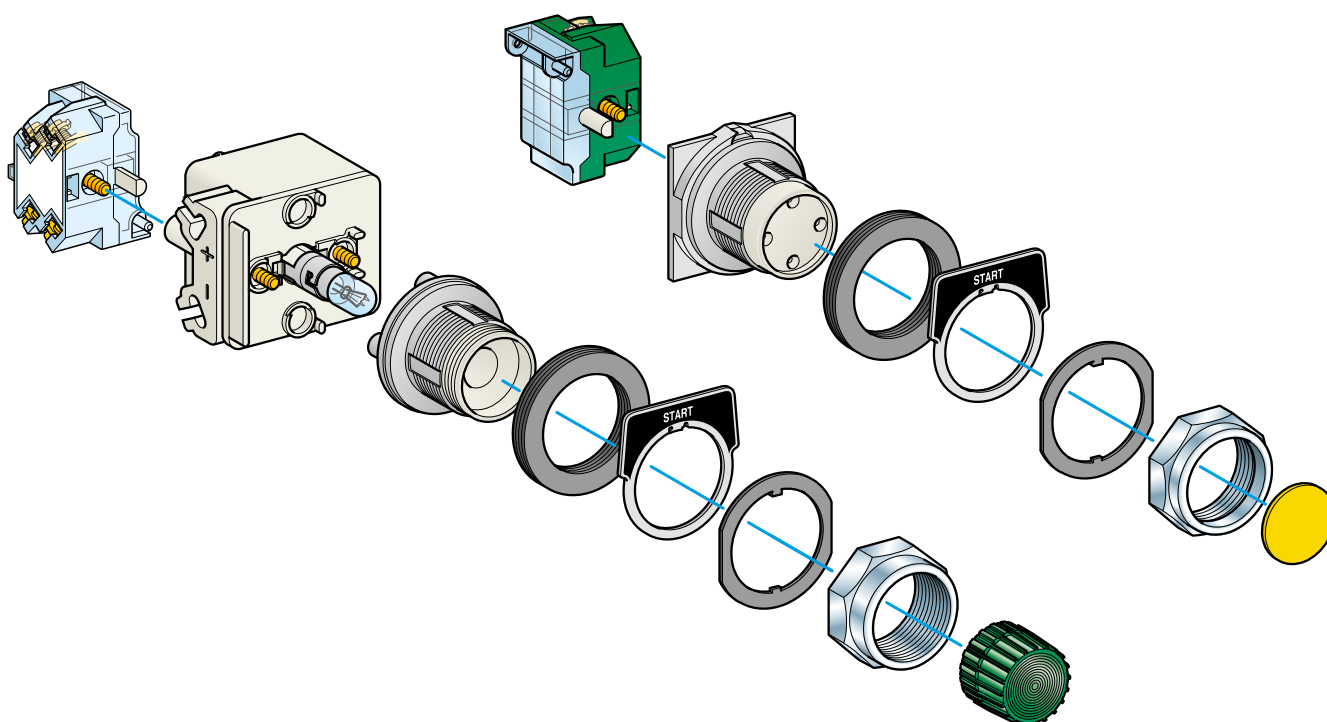
9001KR9P●●● pagina 1/313



3 posizioni, premere-tirare

9001KR8P●●● pagina 1/313

Elementi componibili sciolti e accessori



Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK

1

Prodotti completi

Funzioni a contatto

Pulsanti ad impulso



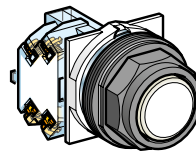
A filo ghiera

9001SKR1... pagina 1/316



Sporgente

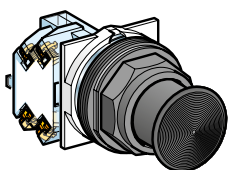
9001SKR3... pagina 1/316



Ad incasso (guardia alta)

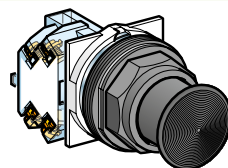
9001SKR2... pagina 1/316

Pulsanti "a fungo"



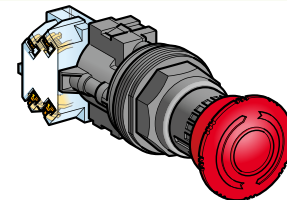
Ad impulso Ø 35, o Ø 57

9001SKR2...H13 pagina 1/316



Ad aggancio Ø 35, Ø 41, o Ø 57.

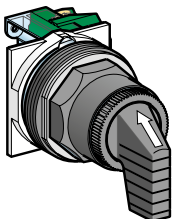
9001SKR... pagina 1/316



Girare per sbloccare, a scatto rapido

9001SKR16 pagina 1/316

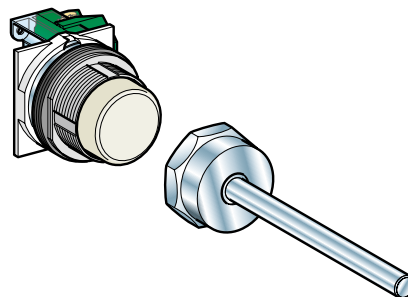
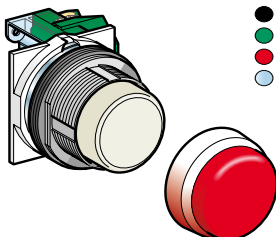
Selettori



Selettori a leva lunga nera

9001SKS...FB pagina 1/318

Pulsanti con cappuccio e asta ad impulso (con accessori)



Pulsanti con cappuccio

9001SKR... + 9001KU... pagine 1/322 e 1/316

Asta ad impulso

9001SKR... + 9001K8... pagine 1/322 e 1/316

Funzioni luminose

Lampade spia



Con LED alta luminosità attacco BA 9s

9001SKP... pagina 1/317



Con lampadina BA 9s ad incandescenza

9001SKP... pagina 1/317

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

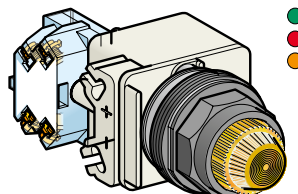
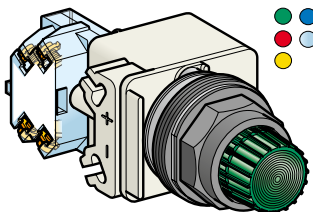
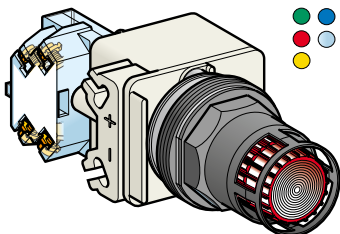
Prodotti completi 9001SK

1

Prodotti completi

Funzioni combinate (a contatto + luminosa)

Pulsanti luminosi ad impulso



A filo ghiera

9001SK1L... pagina 1/318

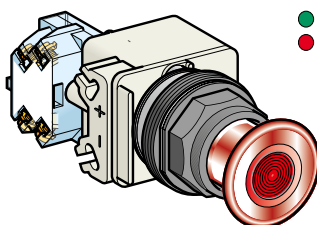
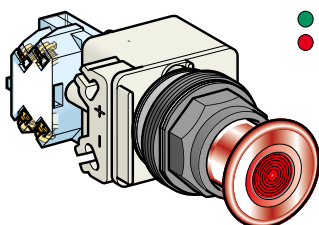
Sporgente

9001SK2L... pagina 1/319

Sporgente "Funzione test"

9001SKT...31 pagina 1/320

Pulsanti luminosi "a fungo" Ø 41



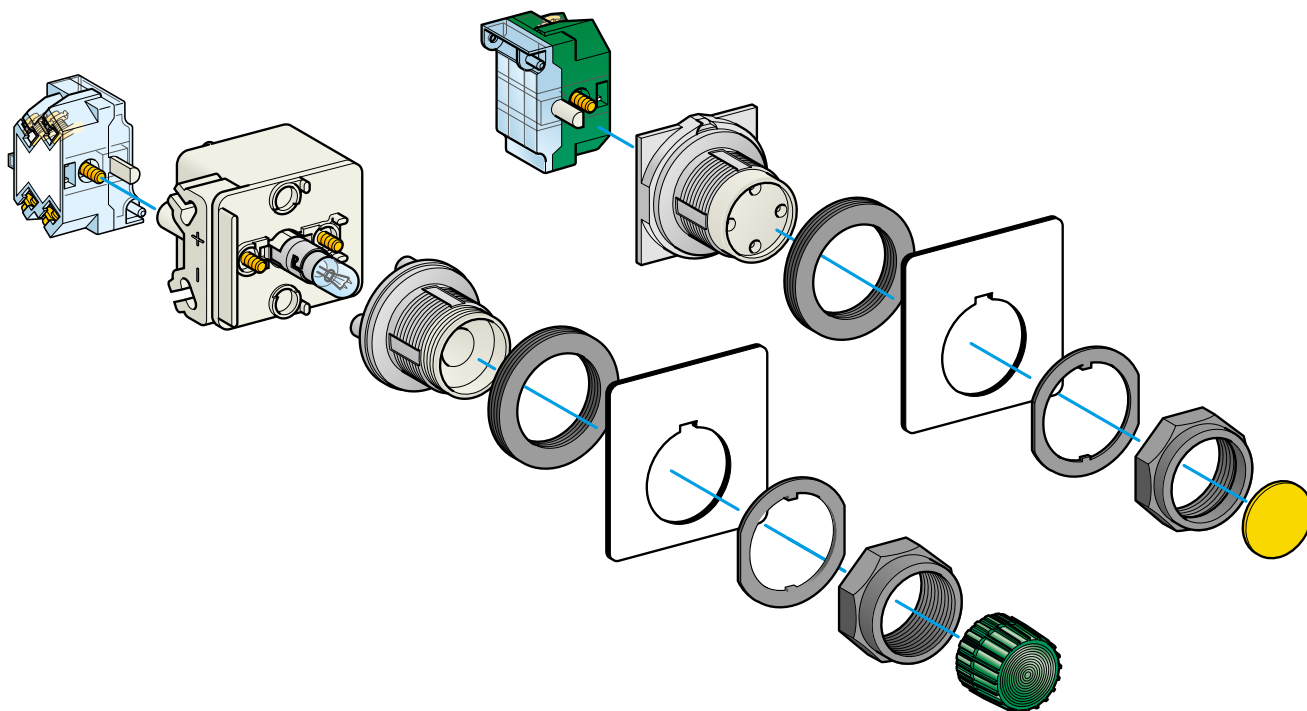
2 posizioni, premere-tirare

9001SKR9P... pagina 1/321

3 posizioni, premere-tirare

9001SKR8P... pagina 1/321

Elementi componibili scolti e accessori



Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

1



9001KR1BH5



9001KR3RH6



9001KR2UH13



9001KR24BH13



9001KR9BM94



9001KR25BH13



9001KR9RM95



9001KR16H13

Pulsanti ad impulso

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
	A filo ghiera	1	–	–	Nero	9001KR1BH5	0,121
		–	–	–	Verde	9001KR1GH5	0,121
		–	–	1	Nero	9001KR1BH13	0,121
		–	–	–	Verde	9001KR1GH13	0,121
		–	–	–	Rosso	9001KR1RH13	0,121
		–	–	–	Multicolore	9001KR1UH13 (1)	0,121
	Sporgente	1	–	–	Multicolore	9001KR1UH5 (1)	0,121
		–	1	–	Rosso	9001KR3RH6	0,128
		–	–	1	Multicolore	9001KR3UH13 (1)	0,128
		1	–	–	Multicolore	9001KR3UH5 (1)	0,128
	Ad incasso (guardia alta)	1	–	–	Verde	9001KR2GH5	0,136
		–	–	1	Multicolore	9001KR2UH13 (1)	0,136
		1	–	–	Multicolore	9001KR2UH5 (1)	0,136

Pulsanti "a fungo"

Forma della testa	Tipo di pulsante	Diametro mm	Tipo di contatto			Colore	Materiale della testa	Riferimento	Peso kg
	Ad impulso	Ø 35	–	–	1	Nero	Plastica	9001KR24BH13	0,126
			–	–	–	Rosso	Plastica	9001KR24RH13	0,126
		Ø 35	–	1	–	Rosso	Plastica	9001KR4RH6	0,154
			–	–	–	Nero	Metallo	9001KR24BM	0,141
		Ø 40 (2)	–	–	–	Rosso	Metallo	9001KR24RM	0,141
			–	–	–	Verde	Metallo	9001KR24GM	0,141
		Ø 57	–	–	1	Nero	Plastica	9001KR25BH13	0,132
			–	–	–	Rosso	Plastica	9001KR25RH13	0,132
		Ø 57	–	1	–	Rosso	Plastica	9001KR5RH6	0,154
			–	–	–	Nero	Metallo	9001KR25BM	0,150
		Ø 60 (2)	–	–	–	Rosso	Metallo	9001KR25RM	0,150
			–	–	–	Verde	Metallo	9001KR25GM	0,150
	3 posizioni: Premere-tirare (posiz. centr. fissa)	Ø 41	–	2	–	Nero	Plastica	9001KR8BH25	0,195
			–	–	–	Rosso	Plastica	9001KR8RH25	0,195
		Ø 35	–	1	–	Rosso	Plastica	9001KR9R20H6	0,141
			–	–	–	Nero	Metallo	9001KR9BM94	0,141
		Ø 40	–	–	–	Rosso	Metallo	9001KR9RM94	0,141
			–	–	–	Verde	Metallo	9001KR9GM94	0,141
		Ø 41	–	–	1	Nero	Plastica	9001KR9BH13	0,141
			–	–	–	Rosso	Plastica	9001KR9RH13	0,141
		Ø 41	–	–	1	Rosso	Plastica	9001KR9R94H13	0,141
			–	1	–	Rosso	Plastica	9001KR9RH6	0,141
		Ø 60	–	–	–	Nero	Metallo	9001KR9BM95	0,150
			–	–	–	Rosso	Metallo	9001KR9RM95	0,150
	2 posizioni (3): Girare per sbloccare. A blocco rapido	Ø 40	1	1	–	Rosso	Plastica	9001KR16H13	0,141
			2	2	–	Rosso	Plastica	9001KR16H2	0,141
			–	–	–	Rosso	Plastica	9001KR16 (2)	0,141
			–	–	–	Rosso	Plastica	9001KR16 (2)	0,141

(1) Fornito con set di capsule di 7 colori: nero, verde, rosso, giallo, blu, bianco e arancione, non montate.

(2) Fornito senza elemento di contatto. Per ordinare elementi di contatto, vedere pagina 1/322.

(3) Arresto d'emergenza, conforme alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850 quando è utilizzato con l'etichetta Arresto d'emergenza 9001KN8330 o 9001KN9330, vedere pagina 1/324.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

Selettori (Per dettagli sul montaggio dei contatti consultare il sito www.se.com/it)

Forma della testa	Montaggio lato	Elemento di contatto (da ordinare a parte)	Stato del contatto 1 - chiuso 0 - aperto	Numero e tipo di posizioni	Riferimento	Peso kg
 A leva lunga nera	1 o 2	9001KA2 		2 fisse	 9001KS11FB	0,172
	1 o 2	9001KA2 		2 con ritorno da destra a sinistra	 9001KS34FB	0,172
	1	9001KA1 		3 fisse	 9001KS43FB	0,172
	1 o 2	9001KA1 		3 fisse	 9001KS46FB	0,172
	1 o 2	9001KA1 		3 con ritorno da sinistra al centro	 9001KS63FB	0,172
	1 o 2	9001KA1 		3 con ritorno al centro	 9001KS53FB	0,172
	2	9001KA1 		4 fisse	9001KS88FB	0,172
1	9001KA1 					
 (Chiave Ronis n° 455)	1 o 2	9001KA2 		2 fisse	 9001KS11K1R	0,207
	1 o 2	9001KA1 		2 fisse	 9001KS11K1R	0,207
	1 o 2	9001KA1 		2 fisse	 9001KS11K3R	0,207
	1 o 2	9001KA1 		3 fisse	 9001KS43K5R	0,234
	1 o 2	9001KA1 		3 con ritorno al centro	 9001KS53K5R	0,234

Per ordinare un prodotto con chiave E10, eliminare la lettera R dal riferimento.

Ex: 9001KS11K1R: Chiave Ronis
9001KS11K1: Chiave E10**Nota:** Sono disponibili altre configurazioni di contatti. Consultare la nostra organizzazione commerciale

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

1

109200



9001KP35LGG9

Lampade spia con LED alta luminosità attacco BA 9s (fornito)					
Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg	
	~ 24	Verde	9001KP35LGG9	0,134	
		Rosso	9001KP35LRR9	0,134	
		Ambra	9001KP35LYA9	0,134	
		Blu	9001KP35LLL9	0,134	
		Bianco	9001KP35LWW9	0,134	
	~ 48	Verde	9001KP36LGG9	0,134	
		Rosso	9001KP36LRR9	0,134	
		Ambra	9001KP36LYA9	0,134	
		Blu	9001KP36LLL9	0,134	
		Bianco	9001KP36LWW9	0,134	
	~ 120	Verde	9001KP38LGG9	0,134	
		Rosso	9001KP38LRR9	0,134	
		Ambra	9001KP38LYA9	0,134	
		Blu	9001KP38LLL9	0,134	
		Bianco	9001KP38LWW9	0,134	

Lampade spia con lampadina BA 9s ad incandescenza (fornita)					
Forma della testa	Alimentazione	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
	Ad alimentazione diretta per lampadina BA 9s, fornita	~ 12	Verde	9001KP32G9	0,134
			Rosso	9001KP32R9	0,134
			Ambra	9001KP32A9	0,134
			Blu	9001KP32L9	0,134
		~ 24	Verde	9001KP35G9	0,134
			Rosso	9001KP35R9	0,134
			Ambra	9001KP35A9	0,134
			Blu	9001KP35L9	0,134
		~ 48	Verde	9001KP36G9	0,134
			Rosso	9001KP36R9	0,134
			Ambra	9001KP36A9	0,134
			Blu	9001KP36L9	0,134
		~ 120	Verde	9001KP38G9	0,134
			Rosso	9001KP38R9	0,134
			Ambra	9001KP38A9	0,134
			Blu	9001KP38L9	0,134
	Con trasformatore per lampadina BA 9s 6 V, fornito	~ 120	Verde	9001KP1G9	0,210
			Rosso	9001KP1R9	0,210
			Ambra	9001KP1A9	0,210
			Blu	9001KP1L9	0,210
		~ 230	Verde	9001KP7G9	0,210
			Rosso	9001KP7R9	0,210
			Ambra	9001KP7A9	0,210
			Blu	9001KP7L9	0,210
		~ 380	Verde	9001KP5G9	0,210
			Rosso	9001KP5R9	0,210
			Ambra	9001KP5A9	0,210
			Blu	9001KP5L9	0,210
		~ 600	Verde	9001KP6G9	0,210
			Rosso	9001KP6R9	0,210
			Ambra	9001KP6A9	0,210
			Blu	9001KP6L9	0,210

109201



9001KP38R9

109202



9001KP7L9

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

Pulsanti luminosi ad impulso a filo ghiera (LED alta luminosità fornito)

Forma della testa	Alimentazione	Tipo di contatto	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
						
		"NC/NO"				

Ghiera in metallo alta



LED attacco BA 9s fornito

1	~ 24	Rosso	9001K3L35LRRH13	0,175
		Verde	9001K3L35LGGH13	0,175
		Ambra	9001K3L35LYAH13	0,175
	~ 48	Rosso	9001K3L36LRRH13	0,175
		Verde	9001K3L36LGGH13	0,175
		Ambra	9001K3L36LYAH13	0,175
	~ 120	Rosso	9001K3L38LRRH13	0,175
		Verde	9001K3L38LGGH13	0,175
		Ambra	9001K3L38LYAH13	0,175

Alimentazione diretta per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita

1	~ 24	Rosso	9001K3L35RH13	0,175
		Verde	9001K3L35GH13	0,175
		Ambra	9001K3L35AH13	0,175
1	~ 48	Rosso	9001K3L36RH13	0,175
		Verde	9001K3L36GH13	0,175
		Ambra	9001K3L36AH13	0,175
1	~ 120	Rosso	9001K3L38RH13	0,175
		Verde	9001K3L38GH13	0,175
		Blu	9001K3L38LH13	0,175
		Ambra	9001K3L38AH13	0,175
		Bianco	9001K3L38WH13	0,175
		Incolore	9001K3L38CH13	0,175

Con trasformatore per lampadina BA 9s ad incandescenza 6 V, fornita

1	~ 120	Rosso	9001K3L1RH13	0,250
		Verde	9001K3L1GH13	0,250
		Ambra	9001K3L1AH13	0,250
	~ 230	Rosso	9001K3L7RH13	0,250
		Verde	9001K3L7GH13	0,250
		Ambra	9001K3L7AH13	0,250

Ghiera in plastica alta



9001K1L35LGGH13



Lampadina BA 9s (fornita)

1	~ 24	Rosso	9001K1L35LRRH13	0,166
		Verde	9001K1L35LGGH13	0,166
		Ambra	9001K1L35LYAH13	0,166
1	~ 48	Rosso	9001K1L36LRRH13	0,166
		Verde	9001K1L36LGGH13	0,166
		Ambra	9001K1L36LYAH13	0,166
1	~ 120	Rosso	9001K1L38LRRH13	0,166
		Verde	9001K1L38LGGH13	0,166
		Ambra	9001K1L38LYAH13	0,166

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

1



Pulsanti luminosi ad impulso sporgenti

Forma della testa	Tipo di contatto			Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
	 "NO" ritardato	 "NC"	 "NC/NO"				
LED attacco BA 9s, fornito							
	—	—	1	≈ 24	Rosso	9001K2L35LRRH13	0,166
					Verde	9001K2L35LGGH13	0,166
					Ambra	9001K2L35LYAH13	0,166
	—	—	1	≈ 48	Rosso	9001K2L36LRRH13	0,166
					Verde	9001K2L36LGGH13	0,166
					Ambra	9001K2L36LYAH13	0,166
	—	—	1	≈ 120	Rosso	9001K2L38LRRH13	0,166
					Verde	9001K2L38LGGH13	0,166
					Ambra	9001K2L38LYAH13	0,166
Alimentazione diretta per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita							
	—	—	1	≈ 24	Rosso	9001K2L35RH13	0,166
					Verde	9001K2L35GH13	0,166
					Ambra	9001K2L35AH13	0,166
					Blu	9001K2L35LH13	0,166
					Bianco	9001K2L35WH13	0,166
	—	—	1	≈ 48	Rosso	9001K2L36RH13	0,166
					Verde	9001K2L36GH13	0,166
					Ambra	9001K2L36AH13	0,166
					Blu	9001K2L36LH13	0,166
					Bianco	9001K2L36WH13	0,166
	—	—	1	≈ 120	Rosso	9001K2L38RH13	0,166
					Verde	9001K2L38GH13	0,166
					Ambra	9001K2L38AH13	0,166
					Blu	9001K2L38LH13	0,166
					Bianco	9001K2L38WH13	0,166
Con trasformatore per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita							
	—	—	1	≈ 230	Rosso	9001K2L7RH13	0,140
					Verde	9001K2L7GH13	0,140
					Ambra	9001K2L7AH13	0,140
					Blu	9001K2L7LH13	0,140
					Bianco	9001K2L7WH13	0,140

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

Pulsanti "a fungo" luminosi (LED alta luminosità fornito)

Forma della testa	Diametro mm	Tipo di contatto			Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
								
		"NO" ritardato	"NO"	"NC/NO"				



9001KR9P35LGG

Pulsanti a 2 posizioni fisse: premere-tirare

	Ø 41	Ordinare i contatti a parte	≈ 24	Verde	9001KR9P35LGG	0,186
				Rosso	9001KR9P35LRR	0,186
			≈ 48	Verde	9001KR9P36LGG	0,186
				Rosso	9001KR9P36LRR	0,186
			≈ 120	Verde	9001KR9P38LGG	0,186
				Rosso	9001KR9P38LRR	0,186



9001KR8P35LRR

Pulsanti a 3 posizioni (tirare: impulso, centro: fissa, premere: impulso)

	Ø 41	Ordinare i contatti a parte	≈ 24	Verde	9001KR8P35LGG	0,254
				Rosso	9001KR8P35LRR	0,254
			≈ 48	Verde	9001KR8P36LGG	0,254
				Rosso	9001KR8P36LRR	0,254
			≈ 120	Verde	9001KR8P38LGG	0,254
				Rosso	9001KR8P38LRR	0,254

Pulsanti interbloccati meccanicamente

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
							
		"NO" ritardato	"NO"	"NC/NO"			
	Posizioni fisse (per ogni pulsante)	—	—	1	Multicolore	9001KR11UH1H1 (1)	0,540
	Uno ad impulso e uno ad aggancio	—	—	1	Multicolore	9001KR12UH1H1 (1)	0,540



9001KR11UH1H1

Pulsanti luminosi ad impulso, "“Funzione test”" (LED alta luminosità fornito)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto			Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
								
		"NO" ritardato	"NO"	"NC/NO"				
	Ad alimentazione diretta Sporgente	1	—	—	≈ 24	Verde	9001KT35LGG31	0,235
						Rosso	9001KT35LRR31	0,235
						Ambra	9001KT35LYA31	0,235
		1	—	—	≈ 48	Verde	9001KT36LGG31	0,235
						Rosso	9001KT36LRR31	0,235
						Ambra	9001KT36LYA31	0,235
		1	—	—	≈ 120	Verde	9001KT38LGG31	0,235
						Rosso	9001KT38LRR31	0,235
						Ambra	9001KT38LYA31	0,235

(1) Fornito con set di capsule di 7 colori: nero, verde, rosso, giallo, blu, bianco e arancione, non montate.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato

Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

1

Selettori luminosi a leva lunga (LED alta luminosità fornito)

Forma della testa	Alimentaz.	Montag. lato	Elemento di contatto (1)	Stato del contatto 1 - chiuso 0 - aperto	Tens. d'alimentazione V	Numero e tipo di posizioni	Colore	Riferimento	Peso kg
	Mediante modulo luminoso (LED alta luminosità)	1 o 2	9001KA2 		~ 24	2 fisse	Verde	9001K11J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K11J35LRFR	0,245
							Ambra	9001K11J35LYFA	0,245
		1 o 2	9001KA2 		~ 24	2 con ritorno da destra a sinistra	Verde	9001K34J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K34J35LRFR	0,245
							Ambra	9001K34J35LYFA	0,245
		1 o 2	9001KA1 		~ 24	3 fisse	Verde	9001K43J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K43J35LRFR	0,245
							Ambra	9001K43J35LYFA	0,245
		Lato 2	9001KA1 		~ 24	3 fisse	Verde	9001K46J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K46J35LRFR	0,245
		Lato 1	9001KA1 				Ambra	9001K46J35LYFA	0,245
		1 o 2	9001KA1 		~ 24	3 con ritorno al centro	Verde	9001K53J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K53J35LRFR	0,245
							Ambra	9001K53J35LYFA	0,245
		1 o 2	9001KA1 		~ 24	3 con ritorno da sinistra al centro	Verde	9001K63J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K63J35LRFR	0,245
							Ambra	9001K63J35LYFA	0,245
		Lato 2	9001KA1 		~ 24	4 fisse	Verde	9001K88J35LGFG	0,245
							Rosso	9001K88J35LRFR	0,245
		Lato 1	9001KA1 				Ambra	9001K88J35LYFA	0,245

(1) Ordinare a parte e montare gli elementi di contatto indicati dalla sequenza di contatti illustrata.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in metallo cromato
Prodotti completi 9001K, collegamento a vite-serrafilo

Pulsanti "a fungo" luminosi, premere-tirare Ø 41 rosso

Forma della testa	Alimentaz.	Tipo di contatto			Tensione d'alimentaz. V	Riferimento	Peso kg
		 "NO" ritard.	 "NC"	 "NC/NO"			

Pulsanti a 2 posizioni fisse

	Alimentaz. diretta per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita	1	1	—	~ 24 ~ 120	9001KR9P35RH25 9001KR9P38RH25	0,168 0,168
	Con trasformatore per lampadina BA 9s ad incandescenza 6 V, fornita	1	1	—	~ 230	9001KR9P7RH25	0,245

Pulsanti a 3 posizioni (tirare: impulso, centro: fissa, premere: impulso)

	Alimentaz. diretta per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita	1	1	—	~ 24 ~ 120	9001KR8P35RH25 9001KR8P38RH25	0,168 0,168
	Con trasformatore per lampadina BA 9s ad incandescenza 6 V, fornita	1	1	—	~ 230	9001KR8P7RH25	0,245



9001KR8P35RH25

Manipolatori (con leva lunghezza 80 mm)

Forma della testa	Descrizione	Tipo di contatto			Direzioni	Riferimento	Peso kg
							
		"NO"	"NC"	"NC/NO"			
	3 posizioni con ritorno	—	2	—		9001K31H8	0,372
		Ordinare i contatti a parte				9001K31	0,372
		2	—	—		9001K71H7	0,372
		Ordinare i contatti a parte				9001K71	0,372
	5 posizioni con ritorno	—	—	2		9001K35H2	0,372
		Ordinare i contatti a parte				9001K35	0,372
	3 posizioni fisse	Ordinare i contatti a parte				9001K73	0,372
		Ordinare i contatti a parte				9001K34	0,372
	5 posizioni con ritorno, con blocco (1)	Ordinare i contatti a parte					

(1) Per far funzionare il manipolatore premere sul pulsante di blocco.



9001K31H8

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK, collegamento a vite-serrafilo

1

109211



9001SKR1GH13

109212



9001SKR3RH6

109213



9001SKR2GH5

109214



9001SKR24BH13

PF100883

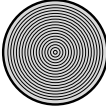


9001SKR16H13

Pulsanti ad impulso

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
							
		"NO"	"NC"	"NC/NO"			
	A filo ghiera	1	–	–	Nero	9001SKR1BH5	0,086
		–	–	–	Verde	9001SKR1GH5	0,086
		–	–	1	Nero	9001SKR1BH13	0,086
		–	–	–	Verde	9001SKR1GH13	0,086
		–	–	–	Rosso	9001SKR1RH13	0,086
		–	–	–	Multicolore	9001SKR1UH13 (1)	0,086
	Sporgente	1	–	–	Multicolore	9001SKR1UH5 (1)	0,086
		–	1	–	Rosso	9001SKR3RH6	0,070
		–	–	1	Multicolore	9001SKR3UH13 (1)	0,070
	Ad incasso (guardia alta)	1	–	–	Multicolore	9001SKR3UH5 (1)	0,070
		–	–	1	Verde	9001SKR2GH5	0,090
		–	–	1	Multicolore	9001SKR2UH13 (1)	0,090
		1	–	–	Multicolore	9001SKR2UH5 (1)	0,090

Pulsanti "a fungo"

Forma della testa	Tipo di pulsante	Diametro mm	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
								
			"NC" ritardato	"NC"	"NC/NO"			
	Ad impulso	Ø 35	–	–	1	Nero	9001SKR24BH13	0,095
		Ø 35	–	–	–	Rosso	9001SKR24RH13	0,095
		Ø 35	–	1	–	Rosso	9001SKR4RH6	0,095
		Ø 57	–	–	1	Nero	9001SKR25BH13	0,102
		Ø 57	–	–	–	Rosso	9001SKR25RH13	0,102
		Ø 57	–	1	–	Rosso	9001SKR5RH6	0,102
	3 posizioni: Premere-tirare (posiz. centrale fissa)	Ø 41	1	1	–	Nero	9001SKR8BH25	0,159
		Ø 41	–	–	–	Rosso	9001SKR8RH25	0,159
	2 posizioni fisse: Premere-tirare	Ø 35	–	1	–	Rosso	9001SKR9R20H6	0,159
		Ø 41	–	–	1	Nero	9001SKR9BH13	0,159
		Ø 41	–	–	–	Rosso	9001SKR9RH13	0,159
		Ø 41	–	1	–	Rosso	9001SKR9RH6	0,159
	2 posizioni: Girare per sbloccare (3)	Ø 57	–	1	–	Rosso	9001SKR9R21H6	0,164
		Ø 40	1	1	–	Rosso	9001SKR16H13	0,141
		Ø 40	1	1	–	Rosso	9001SKR16H13	0,141
		Ø 40	–	–	–	Rosso	9001SKR16 (2)	0,141

(1) Fornito con set di capsule di 7 colori: nero, verde, rosso, giallo, blu, bianco e arancione, non montate.

(2) Fornito senza elemento di contatto. Per ordinare elementi di contatto, vedere pagina 1/322

(3) Arresto d'emergenza, conforme alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850 quando è utilizzato con l'etichetta Arresto d'Emergenza 9001KN8330 o 9001KN9330, vedere pagina 1/324.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK, collegamento a vite-serrafilo

Lampade spia con LED alta luminosità attacco BA 9s (fornito)

Forma della testa	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
	~ 24	Verde	9001SKP35LGG9	0,082
		Rosso	9001SKP35LRR9	0,082
		Ambra	9001SKP35LYA9	0,082
		Blu	9001SKP35LLL9	0,082
		Bianco	9001SKP35LWW9	0,082
	~ 48	Verde	9001SKP36LGG9	0,082
		Rosso	9001SKP36LRR9	0,082
		Ambra	9001SKP36LYA9	0,082
		Blu	9001SKP36LLL9	0,082
		Bianco	9001SKP36LWW9	0,082
	~ 120	Verde	9001SKP38LGG9	0,082
		Rosso	9001SKP38LRR9	0,082
		Ambra	9001SKP38LYA9	0,082
		Blu	9001SKP38LLL9	0,082
		Bianco	9001SKP38LWW9	0,082

Lampade spia con lampadina BA 9s ad incandescenza (fornita)

Forma della testa	Alimentazione	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
	Ad alimentazione diretta per lampadina BA 9s, fornita	~ 12	Verde	9001SKP32G9	0,082
			Rosso	9001SKP32R9	0,082
			Ambra	9001SKP32A9	0,082
			Blu	9001SKP32L9	0,082
		~ 24	Verde	9001SKP35G9	0,082
			Rosso	9001SKP35R9	0,082
			Ambra	9001SKP35A9	0,082
			Blu	9001SKP35L9	0,082
		~ 48	Verde	9001SKP36G9	0,082
			Rosso	9001SKP36R9	0,082
			Ambra	9001SKP36A9	0,082
			Blu	9001SKP36L9	0,082
		~ 120	Verde	9001SKP38G9	0,082
			Rosso	9001SKP38R9	0,082
			Ambra	9001SKP38A9	0,082
			Blu	9001SKP38L9	0,082
	Con trasformatore per lampadina BA 9s 6 V, fornito	~ 120	Verde	9001SKP1G9	0,181
			Rosso	9001SKP1R9	0,181
			Ambra	9001SKP1A9	0,181
			Blu	9001SKP1L9	0,181
		~ 230	Verde	9001SKP7G9	0,181
			Rosso	9001SKP7R9	0,181
			Ambra	9001SKP7A9	0,181
			Blu	9001SKP7L9	0,181
		~ 380	Verde	9001SKP5G9	0,181
			Rosso	9001SKP5R9	0,181
			Ambra	9001SKP5A9	0,181
			Blu	9001SKP5L9	0,181
		~ 600	Verde	9001SKP6G9	0,181
			Rosso	9001SKP6R9	0,181
			Ambra	9001SKP6A9	0,181
			Blu	9001SKP6L9	0,181

109218



9001SKP35LGG9

109219



9001SKP38R9

109220



9001SKP7L9

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK, collegamento a vite-serrafilo

1

109217



9001SKS43FB

Selettori (Per dettagli sul montaggio dei contatti consultare il sito www.schneider-electric.it)						
Forma della testa	Montaggio lato	Elemento di contatto (da ordinare a parte)	Stato del contatto 1 - chiuso 0 - aperto	Numero e tipo di posizioni	Riferimento	Peso kg
 A crosse noire	1 o 2	9001KA2		2 fisse	9001SKS11FB	0,059
	1 o 2	9001KA2		2 con ritorno da destra a sinistra	9001SKS34FB	0,059
	1 o 2	9001KA1		3 fisse	9001SKS43FB	0,059
	1 o 2	9001KA1		3 con ritorno da sinistra al centro	9001SKS63FB	0,059
	1 o 2	9001KA1		3 con ritorno al centro	9001SKS53FB	0,059
	1 2	9001KA1		4 fisse	9001SKS88FB	0,059

Pulsanti luminosi ad impulso a filo ghiera (LED alta luminosità fornito)						
Forma della testa	Alimentazione	Tipo di contatto	Tensione d'alimentaz. V	Colore	Riferimento	Peso kg
		"NC/NO"				

Ghiera in plastica alta

109221



9001SK1L35LGG

Lampadina
BA 9s

1	~ 24	Rosso	9001SK1L35LRR	0,181
		Verde	9001SK1L35LGG	0,181
		Ambra	9001SK1L35LYA	0,181
1	~ 48	Rosso	9001SK1L36LRR	0,181
		Verde	9001SK1L36LGG	0,181
		Ambra	9001SK1L36LYA	0,181
1	~ 120	Rosso	9001SK1L38LRR	0,181
		Verde	9001SK1L38LGG	0,181
		Ambra	9001SK1L38LYA	0,181

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK, collegamento a vite-serrafilo

Pulsanti luminosi ad impulso sporgenti

Forma della testa	Tipo di contatto			Tensione d'alimentaz. V	Colore	Riferimento	Peso kg
							
	"NO" ritard.	"NC"	"NC/NO"				
LED attacco BA 9s, fornito							
	—	—	—	≈ 24	Rosso	9001SK2L35LRR	0,181
	Elemento di contatto da ordinare a parte				Verde	9001SK2L35LGG	0,181
					Ambra	9001SK2L35LYA	0,181
	—	—	—	≈ 48	Rosso	9001SK2L36LRR	0,181
	Elemento di contatto da ordinare a parte				Verde	9001SK1L36LGG	0,181
					Ambra	9001SK2L36LYA	0,181
	—	—	—	≈ 120	Rosso	9001SK2L38LRR	0,181
	Elemento di contatto da ordinare a parte				Verde	9001SK2L38LGG	0,181
					Ambra	9001SK2L38LYA	0,181
Alimentazione diretta per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita							
	—	—	1	≈ 24	Rosso	9001SK2L35RH13	0,181
					Verde	9001SK2L35GH13	0,181
					Ambra	9001SK2L35AH13	0,181
					Blu	9001SK2L35LH13	0,181
					Bianco	9001SK2L35WH13	0,181
	—	—	1	≈ 48	Rosso	9001SK2L36RH13	0,181
					Verde	9001SK2L36GH13	0,181
					Ambra	9001SK2L36AH13	0,181
					Blu	9001SK2L36LH13	0,181
					Bianco	9001SK2L36WH13	0,181
	—	—	1	≈ 120	Rosso	9001SK2L38RH13	0,181
					Verde	9001SK2L38GH13	0,181
					Ambra	9001SK2L38AH13	0,181
					Blu	9001SK2L38LH13	0,181
					Bianco	9001SK2L38WH13	0,181
Con trasformatore integrato per lampadina BA 9s ad incandescenza, fornita							
	—	—	1	~ 230	Rosso	9001SK2L7RH13	0,226
					Verde	9001SK2L7GH13	0,226
					Ambra	9001SK2L7AH13	0,226
					Blu	9001SK2L7LH13	0,226
					Bianco	9001SK2L7WH13	0,226

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK, collegamento a vite-serrafilo

1

Pulsanti "a fungo" luminosi (LED alta luminosità, fornito)

Forma della testa	Diametro mm	Tensione d'alimentaz. V	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
								
			"NO" ritard.	"NO"	"NC/NO"			

Pulsanti a 2 posizioni fisse: premere-tirare

		Ø 41	≈ 24	Elemento di contatto da ordinare a parte	Verde	9001SKR9P35LGG	0,226
					Rosso	9001SKR9P35LRR	0,226
		≈ 48		Elemento di contatto da ordinare a parte	Verde	9001SKR9P36LGG	0,226
					Rosso	9001SKR9P36LRR	0,226
		≈ 120		Elemento di contatto da ordinare a parte	Verde	9001SKR9P38LGG	0,226
					Rosso	9001SKR9P38LRR	0,226

9001SKR9P35LGG

Pulsanti a 3 posizioni (tirare: impulso, centro: fisso, premere: impulso)

		Ø 41	≈ 24	Elemento di contatto da ordinare a parte	Verde	9001SKR8P35LGG	0,226
					Rosso	9001SKR8P35LRR	0,226
		≈ 48		Elemento di contatto da ordinare a parte	Verde	9001SKR8P36LGG	0,226
					Rosso	9001SKR8P36LRR	0,226
		≈ 120		Elemento di contatto da ordinare a parte	Verde	9001SKR8P38LGG	0,226
					Rosso	9001SKR8P38LRR	0,226

9001SKR8P35LRR

Pulsanti interbloccati meccanicamente

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
							
		"NO" ritard.	"NO"	"NC/NO"			
	Posizioni fisse (per i 2 pulsanti)	—	—	1	Multicolore	9001SKR11UH1H1 (1)	0,290
	Uno ad impulso e uno ad aggancio	—	—	1	Multicolore	9001SKR12UH1H1 (1)	0,290

9001SKR11UH1H1

Pulsanti luminosi ad impulso "Funzione test" sporgenti (LED alta luminosità fornito)

Forma della testa	Tensione d'alimentaz. V	Tipo di contatto			Colore	Riferimento	Peso kg
							
		"NO" ritard.	"NO"	"NC/NO"			

Ad alimentazione diretta

	≈ 24	—	—	1	Verde	9001SKT35LGG31	0,195
					Rosso	9001SKT35LRR31	0,195
					Ambra	9001SKT35LYA31	0,195
	≈ 48	—	—	1	Verde	9001SKT36LGG31	0,195
					Rosso	9001SKT36LRR31	0,195
					Ambra	9001SKT36LYA31	0,195
	≈ 120	—	—	1	Verde	9001SKT38LGG31	0,195
					Rosso	9001SKT38LRR31	0,195
					Ambra	9001SKT38LYA31	0,195

(1) Fornito con set di capsule di 7 colori: nero, verde, rosso, giallo, blu, bianco e arancione, non montate.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia con ghiera in plastica

Prodotti completi 9001SK, collegamento a vite-serrafilo

Selettori luminosi a leva lunga (LED alta luminosità fornito)

Forma della testa	Alimentazione	Mont. lato	Elemento di contatto (1)	Stato del contatto 1 - chiuso 0 - aperto	Tensione d'alim. V	Numero e tipo di posizioni	Colore	Riferimento	Peso kg
	Mediante modulo luminoso	1 o 2	9001KA2			~ 24	2 fisse	Verde 9001SK11J35LGFG Rosso 9001SK11J35LRFR Ambra 9001SK11J35LYFA	0,190 0,190 0,190
		1 o 2	9001KA2			~ 24	2 con ritorno da destra a sinistra	Verde 9001SK34J35LGFG Rosso 9001SK34J35LRFR Ambra 9001SK34J35LYFA	0,190 0,190 0,190
		1 o 2	9001KA1			~ 24	3 fisse	Verde 9001SK43J35LGFG Rosso 9001SK43J35LRFR Ambra 9001SK43J35LYFA	0,190 0,190 0,190
		Lato 2	9001KA1			~ 24	3 fisse	Verde 9001SK46J35LGFG Rosso 9001SK46J35LRFR	0,190 0,190
		Lato 1	9001KA1				Ambra	9001SK46J35LYFA	0,190
		1 o 2	9001KA1			~ 24	3 con ritorno al centro	Verde 9001SK53J35LGFG Rosso 9001SK53J35LRFR Ambra 9001SK53J35LYFA	0,190 0,190 0,190
		1 o 2	9001KA1			~ 24	3 con ritorno da sinistra al centro	Verde 9001SK63J35LGFG Rosso 9001SK63J35LRFR Ambra 9001SK63J35LYFA	0,190 0,190 0,190
		Lato 2	9001KA1			~ 24	4 fisse	Verde 9001SK88J35LGFG Rosso 9001SK88J35LRFR	0,190 0,190
		Lato 1	9001KA1				Ambra	9001SK88J35LYFA	0,190

100226



9001SK46J35LYFA

Pulsanti "a fungo" luminosi, premere-tirare Ø 41/1,61 rosso

Forma della testa	Alimentazione	Tipo di contatto			Tensione d'alim. V	Riferimento	Peso kg
							
		"NC" ritard.	"NC"	"NC/NO"			
Pulsanti a 2 posizioni fisse: premere-tirare							
	Ad alimentazione diretta per lampadina BA 9s (2)	1	1	—	~ 24 ~ 120	9001SKR9P35RH25 9001SKR9P38RH25	0,226 0,226
	Con trasformatore per lampadina BA 9s (2)	1	1	—	~ 230	9001SKR9P7RH25	0,226
Pulsanti a 3 posizioni premere-tirare (posizione centrale fissa)							
	Ad alimentazione diretta per lampadina BA 9s (2)	1	1	—	~ 24 ~ 120	9001SKR8P35RH25 9001SKR8P38RH25	0,226 0,226
	Con trasformatore per lampadina BA 9s (2)	1	1	—	~ 230	9001SKR8P7RH25	0,226

(1) Ordinare a parte e montare gli elementi di contatto indicati per la sequenza illustrata.

(2) Lampadina ad incandescenza, fornita.

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

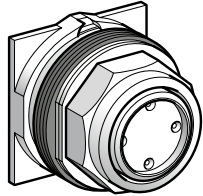
Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia

Elementi sciolti ed accessori

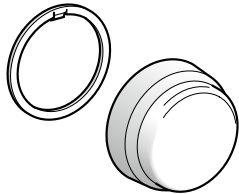
1

510 231



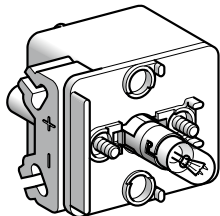
9001KR1U

821 134



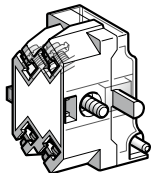
9001KU●

821 135



9001KM●

821 136



9001KA1

Teste per pulsanti ad impulso senza marcatura

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento	Peso kg
Per la gamma in metallo				
	A filo ghiera	Multicolore (1)	9001KR1U	0,087
	Sporgente	Multicolore (1)	9001KR3U	0,090
	Ad incasso (guardia alta)	Multicolore (1)	9001KR2U	0,087
Per la gamma in plastica				
	A filo ghiera	Multicolore (1)	9001SKR1U	0,050
	Sporgente	Multicolore (1)	9001SKR3U	0,050
	Ad incasso (guardia alta)	Multicolore (1)	9001SKR2U	0,050

Accessori per teste 9001KR●U

Descrizione	Applicazione	Colore	Riferimento	Peso kg
Cappucci in gomma	Pulsanti	Nero	9001KU1	0,027
		Verde	9001KU5	0,027
		Rosso	9001KU2	0,027
		Incolore	9001KU7	0,027
Asta ad impulso	Pulsanti	Cromata	9001K8	0,120

Elementi luminosi per lampade spia e pulsanti luminosi

Alimentazione	Sorgente luminosa	Tipo	Tensione d'alimentazione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Ad alimentazione diretta (con resistenza integrata)	Lampadina BA 9s, fornita	Ad incandescenza	≈ 12	–	9001KM32	0,050
			≈ 24	–	9001KM35	0,050
			≈ 120	–	9001KM38	0,050
			≈ 230	–	9001KM25	0,050
Ad alimentazione diretta (con trasformatore integrato)	Lampadina BA 9s 6 V, fornito	Ad incandescenza	≈ 120	–	9001KM1	0,144
			≈ 230	–	9001KM7	0,144
			≈ 380 - 480	–	9001KM5	0,144
Profondità ridotta	Lampadina 24 V	Ad incandescenza	≈ 24 - 28	–	9001KM55	0,115
			LED	≈ 24 - 28	Rosso	9001KM55LR
		Verde			9001KM55LG	0,115
		Giallo			9001KM55LY	0,115
	Lampadina 120 V	Ad incandescenza	≈ 110 - 120	–	9001KM58	0,115
			LED	≈ 110 - 120	Rosso	9001KM58LR
		Verde			9001KM58LG	0,115
		Giallo			9001KM58LY	0,115

Elementi di contatto con morsetti protetti (2)

Descrizione	Tipo di contatto			Riferimento	Peso kg
Elementi di contatto standard	–	–	1	9001KA1 (2)	0,027
	1	–	–	9001KA2 (2)	0,023
	–	1	–	9001KA3 (2)	0,023
Elementi di contatto ad apertura ritardata	–	–	1	9001KA4	0,027
	–	1	–	9001KA5	0,023
Elementi di contatto a chiusura anticipata	1	–	–	9001KA6	0,023
Elementi di contatto logic reed A tenuta stagna	1	–	–	9001KA41 (2)	0,045
	–	1	–	9001KA42 (2)	0,045
	–	–	1	9001KA43 (2)	0,045
Elementi di contatto di potenza A tenuta stagna	1	–	1	9001KA51 (2)	0,045
	–	1	–	9001KA52 (2)	0,045
	–	–	1	9001KA53 (2)	0,045

(1) Testa fornita con serie di capsule di 7 colori diversi: nero, verde, rosso, giallo, blu, bianco e arancione, non montate.

(2) Sui prodotti con riferimento 9001 K e 9001 SK è possibile montare fino a 3 livelli di elementi di contatto (max 6 elementi di contatto).

Per elementi di contatto complementari da installare a cura del Cliente, consultare il nostro sito www.se.com/it.

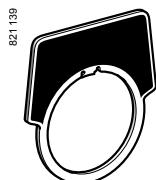
Unità di comando e di segnalazione Ø 30

Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia

Elementi sciolti ed accessori

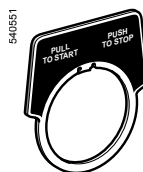
1



9001KN300



9001KN201



9001KN379

Etichette in alluminio per gamma con ghiera in metallo

Senza testo

Descrizione	Colore dello sfondo	Riferimento	Peso kg
Misura 1 (40 x 43 mm)	Nero	9001KN200	0,005
	Rosso	9001KN200R	0,005
Misura 2 (44 x 50 mm)	Nero	9001KN300	0,005
	Rosso	9001KN300R	0,005

Con testo

Descrizione	Colore dell'etichetta	Marcatura	Riferimento	Peso kg
Testo in inglese (40 x 43 mm)	Fondo nero o rosso	START	9001KN201	0,005
		STOP (fondo rosso)	9001KN202RP	0,005
		ON	9001KN203	0,005
		OFF (fondo rosso)	9001KN204	0,005
		EMERGENCY STOP (fondo rosso)	9001KN205	0,005
		FORWARD	9001KN206	0,005
		REVERSE	9001KN207	0,005
		CLOSE	9001KN208	0,005
		OPEN	9001KN209	0,005
		DOWN	9001KN210	0,005
		UP	9001KN211	0,005
		SLOW	9001KN213	0,005
		HIGH	9001KN214	0,005
		LOW	9001KN215	0,005
		RESET	9001KN233	0,005
		OFF-ON	9001KN245	0,005
		OPEN-CLOSE	9001KN246	0,005
Testo in inglese (44 x 50 mm)	Nero	HAND-OFF-AUTO	9001KN260	0,005
		PULL TO START/PUSH TO STOP	9001KN279	0,005
		PULL TO START/PUSH TO STOP	9001KN379	0,005
Testo in francese (40 x 43 mm)	Fondo nero o rosso	MARCHE	9001KN201F	0,005
		ARRET (fondo rosso)	9001KN202F	0,005
		AVANT	9001KN206F	0,005
		ARRIERE	9001KN207F	0,005
		FERME	9001KN208F	0,005
		OUVERT	9001KN209F	0,005
		BAS	9001KN210F	0,005
		HAUT	9001KN211F	0,005
		VITE	9001KN214F	0,005
		LENT	9001KN215F	0,005
		REARMEMENT	9001KN223F	0,005

Etichette in plastica per gamma con ghiera in plastica

Senza testo

Descrizione	Colore dello sfondo	Riferimento	Peso kg
Misura 1 (57 x 57 mm)	Bianco	9001KN100WP	0,005
	Nero	9001KN100BP	0,005

Con testo

Descrizione	Colore dell'etichetta	Marcatura	Riferimento	Peso kg
Testo in inglese (57 x 57 mm)	Bianco	START	9001KN101WP	0,005
		STOP	9001KN102WP	0,005
		ON	9001KN103WP	0,005
		OFF	9001KN104WP	0,005
		EMERGENCY STOP	9001KN105WP	0,005
		FORWARD	9001KN106WP	0,005
		REVERSE	9001KN107WP	0,005
		CLOSE	9001KN108WP	0,005

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

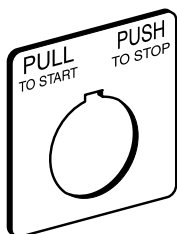
Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia

Elementi sciolti ed accessori

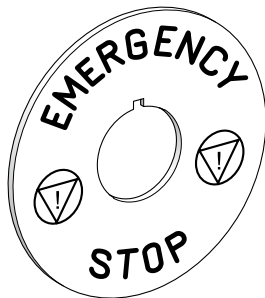
1

DF510312



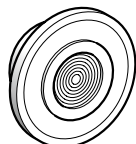
9001KN179WP

DF540921



9001KN330

821 149



9001G22

821 151



900131

Etichette in plastica per gamma con ghiera in plastica (segue)

Con testo

Descrizione	Colore dell'etichetta	Marcatura	Riferimento	Peso kg
Testo in inglese (57 x 57 mm)	Fondo bianco	OPEN	9001KN109WP	0,005
		DOWN	9001KN110WP	0,005
		UP	9001KN111WP	0,005
		SLOW	9001KN113WP	0,005
		HIGH	9001KN114WP	0,005
		LOW	9001KN115WP	0,005
		RESET	9001KN133WP	0,005
		OPEN-CLOSE	9001KN146WP	0,005
		OFF-ON	9001KN145WP	0,005
		HAND-OFF-AUTO	9001KN160WP	0,005
		PULL TO START / PUSH TO STOP	9001KN179WP	0,005
		MARCHE	9001KN101WPF	0,005
Testo in francese (57 x 57 mm)	Fondo bianco	ARRET (fondo rosso)	9001KN102RPF	0,005
		AVANT	9001KN106WPF	0,005
		ARRIERE	9001KN107WPF	0,005
		FERME	9001KN108WPF	0,005
		OUVERT	9001KN109WPF	0,005
		BAS	9001KN110WPF	0,005
		HAUT	9001KN111WPF	0,005
		VITE	9001KN114WPF	0,005
		LENT	9001KN115WPF	0,005
		TIRER POUR MARCHE / POUSSER POUR ARRET	9001KN179WPF	0,005

Etichetta Arresto d'emergenza (plastica)

Diametro	Colore dell'etichetta	Marcatura	Riferimento	Peso kg
Ø 60	Giallo	EMERGENCY STOP	9001KN9330	0,005
Ø 90	Giallo	EMERGENCY STOP	9001KN8330	0,005

Gemme e teste

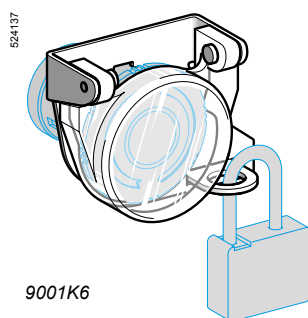
Descrizione	Applicazione	Colore	Riferimento	Peso kg
Testa "a fungo Ø 41 con vite a spillo	Per pulsanti non luminosi	Rosso	9001K94R	0,005
Testa "a fungo Ø 57 con vite a spillo	Per pulsanti non luminosi	Rosso	9001K93R	0,005
Testa "a fungo Ø 41	Per pulsanti luminosi	Rosso	9001R22	0,005
Testa "a fungo Ø 57	Per pulsanti luminosi	Rosso	9001R21	0,005
Gemma Ø 41	Per pulsanti "a fungo" luminosi	Giallo	9001Y22	0,005
		Verde	9001G22	0,005
Gemma standard	Per lampade spia	Rosso	9001R9	0,005
		Verde	9001G9	0,005
		Blu	9001L9	0,005
		Giallo	9001Y9	0,005
		Bianco	9001W9	0,005
Gemma "Fresnel"	Per lampade spia	Incolore	9001C9	0,005
		Rosso	9001R31	0,005
		Verde	9001G31	0,005
		Blu	9001L31	0,005
		Giallo	9001Y31	0,005
Leva corta	Per selettori	Bianco	9001W31	0,005
		Incolore	9001C31	0,005
		Rosso	9001B11	0,005
		Rosso	9001R8	0,005
		Verde	9001G8	0,005
Leva lunga	Per selettori	Blu	9001L8	0,005
		Giallo	9001Y8	0,005
		Bianco	9001W8	0,005
		Nero	9001B25	0,005
		Rosso	9001R24	0,005
		Verde	9001G24	0,005
		Blu	9001L24	0,005
		Giallo	9001Y24	0,005
		Bianco	9001W24	0,005

Unità di comando e di segnalazione Ø 30

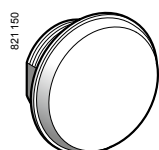
Harmony serie 9001 K e SK

Pulsanti e lampade spia

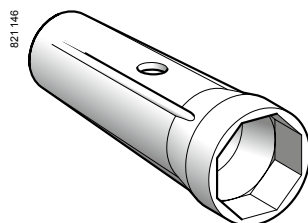
Elementi scolti ed accessori



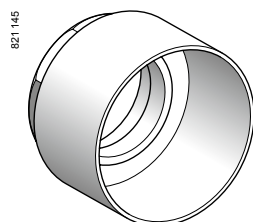
9001K6



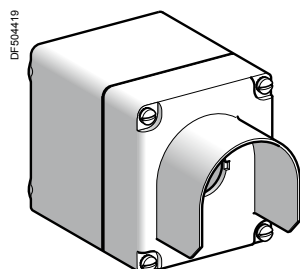
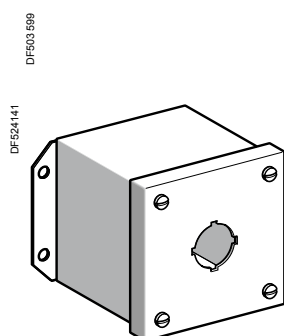
9001K52



9001K95



9001K48

9001KYG1
9001TYG1

9001KYSS1

Altri accessori

Descrizione	Applicazione		Colore	Riferimento	Peso kg		
LED alta luminosità	24 V / 9001●●●35L (1) o 48 V / 9001●●●36L (1) o 120 V / 9001●●●38L (1)		Rosso (1)	6508805210	0,010		
			Verde (1)	6508805212	0,010		
			Ambra (1)	6508805211	0,010		
			Blu (1)	6508805213	0,010		
			Bianco (1)	6508805214	0,010		
LED	120 V / 9001●●●1L (1) o 230 V / 9001●●●7L (1) o 380 V / 9001●●●5L (1)		Rosso (1)	6508805201	0,010		
			Giallo (1)	6508805202	0,010		
			Verde (1)	6508805203	0,010		
Lampadine ad incandescenza	Elementi luminosi con resistore	⌞ 12 V - codice "32" (2)	–	2550101037	0,002		
		⌞ 24 V - codice "35" (2)	–	2550101002	0,002		
		⌞ 48 V - codice "36" (2)	–	2550101025	0,002		
		⌞ 120 V - codice "38" (2)	–	2550101027	0,002		
		⌞ 240 V - codice "25" (2)	–	2550101027	0,002		
	Elementi luminosi con trasformatore	⌞ 120 V 50/60 Hz - codice "1" (2)	–	2550101020	0,002		
		⌞ 230 V 50/60 Hz - codice "7" (2)	–	2550101020	0,002		
		⌞ 380 V 50/60 Hz - codice "5" (2)	–	2550101020	0,002		
	⌞ 600 V 50/60 Hz - codice "6" (2)	–	2550101020	0,002			
Tappi otturatori	–	Grigio	9001K51	0,020			
		Metallo	9001K52	0,028			
Utensile di montaggio (3) –		–	9001K69	0,150			
Chiave di serraggio	Ghiera	–	9001K95	0,064			
	Cappuccio	–	9001K1	0,150			
Guardie di protezione	Pulsanti "a fungo"	Ø 35 mm	–	9001K48	0,028		
		Ø 41 mm	–	9001K56YM	0,036		
		Ø 60 mm	–	9001K685	0,030		
Set di 7 capsule di 7 colori diversi	Pulsanti		Nero, verde, rosso, giallo, blu, bianco, arancione	9001T8U	0,005		
Estrattore lampadine	–	–	–	XBFX13	0,005		
Dispositivo lucchettabile	Selettore	–	–	9001K7	0,150		
	Pulsanti	–	–	9001K6	0,150		
	Arresto d'emergenza	–	–	9001K62	0,150		
Modulo ad azione alternata Modulo Passo-Passo (4)		–	–	9001K85	0,025		
Pulsantiere							
Tipo	Ingressi cavo	Calibri NEMA	Colore pulsantiera	Colore coperchio	N° fori diam. 30 mm	Riferimento	Peso kg
Alluminio	3/4"	1, 3, 4, 6, 12, 13	–	–	1	9001KY1	1,170
					2	9001KY2	1,279
					3	9001KY3	1,597
					4	9001KY4	1,846
	14 mm	1, 3, 4, 6, 12, 13	–	–	1	9001TY1	1,170
					2	9001TY2	1,279
					3	9001TY3	1,597
					4	9001TY4	1,846
Alluminio con guardia integrata	3/4"	1, 3, 4, 6, 12, 13	Grigio	Grigio	1	9001KYG1	1,200
			Grigio	Giallo	1	9001KYG1Y	1,200
	25 mm	1, 3, 4, 6, 12, 13	Grigio	Grigio	1	9001TYG1	1,200
			Grigio	Giallo	1	9001TYG1Y	1,200
Acciaio inox	3/4" sfondabile	1, 3, 4, 4X, 13	–	–	1	9001KYSS1	1,061
					2	9001KYSS2	1,370
					3	9001KYSS3	1,715
					4	9001KYSS4	1,855
Plastica	3/4" sfondabile	1, 3, 4, 4X, 13	–	–	1	9001SKY1	0,690
					2	9001SKY2	0,690
					3	9001SKY3	0,790

(1) Utilizzare il LED dello stesso colore della gemma oppure una gemma trasparente.

(2) Codici Tensione.

(3) Utensile specifico per il montaggio degli elementi di contatto. (4) I contatti "NO" richiedono elementi di contatto KA4 o KA6.

Guida alla scelta *pagina 2/2*

Pulsantiere in plastica

- Pulsantiere XAL D e K per unità di comando e di segnalazione Ø 22 Harmony® XB5

- ☐ Prodotti completi (collegamento mediante morsetti a vite-serrafilo) . . . *pagina 2/8*
- ☐ Prodotti per assemblaggio a cura del Cliente: pulsantiere vuote . . . *pagina 2/13*
- ☐ Prodotti per assemblaggio a cura del Cliente: elementi elettrici . . . *pagina 2/14*
- ☐ Prodotti per assemblaggio a cura del Cliente: teste *pagina 2/15*
- ☐ Prodotti per assemblaggio a cura del Cliente: accessori *pagina 2/26*

- Pulsantiere in plastica XAL E per unità di comando e di segnalazione Ø 22 Harmony® XB7

- ☐ Pulsantiere complete *pagina 2/36*
- ☐ Pulsantiere vuote *pagina 2/39*
- ☐ Elementi componibili sciolti e accessori *pagina 2/43*

- Pulsantiere XAP A in poliestere, non forate o con fori per unità di comando e di segnalazione Ø 22 Harmony® *pagina 2/45*

- Pulsantiere in plastica XAL G per ambienti severi *pagina 2/51*

Pulsantiere in metallo

- Pulsantiere in metallo pressofuso XAPD, XAPK, XAPO, XAPG. *pagina 2/46*

- Pulsantiere in alluminio XB2 SL *pagina 2/50*

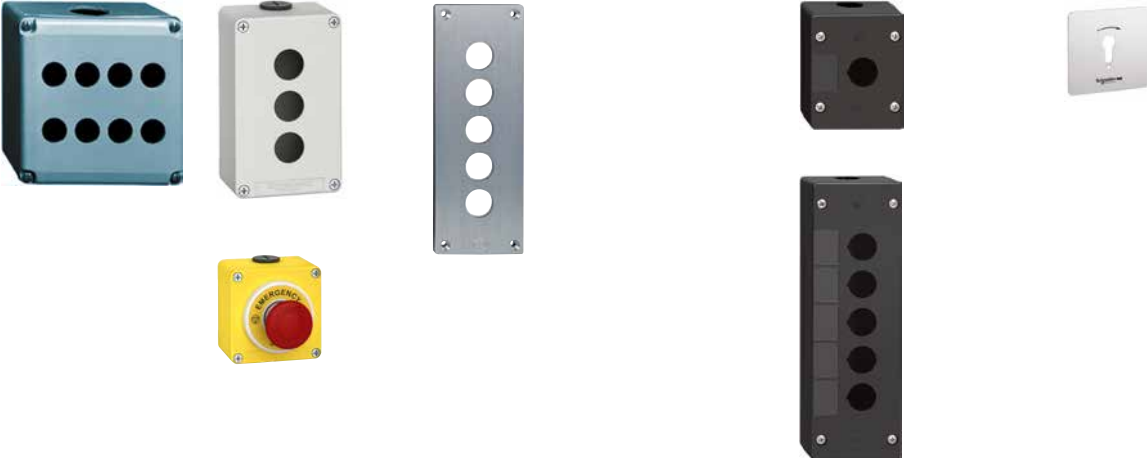
- Pulsantiere ad incasso XAP E *pagina 2/50*

Pulsantiere per applicazioni specifiche

- Pulsantiere inviolabili XAP S *pagina 2/51*

Applicazioni	Qualsiasi applicazione			
Involucro	Plastica		Poliestere caricato fibra di vetro	
	Pulsantiere complete e da comporre		Pulsantiere vuote in materiale isolante	
				
Particolarità	Pulsantiere forate		Pulsantiere forate e non forate	
Unità di comando e di segnalazione da associare	Harmony XB5 con ghiera in plastica		Harmony XB7 monoblocco, in plastica	Harmony XB4 con ghiera in metallo Harmony XB5 con ghiera in plastica
Numero di fori per unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm	1, 2, 3, 4, 5	1, 2 o 3 (pulsantiere complete) 1, 2, 3, 4 o 5 (pulsantiere vuote)	1, 2 o 3	1, 2, 4, 8 o 16
Materiale	Policarbonato		ABS	Poliestere caricato con fibra di vetro
Colore	Pulsantiera grigio chiaro Coperchio giallo	Pulsantiera grigio chiaro Coperchio grigio antracite	Pulsantiera grigio chiaro Coperchio grigio chiaro o giallo	Vernice grigia
Grado di protezione	IP 66 / NEMA tipo 4, 4X e 13		IP 54	IP 65
Funzione	Arresto d'emergenza	Marcia o Arresto Marcia-Arresto con segnalazione Comando movimento	In funzione dell'apparecchio. ☐ Marcia o Arresto ☐ Marcia-Arresto con segnalazione ☐ Comando movimento ☐ Arresto d'emergenza	
Ingressi cavo	Sfondabili (CM12)		Sfondabili (ISO 20)	Non forati
Tipo di prodotti	XALK	XALD	XALE	XAPA



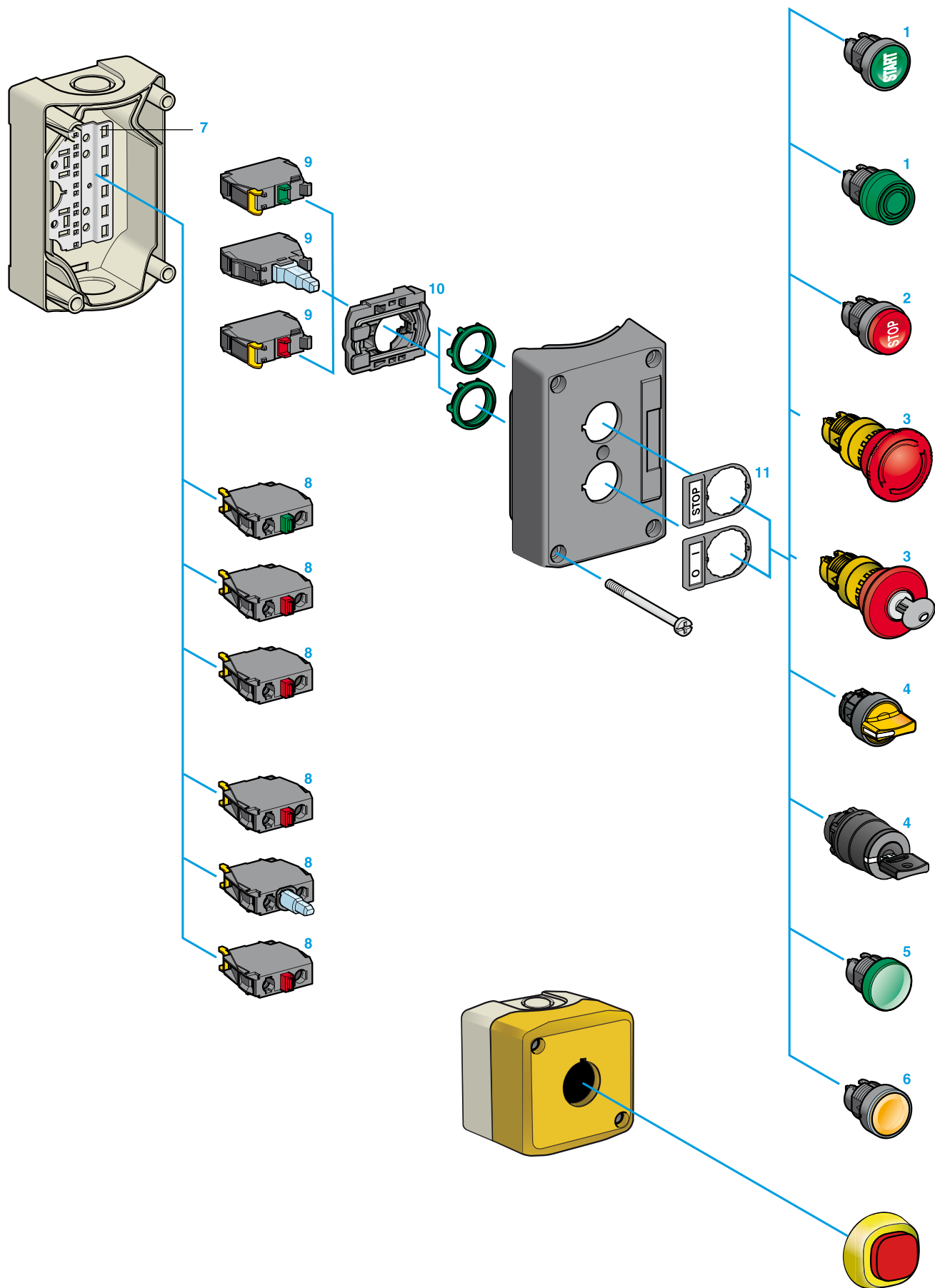
Qualsiasi applicazione			Applicazioni specifiche	
Metallo	Metallo (piastra frontale), materiale isolante (chiusura posteriore)		Plastica	Metallo
Pulsantieri vuote e complete	Pulsantieri vuote ad incasso. piastra frontale associata alla protezione posteriore		Pulsantieri per ambienti gravosi	Pulsantieri inviolabili
				
Pulsantieri forate	Pulsantieri forate e non forate, complete o vuote	Piastre forate e chiusure posteriori	Pulsantieri vuote forate	Pulsantieri equipaggiate
Harmony XB4 con ghiera in metallo Harmony XB5 con ghiera in plastica			Harmony XB5, con ghiera in plastica	Serratura a chiave
6,8	1, 2, 3, 4, 6, 8 o 10	1, 2, 3, 4 o 5	1, 2, 3, 4 o 5	–
Lega di alluminio o lamiera di acciaio	Lega di zinco o di alluminio	Piastra. alluminio spazzolato Chiusura posteriore in polistirene	Poliammide rinforzato	Lega di zinco
Pulsantiera e coperchio blu	XAPD Grigia XAPK Gialla XAPO Arancione XAPG Grigia	Alluminio non verniciato	Pulsantiera nera Coperchio nero	Grigio
IP 54	IP 69 / IP 69K	IP 65	IP 66 IP 69K	IP 54
In funzione dell'apparecchio. ☐ Marcia o Arresto ☐ Marcia-Arresto con segnalazione ☐ Comando movimento ☐ Arresto d'emergenza				Marcia-Arresto
☐ Filettati per pressacavo ☐ o non forati	Ingressi ISO o non forati	Sfondabili (con protezione posteriore)	2 ingressi aperti ISO 20	Filettati per pressacavo
XB2SL	XAPD, XAPK, XAPO, XAPG	XAPE	XALG	XAPS



Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony®
XB5 Ø 22



Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony
XB5 Ø 22

Presentazione

Le pulsantiere Harmony® XALD e XALK possono essere fornite:

■ Complete

■ Da comporre a cura del Cliente

Queste pulsantiere utilizzano i pulsanti e le lampade spia della gamma in plastica Harmony XB5 che offre un'ampia scelta di teste di comando circolari e quadrate.

2

Pulsantiere complete fornite montate a nostra cura

Si tratta di pulsantiere complete pronte all'installazione, da 1 a 3 pulsanti adatte a rispondere alle funzioni più comuni:

■ Marcia o Arresto, con:

- ☐ 1 pulsante ad impulso a filo ghiera,
- ☐ 1 pulsante "a fungo" ad impulso rosso.

■ Arresto d'emergenza o Arresto semplice, con:

- ☐ 1 pulsante "a fungo" ad aggancio rosso **3**, con sblocco "premere-tirare" o "girare per sbloccare", con o senza chiave.

■ Marcia-Arresto, con:

- ☐ 2 pulsanti ad impulso a filo ghiera,
- ☐ 1 pulsante ad impulso a filo ghiera **1** + 1 pulsante ad impulso sporgente **2**,
- ☐ 1 selettore a 2 posizioni **4** + 1 eventualmente 1 lampada spia di segnalazione con LED integrato di colore rosso.

■ Due funzioni, con:

- ☐ 2 pulsanti ad impulso a filo ghiera **1**.

■ Tre funzioni, con:

- ☐ 3 pulsanti ad impulso a filo ghiera **1**,
 - ☐ 2 pulsanti ad impulso a filo ghiera **1** + 1 pulsante ad impulso sporgente **2**,
 - ☐ 2 pulsanti ad impulso a filo ghiera **1** + 1 pulsante "a fungo" ad aggancio rosso **3**.
- Questi pulsanti e lampade spia sono composti da teste in plastica della serie Harmony serie XB5 e da elementi di contatto e luminosi **8** montati sul fondo della pulsantiera.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony
XB5 Ø 22

2

Presentazione (segue)

Pulsantiere componibili da comporre a cura del Cliente

Si tratta di pulsantiere da comporre a cura del Cliente scegliendo tra 2 diversi modi di assemblaggio:

■ Modo pulsantiera completa

Identico alla gamma di pulsantiere fornite premontate. Gli elementi elettrici **8** vengono montati su una piastra in metallo sul fondo della pulsantiera **7**.

■ Modo standard

Gli elementi elettrici **9** vengono montati direttamente sotto le teste con un'apposita base portacontatti **10**.

È possibile comporre pulsantiere da 1 a 5 pulsanti operatori, ognuno dei quali può essere associata a 3 elementi elettrici **8** o **9** (contatto o luminosi).

La gamma XAL offre un'ampia scelta di teste di comando per:

- Pulsanti ad impulso **1** o **2**, con o senza marcatura
- Pulsanti "a fungo" ad impulso
- Pulsanti "a fungo" ad aggancio **3**
- Selettori a leva, a leva lunga o a chiave **4**
- Interruttori a leva
- Lampade spia **5**
- Pulsanti luminosi ad impulso **6**
- Selettori luminosi a leva **4**.

Accessori per teste

Le marcature possono essere personalizzate mediante portaetichette **11** in cui inserire etichette preincise o da incidere a cura del Cliente.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony XB5 Ø 22



Prodotto personalizzato tramite sito web www.se.com/it

Presentazione (segue)

Personalizzazione

- Marcatura cappucci di pulsanti, pulsanti luminosi e lampade spia
- Marcatura accessori, quali portaetichette e pannelli portaetichette
- Pulsanti con capsula colorata
- Marcatura pulsantiera

2

Materiale e colori

- Pulsantiere per funzioni **Marcia-Arresto (XALD)**: involucro grigio chiaro "RAL 7035", coperchio grigio antracite "RAL 7016"
- Pulsantiere per funzioni **Arresto d'emergenza o Arresto semplice (XALK)**: involucro grigio chiaro "RAL 7035", coperchio giallo "RAL 7021"
- Viti e ghiera di fissaggio del coperchio: inox tipo A4, AISI 316.

Caratteristiche generali

- Grado di protezione: IP66, IP69 (EN/IEC 60529) e IP69K (ISO20653) e UL/CSA tipo 4, 4X e 13.
- Tenuta agli urti meccanici: fino a IK08 (EN50102/IEC60068-2-75)
- Tenuta alle puliture con getti d'acqua ad alta pressione: 70 x 10⁵ Pa (70 bar), distanza 0.1 m (temp. 55° C)
- Temperatura di funzionamento: da - 40 a + 70° C
- Conformità alle norme:
 - EN/IEC 60947-5-1, 60947-5-4 per pulsantiere **Marcia-Arresto**,
 - EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850 per pulsantiere con funzione **Arresto d'emergenza**,
 - IEC 60364-5-53 per pulsantiere con funzione **Arresto semplice**.
- Omologazioni prodotti: UL Listed, CSA, GOST.

Collegamento

- Ingressi sfondabili per pressacavo (CM 12, Pg 13.5 e ISO 20).
- Foro pre-inciso sfondabile sul fondo della pulsantiera.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Prodotti completi (collegamento mediante vite serrafile)

Funzione Marcia o Arresto

■ Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035", coperchio grigio antracite "RAL 7016"

Descrizione	Tipo di pulsante	Dimensioni (1) l x h x p mm	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento	Peso kg
			 "NO"	 "NC"			
Marcatura su pulsante							
1 pulsante ad impulso	A filo ghiera verde	68 x 68 x 62	1	—	I	XALD102 (2)	0,135
					Marche	XALD104 (2)	0,156
					Start	XALD103 (2)	0,156
			1	1	I	XALD102E	0,165
	A filo ghiera rosso	68 x 68 x 62	—	1	O	XALD112	0,156
					Arrêt	XALD117	0,156
					Stop	XALD114 (2)	0,165
			1	1	O	XALD112E	0,165
	Sporgente rosso	68 x 68 x 66,5	—	1	O	XALD115 (2)	0,157
					Arrêt	XALD118	0,157
					Stop	XALD116	0,157
			Marcatura su etichetta con portaetichette				
1 pulsante ad impulso	A filo ghiera verde	68 x 68 x 62	1	—	Marche	XALD101 (2)	0,157
					Start	XALD101H29 (2)	0,157
	A filo ghiera rosso	68 x 68 x 62	—	1	Arrêt	XALD111	0,157
					Stop	XALD111H29 (2)	0,157
1 pulsante "a fungo" Ø 40 mm ad impulso	Rosso	68 x 68 x 86	—	1	Arrêt	XALD164 (2)	0,182
					Stop	XALD164H29H7	0,182

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Per conformità UL/CSA, aggiungere H7 in fondo al riferimento. Esempio: XALK102H7.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Prodotti completi (collegamento mediante vite serrafile)

Arresto d'emergenza: i pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Funzione Arresto d'emergenza ad aggancio

- Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035", coperchio giallo "RAL 1021"
- Conformità alle norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 e alla Direttiva Macchine 2006/42/CE

Descrizione	Dimensioni l x h x p mm	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento	Peso kg
						
Senza marcatura						
1 pulsante “a fungo” Ø 40 mm, rosso Girare per sbloccare	68 x 68 x 92,5	–	1	–	XALK178 (1)	0,194
		–	2	–	XALK178F (1)	0,194
		1	1	–	XALK178E (1)	0,194
		1	2	–	XALK178G (1)	0,194
1 pulsante “a fungo” Ø 40 mm, rosso Sblocco con chiave n° 455	68 x 68 x 114,5	–	1	–	XALK188 (1)	0,188
		–	2	–	XALK188F	0,188
		1	1	–	XALK188E (1)	0,188
		1	2	–	XALK188G	0,188
1 pulsante “a fungo” Ø 40 mm, rosso Premere-tirare	68 x 68 x 91,5	–	1	–	XALK198 (4)	0,193
Marcatura						
1 pulsante “a fungo” Ø 40 mm, rosso Girare per sbloccare	68 x 68 x 92,5	–	1	NODSTOP	XALK178H26	0,194
		–	1	EMERGENCY STOP	XALK178H29 (4)	0,194
		–	1	NOT HALT	XALK178H44	0,194
		–	1	NODSTOPP	XALK178H49	0,194
		–	2	NODSTOP	XALK178FH26	0,194
		–	2	EMERGENCY STOP	XALK178FH29	0,194
		–	2	NOT HALT	XALK178FH44	0,194
		–	2	NODSTOPP	XALK178FH49	0,194
		1	2	NODSTOP	XALK178GTH26 (2)	0,197
		1	2	EMERGENCY STOP	XALK178GTH29 (2)	0,197
		1	2	NOT HALT	XALK178GTH44 (2)	0,197
		–	2	NODSTOP	XALK188GTH26 (2)	0,188

(1) Per conformità UL/CSA, aggiungere H7 in fondo al riferimento. Esempio: XALK178H7.

(2) Montaggio diretto della testa di comando sul coperchio con la base di fissaggio ZB5AZ009.

(3) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.



XALK178●



XALK188●



XALK198

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony XB5 Ø 22

Prodotti completi (collegamento mediante vite serrafilo)

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad impulso e ad aggancio meccanico conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/EC e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Funzione Arresto semplice: pulsanti "a fungo" Arresto semplice ad aggancio meccanico conformi alle norme IEC 60364-5-53 e EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti luminosi Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico

■ Involucro grigio chiaro "RAL 7035", coperchio giallo "RAL 1021"

■ Conformità alle norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850 (1), EN/IEC 60947-5-5 e alla Direttiva Macchine 2006/42/CE

Descrizione	Tipo di riarmo	Tipo di segnalazione	Tipo di contatto		Tensione di alim.	Riferimento	Peso kg
			NO	NC			
Pulsantiera completa per pulsanti Arresto d'emergenza XB5 Ø 22	Girare per sbloccare	Fissa bianca + fissa rossa, bicolore	1	1	24 V ~	XALK84W3BE	0,182
			1	2	24 V ~	XALK84W3BG	0,182
		Fissa rossa	1	1	230 V ~	XALK84W2ME	0,182
			1	2	230 V ~	XALK84W2MG	0,182
		Fissa bianca + fissa rossa, bicolore	1	1	24V ~	XALK178W3B140E	0,180
			1	2	24V ~	XALK178W3B140G	0,180

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'Emergenza .

2

XALD-K_600_CPMFS18037B



XALK84W3BE

XB5_CP19062



XALK178W3B140E

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,

Harmony® XB5

Prodotti completi (collegamento mediante vite serrafile)

Funzione Marcia-Arresto

■ Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035", coperchio grigio antracite "RAL 7016"

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento	Peso kg
						
		"NO"	"NC"			

Marcatura su pulsante (2)

2 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera verde - 1 a filo ghiera rosso	68 x 106 x 62	1	—	I	XALD213 (3)	0,233
		—	1	O		
				Marche Arrêt		
				Start Stop	XALD215 (3)	0,233
		1	1	I	XALD213E	0,252
		1	1	O		

2 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera verde - 1 sporgente rosso	68 x 106 x 66,5	1	—	I	XALD214	0,234
		—	1	O		
				Start Stop		
					XALD225 (3)	0,234

Marcatura su etichetta con portaetichette

2 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera verde - 1 a filo ghiera rosso	68 x 106 x 62	1	—	Marche	XALD211 (3)	0,233
		—	1	Arrêt		
				Start Stop		
					XALD211H29 (3)	0,233
2 pulsanti ad impulso a filo ghiera verts	68 x 106 x 62	1	—	Ouverture	XALD241	0,233
		1	—	Fermeture		
1 selettore a leva 2 posizioni fisse	68 x 106 x 80	1	—	O-I	XALD134 (3)	0,163
		1	—	Arrêt-Marche		
				Start Stop	XALD133H7	0,163
1 selettore a chiave 2 posizioni fisse, chiave n° 455 estrazione della chiave a sinistra	68 x 106 x 105,5	1	—	O-I	XALD144 (3)	0,187
				Arrêt-Marche		
		1	1	O-I	XALD144E (3)	0,196

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm	Tipo di contatto		Marcatura	Alim. spia V	Riferimento	Peso kg
							
		"NO"	"NC"				

Con segnalazione e marcatura su pulsante (2)

2 pulsanti ad impulso a filo ghiera (1 verde + 1 rosso) e 1 lampada spia a LED integrato di colore rosso	68 x 136 x 64,5	1	—	I	≈ 24	XALD363B	0,261
		—	1	O	~ 120		
					~ 230		
						XALD363G (3)	0,261
						XALD363M	0,261

Integral
LED

Con segnalazione e marcatura su etichetta con portaetichette

2 pulsanti ad impulso a filo ghiera (1 verde + 1 rosso) e 1 lampada spia a LED integrato di colore rosso	68 x 136 x 64,5	1	—	Marche	≈ 24	XALD361B	0,261
		—	1	Arrêt	~ 230		
						XALD361M (3)	0,261

Integral
LED(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Pulsante fornito con capsula non agganciata. Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni, ogni 90°.

(3) Per conformità UL/CSA, aggiungere H7 in fondo al riferimento. Esempio: XALD213H7.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Prodotti completi (collegamento mediante vite serrafile)

Due funzioni

■ Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035", coperchio grigio antracite "RAL 7016"

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento	Peso kg
						
		"NO"	"NC"			
Marcatura su pulsante (2)						
2 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera bianco - 1 a filo ghiera nero	68 x 106 x 62	1	—	↑	XALD222 (4)	0,233
		1	—	↓		
		1	1	↔	XALD223	0,233
		1	1	↑	XALD222E	0,233
		1	1	↓		

Tre funzioni

■ Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035", coperchio grigio antracite "RAL 7016"

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento	Peso kg
						
"NO" "NC"						
Marcatura su pulsante (2)						
3 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera verde - 1 a filo ghiera rosso - 1 a filo ghiera verde	68 x 136 x 62	1	—	I	XALD339 (4)	0,298
		—	1	O		
		1	—	II		
3 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera bianco - 1 a filo ghiera rosso - 1 a filo ghiera nero	68 x 136 x 62	1	—	↑	XALD324 (4)	0,298
		—	1	O		
		1	—	↓	XALD326 (4)	0,298
				↑ Stop ↓		
				→ O ←		
		1	1	↑	XALD324E	0,317
		1	1	O		
		1	1	↓		
		3 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera bianco - 1 sporgente rosso - 1 a filo ghiera nero	68 x 136 x 62	1	—	↑
—	1			O		
1	—			↓		
2 pulsanti ad impulso + 1 pulsante a fungo: - 1 a filo ghiera bianco - 1 "a fungo" rosso (3) - 1 a filo ghiera nero	68 x 136 x 87,5	1	—	↑	XALD328 (4)	0,317
		—	1	O		
		1	—	↓		
Marcatura su etichetta con portaetichette						
3 pulsanti ad impulso: - 1 a filo ghiera verde - 1 a filo ghiera rosso - 1 a filo ghiera verde	68 x 136 x 62	1	—	Avant	XALD311 (4)	0,299
		—	1	Arrêt		
		1	—	Arrière		
				FORWARD	XALD311H29H7	0,299
				STOP		
		REVERSE				
			Montée	XALD321	0,299	
			Arrêt			
			Descente			
				UP	XALD321H29H7	0,299
				STOP		
				DOWN		

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Pulsante fornito con capsula non agganciata. Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni, ogni 90°.

(3) "Girare per sbloccare", Ø 30 mm ad aggancio.

(4) Per conformità UL/CSA, aggiungere H7 in fondo al riferimento. Esempio: XALD22H7.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony®XB5
Elementi componibili sciolti: pulsantiera vuote



XALD02



XALK01H29

Pulsantiera vuote					
Descrizione	Testo e logo	Dimensioni (1) l x h x p mm	Numero di fori	Riferimento	Peso kg
Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035" Coperchio grigio antracite "RAL 7016"	Senza	68 x 68 x 53	1	XALD01	0,136
		68 x 106 x 53	2	XALD02	0,193
		68 x 136 x 53	3	XALD03	0,238
		68 x 166 x 53	4	XALD04	0,278
		68 x 196 x 53	5	XALD05	0,322
Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035" Coperchio giallo "RAL 1021" Per funzione "Arresto d'emergenza"	Senza	68 x 68 x 53	1	XALK01 (4)	0,136
		68 x 106 x 53	2	XALK02	0,193
		68 x 136 x 53	3	XALK03 (4)	0,238
		68 x 166 x 53	4	XALK04	0,278
		68 x 196 x 53	5	XALK05	0,322
	Con testo "ARRET D'URGENCE" e logo (2) 	68 x 68 x 53	1	XALK01HFR	0,136
	Con testo "EMERGENCY STOP" e logo (2) 	68 x 68 x 53	1	XALK01H29	0,136
	Con testo "NOT-HALT" e logo (2) 	68 x 68 x 53	1	XALK01H44	0,136
	Senza	68 x 68 x 53	1	XALK01T (5)	0,136
	Con testo «ARRET D'URGENCE» and logo (2) 	68 x 68 x 53	1	XALK01THFR (5)	0,136
	Con testo «NODSTOP» and logo (2) 	68 x 68 x 53	1	XALK01TH26 (5)	0,136
	Con testo «EMERGENCY STOP» and logo (2) 	68 x 68 x 53	1	XALK01TH29 (5)	0,136
Versioni omologate CSA + UL (3)					
Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035" Coperchio grigio antracite "RAL 7016"	Senza	68 x 68 x 53	1	XALD01H7	0,136
		68 x 106 x 53	2	XALD02H7	0,205
		68 x 136 x 53	3	XALD03H7	0,238
		68 x 136 x 53	3	XALD04H7	0,238
		68 x 136 x 53	3	XALD05H7	0,238

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Per rispondere alla norma EN/ISO 13850 paragrafo 4.4.6., è stato aggiunto logo  della funzione Arresto d'emergenza.

(3) Fornitura di un morsetto di terra o di massa.

(4) Per conformità UL/CSA, aggiungere H7 in fondo al riferimento. Esempio: XALK01H7.

(5) Montaggio diretto della testa di comando sul coperchio con la base di fissaggio ZB5AZ009

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: elementi elettrici

2



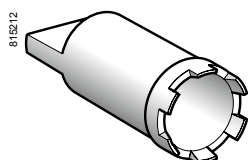
ZENL1111



ZALVB●



ZB5SZ3



ZB5AZ905



ZBE101



ZBVB●



ZBVV●



ZB5AZ009

Elementi elettrici e accessori per montaggio sul fondo della pulsantiera

Prodotto	Descrizione	Colore	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici con collegamento mediante vite serrafilo					
Elementi di contatto standard (1)	Contatto "NO"	–	5	ZENL1111	0,015
	Contatto "NC"	–	5	ZENL1121	0,015
Elementi luminosi a LED integrato (1) 	~ 24 V	Bianco	5	ZALVB1	0,015
		Verde	5	ZALVB3	0,015
		Rosso	5	ZALVB4	0,015
		Giallo	5	ZALVB5	0,015
		Blu	5	ZALVB6	0,015
	~ 110...120 V	Bianco	5	ZALVG1	0,015
		Verde	5	ZALVG3	0,015
		Rosso	5	ZALVG4	0,015
		Giallo	5	ZALVG5	0,015
		Blu	5	ZALVG6	0,015
	~ 230...240 V	Bianco	5	ZALVM1	0,015
		Verde	5	ZALVM3	0,015
		Rosso	5	ZALVM4	0,015
		Giallo	5	ZALVM5	0,015
		Blu	5	ZALVM6	0,015

Descrizione	Utilizzo per	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Accessori per elementi elettrici				
Tappo otturatore	Unità Ø 22 mm	10	ZB5SZ3	0,008
Ghiera	Fissaggio della testa	10	ZB5AZ901	0,002
Morsetto	Morsetto terra o massa	10	XALZ09	0,003
Chiave	Serraggio ghiera ZB5AZ901	1	ZB5AZ905	0,016

Elementi elettrici e accessori per montaggio diretto sotto le teste

Prodotto	Descrizione	Colore	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici con collegamento mediante vite serrafilo (2) (da fissare su base ZB5AZ009)					
Elementi di contatto standard	Contatto "NO"	–	5	ZBE101	0,016
	Contatto "NC"	–	5	ZBE102	0,016
Elementi luminosi a LED integrato 	~ 24 V	Bianco	5	ZBVB1	0,016
		Verde	5	ZBVB3	0,016
		Rosso	5	ZBVB4	0,016
		Giallo	5	ZBVB5	0,016
		Blu	5	ZBVB6	0,016
	~ 110...120 V	Bianco	5	ZBVG1	0,016
		Verde	5	ZBVG3	0,016
		Rosso	5	ZBVG4	0,016
		Giallo	5	ZBVG5	0,016
		Blu	5	ZBVG6	0,016
	~ 230...240 V	Bianco	5	ZBVM1	0,016
		Verde	5	ZBVM3	0,016
		Rosso	5	ZBVM4	0,016
		Giallo	5	ZBVM5	0,016
		Blu	5	ZBVM6	0,016

Descrizione	Utilizzo per	Tensione	Livello di protezione	Riferimento unitario	Peso kg
Accessori per elementi elettrici					
Limitatori di energia (per forti potenze ≥ 30 VA)	Elementi elettrici luminosi a LED integrato	~ 120 V	25...120 VA	ZBZVG	0,010
		~ 230 V	30...230 VA	ZBZVM	0,010
Base di fissaggio Vend. per q.tà indivis. di 10 pezzi	Elementi elettrici (contatto o luminosi)	–	–	ZB5AZ009	0,006

(1) Possibilità di associare al massimo 3 elementi elettrici per testa.

(2) Per elementi elettrici con collegamento su circuito stampato: consultare la nostra organizzazione commerciale.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AA0



ZB5AA5



ZB5AP2S



ZB5AL3



ZB5CA2



ZB5CA5

Teste pulsanti ad impulso senza marcatura

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore della capsula	Riferimento	Peso kg
	Senza capsule (1)	–	ZB5AA0	0,022
	A filo ghiera con 6 capsule di colore diverso	6 colori (2)	ZB5AA9	0,027
	A filo ghiera	Bianco	ZB5AA1	0,018
		Nero	ZB5AA2	0,018
		Verde	ZB5AA3	0,018
		Rosso	ZB5AA4	0,018
		Giallo	ZB5AA5	0,018
		Blu	ZB5AA6	0,018
		Grigio	ZB5AA8	0,018
	A filo ghiera trasparente per inserimento di un'etichetta (3)	Bianco	ZB5AA18	0,018
		Verde	ZB5AA38	0,018
		Rosso	ZB5AA48	0,018
		Giallo	ZB5AA58	0,018
		Blu	ZB5AA68	0,018
	Con cappuccio in gomma colorata Sostituzione senza smontaggio della testa	Bianco	ZB5AP1S	0,014
		Nero	ZB5AP2S	0,014
		Verde	ZB5AP3S	0,014
		Rosso	ZB5AP4S	0,014
		Giallo	ZB5AP5S	0,014
		Blu	ZB5AP6S	0,014
	Sporgente	Bianco	ZB5AL1	0,019
		Nero	ZB5AL2	0,019
		Verde	ZB5AL3	0,019
		Rosso	ZB5AL4	0,019
		Giallo	ZB5AL5	0,019
		Blu	ZB5AL6	0,019
	A filo ghiera (guardia alta)	Bianco	ZB5AA14	0,020
		Nero	ZB5AA24	0,020
		Verde	ZB5AA34	0,020
		Rosso	ZB5AA44	0,020
		Giallo	ZB5AA54	0,020
		Blu	ZB5AA64	0,020
	Ad incasso (guardia alta)	Bianco	ZB5AA16	0,019
		Nero	ZB5AA26	0,019
		Verde	ZB5AA36	0,019
		Rosso	ZB5AA46	0,019
		Giallo	ZB5AA56	0,019
		Blu	ZB5AA66	0,019
	A filo ghiera	Bianco	ZB5CA1	0,019
		Nero	ZB5CA2	0,019
		Verde	ZB5CA3	0,019
		Rosso	ZB5CA4	0,019
		Giallo	ZB5CA5	0,019
		Blu	ZB5CA6	0,019
	Sporgente	Bianco	ZB5CL1	0,021
		Nero	ZB5CL2	0,021
		Verde	ZB5CL3	0,021
		Rosso	ZB5CL4	0,021
		Giallo	ZB5CL5	0,021
		Blu	ZB5CL6	0,021

(1) Capsula da ordinare a parte, vedere pagina 2/31.

(2) Testa fornita con 6 capsule di colori diversi (bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu).

(3) Per ordinare un'etichetta, vedere pagina 2/30.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AA331



ZB5AA432



ZB5AL232



ZB5AC24



ZB5AC2

Teste pulsanti ad impulso con marcatura

Forma della testa	Tipo di pulsante	Marcatura		Colore della capsula	Riferimento	Peso kg
		Testo	Colore			
	A filo ghiera (1)	I	Bianco	Verde	ZB5AA331	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA131	0,018
		II	Bianco	Verde	ZB5AA336	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA136	0,018
		START	Bianco	Verde	ZB5AA333	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA133	0,018
		ON	Bianco	Verde	ZB5AA341	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA141	0,018
		MARCHE	Bianco	Verde	ZB5AA342	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA142	0,018
			Bianco	Nero	ZB5AA245	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA145	0,018
		O	Bianco	Rosso	ZB5AA432	0,018
				Nero	ZB5AA232	0,018
		ARRET	Bianco	Rosso	ZB5AA433	0,018
				Nero	ZB5AA233	0,018
		STOP	Bianco	Rosso	ZB5AA434	0,018
				Nero	ZB5AA234	0,018
		OFF	Bianco	Rosso	ZB5AA435	0,018
				Nero	ZB5AA235	0,018
		UP	Nero	Bianco	ZB5AA343	0,018
			Bianco	Nero	ZB5AA344	0,018
			Bianco	Nero	ZB5AA335	0,018
			Nero	Bianco	ZB5AA334	0,018
	Sporgente (1)	O	Bianco	Rosso	ZB5AL432	0,019
				Nero	ZB5AL232	0,019
		ARRET	Bianco	Rosso	ZB5AL433	0,019
				Nero	ZB5AL233	0,019
		STOP	Bianco	Rosso	ZB5AL434	0,019
				Nero	ZB5AL234	0,019
		OFF	Bianco	Rosso	ZB5AL435	0,019
				Nero	ZB5AL235	0,019
	A filo ghiera (1)	I	Bianco	Verde	ZB5CA331	0,019
		O	Bianco	Rosso	ZB5CA432	0,019
		+	Bianco	Nero	ZB5CA2934	0,019
			Bianco	Nero	ZB5CA2912	0,019
		R	Bianco	Blu	ZB5CA6939	0,019

Teste pulsanti "a fungo" ad impulso

Forma della testa	Diametro del pulsante mm	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
	30	Nero	ZB5AC24	0,027
		Verde	ZB5AC34	0,027
		Rosso	ZB5AC44	0,027
		Giallo	ZB5AC54	0,027
		Blu	ZB5AC64	0,027
	40	Nero	ZB5AC2	0,046
		Verde	ZB5AC3	0,046
		Rosso	ZB5AC4	0,046
		Giallo	ZB5AC5	0,046
		Blu	ZB5AC6	0,046

(1) Pulsante fornito con capsula non agganciata. Possibilità di montare la capsula in 4 posizioni, ogni 90°.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: teste

Arresto d'emergenza: i pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio sono conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico

Forma della testa	Tipo di pulsante	Diametro del pulsante mm	Colore del pulsante	Riferimento	Peso kg
	Premere-tirare	30	Rosso	ZB5AT844 (1)	0,050
		40	Rosso	ZB5AT84 (1)	0,050
	Girare per sbloccare	30	Rosso	ZB5AS834 (1)	0,042
		40	Rosso	ZB5AS844 (1)	0,046
	Sblocco con chiave n° 455	30	Rosso	ZB5AS934 (1) (3)	0,068
		40	Rosso	ZB5AS944 (1)	0,071
		60	Rosso	ZB5AS964 (1)	0,092
	Sblocco con chiave n° 4A185	40	Rosso	ZB5AS944D (1)	0,071

(1) Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza a scatto rapido e ad aggancio meccanico conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

(2) Pulsanti "a fungo" Arresto semplice ad aggancio meccanico conformi alle norme IEC 60364-5-53 e EN/IEC 60947-5-5. Consultare la nostra organizzazione commerciale per maggiori dettagli su norme e direttive.

(3) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.
- chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.
- chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.
- chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

Esempio: testa per pulsante "a fungo" Ø 40 a scatto rapido e ad aggancio meccanico sblocco con chiave n° 421E, il riferimento diventa: **ZB5AS94412**.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AD2



ZB5AD204

Teste selettori

Forma della testa	Dispositivo di comando	Numero e tipo di posizioni	Riferimento		Peso kg
			Per ghiera nera	Per ghiera grigia (1)	
	Leva corta nera	2 posizioni fisse	ZB5AD2	ZB5AD2C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD4	ZB5AD4C0	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AD3	ZB5AD3C0	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD5	ZB5AD5C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD7	ZB5AD7C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD8	ZB5AD8C0	0,017
		2 posizioni fisse	ZB5AD201	ZB5AD201C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD401	ZB5AD401C0	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AD301	ZB5AD301C0	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD501	ZB5AD501C0	0,017
	Leva corta bianca	3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD701	ZB5AD701C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD801	ZB5AD801C0	0,017
		2 posizioni fisse	ZB5AD203	ZB5AD203C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD403	ZB5AD403C0	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AD303	ZB5AD303C0	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD503	ZB5AD503C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD703	ZB5AD703C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD803	ZB5AD803C0	0,017
		2 posizioni fisse	ZB5AD203	ZB5AD203C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD403	ZB5AD403C0	0,020
	Leva corta verde	3 posizioni fisse	ZB5AD303	ZB5AD303C0	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD503	ZB5AD503C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD703	ZB5AD703C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD803	ZB5AD803C0	0,017

(1) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AD204

Teste selettori					
Forma della testa	Dispositivo di comando	Numero e tipo di posizioni	Riferimento		Peso kg
			Per ghiera nera	Per ghiera grigia (1)	
	Leva corta rossa	2 posizioni fisse	ZB5AD204	ZB5AD204C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD404	ZB5AD404C0	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AD304	ZB5AD304C0	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD504	ZB5AD504C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD704	ZB5AD704C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD804	ZB5AD804C0	0,017
	Leva corta gialla	2 posizioni fisse	ZB5AD205	ZB5AD205C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD405	ZB5AD405C0	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AD305	ZB5AD305	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD505	ZB5AD505	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD705	ZB5AD705	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD805	ZB5AD805	0,017
	Leva corta blu	2 posizioni fisse	ZB5AD206	ZB5AD206	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AD406	ZB5AD406	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AD306	ZB5AD306	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AD506	ZB5AD506	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AD706	ZB5AD706	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AD806	ZB5AD806	0,017
	Leva lunga nera	2 posizioni fisse	ZB5AJ2	ZB5AJ2C0	0,017
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra	ZB5AJ4	ZB5AJ4C0	0,020
		3 posizioni fisse	ZB5AJ3	ZB5AJ3C0	0,017
		3 posizioni con ritorno al centro	ZB5AJ5	ZB5AJ5C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro	ZB5AJ7	ZB5AJ7C0	0,017
		3 posizioni con ritorno da destra al centro	ZB5AJ8	ZB5AJ8C0	0,017



ZB5AJ●

(1) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AD39



ZB5AG2



ZB5AG3

Teste selettivi

Forma della testa	Dispositivo di comando	Numero e tipo di posizioni (1)		Riferimento		Peso kg
				Per ghiera nera	Per ghiera grigia (4) (5)	
	Rotella nera (4)	2 posizioni fisse		ZB5AD29	ZB5AD29C0	0,020
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra		ZB5AD49	ZB5AD49C0	0,024
		3 posizioni fisse		ZB5AD39	ZB5AD39C0	0,020
		3 posizioni con ritorno al centro		ZB5AD59	ZB5AD59C0	0,020
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro		ZB5AD79	ZB5AD79C0	0,020
		3 posizioni con ritorno da destra al centro		ZB5AD89	ZB5AD89C0	0,020
	A chiave con chiave n° 455 (2) (3) (4)	2 posizioni fisse		ZB5AG2	ZB5AG2C0	0,057
				ZB5AG02	—	0,057
				ZB5AG4	ZB5AG4C0	0,057
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra		ZB5AG6	ZB5AG6C0	0,061
		3 posizioni fisse		ZB5AG0	ZB5AG0C0	0,057
				ZB5AG3	ZB5AG3C0	0,057
				ZB5AG5	—	0,057
				ZB5AG9	ZB5AG9C0	0,057
				ZB5AG09	—	0,057
		3 posizioni con ritorno da sinistra al centro		ZB5AG1	—	0,057
		3 posizioni con ritorno al centro		ZB5AG7	ZB5AG7C0	0,057
		3 posizioni con ritorno da destra al centro		ZB5AG8	—	0,057
				ZB5AG05	ZB5AG05C0	0,057
				ZB5AG08	ZB5AG08C0	0,057

(1) Il segno "U" indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(2) Altri numeri di chiave:

- chiave n° 421E: aggiungere 12 in fondo al riferimento,
- chiave n° 458A: aggiungere 10 in fondo al riferimento,
- chiave n° 520E: aggiungere 14 in fondo al riferimento,
- chiave n° 3131A: aggiungere 20 in fondo al riferimento.

Esempio:

Testa con chiave n° 421E, a 2 posizioni fisse, con estrazione della chiave a sinistra, il riferimento diventa: **ZB5AG212**.

(3) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(4) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

(5) Per aggiungere marcature e testi personalizzati con il tool di personalizzazione online, vedere pagina 2/7.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AG2DC0



ZB5AG...



ZB5AD28



ZB5AD2804C0

Teste selettori (segue)

Forma della testa	Dispositivo di comando	Numero e tipo di posizioni (1)		Riferimento		Peso kg
				Per ghiera nera	Per ghiera grigia (3)	
	A chiave con chiave n° 8D1 (2)	2 posizioni fisse		ZB5AG2D	ZB5AG2DC0	0,057
				ZB5AG02D	—	0,057
				ZB5AG4D	ZB5AG4DC0	0,057
		2 posizioni con ritorno da destra a sinistra		ZB5AG6D	—	0,061
				ZB5AG0D	—	0,057
		3 posizioni fisse		ZB5AG3D	—	0,057
				ZB5AG5D	—	0,057
				ZB5AG9D	—	0,057
				ZB5AG09D	—	0,057
				ZB5AG03D	—	0,057
				ZB5AG04D	—	0,057
				ZB5AG06D	—	0,057
				ZB5AG1D	—	0,057
				ZB5AG07D	—	0,057
				ZB5AG8D	—	0,057
				ZB5AG08D	—	0,057
				ZB5AG05D	—	0,057
		3 posizioni con ritorno al centro		ZB5AG7D	—	0,057

Teste per interruttori a leva

Forma della testa	Descrizione	Leva	Tipo di posizione		Riferimento		Peso kg
					Per ghiera nera	Per ghiera grigia (3)	
	2 posizioni	Nero	Fisse		ZB5AD28	ZB5AD28C0	0,023
			Con ritorno		ZB5AD48	ZB5AD48C0	0,023
	Bianco	Fisse	Fisse		ZB5AD2801	ZB5AD2801C0	0,023
	Rosso		Fisse		ZB5AD2804	ZB5AD2804C0	0,023
	Blu		Fisse		ZB5AD2806	ZB5AD2806C0	0,023

(1) Il segno "A" indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(2) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

(3) Per aggiungere marcature e testi personalizzati con il tool di personalizzazione online, vedere pagina 36032/5.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AV053

2

Teste per lampade spia

Forma della testa	Utilizzo con corpo dotato di sorgente luminosa tipo	Colore della gemma	Riferimento	Peso kg
Con gemma liscia				
	Con LED integrato 	Bianco	ZB5AV013	0,017
		Verde	ZB5AV033	0,017
		Rosso	ZB5AV043	0,017
		Arancione	ZB5AV053	0,017
		Giallo	ZB5AV083	0,017
		Blu	ZB5AV063	0,017
	Con LED integrato 	Bianco	ZB5CV013	0,020
		Verde	ZB5CV033	0,020
		Rosso	ZB5CV043	0,020
		Arancione	ZB5CV053	0,020
		Blu	ZB5CV063	0,020
		5 colors (1)	ZB5CV003	0,028
Con gemma liscia, per inserimento etichetta (2)				
	Con LED integrato 	Bianco	ZB5AV013E	0,017
		Verde	ZB5AV033E	0,017
		Rosso	ZB5AV043E	0,017
		Arancione	ZB5AV053E	0,017
		Giallo	ZB5AV083E	0,017
		Blu	ZB5AV063E	0,017
Con gemma striata (3)				
	Con LED integrato 	Bianco	ZB5AV013S	0,017
		Verde	ZB5AV033S	0,017
		Rosso	ZB5AV043S	0,017
		Arancione	ZB5AV053S	0,017
		Giallo	ZB5AV083S	0,017
		Blu	ZB5AV063S	0,017

Teste per pulsanti luminosi a filo ghiera

Forma della testa	Tipo di pulsante	Colore	Riferimento		Peso kg
			Per ghiera nera	Per ghiera grigia (4) (5)	
Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato					
	A filo ghiera, gemma liscia 	Bianco	ZB5AW313	ZB5AW313C0	0,017
		Verde	ZB5AW333	ZB5AW333C0	0,017
		Rosso	ZB5AW343	ZB5AW343C0	0,017
		Arancione	ZB5AW353	ZB5AW353C0	0,017
		Giallo	ZB5AW383	ZB5AW383C0	0,017
		Blu	ZB5AW363	ZB5AW363C0	0,017
	A filo ghiera, gemma striata (3) 	Bianco	ZB5AW313S	ZB5AW313SC0	0,016
		Verde	ZB5AW333S	ZB5AW333SC0	0,016
		Rosso	ZB5AW343S	ZB5AW343SC0	0,016
		Arancione	ZB5AW353S	ZB5AW353SC0	0,016
		Giallo	ZB5AW383S	ZB5AW383SC0	0,016
		Blu	ZB5AW363S	ZB5AW363SC0	0,016
	A filo ghiera per inserimento etichetta (1) 	Bianco	ZB5AA18	ZB5AA18C0	0,018
		Verde	ZB5AA38	ZB5AA38C0	0,018
		Rosso	ZB5AA48	ZB5AA48C0	0,018
		Arancione	ZB5AA58	ZB5AA58C0	0,018
		Giallo	ZB5AA88	ZB5AA88C0	0,018
		Blu	ZB5AA68	ZB5AA68C0	0,018
	Sporgente 	Bianco	ZB5AW113	ZB5AW113C0	0,018
		Verde	ZB5AW133	ZB5AW133C0	0,018
		Rosso	ZB5AW143	ZB5AW143C0	0,018
		Arancione	ZB5AW153	ZB5AW153C0	0,018
		Giallo	ZB5AW183	ZB5AW153C0	0,018
		Blu	ZB5AW163	ZB5AW163C0	0,018
	A filo ghiera per inserimento etichetta (1) 	Bianco	ZB5CW313	–	0,023
		Verde	ZB5CW333	–	0,023
		Rosso	ZB5CW343	–	0,023
		Arancione	ZB5CW353	–	0,023
		Blu	ZB5CW363	–	0,023

Altri prodotti

Teste per pulsanti a filo ghiera con anello luminoso. Contattare la nostra organizzazione commerciale.

(1) Testa fornita con 5 gemme di colore diverso (bianco, verde, rosso, giallo, blu) per inserimento di un'etichetta. Per ordinare un'etichetta: vedere pagina 2/30.

(2) Per ordinare un'etichetta: vedere pagina 2/30.

(3) Per utilizzo in ambiente con forte illuminazione (impiego all'esterno con esposizione ai raggi solari, ad esempio).

(4) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

(5) Per aggiungere marcature e testi personalizzati con il tool di personalizzazione online, vedere pagina 2/7.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: teste



ZB5AK1263



ZB5AK1313



ZB5AK1783

Teste selettori luminosi a leva corta

Forma della testa	Numero e tipo di posizioni		Colore della leva	Riferimento		Peso kg
				Per ghiera nera	Per ghiera grigia (1)	
Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato						
	2 posizioni fisse		Bianco	ZB5AK1213	ZB5AK1213C0	0,016
			Verde	ZB5AK1233	ZB5AK1233C0	0,016
			Rosso	ZB5AK1243	ZB5AK1243C0	0,016
			Arancione	ZB5AK1253	ZB5AK1253C0	0,016
			Giallo	ZB5AK1283	ZB5AK1283C0	0,016
			Blu	ZB5AK1263	ZB5AK1263C0	0,016
	2 posizioni con ritorno da destra a sinistra		Bianco	ZB5AK1413	ZB5AK1413C0	0,017
			Verde	ZB5AK1433	ZB5AK1433C0	0,017
			Rosso	ZB5AK1443	ZB5AK1443C0	0,017
			Arancione	ZB5AK1453	ZB5AK1453C0	0,017
			Giallo	ZB5AK1483	ZB5AK1483C0	0,017
			Blu	ZB5AK1463	ZB5AK1463C0	0,017
	3 posizioni fisse		Bianco	ZB5AK1313	ZB5AK1313C0	0,016
			Verde	ZB5AK1333	ZB5AK1333C0	0,016
			Rosso	ZB5AK1343	ZB5AK1343C0	0,016
			Arancione	ZB5AK1353	ZB5AK1353C0	0,016
			Giallo	ZB5AK1383	ZB5AK1383C0	0,016
			Blu	ZB5AK1363	ZB5AK1363C0	0,016
	3 posizioni con ritorno al centro		Bianco	ZB5AK1513	ZB5AK1513C0	0,016
			Verde	ZB5AK1533	ZB5AK1533C0	0,016
			Rosso	ZB5AK1543	ZB5AK1543C0	0,016
			Arancione	ZB5AK1553	ZB5AK1553C0	0,016
			Giallo	ZB5AK1583	ZB5AK1583C0	0,016
			Blu	ZB5AK1563	ZB5AK1563C0	0,016
3 posizioni con ritorno da destra al centro		Bianco	ZB5AK1813	ZB5AK1813C0	0,016	
		Verde	ZB5AK1833	ZB5AK1833C0	0,016	
		Rosso	ZB5AK1843	ZB5AK1843C0	0,016	
		Arancione	ZB5AK1853	ZB5AK1853C0	0,016	
		Giallo	ZB5AK1883	ZB5AK1883C0	0,016	
		Blu	ZB5AK1863	ZB5AK1863C0	0,016	
3 posizioni con ritorno da sinistra al centro		Bianco	ZB5AK1713	ZB5AK1713C0	0,016	
		Verde	ZB5AK1733	ZB5AK1733C0	0,016	
		Rosso	ZB5AK1743	ZB5AK1743C0	0,016	
		Arancione	ZB5AK1753	ZB5AK1753C0	0,016	
		Giallo	ZB5AK1783	ZB5AK1783C0	0,016	
		Blu	ZB5AK1763	ZB5AK1763C0	0,016	

(1) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

Pulsantieri vuote e complete

Pulsantieri in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony XB5 Ø 22

Teste e etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza

Funzioni Arresto d'emergenza e Arresto semplice conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850, e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad impulso e ad aggancio meccanico conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, Direttiva Macchine 2006/42/EC e norma EN/IEC 60947-5-5.

2



ZB5AT84



ZB5AS844



ZB5AS834



ZB5AS934



ZBY9121



ZBY9420



ZBY9W2B330

Pulsanti Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico (1)

Collegamenti a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante		Riferimento	Peso kg
		Diametro Ø mm	Colore		
Teste					
	Premere-tirare	30	Rosso	ZB5AT844	0,049
		40	Rosso	ZB5AT84	0,049
		60	Rosso	ZB5AX84	0,067
	Girare per sbloccare	30	Rosso	ZB5AS834	0,042
		40	Rosso	ZB5AS844	0,046
	Sblocco con chiave n° 455 (2 chiavi fornite con la testa) (2)(4)	30	Rosso	ZB5AS934	0,068
		40	Rosso	ZB5AS944 (3)	0,071
		60	Rosso	ZB5AS964	0,092
	 Sblocco con chiave n° 4A185 (5)	40	Rosso	ZB5AS944D	0,071
					

Etichette circolari, colore giallo, per pulsanti "a fungo" Arresto di emergenza (5)

Descrizione	Marcatura	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Ø 60 mm etichetta Funzione Arresto d'emergenza	—	Giallo	5	ZBY9121	0,007
	EMERGENCY STOP	Giallo	5	ZBY9320	0,007
	ARRET D'URGENCE	Giallo	5	ZBY9120	0,007
	NOT HALT	Giallo	5	ZBY9220	0,007
	PARADA DE EMERGENCIA	Giallo	5	ZBY9420	0,007
	ARRESTO DI EMERGENZA	Giallo	5	ZBY9620	0,007

Etichetta luminosa per pulsanti Arresto d'emergenza (5) (6)

Descrizione	Marcatura	Segnal.	Tensione	Colore	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
Etichetta luminosa per pulsante Arresto d'emergenza Ø 60 mm	EMERGENCY STOP	Fissa, rosso	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B330	0,031
	ARRET D'URGENCE	Fissa, rosso	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B130	0,031
	NOT HALT	Fissa, rosso	24 V ~	Giallo	1	ZBY9W2B230	0,031

(1) Si consiglia di utilizzare un'etichetta o uno sfondo giallo.

(2) Il segno indica la/le posizioni di estrazione della chiave.

(3) Altri numeri di chiave:

- Chiave n° 421E: aggiungere **12** in fondo al riferimento.

- Chiave n° 458A: aggiungere **10** in fondo al riferimento.

- Chiave n° 520E: aggiungere **14** in fondo al riferimento.

- Chiave n° 3131A: aggiungere **20** in fondo al riferimento.

- Chiave n° 4A185: aggiungere **D** in fondo al riferimento.

Esempio: Per ordinare una testa per pulsante "a fungo" 40 mm rosso "a fungo" e ad aggancio meccanico con sblocco con chiave n° 421E, il riferimento diventa ZB5AS94412.

(4) Chiavi specifiche con altri numeri, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(5) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

(6) Altri modelli vedere pagina 1/219.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony XB5 Ø 22

Teste e etichette circolari gialle per pulsanti Arresto d'emergenza

Funzioni Arresto d'emergenza conformi alle norme EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850, e alla Direttiva Macchine 2006/42/EC

Funzione Arresto d'emergenza: pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad impulso e ad aggancio meccanico conformi alle norme EN/IEC 60204-1 e EN/ISO 13850, Direttiva Macchine 2006/42/EC e norma EN/IEC 60947-5-5.

Pulsanti luminosi Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico

Forma della testa	Tipo di comando	Segnalazione	Tipo di contatto	Tens. alim. V	Diametro Ø mm	Colore del puls.	Riferimento	Peso kg
Teste								
	Girare per sblocc.	—		—	60	Rosso	ZB5AS84W00	0,055
		Fissa, rosso		24 ~	60	Rosso	ZB5AS84W2B	0,055
		Fissa, rosso		120 ~	60	Rosso	ZB5AS84W2G	0,055
		Fissa, rosso		230 ~	60	Rosso	ZB5AS84W2M	0,055
		Fissa bianca + fissa rossa, bicolore		24 ~	60	Rosso	ZB5AS84W3B	0,055

Pulsantiera vuote con piastra in metallo sul fondo (1)

Descrizione	Dimensioni (4) l x h x p mm/in.	Numero di fori	Riferimento	Peso kg
Pulsantiera grigio chiaro "RAL 7035" Coperchio giallo "RAL 1021" Per funzione "Arresto d'emergenza" (3)	68 x 68 x 53	1	XALKW01	0,116

(1) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

(2) Compatibile solo con pulsanti luminosi Arresto d'emergenza ZB5AS84W●● ed etichette ZBY9W●●.

(3) Il pulsante rosso deve essere utilizzato esclusivamente per la funzione Funzione Arresto d'emergenza con pulsantiera XALK con sfondo giallo.

(4) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

XB5_633_CPF-IR18120A



ZB5AS84W2B

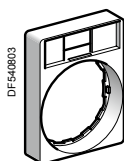
Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

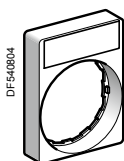
Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

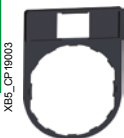
Elementi componibili sciolti: accessori



ZBZ34



ZBYH101



ZBZ32



ZBY2101



ZBY2104C0



ZBY4140

Portaetichette a filo ghiera 30 x 40 mm per etichette 8 x 27 mm ⁽¹⁾

Descrizione	Etichetta	Vend. in conf. da	Riferimento	Peso kg
	Colore del fondo			
Senza etichetta	–	10	ZBZ34	0,003
Con etichetta	Nero o rosso	10	ZBY2H101	0,004
senza marcatura	Bianco o giallo	10	ZBY4H101	0,004
Con etichetta		10	ZBCZ34	0,002
senza marcatura	Nero o rosso	10	ZBCY2H101	0,002
per teste quadrate	Bianco o giallo	10	ZBCY4H101	0,002

Portaetichette standard 30 x 40 mm per etichette 8 x 27 mm ⁽¹⁾

Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento		Peso kg
	Colore	Marcatura		Per ghiera nera	Per ghiera grigia ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	
Senza etichetta	–	–	10	ZBZ32	ZBZ32C0	0,001
Con etichetta	Nero o rosso	–	10	ZBY2101	ZBY2101C0	0,002
senza marcatura (da incidere)	Bianco o giallo	–	10	ZBY4101	ZBY4101C0	0,002
Con etichetta 8 x 27 mm (2) (testo internazionale)	Nero o rosso (2)	O (fondo nero)	10	ZBY2146	–	0,002
		O (fondo rosso)	10	ZBY2931	–	0,002
		I	10	ZBY2147	–	0,002
		II	10	ZBY2148	–	0,002
		O-I	10	ZBY2178	ZBY2178C0	0,002
		I-II	10	ZBY2179	–	0,002
		I-O-II	10	ZBY2186	ZBY2186C0	0,002
		AUTO	10	ZBY2115	–	0,002
		STOP	10	ZBY2304	ZBY2304C0	0,002
			10	ZBY4140 ⁽³⁾	–	0,002
	Giallo	⚡	10	ZBY4140 ⁽³⁾	–	0,002
	Nero o rosso (2)	ARRET (fondo rosso)	10	ZBY2104	ZBY2104C0	0,002
		ARRET (fondo nero)	10	ZBY0104	–	0,002
		ARRET GENERAL	10	ZBY2129	–	0,002
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY2133	–	0,002
		ARRET-MARCHE	10	ZBY2166	ZBY2166C0	0,002
		ARRIERE	10	ZBY2106	–	0,002
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY2198	–	0,002
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY2199	–	0,002
		AUTO-MAIN	10	ZBY2164	–	0,002
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY2185	–	0,002
		AVANT	10	ZBY2105	–	0,002
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY2184	–	0,002
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY2165	–	0,002
		CYCLE-MAIN	10	ZBY2197	–	0,002
		DECLenchement	10	ZBY2132	–	0,002
		DEFAUT (fondo nero)	10	ZBY2134	–	0,002
		DEFAUT (fondo rosso)	10	ZBY2135	–	0,002
		DEPART CYCLE	10	ZBY2195	–	0,002
		DESCENTE	10	ZBY2108	–	0,002
		DROITE	10	ZBY2109	–	0,002
		ENclenchement	10	ZBY2131	–	0,002
		EN SERVICE	10	ZBY2111	–	0,002
		FERMETURE	10	ZBY2114	–	0,002
		GAUCHE	10	ZBY2110	–	0,002
		HORS SERVICE	10	ZBY2112	–	0,002
		HORS-EN	10	ZBY2167	–	0,002
		LENT	10	ZBY2127	–	0,002
		MAIN	10	ZBY2116	–	0,002
		MARCHE	10	ZBY2103	ZBY2103C0	0,002
		MONTEE	10	ZBY2107	–	0,002
		OUVERTURE	10	ZBY2113	–	0,002
		PHASE/PHASE	10	ZBY2196	–	0,002
		REARMEMENT (fondo rosso)	10	ZBY2123	–	0,002
		REARMEMENT (fondo nero)	10	ZBY0123	–	0,002
		SOUS TENSION	10	ZBY2126	–	0,002
		VITE	10	ZBY2128	–	0,002
	Rosso	ARRET D'URGENCE	10	ZBY2130 ⁽³⁾	–	0,002

(1) Per etichette, vedere pagine da 2/28 a 2/30.

(2) Funzioni "Marcia": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Arresto": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate nella tabella).

(3) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6. è stato aggiunto il logo ⚡ della funzione Arresto d'emergenza.

(4) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

(5) Per aggiungere marcature e testi personalizzati con il tool di personalizzazione online, vedere pagina 2/7.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e segnalazione Harmony

XB5 Ø 22

Elementi componibili sciolti: accessori

Portaetichette standard 30 x 40 mm con etichette 8 x 27 mm (segue)

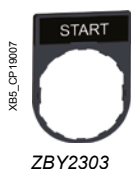
Descrizione	Etichetta		Vend. in conf. da	Riferimento		Peso kg
	Colore	Marcatatura		Per ghiera nera	Per ghiera grigia (3)	
Con etichetta (testo in inglese)	Fondo nero o rosso (1)	AUTO-HAND	10	ZBY2364	—	0,002
		AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	—	0,002
		CLOSE	10	ZBY2314	—	0,002
		DOWN	10	ZBY2308	—	0,002
		FAST	10	ZBY2328	—	0,002
		FORWARD	10	ZBY2305	—	0,002
		HAND	10	ZBY2316	—	0,002
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY2387	—	0,002
		INCH	10	ZBY2321	—	0,002
		LEFT	10	ZBY2310	—	0,002
		OFF	10	ZBY2312	—	0,002
		OFF-ON	10	ZBY2367	ZBY2367C0	0,002
		ON	10	ZBY2311	—	0,002
		OPEN	10	ZBY2313	—	0,002
		POWER ON	10	ZBY2326	—	0,002
		RESET (fondo rosso)	10	ZBY2323	—	0,002
		RESET (fondo nero)	10	ZBY2322	—	0,002
		REVERSE	10	ZBY2306	—	0,002
		RIGHT	10	ZBY2309	—	0,002
		RUN	10	ZBY2334	—	0,002
		SLOW	10	ZBY2327	—	0,002
		START	10	ZBY2303	ZBY2303C0	0,002
		STOP-START	10	ZBY2366	—	0,002
		UP	10	ZBY2307	—	0,002
	Fondo rosso	EMERGENCY STOP	10	ZBY2330 (2)	—	0,002
Con etichetta 8 x 27 mm (con testo in italiano)	Fondo nero o rosso (2)	APERTURA		1	ZBY2613	0,002
		ARRESTO (fondo rosso)		1	ZBY2604	0,002
		ARRESTO-MARCIA		1	ZBY2666	0,002
		ARRESTO GENERALE (fondo rosso)		1	ZBY2629	0,002
		AUTO-MAN.		1	ZBY2664	0,002
		AUTO-O-MAN.		1	ZBY2685	0,002
		AVANTI		1	ZBY2605	0,002
		AVANTI-O-IND.		1	ZBY2684	0,002
		CHIUSURA		1	ZBY2614	0,002
		DESTRA		1	ZBY2609	0,002
		DISCESA		1	ZBY2608	0,002
		EMERGENZA (fondo rosso)		1	ZBY2630	0,002
		FUORI SERVIZIO		1	ZBY2612	0,002
		IN SERVIZIO		1	ZBY2611	0,002
		INDIETRO		1	ZBY2606	0,002
		INSERITO-DISINS.		1	ZBY2667	0,002
		LENTO		1	ZBY2627	0,002
		MARCIA		1	ZBY2603	0,002
		RIARMO		1	ZBY2623	0,002
		SALITA		1	ZBY2607	0,002
		SINISTRA		1	ZBY2610	0,002
		SOTTO TENSIONE		1	ZBY2626	0,002
		VELOCE		1	ZBY2628	0,002

(1) Funzioni "Marcia": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Arresto": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni diverse riportate nella tabella).

(2) Per essere conforme alla norma EN/ISO 13850, par. 4.4.6, è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

(3) Per ghiera di colore bianco sostituire C0 con C1; per ghiera di altri colori utilizzare il tool di personalizzazione online vedere pagina 2/7.

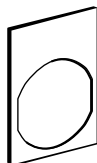
(4) Per aggiungere marcature e testi personalizzati con il tool di personalizzazione online, vedere pagina 2/7.



Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: accessori

522035



ZALY4

2

Etichette da incidere (30 x 42 mm) per marcatura testo

Descrizione	Colore dello sfondo	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Etichette da incidere per marcatura di 2 righe di testo	Nero o rosso	10	ZALY2	0,001
	Bianco o giallo	10	ZALY4	0,001

Etichette 8 x 27 mm da incidere

Utilizzo per	Colore dello sfondo	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette 30 x 40 mm	Nero o rosso	10	ZBY0101	0,001
	Bianco o giallo	10	ZBY0102	0,001
	Giallo	10	ZBY0140 (1)	0,001

Confezioni da 76 etichette (8 x 27 mm)

Utilizzo per	Fornito completo di	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34	Piastra supporto e piastrina di protezione	10	ZBY4100	0,043

Etichette marcate 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34)

Lingua	Colore dello sfondo	Marcatura	Riferimento	Peso kg
Internazionale	Nero o rosso (2)	O (fondo nero)	ZBY02146	0,001
		O (fondo rosso)	ZBY02931	0,001
		I	ZBY02147	0,001
		II	ZBY02148	0,001
		O-I	ZBY02178	0,001
		I-II	ZBY02179	0,001
		I-O-II	ZBY02186	0,001
		AUTO	ZBY02115	0,001
		STOP	ZBY02304	0,001
Italiano		APERTURA	ZBY02613	0,001
		ARRESTO	ZBY02604	0,001
		ARRESTO-MARCIA	ZBY02666	0,001
		ARRESTO GENERALE	ZBY02629	0,001
		AUTO-MAN	ZBY02664	0,001
		AUTO-O-MAN	ZBY02685	0,001
		AVANTI	ZBY02605	0,001
		AVANTI-O-INDIETRO	ZBY02684	0,001
		CHIUSURA	ZBY02614	0,001
		DESTRA	ZBY02609	0,001
		DISCESA	ZBY02608	0,001
		EMERGENZA	ZBY02630	0,001
		FUORI SERVIZIO	ZBY02612	0,001
		IN SERVIZIO	ZBY02611	0,001
		INDIETRO	ZBY02606	0,001
		INSERITO-DISINSERITO	ZBY02667	0,001
		LENTO	ZBY02627	0,001
		MARCIA	ZBY02603	0,001
		RIARMO	ZBY02623	0,001
		SALITA	ZBY02607	0,001
		SINISTRA	ZBY02610	0,001
		SOTTO TENSIONE	ZBY02626	0,001
		VELOCE	ZBY02628	0,001

(1) Per rispondere alla norma EN/ISO 13850 paragrafo 4.4.6., è stato aggiunto il logo della funzione Arresto d'emergenza.

(2) Funzioni "Marcia": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Arresto": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni contrarie riportate nella tabella).

815339



ZBY02178

814297



ZBY 02604

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,

Harmony® XB5

Elementi componibili sciolti: accessori

Etichette con marcatura 8 x 27 mm (per portaetichette 30 x 40 mm ZBZ32 e ZBZ34) (segue)

Lingua	Colore dello sfondo	Marcatura	Riferimento	Peso kg
Inglese	Nero o rosso (1)	AUTO-HAND	ZBY02364	0,001
		AUTO-O-HAND	ZBY02385	0,001
		CLOSE	ZBY02314	0,001
		DOWN	ZBY02308	0,001
		FAST	ZBY02328	0,001
		FORWARD	ZBY02305	0,001
		HAND	ZBY02316	0,001
		HAND-OFF-AUTO	ZBY02387	0,001
		INCH	ZBY02321	0,001
		LEFT	ZBY02310	0,001
		OFF	ZBY02312	0,001
		OFF-ON	ZBY02367	0,001
		ON	ZBY02311	0,001
		OPEN	ZBY02313	0,001
		POWER ON	ZBY02326	0,001
		RESET (fondo rosso)	ZBY02323	0,001
		RESET (fondo nero)	ZBY02322	0,001
		REVERSE	ZBY02306	0,001
		RIGHT	ZBY02309	0,001
		RUN	ZBY02334	0,001
		SLOW	ZBY02327	0,001
		START	ZBY02303	0,001
		STOP-START	ZBY02366	0,001
		UP	ZBY02307	0,001
	Rosso	EMERGENCY STOP	ZBY02330 (2)	0,001
Francese	Nero o rosso (2)	ARRET (fondo rosso)	ZBY02104	0,001
		ARRET (fondo nero)	ZBY00104	0,001
		ARRET GENERAL	ZBY02129	0,001
		ARRET REARMEMENT	ZBY02133	0,001
		ARRET-MARCHE	ZBY02166	0,001
		ARRIERE	ZBY02106	0,001
		AUTO CYCLE-CYCLE	ZBY02198	0,001
		AUTO CYCLE-MAIN	ZBY02199	0,001
		AUTO-MAIN	ZBY02164	0,001
		AUTO-O-MAIN	ZBY02185	0,001
		AVANT	ZBY02105	0,001
		AVANT-O-ARRIERE	ZBY02184	0,001
		C-P-C-NORMAL	ZBY02165	0,001
		CYCLE-MAIN	ZBY02197	0,001
		DECLenchement	ZBY02132	0,001
		DEFAULT (fondo nero)	ZBY02134	0,001
		DEFAULT (fondo rosso)	ZBY02135	0,001
		DEPART CYCLE	ZBY02195	0,001
		DESCENTE	ZBY02108	0,001
		DROITE	ZBY02109	0,001
		ENCLenchement	ZBY02131	0,001
		EN SERVICE	ZBY02111	0,001
		FERMETURE	ZBY02114	0,001
		GAUCHE	ZBY02110	0,001
		HORS SERVICE	ZBY02112	0,001
		HORS-EN	ZBY02167	0,001
		LENT	ZBY02127	0,001
		MAIN	ZBY02116	0,001
		MARCHE	ZBY02103	0,001
		MONTEE	ZBY02107	0,001
		OUVERTURE	ZBY02113	0,001
		PHASE / PHASE	ZBY02196	0,001
		REARMEMENT (fondo rosso)	ZBY02123	0,001
		REARMEMENT (fondo nero)	ZBY00123	0,001
		SOUS TENSION	ZBY02126	0,001
		VITE	ZBY02128	0,001
	Rosso	ARRET D'URGENCE	ZBY02130 (1)	0,001

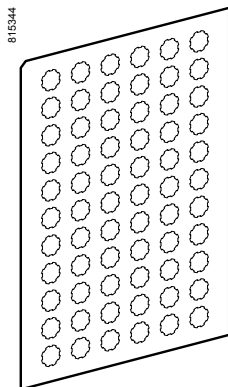
(1) Funzioni "Marcia": lettere bianche su fondo nero. Funzioni "Arresto": lettere bianche su fondo rosso (salvo indicazioni contrarie riportate nella tabella).

(2) Per rispondere alla norma EN/ISO 13850 paragrafo 4.4.6., è stato aggiunto il logo  della funzione Arresto d'emergenza.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: accessori

2



ZBY1...



ZBY9320

Etichette per pulsanti e lampade spia XB5A

Descrizione	Marcatatura	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Confezioni da 66 etichette circolari adesive trasparenti	Senza Internazionale	O	ZBY1101	0,017
		I	ZBY1146	0,017
		II	ZBY1147	0,017
		III	ZBY1148	0,017
		AUTO	ZBY1149	0,017
		STOP	ZBY1115	0,017
		↑	ZBY1304	0,017
		↑	ZBY1912	0,017
	Francese	ARRET	ZBY1104	0,017
		ARRIERE	ZBY1106	0,017
		AVANT	ZBY1105	0,017
		AUTO	ZBY1115	0,017
		DESCENTE	ZBY1108	0,017
		MAIN	ZBY1116	0,017
		MARCHE	ZBY1103	0,017
		MONTEE	ZBY1107	0,017
	Inglese	HAND	ZBY1316	0,017
		OFF	ZBY1312	0,017
		ON	ZBY1311	0,017
		START	ZBY1303	0,017
	Tedesco	AB	ZBY1208	0,017
		AUF	ZBY1207	0,017
		AUS	ZBY1204	0,017
		EIN	ZBY1203	0,017
		ZU	ZBY1214	0,017
Confezione da 66 etichette quadrate adesive trasparenti	Senza		ZBCY1101	0,017

Etichette gialle circolari per pulsanti "a fungo" arresto di emergenza

Utilizzo per funzione Arresto d'emergenza

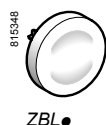
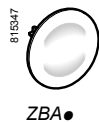
Diametro mm	Conformità alle norme	Marcatatura	Riferimento (1)	Peso kg
60 (2)	EN/ISO 13850	—	ZBY9121	0,004
		ARRET D'URGENCE	ZBY9120	0,004
		EMERGENCY STOP	ZBY9320	0,004
		NOT-HALT	ZBY9220	0,004
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY9420	0,004
		ARRESTO DI EMERGENZA	ZBY9620	0,004
90	EN/ISO 13850	—	ZBY8140	0,008
		ARRET D'URGENCE	ZBY8130	0,008
		EMERGENCY STOP	ZBY8330	0,008
		NOT-HALT	ZBY8230	0,008
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY8430	0,008
		ARRESTO DI EMERGENZA	ZBY8630	0,008

(1) Per rispondere alla norma EN/ISO 13850 paragrafo 4.4.6., è stato aggiunto il logo di sicurezza della funzione Arresto d'emergenza.

(2) Etichette 3D per pulsanti Arresto d'emergenza.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: accessori



Capsule senza marcatura

Utilizzo per	Capsula Tipo	Colore	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB5AA	A filo ghiera	Bianco	10	ZBA1	0,001
		Nero	10	ZBA2	0,001
		Verde	10	ZBA3	0,001
		Rosso	10	ZBA4	0,001
		Giallo	10	ZBA5	0,001
		Blu	10	ZBA6	0,001
		6 colori (1)	1	ZBA9	0,006
	Sporgente	Bianco	10	ZBL1	0,001
		Nero	10	ZBL2	0,001
		Verde	10	ZBL3	0,001
		Rosso	10	ZBL4	0,001
		Giallo	10	ZBL5	0,001
		Blu	10	ZBL6	0,001
		6 colori (1)	1	ZBL9	0,006

Capsule con marcatura (2) (vendita per quantità indivisibile di 10 pezzi)

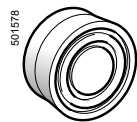
Utilizzo per	Tipo di pulsante	Marcatura		Colore della capsula	Riferimento unitario	Peso kg
		Testo	Colore			
Teste per pulsanti circolari senza capsula ZB5AA	A filo ghiera	I	Bianco	Verde	ZBA331	0,001
			Nero	Bianco	ZBA131	0,001
		II	Bianco	Verde	ZBA336	0,001
			Nero	Bianco	ZBA136	0,001
		III	Bianco	Verde	ZBA337	0,001
			Nero	Bianco	ZBA137	0,001
		IV	Bianco	Verde	ZBA338	0,001
			Nero	Bianco	ZBA138	0,001
		START	Bianco	Verde	ZBA333	0,001
			Nero	Bianco	ZBA133	0,001
		ON	Bianco	Verde	ZBA341	0,001
			Nero	Bianco	ZBA141	0,001
		MARCHE	Bianco	Verde	ZBA342	0,001
			Nero	Bianco	ZBA142	0,001
			Bianco	Nero	ZBA245	0,001
			Nero	Bianco	ZBA145	0,001
		UP	Nero	Bianco	ZBA343	0,001
		DOWN	Bianco	Nero	ZBA344	0,001
		†	Bianco	Nero	ZBA335	0,001
			Nero	Bianco	ZBA334	0,001
		O	Bianco	Rosso	ZBA432	0,001
			Nero	Bianco	ZBA232	0,001
		ARRET	Bianco	Rosso	ZBA433	0,001
			Nero	Bianco	ZBA233	0,001
		STOP	Bianco	Rosso	ZBA434	0,001
			Nero	Bianco	ZBA234	0,001
			Bianco	Rosso	ZBA435	0,001
			Nero	Bianco	ZBA235	0,001
			Bianco	Verde	ZBA346	0,001
		R	Bianco	Blu	ZBA639	0,001
		+	Bianco	Nero	ZBA2934	0,001
		-	Bianco	Nero	ZBA2935	0,001

(1) Capsule di 6 colori diversi: bianco, nero, verde, rosso, giallo, blu.

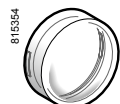
(2) Possibilità di aggancio della capsula in 4 posizioni ogni 90°.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: accessori



ZB2BP01●



ZBV01●3

Cappucci colorati

Descrizione	Colore	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Cappucci colorati (sostituzione senza smontaggio della testa)	Nero	10	ZB2BP012	0,003
	Verde	10	ZB2BP013	0,003
	Rosso	10	ZB2BP014	0,003
	Giallo	10	ZB2BP015	0,003
	Blu	10	ZB2BP016	0,003

Gemme

Circolari per lampade spia con LED integrato

Lampade spia	Bianco	10	ZBV0113	0,002
	Verde	10	ZBV0133	0,002
	Rosso	10	ZBV0143	0,002
	Giallo	10	ZBV0153	0,002
	Blu	10	ZBV0163	0,002
	5 colori striate (1)	1	ZBV0103S	0,010

Pulsanti luminosi con pulsante a filo ghiera	Bianco	10	ZBW9113	0,002
	Verde	10	ZBW9133	0,002
	Rosso	10	ZBW9143	0,002
	Giallo	10	ZBW9153	0,002
	Blu	10	ZBW9163	0,002

Pulsanti luminosi con pulsante sporgente	Bianco	10	ZBW9313	0,002
	Verde	10	ZBW9333	0,002
	Rosso	10	ZBW9343	0,002
	Giallo	10	ZBW9353	0,002
	Blu	10	ZBW9363	0,002

Quadrate per lampade spia con LED integrato

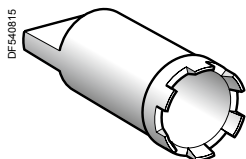
Lampade spia	Bianco	10	ZBCV0113	0,002
	Verde	10	ZBCV0133	0,002
	Rosso	10	ZBCV0143	0,002
	Giallo	10	ZBCV0153	0,002
	Blu	10	ZBCV0163	0,002

Pulsanti luminosi con pulsante a filo ghiera	Bianco	10	ZBCW9113	0,002
	Verde	10	ZBCW9133	0,002
	Rosso	10	ZBCW9143	0,002
	Giallo	10	ZBCW9153	0,002
	Blu	10	ZBCW9163	0,002

Pulsanti luminosi con pulsante sporgente	Bianco	10	ZBCW9313	0,002
	Verde	10	ZBCW9333	0,002
	Rosso	10	ZBCW9343	0,002
	Giallo	10	ZBCW9353	0,002
	Blu	10	ZBCW9363	0,002

Pulsantiere vuote e complete

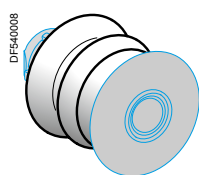
Pulsantiere in plastica XALD e XALK
Per unità di comando e di segnalazione Ø 22,
Harmony® XB5
Elementi componibili sciolti: accessori



ZB5AZ905



ZB5SZ3



ZBZ ●8



ZBG455

Accessori diversi

Descrizione	Utilizzo per	Vend. per q.tà indiv.	Colore	Riferimento unitario	Peso kg
Chiave di serraggio ghiera	Testa ZB5AZ901	10	–	ZB5AZ905	0,016
Tappo otturatore in plastica	Quadrato per unità Ø 22 (2)	10	Nero	ZB5SZ5	0,009
	Circolare per unità Ø 22	10	Nero	ZB5SZ3	0,009
Morsetto	Pulsantiere XALD e XALK	10		XALZ09	0,003
Soffietti di tenuta (3)	ZB5	2	Nero	ZBZ28	0,009
			Giallo	ZBZ58	0,009

Chiavi di ricambio per pulsanti Arresto d'emergenza e selettori

Descrizione	N° di chiave	Riferimento	Peso kg
Set di 2 chiavi	455	ZBG455	0,013
	421E	ZBG421E	0,014
	458A	ZBG458A	0,014
	520E	ZBG520E	0,014
	3131A	ZBG3131A	0,014

(1) Capsule di 5 colori diversi: bianco, verde, rosso, giallo e blu.

(2) Per il fissaggio è necessaria una base ZB5AZ009 da ordinare a parte.

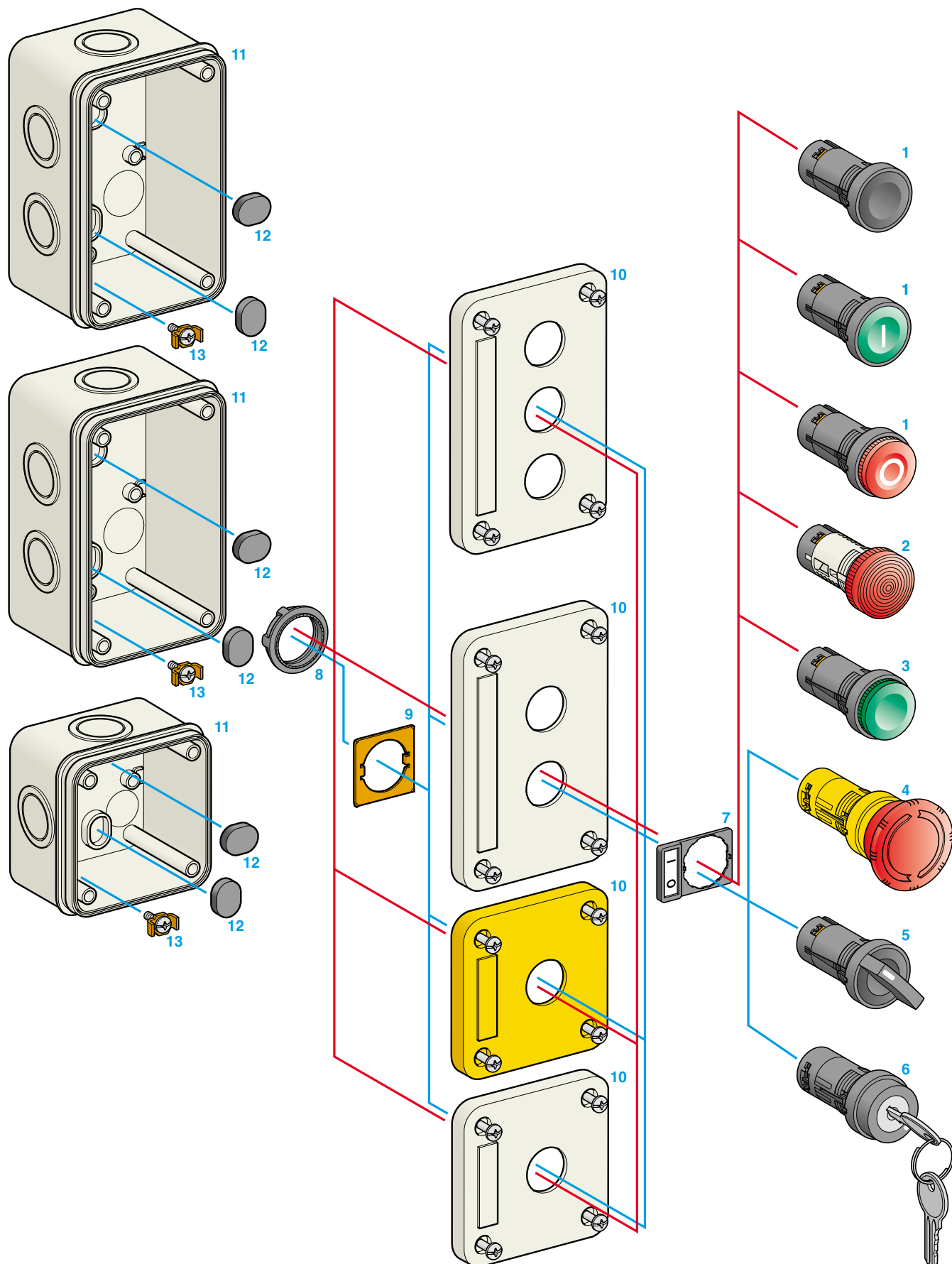
(3) Non compatibile con pulsanti Arresto d'emergenza Ø 30.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

2



Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Presentazione

Le pulsantiere XALE sono adatte a diversi tipi di applicazioni e ad esigenze predeterminate.

- Nell'edilizia e nella gestione degli edifici comandano le porte di garage, le tapparelle o le cappe di aspirazione.
- Nel terziario possono equipaggiare macchine semplici e piccoli sistemi di sollevamento
- Nell'industria possono equipaggiare piccoli macchinari a 2 o 3 azionatori o le macchine da imballaggio, movimentazione, macchine-utensili, ecc.).

Le pulsantiere XALE sono disponibili nella versione completa equipaggiata di pulsanti o nella versione vuota da comporre.

Pulsantiere complete

Le pulsantiere XALE complete sono fornite equipaggiate di una, due o tre unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm della gamma Harmony® XB7 (1).

- Le pulsantiere complete sono pronte all'impiego. Il collegamento elettrico delle unità montate deve essere realizzato dal Cliente.
- Le pulsantiere XALE complete rispondono ad esigenze semplici di comando e/o di segnalazione e sono fornite montate a nostra cura:

- 1 Pulsanti, con o senza marcatura,
- 2 Lampade spia a LED integrato,
- 3 Pulsanti luminosi a LED integrato,
- 4 Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza,
- 5 Selettori a leva,
- 6 Selettori a chiave,
- 7 Portaetichette con etichetta,
- 8 Ghiera di serraggio,
- 9 Piastre anti-rotazione per selettori, pulsanti Arresto d'Emergenza e pulsanti con testo orientabile.

Le unità montate sono intercambiabili: il prodotto fornito può essere modificato e personalizzato per rispondere ad applicazioni specifiche.

Pulsantiere vuote

■ Le pulsantiere XALE fornite vuote comprendono:

- un contenitore 11 di colore grigio chiaro "RAL 7035" (materiale: ABS),
- un coperchio 10 di colore grigio chiaro "RAL 7035" o giallo "RAL 1021" (materiale: ABS), con 4 viti di chiusura imperdibili,
- Da due capsule per viti di fissaggio (da montare obbligatoriamente per assicurare il doppio isolamento e la tenuta stagna) 12.

■ Le pulsantiere vuote sono disponibili con uno, due o tre fori dello stesso diametro

■ Tutte le unità di comando e di segnalazione Ø 22 Harmony XB7 (1...6) possono essere montate su queste pulsantiere per personalizzare il prodotto (1).

■ Le unità vengono montate direttamente sul coperchio delle pulsantiere. Le unità tipo selettori a chiave o a leva, pulsanti Arresto d'Emergenza e pulsanti con testo orientabile sono fissati ad una piastra antirotazione 9 (2).

■ Etichette e protaetichette tipo ZBY 7 completano la dotazione delle pulsantiere da personalizzare.

Caratteristiche generali

- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529): IP 54
- Temperatura di funzionamento: - 25 a + 55° C
- Conformità alle norme e direttive:
 - norma EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-5 e EN/IEC 62208,
 - norma EN/IEC 60947-5-5 e IEC 60364-5-53,
 - norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 e direttiva macchine 98/37/CE (pulsanti Arresto d'Emergenza ad impulso e aggancio meccanico).
- Omologazioni prodotti: CE.

Fissaggio e montaggio

■ Le pulsantiere XALE si montano facilmente su un supporto con due viti. Due capsule per viti di fissaggio 12 e una guarnizione in gomma (3) garantiscono la tenuta stagna e l'isolamento elettrico dell'installazione (grado IP 54).

■ Le pulsantiere XALE hanno 4 o 6 fori sfondabili ISO 20 (in base al modello) per consentire il passaggio dei fili in qualunque posizione di fissaggio: orizzontale o verticale.

■ Un morsetto di ripresa può essere montato sul fondo della pulsantiera 13.

Da utilizzare in funzione del tipo d'installazione (da ordinare a parte).

(1) Ad eccezione delle lampade spia tipo XB7EV8●P alimentate mediante trasformatore.

(2) Fornite con unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm Harmony XB7.

(3) Fornite con pulsantiere vuote e complete.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Pulsantiere complete

2



XALE1011



XALE1031



XALE1W1●



XALE1333



XALE1441



XALEK178●

Pulsantiere complete

Con 1 unità di comando e di segnalazione Ø 22 mm (involucro e coperchio grigio chiaro)

Prodotto (1) e dimensioni (l x h x p)	Colore del pulsante	Tipo di contatto			Marcatura Testo (colore)	Riferimento	Peso kg
1 pulsante ad impulso a filo ghiera 73 x 73 x 61 mm	Verde	1	–	–	–	XALE1011	0,100
		2	–	–	–	XALE1013	0,100
		1	–	–	I (bianco)	XALE1021	0,100
		1	–	–	START (bianco)	XALE1031	0,100
	Rosso	–	1	–	–	XALE1112	0,100
		–	–	1	–	XALE1115	0,100
1 pulsante ad impulso sporgente 73 x 73 x 63 mm	Rosso	–	1	–	STOP (bianco)	XALE1142	0,100
		–	–	1	O (bianco)	XALE1152	0,100
		–	–	1	O (bianco)	XALE1155	0,100
Prodotto (1) e dimensioni (l x h x p)	Colore della gemma	Tipo di contatto			Tensione d'alimentaz.	Riferimento	Peso kg
1 pulsante luminoso sporgente ad impulso con LED integrato 73 x 73 x 63 mm	Verde	1	–	–	~ 24 V	XALE1W1B	0,100
		1	–	–	~ 230/240 V	XALE1W1M	0,100
	Rosso	–	1	–	~ 24 V	XALE1W2B	0,100
		–	1	–	~ 230/240 V	XALE1W2M	0,100
Prodotto (1) e dimensioni (l x h x p)	Numero e tipo di posizioni	Tipo di contatto			Marcatura Testo (colore)	Riferimento	Peso kg
1 selettore a leva 73 x 73 x 76,5 mm	2 posizioni fisse	1	–	–	O I (bianco)	XALE1341	0,105
	2 posizioni fisse	1	1	–	O I (bianco)	XALE1345	0,105
	3 posizioni fisse	2	–	–	I O II (bianco)	XALE1333	0,105
1 selettore a chiave con chiave n° 455 73 x 73 x 92 mm/	2 posizioni fisse (2)	1	–	–	O I (bianco)	XALE1441	0,115
Arresto d'emergenza (involucro grigio chiaro e coperchio giallo) (3)							
Prodotto (1) e dimensioni (l x h x p)	Colore del pulsante	Tipo di riarmo	Tipo di contatto			Riferimento	Peso kg
Pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza ad aggancio 73 x 73 x 94 mm	Rosso	Girare per sbloccare	–	2	–	XALEK178F	0,119
			1	1	–	XALEK178E	0,119
		Sblocco	–	2	–	XALEK188F	0,145

(1) Consultare il nostro sito: www.schneider-electric.it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Il segno "A" indica la posizione di estrazione della chiave.

(3) I pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5, alla Direttiva macchine 2006/42/EC e UL.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Pulsantiera complete



XALE201●



XALE222●



XALE21V1●

Pulsantiera complete (segue)

Con 2 unità di comando e di segnalazione Ø 22 (involucro e coperchio grigio chiaro)

Prodotto (1) e dimensioni (l x h x p)	Tipo di pulsante	Tipo di contatto			Marcatura Testo (colore)	Riferimento	Peso kg
2 pulsanti ad impulso 73 x 115 x 69 mm	1 a filo ghiera verde 1 a filo ghiera rosso	1 —	— 1	— —	— —	XALE2011	0,145
	1 a filo ghiera verde 1 a filo ghiera rosso	2 —	— —	— 1	— —	XALE2015	0,145
	1 a filo ghiera verde 1 a filo ghiera rosso	1 —	— 1	— —	START (bianco) STOP (bianco)	XALE2151	0,145
	1 a filo ghiera verde 1 sporgente rosso	1 —	— 1	— —	I (bianco) O (bianco)	XALE2141	0,145
	1 a filo ghiera bianco 1 a filo ghiera nero	1 1	— —	— —	→ (nero) ⇌ (bianco)	XALE2231	0,145
	1 a filo ghiera bianco 1 a filo ghiera nero	— —	— —	1 1	→ (nero) ⇌ (bianco)	XALE2235	0,145
	1 a filo ghiera bianco 1 a filo ghiera nero	1 1	— —	— —	↑ (nero) ↓ (bianco)	XALE2221	0,145
1 pulsante ad impulso + 1 elemento luminoso a LED integrato (~ 24 V) di colore verde 73 x 115 x 71 mm Integral LED	1 a filo ghiera verde —	1 —	— —	— —	I (bianco) —	XALE21V1B	0,145
	1 a filo ghiera verde —	1 —	— —	— —	I (bianco) —	XALE21V1M	0,145

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Pulsantiere complete

2



XALE33V●●

Pulsantiere complete (segue)

Con 3 unità di comando e di segnalazione Ø 22 (involucro e coperchio grigio chiaro)

Prodotto (1) e dimensioni (l x h x p)	Tipo di pulsante o colore della gemma	Tipo di contatto			Marcatura Testo (colore)	Riferimento	Peso kg
		 "NO"	 "NC"	 "NC/NO"			
2 pulsanti ad impulso + 1 elemento luminoso a LED integrato (~ 24 V) di colore rosso 73 x 115 x 71 Integral LED	1 a filo ghiera verde	1	—	—	I (bianco)	XALE33V2B	0,170
	1 a filo ghiera rosso	—	1	—	O (bianco)		
2 pulsanti ad impulso + 1 elemento luminoso a LED integrato (~ 230/240 V) di colore rosso 73 x 115 x 71 Integral LED	1 a filo ghiera verde	1	—	—	I (bianco)	XALE33V2M	0,170
	1 a filo ghiera rosso	—	1	—	O (bianco)		
2 pulsanti ad impulso + 1 elemento luminoso a LED integrato (~ 24 V) di colore verde 73 x 115 x 71 Integral LED	1 a filo ghiera verde	1	—	—	I (bianco)	XALE33V1B	0,170
	1 a filo ghiera rosso	—	1	—	O (bianco)		
2 pulsanti ad impulso + 1 elemento luminoso a LED integrato (~ 230/240 V) di colore verde 73 x 115 x 71 Integral LED	1 a filo ghiera verde	1	—	—	I (bianco)	XALE33V1M	0,170
	1 a filo ghiera rosso	—	1	—	O (bianco)		
3 pulsanti ad impulso 73 x 115 x 71	1 a filo ghiera bianco	1	—	—	⇌ (nero)	XALE3251	0,170
	1 sporgente rosso	—	1	—	O (bianco)		
	1 a filo ghiera nero	1	—	—	→ (bianco)		
	1 a filo ghiera bianco	—	—	1	⇌ (nero)	XALE3255	0,170
	1 sporgente rosso	—	—	1	O (bianco)		
	1 a filo ghiera nero	—	—	1	→ (bianco)		
	1 a filo ghiera verde	2	—	—	I (bianco)	XALE3405	0,170
	1 sporgente rosso	—	—	1	O (bianco)		
	1 a filo ghiera verde	2	—	—	II (bianco)		
	1 a filo ghiera verde	1	—	—	I (bianco)	XALE3401	0,170
	1 sporgente rosso	—	1	—	O (bianco)		
	1 a filo ghiera verde	1	—	—	II (bianco)		
	1 a filo ghiera bianco	1	—	—	⇌ (nero)	XALE3351	0,170
	1 sporgente rosso	—	1	—	O (bianco)		
	1 a filo ghiera nero	1	—	—	→ (bianco)		
	1 a filo ghiera bianco	—	—	1	⇌ (nero)	XALE3355	0,170
	1 sporgente rosso	—	—	1	O (bianco)		
	1 a filo ghiera nero	—	—	1	→ (bianco)		
1 selettore a chiave con chiave n° 455 (2)	1 selettore nero (2 posizioni fisse)	1	—	—	O I (bianco)	XALE3441	0,180
+ 2 pulsanti ad impulso 73 x 115 x 84,5	1 a filo ghiera bianco	1	—	—	↑ (nero)		
	1 a filo ghiera nero	1	—	—	↓ (bianco)		

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Il segno "Q" indica la posizione di estrazione della chiave.



XALE325●



XALE3441

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Pulsantiere vuote ed elementi scioltis



XALE2



XALE3



XALEK1

Pulsantiere vuote

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22

Descrizione	Numero di fori	Dimensioni (1) l x h x p mm	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Coperchio e involucro grigio chiaro "RAL 7035"	1	73 x 73 x 52	5	XALE1	0,080
	2	73 x 115 x 60	5	XALE2	0,100
	3	73 x 115 x 60	5	XALE3	0,100

Solo per pulsante "a fungo" Arresto d'Emergenza (2)

Coperchio giallo "RAL 1021", involucro grigio chiaro "RAL 7035"	1	73 x 73 x 52	5	XALEK1	0,080
---	---	--------------	---	--------	-------

Pulsanti

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura		Colore del pulsante	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"	Testo	Colore				

Pulsante ad impulso senza marcatura

	A filo ghiera	1	—	—	—	Bianco	10	XB7NA11	0,021
		1	—	—	—	Nero	10	XB7NA21	0,021
		1	—	—	—	Verde	10	XB7NA31	0,021
		1	—	—	—	Giallo	10	XB7NA81	0,021
		1	1	—	—	Bianco	10	XB7NA15	0,021
		1	1	—	—	Nero	10	XB7NA25	0,021
		1	1	—	—	Verde	10	XB7NA35	0,021
		1	1	—	—	Rosso	10	XB7NA45	0,021
		1	1	—	—	Blu	10	XB7NA65	0,021
		1	1	—	—	Giallo	10	XB7NA85	0,021
		—	1	—	—	Rosso	10	XB7NA42	0,021
		2	—	—	—	Nero	10	XB7NA23	0,021
		2	—	—	—	Verde	10	XB7NA33	0,021
		—	2	—	—	Rosso	10	XB7NA44	0,021
	Sporgente	—	1	—	—	Rosso	10	XB7NL42	0,021
		1	1	—	—	Rosso	10	XB7NL45	0,021
		—	2	—	—	Rosso	10	XB7NL44	0,021

Pulsante passo a passo ad aggancio senza marcatura

	A filo ghiera	1	—	—	—	Nero	10	XB7NH21	0,021
		1	—	—	—	Verde	10	XB7NH31	0,021
		1	1	—	—	Nero	10	XB7NH25	0,021
		1	1	—	—	Verde	10	XB7NH35	0,021
		1	—	—	—	Giallo	10	XB7NH81	0,021



XB7NA31



XB7NL4



XB7NH2

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7
Elementi sciolti

Pulsanti (segue)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Marcatura		Colore del pulsante	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"	Testo	Colore				

Pulsante ad impulso con marcatura

	A filo ghiera	1	–	I	Bianco	Verde	10	XB7NA3131	0,021
		1	–	II	Bianco	Verde	10	XB7NA3136	0,021
		1	–	MARCHE	Bianco	Verde	10	XB7NA3142	0,021
		1	–	START	Bianco	Verde	10	XB7NA3133	0,021
		1	–	↓	Nero	Bianco	10	XB7NA11343	0,021
		1	–	↑	Nero	Bianco	10	XB7NA11341	0,021
		1	–	↓↑	Bianco	Nero	10	XB7NA21343	0,021
		1	–	↑↓	Bianco	Nero	10	XB7NA21341	0,021
		–	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NA4232	0,021
		–	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NA4234	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NA4233	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NA2233	0,021
		2	–	I	Bianco	Verde	10	XB7NA3331	0,021
		2	–	II	Bianco	Verde	10	XB7NA3336	0,021
		2	–	MARCHE	Bianco	Verde	10	XB7NA3342	0,021
		2	–	START	Bianco	Verde	10	XB7NA3333	0,021
	Sporgente	1	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NA4532	0,021
		1	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NA4534	0,021
		1	1	↓	Nero	Bianco	10	XB7NA15343	0,021
		1	1	↑	Nero	Bianco	10	XB7NA15341	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NA2533	0,021
		1	1	↓↑	Bianco	Nero	10	XB7NA25343	0,021
		1	1	↑↓	Bianco	Nero	10	XB7NA25341	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NA4533	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NL4233	0,021
		–	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NL4232	0,021
		–	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NL4234	0,021
		–	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NL2233	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Rosso	10	XB7NL4533	0,021
		1	1	O	Bianco	Rosso	10	XB7NL4532	0,021
		1	1	STOP	Bianco	Rosso	10	XB7NL4534	0,021
		1	1	ARRET	Bianco	Nero	10	XB7NL2533	0,021

Pulsanti luminosi sporgenti

A LED integrato

Forma della testa	Tipo di pulsante e contatti	Colore della gemma	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento per tensione di alimentazione (1)			Peso kg
				~ 24 V	~ 120 V	~ 230 V	
	Passo-passo ad impulso con contatti "NO" e "NC" (1)	Verde	10	XB7NW33B1	XB7NW33G1	XB7NW33M1	0,023
		Rosso	10	XB7NW34B1	XB7NW34G1	XB7NW34M1	0,023
			10	XB7NW34B2	XB7NW34G2	XB7NW34M2	0,023
		Arancione	10	XB7NW35B1	XB7NW35G1	XB7NW35M1	0,023
		Blu	10	XB7NW36B1	XB7NW36G1	XB7NW36M1	0,023
		Incolore	10	XB7NW37B1	XB7NW37G1	XB7NW37M1	0,023
		Giallo	10	XB7NW38B1	XB7NW38G1	XB7NW38M1	0,023
	Passo-passo ad aggancio (1)	Verde	10	XB7NJ03B1	XB7NJ03G1	XB7NJ03M1	0,023
		Rosso	10	XB7NJ04B1	XB7NJ04G1	XB7NJ04M1	0,023
			10	XB7NJ04B2	XB7NJ04G2	XB7NJ04M2	0,023
		Arancione	10	XB7NJ05B1	XB7NJ05G1	XB7NJ05M1	0,023
		Blu	10	XB7NJ06B1	XB7NJ06G1	XB7NJ06M1	0,023
		Incolore	10	XB7NJ07B1	XB7NJ07G1	XB7NJ07M1	0,023
		Giallo	10	XB7NJ08B1	XB7NJ08G1	XB7NJ08M1	0,023

(1) Tutti i riferimenti che terminano con la cifra "1" corrispondono a prodotti con contatti "NO" (esempio: XB7NW34B1).

Tutti i riferimenti che terminano con la cifra "2" corrispondono a prodotti con contatti "NC" (esempio: XB7NW34B2).

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Elementi sciolti

PF10408



XB7NW3361

Pulsanti luminosi sporgenti (segue)							
Con lampadina BA 9s (1)							
Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Colore delle lampadine	Vend. per quantità indivisibile	Riferimento unitario ~ 250 V max	Peso kg
		"NO"	"NC"				
	Ad impulso	1	—	Verde	10	XB7NW3361	0,022
		1	—	Rosso	10	XB7NW3461	0,022
		1	—	Arancione	10	XB7NW3561	0,022
		1	—	Blu	10	XB7NW3661	0,022
		1	—	Incolore	10	XB7NW3761	0,022
		1	—	Giallo	10	XB7NW3861	0,022
	Passo-passo Ad aggancio	1	—	Verde	10	XB7NJ0361	0,022
		1	—	Rosso	10	XB7NJ0461	0,022
		1	—	Arancione	10	XB7NJ0561	0,022
		1	—	Blu	10	XB7NJ0661	0,022
		1	—	Incolore	10	XB7NJ0761	0,022
		1	—	Giallo	10	XB7NJ0861	0,022

Lampade spia							
A LED integrato							
Forma della testa	Tipo di sorgente luminosa (fornita)	Colore della gemma	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento per tensione di alimentazione (2)			Peso kg
				~ / 24 V	~ 120 V	~ 230 V	
	LED integrato	Verde	10	XB7EV03BP	XB7EV03GP	XB7EV03MP	0,020
		Rosso	10	XB7EV04BP	XB7EV04GP	XB7EV04MP	0,020
		Giallo	10	XB7EV05BP	XB7EV05GP	XB7EV05MP	0,020
		Blu	10	XB7EV06BP	XB7EV06GP	XB7EV06MP	0,020
		Incolore	10	XB7EV07BP	XB7EV07GP	XB7EV07MP	0,020
		Arancione	10	XB7EV08BP	XB7EV08GP	XB7EV08MP	0,020

PF10408



XB7EV08P

Con lampadina BA 9s						
Forma della testa	Alimentazione	Colore della gemma	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario (2)		Peso kg
				Con lampadina	Senza lampad.	
	Con riduttore di tensione, per lampadina 130 V, 2,6 W Tensione d'alimentazione: ~ 230 V, 50-60 Hz	Verde	10	XB7EV73P	XB7EV730P	0,020
		Rosso	10	XB7EV74P	XB7EV740P	0,020
		Giallo	10	XB7EV75P	XB7EV750P	0,020
		Blu	10	XB7EV76P	XB7EV760P	0,020
		Incolore	10	XB7EV77P	XB7EV770P	0,020
		Arancione	10	XB7EV78P	XB7EV780P	0,020
	Diretta con lampadina ad incandescenza attacco BA 9s Tensione d'alimentazione: ≤ 250 V (3)	Verde	10	—	XB7EV63P	0,020
		Rosso	10	—	XB7EV64P	0,020
		Giallo	10	—	XB7EV65P	0,020
		Blu	10	—	XB7EV66P	0,020
		Incolore	10	—	XB7EV67P	0,026
		Arancione	10	—	XB7EV68P	0,026

PF10407



XB7EV75P

(1) Lampadina 1,2 W max da ordinare a parte. Vedere pagina 2/43

(2) Per versione con collegamento Faston (1 x 6,35 mm e 2 x 2,8 mm), aggiungere un "3" in fondo al riferimento. Esempio: XB7EV07BP diventa XB7EV07BP3.

(3) Caratteristiche delle lampadine per lampade spia ad alimentazione diretta: 250 V, 2,6 W.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALE

Per unità di comando e di segnalazione Ø 22, Harmony XB7

Elementi sciolti

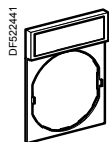
Selettori

Forma della testa	Dispositivo di comando	Tipo di contatto		Numero e tipo di posizioni (1)	Vend. per q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg	
		"NO"	"NC"					
								
	A leva corta nera	1	—	2 posizioni fisse		10	XB7ND21	0,026
		1	1	2 posizioni fisse		10	XB7ND25	0,026
		2	—	3 posizioni fisse		10	XB7ND33	0,026
	A chiave (chiave n° 455)	1	—	2 posizioni, estrazione a sinistra		10	XB7NG21	0,050
		2	—	3 posizioni, estrazione al centro		10	XB7NG33	0,050

Pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza e ad aggancio Ø 40 mm

Forma della testa	Tipo di pulsante	Norme	Tipo di contatto		Colore del pulsante	Vendita per quantità indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"				
  XB7NS84●	 Girare per sbloccare	EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5, Direttiva macchine 2006/42/EC e UL	—	1	Rosso	10	XB7NS8442	0,045
			1	1	Rosso	10	XB7NS8445	0,045
			—	2	Rosso	10	XB7NS8444	0,045
 Premere-tirare			—	1	Rosso	10	XB7NT842	0,040
			1	1	Rosso	10	XB7NT845	0,040
			—	2	Rosso	10	XB7NT844	0,040
 Sblocco con chiave (n° 455)			—	2	Rosso	10	XB7NS9444	0,072
			—	1	Rosso	10	XB7NS9445	0,072

(1) Il segno "⌋" indica la posizione di estrazione della chiave.



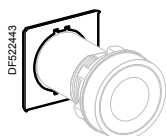
ZBY2101



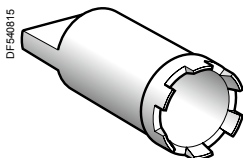
ZBY9320



ZB5AZ901



ZB5AZ902



ZB5AZ905



DL1CE●●●



DL1CS●●●●

Portaetichette 30 x 40 mm con etichetta (fondo nero o rosso)

Con etichetta senza marcatura

Testo	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Senza	10	ZBY2101	0,001

Con etichetta con testo (vente a l'unità)

■ Funzioni Marcia: lettere bianche su fondo nero.

■ Funzioni Arresto: lettere bianche su fondo rosso.

Testo	Riferimento unitario	Peso kg	Testo	Riferimento unitario	Peso kg
Auto	ZBY2115	0,001	Reset	ZBY2323	0,001
Down	ZBY2308	0,001	Reverse	ZBY2306	0,001
Forward	ZBY2305	0,001	Right	ZBY2309	0,001
Hand	ZBY2316	0,001	Start	ZBY2303	0,001
Inch	ZBY2321	0,001	Stop	ZBY2304	0,001
Left	ZBY2310	0,001	Up	ZBY2307	0,001
Off	ZBY2312	0,001	O	ZBY2146	0,001
On	ZBY2311	0,001	I	ZBY2147	0,001
Power on	ZBY2326	0,001	O-I	ZBY2178	0,001

Etichette circolari per pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza

Diametro mm	Colore	Testo su fondo giallo	Riferimento unitario	Peso kg
60	Giallo	—	ZBY9121	0,004
		EMERGENCY STOP	ZBY9320	0,004
		ARRET D'URGENCE	ZBY9120	0,004
		NOT-AUS	ZBY9220	0,004
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY9420	0,004
		ARRESTO EMERGENZA	ZBY9620	0,004

Accessori

Descrizione	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Ghiera di fissaggio	—	10	ZB5AZ901	0,002
Piastra antirotazione	—	10	ZB5AZ902	0,008
Chiave di serraggio ghiera	—	1	ZB5AZ905	0,016
Gemme striate per lampade BA 9s	Bianco	10	ZB7EV01	0,002
	Verde	10	ZB7EV03	0,002
	Rosso	10	ZB7EV04	0,002
	Giallo	10	ZB7EV05	0,002
	Blu	10	ZB7EV06	0,002
	Incolore	10	ZB7EV07	0,002
	Arancione	10	ZB7EV08	0,002

Lampadine

Descrizione	Tensione V	Potenza W	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Lampadine ad incandescenza lunga durata	6	1,2	—	10	DL1CB006	0,002
Attacco BA 9s Ø 11 mm max	24	2	—	10	DL1CE024	0,002
lunghezza 28 mm max	130	2,6	—	10	DL1CE130	0,002
Lampadine al neon	220...240	—	Verde	10	DL1CS3220	0,002
Attacco BA 9s Ø 11 mm max			Blu	10	DL1CS6220	0,002
lunghezza 28 mm max			Arancione (1)	10	DL1CS7220	0,002

(1) Per utilizzo con lampada spia di colore rosso, giallo o incolore.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere vuote in plastica, in metallo e ad incasso
Non forate o con fori per unità di comando
e di segnalazione Ø 22

Generalità

Nelle pagine che seguono presentiamo 7 gamme di pulsantiere vuote o complete che permettono di rispondere a diversi tipi di applicazioni. Le principali funzioni di queste pulsantiere sono: Marcia, Arresto, Arresto d'emergenza e comando movimento.

Pulsantiere in plastica XAPA in poliestere

Le pulsantiere in plastica XAPA, caricate fibra di vetro (colore: grigio), sono resistenti agli acidi, all'acqua di mare, ai sali minerali, a tutti i tipi di solventi, benzine, nafta, olii e grassi.

Caratteristiche

- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529): IP 65.
- Omologazioni prodotti: IEC (tutti i modelli) e UL, CSA (in base al modello).
- Protezione contro gli impulsi elettrici: classe II secondo norma EN/IEC 61140.

Pulsantiere vuote in metallo pressofuso XAPD, XAPK, XAPO, XAPG

Le pulsantiere XAPD, XAPK, XAPO, XAPG sono realizzate in lega di zinco o di alluminio.

In base al tipo di applicazione il Cliente può richiedere trattamenti speciali.

Colore delle pulsantiere:

- XAPD: involucro e coperchio grigio RAL 7035,
- XAPK: involucro e coperchio giallo RAL 1004.
- XAPO: involucro e coperchio arancione RAL 2008.
- XAPG: involucro coperchio grigio RAL 7032.

Caratteristiche generali

- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529): IP 65.
- Omologazioni prodotti:
 - CSA
 - UL.
- Protezione contro gli impulsi elettrici: classe I secondo norma EN/IEC 61140.

Collegamento

- Pulsantiere vuote preforate da 1 a 10 fori.
- XAPD e XAPK anche in versioni complete di pulsanti.

Pulsantiere vuote in metallo XB2SL

Le pulsantiere XB2SL sono realizzate in lega di alluminio.

Caratteristiche generali

- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529): IP 54.
- Protezione contro gli impulsi elettrici: classe I secondo norma EN/IEC 61140.

Pulsantiere vuote e ad incasso XAPE

Le pulsantiere XAPE hanno una buona tenuta agli organici, agli acidi minerali diluiti, ai sali, agli alcool, acetoni, solventi clorati e fluorati, olii, benzine.

Comprendono:

- una piastra in alluminio spazzolato, non verniciato, preforato con da 1 a 5 fori,
- una protezione posteriore in materiale isolante.

Caratteristiche generali

- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529): IP 65.
- Protezione contro gli impulsi elettrici: classe I secondo norma EN/IEC 61140.

Collegamento

Gli ingressi sono sfondabili.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere vuote in plastica XAPA

Non forate o con fori per unità di comando e di segnalazione Ø 22



XAPA1104



XAPA2108



XAPA3116



XAPA1100



XAPA2100



XAPA3100

Pulsantiere isolanti XAPA in poliestere caricate fibre vetro, colore grigio

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm/	Numero di fori	Numero di file		Riferimento	Peso kg
			Verticali	Orizzontali		
Senza cerniere Profondità utile 83 mm	85 x 146 x 87	1	1	1	XAPA1110	0,470
		2	1	2	XAPA1120	0,450
		4	2	2	XAPA1104	0,460
	85 x 226 x 87	8	2	4	XAPA2108	0,580
	151 x 241 x 87	16	4	4	XAPA3116	0,820

Con cerniere Profondità utile 87 mm	151 x 241 x 87	16	4	4	XAPA4116	0,850
---	----------------	----	---	---	----------	-------

Descrizione	Utilizzo per			Riferimento	Peso kg
Piastrine di messa a terra in lamiera di acciaio con viti di messa a terra	XAPA1110			XAPZ110	0,080
	XAPA1120			XAPZ120	0,070
	XAPA1104			XAPZ104	0,070
	XAPA2108			XAPZ208	0,110
	XAPA3116 e A4116			XAPZ316	0,160

Pulsantiere isolanti XAPA in poliestere caricate fibre vetro colore grigio, non forate

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm	Riferimento	Peso kg
Senza cerniere Profondità utile 87 mm	85 x 146 x 87	XAPA1100	0,470
	85 x 226 x 87	XAPA2100	0,600
	151 x 241 x 87	XAPA3100	0,860

Con cerniere Profondità utile 87 mm	151 x 241 x 87	XAPA4100	0,890
---	----------------	----------	-------

Descrizione	Utilizzo per			Riferimento	Peso kg
Piastrine di messa a terra con viti di messa a terra	XAPA1100			XAPZ100	0,080
	XAPA2100			XAPZ200	0,130
	XAPA3100 e A4100			XAPZ300	0,200

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in metallo XAPD e XAPK

Per Harmony XB4 in metallo standard e filopannello

Pulsantiere complete

2



XAPD102



XAPF102



XAPD112

Una funzione, Start o Stop

Base e coperchio grigio "RAL 7035"

Descrizione	Tipo di pulsante	Dimensioni (mm)	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"			
1 pulsante ad impulso	Filoghiera, verde	80 x 80 x 51,5			I	XAPD102	0,610
					START	XAPD103	0,610
	Filopannello, verde	80 x 80 x 77	1	1	I	XAPD102E	0,610
						XAPDF102	0,610
Standard filoghiera, rosso	Standard filoghiera, rosso	80 x 80 x 51,5		1	O	XAPD112	0,610
					STOP	XAPD114	0,610
	Filopannello, rosso	80 x 80 x 51,5	1	1	O	XAPD112E	0,610
					STOP	XAPD114E	0,610
						XAPDF112	0,810

Una funzione, arresto di emergenza ad aggancio

Giallo "RAL 1004" base e coperchio

Conforme alle norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 e Direttiva macchine 2006/42/CE

Descrizione	Tipo di riarmo	Dimensioni (mm)	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento unitario	Peso kg		
			"NO"	"NC"					
									
Senza marcatura									
1 testa pulsante a fungo, Ø 40 mm	Girare per sbloccare, rosso	80 x 80 x 51,5	—	1	-	XAPK178	0,645		
			—	2	-	XAPK178F	0,645		
			1	1	-	XAPK178E	0,645		
			1	2	-	XAPK178G	0,656		
Con marcatura, uscita connettore M12									
1 testa pulsante a fungo, Ø 40 mm con etichetta	Girare per sbloccare, rosso	80 x 80 x 51,5	—	2	EMERGENCY STOP	XAPK178F93	0,645		
			1	2	EMERGENCY STOP	XAPK178G93	0,656		
	Premere-Tirare, rosso	80 x 80 x 51,5	—	2	EMERGENCY STOP	XAPK188F93	0,670		
			1	2	EMERGENCY STOP	XAPK188G93	0,681		
Descrizione	Tipo di riarmo	Tipo di segnalazione	Tipo di contatto		Marcatura	Tensione	Riferimento unitario	Peso kg	
			"NO"	"NC"					
									
Con marcatura, luminoso, uscita connettore M12									
1 testa pulsante a fungo, Ø 40 mm con etichetta luminosa	Girare per sbloccare, rosso	Fissa, rossa	—	2	EMERGENCY STOP	≈ 24	XAPK178W2B140F	0,681	
			1	2	EMERGENCY STOP	≈ 24	XAPK178W2B140G	0,681	
		Fissa bianco + fissa rosso bicolore		—	2	EMERGENCY STOP	≈ 24	XAPK178W3B140F	0,681
				1	2	EMERGENCY STOP	≈ 24	XAPK178W3B140G	0,681



XAPK178



XAPK178F93



XAPK178W2B140F

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in metallo XAPD e XAPK

Per Harmony XB4 in metallo standard e filopannello

Pulsantiere complete

Due funzioni

Grigio "RAL 7035" base e coperchio

Descrizione	Tipo di pulsante	Dimensioni (mm)	Tipo di contatto		Marcatura	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"			
							
Marcatura sull'etichetta o sulla ghiera							
1 selettore a leva	2 posizioni fisse	80 x 80 x 51,5	1	–	O-I	XAPD134	0,680
	Filopannello 2 posizioni fisse	80 x 80 x 77	1	–	O-I	XAPDF134	0,820
1 selettore a chiave (chiave n° 455) estrazione chiave a sinistra	2 posizioni fisse	80 x 80 x 51,5	1	–	O-I	XAPD144	0,680
			1	1	O-I	XAPD144E	0,730
	Filopannello 2 posizioni fisse	80 x 80 x 77	1	–	O-I	XAPDF144	0,915
Marcatura sul pulsante							
2 pulsanti ad impulso	1 standard filoghiera, verde	80 x 80 x 51,5	1	–	START	XAPD1321	0,670
	1 standard filoghiera rosso	80 x 130 x 51,5	–	1	STOP		
			1	–	I	XAPD213	0,780
			–	1	O		
			1	–	START	XAPD215	0,780
			–	1	STOP		
	1 standard filoghiera bianco e 1 nero	80 x 130 x 51,5	1	–	↑	XAPD222	0,780
			1	–	↓		
	1 filopannello verde e 1 rosso	80 x 130 x 77	1	–	I	XAPDF213	0,990
			–	1	O		
			1	–	START	XAPDF215	0,990
			–	1	STOP		
	1 filopannello bianco e 1 nero	80 x 130 x 77	1	–	↑	XAPDF222	0,990
			1	–	↓		



XAPD134



XAPDF134



XAPD144



XAPD222



XAPD215



XAPDF324



XAPD363B

Tre funzioni

Grigio "RAL 7035" base e coperchio

Descrizione	Tipo di pulsante	Dimensioni (mm)	Tipo di contatto		Marcatura	Tensione	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"				
								
Marcatura sul pulsante								
3 pulsanti ad impulso	1 standard filoghiera verde	80 x 175 x 51,5	1	–	I		XAPD339	1,120
	1 standard filoghiera rosso		–	1	O			
	1 standard filoghiera verde		1	–	II			
	1 standard filoghiera bianco	80 x 175 x 51,5	1	–	↑		XAPD324	1,120
	1 standard filoghiera rosso		–	1	O			
	1 standard filoghiera nero		1	–	↓			
	1 filopannello bianco	80 x 175 x 51,5	1	–	↑		XAPDF324	1,120
	1 filopannello rosso		–	1	O			
	1 filopannello nero		1	–	↓			
Con lampada spia e marcatura sul pulsante								
2 pulsanti e 1 lampada spia con LED integrato	1 lampada spia rossa	80 x 175 x 51,5	1	–	I	~ 24	XAPD363B	1,116
	1 standard filoghiera verde		–	1	O	~ 120	XAPD363G	1,116
	1 standard filoghiera rosso					~ 230	XAPD363M	1,116

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in metallo XAPD e XAPK

Senza o con fori Ø 22 e Ø 30 per unità di comando e segnalazione

Pulsantiere vuote: assemblaggio a cura Cliente

Metallo pressofuso XAPD (grigio "RAL 7035" base e coperchio)

Descrizione	Dimensioni (mm)	Foro pressacavo (ISO standard)	Num. di fori	Numero di righe		Diametro fori (mm)	Distanza dei fori tra le file (mm)		Riferimento unitario	Peso kg
				Verticali	Orizz.		Verticale	Orizz.		
Lega di zinco Profondità utile 49 mm	80 x 80 x 51,5	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD1100	0,470
			0	0	0	—	—	—	XAPD11	0,460
			1	1	1	22	—	—	XAPD1201	0,455
			2	2	1	22	30	—	XAPD1202	0,450
	80 x 130 x 51,5	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD2100	0,630
			0	0	0	—	—	—	XAPD21	0,620
			2	1	2	22	—	50	XAPD2202	0,610
			3	1	3	22	—	30	XAPD2203	0,605
			4	2	2	22	30	50	XAPD2204	0,600
	80 x 175 x 51,5	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD3100	0,910
			0	0	0	—	—	—	XAPD31	0,900
			3	1	3	22	—	50	XAPD3203	0,870
			4	1	4	22	—	30	XAPD3204	0,860
			6	2	3	22	30	50	XAPD3206	0,850
			—	—	—	—	—	—	—	—
Lega di zinco Profondità utile 74,5 mm	80 x 80 x 77	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD1400	0,620
			0	0	0	—	—	—	XAPD14	0,610
			1	1	1	30	—	—	XAPD1301	0,605
			1	1	1	22	—	—	XAPD1501	0,605
			2	2	1	22	30	—	XAPD1502	0,600
			1	1	1	30 con tacca	—	—	XAPD1601 ⁽¹⁾	0,605
	80 x 130 x 77	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD2400	0,840
			0	0	0	—	—	—	XAPD24	0,830
			2	1	2	30	—	50	XAPD2302	0,605
			2	1	2	22	—	50	XAPD2502	0,820
			3	1	3	22	—	30	XAPD2503	0,815
			4	2	2	22	30	50	XAPD2504	0,810
	80 x 175 x 77	Senza	2	1	2	30 con tacca	—	45	XAPD2602 ⁽¹⁾	0,815
			0	0	0	—	—	—	XAPD3400	1,170
			0	0	0	—	—	—	XAPD34	1,160
			3	1	3	30	—	50	XAPD3303	1,140
			3	1	3	22	—	50	XAPD3503	1,145
			4	1	4	22	—	30	XAPD3504	1,140
			6	2	3	22	30	50	XAPD3506	1,130
			3	1	3	30 con tacca	—	45	XAPD3603 ⁽¹⁾	1,140
	80 x 220 x 77	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD4400	1,420
			0	0	0	—	—	—	XAPD44	1,410
			4	1	4	30	—	45	XAPD4304	1,385
			4	1	4	22	—	50	XAPD4504	1,390
			5	1	5	22	—	30	XAPD4505	1,385
			6	1	6	22	—	30	XAPD4506	1,380
			8	2	4	22	30	50	XAPD4508	1,370
			4	1	4	30 con tacca	—	45	XAPD4604 ⁽¹⁾	1,385
		M25 (x1)	0	0	0	—	—	—	XAPD5400	0,855
			0	0	0	—	—	—	XAPD54	0,850
			5	1	5	30	—	50	XAPD5305	0,810
			5	1	5	22	—	50	XAPD5505	0,830
			8	1	8	22	—	30	XAPD5508	0,810
			10	2	5	22	30	50	XAPD5510	0,800
			6	1	6	30 con tacca	—	45	XAPD5606 ⁽¹⁾	0,810
Alluminio Profondità utile 74,5 mm	85 x 310 x 77	Senza	0	0	0	—	—	—	XAPD5400	0,855
			0	0	0	—	—	—	XAPD54	0,850
			5	1	5	30	—	50	XAPD5305	0,810
			5	1	5	22	—	50	XAPD5505	0,830
			8	1	8	22	—	30	XAPD5508	0,810
			10	2	5	22	30	50	XAPD5510	0,800
			6	1	6	30 con tacca	—	45	XAPD5606 ⁽¹⁾	0,810
			—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Pulsantiere specifiche per pulsanti diam. 30 mm serie 9001K e 9001SK.



XAPD11



XAPD2203



XAPD1301



XAPD1601



XAPD2504



XAPD3400



XAPD3503



XAPD4508

Pulsantiera vuote e complete

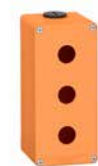
Pulsantiera in metallo XAPO e XAPK, XAPG
Senza o con fori Ø 22 e Ø 30 per unità di comando e segnalazione
Pulsantiera vuote: assemblaggio a cura Cliente



XAPK1201



XAPO1501



XAPO3503



XAPG19702



XAPG19601



XAPG29803



XAPG49400

Metallo pressofuso XAPK (giallo "RAL 1004" base e coperchio)

Descrizione	Dimensioni (mm)	Foro pressacavo (ISO standard)	Num. di fori	Numero di righe		Diametro fori (mm)	Distanza dei fori tra le file (mm)		Riferimento unitario	Peso kg
				Verticali	Orizz.		Verticale	Orizz.		
Lega di zinco Profondità utile 49 mm	80 x 80 x 51,5	M20 (x2)	0	0	0	—	—	—	XAPK11	0,530
			1	1	1	22	—	—	XAPK1201	0,520
Lega di zinco Profondità utile 74,5 mm	80 x 80 x 77	M20 (x2)	0	0	0	—	—	—	XAPK14	0,610
		M20 (x2)	1	1	1	22	—	—	XAPK1501	0,600
			1	1	1	30 con tacca	—	—	XAPK1601 ⁽¹⁾	0,600

Metallo pressofuso XAPO (arancione "RAL 2008" base e coperchio)

Lega di zinco Profondità utile 74,5 mm	80 x 80 x 77	M20 (x2)	1	1	1	22	—	—	XAPO1501	0,730
			1	1	1	30 con tacca	—	—	XAPO1601 ⁽¹⁾	0,730
	80 x 130 x 77	M20 (x2)	2	1	2	22	—	50	XAPO2502	0,937
			2	1	2	30 con tacca	—	45	XAPO2602 ⁽¹⁾	0,937
	80 x 175 x 77	M25 (x2)	3	1	3	22	—	50	XAPO3503	1,302
			4	1	4	22	—	30	XAPO3504	1,307
	80 x 220 x 77	M25 (x1)	3	1	3	30 con tacca	—	45	XAPG3603 ⁽¹⁾	1,292
			6	1	6	22	—	30	XAPO4506	1,550
			4	1	4	30 con tacca	—	45	XAPO4604 ⁽¹⁾	1,529

Metallo pressofuso XAPG (grigio "RAL 7032" base e coperchio)

Lega di zinco Profondità utile 49 mm	80 x 80 x 51,5	3/4 NPT (x1)	0	0	0	—	—	—	XAPG19100	0,460
			1	1	1	22	—	—	XAPG19201	0,524
			2	2	1	22	30	—	XAPG19702	0,516
			0	0	0	—	—	—	XAPG29100	0,620
	80 x 130 x 51,5	3/4 NPT (x1)	2	1	2	22	—	40	XAPG29202	0,610
			3	1	3	22	—	30	XAPG29703	0,605
			0	0	0	—	—	—	XAPG39100	0,900
			3	1	3	22	—	40	XAPG39203	0,870
	80 x 175 x 51,5	3/4 NPT (x1)	4	1	4	22	—	30	XAPG39704	0,860
			0	0	0	—	—	—	XAPG19400	0,610
			1	1	1	22	—	—	XAPG19501	0,734
			1	1	1	30 con tacca	—	—	XAPG19601 ⁽¹⁾	0,725
	80 x 130 x 77	3/4 NPT (x1)	2	2	1	22	30	—	XAPG19802	0,724
			0	0	0	—	—	—	XAPG29400	0,830
			2	1	2	22	—	40	XAPG29502	0,820
			2	1	2	30 con tacca	—	50	XAPG29602 ⁽¹⁾	0,815
	80 x 175 x 77	3/4 NPT (x1)	3	1	3	22	—	30	XAPG29803	0,815
			0	0	0	—	—	—	XAPG39400	1,160
			3	1	3	22	—	40	XAPG39503	1,145
			4	1	4	22	—	30	XAPG39804	1,140
	80 x 220 x 77	3/4 NPT (x1)	0	0	0	—	—	—	XAPG49400	1,410
			4	1	4	22	—	40	XAPG49504	1,390
			5	1	5	22	—	40	XAPG59505	0,830
Alluminio Profondità utile 74,5 mm	85 x 310 x 77	3/4 NPT (x1)	0	0	0	—	—	—	XAPG59400	0,850

(1) Pulsantiera specifiche per pulsanti diam. 30 mm serie 9001K e 9001SK.

Pulsantiera vuote e complete

Pulsantiera vuote in metallo XB2SL

Pulsantiera vuote ad incasso XAPE

Con fori per unità di comando e di segnalazione Ø 22

2



XB2SL42009



XAPE301



XAPE302



XAPE303



XAPE305



ZB5SZ3

Pulsantiera vuote in metallo pressofuso XB2SL (involucro e coperchio blu)

Descrizione	Dimensioni (1) l x h x p mm	Numero di fori	Numero di file		Riferimento	Peso kg
			Verticali	Orizzontali		
Alluminio Profondità utile 78 mm	150 x 150 x 78	6	3	2	XB2SL32009	0,970
		8	4	2	XB2SL42009	0,960

Pulsantiera vuote ad incasso XAPE

Descrizione	Materiale	Numero di fori	Dimensioni (1) l x h x p mm	Riferimento	Peso kg
Piastra con viti di fissaggio	Alluminio, ossidazione anodica, non verniciato	1	72 x 72	XAPE301	0,050
		2	72 x 105	XAPE302	0,075
		3	72 x 138	XAPE303	0,095
		4	72 x 171	XAPE304	0,115
		5	72 x 204	XAPE305	0,135

Protezioni posteriori	In materiale isolante	Per piastra XAPE301		XAPE901	0,040
		Per piastra XAPE302		XAPE902	0,050
		Per piastra XAPE303		XAPE903	0,060
		Per piastra XAPE304		XAPE904	0,070
		Per piastra XAPE305		XAPE905	0,080

Accessori

Descrizione	Utilizzo per	Colore	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Tappo otturatore circolare in metallo	Unità di comando e di segnalazione Ø 22, XB4 in metallo	Cromato	10	ZB4SZ3	0,023
		Nero	10	ZB4SZ37	0,023
Tappo otturatore quadrato in plastica (con ghiera di fissaggio)	Unità di comando e di segnalazione Ø 22, XB5 in plastica	Nero	10	ZB5SZ5	0,009
Tappo otturatore circolare in plastica (con ghiera di fissaggio)	Unità di comando e di segnalazione Ø 22, XB5 in plastica	Nero	10	ZB5SZ3	0,009

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

Altri prodotti

Pulsantiera vuote con fori per unità di comando e di segnalazione Ø 30.
Pulsantiera vuote con unità Ø 22 integrate.
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

Generalità

Principio di funzionamento

Le pulsantiera XAPS sono dotate di serratura a chiave destinata a dare l'ordine di messa in funzione o di autorizzazione, mediante rotazione della chiave. Queste pulsantiera sono fornite con 2 chiavi. Per impedire la messa in cortocircuito dell'elemento di contatto, lo smontaggio del coperchio può essere effettuato solo con la chiave in una posizione determinata diversa da quella di estrazione.

Caratteristiche generali

- Grado di protezione:
 - IP 54 secondo norma IEC 60529,
 - IK 08 secondo norma EN 50102.
- Conformità alle norme: EN/IEC 60947-5-1.
- Protezione contro gli impulsi elettrici: classe I secondo norma EN/IEC 61140.

Collegamento

- Su morsetti a vite serrafile (vite a testa cruciforme per cacciavite da 4 e 5,5 mm)
- Ingressi cavo:
 - 1 foro filettato per pressacavo
 - 1 ingresso dal fondo (foro Ø 17 mm), con passacavo in gomma.

Riferimenti

Pulsantiera inviolabili a 1 contatto "NO" per funzione

Descrizione	Estrazione della chiave	Marcatura		Dimensioni (1) l x h x p mm	Montaggio	Riferimento	Peso kg	
2 posizioni fisse	A sinistra	O	I	75 x 15	Sporgente	XAPS11111N (2)	0,830	
				100 x 100	Ad incasso	XAPS14111N (2)	0,890	
2 posizioni, di cui 1 con ritorno da destra a sinistra	A sinistra		→	75 x 15	Sporgente	XAPS11221N (2)	0,830	
				100 x 100	Ad incasso	XAPS14221N (2)	0,890	
2 posizioni fisse + 2 pulsanti ad impulso	A sinistra	↑ O	↓ I	80 x 130	Sporgente	XAPS21111	1,080	
				100 x 170	Ad incasso	XAPS24111	1,190	
3 posizioni fisse	Al centro	↑	O	↓	75 x 15	Sporgente	XAPS11331N (2)	0,850
					100 x 100	Ad incasso	XAPS14331N (2)	0,910
3 posizioni, di cui 2 con ritorno al centro	Al centro	↑	O	↓	75 x 15	Sporgente	XAPS11431N (2)	0,850
					100 x 100	Ad incasso	XAPS14431N (2)	0,910
3 posizioni fisse + 1 pulsante ad impulso	Al centro	← O →	Stop	80 x 130	Sporgente	XAPS21331	1,070	
				100 x 170	Ad incasso	XAPS24331	1,080	
3 posizioni, di cui 2 con ritorno al centro + 1 pulsante ad impulso	Al centro	← O →	Stop	80 x 130	Sporgente	XAPS21431	1,070	
				100 x 170	Ad incasso	XAPS24431	1,080	



XAPS11111N



XAPS21111



XAPS21331



XAPS24431

(1) Consultare il nostro sito: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro dei componenti.

(2) Per una pulsantiera con numero di chiave specifico, aggiungere Z in fondo al riferimento e specificare il numero di chiave.
Esempio: **XAPS11111N** diventa **XAPS11111NZ**

1011555E

2



XAPSZ12

Riferimenti (segue)**Piastre 100 x 100 (per pulsantiera XAPS11●●●N)**

Descrizione	Marcatura		Riferimento unitario	Peso kg
2 posizioni fisse	O	I	XAPSZ11	0,045
2 posizioni		→	XAPSZ12	0,045
3 posizioni	↑	O ↓	XAPSZ13	0,045

Elementi sciolti e di ricambio

Descrizione	Tipo di contatto	Utilizzo per	Vend. per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi di contatto standard "NO"		XAPS1●●●●N	5	ZENL1111	0,015
		XAPS1●●●●	5	ZB2BE101	0,015

Accessori (per pulsantiera XAPS11●●●N e XAPS14●●●N)

Descrizione	Numero di chiave	Riferimento		Peso (kg)	
		Chiave singola	2 chiavi + nottolino (1)	Chiave singola	2 chiavi + nottolino
Chiavi	Numero da indicare	XAPSZ50	XAPSZ15	0,011	0,140
	BC1011	XAPSZ01	XAPSZ16	0,011	0,140
	BC1025	XAPSZ02	XAPSZ17	0,011	0,140
	BC1029	XAPSZ03	XAPSZ18	0,011	0,140
	BC1031	XAPSZ04	XAPSZ19	0,011	0,140
	BC1069	XAPSZ05	XAPSZ20	0,011	0,140

(1) Per chiavi e nottolini con numero diverso, consultare la nostra organizzazione commerciale.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALG per ambienti gravosi
Con fori Ø 22 per unità di comando e di segnalazione
Harmony XB5

Presentazione

■ Le pulsantiere XALG sono vendute vuote, con uno, due, tre, quattro o cinque fori di diametro 22 mm per il montaggio di tutte le unità di comando e di segnalazione della gamma Harmony XB5.

■ Le pulsantiere XALG si compongono di un coperchio e di un involucro assemblati in poliammide rinforzato di colore nero (RAL9005), con quattro viti imperdibili in acciaio inox.

□ Le unità di comando e di segnalazione XB5 si montano sul coperchio, dalla testa.

□ Gli elementi elettrici delle unità XB5 si montano direttamente sotto le teste con un'apposita base porta contatti.

□ Il montaggio di selettori o pulsanti "a fungo" Arresto d'Emergenza non richiede piastra antirotazione: la funzione è garantita da un gancio presente su ciascun foro.

□ L'uso delle teste con cappuccio è consigliato in caso di impiego in ambienti gravosi.

■ La superficie liscia e regolare dei coperchi facilita la pulizia delle pulsantiere installate.

■ Tra gli accessori sono disponibili etichette adesive specifiche per questo tipo di pulsantiere, con o senza marcatura, resistenti alla pulizia con getti d'acqua ad alta pressione e al calore.

Caratteristiche generali

■ Grado di protezione: le pulsantiere in plastica XALG sono adatte all'impiego in ambienti gravosi (atmosfera inquinate, presenza di polveri o umidità). Assicurano un elevato grado di protezione (IP 66, IP 69K) contro la penetrazione di corpi solidi e liquidi ed un elevato livello di protezione contro il calore e i prodotti chimici (acidi, solventi, oli, sostanze alcaline).

■ Conformità alle norme: EN/IEC 60947-1 e EN/IEC 60947-5-1.

■ Tenuta ai getti d'acqua ad alta pressione: 100 bar a 0,2 m e 80 °C.

■ Trattamento di protezione: "TC" e "TH".

■ Tenuta ai prodotti chimici: vedere tabella sotto riportata.

Tipo di prodotti chimici	Risultati	Condizioni di prova	
		Concentrazione (%)	Temperatura (°C)
Acido acetico	O	10	—
Acetone	+	—	—
Ammoniaca	+	—	—
Benzene	+	—	—
Acido borico	O	—	—
Burro	+	—	—
Acido citrico	+	10	—
Olio di foraggio	+	—	—
Etano	+	—	—
Etanolo	+	—	—
Etilene	+	—	—
Acidi grassi	+	—	—
Alcool grassi	+	—	—
Acido formico	-	10	50
Perossido di idrogeno	-	30	—
Acido lattico	+	—	10
Acido lattico	-	—	90
Latte	+	—	—
Olio motore e grassi	+	—	—
Acido nitrico	-	2	—
Oli (vegetali, minerali)	+	—	—
Petrolio	+	—	—
Acido urico	+	20	—
Detergenti	+	max	60

+: buona resistenza

O: resistenza limitata

-: nessuna resistenza

Collegamento

Il collegamento si effettua attraverso 2 ingressi cavo aperti ISO 20.

Con le pulsantiere XALG è fornito un tappo otturatore per ingresso ISO 20.

Pulsantiere vuote e complete

Pulsantiere in plastica XALG per ambienti gravosi
Con fori Ø 22 per unità di comando e di segnalazione
Harmony XB5

2



XALG01



XALG02



XALG03



XALG04



XALG05



ZBZ110

Pulsantiere vuote

Descrizione	Numero di fori Ø 22	Dimensioni (1) L x A x P mm	Riferimento	Peso kg
Coperchio e base in poliammide rinforzato colore nero RAL 9005 (interasse 30 mm tra 2 fori)	1	72 x 90 x 65	XALG01	0,226
	2	72 x 135 x 65	XALG02	0,280
	2	72 x 135 x 65	XALG020 (2)	0,280 (5)
	3	72 x 180 x 65	XALG03	0,333
	3	72 x 180 x 65	XALG030 (3)	0,333 (5)
	4	72 x 180 x 65	XALG04	0,331
	4	72 x 180 x 65	XALG041 (4)	0,331 (5)
	5	72 x 224 x 65	XALG05	0,382

Accessori

Etichette

Descrizione	Marcatura	Vend. per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Etichette adesive senza marcatura (19 x 27 mm) (colore: grigio)	–	10	ZBYD06102	0,001
Etichette adesive con marcatura (19 x 27 mm) (marcatura nera su fondo grigio)	O	1	ZBYD06146	0,001
	I	1	ZBYD06147	0,001
	O I	1	ZBYD06178	0,001
	EIN	1	ZBYD06203	0,001
	AUS	1	ZBYD06204	0,001
	AUF	1	ZBYD06207	0,001
	AB	1	ZBYD06208	0,001
	AUS EIN	1	ZBYD06266	0,001
	START	1	ZBYD06303	0,001
	STOP	1	ZBYD06304	0,001
	ON	1	ZBYD06311	0,001
	POWER ON	1	ZBYD06326	0,001
	HAND AUTO	1	ZBYD06364	0,001
	OFF ON	1	ZBYD06367	0,001

Piastra di messa a terra

Descrizione	Impiego per	Vend. per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Piastra di messa a terra con viti di collegamento alla terra	Pulsantiere Harmony XB4 in metallo e XALG in plastica	1	ZBZ110	0,017

(1) Consultare il nostro sito internet: www.se.com/it per conoscere le dimensioni d'ingombro esatte dei componenti

(2) 2 fori interasse 40 mm.

(3) 3 fori interasse 40 mm.

(4) 3 fori interasse 40 mm + 1 foro interasse 50 mm per fungo arresto emergenza + etichetta gialla Ø 60 mm

(5) compatibile con teste pulsanti Ø 37 mm per applicazioni severe

Altri prodotti

Nuove pulsantiere con interasse di 40 mm tra 2 fori, consultare la pagina Harmony XALG sul nostro sito: www.se.com/it.

Guida alla scelta *pagina 3/2*

Prodotti completi 10 A

- Fissaggio anteriore su foro Ø 16 o Ø 22 mm con supporto frontale 30 x 30 mm
 - Interruttori e commutatori a gradini *pagina 3/7*
 - Commutatori di linea *pagina 3/10*
 - Commutatori di amperometro e voltmetro *pagina 3/11*

Prodotti completi 12 e 20 A

- Fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm con supporto frontale 45 x 45 mm
 - Interruttori *pagina 3/16*
 - Commutatori a gradini *pagina 3/19*
 - Commutatori di linea *pagina 3/25*
 - Commutatori di amperometro *pagina 3/26*
 - Commutatore 2 velocità, stella-triangolo, invertitore di marcia *pagina 3/30*
 - Commutatori di voltmetro *pagina 3/28*

Prodotti completi 12 A con dispositivo di blocco a chiave

- Fissaggio anteriore con 6 viti Ø 5.2 mm, piastra frontale 55 x 100 mm
 - Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni *pagina 3/31*

Prodotti da comporre 12 e 20 A

- Corpi (blocchi di contatto + piastra di fissaggio)
 - Interruttori *pagina 3/36*
 - Commutatori di linea *pagina 3/40*
 - Invertitori *pagina 3/42*
 - Commutatori di codifica BCD *pagina 3/43*
 - Commutatori di collegamento *pagina 3/46*
 - Commutatori a gradini *pagina 3/48*
 - Commutatori di amperometro *pagina 3/58*
 - Commutatori di voltmetro *pagina 3/59*
 - Invertitori di marcia *pagina 3/63*
 - Commutatori e invertitori stella-triangolo *pagina 3/64*
 - Commutatori e invertitori 2 velocità *pagina 3/66*
 - Commutatori 3 velocità *pagina 3/67*
- Teste di comando
 - Per corpi a fissaggio anteriore "multifissaggio" o fissaggio anteriore su foro Ø 22 mm *pagina 3/68*
 - Per corpi a fissaggio posteriore su 4 fori *pagina 3/68*
- Etichette
 - Per teste multi-fissaggio *pagina 3/70*
 - Per teste con fissaggio su foro Ø 22 mm e con ghiera in plastica *pagina 3/71*
 - Per teste con fissaggio su foro Ø 22 mm e con ghiera in metallo cromato *pagina 3/72*
 - Porta-etichette per teste *pagina 3/73*
 - Elementi sciolti e accessori *pagina 3/74*

Commutatori 10 e 16 A, cassetta in plastica

- Interruttori Arresto d'emergenza *pagina 3/76*
- Interruttori marcia-arresto *pagina 3/77*

Prodotti completi da 32 a 150 A

- Con supporto frontale 64 x 64 mm (calibri da 32 a 63 A)
e supporto frontale 88 x 88 mm (calibri da 115 a 150 A)
 - Interruttori *pagina 3/79*
 - Commutatori di linea *pagina 3/80*
 - Commutatori stella-triangolo *pagina 3/81*
 - Invertitori di marcia *pagina 3/82*
 - Commutatori 2 velocità *pagina 3/82*

Applicazioni	Utilizzati per comporre pannelli e pulpiti, i commutatori Serie K consentono il comando diretto per macchine semplici e il controllo processi nell'industria e nel building.	
Funzioni		
Interruttori	da 1 a 4 poli	da 1 a 6 poli
Commutatori a gradini	da 2 a 4 posizioni, 1 e 2 poli	da 2 a 12 posizioni, da 1 a 4 poli
Commutatori di linea	da 1 a 4 poli	da 1 a 5 poli
Commutatori di misura	Voltmetro e amperometro	Voltmetro e amperometro
Invertitori di marcia	–	2 e 3 poli
Commutatori stella-triangolo	–	–
Commutatori di velocità	–	2 e 3 velocità

3



Corrente termica convenzionale (Ith)	10 A	12 A
Tensione nominale d'isolamento (Ui)	440 V	690 V
Caratteristiche elettriche d'impiego	AC-15 - A300 240 V - 3 A	AC-3 - 3 fasi 230 V - 1,1 kW - 4,6 A AC-15 230 V - 3 A
Grado di protezione frontale	IP 65	IP 40 IP 65 (con guarnizione)
Composizione dei prodotti	Prodotti completi	Prodotti completi Prodotti da comporre Prodotti speciali (consultare la nostra organizzazione commerciale)
Associazione	Con pulsanteria Ø 16 e Ø 22	Con pulsanteria Ø 22
Fissaggio Anteriore	Su foro Ø 16 o Ø 22	Multifissaggio Su foro Ø 22
Posteriore	–	Mediante viti su 4 fori con interasse 36 mm
Dimensioni della piastra (mm)	30 x 30 mm	45 x 45 mm 60 x 60 mm (prodotti da comporre)
Testa di comando	Leva nera Etichetta metallizzata	Leva e leva lunga nera e rossa Comando a chiave Testa in metallo Etichetta metallizzata con testo nero o etichetta con fondo nero e con testo bianco
Conformità e omologazioni	cULus EN/IEC 60947-3 EN/IEC 60947-5-1	UL-CSA EN/IEC 60947-3 EN/IEC 60947-5-1
Serie	Serie K10	Serie K1/K2
Tipo di commutatori a camme	K10●	K1●



da 1 a 6 poli	da 1 a 6 poli
da 2 a 12 posizioni, da 1 a 4 poli	–
da 1 a 5 poli	da 1 a 4 poli
–	–
2 e 3 poli	2 e 3 poli
Stella-triangolo	Stella-triangolo
2 e 3 velocità	2 velocità



20 A	32 A	50 A	63 A	115 A	150 A
690 V	690 V	690 V	690 V	690 V	690 V
AC-3 - 3 fasi	AC-3 - 3 fasi	AC-3 - 3 fasi	AC-3 - 3 fasi	AC-3 - 3 fasi	AC-3 - 3 fasi
230 V - 2,2 kW - 8,3 A	230 V - 5,5 kW	230 V - 7,5 kW	230 V - 11 kW	230 V - 15 kW	230 V - 22 kW
AC-15	AC-15	AC-15	–	–	–
230 V - 4 A	230 V - 14 A	230 V - 16 A			
IP 40	IP 40				
IP 65 (con guarnizione)					
Prodotti completi	Prodotti completi				
Prodotti da comporre					
Prodotti speciali (consultare la nostra organizzazione commerciale)					
Con pulsantaria Ø 22	–				
Multifissaggio	Su 4 fori con interasse 48 mm			Su 4 fori con interasse 68 mm	
Su foro Ø 22					
Mediante viti su 4 fori con interasse 36 mm	Mediante viti su 4 fori con interasse 48 mm			Mediante viti su 4 fori con interasse 68 mm	
45 x 45 mm	64 x 64 mm			88 x 88 mm	
60 x 60 mm (prodotti da comporre)					
Leva e leva lunga nera e rossa	Leva nera				
Comando a chiave	Etichetta metallizzata con testo nero				
Testa in metallo					
Etichetta metallizzata con testo nero o etichetta con fondo nero e con testo bianco					
UL-CSA	cULus				
EN/IEC 60947-3	EN/IEC 60947-3				
EN/IEC 60947-5-1					
Serie K30...K150					
K2●	K30●	K50●	K63●	K115●	K150●



Funzioni		Prodotti completi 10 A
		Vedere pagine
Interruttori	con angolo di commutazione a 60°	3/7
	con angolo di commutazione a 45°	–
	con angolo di commutazione a 90°	–
	Marcia-Arresto con ritorno da 30° in posizione zero	–
	Arresto-Marcia con ritorno da 30° in posizione zero	–
	Arresto-Marcia con ritorno da 120° a 90°	–
	Arresto-Marcia con ritorno da 30° e da 330° in posizione zero	–
	Arresto-Marcia con angolo di commutazione a 45°	–
	Arresto-Marcia con contatto transitorio	–
	di collegamento con posizione zero	–
	con ritorno da 240° a 270° e da 120° a 90°	–
Commutatori a gradini	unipolari con o senza posizione zero	3/7, 3/8
	bipolari con o senza posizione zero	3/8, 3/9
	da 2 a 5 posizioni, unipolari, con o senza posizione zero	–
	da 2 a 5 posizioni, bipolari, con o senza posizione zero	–
	a 2 e 3 posizioni, tripolari, con o senza posizione zero	–
	da 2 a 11 posizioni, unipolari, con posizione zero	–
	da 2 a 12 posizioni, unipolari, senza posizione zero	–
	da 2 a 6 posizioni, bipolari, con o senza posizione zero	–
	da 2 a 6 posizioni, tripolari, con o senza posizione zero	–
	da 2 a 5 posizioni, tetrapolari, con o senza posizione zero	–
	a 2 e 3 posizioni con posizione zero e posizione sinistra	–
	a 3 posizioni, senza posizione zero	–
	a 4 posizioni, tetrapolari, senza posizione zero	–
	a 2 posizioni, con posizione zero	–
	a 3 posizioni, bipolari, con posizione zero	–
	a 5 posizioni, bipolari, con posizione zero	–
Commutatori di linea	con ritorno in posizione zero	3/9
	con o senza posizione zero	3/10
	da 1 a 4 poli con posizione zero	–
	da 1 a 4 poli senza posizione zero	–
	unipolari, bipolari, tripolari, con posizione zero	–
	stella-triangolo	–
	2 velocità	–
Commutatori di voltmetro	con posizione zero	3/11
	senza posizione zero	–
Commutatori di amperometro	con posizione zero	3/11
	senza posizione zero	–
Commutatori	di codifica B C D con posizione zero	–
	di codifica B C D senza posizione zero	–
	di accoppiamento	–
	stella-triangolo	–
Invertitori di marcia	con posizione zero	–
	con ritorno da 330° e da 30° in posizione zero	–
	con ritorno da 315° e da 45° in posizione zero	–
	con ritorno da 240° a 270° e da 120° a 90°	–
	a contatto transitorio	–
Commutatori di velocità	2 velocità	–
	3 velocità	–
Commutatori di marcia	a 3 posizioni con posizione zero	–
	a 4 posizioni con posizione zero	–
Avviatori	stella-triangolo	–
	2 velocità	–

Prodotti completi 12 e 20 A	Prodotti completi 12 A, con dispositivo di blocco a chiave	Prodotti da comporre 12 e 20 A	Prodotti completi da 32 a 150 A
Vedere pagine	Vedere pagine	Vedere pagine	Vedere pagine
-	-	-	3/79
3/16	-	3/36	-
3/16	-	3/37	3/80
3/17	-	3/38	-
3/17	-	3/38	-
3/18	-	3/38	-
3/18	-	3/39	-
-	-	3/38	-
-	-	3/39	-
-	-	3/46, 3/47	-
-	-	3/39	-
-	-	-	-
-	-	-	-
3/19, 3/20	-	-	-
3/21, 3/22	-	-	-
3/23, 3/24	-	-	-
-	-	3/48, 3/49	-
-	-	3/50, 3/51	-
-	-	3/52, 3/53	-
-	-	3/54, 3/55	-
-	-	3/56, 3/57	-
-	-	3/59	-
-	3/78	-	-
-	3/79	-	-
-	3/80	-	-
-	3/81	-	-
-	3/81	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
3/25	-	3/40, 3/41	3/81
3/25	-	-	-
-	3/83	-	-
-	-	3/62, 3/63	-
-	-	3/64	3/82
3/28, 3/29	-	3/57, 3/58	-
3/28, 3/29	-	3/57, 3/58	-
3/26, 3/27	-	3/56	-
3/26, 3/27	-	3/56	-
-	-	3/43, 3/44	-
-	-	3/44, 3/45	-
-	-	3/60	-
-	-	3/62	-
-	-	3/42, 3/61	3/83
-	-	3/61	-
3/25	-	3/42	-
-	-	3/42	-
-	-	3/42	-
-	-	3/63, 3/64	3/83
-	-	3/65	-
-	3/82	-	-
-	3/83	-	-
-	-	-	3/82
-	-	-	3/83

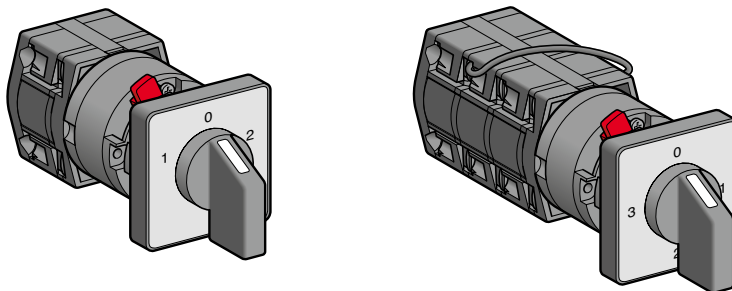
La gamma dei commutatori K10 (calibro 10 A) è composta da prodotti completi dedicati in modo specifico al controllo dei processi e aventi le seguenti caratteristiche.

- dimensioni d'ingombro ridotte,
- integrazione facilitata con fori Ø 16 mm e 22 mm,
- funzioni di selezione.

Prodotti completi

- interruttori
- commutatori a gradini
- commutatori di linea
- commutatori di voltmetro
- commutatori di amperometro

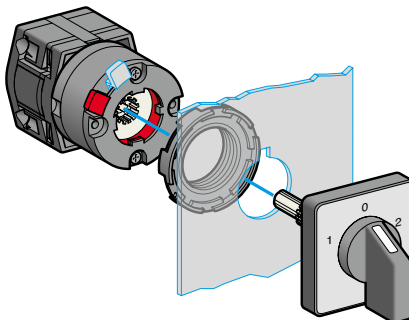
Fissaggio anteriore del commutatore



Su fori Ø 16,3 mm o 22,3 mm

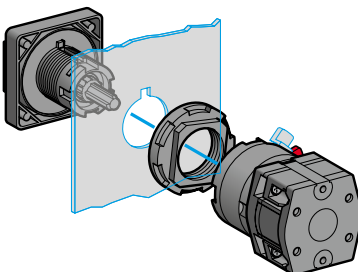
Montaggio

Su foro Ø 16 o Ø 22

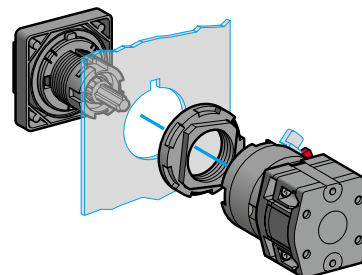


Sblocco e blocco dell'insieme corpo-testa mediante levetta

Su foro Ø 16



Su foro Ø 22



Commutatori a camme

Prodotti completi 10 A

A fissaggio anteriore su foro Ø 16 o 22 mm

Con piastra frontale 30 x 30 mm



K10B002ACH

Interruttori con angolo di commutazione a 60°				
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posiz. angolare	Numero di poli	Riferimento	Peso kg
		1	K10A001ACH	0,030
		2	K10B002ACH	0,035
		3	K10C003ACH	0,045
		4	K10D004ACH	0,045

Commutatori a gradini unipolari con posizione zero				
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posiz. angolare	Numero di posizioni	Riferimento	Peso kg
		2 + zero	K10B002QCH	0,035
		3 + zero	K10C003QCH	0,045
		4 + zero	K10D004QCH	0,045



K10D004QCH

Commutatori a camme

Prodotti completi 10 A
A fissaggio anteriore su foro Ø 16 o 22 mm
Con piastra frontale 30 x 30 mm



K10D012QCH

3

Commutatori a gradini bipolari con posizione zero				
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di posizioni	Riferimento	Peso kg
		2 + zero	K10D012QCH	0,045
		3 + zero	K10F013QCH	0,055
Commutatori a gradini unipolaires senza posizione zero				
		3	K10C003NCH	0,045
		4	K10D004NCH	0,045

Commutatori a camme

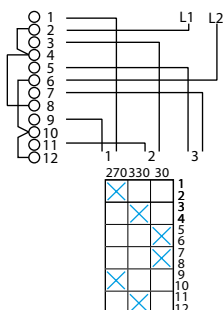
Prodotti completi 10 A

A fissaggio anteriore su foro Ø 16 o 22 mm

Con piastra frontale 30 x 30 mm

Commutatore a gradini bipolare senza posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posiz. angolare	Numero di posizioni	Riferimento	Peso kg
---	-----------------------------	---------------------	-------------	---------



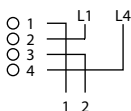
3

K10F013NCH

0,055

Commutatore con ritorno al centro (con posizione zero)

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posiz. angolare	Numero di poli	Riferimento	Peso kg
---	-----------------------------	----------------	-------------	---------



1

K10B006TCH

0,035



K10B006TCH

Commutatori a camme

Prodotti completi 10 A
A fissaggio anteriore su foro Ø 16 o 22 mm
Con piastra frontale 30 x 30 mm

3



K10F003UCH

Commutatori di linea con posizione zero																								
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Riferimento	Peso kg																				
<table><tr><td>1 polo</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><td>2 poli</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><td>3 poli</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><td>4 poli</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr></table>	1 polo	X	X	X	X	2 poli	X	X	X	X	3 poli	X	X	X	X	4 poli	X	X	X	X		1	K10B001UCH	0,035
1 polo	X	X	X	X																				
2 poli	X	X	X	X																				
3 poli	X	X	X	X																				
4 poli	X	X	X	X																				
		2	K10D002UCH	0,045																				
		3	K10F003UCH	0,055																				
		4	K10H004UCH	0,065																				
Commutatori di linea senza posizione zero																								
<table><tr><td>1 polo</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><td>2 poli</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><td>3 poli</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><td>4 poli</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr></table>	1 polo	X	X	X	X	2 poli	X	X	X	X	3 poli	X	X	X	X	4 poli	X	X	X	X		1	K10B011UCH	0,035
1 polo	X	X	X	X																				
2 poli	X	X	X	X																				
3 poli	X	X	X	X																				
4 poli	X	X	X	X																				
		2	K10D012UCH	0,045																				
		3	K10F013UCH	0,055																				
		4	K10H014UCH	0,065																				

Commutatori a camme

Prodotti completi 10 A

A fissaggio anteriore su foro Ø 16 o 22 mm

Con piastra frontale 30 x 30 mm



K10F027MCH

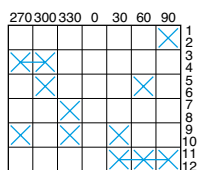
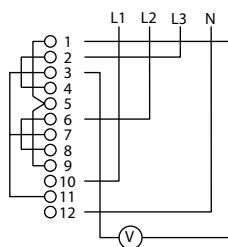
Commutatori di voltmetro

Per la misura della tensione tra fasi e tra fase e neutro con posizione zero

Schema di collegamento
e
schema di commutazione

Marcatura
e posiz.
angolare

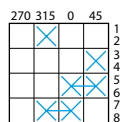
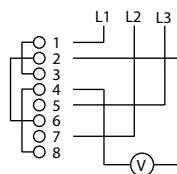
Riferimento

Peso
kg


K10F027MCH

0,055

Per la misura della tensione tra fasi con posizione zero

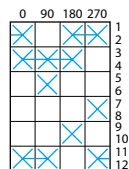
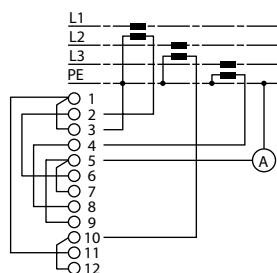


K10D024MCH

0,045

Commutatori di amperometro

Per 3 punti di misura con posizione zero



K10F003MCH

0,055



K10F003MCH

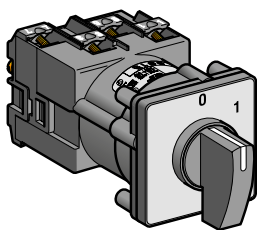
La gamma dei commutatori a camme comprende i prodotti della serie K1 (calibro 12 A) e quelli della serie K2 (calibro 20 A), aventi tutti le medesime dimensioni d'ingombro e medesimo aspetto.
Entrambe le serie comprendono prodotti completi e prodotti da comporre.

Prodotti completi

Fissaggio anteriore del commutatore

- interruttori
- commutatori a gradini de 2 a 5 posizioni
- commutatori di linea da 1 a 4 poli
- commutatori di amperometro e di voltmetro

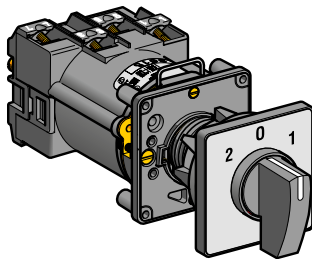
3



"Multifissaggio"

K1●●●●●H, K2●●●●●H

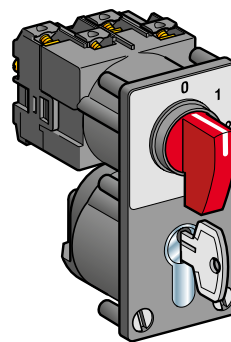
Pagine da 3/16 a 3/23



Su foro
Ø 22 mm

K1●●●●●H, K2●●●●●H

Pagine da 3/16 a 3/23



Fissaggio mediante 6 viti
5,2 mm e piastra front.
55 x 100 mm

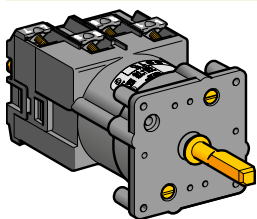
K1●●●●●Z●

Pagine da 3/78 a 3/83

Prodotti da comporre

Fissaggio anteriore del commutatore

Corpo contatti



"Multifissaggio"

K1●●●●●L, K2●●●●●LL

Pagine da 3/36 a 3/65

Testa di comando

- Con piastra frontale da 45 x 45 mm e leva corta da 35 mm



Con etichetta senza marcatura

K●G3H

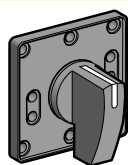
Pagina 3/68



Con etichetta con marcatura

KCG3H

Pagina 3/68



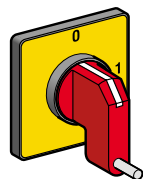
Senza etichetta

KDG3H

Pagina 3/68

Testa di comando

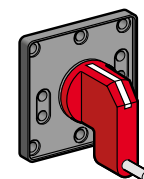
- Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm e dispositivo di blocco con lucchetto



Con etichetta con marcatura

KCG3Y

Pagina 3/68



Senza etichetta

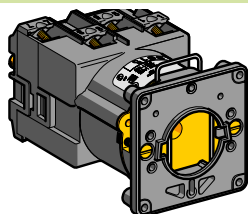
KDG3Y

Pagina 3/68

Prodotti da comporre (segue)

Fissaggio anteriore del commutatore (segue)

Corpo contatti



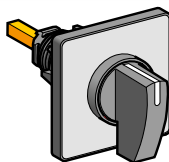
Con foro Ø 22 mm

K1●●●●●●, K2●●●●●●L

Pagine da 3/36 a 3/65

Testa di comando

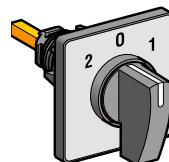
- Con piastra frontale da 45 x 45 mm e leva corta da 35 mm



Con etichetta senza marcatura

K●C1H

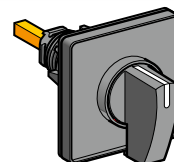
Pagina 3/68



Con etichetta con marcatura (1)

K●C1●●

Pagina 3/68



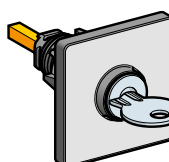
Senza etichetta

KDC1●●

Pagina 3/68

Testa di comando

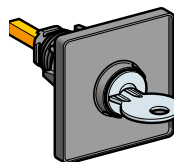
- Con piastra frontale da 45 x 45 mm e serratura a chiave



Con etichetta senza marcatura

K●C1●

Pagina 3/68



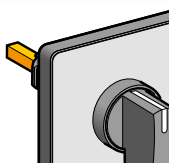
Senza etichetta

KDC1●●

Pagina 3/68

Testa di comando

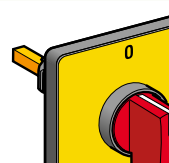
- Con piastra frontale da 60 x 60 mm e leva corta 42 mm



Con etichetta senza marcatura

K●D1H

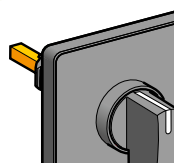
Pagina 3/68



Con etichetta con marcatura

KCD1MH

Pagina 3/68



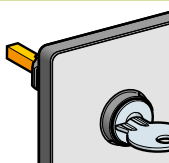
Senza etichetta

KDD1H

Pagina 3/68

Testa di comando

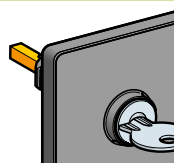
- Con piastra frontale da 60 x 60 mm e serratura a chiave



Con etichetta senza marcatura

K●D1●

Pagina 3/69



Senza etichetta

KDD1●

Pagina 3/69

Testa di comando

- Circolari con ghiera in plastica



Con serratura a chiave

K●A1●

Pagina 3/69



A leva corta da 35 mm

K●A1H

Pagina 3/69

(1) Con o senza dispositivo di blocco con lucchetto.

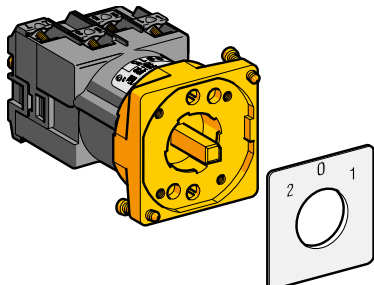
Prodotti da comporre (segue)

Fissaggio anteriore del commutatore (segue)

Corpo contatti

Teste di comando

■ Circolari con ghiera in metallo



Con foro Ø 22 mm e piastra in metallo

K1●●●●●K, K2●●●●●X

Pagine da 3/36 a 3/65



A leva corta

KAXZ1M1●

Pagina 3/69



A leva lunga

KAXZ1C1●

Pagina 3/69



Con serratura a chiave

KAXZ1S1●●

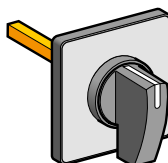
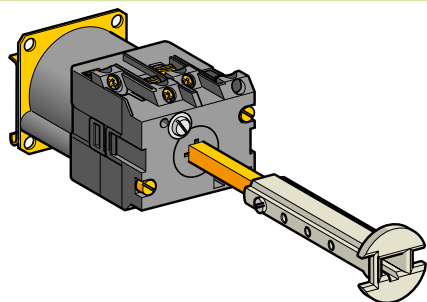
Pagina 3/69

Fissaggio posteriore del commutatore

Corpo contatti

Testa di comando

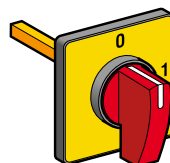
■ Con piastra frontale da 45 x 45 mm e leva corta da 35 mm



Con etichetta senza marcatura

K●E1H

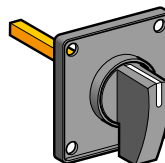
Pagina 3/69



Con etichetta con marcatura (1)

KCE1●

Pagina 3/69



Senza etichetta

KDE1●

Pagina 3/69

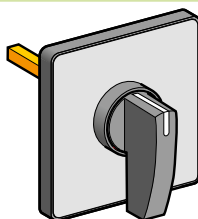
Con quattro fori

K1●●●●●, K2●●●●●

Pagine da 3/36 a 3/65

Testa di comando

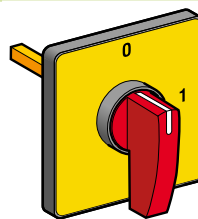
■ Con piastra frontale da 60 x 60 mm e leva corta da 42 mm



Con etichetta senza marcatura

K●F1H

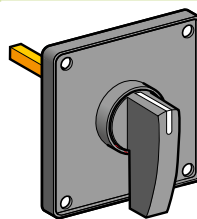
Pagina 3/69



Con etichetta con marcatura

KCF1MH

Pagina 3/69



Senza etichetta

KDF1H

Pagina 3/69

(1) Con o senza dispositivo di blocco con lucchetto

Accessori

Diversi accessori completano la gamma dei commutatori K1, K2: etichette, porta-etichette, coprimorsetti, guarnizioni, ecc... Vedere pagine da 3/70 a 3/75.

Prodotti con schema speciale

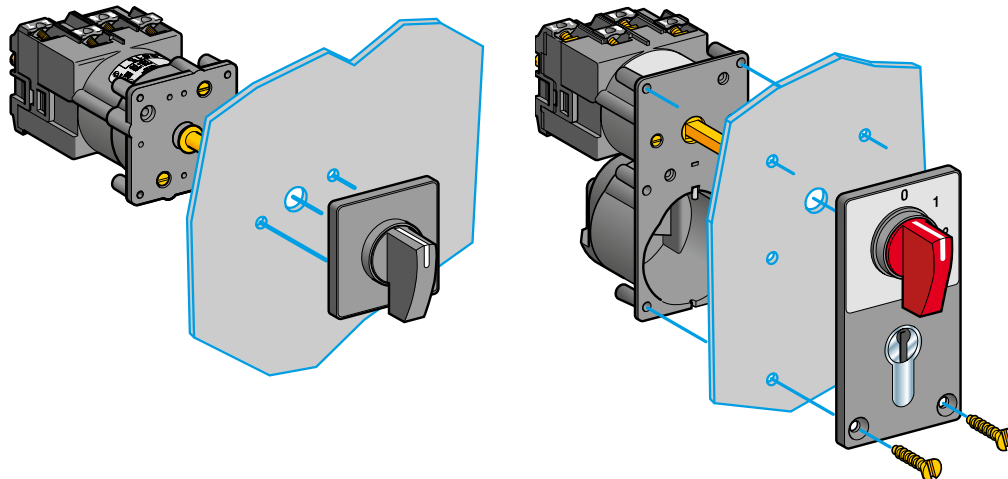
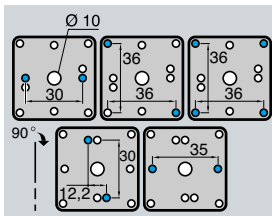
Per tutte le applicazioni per le quali in questo catalogo non compare uno schema di commutazione standard, consultare la nostra organizzazione commerciale.

I commutatori a camme sono disponibili in diversi modi di fissaggio.

Montaggio

Fissaggio anteriore del commutatore

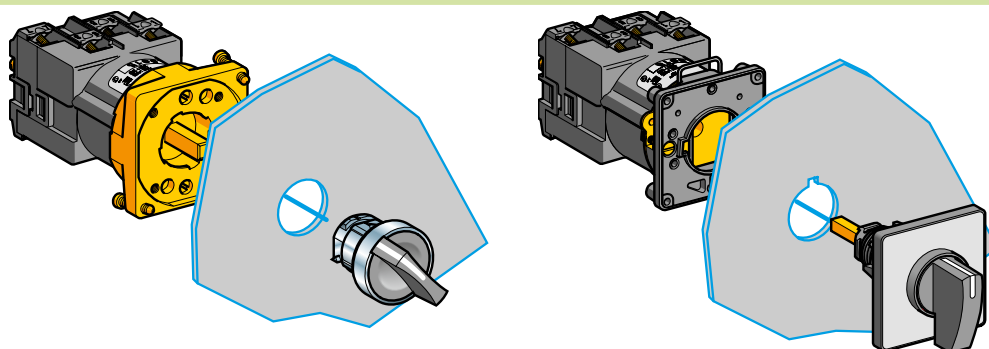
Su piastra utilizzando 2 o 4 viti "multifissaggio"



Il principio "multifissaggio" consente di fissare il prodotto sul suo supporto con gli interassi di foratura più comunemente utilizzati. Vedere schema riportato a fianco.

Fissaggio mediante 6 viti Ø 5,2 mm e piastra frontale 55 x 100 mm

Su un foro Ø 22 mm

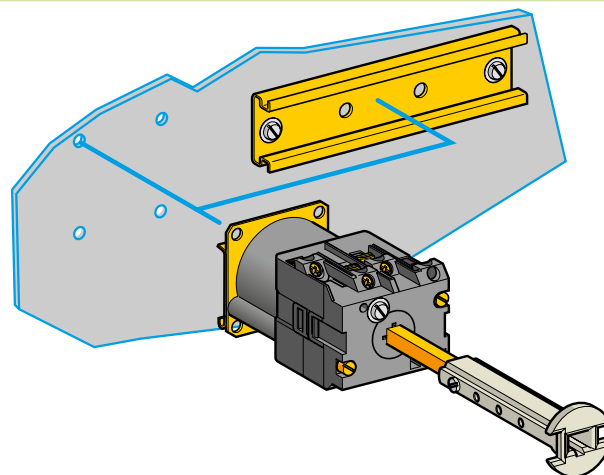


Foratura Ø 22,5 mm
Fissaggio della testa sulla piastra mediante baionetta 1/4 di giro e serraggio sul supporto mediante 2 viti a punta.

Foratura Ø 22,5 mm con tacca anti-rotazione.
Fissaggio della testa sul corpo mediante aggancio e serraggio sul supporto mediante ghiera.

Fissaggio posteriore del commutatore

Su quattro fori



Possibilità di montaggio diretto su supporto con 4 fori.
Su profilato DIN mediante un adattatore fornito come accessorio, vedere pagina 3/75.

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

Fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera



K...LH

Interruttori Marcia-Arresto con ritorno da 30° in posizione zero						
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatore e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Numero di poli	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
 	 	"Multifissaggio"	1	12	K1A002TLH	0,105
				20	K2A002TLH	0,105
			Su foro Ø 22 mm	12	K1A002TCH	0,125
				20	K2A002TCH	0,125



K...CH

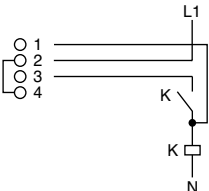
Interruttori Arresto-Marcia con ritorno da 30° in posizione zero						
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatore e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Numero di poli	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
 	 	"Multifissaggio"	1	12	K1A001TLH	0,105
				20	K2A001TLH	0,105
			Su foro Ø 22 mm	12	K1A001TCH	0,125
				20	K2A001TCH	0,125

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

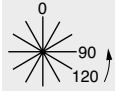
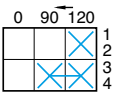
A fissaggio anteriore “multifissaggio” o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Interruttori Arresto-Marcia con ritorno da 120° a 90°

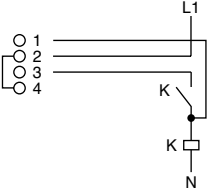
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Numero di poli	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
				A		kg
		“Multifissaggio” 1	1	12	K1B003TLH	0,115
				20	K2B003TLH	0,115
				12	K1B003TCH	0,135
				20	K2B003TCH	0,135



K.....LH

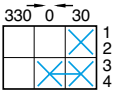


Interruttori Arresto-Marcia con ritorno da 30° e da 330° in posizione zero

		“Multifissaggio” 1	1	12	K1B004TLH	0,115
				20	K2B004TLH	0,115
				12	K1B004TCH	0,135
				20	K2B004TCH	0,135



K.....CH

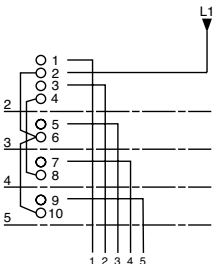
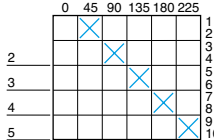


Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
 Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
 ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni, unipolari, con posizione zero

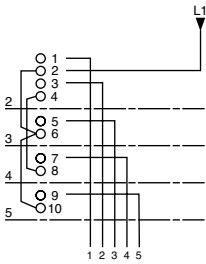
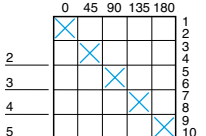
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
 K.....LH		 	2 posizioni + zero		
			12	K1B002QLH	0,115
			20	K2B002QLH	0,115
			12	K1B002QCH	0,135
			20	K2B002QCH	0,135
 K.....CH		 	3 posizioni + zero		
			12	K1C003QLH	0,135
			20	K2C003QLH	0,135
			12	K1C003QCH	0,155
			20	K2C003QCH	0,155
		 	4 posizioni + zero		
			12	K1D004QLH	0,140
			20	K2D004QLH	0,140
			12	K1D004QCH	0,160
			20	K2D004QCH	0,160
		 	5 posizioni + zero		
			12	K1E005QLH	0,160
			20	K2E005QLH	0,160
			12	K1E005QCH	0,180
			20	K2E005QCH	0,180

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni, unipolari, senza posizione zero

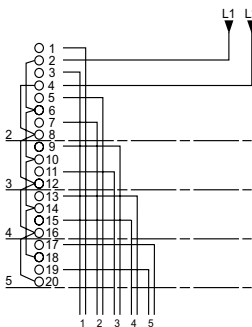
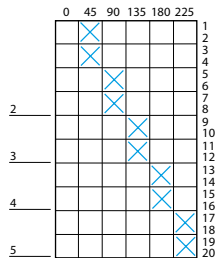
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
 K●●●●●LH	 	 	2 posizioni		
			12	K1B002NLH	0,115
			20	K2B002NLH	0,115
			12	K1B002NCH	0,135
			20	K2B002NCH	0,135
			3 posizioni		
			12	K1C003NLH	0,135
			20	K2C003NLH	0,135
			12	K1C003NCH	0,155
			20	K2C003NCH	0,155
 K●●●●●CH	 	 	4 posizioni		
			12	K1D004NLH	0,140
			20	K2D004NLH	0,140
			12	K1D004NCH	0,160
			20	K2D004NCH	0,160
			5 posizioni		
			12	K1E005NLH	0,160
			20	K2E005NLH	0,160
			12	K1E005NCH	0,180
			20	K2E005NCH	0,180

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni, bipolari, con posizione zero

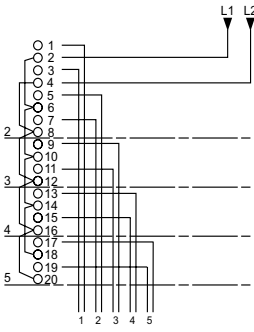
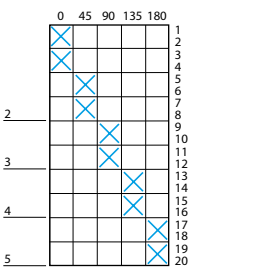
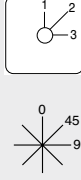
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
 K.....LH		 	2 posizioni + zero		
			12	K1D012QLH	0,140
			20	K2D012QLH	0,140
			12	K1D012QCH	0,160
			20	K2D012QCH	0,160
			Su foro Ø 22 mm		
 K.....CH		 	3 posizioni + zero		
			12	K1F013QLH	0,170
			20	K2F013QLH	0,170
			12	K1F013QCH	0,190
			20	K2F013QCH	0,190
			Su foro Ø 22 mm		
	 		4 posizioni + zero		
			12	K1H014QLH	0,195
			20	K2H014QLH	0,195
			12	K1H014QCH	0,215
			20	K2H014QCH	0,215
			Su foro Ø 22 mm		
	 		5 posizioni + zero		
			12	K1K015QLH	0,225
			20	K2K015QLH	0,225
			12	K1K015QCH	0,245
			20	K2K015QCH	0,245
			Su foro Ø 22 mm		

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni, bipolari, senza posizione zero

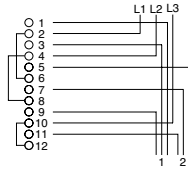
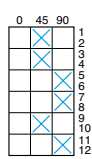
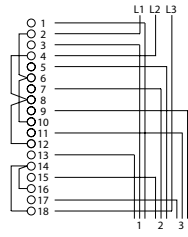
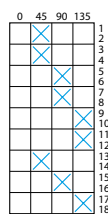
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
 K.....LH			2 posizioni		
			12	K1D012NLH	0,140
			20	K2D012NLH	0,140
			12	K1D012NCH	0,160
			20	K2D012NCH	0,160
			3 posizioni		
			12	K1F013NLH	0,170
			20	K2F013NLH	0,170
			12	K1F013NCH	0,190
			20	K2F013NCH	0,190
 K.....CH			4 posizioni		
			12	K1H014NLH	0,195
			20	K2H014NLH	0,195
			12	K1H014NCH	0,215
			20	K2H014NCH	0,215
			5 posizioni		
			12	K1K015NLH	0,225
			20	K2K015NLH	0,225
			12	K1K015NCH	0,245
			20	K2K015NCH	0,245

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

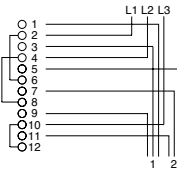
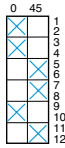
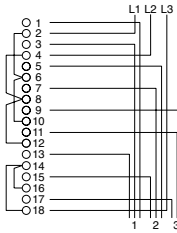
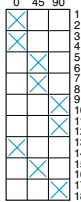
Commutatori a gradini a 2 e 3 posizioni, tripolari, con posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
 K.....LH  	 	"Multifissaggio" Su foro Ø 22 mm	2 posizioni + zero		
			12	K1F022QLH	0,170
			20	K2F022QLH	0,170
			12	K1F022QCH	0,190
			20	K2F022QCH	0,190
 K.....CH  	 	"Multifissaggio" Su foro Ø 22 mm	3 posizioni + zero		
			12	K1I023QLH	0,215
			20	K2I023QLH	0,215
			12	K1I023QCH	0,235
			20	K2I023QCH	0,235

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore “multifissaggio” o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori a gradini a 2 e 3 posizioni, tripolari, senza posizione zero					
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
 K.....LH	 	 	2 posizioni		
			12	K1F022NLH	0,170
			20	K2F022NLH	0,170
			12	K1F022NCH	0,190
			20	K2F022NCH	0,190
 K.....CH	 	 	3 posizioni		
			12	K1I023NLH	0,215
			20	K2I023NLH	0,215
			12	K1I023NCH	0,235
			20	K2I023NCH	0,235

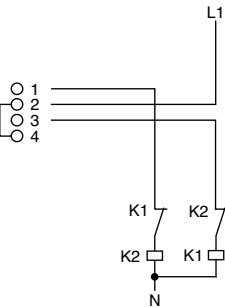
Commutatori a camme

Prodotti completi 12 e 20 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera



K...LH

Commutatori di linea con ritorno da 315° e da 45° in posizione zero						
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Numero di poli	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
		"Multifissaggio"	1	A		kg
			12	K1B006TLH	0,115	
			20	K2B006TLH	0,115	
			Su foro Ø 22 mm	12	K1B006TCH	0,135
			20	K2B006TCH	0,135	



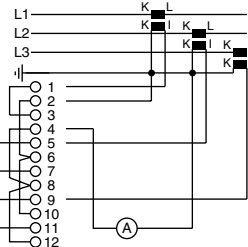
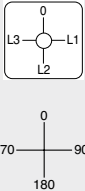
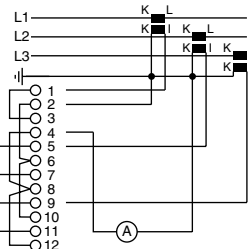
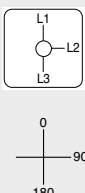
K...CH

Commutatori di linea da 1 a 4 poli						
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Numero di poli	Corrente termica (Ith)	Con posizione zero	
					Riferimento	Peso
		"Multifissaggio"	1	12	K1B001ULH	0,115
				20	K2B001ULH	0,115
			2	12	K1D002ULH	0,140
				20	K2D002ULH	0,140
			3	12	K1F003ULH	0,170
				20	K2F003ULH	0,170
			4	12	K1H004ULH	0,195
				20	K2H004ULH	0,195
			Su foro Ø 22 mm	1	K1B001UCH	0,135
				20	K2B001UCH	0,135
			2	12	K1D002UCH	0,160
				20	K2D002UCH	0,160
			3	12	K1F003UCH	0,190
				20	K2F003UCH	0,190
			4	12	K1H004UCH	0,215
				20	K2H004UCH	0,215
		"Multifissaggio"	1	12	K1B011ULH	0,115
				20	K2B011ULH	0,115
			2	12	K1D012ULH	0,140
				20	K2D012ULH	0,140
			3	12	K1F013ULH	0,170
				20	K2F013ULH	0,170
			4	12	K1H014ULH	0,195
				20	K2H014ULH	0,195
			Su foro Ø 22 mm	1	K1B011UCH	0,135
				20	K2B011UCH	0,135
			2	12	K1D012UCH	0,160
				20	K2D012UCH	0,160
			3	12	K1F013UCH	0,190
				20	K2F013UCH	0,190
			4	12	K1H014UCH	0,215
				20	K2H014UCH	0,215

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A

A fissaggio anteriore “multifissaggio” o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori di amperometro					
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
Per 3 punti di misura					
 K.....LH	 		Con posizione zero		
			“Multifissaggio”	12	K1F003MLH0,170
			Su foro Ø 22 mm	12	K1F003MCH0,190
 K.....CH	 		Senza posizione zero		
			“Multifissaggio”	12	K1F013MLH0,170
			Su foro Ø 22 mm	12	K1F013MCH0,190

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
 Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
 ed etichetta metallizzata con marcatura nera

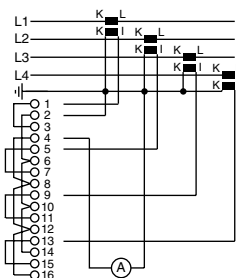
Commutatori di amperometro (segue)

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg

Per 4 punti di misura



K.....LH

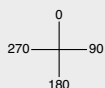
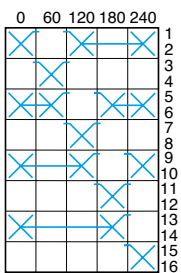


Con posizione zero

"Multifissaggio"	12	K1H004MLH	0,195
Su foro Ø 22 mm	12	K1H004MCH	0,215

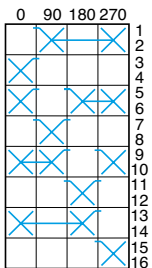
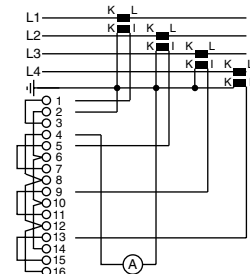


K.....CH



Senza posizione zero

"Multifissaggio"	12	K1H014MLH	0,195
Su foro Ø 22 mm	12	K1H014MCH	0,215



Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

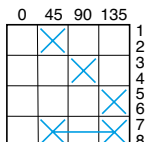
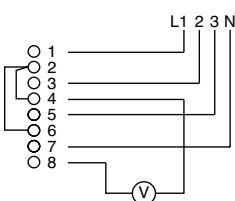
Commutatori di voltmetro

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Marcatura posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
				A		kg

Per misurare le 3 tensioni tra fase e neutro



K.....LH

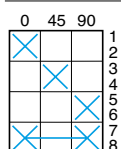


Con posizione zero
"Multi-fiss."
12 **K1D023MLH** 0,140

Su foro Ø 22 mm
12 **K1D023MCH** 0,160



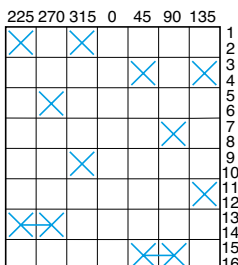
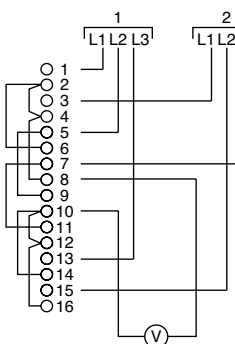
K.....CH



Senza posizione zero
"Multi-fiss."
12 **K1D033MLH** 0,140

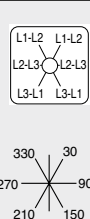
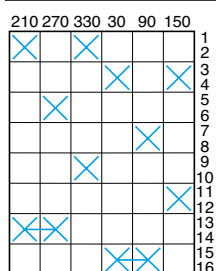
Su foro Ø 22 mm
12 **K1D033MCH** 0,160

Per misurare le 3 tensioni tra le fasi di 2 reti



Con posizione zero
"Multi-fiss."
12 **K1H026MLH** 0,205

Su foro Ø 22 mm
12 **K1H026MCH** 0,215



Senza posizione zero
"Multi-fiss."
12 **K1H036MLH** 0,205

Su foro Ø 22 mm
12 **K1H036MCH** 0,215

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A

A fissaggio anteriore "multifissaggio" o su foro Ø 22 mm
Con piastra frontale da 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm
ed etichetta metallizzata con marcatura nera

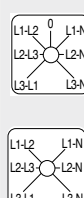
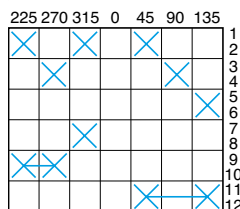
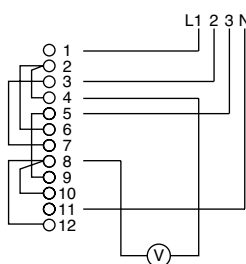
Commutatori di voltmetro (segue)

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Marchatura posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A			kg

Per misurare le 3 tensioni tra le fasi e le 3 tensioni tra fase e neutro



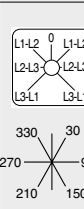
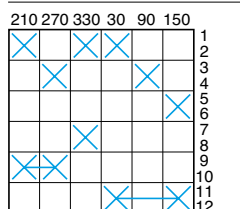
K.....LH



Con posizione zero			
"Multi-fiss."	12	K1F027MLH	0,170
Su foro Ø 22 mm	12	K1F027MCH	0,190

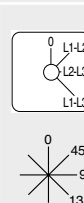
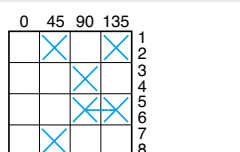
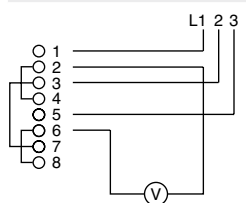


K.....CH

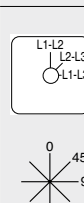
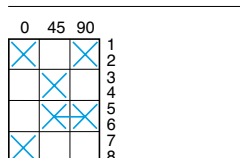


Senza posizione zero			
"Multi-fiss."	12	K1F037MLH	0,170
Su foro Ø 22 mm	12	K1F037MCH	0,190

Per misurare le 3 tensioni tra fasi

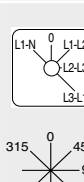
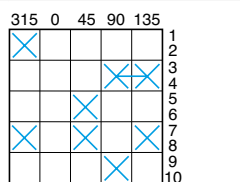
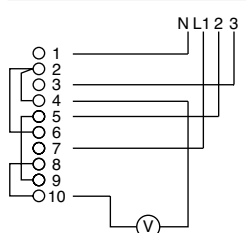


Con posizione zero			
"Multi-fiss."	12	K1D024MLH	0,140
Su foro Ø 22 mm	12	K1D024MCH	0,160

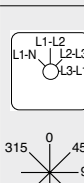
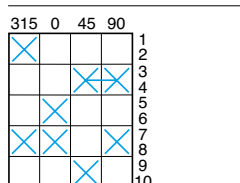


Senza posizione zero			
"Multi-fiss."	12	K1D034MLH	0,140
Su foro Ø 22 mm	12	K1D034MCH	0,160

Per misurare le 3 tensioni tra le fasi e una tensione tra fase e neutro



Con posizione zero			
"Multi-fiss."	12	K1E025MLH	0,160
Su foro Ø 22 mm	12	K1E025MCH	0,180



Senza posizione zero			
"Multi-fiss."	12	K1E035MLH	0,160
Su foro Ø 22 mm	12	K1E035MCH	0,180

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A

Fissaggio anteriore “multifissaggio” o su foro Ø 22 mm

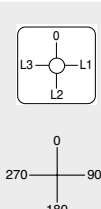
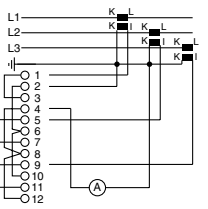
Supporto frontale 45 x 45 mm, leva corta da 35 mm

ed etichetta metallizzata con marcatura nera

Commutatori di amperometro

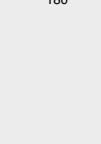
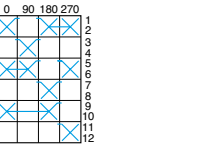
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Tipo di fissaggio anteriore	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg

Per 3 punti di misura



Con posizione zero

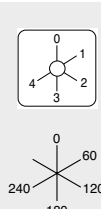
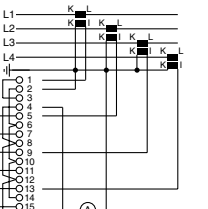
“Multifissaggio”	12	K1F003MLH	0,170
Su foro Ø 22	12	K1F003MCH	0,190



Senza posizione zero

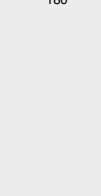
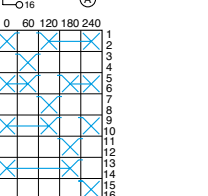
“Multifissaggio”	12	K1F013MLH	0,170
Su foro Ø 22	12	K1F013MCH	0,190

Per 4 punti di misura



Con posizione zero

“Multifissaggio”	12	K1H004MLH	0,195
Su foro Ø 22	12	K1H004MCH	0,215



Senza posizione zero

“Multifissaggio”	12	K1H014MLH	0,195
Su foro Ø 22	12	K1H014MCH	0,215

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A con dispositivo di blocco a chiave
Fissaggio anteriore con 6 viti Ø 5,2 mm,
Con supporto frontale 55 x 100 mm

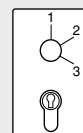
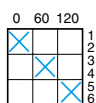
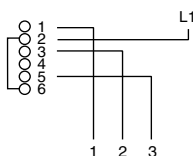


K1C003NZ2

Commutatori a gradini a 3 posizioni, senza posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Colore della leva	Riferimento	Peso kg
---	--------------------------------	-------------------	-------------	---------

1 polo



Rosso

K1C003NZ2

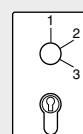
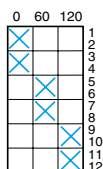
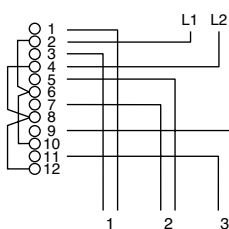
0,170

Nero

K1C003NZ4

0,170

2 poli



Rosso

K1F013NZ2

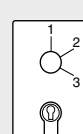
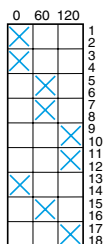
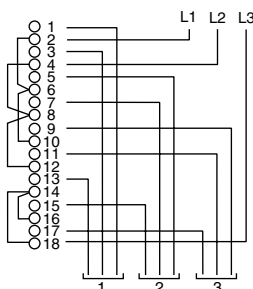
0,170

Nero

K1F013NZ4

0,170

3 poli



Rosso

K1I023NZ2

0,170

Nero

K1I023NZ4

0,170

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A con dispositivo di blocco a chiave
A fissaggio anteriore mediante 6 viti Ø 5,2 mm
Con supporto frontale 55 x 100 mm



K1D012QZ2

Commutatori a gradini a 2 posizioni, con posizione zero				
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Colore della leva corta	Riferimento	Peso kg
2 poli				
 		Rosso	K1D012QZ2	0,170
		Nero	K1D012QZ4	0,170
3 poli				
 		Rosso	K1F022QZ2	0,170
		Nero	K1F022QZ4	0,170
4 poli				
 		Rosso	K1H032QZ2	0,170
		Nero	K1H032QZ4	0,170

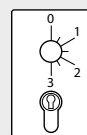
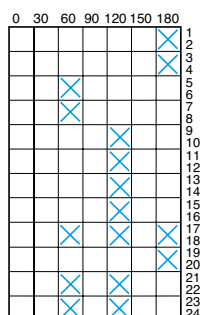
Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A con dispositivo di blocco a chiave
A fissaggio anteriore mediante 6 viti Ø 5,2 mm
Con supporto frontale 55 x 100 mm

Commutatori a gradini a 3 posizioni, bipolari, con posizione zero

Schema di commutazione	Marchatura e posizione angolare	Colore della leva corta	Riferimento	Peso kg
------------------------	---------------------------------	-------------------------	-------------	---------

3 posizioni con posizioni intermedie a 30°

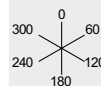
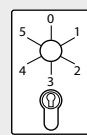
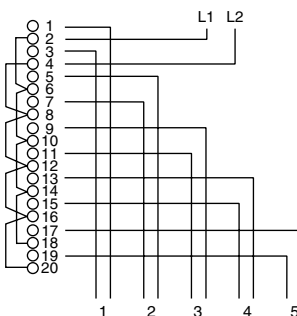


Rosso **K1M10317Z1** 0,170

Commutatori a gradini a 5 posizioni, bipolari, con posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marchatura e posizione angolare	Colore della leva corta	Riferimento	Peso kg
---	---------------------------------	-------------------------	-------------	---------

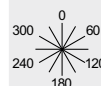
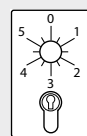
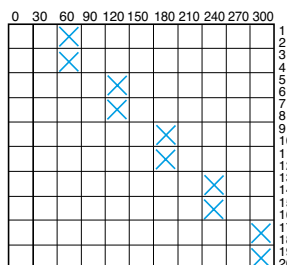
5 posizioni (1)



Rosso **K1K015NZ2** 0,170

Nero **K1K015NZ4** 0,170

5 posizioni con posizioni intermedie a 30°



Rosso **K1K1060Z1** 0,170

(1) Schema di commutazione identico per 5 posizioni e 5 posizioni con posizioni intermedie a 30°.

Commutatori a camme

Prodotti completi 12 A con dispositivo di blocco a chiave
A fissaggio anteriore mediante 6 viti Ø 5,2 mm
con supporto frontale 55 x 100 mm



K1D032RZ2

3

Commutatori di marcia a 3 posizioni con posizione zero				
Schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Colore della leva corta	Riferimento	Peso kg
1 polo				
		Rosso	K1D032RZ2	0,170
		Nero	K1D032RZ4	0,170
2 poli				
		Rosso	K1G043RZ2	0,170
		Nero	K1G043RZ4	0,170
2 poli con posizioni intermedie a 30°				
		Rosso	K1I9289Z1	0,170

Commutatori a camme

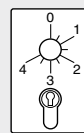
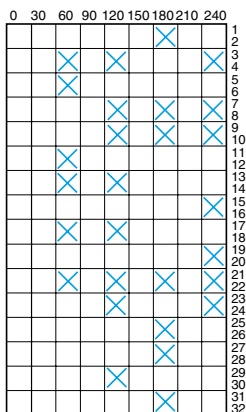
Prodotti completi 12 A con dispositivo di blocco a chiave
A fissaggio anteriore mediante 6 viti Ø 5,2 mm
con supporto frontale 55 x 100 mm



K1B001UZ2

Commutatori di marcia a 4 posizioni con posizione zero

Schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Colore della leva corta	Riferimento	Peso kg
------------------------	--------------------------------	-------------------------	-------------	---------

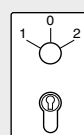


Rosso **K1Q10805Z1** 0,170

Commutatori di linea con posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Colore della leva corta	Riferimento	Peso kg
---	--------------------------------	-------------------------	-------------	---------

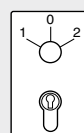
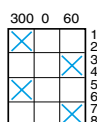
1 polo



Rosso **K1B001UZ2** 0,170

Nero **K1B001UZ4** 0,170

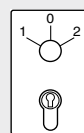
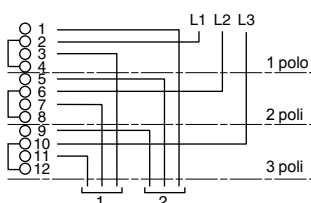
2 poli



Rosso **K1D002UZ2** 0,170

Nero **K1D002UZ4** 0,170

3 poli



Rosso **K1F003UZ2** 0,170

Nero **K1F003UZ4** 0,170

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Interruttori con angolo di commutazione a 45°

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (2)	Peso kg	
Ing. 1 Ing. 2 O 1 O 2 O 3 O 4 O 5 O 6 O 7 O 8 O 9 O 10 O 11 O 12 O 13 O 14 O 15 O 16 L1 L2 L3 N L1 L2 L3 N Usc. 1 Usc. 2 U V W N U V W N 0 45 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 1 polo 2 poli 3 poli 4 poli 5 poli 6 poli 7 poli 8 poli	0 45	Anter.	Multifissaggio	K●A001AL	0,091
		Su foro Ø 22 mm	K●A001A	0,075	
			K●A001AX (3)	0,153	
	Poster.		K●A501A	0,115	
	0 45	Anter.	Multifissaggio	K●B002AL	0,101
		Su foro Ø 22 mm	K●B002A	0,085	
			K●B002AX (3)	0,163	
	Poster.		K●B502A	0,125	
	0 45	Anter.	Multifissaggio	K●C003AL	0,121
		Su foro Ø 22 mm	K●C003A	0,105	
			K●C003AX (3)	0,183	
	Poster.		K●C503A	0,140	
	0 45	Anter.	Multifissaggio	K●D004AL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K●D004A	0,110	
			K●D004AX (3)	0,188	
	Poster.		K●D504A	0,150	
	0 45	Anter.	Multifissaggio	K●E005AL	0,146
		Su foro Ø 22 mm	K●E005A	0,130	
			K●E005AX (3)	0,208	
	Poster.		K●E505A	0,165	
0 45	Anter.	Multifissaggio	K●F006AL	0,156	
	Su foro Ø 22 mm	K●F006A	0,140		
		K●F006AX (3)	0,218		
Poster.		K●F506A	0,175		
0 45	Anter.	Multifissaggio	K●G007AL	0,176	
	Su foro Ø 22 mm	K●G007A	0,160		
Poster.		K●G507A	0,190		
0 45	Anter.	Multifissaggio	K●H008AL	0,181	
	Su foro Ø 22 mm	K●H008A	0,165		
Poster.		K●H508A	0,195		

(1) Impiego possibile come interruttore Arresto-Marcia, vedere pagina 3/36

(2) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1A001A**.

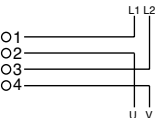
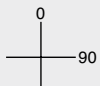
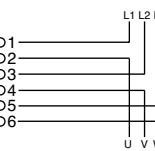
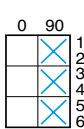
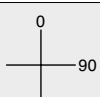
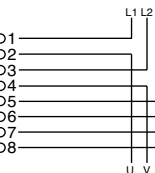
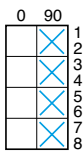
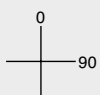
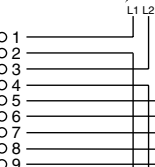
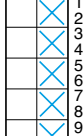
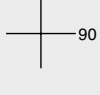
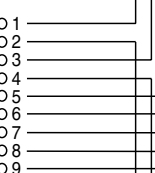
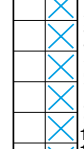
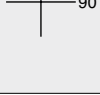
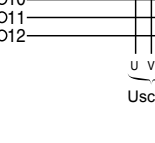
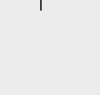
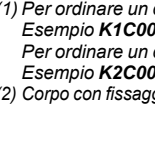
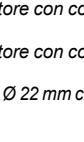
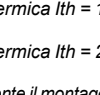
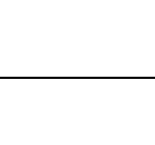
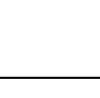
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2A001A**.

(3) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Interruttori con angolo di commutazione a 90°

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
2 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●B1002HL K●B1002H K●B1002HX (2)	0,121 0,105 0,183
3 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●C003HL K●C003H K●C003HX (2) K●C503H	0,121 0,105 0,183 0,140
3 poli con morsetto di neutro e terra					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●C023HL K●C023H K●C023HX (2) K●C523H	0,121 0,105 0,183 0,140
4 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●D004HL K●D004H K●D004HX (2) K●D504H	0,126 0,110 0,188 0,150
4 poli con morsetto di neutro e terra					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●D024HL K●D024H K●D024HX (2) K●D524H	0,126 0,110 0,188 0,150
5 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●E005HL K●E005H K●E005HX (2) K●E505H	0,146 0,130 0,208 0,165
5 poli con morsetto di neutro e terra					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●E025HL K●E025H K●E525H	0,146 0,130 0,165
6 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●F006HL K●F006H K●F006HX (2) K●F506H	0,156 0,140 0,218 0,175
6 poli con morsetto di neutro e terra					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm Poster.	K●F026HL K●F026H x	0,156 0,140 0,175

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1C003H**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2C003H**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68



K●●0●●●L

Interruttori Arresto-Marcia con angolo di commutazione a 45° (1)					
Schema di collegamento	Schema di commutazione angolare	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (2)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K●A001AL	0,091
			Su foro Ø 22 mm	K●A001A	0,075
				K●A001AX (3)	0,153
			Poster.	K●A501A	0,115

3



K●●0●●●

Interruttori Arresto-Marcia con ritorno da 30° in posizione zero					
Schema di collegamento	Schema di commutazione angolare	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K●A001TL	0,091
			Su foro Ø 22 mm	K●A001T	0,075
				K●A001TX (3)	0,153
			Poster.	K●A501T	0,115



K●●5●●●

Interruttori Marcia-Arresto con ritorno da 30° in posizione zero					
Schema di collegamento	Schema di commutazione angolare	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K●A002TL	0,091
			Su foro Ø 22 mm	K●A002T	0,075
				K●A002TX (3)	0,153
			Poster.	K●A502T	0,115



K●●0●●●X

Interruttori Arresto-Marcia con ritorno da 120° a 90°					
Schema di collegamento	Schema di commutazione angolare	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (2)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K●B003TL	0,101
			Su foro Ø 22 mm	K●B003T	0,085
				K●B503T	0,125

(1) Impiego possibile come commutatore, vedere pagina 3/36.

(2) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio K1A001A.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio K2A001A.

(3) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68



K●●0●●●L

Interruttori Arresto-Marcia con ritorno da 30° e da 330° in posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
		Anter. Multifissaggio	K●B004TL	0,101
		Su foro Ø 22 mm	K●B004T	0,085
		Poster.	K●B504T	0,115



K●●0●●●

Interruttori Arresto-Marcia con contatto transitorio

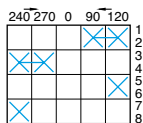
Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
		Anter. Multifissaggio	K●B001DL	0,101
		Su foro Ø 22 mm	K●B001D	0,085
		Poster.	K●B001DX (2)	0,163
			K●B501D	0,125



K●●5●●●

Interruttori-commutatori di linea con ritorno da 240° a 270° e da 120° a 90°

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
		Anter. Multifissaggio	K●D005TL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K●D005T	0,110
		Poster.	K●D505T	0,150



K●●0●●●X

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.
Esempio **K1B004T**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.
Esempio **K2B004T**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Commutatori a camme

Prodotti da comporre 12 e 20 A
Corpi (elementi di contatto + piastra di fissaggio)

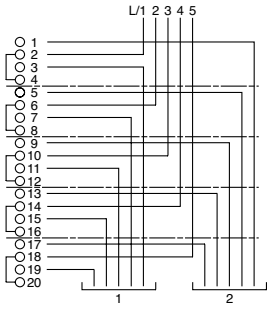
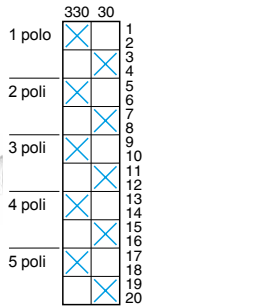
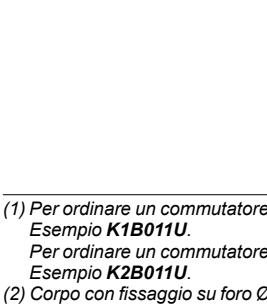
Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di linea con posizione zero				
Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
 		1 polo		
		Anter. Multifissaggio K●B001UL 0,101		
		Su foro Ø 22 mm K●B001U 0,085		
		Poster. K●B001UX (2) 0,163		
		K●B501U 0,125		
		2 poli		
		Anter. Multifissaggio K●D002UL 0,126		
		Su foro Ø 22 mm K●D002U 0,110		
		Poster. K●D002UX (2) 0,188		
		K●D502U 0,150		
		3 poli		
		Anter. Multifissaggio K●F003UL 0,156		
		Su foro Ø 22 mm K●F003U 0,140		
		Poster. K●F003UX (2) 0,218		
		K●F503U 0,175		
		4 poli		
		Anter. Multifissaggio K●H004UL 0,181		
		Su foro Ø 22 mm K●H004U 0,165		
		Poster. K●H004UX (2) 0,243		
		K●H504U 0,195		
		5 poli		
		Anter. Multifissaggio K●K005UL 0,211		
		Su foro Ø 22 mm K●K005U 0,195		
		Poster. K●K005UX (2) 0,273		
		K●K505U 0,210		

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.
Esempio **K1B001U**.
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.
Esempio **K2B001U**.
(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di linea senza posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
 K0000L			1 polo	
			Anter. Multifissaggio	K0B011UL 0,101
			Su foro Ø 22 mm	K0B011U 0,085
				K0B011UX (2) 0,163
			Poster.	K0B511U 0,125
 K0000			2 poli	
			Anter. Multifissaggio	K0D012UL 0,126
			Su foro Ø 22 mm	K0D012U 0,110
				K0D012UX (2) 0,188
			Poster.	K0D512U 0,150
 K005000			3 poli	
			Anter. Multifissaggio	K0F013UL 0,156
			Su foro Ø 22 mm	K0F013U 0,140
				K0F013UX (2) 0,218
			Poster.	K0F513U 0,175
 K005000			4 poli	
			Anter. Multifissaggio	K0H014UL 0,181
			Su foro Ø 22 mm	K0H014U 0,165
				K0H014UX (2) 0,243
			Poster.	K0H514U 0,195
 K00000X			5 poli	
			Anter. Multifissaggio	K0K015UL 0,211
			Su foro Ø 22 mm	K0K015U 0,195
				K0K015UX (2) 0,273
			Poster.	K0K515U 0,220

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio K1B011U.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio K2B011U.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1000.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68



K0000L

Invertitori con posizione zero					
Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K0B001UL	0,101
			Su foro Ø 22 mm	K0B001U	0,085
				K0B001UX (2)	0,163
			Poster.	K0B501U	0,125



K0000

Invertitori con ritorno da 315° e da 45° in posizione zero					
Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K0B006TL	0,101
			Su foro Ø 22 mm	K0B006T	0,085
				K0B006TX (2)	0,163
			Poster.	K0B506T	0,125



K005000

Invertitori con contatto transitorio					
Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K0C002DL	0,121
			Su foro Ø 22 mm	K0C002D	0,105
				K0C002DX (2)	0,183
			Poster.	K0C502D	0,140



K000000X

Invertitori con ritorno da 240° a 270° e da 120° a 90°					
Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K0C007TL	0,121
			Su foro Ø 22 mm	K0C007T	0,105
			Poster.	K0C507T	0,140

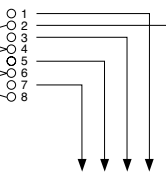
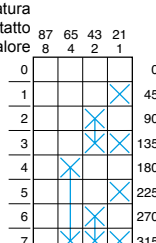
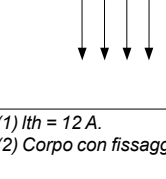
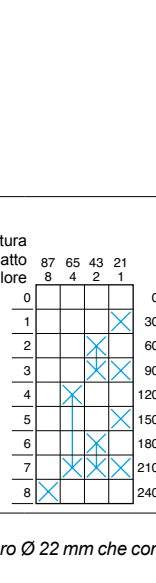
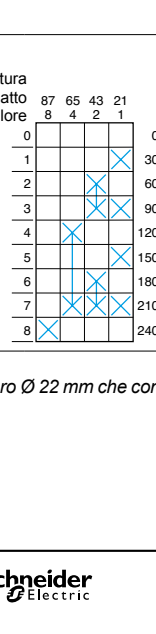
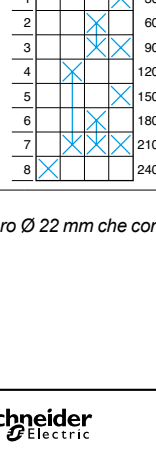
(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.
Esempio **K1B001U**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.
Esempio **K2B001U**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1000**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di codifica B C D con posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg			
		1 decimale						
			Anter.	Multifissaggio	K1A001BL	0,101		
			Su foro Ø 22 mm	K1A001B	0,085			
				K1A001BX (2)	0,163			
		Poster.		K1A501B	0,125			
				2 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1B002BL	0,101
					Su foro Ø 22 mm	K1B002B	0,085	
						K1B002BX (2)	0,163	
				Poster.		K1B502B	0,125	
				3 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1B003BL	0,101
					Su foro Ø 22 mm	K1B003B	0,085	
						K1B003BX (2)	0,163	
				Poster.		K1B503B	0,125	
				4 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1C004BL	0,121
					Su foro Ø 22 mm	K1C004B	0,105	
						K1C004BX (2)	0,183	
				Poster.		K1C504B	0,140	
				5 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1C005BL	0,121
					Su foro Ø 22 mm	K1C005B	0,105	
						K1C005BX (2)	0,183	
				Poster.		K1C505B	0,140	
				6 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1C006BL	0,121
					Su foro Ø 22 mm	K1C006B	0,105	
						K1C006BX (2)	0,183	
				Poster.		K1C506B	0,140	
				7 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1C007BL	0,121
					Su foro Ø 22 mm	K1C007B	0,105	
						K1C007BX(2)	0,183	
				Poster.		K1C507B	0,140	
				8 decimali				
					Anter.	Multifissaggio	K1D008BL	0,126
					Su foro Ø 22 mm	K1D008B	0,110	
						K1D008BX (2)	0,188	
				Poster.		K1D508B	0,150	

(1) I_{th} = 12 A.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

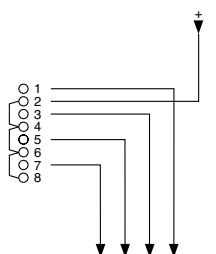
Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di codifica B C D con posizione zero (segue)

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
---	--------------------	-----------	-----------------	---------

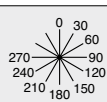


K...0...L



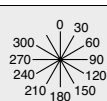
87	65	43	21	Valore
0				0
1				30
2				60
3				90
4				120
5				150
6				180
7				210
8				240
9				270
10				300
11				330

9 decimali



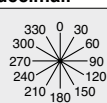
Anter.	Multifissaggio	K1D009BL	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D009B	0,110
Poster.		K1D009BX (2)	0,188
		K1D509B	0,150

10 decimali



Anter.	Multifissaggio	K1D010BL	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D010B	0,110
Poster.		K1D510B	0,150

11 decimali



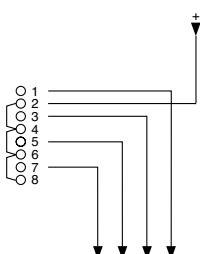
Anter.	Multifissaggio	K1D011BL	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D011B	0,110
Poster.		K1D511B	0,150

Commutatori di codifica B C D senza posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
---	--------------------	-----------	-----------------	---------

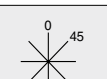


K...5...



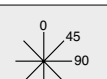
87	65	43	21	Valore
1				0
2				45
3				90
4				135
5				180
6				225

1 e 2 decimali



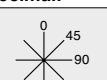
Anter.	Multifissaggio	K1B022BL	0,101
	Su foro Ø 22 mm	K1B022B	0,085
Poster.		K1B022BX (2)	0,163
		K1B522B	0,125

3 decimali



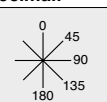
Anter.	Multifissaggio	K1B023BL	0,101
	Su foro Ø 22 mm	K1B023B	0,085
Poster.		K1B023BX (2)	0,163
		K1B523B	0,125

4 decimali



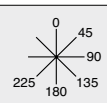
Anter.	Multifissaggio	K1C024BL	0,121
	Su foro Ø 22 mm	K1C024B	0,105
Poster.		K1C024BX (2)	0,183
		K1C524B	0,140

5 decimali



Anter.	Multifissaggio	K1C025BL	0,121
	Su foro Ø 22 mm	K1C025B	0,105
Poster.		K1C025BX (2)	0,183
		K1C525B	0,140

6 decimali



Anter.	Multifissaggio	K1C026BL	0,121
	Su foro Ø 22 mm	K1C026B	0,105
Poster.		K1C026BX (2)	0,183
		K1C526B	0,140

(1) Ith = 12 A.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1...

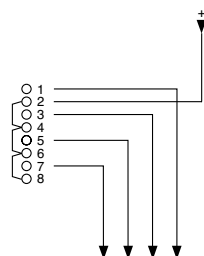
Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di codifica B C D senza posizione zero (segue)

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
---	--------------------	-----------	--------------------	------------



K●●0●●●L



7 decimali

	Anter.	Multifissaggio	K1C027BL	0,121
		Su foro Ø 22 mm	K1C027B	0,105
	Poster.		K1C027BX (2)	0,183
			K1C527B	0,140

8 decimali

	Anter.	Multifissaggio	K1D028BL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K1D028B	0,110
	Poster.		K1D028BX (2)	0,188
			K1D528B	0,150

9 decimali

	Anter.	Multifissaggio	K1D029BL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K1D029B	0,110
	Poster.		K1D029BX (2)	0,188
			K1D529B	0,150

10 decimali

	Anter.	Multifissaggio	K1D030BL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K1D030B	0,110
	Poster.		K1D030BX (2)	0,188
			K1D530B	0,150

11 decimali

	Anter.	Multifissaggio	K1D031BL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K1D031B	0,110
	Poster.		K1D031BX (2)	0,188
			K1D531B	0,150

12 decimali

	Anter.	Multifissaggio	K1D032BL	0,126
		Su foro Ø 22 mm	K1D032B	0,110
	Poster.		K1D032BX (2)	0,188
			K1D532B	0,150

(1) Ith = 12 A.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.



K●●0●●●

	87	65	43	21	Marcatura contatto Valore
1					0
2					30
3					60
4					90
5					120
6					150
7					180
8					210
9					240
10					270
11					300
12					330



K●●5●●●



K●●0●●●X

Da associare a teste di comando.
vedere pagina 3/68

Interruttori di collegamento con posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
1 polo per 2 elementi					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●B002GL K●B002G K●B002GX (2)	0,101 0,085 0,163
			Poster.	K●B502G	0,125
1 polo per 3 elementi					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●C003GL K●C003G K●C003GX (2)	0,121 0,105 0,183
			Poster.	K●C503G	0,140
1 polo per 4 elementi					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●D004GL K●D004G K●D004GX (2)	0,126 0,110 0,188
			Poster.	K●D504G	0,150
2 poli per 2 elementi					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●D012GL K●D012G K●D012GX (2)	0,126 0,110 0,188
			Poster.	K●D512G	0,150
2 poli per 3 elementi					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●F013GL K●F013G K●F013GX (2)	0,156 0,140 0,218
			Poster.	K●F513G	0,175

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1B002G**.

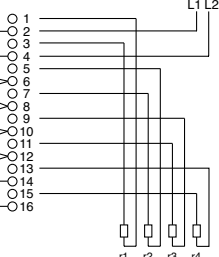
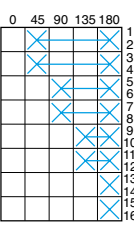
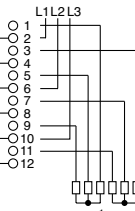
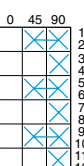
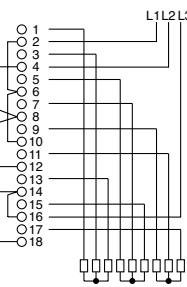
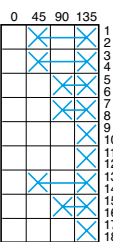
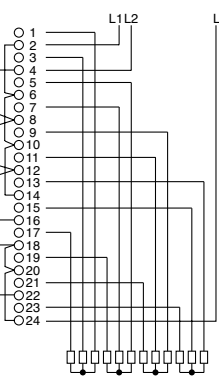
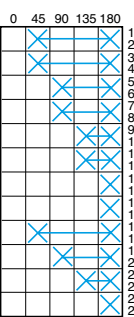
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2B002G**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando.
vedere pagina 3/68

Interruttori di collegamento con posizione zero (segue)

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
2 poli per 4 elementi					
			Anter. Multifissaggio	K●H014GL	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K●H014G	0,165
				K●H014GX (2)	0,243
			Poster.	K●H514G	0,195
			3 poli per 2 elementi		
			Anter. Multifissaggio	K●F022GL	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K●F022G	0,140
				K●F022GX (2)	0,218
			Poster.	K●F522G	0,175
			3 poli per 3 elementi		
			Anter. Multifissaggio	K●I023GL	0,201
			Su foro Ø 22 mm	K●I023G	0,185
				K●I023GX (2)	0,263
			Poster.	K●I523G	0,215
			3 poli per 4 elementi		
			Anter. Multifissaggio	K●M024GL	0,241
			Su foro Ø 22 mm	K●M024G	0,225
				K●M024GX (2)	0,303
			Poster.	K●M524G	0,245

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1H014G**.

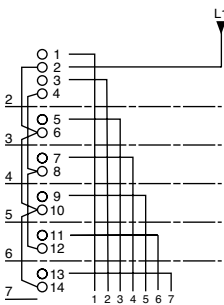
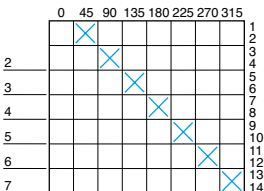
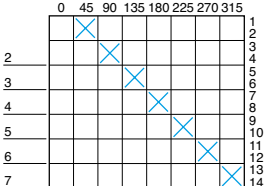
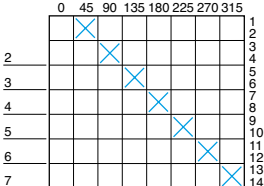
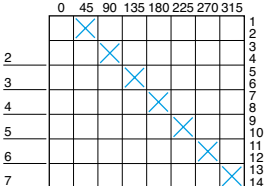
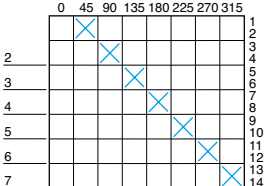
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2H014G**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 11 posizioni, unipolari, con posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
 K●●0●●●L		2 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio K●B002QL 0,101 Su foro Ø 22 mm K●B002Q 0,085 K●B002QX (2) 0,163 Poster. K●B502Q 0,125	
 K●●0●●●		3 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio K●C003QL 0,121 Su foro Ø 22 mm K●C003Q 0,105 K●C003QX (2) 0,183 Poster. K●C503Q 0,140	
 K●●0●●●		4 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio K●D004QL 0,126 Su foro Ø 22 mm K●D004Q 0,110 K●D004QX (2) 0,188 Poster. K●D504Q 0,150	
 K●●5●●●		5 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio K●E005QL 0,146 Su foro Ø 22 mm K●E005Q 0,130 K●E005QX (2) 0,208 Poster. K●E505Q 0,165	
 K●●0●●●X		6 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio K●F006QL 0,156 Su foro Ø 22 mm K●F006Q 0,140 K●F006QX (2) 0,218 Poster. K●F506Q 0,175	
 K●●0●●●X		7 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio K●G007QL 0,176 Su foro Ø 22 mm K●G007Q 0,160 K●G007QX (2) 0,238 Poster. K●G507Q 0,190	

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1B002Q**.

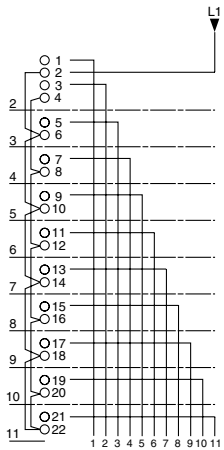
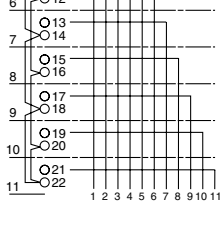
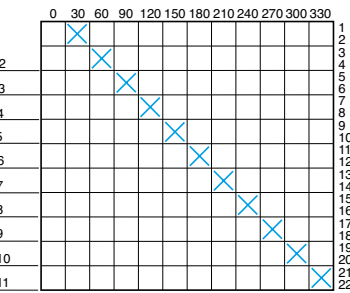
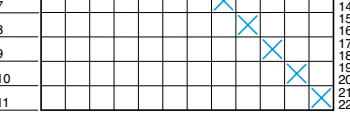
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2B002Q**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 11 posizioni, unipolari, con posizione zero (segue)

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
 K●●0●●●L		8 posizioni + zero		
		Anter. Multifissaggio	K●H008QL	0,181
		Su foro Ø 22 mm	K●H008Q	0,165
		Poster.	K●H008QX (2)	0,243
 K●●0●●●		9 posizioni + zero		
		Anter. Multifissaggio	K●I009QL	0,201
		Su foro Ø 22 mm	K●I009Q	0,185
		Poster.	K●I009QX (2)	0,263
 K●●5●●●		10 posizioni + zero		
		Anter. Multifissaggio	K●K010QL	0,211
		Su foro Ø 22 mm	K●K010Q	0,195
		Poster.	K●K010QX (2)	0,273
 K●●0●●●X		11 posizioni + zero		
		Anter. Multifissaggio	K●L011QL	0,231
		Su foro Ø 22 mm	K●L011Q	0,215
		Poster.	K●L011QX (2)	0,293

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio K1H008Q.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio K2H008Q.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

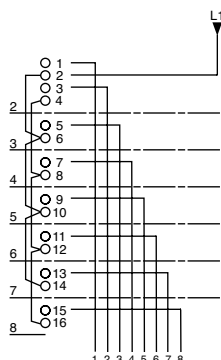
Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 12 posizioni, unipolari, senza posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
---	-----------------------	-----------	-------------------------------------	------------



K●●0●●●L



2 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●B002NL	0,101
	Su foro Ø 22 mm	K●B002N	0,085
Poster.		K●B002NX (2)	0,163
		K●B502N	0,125

3 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●C003NL	0,121
	Su foro Ø 22 mm	K●C003N	0,105
		K●C003NX (2)	0,183
Poster.		K●C503N	0,140

4 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●D004NL	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K●D004N	0,110
		K●D004NX (2)	0,188
Poster.		K●D504N	0,150

5 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●E005NL	0,146
	Su foro Ø 22 mm	K●E005N	0,130
		K●E005NX (2)	0,208
Poster.		K●E505N	0,165

6 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●F006NL	0,156
	Su foro Ø 22 mm	K●F006N	0,140
		K●F006NX (2)	0,218
Poster.		K●F506N	0,175

7 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●G007NL	0,176
	Su foro Ø 22 mm	K●G007N	0,160
		K●G007NX (2)	0,238
Poster.		K●G507N	0,190

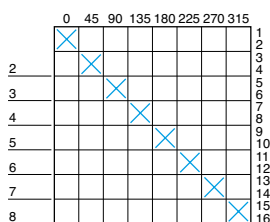
8 posizioni



Anter.	Multifissaggio	K●H008NL	0,181
	Su foro Ø 22 mm	K●H008N	0,165
		K●H008NX (2)	0,243
Poster.		K●H508N	0,195



K●●0●●●



K●●5●●●



K●●0●●●X

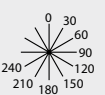
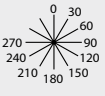
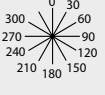
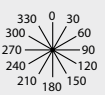
(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.
Esempio **K1B002N**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.
Esempio **K2B002N**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 12 posizioni, unipolari, senza posizione zero (segue)

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
 K●●0●●●L		Anter. Multifissaggio	K●I009NL	0,201
		Su foro Ø 22 mm	K●I009N	0,185
		Poster.	K●I009NX (2)	0,263
 K●●0●●●		Anter. Multifissaggio	K●K010NL	0,211
		Su foro Ø 22 mm	K●K010N	0,195
		Poster.	K●K010NX (2)	0,273
 K●●5●●●		Anter. Multifissaggio	K●L011NL	0,231
		Su foro Ø 22 mm	K●L011N	0,215
		Poster.	K●L011NX (2)	0,293
 K●●0●●●X		Anter. Multifissaggio	K●M021NL	0,241
		Su foro Ø 22 mm	K●M021N	0,225
		Poster.	K●M021NX (2)	0,303

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio K1I009N.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio K2I009N.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 6 posizioni, bipolari, con posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
---	-----------------------	-----------	-------------------------------------	------------

2 posizioni + zero



Anter.	Multifissaggio	K●D012QL	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K●D012Q	0,110
		K●D012QX (2)	0,188
Poster.		K●D512Q	0,150

3 posizioni + zero



Anter.	Multifissaggio	K●F013QL	0,156
	Su foro Ø 22 mm	K●F013Q	0,140
		K●F013QX (2)	0,218
Poster.		K●F513Q	0,175

4 posizioni + zero



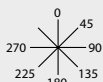
Anter.	Multifissaggio	K●H014QL	0,181
	Su foro Ø 22 mm	K●H014Q	0,165
		K●H014QX (2)	0,243
Poster.		K●H514Q	0,195

5 posizioni + zero



Anter.	Multifissaggio	K●K015QL	0,211
	Su foro Ø 22 mm	K●K015Q	0,195
		K●K015QX (2)	0,273
Poster.		K●K515Q	0,220

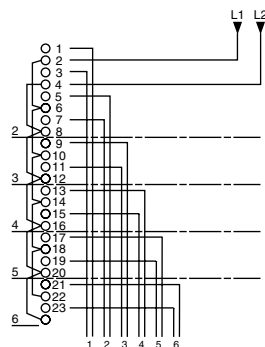
6 posizioni + zero



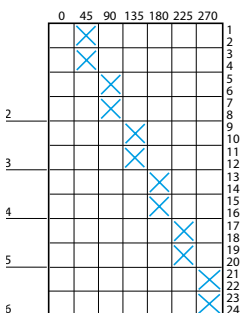
Anter.	Multifissaggio	K●M016QL	0,241
	Su foro Ø 22 mm	K●M016Q	0,225
		K●M016QX (2)	0,303
Poster.		K●M516Q	0,245



K●●0●●●L



K●●0●●●



K●●5●●●



K●●0●●●X



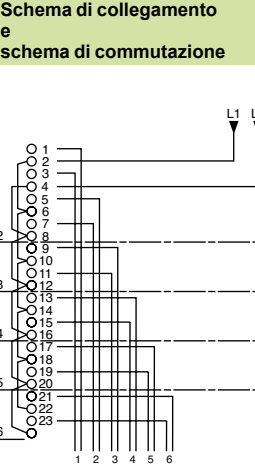
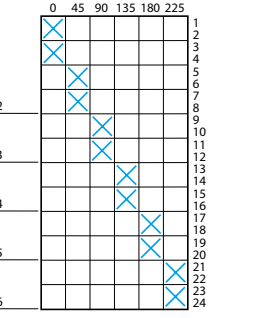
(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.
Esempio **K1D012Q**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.
Esempio **K2D012Q**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 6 posizioni, bipolari, senza posizione zero

Schema di collegamento e schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg	
		Anter.	Multifissaggio	K●D012NL 0,126	
			Su foro Ø 22 mm	K●D012N 0,110	
				K●D012NX (2) 0,188	
		Poster.		K●D512N 0,150	
		Anter.	Multifissaggio	K●F013NL 0,156	
			Su foro Ø 22 mm	K●F013N 0,140	
				K●F013NX (2) 0,218	
		Poster.		K●F513N 0,175	
			Anter.	Multifissaggio	K●H014NL 0,181
				Su foro Ø 22 mm	K●H014N 0,165
				K●H014NX (2) 0,243	
Poster.				K●H514N 0,195	
	Anter.	Multifissaggio	K●K015NL 0,211		
		Su foro Ø 22 mm	K●K015N 0,195		
			K●K015NX (2) 0,273		
	Poster.		K●K515N 0,220		
	Anter.	Multifissaggio	K●M016NL 0,241		
		Su foro Ø 22 mm	K●M016N 0,225		
			K●M016NX (2) 0,303		
	Poster.		K●M516N 0,245		

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.
Esempio **K1D012N**.

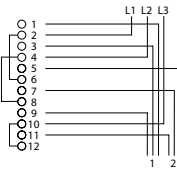
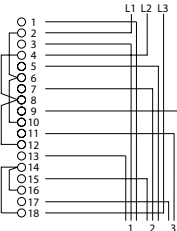
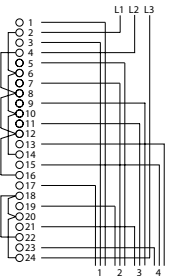
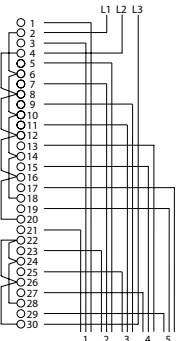
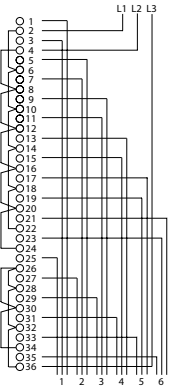
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2D012N**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 6 posizioni, tripolari, con posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
 K●●0●●●L			2 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio	K●F022QL	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K●F022Q	0,140
			Poster.	K●F022QX (2)	0,218
				K●F522Q	0,175
 K●●0●●●			3 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio	K●I023QL	0,201
			Su foro Ø 22 mm	K●I023Q	0,185
			Poster.	K●I023QX (2)	0,263
				K●I523Q	0,215
 K●●0●●●			4 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio	K●M024QL	0,241
			Su foro Ø 22 mm	K●M024Q	0,225
			Poster.	K●M024QX (2)	0,303
				K●M524Q	0,245
 K●●5●●●			5 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio	K●P025QL	0,286
			Su foro Ø 22 mm	K●P025Q	0,270
			Poster.	K●P025QX (2)	0,348
				K●P525Q	0,285
 K●●0●●●X			6 posizioni + zero		
			Anter. Multifissaggio	K●S026QL	0,321
			Su foro Ø 22 mm	K●S026Q	0,305
			Poster.	K●S026QX (2)	0,383
				K●S526Q	0,320

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica I_{th} = 12 A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio K1F022Q.

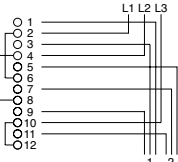
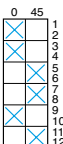
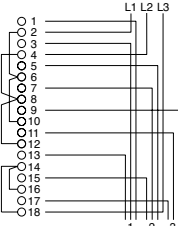
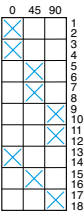
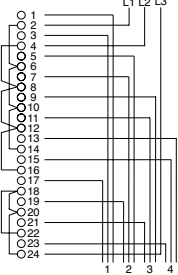
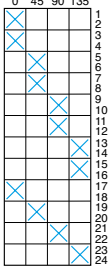
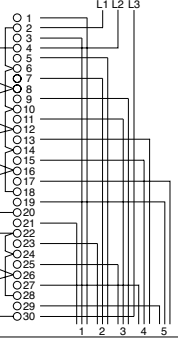
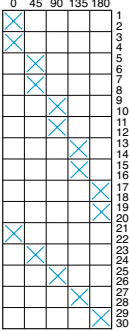
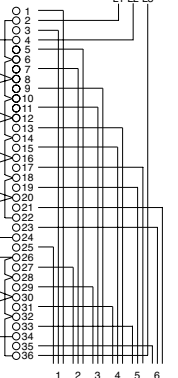
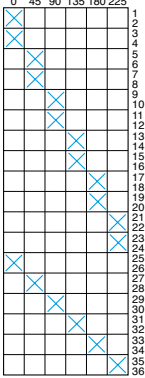
Per ordinare un commutatore con corrente termica I_{th} = 20 A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio K2F022Q.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 6 posizioni, tripolari, senza posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
2 posizioni					
			Anter. Multifissaggio	K●F022NL	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K●F022N	0,140
				K●F022NX (2)	0,218
			Poster.	K●F522N	0,175
3 posizioni					
			Anter. Multifissaggio	K●I023NL	0,201
			Su foro Ø 22 mm	K●I023N	0,185
				K●I023NX (2)	0,263
			Poster.	K●I523N	0,215
4 posizioni					
			Anter. Multifissaggio	K●M024NL	0,241
			Su foro Ø 22 mm	K●M024N	0,225
				K●M024NX (2)	0,303
			Poster.	K●M524N	0,245
5 posizioni					
			Anter. Multifissaggio	K●P025NL	0,286
			Su foro Ø 22 mm	K●P025N	0,270
				K●P025NX (2)	0,348
			Poster.	K●P525N	0,285
6 posizioni					
			Anter. Multifissaggio	K●S026NL	0,321
			Su foro Ø 22 mm	K●S026N	0,305
				K●S026NX (2)	0,383
			Poster.	K●S526N	0,320

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1F022N**.

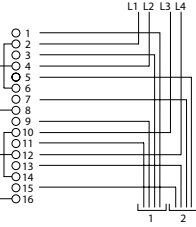
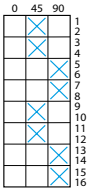
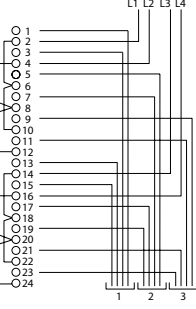
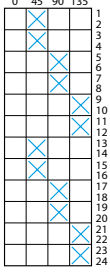
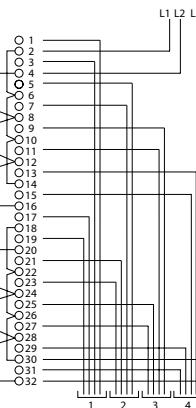
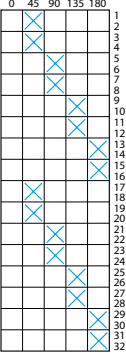
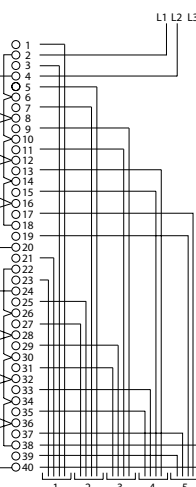
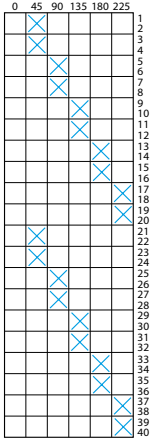
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2F022N**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni, tetrapolari, con posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
2 posizioni + zero					
			Anter. Multifissaggio	K●H032QL	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K●H032Q	0,165
				K●H032QX (2)	0,200
			Poster.	K●H532Q	0,195
3 posizioni + zero					
			Anter. Multifissaggio	K●M033QL	0,241
			Su foro Ø 22 mm	K●M033Q	0,225
			Poster.	K●M533Q	0,245
4 posizioni + zero					
			Anter. Multifissaggio	K●Q034QL	0,296
			Su foro Ø 22 mm	K●Q034Q	0,280
			Poster.	K●Q534Q	0,295
5 posizioni + zero					
			Anter. Multifissaggio	K●U035QL	0,351
			Su foro Ø 22 mm	K●U035Q	0,335
			Poster.	K●U535Q	0,345

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1H032Q**.

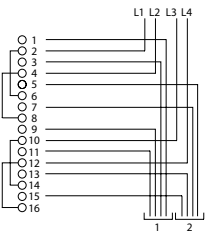
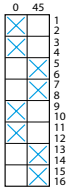
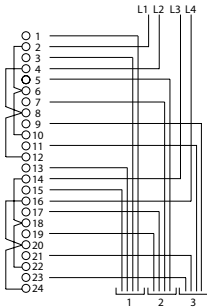
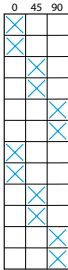
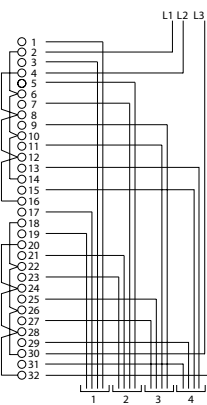
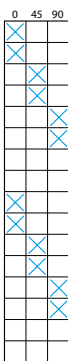
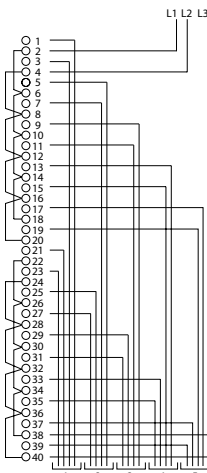
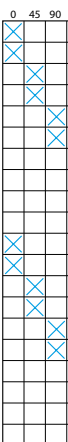
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2H032Q**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini da 2 a 5 posizioni, tetrapolari, senza posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg	
			2 posizioni			
			Anter.	Multifissaggio	K●H032NL	0,181
				Su foro Ø 22 mm	K●H032N	0,165
					K●H032NX (2)	0,200
			Poster.		K●H532N	0,195
			3 posizioni			
			Anter.	Multifissaggio	K●M033NL	0,241
				Su foro Ø 22 mm	K●M033N	0,225
			Poster.		K●M533N	0,245
			4 posizioni			
			Anter.	Multifissaggio	K●Q034NL	0,296
				Su foro Ø 22 mm	K●Q034N	0,280
			Poster.		K●Q534N	0,295
			5 posizioni			
			Anter.	Multifissaggio	K●U035NL	0,351
				Su foro Ø 22 mm	K●U035N	0,335
			Poster.		K●U535N	0,345

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1H032N**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2H032N**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68



K10000L

Commutatori di amperometro con posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
Per 3 punti di misura					
			Anter. Multifissaggio	K1F003ML	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K1F003M	0,140
				K1F003MX (2)	0,218
			Poster.	K1F503M	0,175

Per 4 punti di misura					
			Anter. Multifissaggio	K1H004ML	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K1H004M	0,165
				K1H004MX (2)	0,243
			Poster.	K1H504M	0,195



K10000

Commutatori di amperometro senza posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
Per 3 punti di misura					
			Anter. Multifissaggio	K1F013ML	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K1F013M	0,140
				K1F013MX (2)	0,218
			Poster.	K1F513M	0,175



K15000

Per 4 punti di misura					
			Anter. Multifissaggio	K1H014ML	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K1H014M	0,165
				K1H014MX (2)	0,243
			Poster.	K1H514M	0,195



K10000X

(1) $I_{th} = 12 A$.
(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1000.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di voltmetro

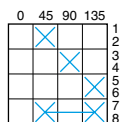
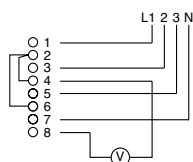
Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
------------------------	------------------------	--------------------	-----------	-----------------	---------

Per misurare le 3 tensioni tra fase e neutro

Con posizione zero

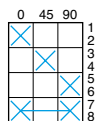


K1●0●●●L



Anter.	Multifissaggio	K1D023ML	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D023M	0,110
		K1D023MX (2)	0,188
Poster.		K1D523M	0,150

Senza posizione zero



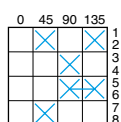
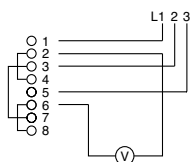
Anter.	Multifissaggio	K1D033ML	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D033M	0,110
Poster.		K1D533M	0,150

Per misurare le 3 tensioni tra le fasi

Con posizione zero

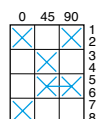


K1●0●●●



Anter.	Multifissaggio	K1D024ML	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D024M	0,110
		K1D024MX (2)	0,188
Poster.		K1D524M	0,150

Senza posizione zero



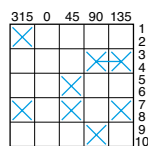
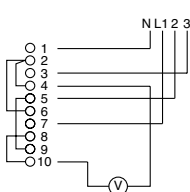
Anter.	Multifissaggio	K1D034ML	0,126
	Su foro Ø 22 mm	K1D034M	0,110
Poster.		K1D534M	0,150

Per misurare le 3 tensioni tra le fasi e una tensione tra fase e neutro

Con posizione zero

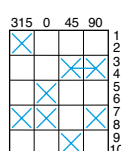


K1●5●●●



Anter.	Multifissaggio	K1E025ML	0,146
	Su foro Ø 22 mm	K1E025M	0,130
		K1E025MX (2)	0,208
Poster.		K1E525M	0,165

Senza posizione zero



Anter.	Multifissaggio	K1E035ML	0,146
	Su foro Ø 22 mm	K1E035M	0,130
		K1E535M	0,165

(1) $I_{th} = 12 A$.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

Da associare a teste di comando.
vedere pagina 3/68

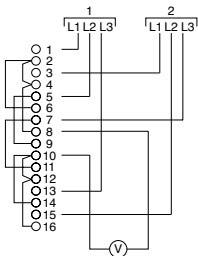
3

Commutatori di voltmetro (segue)					
Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg

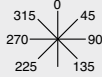
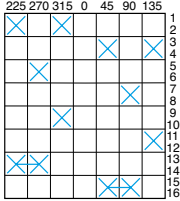
Per misurare le 3 tensioni tra le fasi di 2 reti



K1●0●●●L

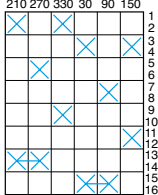


Con posizione zero



Anter.	Multifissaggio	K1H026ML	0,181
	Su foro Ø 22 mm	K1H026M	0,165
Poster.		K1H526M	0,195

Senza posizione zero

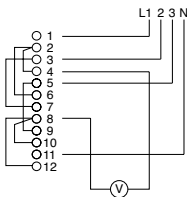


Anter.	Multifissaggio	K1H036ML	0,181
	Su foro Ø 22 mm	K1H036M	0,165
Poster.		K1H536M	0,195

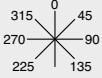
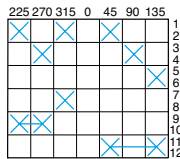
Per misurare le 3 tensioni tra le fasi e le 3 tensioni tra fase e neutro



K1●5●●●

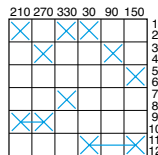


Con posizione zero



Anter.	Multifissaggio	K1F027ML	0,156
	Su foro Ø 22 mm	K1F027M	0,140
		K1F027MX (2)	0,218
Poster.		K1F527M	0,175

Senza posizione zero



Anter.	Multifissaggio	K1F037ML	0,156
	Su foro Ø 22 mm	K1F037M	0,140
Poster.		K1F537M	0,175

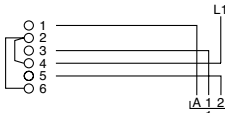
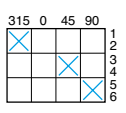
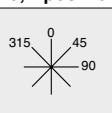
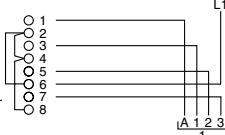
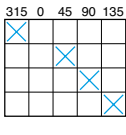
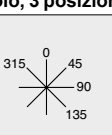
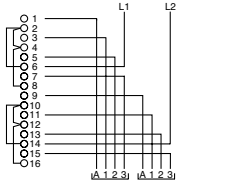
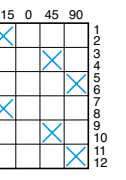
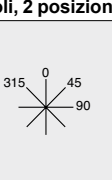
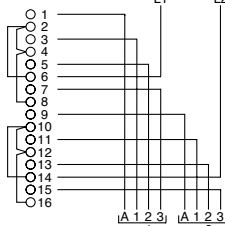
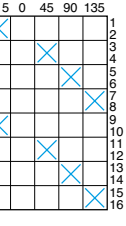
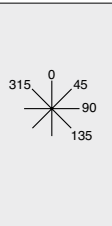
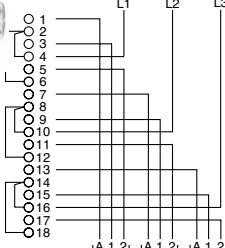
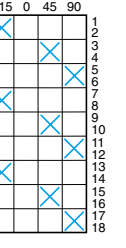
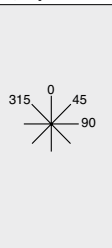
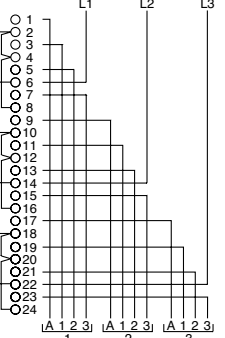
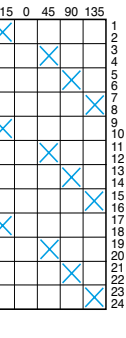
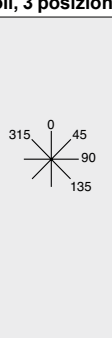


K1●0●●●X

(1) $I_{th} = 12A$.
(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1●●●.

Da associare a teste di comando.
vedere pagina 3/68

Commutatori a gradini a 2 e 3 posizioni, con posizione zero e posizione sinistra

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
1 polo, 2 posizioni a destra e 1 posizione a sinistra					
			Anter. Multifissaggio	K●C002LL	0,121
			Su foro Ø 22 mm	K●C002L	0,105
				K●C002LX (2)	0,183
			Poster.	K●C502L	0,140
1 polo, 3 posizioni a destra e 1 posizione a sinistra					
			Anter. Multifissaggio	K●D003LL	0,126
			Su foro Ø 22 mm	K●D003L	0,110
				K●D003LX (2)	0,188
			Poster.	K●D503L	0,150
2 poli, 2 posizioni a destra e 1 posizione a sinistra					
			Anter. Multifissaggio	K●F012LL	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K●F012L	0,140
				K●F012LX (2)	0,218
			Poster.	K●F512L	0,175
2 poli, 3 posizioni a destra e 1 posizione a sinistra					
			Anter. Multifissaggio	K●H013LL	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K●H013L	0,165
				K●H013LX (2)	0,243
			Poster.	K●H513L	0,195
3 poli, 2 posizioni a destra e 1 posizione a sinistra					
			Anter. Multifissaggio	K●I022LL	0,201
			Su foro Ø 22 mm	K●I022L	0,185
			Poster.	K●I522L	0,210
3 poli, 3 posizioni a destra e 1 posizione a sinistra					
			Anter. Multifissaggio	K●M023LL	0,241
			Su foro Ø 22 mm	K●M023L	0,225
			Poster.	K●M523L	0,245

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12 A$, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1C022Q**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20 A$, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2C022Q**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori di accoppiamento

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
1 polo					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●B001SL K●B001S K●B001SX (2)	0,101 0,085 0,163
			Poster.	K●B501S	0,125
2 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●D002SL K●D002S K●D002SX (2)	0,126 0,110 0,188
			Poster.	K●D502S	0,150
3 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●F003SL K●F003S K●F003SX (2)	0,156 0,140 0,218
			Poster.	K●F503S	0,175
4 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●H004SL K●H004S K●H504S	0,181 0,165 0,195
			Poster.		
5 poli					
			Anter. Multifissaggio Su foro Ø 22 mm	K●K005SL K●K005S K●K505S	0,211 0,195 0,220
			Poster.		

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1F003S**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2F003S**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

K●●0●●●L

K●●0●●●

K●●5●●●

K●●0●●●X

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Invertitori di marcia con posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
2 poli					
			Anter. Multifissaggio	K●D002WL	0,126
			Su foro Ø 22 mm	K●D002W	0,110
				K●D002WX (2)	0,188
			Poster.	K●D502W	0,150

K●●0●●●L

3 poli

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
3 poli					
			Anter. Multifissaggio	K●E003WL	0,146
			Su foro Ø 22 mm	K●E003W	0,130
				K●E003WX (2)	0,208
			Poster.	K●E503W	0,165

K●●0●●●

Invertitori di marcia con ritorno da 330° e da 30° in posizione zero

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
2 poli					
			Anter. Multifissaggio	K●D022WL	0,126
			Su foro Ø 22 mm	K●D022W	0,110
				K●D022WX (2)	0,188
			Poster.	K●D522W	0,150

K●●5●●●

3 poli

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
3 poli					
			Anter. Multifissaggio	K●E023WL	0,146
			Su foro Ø 22 mm	K●E023W	0,130
				K●E023WX (2)	0,208
			Poster.	K●E523W	0,165

K●●0●●●X

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1D002W**.

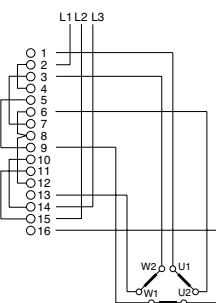
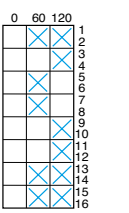
Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2D002W**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

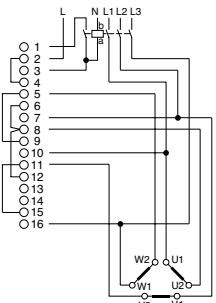
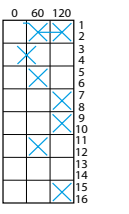
Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori stella-triangolo

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K2H001YL	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K2H001Y	0,165
				K2H001YX (2)	0,243
			Poster.	K2H501Y	0,195

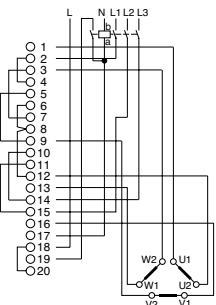
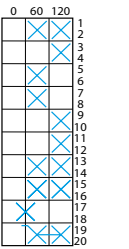
K...0...L

Con contatto di asservimento, senza scollegamento dalla rete

			Anter. Multifissaggio	K2G003YL	0,176
			Su foro Ø 22 mm	K2G003Y	0,160
				K2G003YX (2)	0,238
			Poster.	K2G503Y	0,190

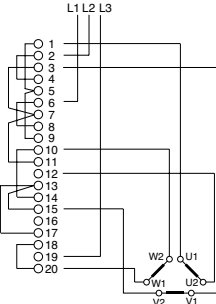
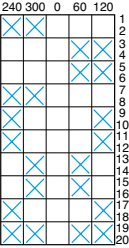
K...0...

Con contatto di asservimento, con scollegamento dalla rete

			Anter. Multifissaggio	K2K004YL	0,211
			Su foro Ø 22 mm	K2K004Y	0,195
				K2K004YX (2)	0,273
			Poster.	K2K504Y	0,220

K...5...

Invertitori stella-triangolo

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento (1)	Peso kg
Senza contatto di asservimento					
			Anter. Multifissaggio	K2K006YL	0,211
			Su foro Ø 22 mm	K2K006Y	0,195
			Poster.	K2K506Y	0,220

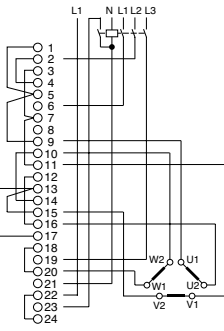
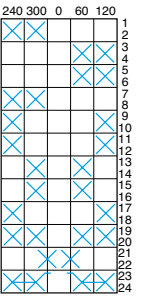
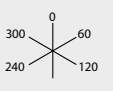
K...0...X

(1) $I_{th} = 20 A$.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo KAXZ1....

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

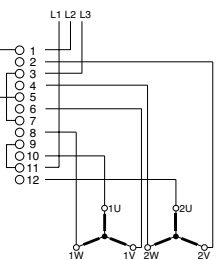
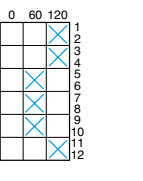
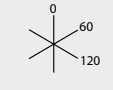
Invertitori stella-triangolo (segue)

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento	Peso kg
Con contatto di asservimento					
			Anter. Multifissaggio	K2M007YL (1)	0,241
			Su foro Ø 22 mm	K2M007Y (1)	0,225
			Poster.	K2M507Y (1)	0,245



K...0...L

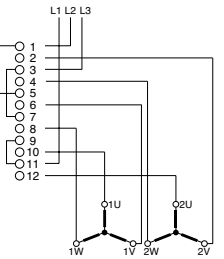
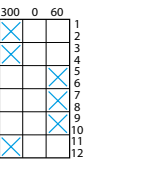
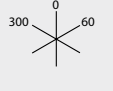
Commutatori 2 velocità

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (2)	Peso kg
Per motori a 2 avvolgimenti separati					
			Anter. Multifissaggio	K•F001PL	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K•F001P	0,140
				K•F001PX (3)	0,218
			Poster.	K•F501P	0,175



K...0...

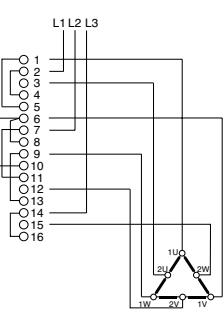
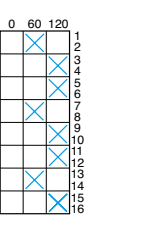
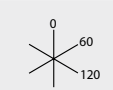
Per motori a 2 avvolgimenti separati, posizione zero al centro

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K•F002PL	0,156
			Su foro Ø 22 mm	K•F002P	0,140
				K•F002PX (3)	0,218
			Poster.	K•F502P	0,175



K...5...

Per motori ad accoppiamento di poli "Dahlander"

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento	Peso kg
			Anter. Multifissaggio	K•H004PL	0,181
			Su foro Ø 22 mm	K•H004P	0,165
				K•H004PX (3)	0,243
			Poster.	K•H504P	0,195



K...0...X

(1) $I_{th} = 20$ A.

(2) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1F001P**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2F001P**.

(3) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

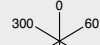
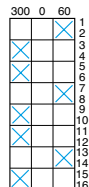
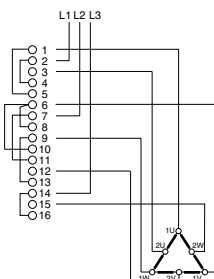
Commutatori 2 velocità (segue)

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
------------------------	------------------------	--------------------	-----------	-------------------------------	---------

Per motori ad accoppiamento di poli "Dahlander", posizione zero al centro



K...0...L



Anter.	Multifissaggio	K●H005PL	0,181
	Su foro Ø 22 mm	K●H005P	0,165
Poster.		K●H005PX (2)	0,243
		K●H505P	0,195

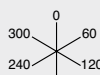
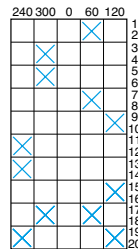
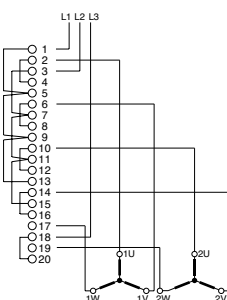
Invertitori 2 velocità

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
------------------------	------------------------	--------------------	-----------	-------------------------------	---------

Per motori a 2 avvolgimenti separati, posizione zero al centro



K...0...



Anter.	Multifissaggio	K●K008PL	0,211
	Su foro Ø 22 mm	K●K008P	0,195
Poster.		K●K508P	0,220

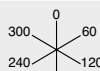
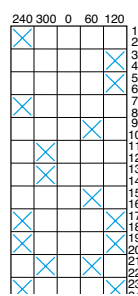
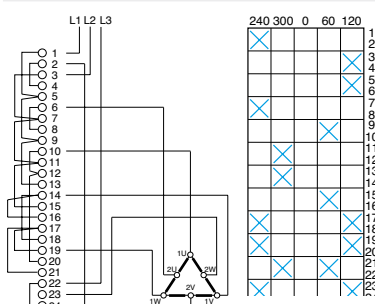


K...5...

Per motori ad accoppiamento di poli "Dahlander", posizione zero al centro



K...0...X



Anter.	Multifissaggio	K●M009PL	0,241
	Su foro Ø 22 mm	K●M009P	0,225
Poster.		K●M509P	0,245

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1H005P**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2H005P**.

(2) Corpo con fissaggio su foro Ø 22 mm che consente il montaggio delle teste con ghiera metallica cromata tipo **KAXZ1●●●**.

Da associare a teste di comando:
vedere pagina 3/68

Commutatori 3 velocità

Schema di collegamento	Schema di commutazione	Posizione angolare	Fissaggio	Riferimento da completare (1)	Peso kg
Per motori ad un avvolgimento separato e un "Dahlander", aperto, avvolgimento separato a piccola velocità					
			Anter. Multifissaggio	K●L010PL	0,231
			Su foro Ø 22 mm	K●L010P	0,215
			Poster.	K●L510P	0,240



K●●0●●●L

Per motori ad un avvolgimento separato e un "Dahlander", aperto, avvolgimento separato a media velocità

			Anter. Multifissaggio	K●L011PL	0,231
			Su foro Ø 22 mm	K●L011P	0,215
			Poster.	K●L511P	0,240



K●●0●●●

Per motori ad un avvolgimento separato e un "Dahlander", aperto, avvolgimento separato a grande velocità

			Anter. Multifissaggio	K●L012PL	0,231
			Su foro Ø 22 mm	K●L012P	0,215
			Poster.	K●L512P	0,240



K●●5●●●



K●●0●●●X

(1) Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 12$ A, sostituire il ● nel riferimento con 1.

Esempio **K1L010P**.

Per ordinare un commutatore con corrente termica $I_{th} = 20$ A, sostituire il ● nel riferimento con 2.

Esempio **K2L010P**.

Da associare a corpi:
vedere pagina da 3/36 a 3/65



KBG3H



KCG3Y



KAC1H



KCC1Y



KBC1S



KBD1H

Teste di comando per corpi a fissaggio anteriore "multifissaggio"

Descrizione	Angolo di commutazione di comando e marcatura	Dispositivo di comando	Colore del fondo dell'etichetta	Dispositivo di blocco con lucchetto	Riferimento	Peso kg
Con piastra frontale 45 x 45 mm e leva corta						
Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	—	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAG3H KBG3H	0,012 0,012
Con etichetta con marcatura	90° 	Leva corta rossa L = 35 mm.	Giallo	Senza Con	KCG3H KCG3Y	0,012 0,024
Senza etichetta (1)	—	Leva corta nera L = 35 mm. Leva corta rossa L = 35 mm.	— —	Senza Con	KDG3H KDG3Y	0,010 0,022

Teste di comando per corpi a fissaggio anteriore su foro Ø 22 mm

Descrizione	Angolo di commutazione di comando e marcatura	Dispositivo di comando	Colore del fondo dell'etichetta	Dispositivo di blocco con lucchetto	Riferimento	Peso kg
Con piastra frontale 45 x 45 mm e leva corta						
Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	—	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAC1H KBC1H	0,048 0,048
Con etichetta con marcatura	45° 	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAC1H41 KBC1H41	0,012 0,012
	45° 	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAC1H48 KBC1H48	0,012 0,012
	60° 	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAC1H61 KBC1H61	0,048 0,048
	90° 	Leva corta rossa L = 35 mm.	Giallo	Senza Con	KCC1LH KCC1Y	0,048 0,060
Senza etichetta (1)	—	Leva corta nera L = 35 mm. Leva corta rossa L = 35 mm.	— —	Senza Senza	KDC1H KDC1LH	0,046 0,046

Con piastra frontale 45 x 45 mm e serratura a chiave (2)

Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	45° e 90°	Serratura a chiave (2)	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAC1S KBC1S	0,063 0,063
	60°	Serratura a chiave (2)	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAC1Z KBC1Z	0,063 0,063
Senza etichetta (1)	45° e 90°	Serratura a chiave (2)	—	Senza	KDC1S	0,061
	60°	Serratura a chiave (2)	—	Senza	KDC1Z	0,061

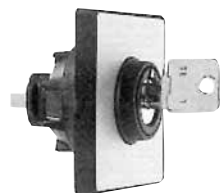
Con piastra frontale 60 x 60 mm e leva corta

Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	—	Leva corta nera L = 42 mm	Nero opaco Metallizzato	Senza Senza	KAD1H KBD1H	0,053 0,053
Con etichetta con marcatura	90° 	Leva corta rossa L = 42 mm	Giallo	Senza	KCD1MH	0,053
Senza etichetta (1)	—	Leva corta nera L = 42 mm	—	Senza	KDD1H	0,053

(1) Per ordinare etichette separate con marcatura, vedere pagine da 3/70 a 3/73.

(2) Fornita con chiave "Ronis" 8R1. Per ordinare una testa con serratura a chiave "Ronis" 455, aggiungere la lettera **R** in fondo al riferimento scelto sopra. Esempio: testa 45 x 45 mm a fissaggio su foro Ø 22 mm/0,87 in., angolo di commutazione 45° e fondo nero opaco: **KAC1SR**. Per testa con serratura a chiave "Ronis" 8R15, aggiungere **R1** in fondo al riferimento.

Da associare a corpi:
vedere pagina da 3/36 a 3/65



KBD1●



KBA1H



KBA1●



KAXZ1C12



KBE1H

Teste di comando per corpi a fissaggio anteriore su foro Ø 22 mm (segue)

Descrizione	Angolo di commutazione e marcatura	Dispositivo di comando	Colore del fondo dell'etichetta	Dispositivo di blocco con lucchetto	Riferimento	Peso kg
Con piastra frontale 60 x 60 mm e serratura a chiave (1)						
Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	45° e 90°	Serratura a chiave (1)	Nero opaco	Senza	KAD1S	0,068
			Metallizzato	Senza	KBD1S	0,068
	60°	Serratura a chiave (1)	Nero opaco	Senza	KAD1Z	0,068
			Metallizzato	Senza	KBD1Z	0,068
Senza etichetta (2)	45° e 90°	Serratura a chiave (1)	–	Senza	KDD1S	0,066
	60°	Serratura a chiave (1)	–	Senza	KDD1Z	0,066
Con ghiera in plastica metallizzata Ø 29 mm e leva corta o serratura a chiave (1)						
Teste circolari	–	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco	Senza	KAA1H	0,042
			Metallizzato	Senza	KBA1H	0,042
	45°	Serratura a chiave (1)	Nero opaco	Senza	KAA1S	0,057
			Metallizzato	Senza	KBA1S	0,057
	60°	Serratura a chiave (1)	Nero opaco	Senza	KAA1Z	0,057
			Metallizzato	Senza	KBA1Z	0,057
Con ghiera in plastica nera Ø 38 mm e leva corta						
Testa circolare	–	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco	Senza	KAA2H	0,048
Con ghiera in metallo cromata Ø 28,5 mm (3) (2) e leva corta, leva lunga o serratura a chiave (4)						
Teste circolari	–	Leva corta nera	Metallizzato	Senza	KAXZ1M12	0,040
		Leva corta rossa	Metallizzato	Senza	KAXZ1M14	0,040
		Leva lunga nera	Metallizzato	Senza	KAXZ1C12	0,040
		Leva lunga rossa	Metallizzato	Senza	KAXZ1C14	0,040
	30°	Serratura a chiave	Metallizzato	Senza	KAXZ1S13● (4)	0,065
	45°	Serratura a chiave	Metallizzato	Senza	KAXZ1S14● (4)	0,065
	60°	Serratura a chiave	Metallizzato	Senza	KAXZ1S16● (4)	0,065
	90°	Serratura a chiave	Metallizzato	Senza	KAXZ1S19● (4)	0,065

Teste di comando per corpi a fissaggio posteriore su quattro fori

Descrizione	Angolo di commutazione e marcatura	Dispositivo di comando	Colore del fondo dell'etichetta	Dispositivo di blocco con lucchetto	Riferimento	Peso kg
Con piastra frontale 45 x 45 mm e leva corta						
Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	—	Leva corta nera L = 35 mm.	Nero opaco	Senza	KAE1H	0,029
			Metallizzato	Senza	KBE1H	0,029
Con etichetta con marcatura	90° 	Leva corta rossa L = 35 mm.	Giallo	Senza	KCE1LH	0,029
				Con	KCE1Y	0,060
Senza etichetta (2)	—	Leva corta nera L = 35 mm.	—	Senza	KDE1H	0,027
		Leva corta rossa L = 35 mm.	—	Senza	KDE1LH	0,027
Con piastra frontale 60 x 60 mm e leva corta						
Con etichetta senza marcatura (marcatura a cura del Cliente)	—	Leva corta nera L = 42 mm	Nero opaco	Senza	KAF1H	0,068
			Metallizzato	Senza	KBF1H	0,068
Con etichetta con marcatura	90° 	Leva corta rossa L = 42 mm	Giallo	Senza	KCF1MH	0,068
Senza etichetta (2)	—	Leva corta nera L = 42 mm		Senza	KDF1H	0,066

(1) Fornita con chiave "Ronis" 8R1. Per ordinare una testa con serratura a chiave "Ronis" 455, aggiungere la lettera **R** in fondo al riferimento scelto sopra. Esempio: testa con piastra frontale 60 x 60 mm e serratura a chiave, con etichetta senza marcatura, angolo di commutazione 45°, fondo nero opaco. **KAD1SR**. Per testa con serratura a chiave "Ronis" 8R15, aggiungere **R1** in fondo al riferimento.

(2) Per ordinare etichette separate con marcatura, vedere pagine da 3/70 a 3/73.

(3) Teste di comando **da associare** esclusivamente con elementi di contatto K●●●●●X, dotati della piastra di adattamento **KZ127**, vedere pagine da 3/36 a 3/64.

(4) Per ordinare.

- una testa con chiave n° 455, sostituire il ● nel riferimento con 1. Esempio. **KAXZ1S131**,

- una testa con chiave n° 421, sostituire il ● nel riferimento con 2. Esempio. **KAXZ1S132**,

- una testa con chiave n° 520, sostituire il ● nel riferimento con 3. Esempio. **KAXZ1S133**,

- una testa con chiave speciale, sostituire il ● nel riferimento con 9. Esempio. **KAXZ1S139** (indicare il numero della chiave all'ordine). Estrazione della chiave in tutte le posizioni.

Etichette 45 x 45 mm con testo (1)

Testo bianco su fondo nero

30°

KZ18032L



KZ18033L



KZ18312L



45°

KZ18041L



KZ18042L



KZ18043L



KZ18044L



KZ18045L



KZ18046L



KZ18047L



KZ18048L



KZ18412L



KZ18413L



KZ18415L



KZ18416L



KZ18417L



KZ18418L



KZ18419L



KZ18420L



KZ18421L



KZ18422FL



KZ18423FL



KZ18434L



KZ18436FL



KZ18451L



60°

KZ18061L



KZ18630L



KZ18631L



KZ18632L



KZ18634L



KZ18635L



KZ18637L



KZ18068L



90°

KZ18091L



KZ18093L



KZ18913L



KZ18931FL



Testo nero su fondo giallo

45°

KZ19041L



90°

KZ19093L



KZ19098FL



KZ19910L



Etichette 45 x 45 mm senza testo

Colore	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Nero	20	KZ17L	0,003
Metallizzato	20	KZ18L	0,003
Giallo	10	KZ19L	0,003

(1) Peso = 0,003 kg

Commutatori a camme

Prodotti da comporre 12 e 20 A
Etichette per teste con ghiera in plastica
a fissaggio su foro Ø 22 mm

Etichette 45 x 45 mm con testo (1)

Testo nero su fondo metallizzato

30°

KZ18032



KZ18312



45°

KZ18041



KZ18042



KZ18043



KZ18044



KZ18045



KZ18046



KZ18047



KZ18048



KZ18412



KZ18413



KZ18415



KZ18416



KZ18417



KZ18418



KZ18419



KZ18420



KZ18421



KZ18422F



KZ18423F



KZ18434



KZ18436F



KZ18451



60°

KZ18061



KZ18630



KZ18631



KZ18632



KZ18634



KZ18635



KZ18637



KZ18068



90°

KZ18091



KZ18093



KZ18913



KZ18931F



Testo nero su fondo giallo

45°

KZ19041



90°

KZ19093



KZ19098F



KZ19910



Etichette 45 x 45 mm senza testo

Colore	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Nero	20	KZ17	0,003
Metallizzato	20	KZ18	0,003
Giallo	10	KZ19	0,003

Etichette 60 x 60 mm con testo (2)

Testo nero su fondo metallizzato

45°

KZ21041



KZ21412



KZ21048



KZ21451



KZ21635



KZ21637



KZ21910



KZ21093



Etichette 60 x 60 mm senza testo

Colore	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Nero	20	KZ20	0,005
Metallizzato	20	KZ21	0,005
Giallo	10	KZ22	0,005

(1) Peso = 0,003 kg

(2) Peso = 0,005 kg

Commutatori a camme

Prodotti da comporre 12 e 20 A

Etichette per teste con ghiera in metallo cromata
a fissaggio su foro Ø 22 mm KAXZ1●●●

Etichette 46 x 46 mm con testo (in PVC) (1)

Testo bianco su fondo nero

30°

XBCY7226



XBCY7227



XBCY7228



XBCY7229



XBCY7236



XBCY2250



XBCY7238



XBCY7239



45°

XBCY7220



XBCY7221



XBCY7222



XBCY7223



XBCY7224



XBCY7225



XBCY7230



XBCY7231



XBCY7232



XBCY7233



XBCY7234



XBCY7235



XBCY2213



XBCY2214



XBCY2215



XBCY2216



XBCY7217



XBCY7251



60°

XBCY7212



XBCY7240



XBCY7241



XBCY7242



XBCY7243



XBCY7268



XBCY7168



XBCY7064



90°

XBCY2211



XBCY2218



XBCY2219



Etichette 46 x 46 mm senza testo (in PVC)

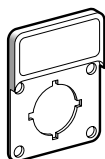
Colore	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Nero/rosso	10	KZ17X	0,004
Bianco/giallo	10	KZ19X	0,004

(1) Peso = 0,004 kg

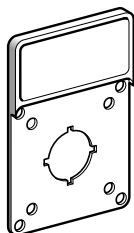
Commutatori a camme

Prodotti da comporre 12 e 20 A

Portaetichette per teste



KZ13



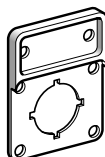
KZ15



KZ01R



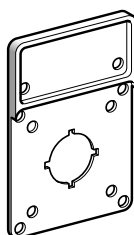
KZ2



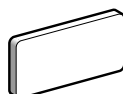
KZ14



KZ76



KZ16



KZ77

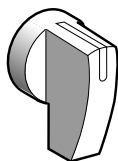
Portaetichette con o senza etichetta

Descrizione	Impiego per teste	Marcatura etichetta	Vendita per Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Con etichetta senza testo	Con piastra frontale 45 x 45 mm (1)	—	5	KZ13	0,004
	Con piastra frontale 60 x 60 mm (1)	—	5	KZ15	0,010
	Circolari con ghiera Ø 29 mm	—	5	KZ01R	0,010
Con etichetta con testo	Circolari con ghiera Ø 29 mm	1 2	1	KZ1	0,003
		2 0 1	5	KZ2	0,003
Senza etichetta	Con piastra frontale 45 x 45 mm (1)	—	20	KZ14	0,003
	Con piastra frontale 60 x 60 mm (1)	—	10	KZ16	0,007

Etichette senza testo da incidere per portaetichette

Descrizione	Impiego per teste	Vendita per Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Etichetta per portaetichette KZ14, in plastica metallizzata, adesiva, da incidere	Con piastra frontale 45 x 45 mm (1)	20	KZ76	0,002
Etichetta per portaetichette KZ16, in plastica metallizzata, adesiva, da incidere	Con piastra frontale 60 x 60 mm (1)	10	KZ77	0,003

(1) Teste di comando a fissaggio su foro Ø 22 mm o su quattro fori.



KZ27H

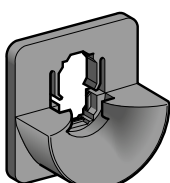
Riferimenti					
Leve di comando					
Descrizione	Colore	Dimensioni	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso
		mm			kg

Leva	Nero	35	5	KZ27H	0,007
------	------	----	---	-------	-------

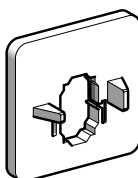
		42	5	KZ28H	0,009
--	--	----	---	-------	-------

	Rosso	35	5	KZ41H	0,007
--	-------	----	---	-------	-------

		42	5	KZ42H	0,009
--	--	----	---	-------	-------



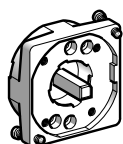
KZ32



KZ83

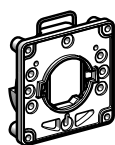
Accessori					
Descrizione	Impiego per	Dimensioni	Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso
		mm			kg

Piastra per blocco porta	Commutatori a fissaggio posteriore	45 x 45	5	KZ32	0,010
--------------------------	------------------------------------	---------	---	------	-------



KZ127

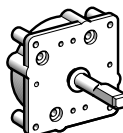
Piastra con giunto in gomma	Commutatori a fissaggio posteriore e frontale a tenuta stagna IP 65	60 x 60	5	KZ83	0,018
-----------------------------	---	---------	---	------	-------



KZ140

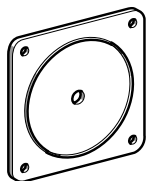
Adattatore in metallo (di ricambio)	Montaggio delle teste con ghiera in metallo cromata KAXZ1●●● con corpo a fissaggio anteriore su foro Ø 22 mm.	—	1	KZ127	0,088
-------------------------------------	---	---	---	-------	-------

Piastra in plastica (di ricambio)	Corpo a fissaggio anteriore su foro Ø 22 mm. e ad aggancio	—	1	KZ140	0,010
-----------------------------------	--	---	---	-------	-------

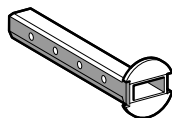


KZ141

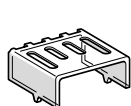
Piastra multifissaggio (di ricambio)	Corpo a fissaggio anteriore "multifissaggio"	—	1	KZ141	0,026
--------------------------------------	--	---	---	-------	-------



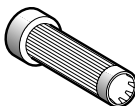
KZ6●



KZ5●



KZ3●



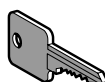
Z01



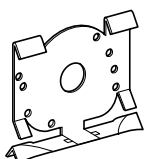
KZ30



KZ93



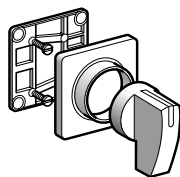
Z18



KZ31



KZ95



KZ91H

Riferimenti (segue)

Accessori (segue)

Descrizione	Impiego per		Vendita per quantità indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Giunti in gomma per grado di protezione IP 65	Teste con piastra frontale 45 x 45 mm fissaggio anteriore Ø 22 mm. o su quattro fori		5	KZ65	0,003
	Teste con piastra frontale 60 x 60 mm fissaggio anteriore Ø 22 mm. o su quattro fori		5	KZ66	0,004
	Teste con piastra frontale 45 x 45 mm, multifissaggio		5	KZ73	0,004
Giunti asse	Asse ∇ 6 mm	Lunghezza = 26 mm	3	KZ52	0,007
		Lunghezza = 60 mm	3	KZ50	0,013
Coprimorsetti	Elementi di contatto	4 contatti	1	KZ35	0,010
		8 contatti	1	KZ36	0,020
		12 contatti	1	KZ37	0,004
		16 contatti	1	KZ38	0,040
		20 contatti	1	KZ39	0,050
Chiave di serraggio	Ghiera di fissaggio M22		5	Z01	0,010
Ghiera di fissaggio M22	Fissaggio delle teste di comando al quadro o nell'involucro		5	KZ30	0,007
Anello di riduzione	Fissaggio su foro da Ø 30,5 mm a Ø 22,5 mm		50	KZ93	0,003
Chiavi	Serratura a chiave 8D1		2	Z18	0,010
	Serratura a chiave "Ronis" 8R1		2	Z18R1	0,010
	Serratura a chiave "Ronis" 455		2	Z18R	0,010
	Serratura a chiave "Ronis" 8R15		2	Z18R15	0,010
Dispositivo di montaggio rapido su guida DIN	Profilato supporto 35 mm DIN 46277 incluse 2 viti di fissaggio per fissaggio posteriore		5	KZ31	0,030
Viti di fissaggio 3,5 x 16 mm	Teste di comando, fissaggio su quattro fori		100	KZ95	0,001
Kit per installazione di un commutatore Composto da: - piastra di fondo, - piastra frontale 45 x 45 mm, senza etichetta, - leva corta nera di lunghezza 35 mm (KZ27H), - 2 viti di fissaggio	Installazione di un commutatore in un quadro di distribuzione		1	KZ91H	0,010

Commutatori a camme

Commutatori 10 e 16 A cassetta in plastica

Interruttori Arresto d'emergenza

Caratteristiche.

- Cassetta in PVC.
- Testa di comando (60 x 60 mm), fondo giallo, leva corta rossa (senza dispositivo di blocco con lucchetto) (1), marcatura O I.
- Portaetichetta con etichetta metallizzata senza marcatura.
- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529). IP 65.

Composizione (2)				Dimensioni l x h x p (3)	Corrente termica (Ithe) (4)	Riferimento	Peso
Poli	N	NO	NC				
				mm/in.	A		kg
1	—	—	—	74 x 135 x 106	10 16	KA1A050G KA2A050G	0,365 0,365
3	—	—	—	74 x 135 x 106	10 16	KA1C051G KA2C051G	0,390 0,390
3	1	—	—	74 x 135 x 106	10 16	KA1D052G KA2D052G	0,400 0,400
3	—	1	—	74 x 135 x 106	10 16	KA1D053G KA2D053G	0,400 0,400
3	—	1	1	105 x 170 x 146	10 16	KA1E054G KA2E054G	0,694 0,694
3	—	2	2	105 x 170 x 146	10 16	KA1G055G KA2G055G	0,719 0,719
3	1	1	1	105 x 170 x 146	10 16	KA1F056G KA2F056G	0,704 0,704
6	—	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KA1F057G KA2F057G	0,704 0,704
6	1	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KA1G058G KA2G058G	0,719 0,719
6	—	1	—	105 x 170 x 146	10 16	KA1G059G KA2G059G	0,719 0,719
6	—	1	1	105 x 170 x 146	10 16	KA1H060G KA2H060G	0,724 0,724
9	—	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KA1I061G KA2I061G	0,744 0,744
9	1	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KA1K062G KA2K062G	0,749 0,719
9	—	1 (5)	—	105 x 170 x 146	10 16	KA1K063G KA2K063G	0,719 0,719

(1) Per ordinare un commutatore con leva corta rossa e dispositivo di blocco con lucchetto (3 lucchetti), sostituire la **A** (2ª lettera) del riferimento scelto sopra con **C**. Esempio: **KA1A050G** diventa **KC1A050G**.

(2) Poli: contatti principali.

- Contatto in chiusura (NO): anticipato all'apertura (contatto di disinserzione rapida).
- Contatto in apertura (NC): contatto di segnalazione.
- Conduttore neutro (N): anticipato alla chiusura, ritardato all'apertura.

(3) Profondità totale, compresa la testa di comando.

(4) Potenza ammessa in AC-23 a 400 V.

□ commutatori K1. 2,2 kW.

□ commutatori K2. 5,5 kW.

(5) Contatto non anticipato all'apertura.



KA●●●●●G



KD●●●●●G

Interruttori Marcia-Arresto in cassetta

Caratteristiche

- Cassetta in PVC.
- Testa di comando (60 x 60 mm), fondo giallo, leva corta rossa (senza dispositivo di blocco con lucchetto) (1), marcatura O I.
- Porte-etichetta con etichetta metallizzata senza marcatura.
- Grado di protezione (secondo norma EN/IEC 60529). IP 65.

Composizione (1)				Dimensioni l x h x p (2)	Corrente termica (I _{the}) (3)	Riferimento	Peso
Poli	N	NO	NC				
				mm/in.	A		kg
1	—	—	—	74 x 135 x 106	10 16	KD1A050G KD2A050G	0,365 0,365
3	—	—	—	74 x 135 x 106	10 16	KD1C051G KD2C051G	0,390 0,390
3	1	—	—	74 x 135 x 106	10 16	KD1D052G KD2D052G	0,400 0,400
3	—	1	—	74 x 135 x 106	10 16	KD1D053G KD2D053G	0,400 0,400
3	—	1	1	105 x 170 x 146	10 16	KD1E054G KD2E054G	0,694 0,694
3	—	2	2	105 x 170 x 146	10 16	KD1G055G KD2G055G	0,719 0,719
3	1	1	1	105 x 170 x 146	10 16	KD1F056G KD2F056G	0,704 0,704
6	—	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KD1F057G KD2F057G	0,704 0,704
6	1	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KD1G058G KD2G058G	0,719 0,719
6	—	1	—	105 x 170 x 146	10 16	KD1G059G KD2G059G	0,719 0,719
6	—	1	1	105 x 170 x 146	10 16	KD1H060G KD2H060G	0,724 0,724
9	—	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KD1I061G KD2I061G	0,744 0,744
9	1	—	—	105 x 170 x 146	10 16	KD1K062G KD2K062G	0,749 0,749
9	—	1 (4)	—	105 x 170 x 146	10 16	KD1K063G KD2K063G	0,749 0,749

(1) Poli: contatti principali.

□ Contatto in chiusura (NO): anticipato all'apertura (contatto di disinserzione rapida).

□ Contatto in apertura (NC): contatto di segnalazione.

□ Conduttore neutro (N): anticipato alla chiusura, ritardato all'apertura.

(2) Profondità totale, compresa la testa di comando.

(3) Potenza ammessa in AC-23 a 400 V.

□ commutatori K1. 2,2 kW,

□ commutatori K2. 5,5 kW.

(4) Contatto non anticipato all'apertura.

Commutatori a camme

Prodotti completi da 32 a 150 A

Con supporto frontale 64 x 64 mm (calibri da 32 a 63 A)
e supporto frontale 88 x 88 mm (calibri 115 e 150 A)



K30 C003AP



K50 C003AP

Interruttori con angolo di commutazione a 60°					
Fissaggio anteriore					
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica (Ith)	Riferimento	Peso
			A		kg
		1	32	K30A001AP	0,130
			50	K50A001AP	0,175
		2	32	K30B002AP	0,170
			50	K50B002AP	0,215
		3	32	K30C003AP	0,224
			50	K50C003AP	0,275
			63	K63C003AP	0,345
			115	K115C003AP	0,680
			150	K150C003AP	0,790
		4	32	K30D004AP	0,250
			50	K50D004AP	0,305
			63	K63D004AP	0,390
			115	K115D004AP	0,745
			150	K150D004AP	0,880
		6	32	K30F006AP	0,425
			50	K50F006AP	0,530
			63	K63F006AP	0,590



K63 C003HP



K150 D004HP

Interruttori con angolo di commutazione a 90°

Fissaggio anteriore

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica (Ith) A	Riferimento	Peso kg
		3	32	K30C003HP	0,224
			50	K50C003HP	0,275
			63	K63C003HP	0,345
			115	K115C003HP	0,680
			150	K150C003HP	0,790
		4	32	K30D004HP	0,250
			50	K50D004HP	0,305
			63	K63D004HP	0,390
			115	K115D004HP	0,745
			150	K150D004HP	0,880

Fissaggio posteriore

		3	32	K30C503HP	0,250
			50	K50C503HP	0,300
			63	K63C503HP	0,370
			115	K115C503HP	0,720
			150	K150C503HP	0,830
		4	32	K30D504HP	0,280
			50	K50D504HP	0,350
			63	K63D504HP	0,440
			115	K115D504HP	0,790
			150	K150D504HP	0,930

Commutatori a camme

Prodotti completi da 32 a 150 A

Con supporto frontale 64 x 64 mm (calibri da 32 a 63 A)
e supporto frontale 88 x 88 mm (calibri 115 e 150 A)



K50 B001UP

3

Commutatori di linea con posizione zero

Fissaggio anteriore					
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica (Ith) A	Riferimento	Peso kg
		1	32	K30B001UP	0,170
			50	K50B001UP	0,215
			150	K150B001UP	0,790
		2	32	K30D002UP	0,250
			50	K50D002UP	0,305
		3	32	K30F003UP	0,425
			50	K50F003UP	0,530
			63	K63F003UP	0,590
			115	K115F003UP	0,645
			150	K150F003UP	0,760
		4	32	K30H004UP	0,485
			50	K50H004UP	0,610
			63	K63H004UP	0,680
			115	K115H004UP	0,750
			150	K150H004UP	0,880

Commutatori di linea senza posizione zero

Fissaggio anteriore					
Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica (Ith) A	Riferimento	Peso kg
		3	32	K30F013UP	0,425
			50	K50F013UP	0,530
			63	K63F013UP	0,590
			115	K115F013UP	0,645
			150	K150F013UP	0,760
		4	32	K30H014UP	0,485
			50	K50H014UP	0,610
			63	K63H014UP	0,680
			115	K115H014UP	0,750
			150	K150H014UP	0,880



K63 F013UP

103522

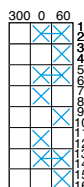
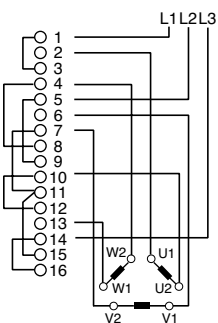


K50 H001YP

Commutatori stella-triangolo

Fissaggio anteriore

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica (Ith) A	Riferimento	Peso kg
---	--------------------------------------	-------------------	-----------------------------------	-------------	------------



3	32	K30H001YP	0,485
	50	K50H001YP	0,610
	63	K63H001YP	0,680
	115	K115H001YP	0,750
	150	K150H001YP	0,880

501177

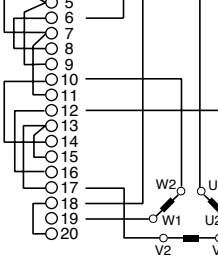


K115 K006YP

Invertitori stella-triangolo

Fissaggio anteriore

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica (Ith) A	Riferimento	Peso kg
---	--------------------------------------	-------------------	-----------------------------------	-------------	------------



3	32	K30K006YP	0,560
	50	K50K006YP	0,690
	63	K63K006YP	0,770
	115	K115K006YP	0,880
	150	K150K006YP	0,990

Commutatori a camme

Prodotti completi da 32 a 150 A

Con supporto frontale 64 x 64 mm (calibri da 32 a 63 A)
e supporto frontale 88 x 88 mm (calibri 115 e 150 A)

Accessori



K63 H004PP

3



K150 D002WP

Commutatori 2 velocità (per motori ad accoppiamento di poli "Dahlander")

Fissaggio anteriore

Schema di collegamento e schema di commutazione	Marcatura e posizione angolare	Numero di poli	Corrente termica A	Riferimento	Peso kg
		3	32	K30H004PP	0,485
			50	K50H004PP	0,610
			63	K63H004PP	0,680

Invertitori di marcia con posizione zero

Fissaggio anteriore

		2	32	K30D002WP	0,250
			50	K50D002WP	0,305
			63	K63D002WP	0,390
			115	K115D002WP	0,745
			150	K150D002WP	0,880
		3	32	K30E003WP	0,385
			50	K50E003WP	0,485
			63	K63E003WP	0,540
			115	K115E003WP	0,590
			150	K150E003WP	0,710

Accessori

Descrizione	Utilizzo per	Vendita per Q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette Con etichetta, senza marcatura	Teste quadrate 64 x 64 mm	5	KZN15	0,020
	Teste quadrate 88 x 88 mm	5	KZN103	0,040
Etichette neutre di ricambio per portaetichetta	KZN 15	5	KZ77N	0,025
	KZN 103	5	KZ100N	0,040
Etichette neutre per supporto frontale metallizzato	64 x 64	5	KZN21	0,035
	88 x 88	5	KZN24	0,045

Commutatori a camme

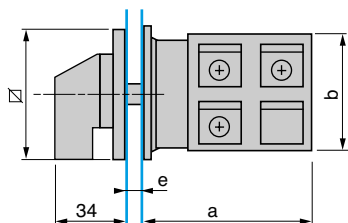
Prodotti completi da 32 a 150 A

Con supporto frontale 64 x 64 mm (calibri da 32 a 63 A)
e supporto frontale 88 x 88 mm (calibri 115 e 150 A)

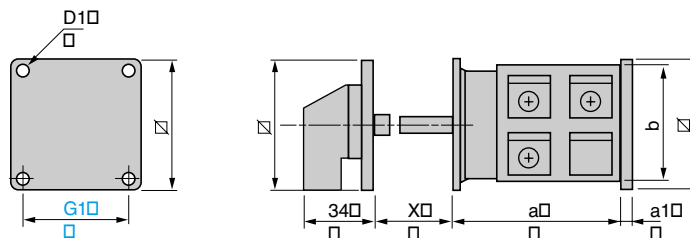
3

Commutatori da 32 a 150 A

Fissaggio anteriore



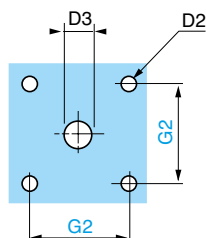
Fissaggio posteriore



	K30 A K30 B	K30 C K30 D	K30 E K30 F	K30 H	K30 K	K50 A K50 B	K50 C, K50 D	K50 E K50 F	K50 H	K50 K	K63 A K63 B	K63 C K63 D	K63 E K63 F	K63 H	K63 K
a	41	53,7	66,4	79,1	104,5	45,8	63,3	80,8	98,3	133,3	49,8	71,3	92,8	114,3	157,3
a1	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
b	58	58	58	58	58	60	60	60	60	60	66	66	66	66	66
□	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64
D1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4
G1	—	48	—	—	—	—	48	—	—	—	—	48	—	—	—
X	—	da 78 a 97	—	—	—	—	da 78 a 97	—	—	—	—	da 78 a 97	—	—	—
	K115 A K115 B	K115 C K115 D	K115 E K115 F	K115 H	K115 K	K150 A K150 B	K150 C K150 D	K150 E K150 F	K150 H	K150 K					
a	61,5	88	114,5	141	194	67,5	100	132,5	165	230					
a1	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9					
b	84	84	84	84	84	88	88	88	88	88					
□	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88					
D1	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4					
G1	—	68	—	—	—	—	68	—	—	—					
X	—	da 120 a 150	—	—	—	—	da 120 a 150	—	—	—					

e: spessore del supporto da 0,5 a 5,5 mm.

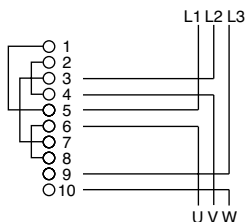
Foratura del supporto



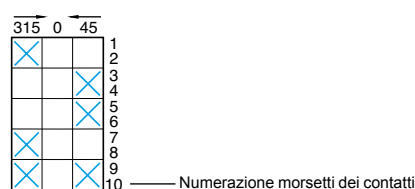
	K30/K50/K63	K115/K150
D2	4,5	6
D3	10	13
G2	48	68

Convenzioni di rappresentazione e di lettura dello schema:

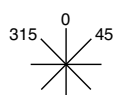
Posizione degli shunt montati in fabbrica



Visualizzazione dei ritorni e delle posizioni angolari



Posizione angolare di commutazione



	Contatto chiuso
	Contatto chiuso nelle 2 posizioni senza interruzione tra le 2 posizioni
	Insieme indissociabile per comando con automantenimento
	Contatti accavallati

4 - Colonne luminose singole e componibili

Guida alla scelta *pagina 4/2*

Colonne luminose singole

- Colonne luminose monoblocco Ø 60 mm **XVGU** (USB) *pagina 4/8*
- Colonne luminose singole in miniatura, Ø 45 mm Harmony XVD LS .. *pagina 4/10*
- Colonne luminose singole precablate e premontate Ø da 40 a 100 mm **XVC**
 - Colonne luminose singole Ø 40 mm, XVC 4 *pagina 4/12*
 - Colonne luminose singole Ø 60 mm, XVC 6 *pagina 4/13*
 - Colonne luminose singole Ø 100 mm, XVC 1 *pagina 4/14*

Colonne luminose componibili

- Colonne luminose componibili Ø 45 mm **XVM**
 - Precablate e premontate *pagina 4/17*
 - Componibili *pagina 4/22*
- Colonne luminose componibili Ø 60 mm **XVU** *pagina 4/30*
- Colonne luminose componibili Ø 70 mm **XVB**
 - Colonne luminose singole XVB L *pagina 4/35*
 - Colonne luminose componibili fino a 5 elementi XVB C *pagina 4/38*
 - Accessori per XVB L e XVB C *pagina 4/41, 4/42*

Dispositivi a luce rotante

- Dispositivi a luce rotante precablati **XVR** *pagina 4/47*

Sirene

- Sirene e allarmi elettronici **XVS** *pagina 4/48*

Colonne luminose singole e componibili

Harmony serie XV

Harmony serie XV

Colonne luminose monoblocco



4

Tipo di prodotto

Colonne luminose USB premontate e precablate

Diametro

Ø 60 mm

Grado di protezione secondo IEC 60529

IP 54

Tipo di segnalazione

Fissa
Lampeggiante
"Flash"
Sonora

Sì

Sì

-

Con buzzer (la regolazione del volume e il tipo di allarme possono essere configurati con la funzione HMI)

Elementi luminosi

Lampadina ad incandescenza
Lampadina a LED
LED integrato
Tubo a scarica "flash"
Lampadina alogena

-

-

Sì

-

-

Colori degli elementi luminosi

LED multicolore (possibilità di configurare numerose combinazioni con la funzione HMI)

- ☐ Rosso
- ☐ Arancione
- ☐ Verde
- ☐ Blu

Collegamento

Cavo di alimentazione USB:
- 300 mm per montaggio su tubo
- 400 mm per montaggio diretto

Foratura o taglio del supporto

Montaggio su tubo con zoccolo di fissaggio.
4 x Ø 6 mm
Montaggio diretto su supporto orizzontale.
3 x Ø 5 mm

Riferimenti

XVGU

Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

Colonne luminose monoblocco



Colonne luminose premontate e precablate	Colonne luminose premontate e precablate	Colonne luminose premontate e precablate
Ø 40 mm	Ø 60 mm	Ø 100 mm
IP 54 (installazione su superficie piana) IP 23 (installazione su superficie verticale)	IP 54 (installazione su superficie piana) IP 23 (installazione su superficie verticale)	IP 54 (installazione su superficie piana)
Sì	Sì	Sì
Sì	Sì	Sì
–	–	–
Con buzzer	Con buzzer	Con sirena o buzzer
–	–	–
–	–	–
Sì	Sì	Sì
–	–	–
–	–	–
☐ Rosso ☐ Arancione ☐ Verde ☐ Blu ☐ Incolore	☐ Rosso ☐ Arancione ☐ Verde ☐ Blu ☐ Incolore	☐ Rosso ☐ Arancione ☐ Verde ☐ Blu ☐ Incolore
Con fili precablati, lunghezza 450 mm a 900 mm in base al modello	Con fili precablati, lunghezza 450 mm a 850 mm in base al modello	Con fili precablati, lunghezza 500 mm
Montaggio su tubo con squadra. 2 x Ø 9 mm Montaggio diretto su supporto orizzontale. 3 x Ø 5 mm Altri montaggi possibili con accessori	Montaggio su tubo con squadra. 2 x Ø 11 mm Montaggio diretto su supporto orizzontale. 3 x Ø 5 mm Altri montaggi possibili con accessori	Montaggio diretto su supporto orizzontale: - 3 x Ø 6 mm (senza sirena) - 3 x Ø 7 mm (con sirena) Altri montaggi possibili con accessori
XVC4	XVC6	XVC1



Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

Colonne luminose singole e componibili

Harmony serie XV

Harmony serie XV

Colonne luminose modulari



Tipo di prodotto		Colonne luminose singole Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)	Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)
Diametro		Ø 70 mm	Ø 60 mm
Grado di protezione secondo IEC 60529		IP 65 (montaggio su piede XVBZ0●) IP 66 (montaggio su base)	IP 65 per gli elementi luminosi IP 54 per gli elementi sonori IP 55 per l'elemento flessibile
Tipo di segnalazione	Fissa	Sì	Sì
	Lampeggiante	Sì	Sì
	"Flash"	Sì	Sì
	Sonora	Sì	Sì (buzzer o voce modificabile)
Elementi luminosi	Lampadina ad incandescenza	Sì	–
	Lampadina a LED	"PROTECTED LED"	–
	LED integrato	"PROTECTED LED"	Sì
	Tubo a scarica "flash"	Sì	–
	Lampadina alogena	–	–
Colori degli elementi luminosi		☐ Verde ☐ Rosso ☐ Arancione ☐ Blu ☐ Incolore ☐ Giallo	☐ Verde ☐ Rosso ☐ Arancione ☐ Blu ☐ Bianco ☐ Giallo
Collegamento		Con morsetti a vite-serrafilo	Con morsetti a molla
Foratura o taglio del supporto		Montaggio su tubo: 4 x Ø 5,5 mm o M5 Montaggio verticale: 3 x Ø 5 mm o M5 Montaggio diretto: 2 x Ø 4,5 mm o M4	Montaggio su tubo e tubo regolabile: 4 x Ø 6 mm Montaggio a parete con elemento flessibile: 3 x Ø 5 mm Montaggio diretto: 2 x Ø 5 mm 3 x Ø 5 mm 4 x Ø 5 mm Montaggio su squadra: 2 x Ø 9 mm
Riferimenti		XVBL, XVBC	XVU

Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

 Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony serie XVGU Ø 60

Colonne luminose USB multicolore



HMI (Advanced Panels Magelis (1))

Presentazione

Le colonne luminose monoblocco USB della gamma Harmony® XVGU sono progettate per la presa in carico dell'interfaccia di dialogo HMI (terminali Advanced Panels Magelis™ (1)). Queste nuove colonne luminose a LED multicolore sono uniche e semplici da utilizzare dal momento che gli stati e le configurazioni possono essere regolati e modificati direttamente nell'applicazione progettata per il Magelis HMI.

Le colonne luminose XVGU sono elementi di segnalazione ottica o sonora utilizzati per segnalare a 360° e a lunga distanza diversi stati o sequenze di una macchina o di un'installazione. La segnalazione può essere anche acustica con l'aggiunta di un buzzer.

- La colonna luminosa è fornita completa di cavo USB premontato per un cablaggio semplificato ed una facile integrazione nei terminali Magelis Advanced Panels (1) (2).
- I parametri della colonna luminosa sono selezionabili nella videata di regolazione dell'applicazione HMI al momento dell'integrazione.
 - La regolazione dei LED multicolore su tre livelli permette di ottenere numerose combinazioni di colori (rosso, arancione, verde o blu) per una segnalazione sofisticata.
 - Il volume del buzzer a 2 segnali e il tipo di allarme acustico (4 tipi preregistrati) possono essere configurati facilmente.
- Le colonne luminose permettono di ottimizzare la vostra apparecchiatura grazie alla possibilità di realizzare numerose configurazioni personalizzate con lo stesso prodotto.
- La gamma comprende prodotti di Ø 60 mm ed è quindi perfettamente adatta a numerosi settori applicativi (tessile, imballaggio, movimentazione bagagli). È inoltre adatta alle macchine utensili per la lavorazione dei metalli, alle linee di estrusione delle materie plastiche e alle linee d'assemblaggio. Questi prodotti sono adatti esclusivamente alle applicazioni che prevedono l'impiego in interno.

Le colonne luminose XVGU sono fornite:

- con 3 elementi LED multicolore con un unico pressofuso incolore (quando spente),
- con un buzzer a 2 tonalità,
- con un cavo USB premontato che assicura un'estrema facilità di collegamento (2),
- con una ghiera per cavo USB che assicura solidità del collegamento,
- complete di una delle seguenti opzioni di montaggio:
 - montaggio diretto su base (IP 54),
 - montaggio con tubo in alluminio e zoccolo di fissaggio (IP 54).

(1) Consultare la tabella "Colonne luminose USB compatibili con i terminali Advanced Panels Magelis" a pagina 4/9.

(2) Per le estensioni, utilizzare un cavo USB Schneider Electric (BMXXCAUSBH018) o un cavo USB tipo A/mini B di un altro produttore, lunghezza massima 4 m.

Colonne luminose singole e componibili

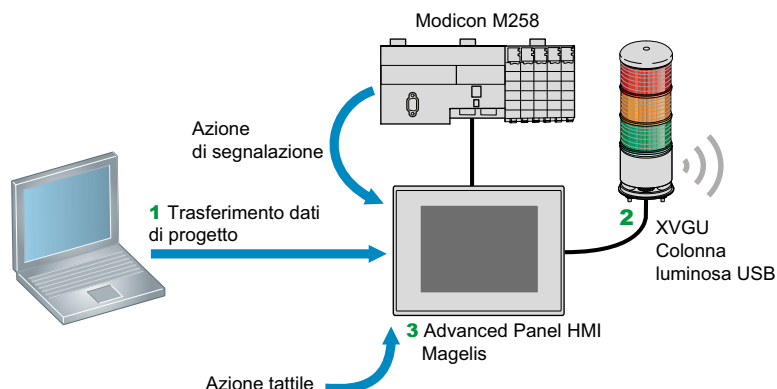
Colonne luminose monoblocco

Harmony serie XVGU Ø 60

Colonne luminose USB multicolore

Presentazione (segue)

Il disegno sotto riportato mostra l'integrazione delle colonne luminose XVGU con i terminali Advanced Panels Magelis (1).



1 L'applicazione HMI viene creata su PC con software HMI Vijeo Designer (V6.1 Service Pack 1 o versione successiva). Quindi viene scaricata sul terminale Advanced Panel Magelis (1) grazie ad un cavo USB per consentire la regolazione della posizione, del colore e del funzionamento del buzzer.

2 Il cavo USB presente nella colonna luminosa è collegato al terminale Magelis HMI per l'alimentazione e la trasmissione del segnale(2).

3 I colori dei LED, le configurazioni lampeggianti e i segnali del buzzer possono essere regolati e modificati sulla videata di configurazione HMI.

Segnalazione luminosa

L'elemento luminoso è composto da tre LED multicolore (rosso, arancione, verde o blu) completati da un elemento incolore che migliora l'estetica e l'affidabilità della segnalazione (gli elementi incolore permettono infatti di evitare la riflessione dei colori negli ambienti luminosi). Quando i LED non sono alimentati le colonne luminose appaiono traslucide. I colori dei LED possono corrispondere a numerose possibili combinazioni di rosso, arancione, verde e blu.

Segnalazione sonora

La colonna luminosa è fornita completa di una unità di segnalazione sonora con buzzer a 2 segnali, con volume regolabile fino a 85 dB. Questo elemento sonoro con 4 tipi di allarme preregistrati è posto nella base della colonna.

Conformità alle norme

Le colonne luminose XVGU sono certificate CE, CUL, GOST, UL 508, RCM e conformi alle norme EN 61000-6-2 e EN 61000-6-4.

Collegamento

Le colonne luminose XVGU sono fornite complete di cavo USB premontato dotato di un connettore femmina tipo B per il collegamento a qualsiasi cavo USB mini B. Una ghiera evita qualsiasi rischio di estrazione o scollegamento accidentale della colonna luminosa dal terminale Advanced Panel Magelis.

(1) Consultare la tabella "Colonne luminose USB compatibili con i terminali Advanced Panels Magelis" a pagina 4/9.

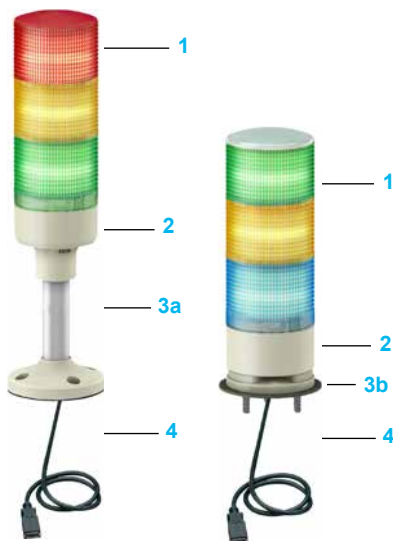
(2) Per le estensioni, utilizzare un cavo USB Schneider Electric (BMXXCAUSBH018) o un cavo USB tipo A/mini B di un altro produttore, lunghezza massima 4 m.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony serie XVGU Ø 60

Colonne luminose USB multicolore



Descrizione

Le colonne luminose monoblocco XVGU comprendono:

1. Tre livelli di elementi di segnalazione luminosi multicolore (rosso, arancione, verde o blu) configurati nell'applicazione HMI. Ogni colonna luminosa XVGU è dotata di LED multicolore e di un elemento incolore pressofuso in plastica. I colori sono visibili solo quando i LED sono alimentati (5 V CC).
2. Una base contenente il buzzer.
3. Un piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale:
 - 3a un piede di fissaggio composto da un tubo in alluminio da 100 mm montato su uno zoccolo di fissaggio,
 - 3b un piede di fissaggio completo di 3 viti per il montaggio diretto.
4. Un cavo USB con connettore femmina tipo A da 300 mm per i modelli a montaggio su tubo da 400 mm per i modelli a montaggio diretto (1).

Colonne luminose premontate 5 V, Ø 60 mm

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa)	Grado di protezione	Colori di segnalazione	Riferimento	Peso kg
Con tubo di montaggio in alluminio da 100 mm e zoccolo di fissaggio					
Con buzzer	LED multicolore per diversi stati e configurazioni	IP 54	Rosso/Arancione/Verde/Blu	XVGU3SHAV	0,300

Con montaggio diretto su base

Con buzzer	LED multicolore per diversi stati e configurazioni	IP 54	Rosso/Arancione/Verde/Blu	XVGU3SWV	0,300
------------	--	-------	---------------------------	----------	-------

Accessori

Descrizione	Utilizzo	Lunghezza m	Riferimento	Peso kg
Cavo di collegamento del PC al terminale (USB tipo A/mini B)	Cavo per il trasferimento dei dati dalla videata di un PC (USB tipo A) ad un terminale HMI (USB tipo mini B)	1,8	BMXXCAUSBH018	0,065

Nota: I colori di segnalazione corrispondono ad una combinazione realizzata con 4 colori (rosso, arancione, verde e blu) e sono facilmente configurabili nell'applicazione HMI.

(1) Per le estensioni, utilizzare un cavo USB Schneider Electric (BMXXCAUSBH018) o un cavo USB tipo A/mini B di un altro produttore, lunghezza massima 4 m.



Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony serie XVGU Ø 60

Colonne luminose USB multicolore



Colonne luminose USB compatibili con i terminali Advanced Panels Magelis e i controllori HMI

Tipo di colonna luminosa 1	Tipi di terminali Advanced Panels o di controllori HMI	Descrizione	Riferimento 2 (1)
XVGU3SWV XVGU3SHAV	Advanced Panels Standard con schermo tattile monocromatico	Multifunzione, schermo QVGA 5,7"/Bianco e nero/STN	XBTGT2120
		Multifunzione, schermo QVGA 5,7"/Modo blu/STN	XBTGT2130
	Advanced Panels Standard con schermo tattile a colori	Multifunzione, schermo QVGA 5,7"/STN	XBTGT2220
		Multifunzione, schermo QVGA 5,7"/TFT	XBTGT2330
		Multifunzione, schermo VGA 5,7"/TFT	XBTGT2430
		Multifunzione, schermo QVGA 5,7"/TFT alta luminosità	XBTGT2930
		Multifunzione, schermo VGA 7,5"/STN	XBTGT4230
		Multifunzione, schermo VGA 7,5"/TFT	XBTGT4330
		Multifunzione, schermo VGA 7,5"/TFT	XBTGT4340
		Multifunzione, schermo VGA 10,4"/TFT	XBTGT5330
		Multifunzione, schermo VGA 10,4"/TFT	XBTGT5340
		Multifunzione, schermo SVGA 10,4"/TFT	XBTGT5430
		Multifunzione, schermo SVGA 12,1"/TFT	XBTGT6330
		Multifunzione, schermo SVGA 12,1"/TFT	XBTGT6340
		Multifunzione, schermo XGA 15"/TFT	XBTGT7340
	Advanced Panels Standard con tastiera/schermo tattile	Multifunzione, schermo 5,7"/Bianco e nero/STN	XBTGK2120
		Multifunzione, schermo 5,7"/Colore/TFT	XBTGK2330
		Multifunzione, schermo 10,4"/Colore/TFT	XBTGK5330
	Morsettiera di collegamento	Morsettiera di collegamento per XBTGH2 (senza bus di campo)	XBTZGJBOX
Advanced Panels Optimum		Schermo QVGA 3,5"/TFT	HMIGTO1300
		Schermo QVGA 3,5"/TFT	HMIGTO1310
		Schermo QVGA 5,7"/TFT	HMIGTO2300
		Schermo QVGA 5,7"/TFT	HMIGTO2310
		Schermo QVGA 5,7"/Acciaio inox	HMIGTO2315
		Schermo WVGA 7,0"/TFT	HMIGTO3510
		Schermo VGA 7,5"/TFT	HMIGTO4310
		Schermo VGA 10,4"/TFT	HMIGTO5310
		Schermo VGA 10,4"/Acciaio inox	HMIGTO5315
		Schermo SVGA 12,1"/TFT	HMIGTO6310
		Schermo SVGA 12,1"/Acciaio inox	HMIGTO6315
Controllori HMI		Schermo QVGA 3,5"/Colore/TFT	HMISCU6A5
		Schermo QVGA 3,5"/Colore/TFT	HMISCU6B5
		Schermo QVGA 5,7"/Colore/TFT	HMISCU8A5
		Schermo QVGA 5,7"/Colore/TFT	HMISCU8B5
		Schermo 5,7"/Colore/STN	XBTGC2230U
		Schermo 5,7"/Colore/STN	XBTGC2230T

Nota: per maggiori dettagli sui terminali Advanced Panels Magelis e sui controllori HMI, consultare il nostro sito www.se.com/it.

(1) La versione minima richiesta del software Vijeo Designer è Vjd 6.1 Service Pack 1.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose singole Ø 45 mm

XVD LS

Colonne luminose in miniatura



XVD LS●●

Colonne luminose singole a segnalazione fissa

Descrizione	Sorgente luminosa da ordinare a parte	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base (fissaggio diretto)	Lampadina ad incandescenza 5 W max 230 V max	Verde	XVDLS33	0,080
		Rosso	XVDLS34	0,080
		Arancione	XVDLS35	0,080
		Blu	XVDLS36	0,080
		Trasparente	XVDLS37	0,080
		Giallo	XVDLS38	0,080

Lampadine per colonne luminose singole a segnalazione fissa

Descrizione	Caratteristiche		Vendita per Q.tà indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Lampadine ad incandescenza attacco BA 15d	24 V	4 W	10	DL1BEBS	0,090
	120 V	5 W	10	DL1BEGS	0,090
	230 V	5 W	10	DL1BEMS	0,090

Colonne luminose singole con tubo a scarica "flash" 1 joule

Descrizione	Sorgente luminosa fornita	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base (fissaggio diretto)	Tubo a scarica "flash" ~ 24 V	Verde	XVDLS6B3	0,085
		Rosso	XVDLS6B4	0,085
		Arancione	XVDLS6B5	0,085
		Blu	XVDLS6B6	0,085
		Trasparente	XVDLS6B7	0,085
		Giallo	XVDLS6B8	0,085
	Tubo a scarica "flash" ~ 120 V	Verde	XVDLS6G3	0,085
		Rosso	XVDLS6G4	0,085
		Arancione	XVDLS6G5	0,085
		Blu	XVDLS6G6	0,085
		Trasparente	XVDLS6G7	0,085
		Giallo	XVDLS6G8	0,085
	Tubo a scarica "flash" ~ 230 V	Verde	XVDLS6M3	0,085
		Rosso	XVDLS6M4	0,085
		Arancione	XVDLS6M5	0,085
		Blu	XVDLS6M6	0,085
		Trasparente	XVDLS6M7	0,085
		Giallo	XVDLS6M8	0,085

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony® serie XVC Ø 40, Ø 60 e Ø 100

Colonne luminose premontate e precablate



Presentazione

Le colonne luminose monoblocco della gamma Harmony® XVC sono elementi di segnalazione ottica o sonora utilizzati per segnalare a 360° e a lunga distanza diversi stati o sequenze di una macchina o di un'installazione. La segnalazione può essere anche acustica con l'aggiunta di un buzzer o di una sirena.

■ I prodotti della gamma sono disponibili in due versioni, diametro ridotto (40 e 60 mm) e diametro maggiore (100 mm) e si adattano perfettamente a quasi tutti i settori di attività:

- le colonne luminose XVC4 (40 mm) sono adatte in modo specifico alle applicazioni nei settori alimentare e medico,
- le colonne luminose XVC6 (60 mm) sono utilizzate nell'industria dei semiconduttori, sui nastri trasportatori e sui piccoli distributori automatici di bevande ed alimenti nel settore commerciale,
- le colonne luminose XVC1 (100 mm) sono adatte in modo specifico alle applicazioni industriali e alle macchine utensili.

■ L'intera gamma assicura un grado di protezione IP 54 e consente l'utilizzo sia in interno che all'esterno.

■ Le colonne luminose XVC sono disponibili:

- con 1, 2, 3, 4 o 5 elementi di segnalazione luminosa (fino a 3 per XVC1●●HK),
- con o senza elemento sonoro buzzer o sirena,
- premontate e precablate,
- complete di piede di fissaggio e di una squadra per il montaggio su supporto verticale o di 3 viti per il montaggio diretto su supporto orizzontale (in base al modello).

Segnalazione luminosa

Gli elementi di segnalazione luminosa sono disponibili in colori diversi da scegliere a catalogo:

- 5 colori per le colonne XVC1●●K e XVC1●●SK (rosso, arancione, verde, blu o incolore),
- 3 colori per le colonne XVC1●●HK (rosso, arancione, verde).

I colori sono sempre posti in questo ordine, dall'alto verso il basso.

La sorgente luminosa è costituita da LED "alta luminosità" che assicurano un'eccellente luminosità.

Segnalazione sonora

Le colonne luminose XVC sono fornite con o senza elemento sonoro (buzzer o sirena) in base alla configurazione desiderata. L'elemento sonoro è posizionato nella base della colonna.

Per i prodotti dotati di buzzer è possibile scegliere il tipo di segnale continuo o intermittente, modificando la connessione dei cavi (solo colonne da 60 e 100 mm). Per i prodotti dotati di sirena è possibile scegliere tra 16 diverse melodie mediante selettore o 4 uscite digitali esterne.

La base integra inoltre un potenziometro per la regolazione del volume di segnalazione sonora, fino ad una potenza di:

- 85 dB per le colonne XVC1●●K e XVC1●●SK (con buzzer),
- 102 dB per XVC1●●HK (con sirena)

Caratteristiche generali

- Il livello di protezione delle colonne luminose XVC dipende dal tipo d'installazione:
 - IP 54 (utilizzo in interni o esterni) per tutti i modelli, per un montaggio su supporto orizzontale,
 - IP 23 per i diametri 40 e 60 mm, per un montaggio su supporto verticale.

- Le colonne luminose XVC sono conformi alle norme EN/IEC, in base alla tensione:
 - EN/IEC 61000 per 24 V CA / CC (40 e 60 mm) e 24 V CC (100 mm),
 - EN/IEC 60947 per 100-240 V CA (40, 60 e 100 mm).

■ Tutte le colonne luminose della gamma sono certificate CE, UL e CSA.

Cablaggio

Le colonne luminose XVC fornite premontate sono dotate di fili con un'etichetta che indica il collegamento. Ogni elemento è identificato da un colore di filo diverso.

Le colonne luminose XVC premontate e precablate da Schneider Electric non sono modificabili perchè i fili sono collegati in modo permanente (saldati).

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony® serie XVC Ø 40

Colonne luminose premontate e precablate

Descrizione

Le colonne luminose XVC Ø 40, Ø 60 e Ø 100 mm sono composte dall'assemblaggio dei seguenti elementi:

- 1 coperchio
- 2 Uno, due, tre, quattro o cinque elementi di segnalazione luminosa (rosso, arancione, verde, blu o incolore). Ogni elemento luminoso integra un LED (del tipo ad alta luminosità).
- 3 una base montata sul tubo di supporto **3A** o una base con 3 viti **3B** per il montaggio diretto su supporto orizzontale.
- 4 un piede di fissaggio, composto da un tubo di supporto in acciaio cromato, fissato su una squadra (tubo diverso in base al modello) per montaggio su supporto verticale (il tubo illustrato a fianco è adatto alle colonne XVC Ø 40 mm e XVC Ø 60 mm).
- 5 cavi marcati, lunghezza uscita cavi da 500 a 900 mm (in base al modello).

Colonne luminose premontate e precablate Ø 40 mm

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa)	Tensione V	Colore segnalazione (1)		Riferimento	Peso kg		
			Fissa	Lampeggiante (2)				
Per montaggio su tubo, 17 mm, su superficie orizzontale (IP 54) o verticale (IP 23)								
Senza buzzer	LED solo luce fissa	≈ 24	R	–	XVC4B1	0,500		
			R, A	–	XVC4B2	0,520		
			R, A, V	–	XVC4B3	0,540		
			R, A, V, B	–	XVC4B4	0,560		
			R, A, V, B, I	–	XVC4B5	0,580		
		∼ 100-240	R	–	XVC4M1	0,720		
			R, A	–	XVC4M2	0,750		
			R, A, V	–	XVC4M3	0,780		
			R, A, V, B	–	XVC4M4	0,810		
			R, A, V, B, I	–	XVC4M5	0,840		
		Con buzzer	LED luce fissa o lampeggiante	≈ 24	R	R	XVC4B15S	0,600
					R, A	R, A	XVC4B25S	0,620
					R, A, V	R, A, V	XVC4B35S	0,640
					R, A, V, B	R, A, V, B	XVC4B45S	0,660
					R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC4B55S	0,680
∼ 100-240	R			R	XVC4M15S	0,740		
	R, A			R, A	XVC4M25S	0,770		
	R, A, V			R, A, V	XVC4M35S	0,800		
	R, A, V, B			R, A, V, B	XVC4M45S	0,830		
	R, A, V, B, I			R, A, V, B, I	XVC4M55S	0,860		
Livello sonoro a 1 m: da 70 a 85 dB, segnalazione continua o intermittente + segnalazione lampeggiante								

Per montaggio diretto su base su superficie orizzontale (IP 54)

Senza buzzer	LED solo luce fissa	~ 24	R	—	XVC4B1K	0,100
			R, A	—	XVC4B2K	0,120
			R, A, V	—	XVC4B3K	0,140
			R, A, V, B	—	XVC4B4K	0,160
			R, A, V, B, I	—	XVC4B5K	0,180

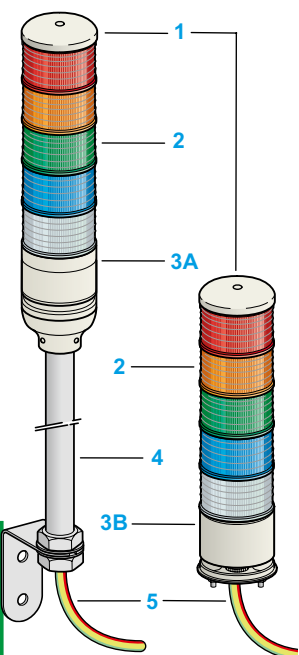
Accessori per montaggio su tubo (per colonne luminose XVC4●● e XVC4●●5S)

Descrizione	Diametro mm	Altezza minima da aggiungere mm	Riferimento	Peso kg
Zoccolo di fissaggio in metallo IP 54	90	32	XVCZ11	0,100
Zoccolo di fissaggio in plastica IP 54	84	24,5	XVCZ01	0,060
Supporto di montaggio a muro IP 54	—	82	XVCZ31	0,130

(1) Colore segnalazione: R: rosso, A: arancione, V: verde, B: blu, I: incolore. I colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(2) La funzione lampeggiante può essere selezionata/programmata semplicemente mediante cablaggio.

4



XVCZ11



XVCZ31



XVCZ01

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony® serie XVC Ø 60

Colonne luminose premontate e precablate



Colonne luminose premontate e precablate Ø 60 mm

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa)	Tensione V	Colore segnalazione (1)		Riferimento	Peso kg
			Fissa	Lampeggiante (2)		
Per montaggio su tubo, 22 mm, su superficie orizzontale (IP 54) o verticale (IP 23)						
Senza buzzer	LED solo luce fissa	≈ 24	R	–	XVC6B1	0,700
			R, A	–	XVC6B2	0,740
			R, A, V	–	XVC6B3	0,780
			R, A, V, B	–	XVC6B4	0,820
			R, A, V, B, I	–	XVC6B5	0,860
		≈ 100-240	R	–	XVC6M1	0,960
			R, A	–	XVC6M2	1,020
			R, A, V	–	XVC6M3	1,070
			R, A, V, B	–	XVC6M4	1,120
			R, A, V, B, I	–	XVC6M5	1,180
Con buzzer Livello sonoro a 1 m: da 70 a 85 dB, segnalazione continua o intermittente e + segnalazione lampeggiante	LED luce fissa o lampeggiante	≈ 24	R	R	XVC6B15S	0,900
			R, A	R, A	XVC6B25S	0,940
			R, A, V	R, A, V	XVC6B35S	0,980
			R, A, V, B	R, A, V, B	XVC6B45S	1,020
			R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC6B55S	1,060
		≈ 100-240	R	R	XVC6M15S	1,010
			R, A	R, A	XVC6M25S	1,070
			R, A, V	R, A, V	XVC6M35S	1,120
			R, A, V, B	R, A, V, B	XVC6M45S	1,170
			R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC6M55S	1,230

Per montaggio con base su superficie orizzontale (IP 54)

Senza buzzer	LED solo luce fissa	~ 24	R	–	XVC6B1K	0,200
			R, A	–	XVC6B2K	0,250
			R, A, V	–	XVC6B3K	0,300
			R, A, V, B	–	XVC6B4K	0,350
			R, A, V, B, I	–	XVC6B5K	0,400
		~ 100-240	R	–	XVC6M1K	0,440
			R, A	–	XVC6M2K	0,500
			R, A, V	–	XVC6M3K	0,550
			R, A, V, B	–	XVC6M4K	0,600
			R, A, V, B, I	–	XVC6M5K	0,660
Con buzzer Livello sonoro a 1 m: da 70 a 85 dB, segnalazione continua o intermittente + segnalazione lampeggiante	LED luce fissa o lampeggiante	~ 24	R	R	XVC6B15SK	0,200
			R, A	R, A	XVC6B25SK	0,250
			R, A, V	R, A, V	XVC6B35SK	0,300
			R, A, V, B	R, A, V, B	XVC6B45SK	0,350
			R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC6B55SK	0,400
		~ 100-240	R	R	XVC6M15SK	0,490
			R, A	R, A	XVC6M25SK	0,550
			R, A, V	R, A, V	XVC6M35SK	0,600
			R, A, V, B	R, A, V, B	XVC6M45SK	0,650
			R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC6M55SK	0,710

Accessori per montaggio su tubo o su base

Descrizione	Utilizzo per	Diametro mm	Altezza minima da aggiungere (mm)	Riferimento	Peso kg
Zoccolo di fissaggio in metallo IP 54	Montaggio su tubo con XVC6●● e XVC6●●5S	100	30	XVCZ02	0,080
Zoccolo di fissaggio in metallo IP 54	Montaggio diretto su base con XVC6●●K e XVC6●●5SK	84	21,6	XVCZ12	0,100
Supporto di montaggio a muro IP 54	Montaggio su tubo con XVC6●● e XVC6●●5S	–	82	XVCZ32	0,130

(1) Colore segnalazione: R: rosso, A: arancione, V: verde, B: blu, I: incolore. I colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(2) La funzione lampeggiante può essere selezionata/programmata semplicemente mediante cablaggio.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose monoblocco

Harmony® serie XVC Ø 100

Colonne luminose premontate e precablate

PF509033

XVC1●5K
XVC1●5SK

PF540814



XVC1●3HK

Colonne luminose premontate e precablate Ø 100 mm

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa)	Tensione V	Colore segnalazione (1)		Riferimento	Peso kg		
			Fissa	Lampeggiante (2)				
Per montaggio diretto su base su superficie orizzontale (IP 54)								
Senza buzzer Con segnalazione lampeggiante	LED luce fissa o lampeggiante	☐ 24	R	R	XVC1B1K	0,700		
			R, A	R, A	XVC1B2K	0,900		
			R, A, V	R, A, V	XVC1B3K	1,100		
			R, A, V, B	R, A, V, B	XVC1B4K	1,300		
			R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC1B5K	1,500		
		~ 100-240	R	R	XVC1M1K	1,000		
			R, A	R, A	XVC1M2K	1,200		
			R, A, V	R, A, V	XVC1M3K	1,400		
			R, A, V, B	R, A, V, B	XVC1M4K	1,600		
			R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC1M5K	1,800		
		Con buzzer Livello sonoro a 1 m: da 60 dB a 85 dB, segnalazione continua o intermittente + segnalazione lampeggiante	LED luce fissa o lampeggiante	☐ 24	R	R	XVC1B1SK	0,700
					R, A	R, A	XVC1B2SK	0,900
					R, A, V	R, A, V	XVC1B3SK	1,100
					R, A, V, B	R, A, V, B	XVC1B4SK	1,300
					R, A, V, B, I	R, A, V, B, I	XVC1B5SK	1,500
~ 100-240	R			R	XVC1M1SK	1,050		
	R, A			R, A	XVC1M2SK	1,250		
	R, A, V			R, A, V	XVC1M3SK	1,450		
	R, A, V, B			R, A, V, B	XVC1M4SK	1,650		
	R, A, V, B, I			R, A, V, B, I	XVC1M5SK	1,850		
Con sirena Livello sonoro a 1 m: 0 a 102 dB, 16 melodie + segnalazione lampeggiante	LED luce fissa o lampeggiante	☐ 24	R	R	XVC1B1HK	1,580		
			R, A	R, A	XVC1B2HK	1,780		
			R, A, V	R, A, V	XVC1B3HK	1,980		
		~ 100-240	R	R	XVC1M1HK	1,680		
			R, A	R, A	XVC1M2HK	1,880		
			R, A, V	R, A, V	XVC1M3HK	2,080		

Accessori per montaggio su supporto verticale (IP 23)

Descrizione	Utilizzo per	Diametro mm	Altezza mm	Riferimento	Peso kg
Tubo in acciaio cromato con piastra di fissaggio in metallo	XVC1●●K e XVC1●●SK	140	300	XVCZ13	0,700
	XVC1●●HK (con sirena)	140	306	XVCZ14	0,700
Supporto di fissaggio in metallo muro	XVC1●●K e XVC1●●SK	—	—	XVCZ23	0,380
	XVC1●●HK (con sirena)	—	—	XVCZ24	0,380

PF538086



XVCZ13



XVCZ14



XVCZ23



XVCZ24

(1) Colore segnalazione: R: rosso, A: arancione, V: verde, B: blu, I: incolore. I colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(2) La funzione lampeggiante può essere selezionata/programmata semplicemente mediante cablaggio.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari
Harmony® serie XVM Ø 45

Premontate e precablate o componibili



Le colonne luminose XVM sono fornite anche premontate e precablate, con 1, 2, 3 o 4 elementi luminosi, dotate di elemento sonoro "buzzer" e piede di fissaggio

Presentazione

Le colonne luminose modulari della gamma Harmony® XVM sono disponibili in due versioni:

■ **premontate e precablate** a cura di Schneider Electric.

Le colonne luminose sono fornite:

- ☐ con 1, 2, 3 o 4 elementi di segnalazione luminosa,
 - ☐ con o senza buzzer,
 - ☐ complete di piede di fissaggio per montaggio su supporto verticale (un solo supporto possibile) o su supporto orizzontale (2 tipi di supporto disponibili).
- Le colonne luminose XVM Ø 45 mm premontate e precablate non sono modificabili per via del cablaggio.

■ **componibili** per l'assemblaggio a cura del Cliente degli elementi sciolti disponibili a catalogo per rispondere alle diverse esigenze di personalizzazione.

Segnalazione luminosa

Gli elementi luminosi sono disponibili in 5 colori diversi: rosso, arancione, verde, incolore o blu.

Gli elementi luminosi hanno un attacco Ba 15d sul quale è possibile montare con semplice rotazione di 15° i seguenti elementi (a scelta):

- ☐ una lampadina ad incandescenza,
- ☐ un LED ad alta luminosità o
- ☐ un tubo a scarica "flash".

Questi tre tipi di sorgenti luminose permettono di ottenere:

- ☐ una segnalazione fissa con il montaggio di una lampadina ad incandescenza o di un LED (1),
- ☐ una segnalazione lampeggiante con il montaggio di un LED,
- ☐ una segnalazione "flash" con il montaggio di un tubo a scarica "flash".

(1) Il comando da controllore programmabile permette di ottenere una segnalazione lampeggiante a partire dalla segnalazione fissa di un LED.

Segnalazione sonora

La colonna luminosa singola o componibile è fornita con o senza elemento sonoro ("buzzer") in base alla configurazione desiderata.

Il "buzzer" è posizionato nella base della colonna con:

- un potenziometro per la regolazione del volume di segnalazione sonora, fino ad una potenza di 85 dB.
- un selettore che permette di scegliere il tipo di segnale: continuo o intermittente.

Modularità

■ Le colonne luminose singole e componibili XVM possono essere inoltre composte, a cura del Cliente, assemblando più elementi separati, da scegliere a catalogo:

- ☐ fino ad un massimo di cinque elementi luminosi
- ☐ o una base con buzzer e quattro elementi luminosi.

■ Le sorgenti luminose (lampadina ad incandescenza, LED ad alta luminosità o tubo a scarica "flash") sono intercambiabili. Questo permette ad esempio di far evolvere una colonna inizialmente dotata di lampadina ad incandescenza con l'installazione di LED (maggiore durata nel tempo) per ottenere vantaggi dal punto di vista della manutenzione. I LED hanno un consumo ridotto e di conseguenza incidono positivamente sulla riduzione dei consumi energetici.

■ Gli elementi luminosi sono sovrapponibili e i collegamenti elettrici sono realizzati automaticamente.

■ Il collegamento nella base per le colonne componibili avviene su morsettiera a vite.

Caratteristiche

Il grado di protezione delle colonne luminose premontate e componibili XVM dipende dal tipo d'installazione e dagli accessori di montaggio scelti:

- IP 54 in posizione orizzontale (XVM con zoccolo di fissaggio in plastica),
- IP 42 in posizione verticale (XVM con squadra in metallo),
- IP 40 in altre posizioni (tutti i tipi di colonne luminose XVM).

Le colonne luminose sono conformi alle norme EN/IEC 60947-1 e EN/IEC 60947-5-1. Sono certificate CCC e CE.

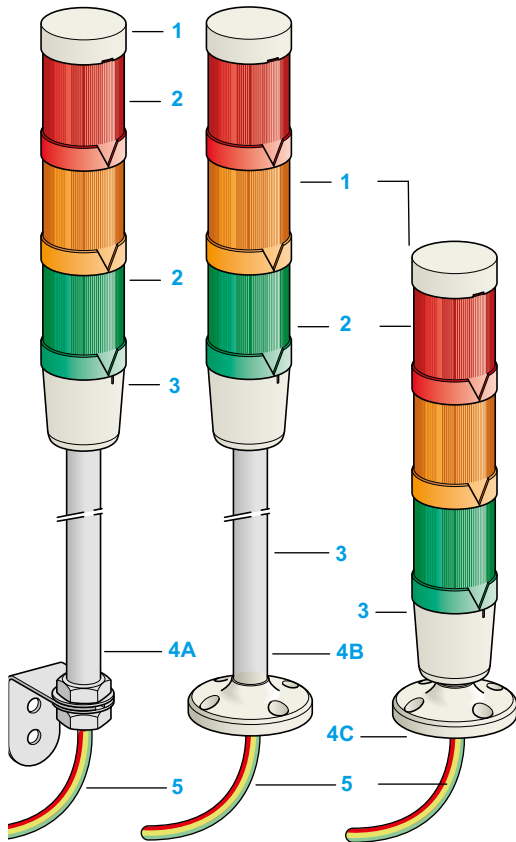
Cablaggio

Le colonne luminose XVM fornite premontate sono dotate di fili con un'etichetta che indica il collegamento. Ogni elemento è identificato da un colore di filo diverso. Il collegamento elettrico tra i diversi elementi è realizzato automaticamente.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari
Harmony® serie XVM Ø 45

Premontate e precablate o componibili



Descrizione

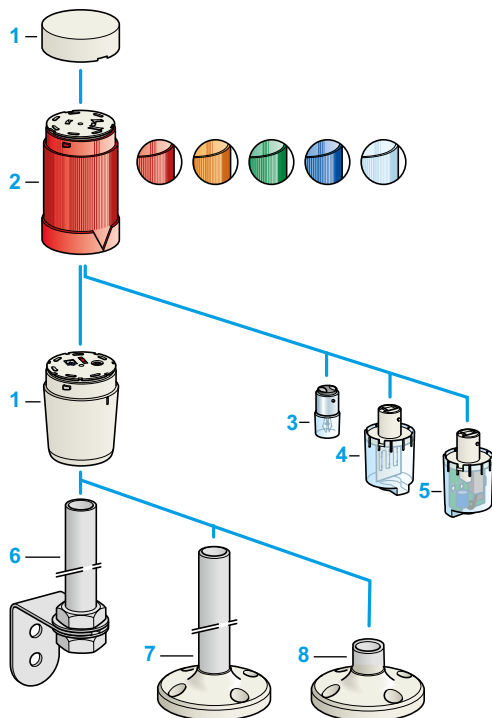
Colonne luminose premontate e precablate

Le Colonne XVM premontate comprendono:

- 1 un coperchio,
- 2 uno, due, tre o quattro elementi luminosi colorati (rosso, arancione, verde o blu). Ogni elemento luminoso è dotato di una lampadina ad incandescenza o di un LED "Alta luminosità" con diffusore integrato o di un tubo a scarica "flash", in base alla versione scelta a catalogo,
- 3 una base con buzzer integrato (in base al modello),
- 4 un piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale o verticale (in base al modello),
- 5 fili marcati, lunghezza cavo uscita da 300 mm.

Sono possibili tre tipi di fissaggio:

- 4A un piede di fissaggio composto da un tubo in alluminio lunghezza 250 mm montato su una squadra di fissaggio, per montaggio su supporto verticale,
- 4B un piede di fissaggio composto da un tubo in alluminio lunghezza 250 mm montato su uno zoccolo in plastica, per montaggio su supporto orizzontale,
- 4C uno zoccolo in plastica per il montaggio diretto sulla base.



Colonne luminose componibili

Le colonne luminose singole e componibili XVM sono personalizzabili mediante l'assemblaggio dei seguenti elementi da realizzare a cura del Cliente:

- 1 un coperchio e una base, con o senza buzzer integrato,
- 2 fino ad un massimo di cinque elementi luminosi (1), di colore rosso, arancione, verde, blu o incolore (forniti senza sorgente luminosa).

Ogni elemento luminoso può essere dotato di:

- 3 una lampadina ad incandescenza,
- 4 un LED ad alta luminosità montato sulla base con diffusore integrato
- 5 o un tubo a scarica "flash".

I LED montati sulla base e i tubi a scarica "flash" possono essere montati o smontati senza l'utilizzo di utensili specifici.

L'assemblaggio realizzato utilizzando gli elementi sopra descritti può essere montato su:

- 6 un tubo in alluminio (lunghezza 100, 250 o 400 mm) montato su una squadra di fissaggio,
- 7 un tubo in alluminio (lunghezza 100, 250 o 400 mm) montato su uno zoccolo in plastica,
- 8 uno zoccolo in plastica per il montaggio diretto sotto la base.

(1) Configurazioni massime possibili:

- 5 elementi luminosi montati su base senza buzzer.
- 4 elementi luminosi montati su base con buzzer.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVM Ø 45

Colonne luminose premontate e precablate

PF100000

XVM●●RWSB
XVM●●RSWSB

XVMG2RHSB



XVMG2RHSB

PF100001

XVM●●RSB
XVM●●RSSB

Colonne luminose premontate e precablate con un elemento luminoso

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa)	Tensione (V)	Colore segnalazione (1)			Riferimento	Peso kg
			Fissa	Lampeggiante	“Flash”		
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (zoccolo in plastica)							
Protezione: IP 54							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R	—	—	XVMB2RWSB	0,210
		~ 120	R	—	—	XVMG2RWSB	0,210
		~ 230	R	—	—	XVMM2RWSB	0,210
Con buzzer integrato nella base (2)	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R	—	—	XVMB2RSWSB	0,210
		~ 120	R	—	—	XVMG2RSWSB	0,210
		~ 230	R	—	—	XVMM2RSWSB	0,210
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (tubo in alluminio 250 mm + zoccolo in plastica)							
Protezione: IP 54							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R	—	—	XVMB2RHSB	0,260
		~ 120	R	—	—	XVMG2RHSB	0,260
		~ 230	R	—	—	XVMM2RHSB	0,260
Con buzzer integrato nella base (2)	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R	—	—	XVMB2RSHSB	0,260
		~ 120	R	—	—	XVMG2RSHSB	0,260
		~ 230	R	—	—	XVMM2RSHSB	0,260
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto verticale (tubo in alluminio 250 mm + squadra in metallo)							
Protezione: IP 42							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R	—	—	XVMB2RSB	0,360
		~ 120	R	—	—	XVMG2RSB	0,360
		~ 230	R	—	—	XVMM2RSB	0,360
Con buzzer integrato nella base (2)	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R	—	—	XVMB2RSSB	0,360
		~ 120	R	—	—	XVMG2RSSB	0,360
		~ 230	R	—	—	XVMM2RSSB	0,360

(1) Colore segnalazione: R: rosso.

(2) Segnalazione continua o intermittente. Livello sonoro a 1 m: da 0 dB a 85 dB.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVM Ø 45

Colonne luminose premontate e precablate

PF100902



XVM●●RAWSB
XVM●●RASWSB

4

PF100917



XVM●●RA
XVM●●RASB
XVM●●RAS
XVM●●RASSB

Colonne luminose premontate e precablate con due elementi luminosi

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa) (V)	Tensione	Colore segnalazione (1)			Riferimento (2)	Peso kg
			Fissa	Lampeggiante “Flash”			
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (zoccolo in plastica)							
Protezione: IP 54							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A	—	—	XVMB2RAWSB	0,270
		~ 120	R-A	—	—	XVMG2RAWSB	0,270
		~ 230	R-A	—	—	XVMM2RAWSB	0,270
Con buzzer integrato nella base (3)	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A	—	—	XVMB2RASWSB	0,270
		~ 120	R-A	—	—	XVMG2RASWSB	0,270
		~ 230	R-A	—	—	XVMM2RASWSB	0,270
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto verticale (tubo in alluminio 250 mm + squadra in metallo)							
Protezione: IP 42							
Senza buzzer	Lampadina ad incandescenza, 5 W	≈ 24	R-A	—	—	XVMB1RA	0,420
			R-V	—	—	XVMB1RG	0,420
		≈ 120	R-A	—	—	XVMG1RA	0,420
			R-V	—	—	XVMG1RG	0,420
		≈ 230	R-A	—	—	XVMM1RA	0,420
			R-V	—	—	XVMM1RG	0,420
	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A	—	—	XVMB2RASB	0,420
			R-V	—	—	XVMB2RGSB	0,420
			V	R	—	XVMB2R5GSB	0,420
			R	A	—	XVMB2RA5SB	0,420
			—	R-A	—	XVMB2R5A5SB	0,420
		~ 120	R-A	—	—	XVMG2RASB	0,420
			R-V	—	—	XVMG2RGSB	0,420
			V	R	—	XVMG2R5GSB	0,420
			R	A	—	XVMG2RA5SB	0,420
			—	R-A	—	XVMG2R5A5SB	0,420
		~ 230	R-A	—	—	XVMM2RASB	0,420
			R-V	—	—	XVMM2RGSB	0,420
			V	R	—	XVMM2R5GSB	0,420
			R	A	—	XVMM2RA5SB	0,420
			—	R-A	—	XVMM2R5A5SB	0,420
Con buzzer integrato nella base (3)	Lampadina ad incandescenza, 5 W	≈ 24	R-A	—	—	XVMB1RAS	0,420
			R-V	—	—	XVMB1RGS	0,420
		≈ 120	R-A	—	—	XVMG1RAS	0,420
			R-V	—	—	XVMG1RGS	0,420
		≈ 230	R-A	—	—	XVMM1RAS	0,420
			R-V	—	—	XVMM1RGS	0,420
	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A	—	—	XVMB2RASSB	0,420
			R-V	—	—	XVMB2RGSSB	0,420
			V	R	—	XVMB2R5GSSB	0,420
			R	A	—	XVMB2RA5SSB	0,420
			—	R-A	—	XVMB2R5A5SSB	0,420
		~ 120	R-A	—	—	XVMG2RASSB	0,420
			R-V	—	—	XVMG2RGSSB	0,420
			V	R	—	XVMG2R5GSSB	0,420
			R	A	—	XVMG2RA5SSB	0,420
			—	R-A	—	XVMG2R5A5SSB	0,420
		~ 230	R-A	—	—	XVMM2RASSB	0,420
			R-V	—	—	XVMM2RGSSB	0,420
			V	R	—	XVMM2R5GSSB	0,420
			R	A	—	XVMM2RA5SSB	0,420
			—	R-A	—	XVMM2R5A5SSB	0,420

(1) Colore segnalazione: R: rosso ; A: arancione ; V: verde.

(2) Nei riferimenti i colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(3) Segnalazione continua o intermittente. Livello sonoro a 1 m: da 0 dB a 85 dB.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVM Ø 45

Colonne luminose premontate e precablate



Colonne luminose premontate e precablate con due elementi luminosi (segue)

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa) (V)	Tensione	Colore segnalazione (1)			Riferimento (2)	Peso kg
			Fissa	Lampeggiante	“Flash”		
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (tubo in alluminio 250 mm + zoccolo in plastica)							
Protezione: IP 54							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A	—	—	XVMB2RAHSB	0,320
			R-V	—	—	XVMB2RGHSB	0,320
		~ 120	R-A	—	—	XVMG2RAHSB	0,320
			R-V	—	—	XVMG2RGHSB	0,320
		~ 230	R-A	—	—	XVMM2RAHSB	0,320
			R-V	—	—	XVMM2RGHSB	0,320
Con buzzer integrato nella base (3)	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A	—	—	XVMB2RASHSB	0,320
			R-V	—	—	XVMB2RGSHSB	0,320
		~ 120	R-A	—	—	XVMG2RASHSB	0,320
			R-V	—	—	XVMG2RGSHSB	0,320
		~ 230	R-A	—	—	XVMM2RASHSB	0,320
			R-V	—	—	XVMM2RGSHSB	0,320

Colonne luminose premontate e precablate con tre elementi luminosi

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa) (V)	Tensione	Colore segnalazione (1)			Riferimento (2)	Peso kg
			Fissa	Lampeggiante "Flash"			
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (zoccolo in plastica)							
Protezione: IP 54							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A-V	—	—	XVMB2RAGWSB	0,320
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG2RAGWSB	0,320
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM2RAGWSB	0,320
Con buzzer integrato nella base (3)	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A-V	—	—	XVMB2RAGSWSB	0,320
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG2RAGSWSB	0,320
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM2RAGSWSB	0,320
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (tubo in alluminio 250 mm + zoccolo in plastica)							
Protezione: IP 54							
Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A-V	—	—	XVMB2RAGHSB	0,380
			R-V	A	—	XVMB2RA5GHSB	0,380
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG2RAGHSB	0,380
			R-V	A	—	XVMG2RA5GHSB	0,380
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM2RAGHSB	0,380
			R-V	A	—	XVMM2RA5GHSB	0,380
Con buzzer integrato nella base (3)	LED alta luminosità con diffusore integrato	≈ 24	R-A-V	—	—	XVMB2RAGSHSB	0,380
			R-V	A	—	XVMB2RA5GSHSB	0,380
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG2RAGSHSB	0,380
			R-V	A	—	XVMG2RA5GSHSB	0,380
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM2RAGSHSB	0,380
			R-V	A	—	XVMM2RA5GSHSB	0,380

(1) Colore segnalazione: R: rosso ; A: arancione ; V: verde.

(2) Nei riferimenti i colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(3) Segnalazione continua o intermittente. Livello sonoro a 1 m: da 0 dB a 85 dB.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVM Ø 45

Colonne luminose premontate e precablate

PF100908



XVM●●RAG
XVM●●RAGSB

4

PF100908



XVM●●RAGS
XVM●●RAGSSB

Colonne luminose premontate e precablate con tre elementi luminosi (segue)

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa) (V)	Tensione	Colore segnalazione (1)			Riferimento (2)	Peso kg
Con piede di fissaggio per montaggio su supporto verticale (tubo in alluminio 250 mm + squadra in metallo)							
Protezione: IP 42							
Senza buzzer	Lampadina ad incandescenza, 5 W	~ 24	R-A-V	—	—	XVMB1RAG	0,480
			A-V	—	R	XVMB1R6AG	0,480
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG1RAG	0,480
			A-V	—	R	XVMG1R6AG	0,480
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM1RAG	0,480
			A-V	—	R	XVMM1R6AG	0,480
	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V	—	—	XVMB2RAGSB	0,480
			A-V	—	R	XVMB2R6AGSB	0,480
			R-V	A	—	XVMB2RA5GSB	0,480
			V	R-A	—	XVMB2R5A5GSB	0,480
			V	A	R	XVMB2R6A5GSB	0,480
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG2RAGSB	0,480
			A-V	—	R	XVMG2R6AGSB	0,480
			R-V	A	—	XVMG2RA5GSB	0,480
			V	R-A	—	XVMG2R5A5GSB	0,480
			V	A	R	XVMG2R6A5GSB	0,480
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM2RAGSB	0,480
			A-V	—	R	XVMM2R6AGSB	0,480
			R-V	A	—	XVMM2RA5GSB	0,480
			V	R-A	—	XVMM2R5A5GSB	0,480
			V	A	R	XVMM2R6A5GSB	0,480
Con buzzer integrato nella base (3)	Lampadina ad incandescenza, 5 W	~ 24	R-A-V	—	—	XVMB1RAGS	0,480
			A-V	—	R	XVMB1R6AGS	0,480
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG1RAGS	0,480
			A-V	—	R	XVMG1R6AGS	0,480
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM1RAGS	0,480
			A-V	—	R	XVMM1R6AGS	0,480
	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V	—	—	XVMB2RAGSSB	0,480
			A-V	—	R	XVMB2R6AGSSB	0,480
			R-V	A	—	XVMB2RA5GSSB	0,480
			V	R-A	—	XVMB2R5A5GSSB	0,480
			V	A	R	XVMB2R6A5GSSB	0,480
		~ 120	R-A-V	—	—	XVMG2RAGSSB	0,480
			A-V	—	R	XVMG2R6AGSSB	0,480
			R-V	A	—	XVMG2RA5GSSB	0,480
			V	R-A	—	XVMG2R5A5GSSB	0,480
			V	A	R	XVMG2R6A5GSSB	0,480
		~ 230	R-A-V	—	—	XVMM2RAGSSB	0,480
			A-V	—	R	XVMM2R6AGSSB	0,480
			R-V	A	—	XVMM2RA5GSSB	0,480
			V	R-A	—	XVMM2R5A5GSSB	0,480
			V	A	R	XVMM2R6A5GSSB	0,480

(1) Colore segnalazione: R: rosso ; A: arancione ; V: verde.

(2) Nei riferimenti i colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(3) Segnalazione continua o intermittente. Livello sonoro a 1 m: da 0 dB a 85 dB.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVM Ø 45

Colonne luminose premontate e precablate



Colonne luminose premontate e precablate con quattro elementi luminosi

Descrizione	Sorgente luminosa (inclusa) (V)	Tensione	Colore segnalazione (1)			Riferimento (2)	Peso kg
			Fissa	Lampeggiante	"Flash"		

Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (zoccolo in plastica)

Protezione: IP 54

Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB2RAGBWSB	0,390
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG2RAGBWSB	0,390
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM2RAGBWSB	0,390
Con buzzer integrato nella base (3)	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB2RAGBSWSB	0,390
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG2RAGBSWSB	0,390
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM2RAGBSWSB	0,390

Con piede di fissaggio per montaggio su supporto orizzontale (tubo in alluminio 250 mm + zoccolo in plastica)

Protezione: IP 54

Senza buzzer	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB2RAGBHSB	0,440
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG2RAGBHSB	0,440
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM2RAGBHSB	0,440
Con buzzer integrato nella base (3)	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB2RAGBSHSB	0,440
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG2RAGBSHSB	0,440
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM2RAGBSHSB	0,440

Con piede di fissaggio per montaggio su supporto verticale (tubo in alluminio 250 mm + squadra in metallo)

Protezione: IP 42

Senza buzzer	Lampadina ad incandescenza, 5 W	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB1RAGB	0,540
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG1RAGB	0,540
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM1RAGB	0,540
	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB2RAGBSB	0,540
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG2RAGBSB	0,540
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM2RAGBSB	0,540
Con buzzer integrato nella base (3)	Lampadina ad incandescenza, 5 W	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB1RAGBS	0,540
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG1RAGBS	0,540
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM1RAGBS	0,540
	LED alta luminosità con diffusore integrato	~ 24	R-A-V-B	-	-	XVMB2RAGBSSB	0,540
		~ 120	R-A-V-B	-	-	XVMG2RAGBSSB	0,540
		~ 230	R-A-V-B	-	-	XVMM2RAGBSSB	0,540

(1) Colore segnalazione: R: rosso ; A: arancione ; V: verde ; B: blu.

(2) Nei riferimenti i colori sono indicati in base all'ordine di montaggio degli elementi luminosi, dall'alto verso il basso.

(3) Segnalazione continua o intermittente. Livello sonoro a 1 m: da 0 dB a 85 dB.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari
Harmony® serie XVM Ø 45
Colonne componibili



XVMC3●



XVMC29●



XVMZ02



XVMZ02T



XVMZ06



DL1ED●S



DL2E●●●SB



DL6B●



XVMZ081

Colonne luminose componibili

Descrizione	Caratteristiche	Tensione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi					
Elementi luminosi per lampadine con attacco BA 15d	Lampadina non fornita, 5 W max	Fino a ~ 230	Verde	XVMC33	0,040
			Rosso	XVMC34	0,040
			Arancione	XVMC35	0,040
			Blu	XVMC36	0,040
			Incolore	XVMC37	0,040

Base di montaggio

Descrizione	Caratteristiche	Tensione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Base e coperchio	Base senza buzzer	–	Bianco	XVMC21	0,100
	Base con buzzer 85 dB integrato	~ 24	Bianco	XVMC29B	0,100
		~ 120	Bianco	XVMC29G	0,100
		~ 230	Bianco	XVMC29M	0,100
Base e coperchio + piede di fissaggio (tubo 250 mm + squadra)	Base senza buzzer	–	Bianco	XVMC213T	0,300
	Base con buzzer 85 dB integrato	~ 24	Bianco	XVMC29B3T	0,300
		~ 120	Bianco	XVMC29G3T	0,300
		~ 230	Bianco	XVMC29M3T	0,300

Piedi di fissaggio

Descrizione	Lunghezza mm	Altezza sotto la base mm	Colore	Riferimento	Peso kg
Tubo in alluminio Ø20 mm + zoccolo in plastica (protezione IP 54)	100	106	Bianco	XVMZ02	0,100
	250	256	Bianco	XVMZ03	0,100
	400	406	Bianco	XVMZ04	0,200
Tubo in alluminio Ø20 mm + squadra in metallo (protezione IP 42)	100	113	–	XVMZ02T	0,200
	250	263	–	XVMZ03T	0,200
	400	413	–	XVMZ04T	0,300
Zoccolo in plastica per montaggio su supporto orizzontale (protezione IP 54)	–	–	Bianco	XVMZ06	0,300

Sorgenti luminose per elementi luminosi (1)

Descrizione	Segnalazione	Vend. per q.tà ind.	Tensione V	Colore	Riferimento unitario	Peso kg
Lampadine ad incandescenza, 5 W	Fissa	10	~ 24	–	DL1EDBS	0,007
			~ 120	–	DL1EDGS	0,007
			~ 230	–	DL1EDMS	0,007
LED ad alta luminosità con diffusore integrato	□ Fissa: sostituire ● con D nei riferimenti a lato. □ Lampeggiante: sostituire ● par K nei riferimenti a lato.	1	~ 24	Bianco	DL2E●B1SB	0,020
				Verde	DL2E●B3SB	0,020
				Rosso	DL2E●B4SB	0,020
				Blu	DL2E●B6SB	0,020
				Arancione	DL2E●B8SB	0,020
		1	~ 120	Bianco	DL2E●G1SB	0,020
				Verde	DL2E●G3SB	0,020
				Rosso	DL2E●G4SB	0,020
				Blu	DL2E●G6SB	0,020
				Arancione	DL2E●G8SB	0,020
		1	~ 230	Bianco	DL2E●M1SB	0,020
				Verde	DL2E●M3SB	0,020
				Rosso	DL2E●M4SB	0,020
				Blu	DL2E●M6SB	0,020
				Arancione	DL2E●M8SB	0,020
Tubi a scarica "flash" 0,8 Joule	"Flash"	1	~ 24	–	DL6BB	0,022
			~ 120	–	DL6BG	0,022
			~ 230	–	DL6BM	0,022

Accessori per le colonne luminose premontate, precablate e componibili

Descrizione	Caratteristiche	Riferimento	Peso kg
Solo coperchio	Bianco	XVMZ081	–
Utensile di montaggio	Montaggio e smontaggio delle lampadine ad incandescenza tipo DL1	ZBZX13	–

(1) Tutti gli elementi luminosi si montano mediante rotazione (15°) sull'attacco BA 15d.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari
Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose modulari Harmony® XVU con funzioni innovative



La diffusione omogenea di colori accesi e vivaci migliora ulteriormente l'estetica della colonna luminosa

Le colonne luminose modulari della gamma Harmony XVU sono elementi utilizzati per la segnalazione ottica o sonora a 360°. Sono comunemente utilizzate in numerose applicazioni che richiedono l'emissione di segnali. Si tratta di colonne luminose semplici, ad elevate prestazioni e dotate di dispositivi innovativi, in grado di emettere segnali sia ottici che sonori.

Illuminazione ad elevata luminosità

- > Diffusione omogenea di colori accesi.
- > Visibilità ottimale.
- > LED "alta luminosità" a lunga durata.



4

Personalizzazione della segnalazione sonora

- > Un software di configurazione gratuito permette di personalizzare i segnali acustici tramite una scheda SD.
- > La selezione dei segnali sonori (buzzer, allarme, messaggio vocale, melodia, ecc...) è attivata nell'elemento sonoro (standard o a ad impulso) quando il Cliente inserisce dei segnali generati da un controllore programmabile.
- > Volume regolabile fino a 86 dB a 1 m.

Playlist Builder



Configurazione del segnale sonoro tramite software Playlist Builder



+ Tecnologia a LED "alta luminosità"

Innovative

> Le colonne luminose XVU presentano caratteristiche innovative:

Elemento a LED multicolore

- Elemento luminoso a LED multicolore in sei colori e quattro tipi di segnalazione (fissa, lampeggiante, flash, rotoalarm).



Montaggio su tubo ad altezza regolabile

- Montaggio su tubo ad altezza regolabile che consente di regolare l'altezza della colonna senza l'utilizzo di alcun utensile specifico.



Elemento flessibile

- Elemento flessibile per montaggio su supporto orizzontale o verticale.



Elemento di segnalazione a "treno di impulsi"

- Gli elementi di segnalazione a "treno di impulsi" utilizzano segnali ad impulso su un solo cavo per comandare la colonna luminosa.



Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari
Harmony serie XVU Ø 60



Aggiunta di un elemento di segnalazione ad impulso alla gamma di colonne luminose Harmony XVU esistente

Cablaggio semplificato

- > Ciascun elemento di segnalazione a "treno di impulsi" utilizza un solo cavo di segnalazione (luminosa o sonora) per definire i diversi tipi di segnalazione (colore, modo d'illuminazione, ecc....).
- > Modi di segnalazione flessibili e configurabili.
- > Fino a 256 combinazioni diverse di segnali sonori e visivi.
- > Fino a 16 combinazioni diverse di colori per i segnali visivi.
- > Un elemento multicolore di segnalazione ad impulsi può essere utilizzato al posto di più elementi luminosi monocolori.
- > Ridotto numero di cavi d'I/U per il collegamento del PLC alla colonna luminosa.
- > Certificazioni CE, UL, CSA e PCT.



Estetica

- > Disponibile in 2 versioni: con base nera o argento metallizzato.
- > Diametro ridotto (Ø 60 mm) adatto agli apparecchi di piccole dimensioni.
- > Un design particolare che si distingue dalle colonne luminose tradizionali.



Prodotto dal design moderno disponibile in due versioni, con base nera o argento metallizzato



Colonne luminose singole e componibili

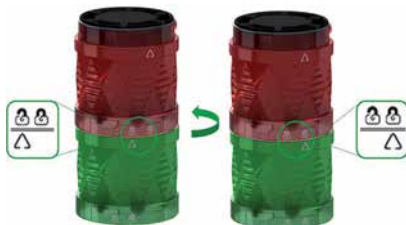
Colonne luminose modulari
Harmony serie XVU Ø 60

Semplicità

- > Assemblaggio semplice e rapido senza l'utilizzo di alcun utensile specifico.
- > Diverse opzioni di montaggio: montaggio diretto, montaggio su tubo e montaggio a muro regolabile tre-in-uno.



Grazie alle marcature presenti su tutti gli elementi, l'assemblaggio delle colonne è semplice e rapido



Buona tenuta

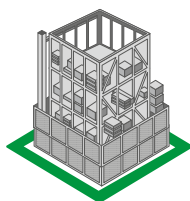
- > Resistenti alla polvere e all'acqua, questi prodotti sono conformi alle norme UL/CSA.
- > Gli elementi luminosi rispondono al grado di protezione IP 65 e sono resistenti agli oli da taglio (lubrificanti).
- > Gli elementi sonori rispondono al grado di protezione IP 54.



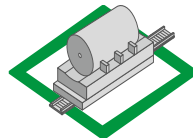
IP 65 Conformità alle norme
IP 54

→ Applicazioni industriali

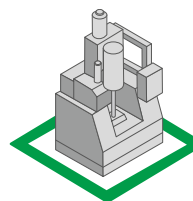
Prodotti perfettamente adatti all'industria automobilistica e ai settori delle macchine utensili, della movimentazione e delle apparecchiature elettroniche.



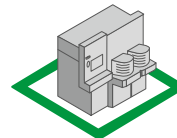
Industria
automobilistica



Movimentazione
materiali



Macchine
utensili



Apparecchi
elettronici

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)



Colonne luminose XVU

Presentazione

Le colonne luminose modulari della gamma Harmony XVU sono elementi di segnalazione ottica o sonora utilizzati per segnalare a 360° e a distanza i diversi stati o sequenze di una macchina o di un'installazione.

Grazie al loro diametro ridotto (Ø 60 mm) sono adatte alle apparecchiature di piccole dimensioni e il loro design dall'estetica moderna le distingue dalle colonne luminose tradizionali (50 mm).

Sono disponibili in due versioni, di colore nero e argento metallizzato e si adattano perfettamente all'industria automobilistica, macchine utensili, movimentazione, elettronica. Questa gamma presenta numerosi vantaggi:

- LED "alta luminosità",
- assemblaggio e installazione facili, senza l'utilizzo di alcun utensile,
- assemblaggio semplice grazie alle marcature presenti su ogni elemento,
- LED multicolore a illuminazione fissa, lampeggiante, "flash" o rotativa per una segnalazione ad elevata priorità, efficiente (possibilità di scegliere colori e modi d'illuminazione con i 2 micro-switch posti sulla parte superiore dell'elemento),
- tubo a posizione regolabile che permette di scegliere l'altezza della colonna luminosa,
- elemento flessibile opzionale per utilizzo su supporto orizzontale o verticale,
- basi di alimentazione integrate con due tensioni di alimentazione ($\approx 24\text{ V}$ e $\sim$ da 100 a 240 V), riducendo in tal modo il numero di riferimenti di LED diversi,
- elevato grado di protezione contro la penetrazione di acqua e polveri,
- suono 100 % configurabile,
- metodo innovativo di comando della colonna luminosa: trasmissione di segnali ad impulsi su un solo cavo (1).

Elementi luminosi con LED

I LED della gamma Harmony XVU:

- sono visibili a 360°,
- assicurano una migliore illuminazione grazie al design innovativo a specchio,
- evitano confusioni grazie ai colori vivaci,
- sono economici e più resistenti grazie alla tecnologia LED ad alta luminosità,
- assicurano un'autonomia di 40.000 ore (2),
- permettono una visualizzazione ad elevata luminosità a 40°,
- assicurano una migliore luminosità laterale grazie all'illuminazione omogenea,
- migliorano l'estetica della colonna luminosa e della macchina grazie alla diffusione luminosa omogenea e a colori particolarmente vivaci,
- sono più resistenti agli urti grazie all'obiettivo in policarbonato.

Montaggio

- Tubo ad altezza regolabile da 210 a 385 mm, montato su zoccolo di fissaggio per installazione su supporto orizzontale.
- Elemento flessibile opzionale per installazione su supporto orizzontale o verticale.
- Soluzioni di montaggio diretto con due, tre o quattro viti.

Tipo di segnalazione

- Per gli elementi luminosi monocolori (verde, rosso, arancione, blu o bianco): illuminazione fissa o lampeggiante.
- Per gli elementi luminosi multicolori: illuminazione fissa, lampeggiante, "flash" (lenta o rapida) e rotativa (lenta o rapida).
- Per gli elementi sonori:
 - ☐ Buzzer, regolabile da 70 a 85 dB a 1 m (con 4 configurazioni della segnalazione sonora).
 - ☐ Suono personalizzato, da 0 a 86 dB a 1 m (con 4 vie dedicate agli elementi luminosi).
 - ☐ Suono modificabile con segnale ad impulso da 0 a 86 dB a 1 m (con 16 vie con comando da PLC).

(1) I segnali ad impulso utilizzati per la segnalazione sono definiti con diverse ampiezze d'impulso in base al principio MRF.

(2) In condizioni normali d'impiego (a 25 °C/77 °F).

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Presentazione (segue)

Caratteristiche

Le prestazioni della gamma Harmony XVU rispondono alle seguenti specifiche normative:

- Gradi di protezione:
 - IP 65 per gli elementi luminosi,
 - IP 54 per gli elementi sonori,
 - IP 55 per gli elementi di montaggio flessibili.
- Norme internazionali:
 - L'intera gamma è conforme alla norma EN/IEC 60947-5-1.
- Certificazioni prodotti:
 - UL, CSA e CE

Configurazione software

- Il software "Playlist Builder" permette di configurare i segnali acustici degli elementi sonori XVU.
- Questo software può essere scaricato gratuitamente dal nostro sito www.se.com/it.
- È compatibile con i sistemi operativi Windows XP® e Windows 7® (consigliato).
- Permette di configurare i segnali acustici da regolare su ciascuna delle 4 vie dedicate agli elementi luminosi.

4



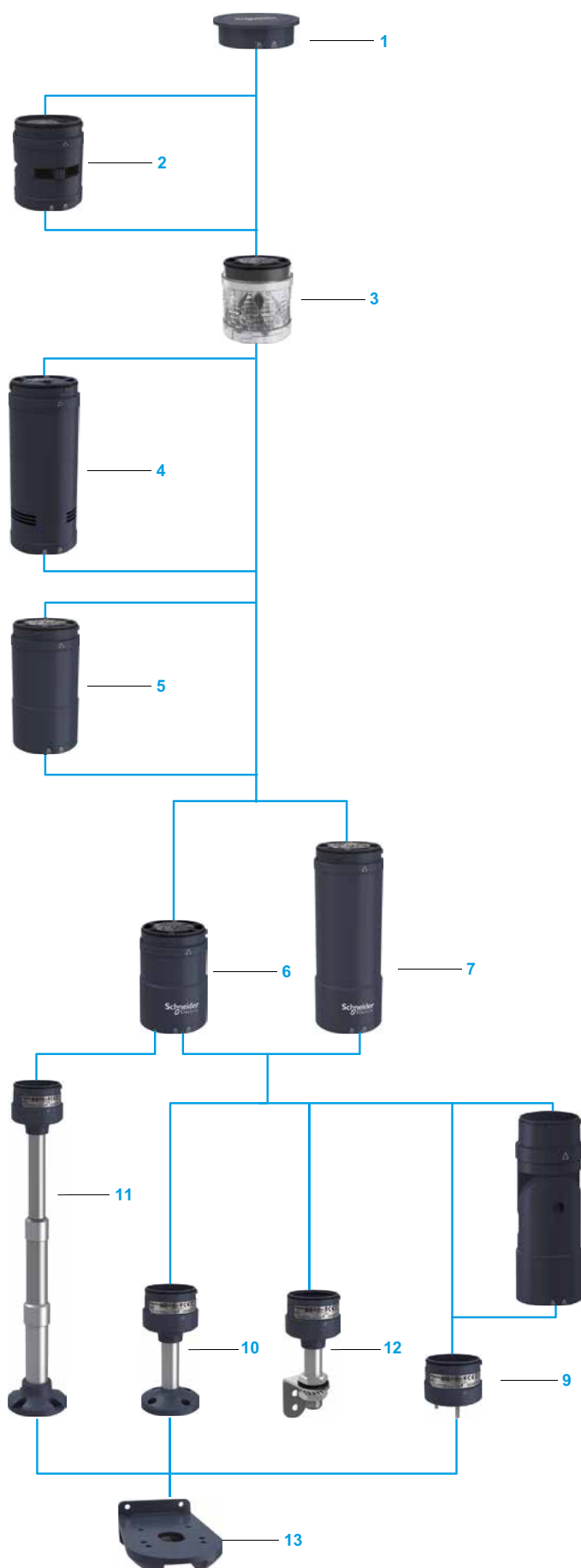
Finestra del software di configurazione Playlist Builder

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)



Descrizione

Colonne luminose

Le colonne luminose XVU sono prodotti componibili con:

- 1 Coperchio (nero o argentato).
- 2 Buzzer (nero o argentato) (1)
- 3 Elementi luminosi: (2)
 - 3.1 Elementi luminosi a LED fisso o lampeggiante (colori: verde, rosso, arancione, blu, bianco o giallo).
 - 3.2 Elemento luminoso a LED multicolore (colori: verde, rosso, arancione, blu, bianco o giallo. Modi d'illuminazione: fissa, lampeggiante, "flash" o rotativa).
 - 3.3 Elemento luminoso con segnale ad impulsi, dotato di un LED multicolore (colori: verde, rosso, arancione o blu. Modi d'illuminazione: fissa, lampeggiante, "flash" o rotativa) (3) (4)
- 4 Elementi sonori: (5)
 - 4.1 elemento sonoro.
 - 4.2 elemento sonoro con segnale ad impulsi (4)
- 5 Prolunga per base (nera e argentata)
- 6 Base corrente continua (nera e argentata)
- 7 Base corrente alternata (nera e argentata)
- 8 Elemento flessibile
- 9 Zoccolo di mont. diretto (nero o argentato)
- 10 Tubo da 100 mm, 400 mm o 800 mm con zoccolo di fissaggio integrato (nero o argentato per tubo da 100 mm e nero per tubo da 400 mm e 800 mm)
- 11 Tubo di regolazione dell'altezza da 210 a 385 mm (6) con zoccolo di fissaggio integrato
- 12 Tubo da 100 mm, 250 mm o 400 mm con squadra in metallo (nero)
- 13 Supporto di fissaggio per supporto verticale (nero) (7)

Composizione

- Le colonne luminose XVU sono elementi di segnalazione componibili montati in verticale o in orizzontale con un accessorio di mont.
- Possono essere assemblati fino ad un massimo di 5 elementi luminosi o 4 elementi luminosi e 1 elemento sonoro. Gli elementi luminosi o sonori (8) sono sovrapponibili.
- L'assemblaggio degli elementi è molto facile grazie alle marcature presenti sugli elementi stessi.
- Il collegamento elettrico degli elementi tra di loro è automatico e contemporaneo all'aggancio meccanico.
- Tutti gli elementi di segnalazione hanno le stesse dimensioni e possono essere posizionati indifferentemente.

Montaggio

- Montaggio orizzontale: fissaggio sul supporto mediante apposita base di mont., tubi o tubo di regolazione con piede integrato.
- Montaggio verticale: fissaggio sul supporto mediante tubo con squadra in metallo o con zoccolo di fissaggio per supporto verticale.
- Montaggio orizzontale o verticale: fissaggio sul supporto mediante apposito elemento flessibile.

Collegamento

Si effettua su morsettiera di collegamento a molla integrata nella base (zoccolo di mont. diretto, tubo con zoccolo, tubo di regolazione).

- (1) Montato sempre sulla parte superiore.
- (2) Fino a 5 elementi luminosi con LED integrato senza elemento sonoro; fino a 4 elementi luminosi con LED integrato con elemento sonoro.
- (3) L'elemento luminoso con segnale ad impulsi dotato di LED multicolore non può essere associato ad un elemento sonoro standard (XVUC9V).
- (4) Fino a 4 elementi luminosi e sonori se si utilizza una tecnologia con segnale ad impulsi.
- (5) L'elemento sonoro può funzionare anche senza elemento dotato di LED.
- (6) Solo con base corrente continua.
- (7) Compatibile con XVUZ02, XVUZ02Q, XVUZ03, XVUZ400, XVUZ800 e XVUZ05.
- (8) L'elemento sonoro non può essere associato contemporaneamente ad un buzzer.

Colonne luminose singole e componibili

Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Elementi luminosi



XVUC23
XVUC43



XVUC24
XVUC44



XVUC25
XVUC45



XVUC26
XVUC46



XVUC27
XVUC47



XVUC28
XVUC48



XVUC29
XVUC29P

Elementi luminosi con LED integrato: IP 65

Descrizione	Tipo di segnalazione	Caratteristiche		Colore	Riferimento	Peso kg
		Tensione	Potenza			
Elementi LED alta luminosità	Fissa (2)	24 V	2,5 W	Verde	XVUC23	0,064
		24 V	2,0 W	Rosso	XVUC24	0,064
		24 V	2,0 W	Arancione	XVUC25	0,064
		24 V	2,5 W	Blu	XVUC26	0,064
		24 V	2,5 W	Bianco	XVUC27	0,064
		24 V	2,5 W	Giallo	XVUC28	0,064
	Lampeggiante	24 V	1,2 W	Verde	XVUC43	0,064
		24 V	0,9 W	Rosso	XVUC44	0,064
		24 V	0,9 W	Arancione	XVUC45	0,064
		24 V	1,2 W	Blu	XVUC46	0,064
		24 V	1,2 W	Bianco	XVUC47	0,064
		24 V	1,2 W	Giallo	XVUC48	0,064
Elemento LED multicolore Multifunzione (selezionabile dal prodotto)	Fissa/ lampegg./ "flash"/ rotoalarm	24 V	1,5 W	Multicolore (verde, rosso, arancione, blu, bianco e giallo)	XVUC29	0,064
Elemento LED multicolore (1) per segnali a treno d'impulso (2)	Fissa/ lampegg./ "flash"/ rotoalarm	24 V	1,7 W	Multicolore (verde, rosso, arancione e blu)	XVUC29P	0,069

(1) 1 cavo di segnalazione, 2 cavi di alimentazione. Adatto al tipo NPN e PNP. Controllo dinamico da controllore programmabile.

(2) per versione flash, sostituire il 2 con il 6 del riferimento LED luce fissa.
Es. XVUC23 diventa XVUC63

Colonne luminose singole e componibili

Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Elementi sonori e basi



XVUC9S



XVUC9SQ



XVUC9V



XVUC21BQ



XVUC21M

Elementi sonori: IP 54

Descrizione	Caratteristiche		Colore	Riferimento	Peso kg
	Tensione	Potenza			
Buzzer regolabile 70...85 dB a 1 m (4 configurazioni di segnalazione sonora)	24 V	1,7 W	Nero	XVUC9S	0,077

Argento XVUC9SQ 0,077

Elemento sonoro regolabile 0...86 dB a 1 m (4 vie)	24 V	1,7 W	Nero	XVUC9V	0,217
--	------	-------	------	--------	-------

Elemento sonoro con segnale ad impulsi 0...86 dB a 1 m (16 vie) (1)	24 V	4,1 W	Nero	XVUC9VP	0,219
--	------	-------	------	---------	-------

Basi: IP 65

Descrizione	Tensione	Colore	Riferimento	Peso kg
Base con coperchio superiore (2)	~ 24 V	Nero	XVUC21B	0,110

Argento XVUC21BQ 0,110

~ 100...240 V Nero XVUC21M (3) 0,235

Nero XVUC21MP (4) 0,235

Argento XVUC21MQP (4) 0,235

(1) 1 cavo di segnalazione, 2 cavi di alimentazione. Adatto al tipo NPN e PNP. 16 vie controllabili da controllore programmabile.

(2) Zoccolo XVUZ01● necessario al montaggio diretto.

(3) Tipo NPN.

(4) Tipo PNP.

Colonne luminose singole e componibili

Harmony serie XVU Ø 60

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Accessori



XVUC020



XVUZ01Q



XVUZ400



XVUZ05



XVUZ100T



XVUZ06



XVUZ12

Accessori

Descrizione	Altezza del tubo in alluminio mm	Colore	Riferimento	Peso kg
Base montaggio diretto	–	Nero	XVUZ01 (2)	0,063
			XVUZ03 (1)	0,063
			XVUZ04 (3)	0,063
		Argento	XVUZ01Q (2)	0,063
Supporto di fissaggio con tubo in alluminio	100	Nero	XVUZ02	0,132
	100	Argento	XVUZ02Q	0,132
	400	Nero	XVUZ400	0,236
	800	Nero	XVUZ800	0,430
Supporto di fissaggio con tubo di regolazione in alluminio (4)	210 a 385	Nero	XVUZ05	0,253
Elemento flessibile su supporto orizzontale o verticale, IP 55	–	Nero	XVUZ06	0,193
Squadra in metallo con tubo in alluminio, IP42	100	Nero	XVUZ100T	0,220
	250	Nero	XVUZ250T	0,240
	400	Nero	XVUZ400T	0,320
Supporto di fissaggio su supporto verticale	–	Nero	XVUZ12 (5)	0,360

(1) Montaggio con 2 viti.

(2) Montaggio con 3 viti.

(3) Montaggio con 4 viti.

(4) Solo con base corrente continua.

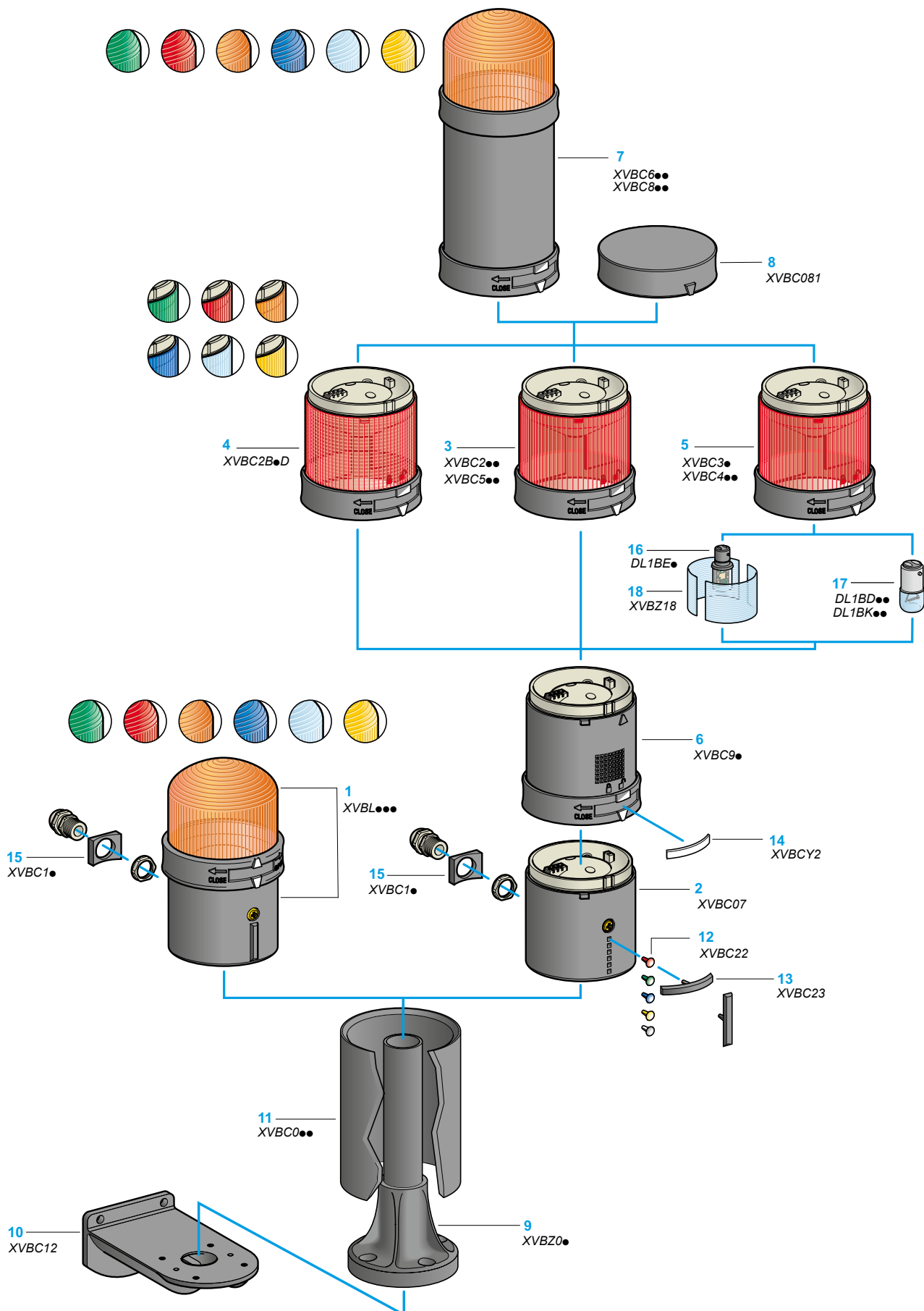
(5) Per il montaggio diretto della colonna luminosa, utilizzare la base di montaggio XVUZ03.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVB Ø 70

Colonne luminose singole e componibili (fino a 5 elementi)



Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVB Ø 70

Colonne luminose singole e componibili (fino a 5 elementi)

Presentazione

Le colonne luminose singole e componibili della gamma Harmony® XVB sono elementi di segnalazione ottica o sonora utilizzati per segnalare a 360° e a distanza diversi stati o sequenze di una macchina o di un'installazione. Esempi: marcia, arresto macchina, mancanza di materiale, richiamo personale, segnalazione guasti, ecc.

Colonna luminosa singola XVBL completa

Costituisce un insieme completo **1** con un solo elemento luminoso a segnalazione:

- ☐ fissa (con lampadina ad incandescenza o lampadina a LED),
- ☐ lampeggiante (con lampadina ad incandescenza o lampadina a LED),
- ☐ o "flash" (con tubo a scarica).

Le colonne luminose **XVBL** sono composte da:

- una base con morsettiera di collegamento estraibile ed ingresso cavo assiale o laterale.
- un elemento luminoso di colore verde, rosso, arancione, blu, trasparente o giallo.

Colonna luminosa componibile XVBC

Costituisce un insieme a composizione variabile mediante assemblaggio da uno a cinque elementi luminosi o sonori e viene fornita non assemblata (assemblaggio a cura del Cliente). Composizione massima: 5 elementi o 4 elementi + 1 "flash".

La colonna luminosa **XVBC** è composta da:

- una base con morsettiera di collegamento estraibile ed ingresso cavo assiale o laterale **2**.
- da 1 a 5 elementi luminosi di colore verde, rosso, arancione, blu, incolore o giallo:
 - ☐ con LED integrato **3**,
 - ☐ con LED integrato e diffusore **4** (1),
 - ☐ per lampadine ad incandescenza o a LED **5**.
- da 1 a 2 elementi sonori **6**.
- un solo elemento luminoso con tubo a scarica "flash" 5 joule o 10 joule **7**, per montaggio sulla parte alta.
- un coperchio sulla parte alta **8** (tranne con elemento tubo a scarica "flash").
- Gli elementi luminosi o sonori sono sovrapponibili mediante semplice incastro e bloccabili e sbloccabili mediante anello periferico integrato. Il collegamento elettrico degli elementi tra di loro è automatico.
- Montato direttamente da Schneider Electric sugli elementi luminosi con lampade a LED XVBC2B•D, il diffusore di luce permette di ottenere una luminosità omogenea.
- In caso di utilizzo di colonne in ambienti molto illuminati è necessario rimuovere il diffusore per migliorare il contrasto.

Accessori per colonne luminose singole XVBL e colonne luminose componibili XVBC

- Piede di fissaggio composto da un tubo inserito in uno zoccolo in plastica, per un'altezza sotto la base pari a 80, 380 o 780 mm **9**.
- Zoccolo per fissaggio su supporto verticale **10**.
- Copritubo, altezza 100, 400 o 800 mm **11**.
- Tasselli colorati **12** (1).
- Portaetichetta con etichetta **13** (1).
- Etichette per identificazione degli elementi **14**.
- Adattatore e pressacavo 13P **15**.
- Lampadina a LED **16** o lampadina ad incandescenza **17** (2).
- Diffusore **18** (3).

Montaggio, protezione e conformità alle norme

- Fissaggio diretto della base su supporto con 2 viti (protezione IP 66).
- Fissaggio mediante un piede di fissaggio composto da un tubo in alluminio inserito in uno zoccolo in plastica (protezione IP 65).
- Conformità alle norme EN/IEC 60947-5-1.
- Prodotto certificato UL, CSA, CCC e GOST.

Collegamento

Il cablaggio si effettua su morsettiera di collegamento estraibile integrata alla base (cablaggio semplificato).

I morsetti sono protetti per rendere le viti-serrafillo imperdibili ed evitare qualsiasi contatto accidentale con gli elementi sotto tensione.

(1) Consentono di memorizzare la posizione dei vari elementi fra di loro (luminosi o sonori) in caso di eventuali smontaggi.

(2) **Attenzione:** l'associazione di elementi luminosi a lampada ad incandescenza con elementi luminosi a LED è vietata per motivi termici. Inoltre, in caso di associazione di elementi di diverso tipo (fisso, lampeggiante...), la temperatura massima è limitata dall'elemento con temperatura di funzionamento più bassa.

(3) Diffusore utilizzabile solo con elementi luminosi a LED. Non compatibile con elementi dotati di lampadina ad incandescenza o tubo a scarica "flash".

Colonne luminose singole e componibili

Harmony® serie XVBL Ø 70

Colonne luminose singole complete con lampadine ad incandescenza o a LED (attacco BA 15d)



XVBL3●



XVBL4B●

Colonne luminose singole a segnalazione fissa

Descrizione	Sorgente luminosa da ordinare a parte (1)	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base per fissaggio diretto (IP 66) o su tubo (IP 65)	Lampadina ad incandescenza 7 W max 250 V (max.)	Verde	XVBL33	0,260
		Rosso	XVBL34	0,260
		Arancione	XVBL35	0,260
		Blu	XVBL36	0,260
		Incolore	XVBL37	0,260
		Giallo	XVBL38	0,260

Colonne luminose singole a segnalazione lampeggiante integrata

Descrizione	Sorgente luminosa da ordinare a parte (1)	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base per fissaggio diretto (IP 66) o su tubo (IP 65)	Lampadina ad incandescenza 7 W max ~ 24 V ~ 24...48 V	Verde	XVBL4B3	0,280
		Rosso	XVBL4B4	0,280
		Arancione	XVBL4B5	0,280
		Blu	XVBL4B6	0,280
		Incolore	XVBL4B7	0,280
		Giallo	XVBL4B8	0,280
	Lampadina ad incandescenza 7 W max ~ 48...230 V	Verde	XVBL4M3	0,280
		Rosso	XVBL4M4	0,280
		Arancione	XVBL4M5	0,280
		Blu	XVBL4M6	0,280
		Incolore	XVBL4M7	0,280
		Giallo	XVBL4M8	0,280

(1) Lampadine ad incandescenza e lampadine a LED, vedere pagina 4/42.

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVBL Ø 70

Colonne luminose singole con lampadina a LED

101407SE



XVBL0B●

4

PF110455



XVBL1B●

Colonne luminose singole a segnalazione fissa

Descrizione	Sorgente luminosa	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base per fissaggio diretto (IP 66) o su tubo (IP 65)	Lampadina a LED (inclusa) ~ 24 V	Verde	XVBL0B3	0,270
		Rosso	XVBL0B4	0,270
		Arancione	XVBL0B5	0,270
		Blu	XVBL0B6	0,270
		Incolore	XVBL0B7	0,270
		Giallo	XVBL0B8	0,270
		Verde	XVBL0G3	0,270
		Rosso	XVBL0G4	0,270
	Lampadina a LED (inclusa) ~ 120 V	Arancione	XVBL0G5	0,270
		Blu	XVBL0G6	0,270
		Incolore	XVBL0G7	0,270
		Giallo	XVBL0G8	0,270
	Lampadina a LED (inclusa) ~ 230 V	Verde	XVBL0M3	0,270
		Rosso	XVBL0M4	0,270
		Arancione	XVBL0M5	0,270
		Blu	XVBL0M6	0,270
		Incolore	XVBL0M7	0,270
		Giallo	XVBL0M8	0,270

Protected
LED

Colonne luminose singole a segnalazione lampeggiante integrata

Descrizione	Sorgente luminosa	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base per fissaggio diretto (IP 66) o su tubo (IP 65)	Lampadina a LED (inclusa) ~ 24 V	Verde	XVBL1B3	0,280
		Rosso	XVBL1B4	0,280
		Arancione	XVBL1B5	0,280
		Blu	XVBL1B6	0,280
		Incolore	XVBL1B7	0,280
		Giallo	XVBL1B8	0,280
	Lampadina a LED (inclusa) ~ 120 V	Verde	XVBL1G3	0,280
		Rosso	XVBL1G4	0,280
		Arancione	XVBL1G5	0,280
		Blu	XVBL1G6	0,280
		Incolore	XVBL1G7	0,280
		Giallo	XVBL1G8	0,280
	Lampadina a LED (inclusa) ~ 230 V	Verde	XVBL1M3	0,280
		Rosso	XVBL1M4	0,280
		Arancione	XVBL1M5	0,280
		Blu	XVBL1M6	0,280
		Incolore	XVBL1M7	0,280
		Giallo	XVBL1M8	0,280

Protected
LED

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

Harmony® serie XVBL Ø 70

Colonne luminose singole con tubo a scarica "flash"



XVBL6B●



XVBL8B●

Colonne luminose singole con tubo a scarica "flash" 5 joule

Descrizione	Sorgente luminosa	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base per fissaggio diretto (IP 66) o su tubo (IP 65)	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 24 V	Verde	XVBL6B3	0,440
		Rosso	XVBL6B4	0,440
		Arancione	XVBL6B5	0,440
		Blu	XVBL6B6	0,440
		Incolore	XVBL6B7	0,440
		Giallo	XVBL6B8	0,440
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 120 V	Verde	XVBL6G3	0,425
		Rosso	XVBL6G4	0,425
		Arancione	XVBL6G5	0,425
		Blu	XVBL6G6	0,425
		Incolore	XVBL6G7	0,425
		Giallo	XVBL6G8	0,425
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 230 V	Verde	XVBL6M3	0,435
		Rosso	XVBL6M4	0,435
		Arancione	XVBL6M5	0,435
		Blu	XVBL6M6	0,435
		Incolore	XVBL6M7	0,435
		Giallo	XVBL6M8	0,435

Colonne luminose singole con tubo a scarica "flash" 10 joule

Descrizione	Sorgente luminosa	Colore	Riferimento	Peso kg
Insieme completo comprendente: - 1 elemento luminoso - 1 base per fissaggio diretto (IP 66) o su tubo (IP 65)	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 24 V	Verde	XVBL8B3	0,450
		Rosso	XVBL8B4	0,450
		Arancione	XVBL8B5	0,450
		Blu	XVBL8B6	0,450
		Incolore	XVBL8B7	0,450
		Giallo	XVBL8B8	0,450
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 120 V	Verde	XVBL8G3	0,460
		Rosso	XVBL8G4	0,460
		Arancione	XVBL8G5	0,460
		Blu	XVBL8G6	0,460
		Incolore	XVBL8G7	0,460
		Giallo	XVBL8G8	0,460
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 230 V	Verde	XVBL8M3	0,460
		Rosso	XVBL8M4	0,460
		Arancione	XVBL8M5	0,460
		Blu	XVBL8M6	0,460
		Incolore	XVBL8M7	0,460
		Giallo	XVBL8M8	0,460

Da associare con base XVBC●●:
vedere pagina 4/41

Colonne luminose singole e componibili

Harmony® serie XVBC Ø 70

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Elementi luminosi per lampadine ad incandescenza o a LED (attacco BA 15d)

101405SE



XVBC3●

821002



XVBC4●●

4

Elementi luminosi a segnalazione fissa

Descrizione	Sorgente luminosa da ordinare a parte (1)	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi	Lampadina ad incandescenza 7 W max 250 V max o lampadina a LED	Verde	XVBC33	0,140
		Rosso	XVBC34	0,140
		Arancione	XVBC35	0,140
		Blu	XVBC36	0,140
		Incolore	XVBC37	0,140
		Giallo	XVBC38	0,140

Elementi luminosi a segnalazione lampeggiante integrata

Descrizione	Sorgente luminosa da ordinare a parte (1)	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi	Lampadina ad incandescenza 7 W max ~ 24 V ~ 24...48 V o lampadina a LED	Verde	XVBC4B3	0,160
		Rosso	XVBC4B4	0,160
		Arancione	XVBC4B5	0,160
		Blu	XVBC4B6	0,160
		Incolore	XVBC4B7	0,160
		Giallo	XVBC4B8	0,160
	Lampadina ad incandescenza 7 W max ~ 48...230 V o lampadina a LED	Verde	XVBC4M3	0,160
		Rosso	XVBC4M4	0,160
		Arancione	XVBC4M5	0,160
		Blu	XVBC4M6	0,160
		Incolore	XVBC4M7	0,160
		Giallo	XVBC4M8	0,160

(1) Lampadine ad incandescenza e lampadine a LED, vedere pagina 4/42.

Da associare con base XVBC●●:
vedere pagina 4/41

Colonne luminose singole e componibili

Harmony® serie XVBC Ø 70

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Elementi luminosi con LED integrato



XVBC2●●



XVBC5●●

Elementi luminosi a segnalazione fissa

Descrizione	Tensione	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi con LED integrato	≈ 24 V	Verde	XVBC2B3 (1)	0,150
		Rosso	XVBC2B4 (1)	0,150
		Arancione	XVBC2B5 (1)	0,150
		Blu	XVBC2B6 (1)	0,150
		Incolore	XVBC2B7 (1)	0,150
		Giallo	XVBC2B8 (1)	0,150
	~ 120 V	Verde	XVBC2G3	0,150
		Rosso	XVBC2G4	0,150
		Arancione	XVBC2G5	0,150
		Blu	XVBC2G6	0,150
		Incolore	XVBC2G7	0,150
		Giallo	XVBC2G8	0,150
	~ 230 V	Verde	XVBC2M3	0,150
		Rosso	XVBC2M4	0,150
		Arancione	XVBC2M5	0,150
		Blu	XVBC2M6	0,150
		Incolore	XVBC2M7	0,150
		Giallo	XVBC2M8	0,150

Elementi luminosi a segnalazione lampeggiante integrata

Descrizione	Tensione	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi con LED integrato	≈ 24 V	Verde	XVBC5B3	0,170
		Rosso	XVBC5B4	0,170
		Arancione	XVBC5B5	0,170
		Blu	XVBC5B6	0,170
		Incolore	XVBC5B7	0,170
		Giallo	XVBC5B8	0,170
	~ 120 V	Verde	XVBC5G3	0,170
		Rosso	XVBC5G4	0,170
		Arancione	XVBC5G5	0,170
		Blu	XVBC5G6	0,170
		Incolore	XVBC5G7	0,170
		Giallo	XVBC5G8	0,170
	~ 230 V	Verde	XVBC5M3	0,170
		Rosso	XVBC5M4	0,170
		Arancione	XVBC5M5	0,170
		Blu	XVBC5M6	0,170
		Incolore	XVBC5M7	0,170
		Giallo	XVBC5M8	0,170

(1) Per ordinare un elemento luminoso con LED integrato dotato di diffusore di luce XVBCZ18 premontato a cura di Schneider Electric, aggiungere la lettera "D" in fondo al riferimento. Esempio: XVBC2B3D.

Da associare con base XVBC●●:
vedere pagina 4/41

Colonne luminose singole e componibili

Harmony® serie XVBC Ø 70

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Elementi luminosi con tubo a scarica "flash" integrato



XVBC6●●



XVBC8●●

Elementi luminosi con tubo a scarica "flash" 5 joule (1)

Descrizione	Sorgente luminosa	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 24 V	Verde	XVBC6B3	0,295
		Rosso	XVBC6B4	0,295
		Arancione	XVBC6B5	0,295
		Blu	XVBC6B6	0,295
		Incolore	XVBC6B7	0,295
		Giallo	XVBC6B8	0,295
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 120 V	Verde	XVBC6G3	0,280
		Rosso	XVBC6G4	0,280
		Arancione	XVBC6G5	0,280
		Blu	XVBC6G6	0,280
		Incolore	XVBC6G7	0,280
		Giallo	XVBC6G8	0,280
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 230 V	Verde	XVBC6M3	0,290
		Rosso	XVBC6M4	0,290
		Arancione	XVBC6M5	0,290
		Blu	XVBC6M6	0,290
		Incolore	XVBC6M7	0,290
		Giallo	XVBC6M8	0,290

Elementi luminosi con tubo a scarica "flash" 10 joule (1)

Descrizione	Sorgente luminosa	Colore	Riferimento	Peso kg
Elementi luminosi	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 24 V	Verde	XVBC8B3	0,305
		Rosso	XVBC8B4	0,305
		Arancione	XVBC8B5	0,305
		Blu	XVBC8B6	0,305
		Incolore	XVBC8B7	0,305
		Giallo	XVBC8B8	0,305
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 48 V	Arancione	XVBC8E5	0,315
		Verde	XVBC8G3	0,315
		Rosso	XVBC8G4	0,315
		Arancione	XVBC8G5	0,315
		Blu	XVBC8G6	0,315
		Incolore	XVBC8G7	0,315
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 120 V	Giallo	XVBC8G8	0,315
		Verde	XVBC8M3	0,315
		Rosso	XVBC8M4	0,315
		Arancione	XVBC8M5	0,315
		Blu	XVBC8M6	0,315
		Incolore	XVBC8M7	0,315
	Tubo a scarica "flash" integrato ~ 230 V	Giallo	XVBC8M8	0,315

(1) **Attenzione:** gli elementi luminosi con tubo a scarica "flash" non sono adatti ad una segnalazione continua a causa del riscaldamento provocato dal tubo a scarica.

Colonne luminose singole e componibili

Harmony® serie XVBC Ø 70

Colonne luminose componibili (fino a 5 elementi)

Elementi sonori, basi, coperchio, accessori



XVBC9B



XVBC07



XVBC081



XVBC18

Elementi sonori

Descrizione	Caratteristiche	Riferimento	Peso kg
Buzzer 90 dB a 1 m Regolabile mediante micro-switch: - da 70 a 90 dB - segnalazione continua o intermittente	≈ 12...48 V ≈ 120...230 V	XVBC9B XVBC9M	0,170 0,180

Basi - a fissaggio diretto (IP 66) o su tubo

Descrizione	Utilizzo per	Tipo	Riferimento	Peso kg
Base + coperchio con ingresso cavo assiale o laterale	Colonne luminose modulari senza elemento tubo a scarica "flash"	Standard	XVBC21	0,190
Base singola con ingresso cavo assiale o laterale	Colonne luminose modulari con elemento tubo a scarica "flash"	Standard	XVBC07	0,160

Accessori specifici per colonne luminose XVBC

Descrizione	Utilizzo per	Riferimento unitario	Peso kg
Coperchio singolo	Con XVBC2, XVBC3, XVBC4, XVBC5 e XVBC9	XVBC081	0,030
Set di tasselli colorati (6 colori)	Per identificare la posizione degli elementi in caso di smontaggio della colonna luminosa modulare	XVBC22	0,001
Set di 5 portaetichette	Per identificare la posizione degli elementi sulla base	XVBC23	0,002
Confezione da 85 etichette	Con portaetichette per base XVBC23	XVBCY1	0,005
Confezione da 52 etichette	Per identificare la posizione degli elementi sulla ghiera	XVBCY2	0,005
Adattatore per ingresso laterale su base	Con pressacavo 13P	XVBC14	0,015
Diffusore di luce in plastica trasparente (Venduto in confezione)	Con elementi luminosi (tutti i colori) dotati solo di LED integrato La confezione permette di dotare di diffusore 5 elementi luminosi.	XVBZ18	0,080

Colonne luminose singole e componibili

Colonne luminose modulari

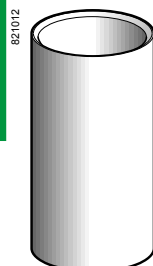
Harmony® serie XVB Ø 70

Colonne luminose singole e componibili (fino a 5 elementi)



XVBZ02

XVBZ03/Z04



XVC020



XVBZ01



XVUZ12



DL1B



DL1B●●/DL1BK●●

Accessori comuni alle colonne luminose singole XVB e componibili XVB

Descrizione	Altezza sotto la base (mm)	Colore	Riferimento	Peso kg
Piedi di fissaggio composti da un tubo in alluminio Ø 25 mm inserito in uno zoccolo in plastica nero (IP 65)	80	Alluminio nero	XVBZ02	0,110
		Alluminio	XVBZ02A	0,110
	380	Alluminio nero	XVBZ03	0,200
		Alluminio	XVBZ03A	0,200
	780	Alluminio nero	XVBZ04	0,325
		Alluminio	XVBZ04A	0,325

Descrizione	Utilizzo per	Materiale	Riferimento	Peso kg
Copritubo	Tubi XVBZ02, XVBZ02A	ABS	XVBC020	0,080
	Tubi XVBZ03, XVBZ03A	ABS	XVBC030	0,305
	Tubi XVBZ04, XVBZ04A	ABS	XVBC040	0,610

Tubo in alluminio Ø 25 mm Altezza sotto la base 780 mm	Zoccolo di fissaggio XVBZ01 (da inserire nello zoccolo in plastica)	Plastica	XVBZ14	0,690
---	---	----------	--------	-------

Zoccolo di fissaggio su supporto orizzontale	Tubo in alluminio Ø 25 mm	Plastica	XVBZ01	0,050
--	---------------------------	----------	--------	-------

Zoccolo di fissaggio su supporto verticale	Montaggio diretto su base, o su zoccolo XVBZ01, o su piede XVBZ0●	Zamak	XVUZ12	0,380
--	---	-------	--------	-------

Descrizione		Caratteristiche		Vend. per q.tà ind.	Riferimento unitario	Peso kg
Lampadine ad incandescenza (1) attacco BA 15d	12 V	7 W	10	DL1BEJ	0,090	
	24 V	6,5 W	10	DL1BEB	0,090	
	48 V	6 W	10	DL1BEE	0,090	
	120 V	7 W	10	DL1BEG	0,090	
	230 V	7 W	10	DL1BEM	0,090	

Lampadine a LED (1) attacco BA 15d	~ 24 V	Bianco	1	DL1BDB1	0,015
		Verde	1	DL1BDB3	0,015
		Rosso	1	DL1BDB4	0,015
		Arancione	1	DL1BDB5	0,015
		Blu	1	DL1BDB6	0,015
		Giallo	1	DL1BDB8	0,015
	~ 120 V	Bianco	1	DL1BDG1	0,015
		Verde	1	DL1BDG3	0,015
		Rosso	1	DL1BDG4	0,015
		Arancione	1	DL1BDG5	0,015
		Blu	1	DL1BDG6	0,015
		Giallo	1	DL1BDG8	0,015
	~ 230 V	Bianco	1	DL1BDM1	0,015
		Verde	1	DL1BDM3	0,015
		Rosso	1	DL1BDM4	0,015
		Arancione	1	DL1BDM5	0,015
		Blu	1	DL1BDM6	0,015
		Giallo	1	DL1BDM8	0,015

Lampadine a LED lampeggianti (1) attacco BA 15d	~ 24 V	Bianco	1	DL1BKB1	0,015
		Verde	1	DL1BKB3	0,015
		Rosso	1	DL1BKB4	0,015
		Arancione	1	DL1BKB5	0,015
		Blu	1	DL1BKB6	0,015
		Giallo	1	DL1BKB8	0,015
	~ 120 V	Bianco	1	DL1BKG1	0,015
		Verde	1	DL1BKG3	0,015
		Rosso	1	DL1BKG4	0,015
		Arancione	1	DL1BKG5	0,015
		Blu	1	DL1BKG6	0,015
		Giallo	1	DL1BKG8	0,015
	~ 230 V	Bianco	1	DL1BKM1	0,015
		Verde	1	DL1BKM3	0,015
		Rosso	1	DL1BKM4	0,015
		Arancione	1	DL1BKM5	0,015
		Blu	1	DL1BKM6	0,015
		Giallo	1	DL1BKM8	0,015

(1) **Attenzione:** l'associazione di elementi luminosi a lampada ad incandescenza con elementi luminosi a LED è vietata per motivi termici. Inoltre, in caso di associazione di elementi di diverso tipo (fisso, lampeggiante), la temperatura massima è limitata dall'elemento con temperatura di funzionamento più bassa.

Colonne luminose singole e componibili

Dispositivi a luce rotante Harmony XVR
Ø 84, Ø 106, Ø 120, Ø 130 e Ø 100
(dotati di LED ad alta luminosità)

Tecnologia rivoluzionaria per dispositivi a luce rotante/intermittente Harmony® XVR



I dispositivi a luce rotante della gamma Harmony XVR sono elementi di segnalazione ottica destinati a numerose applicazioni che richiedono una distanza di segnalazione molto elevata. Associano funzioni innovative, elevate prestazioni e semplicità.

- > Disponibili in diversi diametri per adattarsi a numerose applicazioni industriali (Ø 84, Ø 106, Ø 120, Ø 130 e Ø 100.)
- > Installazione facile grazie a prodotti forniti precablati e preassemblati
- > Con o senza buzzer, disponibili in quattro diversi colori: rosso, arancione, verde e blu



Dispositivi a luce rotante/intermittente senza motore Ø 100 mm

Prestazioni ottimali

- > Maggiore durata nel tempo senza manutenzione grazie ad una tecnologia a LED senza motore
- > Eccellente modo d'illuminazione intermittente a LED con diverse frequenze per offrire un'ampia gamma di possibilità
- > Elevato grado di protezione e grande tenuta alle vibrazioni per aumentare l'affidabilità
- > Ingresso alta tensione per rispondere ad un'ampia gamma di esigenze applicative



Aggiunta di dispositivi senza motore alla gamma Harmony XVR

Flessibilità e semplicità

- > La possibilità di configurare 10 modi d'illuminazione con un solo selettore assicura semplicità d'impiego, facilità di selezione e una riduzione dei prodotti a magazzino
- > Flessibilità di cablaggio assiale e laterale
- > Installazione semplice senza utilizzo di utensili
- > Regolazione esterna del volume del buzzer



Facile selezione del modo d'illuminazione con un semplice cacciavite



Selettore con 10 modi diversi di segnalazione sul dispositivo Ø 100 mm

Colonne luminose singole e componibili

Dispositivi a luce rotante Harmony XVR
Ø 84, Ø 106, Ø 120, Ø 130 e Ø 100
(dotati di LED ad alta luminosità)

Dispositivi a luce rotante/intermittente senza motore (segue)

Design moderno per le applicazioni industriali

- > Disponibili in 4 colori: verde, rosso, arancione e blu
- > Design unico nel suo genere che li differenzia da tutti gli altri dispositivi a luce rotante
- > Lenti sfaccettate che ampliano l'area illuminata offrendo al contempo un'estetica unica



reddot award
product design

Il nuovo design del prodotto, unico nel suo genere, è stato riconosciuto con il premio Red Dot 2014 per la sua particolare estetica



Solidità

- > Base integrata in gomma per migliorare il grado di protezione IP
- > Grado di protezione fino a IP 65 in base all'elemento sonoro scelto e grande tenuta alle vibrazioni da 7,1 G
- > Prodotti certificati conformi CE e RoHS



→ Applicazioni industriali

Perfetti per il settore automobilistico, le macchine utensili, la movimentazione dei materiali e le applicazioni con apparecchiature elettroniche.



Stabilimenti



Veicoli di cantiere



Aree pubbliche



Semplicità d'impiego

Colonne luminose singole e componibili

Dispositivi a luce rotante Harmony XVR

Ø 84, Ø 106, Ø 120 e Ø 130

(LED ad alta luminosità)



Dispositivi a luce rotante

Presentazione

I dispositivi a luce rotante della gamma Harmony XVR sono elementi di segnalazione ottica destinati ad applicazioni che richiedono distanze di segnalazione molto elevate. Vengono utilizzati principalmente nell'industria siderurgica, sui veicoli e sistemi di movimentazione industriali o per applicazioni di sicurezza.

Dispositivi a luce rotante Ø 84 (XVR08), Ø 106 (XVR10), Ø 120 (XVR12), Ø 130 (XVR13)

La gamma comprende un'offerta di prodotti completa caratterizzata da una grande semplicità di utilizzo e velocità d'installazione: i dispositivi a luce rotante sono forniti precablati e con la sorgente luminosa premontata. L'utilizzo di LED ad alta luminosità assicura un ottimo potere di illuminazione ed una lunga durata nel tempo (tempi di manutenzione ridotti) grazie all'elevata tenuta agli urti meccanici e alle vibrazioni.

I prodotti della gamma Harmony XVR sono a basso impatto energetico grazie ai consumi ridotti. Possibilità di utilizzare un prisma riflettente per aumentare la diffusione di luce.

Disponibili in 4 diversi modelli:

- Ø 84 mm (XVR08). Colori: rosso, arancione, verde e blu,
- Ø 106 mm (XVR10). Colori: rosso, arancione, verde e blu,
- Ø 120 mm (XVR12). Colori: rosso, arancione, verde e blu,
- Ø 130 mm (XVR13). Colori: rosso, arancione.

Per migliorare l'efficienza i dispositivi a luce rotante Ø 120 mm possono essere forniti con un elemento sonoro aggiuntivo: un buzzer alla base del dispositivo con emissione continua o intermittente ed un livello sonoro regolabile da 50 dB a 90 dB a 1 m.

Caratteristiche

I dispositivi a luce rotante XVR offrono un elevato grado di protezione:

- l'aggiunta della base in gomma assicura un grado di protezione IP 55 o IP 65 per i modelli più piccoli),
- a seconda del modello: i dispositivi a luce rotante Ø 130 mm assicurano un grado di protezione IP 66 (tenuta alle vibrazioni) o IP 67 (vedere pagina a fianco).

Questi prodotti rispondono ai requisiti delle seguenti norme:

- EN/CEI 61000-6-2 e EN/CEI 61000-6-4 per Ø 84 mm (XVR08), 106 mm (XVR10), 120 mm (XVR12) e 130 mm con corrente continua (XVR13B●● e XVR13J●●),
- EN/CEI 60947-1 e EN/CEI 60947-5-1 per gli altri dispositivi Ø 130 mm (XVR13●●L) con tensione di alimentazione 24 V CA/CC, 120 V CA o 230 V CA.

Questi prodotti sono certificati CE, UL e CSA.

Collegamento

Il collegamento si effettua con cavi volanti lunghezza 400 mm (500 mm per XVR08) e sezione 0,83 mm²/18 AWG (1,25 mm²/16 AWG per XVR13).

Colonne luminose singole e componibili

Dispositivi a luce rotante Harmony XVR Ø 100 (multifunzione)



Dispositivi a luce LED rotante senza motore Ø 100 mm

Presentazione (segue)

Dispositivi a luce rotante/intermittente senza motore Ø 100 mm (XVR3)

I dispositivi a luce rotante/intermittente senza motore Ø 100 mm della gamma Harmony XVR sono unità di segnalazione visiva e sonora che migliorano la sicurezza nelle applicazioni industriali se applicate a macchine automatizzate, veicoli di cantiere e in aree pubbliche. Disponibili in 4 diversi colori (rosso, arancione, verde e blu) integrano lenti sfaccettate che ampliano l'area illuminata. Il nuovo design unico nel suo genere è valso al prodotto l'assegnazione del premio Red-Dot industrial design 2014 (1) per la sua particolare estetica. L'installazione è semplificata grazie all'ingresso tensione flessibile, al selettore che permette di scegliere la modalità di segnalazione e una base integrata in gomma che permette il collegamento assiale e laterale.

Tipo di segnalazione

- Segnalazione sonora: buzzer da 90 dB regolabile a 1 m (volume buzzer esterno regolabile da 70 dB a 90 dB)
- Segnalazione ottica: LED rotanti, lampeggianti e intermittenti (10 modalità di segnalazione, regolabili mediante selettore)

Modalità di segnalazione

Rotante	Modo 0	Rotativa 100 min ⁻¹
	Modo 1	Rotativa 140 min ⁻¹
	Modo 2	Rotativa 200 min ⁻¹
Intermittente	Modo 3	Lampeggiante 60 min ⁻¹
	Modo 4	Lampeggiante 130 min ⁻¹
Flash	Modo 5	Flash 3 volte consecutive
	Modo 6	Flash 5 volte consecutive
	Modo 7	Flash 8 volte consecutive
	Modo 8	Flash 11 volte consecutive
	Modo 9	Flash continuo

Caratteristiche generali

La gamma XVR3 presenta le seguenti caratteristiche:

- Grado di protezione
 - Fino a IP 65 (senza buzzer, installazione verticale)
- Tenuta alle vibrazioni
 - Fino a 7,1 G (installazione verticale)
- Certificazioni e norme
 - Prodotti conformi RoHS e CE

Collegamento

Collegamento con cavi volanti lunghezza 400 mm e diametro 0,57 mm²/20 AWG (2).

(1) Per maggiori informazioni sul Premio Red dot award, visitate il sito:
<http://www.red-dot-21.com/products/xvr3-beacon-22577>.

(2) Senza buzzer: cavo di alimentazione CT-F (Ø 6,6 mm) da 0,652 mm² x 2/19 AWG x 2.
 Con buzzer: cavo di segnalazione e alimentazione VCT-F (Ø 8,2 mm)
 da 0,652 mm² x 5/19 AWG x 5.

Colonne luminose singole e componibili

Dispositivi a luce rotante Harmony XVR
 Ø 84, Ø 106, Ø 120 e Ø 130
 (LED ad alta luminosità)



Dispositivi a luce rotante precablati e completi

Diametro Ø mm	Elemento sonoro	Grado di protezione IP V	Tensione	Colore	Riferimento	Peso kg
84	Senza buzzer	IP 23 (IP 65 con accessori)	~ 12	Rosso	XVR08J04	0,300
				Arancione	XVR08J05	0,300
				Verde	XVR08J03	0,300
				Blu	XVR08J06	0,300
			~ 24	Rosso	XVR08B04	0,300
				Arancione	XVR08B05	0,300
				Verde	XVR08B03	0,300
				Blu	XVR08B06	0,300
106	Senza buzzer	IP 23 (IP 55 con accessori)	~ 12	Rosso	XVR10J04	0,500
				Arancione	XVR10J05	0,500
				Verde	XVR10J03	0,500
				Blu	XVR10J06	0,500
			~ 24	Rosso	XVR10B04	0,500
				Arancione	XVR10B05	0,500
				Verde	XVR10B03	0,500
				Blu	XVR10B06	0,500
120	Senza buzzer	IP 23	~ 12	Rosso	XVR12J04	0,500
				Arancione	XVR12J05	0,500
				Verde	XVR12J03	0,500
				Blu	XVR12J06	0,500
			~ 24	Rosso	XVR12B04	0,500
				Arancione	XVR12B05	0,500
				Verde	XVR12B03	0,500
				Blu	XVR12B06	0,500
120	Con buzzer continuo o intermittente Livello sonoro a 1 m: da 50 a 90 dB	IP 23	~ 12	Rosso	XVR12J04S	0,500
				Arancione	XVR12J05S	0,500
				Verde	XVR12J03S	0,500
				Blu	XVR12J06S	0,500
			~ 24	Rosso	XVR12B04S	0,500
				Arancione	XVR12B05S	0,500
				Verde	XVR12B03S	0,500
				Blu	XVR12B06S	0,500
130	Senza buzzer	IP 66 Resistente alle vibrazioni	~ 12	Rosso	XVR13J04	0,800
				Arancione	XVR13J05	0,800
			~ 24	Rosso	XVR13B04	0,800
				Arancione	XVR13B05	0,800
		IP 66 e IP 67	~ 24	Rosso	XVR13B04L	0,820
				Arancione	XVR13B05L	0,820
			~ 120	Rosso	XVR13G04L	0,990
				Arancione	XVR13G05L	0,990
			~ 230	Rosso	XVR13M04L	0,990
				Arancione	XVR13M05L	0,990

Accessori per dispositivi a luce rotante

Descrizione	Da utilizzare per / con	Diametro mm	Altezza mm	Riferimento	Peso kg
Prisma riflettore	Aumentare la diffusione luminosa	84	—	XVRZR1	0,010
		106	—	XVRZR2	0,015
		120	—	XVRZR3	0,020
		130	—		
Base in gomma	Protezione IP 65	84	—	XVRZ081	0,040
	Protezione IP 55	106	—	XVRZ082	0,050
Staffa angolare in metallo	Supporto orizzontale	84	—	XVCZ23	0,380
		100	—		
		106	—		
		120	—		
		130	—	XVR012L	1,300
Piastra di fissaggio in metallo	Supporto orizzontale	106	300	XVCZ13	0,700
		120			

Colonne luminose singole e componibili

Dispositivi a luce rotante Harmony XVR Ø 100 (LED multifunzione)

Sirene e allarmi elettronici XVS



XVR3B03



XVR3B04S



XVR3E06



XVR3Z001



XVS 10M



XVS 14MW



XVS 72BM

Dispositivi a luce rotante/intermittente senza motore precablati e completi (1)

Diametro Ø mm	Elemento sonoro	Grado di protezione IP	Tensione V	Colore	Riferimento	Peso kg
100	Senza buzzer	IP 65 (in posizione verticale) IP 23 (in posizione laterale o invertita)	⎓ 12-24	Verde	XVR3B03	0,484
				Rosso	XVR3B04	0,484
				Arancione	XVR3B05	0,484
				Blu	XVR3B06	0,484
			∼ 100-230	Verde	XVR3M03	0,484
				Rosso	XVR3M04	0,484
				Arancione	XVR3M05	0,484
				Blu	XVR3M06	0,484
100	Con buzzer	IP 23 (in posizione verticale, in posizione laterale o invertita)	⎓ 12-24	Verde	XVR3B03S	0,538
				Rosso	XVR3B04S	0,538
				Arancione	XVR3B05S	0,538
				Blu	XVR3B06S	0,538
			∼ 100-230	Verde	XVR3M03S	0,538
				Rosso	XVR3M04S	0,538
				Arancione	XVR3M05S	0,538
				Blu	XVR3M06S	0,538
100	Senza buzzer	IP 65 (in posizione verticale) IP 23 (in posizione laterale o invertita)	⎓ 48	Rosso	XVR3E03	0,484
				Arancione	XVR3E04	0,484
				Verde	XVR3E05	0,484
				Blu	XVR3E06	0,484

Accessori per dispositivi a luce rotante senza motore

Descrizione	Da utilizzare per/con	Riferimento	Peso kg
Lenti esterne	LED multifunzione	XVR3Z001	0,083

Sirene e allarmi elettronici

Descrizione	Tensione V	Colore	Riferimento	Peso kg
Sirene 106 dB, 2 toni	~ 12-24	Bianco	XVS10BMW	0,800
	~ 120	Bianco	XVS10GMW	1,000
	~ 230	Bianco	XVS10MMW	1,000
Sirene multi-suono 105 dB, 43 toni 8 canali Precablate	~ 12/24	Bianco	XVS14BMW	1,000
	~ 120	Bianco	XVS14GMW	1,200
	~ 240	Bianco	XVS14MMW	1,200
Allarmi elettronici 90 dB, 16 toni Montaggio su guida DIN72 4 canali	~ 12/24	PNP, Nero	XVS72BMBP	0,180
		PNP, Bianco	XVS72BMWP	0,180
		NPN, Nero	XVS72BMBN	0,180
		NPN, Bianco	XVS72BMWN	0,180
Allarmi elettronici 96 dB, 16 toni Montaggio su guida DIN96 4 canali	~ 12/24	PNP, Nero	XVS96BMBP	0,400
		PNP, Bianco	XVS96BMWP	0,400
		NPN, Nero	XVS96BMBN	0,400
		NPN, Bianco	XVS96BMWN	0,400

(1) Multifunzione selezionabile tramite selettore frontale (luce fissa, rotallarm, lampeggiante, flash)

Guida alla scelta: componenti dialogo 5/2**Interruttori a pedale in metallo XPE M/R**

- Interruttori a uno o due pedali con coperchio di protezione 5/8
- Interruttori a pedale senza coperchio di protezione 5/8

Interruttori a pedale in plastica XPE A/B/G/Y

- Interruttori a pedale con coperchio di protezione 5/9
- Interruttori a pedale senza coperchio di protezione 5/9
- Accessori 5/9

Posti di comando XY2SB

- Posti di comando ergonomici a 2 mani 5/12

Comando di azionamento XY2AU

- Comando di azione mantenuta 5/16

Applicazioni	Interruttori a pedale per. - curvatrici, dosatrici, posti di assemblaggio, macchine per l'imballaggio, - presse per taglio e imbutitura, - macchine utensili (controllo numerico, torni, fresatrici, rettificatrici, macchine per lavorazione), - trince, cesoie, piegatrici, seghe circolari, - macchine per forgiatura, laminatura, - lavorazione a freddo		Manopola di comando ad azione mantenuta per. - robot, - macchine utensili, - etichettatrici	Posti di comando a due mani ergonomici per comando manuale di macchine utensili
				
Particolarità	In metallo, con o senza coperchio di protezione. Pedale singolo o doppio.	In plastica, con o senza coperchio di protezione, Pedale singolo	Involucro in plastica	2 pulsanti di comando e 1 pulsante Arresto di emergenza
Conformità alle norme	Senza coperchio di protezione. EN/IEC 60947-5-1, CSA C22-2 n° 14, CCC Con coperchio di protezione. NF E 09-031	XPEB, G. EN/IEC 60947-5-1, UL 508, CSA C22-2 n° 14, CCC XPEA, Y. EN/IEC 60947-5-1 CCC	EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-1, cUL us 508, CSA C22-2 n° 14	EN/IEC 60947-5-1, EN 574/ISO 13851
Trattamento di protezione	"TC" in esecuzione normale, "TH" in esecuzione speciale	"TH" in esecuzione normale	"TC" in esecuzione normale	
Temperatura ambiente Per funzionamento	- 25...+ 70 °C	XPEB, G. - 25...+ 70 °C XPEA, Y. - 25...+ 55 °C	- 10...+ 60 °C	- 25...+ 70 °C
Per stoccaggio	- 40...+ 70 °C			
Protezione contro gli impulsi elettrici secondo IEC 61140	Classe I		Classe II	Classe I
Grado di protezione secondo IEC 60529, UL 508 e CSA C22-2 n° 14	IP 66	XPEB, G. IP 66 XPEY. IP 55 XPEA. IP 43	IP 66 IP 65 con pulsante	IP 65
Positività secondo EN/IEC 60947-5-1 allegato K	Contatto "NC" a manovra positiva di apertura 		2 contatti 3 posizioni a manovra positiva di apertura	Contatto a manovra positiva di apertura
Tensione nominale d'isolamento	Ui = 500 V, grado di inquinamento 3 secondo EN/IEC 60947-1, gruppo C secondo NF C 20-040 e VDE 0110 Ui = 300 V secondo UL 508 e CSA C22-2 n° 14		Ui = 250 V Ui = 125 V per pulsante secondo EN/IEC 60947-1	Ui = 600V, grado di inquinamento 3 secondo EN/IEC 60947-1
Tensione nominale di tenuta agli impulsi secondo EN/IEC 60947-1	Uimp = 6 kV		Uimp = 2,5 kV	Uimp = 6 kV
Tipo d'appareils	XPEM, XPER XPEA, XPEB, XPEG, XPEY		XY2AU	XY2SB



Pulsanti “a fungo” Arresto d'emergenza per. - macchine utensili, - fonderie, presse, - industrie automobile	Pulsanti “a fungo” Arresto d'emergenza per. - macchine per l'assemblaggio e l'imballaggio, - macchine per la lavorazione di carta, cartone e legno, - industrie alimentare e chimica	Pulsantiere per. - macchine per l'assemblaggio e l'imballaggio, - macchine per la lavorazione di carta, cartone e legno, - industrie alimentare, chimica e automobilistica, presse meccaniche	Colonne luminose singole e componibili	Dispositivi a luce rotante per applicazioni di segnalazione a grande distanza	Sirene ed allarmi elettronici per applicazioni di segnalazione sonora a grande distanza
---	---	--	---	---	---

					
Testa ed elemento di fissaggio in metallo	Testa ed elemento di fissaggio in plastica	Involucro in plastica	Fissaggio diretto o su tubo	LED alta luminosità	Potenze sonore. - 106 db, 2 tonalità - 105 db, 43 tonalità
EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-4, EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 e EN/IEC 60204-1 (pulsanti “a fungo ”Arresto d'emergenza ad aggancio meccanico e a blocco rapido), CSA C22-2 n° 14, UL 508 e GB 14048.5			EN/IEC 60947-5-1, UL 508, CSA C22-2 n°14, CCC, Gost	EN/IEC 61000-6-2 e EN/IEC 61000-6-4 (Ø 84 a 120 mm), EN/IEC 60947-1 e EN/IEC 60947-5-1 (Ø 130 mm), UL 508, CSA C22-2-14	EN/IEC 60947-1 e EN/IEC 60947-5-1 (XVS10 e 14) EN/IEC 61000-6-2 e EN/IEC 61000-6-3 (XVS14BMW)
“TH” in esecuzione normale			“TC” in esecuzione normale		
- 40...+ 70 °C			■ Elementi luminosi a segnalazione permanente. - 25...+ 70 °C, con lampadina ad incandescenza 7 W - 25...+ 50 °C, con lampadina a LED ■ Elementi luminosi a segnalazione lampeggiante. - 25...+ 50 °C, con lampadina ad incandescenza 7 W - 25...+ 50 °C, con lampadina a LED ■ Elementi luminosi con tubo a scarica “flash”. - 25...+ 50 °C ■ Elementi sonori. - 25...+ 50 °C, con buzzer	- 10...+ 50 °C (Ø 84 a 120 mm) - 30...+ 50 °C (Ø 130mm)	- 30...+ 50 °C (XVS10) - 10...+ 50 °C (XVS14)
- 40...+ 70 °C			- 35...+ 70 °C		
Classe I	Classe II		Classe I. montaggio su tubo Classe II. montaggio diretto	Classe II	
IP 66, IP 67, IP 69, IP 69K Involucro tipo 4, 4X e 13	IP 66 Involucro tipo 4, 4X e 13		IP 65 (montaggio su piede XVBZ0●) IP 66 (montaggio diretto su base)	Ø 84. IP 23 (IP 65 con accessorio) Ø 106. IP 23 (IP 55 con accessorio) Ø 120. IP 23 Ø 130. IP 66 e/o IP 67	IP 53
Contatto “NC” a manovra positiva di apertura 			—		
Elemento di contatto standard (singolo o doppio) con morsetti a vite-serrafilo. Ui = 600 V grado di inquinamento 3 Elemento di contatto per connettori ad innesto o Faston, Elemento di contatto per collegamento su circuiti stampati, Elementi di contatto per commutazione forti correnti. Ui = 250 V grado di inquinamento 3 secondo EN/IEC 60947-1 Elemento di contatto standard (singolo o doppio) con morsetti a vite-serrafilo. Uimp = 6 kV Elemento di contatto per connettore ad innesto. Uimp = 4 kV Elemento di contatto per collegamento su circuiti stampati. Uimp = 4 kV Elementi di contatto per commutazione forti correnti. Uimp = 4 kV			Ui = 250 V secondo EN/IEC 60947-1	—	—
			Uimp = 4 kV	Uimp = 0.8 kV (Ø 84 a 120 mm), Uimp = 4 kV (Ø 130 mm)	Uimp = 0.8 kV (≈ 12-24 e ≈ 12/24 V), Uimp = 4 kV (≈ 120/230 e ≈ 120/240 V)
XB4B	XB5A	XALK	XVBL, XVBC	XVR	XVS10, XVS14



Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

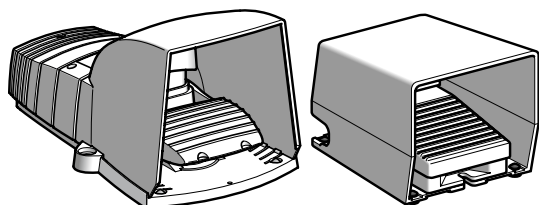
Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Interruttori a pedale, Harmony XPE

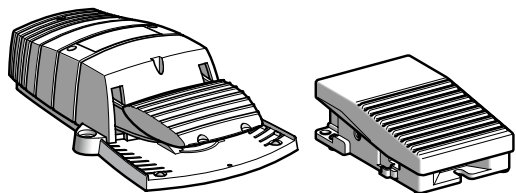
Presentazione

Gli interruttori a pedale XPE rappresentano una soluzione particolarmente adatta ai comandi di messa in funzione o di arresto di numerose macchine industriali dotate di modi di funzionamento multipli: marcia ad impulsi, marcia a colpi, marcia continua.

La gamma comprende interruttori in metallo (carichi pesanti, rischio elevato) conformi ai requisiti delle norme più severe e interruttori in plastica (carichi leggeri, rischio ridotto).



Gli interruttori di sicurezza a pedale sono **dotati di coperchio di protezione** e devono essere utilizzati ogni qualvolta l'ordine di marcia può rappresentare un pericolo per l'operatore (**rischio elevato**).



Gli interruttori a pedale **senza coperchio di protezione** sono adatti ai comandi di messa in marcia a **rischio meno elevato**.

Contatti di sicurezza

Apparecchi dotati di contatti ad intervento rapido e a manovra positiva di apertura

Gli interruttori a pedale possono essere dotati di **uno o due blocchi di contatti "NC+NO"**.

Questi interruttori sono a manovra positiva al rilascio: il mantenimento o il ritorno in posizione di riposo (arresto macchina) si ottiene mediante azionamento positivo.

Terminologia

Manovra positiva di apertura

Un apparecchio soddisfa questo requisito quando tutti i suoi elementi di contatto d'apertura possono essere portati con certezza nella loro posizione di apertura (nessun collegamento elastico tra i contatti mobili e l'organo di comando al quale viene applicato lo sforzo di azionamento).

Tutti gli interruttori a pedale dotati di un elemento di contatto a scatto rapido "NC+NO" sono a manovra positiva di apertura e completamente conformi alla norma IEC 60947-5-1 capitolo 3.

Contatto a scatto rapido (interruzione rapida)

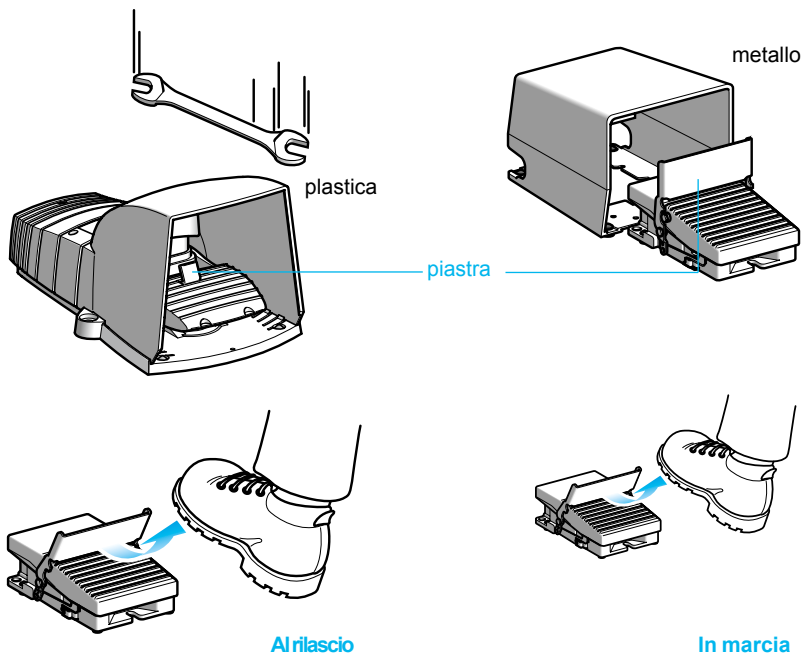
La velocità degli spostamenti dei contatti mobili è indipendente dalla velocità del dispositivo di comando. Questa particolarità consente di ottenere prestazioni elettriche soddisfacenti anche in caso di velocità di spostamento ridotte del dispositivo di comando.

Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Interruttori a pedale, Harmony XPE

Comando di messa in marcia

Gli interruttori XPE con coperchio di protezione sono adatti ad un comando "Riarmo di sicurezza" sulle macchine pericolose.



Il coperchio protegge il pedale contro le manovre accidentali e le cadute di oggetti, in modo da evitare avviamenti intempestivi della macchina.

Un dispositivo di blocco al rilascio (**una piastra**) aumenta la sicurezza dell'operatore bloccando il pedale in posizione di riposo.

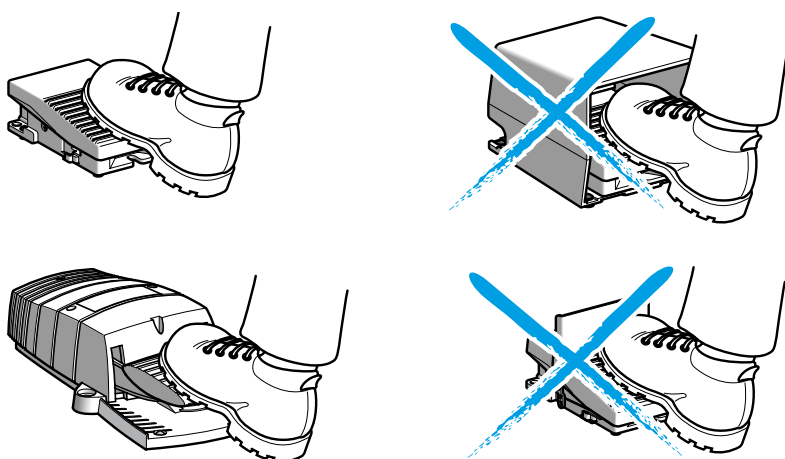
Per ottenere la partenza della macchina spingere per prima cosa la piastra fino in fondo **1**, quindi premere sul pedale **2**.

Per fermare la macchina rilasciare il pedale che torna in posizione e si riblocca in posizione di riposo.

5

Comando di arresto

L'intera gamma XPE può essere utilizzata per comandi di arresto semplice della macchina.

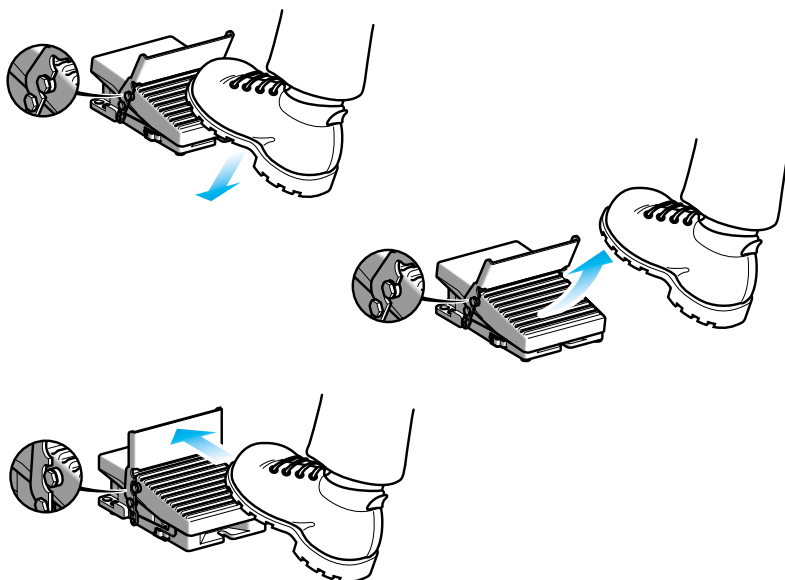


Per questo tipo di applicazione non utilizzare mai il coperchio di protezione né il dispositivo di blocco. In caso di necessità, l'accesso al comando di arresto deve essere il più libero possibile, senza alcun ostacolo.

Utilizzare il (o i) contatto(i) "NC" per provocare l'ordine di arresto della macchina.

Dispositivo di aggancio all'arresto

Gli interruttori con dispositivo di aggancio sono particolarmente adatti al comando di macchine funzionanti in "modo continuo" (o "marcia continua") oltre che per la funzione di regolazione.



Premendo il pedale viene dato l'ordine di marcia; il pedale si aggancia meccanicamente in posizione bassa.

Il rilascio del piede dal pedale non interrompe il ciclo "macchina" (**modo continuo**); il pedale resta in posizione bassa.

Per comandare l'ordine di arresto ripremere il pulsante con il piede e sbloccare il fermo; il pedale torna così in posizione di **riposo**.

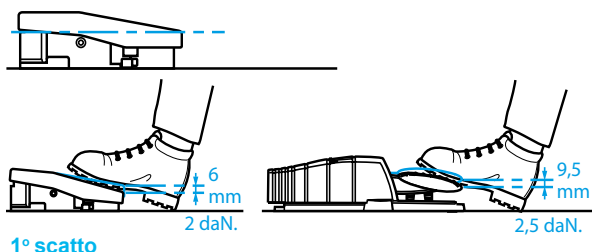
5

Interruttori a pedale a due scatti

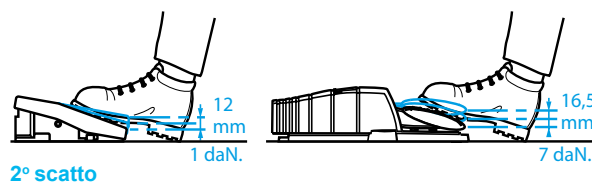
Gli interruttori a pedale a due scatti sono particolarmente adatti alle macchine a due velocità di funzionamento.

Esempi:

- Prima velocità: lenta (utilizzata per la regolazione o la manutenzione dell'apparecchio).
- Seconda velocità: rapida (utilizzata per la marcia normale).



Il primo scatto, collegato ad un contatto "NC+NO", si ottiene con corsa ridotta e debole pressione sul pedale (6 mm e 2 daN di pressione).



Il secondo scatto, collegato ad un altro contatto "NC+NO", si ottiene con corsa e pressione massima sul pedale (12 mm e 9 daN per la pressione fino alla posizione limite).

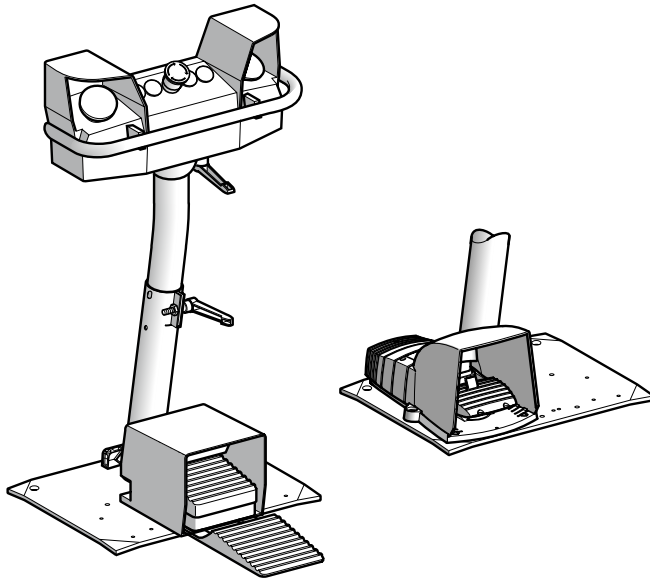
Applicazioni

Molte macchine sono dotate di interruttori a pedale

- Curvatrici
- Macchine dosatrici
- Macchine per l'assemblaggio
- Macchine per l'imballaggio
- Presse per taglio e per imbutitura
- Macchine utensili (CNC, torni, frese, rettificatrici, centri di lavorazione)
- Taglierine, cesoie, piegatrici, seghe
- Macchine per forgiatura, laminatura, macchine per la trasformazione a freddo

Associazioni con posti di comando a due mani

Gli interruttori a pedale XPE sono montabili, senza forature supplementari, sulla base XY2SB90 di supporto del posto di comando a due mani XY2SB7●.

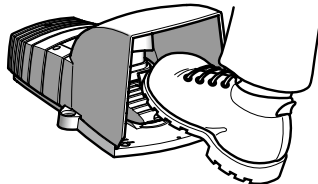


La base **XY2SB90** dei posti di comando a due mani presenta fori di fissaggio preforati che consentono indifferentemente il montaggio di:

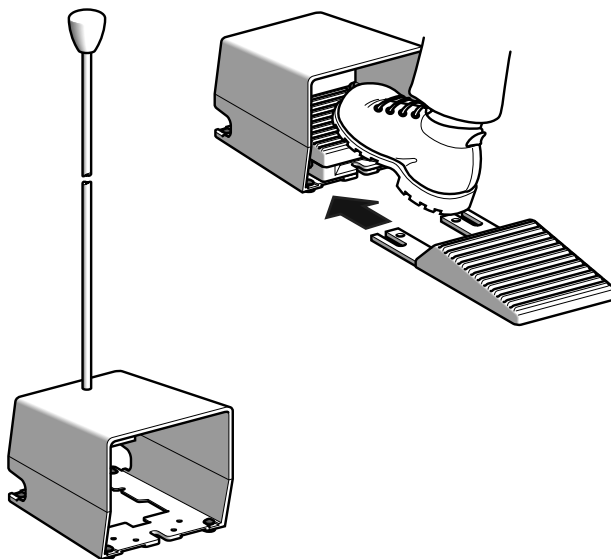
- Un pedale XPE, con o senza coperchio di protezione.
- Due pedali XPER, con due coperchi di protezione semplici o un coperchio di protezione doppio.

Ergonomia

Il coperchio di protezione è ad alta tenuta e dimensionato in modo da essere adatto a qualsiasi tipo di calzatura (grandi dimensioni, calzature di sicurezza).



Gli interruttori sono progettati in modo tale che l'altezza di attacco del piede di appoggio sia ridotta.



Sono disponibili accessori diversi che migliorano la comodità di lavoro degli operatori e contribuiscono ad evitare la comparsa di dolori lombari collegati allo scompenso del bacino:

- Talloniera (XPE in metallo).
- Manopola di presa per montaggio su coperchio di protezione in metallo.

Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Interruttori a pedale in metallo,
Harmony XPEM/R



XPEM510



XPER5100D



XPEM310



XPER3100D



XPER810



XPEM110

Interruttori a pedale singolo o doppio con coperchio di protezione

Descrizione	Pedale	Funzionamento dei contatti		Colore	Riferimento	Peso kg
In metallo Con dispositivo di blocco a riposo	Singolo	1 scatto	1 "NC+NO"	Blu	XPEM510	2,570
	Doppio	1 scatto	2 x 1 "NC+NO"	Blu	XPEM5100D	6,070
	Singolo	1 scatto	1 "NC+NO"	Arancione	XPER510	2,570
	Doppio	1 scatto	2 x 1 "NC+NO"	Arancione	XPER5100D	6,070
	Singolo	1 scatto	2 "NC+NO"	Blu	XPEM511	2,590
	Doppio	1 scatto	2 x 2 "NC+NO"	Blu	XPEM5110D	6,090
	Singolo	1 scatto	2 "NC+NO"	Arancione	XPER511	2,590
	Doppio	1 scatto	2 x 2 "NC+NO"	Arancione	XPER5110D	6,090
	Singolo	2 scatti	2 "NC+NO"	Blu	XPEM711	2,590
				Arancione	XPER711	2,590
In metallo Senza dispositivo di blocco a riposo	Singolo	1 scatto uscita analogica	2 "NC+NO"	Blu	XPEM529	2,600
				Arancione	XPER529	2,600
	Singolo	1 scatto	1 "NC+NO"	Blu	XPEM310	2,400
	Doppio	1 scatto	2 x 1 "NC+NO"	Blu	XPEM3100D	5,900
	Singolo	1 scatto	1 "NC+NO"	Arancione	XPER310	2,400
	Doppio	1 scatto	2 x 1 "NC+NO"	Arancione	XPER3100D	5,900
	Singolo	1 scatto	2 "NC+NO"	Blu	XPEM311	2,420
	Doppio	1 scatto	2 x 2 "NC+NO"	Blu	XPEM3110D	5,920
	Singolo	1 scatto	2 "NC+NO"	Arancione	XPER311	2,420
	Doppio	1 scatto	2 x 2 "NC+NO"	Arancione	XPER3110D	5,920
	Singolo	1 scatto ad aggancio	1 "NC+NO"	Blu	XPEM410	2,400
				Arancione	XPER410	2,420
	Singolo	2 scatti	2 "NC+NO"	Blu	XPEM611	2,420
				Arancione	XPER611	2,420
	Singolo	1 scatto uscita analogica	2 "NC+NO"	Blu	XPEM329	2,420
	Doppio	2 scatti + 1 scatto	2 "NC+NO" + 1 "NC+NO"	Blu	XPEM6210D	5,900

Interruttori a pedale senza coperchio di protezione

Descrizione	Funzionamento dei contatti		Colore	Riferimento	Peso kg
In metallo Con dispositivo di blocco a riposo	1 scatto	1 "NC+NO"	Blu	XPEM810	1,200
			Arancione	XPER810	1,200
		2 "NC+NO"	Blu	XPEM811	1,220
			Arancione	XPER811	1,220
	2 scatti	2 "NC+NO"	Blu	XPEM911	1,220
			Arancione	XPER911	1,220
In metallo Senza dispositivo di blocco a riposo	Uscita analogica	2 "NC+NO"	Blu	XPEM929	1,220
			Arancione	XPER929	1,220
	1 scatto	1 "NC+NO"	Blu	XPEM110 (1)	1,200
			Arancione	XPER110 (1)	1,200
		2 "NC+NO"	Blu	XPEM111 (1)	1,220
			Arancione	XPER111 (1)	1,220
	2 scatti	2 "NC+NO"	Blu	XPEM211 (1)	1,220
			Arancione	XPER211 (1)	1,220
	Uscita analogica	2 "NC+NO"	Arancione	XPER229	1,220

(1) Per ordinare la versione ATEX D del prodotto (protezione contro le polveri), aggiungere **EX** in fondo al riferimento. Es.: **XPEM110EX**.

Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Interruttori a pedale in plastica,
Harmony XPEA/B/G/Y

Accessori per XPEA/B/G/Y e XPEM/R



XPE510



XPE310



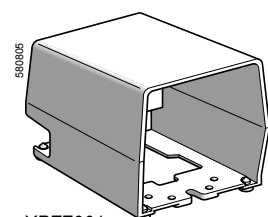
XPEG810



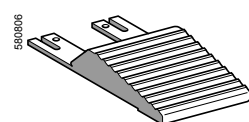
XPE110



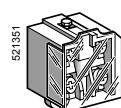
XPEA110



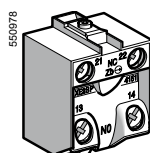
XPEZ901



XPEZ902



XE2SP4151



XE2SP4151●

Interruttori a pedale singolo con coperchio di protezione

Descrizione	Funzionamento dei contatti	Colore	Riferimento	Peso kg
In plastica Con dispositivo di blocco a riposo	1 scatto	1 "NC+NO" Giallo	XPEY510 (1)	0,700
		Blu	XPEB510	0,700
		Grigio	XPEG510	0,700
	2 "NC+NO"	Giallo	XPEY511 (1)	0,700
		Blu	XPEB511	0,700
		Grigio	XPEG511	0,700
In plastica Senza dispositivo di blocco a riposo	2 scatti	2 "NC+NO" Giallo	XPEY711 (1)	0,700
		Blu	XPEB711	0,700
		Grigio	XPEG711	0,700
	1 scatto	1 "NC+NO" Giallo	XPEY310	0,690
		Blu	XPEB310	0,690
		Grigio	XPEG310	0,690
	2 "NC+NO"	Giallo	XPEY311 (1)	0,690
		Blu	XPEB311	0,690
		Grigio	XPEG311	0,690
	2 scatti	2 "NC+NO" Giallo	XPEY611 (1)	0,690
		Blu	XPEB611	0,690
		Grigio	XPEG611	0,690

Interruttori a pedale senza coperchio di protezione

Descrizione	Funzionamento dei contatti	Colore	Riferimento	Peso kg
In plastica Con dispositivo di blocco a riposo	1 scatto	1 "NC+NO" Grigio	XPEG810	0,580
	2 scatti	2 "NC+NO" Grigio	XPEG911	0,580
In plastica Senza dispositivo di blocco a riposo	1 scatto	1 "NC+NO" Giallo	XPEY110 (1)	0,570
		Blu	XPEB110	0,570
		Grigio	XPEG110	0,570
		Nero	XPEA110	0,275
	2 "NC+NO"	Blu	XPEB111	0,570
		Grigio	XPEG111	0,570
		Nero	XPEA111	0,275
	2 scatti	2 "NC+NO" Giallo	XPEY211 (1)	0,570
		Blu	XPEB211	0,570
		Grigio	XPEG211	0,570

Accessori

Per interruttori a pedale XPEA/B/G/Y

Descrizione	Utilizzo per	Riferimento unitario	Peso kg
Pressacavo M20 x 1,5 Vend. per q.tà indiv. di 5	Cavo Ø 5...10 mm	DE9RA200612	0,014
	Cavo Ø 7...13 mm	DE9RA201014	0,014
Elemento di contatto a scatto rapido	Interruttore 1 o 2 scatti	XE2SP4151	0,020

Per interruttori a pedale XPE M/R

Coperchio di protezione singolo	XPEM	XPEZ901	1,200
	XPER	XPEZ911	1,200
Coperchio di protezione doppio	XPEM	XPEZ921	1,200
	XPER	XPEZ931	1,200
Impugnatura	Coperchio di protezione XPEZ901 o Z911	XPEZ913	0,450
Talloniere	XPEM	XPEZ902	0,240
	XPER	XPEZ912	0,240
Dispositivo di blocco	XPEM o XPER	XPEZ903	0,170
Dispositivo ad aggancio	XPEM o XPER (ricambio per pedale già equipaggiato)	XPEZ904	0,170
Dispositivo di fissaggio del cavo	XPEM o XPER	XPEZ905	0,010
Elementi di contatto a scatto rapido	Interruttore 1 scatto: 1° o 2° "NC+NO"	XE2SP4151	0,020
	Interruttore 2 scatti: 1° "NC+NO"		
	Interruttore 2 scatti: 2° "NC+NO"	XE2SP4151B	0,020
Adattatore ISO M20	Per XPEM o XPER	DE9RA1620	0,050

(1) IP 55, non certificati UL, CSA.

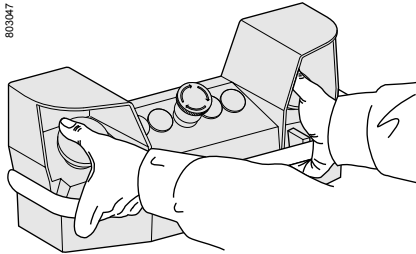
Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Comandi di azionamento

Posti di comando ergonomici a due mani

Con pulsanti Harmony XB4B

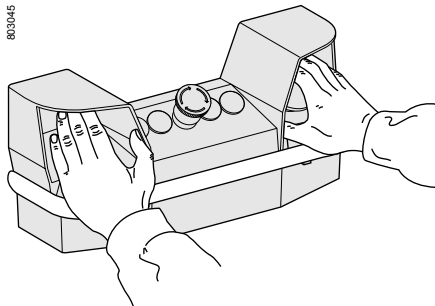
Presentazione



Questo tipo di posto di comando consente di ridurre la comparsa di malattie professionali legate ai movimenti ripetitivi delle mani, in particolare "la sindrome del tunnel carpale".

La salute e la comodità degli operatori sono garantite:

- dalla possibilità di più posizioni delle mani sui 2 azionatori come mostrato dalle figure a lato
- dalla barra di appoggio,
- dalle regolazioni semplici e rapide della stazione di comando.



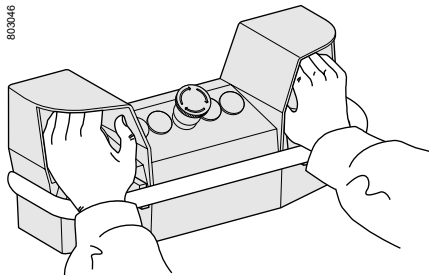
Il posto di comando ergonomico a due mani protegge gli operatori dagli incidenti sul lavoro e dalle malattie professionali.

È conforme alle seguenti norme europee in materia di sicurezza:

- EN 574/ISO 13851 ((comando a due mani),
- EN 999 (velocità di avvicinamento delle parti del corpo e posizionamento dei dispositivi di protezione).

Questo posto di comando può essere montato:

- direttamente sulla struttura della macchina,
- o su un piedistallo che consente 3 tipi di regolazione:
 - ☐ regolazione in altezza,
 - ☐ inclinazione in avanti e indietro,
 - ☐ e orientamento sul piano orizzontale.

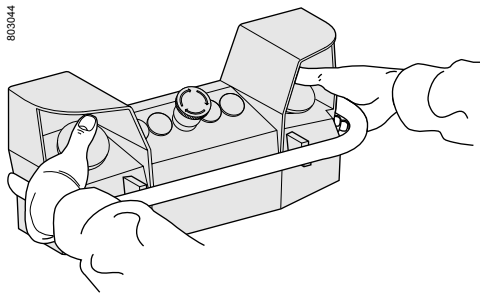


Associando il posto di comando a due mani ad un modulo di sicurezza XPS BCE o XPS BF è possibile ottenere un comando a due mani di tipo IIIC conforme alla norma EN 574/ISO 13851 e al PL e / Categoria 4 secondo la norma EN/ISO 13859-1.

L'offerta comprende:

- posti di comando a due mani assemblati o non assemblati,
- insieme (posto di comando + piedistallo) precablati o non precablati.

Questi prodotti sono forniti completi di guida all'installazione che è anche possibile richiedere a parte.



Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Comandi di azionamento

Posti di comando ergonomici a due mani

Con pulsanti Harmony XB4B

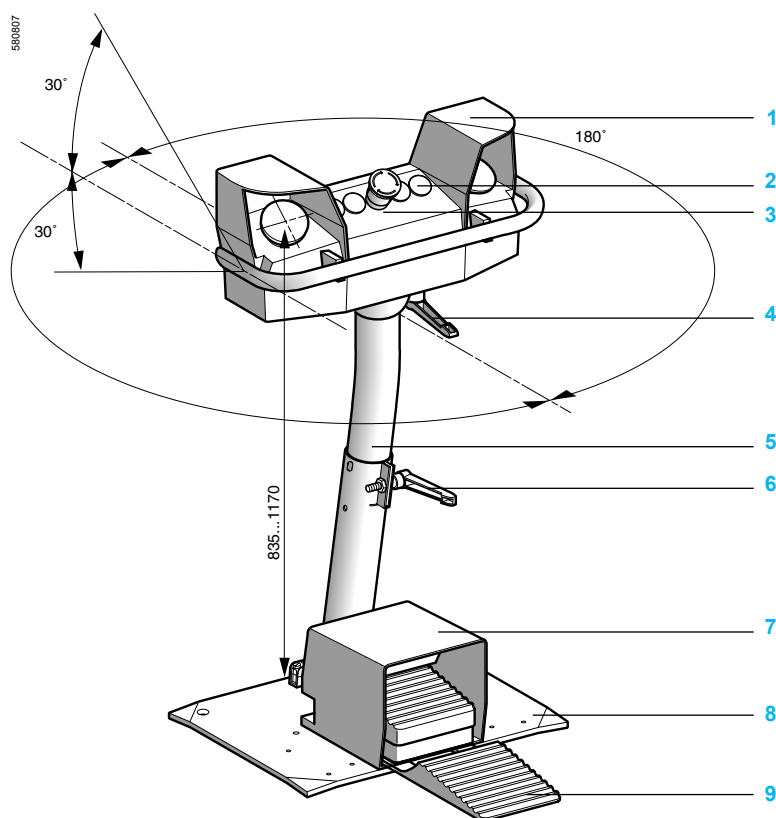
Descrizione

Il posto di comando a due mani **1** presenta di base 5 fori preforati **2** Ø 22 ai quali è possibile aggiungere altri 5 fori supplementari **3**.

Il piedistallo **5** offre 3 possibilità di regolazione rapida:

- inclinazione in avanti e indietro ($\pm 30^\circ$) grazie all'apposita leva **4**.
- orientamento sul piano orizzontale ($\pm 180^\circ$) grazie all'apposita leva **6**.
- regolazione in altezza da 835 a 1170 mm grazie all'apposita leva **6**.

La base **8** può montare i comandi sul pedale XPER **9** con gli appositi coperchi di protezione **7**.



Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Comandi di azionamento

Posti di comando ergonomici a due mani

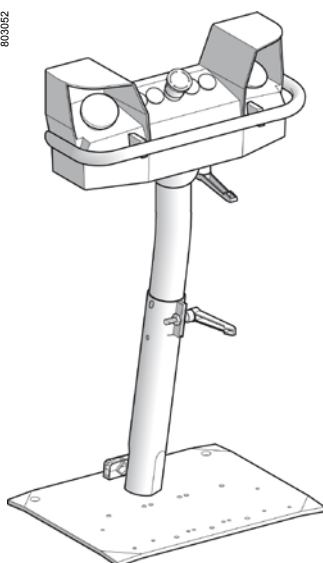
Con pulsanti Harmony XB4B

XY2-AU_1534_CP-OD-A2016003



XY2SB7●

803052



XY2SB7●4

Posti di comando ergonomici a due mani verniciati

Descrizione	Pulsante "a fungo"		Riferimento	Peso kg
	Funzione e colore	Contatti		
2 pulsanti di comando con contatti "NC + NO" scalati e 1 pulsante a fungo	Arresto d'emergenza Rosso	"NC + NC" ad azione lenta	XY2SB71	4,000
	Arresto selettivo Giallo	"NC + NO" scalati	XY2SB75	4,000

2 pulsanti di comando "NC + NO" scalati e 1 pulsante a fungo con morsettiera precablata	Arresto d'emergenza Rosso	"NC + NC" ad azione lenta	XY2SB72	4,000
	Arresto selettivo Giallo	"NC + NO" scalati	XY2SB76	4,000

Insiemi pulpito + piedistallo

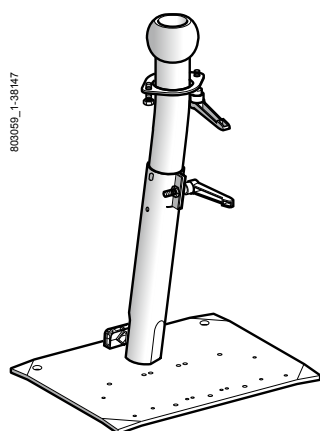
Descrizione	Pulsante "a fungo"		Riferimento	Peso kg
	Funzione e colore	Contatti		
2 pulsanti di comando e 1 pulsante a fungo Arresto d'emergenza + piedistallo XY2SB90	Arresto d'emergenza Rosso	"NC + NC" ad azione lenta	XY2SB714	17,000
2 pulsanti di comando e 1 pulsante a fungo Arresto d'emergenza con morsettiera precablata + piedistallo XY2SB90	Arresto d'emergenza Rosso	"NC + NC" ad azione lenta	XY2SB724	17,000

Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Comandi di azionamento

Posti di comando ergonomici a due mani

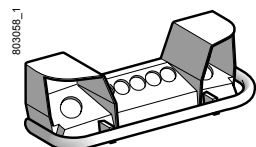
Con pulsanti Harmony XB4B



XY2SB90



XY2SB98



XY2SB511



XY2SB99



ZB4BR216



ZB4BS844



ZB4BS845S

Elementi sciolti e di ricambio

Accessori diversi

Descrizione	Impiego con	Colore	Riferimento unitario	Peso kg
Piedistallo in metallo ad altezza regolabile	XY2SB●●	Arancione	XY2SB90	13,000
Collare per protezione (da saldare)	XY2SB90	Arancione	XY2SB98	0,800
Parte alta del posto di comando non accessoriata	—	Arancione	XY2SB511	2,500
Parte bassa del posto di comando	—	Arancione	XY2SB531	1,200
Coperchio doppio in metallo	Piedistallo in metallo XY2SB90 e interruttori a pedale tipo XPER	Arancione	XY2SB96	4,370
Manopola di ricambio (vendita in conf. da 5 pezzi)	Piedistallo in metallo XY2SB90	Nero	XY2SB93	0,155
Guarnizioni di ricambio	—	—	XY2SB99	0,300
Adattatore (vendita in conf. da 5 pezzi)	ISO M25	—	DE9RA2125	0,010
Dadi (vendita in conf. da 5 pezzi)	Adattatore	—	DE9EC21	0,005

Pulsanti (1)

Descrizione	Composto da	Colore	Riferimento	Peso kg
Azionatore	Testa Ø 60	Nero	ZB4BR216	0,095
	Corpo "NC + NO"	—	ZB4BZ105	0,055
Arresto d'emergenza	Testa Ø 40	Rosso	ZB4BS844	0,060
	Corpo "NC + NC"	—	ZB4BZ104	0,055
Arresto selettivo	Testa Ø 40	Giallo con marcatura "Schaltsperr"	ZB4BS845S	0,060
	Corpo "NC + NO"	—	ZB4BZ105	0,055

(1) Per altri pulsanti o lampade spia XB4 B adattabili ai posti di comando a due mani, consultare il nostro sito www.se.com/it

Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Comandi di azionamento

Posti di comando ergonomici a due mani

Con pulsanti Harmony XB4B

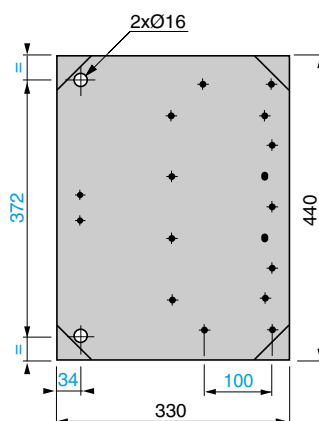
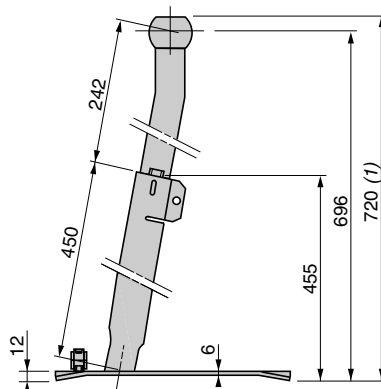
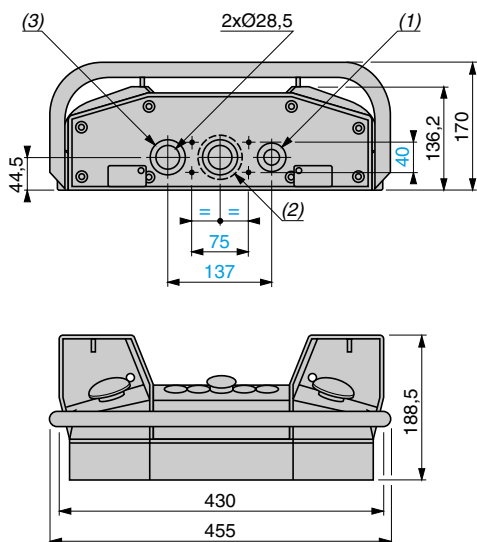
Dimensioni d'ingombro

Posto di comando

XY2SB7●

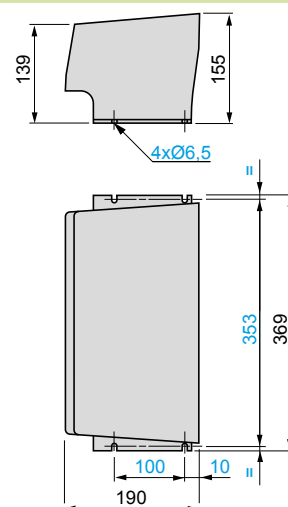
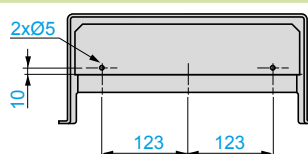
Piedistallo

XY2SB90



Coperchio doppio

XY2SB96



(1) 2 fori lisci per pressacavo 13 (PG13.5) o ISO M20.
(2) Parte sfondabile Ø 56 per fissaggio solo su piedistallo.
(3) 1 foro liscio per pressacavo 21 (PG21). Per ISO M25, utilizzare l'adattatore DE9RA2125 e il dado DE9EC21.

(1) Piedistallo regolabile in altezza da 720 a 1060 mm.

Principio di funzionamento

Il sistema di comando composto da un comando azione mantenuta XY2AU e da un modulo di controllo Preventa XPSVC (1), consente al personale autorizzato di effettuare operazioni di regolazione, programmazione o manutenzione in prossimità delle zone pericolose delle macchine e in particolari condizioni.

Queste operazioni, per essere realizzabili, benché spesso effettuate a velocità ridotta, devono essere selezionate volontariamente da personale abilitato mediante selettori con o senza chiave. Una volta effettuata la selezione, il sistema di comando ad azione mantenuta si sostituisce temporaneamente alle misure di protezione utilizzate normalmente all'interno della zona pericolosa. Attenzione: il sistema di comando ad azione mantenuta da solo non può attivare i movimenti pericolosi della macchina, ma è necessario un secondo comando volontario dell'operatore. Inoltre, al fine di garantire la propria sicurezza, ogni persona presente all'interno della zona pericolosa deve essere munita del proprio dispositivo di comando ad azione mantenuta.

Caratteristiche generali

Conformità alle norme	Prodotti		IEC/EN 60947-1, IEC/EN 60947-5-1, cUL us 508 e CSA C22-2 n° 14
	Macchine		IEC/EN 60204-1
Massimo livello di sicurezza ottenibile (2)			PL e, categoria 4 secondo EN/ISO 13849-1 e SIL 3 secondo EN/IEC 61508
Parametri di affidabilità B10d			5 000 000 (ato riferito ad una durata d'impiego di 10 anni: può essere limitato dal contatto e dall'usura meccanica)
Trattamento di protezione			In esecuzione normale : "TC"
Temperatura ambiente	Di funzionamento	°C	- 10...+ 60
	Di stoccaggio	°C	- 40...+ 70
Tenuta alle vibrazioni			6 gn (5...55 Hz) secondo IEC 60068-2-6
Tenuta agli urti			10 gn (11 ms) secondo IEC 60068-2-27
Protezione contro gli impulsi elettrici			Classe II secondo IEC/EN 61140
Grado di protezione			IP 66 secondo IEC 60529, IP 65 con un pulsante, IK 06 secondo EN 50102
Durata meccanica (in milioni di cicli di manovre)			1
Involucro			A doppio isolamento in Poliammide PA66
Diametro del cavo		mm	7...13

Caratteristiche dei contatti

Caratteristiche nominali d'impiego			~ AC-15 : C300 o Ue = 250 V, Ie = 1,5 A o Ue = 125 V, Ie = 0,75 A --- DC-13 : R300 o Ue = 250 V, Ie = 0,1 A o Ue = 125 V, Ie = 0,22 A secondo IEC/EN 60947-5-1 Allegato A
Corrente termica (Ithe)	A		5
Tensione nominale d'isolamento (Ui)	V		250, grado di inquinamento III (II all'interno) secondo IEC/EN 60947-1 125, contatto 7-8
Tensione nominale di tenuta agli impulsi (Uimp)	kV		2,5 secondo IEC/EN 60947-1
Positività			2 contatti 3 posizioni a manovra positiva di apertura secondo IEC/EN 60947-5-1 allegato K
Modo di funzionamento dei contatti			Ad azione lenta
Resistenza tra i morsetti	mΩ		≤ 50
Forza di azionamento			1...2 : 12 N 2...3 : 50 N
Marcatura dei morsetti			Con numeri secondo CENELEC EN 50013
Protezione contro i cortocircuiti			Fusibile 4 A type gG (gl)
Collegamento	mm²		Su morsettiera 1 x 0,34...1 x 1,5

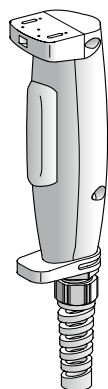
(1) Moduli di sicurezza Preventa XPSVC per controllo comando macchine, consultare il nostro sito www.se.com/it

(2) Utilizzo di un sistema di comando adatto e correttamente collegato.

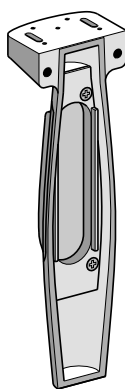
Unità di comando e di segnalazione per applicazioni di sicurezza

Comandi di azionamento

Comando ad azione mantenuta per circuiti
di sicurezza XY2AU



XY2AU1



XY2AZ3



XY2AZ1



XY2AZ2

Riferimenti

Numero di contatti	Tipo di contatti	Elementi di contatto e schemi	Riferimento	Peso kg
3	2 azionamenti 3 posizioni + 1 "NC"		XY2AU1	0,310
	2 azionamenti 3 posizioni + 1 "NC" + 1 contatto "NO" supplm.		XY2AU2	0,320

Elementi sciolti e di ricambio

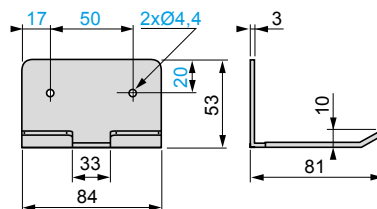
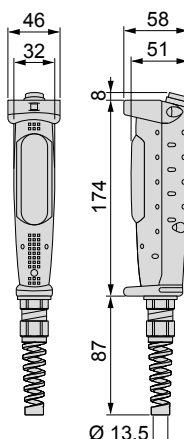
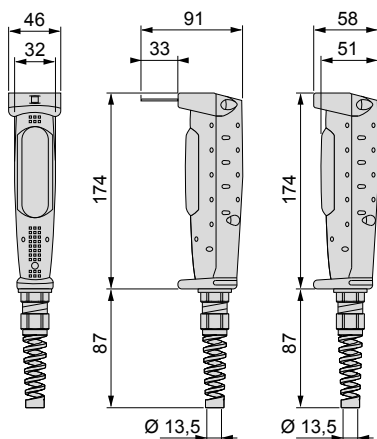
Descrizione	Riferimento	Peso kg
Supporto manopola	XY2AZ1	0,215
Kit coperchio di protezione per comando XCSZ01 o XCSZ11 adatto solo per XY2AU1	XY2AZ2	0,015
Coperchio	XY2AZ3	0,060

Dimensioni d'ingombro

XY2AU1

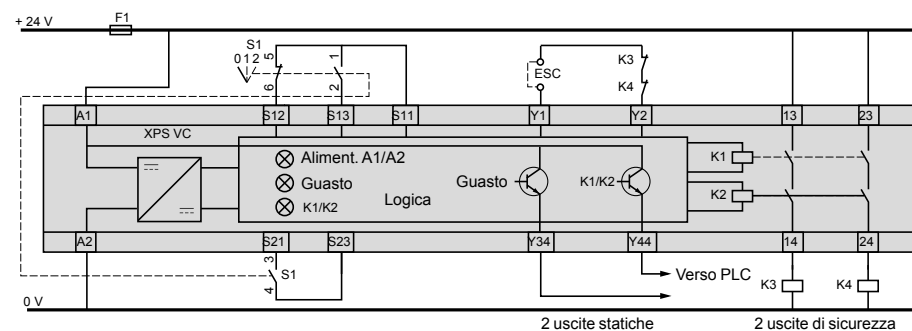
XY2AU2

XY2AZ1



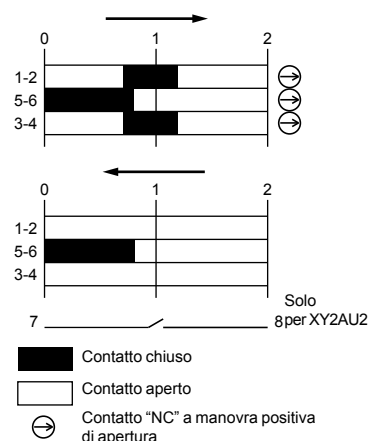
Esempio di schema di applicazione

Con modulo di sicurezza XPSVC



ESC : condizioni esterne di avviamento

Stato dei contatti XY2AU



6 - Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Pulsantiere pensili a comando intuitivo

Guida alla scelta *pagina 6/2*

- Radiocomandi wireless **XAR** *pagina 6/11*
- A doppio isolamento per circuiti ausiliari
 - Pulsantiere complete "pronte all'impiego" "Pistol grip" **XAC A** *pagina 6/14*
 - Pulsantiere complete "pronte all'impiego" **XAC D** *pagina 6/17*
- A doppio isolamento per circuiti di potenza (comando diretto)
 - Pulsantiere complete "pronte all'impiego" **XAC D** *pagina 6/17*
- A doppio isolamento per circuiti ausiliari e di potenza
 - Pulsantiere vuote **XAC D** *pagina 6/18*
 - Elementi sciolti e di ricambio *pagina 6/18*
 - Pulsantiere "da comporre" montate a cura di Schneider Electric *pagina 6/21*

Pulsantiere pensili

Guida alla scelta *pagina 6/2*

- A doppio isolamento **XAC A** per circuiti ausiliari
 - Pulsantiere complete "pronte all'impiego" *pagina 6/22*
 - Pulsantiere vuote *pagina 6/25*
 - Elementi sciolti e di ricambio *pagina 6/26*
 - Pulsantiere "da comporre" montate a cura di Schneider Electric *pagina 6/33*
- A doppio isolamento **XAC B**
 - Pulsantiere complete "pronte all'impiego" **XAC B** per circuiti ausiliari . . . *pagina 6/34*
 - Pulsantiere complete "pronte all'impiego" **XAC B** per circuiti di potenza. . . *pagina 6/35*
 - Pulsantiere vuote **XAC B** per circuiti ausiliari o di potenza *pagina 6/37*
 - Elementi sciolti e di ricambio *pagina 6/38*
 - Pulsantiere "da comporre" montate a cura di Schneider Electric . . . *pagina 6/51*
- A doppio isolamento **XAC F** per circuiti ausiliari
 - Pulsantiere vuote *pagina 6/52*

Combinatori

Guida alla scelta 6/54

- Combinatori per applicazioni “movimentazione leggera” **XKB**
 - Combinatori **XKB A** a schema predeterminato, non modificabile, montati a cura di Schneider Electric pagina 6/59
 - Combinatori **XKB E** a schema componibile montati a cura di Schneider Electric pagina 6/59
 - Elementi sciolti pagina 6/62
- Combinatori per applicazioni “movimentazione media” **XKD F**
 - Combinatori a schema componibile montati a cura di Schneider Electric pagina 6/64
 - Elementi sciolti pagina 6/69
- Combinatori per applicazioni “movimentazione pesante” **XKM**
 - Combinatori **XKM A** e **XKM B** a schema componibile montati a cura di Schneider Electric pagina 6/71
 - Combinatori **XKM C** a schema componibile montati a cura di Schneider Electric pagina 6/76
 - Elementi sciolti pagina 6/80
- Potenzimetri per combinatori
 - Per applicazioni standard **XKZ A** pagina 6/81
 - Per applicazioni speciali “a zona neutra” **XKB Z** e **XKD Z** pagina 6/82

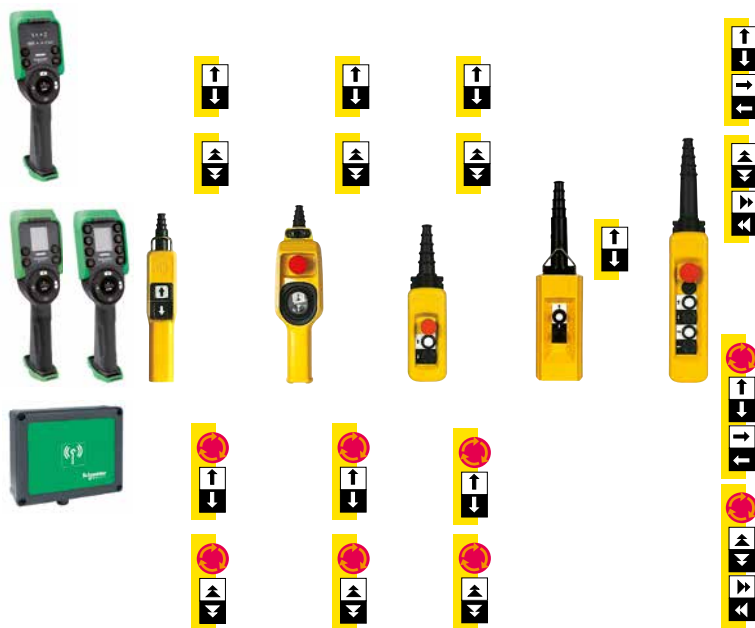
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Pulsantiere complete "pronte all'impiego" e pulsantiere da comporre

Applicazioni	Radiocomandi wireless	Pulsantiere pensili	
	Circuiti di comando		
	Movimentazione-sollevamento : 3 movimenti	Sollevamento semplice: 1 movimento	Movimentazione-sollevamento: 2 movimenti

Comando motore

-  1 velocità
 2 velocità
 Arresto d'emergenza

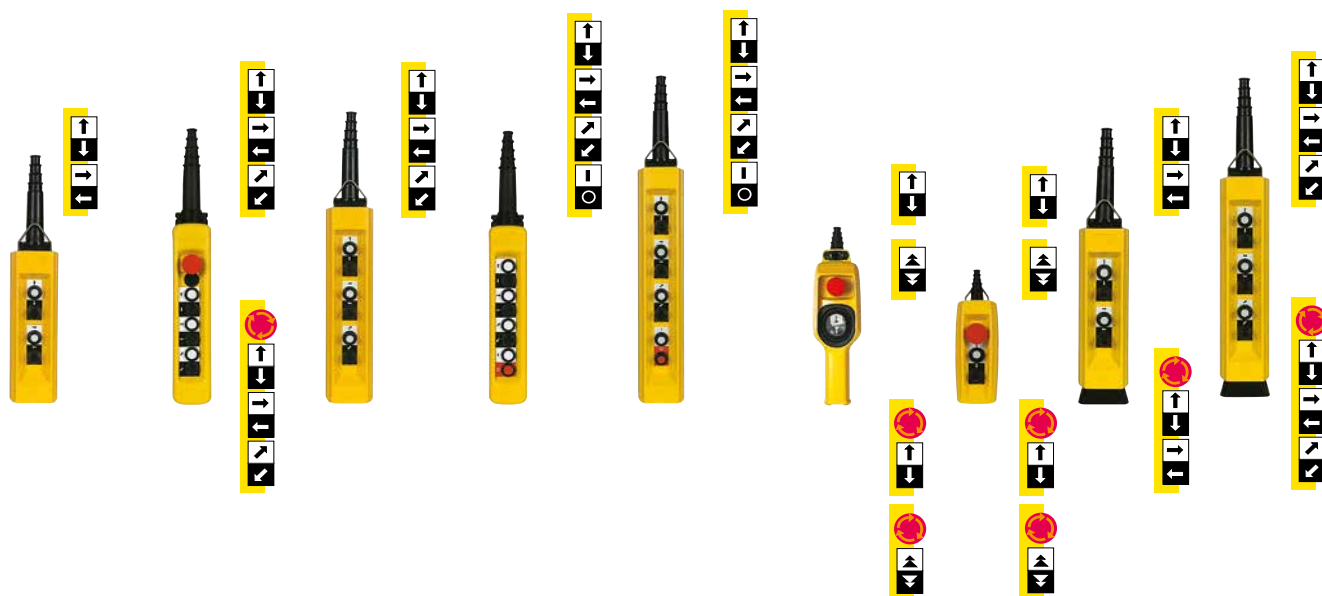


Numero di pulsanti		6	2	1 a leva	2	2	4
Materiale dell'involucro		Policarbonato (PBT)	Polipropilene			Poliestere	Polipropilene
Tenuta agli urti		100 gn	70 gn		100 gn		
Conformità alle norme		EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14 e EN/ISO 13849-1, EN/IEC 62061, EN/IEC 61508, EN/ISO 13850 EN 13557, EN 15011	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)			EN/IEC 60947-5-1 CSA 22-2 N° 14	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)
Trattamento di protezione		"TC" in versione standard	TH in versione standard				
Grado di protezione		Secondo norma IEC 60529	IP 65				
		Secondo norma EN 50102	IK 08				
Ingressi cavo		-	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 7 a 15 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 7 a 18 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavi Ø da 8 a 26 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 7 a 13 mm, Ø 10 a 22 mm, Ø 22 a 35 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 8 a 26 mm
Riferimento		XAR	XACA	XACD	XACA	XACB	XACA

(1) Per le versioni con Arresto d'emergenza a intervento rapido

Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

Pulsantiera pensili							
Circuiti di comando					Circuiti di potenza		
	Movimentazione-sollevamento: 3 movimenti				Sollevamento semplice: 1 movimento	Movimentazione-sollevamento: 2 movimenti	3 movimenti



4	6	6	8	8	1 a leva	2	4	6
Poliestere	Polipropilene	Poliestere	Polipropilene	Poliestere	Polipropilene	Poliestere		
100 gn					100 gn			
EN/IEC 60947-5-1 CSA 22-2 N° 14	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)	EN/IEC 60947-5-1 CSA 22-2 N° 14	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)	EN/IEC 60947-5-1 CSA 22-2 N° 14	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14, EN/IEC 60947-3 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)			
TH in versione standard					TH in versione standard			
IP 65					IP 65			
IK 08					IK 08			
Terminale in gomma a serraggio variabile per cavi Ø da 7 a 13 mm, Ø da 10 a 22 mm, Ø da 22 a 35 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 8 a 26 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavi Ø da 7 a 13 mm, Ø da 10 a 22 mm, Ø da 22 a 35 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 8 a 26 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavi Ø da 7 a 13 mm, Ø da 10 a 22 mm, Ø da 22 a 35 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø 7 a 18 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 10 a 22 mm		
XACB	XACA	XACB	XACA	XACB	XACD	XACB	XACB	XACB



Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

Pulsantiera "da comporre"

Applicazioni	Pulsantiera pensili		
Numero di fori	Circuiti di comando		
	1 o 2	2, 3, 4, 5, 6, 8 o 12	2, 3, 4, 6, 8 o 12 su 1 fila da 12 o 2 file da 6



Materiale dell'involucro	Polipropilene		Poliestere
Tenuta agli urti	Secondo norma IEC 60068-2-27		
Conformità alle norme	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14, EN/IEC 60947-3 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)		
Trattamento di protezione	TH in versione standard		
Grado di protezione	Secondo norma IEC 60529		
	Secondo norma EN 50102		
Apparecchi	■ Arresto d'emergenza frontale ■ Elementi di contatto per 1 o 2 velocità	■ Pulsanti ■ Selettori ■ Lampade spia ■ Arresto d'emergenza frontale o in alto ■ Asta impulso ■ Elementi di contatto per 1 o 2 velocità	■ Pulsanti ■ Selettori ■ Lampade spia ■ Arresto d'emergenza frontale o in alto ■ Asta impulso ■ Elementi di contatto per 1 o 2 velocità
Ingressi cavi	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 7 a 18 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 8 a 26 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 10 a 22 mm
Riferimento	XACD	XACA	XACB

(1) Per le versioni con Arresto d'emergenza a intervento rapido

Informazioni tecniche supplementari su www.se.com/it

Pulsantiere pensili	
Circuiti di comando	Circuiti di potenza
Fino a 30	1 o 2 2, 3, 4, 6, 8 o 12 su 2 file da 6



Poliestere	Polipropilene	Poliestere
100 gn	100 gn	
EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14, EN/IEC 60947-3 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)	EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA 22-2 N° 14, EN/IEC 60947-3 e EN/IEC 60947-5-5, EN/ISO 13850 (1)	
TH in versione standard	TH in versione standard	
IP 65	IP 65	
IK 08	IK 08	
■ Pulsanti ■ Selettori ■ Lampade spia ■ Arresto d'emergenza frontale o in alto ■ Asta impulso ■ Elementi di contatto per 1 o 2 velocità	■ Arresto d'emergenza frontale ■ Elementi di contatto per 1 o 2 velocità	■ Pulsanti ■ Selettori ■ Lampade spia ■ Arresto d'emergenza frontale o in alto ■ Asta impulso ■ Elementi di contatto per 1 o 2 velocità
Terminale in gomma a serraggio variabile per cavi Ø da 10 a 22 mme Ø 22 a 35 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 7 a 18 mm	Terminale in gomma a serraggio variabile per cavo Ø da 10 a 22 mm
XACF	XACD	XACB



Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Radiocomandi wireless Harmony eXLhoist

Una gamma di radiocomandi innovativa specifica per le applicazioni di sollevamento



La gamma di radiocomandi wireless Harmony eXLhoist è specifica per le applicazioni di sollevamento e movimentazione materiali e comprende due apparecchi:

- > il radiocomando, che funge da interfaccia operatore con la macchina,
- > la stazione base collegata alla macchina che riceve i comandi emessi dal radiocomando e trasmette le informazioni all'operatore.

Il radiocomando wireless è quindi la combinazione di questi due apparecchi che comunicano attraverso trasmissione radio.

Ergonomia dedicata

- > Il design innovativo e il posizionamento dei pulsanti sul radiocomando assicurano un utilizzo innovativo e semplice con una sola mano.



Il design innovativo del radiocomando permette all'operatore di comandare la macchina concentrandosi solo sul carico senza doversi preoccupare dei pulsanti.

Ottimizzazione dei tempi

- > La tecnologia avanzata della batteria offre tempi di ricarica ridotti, una lunga durata nel tempo ed un'eccellente autonomia.



Autonomia di 30 h ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ricarica in 15 min
Fino a 5 anni di durata

Miglioramento della funzione di risparmio energetico e ottimizzazione dei consumi del radiocomando.

Protezione dell'operatore

Il radiocomando Harmony eXLhoist integra elementi specifici destinati ad evitare movimenti imprevisti e ottimizza la protezione delle apparecchiature, del carico e del personale.

- > L'arresto di emergenza a distanza risponde alle esigenze delle applicazioni di sicurezza che richiedono la conformità al livello di prestazione "e" secondo le norme EN ISO 13849-1 e SIL 3 in conformità con le norme IEC 61508 e IEC 62061.
- > La protezione integrata contro i movimenti imprevisti è conforme al livello di prestazione "c", secondo le norme EN ISO 13849-1 e SIL 1 in conformità con le norme IEC 61508 e IEC 62061.
- > Il radiocomando integra un accelerometro che permette di arrestare il sistema se l'operatore inciampa o cade.



Affidabilità delle prestazioni e conformità alle norme di sicurezza.

(1) Per una temperatura di 25 °C/77 °F.

(2) L'autonomia sarà leggermente ridotta nell'applicazione MBC (Multi base control).



Primo fornitore mondiale di prodotti per l'automazione
ad offrire una gamma completa di soluzioni di sollevamento

Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

Radiocomandi wireless Harmony eXLhoist

Applicazione universale ed affidabile

- > I radiocomandi wireless Harmony eXLhoist utilizzano la frequenza di 2,4 GHz compatibile su scala mondiale, che permette il loro impiego illimitato ovunque nel mondo.
- > Questo contribuisce ad evitare le interferenze tra più radiocomandi e permette di far funzionare contemporaneamente fino a 50 sistemi su un'area di 100 x 100 m.



Frequenza 2,4 GHz

**Possibilità illimitate di utilizzo
grazie ad una frequenza compatibile
su scala mondiale.**



Area 100 x 100 m

**Fino a 50 sistemi funzionanti
contemporaneamente.**

Manutenzione semplice

- > Funzione di diagnostica a distanza per ridurre i tempi di fermo macchina.
- > La funzione di rilevamento permette una sostituzione automatica a distanza del trasmettitore senza intervenire sulla base ricevente.

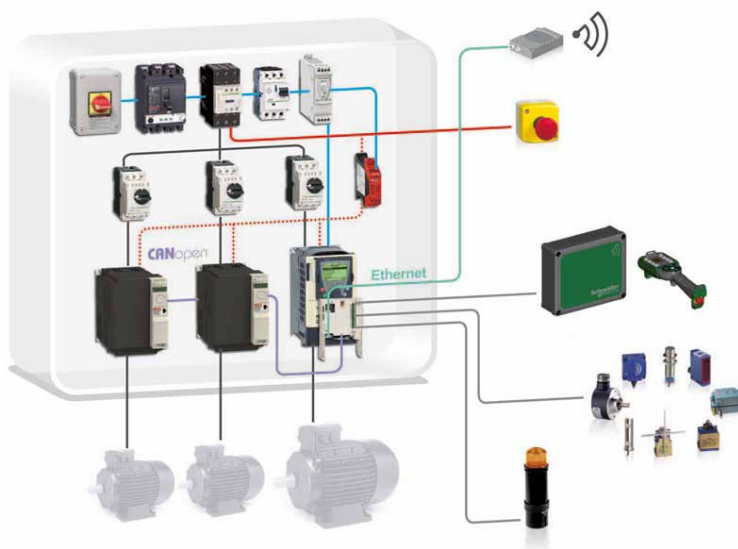


Pre alarm	Alarm	
		Over-load
		Over-wind
		Over-speed
		Generic

**Tutti i dati chiave di diagnostica
a portata di dita. Notifica allerta
con vibrazione.**

Una gamma completa

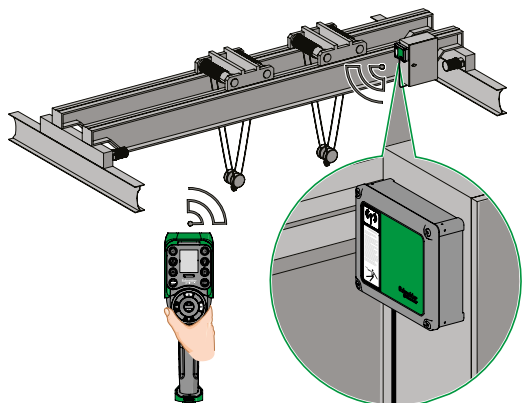
- > Architetture testate, validate e documentate per garantire risultati ottimizzati capaci di offrire una soluzione ad ogni fase del ciclo di vita del vostro impianto.



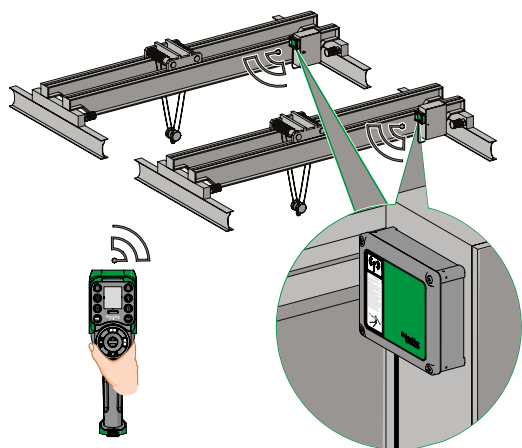
**Possibilità di utilizzo illimitato grazie alla frequenza di 2,4 GHz
compatibile su scala mondiale**

Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

Radiocomandi wireless Harmony eXLhoist



Esempio di comando in modalità singola



Esempio di comando in modalità Tandem o MBC



Finestra del software di configurazione

Presentazione

Harmony eXLhoist è una gamma di radiocomandi wireless innovativa specifica per le applicazioni di sollevamento. Questa soluzione completa di comando e controllo gru e carriponte migliora l'efficienza degli operatori e delle macchine, ottimizza la protezione delle apparecchiature e del personale, riducendo inoltre i tempi di installazione, di manutenzione e di downtime.

Il radiocomando XARS comprende un radiocomando (o unità trasmittente: XART) e una stazione base (o unità ricevente: XARB) che trasmette i comandi e le informazioni dall'operatore alla macchina e viceversa con trasmissione wireless.

Per ogni movimento il sistema XAR permette lo spostamento in 3 direzioni (ad esempio: sollevamento, ponte e carrello) a 2 velocità (bassa velocità e alta velocità).

Il sistema offre due modalità di funzionamento:

- Modalità singola: il radiocomando controlla una sola stazione base
- Modalità Tandem o MBC (1): il radiocomando controlla due stazioni base contemporaneamente.

Comunicazione radio

Ogni stazione base ha un proprio codice di identificazione (2) gestito da Schneider Electric. Harmony® eXLhoist utilizza la frequenza radio di 2.4 GHz e grazie alla modulazione automatica garantisce il funzionamento di 50 dispositivi wireless contemporaneamente su un'area di 100 x 100 m.

Software di configurazione eXLhoist

Un software con interfaccia grafica può essere scaricato gratuitamente dal Cliente per configurare il radiocomando. Il software ha un'interfaccia Windows® standard. Il file di configurazione, accessibile mediante password, permette di configurare i seguenti parametri:

- Accoppiamento della stazione base al radiocomando,
- Assegnazione e interblocco dei pulsanti relè
- Sequenza di accesso e riavviamento
- Impostazione del time-out di standby e risparmio energetico
- Assegnazione numero macchina.

Caratteristiche

Gradi di protezione:

- IP 65 per la stazione base,
- IP 65 e NEMA 4 per il radiocomando wireless

Certificazioni:

- per la stazione base: UL/CSA, CE, EAC,
- per il telecomando: UL/CSA, CE, EAC.

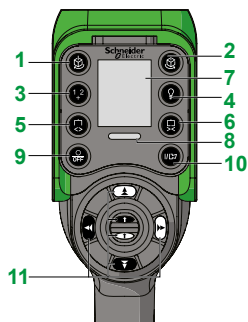
(1) MBC: Multi base control (tandem).

(2) Le terze parti non possono comunicare con il radiocomando.

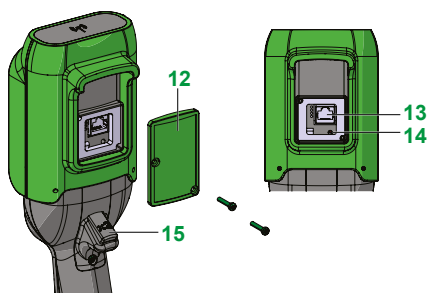
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Radiocomandi wireless

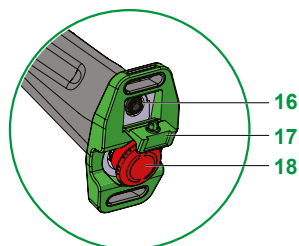
Harmony eXLhoist



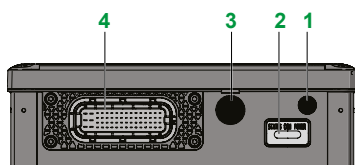
Vista frontale del radiocomando ZART12D



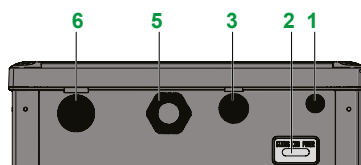
Vista posteriore del radiocomando



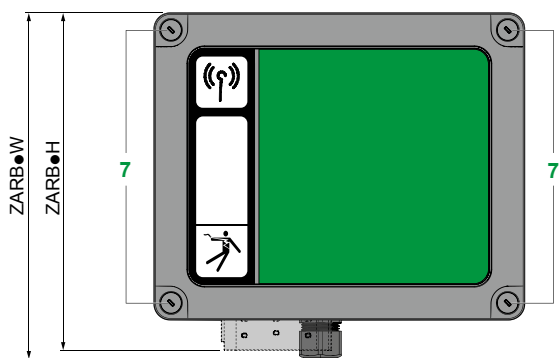
Vista dal basso radiocomando



Vista posteriore della base ZARB●H



Vista posteriore della base ZARB●W



Vista frontale della base con coperchio di protezione

Descrizione

Radiocomando (unità trasmittente)

Il radiocomando comprende:

- 1-6 Pulsanti ausiliari (per ZART8D e ZART8L sono disponibili solo i pulsanti 5 e 6).
- 7 Display (per ZART8L solo diagnostica a LED).
- 8 LED Arresto d'emergenza.
- 9 Pulsante OFF/Stop.
- 10 Pulsante ON/Start/Clacson.
- 11 Pulsanti movimentazione.
- 12 Coperchio.
- 13 Connettore RJ45.
- 14 Pulsante Reset.
- 15 Pulsante di avvio.
- 16 Presa per ricarica radiocomando.
- 17 Coperchio connettore.
- 18 Pulsante Arresto d'emergenza.

Base (unità ricevente)

La stazione base comprende:

- 1 Ingresso M12 per antenna esterna (1).
- 2 LED di stato.
- 3 Ingresso M20 per funzione Safeguarding (1).
- 4 Connettore 62 pin (1).
- 5 Connettore M25 per cavi di uscita (2).
- 6 Connettore M25 per cavi ingresso funzione allarmi rilevati (1).
- 7 4 fori per montaggio standard su supporto (1).

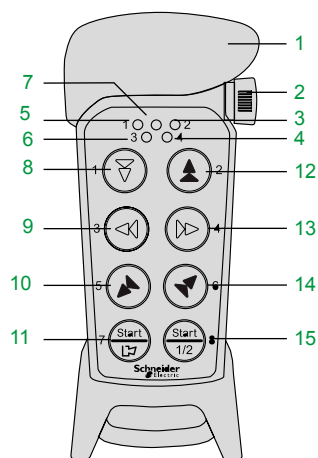
(1) Con coperchio di protezione.

(2) Protetto con pressacavo.

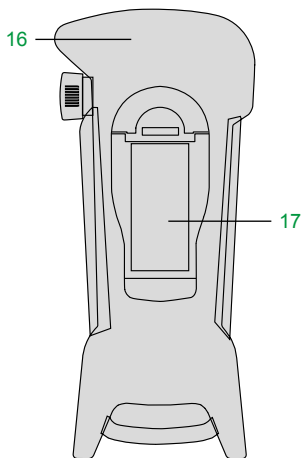
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Radiocomandi wireless

Harmony eXLhoist



Vista frontale del radiocomando ZART8LS



Vista posteriore del radiocomando

Descrizione

Radiocomando (unità trasmittente)

Il radiocomando comprende:

Vista frontale

- 1 Protezione in gomma
- 2 Pulsante Stop
- 3 LED 2 (rosso)
- 4 LED 4 (rosso)
- 5 LED 1 (rosso)
- 6 LED 3 (rosso)
- 7 LED Alto (rosso, verde)
- 8 Pulsante 1
- 9 Pulsante 3
- 10 Pulsante 5
- 11 Pulsante 7 - pulsante Start sinistro
- 12 Pulsante 2
- 13 Pulsante 4
- 14 Pulsante 6
- 15 Pulsante 8 - pulsante Start destro

Vista posteriore

- 16 Protezione in gomma
- 17 Batteria

Base (unità ricevente)

La base comprende i seguenti comandi:

Vista frontale

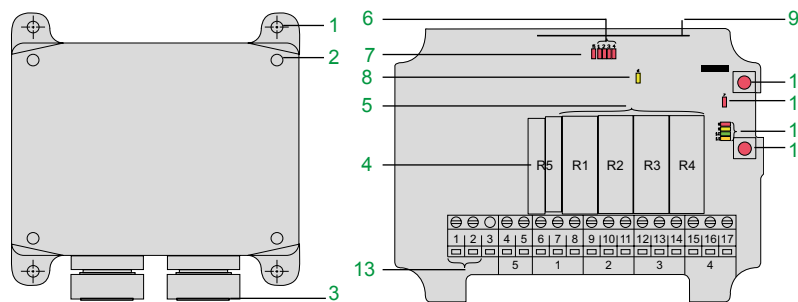
- 1 4 fori Ø5 mm per montaggio standard su supporto
- 2 4 viti per il fissaggio del coperchio dell'unità ricevente
- 3 2 pressacavi per cavi Ø6...13 mm.

Vista scheda interna

- 4 Relè Stop
- 5 Relè R1...R4
- 6 LED Relè (rosso)
- 7 LED Relè Stop (rosso)
- 8 LED Power (giallo)
- 9 Modulo radio
- 10 Pulsante Funzione (cancel)
- 11 Pulsante Selezione (OK)
- 12 LED Funzione (8=rosso, 9=giallo, 10=verde, 11=arancione)
- 13 Morsettiera per alimentazione ingresso
- 14 LED stato PLd (Performance Level d)

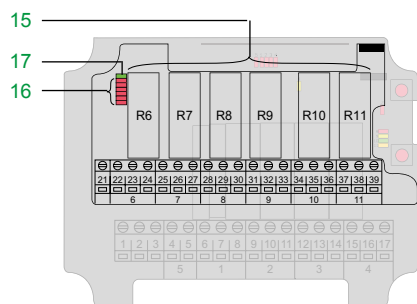
Vista scheda espansione

- 15 Relè R6...R11
- 16 LED Relè (rosso)
- 17 LED Comunicazione (verde)



Vista frontale della base

Vista scheda interna della base



Vista scheda di espansione

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Radiocomandi wireless Harmony eXLhoist



ZART8L



ZART8D



ZART8LS



ZARB12H



ZARB18W



ZARB10WS



XARS12D18H

Radiocomando (trasmettitore)

Descrizione	Caratteristiche		Riferimenti		Peso kg
	Pulsanti movimenti	Pulsanti ausiliari	Standard	MBC (1)	
Con LED	6	2	ZART8L	ZART8LM (slave)	0,650
Con display	6	2	ZART8D	ZART8DM (master o slave)	0,650
Con display	6	6	ZART12D	ZART12DM (master o slave)	0,650
Con LED	6	1	ZART8LS	-	0,300

Base (ricevitore)

Descrizione	Caratteristiche			Riferimenti		Peso kg
	Uscite	Ingressi	Alimentazione V	Standard	MBC (1)	
Connessione cavo	12 relé + 2 relé di sicurezza	-	24...240 ~	ZARB12W	-	1,450
Connessione presa industriale	12 relé + 2 relé di sicurezza	-	24...48 ~	ZARB12H	-	1,450
Connessione cavo	18 relé + 2 relé di sicurezza	18 digital (12 per finecorsa + 6 per allarmi)	24...240 ~	ZARB18W	ZARB18WM	1,450
Connessione presa industriale	18 relé + 2 relé di sicurezza	18 digital (12 per finecorsa + 6 per allarmi)	24...48 ~	ZARB18H	ZARB18HM	1,450
Connessione cavo	10 relé + 2 relé di sicurezza	-	48...240 ~	ZARB10WS (3)	-	0,430
Connessione cavo pre-cablato 1.5 m	10 relé + 2 relé di sicurezza	-	48...240 ~	ZARB10WSP (3)	-	0,880

Radiocomando wireless

Descrizione	Caratteristiche		Riferimento	Peso kg
	Funzioni speciali	Connessioni		
Unità completa (senza carica batterie)	-	Cavo	XARS8L12W (ZART8L + ZARB12W)	2,100
	-	Presa industriale	XARS8L12H (ZART8L + ZARB12H)	2,100
Limiter protection (2)	-	Cavo	XARS8D18W (ZART8D + ZARB18W)	2,100
	-	Presa industriale	XARS8D18H (ZART8D + ZARB18H)	2,100
	-	Cavo	XARS12D18W (ZART12D + ZARB18W)	2,100
	-	Presa industriale	XARS12D18H (ZART12D + ZARB18H)	2,100

(1) MBC: Multi base control (tandem)

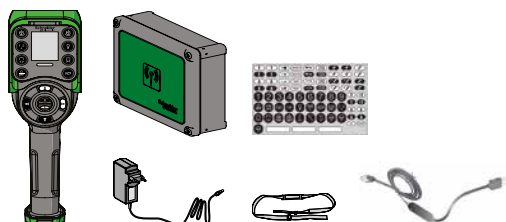
(2) Funzione specifica per monitoraggio a finecorsa (limite movimentazioni)

(3) Da associare esclusivamente con trasmettitore ZART8LS

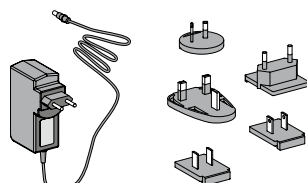
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Radiocomandi wireless

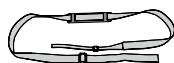
Harmony eXLhoist



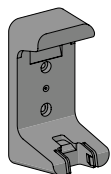
XARSK8L12W



ZARC01



ZARC02



ZARC04



ZARC07



TCSMCNAM3M002P

Kit

Descrizione	Caratteristiche Componenti	Riferimento	Peso kg
Kit comprendente Radiocomando + base + accessori + cavo USB/RJ45	ZART8L + ZARB12W + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	XARSK8L12W	2,800
	ZART8L + ZARB12H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	XARSK8L12H	2,800
	ZART8D + ZARB18W + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	XARSK8D18W	2,800
	ZART8D + ZARB18H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	XARSK8D18H	2,800
	ZART12D + ZARB18W + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	XARSK12D18W	2,800
	ZART12D + ZARB18H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	XARSK12D18H	2,800

Accessori

Descrizione	Caratteristiche	Riferimento	Peso kg
Caricabatteria per radiocomando	Alimentazione ~ 100...240 V	ZARC01	0,350
Tracolla a spalla per radiocomando	Lunghezza: 2 m	ZARC02	0,100
Antenna esterna per base (1)	Incluso: cavo da 2 m e supporto	ZARC03	0,200
Supporto per radiocomando	104 x 239 mm	ZARC04	0,250
Connettore femmina	Con cavo 1,5 m	ZARC05	2,000
Kit pressacavo con passacavi	1 x M25 + 1 x M20	ZARC06	0,050
Kit etichette adesive per radiocomando	Bianco e nero	ZARC07	0,150
Kit etichette adesive per radiocomando e gru/carroponte	A colori	ZARC08	0,250
Kit di fissaggio	Silent block e supporto (anti-vibrazioni)	ZARC09	0,825
	Magnete e supporto	ZARC091	0,625
Connettore femmina	Con cavo 3 m	ZARC12	4,000
Connettore femmina	Con cavo 5 m	ZARC18	7,000
Cavo di programmazione	USB/RJ45	TCSMCNAM3M002P	0,100

(1) L'utilizzo di questa antenna permette di aumentare la ricezione radio in caso di condizioni ambientali difficili.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Radiocomandi wireless

Harmony eXLhoist

Accessori



ZARC701



ZARC702



ZARC703



ZARC705



ZARC706



ZARC707



ZARCFBA01



ZARCIOT01

Accessori

Descrizione	Caratteristiche	Riferimento	Peso kg
Cavo connessione carica batteria 6W, 5 V $\square$ /1.2 A (per ZARC702) (1)	Alimentazione 100...240V $\sim$	ZARC701	0,100
Batteria al Litio ricaricabile + supporto carica batterie ZARC703 (1)	83 x 46 mm	ZARC702	0,050
Sottovuoto per batterie (1)	83 x 46 mm	ZARC704	0,020
Supporto carica batteria per batteria al litio ZARC702 (1)	Alimentazione 5 V $\square$	ZARC703	0,120
Cover frontale di ricambio per ZART8LS (1)	120 x 60 mm	ZARC705	0,005
Protezione in gomma di ricambio per ZART8LS (1)	Materiale gomma, nero	ZARC706	0,107
Tracolla a spalla per ZART8LS (1)	Materiale Nylon, nero	ZARC707	0,130
Option card (2)	Ingressi analogici e modbus seriale	ZARCFBA01	0,144
Option card (2)	Connessione Sigfox (per manutenzione preventiva)	ZARCIOT01	0,05

(1) Accessori compatibili solo per radiocomando wireless ZART8LS

(2) Compatibile solo con XARS12D18W, XARS8D18W, XARSK12D18W, XARSK8D18W, ZARB18W, ZARB18WM

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo,
XACA "Pistol grip"
Per circuiti ausiliari

DF565515



XACA201

DF565516



XACA211

DF565517



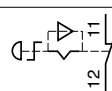
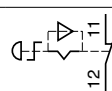
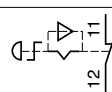
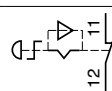
XACA2014

DF565518



XACA2114

Per comando motori nelle applicazioni di sollevamento a 1 velocità

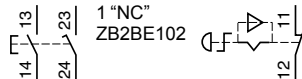
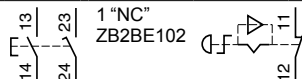
Funzioni	Numero di pulsanti	Tipo di tasti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg	
			Per senso di marcia	Per Arresto d'emergenza			
	2 interbloccati meccanicamente	Pulsante standard	1 "NO" ZB2BE101		-	XACA201	0,270
			1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA205	0,300
		Pulsante con cappuccio	1 "NO" ZB2BE101		-	XACA211	0,290
			1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA215	0,320
	2 interbloccati meccanicamente + 1 Arresto d'emergenza ad aggancio Ø 30 mm ZB5AS834 (1)	Pulsante standard	1 "NO" ZB2BE101		1 "NC" ZB2BE102 	XACA2014	0,310
			1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "NC" ZB2BE102 	XACA2054	0,340
		Pulsante con cappuccio	1 "NO" ZB2BE101		1 "NC" ZB2BE102 	XACA2114	0,310
			1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "NC" ZB2BE102 	XACA2154	0,340

(1) pulsanti "a fungo" per Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico Harmony XB5 sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

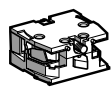
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo,
XACA "Pistol grip"
Per circuiti ausiliari

Per comando motori nelle applicazioni di sollevamento a 2 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Tipo di tasti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg
			Per senso di marcia	Per Arresto d'emergenza		
	2 interbloccati meccanicamente	Pulsante standard	2 scatti 1 "NO" + 1 "NO scalato" ZB2BE101 + ZB2BE201		XACA207	0,320
		Pulsante con cappuccio	2 scatti 1 "NO" + 1 "NO scalato" ZB2BE101 + ZB2BE201		XACA217	0,320
	2 interbloccati meccanicamente + 1 Arresto d'emergenza ad aggancio Ø 30 mm ZB5AS834 (1)	Pulsante standard	2 scatti 1 "NO" + 1 "NO scalato" ZB2BE101 + ZB2BE201		XACA2074	0,360
		Pulsante con cappuccio	2 scatti 1 "NO" + 1 "NO scalato" ZB2BE101 + ZB2BE201		XACA2174	0,360

Elementi separati e di ricambio

Descrizione	Impiego per	Marcatura/ Funzione	Schema	Riferimento	Peso kg
 Pulsanti con cappuccio con viti di fissaggio	XACA211● XACA215● (1 velocità)	↑	—	XACA921	0,010
		↓	—	XACA922	0,010
	XACA217● (2 velocità)	▲	—	XACA923	0,010
		▼	—	XACA924	0,010
 Elementi di contatto ad impulso ad azione lenta	XACA tutti i modelli	"NO"		ZB2BE101	0,015
		"NC"		ZB2BE102	0,015
		"NO scalato"		ZB2BE201	0,015
Terminale di protezione + anello di sospensione + serracavo	Cavo Ø 7 a Ø 13 mm	—	—	XACA913	0,070

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza a blocco rapido e ad aggancio meccanico Harmony XB5 sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo, XACD
Per circuiti ausiliari
Pulsantiere complete "pronte all'impiego"

Per comando motori nelle applicazioni di sollevamento a 1 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emerg.		
	1 con interr.	1 "NO" ZB2BE101	-	XACD21A0101	0,340
2 sensi di marcia interbloccati meccanicamente					
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	-	XACD21A0105	0,365
	1 con interr. + 1 Arresto d'emerg. a blocco rapido Ø 30 mm ZA2BS834 (2)	1 "NO" ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102	XACD24A0101	0,395
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102	XACD24A0105	0,425

Per comando motori nelle applicazioni di sollevamento a 2 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emerg.		
	1 con interr.	1 "NO+NO scalato" XEDS1231 (1)	-	XACD21A1231	0,365
2 sensi di marcia interbloccati meccanicamente					
		1 "NC+NO+NO scalato" XEDS1241 (1)	-	XACD21A1241	0,405
	1 con interr. + 1 Arresto d'emerg. a blocco rapido Ø 30 mm ZA2BS834 (2)	1 "NO+NO scalato" XEDS1231 (1)	1 "NC" ZB2BE102	XACD24A1231	0,420
		1 "NC+NO+NO scalato" XEDS1241 (1)	1 "NC" ZB2BE102	XACD24A1241	0,420

(1) Riferimento dell'elemento di contatto doppio che permette i 2 sensi di marcia.

(2) I pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza a blocco rapido e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norme EN/IEC 60947-5-5.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo XACD
Per circuiti di potenza (comando diretto)
Pulsantiera complete "pronte all'impiego"

Per comando motori nelle applicazioni di sollevamento a 1 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto		Potenza d'impiego max/400 V	Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emerg.			
 2 sensi di marcia interbloccati meccanicamente	1 con interrutt.	Bipolare XEDS2111 (1) –		1,1 kW	XACD21P2111	0,355
		Bipolare XEDS3111 (1) –		2,2 kW	XACD21P3111	0,355
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS2121 (1)	–	1,1 kW	XACD21P2121	0,355
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS3121 (1)	–	2,2 kW	XACD21P3121	0,355
 1 con interrutt. + 1 Arresto d'emerg. Ø 30 mm ZA2BS834 (2)		Bipolare XEDS3111 (1)	1 "NC+NC+NC" XENT1991	2,2 kW	XACD24P3111 (2)	0,410
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS2121 (1)	1 "NC+NC+NC" XENT1991	1,1 kW	XACD24P2121 (2)	0,410
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS3121 (1)	1 "NC+NC+NC" XENT1991	2,2 kW	XACD24P3121 (2)	0,410

Per comando motori nelle applicazioni di sollevamento a 2 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto		Potenza d'impiego max/400 V	Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emerg.			
 2 sensi di marcia interbloccati meccanicamente	1 con interrutt.	Bipolare XEDS2231 (1) –		1,1 kW	XACD21P2231	0,355
		Bipolare XEDS3231 (1) –		2,2 kW	XACD21P3231	0,355
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS2241 (1)	–	1,1 kW	XACD21P2241	0,355
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS3241 (1)	–	2,2 kW	XACD21P3241	0,355
 1 con interrutt. + 1 Arresto d'emerg. Ø 30 mm ZA2BS834 (2)		Bipolare XEDS2231 (1)	1 "NC+NC+NC" XENT1991	1,1 kW	XACD24P2231 (2)	0,420
		Bipolare XEDS3231 (1)	1 "NC+NC+NC" XENT1991	2,2 kW	XACD24P3231 (2)	0,420
		Bipolare + 1 "NO" (freno) XEDS3241 (1)	1 "NC+NC+NC" XENT1991	2,2 kW	XACD24P3241 (2)	0,420

(1) Riferimento dell'elemento di contatto doppio che permette i 2 sensi di marcia.

(2) I pulsanti "a fungo" Arresto d'emergenza a blocco rapido e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

DF565500



XACD21P2111

DF565501



XACD24P2121

DF565504



XACD21P2231

DF565502



XACD24P3241

Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo, XACD
Per circuiti ausiliari o di potenza
Pulsantieri vuote e elementi sciolti e di ricambio

DF565505



XACD021

DF565506



XACD022

DF565505



ZB2BE10●

DF565505



XEDS1231

DF565509



XEDS2121

DF565510



XENT1991

Pulsantieri vuote

Descrizione	Foratura dell'involucro per	Riferimento	Peso kg
Pulsantieri vuote comprendenti: - l'involucro, - il terminale di protezione per cavo Ø 7 a 18 mm, - il serracavo interno, - il collare di serraggio del cavo, - il pulsante di comando, - le etichette.	Pulsante di comando	XACD021	0,345
	Pulsante di comando + testa di comando (foratura Ø 22,5 mm)	XACD022	0,345

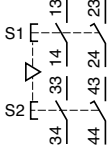
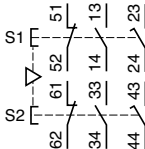
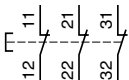
Pulsantieri vuote da comporre, montate a nostra cura

Per indicare la configurazione desiderata utilizzare il documento d'ordine a pagina 6/21.

Equipaggiamento: elementi di contatto e teste di comando

Vedere elementi sciolti
pagina 6/19

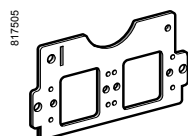
Elementi di contatto

Descrizione	Applicazione	Funzione (1)	Schema (1)	Potenza max/400 V	Riferimento	Peso kg
Per circuiti ausiliari						
Elementi singoli ad impulso ad azione lenta	1 velocità	"NO"		—	ZB2BE101	0,015
		"NC"		—	ZB2BE102	0,015
Elementi doppi ad impulso a blocco rapido	2 velocità	"NO+NO scalato"		—	XEDS1231	0,015
		"NC+NO+NO scalato"		—	XEDS1241	0,015
Per circuiti di potenza						
Elementi doppi ad impulso a blocco rapido	1 velocità	Bipolare		1,1 kW	XEDS2111	0,080
				2,2 kW	XEDS3111	0,090
	2 velocità	Bipolare		1,1 kW	XEDS2231	0,110
				2,2 kW	XEDS3231	0,110
		Bipolare + 1 "NO" (freno)		1,1 kW	XEDS2121	0,090
				2,2 kW	XEDS3121	0,090
Bipolare + 1 "NO" (freno)		1,1 kW	XEDS2241	0,120		
		2,2 kW	XEDS3241	0,120		
Per pulsanti "Arresto d'emergenza" (foro Ø 22,5 mm)						
Elementi singoli ad impulso ad azione lenta		"NC"		—	ZB2BE102	0,015
		"NC+NC+NC"		—	XENT1991	0,040

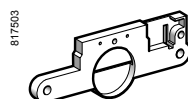
(1) Funzione o schema per senso di marcia per gli elementi doppi.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

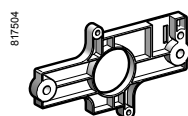
A doppio isolamento e comando intuitivo, XACD
Per circuiti ausiliari o di potenza
Elementi sciolti e di ricambio



XACD913



XACD911



XACD912



ZA2BS834

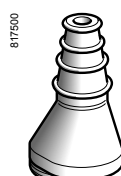


ZA2BS934

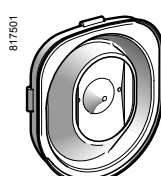


ZA2BD2

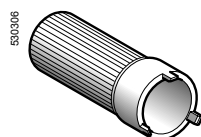
ZA2BG2



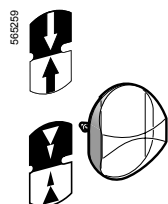
XACD901



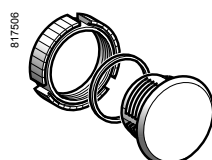
XACD902



ZA2BZ905



XACD905



ZB2SZ3

Piastre di supporto per elementi di contatto

Impiego per	Riferimento	Peso kg
2 contatti di movimento ZB2BE10● (pulsantiera per circuiti ausiliari)	XACD913	0,010
1 contatto ZB2BE102 per testa di comando	XACD911	0,005
1 contatto XENT1991 per testa di comando	XACD912	0,010

Teste di comando per fori Ø 22,5 mm

Descrizione	Colore	Riferimento	Peso kg
Arresto d'emergenza Ø 30 mm (1) Girare per sbloccare	Rosso	ZA2BS834	0,040
Arresto d'emergenza Ø 30 mm Sblocco con chiave n° 455 (2)	Rosso	ZA2BS934	0,060
Selettore a leva 2 posizioni fisse	Nero	ZA2BD2	0,018
Selettore a chiave (chiave n° 455) 2 posizioni fisse Estrazione della chiave a sinistra	—	ZA2BG2	0,020
Selettore a chiave (chiave n° 455) 2 posizioni 1 ritorno da destra a sinistra Estrazione della chiave a sinistra	—	ZA2BG6	0,020
Selettore a chiave (chiave n° 455) 2 posizioni fisse Estrazione della chiave a sinistra e a destra	—	ZA2BG4	0,020
Selettore a chiave (chiave n° 455) (2) 3 posizioni fisse Estrazione della chiave a sinistra e a destra	—	ZA2BG5	0,020
Selettore a chiave (chiave n° 455) (2) 3 posizioni fisse Estrazione della chiave al centro	—	ZA2BG3	0,020

Accessori complementari

Terminale di protezione per cavo Ø 7 a 18 mm	—	XACD901	0,030
Membrana per pulsante in policloroprene	Nero	XACD902	0,015
Chiave di serraggio della ghiera di fissaggio	—	ZA2BZ905	0,060
Pulsante di comando con set di etichette (1 velocità e 2 velocità)	—	XACD905	0,005
Tappo otturatore per fori Ø 22,5 mm con guarnizione e ghiera di fissaggio	Nero	ZB2SZ3	0,010

Etichette con caratteristiche prestampate

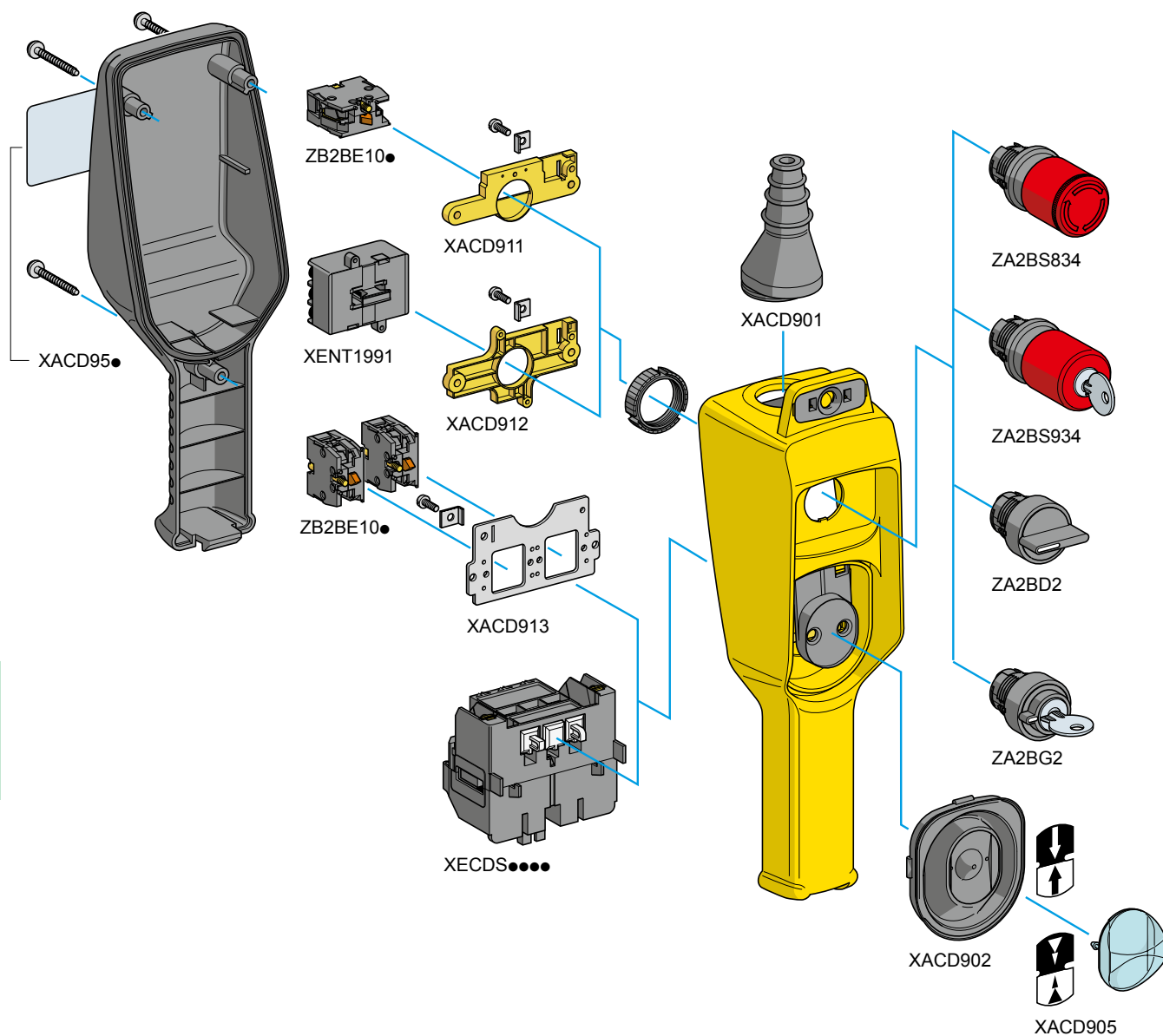
Descrizione	Tipo di circuiti della pulsantiera	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Etichette adesive d'identificazione del prodotto	Ausiliari	50	XACD950	0,001
	Di potenza 1,1 kW	50	XACD951	0,001
	Di potenza 2,2 kW	50	XACD952	0,001

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

(2) Solo montaggio frontale.

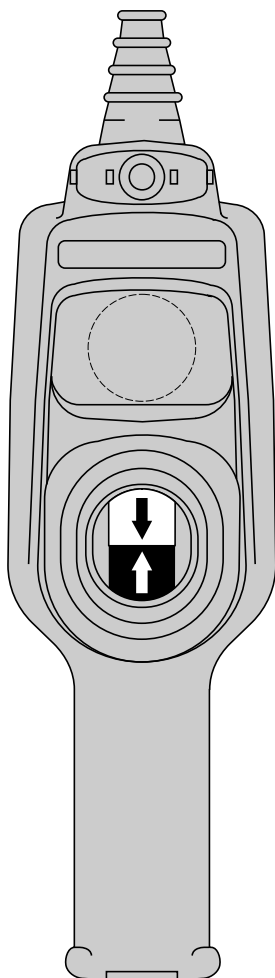
Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo, XACD
Per circuiti ausiliari o di potenza
Pulsantiere "da comporre" a cura di Schneider Electric



Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento e comando intuitivo, XACD
Per circuiti ausiliari o di potenza
Pulsantiera "da comporre" a cura di Schneider Electric



Cliente			Schneider Electric Industries	
Società	N° d'ordine	Consegna	Filiale	N° d'ordine

Ordine da inserire sotto il riferimento base XACD09

Riferimento unitario della pulsantiera vuota, vedere pagina 6/18					Numero di pulsantiera uguali	Prezzo unitario (1)
XAC	D	0	2			

Il riferimento della pulsantiera vuota sopra indicata comprende:

- l'involucro,
- il serracavo interno,
- il collare di serraggio del cavo,
- il pulsante di comando con serie di etichette **XACD905**,
- il terminale per cavo Ø da 7 a 18 mm, **XACD901**,
- la membrana del pulsante **XACD902**.

Testa di comando vedere pagina 6/19		Elementi di contatto vedere pagina 6/18		Piastra vedere pagina 6/19		Prezzo totale
Riferimento	Prezzo unitario	Riferimento	Prezzo unitario	Riferimento	Prezzo unitario	

Elementi di contatto vedere pagina 6/18			Piastra (solo per ZB2BE●●●) vedere pagina 6/19			Prezzo totale
Riferimento	Q ¹⁶	Prezzo unitario	Riferimento	Q ¹⁶	Prezzo unitario	

Montaggio a nostra cura:
Aggiungere 1 forfait de montaggio **XAC 9VA**

Prezzo totale di una pulsantiera con accessori

(1) Prendere il prezzo della pulsantiera vuota.

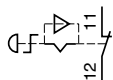
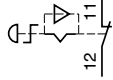
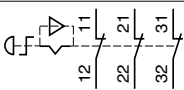
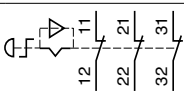
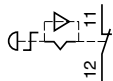
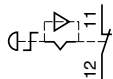
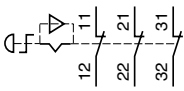
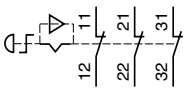
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Pulsantiere complete "pronte all'impiego"

Per comando motori a 1 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emergenza		
	2 interbloccati meccanicamente	1 "NO" ZB2BE101		—	XACA271 0,475
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101		—	XACA281 0,500
		2 interbloccati meccanicamente + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 30 mm ZA2BS834 (1)	1 "NO" ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102 	XACA2714 (1) 0,575
	2 interbloccati meccanicamente + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 30 mm ZA2BS834 (1)	1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102 	—	XACA2814 (1) 0,600
		1 "NO" ZB2BE101	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	—	XACA27141 (1) 0,615
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	—	XACA28141 (1) 0,635
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	1 "NO" ZB2BE101	—	—	XACA471 0,625
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	—	—	XACA481 0,675
		1 "NO" ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102 	—	XACA4714 (1) 0,800
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102 	—	XACA4814 (1) 0,815
		1 "NO" ZB2BE101	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	—	XACA47141 (1) 0,835
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	—	XACA48141 (1) 0,850

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

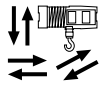
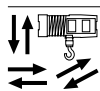
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Pulsantiere complete "pronte all'impiego"

Per comando motori a 1 velocità (segue)

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emergenza		
	6 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	1 "NO" ZB2BE101	—	XACA671	0,860
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	—	XACA681	0,950
		1 "NO" ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102	XACA6714 (1)	0,845
	6 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC" ZB2BE102	XACA6814 (1)	0,935
		1 "NO" ZB2BE101	1 "NC+NC+NC" XENT1192	XACA67141 (1)	0,880
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	1 "NC+NC+NC" XENT1192	XACA68141 (1)	0,970
	8 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	1 "NO" su 7 pulsanti ZB2BE101 e 1 "NC" su 1 pulsante ZB2BE102	—	XACA871	0,940
		1 "NC" + 1 "NO" ZB2BE102 + ZB2BE101	—	XACA881	1,045

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Pulsantiere complete "pronte all'impiego"

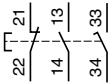
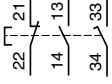
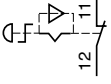
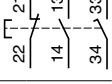
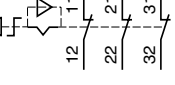
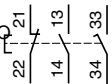
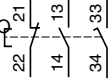
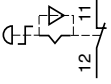
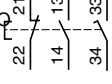
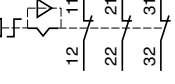
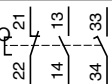
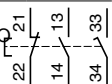
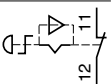
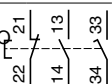
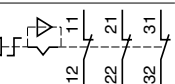
530229



XACA291

530230


XACA2914
XACA29141

Per comando motori a 2 velocità					
Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto e schema		Riferimento	Peso kg
		Per senso di marcia	Per Arresto d'emergenza		
	2 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	1 "NC+NO+NO scalato" XENG1191 	–	XACA291	0,525
	2 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza Ø 30 mm ZA2BS844 (1)	1 "NC+NO+NO scalato" XENG1191 	1 "NC" ZB2BE102 	XACA2914 (1)	0,570
		1 "NC+NO+NO scalato" XENG1191 	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	XACA29141 (1)	0,605
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	1 "NC+NO+NO scalato" XENG1191 	–	XACA491	0,625
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "NC+NO+NO scalato" XENG1191 	1 "NC" ZB2BE102 	XACA4914 (1)	0,675
		1 "NC+NO+NO scalato" XENG1191 	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	XACA49141 (1)	0,700
(a) 	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	1 "NC+NO+NO scalato" (a) XENG1191 	–	XACA492	0,675
(b) 		1 "NO" (b) ZB2BE101 			
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "NC+NO+NO scalato" (a) XENG1191 	1 "NC" ZB2BE102 	XACA4924 (1)	0,700
		1 "NO" (b) ZB2BE101 			
		1 "NC+NO+NO scalato" (a) XENG1191 	1 "NC+NC+NC" XENT1192 	XACA49241 (1)	0,735
		1 "NO" (b) ZB2BE101 			

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Pulsantiera vuote

530233



XACA02

530234



XACA03

530234



XACA12

Pulsantiera vuote

Descrizione	Numero di fori	Riferimento	Peso kg
Pulsantiera vuote comprendenti : - l'involucro, - la piastra interna, - il terminale di protezione per cavo, - il serracavo interno, - l'anello di sospensione, - il collare di serraggio del cavo.	2	XACA02	0,440
	3	XACA03 (1)	0,440
	4	XACA04	0,540
	5	XACA05 (1)	0,625
	6	XACA06	0,665
	8	XACA08	0,770
	12	XACA12	1,000

Pulsantiera vuote "da comporre", montate da Schneider Electric

Per indicare la configurazione desiderata utilizzare il documento d'ordine a pagina 6/33

Equipaggiamento: elementi di contatto,
teste di comando e di segnalazione,
accessori complementari

Vedere elementi sciolti
pagine da 6/26

(1) Le pulsantiera a 3 fori XACA03 e 5 fori XACA05 non possono montare l'elemento di adattamento per l'installazione degli elementi di contatto sull'estremità della pulsantiera. Il primo foro è disponibile solo per la funzione Arresto d'emergenza.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Elementi sciolti e di ricambio

530238



ZB2BE101
ZB2BE102

530237



XENG1191
XENG1491

530236



XENG3781
XENG3791

530239



XENT1192

Elementi di contatto per montaggio frontale

Descrizione	Applicazione	Funzione	Schema	Riferimento	Peso kg
Elementi singoli ad impulso ad azione lenta	1 velocità	"NO"		ZB2BE101	0,015
		"NC"		ZB2BE102	0,015
		"NC+NO+NO simultaneo" (1)		XENG1491	0,040
	2 velocità	"NC+NO+NO scalato" (1)		XENG1191	0,040
Elementi doppi ad aggancio ad azione lenta (2)	1 velocità	"NO"		XENG3781	0,060
		"NO"			
		"NO"		XENG3791	0,060
		"NC"			

Elementi di contatto ad azione lenta per montaggio frontale

Per montaggio su pulsantiera	Applicazione	Funzione	Schema	Riferimento	Peso kg
XACA03 (foratura dall'alto) XACA05, A06, A08 (foratura dall'alto o dal basso)	Arresto d'emergenza	"NC+NC+NC" a manovra positiva d'apertura		XENT1192	0,050

(1) Montaggio solo con pulsanti di comando XACA9●●●.

(2) Questi elementi non possono essere montati con le teste di comando ZA2BB, ZA2BD, ZA2BG e ZA2BS.

Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Elementi sciolti e di ricambio

530240



XACS10●

Elementi di contatto per montaggio all'estremità della pulsantiera

Descrizione	Funzione	Schema	Riferimento	Peso kg
Ad impulso ad azione lenta (1)	"NO"		XACS101	0,030
	"NC"		XACS102	0,030
	"NO+NO"		XACS103	0,045
	"NC+NC"		XACS104	0,045
	"NC + NO"		XACS105	0,045

PF110481



ZB2BV006

Elementi di segnalazione per montaggio frontale

Descrizione	Tensione d'alimentazione	Schema	Riferimento	Peso kg
Alimentazione diretta Lampadina non fornita (2)	≤ 400 V		ZB2BV006	0,015
Con riduttore di tensione Lampadina ad incandescenza BA 9s, 130 V fornita	230 V		ZB2BV007	0,020

PF110482



ZB2BV007

(1) Questi elementi non possono essere montati con le teste di comando ZA2BD e ZA2BG a 3 posizioni e con le pulsantiere XACA039 e XACA033.

(2) Tipo di lampadina da utilizzare per l'alimentazione diretta: attacco BA 9s, potenza massima: 2,6 W, Ø massimo: 11 mm, lunghezza massima: 28 mm, lampadina ad incandescenza $U \leq 130$ V, o lampadina al neon $110 V \leq U \leq 400$ V. Vedere pagina 6/29.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA
Per circuiti ausiliari
Elementi sciolti e di ricambio

530243



XACA94●●

Teste pulsanti per montaggio frontale

Descrizione	Colore	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Pulsanti con cappuccio	Bianco	10	XACA9411	0,010
	Nero	10	XACA9412	0,010
	Verde	10	XACA9413	0,010
	Rosso	10	XACA9414	0,010
	Giallo	10	XACA9415	0,010
	Blu	10	XACA9416	0,010
	Marrone	10	XACA9419	0,010

Teste di comando per montaggio frontale o all'estremità della pulsantiera

Descrizione	Colore	Tipo	Riferimento	Peso kg
Arresto d'emergenza a blocco rapido (1) Girare per sbloccare	Rosso	Ø 30 mm	ZA2BS834	0,040
		Ø 40 mm	ZA2BS844	0,050
Arresto d'emergenza (1) (2) Sblocco con chiave n° 455 Estrazione della chiave in posizione riposo	Rosso	Ø 30 mm	ZA2BS934	0,060
		Ø 40 mm	ZA2BS944	0,065
Selettori (3) a leva (Non utilizzare con gli elementi XENG●●●●●)	Nero	2 posizioni fisse	ZA2BD2	0,018
		3 posizioni fisse (4)	ZA2BD3	0,018
Selettori (2) a chiave (chiave n° 455) Estrazione della chiave a sinistra e a destra	—	2 posizioni fisse	ZA2BG4	0,042
		3 posizioni fisse (4)	ZA2BG5	0,042
Selettore (2) a chiave (chiave n° 455) Estrazione della chiave a sinistra	—	2 posizioni fisse	ZA2BG2	0,042
Selettore (2) a chiave (chiave n° 455) 1 ritorno da destra a sinistra Estrazione della chiave a sinistra	—	2 posizioni	ZA2BG6	0,042
		3 posizioni fisse	ZA2BG3	0,042
Asta impulso (5) Azionamento da tutte le direzioni	Nero	—	ZA2BB2	0,060
	Rosso	—	ZA2BB4	0,060

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

(2) Altri numeri di chiave disponibili su richiesta, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(3) Selettore a leva con combinazioni meccaniche diverse: consultare la nostra organizzazione commerciale.

(4) Solo montaggio frontale.

(5) Montaggio consigliato sulla parte superiore della pulsantiera.

530249



ZA2BS834

530244



ZA2BS14

530245



ZA2BD●

530246



ZA2BG●

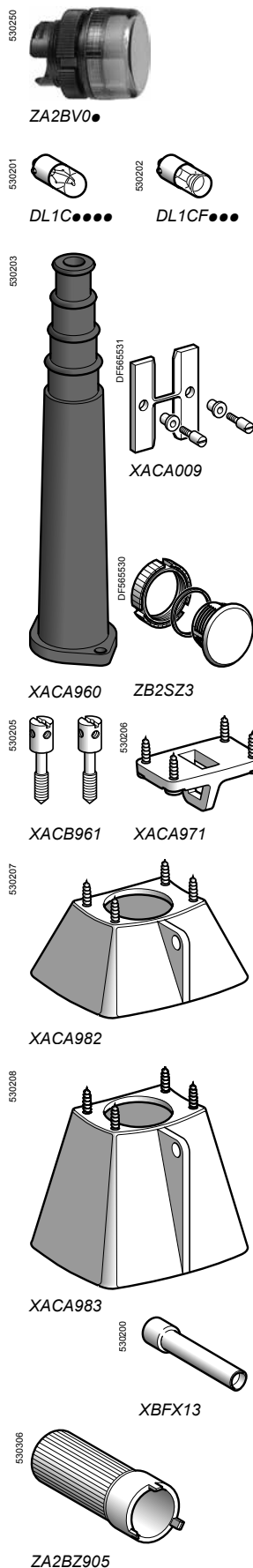
530381



ZA2BB●

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA
Per circuiti ausiliari
Elementi sciolti e di ricambio



Teste lampade spia

Descrizione	Colore	Riferimento	Peso kg
Per lampadine ad incandescenza			
Gemme con ghiera di fissaggio	Bianco	ZA2BV01	0,015
	Verde	ZA2BV03	0,015
	Rosso	ZA2BV04	0,015
	Giallo	ZA2BV05	0,015
	Blu	ZA2BV06	0,015
	Incolore	ZA2BV07	0,015
Per lampadine al neon			
Gemme con ghiera di fissaggio	Verde	ZA2BV033	0,015
	Rosso	ZA2BV043	0,015
	Giallo	ZA2BV053	0,015
	Incolore	ZA2BV073	0,015

Lampadine

Descrizione	Tensione	Vendita per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Ad incandescenza Attacco a baionetta BA 9s Potenza max : 2,6 W Ø massimo: 11 mm Lunghezza max : 28 mm	6 V	10	DL1CB006	0,002
	12 V	10	DL1CE012	0,002
	24 V	10	DL1CE024	0,002
	48 V	10	DL1CE048	0,002
	130 V	10	DL1CE130	0,002
Al neon Attacco a baionetta BA 9s Potenza max : 2,6 W Ø massimo : 11 mm Lunghezza max : 28 mm	110 V	10	DL1CF110	0,002
	230 V	10	DL1CF220	0,002
	400 V	10	DL1CF380	0,002

Accessori complementari, utensili

Descrizione	Riferimento	Peso kg
Terminale di protezione	Per cavo Ø da 8 a 22 mm	XACA950 0,070
	Per cavo Ø da 8 a 26 mm	XACA960 0,090
Interblocco meccanico tra due pulsanti	Con viti di fissaggio	XACA009 0,003
Tappo otturatore	Con guarnizione e ghiera di fissaggio	ZB2SZ3 0,005
Chiave di serraggio della ghiera di fissaggio	—	ZA2BZ905 0,060
Dispositivo di fissaggio per cavo tipo BBAP	Montaggio con terminale per cavo Ø da 8 a 26 mm	XACB961 0,025
Anello inferiore	—	XACA971 0,010
Guardie di protezione per montaggio sulla parte superiore della pulsantiera	Per selettore a leva Arresto d'emergenza	XACA982 0,025
	Per selettore a chiave e pulsante Arresto d'emergenza a chiave	XACA983 0,045
Estrattore	Per lampadine BA 9s	XBFX13 0,025

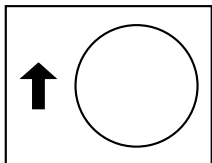
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

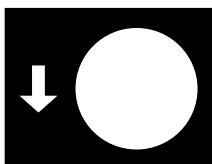
Per circuiti ausiliari

Etichette 30 x 40 mm con simboli secondo NF E 52-124

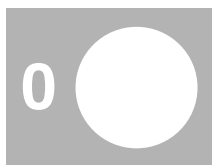
53/209



Fondo bianco, simbolo nero



Fondo nero, simbolo bianco



Fondo rosso, simbolo bianco

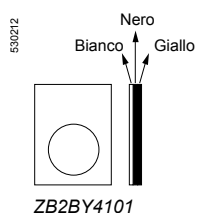
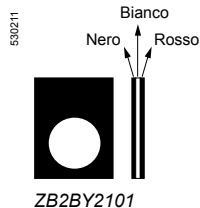
Funzione Simbolo	Riferimento	Peso kg	Funzione Simbolo	Riferimento	Peso kg
Salita PV 	ZB2BY4901	0,001	Discesa PV 	ZB2BY2904	0,001
Salita GV 	ZB2BY4902	0,001	Discesa GV 	ZB2BY2905	0,001
Salita PV-GV 	ZB2BY4903	0,001	Discesa PV-GV 	ZB2BY2906	0,001
Destra PV 	ZB2BY4907	0,001	Sinistra PV 	ZB2BY2910	0,001
Destra GV 	ZB2BY4908	0,001	Sinistra GV 	ZB2BY2911	0,001
Destra PV-GV 	ZB2BY4909	0,001	Sinistra PV-GV 	ZB2BY2912	0,001
Avanti PV 	ZB2BY4913	0,001	Indietro PV 	ZB2BY2916	0,001
Avanti GV 	ZB2BY4914	0,001	Indietro GV 	ZB2BY2917	0,001
Avanti PV-GV 	ZB2BY4915	0,001	Indietro PV-GV 	ZB2BY2918	0,001
Rotazione a destra PV 	ZB2BY4919	0,001	Rotazione a sinistra PV 	ZB2BY2922	0,001
Rotazione a destra GV 	ZB2BY4920	0,001	Rotazione a sinistra GV 	ZB2BY2923	0,001
Rotazione a destra PV-GV 	ZB2BY4921	0,001	Rotazione a sinistra PV-GV 	ZB2BY2924	0,001
Lento 	ZB2BY4933	0,001	Veloce 	ZB2BY4934	0,001
Allarme 	ZB2BY4932	0,001	Marcia-Allarme 	ZB2BY4935	0,001
Marcia 	ZB2BY4930	0,001	Arresto 	ZB2BY2931	0,001

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

Per circuiti ausiliari

Etichette 30 x 40 mm singole



Testo	Riferimento	Peso kg	Testo	Riferimento	Peso kg
-------	-------------	------------	-------	-------------	------------

- Funzioni Marcia: lettere bianche su fondo nero,
- Funzioni Arresto: lettere bianche su fondo rosso

Senza testo

Fondo nero o rosso	ZB2BY2101	0,001	Fondo bianco o giallo	ZB2BY4101	0,001
--------------------	-----------	-------	-----------------------	-----------	-------

Con testo in italiano

Per pulsanti

Marcia	ZB2BY2603	0,001
Arresto	ZB2BY2604	0,001
Avanti	ZB2BY2605	0,001
Indietro	ZB2BY2606	0,001
Salita	ZB2BY2607	0,001
Discesa	ZB2BY2608	0,001
Destra	ZB2BY2609	0,001
Sinistra	ZB2BY2610	0,001
In servizio	ZB2BY2611	0,001
Fuori servizio	ZB2BY2612	0,001
Sotto tensione	ZB2BY2626	0,001
Lento	ZB2BY2627	0,001
Veloce	ZB2BY2628	0,001
Klaxon	ZB2BY2625	0,001

Per selettori

Arresto-Marcia	ZB2BY2666	0,001
Inserito/ Disinserito	ZB2BY2667	0,001

Marcature speciali

- Testo da precisare all'ordine,
- 2 righe al massimo, 11 caratteri per riga.

Lettere bianche su fondo nero	ZB2BY2002	0,001	Lettere nere su fondo bianco	ZB2BY4001	0,001
Lettere bianche su fondo rosso	ZB2BY2004	0,001	Lettere nere su fondo giallo	ZB2BY4005	0,001

Altri prodotti

Etichette con testi in altre lingue.
Consultare la nostra organizzazione commerciale

Con testo in inglese

Per pulsanti

Start	ZB2BY2303	0,001
Stop	ZB2BY2304	0,001
Forward	ZB2BY2305	0,001
Reverse	ZB2BY2306	0,001
Up	ZB2BY2307	0,001
Down	ZB2BY2308	0,001
Right	ZB2BY2309	0,001
Left	ZB2BY2310	0,001
On	ZB2BY2311	0,001
Off	ZB2BY2312	0,001
Power on	ZB2BY2326	0,001
Slow	ZB2BY2327	0,001
Fast	ZB2BY2328	0,001
—	—	—

Per selettori

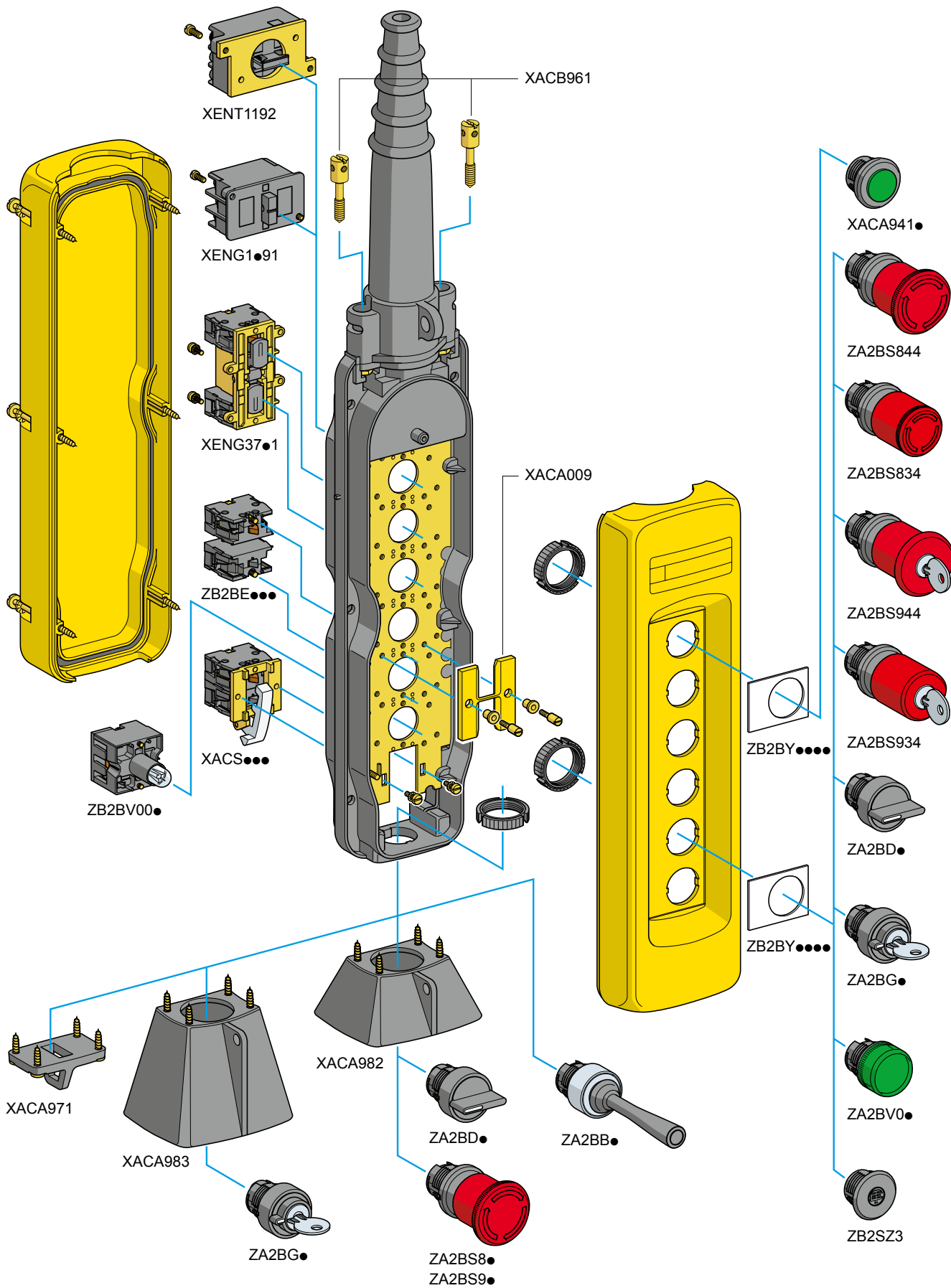
—	—	—
Off-On	ZB2BY2367	0,001

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA

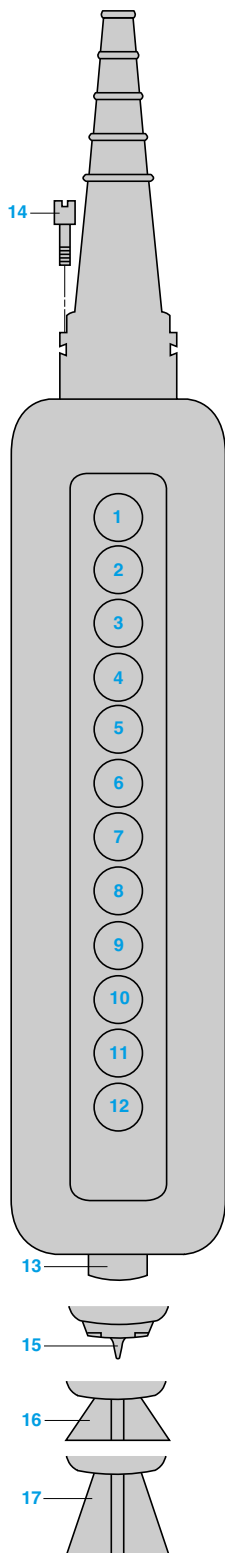
Per circuiti ausiliari

Pulsantiere "da comporre" montate a cura di Schneider Electric



Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento XACA
Per circuiti ausiliari
Pulsantiera "da comporre" montate a cura di Schneider Electric



Cliente			Schneider Electric Industries	
Società	N° d'ordine	Consegna	Filiale	N° d'ordine

Ordine da inserire sotto il riferimento base XACA09

Riferimento unitario della pulsantiera vuota, vedere pagina 6/25			Numero di pulsantiera uguali	Prezzo unitario (1)
XAC	A			

Etichette vedere pagina 6/30		Elementi di contatto o di segnalazione vedere pagina 6/26		Teste di comando o di segnalazione o tappo otturatore vedere pagina 6/28		Prezzo totale
Riferimento	Prezzo unitario	Riferimento	Prezzo unitario	Riferimento	Prezzo unitario	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

Montaggio all'estremità della pulsantiera (parte inferiore) (impossibile con XACA03 e XACA05)

13						
----	--	--	--	--	--	--

Accessori complementari, vedere pagina 6/29 (barrare la casella corrispondente)

Descrizione	☒	Riferimento	Prezzo unitario
14 Dispositivo di fissaggio per cavo tipo BBAP, montaggio con terminale Ø 8 a 26 mm		XACB961	
15 Anello inferiore		XACA971	
16 Guardia di protezione per selettore a leva e pulsante "a fungo"		XACA982	
17 Guardia di protezione per selettore e pulsante "Arresto d'emergenza" a chiave		XACA983	

Interblocco meccanico (2)

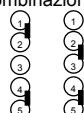
Riferimento	Q.tà	Prezzo unitario
XACA009		
Montaggio a nostra cura:	Numero di teste o di tappi da montare	Forfait XAC 9VA di montaggio di una testa o di un tappo

Prezzo totale di una pulsantiera con accessori

(1) Prendere il prezzo della pulsantiera vuota.

(2) Collegare con una riga le 2 direzioni del movimento da bloccare.

Esempi: combinazioni possibili



Combinazioni non possibili



Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari Pulsantiere complete “pronte all’impiego” (con elementi di contatto a scatto rapido)

Per comando motori a 1 velocità

Funzione	Numero di pulsanti	Elementi di contatto e schema Per senso di marcia	Riferimento	Peso kg
	2 senza interblocco meccanico	1 “NC/NO” a scatto rapido XESB2011 	XACB281	0,850
	4 senza interblocco meccanico	1 “NC/NO” a scatto rapido XESB2011 	XACB481	1,100
	6 senza interblocco meccanico	1 “NC/NO” a scatto rapido XESB2011 	XACB681	1,300
	8 senza interblocco meccanico	1 “NC/NO” a scatto rapido XESB2011 	XACB881	1,550

DF56565



XACB481

DF56564



XACB281

DF56567



XACB881

DF56566



XACB681

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti di potenza (comando diretto)

Pulsantiere complete "pronte all'impiego"

DF56568



XACB219
XACB220

DF56569



XACB3191
XACB3201

Per comando motori a 1 velocità						
Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto		Potenza d'impiego max/400 V	Riferimento	Peso kg
		Per i 2 sensi di marcia	Per Arresto d'emergenza			
	2 interbloccati meccanicamente	Bipolare XESD1191(1)	—	2,2 kW	XACB219	0,355
		Tripolare XESD2201(1)	—	3 kW	XACB220	0,355
	2 interbloccati meccanicamente + 1 Arresto d'emergenza Ø 40 mm ZA2BS844	Bipolare XESD1191(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	2,2 kW	XACB3191	0,940
		Tripolare XESD2201(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	3 kW	XACB3201	1,000
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	Bipolare XESD1191(1)	—	2,2 kW	XACB491	1,200
		Tripolare XESD2201(1)	—	3 kW	XACB493	1,330
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza Ø 40 mm ZA2BS844	Bipolare XESD1191(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	2,2 kW	XACB4913	1,260
		Tripolare XESD2201(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	3 kW	XACB4936	1,390
	4 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza Ø 40 mm all'estremità della pulsantiera ZA2BS844	Bipolare XESD1191(1)	1 "NC+NC+NC" XACS3991	2,2 kW	XACB4915	1,350
		Tripolare XESD2201(1)	1 "NC+NC+NC" XACS3991	3 kW	XACB4935	1,480

DF56570



XACB491
XACB493

DF56571



XACB4916
XACB4936

DF56572



XACB4913
XACB4933

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza a blocco rapido e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti di potenza (comando diretto)

Pulsantiere complete "pronte all'impiego"

DF565573


XACB691
XACB693

Per comando motori a 1 velocità (segue)						
Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto		Potenza d'impiego max/400 V	Riferimento	Peso kg
		Per i 2 sensi di marcia	Per Arresto d'emergenza			
	6 interbloccati meccanicamente (2 a 2)	Bipolare XESD1191(1)	—	2,2 kW	XACB691	1,350
		Tripolare XESD2201(1)	—	3 kW	XACB693	1,550
	6 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 40 mm ZA2BS844	Bipolare XESD1191(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	2,2 kW	XACB6913	1,410
		Tripolare XESD2201(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	3 kW	XACB6933	1,610

DF565574


XACB6916
XACB6936

DF565575


XACB6915
XACB6935

	6 interbloccati meccanicamente (2 a 2) + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 40 mm all'estremità della pulsantiera ZA2BS844	Bipolare XESD1191(1)	1 "NC+NC+NC" XACS3991	2,2 kW	XACB6915	1,500
		Tripolare XESD2201(1)	1 "NC+NC+NC" XACS3991	3 kW	XACB6935	1,700

Per comando motori a 2 velocità

Funzioni	Numero di pulsanti	Elementi di contatto		Potenza d'impiego max/400 V	Riferimento	Peso kg
		Per i 2 sensi di marcia	Per Arresto d'emergenza			
	2 interbloccati meccanicamente	Bipolare XESD1291(1)	—	2,2 kW	XACB229	0,405

DF565576



XACB229

DF565577



XACB3295

	2 interbloccati meccanicamente + 1 Arresto d'emergenza a blocco rapido Ø 40 mm ZA2BS844	Bipolare XESD1291(1)	1 "NC+NC+NC" XACS499	2,2 kW	XACB3291	0,990

(1) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

Pulsantiera vuote

DF565580



XACB02●

22199SE



XACB04●

DF565582



XACB06●

22190SE



XACB08●

DF565584



XACB12●

DF565585



XACB120

Pulsantiera vuote per circuiti ausiliari o di potenza (1)

Descrizione	Terminale di protezione	Numero di fori	Fori sull'estremità della pulsantiera	Riferimento	Peso kg
Pulsantiera vuote (1) a doppio isolamento per applicazioni di piccolo sollevamento Interasse dei fori: 40 mm	Per cavo Ø 7...13 mm	2	Senza	XACB020	0,760
		3	Senza	XACB030	0,760
Pulsantiera vuote (1) a doppio isolamento per tutte le applicazioni Interasse dei fori: 40 mm	Per cavo Ø 10...22 mm	2	Senza	XACB02	0,760
			Con	XACB021	0,760
		4	Senza	XACB04	1,000
			Con	XACB041	1,000
		6	Senza	XACB06	1,160
			Con	XACB061	1,160
		8	Senza	XACB08	1,330
			Con	XACB081	1,330
		12 su 2 file da 6	Senza	XACB12	1,460
			Con	XACB121	1,460
		2	Senza	XACB025	0,960
			Con	XACB0215	0,960
	Per cavo Ø 22...35 mm	4	Senza	XACB045	1,200
			Con	XACB0415	1,200
		6	Senza	XACB065	1,360
			Con	XACB0615	1,360
		8	Senza	XACB085	1,530
			Con	XACB0815	1,530
		12 su 2 file da 6	Senza	XACB125	1,660
			Con	XACB1215	1,660

Pulsantiera vuote per circuiti ausiliari (1)

Descrizione	Terminale di protezione	Numero di fori	Fori sull'estremità della pulsantiera	Riferimento	Peso kg
Pulsantiera vuote (1) a doppio isolamento per tutte le applicazioni Interasse dei fori: 30 mm	Per cavo Ø 10...22 mm	12 su 1 fila	Senza	XACB120	1,330
			Con	XACB1201	1,330
	Per cavo Ø 22...35 mm	12 su 1 fila	Senza	XACB1205	1,530
			Con	XACB12015	1,530

Pulsantiera vuote "da comporre", montate da Schneider Electric

Per indicare la configurazione desiderata utilizzare il documento d'ordine a pagina 6/51

Equipaggiamento: elementi di contatto, teste di comando e di segnalazione, accessori complementari

Vedere elementi scolti pagine da 6/38 a 6/49

(1) Le pulsantiera vuote comprendono:

- l'involucro,
- il terminale di protezione per cavo Ø 7...13 mm, Ø 10...22 mm o Ø 22...35 mm,
- il collare di serraggio del cavo,
- il serracavo interno,
- l'anello di sospensione,
- una chiave di serraggio delle ghiere.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari

Elementi sciolti e di ricambio

Elementi di contatto ad azione lenta per montaggio frontale

Descrizione	Applicazione	Funzione	Schema	Interasse di mont. mm	Riferimento	Peso kg
Con pulsante ad impulso						
Elementi singoli 1 pulsante ad impulso	1 velocità	“NO”		30 o 40	XENC1111	0,020
		“NC”		30 o 40	XENC1121	0,020
		“NO+NO”		30 o 40	XENC1131	0,020
		“NC+NC”		30 o 40	XENC1141	0,020
		“NC+NO”		30 o 40	XENC1151	0,020
		“NC/NO+NO”		30 o 40	XENB1491	0,050
	2 velocità	2 scatti “NO+NO scalato”		30 o 40	XENB1181	0,050
		2 scatti “NC/NO+NO scalato”		30 o 40	XENB1191	0,050
Elementi doppi 2 pulsanti ad impulso interbloccati tra loro	1 velocità	“NO+NO” simultanei		30	XEND1611	0,110
				40 (1)	XEND2611	0,110
	2 velocità	2 scatti “NO+NO scalato”		30	XEND1621	0,110
				40 (1)	XEND2621	0,110

(1) Questi elementi di contatto non sono compatibili con le pulsantiera XACB120● (12 pulsanti su 1 fila).

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari

Elementi sciolti e di ricambio

Elementi di contatto ad azione lenta per montaggio frontale (segue)

Descrizione	Applicazione Funzione	Schema	Interasse di mont.	Riferimento	Peso
			mm		kg

Con pulsante ad impulso (segue)

Elementi doppi
2 pulsanti ad impulso
interbloccati tra loro

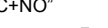
1 velocità	"NC/NO+NO"		30	XEND1631	0,110
			40 (1)	XEND2631	0,110

2 velocità	2 scatti "NC/NO+NO scalato"		30	XEND1641	0,110
			40 (1)	XEND2641	0,110

Con pulsanti ad aggancio

Elementi doppi
1 pulsante ad aggancio
sbloccabile con un pulsante
ad impulso

1 velocità	"NC+NO"		30	XEND3801	0,170
			40 (1)	XEND4801	0,170

Elementi doppi 2 pulsanti ad aggancio	1 velocità	"NC+NO"		30	XEND3811	0,170
			40 (1)	XEND4811	0,170	

Elementi di contatto a scatto rapido per montaggio frontale

Descrizione	Applicazione Funzione	Schema	Interasse di mont.	Riferimento	Peso
			mm		kg

Con pulsanti ad impulso

Elemento singolo
1 pulsante ad impulso (2)

1 velocità	"NC/NO"		40 (1)	XESB2011	0,030
------------	---------	--	--------	-----------------	-------

Elementi doppi 2 pulsanti ad impulso interbloccati tra loro	1 velocità	"NC/NO"		40 (1)	XESD1181	0,140
--	------------	---------	--	--------	-----------------	-------

	2 velocità	"NC/ NO+NO scalato"		40 (1)	XESD1281	0,190
--	------------	---------------------------	--	--------	-----------------	-------

(1) Questi elementi di contatto non sono compatibili con le pulsantiere XACB120● (12 pulsanti su 1 fila).
(2) Montaggio solo con pulsanti XACB91●●.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari

Elementi sciolti e di ricambio

530240



XACS41●

Elementi di contatto per montaggio frontale (1)

Descrizione	Funzione	Schema	Riferimento	Peso kg
Ad impulso Ad azione lenta Interasse di mont. 30 o 40 mm	"NO"		XACS411	0,070
	"NC"		XACS412	0,070
	"NO+NO"		XACS413	0,070
	"NC+NC"		XACS414	0,070
	"NC+NO"		XACS415	0,070

DF 565595



XACV06

Elementi di segnalazione per montaggio frontale

Descrizione	Tensione d'alimentazione	Schema	Riferimento	Peso kg
Alimentazione diretta Lampadina non fornita (2)	≤ 400 V		XACV06	0,050
Con riduttore di tensione Lampadina ad incandescenza BA 9s 130 V fornita	230 V		XACV07	0,055

(1) Montaggio con teste di comando ZA2B●●● (vedere pagina 6/45).

(2) Tipo di lampe da utilizzare per alimentazione diretta: attacco BA 9s, potenza massima: 2,6 W, Ø massimo: 11 mm, lunghezza massima: 26 mm, lampadina ad incandescenza U ≤ 130 V, o lampadina al neon 110 V ≤ U ≤ 400 V. Vedere pagina 6/45.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti di potenza (comando diretto)

Elementi sciolti e di ricambio

Elementi di contatto a scatto rapido

Descrizione	Applicazione	Funzione	Potenza max/400 V	Schema	Riferimento	Peso kg
Elementi doppi bipolari 2 pulsanti ad impulso interbloccati meccanicamente (Interasse di mont.: 40 mm)	1 velocità	"NO+NO"	2,2 kW		XESD1191	0,140
	2 velocità	"NO+NO" + 1 contatto ausiliario "NC/NO scalato" (1)	2,2 kW		XESD1291	0,190
Elementi doppi tripolari 2 pulsanti ad impulso interbloccati meccanicamente (Interasse di mont.: 40 mm)	1 velocità	"NO+NO+NO"	3 kW		XESD2201	0,200
		"NO+NO+NO" 3 kW + 1 contatto ausiliario "NO simultaneo" (1)			XESD2241	0,210
		"NO+NO+NO" 3 kW + 1 contatto ausiliario "NO scalato" (1)			XEND2251	0,210

Interruttore-sezionatore ad azione lenta

In base alle normative di sicurezza in vigore, è richiesto il montaggio degli elementi di contatto indicati con teste di comando a posizione mantenuta. Questi elementi assicurano le funzioni di interruzione, separazione ed interblocco meccanico, previste per gli apparecchi di sollevamento dal Decreto del 14 novembre 1962 (descrizione 1).

Per montaggio	Applicazione	Funzione	Potenza max/400 V	Schema	Riferimento	Peso kg
Frontale con interasse 40 mm (2)	Arresto d'emergenza	"NC+NC+NC" a manovra positiva di apertura	3 kW		XACS399	0,100
Frontale con interasse 30 mm (2)	Arresto d'emergenza	"NC+NC+NC" a manovra positiva di apertura	3 kW		XACS499	0,100

(1) I contatti ausiliari sono ad azione lenta.

(2) Montaggio con teste di comando ZA2B... tranne ZA2BD... e ZA2BG... (vedere pagina 6/43).

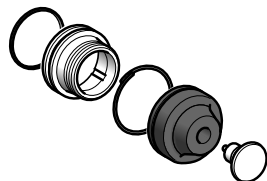
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

Elementi sciolti e di ricambio

DF565596



XACB911●

Pulsanti con cappuccio

Per elemento di contatto	Corsa	Temperatura d'impiego	Colore della capsula	Vend. per q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
XENB●●●●	4 mm	- 25...+ 70 °C (1)	Bianco	10	XACB9111	0,005
XENC●●●●			Nero	10	XACB9112	0,005
XEND●●●●			Verde	10	XACB9113	0,005
XESB2011			Rosso	10	XACB9114	0,005
XESD2201			Giallo	10	XACB9115	0,005
XESD2241			Blu	10	XACB9116	0,005
XESD2251			Marrone	10	XACB9119	0,005
			Bianco	10	XACB9121	0,005
			Nero	10	XACB9122	0,005
			Verde	10	XACB9123	0,005
	16 mm	- 40...+ 70 °C (2)	Rosso	10	XACB9124	0,005
			Giallo	10	XACB9125	0,005
			Blu	10	XACB9126	0,005
			Marrone	10	XACB9129	0,005
XESD1181			Bianco	10	XACB9211	0,005
XESD1191			Nero	10	XACB9212	0,005
XESD1281			Verde	10	XACB9213	0,005
XESD1291			Rosso	10	XACB9214	0,005
			Giallo	10	XACB9215	0,005
			Blu	10	XACB9216	0,005
	16 mm	- 40...+ 70 °C (2)	Marrone	10	XACB9219	0,005
			Bianco	10	XACB9221	0,005
			Nero	10	XACB9222	0,005
			Verde	10	XACB9223	0,005
			Rosso	10	XACB9224	0,005
			Giallo	10	XACB9225	0,005
			Blu	10	XACB9226	0,005
			Marrone	10	XACB9229	0,005

DF565597



XACB921●

6

DF565598



ZA2BP●

Pulsanti con cappuccio in gomma

Per elemento di contatto	Temperatura d'impiego	Colore del cappuccio	Riferimento	Peso kg
XACS41●	- 25...+ 70 °C	Nero	ZA2BP2	0,015
		Verde	ZA2BP3	0,015
		Rosso	ZA2BP4	0,015
		Giallo	ZA2BP5	0,015
		Blu	ZA2BP6	0,015

(1) Cappucci in policloroprene.

(2) Cappucci in gomma.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

Elementi sciolti e di ricambio

530385



ZA2BS54

530384



ZA2BS944

530382



ZA2BD●

530383



ZA2BG●

530381



ZA2BB●

530390



ZA2BV0●

Teste di comando per montaggio frontale (1)

Descrizione	Colore	Tipo	Riferimento	Peso kg
Arresto d'emergenza (2) Girare per sbloccare (Funzione Arresto d'emergenza)	Rosso	Ø 30 mm	ZA2BS834	0,028
		Ø 40 mm	ZA2BS844	0,033
Arresto d'emergenza (2) (3) Sblocco con chiave n° 455 Estrazione della chiave al rilascio (Funzione Arresto d'emergenza)	Rosso	Ø 30 mm	ZA2BS934	0,060
		Ø 40 mm	ZA2BS944	0,065
Selettori a leva (4)	Nero	2 posizioni fisse	ZA2BD2	0,018
		3 posizioni fisse (5)	ZA2BD3	0,018
Selettori a chiave (chiave n° 455) (3) Estrazione della chiave a sinistra e a destra	-	2 posizioni fisse	ZA2BG4	0,042
		3 posizioni fisse (5)	ZA2BG5	0,042
Selettore a chiave (chiave n° 455) (3) Estrazione della chiave a sinistra	-	2 posizioni fisse	ZA2BG2	0,042
Selettore a chiave (chiave n° 455) (3) 1 ritorno da destra a sinistra Estrazione della chiave a sinistra	-	2 posizioni	ZA2BG6	0,042
Selettore a chiave (chiave n° 455) (4) (3) Estrazione della chiave al centro	-	3 posizioni fisse	ZA2BG3	0,042
Asta impulso (6) Azionamento da tutte le direzioni	Nero	-	ZA2BB2	0,060
	Rosso	-	ZA2BB4	0,060

Teste lampade spia

Descrizione	Colore	Riferimento	Peso kg
Per lampadine ad incandescenza			
Gemme con ghiera di fissaggio	Bianco	ZA2BV01	0,015
	Verde	ZA2BV03	0,015
	Rosso	ZA2BV04	0,015
	Giallo	ZA2BV05	0,015
	Blu	ZA2BV06	0,015
	Incolore	ZA2BV07	0,015
Per lampadine al neon			
Gemme con ghiera di fissaggio	Verde	ZA2BV033	0,015
	Rosso	ZA2BV043	0,015
	Giallo	ZA2BV053	0,015
	Incolore	ZA2BV073	0,015

(1) Soltanto l'utilizzo delle teste ZA2B●● sopra indicate garantisce le caratteristiche di funzionamento delle pulsantiere XACB.

(2) I pulsanti Arresto d'emergenza e ad aggancio meccanico sono conformi alle norme EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, alla Direttiva Macchine 98/37/CE e alla norma EN/IEC 60947-5-5.

(3) Altri numeri di chiave su richiesta, consultare la nostra organizzazione commerciale.

(4) Selettore a leva con combinazioni meccaniche diverse: consultare la nostra organizzazione commerciale.

(5) Solo montaggio frontale.

(6) Montaggio consigliato sulla parte superiore della pulsantiera.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB
Per circuiti ausiliari
Elementi sciolti e di ricambio

530388



XEAC5361

Pulsanti uscita analogica (1)

Pulsanti completi (corpo + elemento di comando) senza cappuccio (2)

Tensione d'alimentazione	Elemento di contatto	Riferimento	Peso kg
0...- 15 V	"NC" + "NO" a inizio corsa "NO" a fine corsa	XEAC15361	0,065
0...+ 15 V	"NC" + "NO" a inizio corsa "NO" a fine corsa	XEAC25361	0,065

530392

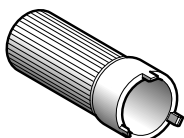


XEAB5361

Pulsanti completi (corpo + elemento di comando) con cappuccio (2)

Tensione d'alimentazione	Elemento di contatto	Riferimento	Peso kg
0...- 15 V	"NC" + "NO" a inizio corsa "NO" a fine corsa	XEAB15361	0,065
0...+ 15 V	"NC" + "NO" a inizio corsa "NO" a fine corsa	XEAB25361	0,065

530306



ZA2BZ905

Accessori di montaggio

Descrizione	Impiego per	Riferimento	Peso kg
Chiave di serraggio della ghiera di fissaggio	XEAC5361	ZA2BZ905	0,060
	XEAB5361	XACX1	0,010

530305

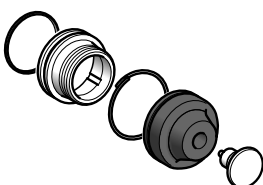


XACX1

Elementi sciolti e di ricambio

Descrizione	Colore della capsula	Riferimento unitario	Peso kg
Pulsanti con cappuccio (vend. per q.tà indivisibile di 10)	Bianco	XACB9111	0,005
	Nero	XACB9112	0,005

530301



XACB9112

(1) Pulsanti che alla pressione emettono un segnale di uscita analogico progressivo.

Per maggiori dettagli sul segnale analogico di uscita vedere schemi e curve sul nostro sito www.se.com/it

(2) Pulsanti forniti con una capsula bianca ed una nera.

Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

Elementi sciolti e di ricambio



DL1C●●●●



DL1CF●●●●



XACB91●



XACB92●



XACB90●

Lampadine

Descrizione	Tensione	Vend. per Q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Ad incandescenza Attacco a baionetta BA 9s Potenza massima: 2,6 W Ø massimo: 11 mm Lunghezza massima: 28 mm	6 V	10	DL1CB006	0,002
	12 V	10	DL1CE012	0,002
	24 V	10	DL1CE024	0,002
	48 V	10	DL1CE048	0,002
	130 V	10	DL1CE130	0,002
Al neon Attacco a baionetta BA 9s Potenza massima: 2,6 W Ø massimo: 11 mm Lunghezza massima: 28 mm	120 V	10	DL1CF110	0,002
	230 V	10	DL1CF220	0,002
	400 V	10	DL1CF380	0,002

Accessori per pulsanti con cappuccio

Descrizione	Corsa	Materiale/ Colore	Temperatura d'impiego	Vend. per Q.tà indivisibile	Riferimento unitario	Peso kg
Cappucci con elemento di serraggio, senza capsula colorata	4 mm	Policloroprene	- 25...+ 70° C	10	XACB911	0,002
		Silicone	- 40...+ 70° C	10	XACB912	0,002
	16 mm	Policloroprene	- 25...+ 70° C	10	XACB921	0,002
		Silicone	- 40...+ 70° C	10	XACB922	0,002
Capsule colorate per pulsante con cappuccio, corsa 4 o 16 mm		Bianco	—	10	XACB901	0,001
		Nero	—	10	XACB902	0,001
		Verde	—	10	XACB903	0,001
		Rosso	—	10	XACB904	0,001
		Giallo	—	10	XACB905	0,001
		Blu	—	10	XACB906	0,001
		Marrone	—	10	XACB909	0,001

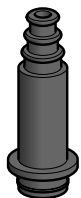
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

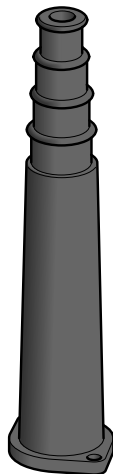
Elementi sciolti e di ricambio

530312



XACB913

530313



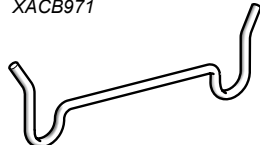
XACB960

530314



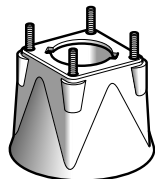
XACB971

DF56602



XACB972

DF56604



XACB982

530318



XACX1

530319



XACX905

Accessori complementari

Descrizione	Impiego per	Diametro del cavo	Riferimento	Peso kg
Terminali di protezione con collare di serraggio	Pulsantiera XACB219 e XACB220 (2 pulsanti)	Ø 7...13 mm	XACB913	0,065
		Ø 10...22 mm	XACB960	0,110
	Pulsantiera XACB... da 4 a 12 pulsanti	Ø 22...35 mm	XACB965	0,160
Tappo otturatore con guarnizione e ghiera di fissaggio	—		ZB2SZ3	0,005
Dispositivo di fissaggio Montaggio con terminale di protezione per cavo Ø 10...22 mm	Cavo tipo BBAP		XACB961	0,025
Anelli inferiori di sospensione	Pulsantiera XACB a 1 fila di pulsanti		XACB971	0,015
	Pulsantiera XACB a 2 file di pulsanti		XACB972	0,020
Guardie di protezione per montaggio all'estremità della pulsantiera	Pulsante Arresto d'emergenza		XACB982	0,050

Utensili

Descrizione	Impiego per	Riferimento	Peso kg
Chiavi di serraggio	Ghiere	XACX1	0,010
	Montaggio degli elementi all'estremità della pulsantiera	XACX905	0,015
Estrattore	Lampadine BA 9s	XBFX13	0,003

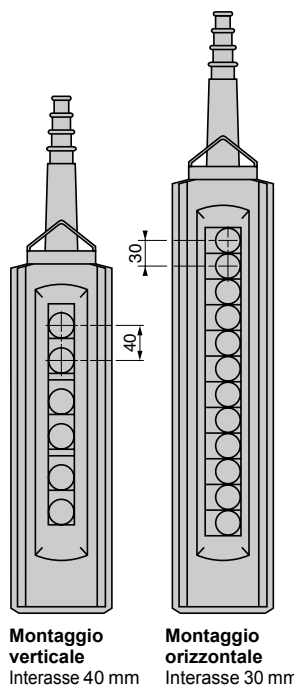
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

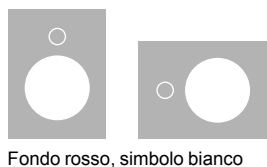
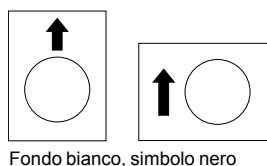
Per circuiti ausiliari o di potenza

Etichette 30 x 40 mm (con simboli secondo NF E 52-124)

DF565606



DF565605



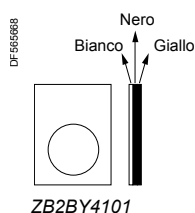
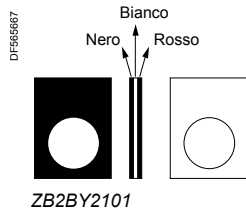
Simbolo	Riferimento	Simbolo	Riferimento	Peso	Simbolo	Riferimento	Simbolo	Riferimento	Peso
	Montaggio verticale Interasse 40 mm		Montaggio orizzontale Interasse 30 mm	kg		Montaggio verticale Interasse 40 mm		Montaggio orizzontale Interasse 30 mm	kg
Salita PV	ZB2BY4951	ZB2BY4901	0,001		Discesa PV	ZB2BY2954	ZB2BY2904	0,001	
Salita GV	ZB2BY4952	ZB2BY4902	0,001		Discesa GV	ZB2BY2955	ZB2BY2905	0,001	
Salita PV-GV	ZB2BY4953	ZB2BY4903	0,001		Discesa PV-GV	ZB2BY2956	ZB2BY2906	0,001	
Destra PV	ZB2BY4901	ZB2BY4907	0,001		Sinistra PV	ZB2BY2904	ZB2BY2910	0,001	
Destra GV	ZB2BY4902	ZB2BY4908	0,001		Sinistra GV	ZB2BY2905	ZB2BY2911	0,001	
Destra PV-GV	ZB2BY4903	ZB2BY4909	0,001		Sinistra PV-GV	ZB2BY2906	ZB2BY2912	0,001	
Avanti PV	ZB2BY4963	ZB2BY4913	0,001		Indietro PV	ZB2BY2966	ZB2BY2916	0,001	
Avanti GV	ZB2BY4964	ZB2BY4914	0,001		Indietro GV	ZB2BY2967	ZB2BY2917	0,001	
Avanti PV-GV	ZB2BY4965	ZB2BY4915	0,001		Indietro PV-GV	ZB2BY2968	ZB2BY2918	0,001	
Rotazione a destra PV	ZB2BY4919	ZB2BY4919	0,001		Rotazione a sinistra PV	ZB2BY2922	ZB2BY2922	0,001	
Rotazione a destra GV	ZB2BY4920	ZB2BY4920	0,001		Rotazione a sinistra GV	ZB2BY2923	ZB2BY2923	0,001	
Rotazione a destra PV-GV	ZB2BY4921	ZB2BY4921	0,001		Rotazione a sinistra PV-GV	ZB2BY2924	ZB2BY2924	0,001	
Lento	ZB2BY4933	ZB2BY4933	0,001		Veloce	ZB2BY4934	ZB2BY4934	0,001	
Allarme	ZB2BY4982	ZB2BY4932	0,001		Marcia - Allarme	ZB2BY4985	ZB2BY4935	0,001	
Marcia	ZB2BY4980	ZB2BY4930	0,001		Arresto	ZB2BY2931	ZB2BY2931	0,001	

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

Etichette singole 30 x 40 mm



Testo	Riferimento	Peso kg
-------	-------------	---------

- Funzioni Marcia: lettere bianche su fondo nero,
- Funzioni Arresto: lettere bianche su fondo rosso

Senza testo

Fondo nero o rosso	ZB2BY2101	0,001
--------------------	-----------	-------

Con testo in italiano

Per pulsanti

Marcia	ZB2BY2603	0,001
Arresto	ZB2BY2604	0,001
Avanti	ZB2BY2605	0,001
Indietro	ZB2BY2606	0,001
Salita	ZB2BY2607	0,001
Discesa	ZB2BY2608	0,001
Destra	ZB2BY2609	0,001
Sinistra	ZB2BY2610	0,001
In servizio	ZB2BY2611	0,001
Fuori servizio	ZB2BY2612	0,001
Sotto tensione	ZB2BY2626	0,001
Lento	ZB2BY2627	0,001
Veloce	ZB2BY2628	0,001
Klaxon	ZB2BY2625	0,001

Per selettori

Arresto-Marcia	ZB2BY2166	0,001
Inserito/ Disinserito	ZB2BY2167	0,001

Marche speciali

- Testo da precisare all'ordine,
- 2 righe al massimo, 11 caratteri per riga.

Lettere bianche su fondo nero	ZB2BY2002	0,001
Lettere bianche su fondo rosso	ZB2BY2004	0,001

Altri prodotti

Etichette con testi in altre lingue.
Consultare la nostra organizzazione commerciale.

Testo	Riferimento	Peso kg
-------	-------------	---------

Fondo bianco o giallo	ZB2BY4101	0,001
-----------------------	-----------	-------

Con testo in inglese

Per pulsanti

Start	ZB2BY2303	0,001
Stop	ZB2BY2304	0,001
Forward	ZB2BY2305	0,001
Reverse	ZB2BY2306	0,001
Up	ZB2BY2307	0,001
Down	ZB2BY2308	0,001
Right	ZB2BY2309	0,001
Left	ZB2BY2310	0,001
On	ZB2BY2311	0,001
Off	ZB2BY2312	0,001
Power on	ZB2BY2326	0,001
Slow	ZB2BY2327	0,001
Fast	ZB2BY2328	0,001
–	–	–

Per selettori

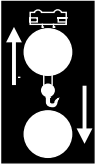
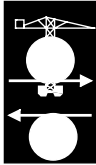
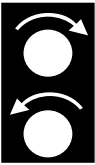
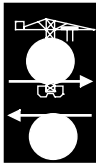
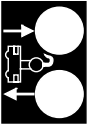
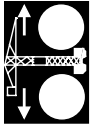
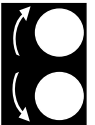
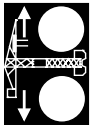
–	–	–
Off-On	ZB2BY2367	0,001

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

Etichette doppie per gru da cantiere

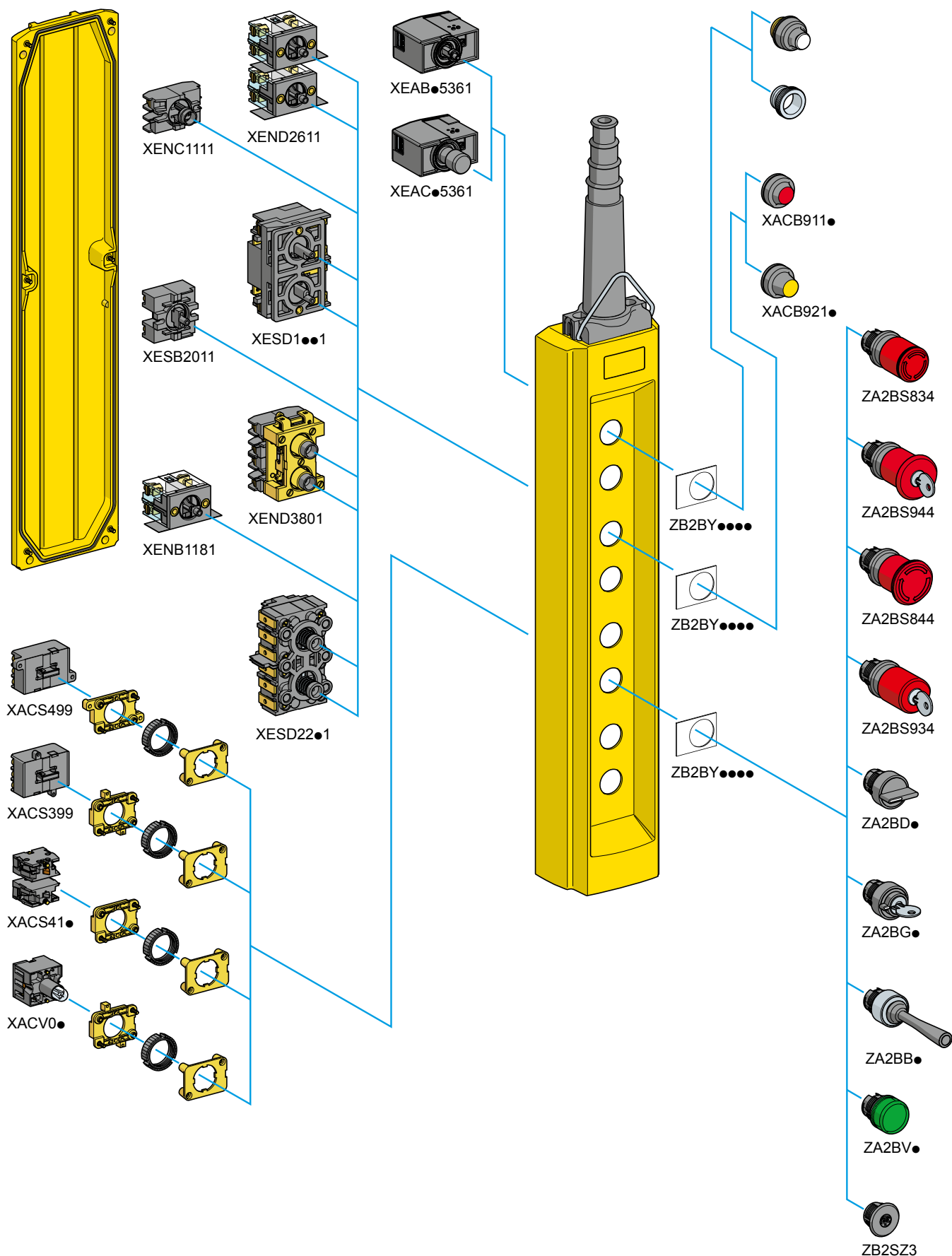
Etichette a simboli bianchi su fondo nero							
Funzione	Simbolo	Riferimento	Peso kg	Funzione	Simbolo	Riferimento	Peso kg
Interasse 40 mm (per pulsantiera da 2 a 8 pulsanti e 12 pulsanti su 2 file)							
Sollevamento Salita Discesa		XACY4970	0,002	Traslazione Avanti Indietro		XACY4972	0,002
Rotazione a Destra Sinistra		XACY4971	0,002	Carrello Avanti Indietro		XACY4973	0,002
Interasse 30 mm (per pulsantiera a 12 pulsanti su 1 fila)							
Sollevamento Salita Discesa		XACY3970	0,002	Traslazione Avanti Indietro		XACY3972	0,002
Rotazione a Destra Sinistra		XACY3971	0,002	Carrello Avanti Indietro		XACY3973	0,002

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACB

Per circuiti ausiliari o di potenza

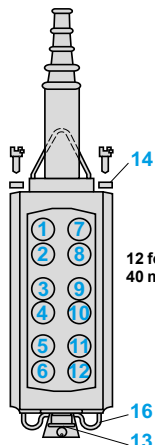
Pulsantiere "da comporre" a cura di Schneider Electric



Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

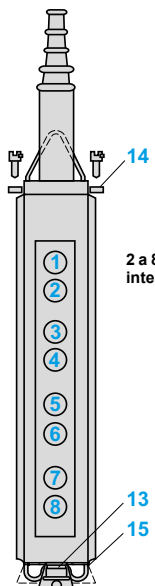
A doppio isolamento XACB
Per circuiti ausiliari o di potenza
Pulsantiera "da comporre" a cura di Schneider Electric

DF530343



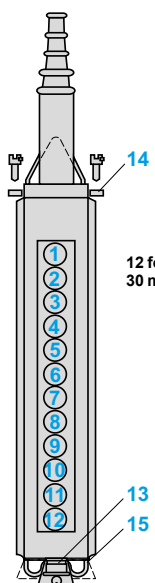
12 fori interasse:
40 mm

DF525684



2 a 8 fori
interasse: 40 mm

DF525685



12 fori interasse:
30 mm

Cliente			Schneider Electric Industries	
Società	N° d'ordine	Consegna	Filiale	N° d'ordine

Ordine da inserire sotto il riferimento base XACB09

Riferimento unitario della pulsantiera vuota, vedere pagina 6/37	Numero di pulsantiera uguali						Prezzo unitario (1)
XAC	B	0	9				

Etichette vedere pagina 6/49	Elementi di contatto o di segnalazione vedere pagina 6/38		Teste di comando o di segnalazione o tappo otturatore vedere pagina 6/43	

	Riferimento	Prezzo unitario	Riferimento	Prezzo unitario	Riferimento	Prezzo unitario	Prezzo totale
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							

Montaggio all'estremità della pulsantiera (parte inferiore)

13							
----	--	--	--	--	--	--	--

Montaggio a nostra cura:

Numero di teste o di tappi
da montare

X

Forfait XAC9VA di montaggio
di una testa o di un tappo

Accessori complementari, vedere pagina 6/46 (barrare la casella corrispondente)

Descrizione	☒	Riferimento	Prezzo unitario
14 Dispositivo di fissaggio per cavo tipo BBAP, montaggio con terminale Ø 10 a 22 mm		XACB961	
15 Anello inferiore per pulsantiera a 1 fila di pulsanti		XACB971	
15 Anello inferiore per pulsantiera a 2 file di pulsanti		XACB972	
16 Guardia di protezione per pulsante "a fungo" a chiave		XACB982	

Prezzo totale di una pulsantiera con accessori

(1) Prendere il prezzo della pulsantiera vuota.

Radiocomandi wireless,
pulsantieri pensili e combinatori
A doppio isolamento XACF
Per circuiti ausiliari
Pulsantieri vuote

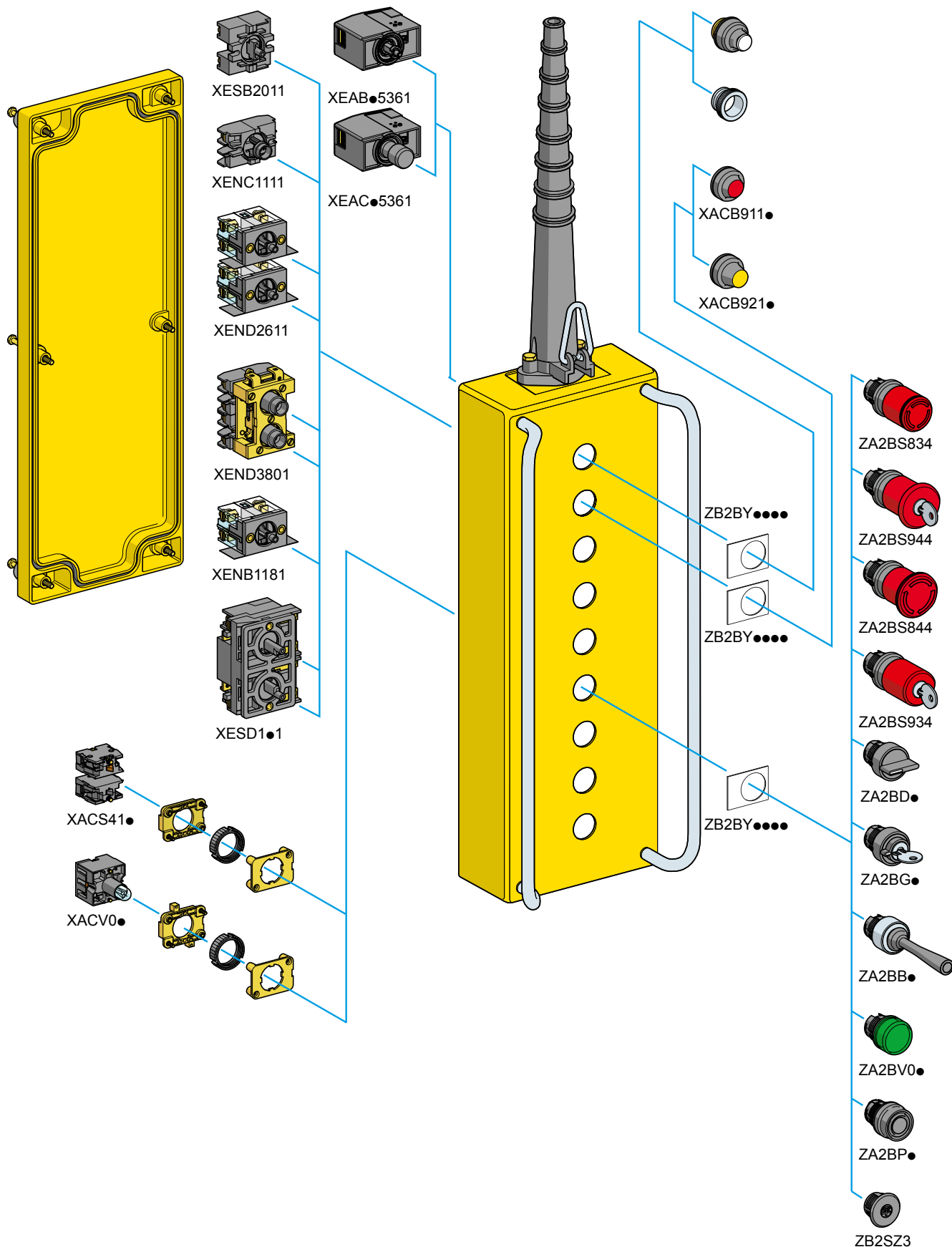


Pulsantiere vuote (1)				
Descrizione		Terminale di protezione per cavo	Riferimento	Peso kg
Pulsantiere senza fori	Senza maniglie	Ø 10...22 mm	XACF0010	2,100
		Ø 22...35 mm	XACF0050	2,300
	Con maniglie	Ø 10...22 mm	XACF0011	2,300
		Ø 22...35 mm	XACF0051	2,500

(1) Le pulsantiere vuote comprendono:
- l'involucro
- il terminale di protezione per cavo Ø 10...22 mm o Ø 22...35 mm,
- il collare di serraggio del cavo,
- il serracavo interno.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

A doppio isolamento XACF
Per circuiti ausiliari



Per maggiori dettagli sugli accessori vedere pagine da 6/38 a 6/45

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni di movimentazione, serie **XD** e **XK**

Applicazioni

"Movimentazione leggera"

Compatto e leggero

Per il comando di movimentazione di piccole macchine, carrelli elevatori, camion gru, ecc. Possibilità di installazione su quadri di comando o su pulsantiere vuote e complete tipo XAL, XAM e XAP

Per il comando di movimentazione di macchine, gru per lavori pubblici, ecc., ... Possibilità di installazione su posti di comando portatili tipo XJP

Durata meccanica
(in milioni di cicli di manovre)

Numero di direzioni	De base
	A composizione variabile

Numero di movimenti

Numero di scatti max per direzione

Tipi di manovre	Scatti	a posizioni mantenute con ritorno allo zero
	Non scatti	con ritorno allo zero

Realizzazione dello schema

Numero di contatti max per movimento

Contatto (1)	Corrente d'impiego
	Corrente termica nominale

Durata meccanica degli elementi di contatto
(in milioni di cicli di manovre)

Organo di comando

Impugnature (2)	a semplice
	b1 con interblocco mecc. in posiz. zero
	b2 con interblocco meccanico ed elettrico in posizione zero
	c1 tipo "uomo morto"
	c2 con pulsante integrato

Guida di spostamento della leva

Numero massimo di potenziometri per movimento

1 per direzione

2 o 4 in base al modello

-

1 o 2

XD2. 1 o 2
XD4, XD5. 1

■

■

-

Camme predefinite

XD2. 4 (1 o 2 contatti "NO" per direzione)
XD4, XD5. 2 (1 contatto "NO" per direzione)

~ e ---

10 A

5

Leva verticale

■

-

-

-

-

Composizione fissa
30° per direzione

-

1 per direzione

4

8

2

3

■

■

■

Camme predefinite

4 o 4 + 1 in posizione centrale

~ e ---

10 A

1

Leva verticale

■

■

■

■

■

Composizione variabile

1 o 2 in base al blocco contatti

1 per direzione

4

8

2

3

■

■

■

Camme a composizione variabile

4 o 4 + 1 in posizione centrale

~ e ---

10 A

1

Leva verticale

■

■

■

■

■

Composizione variabile

1 o 2 in base al blocco contatti

Tipo di apparecchi

XD2, XD4, XD5

XKBA (4)

XKBE (4)

(1) Contatto "NC" ad azione lenta, a manovra positiva di apertura. Contatti chiusi in assenza di camma.

(2) Le impugnature di tipo b1 e b2 sono particolarmente adatte alla normativa francese in materia di movimentazione NF E 52070 (Dic. 1985): Dispositivi elettrici delle apparecchiature di sollevamento, paragrafo 8231: gli organi di servizio devono essere progettati, costruiti e disposti in modo da evitare qualsiasi manovra involontaria.



“Movimentazione media”
Compatto e totalmente configurabile
 Per il comando di gru, carriponte, ecc...
 Possibilità di installazione su les posti di comando fisso tipo XJC

“Movimentazione pesante”
Estremamente robusto e totalmente configurabile
 Per il comando di carri ponte (siderurgia, metallurgia) ecc...
 Possibilità di installazione su posti di comando fisso tipo XJC



3 per direzione
4
8
2
5
■
■
■
Camme a composizione variabile
16
~ e ---
10 A
3
Leva verticale
■
■
■
■
■
Predefinita o personalizzata
2

4 per direzione
4
8
2
6
■
■
■
Camme a composizione variabile
24
~ e ---
20 A
4
Leva verticale
■
■
■
■
■
Predefinita o personalizzata
2

4 per direzione
2
2
1
6
■
■
■
Camme a composizione variabile
24
~ e ---
20 A
4
Leva verticale
■
■
■
■
■
–
2

4 per direzione
2
2
1
9
■
■
■
Camme a composizione variabile
12
~ e ---
20 A
4
Leva laterale
■
–
–
–
–
–
–
1

XKDF (4)

XKMA (4)

XKMB (4)

XKMC (4)

(4) Per l'ordinazione di tutti i combinatori XK è necessario compilare lo schema di funzionamento tramite software dedicato presente sul sito www.se.com/it



Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni di movimentazione, serie XK

Combinatore

I combinatori sono dispositivi per il comando delle apparecchiature di sollevamento e movimentazione basati sulla combinazione dei circuiti elettrici. Sono composti da elementi adattabili che permettono la realizzazione di più varianti. Associati ai sistemi di automazione consentono l'avviamento, l'accelerazione o la frenatura dei motori di azionamento. Sono progettati in modo da poter essere integrati in posti di comando portatili o fissi. Garantiscono la tenuta stagna.

Blocco meccanico

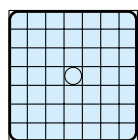
Insieme meccanico articolato che funge da supporto alla leva di comando, guida leva, dispositivo di manovra, portacamme, contatti e adattatore per potenziometro.

Leva di comando

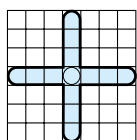
Organo che permette il comando separato o simultaneo dei movimenti. Serve da supporto al soffietto di tenuta stagna, all'impugnatura e ai dispositivi di sicurezza meccanici ed elettrici quando la leva di comando è in posizione zero.

Guida leva

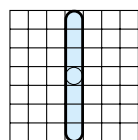
Guida leva standard



universale

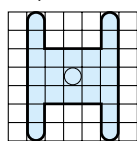
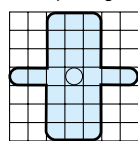


a croce



a I

Esempio di guida leva specifico



2 tipi di guida leva:

■ Tipo standard:

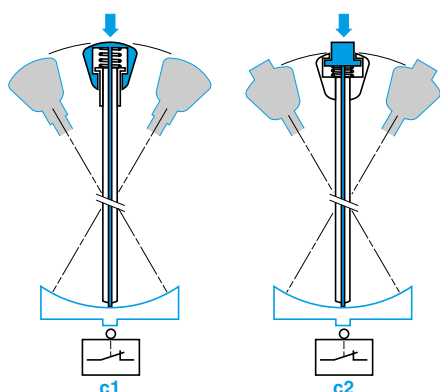
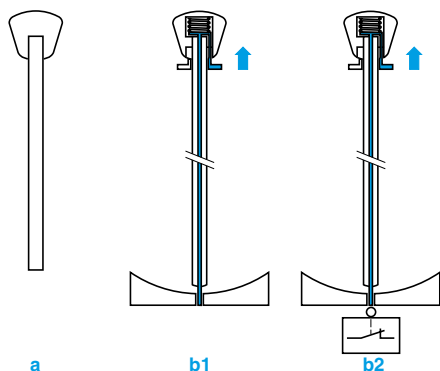
- universale: permette lo spostamento massimo della leva in 1 o 2 direzioni simultaneamente (combinatore "universale" o "a 8 direzioni"),
- a croce o a I: permette lo spostamento massimo della leva in 1 sola direzione per volta.

■ Tipo specifico: in funzione dell'utilizzo pone dei limiti alla simultaneità del comando.

Dispositivi meccanici antirrotte

Dispositivi aggiuntivi che limitano lo spostamento della leva in numero di posizioni in una direzione.

Impugnature



a Impugnatura semplice: pomello fisso avvitato sulla leva di comando.

b1 Impugnatura con blocco meccanico in posizione zero dei movimenti del combinatorio.

Funzionamento:

Il pomello dell'impugnatura è composto da una parte fissa (superiore) e da una parte mobile (inferiore).

Quando la leva è in posizione zero, è bloccata meccanicamente tramite un'asta scorrevole interna alla leva stessa.

Per sbloccarla è sufficiente spostare dal basso verso l'alto il pomello inferiore che muove l'asta.

b2 Impugnatura con blocco meccanico in posizione zero dei movimenti del combinatorio + contatto elettrico in posizione zero.

Funzionamento meccanico identico a quello sopra illustrato.

Quando la leva è in posizione zero, l'asta aziona un elemento di contatto.

Lo sblocco provoca il cambiamento di stato elettrico dell'elemento di contatto.

c1 Impugnatura tipo "uomo morto".

Funzionamento:

Il pomello dell'impugnatura è composto da una parte fissa (inferiore) e da una parte mobile (superiore).

Lo spostamento dall'alto verso il basso del pomello superiore muove un'asta scorrevole interna alla leva di comando.

La leva di comando aziona a sua volta una cassa mobile che provoca il cambiamento di stato elettrico dell'elemento di contatto posto sulla parte inferiore del meccanismo in tutte le posizioni della leva di comando.

c2 Impugnatura con pulsante integrato a filo ghiera o sporgente, tipo segnalatore acustico.

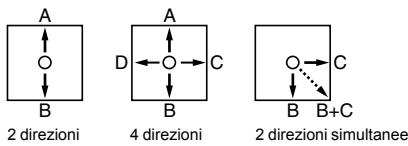
Funzionamento meccanico identico a quello sopra illustrato.

La manopola è fissa, solo un pulsante muove l'asta scorrevole.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni di movimentazione serie XK

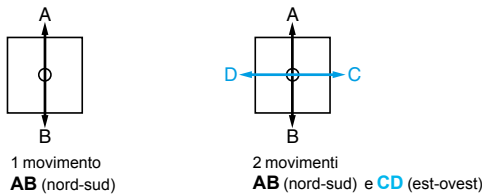
Direzione



È la direzione di spostamento della leva di comando dalla posizione zero verso una delle 2 o 4 direzioni (a 90°).

Lo spostamento in diagonale è il risultato di 2 direzioni simultanee.

Movimento

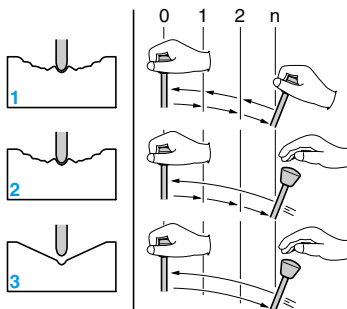


Il movimento è la somma di 2 direzioni poste in linea da una parte e dall'altra rispetto al punto zero.

Posizione elettrica

Si tratta del cambio di stato di un contatto ottenuto per effetto dello spostamento angolare della leva di comando.

Tipi di manovre



Lo spostamento della leva in una direzione può essere effettuato in tre modi:

1 Manovra con scatto a posizioni mantenute.

Lo spostamento della leva dal punto zero all'estremità della direzione è realizzato a scatti, scatto dopo scatto. Quando l'operatore rilascia l'impugnatura la leva resta in posizione.

2 Manovra con scatto e ritorno in posizione zero.

Funzionamento identico alla manovra con scatto, con un dispositivo automatico che effettua il ritorno della leva in posizione zero quando l'operatore rilascia l'impugnatura.

3 Manovra senza scatto e ritorno in posizione zero.

Lo spostamento della leva di comando del combinatore dalla posizione zero all'estremità della direzione è realizzata senza scatti.

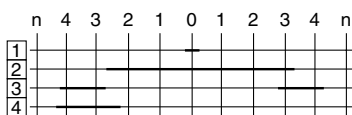
In tutte le posizioni, quando l'operatore rilascia l'impugnatura, la leva torna in posizione zero.

Contatti elettrici

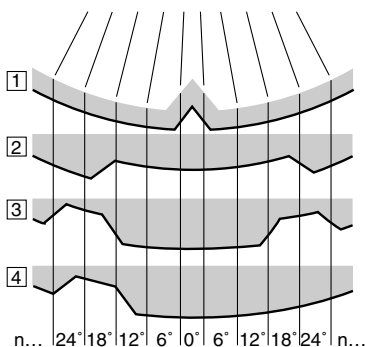
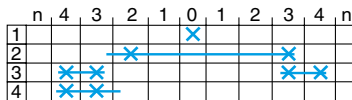
Per la realizzazione dello schema tutti i contatti sono chiusi fino a quando non vengono azionati (aperti) da una camma.

Camme di schema

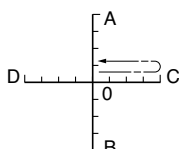
Schema elettrico



Schema combinatorio



Ciclo di manovre



Gli elementi di contatto sono azionati da camme di diverse lunghezze in funzione dello schema da realizzare.

Le camme di schema possono essere:

- ☐ componibili, ovvero composte da diversi sottoelementi fissati su un portacamma,
- ☐ o predeterminate, ovvero rappresentative di una funzione molto utilizzata negli schemi convenzionali. Esempio: camme d'inversione di una direzione di movimento.

Portacamme

Dispositivo su cui vengono montate le camme di schema sui combinatori a schemi componibili.

Azionamento delle camme sui contatti

Quando viene azionato da una camma, il contatto si apre assicurando quindi una manovra positiva di apertura. Di conseguenza la presenza di camma corrisponde ad un'assenza di croce o di tratto sullo schema.

Esempio di rappresentazione di uno schema

I diversi metodi di rappresentazione del funzionamento sequenziale dei contatti e le griglie di comando per i combinatori XK sono riportate qui a lato.

Notare bene il metodo di rappresentazione di un contatto elettrico sovrapposto garantito come rappresentato per i contatti 2 e 4 tra le posizioni 2 e 3.

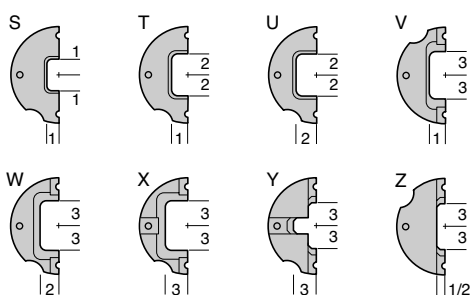
Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione leggera" serie XKB

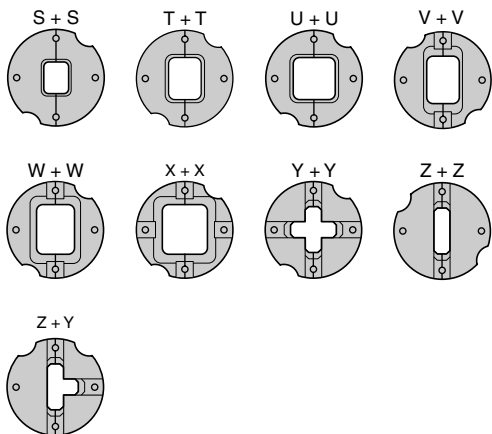
109229-34_M



XKB●



Mezze-guide



9 combinazioni principali

Combinatori di dimensioni e peso ridotti, destinati al comando di dispositivi di "movimentazione leggera". Utilizzati principalmente in posti di comando portatili.

Sono disponibili 2 modelli:

- **XKBA**: combinatori a schema predeterminato e non modificabile.
- **XKBE**: combinatori a schema componibile.

Leva di comando

Lunghezza: 130 mm. Spostamento in ogni direzione: 28° max.

Guida leva

Universale e modificabile.

Specifica, tramite aggiunta di mezze-guide su una guida leva universale (contrassegnate da una lettera). 9 combinazioni principali.

Limitatori

Possibilità di limitare a 20° e 12° lo spostamento della leva di comando con limitatori (**XKBZ972** per 20°, **XKBZ971** per 12°) in caso di guida leva realizzata con mezze-guide Y o Z.

Impugnature

- Impugnatura semplice con contatto passante allo zero dei movimenti del combinatore.
- Impugnatura con blocco meccanico allo zero dei movimenti del combinatore + contatto passante allo zero.
- Impugnatura tipo "uomo morto" con contatto non passante con combinatore a riposo.
- Impugnatura con pulsante integrato a filo o sporgente con un contatto (non passante con combinatore a riposo).

Nota: il tipo di impugnatura del combinatore deve essere scelto inizialmente poiché sugli apparecchi installati non è possibile apportare modifiche.

Posizioni elettriche

3 posizioni massimo per direzione.

Tipi di manovre

- **Manovra con scatti a posizioni mantenute**: 3 scatti max per direzione (12°, 20°, 28°).
- **Manovra con scatti con ritorno allo zero**: 3 scatti max per direzione (12°, 20°, 28°). (XKB E: 1 solo contatto con ritorno ad ogni scatto)
- **Manovra senza scatti con ritorno allo zero**: spostamento di 28° per direzione. (XKB E: 1 solo contatto per volta con ritorno allo zero.)

Contatti

Gli elementi di contatto per la realizzazione dello schema sono raggruppati in un insieme monoblocco di 2 tipi:

□ Blocco a 4 contatti per movimento.

□ Blocco a 4 contatti per movimento + 1 contatto allo zero del movimento.

Per entrambi i tipi è disponibile un contatto supplementare; la sua funzione dipende dal tipo di impugnatura.

Schema camme

■ **XKBA**: realizzazione di schemi standard con camme predeterminate pressofuse e non modificabili. 2 versioni:

□ Con blocco a 4 contatti per movimento: 2 camme d'inversione e 2 camme di funzione per movimento.

□ Con blocco a 4 contatti per movimento + 1 contatto allo zero del movimento: 2 camme d'inversione e 2 camme di funzione per movimento + 1 camma allo zero del movimento.

■ **XKBE**: realizzazione di schemi specifici con l'ausilio di camme agganciabili (1 per ogni posizione) fissate su portacamme (la funzione contatti sovrapposti non è possibile). 2 versioni:

□ Con un blocco a 4 contatti per movimento: 4 camme componibili per movimento.

□ Con blocco a 4 contatti per movimento + 1 contatto allo zero del movimento: 4 camme componibili per movimento + 1 camma non componibile allo zero del movimento.

Etichetta

Un'etichetta 100 x 100 mm in alluminio, anodizzata satinata opaca.

Simboli normalizzati "sollevamento-traslazione" e "direzione-orientamento" o testi da indicare sul documento d'ordine (vedere pagina 6/60).

Adattamento potenziometro

■ 2 potenziometri max per movimento con blocco di 4 contatti per movimento.

■ 1 potenziometro max per movimento con blocco di 4 contatti per movimento + 1 contatto allo zero del movimento.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione leggera", serie **XKBA** e **XKBE**

Griglia di composizione del riferimento di un combinatore

Riferimento di un combinatore serie XKB (3)

	Modello	Contatti	Impugnatura	Manovra		Adattatore potenziometro
				AB	CD	
XKB						
Modello						
A schema fisso predeterminato	A					
A schema componibile	E					
Blocchi di contatti						
Blocco a 4 contatti per movimento		Collegamento con morsetti a vite serrafile	1			
		Collegamento con clip 6,3	2			
Blocco a 4 contatti per movimento + 1 contatto in posizione zero		Collegamento con morsetti a vite serrafile	3			
		Collegamento con clip 6,3	4			
Impugnatura						
Semplice + blocco elettrico in posizione zero (contatto passante alla diseccitazione)			1			
Con interblocco meccanico e elettrico in pos. zero (contatto passante alla diseccitazione)			2			
Tipo "uomo morto" (contatto non passante alla diseccitazione)			4			
Con pulsante integrato a filo ghiera (contatto non passante alla diseccitazione)			5			
Con pulsante integrato sporgente (contatto non passante alla diseccitazione)			6			
Tipo di manovre						
Su movimento AB						
Movimento bloccato				0		
Con scatti a posizioni mantenute				1		
Con ritorno in posizione zero senza scatti (1)				2		
Con ritorno in posizione zero con scatti				3		
Su movimento CD						
Movimento bloccato					0	
Con scatti a posizioni mantenute					1	
Con ritorno in posizione zero senza scatti (1)					2	
Con ritorno in posizione zero con scatti					3	
Adattatore potenziometro						
Senza adattatore né potenziometro						0
Solo adattatore (senza potenziometro)		Su movimento AB				4
		Su movimento CD				5
		Su movimento AB + CD				6
Adattatore + potenziometro (2)		Su movimento AB				7
		Su movimento CD				8
		Su movimento AB + CD				9

(1) Tipo di leva consigliata con utilizzo di un potenziometro.

(2) Tipo e valore del potenziometro da indicare sul documento d'ordine, potenziometri per applicazioni standard, vedere pagina 6/58.

(3) Per l'ordinazione di tutti i combinatori XK è necessario compilare lo schema di funzionamento tramite software dedicato presente sul sito www.se.com/it

Requisito

Si desidera ordinare un combinatorio a 2 movimenti:
"sollevamento-traslazione".
Guida leva "universale" limitata a 2 posizioni
nella direzione "discesa".

XKB

Composizione del riferimento (vedere pagina 6/59)

E	3	4	2	3	7
E	3	4	2	3	7

Modello

A schema componibile (schemi elettrici personalizzati sotto illustrati)

Blocchi di contatti

Blocco a 4 contatti + 1 contatto in posiz. zero per movimento (mors. vite-serr.)

Impugnatura

Tipo "uomo morto"

Tipo di manovra su movimento AB

Con ritorno in posizione zero senza scatti

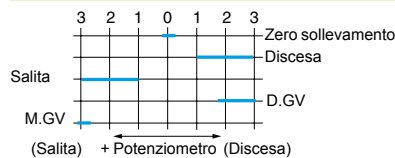
Tipo di manovra su movimento CD

Con ritorno in posizione zero con scatti

Adattatore potenziometro

Con dispositivo adattatore + potenziometro su movimento AB, potenziometro 4700 Ω, calibro 15, modello standard

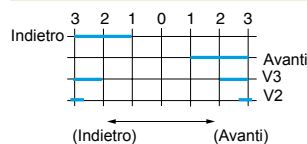
Schema elettrico del movimento AB "sollevamento"



Guida leva

In funzione delle mezze-guide disponibili, tracciare e tratteggiare lo spostamento della leva di comando sugli schemi sotto riportati.
In mancanza d'informazioni il combinatorio verrà fornito con guida-leva "universale".

Schema elettrico del movimento CD "direzione"



Adattatore potenziometro

Barrare ☒ la posizione sugli schemi sotto illustrati.

Su movimento AB

Tipo/calibro: **XKZ A15047**

Valore: **4700 Ω**

Su movimento CD

Tipo/calibro:

Valore:

Etichetta

Senza etichetta



Con testo specifico **XKBY1001**

(testo da indicare sullo schema sotto illustrato)

Con etichetta senza testo **XKBY1**



Apparecchio per mano sinistra



Con simboli "direzione-orientamento" **XKBY2**



Apparecchio per mano destra



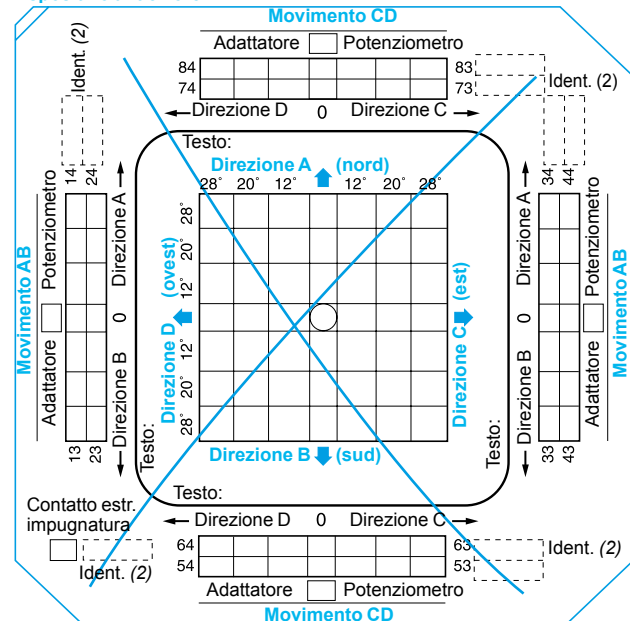
Con simboli "sollevamento-traslazione" **XKBY3**



⚠ Tutti i combinatori **XKBE** senza schema definito verranno forniti in versione schema standard tipo XKBA.

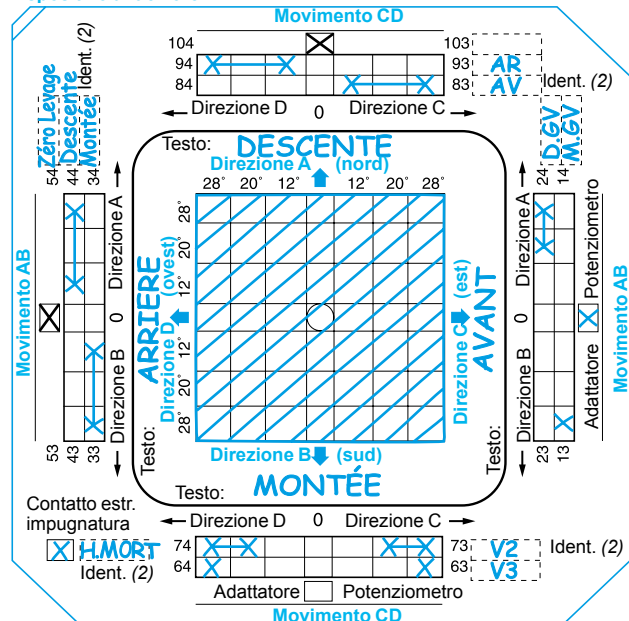
Schema 1: 4 contatti per movimento (vista dall'alto)

Dispositivo antirrotte



Schema 2: 4 contatti + 1 contatto in posiz. zero per movimento (vista dall'alto)

Dispositivo antirrotte

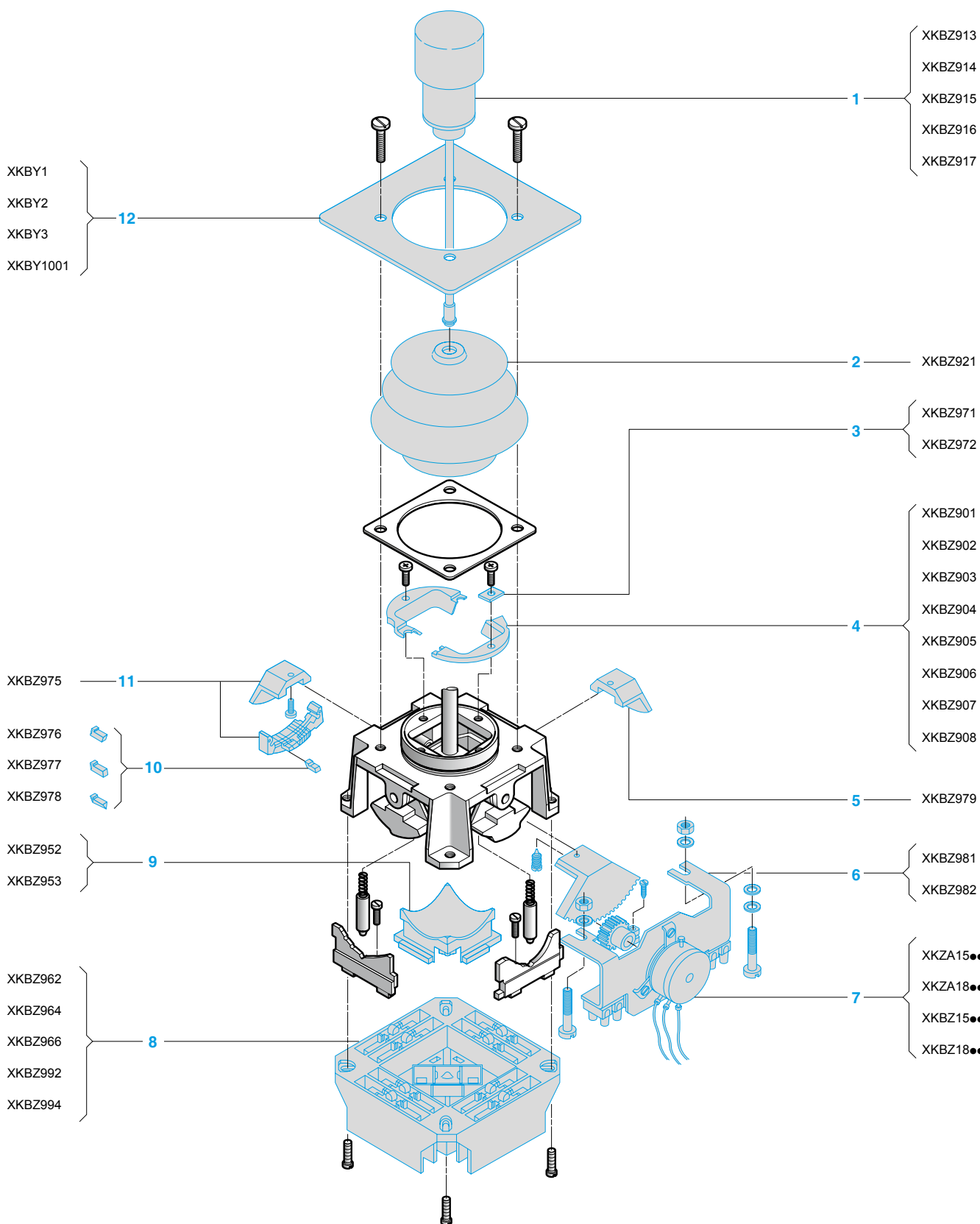


(1) Per un ulteriore aiuto nella compilazione del documento d'ordine consultare la nostra organizzazione commerciale.

(2) Riservato all'identificazione del contatto nello schema di automazione. Non può essere segnato sull'apparecchio.
Funzionamento con ritorno: solo 1 contatto può essere utilizzato con ritorno ad ogni scatto.

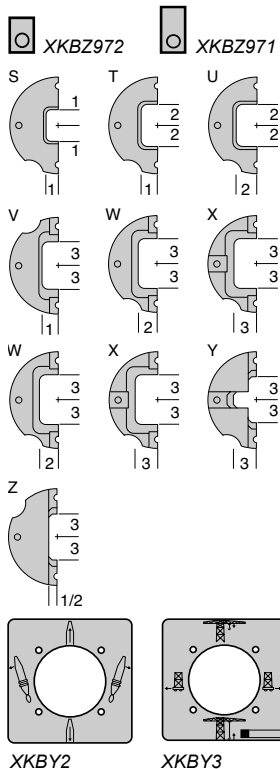
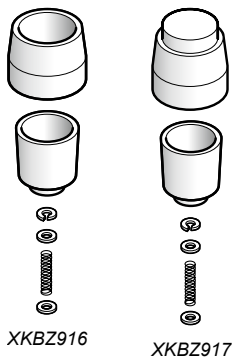
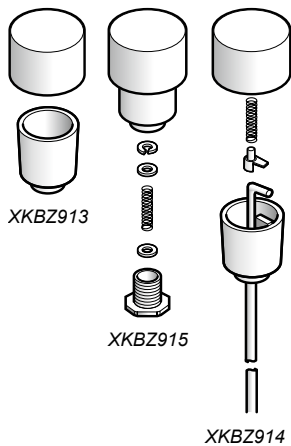
Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

Per applicazioni “movimentazione leggera”,
modello **XKB**
Elementi sciolti



Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione leggera",
modello **XKB**
Elementi sciolti



Descrizione	Ident.	Caratteristiche	Riferimento unitario	Peso kg
Soffietto	2	–	XKBZ921	0,060
Impugnature Δ I modelli diversi non sono intercambiabili	1	Semplice	XKBZ913	0,030
		Con blocco in posizione zero	XKBZ914	0,040
		Tipo "uomo morto"	XKBZ915	0,045
		Con pulsante integrato a filo ghiera	XKBZ916	0,030
		Con pulsante integrato sporgente	XKBZ917	0,030
Guida leva Universale e modificabile Personalizzabile mediante aggiunta su guida-leva universale di semi-guide identificate da lettere	4	S	XKBZ901	0,005
		T	XKBZ902	0,005
		U	XKBZ903	0,005
		V	XKBZ904	0,005
		W	XKBZ905	0,005
		X	XKBZ906	0,005
		Y	XKBZ907	0,005
		Z	XKBZ908	0,005
Dispositivi meccanici antirrotte (limitatori) estraibili Vendita per quantità indivis. di 10 pezzi	3	Limitatore a 1 scatto	XKBZ971	0,025
		Limitatore a 2 scatti	XKBZ972	0,020
Contatti: blocco di 4 contatti per movimento Collegamento con morsetti a vite serrafilo	8	Per utilizzo con impugnatura semplice o blocco in posizione zero	XKBZ962	0,185
		Per utilizzo con impugnatura "uomo morto" o con pulsante integrato	XKBZ966	0,185
Contatti: blocco di 4 contatti per movimento + 1 contatto in posizione zero Collegam. con morsetti a vite serrafilo	8	Per utilizzo con impugnatura semplice o blocco in posizione zero	XKBZ992	0,215
		Per utilizzo con impugnatura "uomo morto" o con pulsante integrato	XKBZ994	0,215
Supporto di fissaggio delle camme componibili (solo XKBE) Vendita per quantità indivis. di 20 pezzi	11	–	XKBZ975	0,105
Camme (solo XKBE) Vendita per quantità indivis. di 50 pezzi	10	Posizione destra (colore verde)	XKBZ976	0,010
		Posizione sinistra (colore rosso)	XKBZ977	0,010
		Di passaggio (colore nero)	XKBZ978	0,010
Camme in posizione zero con viti di fissaggio	5	–	XKBZ979	0,010
Adattatori per estremità impugnatura	9	Elemento di blocco	XKBZ952	0,010
		Elemento di blocco per "uomo morto" o pulsante integrato	XKBZ953	0,010
		–	–	–
Etichette	12	Senza testo	XKBY1	0,025
		"Direzione orientamento"	XKBY2	0,025
		"Sollevamento traslazione"	XKBY3	0,025
		Con testo specifico	XKBY1001	0,025
Kit di adattamento potenziometro (1)	6	Calibro 15	XKBZ981	0,090
		Calibro 18 (2)	XKBZ982	0,090
Potenziometri per combinatori XKB	7	–	XKZA15●●, A18●●, XKBZ15●●, Z18●● Vedere pag. 6/81 e 6/82	–

(1) Ingranaggio a 13 denti incluso.

- Lo spostamento massimo della leva di 28° per direzione corrisponde ad una rotazione di 161° sul potenziometro.
- In alcuni casi è possibile ottenere una leva asservita con frizione: consultare la nostra organizzazione commerciale.

(2) L'adattatore per un potenziometro calibro 18 su un combinatorio XKB non permette il montaggio sui posti di comando XJP.

Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione media"
serie **XKD**

109230-34-M



XKDF

Combinatori compatti e totalmente configurabili destinati al comando di apparecchiature di "movimentazione media".

Utilizzati principalmente su posti di comando fissi o sedute di comando **XJC**.

1 modello:

- **XKDF**: combinatore a schemi componibili.

Leva di comando

Lunghezza: 200 mm. Spostamento per direzione: 36° max.

Guida leva

Fissa e solidale con il blocco meccanico, da scegliere sul documento d'ordine.

Impugnatura

- Impugnatura semplice.
- Impugnatura con blocco meccanico in posizione zero dei movimenti del combinatore.
- Impugnatura con blocco meccanico in posizione zero dei movimenti del combinatore + contatto "NC/NO" a scatto rapido.
- Impugnatura tipo "uomo morto" + contatto(i) ad azione lenta.
- Impugnatura con pulsante integrato a filo ghiera o sporgente + contatto(i) ad azione lenta.

Posizioni elettriche

- 6 posizioni max per direzione.

Tipi di manovre

- **Manovra con scatti a posizioni mantenute**

2 versioni:

- 5 scatti max per direzione 12°, 18°, 24°, 30°, 36° (6° per scatto), realizzabile solo utilizzando porta-camme componibili da 4 o 8 contatti (1° scatto a 6°).
- 3 scatti max per direzione 12°, 24°, 36° (12° per scatto), realizzabile solo utilizzando porta-camme componibili da 2 contatti.

Nota: l'utilizzo sullo stesso movimento di un porta-camme "5 scatti max" associato ad un porta-camme "3 scatti max" è possibile. Il movimento che ne risulta è a 5 scatti.

- **Manovra con scatti con ritorno in posizione zero**

3 o 5 scatti max per direzione in base alle versioni come sopra indicato.

△ 4 contatti max con ritorno simultaneo a 12° (1° scatto).

- **Manovra senza scatti con ritorno in posizione zero**

Spostamento max 36° per direzione.

△ 2 contatti max con ritorno simultaneo a 6° quindi 4 contatti max ogni 6° successivi.

Contatti

16 contatti max per movimento.

Contatti assemblati a coppie su piastra di fissaggio.

Camme

2 versioni:

- **Camme componibili, 6° per posizione ; porta-camme 4 o 8 contatti.**

- Da 1 a 5 posizioni meccaniche.
- Sovrapposizione dei contatti possibile (vedere rappresentazione grafica a pagina 6/65) tranne tra la 4ª e l'ultima posizione.

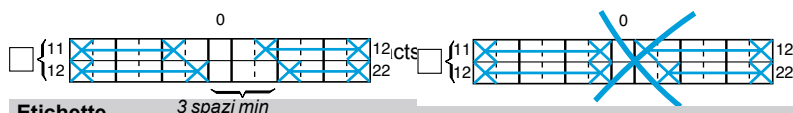
- **Camme componibili, 12° per posizione ; porta-camme 2 contatti.**

- Da 1 a 3 posizioni meccaniche.
- I contatti possono essere azionati 6° per 6° circa, tranne che nella condizione qui di seguito riportata:

Per ragioni legate alla tecnologia utilizzata è necessario avere un minimo di 3 spazi sullo schema elettrico dello stesso contatto.

2 esempi possibili

2 esempi non possibili



Etichette

Un'etichetta (120 x 120) in alluminio, anodizzata opaca.

Testi da indicare sul documento d'ordine.

Adattamento potenziometro

2 potenziometri max per movimento:

- con camme componibili 2 contatti, direttamente sul blocco meccanico,
- con camme componibili 4 e 8 contatti, alle estremità dei supporti contatti.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione media"
serie **XKDF**

Griglia di composizione del riferimento di un combinatore

Riferimento di un combinatore tipo XKD (7)

	Leva	Impugnatura	Movimento AB			Movimento CD		
			Numero di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.	Numero di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.
XKDF	1							
Leva di comando								
Modello standard lunghezza 200 mm	1							
Impugnatura								
Semplice (modello standard)		1						
Con interblocco meccanico in posizione zero		2						
Con interblocco meccanico ed elettrico in posiz. zero (contatto "NC/NO")		3						
Tipo "uomo morto"	Con contatto "NC + NO"	4						
	Con contatto "NO + NO"	5						
Con pulsante integrato a filo ghiera	Con contatto "NC + NO"	6						
	Con contatto "NO + NO"	7						
Con pulsante integrato sporgente	Con contatto "NC + NO"	8						
	Con contatto "NO + NO"	9						
Movimento AB								
Numero di blocchi da 2 contatti								
0 blocco			0					
1 blocco			1					
2 blocchi			2					
3 blocchi			3					
4 blocchi			4					
5 blocchi			5					
6 blocchi			6					
8 blocchi			8					
Tipo di manovre								
Movimento bloccato				0				
Con scatti a posizioni mantenute 3 scatti (1)				1				
				2				
Con ritorno in posizione zero 3 scatti (1)				3				
				4				
con scatti 5 scatti (partenza a 12°) o 6 scatti (partenza a 6°) (2) (3)				5				
				6				
Con ritorno in posizione zero senza scatti (4)				7				
Adattatore potenziometro								
Senza adattatore né potenziometro					0			
Con solo adattatore (senza potenziometro)					1			
Con adattatore + potenziometro (5)					2			
Movimento CD								
Numero di blocchi da 2 contatti								
0 blocco						0		
1 blocco						1		
2 blocchi						2		
3 blocchi						3		
4 blocchi						4		
5 blocchi						5		
6 blocchi						6		
8 blocchi						8		
Tipo di manovre								
Movimento bloccato							0	
Con scatti a posizioni mantenute 3 scatti (1)							1	
							2	
Con ritorno in posizione zero 3 scatti (1)							3	
							4	
con scatti 5 scatti (partenza a 12°) o 6 scatti (partenza a 6°) (2) (3)							5	
							6	
Con ritorno in posizione zero senza scatti (4)							7	
Adattatore potenziometro								
Senza adattatore né potenziometro								0
Con solo adattatore (6) (senza potenziometro)								1
Con adattatore (6) + potenziometro (5)								2

(1) 3 scatti: solo con l'impiego di camme componibili a 2 contatti.

(2) 5 scatti: con l'impiego di 1 o 2 camma(e) componibile(i) a 4 o 8 contatti. 1° scatto meccanico a 12° (6 posizioni elettriche per direzione).

(3) Possibilità di ottenere 6 scatti meccanici, 1° scatto meccanico a 6° (6 posizioni elettriche per direzione), consultare la nostra organizzazione commerciale.

(4) Tipo di manovra consigliata con l'utilizzo di un potenziometro.

(5) Tipo e valore del potenziometro da indicare sul documento d'ordine, vedere pagina 6/81.

(6) Possibilità di ottenere 6 scatti meccanici, 1° scatto meccanico a 6° (6 posizioni elettriche per direzione), consultare la nostra organizzazione commerciale.

(7) Per l'ordinazione di tutti i combinatori XK è necessario compilare lo schema di funzionamento tramite software dedicato presente sul sito www.se.com/itPresentazione:
pagina 6/63Caratteristiche:
pagina 6/53Dimensioni d'ingombro:
pagina 6/84

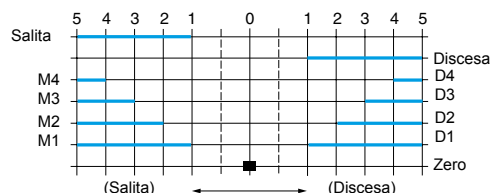
Requisito

Vogliamo ordinare un combinatore a 2 movimenti: "sollevamento-direzione".

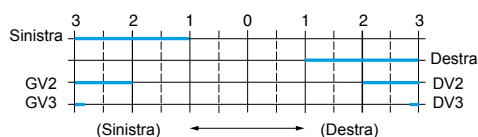
Guida leva a croce.

Senza adattatore potenziometro sui movimenti AB e CD.

Schema del movimento AB "sollevamento"



Schema del movimento CD "direzione"



Note:

Movimento AB

Lo schema del movimento AB richiede 7 contatti, quindi scegliere 4 blocchi da 2 contatti.

L'unica alternativa possibile è quella di scegliere tra i tamburi n° 3 o n° 1 a seconda dello spazio disponibile.

Movimento CD

La distanza tra ogni scatto rappresentato nello schema a 3 posizioni non può essere rispettata.

Per ottenere 4 contatti è infatti possibile scegliere un blocco da 2 contatti (tamburo n° 2) che non aumenta lo spazio occupato di base e 1 blocco da 2 contatti (tamburo n° 4).

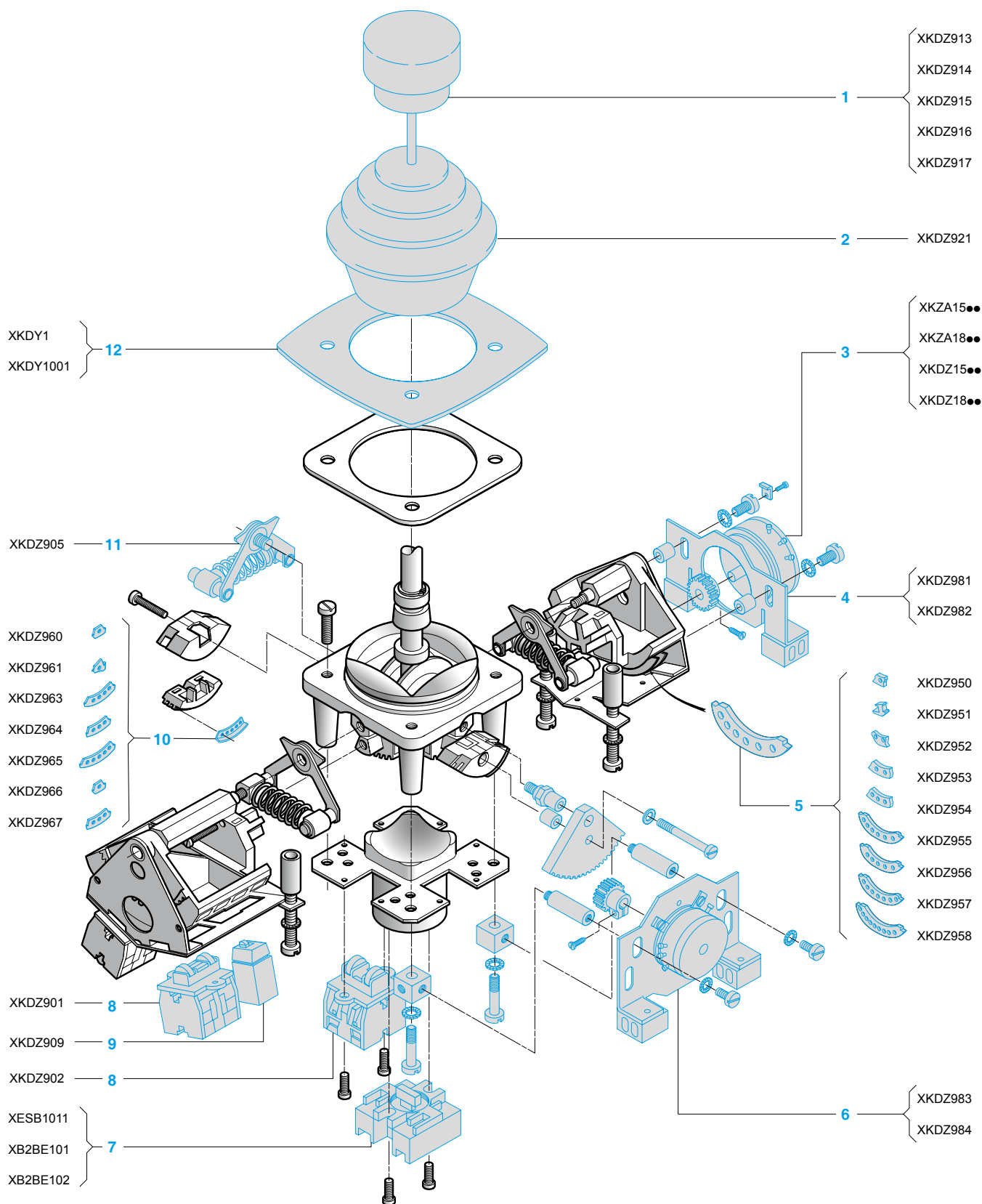
La limitazione a 3 scatti si ottiene in questo modo con la guida leva.

Composizione del riferimento (vedere pagina 6/64)

	XKDF	1	2	4	4	0	2	3	0
Leva di comando Standard, lunghezza 200 mm		1							
Impugnatura Con interblocco meccanico in posizione zero			2						
Movimento AB “sollevamento”									
Numero di blocchi da 2 contatti 4 blocchi				4					
Tipo di manovra Con ritorno in posizione zero con scatti, 5 scatti				4					
Adattatore potenziometro Senza adattatore né potenziometro						0			
Movimento CD “direzione”									
Numero di blocchi da 2 contatti 2 blocchi							2		
Tipo di manovra Con ritorno in posizione zero con scatti, 3 scatti								3	
Adattatore potenziometro Senza adattatore né potenziometro									0

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione media"
serie **XKDF**
Elementi sciolti

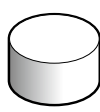


Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

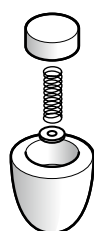
Per applicazioni "movimentazione media"
serie **XKDF**
Elementi sciolti



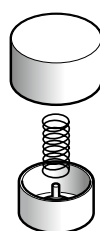
XKDZ913



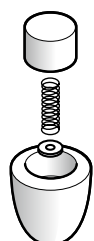
XKDZ914



XKDZ915



XKDZ916



XKDZ917

Descrizione	Ident.	Caratteristiche		Riferimento unitario	Peso kg
Soffietto	2	Soffietto + 1 guarnizione piatta		XKDZ921	0,075
Impugnature Δ I modelli diversi non sono intercambiabili	1	Semplice		XKDZ913	0,060
		Con blocco in posizione zero		XKDZ914	0,035
		Tipo "uomo morto"		XKDZ915	0,040
		Con pulsante integrato a filo ghiera		XKDZ916	0,050
		Con pulsante integrato sporgente		XKDZ917	0,050
Dispositivo per manovre con ritorno Vendita per q.tà indivisibile di 2 pezzi	11	Dispositivo di ritorno in posizione zero		XKDZ905	0,100
Dispositivo per manovre a scatti	9	Marcatore di posizioni per camme componibili		XKDZ909	0,010
Camme componibili per supporto a 4 o 8 contatti Vendita per q.tà indivisibile di 50 pezzi	5	Di passaggio		XKDZ950	0,005
		Complementare 1 posizione		XKDZ951	0,005
		Complementare 1,5 posizione		XKDZ952	0,010
		Complementare 2 posizioni		XKDZ953	0,010
		Complementare 3 posizioni		XKDZ954	0,020
		Complementare 6 posizioni		XKDZ955	0,035
		5 posizioni		XKDZ956	0,030
		7 posizioni		XKDZ957	0,040
		9 posizioni		XKDZ958	0,050
Camme componibili per supporto a 2 contatti Vendita per q.tà indivisibile di 20 pezzi	10	Complementare mezza-posizione		XKDZ960	0,005
		Complementare 1 posizione		XKDZ961	0,005
		Inversione scatti 1 + 2 + 3		XKDZ963	0,020
		Accelerazione scatti 2 + 3		XKDZ964	0,005
		Accelerazione scatto 3		XKDZ965	0,010
		Di passaggio		XKDZ966	0,010
		Contatto in posizione zero		XKDZ967	0,010
Contatti di schema	8	Insieme di 2 contatti ZB2BE102 su piastra	Senza indicatore	XKDZ901	0,050
			Con indicatore	XKDZ902	0,050
Contatti "NC/NO" di blocco elettrico in posizione zero	7	A scatto rapido		XESB1011	0,030
Contatti per impugnatura tipo "uomo morto" o con pulsante integrato	7	Ad azione lenta	"NC" positivo	ZB2BE102	0,015
			"NO"	ZB2BE101	0,015
Etichette	12	Senza testo		XKDY1	0,035
		Con testo personalizzato		XKDY1001	0,035
Kit di adattamento potenziometro (1)	4	Estremità dei supporti-contatti	Calibro 15	XKDZ981	0,120
			Calibro 18	XKDZ982	0,130
	6	Direttamente su blocco meccanico	Calibro 15	XKDZ983	0,120
			Calibro 18	XKDZ984	0,130
Potenziometri per combinatori XKD	3	–		XKZA15●●, A18●●, XKDZ15●●, Z18●● Vedere pagina 6/81	–

(1) Ingranaggio a 15 denti incluso.

- Lo spostamento massimo della leva di 36° per direzione corrisponde ad una rotazione di 168° sul potenziometro.
- In alcuni casi possibilità di avere una leva asservita alla frizione, consultare la nostra organizzazione commerciale.

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione pesante"
serie **XKM**

109231_33_M



XKMA

109232_37_M



XKMB

109233_38_M



XKMC

Combinatori particolarmente robusti e totalmente configurabili destinati al comando di apparecchiature di "movimentazione pesante".

Utilizzati principalmente su posti di comando fissi o sedute di comando XJC.

3 modelli:

- **XKMA**: combinatori a schemi componibili, multidirezionali a 2 movimenti con leva centrale.
- **XKMB**: combinatori a schemi componibili, 1 movimento con leva centrale.
- **XKMC**: combinatori a schemi componibili, 1 movimento con leva laterale.

Leva di comando

XKMA e XKMB: lunghezza: 200 o 250 mm. Spostamento per direzione: 36° max.
XKMC: leva laterale, lunghezza 240 mm. Spostamento per direzione: 54° max.

Guida leva

XKMA: universale o personalizzata, da scegliere sul documento d'ordine.

XKMB e XKMC: senza guida leva.

Limitatori

Amovibili, si fissano sul blocco meccanico e limitano lo spostamento della leva di 6° in 6°.

Impugnatura

XKMA e XKMB: 5 versioni:

- Impugnatura semplice.
- Impugnatura con blocco meccanico in posizione zero dei movimenti del combinatore.
- Impugnatura con blocco meccanico in posizione zero dei movimenti del combinatore + contatto "NC/NO" a scatto rapido.
- Impugnatura tipo "uomo morto" con contatto "NC/NO" a scatto rapido.
- Impugnatura con pulsante integrato a filo ghiera o sporgente + contatto "NC/NO" a scatto rapido.

XKMC: impugnatura semplice.

Posizione elettrica

XKMA e XKMB: 6 posizioni max per direzione.

XKMC: 9 posizioni max per direzione.

Tipo di manovre

- **Manovra con scatto a posizioni mantenute.**

XKMA e XKMB: 2 versioni:

- 6 scatti per direzione: 6°, 12°, 18°, 24°, 30°, 36°.
- 5 scatti per direzione: 12°, 18°, 24°, 30°, 36°.

Nota: due tipi di sforzo: Normale: sforzo applicato alla leva: 2 daN. Maggiorato: sforzo applicato alla leva: 4 daN (per 4 contatti azionati simultaneamente).

XKMC, 2 versioni:

- 9 scatti max per direzione: 6°, 12°, 18°, 24°, 30°, 36°, 42°, 48°, 54°.
- 8 scatti max per direzione: 12°, 18°, 24°, 30°, 36°, 42°, 48°, 54°.

- **Manovra con scatto con ritorno in posizione zero.**

XKMA, B e C, 2 versioni:

- 6 scatti max per direzione: 6°, 12°, 18°, 24°, 30°, 36°.
- 5 scatti max per direzione: 12°, 18°, 24°, 30°, 36°.
- △ 2 contatti max con ritorno simultaneo a 6°, quindi 4 contatti max ad ogni scatto successivo.

- **Manovra senza scatto con ritorno in posizione zero:**

XKMA, B e C: spostamento max 36° per direzione.

Attenzione: 2 contatti max con ritorno simultaneo a 6°, quindi 4 contatti max ad ogni scatto di 6° successivo.

Contatti

24 contatti max per movimento (2 x 3 blocchi da 4 contatti).

2 versioni:

- Contatti a doppia interruzione standard.
- Contatti a doppia interruzione a soffiatura magnetica.

Camme

24 camme max per movimento (12 contatti da ciascun lato) assemblate per multipli di 4.

Attenzione: per ragioni tecnologiche di montaggio, la prima camma (contatto 13-14) deve essere una camma d'inversione o una camma allo zero del movimento.

Etichette

1 per direzione, intercambiabili senza smontaggio dell'apparecchio.

Materiale: alluminio anodizzato, incisione mediante anodizzazione.

Testo e simboli normalizzati: AVANTI, INDIETRO, SALITA, DISCESA, SINISTRA, DESTRA.

Altri testi: da definire sul documento d'ordine.

Adattatore potenziometro

2 potenziometri max per movimento.

Montaggio dei potenziometri alle estremità dei supporti contatti o direttamente sui lati del blocco meccanico.

Riferimento di un combinatore XKMA o XKMB (6)											
	Modello	Leva	Impugn.	Contatti	Movimento AB			Movimento CD (solo XKMA)			
					N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenz.	N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenz.	
XKM											
Modello											
Combinatore 2 movimenti (AB + CD)											
Combinatore 1 movimento (AB)											
Leva di comando											
Corta: lunghezza 200 mm (standard)											
Lunga: lunghezza 250 mm											
Impugnatura											
Semplice (modello standard)											
Con interblocco meccanico in posizione zero											
Con interblocco meccanico ed elettrico in posiz. zero (contatto "NC/NO")											
Tipo "uomo morto" (contatto "NC/NO")											
Con pulsante integrato a filo ghiera (contatto "NC/NO")											
Con pulsante integrato sporgente (contatto "NC/NO")											
Tipo di contatti											
Blocco da 4 contatti a doppia interruzione (modello standard)											
Blocco da 4 contatti a doppia interruzione a soffiatura magnetica											
Movimento AB											
Numero di blocchi da 4 contatti											
0 blocco											
1 blocco											
2 blocchi											
3 blocchi											
4 blocchi											
5 blocchi											
6 blocchi											
Tipo di manovre											
Movimento bloccato											
Con scatti a posizioni mantenute 5 scatti (1)											
Modello normale											
Modello rinforzato											
6 scatti (2)											
Modello normale											
Modello rinforzato											
Con rit. in pos. zero con scatti 5 scatti (1)											
6 scatti (2)											
Con rit. in posiz. zero senza scatti (3)											
Adattatore potenziometro											
Senza adattatore né potenziometro											
Con solo adattatore (4) (potenziometro non fornito)											
Con adattatore + potenziometro (5)											
Movimento CD (solo per XKMA)											
Numero di blocchi da 4 contatti											
0 blocco											
1 blocco											
2 blocchi											
3 blocchi											
4 blocchi											
5 blocchi											
6 blocchi											
Tipo di manovre											
Movimento bloccato											
Con scatti a posizioni mantenute 5 scatti (1)											
Modello normale											
Modello rinforzato											
6 scatti (2)											
Modello normale											
Modello rinforzato											
Con rit. in posiz. zero con scatti 5 scatti (1)											
6 scatti (2)											
Con ritorno in posizione zero senza scatti (3)											
Adattatore potenziometro											
Senza adattatore né potenziometro											
Con solo adattatore (senza potenziometro)											
Con adattatore + potenziometro (5)											

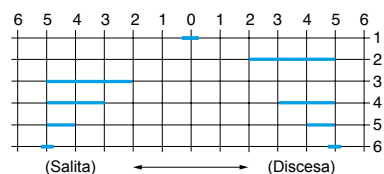
(1) 5 scatti meccanici (1° scatto a 12°) (6 posizioni elettriche per direzione). (2) 6 scatti meccanici (1° scatto a 6°) (6 posizioni elettriche per direzione).
 (3) Tipo di manovra consigliata con l'utilizzo di un potenziometro. (4) Adattatore con ingranaggio a 15 denti incluso. (5) Tipo e valore del potenziometro da indicare sul documento d'ordine, vedere pagina 6/81.
 (6) Per l'ordinazione di tutti i combinatori XK è necessario compilare lo schema di funzionamento tramite software dedicato presente sul sito www.se.com/it

Requisito

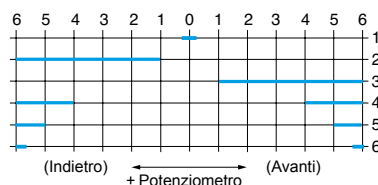
Vogliamo ordinare un combinatore 2 movimenti: "sollevamento-traslazione".
Guida-leva universale da 200 mm e limitata a 4 scatti sulle direzioni "salita" e "discesa" (1° scatto a 12°).
Adattatore potenziometro sul movimento CD. Potenziometro scelto: 4700 Ω, calibro 15, modello standard.
Impugnatura tipo "uomo morto" con 1 contatto NF.

Movimento AB: tipo di manovra con ritorno allo zero con scatti, 5 scatti (partenza a 12°).
Movimento CD: tipo de manovra con ritorno allo zero senza scatti.

Schema del movimento AB "sollevamento"



Schema del movimento CD "traslazione"



Nota:

Movimento AB

Due possibilità d'installazione secondo l'ingombro desiderato:

- 2 blocchi da 4 contatti da un solo lato del blocco meccanico (esempio riportato nella pagina seguente),
- 1 blocco da 4 contatti da ciascun lato del blocco meccanico.

Movimento CD

Possibilità d'installazione identiche a quelle del movimento AB.

Due possibilità per l'installazione del potenziometro:

- All'estremità dei porta-camme e dei supporti dei contatti (esempio riportato nella pagina seguente).
- Direttamente sul blocco meccanico.

Composizione del riferimento (vedere pagina 6/71)

	XKM	A	1	4	1	2	5	0	2	7	2
Modello		A									
2 movimenti (AB + CD)											
Leva di comando			1								
Corta: lunghezza 200 mm (standard)											
Impugnatura				4							
Tipo "uomo morto" con contatto "NC/NO"											
Tipo di contatti					1						
A doppia interruzione standard											
Movimento AB											
Numero di blocchi da 4 contatti					2						
2 blocchi (ovvero 8 contatti per 6 contatti necessari)											
Tipo di manovra						5					
Con ritorno in posizione zero con scatti, 5 scatti (partenza a 12°)											
Potenziometro								0			
Senza adattatore né potenziometro											
Movimento CD											
Numero di blocchi da 4 contatti									2		
2 blocchi (ovvero 8 contatti per 6 contatti necessari)											
Tipo di manovra										7	
Con ritorno in posizione zero senza scatti											
Potenziometro											2
Con adattatore + potenziometro calibro 15, 4700 Ω											

Cliente		Schneider Electric Industries			
Società	Riferimento cliente	Agenzia - Filiale - Stabilimento	Respons.	Area geografica	N° d'ordine

Riferimento (utilizzare la griglia di composizione del riferimento di un combinatori pagina 6/71)

Modello	Leva	Impugn.	Tipo de contatto	Movimento AB			Movimento CD		
				N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.	N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.

Numero di apparecchi identici **1** **XKM** **A** **1** **4** **1** **2** **5** **0** **2** **7** **2**

Spazio riservato a Schneider Electric Industries														
Ordine	Ident. N°		MOD	LEV	POI	GLV	CT1	CT3	MAB	P13	CT2	CT4	MCD	P24
		XKM												

Schema: vista dall'alto

Guida leva

Tracciare e tratteggiare lo spostamento della leva sull'area quadrettata

Movimento CD

Adattatore ☒ Potenzziometro

Tamburo n°2

Adattatore ☒ Potenzziometro

Barrare ☒ la posizione sullo schema

Su movimento AB

Tipo/Calibro:

Valore:

Su movimento CD

Tipo/Calibro:

Valore: **4700 Ω**

Movimento AB

Adattatore ☐ Potenzziometro

Tamburo n°3

Adattatore ☐ Potenzziometro

Testo: DESCENTE (XKM Y1109)

Direzione A (nord) **es: 6 scatti**

Direzione B (sud) **es: 5 scatti**

Testo: MONTÉE (XKM Y1107)

Direzione D **es: 6 scatti**

Direzione C **es: 5 scatti**

Tamburo n°1

Adattatore ☐ Potenzziometro

Movimento AB

Adattatore ☐ Potenzziometro

Etichetta (1 per direzione)

Senza etichetta ☐

Etichetta senza testo **XKMY1** ☐

Etichetta con testo personalizzato (testo da indicare sullo schema)

Apparecchio per mano sinistra ☐

Apparecchio per mano destra ☐

Etichetta con testo normalizzato (vedere pagina 6/69)

Apparecchio per mano sinistra ☒

Apparecchio per mano destra ☐

Scelta porta-camme

(1) La 1° camma sarà obbligatoriamente una camma allo zero o una camma d'inversione.

(2) Riservato all'identificazione del contatto nello schema d'automazione. Non può essere realizzato sull'apparecchio.

Cont. estr. impugnatura ☒ **H.mont**

Ident. (2)

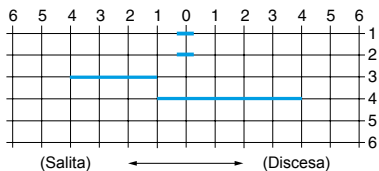
△ 2 contatti max con ritorno simultaneo a 6° quindi 4 contatti ogni 6° successivi.

(1) Per un ulteriore aiuto nella compilazione del documento d'ordine consultare la nostra organizzazione commerciale.

Requisito

Vogliamo ordinare un combinatore movimento: “sollevamento”.

Schema del movimento AB “sollevamento”



Nota:

Movimento AB

Due possibilità d’installazione secondo l’ingombro desiderato (spazio nel cassone o asimmetria d’installazione):

- da 1 a 3 blocchi da 4 contatti da ciascun lato del blocco meccanico,
- da 1 a 3 blocchi da un solo lato del blocco meccanico.

Composizione del riferimento (vedere pagina 6/71)

XKM

B	1	1	1	1	6	0			
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

Modello

Combinatore 1 movimento (AB)

B

Leva di comando

Corta: lunghezza 200 mm (standard)

1

Impugnatura

Semplice (modello standard)

1

Tipo di contatti

Blocco da 4 contatti a doppia interruzione (modello standard)

1

Movimento AB

Numero di blocchi da 4 contatti

1 blocco (soit 4 contatti)

1

Tipo di manovra

Con ritorno in posizione zero con scatti, 6 scatti

6

Potenzimetro

Senza adattatore né potenziometro

0

Cliente		Schneider Electric Industries			
Società	Riferimento cliente	Agenzia - Filiale - Stabilimento	Respons.	Area geografica	N° d'ordine

Riferimento (utilizzare la griglia di composizione del riferimento di un combinatori pagina 6/71)

Modello	Leva	Impugn.	Tipo di contatto	Movimento AB			Movimento CD		
				N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.	N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.

Numero di apparecchi identici

1 XKM B 1 1 1 1 6 0

Spazio riservato a Schneider Electric Industries

Ordine	Ident. N°	MOD	LEV	POI	GLV	CT1	CT3	MAB	P13	CT2	CT4	MCD	P24
		XKM											

Schema: vista dall'alto

Guida leva

Tracciare e tratteggiare lo spostamento della leva sull'area quadrettata

Movimento CD

Adattatore ☐ Potenzimetro

Tamburo n°2

Ident. (2)

Adattatore potenziom.

Barrare ☒ la posizione sullo schema

Su movimento AB

Tipo/Calibro:

Valore:

Su movimento CD

Tipo/Calibro:

Valore: 4700 Ω

Movimento AB

Adattatore ☐ Potenzimetro

Tamburo n°3

Ident. (2)

Adattatore potenziom.

Barrare ☐ la posizione sullo schema

Su movimento AB

Tipo/Calibro:

Valore:

Su movimento CD

Tipo/Calibro:

Valore:

Testo: DESCENTE (XKM Y1108)

Direzione A (nord) 6° 12° 18° 24° 30° 36°

Direzione B (sud) 12° 18° 24° 30° 36°

Direzione C (est) 6° 12° 18° 24° 30° 36°

Direzione D (ouest) 6° 12° 18° 24° 30° 36°

es: 6 scatti

es: 5 scatti

Testo: MONTÉE (XKM Y1107)

Direzione D 0 Direzione C

es: 6 scatti

es: 5 scatti

Adattatore ☐ Potenzimetro

Tamburo n°4

Ident. (2)

Adattatore potenziom.

Barrare ☐ la posizione sullo schema

Su movimento AB

Tipo/Calibro:

Valore:

Su movimento CD

Tipo/Calibro:

Valore:

Scelta porta-camme

(1) La 1ª camma sarà obbligatoriamente una camma allo zero o una camma d'inversione.

(2) Riservato all'identificazione del contatto nello schema d'automazione. Non può essere realizzato sull'apparecchio.

Cont. estr. impugnatura

☐ Ident. (2)

Etichetta (1 per direzione)

Senza etichetta ☐

Etichetta senza testo XKMY1 ☐

Etichetta con testo personalizzato (testo da indicare sullo schema) ☐

Apparecchio per mano sinistra ☐

Apparecchio per mano destra ☐

Etichetta con testo normalizzato (vedere pagina 6/69) ☐

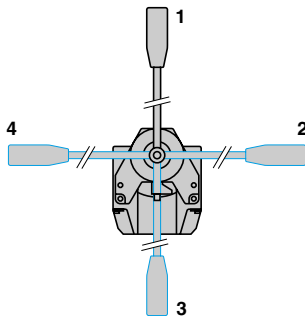
Apparecchio per mano sinistra ☐

Apparecchio per mano destra ☒

⚠ 2 contatti max con ritorno simultaneo a 6° quindi 4 contatti ogni 6° successivi.

(1) Per un ulteriore aiuto nella compilazione del documento d'ordine consultare la nostra organizzazione commerciale.

Riferimento di un combinatore tipo XKMC

	Leva	Contatti	Movimento AB		
			N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.
XKMC					
Leva di comando					
Leva laterale, posizione indicata nel disegno sotto					
	Posizione 1	1			
	Posizione 2	2			
	Posizione 3	3			
	Posizione 4	4			
Tipo di contatti					
Blocco da 4 contatti a doppia interruzione (modello standard)					
		1			
Blocco da 4 contatti a doppia interruzione a soffittura magnetica					
		2			
Movimento AB					
Numero di blocchi da 4 contatti					
1 blocco					
			1		
2 blocchi					
			2		
3 blocchi					
			3		
Tipo di manovre					
Con scatti a posizioni mantenute	5 scatti (1)	Modello normale		1	
		Modello rinforzato		2	
	6 scatti (2)	Modello normale		3	
		Modello rinforzato		4	
	8 scatti (1)			5	
				6	
	9 scatti (2)			7	
				8	
Con ritorno in posizione zero con scatti	5 scatti (1)			9	
	6 scatti (2)				
Con ritorno in posizione zero senza scatti (3)					
Adattatore potenziometro					
Senza adattatore né potenziometro					
					0
Con solo adattatore (4) (senza potenziometro)					
					1
Con adattatore (4) + potenziometro (5)					
					2

(1) 1° scatto meccanico a 12°.

(2) 1° scatto meccanico a 6°.

(3) Tipo di manovra consigliata con l'utilizzo di un potenziometro.

(4) Adattatore con ingranaggio a 15 denti incluso.

(5) Tipo e valore del potenziometro da indicare sul documento d'ordine, vedere pagina 6/81.

Requisito

Vogliamo ordinare un combinatore ad 1 movimento AB, 2 direzioni, dotato di leva con montaggio verticale verso l'alto.

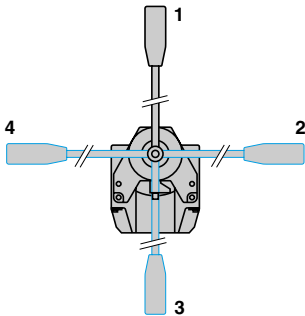
Movimento AB:

Installazione di 2 blocchi da 4 contatti a doppia interruzione standard.

Manovra della leva a 6 scatti di 6° ognuno (1° scatto meccanico a 6°) con scatti a posizioni angolari mantenute.

Nessun potenziometro.

Composizione del riferimento (vedere pagina 6/74)

	Leva	Contatti	Movimento AB		
			N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.
XKMC	1	1	2	3	0
Leva di comando					
Leva laterale, posizione indicata nel disegno sotto					
	Posizione 1	1			
	Posizione 2	2			
	Posizione 3	3			
	Posizione 4	4			
Tipo di contatti					
Blocco da 4 contatti a doppia interruzione (modello standard)		1			
Blocco da 4 contatti a doppia interruzione a soffittura magnetica		2			
Movimento AB					
Numero di blocchi da 4 contatti					
1 blocco			1		
2 blocchi			2		
3 blocchi			3		
Tipo di manovra					
Con scatti a posizioni mantenute	5 scatti (1)	Modello normale		1	
		Modello rinforzato		2	
	6 scatti (2)	Modello normale		3	
		Modello rinforzato		4	
	8 scatti (1)			5	
				6	
	9 scatti (2)			7	
				8	
Con ritorno in posizione zero con scatti	5 scatti (1)			9	
	6 scatti (2)				
Con ritorno in posizione zero senza scatti (3)					
Adattatore potenziometro					
Senza adattatore né potenziometro					0
Con solo adattatore (4) (senza potenziometro)					1
Con adattatore (4) + potenziometro (5)					2

(1) 1° scatto meccanico a 12°.

(2) 1° scatto meccanico a 6°.

(3) Tipo di manovra consigliata con l'utilizzo di un potenziometro.

(4) Adattatore con ingranaggio a 15 denti incluso.

(5) Tipo e valore del potenziometro da indicare sul documento d'ordine, vedere pagina 6/81.

Cliente		Schneider Electric Industries			
Società	Riferimento cliente	Agenzia - Filiale - Stabilimento	Respons.	Area geografica	N° d'ordine

Riferimento (utilizzare la griglia di composizione del riferimento di un combinatore pagina 6/77)

	Modello	Leva	Contatti	Movimento AB		
				N° di blocchi	Manovra	Adattatore potenziom.

Numero di apparecchi identici

1	XKM	C	1	1	2	3	0
---	-----	---	---	---	---	---	---

Spazio riservato a Schneider Electric Industries

Ordine	Ident. N°		MOD	LEV	POI	GLV	CTS	MAN	POT
		XKM							

Adattatore potenziom.

Barrare ☒ la posizione sullo schema qui sotto.

Su movimento AB

Tipo/calibro:

Valore:

Etichetta

Senza etichetta

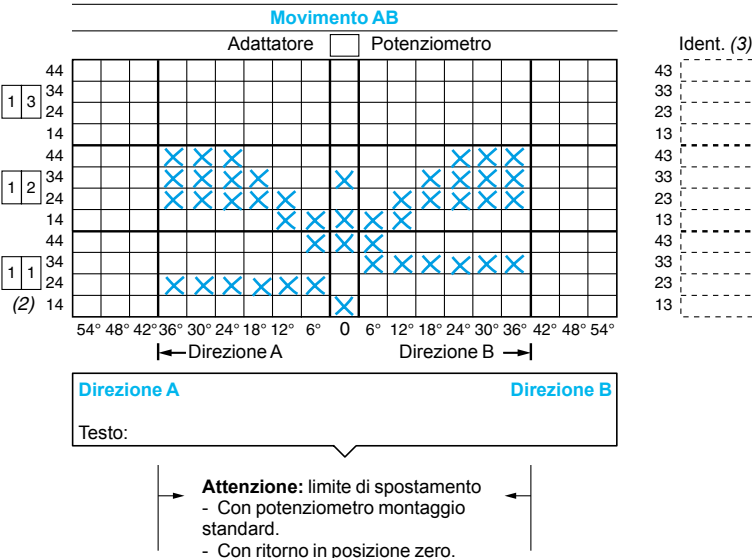
Etichetta senza testo **XKMCY1**

Etichetta con testo personalizzato **XKMY1001**
(testo da indicare sullo schema sotto riportato)

Apparecchio per mano sinistra

Apparecchio per mano destra

Schema (vista dall'alto)



⚠ 2 contatti max con ritorno simultaneo a 6°, quindi 4 contatti ogni 6° successivi.

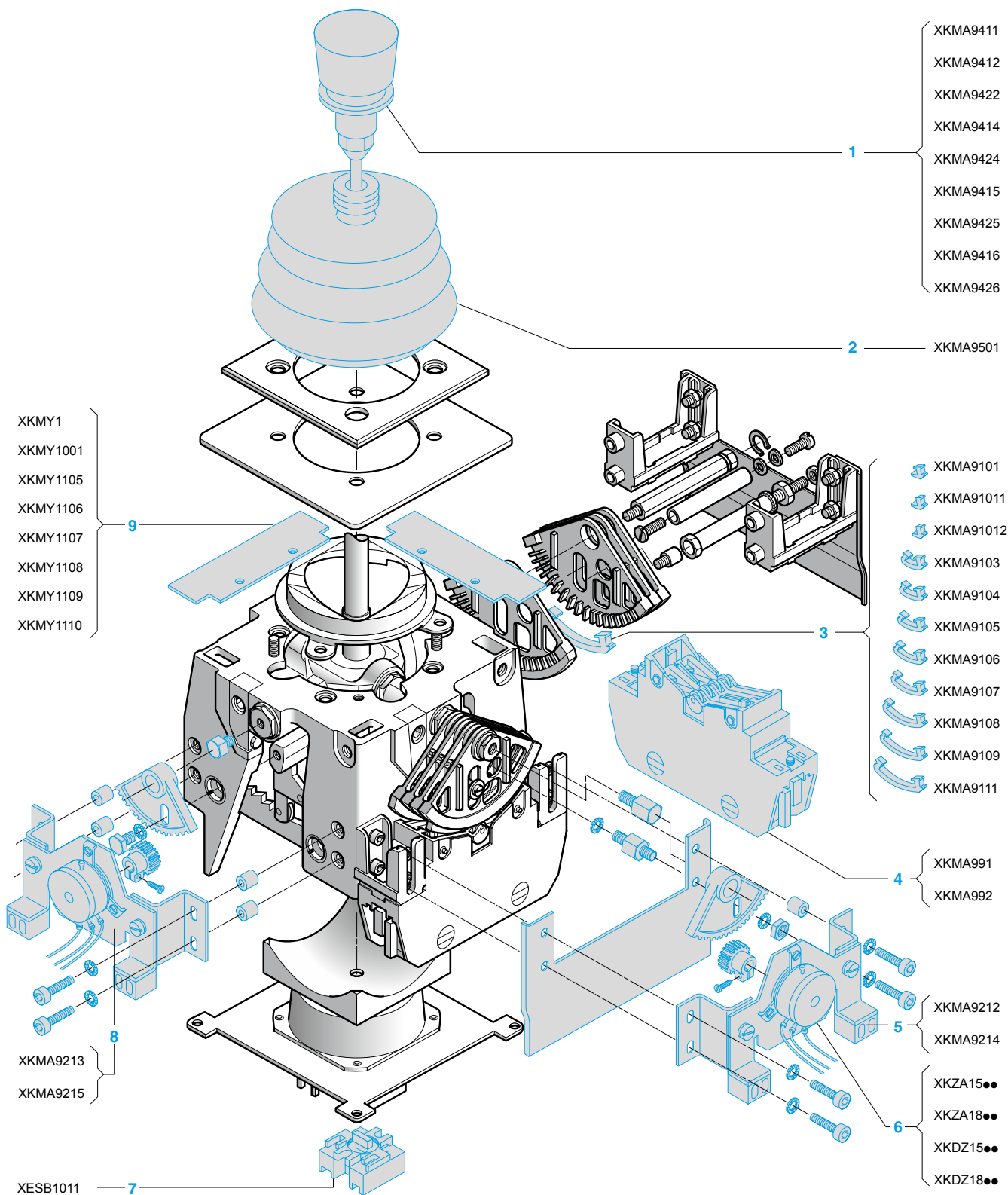
(1) Per un ulteriore aiuto nella compilazione del documento d'ordine consultare la nostra organizzazione commerciale.

(2) La 1ª camma sarà obbligatoriamente una camma allo zero o una camma d'inversione.

(3) Riservato all'identificazione del contatto nello schema di automazione. Non può essere realizzato sull'apparecchio.

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

Per applicazioni “movimentazione pesante”
serie **XKM**
Elementi scolti



Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione pesante"
serie **XKM**
Elementi sciolti



XKMA9411



XKMA944



XKMA942



XKMA945



XKMA946

Descrizione	Ident.	Caratteristiche	Riferimento unitario	Peso kg
Soffietto	2	–	XKMA9501	0,120
Impugnatura semplice	1	–	Per leva corta o lunga XKMA9411	0,085
Impugnatura + aste	1	Con blocco in posizione zero	Per leva corta XKMA9414	0,145
			Per leva lunga XKMA9424	0,155
		Tipo "uomo morto"	Per leva corta XKMA9412	0,150
			Per leva lunga XKMA9422	0,160
		Con pulsante integrato a filo ghiera	Per leva corta XKMA9415	0,140
			Per leva lunga XKMA9425	0,150
Camme componibili Vendita per q.tà indivisibile di 50 pezzi	3	Di passaggio	XKMA9101	0,115
		Complementare	XKMA91011	0,120
		Sovrapposte	XKMA91012	0,105
		3 posizioni	XKMA9103	0,205
		4 posizioni	XKMA9104	0,245
		5 posizioni	XKMA9105	0,370
		6 posizioni	XKMA9106	0,400
		7 posizioni	XKMA9107	0,430
		8 posizioni	XKMA9108	0,460
		9 posizioni	XKMA9109	0,505
Blocchi da 4 contatti	4	A doppia interruzione	XKMA991	0,310
		A doppia interruzione a soffiatura magnetica	XKMA992	0,335
Contatto estremità leva	7	"NC/NO" a scatto rapido	XESB1011	0,030
Etichette	9	Senza testo	XKMY1	0,010
		Con testo personalizzato (testo da indicare all'ordine)	XKMY1001	0,010
		Con testo normalizzato	Avanti XKMY1105	0,010
			Indietro XKMY1106	0,010
			Salita XKMY1107	0,010
			Discesa XKMY1108	0,010
			Sinistra XKMY1109	0,010
Kit adattatore potenziometro (1)	5	Estremità dei supporti-contatti	Calibro 15 XKMA9214	0,120
			Calibro 18 XKMA9212	0,130
	8	Direttamente su blocco meccanico	Calibro 15 XKMA9215	0,120
			Calibro 18 XKMA9213	0,130
Potenziometri per combinatori XKMA, XKMB, XKMC	6	–	XKZA15●●, A18●●, XKDZ15●●, Z18●● Vedere pagine 6/81 e 6/82	–

(1) Ingranaggio a 15 denti incluso.

- Lo spostamento massimo della leva di 36° per direzione corrisponde ad una rotazione di 168° sul potenziometro.
- In alcuni casi possibilità di avere una leva asservita con frizione, consultare la nostra organizzazione commerciale.

Caratteristiche,
riferimenti,
dimensioni d'ingombro,
schemi di collegamento

Radiocomandi wireless, pulsantiera pensili e combinatori

Potenziometri per combinatori

Per applicazioni standard, serie **XKZA**

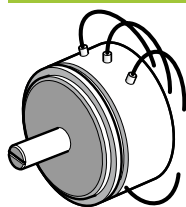
Caratteristiche meccaniche

Tipo di potenziometro	XKZA15●●●	XKZA18●●●
Calibro	15	18
Fissaggio	Dal corpo (tipo "sincro")	
Rotazione	Continua	
Funzione	Lineare (1 %)	
Corsa meccanica	360°	
Durata meccanica (in milioni di cicli di manovre)	3	1

Caratteristiche elettriche

Punto neutro	Su morsetto	
Zona morta intorno al punto neutro	2° ± 1°	
Potenza nominale (Pn)	3 W a 85 °C	4 W a 85 °C
Collegamenti	Fili saldati su capicorda di uscita standard	

Riferimenti

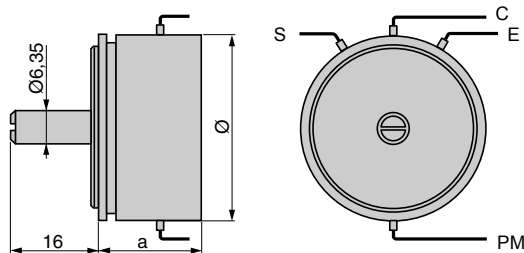


XKZA1●●●●

Valori ohmici Ω	Disponibilità	Calibro	Riferimento	Peso kg
4700 (2 x 2350)	Grande distribuzione	15	XKZA15047	0,060
	Tempi di consegna brevi	18	XKZA18047	0,060
1000 (2 x 500)	Tempi di consegna brevi	15	XKZA15010	0,060
	Su richiesta	18	XKZA18010	0,060
2200 (2 x 1100)	Tempi di consegna brevi	15	XKZA15022	0,060
	Su richiesta	18	XKZA18022	0,060
10 000 (2 x 5000)	Grande distribuzione	15	XKZA15100	0,060
	Su richiesta	18	XKZA18100	0,060
Autres	Su richiesta	15	XKZA15000 (1)	0,060
	Su richiesta	18	XKZA18000 (1)	0,060

(1) L'utilizzo dei riferimenti XKZ A15000 o XKZ A18000, deve essere seguito dalla resistenza ohmica totale, mentre le altre caratteristiche restano invariate.

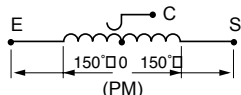
Dimensioni d'ingombro



L'ingranaggio fornito con l'adattatore si fissa mediante semplice serraggio sull'asse di diametro 6,35 mm e di lunghezza 16 mm.

	a	Ø
XKZA15●●●	20	36,5
XKZA18●●●	27	44,45

Collegamento



E = giallo
S = verde
C = rosso
PM = nero

*Caratteristiche,
riferimenti,
dimensioni d'ingombro,
schemi di collegamento*

Radiocomandi wireless, pulsantiere pensili e combinatori

Potenziometri per combinatori

Per applicazioni speciali "a zona neutra",
serie **XKBZ**, **XKDZ**

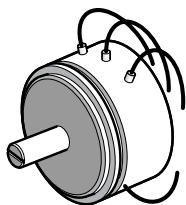
Caratteristiche meccaniche

Tipo di potenziometro	XKBZ15●●, XKDZ15●●	XKBZ18●●, XKDZ18●●
Calibro	15	18
Conformità alle norme	UTE 93265	
Fissaggio	Dal corpo (tipo "sincro")	
Rotazione	Continua	
Funzione	Lineare (1 %)	
Corsa meccanica	360°	
Durata meccanica (in milioni di cicli di manovre)	3	1

Caratteristiche elettriche

Punto neutro	Su morsetto	
Zona morta intorno al punto neutro	40° principalmente per utilizzo su XKB 30° principalmente per utilizzo su XKD e XKM	
Potenza nominale (Pn)	3 W a 85 °C	4 W a 85 °C
Collegamenti	Fili saldati su capicorda di uscita standard	

Riferimenti



XKBZ1●●●, XKDZ1●●●

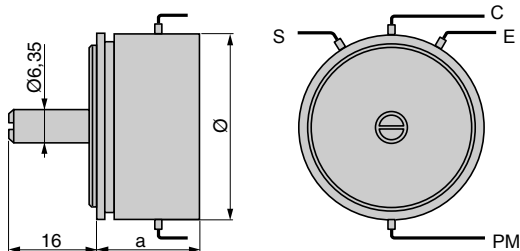
Potenziometro per combinatori XKB

Valori ohmici Ω	Disponibilità	Calibro	Riferimento	Peso kg
4700 (2 x 2350)	Su richiesta	15	XKBZ1547	0,055
	Su richiesta	18	XKBZ1847	0,065
800 (2 x 400)	Su richiesta	15	XKBZ1508	0,055
	Su richiesta	18	XKBZ1808	0,065

Potenziometro per combinatori XKD e XKM

4700 (2 x 2350)	Grande distribuzione	15	XKDZ1547	0,055
	Su richiesta	18	XKDZ1847	0,065
800 (2 x 400)	Su richiesta	15	XKDZ1508	0,055
	Su richiesta	18	XKDZ1808	0,065

Dimensioni d'ingombro

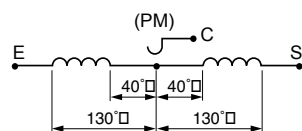


L'ingranaggio fornito con l'adattatore si fissa mediante semplice serraggio sull'asse di diametro 6,35 mm e di lunghezza 16 mm.

	a	Ø
XKBZ15●●, XKDZ15●●	20	36,5
XKBZ18●●, XKDZ18●●	27	44,45

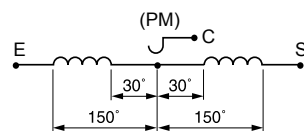
Collegamenti

XKBZ15●●, XKBZ18●●



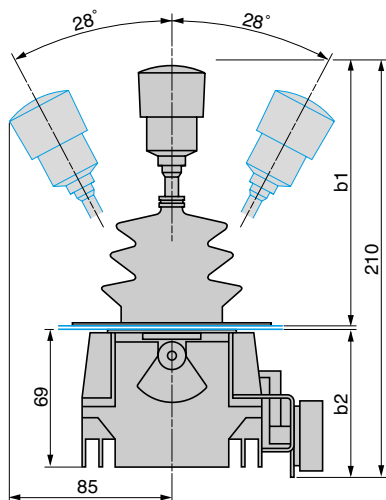
E = giallo
S = verde
C = rosso
PM = nero

XKDZ15●●, XKDZ18●●



E = giallo
S = verde
C = rosso
PM = nero

XKBA, XKBE

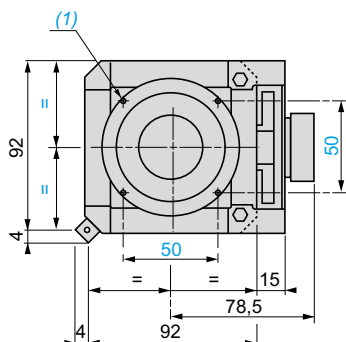


		b1	b2
XKBA,	con potenziometro calibro 15 (3 W)	129...134	75
XKBE	con potenziometro calibro 18 (4 W)	129...134	80

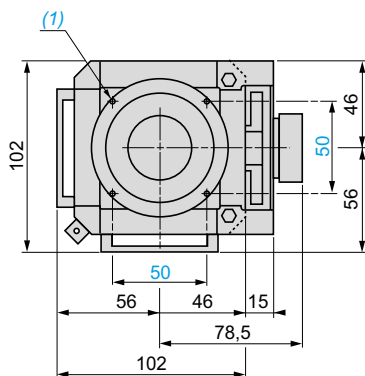
(1) Fissaggio con 4 viti M5.

Nota: l'adattatore potenziometro calibro 18 su un combinatorio XKB non consente il montaggio su posto di comando XJP.

Blocco a 4 contatti

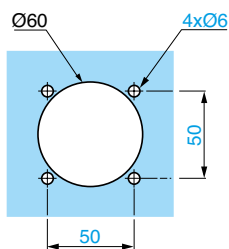


Blocco 4 contatti + 1 contatto in posizione zero

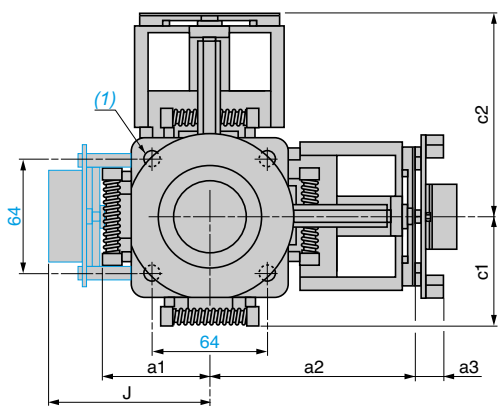
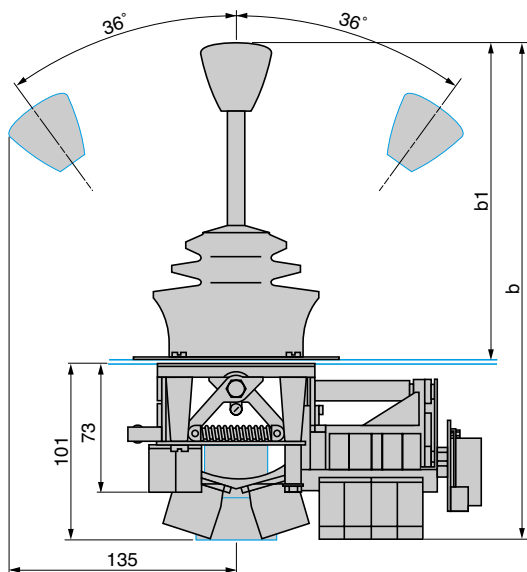


Foratura del supporto

spessore da 1 a 6 mm



XKDF



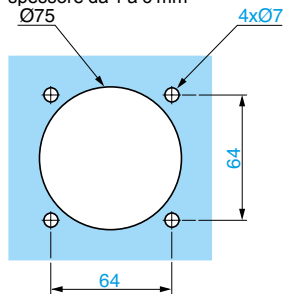
		b	b1
XKDF	con leva corta	288	181...186
	con leva lunga	338	236...241

		a1	a2	c1	c2
XKDF	con 2 contatti	52	–	52	–
	con 2 contatti + ritorno in posizione zero	65	–	65	–
	con 4 contatti	–	90	–	90
	con 8 contatti	–	120	–	120

		J	a3
Adattatore per potenziometro	calibro 15 (3 W)	83,5	24,5
	calibro 18 (4 W)	85,5	26,5

Foratura del supporto

spessore da 1 a 6 mm

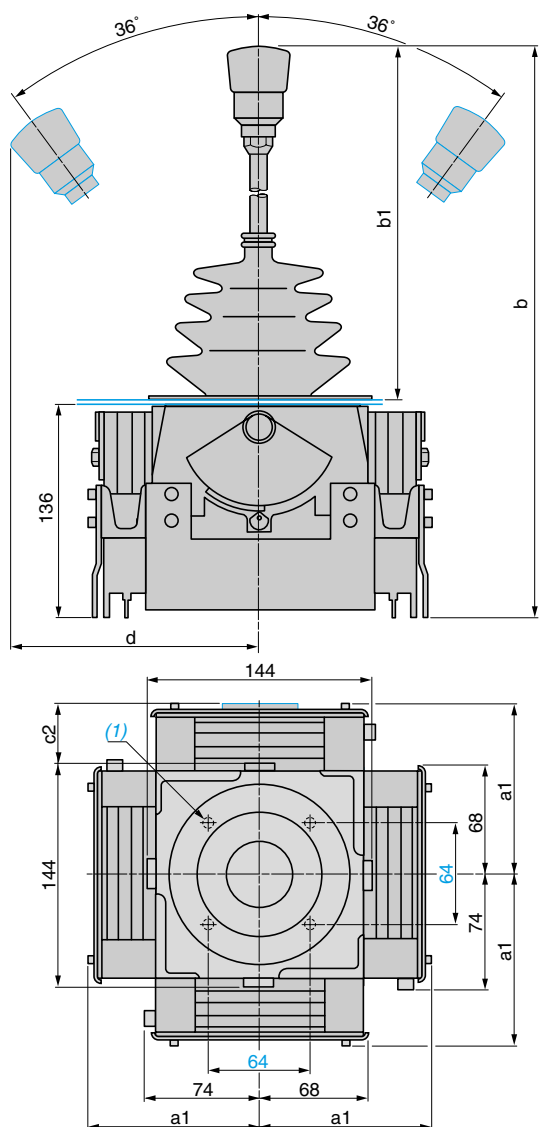


(1) Fissaggio con 4 viti M6.

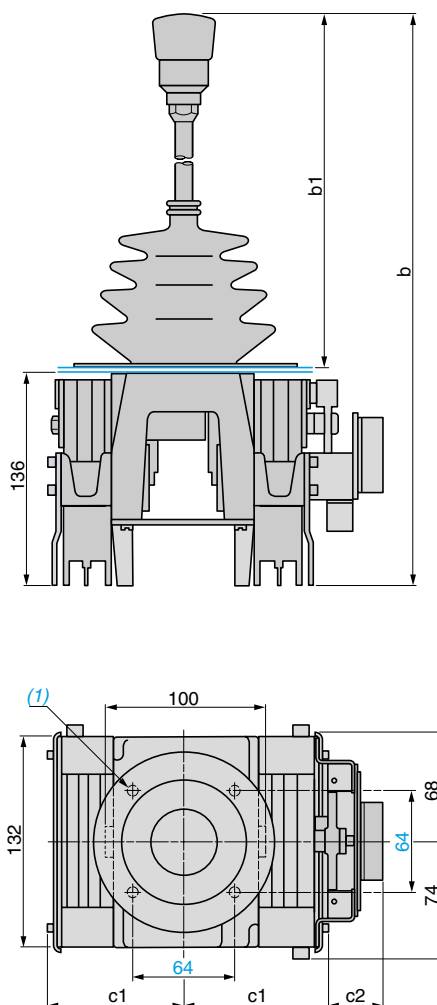
Radiocomandi wireless, pulsantieri pensili e combinatori

Per applicazioni "movimentazione pesante"
serie **XKM**

XKMA



XKMB

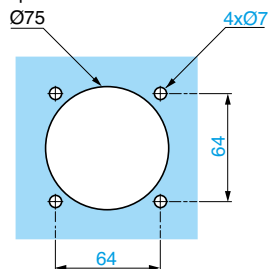


		b	b1	d
XKMA, XKMB	con leva corta	322	180 a 185	125
	con leva lunga	392	230 a 235	125

		a1	c1
XKMA, XKMB	con 4 contatti	110	88
	con 8 contatti	140	118
	con 12 contatti	170	148

Foratura del supporto

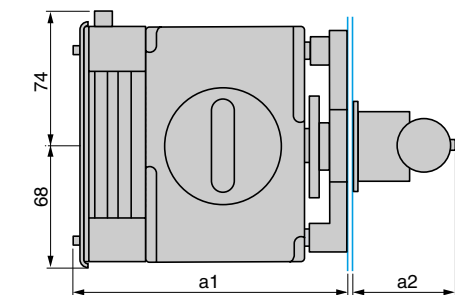
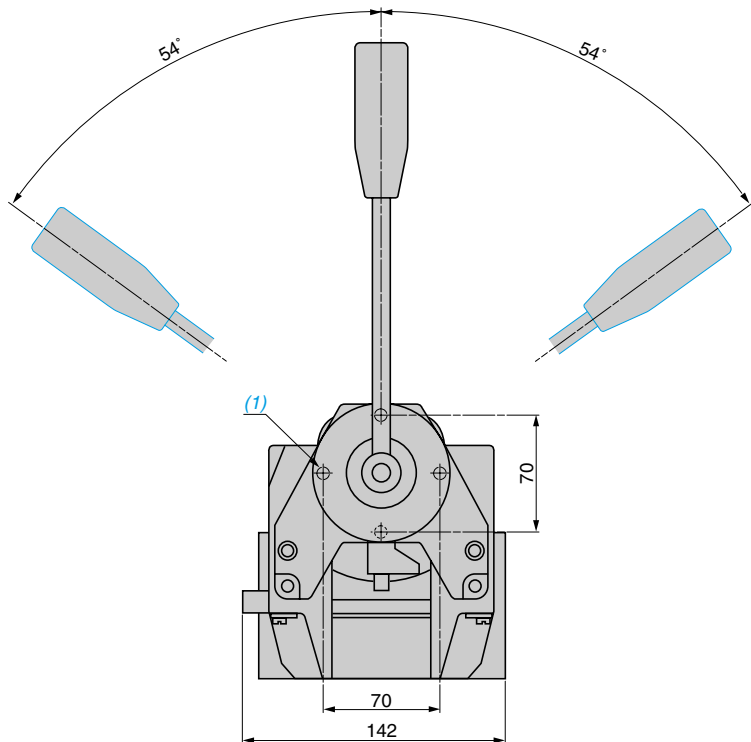
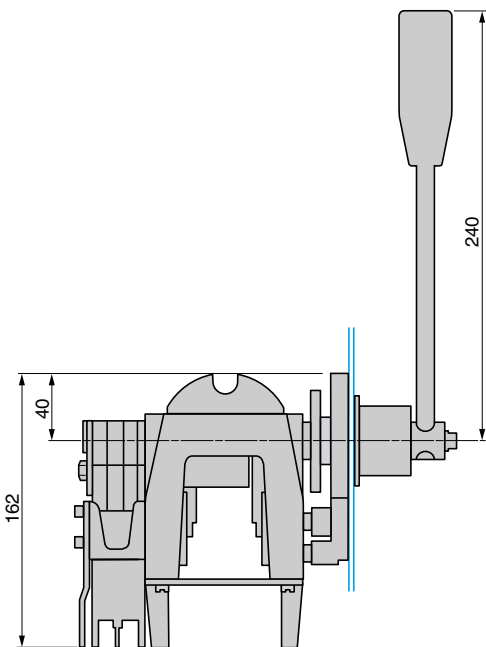
spessore da 1 a 6 mm



		c2
Adattatore per potenziometro	calibro 15 (3 W)	37,5
	calibro 18 (4 W)	44,5

(1) Fissaggio con 4 viti M6.

XKMC



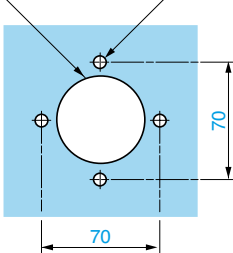
		a1	a2
XKMC	con 4 contatti	157	36 a 41
	con 8 contatti	187	36 a 41
	con 12 contatti	217	36 a 41

(1) Fissaggio con 4 viti M6.

Foratura del supporto

spessore da 1 a 6 mm

Ø50



■	Indice dei riferimenti		pagina 7/1
---	------------------------	-------	------------

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
0...		9001K2L38WH13	1/312	9001K685	1/325	9001KN110WPF	1/324	9001KP35A9	1/310
2550101002	1/325	9001K2L7AH13	1/312	9001K69	1/325	9001KN111WP	1/324	9001KP35G9	1/310
2550101020	1/325	9001K2L7GH13	1/312	9001K7	1/325	9001KN111WPF	1/324	9001KP35L9	1/310
2550101025	1/325	9001K2L7LH13	1/312	9001K71	1/315	9001KN113WP	1/324	9001KP35LGG9	1/310
2550101027	1/325	9001K2L7RH13	1/312	9001K71H7	1/315	9001KN114WP	1/324	9001KP35LLL9	1/310
2550101037	1/325	9001K2L7WH13	1/312	9001K73	1/315	9001KN114WPF	1/324	9001KP35LRR9	1/310
6508805201	1/325	9001K31	1/315	9001K8	1/322	9001KN115WP	1/324	9001KP35LWW9	1/310
6508805202	1/325	9001K31H8	1/315	9001K85	1/325	9001KN115WPF	1/324	9001KP35LYA9	1/310
6508805203	1/325	9001K34	1/315	9001K88J35LGFG	1/314	9001KN133WP	1/324	9001KP35R9	1/310
6508805210	1/325	9001K34J35LGFG	1/314	9001K88J35LRFR	1/314	9001KN145WP	1/324	9001KP36A9	1/310
6508805211	1/325	9001K34J35LRFR	1/314	9001K88J35LYFA	1/314	9001KN146WP	1/324	9001KP36G9	1/310
6508805212	1/325	9001K34J35LYFA	1/314	9001K93R	1/324	9001KN160WP	1/324	9001KP36L9	1/310
6508805213	1/325	9001K35	1/315	9001K94R	1/324	9001KN179WP	1/324	9001KP36LGG9	1/310
6508805214	1/325	9001K35H2	1/315	9001K95	1/325	9001KN179WPF	1/324	9001KP36LLL9	1/310
9001B11	1/324	9001K3L1AH13	1/311	9001KA1	1/322	9001KN200	1/323	9001KP36LRR9	1/310
9001B25	1/324	9001K3L1GH13	1/311	9001KA2	1/322	9001KN200R	1/323	9001KP36LWW9	1/310
9001C31	1/324	9001K3L1RH13	1/311	9001KA3	1/322	9001KN201	1/323	9001KP36LYA9	1/310
9001C9	1/324	9001K3L35AH13	1/311	9001KA4	1/322	9001KN201F	1/323	9001KP36R9	1/310
9001G22	1/324	9001K3L35GH13	1/311	9001KA41	1/322	9001KN202F	1/323	9001KP38A9	1/310
9001G24	1/324	9001K3L35LGGH13	1/311	9001KA42	1/322	9001KN202RP	1/323	9001KP38G9	1/310
9001G31	1/324	9001K3L35LRRH13	1/311	9001KA43	1/322	9001KN203	1/323	9001KP38L9	1/310
9001G8	1/324	9001K3L35LYAH13	1/311	9001KA5	1/322	9001KN204	1/323	9001KP38LGG9	1/310
9001G9	1/324	9001K3L35RH13	1/311	9001KA51	1/322	9001KN205	1/323	9001KP38LLL9	1/310
9001K1	1/325	9001K3L36AH13	1/311	9001KA52	1/322	9001KN206	1/323	9001KP38LRR9	1/310
9001K11J35LGFG	1/314	9001K3L36GH13	1/311	9001KA53	1/322	9001KN206F	1/323	9001KP38LWW9	1/310
9001K11J35LRFR	1/314	9001K3L36LGGH13	1/311	9001KA6	1/322	9001KN207	1/323	9001KP38LYA9	1/310
9001K11J35LYFA	1/314	9001K3L36LRRH13	1/311	9001KM1	1/322	9001KN207F	1/323	9001KP38R9	1/310
9001K1L35LGGH13	1/311	9001K3L36LYAH13	1/311	9001KM25	1/322	9001KN208	1/323	9001KP5A9	1/310
9001K1L35LRRH13	1/311	9001K3L36RH13	1/311	9001KM32	1/322	9001KN208F	1/323	9001KP5G9	1/310
9001K1L35LYAH13	1/311	9001K3L38AH13	1/311	9001KM35	1/322	9001KN209	1/323	9001KP5L9	1/310
9001K1L36LGGH13	1/311	9001K3L38CH13	1/311	9001KM38	1/322	9001KN209F	1/323	9001KP5R9	1/310
9001K1L36LRRH13	1/311	9001K3L38GH13	1/311	9001KM5	1/322	9001KN210	1/323	9001KP6A9	1/310
9001K1L36LYAH13	1/311	9001K3L38LGGH13	1/311	9001KM55	1/322	9001KN210F	1/323	9001KP6G9	1/310
9001K1L38LGGH13	1/311	9001K3L38LH13	1/311	9001KM55LG	1/322	9001KN211	1/323	9001KP6L9	1/310
9001K1L38LRRH13	1/311	9001K3L38LRRH13	1/311	9001KM55LR	1/322	9001KN211F	1/323	9001KP6R9	1/310
9001K1L38LYAH13	1/311	9001K3L38LYAH13	1/311	9001KM55LY	1/322	9001KN213	1/323	9001KP7A9	1/310
9001K2L35AH13	1/312	9001K3L38RH13	1/311	9001KM58	1/322	9001KN214	1/323	9001KP7G9	1/310
9001K2L35GH13	1/312	9001K3L38WH13	1/311	9001KM58LG	1/322	9001KN214F	1/323	9001KP7L9	1/310
9001K2L35LGGH13	1/312	9001K3L7AH13	1/311	9001KM58LR	1/322	9001KN215	1/323	9001KP7R9	1/310
9001K2L35LH13	1/312	9001K3L7GH13	1/311	9001KM58LY	1/322	9001KN215F	1/323	9001KR11UH1H1	1/313
9001K2L35LRRH13	1/312	9001K3L7RH13	1/311	9001KM7	1/322	9001KN223F	1/323	9001KR12UH1H1	1/313
9001K2L35LYAH13	1/312	9001K4J35LGFG	1/314	9001KN100BP	1/323	9001KN233	1/323	9001KR16	1/308
9001K2L35RH13	1/312	9001K4J35LRFR	1/314	9001KN100WP	1/323	9001KN245	1/323	9001KR16H13	1/308
9001K2L35WH13	1/312	9001K4J35LYFA	1/314	9001KN101WP	1/323	9001KN246	1/323	9001KR16H2	1/308
9001K2L36AH13	1/312	9001K46J35LGFG	1/314	9001KN101WPF	1/324	9001KN260	1/323	9001KR1BH13	1/308
9001K2L36GH13	1/312	9001K46J35LRFR	1/314	9001KN102RPF	1/324	9001KN279	1/323	9001KR1BH5	1/308
9001K2L36LGGH13	1/312	9001K46J35LYFA	1/314	9001KN102WP	1/323	9001KN300	1/323	9001KR1GH13	1/308
9001K2L36LH13	1/312	9001K48	1/325	9001KN103WP	1/323	9001KN300R	1/323	9001KR1GH5	1/308
9001K2L36LRRH13	1/312	9001K51	1/325	9001KN104WP	1/323	9001KN379	1/323	9001KR1RH13	1/308
9001K2L36LYAH13	1/312	9001K52	1/325	9001KN105WP	1/323	9001KN8330	1/324	9001KR1U	1/322
9001K2L36RH13	1/312	9001K53J35LGFG	1/314	9001KN106WP	1/323	9001KN9330	1/324	9001KR1UH13	1/308
9001K2L36WH13	1/312	9001K53J35LRFR	1/314	9001KN106WPF	1/324	9001KP1A9	1/310	9001KR1UH5	1/308
9001K2L38AH13	1/312	9001K53J35LYFA	1/314	9001KN107WP	1/323	9001KP1G9	1/310	9001KR24BH13	1/308
9001K2L38GH13	1/312	9001K56YM	1/325	9001KN107WPF	1/324	9001KP1L9	1/310	9001KR24BM	1/308
9001K2L38LGGH13	1/312	9001K6	1/325	9001KN108WP	1/323	9001KP1R9	1/310	9001KR24GM	1/308
9001K2L38LH13	1/312	9001K62	1/325	9001KN108WPF	1/324	9001KP32A9	1/310	9001KR24RH13	1/308
9001K2L38LRRH13	1/312	9001K63J35LGFG	1/314	9001KN109WP	1/324	9001KP32G9	1/310	9001KR24RM	1/308
9001K2L38LYAH13	1/312	9001K63J35LRFR	1/314	9001KN109WPF	1/324	9001KP32L9	1/310	9001KR25BH13	1/308
9001K2L38RH13	1/312	9001K63J35LYFA	1/314	9001KN110WP	1/324	9001KP32R9	1/310	9001KR25BM	1/308

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
9001KR25GM	1/308	9001KT36LGG31	1/313	9001SK2L38LGG	1/319	9001SKP38LLL9	1/317	9001SKR9P36LRR	1/320
9001KR25RH13	1/308	9001KT36LRR31	1/313	9001SK2L38LH13	1/319	9001SKP38LRR9	1/317	9001SKR9P38LGG	1/320
9001KR25RM	1/308	9001KT36LYA31	1/313	9001SK2L38LRR	1/319	9001SKP38LWW9	1/317	9001SKR9P38LRR	1/320
9001KR2GH5	1/308	9001KT38LGG31	1/313	9001SK2L38LYA	1/319	9001SKP38LYA9	1/317	9001SKR9P38RH25	1/321
9001KR2U	1/322	9001KT38LRR31	1/313	9001SK2L38RH13	1/319	9001SKP38R9	1/317	9001SKR9P7RH25	1/321
9001KR2UH13	1/308	9001KT38LYA31	1/313	9001SK2L38WH13	1/319	9001SKP5A9	1/317	9001SKR9R20H6	1/316
9001KR2UH5	1/308	9001KU1	1/322	9001SK2L7AH13	1/319	9001SKP5G9	1/317	9001SKR9R21H6	1/316
9001KR3RH6	1/308	9001KU2	1/322	9001SK2L7GH13	1/319	9001SKP5L9	1/317	9001SKR9RH13	1/316
9001KR3U	1/322	9001KU5	1/322	9001SK2L7LH13	1/319	9001SKP5R9	1/317	9001SKR9RH6	1/316
9001KR3UH13	1/308	9001KU7	1/322	9001SK2L7RH13	1/319	9001SKP6A9	1/317	9001SKS11FB	1/318
9001KR3UH5	1/308	9001KY1	1/325	9001SK2L7WH13	1/319	9001SKP6G9	1/317	9001SKS34FB	1/318
9001KR4RH6	1/308	9001KY2	1/325	9001SK34J35LGFG	1/321	9001SKP6L9	1/317	9001SKS43FB	1/318
9001KR5RH6	1/308	9001KY3	1/325	9001SK34J35LRFR	1/321	9001SKP6R9	1/317	9001SKS53FB	1/318
9001KR8BH25	1/308	9001KY4	1/325	9001SK34J35LYFA	1/321	9001SKP7A9	1/317	9001SKS63FB	1/318
9001KR8P35LGG	1/313	9001KYG1	1/325	9001SK43J35LGFG	1/321	9001SKP7G9	1/317	9001SKS88FB	1/318
9001KR8P35LRR	1/313	9001KYG1Y	1/325	9001SK43J35LRFR	1/321	9001SKP7L9	1/317	9001SKT35LGG31	1/320
9001KR8P35RH25	1/315	9001KYSS1	1/325	9001SK43J35LYFA	1/321	9001SKP7R9	1/317	9001SKT35LRR31	1/320
9001KR8P36LGG	1/313	9001KYSS2	1/325	9001SK46J35LGFG	1/321	9001SKR11UH1H1	1/320	9001SKT35LYA31	1/320
9001KR8P36LRR	1/313	9001KYSS3	1/325	9001SK46J35LRFR	1/321	9001SKR12UH1H1	1/320	9001SKT36LGG31	1/320
9001KR8P38LGG	1/313	9001KYSS4	1/325	9001SK46J35LYFA	1/321	9001SKR16	1/316	9001SKT36LRR31	1/320
9001KR8P38LRR	1/313	9001L24	1/324	9001SK53J35LGFG	1/321	9001SKR16H13	1/316	9001SKT36LYA31	1/320
9001KR8P38RH25	1/315	9001L31	1/324	9001SK53J35LRFR	1/321	9001SKR1BH13	1/316	9001SKT38LGG31	1/320
9001KR8P7RH25	1/315	9001L8	1/324	9001SK53J35LYFA	1/321	9001SKR1BH5	1/316	9001SKT38LRR31	1/320
9001KR8RH25	1/308	9001L9	1/324	9001SK63J35LGFG	1/321	9001SKR1GH13	1/316	9001SKT38LYA31	1/320
9001KR9BH13	1/308	9001R21	1/324	9001SK63J35LRFR	1/321	9001SKR1GH5	1/316	9001SKY1	1/325
9001KR9BM94	1/308	9001R22	1/324	9001SK63J35LYFA	1/321	9001SKR1RH13	1/316	9001SKY2	1/325
9001KR9BM95	1/308	9001R24	1/324	9001SK88J35LGFG	1/321	9001SKR1U	1/322	9001SKY3	1/325
9001KR9GM94	1/308	9001R31	1/324	9001SK88J35LRFR	1/321	9001SKR1UH13	1/316	9001T8U	1/325
9001KR9GM95	1/308	9001R8	1/324	9001SK88J35LYFA	1/321	9001SKR1UH5	1/316	9001TY1	1/325
9001KR9P35LGG	1/313	9001R9	1/324	9001SKP1A9	1/317	9001SKR24BH13	1/316	9001TY2	1/325
9001KR9P35LRR	1/313	9001SK11J35LGFG	1/321	9001SKP1G9	1/317	9001SKR24RH13	1/316	9001TY3	1/325
9001KR9P35RH25	1/315	9001SK11J35LRFR	1/321	9001SKP1L9	1/317	9001SKR25BH13	1/316	9001TY4	1/325
9001KR9P36LGG	1/313	9001SK11J35LYFA	1/321	9001SKP1R9	1/317	9001SKR25RH13	1/316	9001TYG1	1/325
9001KR9P36LRR	1/313	9001SK1L35LGG	1/318	9001SKP32A9	1/317	9001SKR2GH5	1/316	9001TYG1Y	1/325
9001KR9P38LGG	1/313	9001SK1L35LRR	1/318	9001SKP32G9	1/317	9001SKR2U	1/322	9001W24	1/324
9001KR9P38LRR	1/313	9001SK1L35LYA	1/318	9001SKP32L9	1/317	9001SKR2UH13	1/316	9001W31	1/324
9001KR9P38RH25	1/315	9001SK1L36LGG	1/318, 1/319	9001SKP32R9	1/317	9001SKR2UH5	1/316	9001W8	1/324
9001KR9P7RH25	1/315	9001SK1L36LRR	1/318	9001SKP35A9	1/317	9001SKR3RH6	1/316	9001W9	1/324
9001KR9R20H6	1/308	9001SK1L36LYA	1/318	9001SKP35G9	1/317	9001SKR3U	1/322	9001Y22	1/324
9001KR9R21H6	1/308	9001SK1L38LGG	1/318	9001SKP35L9	1/317	9001SKR3UH13	1/316	9001Y24	1/324
9001KR9R94H13	1/308	9001SK1L38LRR	1/318	9001SKP35LGG9	1/317	9001SKR3UH5	1/316	9001Y31	1/324
9001KR9RH13	1/308	9001SK1L38LYA	1/318	9001SKP35LLL9	1/317	9001SKR4RH6	1/316	9001Y8	1/324
9001KR9RH6	1/308	9001SK2L35AH13	1/319	9001SKP35LRR9	1/317	9001SKR5RH6	1/316	9001Y9	1/324
9001KR9RM94	1/308	9001SK2L35GH13	1/319	9001SKP35LWW9	1/317	9001SKR8BH25	1/316		
9001KR9RM95	1/308	9001SK2L35LGG	1/319	9001SKP35LYA9	1/317	9001SKR8P35LGG	1/320	A...	
9001KS11FB	1/309	9001SK2L35LH13	1/319	9001SKP35R9	1/317	9001SKR8P35LRR	1/320	A18●●	6/62, 6/69, 6/80
9001KS11K1R	1/309	9001SK2L35LRR	1/319	9001SKP36A9	1/317	9001SKR8P35RH25	1/321	APE1C2150	1/125, 1/248
9001KS11K3R	1/309	9001SK2L35LYA	1/319	9001SKP36G9	1/317	9001SKR8P36LGG	1/320	APE1C2250	1/125, 1/248
9001KS34FB	1/309	9001SK2L35RH13	1/319	9001SKP36L9	1/317	9001SKR8P36LRR	1/320	APE1PRE21	1/125, 1/248
9001KS43FB	1/309	9001SK2L35WH13	1/319	9001SKP36LGG9	1/317	9001SKR8P38LGG	1/320		
9001KS43K5R	1/309	9001SK2L36AH13	1/319	9001SKP36LLL9	1/317	9001SKR8P38LRR	1/320	B...	
9001KS46FB	1/309	9001SK2L36GH13	1/319	9001SKP36LRR9	1/317	9001SKR8P38RH25	1/321	BMXXCAUSBH018	4/8
9001KS53FB	1/309	9001SK2L36LH13	1/319	9001SKP36LWW9	1/317	9001SKR8P7RH25	1/321		
9001KS53K5R	1/309	9001SK2L36LRR	1/319	9001SKP36LYA9	1/317	9001SKR8RH25	1/316	D...	
9001KS63FB	1/309	9001SK2L36LYA	1/319	9001SKP36R9	1/317	9001SKR9BH13	1/316	DE9EC21	5/13
9001KS88FB	1/309	9001SK2L36RH13	1/319	9001SKP38A9	1/317	9001SKR9P35LGG	1/320	DE9RA1620	5/9
9001KT35LGG31	1/313	9001SK2L36WH13	1/319	9001SKP38G9	1/317	9001SKR9P35LRR	1/320	DE9RA200612	5/9
9001KT35LRR31	1/313	9001SK2L38AH13	1/319	9001SKP38L9	1/317	9001SKR9P35RH25	1/321	DE9RA201014	5/9
9001KT35LYA31	1/313	9001SK2L38GH13	1/319	9001SKP38LGG9	1/317	9001SKR9P36LGG	1/320	DE9RA2125	5/13
								DL1BDB1	4/42

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
DL1BDB3	4/42	DL1CF220	1/150, 1/272, 1/301, 6/29, 6/45	K10B011UCH	3/10	K1B001ULH	3/25	K1C024BX	3/44
DL1BDB4	4/42	DL1CF380	6/29, 6/45	K10C003ACH	3/7	K1B001UZ2	3/35	K1C025B	3/44
DL1BDB5	4/42	DL1CJ0241	1/150, 1/272	K10C003NCH	3/8	K1B001UZ4	3/35	K1C025BL	3/44
DL1BDB6	4/42	DL1CJ0243	1/150, 1/272	K10D002UCH	3/10	K1B002ACH	3/16	K1C025BX	3/44
DL1BDB8	4/42	DL1CJ0244	1/150, 1/272	K10D004ACH	3/7	K1B002ALH	3/16	K1C026B	3/44
DL1BDG1	4/42	DL1CJ0245	1/150, 1/272	K10D004NCH	3/8	K1B002B	3/43	K1C026BL	3/44
DL1BDG3	4/42	DL1CJ0246	1/150, 1/272	K10D004QCH	3/7	K1B002BL	3/43	K1C026BX	3/44
DL1BDG4	4/42	DL1CJ0483	1/150, 1/272	K10D012QCH	3/8	K1B002BX	3/43	K1C027B	3/45
DL1BDG5	4/42	DL1CJ0484	1/150, 1/272	K10D012UCH	3/10	K1B002NCH	3/20	K1C027BL	3/45
DL1BDG6	4/42	DL1CJ0485	1/150, 1/272	K10D024MCH	3/11	K1B002NLH	3/20	K1C027BX	3/45
DL1BDG8	4/42	DL1CS3220	2/43	K10F003MCH	3/11	K1B002QCH	3/19	K1C504B	3/43
DL1BDM1	4/42	DL1CS6220	2/43	K10F003UCH	3/10	K1B002QLH	3/19	K1C506B	3/43
DL1BDM3	4/42	DL1CS7220	2/43	K10F013NCH	3/9	K1B003B	3/43	K1C507B	3/43
DL1BDM4	4/42	DL1EDBS	4/22	K10F013QCH	3/8	K1B003BL	3/43	K1C524B	3/44
DL1BDM5	4/42	DL1EDGS	4/22	K10F013UCH	3/10	K1B003BX	3/43	K1C525B	3/44
DL1BDM6	4/42	DL1EDMS	4/22	K10F027MCH	3/11	K1B003TCH	3/18	K1C526B	3/44
DL1BDM8	4/42	DL2E●B1SB	4/22	K10H004UCH	3/10	K1B003TLH	3/18	K1C527B	3/45
DL1BEB	4/42	DL2E●B3SB	4/22	K10H014UCH	3/10	K1B004TCH	3/18	K1D002UCH	3/25
DL1BEBS	4/10	DL2E●B4SB	4/22	K115C003AP	3/78	K1B004TLH	3/18	K1D002ULH	3/25
DL1BEE	4/42	DL2E●B6SB	4/22	K115C003HP	3/79	K1B006TCH	3/25	K1D002UZ2	3/35
DL1BEG	4/42	DL2E●B8SB	4/22	K115C503HP	3/79	K1B006TLH	3/25	K1D002UZ4	3/35
DL1BEGS	4/10	DL2E●G1SB	4/22	K115D002WP	3/82	K1B011UCH	3/25	K1D004ACH	3/16
DL1BEJ	4/42	DL2E●G3SB	4/22	K115D004AP	3/78	K1B011ULH	3/25	K1D004ALH	3/16
DL1BEM	4/42	DL2E●G4SB	4/22	K115D004HP	3/79	K1B022B	3/44	K1D004HCH	3/16
DL1BEMS	4/10	DL2E●G6SB	4/22	K115D504HP	3/79	K1B022BL	3/44	K1D004HLH	3/16
DL1BKB1	4/42	DL2E●G8SB	4/22	K115E003WP	3/82	K1B022BX	3/44	K1D004NCH	3/20
DL1BKB3	4/42	DL2E●M1SB	4/22	K115F003UP	3/80	K1B023B	3/44	K1D004NLH	3/20
DL1BKB4	4/42	DL2E●M3SB	4/22	K115F013UP	3/80	K1B023BL	3/44	K1D004QCH	3/19
DL1BKB5	4/42	DL2E●M4SB	4/22	K115H001YP	3/81	K1B023BX	3/44	K1D004QLH	3/19
DL1BKB6	4/42	DL2E●M6SB	4/22	K115H004UP	3/80	K1B1002HCH	3/16	K1D008B	3/43
DL1BKB8	4/42	DL2E●M8SB	4/22	K115H014UP	3/80	K1B1002HLH	3/16	K1D008BL	3/43
DL1BKG1	4/42	DL6BB	4/22	K115K006YP	3/81	K1B502B	3/43	K1D008BX	3/43
DL1BKG3	4/42	DL6BG	4/22	K150B001UP	3/80	K1B503B	3/43	K1D009B	3/44
DL1BKG4	4/42	DL6BM	4/22	K150C003AP	3/78	K1B522B	3/44	K1D009BL	3/44
DL1BKG5	4/42	DX1AP52	1/149, 1/271	K150C003HP	3/79	K1B523B	3/44	K1D009BX	3/44
DL1BKG6	4/42			K150C503HP	3/79	K1C003ACH	3/16	K1D010B	3/44
DL1BKG8	4/42			K150D002WP	3/82	K1C003ALH	3/16	K1D010BL	3/44
DL1BKM1	4/42	H...		K150D004AP	3/78	K1C003HCH	3/16	K1D011B	3/44
DL1BKM3	4/42	HMIGTO1300	4/9	K150D004HP	3/79	K1C003HLH	3/16	K1D011BL	3/44
DL1BKM4	4/42	HMIGTO1310	4/9	K150D504HP	3/79	K1C003NCH	3/20	K1D012NCH	3/22
DL1BKM5	4/42	HMIGTO2300	4/9	K150E003WP	3/82	K1C003NLH	3/20	K1D012NLH	3/22
DL1BKM6	4/42	HMIGTO2310	4/9	K150F003UP	3/80	K1C003NZ2	3/31	K1D012QCH	3/21
DL1BKM8	4/42	HMIGTO2315	4/9	K150F013UP	3/80	K1C003NZ4	3/31	K1D012QLH	3/21
	1/150, 1/272, 1/301, 2/43, 6/29, 6/45	HMIGTO3510	4/9	K150H001YP	3/81	K1C003QCH	3/19	K1D012QZ2	3/32
DL1CB006		HMIGTO4310	4/9	K150H004UP	3/80	K1C003QLH	3/19	K1D012QZ4	3/32
DL1CD0061	1/150, 1/272	HMIGTO5310	4/9	K150K006YP	3/81	K1C004B	3/43	K1D012UCH	3/25
DL1CD0063	1/150, 1/272	HMIGTO5315	4/9	K1A001ACH	3/16	K1C004BL	3/43	K1D012ULH	3/25
DL1CD0064	1/150, 1/272	HMIGTO6310	4/9	K1A001ALH	3/16	K1C004BX	3/43	K1D023M	3/59
DL1CD0065	1/150, 1/272	HMIGTO6315	4/9	K1A001B	3/43	K1C005B	3/43	K1D023MCH	3/28
DL1CD0066	1/150, 1/272	HMISCU6A5	4/9	K1A001BL	3/43	K1C005BL	3/43	K1D023ML	3/59
DL1CE012	6/29, 6/45	HMISCU6B5	4/9	K1A001BX	3/43	K1C005BX	3/43	K1D023MLH	3/28
DL1CE024	1/150, 1/272, 1/301, 2/43, 6/29, 6/45	HMISCU8A5	4/9	K1A001TCH	3/17	K1C006B	3/43	K1D023MX	3/59
DL1CE048	6/29, 6/45	HMISCU8B5	4/9	K1A001TLH	3/17	K1C006BL	3/43	K1D024M	3/59
	1/150, 1/272, 1/301, 2/43, 6/29, 6/45	K...		K1A002TCH	3/17	K1C006BX	3/43	K1D024MCH	3/29
DL1CE130		K10A001ACH	3/7	K1A002TLH	3/17	K1C007B	3/43	K1D024ML	3/59
	1/150, 1/272, 1/301, 6/29, 6/45	K10B001UCH	3/10	K1A501B	3/43	K1C007BL	3/43	K1D024MLH	3/29
DL1CF110		K10B002ACH	3/7	K1B001UCH	3/25	K1C007BX	3/43	K1D024MX	3/59
		K10B002QCH	3/7			K1C024B	3/44	K1D028B	3/45
		K10B006TCH	3/9			K1C024BL	3/44	K1D028BL	3/45

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
K1D028BX	3/45	K1F003UZ4	3/35	K1H032QZ2	3/32	K2D002ULH	3/25	K2K006YL	3/64
K1D029B	3/45	K1F006ACH	3/16	K1H032QZ4	3/32	K2D004ACH	3/16	K2K015NCH	3/22
K1D029BL	3/45	K1F006ALH	3/16	K1H036M	3/60	K2D004ALH	3/16	K2K015NLH	3/22
K1D029BX	3/45	K1F013M	3/58	K1H036MCH	3/28	K2D004HCH	3/16	K2K015QCH	3/21
K1D030B	3/45	K1F013MCH	3/26, 3/30	K1H036ML	3/60	K2D004HLH	3/16	K2K015QLH	3/21
K1D030BL	3/45	K1F013ML	3/58	K1H036MLH	3/28	K2D004NCH	3/20	K2K504Y	3/64
K1D030BX	3/45	K1F013MLH	3/26, 3/30	K1H504M	3/58	K2D004NLH	3/20	K2K506Y	3/64
K1D031B	3/45	K1F013MX	3/58	K1H514M	3/58	K2D004QCH	3/19	K2M007Y	3/65
K1D031BL	3/45	K1F013NCH	3/22	K1H526M	3/60	K2D004QLH	3/19	K2M007YL	3/65
K1D032B	3/45	K1F013NLH	3/22	K1H536M	3/60	K2D012NCH	3/22	K2M507Y	3/65
K1D032BL	3/45	K1F013NZ2	3/31	K1I023NCH	3/24	K2D012NLH	3/22	K30A001AP	3/78
K1D032RZ2	3/34	K1F013NZ4	3/31	K1I023NLH	3/24	K2D012QCH	3/21	K30B001UP	3/80
K1D032RZ4	3/34	K1F013QCH	3/21	K1I023QCH	3/23	K2D012QLH	3/21	K30B002AP	3/78
K1D033M	3/59	K1F013QLH	3/21	K1I023QLH	3/23	K2D012UCH	3/25	K30C003AP	3/78
K1D033MCH	3/28	K1F013UCH	3/25	K1I9289Z1	3/34	K2D012ULH	3/25	K30C003HP	3/79
K1D033ML	3/59	K1F013ULH	3/25	K1K015NCH	3/22	K2E005ACH	3/16	K30C503HP	3/79
K1D033MLH	3/28	K1F022NCH	3/24	K1K015NLH	3/22	K2E005ALH	3/16	K30D002UP	3/80
K1D034M	3/59	K1F022NLH	3/24	K1K015NZ2	3/33	K2E005NCH	3/20	K30D002WP	3/82
K1D034MCH	3/29	K1F022QCH	3/23	K1K015NZ4	3/33	K2E005NLH	3/20	K30D004AP	3/78
K1D034ML	3/59	K1F022QLH	3/23	K1K015QCH	3/21	K2E005QCH	3/19	K30D004HP	3/79
K1D034MLH	3/29	K1F022QZ2	3/32	K1K015QLH	3/21	K2E005QLH	3/19	K30D504HP	3/79
K1D508B	3/43	K1F022QZ4	3/32	K1K1060Z1	3/33	K2F003UCH	3/25	K30E003WP	3/82
K1D509B	3/44	K1F027M	3/60	K1I023NZ2	3/31	K2F003ULH	3/25	K30F003UP	3/80
K1D510B	3/44	K1F027MCH	3/29	K1I023NZ4	3/31	K2F006ACH	3/16	K30F006AP	3/78
K1D511B	3/44	K1F027ML	3/60	K1M10317Z1	3/33	K2F006ALH	3/16	K30F013UP	3/80
K1D523M	3/59	K1F027MLH	3/29	K1Q10805Z1	3/35	K2F013NCH	3/22	K30H001YP	3/81
K1D524M	3/59	K1F027MX	3/60	K2A001ACH	3/16	K2F013NLH	3/22	K30H004PP	3/82
K1D528B	3/45	K1F037M	3/60	K2A001ALH	3/16	K2F013QCH	3/21	K30H004UP	3/80
K1D529B	3/45	K1F037MCH	3/29	K2A001TCH	3/17	K2F013QLH	3/21	K30H014UP	3/80
K1D530B	3/45	K1F037ML	3/60	K2A001TLH	3/17	K2F013UCH	3/25	K30K006YP	3/81
K1D531B	3/45	K1F037MLH	3/29	K2A002TCH	3/17	K2F013ULH	3/25	K50A001AP	3/78
K1D532B	3/45	K1F503M	3/58	K2A002TLH	3/17	K2F022NCH	3/24	K50B001UP	3/80
K1D533M	3/59	K1F513M	3/58	K2B001UCH	3/25	K2F022NLH	3/24	K50B002AP	3/78
K1D534M	3/59	K1F527M	3/60	K2B001ULH	3/25	K2F022QCH	3/23	K50C003AP	3/78
K1E005ACH	3/16	K1F537M	3/60	K2B002ACH	3/16	K2F022QLH	3/23	K50C003HP	3/79
K1E005ALH	3/16	K1G043RZ2	3/34	K2B002ALH	3/16	K2G003Y	3/64	K50C503HP	3/79
K1E005NCH	3/20	K1G043RZ4	3/34	K2B002NCH	3/20	K2G003YL	3/64	K50D002UP	3/80
K1E005NLH	3/20	K1H004M	3/58	K2B002NLH	3/20	K2G003YX	3/64	K50D002WP	3/82
K1E005QCH	3/19	K1H004MCH	3/27, 3/30	K2B002QCH	3/19	K2G503Y	3/64	K50D004AP	3/78
K1E005QLH	3/19	K1H004ML	3/58	K2B002QLH	3/19	K2H001Y	3/64	K50D004HP	3/79
K1E025M	3/59	K1H004MLH	3/27, 3/30	K2B003TCH	3/18	K2H001YL	3/64	K50D504HP	3/79
K1E025MCH	3/29	K1H004MX	3/58	K2B003TLH	3/18	K2H001YX	3/64	K50E003WP	3/82
K1E025ML	3/59	K1H004UCH	3/25	K2B004TCH	3/18	K2H004UCH	3/25	K50F003UP	3/80
K1E025MLH	3/29	K1H004ULH	3/25	K2B004TLH	3/18	K2H004ULH	3/25	K50F006AP	3/78
K1E025MX	3/59	K1H014M	3/58	K2B006TCH	3/25	K2H014NCH	3/22	K50F013UP	3/80
K1E035M	3/59	K1H014MCH	3/27, 3/30	K2B006TLH	3/25	K2H014NLH	3/22	K50H001YP	3/81
K1E035MCH	3/29	K1H014ML	3/58	K2B011UCH	3/25	K2H014QCH	3/21	K50H004PP	3/82
K1E035ML	3/59	K1H014MLH	3/27, 3/30	K2B011ULH	3/25	K2H014QLH	3/21	K50H004UP	3/80
K1E035MLH	3/29	K1H014MX	3/58	K2B1002HCH	3/16	K2H014UCH	3/25	K50H014UP	3/80
K1E525M	3/59	K1H014NCH	3/22	K2B1002HLH	3/16	K2H014ULH	3/25	K50K006YP	3/81
K1E535M	3/59	K1H014NLH	3/22	K2C003ACH	3/16	K2H501Y	3/64	K63C003AP	3/78
K1F003M	3/58	K1H014QCH	3/21	K2C003ALH	3/16	K2I023NCH	3/24	K63C003HP	3/79
K1F003MCH	3/26, 3/30	K1H014QLH	3/21	K2C003HCH	3/16	K2I023NLH	3/24	K63C503HP	3/79
K1F003ML	3/58	K1H014UCH	3/25	K2C003HLH	3/16	K2I023QCH	3/23	K63D002WP	3/82
K1F003MLH	3/26, 3/30	K1H014ULH	3/25	K2C003NCH	3/20	K2I023QLH	3/23	K63D004AP	3/78
K1F003MX	3/58	K1H026M	3/60	K2C003NLH	3/20	K2K004Y	3/64	K63D004HP	3/79
K1F003UCH	3/25	K1H026MCH	3/28	K2C003QCH	3/19	K2K004YL	3/64	K63D504HP	3/79
K1F003ULH	3/25	K1H026ML	3/60	K2C003QLH	3/19	K2K004YX	3/64	K63E003WP	3/82
K1F003UZ2	3/35	K1H026MLH	3/28	K2D002UCH	3/25	K2K006Y	3/64	K63F003UP	3/80

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
K63F006AP	3/78	KBA1H	3/69	KDE1LH	3/69	KoB506T	3/42	KoD004NL	3/50
K63F013UP	3/80	KBA1S	3/69	KDF1H	3/69	KoB511U	3/41	KoD004NX	3/50
K63H001YP	3/81	KBA1Z	3/69	KDG3H	3/68	KoC002D	3/42	KoD004Q	3/48
K63H004PP	3/82	KBC1H	3/68	KDG3Y	3/68	KoC002DL	3/42	KoD004QL	3/48
K63H004UP	3/80	KBC1H41	3/68	KoA001A	3/36, 3/38	KoC002DX	3/42	KoD004QX	3/48
K63H014UP	3/80	KBC1H48	3/68	KoA001AL	3/36, 3/38	KoC002L	3/61	KoD005T	3/39
K63K006YP	3/81	KBC1H61	3/68	KoA001AX	3/36, 3/38	KoC002LL	3/61	KoD005TL	3/39
KA1A050G	3/76	KBC1S	3/68	KoA001T	3/38	KoC002LX	3/61	KoD012G	3/46
KA1C051G	3/76	KBC1Z	3/68	KoA001TL	3/38	KoC003A	3/36	KoD012GL	3/46
KA1D052G	3/76	KBD1H	3/68	KoA001TX	3/38	KoC003AL	3/36	KoD012GX	3/46
KA1D053G	3/76	KBD1S	3/69	KoA002T	3/38	KoC003AX	3/36	KoD012N	3/53
KA1E054G	3/76	KBD1Z	3/69	KoA002TL	3/38	KoC003G	3/46	KoD012NL	3/53
KA1F056G	3/76	KBE1H	3/69	KoA002TX	3/38	KoC003GL	3/46	KoD012NX	3/53
KA1F057G	3/76	KBF1H	3/69	KoA501A	3/36, 3/38	KoC003GX	3/46	KoD012Q	3/52
KA1G055G	3/76	KBG3H	3/68	KoA501T	3/38	KoC003H	3/37	KoD012QL	3/52
KA1G058G	3/76	KCC1LH	3/68	KoA502T	3/38	KoC003HL	3/37	KoD012QX	3/52
KA1G059G	3/76	KCC1Y	3/68	KoB001D	3/39	KoC003HX	3/37	KoD012U	3/41
KA1H060G	3/76	KCD1MH	3/68	KoB001DL	3/39	KoC003N	3/50	KoD012UL	3/41
KA1I061G	3/76	KCE1LH	3/69	KoB001DX	3/39	KoC003NL	3/50	KoD012UX	3/41
KA1K062G	3/76	KCE1Y	3/69	KoB001S	3/62	KoC003NX	3/50	KoD022W	3/63
KA1K063G	3/76	KCF1MH	3/69	KoB001SL	3/62	KoC003Q	3/48	KoD022WL	3/63
KA2A050G	3/76	KCG3H	3/68	KoB001SX	3/62	KoC003QL	3/48	KoD022WX	3/63
KA2C051G	3/76	KCG3Y	3/68	KoB001U	3/40, 3/42	KoC003QX	3/48	KoD024H	3/37
KA2D052G	3/76	KD1A050G	3/77	KoB001UL	3/40, 3/42	KoC007T	3/42	KoD024HL	3/37
KA2D053G	3/76	KD1C051G	3/77	KoB001UX	3/40, 3/42	KoC007TL	3/42	KoD024HX	3/37
KA2E054G	3/76	KD1D052G	3/77	KoB002A	3/36	KoC023H	3/37	KoD502S	3/62
KA2F056G	3/76	KD1D053G	3/77	KoB002AL	3/36	KoC023HL	3/37	KoD502U	3/40
KA2F057G	3/76	KD1E054G	3/77	KoB002AX	3/36	KoC023HX	3/37	KoD502W	3/63
KA2G055G	3/76	KD1F056G	3/77	KoB002G	3/46	KoC502D	3/42	KoD503L	3/61
KA2G058G	3/76	KD1F057G	3/77	KoB002GL	3/46	KoC502L	3/61	KoD504A	3/36
KA2G059G	3/76	KD1G055G	3/77	KoB002GX	3/46	KoC503A	3/36	KoD504G	3/46
KA2H060G	3/76	KD1G058G	3/77	KoB002N	3/50	KoC503G	3/46	KoD504H	3/37
KA2I061G	3/76	KD1G059G	3/77	KoB002NL	3/50	KoC503H	3/37	KoD504N	3/50
KA2K062G	3/76	KD1H060G	3/77	KoB002NX	3/50	KoC503N	3/50	KoD504Q	3/48
KA2K063G	3/76	KD1I061G	3/77	KoB002Q	3/48	KoC503Q	3/48	KoD505T	3/39
KAA1H	3/69	KD1K062G	3/77	KoB002QL	3/48	KoC507T	3/42	KoD512G	3/46
KAA1S	3/69	KD1K063G	3/77	KoB002QX	3/48	KoC523H	3/37	KoD512N	3/53
KAA1Z	3/69	KD2A050G	3/77	KoB003T	3/38	KoD002S	3/62	KoD512Q	3/52
KAA2H	3/69	KD2C051G	3/77	KoB003TL	3/38	KoD002SL	3/62	KoD512U	3/41
KAC1H	3/68	KD2D052G	3/77	KoB004T	3/39	KoD002SX	3/62	KoD522W	3/63
KAC1H41	3/68	KD2D053G	3/77	KoB004TL	3/39	KoD002U	3/40	KoD524H	3/37
KAC1H48	3/68	KD2E054G	3/77	KoB006T	3/42	KoD002UL	3/40	KoE003W	3/63
KAC1H61	3/68	KD2F056G	3/77	KoB006TL	3/42	KoD002UX	3/40	KoE003WL	3/63
KAC1S	3/68	KD2F057G	3/77	KoB006TX	3/42	KoD002W	3/63	KoE003WX	3/63
KAC1Z	3/68	KD2G055G	3/77	KoB011U	3/41	KoD002WL	3/63	KoE005A	3/36
KAD1H	3/68	KD2G058G	3/77	KoB011UL	3/41	KoD002WX	3/63	KoE005AL	3/36
KAD1S	3/69	KD2G059G	3/77	KoB011UX	3/41	KoD003L	3/61	KoE005AX	3/36
KAD1Z	3/69	KD2H060G	3/77	KoB1002H	3/37	KoD003LL	3/61	KoE005H	3/37
KAE1H	3/69	KD2I061G	3/77	KoB1002HL	3/37	KoD003LX	3/61	KoE005HL	3/37
KAF1H	3/69	KD2K062G	3/77	KoB1002HX	3/37	KoD004A	3/36	KoE005HX	3/37
KAG3H	3/68	KD2K063G	3/77	KoB501D	3/39	KoD004AL	3/36	KoE005N	3/50
KAXZ1C12	3/69	KDC1H	3/68	KoB501S	3/62	KoD004AX	3/36	KoE005NL	3/50
KAXZ1C14	3/69	KDC1LH	3/68	KoB501U	3/40, 3/42	KoD004G	3/46	KoE005NX	3/50
KAXZ1M12	3/69	KDC1S	3/68	KoB502A	3/36	KoD004GL	3/46	KoE005Q	3/48
KAXZ1M14	3/69	KDC1Z	3/68	KoB502G	3/46	KoD004GX	3/46	KoE005QL	3/48
KAXZ1S13●	3/69	KDD1H	3/68	KoB502N	3/50	KoD004H	3/37	KoE005QX	3/48
KAXZ1S14●	3/69	KDD1S	3/69	KoB502Q	3/48	KoD004HL	3/37	KoE023W	3/63
KAXZ1S16●	3/69	KDD1Z	3/69	KoB503T	3/38	KoD004HX	3/37	KoE023WL	3/63
KAXZ1S19●	3/69	KDE1H	3/69	KoB504T	3/39	KoD004N	3/50	KoE023WX	3/63

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
KoE025H	3/37	KoF501P	3/65	KoH014U	3/41	KoK015N	3/53	KoM033QL	3/56
KoE025HL	3/37	KoF502P	3/65	KoH014UL	3/41	KoK015NL	3/53	KoM509P	3/66
KoE503W	3/63	KoF503S	3/62	KoH014UX	3/41	KoK015NX	3/53	KoM516N	3/53
KoE505A	3/36	KoF503U	3/40	KoH032N	3/57	KoK015Q	3/52	KoM516Q	3/52
KoE505H	3/37	KoF506A	3/36	KoH032NL	3/57	KoK015QL	3/52	KoM521N	3/51
KoE505N	3/50	KoF506H	3/37	KoH032NX	3/57	KoK015QX	3/52	KoM523L	3/61
KoE505Q	3/48	KoF506N	3/50	KoH032Q	3/56	KoK015U	3/41	KoM524G	3/47
KoE523W	3/63	KoF506Q	3/48	KoH032QL	3/56	KoK015UL	3/41	KoM524N	3/55
KoE525H	3/37	KoF512L	3/61	KoH032QX	3/56	KoK015UX	3/41	KoM524Q	3/54
KoF001P	3/65	KoF513G	3/46	KoH504P	3/65	KoK505S	3/62	KoM533N	3/57
KoF001PL	3/65	KoF513N	3/53	KoH504S	3/62	KoK505U	3/40	KoM533Q	3/56
KoF001PX	3/65	KoF513Q	3/52	KoH504U	3/40	KoK508P	3/66	KoP025N	3/55
KoF002P	3/65	KoF513U	3/41	KoH505P	3/66	KoK510N	3/51	KoP025NL	3/55
KoF002PL	3/65	KoF522G	3/47	KoH508A	3/36	KoK510Q	3/49	KoP025NX	3/55
KoF002PX	3/65	KoF522N	3/55	KoH508N	3/50	KoK515N	3/53	KoP025Q	3/54
KoF003S	3/62	KoF522Q	3/54	KoH508Q	3/49	KoK515Q	3/52	KoP025QL	3/54
KoF003SL	3/62	KoF526H	3/37	KoH513L	3/61	KoK515U	3/41	KoP025QX	3/54
KoF003SX	3/62	KoG007A	3/36	KoH514G	3/47	KoL010P	3/67	KoP525N	3/55
KoF003U	3/40	KoG007AL	3/36	KoH514N	3/53	KoL010PL	3/67	KoP525Q	3/54
KoF003UL	3/40	KoG007N	3/50	KoH514Q	3/52	KoL011N	3/51	KoQ034N	3/57
KoF003UX	3/40	KoG007NL	3/50	KoH514U	3/41	KoL011NL	3/51	KoQ034NL	3/57
KoF006A	3/36	KoG007NX	3/50	KoH532N	3/57	KoL011NX	3/51	KoQ034Q	3/56
KoF006AL	3/36	KoG007Q	3/48	KoH532Q	3/56	KoL011P	3/67	KoQ034QL	3/56
KoF006AX	3/36	KoG007QL	3/48	KoI009N	3/51	KoL011PL	3/67	KoQ534N	3/57
KoF006H	3/37	KoG007QX	3/48	KoI009NL	3/51	KoL011Q	3/49	KoQ534Q	3/56
KoF006HL	3/37	KoG507A	3/36	KoI009NX	3/51	KoL011QL	3/49	KoS026N	3/55
KoF006HX	3/37	KoG507N	3/50	KoI009Q	3/49	KoL011QX	3/49	KoS026NL	3/55
KoF006N	3/50	KoG507Q	3/48	KoI009QL	3/49	KoL012P	3/67	KoS026NX	3/55
KoF006NL	3/50	KoH004P	3/65	KoI009QX	3/49	KoL012PL	3/67	KoS026Q	3/54
KoF006NX	3/50	KoH004PL	3/65	KoI022L	3/61	KoL510P	3/67	KoS026QL	3/54
KoF006Q	3/48	KoH004PX	3/65	KoI022LL	3/61	KoL511N	3/51	KoS026QX	3/54
KoF006QL	3/48	KoH004S	3/62	KoI023G	3/47	KoL511P	3/67	KoS526N	3/55
KoF006QX	3/48	KoH004SL	3/62	KoI023GL	3/47	KoL511Q	3/49	KoS526Q	3/54
KoF012L	3/61	KoH004U	3/40	KoI023GX	3/47	KoL512P	3/67	KoU035N	3/57
KoF012LL	3/61	KoH004UL	3/40	KoI023N	3/55	KoM009P	3/66	KoU035NL	3/57
KoF012LX	3/61	KoH004UX	3/40	KoI023NL	3/55	KoM009PL	3/66	KoU035Q	3/56
KoF013G	3/46	KoH005P	3/66	KoI023NX	3/55	KoM016N	3/53	KoU035QL	3/56
KoF013GL	3/46	KoH005PL	3/66	KoI023Q	3/54	KoM016NL	3/53	KoU535N	3/57
KoF013GX	3/46	KoH005PX	3/66	KoI023QL	3/54	KoM016NX	3/53	KoU535Q	3/56
KoF013N	3/53	KoH008A	3/36	KoI023QX	3/54	KoM016Q	3/52	KZ01R	3/73
KoF013NL	3/53	KoH008AL	3/36	KoI509N	3/51	KoM016QL	3/52	KZ1	3/73
KoF013NX	3/53	KoH008N	3/50	KoI509Q	3/49	KoM016QX	3/52	KZ100N	3/82
KoF013Q	3/52	KoH008NL	3/50	KoI522L	3/61	KoM021N	3/51	KZ127	3/74
KoF013QL	3/52	KoH008NX	3/50	KoI523G	3/47	KoM021NL	3/51	KZ13	3/73
KoF013QX	3/52	KoH008Q	3/49	KoI523N	3/55	KoM021NX	3/51	KZ14	3/73
KoF013U	3/41	KoH008QL	3/49	KoI523Q	3/54	KoM023L	3/61	KZ140	3/74
KoF013UL	3/41	KoH008QX	3/49	KoK005S	3/62	KoM023LL	3/61	KZ141	3/74
KoF013UX	3/41	KoH013L	3/61	KoK005SL	3/62	KoM024G	3/47	KZ15	3/73
KoF022G	3/47	KoH013LL	3/61	KoK005U	3/40	KoM024GL	3/47	KZ16	3/73
KoF022GL	3/47	KoH013LX	3/61	KoK005UL	3/40	KoM024GX	3/47	KZ17	3/71
KoF022GX	3/47	KoH014G	3/47	KoK005UX	3/40	KoM024N	3/55	KZ17L	3/70
KoF022N	3/55	KoH014GL	3/47	KoK008P	3/66	KoM024NL	3/55	KZ17X	3/72
KoF022NL	3/55	KoH014GX	3/47	KoK008PL	3/66	KoM024NX	3/55	KZ18	3/71
KoF022NX	3/55	KoH014N	3/53	KoK010N	3/51	KoM024Q	3/54	KZ18L	3/70
KoF022Q	3/54	KoH014NL	3/53	KoK010NL	3/51	KoM024QL	3/54	KZ19	3/71
KoF022QL	3/54	KoH014NX	3/53	KoK010NX	3/51	KoM024QX	3/54	KZ19L	3/70
KoF022QX	3/54	KoH014Q	3/52	KoK010Q	3/49	KoM033N	3/57	KZ19X	3/72
KoF026H	3/37	KoH014QL	3/52	KoK010QL	3/49	KoM033NL	3/57	KZ2	3/73
KoF026HL	3/37	KoH014QX	3/52	KoK010QX	3/49	KoM033Q	3/56	KZ20	3/71

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
KZ21	3/71	XACA27141	6/22	XACB081	6/37	XACB9212	6/42	XACS103	6/27
KZ22	3/71	XACA281	6/22	XACB0815	6/37	XACB9213	6/42	XACS104	6/27
KZ27H	3/74	XACA2814	6/22	XACB085	6/37	XACB9214	6/42	XACS105	6/27
KZ28H	3/74	XACA28141	6/22	XACB12	6/37	XACB9215	6/42	XACS399	6/41
KZ30	3/75	XACA291	6/24	XACB120	6/37	XACB9216	6/42	XACS411	6/40
KZ31	3/75	XACA2914	6/24	XACB1201	6/37	XACB9219	6/42	XACS412	6/40
KZ32	3/74	XACA29141	6/24	XACB12015	6/37	XACB922	6/45	XACS413	6/40
KZ35	3/75	XACA471	6/22	XACB1205	6/37	XACB9221	6/42	XACS414	6/40
KZ36	3/75	XACA4714	6/22	XACB121	6/37	XACB9222	6/42	XACS415	6/40
KZ37	3/75	XACA47141	6/22	XACB1215	6/37	XACB9223	6/42	XACS499	6/41
KZ38	3/75	XACA481	6/22	XACB125	6/37	XACB9224	6/42	XACV06	6/40
KZ39	3/75	XACA4814	6/22	XACB219	6/35	XACB9225	6/42	XACV07	6/40
KZ41H	3/74	XACA48141	6/22	XACB220	6/35	XACB9226	6/42	XACX1	6/44, 6/46
KZ42H	3/74	XACA491	6/24	XACB229	6/36	XACB9229	6/42	XACX905	6/46
KZ50	3/75	XACA4914	6/24	XACB281	6/34	XACB960	6/46	XACY3970	6/49
KZ52	3/75	XACA49141	6/24	XACB3191	6/35	XACB961	6/29, 6/46	XACY3971	6/49
KZ65	3/75	XACA492	6/24	XACB3201	6/35	XACB965	6/46	XACY3972	6/49
KZ66	3/75	XACA4924	6/24	XACB3291	6/36	XACB971	6/46	XACY3973	6/49
KZ73	3/75	XACA49241	6/24	XACB481	6/34	XACB972	6/46	XACY4970	6/49
KZ76	3/73	XACA671	6/23	XACB491	6/35	XACB982	6/46	XACY4971	6/49
KZ77	3/73	XACA6714	6/23	XACB4913	6/35	XACD021	6/18	XACY4972	6/49
KZ77N	3/82	XACA67141	6/23	XACB4915	6/35	XACD022	6/18	XACY4973	6/49
KZ83	3/74	XACA681	6/23	XACB493	6/35	XACD21A0101	6/16	XALD01	1/287, 2/13
KZ91H	3/75	XACA6814	6/23	XACB4935	6/35	XACD21A0105	6/16	XALD01H7	2/13
KZ93	3/75	XACA68141	6/23	XACB4936	6/35	XACD21A1231	6/16	XALD02	1/287, 2/13
KZ95	3/75	XACA871	6/23	XACB681	6/34	XACD21A1241	6/16	XALD02H7	2/13
KZN103	3/82	XACA881	6/23	XACB691	6/36	XACD21P2111	6/17	XALD03	2/13
KZN15	3/82	XACA913	6/15	XACB6913	6/36	XACD21P2121	6/17	XALD03H7	2/13
KZN21	3/82	XACA921	6/15	XACB6915	6/36	XACD21P2231	6/17	XALD04	2/13
KZN24	3/82	XACA922	6/15	XACB693	6/36	XACD21P2241	6/17	XALD04H7	2/13
N...		XACA923	6/15	XACB6933	6/36	XACD21P3111	6/17	XALD05	2/13
NSYSM10M5HP	1/149, 1/271	XACA924	6/15	XACB6935	6/36	XACD21P3121	6/17	XALD05H7	2/13
NSYSPCP	1/149, 1/271	XACA9411	6/28	XACB881	6/34	XACD21P3231	6/17	XALD101	2/8
T...		XACA9412	6/28	XACB901	6/45	XACD21P3241	6/17	XALD101H29	2/8
TSCMCNAM3M002P	6/12	XACA9413	6/28	XACB902	6/45	XACD24A0101	6/16	XALD102	2/8
X...		XACA9414	6/28	XACB903	6/45	XACD24A0105	6/16	XALD102E	2/8
XACA009	6/29	XACA9415	6/28	XACB904	6/45	XACD24A1231	6/16	XALD103	2/8
XACA02	6/25	XACA9416	6/28	XACB905	6/45	XACD24A1241	6/16	XALD104	2/8
XACA03	6/25	XACA9419	6/28	XACB906	6/45	XACD24P2121	6/17	XALD111	2/8
XACA04	6/25	XACA950	6/29	XACB909	6/45	XACD24P2231	6/17	XALD111H29	2/8
XACA05	6/25	XACA960	6/29	XACB911	6/45	XACD24P3111	6/17	XALD112	2/8
XACA06	6/25	XACA971	6/29	XACB9111	6/42, 6/44	XACD24P3121	6/17	XALD112E	2/8
XACA08	6/25	XACA982	6/29	XACB9112	6/42, 6/44	XACD24P3231	6/17	XALD114	2/8
XACA12	6/25	XACA983	6/29	XACB9113	6/42	XACD24P3241	6/17	XALD114E	2/8
XACA201	6/14	XACB02	6/37	XACB9114	6/42	XACD901	6/19	XALD115	2/8
XACA2014	6/14	XACB020	6/37	XACB9115	6/42	XACD902	6/19	XALD116	2/8
XACA205	6/14	XACB021	6/37	XACB9116	6/42	XACD905	6/19	XALD117	2/8
XACA2054	6/14	XACB0215	6/37	XACB9119	6/42	XACD911	6/19	XALD118	2/8
XACA207	6/15	XACB025	6/37	XACB912	6/45	XACD912	6/19	XALD132	2/11
XACA2074	6/15	XACB030	6/37	XACB9121	6/42	XACD913	6/19	XALD133H7	2/11
XACA211	6/14	XACB04	6/37	XACB9122	6/42	XACD950	6/19	XALD134	2/11
XACA2114	6/14	XACB041	6/37	XACB9123	6/42	XACD951	6/19	XALD142	2/11
XACA215	6/14	XACB0415	6/37	XACB9124	6/42	XACD952	6/19	XALD144	2/11
XACA2154	6/14	XACB045	6/37	XACB9125	6/42	XACF0010	6/52	XALD144E	2/11
XACA217	6/15	XACB06	6/37	XACB9126	6/42	XACF0011	6/52	XALD164	2/8
XACA2174	6/15	XACB061	6/37	XACB9129	6/42	XACF0050	6/52	XALD164H29H7	2/8
XACA271	6/22	XACB0615	6/37	XACB913	6/46	XACF0051	6/52	XALD211	2/11
XACA2714	6/22	XACB065	6/37	XACB921	6/45	XACS101	6/27	XALD211H29	2/11
		XACB08	6/37	XACB9211	6/42	XACS102	6/27	XALD213	2/11

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XALD213E	2/11	XALE33V1B	2/38	XALZ09	2/14, 2/33	XAPD24	2/48	XAPO3503	2/49
XALD214	2/11	XALE33V1M	2/38	XAPA1100	2/45	XAPD2302	2/48	XAPO3504	2/49
XALD215	2/11	XALE33V2B	2/38	XAPA1104	2/45	XAPD2502	2/48	XAPO3603	2/49
XALD222	2/12	XALE33V2M	2/38	XAPA1110	2/45	XAPD2503	2/48	XAPO4506	2/49
XALD222E	2/12	XALE3401	2/38	XAPA1120	2/45	XAPD2504	2/48	XAPO4604	2/49
XALD223	2/12	XALE3405	2/38	XAPA2100	2/45	XAPD2602	2/48	XAPG19100	2/49
XALD224	2/11	XALE3441	2/38	XAPA2108	2/45	XAPD3400	2/48	XAPG19201	2/49
XALD225	2/11	XALEK1	2/39	XAPA3100	2/45	XAPD34	2/48	XAPG19702	2/49
XALD241	2/11	XALEK178E	2/36	XAPA3116	2/45	XAPD3303	2/48	XAPG29100	2/49
XALD311	2/12	XALEK178F	2/36	XAPA4100	2/45	XAPD3503	2/48	XAPG29202	2/49
XALD311H29H7	2/12	XALEK188F	2/36	XAPA4116	2/45	XAPD3504	2/48	XAPG29703	2/49
XALD321	2/12	XALG01	2/54	XAPD102	2/46	XAPD3506	2/48	XAPG39100	2/49
XALD321H29H7	2/12	XALG02	2/54	XAPD103	2/46	XAPD3603	2/48	XAPG39203	2/49
XALD324	2/12	XALG020	2/54	XAPD102E	2/46	XAPD4400	2/48	XAPG39704	2/49
XALD324E	2/12	XALG03	2/54	XAPDF102	2/46	XAPD44	2/48	XAPG19400	2/49
XALD325	2/12	XALG030	2/54	XAPD112	2/46	XAPD4304	2/48	XAPG19501	2/49
XALD326	2/12	XALG04	2/54	XAPD114	2/46	XAPD4504	2/48	XAPG19601	2/49
XALD328	2/12	XALG041	2/54	XAPD112E	2/46	XAPD4505	2/48	XAPG19802	2/49
XALD334	2/12	XALG05	2/54	XAPD114E	2/46	XAPD4506	2/48	XAPG29400	2/49
XALD339	2/12	XALK01	2/13	XAPDF112	2/46	XAPD4508	2/48	XAPG29502	2/49
XALD361B	2/11	XALK01H29	2/13	XAPD134	2/47	XAPD4604	2/48	XAPG29602	2/49
XALD361M	2/11	XALK01H44	2/13	XAPDF134	2/47	XAPD5400	2/48	XAPG29803	2/49
XALD363B	2/11	XALK01HFR	2/13	XAPD144	2/47	XAPD54	2/48	XAPG39400	2/49
XALD363G	2/11	XALK01T	2/13	XAPD144E	2/47	XAPD5305	2/48	XAPG39503	2/49
XALD363M	2/11	XALK01TH26	2/13	XAPDF144	2/47	XAPD5505	2/48	XAPG39804	2/49
XALE1	2/39	XALK01TH29	2/13	XAPD1321	2/47	XAPD5508	2/48	XAPG49400	2/49
XALE1011	2/36	XALK01THFR	2/13	XAPD213	2/47	XAPD5510	2/48	XAPG49504	2/49
XALE1013	2/36	XALK02	2/13	XAPD215	2/47	XAPD5606	2/48	XAPG59400	2/49
XALE1021	2/36	XALK03	2/13	XAPD222	2/47	XAPE301	2/50	XAPG59505	2/49
XALE1031	2/36	XALK04	2/13	XAPDF213	2/47	XAPE302	2/50	XAPS11111N	2/51
XALE1112	2/36	XALK05	2/13	XAPDF215	2/47	XAPE303	2/50	XAPS11221N	2/51
XALE1115	2/36	XALK178	2/9	XAPDF222	2/47	XAPE304	2/50	XAPS11331N	2/51
XALE1142	2/36	XALK178E	2/9	XAPD339	2/47	XAPE305	2/50	XAPS11431N	2/51
XALE1152	2/36	XALK178F	2/9	XAPD324	2/47	XAPE901	2/50	XAPS14111N	2/51
XALE1155	2/36	XALK178FH26	2/9	XAPDF324	2/47	XAPE902	2/50	XAPS14221N	2/51
XALE1333	2/36	XALK178FH29	2/9	XAPD363B	2/47	XAPE903	2/50	XAPS14331N	2/51
XALE1341	2/36	XALK178FH44	2/9	XAPD363G	2/47	XAPE904	2/50	XAPS14431N	2/51
XALE1345	2/36	XALK178FH49	2/9	XAPD363M	2/47	XAPE905	2/50	XAPS21111	2/51
XALE1441	2/36	XALK178G	2/9	XAPD1100	2/48	XAPK178	2/46	XAPS21331	2/51
XALE1W1B	2/36	XALK178GTH26	2/9	XAPD11	2/48	XAPK178F	2/46	XAPS21431	2/51
XALE1W1M	2/36	XALK178GTH29	2/9	XAPD1201	2/48	XAPK178E	2/46	XAPS24111	2/51
XALE1W2B	2/36	XALK178GTH44	2/9	XAPD1202	2/48	XAPK178G	2/46	XAPS24331	2/51
XALE1W2M	2/36	XALK178H26	2/9	XAPD2100	2/48	XAPK178F93	2/46	XAPS24431	2/51
XALE2	2/39	XALK178H29	2/9	XAPD21	2/48	XAPK178G93	2/46	XAPSZ01	2/52
XALE2011	2/37	XALK178H44	2/9	XAPD2202	2/48	XAPK188F93	2/46	XAPSZ02	2/52
XALE2015	2/37	XALK178H49	2/9	XAPD2203	2/48	XAPK188G93	2/46	XAPSZ03	2/52
XALE2141	2/37	XALK178W3B140E	2/10	XAPD2204	2/48	XAPK178W2B140F	2/46	XAPSZ04	2/52
XALE2151	2/37	XALK178W3B140G	2/10	XAPD3100	2/48	XAPK178W2B140G	2/46	XAPSZ05	2/52
XALE21V1B	2/37	XALK188	2/9	XAPD31	2/48	XAPK178W3B140F	2/46	XAPSZ11	2/52
XALE21V1M	2/37	XALK188E	2/9	XAPD3203	2/48	XAPK178W3B140G	2/46	XAPSZ12	2/52
XALE2221	2/37	XALK188F	2/9	XAPD3204	2/48	XAPK11	2/49	XAPSZ13	2/52
XALE2225	2/37	XALK188G	2/9	XAPD3206	2/48	XAPK1201	2/49	XAPSZ15	2/52
XALE2231	2/37	XALK188GTH26	2/9	XAPD1400	2/48	XAPK14	2/49	XAPSZ16	2/52
XALE2235	2/37	XALK198	2/9	XAPD14	2/48	XAPK1501	2/49	XAPSZ17	2/52
XALE3	2/39	XALK84W2ME	2/10	XAPD1301	2/48	XAPK1601	2/49	XAPSZ18	2/52
XALE3251	2/38	XALK84W2MG	2/10	XAPD1501	2/48	XAPO1501	2/49	XAPSZ19	2/52
XALE3255	2/38	XALK84W3BE	2/10	XAPD1502	2/48	XAPK1601	2/49	XAPSZ20	2/52
XALE3351	2/38	XALK84W3BG	2/10	XAPD1601	2/48	XAPO2502	2/49	XAPSZ50	2/52
XALE3355	2/38	XALKW01	2/25	XAPD2400	2/48	XAPO2602	2/49	XAPZ100	2/45

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XAPZ104	2/45	XB4BD25GEX	1/160	XB4BP181EX	1/154	XB4BPS51GEX	1/158	XB4BVG5	1/110
XAPZ110	2/45	XB4BD33	1/98	XB4BP181GEX	1/158	XB4BPS61EX	1/154	XB4BVG5EX	1/157
XAPZ120	2/45	XB4BD33EX	1/156	XB4BP183B5EX	1/154	XB4BPS61GEX	1/158	XB4BVG6	1/110
XAPZ200	2/45	XB4BD33GEX	1/160	XB4BP183BG5EX	1/154	XB4BS8442	1/92	XB4BVG6EX	1/157
XAPZ208	2/45	XB4BD41	1/98	XB4BP183BM5GEX	1/158	XB4BS8444	1/92	XB4BVM1	1/110
XAPZ300	2/45	XB4BD53	1/98	XB4BP183G5EX	1/154	XB4BS84441	1/92	XB4BVM1EX	1/157
XAPZ316	2/45	XB4BD53EX	1/156	XB4BP183M5EX	1/154	XB4BS8445	1/92	XB4BVM3	1/110
XARS12D18H	6/11	XB4BD53GEX	1/160	XB4BP21	1/72	XB4BS8445EX	1/155	XB4BVM3EX	1/157
XARS12D18W	6/11	XB4BD912R100K	1/116	XB4BP21EX	1/154	XB4BS8445GEX	1/159	XB4BVM4	1/110
XARS8D18H	6/11	XB4BD912R10K	1/116	XB4BP21GEX	1/158	XB4BS9445	1/92	XB4BVM4EX	1/157
XARS8D18W	6/11	XB4BD912R1K	1/116	XB4BP31	1/72	XB4BS9445EX	1/155	XB4BVM5	1/110
XARS8L12H	6/11	XB4BD912R470K	1/116	XB4BP31EX	1/154	XB4BS9445GEX	1/159	XB4BVM5EX	1/157
XARS8L12W	6/11	XB4BD912R47K	1/116	XB4BP31GEX	1/158	XB4BT842	1/92	XB4BVM6	1/110
XARSK12D18H	6/12	XB4BD912R4K7	1/116	XB4BP381EX	1/154	XB4BT845	1/92	XB4BVM6EX	1/157
XARSK12D18W	6/12	XB4BG03	1/100	XB4BP381GEX	1/158	XB4BT845EX	1/155	XB4BW21B5	1/113
XARSK8D18H	6/12	XB4BG03EX	1/156	XB4BP383B5EX	1/154	XB4BT845GEX	1/159	XB4BW21BM5GEX	1/161
XARSK8D18W	6/12	XB4BG03GEX	1/160	XB4BP383BG5EX	1/154	XB4BV31	1/112	XB4BW21G5	1/113
XARSK8L12H	6/12	XB4BG21	1/100	XB4BP383BM5GEX	1/158	XB4BV33	1/112	XB4BW23B5	1/113
XARSK8L12W	6/12	XB4BG21EX	1/156	XB4BP383G5EX	1/154	XB4BV34	1/112	XB4BW23BM5GEX	1/161
XB2SL32009	2/50	XB4BG21GEX	1/160	XB4BP383M5EX	1/154	XB4BV35	1/112	XB4BW23G5	1/113
XB2SL42009	2/50	XB4BG33	1/100	XB4BP42	1/72	XB4BV41	1/112	XB4BW24B5	1/113
XB4BA11	1/70	XB4BG33EX	1/156	XB4BP42EX	1/154	XB4BV43	1/112	XB4BW24BM5GEX	1/161
XB4BA21	1/70	XB4BG33GEX	1/160	XB4BP42GEX	1/158	XB4BV44	1/112	XB4BW24G5	1/113
XB4BA31	1/70	XB4BG41	1/100	XB4BP482EX	1/154	XB4BV45	1/112	XB4BW25B5	1/113
XB4BA3311	1/73	XB4BG41EX	1/156	XB4BP482GEX	1/158	XB4BV5B1	1/112	XB4BW25BM5GEX	1/161
XB4BA3341	1/73	XB4BG41GEX	1/160	XB4BP483B5EX	1/154	XB4BV5B3	1/112	XB4BW25G5	1/113
XB4BA3351	1/73	XB4BG61	1/100	XB4BP483BG5EX	1/154	XB4BV5B4	1/112	XB4BW26B5	1/113
XB4BA42	1/70	XB4BG61EX	1/156	XB4BP483BM5GEX	1/158	XB4BV5B5	1/112	XB4BW26BM5GEX	1/161
XB4BA4322	1/73	XB4BG61GEX	1/160	XB4BP483G5EX	1/154	XB4BV5B6	1/112	XB4BW26G5	1/113
XB4BA51	1/70	XB4BJ21	1/99	XB4BP483M5EX	1/154	XB4BV61	1/112	XB4BW28B5	1/113
XB4BA61	1/70	XB4BJ21EX	1/156	XB4BP51	1/72	XB4BV63	1/112	XB4BW28G5	1/113
XB4BA711237	1/89	XB4BJ21GEX	1/160	XB4BP51EX	1/154	XB4BV64	1/112	XB4BW3135	1/79
XB4BA731327	1/89	XB4BJ33	1/99	XB4BP51GEX	1/158	XB4BV65	1/112	XB4BW3145	1/79
XB4BA821	1/116	XB4BJ33EX	1/156	XB4BP581EX	1/154	XB4BVB1	1/110	XB4BW3165	1/79
XB4BA822	1/116	XB4BJ33GEX	1/160	XB4BP581GEX	1/158	XB4BVB1EX	1/157	XB4BW31B5	1/76
XB4BA841	1/116	XB4BJ53	1/99	XB4BP583B5EX	1/154	XB4BVB3	1/110	XB4BW31G5	1/76
XB4BA842	1/116	XB4BJ53EX	1/156	XB4BP583BG5EX	1/154	XB4BVB3EX	1/157	XB4BW31M5	1/76
XB4BA861	1/116	XB4BJ53GEX	1/160	XB4BP583BM5GEX	1/158	XB4BVB4	1/110	XB4BW3335	1/79
XB4BA862	1/116	XB4BK123B5	1/102	XB4BP583G5EX	1/154	XB4BVB4EX	1/157	XB4BW3345	1/79
XB4BA921	1/116	XB4BK123G5	1/102	XB4BP583M5EX	1/154	XB4BVB5	1/110	XB4BW3365	1/79
XB4BA922	1/116	XB4BK123M5	1/102	XB4BP61	1/72	XB4BVB5EX	1/157	XB4BW33B5	1/76
XB4BA941	1/116	XB4BK124B5	1/102	XB4BP61EX	1/154	XB4BVB6	1/110	XB4BW33G5	1/76
XB4BA942	1/116	XB4BK124G5	1/102	XB4BP61GEX	1/158	XB4BVB6EX	1/157	XB4BW33M5	1/76
XB4BA961	1/116	XB4BK124M5	1/102	XB4BP681EX	1/154	XB4BVBG1EX	1/157	XB4BW3435	1/79
XB4BA962	1/116	XB4BK125B5	1/102	XB4BP681GEX	1/158	XB4BVBG3EX	1/157	XB4BW3445	1/79
XB4BC21	1/90	XB4BK125G5	1/102	XB4BP683B5EX	1/154	XB4BVBG4EX	1/157	XB4BW3465	1/79
XB4BC21EX	1/155	XB4BK125M5	1/102	XB4BP683BG5EX	1/154	XB4BVBG5EX	1/157	XB4BW34B5	1/76
XB4BC21GEX	1/159	XB4BK133B5	1/102	XB4BP683BM5GEX	1/158	XB4BVBG6EX	1/157	XB4BW34G5	1/76
XB4BC31EX	1/155	XB4BK133G5	1/102	XB4BP683G5EX	1/154	XB4BVB1M1GEX	1/161	XB4BW34M5	1/76
XB4BC31GEX	1/159	XB4BK133M5	1/102	XB4BP683M5EX	1/154	XB4BVB1M3GEX	1/161	XB4BW3535	1/79
XB4BC42EX	1/155	XB4BK134B5	1/102	XB4BPS11EX	1/154	XB4BVB1M4GEX	1/161	XB4BW3545	1/79
XB4BC42GEX	1/159	XB4BK134G5	1/102	XB4BPS11GEX	1/158	XB4BVB1M5GEX	1/161	XB4BW3565	1/79
XB4BC51EX	1/155	XB4BK134M5	1/102	XB4BPS21EX	1/154	XB4BVB1M6GEX	1/161	XB4BW35B5	1/76
XB4BC51GEX	1/159	XB4BK135B5	1/102	XB4BPS21GEX	1/158	XB4BVG1	1/110	XB4BW35G5	1/76
XB4BC61EX	1/155	XB4BK135G5	1/102	XB4BPS31EX	1/154	XB4BVG1EX	1/157	XB4BW35M5	1/76
XB4BC61GEX	1/159	XB4BK135M5	1/102	XB4BPS31GEX	1/158	XB4BVG3	1/110	XB4BW36B5	1/76
XB4BD21	1/98	XB4BL42	1/71	XB4BPS42EX	1/154	XB4BVG3EX	1/157	XB4BW36G5	1/76
XB4BD25	1/98	XB4BL4325	1/73	XB4BPS42GEX	1/158	XB4BVG4	1/110	XB4BW36M5	1/76
XB4BD25EX	1/156	XB4BL73415	1/88	XB4BPS51EX	1/154	XB4BVG4EX	1/157	XB4BW73731B5	1/88

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XB4BW73731G5	1/88	XB4FVM6	1/114	XB5AD41	1/221	XB5AK134G5C0	1/225	XB5AVG3	1/233
XB4BW73731M5	1/88	XB4FW31B5	1/83	XB5AD41C0	1/221	XB5AK134M5	1/225	XB5AVG4	1/233
XB4FA11	1/80	XB4FW31G5	1/83	XB5AD53	1/221	XB5AK134M5C0	1/225	XB5AVG5	1/233
XB4FA21	1/80	XB4FW31M5	1/83	XB5AD53C0	1/221	XB5AK135B5	1/225	XB5AVG6	1/233
XB4FA31	1/80	XB4FW33B5	1/83	XB5AD912R100K	1/239	XB5AK135B5C0	1/225	XB5AVM1	1/233
XB4FA3311	1/82	XB4FW33G5	1/83	XB5AD912R100KC0	1/239	XB5AK135G5	1/225	XB5AVM3	1/233
XB4FA3341	1/82	XB4FW33M5	1/83	XB5AD912R10K	1/239	XB5AK135G5C0	1/225	XB5AVM4	1/233
XB4FA3351	1/82	XB4FW34B5	1/83	XB5AD912R10KC0	1/239	XB5AK135M5	1/225	XB5AVM5	1/233
XB4FA42	1/80	XB4FW34G5	1/83	XB5AD912R1K	1/239	XB5AK135M5C0	1/225	XB5AVM6	1/233
XB4FA4322	1/82	XB4FW34M5	1/83	XB5AD912R1KC0	1/239	XB5AL42	1/191	XB5AW21B5	1/236
XB4FA51	1/80	XB4FW35B5	1/83	XB5AD912R470K	1/239	XB5AL42C0	1/191	XB5AW21G5	1/236
XB4FA61	1/80	XB4FW35G5	1/83	XB5AD912R470KC0	1/239	XB5AL4322	1/193	XB5AW23B5	1/236
XB4FD21	1/104	XB4FW35M5	1/83	XB5AD912R47K	1/239	XB5AL4322C0	1/193	XB5AW23G5	1/236
XB4FD25	1/104	XB4FW36B5	1/83	XB5AD912R47KC0	1/239	XB5AL73415	1/211	XB5AW24B5	1/236
XB4FD33	1/104	XB4FW36G5	1/83	XB5AD912R4K7	1/239	XB5AL84101	1/239	XB5AW24G5	1/236
XB4FD41	1/104	XB4FW36M5	1/83	XB5AD912R4K7C0	1/239	XB5AL84201	1/239	XB5AW25B5	1/236
XB4FD53	1/104	XB4RFB01	1/285	XB5AG03	1/223	XB5AP21	1/192	XB5AW25G5	1/236
XB4FG03	1/106	XB4RFD02	1/285	XB5AG03C0	1/223	XB5AP21C0	1/192	XB5AW26B5	1/236
XB4FG21	1/106	XB5AA11	1/189	XB5AG21	1/223	XB5AP31	1/192	XB5AW26G5	1/236
XB4FG33	1/106	XB5AA11C0	1/189	XB5AG21C0	1/223	XB5AP31C0	1/192	XB5AW28B5	1/236
XB4FG41	1/106	XB5AA21	1/189	XB5AG33	1/223	XB5AP42	1/192	XB5AW28G5	1/236
XB4FG61	1/106	XB5AA21C0	1/189	XB5AG33C0	1/223	XB5AP51	1/192	XB5AW3135	1/199
XB4FJ21	1/105	XB5AA31	1/189	XB5AG41	1/223	XB5AP51C0	1/192	XB5AW3135C0	1/199
XB4FJ33	1/105	XB5AA31C0	1/189	XB5AG41C0	1/223	XB5AP61	1/192	XB5AW3145	1/199
XB4FJ53	1/105	XB5AA3311	1/193	XB5AG61	1/223	XB5AP61C0	1/192	XB5AW3145C0	1/199
XB4FK123B5	1/108	XB5AA3311C0	1/193	XB5AG61C0	1/223	XB5AS8442	1/215	XB5AW3165	1/199
XB4FK123G5	1/108	XB5AA3341	1/193	XB5AJ21	1/222	XB5AS8444	1/215	XB5AW3165C0	1/199
XB4FK123M5	1/108	XB5AA3341C0	1/193	XB5AJ21C0	1/222	XB5AS84449	1/217	XB5AW31B5	1/196
XB4FK124B5	1/108	XB5AA3351	1/193	XB5AJ33	1/222	XB5AS8445	1/215	XB5AW31B5C0	1/196
XB4FK124G5	1/108	XB5AA3351C0	1/193	XB5AJ33C0	1/222	XB5AS84W3B41	1/220	XB5AW31G5	1/196
XB4FK124M5	1/108	XB5AA42	1/189	XB5AJ53	1/222	XB5AS84W3B5	1/220	XB5AW31G5C0	1/196
XB4FK125B5	1/108	XB5AA42C0	1/189	XB5AJ53C0	1/222	XB5AS86449B4	1/217	XB5AW31M5	1/196
XB4FK125G5	1/108	XB5AA4322	1/193	XB5AK123B5	1/225	XB5AS9442	1/215	XB5AW31M5C0	1/196
XB4FK125M5	1/108	XB5AA4322C0	1/193	XB5AK123B5C0	1/225	XB5AS9445	1/215	XB5AW3335	1/199
XB4FK133B5	1/108	XB5AA51	1/189	XB5AK123G5	1/225	XB5AT842	1/215	XB5AW3335C0	1/199
XB4FK133G5	1/108	XB5AA51C0	1/189	XB5AK123G5C0	1/225	XB5AT845	1/215	XB5AW3345	1/199
XB4FK133M5	1/108	XB5AA61	1/189	XB5AK123M5	1/225	XB5AV31	1/235	XB5AW3345C0	1/199
XB4FK134B5	1/108	XB5AA61C0	1/189	XB5AK123M5C0	1/225	XB5AV33	1/235	XB5AW3365	1/199
XB4FK134G5	1/108	XB5AA711237	1/212	XB5AK124B5	1/225	XB5AV34	1/235	XB5AW3365C0	1/199
XB4FK134M5	1/108	XB5AA731327	1/212	XB5AK124B5C0	1/225	XB5AV35	1/235	XB5AW33B5	1/196
XB4FK135B5	1/108	XB5AA801	1/239	XB5AK124G5	1/225	XB5AV41	1/235	XB5AW33B5C0	1/196
XB4FK135G5	1/108	XB5AA802	1/239	XB5AK124G5C0	1/225	XB5AV43	1/235	XB5AW33G5	1/196
XB4FK135M5	1/108	XB5AA831	1/239	XB5AK124M5	1/225	XB5AV44	1/235	XB5AW33G5C0	1/196
XB4FL42	1/81	XB5AA832	1/239	XB5AK124M5C0	1/225	XB5AV45	1/235	XB5AW33M5	1/196
XB4FL4325	1/82	XB5AA841	1/239	XB5AK125B5	1/225	XB5AV5B1	1/235	XB5AW33M5C0	1/196
XB4FVB1	1/114	XB5AA84101	1/239	XB5AK125B5C0	1/225	XB5AV5B3	1/235	XB5AW3435	1/199
XB4FVB3	1/114	XB5AA842	1/239	XB5AK125G5	1/225	XB5AV5B4	1/235	XB5AW3445	1/199
XB4FVB4	1/114	XB5AA84201	1/239	XB5AK125G5C0	1/225	XB5AV5B5	1/235	XB5AW3445C0	1/199
XB4FVB5	1/114	XB5AA861	1/239	XB5AK125M5	1/225	XB5AV5B6	1/235	XB5AW3465	1/199
XB4FVB6	1/114	XB5AA86102	1/239	XB5AK125M5C0	1/225	XB5AV61	1/235	XB5AW3465C0	1/199
XB4FVG1	1/114	XB5AA862	1/239	XB5AK133B5	1/225	XB5AV63	1/235	XB5AW34B5	1/196
XB4FVG3	1/114	XB5AA86202	1/239	XB5AK133B5C0	1/225	XB5AV64	1/235	XB5AW34B5C0	1/196
XB4FVG4	1/114	XB5AC21	1/213	XB5AK133G5	1/225	XB5AV65	1/235	XB5AW34G5	1/196
XB4FVG5	1/114	XB5AD21	1/221	XB5AK133G5C0	1/225	XB5AVB1	1/233	XB5AW34G5C0	1/196
XB4FVG6	1/114	XB5AD21C0	1/221	XB5AK133M5	1/225	XB5AVB3	1/233	XB5AW34M5	1/196
XB4FVM1	1/114	XB5AD25	1/221	XB5AK133M5C0	1/225	XB5AVB4	1/233	XB5AW34M5C0	1/196
XB4FVM3	1/114	XB5AD25C0	1/221	XB5AK134B5	1/225	XB5AVB5	1/233	XB5AW3535	1/199
XB4FVM4	1/114	XB5AD33	1/221	XB5AK134B5C0	1/225	XB5AVB6	1/233	XB5AW3535C0	1/199
XB4FVM5	1/114	XB5AD33C0	1/221	XB5AK134G5	1/225	XB5AVG1	1/233	XB5AW3545	1/199

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XB5AW3545C0	1/199	XB5FA3341C0	1/203	XB5FK133G5C0	1/231	XB5FW33M5	1/204	XB6AE4B5B	1/14
XB5AW3565	1/199	XB5FA3351	1/203	XB5FK133M5	1/231	XB5FW33M5C0	1/204	XB6AF1B5B	1/16
XB5AW3565C0	1/199	XB5FA3351C0	1/203	XB5FK133M5C0	1/231	XB5FW34B5	1/204	XB6AF3B1B	1/16
XB5AW35B5	1/196	XB5FA42	1/201	XB5FK134B5	1/231	XB5FW34B5C0	1/204	XB6AF3B5B	1/16
XB5AW35B5C0	1/196	XB5FA42C0	1/201	XB5FK134B5C0	1/231	XB5FW34G5	1/204	XB6AF4B2B	1/16
XB5AW35G5	1/196	XB5FA4322	1/203	XB5FK134G5	1/231	XB5FW34G5C0	1/204	XB6AF4B5B	1/16
XB5AW35G5C0	1/196	XB5FA4322C0	1/203	XB5FK134G5C0	1/231	XB5FW34M5	1/204	XB6AGC5B	1/24
XB5AW35M5	1/196	XB5FA51	1/201	XB5FK134M5	1/231	XB5FW34M5C0	1/204	XB6AGH5B	1/24
XB5AW35M5C0	1/196	XB5FA51C0	1/201	XB5FK134M5C0	1/231	XB5FW35B5	1/204	XB6AL42B	1/18
XB5AW36B5	1/196	XB5FA61	1/201	XB5FK135B5	1/231	XB5FW35B5C0	1/204	XB6AS8349B	1/20
XB5AW36B5C0	1/196	XB5FA61C0	1/201	XB5FK135B5C0	1/231	XB5FW35G5	1/204	XB6AS9349B	1/20
XB5AW36G5	1/196	xb5faz9602	1/150	XB5FK135G5	1/231	XB5FW35G5C0	1/204	XB6AV1BB	1/17
XB5AW36G5C0	1/196	XB5FD21	1/227	XB5FK135G5C0	1/231	XB5FW35M5	1/204	XB6AV3BB	1/17
XB5AW36M5	1/196	XB5FD21C0	1/227	XB5FK135M5	1/231	XB5FW35M5C0	1/204	XB6AV4BB	1/17
XB5AW36M5C0	1/196	XB5FD25	1/227	XB5FK135M5C0	1/231	XB5FW36B5	1/204	XB6AV5BB	1/17
XB5AW73731B5	1/211	XB5FD25C0	1/227	XB5FL42	1/202	XB5FW36B5C0	1/204	XB6AW1B1B	1/14
XB5AW73731G5	1/211	XB5FD33	1/227	XB5FL42C0	1/202	XB5FW36G5	1/204	XB6AW1B5B	1/14
XB5AW73731M5	1/211	XB5FD33C0	1/227	XB5FL4322	1/203	XB5FW36G5C0	1/204	XB6AW3B1B	1/14
XB5DSB	1/117, 1/240	XB5FD41	1/227	XB5FL4322C0	1/203	XB5FW36M5	1/204	XB6AW3B5B	1/14
XB5DSG	1/117, 1/240	XB5FD41C0	1/227	XB5FVB1	1/237	XB5FW36M5C0	1/204	XB6AW4B2B	1/14
XB5DSM	1/117, 1/240	XB5FD53	1/227	XB5FVB1C0	1/237	XB5KS2B4	1/117, 1/240	XB6AW4B5B	1/14
XB5DT1S	1/117, 1/241	XB5FD53C0	1/227	XB5FVB3	1/237	XB5KS2B8	1/117, 1/240	XB6CA11B	1/18
XB5DTB22	1/117, 1/240	XB5FG03	1/229	XB5FVB3C0	1/237	XB5KS2G4	1/117, 1/240	XB6CA15B	1/18
XB5DTB23	1/117, 1/240	XB5FG03C0	1/229	XB5FVB4	1/237	XB5KS2G8	1/117, 1/240	XB6CA22B	1/18
XB5DTB24	1/117, 1/240	XB5FG21	1/229	XB5FVB4C0	1/237	XB5KS2M4	1/117, 1/240	XB6CA25B	1/18
XB5DTB25	1/117, 1/240	XB5FG21C0	1/229	XB5FVB5	1/237	XB5KS2M8	1/117, 1/240	XB6CA31B	1/18
XB5DTGM2	1/117, 1/240	XB5FG33	1/229	XB5FVB5C0	1/237	XB5KSB	1/117, 1/240	XB6CA35B	1/18
XB5DTGM3	1/117, 1/240	XB5FG33C0	1/229	XB5FVB6	1/237	XB5KSG	1/117, 1/240	XB6CA42B	1/18
XB5DTGM4	1/117, 1/240	XB5FG41	1/229	XB5FVB6C0	1/237	XB5KSM	1/117, 1/240	XB6CA45B	1/18
XB5DTGM5	1/117, 1/240	XB5FG41C0	1/229	XB5FVG1	1/237	XB5PRJ45	1/117, 1/241	XB6CD221B	1/21
XB5EV57K4	1/236	XB5FG61	1/229	XB5FVG1C0	1/237	XB5PUSB3	1/117, 1/241, 1/277	XB6CD225B	1/21
XB5EV57L4	1/236	XB5FG61C0	1/229	XB5FVG3	1/237	XB5RFB01	1/285	XB6CD235B	1/21
XB5EBV1	1/233	XB5FJ21	1/228	XB5FVG3C0	1/237	XB5RFD02	1/285	XB6CE1B5B	1/14
XB5EBV3	1/233	XB5FJ21C0	1/228	XB5FVG4	1/237	XB5RMB03	1/285	XB6CE3B1B	1/14
XB5EBV4	1/233	XB5FJ33	1/228	XB5FVG4C0	1/237	XB5RMD04	1/285	XB6CE3B5B	1/14
XB5EBV5	1/233	XB5FJ33C0	1/228	XB5FVG5	1/237	XB5RP1US2	1/286	XB6CE4B2B	1/14
XB5EBV6	1/233	XB5FJ53	1/228	XB5FVG5C0	1/237	XB5S6B2L2	1/277	XB6CE4B5B	1/14
XB5EBV8	1/233	XB5FJ53C0	1/228	XB5FVG6	1/237	XB5S6B2M12	1/277	XB6CF1B5B	1/16
XB5EVG1	1/233	XB5FK123B5	1/231	XB5FVG6C0	1/237	XB5S7B2L2	1/277	XB6CF3B1B	1/16
XB5EVG3	1/233	XB5FK123B5C0	1/231	XB5FVM1	1/237	XB5S7B2M12	1/277	XB6CF3B5B	1/16
XB5EVG4	1/233	XB5FK123G5	1/231	XB5FVM1C0	1/237	XB5S8B2L2	1/277	XB6CF4B2B	1/16
XB5EVG5	1/233	XB5FK123G5C0	1/231	XB5FVM3	1/237	XB5S8B2M12	1/277	XB6CF4B5B	1/16
XB5EVG6	1/233	XB5FK123M5	1/231	XB5FVM3C0	1/237	XB5S9B2L2	1/277	XB6CGC5B	1/24
XB5EVG8	1/233	XB5FK123M5C0	1/231	XB5FVM4	1/237	XB5S9B2M12	1/277	XB6CGH5B	1/24
XB5EVM1	1/233	XB5FK124B5	1/231	XB5FVM4C0	1/237	XB6AA11B	1/18	XB6CL42B	1/18
XB5EVM3	1/233	XB5FK124B5C0	1/231	XB5FVM5	1/237	XB6AA15B	1/18	XB6CV1BB	1/17
XB5EVM4	1/233	XB5FK124G5	1/231	XB5FVM5C0	1/237	XB6AA22B	1/18	XB6CV3BB	1/17
XB5EVM5	1/233	XB5FK124G5C0	1/231	XB5FVM6	1/237	XB6AA25B	1/18	XB6CV4BB	1/17
XB5EVM6	1/233	XB5FK124M5	1/231	XB5FVM6C0	1/237	XB6AA31B	1/18	XB6CV5BB	1/17
XB5EVM8	1/233	XB5FK124M5C0	1/231	XB5FW31B5	1/204	XB6AA35B	1/18	XB6CW1B1B	1/14
XB5FA11	1/201	XB5FK125B5	1/231	XB5FW31B5C0	1/204	XB6AA42B	1/18	XB6CW1B5B	1/14
XB5FA11C0	1/201	XB5FK125B5C0	1/231	XB5FW31G5	1/204	XB6AA45B	1/18	XB6CW3B1B	1/14
XB5FA21	1/201	XB5FK125G5	1/231	XB5FW31G5C0	1/204	XB6AD221B	1/21	XB6CW3B5B	1/14
XB5FA21C0	1/201	XB5FK125G5C0	1/231	XB5FW31M5	1/204	XB6AD225B	1/21	XB6CW4B2B	1/14
XB5FA31	1/201	XB5FK125M5	1/231	XB5FW31M5C0	1/204	XB6AD235B	1/21	XB6CW4B5B	1/14
XB5FA31C0	1/201	XB5FK125M5C0	1/231	XB5FW33B5	1/204	XB6AE1B5B	1/14	XB6DA11B	1/18
XB5FA3311	1/203	XB5FK133B5	1/231	XB5FW33B5C0	1/204	XB6AE3B1B	1/14	XB6DA15B	1/18
XB5FA3311C0	1/203	XB5FK133B5C0	1/231	XB5FW33G5	1/204	XB6AE3B5B	1/14	XB6DA22B	1/18
XB5FA3341	1/203	XB5FK133G5	1/231	XB5FW33G5C0	1/204	XB6AE4B2B	1/14	XB6DA25B	1/18

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XB6DA31B	1/18	XB6EAF5J1P	1/44	XB6ECA61P	1/41	XB6ECW5J2P	1/43	XB6EDV6BP	1/42
XB6DA35B	1/18	XB6EAF5J2P	1/44	XB6ECA62P	1/41	XB6ECW6B1P	1/43	XB6EDV6JP	1/42
XB6DA42B	1/18	XB6EAF6B1P	1/44	XB6ECD221P	1/45	XB6ECW6B2P	1/43	XB6EDV8BP	1/42
XB6DA45B	1/18	XB6EAF6B2P	1/44	XB6ECD222P	1/45	XB6ECW6J1P	1/43	XB6EDV8JP	1/42
XB6DD221B	1/21	XB6EAF6J1P	1/44	XB6ECD232P	1/45	XB6ECW6J2P	1/43	XB6EDW1B1P	1/43
XB6DD225B	1/21	XB6EAF6J2P	1/44	XB6ECF1B1P	1/44	XB6ECW8B1P	1/43	XB6EDW1B2P	1/43
XB6DD235B	1/21	XB6EAF8B1P	1/44	XB6ECF1B2P	1/44	XB6ECW8B2P	1/43	XB6EDW1J1P	1/43
XB6DE1B5B	1/14	XB6EAF8B2P	1/44	XB6ECF1J1P	1/44	XB6ECW8J1P	1/43	XB6EDW1J2P	1/43
XB6DE3B1B	1/14	XB6EAF8J1P	1/44	XB6ECF1J2P	1/44	XB6ECW8J2P	1/43	XB6EDW3B1P	1/43
XB6DE3B5B	1/14	XB6EAF8J2P	1/44	XB6ECF3B1P	1/44	XB6EDA11P	1/41	XB6EDW3B2P	1/43
XB6DE4B2B	1/14	XB6EAG221P	1/45	XB6ECF3B2P	1/44	XB6EDA12P	1/41	XB6EDW3J1P	1/43
XB6DE4B5B	1/14	XB6EAG222P	1/45	XB6ECF3J1P	1/44	XB6EDA21P	1/41	XB6EDW3J2P	1/43
XB6DF1B5B	1/16	XB6EAG232P	1/45	XB6ECF3J2P	1/44	XB6EDA22P	1/41	XB6EDW4B1P	1/43
XB6DF3B1B	1/16	XB6EAV1BP	1/42	XB6ECF4B1P	1/44	XB6EDA31P	1/41	XB6EDW4B2P	1/43
XB6DF3B5B	1/16	XB6EAV1JP	1/42	XB6ECF4B2P	1/44	XB6EDA32P	1/41	XB6EDW4J1P	1/43
XB6DF4B2B	1/16	XB6EAV3BP	1/42	XB6ECF4J1P	1/44	XB6EDA41P	1/41	XB6EDW4J2P	1/43
XB6DF4B5B	1/16	XB6EAV3JP	1/42	XB6ECF4J2P	1/44	XB6EDA42P	1/41	XB6EDW5B1P	1/43
XB6DGC5B	1/24	XB6EAV4BP	1/42	XB6ECF5B1P	1/44	XB6EDA51P	1/41	XB6EDW5B2P	1/43
XB6DGH5B	1/24	XB6EAV4JP	1/42	XB6ECF5B2P	1/44	XB6EDA52P	1/41	XB6EDW5J1P	1/43
XB6DL42B	1/18	XB6EAV5BP	1/42	XB6ECF5J1P	1/44	XB6EDA61P	1/41	XB6EDW5J2P	1/43
XB6DV1BB	1/17	XB6EAV5JP	1/42	XB6ECF5J2P	1/44	XB6EDA62P	1/41	XB6EDW6B1P	1/43
XB6DV3BB	1/17	XB6EAV6BP	1/42	XB6ECF6B1P	1/44	XB6EDD221P	1/45	XB6EDW6B2P	1/43
XB6DV4BB	1/17	XB6EAV6JP	1/42	XB6ECF6B2P	1/44	XB6EDD222P	1/45	XB6EDW6J1P	1/43
XB6DV5BB	1/17	XB6EAV8BP	1/42	XB6ECF6J1P	1/44	XB6EDD232P	1/45	XB6EDW6J2P	1/43
XB6DW1B1B	1/14	XB6EAV8JP	1/42	XB6ECF6J2P	1/44	XB6EDF1B1P	1/44	XB6EDW8B1P	1/43
XB6DW1B5B	1/14	XB6EAW1B1P	1/43	XB6ECF8B1P	1/44	XB6EDF1B2P	1/44	XB6EDW8B2P	1/43
XB6DW3B1B	1/14	XB6EAW1B2P	1/43	XB6ECF8B2P	1/44	XB6EDF1J1P	1/44	XB6EDW8J1P	1/43
XB6DW3B5B	1/14	XB6EAW1J1P	1/43	XB6ECF8J1P	1/44	XB6EDF1J2P	1/44	XB6EDW8J2P	1/43
XB6DW4B2B	1/14	XB6EAW1J2P	1/43	XB6ECF8J2P	1/44	XB6EDF3B1P	1/44	XB6ETI522P	1/44
XB6DW4B5B	1/14	XB6EAW3B1P	1/43	XB6ECG221P	1/45	XB6EDF3B2P	1/44	XB6ETI523P	1/44
XB6EAA11P	1/41	XB6EAW3B2P	1/43	XB6ECG222P	1/45	XB6EDF3J1P	1/44	XB6ETN521P	1/44
XB6EAA12P	1/41	XB6EAW3J1P	1/43	XB6ECG232P	1/45	XB6EDF3J2P	1/44	XB7EV03BP	1/299, 2/41
XB6EAA21P	1/41	XB6EAW3J2P	1/43	XB6ECV1BP	1/42	XB6EDF4B1P	1/44	XB7EV03GP	1/299, 2/41
XB6EAA22P	1/41	XB6EAW4B1P	1/43	XB6ECV1JP	1/42	XB6EDF4B2P	1/44	XB7EV03MP	1/299, 2/41
XB6EAA31P	1/41	XB6EAW4B2P	1/43	XB6ECV3BP	1/42	XB6EDF4J1P	1/44	XB7EV04BP	1/299, 2/41
XB6EAA32P	1/41	XB6EAW4J1P	1/43	XB6ECV3JP	1/42	XB6EDF4J2P	1/44	XB7EV04GP	1/299, 2/41
XB6EAA41P	1/41	XB6EAW4J2P	1/43	XB6ECV4BP	1/42	XB6EDF5B1P	1/44	XB7EV04MP	1/299, 2/41
XB6EAA42P	1/41	XB6EAW5B1P	1/43	XB6ECV4JP	1/42	XB6EDF5B2P	1/44	XB7EV05BP	1/299, 2/41
XB6EAA51P	1/41	XB6EAW5B2P	1/43	XB6ECV5BP	1/42	XB6EDF5J1P	1/44	XB7EV05GP	1/299, 2/41
XB6EAA52P	1/41	XB6EAW5J1P	1/43	XB6ECV5JP	1/42	XB6EDF5J2P	1/44	XB7EV05MP	1/299, 2/41
XB6EAA61P	1/41	XB6EAW5J2P	1/43	XB6ECV6BP	1/42	XB6EDF6B1P	1/44	XB7EV06BP	1/299, 2/41
XB6EAA62P	1/41	XB6EAW6B1P	1/43	XB6ECV6JP	1/42	XB6EDF6B2P	1/44	XB7EV06GP	1/299, 2/41
XB6EAD221P	1/45	XB6EAW6B2P	1/43	XB6ECV8BP	1/42	XB6EDF6J1P	1/44	XB7EV06MP	1/299, 2/41
XB6EAD222P	1/45	XB6EAW6J1P	1/43	XB6ECV8JP	1/42	XB6EDF6J2P	1/44	XB7EV07BP	1/299, 2/41
XB6EAD232P	1/45	XB6EAW6J2P	1/43	XB6ECW1B1P	1/43	XB6EDF8B1P	1/44	XB7EV07GP	1/299, 2/41
XB6EAF1B1P	1/44	XB6EAW8B1P	1/43	XB6ECW1B2P	1/43	XB6EDF8B2P	1/44	XB7EV07MP	1/299, 2/41
XB6EAF1B2P	1/44	XB6EAW8B2P	1/43	XB6ECW1J1P	1/43	XB6EDF8J1P	1/44	XB7EV08BP	1/299, 2/41
XB6EAF1J1P	1/44	XB6EAW8J1P	1/43	XB6ECW1J2P	1/43	XB6EDF8J2P	1/44	XB7EV08GP	1/299, 2/41
XB6EAF1J2P	1/44	XB6EAW8J2P	1/43	XB6ECW3B1P	1/43	XB6EDG221P	1/45	XB7EV08MP	1/299, 2/41
XB6EAF3B1P	1/44	XB6ECA11P	1/41	XB6ECW3B2P	1/43	XB6EDG222P	1/45	XB7EV63P	1/299, 2/41
XB6EAF3B2P	1/44	XB6ECA12P	1/41	XB6ECW3J1P	1/43	XB6EDG232P	1/45	XB7EV64P	1/299, 2/41
XB6EAF3J1P	1/44	XB6ECA21P	1/41	XB6ECW3J2P	1/43	XB6EDV1BP	1/42	XB7EV65P	1/299, 2/41
XB6EAF3J2P	1/44	XB6ECA22P	1/41	XB6ECW4B1P	1/43	XB6EDV1JP	1/42	XB7EV66P	1/299, 2/41
XB6EAF4B1P	1/44	XB6ECA31P	1/41	XB6ECW4B2P	1/43	XB6EDV3BP	1/42	XB7EV67P	1/299, 2/41
XB6EAF4B2P	1/44	XB6ECA32P	1/41	XB6ECW4J1P	1/43	XB6EDV3JP	1/42	XB7EV68P	1/299, 2/41
XB6EAF4J1P	1/44	XB6ECA41P	1/41	XB6ECW4J2P	1/43	XB6EDV4BP	1/42	XB7EV730P	1/299, 2/41
XB6EAF4J2P	1/44	XB6ECA42P	1/41	XB6ECW5B1P	1/43	XB6EDV4JP	1/42	XB7EV73P	1/299, 2/41
XB6EAF5B1P	1/44	XB6ECA51P	1/41	XB6ECW5B2P	1/43	XB6EDV5BP	1/42	XB7EV740P	1/299, 2/41
XB6EAF5B2P	1/44	XB6ECA52P	1/41	XB6ECW5J1P	1/43	XB6EDV5JP	1/42	XB7EV74P	1/299, 2/41

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XB7EV750P	1/299, 2/41	XB7NJ03M1	1/298, 2/40	XB7NW36B1	1/298, 2/40	XD2-CD3030	1/165	XDA-Y5101	1/164
XB7EV75P	1/299, 2/41	XB7NJ0461	1/298, 2/41	XB7NW36G1	1/298, 2/40	XD2-CD3333	1/165	XDA-Z901	1/164
XB7EV760P	1/299, 2/41	XB7NJ04B1	1/298, 2/40	XB7NW36M1	1/298, 2/40	XD2-CE1111	1/165	XDA-Z902	1/164
XB7EV76P	1/299, 2/41	XB7NJ04B2	1/298, 2/40	XB7NW3761	1/298, 2/41	XD2-CF1111	1/165	XE2SP4151	5/9
XB7EV770P	1/299, 2/41	XB7NJ04G1	1/298, 2/40	XB7NW37B1	1/298, 2/40	XD2-CL1010	1/165	XE2SP4151B	5/9
XB7EV77P	1/299, 2/41	XB7NJ04G2	1/298, 2/40	XB7NW37G1	1/298, 2/40	XD2-CL1111	1/165	XEAB15361	6/44
XB7EV780P	1/299, 2/41	XB7NJ04M1	1/298, 2/40	XB7NW37M1	1/298, 2/40	XD2-CL3030	1/165	XEAB25361	6/44
XB7EV78P	1/299, 2/41	XB7NJ04M2	1/298, 2/40	XB7NW3861	1/298, 2/41	XD2-CL3333	1/165	XEAC15361	6/44
XB7NA11	1/296, 2/39	XB7NJ0561	1/298, 2/41	XB7NW38B1	1/298, 2/40	XD2-CZ02	1/166	XEAC25361	6/44
XB7NA11341	1/297, 2/40	XB7NJ05B1	1/298, 2/40	XB7NW38G1	1/298, 2/40	XD2-CZ021	1/166	XEDS1231	6/18
XB7NA11343	1/297, 2/40	XB7NJ05G1	1/298, 2/40	XB7NW38M1	1/298, 2/40	XD2-CZ04	1/166	XEDS1241	6/18
XB7NA15	1/296, 2/39	XB7NJ05M1	1/298, 2/40	XBFX13	1/150, 1/272, 1/325, 6/29, 6/46	XD2-CZ041	1/166	XEDS2111	6/18
XB7NA15341	1/297, 2/40	XB7NJ0661	1/298, 2/41			XD2-EC1111	1/165	XEDS2121	6/18
XB7NA15343	1/297, 2/40	XB7NJ06B1	1/298, 2/40	XBH1AA0G4	1/116, 1/241	XD2-EC3333	1/165	XEDS2231	6/18
XB7NA21	1/296, 2/39	XB7NJ06G1	1/298, 2/40	XBH1AA0R4	1/116, 1/241	XD2-EL1111	1/165	XEDS2241	6/18
XB7NA21341	1/297, 2/40	XB7NJ06M1	1/298, 2/40	XBTGC2230T	4/9	XD2-EL3333	1/165	XEDS3111	6/18
XB7NA21343	1/297, 2/40	XB7NJ0761	1/298, 2/41	XBTGC2230U	4/9	XD2-LC21	1/166	XEDS3121	6/18
XB7NA2233	1/297, 2/40	XB7NJ07B1	1/298, 2/40	XBTGK2120	4/9	XD2-SA221	1/166	XEDS3231	6/18
XB7NA23	1/296, 2/39	XB7NJ07G1	1/298, 2/40	XBTGK2330	4/9	XD2GA8211	1/162	XEDS3241	6/18
XB7NA25	1/296, 2/39	XB7NJ07M1	1/298, 2/40	XBTGK5330	4/9	XD2GA82117	1/162	XENB1181	6/38
XB7NA2533	1/297, 2/40	XB7NJ0861	1/298, 2/41	XBTGT2120	4/9	XD2GA8221	1/162	XENB1191	6/38
XB7NA25341	1/297, 2/40	XB7NJ08B1	1/298, 2/40	XBTGT2130	4/9	XD2GA82217	1/162	XENB1491	6/38
XB7NA25343	1/297, 2/40	XB7NJ08G1	1/298, 2/40	XBTGT2220	4/9	XD2GA8231	1/162	XENC1111	6/38
XB7NA31	1/296, 2/39	XB7NJ08M1	1/298, 2/40	XBTGT2330	4/9	XD2GA82317	1/162	XENC1121	6/38
XB7NA3131	1/297, 2/40	XB7NL2233	1/297, 2/40	XBTGT2430	4/9	XD2GA8241	1/162	XENC1131	6/38
XB7NA3133	1/297, 2/40	XB7NL2533	1/297, 2/40	XBTGT2930	4/9	XD2GA82417	1/162	XENC1141	6/38
XB7NA3136	1/297, 2/40	XB7NL42	1/296, 2/39	XBTGT4230	4/9	XD2GA8251	1/162	XENC1151	6/38
XB7NA3142	1/297, 2/40	XB7NL4232	1/297, 2/40	XBTGT4330	4/9	XD2GA82517	1/162	XEND1611	6/38
XB7NA33	1/296, 2/39	XB7NL4233	1/297, 2/40	XBTGT4340	4/9	XD2GA8411	1/162	XEND1621	6/38
XB7NA3331	1/297, 2/40	XB7NL4234	1/297, 2/40	XBTGT5330	4/9	XD2GA84117	1/162	XEND1631	6/39
XB7NA3333	1/297, 2/40	XB7NL44	1/296, 2/39	XBTGT5340	4/9	XD2GA8421	1/162	XEND1641	6/39
XB7NA3336	1/297, 2/40	XB7NL45	1/296, 2/39	XBTGT5430	4/9	XD2GA84217	1/162	XEND2251	6/41
XB7NA3342	1/297, 2/40	XB7NL4532	1/297, 2/40	XBTGT6330	4/9	XD2GA8431	1/162	XEND2611	6/38
XB7NA35	1/296, 2/39	XB7NL4533	1/297, 2/40	XBTGT6340	4/9	XD2GA84317	1/162	XEND2621	6/38
XB7NA42	1/296, 2/39	XB7NL4534	1/297, 2/40	XBTGT7340	4/9	XD2GA8441	1/162	XEND2631	6/39
XB7NA4232	1/297, 2/40	XB7NS8442	1/300, 2/42	XBTZGJBOX	4/9	XD2GA84417	1/162	XEND2641	6/39
XB7NA4233	1/297, 2/40	XB7NS8444	1/300, 2/42	XC1-ZA2	1/166	XD2GA8451	1/162	XEND3801	6/39
XB7NA4234	1/297, 2/40	XB7NS8445	1/300, 2/42	XC1-ZP2	1/166	XD2GA84517	1/162	XEND3811	6/39
XB7NA44	1/296, 2/39	XB7NS9444	1/300, 2/42	XC1-ZP4005	1/166	XD4PA12	1/118	XEND4801	6/39
XB7NA45	1/296, 2/39	XB7NS9445	1/300, 2/42	XC1-ZP4905	1/166	XD4PA14	1/118	XEND4811	6/39
XB7NA4532	1/297, 2/40	XB7NT842	1/300, 2/42	XC1-ZP491	1/166	XD4PA22	1/118	XENG1191	6/26
XB7NA4533	1/297, 2/40	XB7NT844	1/300, 2/42	XD2-AC201	1/166	XD4PA24	1/118	XENG1491	6/26
XB7NA4534	1/297, 2/40	XB7NT845	1/300, 2/42	XD2-AC202	1/166	XD5PA12	1/242	XENG3781	6/26
XB7NA65	1/296, 2/39	XB7NW3361	1/298, 2/41	XD2-AC221	1/166	XD5PA14	1/242	XENG3791	6/26
XB7NA81	1/296, 2/39	XB7NW33B1	1/298, 2/40	XD2-AC222	1/166	XD5PA22	1/242	XENT1192	6/26
XB7NA85	1/296, 2/39	XB7NW33G1	1/298, 2/40	XD2-AC231	1/166	XD5PA24	1/242	XENT1991	6/18
XB7ND21	1/299, 2/42	XB7NW33M1	1/298, 2/40	XD2-AC232	1/166	XDA-L11122	1/164	XESB1011	6/69, 6/80
XB7ND25	1/299, 2/42	XB7NW3461	1/298, 2/41	XD2-AL201	1/166	XDA-L11131	1/164	XESB2011	6/39
XB7ND33	1/299, 2/42	XB7NW34B1	1/298, 2/40	XD2-AL202	1/166	XDA-L11322	1/164	XESD1181	6/39
XB7NG21	1/299, 2/42	XB7NW34B2	1/298, 2/40	XD2-AL221	1/166	XDA-L11331	1/164	XESD1191	6/41
XB7NG33	1/299, 2/42	XB7NW34G1	1/298, 2/40	XD2-AL222	1/166	XDA-L11422	1/164	XESD1281	6/39
XB7NH21	1/296, 2/39	XB7NW34G2	1/298, 2/40	XD2-AL231	1/166	XDA-L11431	1/164	XESD1291	6/41
XB7NH25	1/296, 2/39	XB7NW34M1	1/298, 2/40	XD2-AL232	1/166	XDA-V11122	1/164	XESD2201	6/41
XB7NH31	1/296, 2/39	XB7NW34M2	1/298, 2/40	XD2-CC1010	1/165	XDA-V11131	1/164	XESD2241	6/41
XB7NH35	1/296, 2/39	XB7NW3561	1/298, 2/41	XD2-CC1111	1/165	XDA-V11322	1/164	XKBY1	6/62
XB7NH81	1/296, 2/39	XB7NW35B1	1/298, 2/40	XD2-CC3030	1/165	XDA-V11331	1/164	XKBY1001	6/62
XB7NJ0361	1/298, 2/41	XB7NW35G1	1/298, 2/40	XD2-CC3333	1/165	XDA-V11422	1/164	XKBY2	6/62
XB7NJ03B1	1/298, 2/40	XB7NW35M1	1/298, 2/40	XD2-CD1010	1/165	XDA-V11431	1/164	XKBY3	6/62
XB7NJ03G1	1/298, 2/40	XB7NW3661	1/298, 2/41	XD2-CD1111	1/165	XDA-Y5001	1/164	XKBZ1508	6/82

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XKBZ1547	6/82	XKDZ960	6/69	XPEB110	5/9	XPER911	5/8	XVBC4M3	4/38
XKBZ15●●	6/62	XKDZ961	6/69	XPEB111	5/9	XPER929	5/8	XVBC4M4	4/38
XKBZ1808	6/82	XKDZ963	6/69	XPEB211	5/9	XPEY110	5/9	XVBC4M5	4/38
XKBZ1847	6/82	XKDZ964	6/69	XPEB310	5/9	XPEY211	5/9	XVBC4M6	4/38
XKBZ901	6/62	XKDZ965	6/69	XPEB311	5/9	XPEY310	5/9	XVBC4M7	4/38
XKBZ902	6/62	XKDZ966	6/69	XPEB510	5/9	XPEY311	5/9	XVBC4M8	4/38
XKBZ903	6/62	XKDZ967	6/69	XPEB511	5/9	XPEY510	5/9	XVBC5B3	4/39
XKBZ904	6/62	XKDZ981	6/69	XPEB611	5/9	XPEY511	5/9	XVBC5B4	4/39
XKBZ905	6/62	XKDZ982	6/69	XPEB711	5/9	XPEY611	5/9	XVBC5B5	4/39
XKBZ906	6/62	XKDZ983	6/69	XPEG110	5/9	XPEY711	5/9	XVBC5B6	4/39
XKBZ907	6/62	XKDZ984	6/69	XPEG111	5/9	XPEZ901	5/9	XVBC5B7	4/39
XKBZ908	6/62	XKMA9101	6/80	XPEG211	5/9	XPEZ902	5/9	XVBC5B8	4/39
XKBZ913	6/62	XKMA91011	6/80	XPEG310	5/9	XPEZ903	5/9	XVBC5G3	4/39
XKBZ914	6/62	XKMA91012	6/80	XPEG311	5/9	XPEZ904	5/9	XVBC5G4	4/39
XKBZ915	6/62	XKMA9103	6/80	XPEG510	5/9	XPEZ905	5/9	XVBC5G5	4/39
XKBZ916	6/62	XKMA9104	6/80	XPEG511	5/9	XPEZ911	5/9	XVBC5G6	4/39
XKBZ917	6/62	XKMA9105	6/80	XPEG611	5/9	XPEZ912	5/9	XVBC5G7	4/39
XKBZ921	6/62	XKMA9106	6/80	XPEG711	5/9	XPEZ913	5/9	XVBC5G8	4/39
XKBZ952	6/62	XKMA9107	6/80	XPEG810	5/9	XPEZ921	5/9	XVBC5M3	4/39
XKBZ953	6/62	XKMA9108	6/80	XPEG911	5/9	XPEZ931	5/9	XVBC5M4	4/39
XKBZ962	6/62	XKMA9109	6/80	XPEM110	5/8	XVBC020	4/42	XVBC5M5	4/39
XKBZ966	6/62	XKMA9111	6/80	XPEM111	5/8	XVBC030	4/42	XVBC5M6	4/39
XKBZ971	6/62	XKMA9212	6/80	XPEM211	5/8	XVBC040	4/42	XVBC5M7	4/39
XKBZ972	6/62	XKMA9213	6/80	XPEM310	5/8	XVBC07	4/41	XVBC5M8	4/39
XKBZ975	6/62	XKMA9214	6/80	XPEM3100D	5/8	XVBC081	4/41	XVBC6B3	4/40
XKBZ976	6/62	XKMA9215	6/80	XPEM311	5/8	XVBC14	4/41	XVBC6B4	4/40
XKBZ977	6/62	XKMA9411	6/80	XPEM3110D	5/8	XVBC21	4/41	XVBC6B5	4/40
XKBZ978	6/62	XKMA9412	6/80	XPEM329	5/8	XVBC22	4/41	XVBC6B6	4/40
XKBZ979	6/62	XKMA9414	6/80	XPEM410	5/8	XVBC23	4/41	XVBC6B7	4/40
XKBZ981	6/62	XKMA9415	6/80	XPEM510	5/8	XVBC2B3	4/39	XVBC6B8	4/40
XKBZ982	6/62	XKMA9416	6/80	XPEM5100D	5/8	XVBC2B4	4/39	XVBC6G3	4/40
XKBZ992	6/62	XKMA9422	6/80	XPEM511	5/8	XVBC2B5	4/39	XVBC6G4	4/40
XKBZ994	6/62	XKMA9424	6/80	XPEM5110D	5/8	XVBC2B6	4/39	XVBC6G5	4/40
XKDY1	6/69	XKMA9425	6/80	XPEM529	5/8	XVBC2B7	4/39	XVBC6G6	4/40
XKDY1001	6/69	XKMA9426	6/80	XPEM611	5/8	XVBC2B8	4/39	XVBC6G7	4/40
XKDZ1508	6/82	XKMA9501	6/80	XPEM6210D	5/8	XVBC2G3	4/39	XVBC6G8	4/40
XKDZ1547	6/82	XKMA991	6/80	XPEM711	5/8	XVBC2G4	4/39	XVBC6M3	4/40
XKDZ15●●	6/69, 6/80	XKMA992	6/80	XPEM810	5/8	XVBC2G5	4/39	XVBC6M4	4/40
XKDZ1808	6/82	XKMY1	6/80	XPEM811	5/8	XVBC2G6	4/39	XVBC6M5	4/40
XKDZ1847	6/82	XKMY1001	6/80	XPEM911	5/8	XVBC2G7	4/39	XVBC6M6	4/40
XKDZ901	6/69	XKMY1105	6/80	XPEM929	5/8	XVBC2G8	4/39	XVBC6M7	4/40
XKDZ902	6/69	XKMY1106	6/80	XPER110	5/8	XVBC2M3	4/39	XVBC6M8	4/40
XKDZ905	6/69	XKMY1107	6/80	XPER111	5/8	XVBC2M4	4/39	XVBC8B3	4/40
XKDZ909	6/69	XKMY1108	6/80	XPER211	5/8	XVBC2M5	4/39	XVBC8B4	4/40
XKDZ913	6/69	XKMY1109	6/80	XPER229	5/8	XVBC2M6	4/39	XVBC8B5	4/40
XKDZ914	6/69	XKMY1110	6/80	XPER310	5/8	XVBC2M7	4/39	XVBC8B6	4/40
XKDZ915	6/69	XKZA15000	6/81	XPER3100D	5/8	XVBC2M8	4/39	XVBC8B7	4/40
XKDZ916	6/69	XKZA15010	6/81	XPER311	5/8	XVBC33	4/38	XVBC8B8	4/40
XKDZ917	6/69	XKZA15022	6/81	XPER3110D	5/8	XVBC34	4/38	XVBC8E5	4/40
XKDZ921	6/69	XKZA15047	6/81	XPER410	5/8	XVBC35	4/38	XVBC8G3	4/40
XKDZ950	6/69	XKZA15100	6/81	XPER510	5/8	XVBC36	4/38	XVBC8G4	4/40
XKDZ951	6/69	XKZA15●●	6/62, 6/69, 6/80	XPER5100D	5/8	XVBC37	4/38	XVBC8G5	4/40
XKDZ952	6/69	XKZA18000	6/81	XPER511	5/8	XVBC38	4/38	XVBC8G6	4/40
XKDZ953	6/69	XKZA18010	6/81	XPER5110D	5/8	XVBC4B3	4/38	XVBC8G7	4/40
XKDZ954	6/69	XKZA18022	6/81	XPER529	5/8	XVBC4B4	4/38	XVBC8G8	4/40
XKDZ955	6/69	XKZA18047	6/81	XPER611	5/8	XVBC4B5	4/38	XVBC8M3	4/40
XKDZ956	6/69	XKZA18100	6/81	XPER711	5/8	XVBC4B6	4/38	XVBC8M4	4/40
XKDZ957	6/69	XPEA110	5/9	XPER810	5/8	XVBC4B7	4/38	XVBC8M5	4/40
XKDZ958	6/69	XPEA111	5/9	XPER811	5/8	XVBC4B8	4/38	XVBC8M6	4/40

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XVBC8M7	4/40	XVBL4M8	4/35	XVC1M1HK	4/14	XVC6M15S	4/13	XVLA124	1/5
XVBC8M8	4/40	XVBL6B3	4/37	XVC1M1K	4/14	XVC6M15SK	4/13	XVLA125	1/5
XVBC9B	4/41	XVBL6B4	4/37	XVC1M1SK	4/14	XVC6M1K	4/13	XVLA133	1/5
XVBC9M	4/41	XVBL6B5	4/37	XVC1M2HK	4/14	XVC6M2	4/13	XVLA134	1/5
XVBCY1	4/41	XVBL6B6	4/37	XVC1M2K	4/14	XVC6M25S	4/13	XVLA135	1/5
XVBCY2	4/41	XVBL6B7	4/37	XVC1M2SK	4/14	XVC6M25SK	4/13	XVLA143	1/5
XVBL0B3	4/36	XVBL6B8	4/37	XVC1M3HK	4/14	XVC6M2K	4/13	XVLA144	1/5
XVBL0B4	4/36	XVBL6G3	4/37	XVC1M3K	4/14	XVC6M3	4/13	XVLA145	1/5
XVBL0B5	4/36	XVBL6G4	4/37	XVC1M3SK	4/14	XVC6M35S	4/13	XVLA213	1/5
XVBL0B6	4/36	XVBL6G5	4/37	XVC1M4K	4/14	XVC6M35SK	4/13	XVLA214	1/5
XVBL0B7	4/36	XVBL6G6	4/37	XVC1M4SK	4/14	XVC6M3K	4/13	XVLA215	1/5
XVBL0B8	4/36	XVBL6G7	4/37	XVC1M5K	4/14	XVC6M4	4/13	XVLA223	1/5
XVBL0G3	4/36	XVBL6G8	4/37	XVC1M5SK	4/14	XVC6M45S	4/13	XVLA224	1/5
XVBL0G4	4/36	XVBL6M3	4/37	XVC4B1	4/12	XVC6M45SK	4/13	XVLA225	1/5
XVBL0G5	4/36	XVBL6M4	4/37	XVC4B15S	4/12	XVC6M4K	4/13	XVLA233	1/5
XVBL0G6	4/36	XVBL6M5	4/37	XVC4B1K	4/12	XVC6M5	4/13	XVLA234	1/5
XVBL0G7	4/36	XVBL6M6	4/37	XVC4B2	4/12	XVC6M55S	4/13	XVLA235	1/5
XVBL0G8	4/36	XVBL6M7	4/37	XVC4B25S	4/12	XVC6M55SK	4/13	XVLA243	1/5
XVBL0M3	4/36	XVBL6M8	4/37	XVC4B2K	4/12	XVC6M5K	4/13	XVLA244	1/5
XVBL0M4	4/36	XVBL8B3	4/37	XVC4B3	4/12	XVCZ01	4/12	XVLA245	1/5
XVBL0M5	4/36	XVBL8B4	4/37	XVC4B35S	4/12	XVCZ02	4/13	XVLA313	1/5
XVBL0M6	4/36	XVBL8B5	4/37	XVC4B3K	4/12	XVCZ11	4/12	XVLA314	1/5
XVBL0M7	4/36	XVBL8B6	4/37	XVC4B4	4/12	XVCZ12	4/13	XVLA315	1/5
XVBL0M8	4/36	XVBL8B7	4/37	XVC4B45S	4/12	XVCZ13	4/14, 4/47	XVLA323	1/5
XVBL1B3	4/36	XVBL8B8	4/37	XVC4B4K	4/12	XVCZ14	4/14	XVLA324	1/5
XVBL1B4	4/36	XVBL8G3	4/37	XVC4B5	4/12	XVCZ23	4/14, 4/47	XVLA325	1/5
XVBL1B5	4/36	XVBL8G4	4/37	XVC4B55S	4/12	XVCZ24	4/14	XVLA333	1/5
XVBL1B6	4/36	XVBL8G5	4/37	XVC4B5K	4/12	XVCZ31	4/12	XVLA334	1/5
XVBL1B7	4/36	XVBL8G6	4/37	XVC4M1	4/12	XVCZ32	4/13	XVLA335	1/5
XVBL1B8	4/36	XVBL8G7	4/37	XVC4M15S	4/12	XVDLS33	4/10	XVLA343	1/5
XVBL1G3	4/36	XVBL8G8	4/37	XVC4M2	4/12	XVDLS34	4/10	XVLA344	1/5
XVBL1G4	4/36	XVBL8M3	4/37	XVC4M25S	4/12	XVDLS35	4/10	XVLA345	1/5
XVBL1G5	4/36	XVBL8M4	4/37	XVC4M3	4/12	XVDLS36	4/10	XVLX08	1/5
XVBL1G6	4/36	XVBL8M5	4/37	XVC4M35S	4/12	XVDLS37	4/10	XVLX12	1/5
XVBL1G7	4/36	XVBL8M6	4/37	XVC4M4	4/12	XVDLS38	4/10	XVLZ911	1/5
XVBL1G8	4/36	XVBL8M7	4/37	XVC4M45S	4/12	XVDLS6B3	4/10	XVLZ912	1/5
XVBL1M3	4/36	XVBL8M8	4/37	XVC4M5	4/12	XVDLS6B4	4/10	XVMB1R6AG	4/20
XVBL1M4	4/36	XVBZ01	4/42	XVC4M55S	4/12	XVDLS6B5	4/10	XVMB1R6AGS	4/20
XVBL1M5	4/36	XVBZ02	4/42	XVC6B1	4/13	XVDLS6B6	4/10	XVMB1RA	4/18
XVBL1M6	4/36	XVBZ02A	4/42	XVC6B15S	4/13	XVDLS6B7	4/10	XVMB1RAG	4/20
XVBL1M7	4/36	XVBZ03	4/42	XVC6B15SK	4/13	XVDLS6B8	4/10	XVMB1RAGB	4/21
XVBL1M8	4/36	XVBZ03A	4/42	XVC6B1K	4/13	XVDLS6G3	4/10	XVMB1RAGBS	4/21
XVBL33	4/35	XVBZ04	4/42	XVC6B2	4/13	XVDLS6G4	4/10	XVMB1RAGS	4/20
XVBL34	4/35	XVBZ04A	4/42	XVC6B25S	4/13	XVDLS6G5	4/10	XVMB1RAS	4/18
XVBL35	4/35	XVBZ14	4/42	XVC6B25SK	4/13	XVDLS6G6	4/10	XVMB1RG	4/18
XVBL36	4/35	XVBZ18	4/41	XVC6B2K	4/13	XVDLS6G7	4/10	XVMB1RGS	4/18
XVBL37	4/35	XVC1B1HK	4/14	XVC6B3	4/13	XVDLS6G8	4/10	XVMB2R5A5GSSB	4/20
XVBL38	4/35	XVC1B1K	4/14	XVC6B35S	4/13	XVDLS6M3	4/10	XVMB2R5A5GSSB	4/20
XVBL4B3	4/35	XVC1B1SK	4/14	XVC6B35SK	4/13	XVDLS6M4	4/10	XVMB2R5A5SSB	4/18
XVBL4B4	4/35	XVC1B2HK	4/14	XVC6B3K	4/13	XVDLS6M5	4/10	XVMB2R5A5SSB	4/18
XVBL4B5	4/35	XVC1B2K	4/14	XVC6B4	4/13	XVDLS6M6	4/10	XVMB2R5GSSB	4/18
XVBL4B6	4/35	XVC1B2SK	4/14	XVC6B45S	4/13	XVDLS6M7	4/10	XVMB2R5GSSB	4/18
XVBL4B7	4/35	XVC1B3HK	4/14	XVC6B45SK	4/13	XVDLS6M8	4/10	XVMB2R6A5GSSB	4/20
XVBL4B8	4/35	XVC1B3K	4/14	XVC6B4K	4/13	XVGU3SHAV	4/8	XVMB2R6A5GSSB	4/20
XVBL4M3	4/35	XVC1B3SK	4/14	XVC6B5	4/13	XVGU3SWV	4/8	XVMB2R6AGSB	4/20
XVBL4M4	4/35	XVC1B4K	4/14	XVC6B55S	4/13	XVLA113	1/5	XVMB2R6AGSSB	4/20
XVBL4M5	4/35	XVC1B4SK	4/14	XVC6B55SK	4/13	XVLA114	1/5	XVMB2RA5GSSB	4/19
XVBL4M6	4/35	XVC1B5K	4/14	XVC6B5K	4/13	XVLA115	1/5	XVMB2RA5GSSB	4/20
XVBL4M7	4/35	XVC1B5SK	4/14	XVC6M1	4/13	XVLA123	1/5	XVMB2RA5GSSB	4/19

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XVMB2RA5GSSB	4/20	XVMG2R5GSSB	4/18	XVMM2RA5GHSB	4/19	XVR12B03	4/47	XVS72BMBP	4/48
XVMB2RA5SB	4/18	XVMG2R6A5GSB	4/20	XVMM2RA5GSB	4/20	XVR12B03S	4/47	XVS72BMWN	4/48
XVMB2RA5SSB	4/18	XVMG2R6A5GSSB	4/20	XVMM2RA5GSHSB	4/19	XVR12B04	4/47	XVS72BMWP	4/48
XVMB2RAGBSB	4/21	XVMG2R6AGSB	4/20	XVMM2RA5GSSB	4/20	XVR12B04S	4/47	XVS96BMBN	4/48
XVMB2RAGBSB	4/21	XVMG2R6AGSSB	4/20	XVMM2RA5SB	4/18	XVR12B05	4/47	XVS96BMBP	4/48
XVMB2RAGBSHSB	4/21	XVMG2RA5GHSB	4/19	XVMM2RA5SSB	4/18	XVR12B05S	4/47	XVS96BMWN	4/48
XVMB2RAGBSB	4/21	XVMG2RA5GSB	4/20	XVMM2RAGBSB	4/21	XVR12B06	4/47	XVS96BMWP	4/48
XVMB2RAGBSWSB	4/21	XVMG2RA5GSHSB	4/19	XVMM2RAGBSB	4/21	XVR12B06S	4/47	XVUC21B	4/31
XVMB2RAGBSB	4/21	XVMG2RA5GSSB	4/20	XVMM2RAGBSHSB	4/21	XVR12J03	4/47	XVUC21BQ	4/31
XVMB2RAGHSB	4/19	XVMG2RA5SB	4/18	XVMM2RAGBSB	4/21	XVR12J03S	4/47	XVUC21M	4/31
XVMB2RAGSB	4/20	XVMG2RA5SSB	4/18	XVMM2RAGBSWSB	4/21	XVR12J04	4/47	XVUC21MP	4/31
XVMB2RAGSHSB	4/19	XVMG2RAGBSB	4/21	XVMM2RAGBSWSB	4/21	XVR12J04S	4/47	XVUC21MQP	4/31
XVMB2RAGSSB	4/20	XVMG2RAGBSB	4/21	XVMM2RAGHSB	4/19	XVR12J05	4/47	XVUC23	4/30
XVMB2RAGSWSB	4/19	XVMG2RAGBSHSB	4/21	XVMM2RAGSB	4/20	XVR12J05S	4/47	XVUC24	4/30
XVMB2RAGWSB	4/19	XVMG2RAGBSB	4/21	XVMM2RAGSHSB	4/19	XVR12J06	4/47	XVUC25	4/30
XVMB2RAHSB	4/19	XVMG2RAGBSWSB	4/21	XVMM2RAGSSB	4/20	XVR12J06S	4/47	XVUC26	4/30
XVMB2RASB	4/18	XVMG2RAGBSWSB	4/21	XVMM2RAGSWSB	4/19	XVR13B04	4/47	XVUC27	4/30
XVMB2RASHSB	4/19	XVMG2RAGHSB	4/19	XVMM2RAGWSB	4/19	XVR13B04L	4/47	XVUC28	4/30
XVMB2RASB	4/18	XVMG2RAGSB	4/20	XVMM2RAHSB	4/19	XVR13B05	4/47	XVUC29	4/30
XVMB2RASWSB	4/18	XVMG2RAGSHSB	4/19	XVMM2RASB	4/18	XVR13B05L	4/47	XVUC29P	4/30
XVMB2RAWSB	4/18	XVMG2RAGSSB	4/20	XVMM2RASHSB	4/19	XVR13G04L	4/47	XVUC43	4/30
XVMB2RGHSB	4/19	XVMG2RAGSWSB	4/19	XVMM2RASSB	4/18	XVR13G05L	4/47	XVUC44	4/30
XVMB2RGSB	4/18	XVMG2RAGWSB	4/19	XVMM2RASWSB	4/18	XVR13J04	4/47	XVUC45	4/30
XVMB2RGSHSB	4/19	XVMG2RAHSB	4/19	XVMM2RAWSB	4/18	XVR13J05	4/47	XVUC46	4/30
XVMB2RGSSB	4/18	XVMG2RASB	4/18	XVMM2RGHSB	4/19	XVR13M04L	4/47	XVUC47	4/30
XVMB2RHSB	4/17	XVMG2RASHSB	4/19	XVMM2RGSB	4/18	XVR13M05L	4/47	XVUC48	4/30
XVMB2RSB	4/17	XVMG2RASB	4/18	XVMM2RGSHSB	4/19	XVR3B03	4/48	XVUC9S	4/31
XVMB2RSHSB	4/17	XVMG2RASWSB	4/18	XVMM2RGSSB	4/18	XVR3B03S	4/48	XVUC9SQ	4/31
XVMB2RSSB	4/17	XVMG2RAWSB	4/18	XVMM2RHSB	4/17	XVR3B04	4/48	XVUC9V	4/31
XVMB2RSWSB	4/17	XVMG2RGHSB	4/19	XVMM2RSB	4/17	XVR3B04S	4/48	XVUC9VP	4/31
XVMB2RWSB	4/17	XVMG2RGSB	4/18	XVMM2RSHSB	4/17	XVR3B05	4/48	XVUZ01	4/32
XVMC21	4/22	XVMG2RGSHSB	4/19	XVMM2RSSB	4/17	XVR3B05S	4/48	XVUZ01Q	4/32
XVMC213T	4/22	XVMG2RGSSB	4/18	XVMM2RSWSB	4/17	XVR3B06	4/48	XVUZ02	4/32
XVMC29B	4/22	XVMG2RHSB	4/17	XVMM2RWSB	4/17	XVR3B06S	4/48	XVUZ02Q	4/32
XVMC29B3T	4/22	XVMG2RSB	4/17	XVMZ02	4/22	XVR3E03	4/48	XVUZ03	4/32
XVMC29G	4/22	XVMG2RSHSB	4/17	XVMZ02T	4/22	XVR3E04	4/48	XVUZ04	4/32
XVMC29G3T	4/22	XVMG2RSSB	4/17	XVMZ03	4/22	XVR3E05	4/48	XVUZ05	4/32
XVMC29M	4/22	XVMG2RSWSB	4/17	XVMZ03T	4/22	XVR3E06	4/48	XVUZ06	4/32
XVMC29M3T	4/22	XVMG2RWSB	4/17	XVMZ04	4/22	XVR3M03	4/48	XVUZ100T	4/32
XVMC33	4/22	XVMM1R6AG	4/20	XVMZ04T	4/22	XVR3M03S	4/48	XVUZ12	4/32, 4/42
XVMC34	4/22	XVMM1R6AGS	4/20	XVMZ06	4/22	XVR3M04	4/48	XVUZ250T	4/32
XVMC35	4/22	XVMM1RA	4/18	XVMZ081	4/22	XVR3M04S	4/48	XVUZ400	4/32
XVMC36	4/22	XVMM1RAG	4/20	XVR012L	4/47	XVR3M05	4/48	XVUZ400T	4/32
XVMC37	4/22	XVMM1RAGB	4/21	XVR08B03	4/47	XVR3M05S	4/48	XVUZ800	4/32
XVMG1R6AG	4/20	XVMM1RAGBS	4/21	XVR08B04	4/47	XVR3M06	4/48	XY2AU1	5/16
XVMG1R6AGS	4/20	XVMM1RAGS	4/20	XVR08B05	4/47	XVR3M06S	4/48	XY2AU2	5/16
XVMG1RA	4/18	XVMM1RAS	4/18	XVR08B06	4/47	XVR3Z001	4/48	XY2AZ1	5/16
XVMG1RAG	4/20	XVMM1RG	4/18	XVR08J03	4/47	XVRZ081	4/47	XY2AZ2	5/16
XVMG1RAGB	4/21	XVMM1RGS	4/18	XVR08J04	4/47	XVRZ082	4/47	XY2AZ3	5/16
XVMG1RAGBS	4/21	XVMM2R5A5GSB	4/20	XVR08J05	4/47	XVRZR1	4/47	XY2SB511	5/13
XVMG1RAGS	4/20	XVMM2R5A5GSSB	4/20	XVR08J06	4/47	XVRZR2	4/47	XY2SB531	5/13
XVMG1RAS	4/18	XVMM2R5A5SB	4/18	XVR10B03	4/47	XVRZR3	4/47	XY2SB71	5/12
XVMG1RG	4/18	XVMM2R5A5SSB	4/18	XVR10B04	4/47	XVS10BMW	4/48	XY2SB714	5/12
XVMG1RGS	4/18	XVMM2R5GSB	4/18	XVR10B05	4/47	XVS10GMW	4/48	XY2SB72	5/12
XVMG2R5A5GSB	4/20	XVMM2R5GSSB	4/18	XVR10B06	4/47	XVS10MMW	4/48	XY2SB724	5/12
XVMG2R5A5GSSB	4/20	XVMM2R6A5GSB	4/20	XVR10J03	4/47	XVS14BMW	4/48	XY2SB75	5/12
XVMG2R5A5SB	4/18	XVMM2R6A5GSSB	4/20	XVR10J04	4/47	XVS14GMW	4/48	XY2SB76	5/12
XVMG2R5A5SSB	4/18	XVMM2R6AGSB	4/20	XVR10J05	4/47	XVS14MMW	4/48	XY2SB90	5/13
XVMG2R5GSB	4/18	XVMM2R6AGSSB	4/20	XVR10J06	4/47	XVS72BMBN	4/48	XY2SB93	5/13

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
XY2SB96	5/13	ZARB12W	6/11	ZB2BY2310	6/31, 6/48	ZB2BY4933	6/30, 6/47	ZB4BA71115	1/89
XY2SB98	5/13	ZARB18H	6/11	ZB2BY2311	6/31, 6/48	ZB2BY4934	6/30, 6/47	ZB4BA71123	1/89
XY2SB99	5/13	ZARB18HM	6/11	ZB2BY2312	6/31, 6/48	ZB2BY4935	6/30, 6/47	ZB4BA71124	1/89
Z...		ZARB18W	6/11	ZB2BY2326	6/31, 6/48	ZB2BY4951	6/47	ZB4BA7120	1/88
Z01	3/75	ZARB18WM	6/11	ZB2BY2327	6/31, 6/48	ZB2BY4952	6/47	ZB4BA7121	1/88
Z18	3/75	ZARC01	6/12	ZB2BY2328	6/31, 6/48	ZB2BY4953	6/47	ZB4BA72124	1/89
Z18●●	6/62, 6/69, 6/80	ZARC02	6/12	ZB2BY2367	6/31, 6/48	ZB2BY4963	6/47	ZB4BA73132	1/89
Z18R	3/75	ZARC03	6/12	ZB2BY2603	6/31, 6/48	ZB2BY4964	6/47	ZB4BA73133	1/89
Z18R1	3/75	ZARC04	6/12	ZB2BY2604	6/31, 6/48	ZB2BY4965	6/47	ZB4BA73134	1/89
Z18R15	3/75	ZARC05	6/12	ZB2BY2605	6/31, 6/48	ZB2BY4980	6/47	ZB4BA73135	1/89
ZA2BB2	6/28, 6/43	ZARC06	6/12	ZB2BY2606	6/31, 6/48	ZB2BY4982	6/47	ZB4BA7340	1/88
ZA2BB4	6/28, 6/43	ZARC07	6/12	ZB2BY2607	6/31, 6/48	ZB2BY4985	6/47	ZB4BA7341	1/88
ZA2BD2	6/19, 6/28, 6/43	ZARC08	6/12	ZB2BY2608	6/31, 6/48	ZB2SZ3	6/19, 6/29, 6/46	ZB4BA79	1/88
ZA2BD3	6/28, 6/43	ZARC09	6/12	ZB2BY2609	6/31, 6/48	ZB4BA0	1/70	ZB4BA791	1/89
ZA2BG2	6/19, 6/28, 6/43	ZARC091	6/12	ZB2BY2610	6/31, 6/48	ZB4BA1	1/70	ZB4BA8	1/70
ZA2BG3	6/19, 6/28, 6/43	ZARC12	6/12	ZB2BY2611	6/31, 6/48	ZB4BA131	1/73	ZB4BA88	1/77
ZA2BG4	6/19, 6/28, 6/43	ZARC18	6/12	ZB2BY2612	6/31, 6/48	ZB4BA133	1/73	ZB4BA9	1/70
ZA2BG5	6/19, 6/28, 6/43	ZARC701	6/13	ZB2BY2625	6/31, 6/48	ZB4BA136	1/73	ZB4BA98	1/70, 1/77
ZA2BG6	6/19, 6/28, 6/43	ZARC702	6/13	ZB2BY2626	6/31, 6/48	ZB4BA14	1/70	ZB4BB2	1/119
ZA2BP2	6/42	ZARC703	6/13	ZB2BY2627	6/31, 6/48	ZB4BA141	1/73	ZB4BB4	1/119
ZA2BP3	6/42	ZARC704	6/13	ZB2BY2628	6/31, 6/48	ZB4BA142	1/73	ZB4BC180	1/74
ZA2BP4	6/42	ZARC705	6/13	ZB2BY2666	6/31	ZB4BA145	1/73	ZB4BC18023	1/74
ZA2BP5	6/42	ZARC706	6/13	ZB2BY2667	6/31	ZB4BA16	1/72	ZB4BC2	1/90
ZA2BP6	6/42	ZARC707	6/13	ZB2BY2904	6/30, 6/47	ZB4BA18	1/70, 1/77	ZB4BC24	1/90
ZA2BS834	6/19, 6/28, 6/43	ZARCFBA01	6/13	ZB2BY2905	6/30, 6/47	ZB4BA2	1/70	ZB4BC280	1/74
ZA2BS844	6/28, 6/43	ZARCIOT01	6/13	ZB2BY2906	6/30, 6/47	ZB4BA232	1/73	ZB4BC28001	1/74
ZA2BS934	6/19, 6/28, 6/43	ZART12D	6/11	ZB2BY2910	6/30, 6/47	ZB4BA233	1/73	ZB4BC28021	1/74
ZA2BS944	6/28, 6/43	ZART12DM	6/11	ZB2BY2911	6/30, 6/47	ZB4BA234	1/73	ZB4BC3	1/90
ZA2BV01	6/29, 6/43	ZART8D	6/11	ZB2BY2912	6/30, 6/47	ZB4BA235	1/73	ZB4BC34	1/90
ZA2BV03	6/29, 6/43	ZART8DM	6/11	ZB2BY2916	6/30, 6/47	ZB4BA24	1/70	ZB4BC380	1/74
ZA2BV033	6/29, 6/43	ZART8L	6/11	ZB2BY2917	6/30, 6/47	ZB4BA245	1/73	ZB4BC38023	1/74
ZA2BV04	6/29, 6/43	ZART8LM	6/11	ZB2BY2918	6/30, 6/47	ZB4BA26	1/72	ZB4BC4	1/90
ZA2BV043	6/29, 6/43	ZART8LS	6/11	ZB2BY2922	6/30, 6/47	ZB4BA3	1/70	ZB4BC44	1/90
ZA2BV05	6/29, 6/43	ZB2-MZ3	1/166	ZB2BY2923	6/30, 6/47	ZB4BA331	1/73	ZB4BC480	1/74
ZA2BV053	6/29, 6/43		1/120, 1/163, 1/243, 2/52, 6/15, 6/18, 6/26, 6/69	ZB2BY2924	6/30, 6/47	ZB4BA333	1/73	ZB4BC48021	1/74
ZA2BV06	6/29, 6/43	ZB2BE101	1/120, 1/243, 6/15, 6/18, 6/26, 6/69	ZB2BY2931	6/30, 6/47	ZB4BA334	1/73	ZB4BC5	1/90
ZA2BV07	6/29, 6/43			ZB2BY2954	6/47	ZB4BA335	1/73	ZB4BC54	1/90
ZA2BV073	6/29, 6/43	ZB2BE102	1/120, 1/243, 6/15, 6/18, 6/26, 6/69	ZB2BY2955	6/47	ZB4BA336	1/73	ZB4BC580	1/74
ZA2BZ905	6/19, 6/29, 6/44			ZB2BY2956	6/47	ZB4BA34	1/70	ZB4BC6	1/90
ZALVB1	2/14	ZB2BE201	6/15	ZB2BY2966	6/47	ZB4BA341	1/73	ZB4BC64	1/90
ZALVB3	2/14	ZB2BP012	2/32	ZB2BY2967	6/47	ZB4BA342	1/73	ZB4BC680	1/74
ZALVB4	2/14	ZB2BP013	2/32	ZB2BY2968	6/47	ZB4BA36	1/72	ZB4BC780	1/74
ZALVB5	2/14	ZB2BP014	2/32	ZB2BY4001	6/31, 6/48	ZB4BA38	1/70, 1/77	ZB4BC980	1/74
ZALVB6	2/14	ZB2BP015	2/32	ZB2BY4005	6/31, 6/48	ZB4BA4	1/70	ZB4BD2	1/98
ZALVG1	2/14	ZB2BP016	2/32	ZB2BY4101	6/48	ZB4BA432	1/73	ZB4BD201	1/98
ZALVG3	2/14	ZB2BV006	6/27	ZB2BY4901	6/30, 6/47	ZB4BA433	1/73	ZB4BD203	1/98
ZALVG4	2/14	ZB2BV007	6/27	ZB2BY4902	6/30, 6/47	ZB4BA434	1/73	ZB4BD204	1/98
ZALVG5	2/14	ZB2BY2002	6/31, 6/48	ZB2BY4903	6/30, 6/47	ZB4BA435	1/73	ZB4BD205	1/98
ZALVG6	2/14	ZB2BY2004	6/31, 6/48	ZB2BY4907	6/30, 6/47	ZB4BA44	1/70	ZB4BD206	1/98
ZALVM1	2/14	ZB2BY2101	6/31, 6/48	ZB2BY4908	6/30, 6/47	ZB4BA46	1/72	ZB4BD28	1/101
ZALVM3	2/14	ZB2BY2166	6/48	ZB2BY4909	6/30, 6/47	ZB4BA48	1/70, 1/77	ZB4BD29	1/101
ZALVM4	2/14	ZB2BY2167	6/48	ZB2BY4913	6/30, 6/47	ZB4BA5	1/70	ZB4BD3	1/98
ZALVM5	2/14	ZB2BY2303	6/31, 6/48	ZB2BY4914	6/30, 6/47	ZB4BA54	1/70	ZB4BD39	1/101
ZALVM6	2/14	ZB2BY2304	6/31, 6/48	ZB2BY4915	6/30, 6/47	ZB4BA56	1/72	ZB4BD4	1/98
ZALY2	2/28	ZB2BY2305	6/31, 6/48	ZB2BY4919	6/30, 6/47	ZB4BA58	1/70, 1/77	ZB4BD48	1/101
ZALY4	2/28	ZB2BY2306	6/31, 6/48	ZB2BY4920	6/30, 6/47	ZB4BA6	1/70	ZB4BD49	1/101
ZARB10WS	6/11	ZB2BY2307	6/31, 6/48	ZB2BY4921	6/30, 6/47	ZB4BA64	1/70	ZB4BD5	1/98
ZARB10WSP	6/11	ZB2BY2308	6/31, 6/48	ZB2BY4930	6/30, 6/47	ZB4BA66	1/72	ZB4BD59	1/101
ZARB12H	6/11	ZB2BY2309	6/31, 6/48	ZB2BY4932	6/30, 6/47	ZB4BA68	1/70, 1/77	ZB4BD7	1/98

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB4BD79	1/101	ZB4BJ895	1/99	ZB4BP3	1/72	ZB4BV04S	1/112	ZB4BVBG1	1/128
ZB4BD8	1/98	ZB4BK1213	1/103	ZB4BP38	1/72	ZB4BV05	1/112, 1/131	ZB4BVBG3	1/128
ZB4BD89	1/101	ZB4BK1233	1/103	ZB4BP383	1/72	ZB4BV053	1/111	ZB4BVBG4	1/128
ZB4BD912	1/116	ZB4BK1243	1/103	ZB4BP3S	1/72	ZB4BV053E	1/111	ZB4BVBG5	1/128
ZB4BD922	1/116	ZB4BK1253	1/103	ZB4BP4	1/72	ZB4BV053S	1/111	ZB4BVBG6	1/128
ZB4BG0	1/100	ZB4BK1263	1/103	ZB4BP48	1/72	ZB4BV05S	1/112	ZB4BVG1	1/128
ZB4BG03	1/100	ZB4BK1283	1/103	ZB4BP483	1/72	ZB4BV06	1/112, 1/131	ZB4BVG3	1/128
ZB4BG0TEC10	1/101	ZB4BK1313	1/103	ZB4BP4S	1/72	ZB4BV063	1/111	ZB4BVG35	1/122
ZB4BG1	1/100	ZB4BK1333	1/103	ZB4BP5	1/72	ZB4BV063E	1/111	ZB4BVG4	1/128
ZB4BG2	1/100	ZB4BK1343	1/103	ZB4BP58	1/72	ZB4BV063S	1/111	ZB4BVG45	1/122
ZB4BG2TEC10	1/101	ZB4BK1353	1/103	ZB4BP583	1/72	ZB4BV06S	1/112	ZB4BVG5	1/128
ZB4BG3TEC10	1/101	ZB4BK1363	1/103	ZB4BP5S	1/72	ZB4BV07	1/112	ZB4BVG6	1/128
ZB4BG4	1/100	ZB4BK1383	1/103	ZB4BP6	1/72	ZB4BV07S	1/112	ZB4BVJ1	1/128
ZB4BG4TEC10	1/101	ZB4BK1413	1/103	ZB4BP68	1/72	ZB4BV083	1/111	ZB4BVJ3	1/128
ZB4BG5	1/100	ZB4BK1433	1/103	ZB4BP683	1/72	ZB4BV083E	1/111	ZB4BVJ4	1/128
ZB4BG5TEC10	1/101	ZB4BK1443	1/103	ZB4BP6S	1/72	ZB4BV083S	1/111	ZB4BVJ5	1/128
ZB4BG6	1/100	ZB4BK1453	1/103	ZB4BR2	1/90	ZB4BV156	1/131	ZB4BVJ6	1/128
ZB4BG6TEC10	1/101	ZB4BK1463	1/103	ZB4BR216	1/90	ZB4BV18B1	1/129	ZB4BVM1	1/128
ZB4BG7	1/100	ZB4BK1483	1/103	ZB4BR216	5/13	ZB4BV18B3	1/129	ZB4BVM3	1/128
ZB4BG7TEC10	1/101	ZB4BK1513	1/103	ZB4BR3	1/90	ZB4BV18B4	1/129	ZB4BVM4	1/128
ZB4BG8	1/100	ZB4BK1533	1/103	ZB4BR316	1/90	ZB4BV18B5	1/129	ZB4BVM5	1/128
ZB4BG9	1/100	ZB4BK1543	1/103	ZB4BR4	1/90	ZB4BV18B6	1/129	ZB4BVM6	1/128
ZB4BG9TEC10	1/101	ZB4BK1553	1/103	ZB4BR416	1/90	ZB4BV18G1	1/129	ZB4BW03D15	1/130
ZB4BH0	1/96	ZB4BK1563	1/103	ZB4BR5	1/90	ZB4BV18G3	1/129	ZB4BW03D35	1/130
ZB4BH01	1/96	ZB4BK1583	1/103	ZB4BR516	1/90	ZB4BV18G4	1/129	ZB4BW03D45	1/130
ZB4BH013	1/97	ZB4BK1713	1/103	ZB4BR6	1/90	ZB4BV18G5	1/129	ZB4BW03D55	1/130
ZB4BH02	1/96	ZB4BK1733	1/103	ZB4BR616	1/90	ZB4BV18G6	1/129	ZB4BW03D65	1/130
ZB4BH03	1/96	ZB4BK1743	1/103	ZB4BS12	1/91	ZB4BV18M1	1/129	ZB4BW041	1/130
ZB4BH033	1/97	ZB4BK1753	1/103	ZB4BS22	1/91	ZB4BV18M3	1/129	ZB4BW045	1/130
ZB4BH04	1/96	ZB4BK1763	1/103	ZB4BS42	1/91	ZB4BV18M4	1/129	ZB4BW04D15	1/130
ZB4BH043	1/97	ZB4BK1783	1/103	ZB4BS52	1/91	ZB4BV18M5	1/129	ZB4BW04D35	1/130
ZB4BH05	1/96	ZB4BK1813	1/103	ZB4BS55	1/91	ZB4BV18M6	1/129	ZB4BW04D45	1/130
ZB4BH053	1/97	ZB4BK1833	1/103	ZB4BS62	1/91	ZB4BV3D1	1/131	ZB4BW04D55	1/130
ZB4BH06	1/96	ZB4BK1843	1/103	ZB4BS72	1/91	ZB4BV3D3	1/131	ZB4BW04D65	1/130
ZB4BH063	1/97	ZB4BK1853	1/103	ZB4BS834	1/93	ZB4BV3D4	1/131	ZB4BW051	1/130
ZB4BH083	1/97	ZB4BK1863	1/103	ZB4BS844	1/93	ZB4BV3D5	1/131	ZB4BW055	1/130
ZB4BJ2	1/99	ZB4BK1883	1/103	ZB4BS844	5/13	ZB4BV3D6	1/131	ZB4BW05D15	1/130
ZB4BJ291	1/99	ZB4BL1	1/71	ZB4BS845S	5/13	ZB4BV4D1	1/131	ZB4BW05D35	1/130
ZB4BJ292	1/99	ZB4BL2	1/71	ZB4BS864	1/93	ZB4BV4D3	1/131	ZB4BW05D45	1/130
ZB4BJ294	1/99	ZB4BL232	1/73	ZB4BS934	1/93	ZB4BV4D4	1/131	ZB4BW05D55	1/130
ZB4BJ3	1/99	ZB4BL233	1/73	ZB4BS944	1/93	ZB4BV4D5	1/131	ZB4BW05D65	1/130
ZB4BJ391	1/99	ZB4BL234	1/73	ZB4BS964	1/93	ZB4BV4D6	1/131	ZB4BW061	1/130
ZB4BJ392	1/99	ZB4BL235	1/73	ZB4BT2	1/91	ZB4BV5D1	1/131	ZB4BW062	1/130
ZB4BJ393	1/99	ZB4BL3	1/71	ZB4BT84	1/93	ZB4BV5D3	1/131	ZB4BW063	1/130
ZB4BJ394	1/99	ZB4BL4	1/71	ZB4BT844	1/93	ZB4BV5D4	1/131	ZB4BW065	1/130
ZB4BJ395	1/99	ZB4BL432	1/73	ZB4BV003	1/111, 1/112, 1/131	ZB4BV5D5	1/131	ZB4BW0B11	1/126
ZB4BJ396	1/99	ZB4BL433	1/73	ZB4BV01	1/112	ZB4BV5D6	1/131	ZB4BW0B12	1/126
ZB4BJ397	1/99	ZB4BL434	1/73	ZB4BV013	1/111	ZB4BV8	1/131	ZB4BW0B13	1/126
ZB4BJ4	1/99	ZB4BL435	1/73	ZB4BV013E	1/111	ZB4BV9	1/131	ZB4BW0B15	1/126
ZB4BJ491	1/99	ZB4BL5	1/71	ZB4BV013S	1/111	ZB4VB1	1/128	ZB4BW0B31	1/126
ZB4BJ5	1/99	ZB4BL6	1/71	ZB4BV01S	1/112	ZB4VB81156	1/129	ZB4BW0B32	1/126
ZB4BJ593	1/99	ZB4BL7340	1/88	ZB4BV033	1/111	ZB4VB3	1/128	ZB4BW0B33	1/126
ZB4BJ7	1/99	ZB4BL7341	1/88	ZB4BV033E	1/111	ZB4VB3156	1/129	ZB4BW0B35	1/126
ZB4BJ792	1/99	ZB4BP1	1/72	ZB4BV033S	1/111	ZB4VB4	1/128	ZB4BW0B41	1/126
ZB4BJ793	1/99	ZB4BP18	1/72	ZB4BV03S	1/112	ZB4VB4156	1/129	ZB4BW0B42	1/126
ZB4BJ796	1/99	ZB4BP183	1/72	ZB4BV04	1/112, 1/131	ZB4VB5	1/128	ZB4BW0B43	1/126
ZB4BJ8	1/99	ZB4BP1S	1/72	ZB4BV043	1/111	ZB4VB5156	1/129	ZB4BW0B45	1/126
ZB4BJ891	1/99	ZB4BP2	1/72	ZB4BV043E	1/111	ZB4VB6	1/128	ZB4BW0B51	1/126
ZB4BJ893	1/99	ZB4BP2S	1/72	ZB4BV043S	1/111	ZB4VB6156	1/129	ZB4BW0B52	1/126

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB4BW0B53	1/126	ZB4BW153	1/78	ZB4BW7L3741	1/88	ZB4FA145	1/82	ZB4FG5	1/106
ZB4BW0B55	1/126	ZB4BW153S	1/78	ZB4BW913	1/77	ZB4FA16	1/80	ZB4FG6	1/106
ZB4BW0B61	1/126	ZB4BW15S	1/79	ZB4BW933	1/77	ZB4FA18	1/80, 1/84	ZB4FG7	1/106
ZB4BW0B62	1/126	ZB4BW16	1/79	ZB4BW943	1/77	ZB4FA2	1/80	ZB4FG8	1/106
ZB4BW0B63	1/126	ZB4BW163	1/78	ZB4BW953	1/77	ZB4FA232	1/82	ZB4FG9	1/106
ZB4BW0B65	1/126	ZB4BW163S	1/78	ZB4BW963	1/77	ZB4FA233	1/82	ZB4FH0	1/86
ZB4BW0G11	1/126	ZB4BW16S	1/79	ZB4BW983	1/77	ZB4FA234	1/82	ZB4FH01	1/86
ZB4BW0G12	1/126	ZB4BW17	1/79	ZB4BX2	1/91	ZB4FA235	1/82	ZB4FH013	1/87
ZB4BW0G13	1/126	ZB4BW17S	1/79	ZB4BX84	1/93	ZB4FA245	1/82	ZB4FH02	1/86
ZB4BW0G15	1/126	ZB4BW183	1/78	ZB4BZ007	1/149	ZB4FA26	1/80	ZB4FH03	1/86
ZB4BW0G31	1/126	ZB4BW183S	1/78	ZB4BZ0077	1/149	ZB4FA3	1/80	ZB4FH033	1/87
ZB4BW0G32	1/126	ZB4BW31	1/79, 1/130	ZB4BZ009	1/120, 1/122, 1/123, 1/125, 1/287	ZB4FA331	1/82	ZB4FH04	1/86
ZB4BW0G33	1/126	ZB4BW313	1/77	ZB4BZ012	1/149	ZB4FA333	1/82	ZB4FH043	1/87
ZB4BW0G35	1/126	ZB4BW313S	1/77	ZB4BZ021	1/149	ZB4FA334	1/82	ZB4FH05	1/86
ZB4BW0G41	1/126	ZB4BW31S	1/79	ZB4BZ0217	1/149	ZB4FA335	1/82	ZB4FH053	1/87
ZB4BW0G42	1/126	ZB4BW33	1/79	ZB4BZ022	1/149	ZB4FA336	1/82	ZB4FH06	1/86
ZB4BW0G43	1/126	ZB4BW333	1/77	ZB4BZ0227	1/149	ZB4FA341	1/82	ZB4FH063	1/87
ZB4BW0G45	1/126	ZB4BW333S	1/77	ZB4BZ0279	1/123	ZB4FA342	1/82	ZB4FH083	1/87
ZB4BW0G51	1/126	ZB4BW33S	1/79	ZB4BZ101	1/120	ZB4FA36	1/80	ZB4FJ2	1/105
ZB4BW0G52	1/126	ZB4BW34	1/79	ZB4BZ1013	1/124	ZB4FA38	1/80, 1/84	ZB4FJ3	1/105
ZB4BW0G53	1/126	ZB4BW343	1/77	ZB4BZ1014	1/125	ZB4FA3M33	1/80	ZB4FJ4	1/105
ZB4BW0G55	1/126	ZB4BW343S	1/77	ZB4BZ1015	1/122	ZB4FA4	1/80	ZB4FJ5	1/105
ZB4BW0G61	1/126	ZB4BW34S	1/79	ZB4BZ102	1/120	ZB4FA432	1/82	ZB4FJ7	1/105
ZB4BW0G62	1/126	ZB4BW35	1/79, 1/130	ZB4BZ1023	1/124	ZB4FA433	1/82	ZB4FJ8	1/105
ZB4BW0G63	1/126	ZB4BW353	1/77	ZB4BZ1024	1/125	ZB4FA434	1/82	ZB4FK1213	1/109
ZB4BW0G65	1/126	ZB4BW353S	1/77	ZB4BZ1025	1/122	ZB4FA435	1/82	ZB4FK1233	1/109
ZB4BW0M11	1/127	ZB4BW35S	1/79	ZB4BZ103	1/120	ZB4FA46	1/80	ZB4FK1243	1/109
ZB4BW0M12	1/127	ZB4BW36	1/79	ZB4BZ1033	1/124	ZB4FA48	1/80, 1/84	ZB4FK1253	1/109
ZB4BW0M13	1/127	ZB4BW363	1/77	ZB4BZ1034	1/125	ZB4FA5	1/80	ZB4FK1263	1/109
ZB4BW0M15	1/127	ZB4BW363S	1/77	ZB4BZ1035	1/122	ZB4FA56	1/80	ZB4FK1283	1/109
ZB4BW0M31	1/127	ZB4BW36S	1/79	ZB4BZ104	1/120	ZB4FA58	1/80, 1/84	ZB4FK1313	1/109
ZB4BW0M32	1/127	ZB4BW37	1/79	ZB4BZ104	5/13	ZB4FA6	1/80	ZB4FK1333	1/109
ZB4BW0M33	1/127	ZB4BW37S	1/79	ZB4BZ1043	1/124	ZB4FA66	1/80	ZB4FK1343	1/109
ZB4BW0M35	1/127	ZB4BW383	1/77	ZB4BZ1044	1/125	ZB4FA68	1/80, 1/84	ZB4FK1353	1/109
ZB4BW0M41	1/127	ZB4BW383S	1/77	ZB4BZ1045	1/122	ZB4FA8	1/80	ZB4FK1363	1/109
ZB4BW0M42	1/127	ZB4BW413	1/90	ZB4BZ105	1/120	ZB4FA88	1/84	ZB4FK1383	1/109
ZB4BW0M43	1/127	ZB4BW433	1/90	ZB4BZ105	5/13	ZB4FA9	1/80	ZB4FK1413	1/109
ZB4BW0M45	1/127	ZB4BW443	1/90	ZB4BZ1053	1/124	ZB4FD2	1/104	ZB4FK1433	1/109
ZB4BW0M51	1/127	ZB4BW453	1/90	ZB4BZ1054	1/125	ZB4FD201	1/104	ZB4FK1443	1/109
ZB4BW0M52	1/127	ZB4BW463	1/90	ZB4BZ1055	1/122	ZB4FD203	1/104	ZB4FK1453	1/109
ZB4BW0M53	1/127	ZB4BW513	1/77	ZB4BZ106	1/120, 1/243	ZB4FD204	1/104	ZB4FK1463	1/109
ZB4BW0M55	1/127	ZB4BW533	1/77	ZB4BZ107	1/120, 1/243	ZB4FD205	1/104	ZB4FK1483	1/109
ZB4BW0M61	1/127	ZB4BW543	1/77	ZB4BZ141	1/120	ZB4FD206	1/104	ZB4FK1513	1/109
ZB4BW0M62	1/127	ZB4BW553	1/77	ZB4BZ1414	1/125	ZB4FD29	1/107	ZB4FK1533	1/109
ZB4BW0M63	1/127	ZB4BW563	1/77	ZB4BZ1905	1/148, 1/270	ZB4FD2M178	1/104	ZB4FK1543	1/109
ZB4BW0M65	1/127	ZB4BW583	1/77	ZB4BZ2005	1/148, 1/270	ZB4FD3	1/104	ZB4FK1553	1/109
ZB4BW11	1/79	ZB4BW613	1/91	ZB4BZ2105	1/148, 1/270	ZB4FD39	1/107	ZB4FK1563	1/109
ZB4BW113	1/78	ZB4BW633	1/91	ZB4BZ262	1/148, 1/270	ZB4FD4	1/104	ZB4FK1583	1/109
ZB4BW113S	1/78	ZB4BW643	1/95	ZB4BZ64	1/148, 1/270	ZB4FD5	1/104	ZB4FK1713	1/109
ZB4BW11S	1/79	ZB4BW653	1/91	ZB4BZ65	1/148, 1/270	ZB4FD59	1/107	ZB4FK1733	1/109
ZB4BW13	1/79	ZB4BW663	1/91	ZB4BZ66	1/148, 1/270	ZB4FD7	1/104	ZB4FK1743	1/109
ZB4BW133	1/78	ZB4BW7A1715	1/88	ZB4FA0	1/80	ZB4FD79	1/107	ZB4FK1753	1/109
ZB4BW133S	1/78	ZB4BW7A1720	1/88	ZB4FA1	1/80	ZB4FD8	1/104	ZB4FK1763	1/109
ZB4BW13S	1/79	ZB4BW7A1721	1/88	ZB4FA131	1/82	ZB4FD89	1/107	ZB4FK1783	1/109
ZB4BW14	1/79	ZB4BW7A1724	1/88	ZB4FA133	1/82	ZB4FG0	1/106	ZB4FK1813	1/109
ZB4BW143	1/78	ZB4BW7A3740	1/88	ZB4FA136	1/82	ZB4FG03	1/106	ZB4FK1833	1/109
ZB4BW143S	1/78	ZB4BW7A3741	1/88	ZB4FA141	1/82	ZB4FG1	1/106	ZB4FK1843	1/109
ZB4BW14S	1/79	ZB4BW7A9	1/88	ZB4FA142	1/82	ZB4FG2	1/106	ZB4FK1853	1/109
ZB4BW15	1/79	ZB4BW7L3740	1/88			ZB4FG4	1/106	ZB4FK1863	1/109

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB4FK1883	1/109	ZB5AA141C0	1/193	ZB5AA434	1/193, 2/16	ZB5AC4	1/213, 2/16	ZB5AD503	2/18
ZB4FL1	1/81	ZB5AA142	1/193, 2/16	ZB5AA434C0	1/193	ZB5AC44	1/213, 2/16	ZB5AD503C0	2/18
ZB4FL2	1/81	ZB5AA142C0	1/193	ZB5AA435	1/193, 2/16	ZB5AC480	1/194	ZB5AD504	2/19
ZB4FL232	1/82	ZB5AA145	1/193, 2/16	ZB5AA435C0	1/193	ZB5AC48021	1/194	ZB5AD504C0	2/19
ZB4FL233	1/82	ZB5AA145C0	1/193	ZB5AA44	1/189, 2/15	ZB5AC5	1/213, 2/16	ZB5AD505	2/19
ZB4FL234	1/82	ZB5AA14C0	1/189	ZB5AA44C0	1/189	ZB5AC54	1/213, 2/16	ZB5AD506	2/19
ZB4FL235	1/82	ZB5AA16	1/190, 2/15	ZB5AA46	1/190, 2/15	ZB5AC580	1/194	ZB5AD59	1/224, 2/20
ZB4FL3	1/81	ZB5AA16C0	1/190	ZB5AA46C0	1/190	ZB5AC6	1/213, 2/16	ZB5AD59C0	1/224, 2/20
ZB4FL4	1/81	ZB5AA18	1/189, 1/197, 2/15, 2/22	ZB5AA48	1/189, 1/197, 2/15, 2/22	ZB5AC64	1/213, 2/16	ZB5AD5C0	1/221, 2/18
ZB4FL432	1/82	ZB5AA18C0	1/189, 1/197, 2/22	ZB5AA48C0	1/189, 1/197, 2/22	ZB5AC680	1/194	ZB5AD7	1/221, 2/18
ZB4FL433	1/82	ZB5AA1C0	1/189	ZB5AA4C0	1/189	ZB5AC780	1/194	ZB5AD701	2/18
ZB4FL434	1/82	ZB5AA2	1/189, 2/15	ZB5AA5	1/189, 2/15	ZB5AC980	1/194	ZB5AD701C0	2/18
ZB4FL435	1/82	ZB5AA232	1/193, 2/16	ZB5AA54	1/189, 2/15	ZB5AD2	1/221, 2/18	ZB5AD703	2/18
ZB4FL4M34	1/81	ZB5AA232C0	1/193	ZB5AA54C0	1/189	ZB5AD201	1/221, 2/18	ZB5AD703C0	2/18
ZB4FL5	1/81	ZB5AA233	1/193, 2/16	ZB5AA56	1/190, 2/15	ZB5AD203	1/221, 2/18	ZB5AD704	2/19
ZB4FL6	1/81	ZB5AA233C0	1/193	ZB5AA56C0	1/190	ZB5AD204	1/221, 2/19	ZB5AD704C0	2/19
ZB4FV013	1/115	ZB5AA234	1/193, 2/16	ZB5AA58	1/189, 1/197, 2/15, 2/22	ZB5AD205	1/221, 2/19	ZB5AD705	2/19
ZB4FV033	1/115	ZB5AA234C0	1/193	ZB5AA58C0	1/189, 1/197, 2/22	ZB5AD206	1/221, 2/19	ZB5AD706	2/19
ZB4FV043	1/115	ZB5AA235	1/193, 2/16	ZB5AA5C0	1/189	ZB5AD28	1/224, 2/21	ZB5AD79	1/224, 2/20
ZB4FV053	1/115	ZB5AA235C0	1/193	ZB5AA6	1/189, 2/15	ZB5AD2801	1/224, 2/21	ZB5AD79C0	1/224, 2/20
ZB4FV063	1/115	ZB5AA24	1/189, 2/15	ZB5AA64	1/189, 2/15	ZB5AD2801C0	1/224, 2/21	ZB5AD7C0	1/221, 2/18
ZB4FV083	1/115	ZB5AA245	1/193, 2/16	ZB5AA64C0	1/189	ZB5AD2804	1/224, 2/21	ZB5AD8	1/221, 2/18
ZB4FW113	1/85	ZB5AA245C0	1/193	ZB5AA66	1/190, 2/15	ZB5AD2804C0	1/224, 2/21	ZB5AD801	2/18
ZB4FW133	1/85	ZB5AA24C0	1/189	ZB5AA66C0	1/190	ZB5AD2806	1/224, 2/21	ZB5AD801C0	2/18
ZB4FW143	1/85	ZB5AA26	1/190, 2/15	ZB5AA68	1/189, 1/197, 2/15, 2/22	ZB5AD2806C0	1/224, 2/21	ZB5AD803	2/18
ZB4FW153	1/85	ZB5AA26C0	1/190	ZB5AA68C0	1/189, 1/197, 2/22	ZB5AD28C0	1/224, 2/21	ZB5AD803C0	2/18
ZB4FW163	1/85	ZB5AA2C0	1/189	ZB5AA6C0	1/189	ZB5AD29	1/224, 2/20	ZB5AD804	2/19
ZB4FW183	1/85	ZB5AA3	1/189, 2/15	ZB5AA71115	1/212	ZB5AD29C0	1/224, 2/20	ZB5AD804C0	2/19
ZB4FW313	1/84	ZB5AA331	1/193, 2/16	ZB5AA71123	1/212	ZB5AD2C0	1/221, 2/18	ZB5AD805	2/19
ZB4FW333	1/84	ZB5AA331C0	1/193	ZB5AA71124	1/212	ZB5AD3	1/221, 2/18	ZB5AD806	2/19
ZB4FW343	1/84	ZB5AA333	1/193, 2/16	ZB5AA7120	1/211	ZB5AD301	2/18	ZB5AD89	1/224, 2/20
ZB4FW353	1/84	ZB5AA333C0	1/193	ZB5AA7121	1/211	ZB5AD301C0	2/18	ZB5AD89C0	1/224, 2/20
ZB4FW363	1/84	ZB5AA334	1/193, 2/16	ZB5AA72124	1/212	ZB5AD303	2/18	ZB5AD8C0	1/221, 2/18
ZB4FW383	1/84	ZB5AA334C0	1/193	ZB5AA7213	1/211	ZB5AD303C0	2/18	ZB5AD912	1/239
ZB4FW913	1/84	ZB5AA335	1/193, 2/16	ZB5AA73132	1/212	ZB5AD304	2/19	ZB5AD912C0	1/239
ZB4FW933	1/84	ZB5AA335C0	1/193	ZB5AA73133	1/212	ZB5AD304C0	2/19	ZB5AD922	1/239
ZB4FW943	1/84	ZB5AA336	1/193, 2/16	ZB5AA73134	1/212	ZB5AD305	2/19	ZB5AD922C0	1/239
ZB4FW953	1/84	ZB5AA336C0	1/193	ZB5AA73135	1/212	ZB5AD306	2/19	ZB5AF	1/208
ZB4FW963	1/84	ZB5AA34	1/189, 2/15	ZB5AA73135	1/212	ZB5AD39	1/224, 2/20	ZB5AF351	1/208
ZB4FW983	1/84	ZB5AA341	1/193, 2/16	ZB5AA7340	1/211	ZB5AD39C0	1/224, 2/20	ZB5AFDA	1/208
ZB4RTA1	1/286	ZB5AA341C0	1/193	ZB5AA7341	1/211	ZB5AD3C0	1/221, 2/18	ZB5AFDAC0	1/208
ZB4RTA2	1/286	ZB5AA342	1/193, 2/16	ZB5AA79	1/211	ZB5AD4	1/221, 2/18	ZB5AFDB	1/208
ZB4RTA3	1/286	ZB5AA342C0	1/193	ZB5AA791	1/212	ZB5AD401	2/18	ZB5AFDBC0	1/208
ZB4RTA4	1/286	ZB5AA343	1/193, 2/16	ZB5AA8	1/189, 2/15	ZB5AD401C0	2/18	ZB5AFDC	1/208
ZB4RTA5	1/286	ZB5AA343C0	1/193	ZB5AA88	1/197, 2/22	ZB5AD403	2/18	ZB5AFDCC0	1/208
ZB4RTA6	1/286	ZB5AA344	1/193, 2/16	ZB5AA88C0	1/197, 2/22	ZB5AD403C0	2/18	ZB5AFDD	1/208
ZB4RZA0	1/286	ZB5AA344C0	1/193	ZB5AA8C0	1/189	ZB5AD404	2/19	ZB5AFDDC0	1/208
ZB4SZ3	1/149, 2/50	ZB5AA34C0	1/189	ZB5AA9	1/189, 2/15	ZB5AD404C0	2/19	ZB5AFDE01	1/208
ZB4SZ37	1/149, 2/50	ZB5AA36	1/190, 2/15	ZB5AA98	1/189, 1/197	ZB5AD405	2/19	ZB5AFDE01C0	1/208
ZB5AA0	1/189, 2/15	ZB5AA36C0	1/190	ZB5AC180	1/194	ZB5AD405C0	2/19	ZB5AFDE02	1/208
ZB5AA1	1/189, 2/15	ZB5AA38	1/189, 1/197, 2/15, 2/22	ZB5AC2	1/213, 2/16	ZB5AD406	2/19	ZB5AFDE02C0	1/208
ZB5AA131	1/193, 2/16	ZB5AA38C0	1/189, 1/197, 2/22	ZB5AC24	1/213, 2/16	ZB5AD48	1/224, 2/21	ZB5AFDE03	1/208
ZB5AA131C0	1/193	ZB5AA3C0	1/189	ZB5AC280	1/194	ZB5AD48C0	1/224, 2/21	ZB5AFDE03C0	1/208
ZB5AA133	1/193, 2/16	ZB5AA4	1/189, 2/15	ZB5AC28001	1/194	ZB5AD49	1/224, 2/20	ZB5AFDE04	1/208
ZB5AA133C0	1/193	ZB5AA432	1/193, 2/16	ZB5AC3	1/213, 2/16	ZB5AD49C0	1/224, 2/20	ZB5AFDE04C0	1/208
ZB5AA136	1/193, 2/16	ZB5AA432C0	1/193	ZB5AC34	1/213, 2/16	ZB5AD4C0	1/221, 2/18	ZB5AFDE05	1/208
ZB5AA136C0	1/193	ZB5AA433	1/193, 2/16	ZB5AC380	1/194	ZB5AD5	1/221, 2/18	ZB5AFDE05C0	1/208
ZB5AA14	1/189, 2/15	ZB5AA433C0	1/193	ZB5AC38023	1/194	ZB5AD501	2/18	ZB5AFDE06	1/208
ZB5AA141	1/193, 2/16					ZB5AD501C0	2/18	ZB5AFDE06C0	1/208

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB5AFDE07	1/208	ZB5AH013	1/207	ZB5AK1413	1/226, 2/23	ZB5AL2C0	1/191	ZB5AR3	1/213
ZB5AFDE07C0	1/208	ZB5AH013C0	1/207	ZB5AK1413C0	1/226, 2/23	ZB5AL3	1/191, 2/15	ZB5AR316	1/213
ZB5AFDE08	1/208	ZB5AH01C0	1/207	ZB5AK1433	1/226, 2/23	ZB5AL3C0	1/191	ZB5AR4	1/213
ZB5AFDE08C0	1/208	ZB5AH02	1/207	ZB5AK1433C0	1/226, 2/23	ZB5AL4	1/191, 2/15	ZB5AR416	1/213
ZB5AFDE09	1/208	ZB5AH02C0	1/207	ZB5AK1443	1/226, 2/23	ZB5AL432	1/193, 2/16	ZB5AR5	1/213
ZB5AFDE09C0	1/208	ZB5AH03	1/207	ZB5AK1443C0	1/226, 2/23	ZB5AL432C0	1/193	ZB5AR516	1/213
ZB5AFDE10	1/208	ZB5AH033	1/207	ZB5AK1453	1/226, 2/23	ZB5AL433	1/193, 2/16	ZB5AR6	1/213
ZB5AFDE10C0	1/208	ZB5AH033C0	1/207	ZB5AK1453C0	1/226, 2/23	ZB5AL433C0	1/193	ZB5AR616	1/213
ZB5AFDE11	1/208	ZB5AH03C0	1/207	ZB5AK1463	1/226, 2/23	ZB5AL434	1/193, 2/16	ZB5AS12	1/214
ZB5AFDE12	1/208	ZB5AH04	1/207	ZB5AK1463C0	1/226, 2/23	ZB5AL434C0	1/193	ZB5AS22	1/214
ZB5AFDE13	1/208	ZB5AH043	1/207	ZB5AK1483	1/226, 2/23	ZB5AL435	1/193, 2/16	ZB5AS42	1/214
ZB5AFDE13C0	1/208	ZB5AH043C0	1/207	ZB5AK1483C0	1/226, 2/23	ZB5AL435C0	1/193	ZB5AS52	1/214
ZB5AFDE14	1/208	ZB5AH04C0	1/207	ZB5AK1513	1/226, 2/23	ZB5AL4C0	1/191	ZB5AS55	1/214
ZB5AFDE15	1/208	ZB5AH05	1/207	ZB5AK1513C0	1/226, 2/23	ZB5AL5	1/191, 2/15	ZB5AS62	1/214
ZB5AFDE15C0	1/208	ZB5AH053	1/207	ZB5AK1533	1/226, 2/23	ZB5AL5C0	1/191	ZB5AST2	1/214
ZB5AG0	1/223, 2/20	ZB5AH053C0	1/207	ZB5AK1533C0	1/226, 2/23	ZB5AL6	1/191, 2/15	ZB5AS834	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG05C0	2/20	ZB5AH05C0	1/207	ZB5AK1543	1/226, 2/23	ZB5AL6C0	1/191	ZB5AS842Y	1/218
ZB5AG07D	1/224, 2/21	ZB5AH06	1/207	ZB5AK1543C0	1/226, 2/23	ZB5AL7340	1/211	ZB5AS844	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG07DC0	1/224	ZB5AH063	1/207	ZB5AK1553	1/226, 2/23	ZB5AL7341	1/211	ZB5AS84W00	1/220, 2/25
ZB5AG08C0	2/20	ZB5AH063C0	1/207	ZB5AK1553C0	1/226, 2/23	ZB5AP1	1/192	ZB5AS84W2B	1/220, 2/25, 2/25
ZB5AG0C0	1/223, 2/20	ZB5AH06C0	1/207	ZB5AK1563	1/226, 2/23	ZB5AP18	1/192	ZB5AS84W2G	1/220, 2/25
ZB5AG0D	1/224, 2/21	ZB5AH083	1/207	ZB5AK1563C0	1/226, 2/23	ZB5AP183	1/192	ZB5AS84W2M	1/220, 2/25
ZB5AG0DC0	1/224	ZB5AH083C0	1/207	ZB5AK1583	1/226, 2/23	ZB5AP183C0	1/192	ZB5AS84W3B	1/220, 2/25
ZB5AG1	1/223, 2/20	ZB5AJ2	1/222, 2/19	ZB5AK1583C0	1/226, 2/23	ZB5AP18C0	1/192	ZB5AS934	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG1C0	1/223	ZB5AJ2C0	1/222, 2/19	ZB5AK1713	1/226, 2/23	ZB5AP1C0	1/192	ZB5AS942Y	1/218
ZB5AG1D	1/224, 2/21	ZB5AJ3	1/222, 2/19	ZB5AK1713C0	1/226, 2/23	ZB5AP1S	1/192, 2/15	ZB5AS944	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG1DC0	1/224	ZB5AJ3C0	1/222, 2/19	ZB5AK1733	1/226, 2/23	ZB5AP2	1/192	ZB5AS944D	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG2	1/223, 2/20	ZB5AJ4	1/222, 2/19	ZB5AK1733C0	1/226, 2/23	ZB5AP2C0	1/192	ZB5AS964	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG2C0	1/223, 2/20	ZB5AJ4C0	1/222, 2/19	ZB5AK1743	1/226, 2/23	ZB5AP2S	1/192, 2/15	ZB5AT2	1/214
ZB5AG2D	1/224, 2/21	ZB5AJ5	1/222, 2/19	ZB5AK1743C0	1/226, 2/23	ZB5AP3	1/192	ZB5AT24	1/214
ZB5AG2DC0	1/224, 2/21	ZB5AJ5C0	1/222, 2/19	ZB5AK1753	1/226, 2/23	ZB5AP38	1/192	ZB5AT82Y	1/218
ZB5AG3	1/223, 2/20	ZB5AJ7	1/222, 2/19	ZB5AK1753C0	1/226, 2/23	ZB5AP383	1/192	ZB5AT84	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG3C0	1/223, 2/20	ZB5AJ7C0	1/222, 2/19	ZB5AK1763	1/226, 2/23	ZB5AP383C0	1/192	ZB5AT844	1/215, 2/17, 2/24
ZB5AG3D	1/224, 2/21	ZB5AJ8	1/222, 2/19	ZB5AK1763C0	1/226, 2/23	ZB5AP38C0	1/192	ZB5AT8643M	1/216
ZB5AG3DC0	1/224	ZB5AJ8C0	1/222, 2/19	ZB5AK1783	1/226, 2/23	ZB5AP3C0	1/192	ZB5AT8643M130	1/216
ZB5AG4	1/223, 2/20	ZB5AK1213	1/226, 2/23	ZB5AK1783C0	1/226, 2/23	ZB5AP3S	1/192, 2/15	ZB5AT8643M140	1/216
ZB5AG4C0	1/223, 2/20	ZB5AK1213C0	1/226, 2/23	ZB5AK1813	1/226, 2/23	ZB5AP4	1/192	ZB5AT8643M230	1/216
ZB5AG4D	1/224, 2/21	ZB5AK1233	1/226, 2/23	ZB5AK1813C0	1/226, 2/23	ZB5AP48	1/192	ZB5AT8643M330	1/216
ZB5AG4DC0	1/224, 2/21	ZB5AK1233C0	1/226, 2/23	ZB5AK1833	1/226, 2/23	ZB5AP483	1/192	ZB5AT8643M430	1/216
ZB5AG5	1/223, 2/20	ZB5AK1243	1/226, 2/23	ZB5AK1833C0	1/226, 2/23	ZB5AP483C0	1/192	ZB5AT8643M630	1/216
ZB5AG5C0	1/223	ZB5AK1243C0	1/226, 2/23	ZB5AK1843	1/226, 2/23	ZB5AP48C0	1/192	ZB5AV003	1/234, 1/235, 1/254
ZB5AG5D	1/224, 2/21	ZB5AK1253	1/226, 2/23	ZB5AK1843C0	1/226, 2/23	ZB5AP4C0	1/192	ZB5AV01	1/235
ZB5AG5DC0	1/224	ZB5AK1253C0	1/226, 2/23	ZB5AK1853	1/226, 2/23	ZB5AP4S	1/192, 2/15	ZB5AV013	1/234, 2/22
ZB5AG6	1/223, 2/20	ZB5AK1263	1/226, 2/23	ZB5AK1853C0	1/226, 2/23	ZB5AP5	1/192	ZB5AV013E	1/234, 2/22
ZB5AG6C0	1/223, 2/20	ZB5AK1263C0	1/226, 2/23	ZB5AK1863	1/226, 2/23	ZB5AP58	1/192	ZB5AV013S	1/234, 2/22
ZB5AG6D	1/224, 2/21	ZB5AK1283	1/226, 2/23	ZB5AK1863C0	1/226, 2/23	ZB5AP583	1/192	ZB5AV01S	1/235
ZB5AG6DC0	1/224	ZB5AK1283C0	1/226, 2/23	ZB5AK1883	1/226, 2/23	ZB5AP583C0	1/192	ZB5AV033	1/234, 2/22
ZB5AG7	1/223, 2/20	ZB5AK1313	1/226, 2/23	ZB5AK1883C0	1/226, 2/23	ZB5AP58C0	1/192	ZB5AV033E	1/234, 2/22
ZB5AG7C0	1/223, 2/20	ZB5AK1313C0	1/226, 2/23	ZB5AL1	1/191, 2/15	ZB5AP5C0	1/192	ZB5AV033S	1/234, 2/22
ZB5AG8	1/223, 2/20	ZB5AK1333	1/226, 2/23	ZB5AL1C0	1/191	ZB5AP5S	1/192, 2/15	ZB5AV03S	1/235
ZB5AG8C0	1/223	ZB5AK1333C0	1/226, 2/23	ZB5AL2	1/191, 2/15	ZB5AP6	1/192	ZB5AV04	1/235, 1/254
ZB5AG8D	1/224, 2/21	ZB5AK1343	1/226, 2/23	ZB5AL232	1/193, 2/16	ZB5AP68	1/192	ZB5AV043	1/234, 2/22
ZB5AG8DC0	1/224	ZB5AK1343C0	1/226, 2/23	ZB5AL232C0	1/193	ZB5AP683	1/192	ZB5AV043E	1/234, 2/22
ZB5AG9	1/223, 2/20	ZB5AK1353	1/226, 2/23	ZB5AL233	1/193, 2/16	ZB5AP683C0	1/192	ZB5AV04S	1/235
ZB5AG9C0	1/223, 2/20	ZB5AK1353C0	1/226, 2/23	ZB5AL233C0	1/193	ZB5AP68C0	1/192		
ZB5AG9D	1/224, 2/21	ZB5AK1363	1/226, 2/23	ZB5AL234	1/193, 2/16	ZB5AP6C0	1/192		
ZB5AG9DC0	1/224	ZB5AK1363C0	1/226, 2/23	ZB5AL234C0	1/193	ZB5AP6S	1/192, 2/15		
ZB5AH0	1/207	ZB5AK1383	1/226, 2/23	ZB5AL235	1/193, 2/16	ZB5AR2	1/213		
ZB5AH01	1/207	ZB5AK1383C0	1/226, 2/23	ZB5AL235C0	1/193	ZB5AR216	1/213		

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB5AV05	1/235, 1/254	ZB5AVBG3	1/251	ZB5AW0B62	1/249	ZB5AW14S	1/200	ZB5AW37S	1/199
ZB5AV053	1/234, 2/22	ZB5AVBG4	1/251	ZB5AW0B63	1/249	ZB5AW15	1/200	ZB5AW383	1/197, 2/22
ZB5AV053E	1/234, 2/22	ZB5AVBG5	1/251	ZB5AW0B65	1/249	ZB5AW153	1/198, 2/22	ZB5AW383C0	1/197, 2/22
ZB5AV053S	1/234, 2/22	ZB5AVBG6	1/251	ZB5AW0G11	1/249	ZB5AW153C0	1/198, 2/22	ZB5AW383S	1/197, 2/22
ZB5AV05S	1/235	ZB5AVG1	1/251	ZB5AW0G12	1/249	ZB5AW153S	1/198	ZB5AW383SC0	1/197
ZB5AV06	1/235, 1/254	ZB5AVG3	1/251	ZB5AW0G13	1/249	ZB5AW15C0	1/200	ZB5AW513	1/197
ZB5AV063	1/234, 2/22	ZB5AVG4	1/251	ZB5AW0G15	1/249	ZB5AW15S	1/200	ZB5AW513C0	1/197
ZB5AV063E	1/234, 2/22	ZB5AVG5	1/251	ZB5AW0G31	1/249	ZB5AW16	1/200	ZB5AW533	1/197
ZB5AV063S	1/234, 2/22	ZB5AVG6	1/251	ZB5AW0G32	1/249	ZB5AW163	1/198, 2/22	ZB5AW533C0	1/197
ZB5AV06S	1/235	ZB5AVJ1	1/251	ZB5AW0G33	1/249	ZB5AW163C0	1/198, 2/22	ZB5AW543	1/197
ZB5AV07	1/235	ZB5AVJ3	1/251	ZB5AW0G35	1/249	ZB5AW163S	1/198	ZB5AW543C0	1/197
ZB5AV07S	1/235	ZB5AVJ4	1/251	ZB5AW0G41	1/249	ZB5AW16C0	1/200	ZB5AW553	1/197
ZB5AV083	1/234, 2/22	ZB5AVJ5	1/251	ZB5AW0G42	1/249	ZB5AW16S	1/200	ZB5AW553C0	1/197
ZB5AV083E	1/234, 2/22	ZB5AVJ6	1/251	ZB5AW0G43	1/249	ZB5AW17	1/200	ZB5AW563	1/197
ZB5AV083S	1/234, 2/22	ZB5AVM1	1/251	ZB5AW0G45	1/249	ZB5AW17C0	1/200	ZB5AW563C0	1/197
ZB5AV156	1/254	ZB5AVM3	1/251	ZB5AW0G51	1/249	ZB5AW17S	1/200	ZB5AW583	1/197
ZB5AV18B1	1/252	ZB5AVM4	1/251	ZB5AW0G52	1/249	ZB5AW183	1/198, 2/22	ZB5AW583C0	1/197
ZB5AV18B3	1/252	ZB5AVM5	1/251	ZB5AW0G53	1/249	ZB5AW183C0	1/198	ZB5AW713	1/214
ZB5AV18B4	1/252	ZB5AVM6	1/251	ZB5AW0G55	1/249	ZB5AW183S	1/198	ZB5AW733	1/214
ZB5AV18B5	1/252	ZB5AW03D15	1/253	ZB5AW0G61	1/249	ZB5AW31	1/199, 1/253	ZB5AW743	1/216
ZB5AV18B6	1/252	ZB5AW03D35	1/253	ZB5AW0G62	1/249	ZB5AW313	1/197, 2/22	ZB5AW753	1/214
ZB5AV18G1	1/252	ZB5AW03D45	1/253	ZB5AW0G63	1/249	ZB5AW313C0	1/197, 2/22	ZB5AW763	1/214
ZB5AV18G3	1/252	ZB5AW03D55	1/253	ZB5AW0G65	1/249	ZB5AW313S	1/197, 2/22	ZB5AW7A1715	1/211
ZB5AV18G4	1/252	ZB5AW03D65	1/253	ZB5AW0M11	1/250	ZB5AW313SC0	1/197, 2/22	ZB5AW7A1720	1/211
ZB5AV18G5	1/252	ZB5AW041	1/253	ZB5AW0M12	1/250	ZB5AW31C0	1/199	ZB5AW7A1721	1/211
ZB5AV18G6	1/252	ZB5AW045	1/253	ZB5AW0M13	1/250	ZB5AW31S	1/199	ZB5AW7A1724	1/211
ZB5AV18M1	1/252	ZB5AW04D15	1/253	ZB5AW0M15	1/250	ZB5AW31SC0	1/199	ZB5AW7A3740	1/211
ZB5AV18M3	1/252	ZB5AW04D35	1/253	ZB5AW0M31	1/250	ZB5AW33	1/199	ZB5AW7A3741	1/211
ZB5AV18M4	1/252	ZB5AW04D45	1/253	ZB5AW0M32	1/250	ZB5AW333	1/197, 2/22	ZB5AW7A9	1/211
ZB5AV18M5	1/252	ZB5AW04D55	1/253	ZB5AW0M33	1/250	ZB5AW333C0	1/197, 2/22	ZB5AW7L3740	1/211
ZB5AV18M6	1/252	ZB5AW04D65	1/253	ZB5AW0M35	1/250	ZB5AW333S	1/197, 2/22	ZB5AW7L3741	1/211
ZB5AV3D1	1/254	ZB5AW051	1/253	ZB5AW0M41	1/250	ZB5AW333SC0	1/197, 2/22	ZB5AW913	1/197
ZB5AV3D3	1/254	ZB5AW055	1/253	ZB5AW0M42	1/250	ZB5AW33C0	1/199	ZB5AW933	1/197
ZB5AV3D4	1/254	ZB5AW05D15	1/253	ZB5AW0M43	1/250	ZB5AW33S	1/199	ZB5AW943	1/197
ZB5AV3D5	1/254	ZB5AW05D35	1/253	ZB5AW0M45	1/250	ZB5AW33SC0	1/199	ZB5AW953	1/197
ZB5AV3D6	1/254	ZB5AW05D45	1/253	ZB5AW0M51	1/250	ZB5AW34	1/199	ZB5AW963	1/197
ZB5AV4D1	1/254	ZB5AW05D55	1/253	ZB5AW0M52	1/250	ZB5AW343	1/197, 2/22	ZB5AW983	1/197
ZB5AV4D3	1/254	ZB5AW05D65	1/253	ZB5AW0M53	1/250	ZB5AW343C0	1/197, 2/22	ZB5AX2	1/214
ZB5AV4D4	1/254	ZB5AW061	1/253	ZB5AW0M55	1/250	ZB5AW343S	1/197, 2/22	ZB5AX84	1/215, 2/24
ZB5AV4D5	1/254	ZB5AW062	1/253	ZB5AW0M61	1/250	ZB5AW343SC0	1/197, 2/22	ZB5AZ009	1/243, 1/245, 1/246, 1/248, 1/287, 2/14
ZB5AV4D6	1/254	ZB5AW063	1/253	ZB5AW0M62	1/250	ZB5AW34C0	1/199		
ZB5AV5D1	1/254	ZB5AW065	1/253	ZB5AW0M63	1/250	ZB5AW34S	1/199	ZB5AZ021	1/271
ZB5AV5D3	1/254	ZB5AW0B11	1/249	ZB5AW0M65	1/250	ZB5AW34SC0	1/199	ZB5AZ022	1/271
ZB5AV5D4	1/254	ZB5AW0B12	1/249	ZB5AW11	1/200	ZB5AW35	1/199, 1/253	ZB5AZ023	1/271
ZB5AV5D5	1/254	ZB5AW0B13	1/249	ZB5AW113	1/198, 2/22	ZB5AW353	1/197, 2/22	ZB5AZ024	1/271
ZB5AV5D6	1/254	ZB5AW0B15	1/249	ZB5AW113C0	1/198, 2/22	ZB5AW353C0	1/197, 2/22	ZB5AZ025	1/271
ZB5AV8	1/254	ZB5AW0B31	1/249	ZB5AW113S	1/198	ZB5AW353S	1/197, 2/22	ZB5AZ026	1/271
ZB5AV9	1/254	ZB5AW0B32	1/249	ZB5AW11C0	1/200	ZB5AW353SC0	1/197, 2/22	ZB5AZ079	1/246
ZB5AVB1	1/251	ZB5AW0B33	1/249	ZB5AW11S	1/200	ZB5AW35C0	1/199	ZB5AZ101	1/243
ZB5AVB1156	1/252	ZB5AW0B35	1/249	ZB5AW13	1/200	ZB5AW35S	1/199	ZB5AZ1013	1/247
ZB5AVB3	1/251	ZB5AW0B41	1/249	ZB5AW133	1/198, 2/22	ZB5AW36	1/199	ZB5AZ1014	1/248
ZB5AVB3156	1/252	ZB5AW0B42	1/249	ZB5AW133C0	1/198, 2/22	ZB5AW363	1/197, 2/22	ZB5AZ1015	1/245
ZB5AVB4	1/251	ZB5AW0B43	1/249	ZB5AW133S	1/198	ZB5AW363C0	1/197, 2/22	ZB5AZ102	1/243
ZB5AVB4156	1/252	ZB5AW0B45	1/249	ZB5AW13C0	1/200	ZB5AW363S	1/197, 2/22	ZB5AZ1023	1/247
ZB5AVB5	1/251	ZB5AW0B51	1/249	ZB5AW13S	1/200	ZB5AW363SC0	1/197, 2/22	ZB5AZ1024	1/248
ZB5AVB5156	1/252	ZB5AW0B52	1/249	ZB5AW14	1/200	ZB5AW36C0	1/199	ZB5AZ1025	1/245
ZB5AVB6	1/251	ZB5AW0B53	1/249	ZB5AW143	1/198, 2/22	ZB5AW36S	1/199	ZB5AZ103	1/243
ZB5AVB6156	1/252	ZB5AW0B55	1/249	ZB5AW143C0	1/198, 2/22	ZB5AW37	1/199	ZB5AZ1033	1/247
ZB5AVBG1	1/251	ZB5AW0B61	1/249	ZB5AW143S	1/198	ZB5AW37C0	1/199	ZB5AZ1034	1/248

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB5AZ1035	1/245	ZB5CV053	1/234, 2/22	ZB5FA335C0	1/203	ZB5FD39C0	1/230	ZB5FH01	1/209
ZB5AZ104	1/243	ZB5CV063	1/234, 2/22	ZB5FA336	1/203	ZB5FD3C0	1/227	ZB5FH013	1/210
ZB5AZ1043	1/247	ZB5CW113	1/198	ZB5FA336C0	1/203	ZB5FD4	1/227	ZB5FH013C0	1/210
ZB5AZ1044	1/248	ZB5CW133	1/198	ZB5FA341	1/203	ZB5FD49	1/230	ZB5FH01C0	1/209
ZB5AZ1045	1/245	ZB5CW143	1/198	ZB5FA341C0	1/203	ZB5FD49C0	1/230	ZB5FH02	1/209
ZB5AZ105	1/243	ZB5CW153	1/198	ZB5FA342	1/203	ZB5FD4C0	1/227	ZB5FH02C0	1/209
ZB5AZ1053	1/247	ZB5CW163	1/198	ZB5FA342C0	1/203	ZB5FD5	1/227	ZB5FH03	1/209
ZB5AZ1054	1/248	ZB5CW313	1/197, 2/22	ZB5FA343	1/203	ZB5FD59	1/230	ZB5FH033	1/210
ZB5AZ1055	1/245	ZB5CW3136	1/197	ZB5FA343C0	1/203	ZB5FD59C0	1/230	ZB5FH033C0	1/210
ZB5AZ141	1/243	ZB5CW333	1/197, 2/22	ZB5FA344	1/203	ZB5FD5C0	1/227	ZB5FH03C0	1/209
ZB5AZ1414	1/248	ZB5CW3336	1/197	ZB5FA344C0	1/203	ZB5FD7	1/227	ZB5FH04	1/209
ZB5AZ1715626001	1/272	ZB5CW343	1/197, 2/22	ZB5FA36	1/201	ZB5FD79	1/230	ZB5FH043	1/210
ZB5AZ1715626002	1/272	ZB5CW3436	1/197	ZB5FA36C0	1/201	ZB5FD79C0	1/230	ZB5FH043C0	1/210
ZB5AZ1715626003	1/272	ZB5CW353	1/197, 2/22	ZB5FA38	1/201, 1/205	ZB5FD7C0	1/227	ZB5FH04C0	1/209
ZB5AZ31	1/272	ZB5CW3536	1/197	ZB5FA38C0	1/201, 1/205	ZB5FD8	1/227	ZB5FH05	1/209
ZB5AZ901	1/272, 1/301, 2/14, 2/43	ZB5CW363	1/197, 2/22	ZB5FA3C0	1/201	ZB5FD89	1/230	ZB5FH053	1/210
ZB5AZ902	1/272, 1/301, 2/43	ZB5CW3636	1/197	ZB5FA3M33	1/201	ZB5FD89C0	1/230	ZB5FH053C0	1/210
ZB5AZ905	1/272, 1/301, 2/14, 2/33, 2/43	ZB5FA0	1/201	ZB5FA4	1/201	ZB5FD8C0	1/227	ZB5FH05C0	1/209
ZB5CA0	1/189	ZB5FA0C0	1/201	ZB5FA432	1/203	ZB5FG0	1/229	ZB5FH06	1/209
ZB5CA1	1/189, 2/15	ZB5FA1	1/201	ZB5FA432C0	1/203	ZB5FG0C0	1/229	ZB5FH063	1/210
ZB5CA16	1/190	ZB5FA131	1/203	ZB5FA433C0	1/203	ZB5FG0D	1/230	ZB5FH063C0	1/210
ZB5CA2	1/189, 2/15	ZB5FA133	1/203	ZB5FA434	1/203	ZB5FG0DC0	1/230	ZB5FH06C0	1/209
ZB5CA26	1/190	ZB5FA133C0	1/203	ZB5FA434C0	1/203	ZB5FG1	1/229	ZB5FH083	1/210
ZB5CA2912	1/193, 2/16	ZB5FA136	1/203	ZB5FA435	1/203	ZB5FG1C0	1/229	ZB5FH083C0	1/210
ZB5CA2934	1/193, 2/16	ZB5FA136C0	1/203	ZB5FA435C0	1/203	ZB5FG1D	1/230	ZB5FH0C0	1/209
ZB5CA3	1/189, 2/15	ZB5FA141	1/203	ZB5FA46	1/201	ZB5FG1DC0	1/230	ZB5FJ2	1/228
ZB5CA331	1/193, 2/16	ZB5FA141C0	1/203	ZB5FA46C0	1/201	ZB5FG2	1/229	ZB5FJ2C0	1/228
ZB5CA36	1/190	ZB5FA142	1/203	ZB5FA48	1/201, 1/205	ZB5FG2C0	1/229	ZB5FJ3	1/228
ZB5CA4	1/189, 2/15	ZB5FA142C0	1/203	ZB5FA48C0	1/201, 1/205	ZB5FG2D	1/230	ZB5FJ3C0	1/228
ZB5CA432	1/193, 2/16	ZB5FA145	1/203	ZB5FA4C0	1/201	ZB5FG2DC0	1/230	ZB5FJ4	1/228
ZB5CA46	1/190	ZB5FA145C0	1/203	ZB5FA5	1/201	ZB5FG3	1/229	ZB5FJ4C0	1/228
ZB5CA5	1/189, 2/15	ZB5FA16	1/201	ZB5FA5	1/201	ZB5FG3C0	1/229	ZB5FJ5	1/228
ZB5CA56	1/190	ZB5FA16C0	1/201	ZB5FA56	1/201	ZB5FG3D	1/230	ZB5FJ5C0	1/228
ZB5CA6	1/189, 2/15	ZB5FA18	1/201, 1/205	ZB5FA56C0	1/201	ZB5FG3DC0	1/230	ZB5FJ7	1/228
ZB5CA66	1/190	ZB5FA18C0	1/201, 1/205	ZB5FA58	1/201, 1/205	ZB5FG4	1/229	ZB5FJ7C0	1/228
ZB5CA6939	1/193, 2/16	ZB5FA1C0	1/201	ZB5FA58C0	1/201, 1/205	ZB5FG4C0	1/229	ZB5FJ8	1/228
ZB5CH0	1/207	ZB5FA2	1/201	ZB5FA5C0	1/201	ZB5FG4D	1/230	ZB5FJ8C0	1/228
ZB5CH01	1/207	ZB5FA232	1/203	ZB5FA6	1/201	ZB5FG4DC0	1/230	ZB5FK1213	1/232
ZB5CH02	1/207	ZB5FA232C0	1/203	ZB5FA66	1/201	ZB5FG5	1/229	ZB5FK1213C0	1/232
ZB5CH03	1/207	ZB5FA233	1/203	ZB5FA66C0	1/201	ZB5FG5C0	1/229	ZB5FK1233	1/232
ZB5CH04	1/207	ZB5FA233C0	1/203	ZB5FA68	1/201, 1/205	ZB5FG5D	1/230	ZB5FK1233C0	1/232
ZB5CH05	1/207	ZB5FA234	1/203	ZB5FA68C0	1/201, 1/205	ZB5FG5DC0	1/230	ZB5FK1243	1/232
ZB5CH06	1/207	ZB5FA234C0	1/203	ZB5FA6C0	1/201	ZB5FG6	1/229	ZB5FK1243C0	1/232
ZB5CH313	1/207	ZB5FA235	1/203	ZB5FA8	1/201	ZB5FG6C0	1/229	ZB5FK1253	1/232
ZB5CH333	1/207	ZB5FA235C0	1/203	ZB5FA8C0	1/201	ZB5FG6D	1/230	ZB5FK1253C0	1/232
ZB5CH343	1/207	ZB5FA245	1/203	ZB5FA9	1/201	ZB5FG6DC0	1/230	ZB5FK1263	1/232
ZB5CH353	1/207	ZB5FA245C0	1/203	ZB5FA9C0	1/201	ZB5FG7	1/229	ZB5FK1263C0	1/232
ZB5CH363	1/207	ZB5FA26	1/201	ZB5FD2	1/227	ZB5FG7C0	1/229	ZB5FK1283	1/232
ZB5CL1	1/191, 2/15	ZB5FA26C0	1/201	ZB5FD201	1/227	ZB5FG7D	1/230	ZB5FK1283C0	1/232
ZB5CL2	1/191, 2/15	ZB5FA2C0	1/201	ZB5FD203	1/227	ZB5FG7DC0	1/230	ZB5FK1313	1/232
ZB5CL3	1/191, 2/15	ZB5FA3	1/201	ZB5FD204	1/227	ZB5FG8	1/229	ZB5FK1313C0	1/232
ZB5CL4	1/191, 2/15	ZB5FA331	1/203	ZB5FD205	1/227	ZB5FG8C0	1/229	ZB5FK1333	1/232
ZB5CL5	1/191, 2/15	ZB5FA331C0	1/203	ZB5FD206	1/227	ZB5FG8D	1/230	ZB5FK1333C0	1/232
ZB5CL6	1/191, 2/15	ZB5FA333	1/203	ZB5FD29	1/230	ZB5FG8DC0	1/230	ZB5FK1343	1/232
ZB5CV003	1/234, 2/22	ZB5FA333C0	1/203	ZB5FD29C0	1/230	ZB5FG9	1/229	ZB5FK1343C0	1/232
ZB5CV013	1/234, 2/22	ZB5FA334	1/203	ZB5FD2C0	1/227	ZB5FG9C0	1/229	ZB5FK1353	1/232
ZB5CV033	1/234, 2/22	ZB5FA334C0	1/203	ZB5FD2M178	1/227	ZB5FG9D	1/230	ZB5FK1353C0	1/232
ZB5CV043	1/234, 2/22	ZB5FA335	1/203	ZB5FD3	1/227	ZB5FG9DC0	1/230	ZB5FK1363	1/232
				ZB5FD39	1/230	ZB5FH0	1/209	ZB5FK1363C0	1/232

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB5FK1383	1/232	ZB5FL2C0	1/202	ZB5FW943C0	1/205	ZB6AE5	1/15	ZB6CD05	1/23
ZB5FK1383C0	1/232	ZB5FL3	1/202	ZB5FW953	1/205	ZB6AE6	1/15	ZB6CD06	1/23
ZB5FK1413	1/232	ZB5FL3C0	1/202	ZB5FW953C0	1/205	ZB6AE8	1/15	ZB6CD07	1/23
ZB5FK1413C0	1/232	ZB5FL4	1/202	ZB5FW963	1/205	ZB6AE9	1/15	ZB6CD08	1/23
ZB5FK1433	1/232	ZB5FL432	1/203	ZB5FW963C0	1/205	ZB6AF0	1/16	ZB6CD22	1/22
ZB5FK1433C0	1/232	ZB5FL432C0	1/203	ZB5FW983	1/205	ZB6AF1	1/16	ZB6CD23	1/22
ZB5FK1443	1/232	ZB5FL433	1/203	ZB5FW983C0	1/205	ZB6AF3	1/16	ZB6CD24	1/22
ZB5FK1443C0	1/232	ZB5FL433C0	1/203	ZB5RTA1	1/286	ZB6AF4	1/16	ZB6CD25	1/22
ZB5FK1453	1/232	ZB5FL434	1/203	ZB5RTA2	1/286	ZB6AF5	1/16	ZB6CD26	1/22
ZB5FK1453C0	1/232	ZB5FL434C0	1/203	ZB5RTA3	1/286	ZB6AF6	1/16	ZB6CD27	1/22
ZB5FK1463	1/232	ZB5FL435	1/203	ZB5RTA4	1/286	ZB6AF8	1/16	ZB6CD28	1/22
ZB5FK1463C0	1/232	ZB5FL435C0	1/203	ZB5RTA5	1/286	ZB6AF9	1/16	ZB6CD42	1/22
ZB5FK1483	1/232	ZB5FL4C0	1/202	ZB5RTA6	1/286	ZB6AGA	1/26	ZB6CD43	1/22
ZB5FK1483C0	1/232	ZB5FL4M34	1/202	ZB5RTC2	1/286	ZB6AGB	1/26	ZB6CD44	1/22
ZB5FK1513	1/232	ZB5FL5	1/202	ZB5RZA0	1/286	ZB6AGC	1/26	ZB6CD45	1/22
ZB5FK1513C0	1/232	ZB5FL5C0	1/202	ZB5RZC2	1/286	ZB6AGD	1/26	ZB6CD46	1/22
ZB5FK1533	1/232	ZB5FL6	1/202	ZB5SZ3	1/149, 1/271, 1/301, 2/14, 2/33, 2/50	ZB6AGE	1/26	ZB6CD47	1/22
ZB5FK1533C0	1/232	ZB5FL6C0	1/202			ZB6AGF	1/26	ZB6CD48	1/22
ZB5FK1543	1/232	ZB5FV013	1/238	ZB5SZ5	1/271, 2/33, 2/50	ZB6AGG	1/26	ZB6CE1	1/15
ZB5FK1543C0	1/232	ZB5FV013C0	1/238			ZB6AGH	1/26	ZB6CE3	1/15
ZB5FK1553	1/232	ZB5FV033	1/238	ZB5SZ70	1/277	ZB6AGJ	1/26	ZB6CE4	1/15
ZB5FK1553C0	1/232	ZB5FV033C0	1/238	ZB5SZ71	1/277	ZB6AGK	1/26	ZB6CE5	1/15
ZB5FK1563	1/232	ZB5FV043	1/238	ZB6AA0	1/19	ZB6AGL	1/26	ZB6CE6	1/15
ZB5FK1563C0	1/232	ZB5FV043C0	1/238	ZB6AA1	1/19	ZB6AGM	1/26	ZB6CE8	1/15
ZB5FK1583	1/232	ZB5FV053	1/238	ZB6AA2	1/19	ZB6AGN	1/26	ZB6CE9	1/15
ZB5FK1583C0	1/232	ZB5FV053C0	1/238	ZB6AA3	1/19	ZB6AGP	1/26	ZB6CF0	1/16
ZB5FK1713	1/232	ZB5FV063	1/238	ZB6AA4	1/19	ZB6AGQ	1/26	ZB6CF1	1/16
ZB5FK1713C0	1/232	ZB5FV063C0	1/238	ZB6AA5	1/19	ZB6AGR	1/26	ZB6CF3	1/16
ZB5FK1733	1/232	ZB5FV083	1/238	ZB6AA6	1/19	ZB6AGS	1/26	ZB6CF4	1/16
ZB5FK1733C0	1/232	ZB5FV083C0	1/238	ZB6AA9	1/19	ZB6AGT	1/26	ZB6CF5	1/16
ZB5FK1743	1/232	ZB5FW113	1/206	ZB6AC1	1/19	ZB6AS834	1/20	ZB6CF6	1/16
ZB5FK1743C0	1/232	ZB5FW113C0	1/206	ZB6AC2	1/19	ZB6AS934	1/20	ZB6CF8	1/16
ZB5FK1753	1/232	ZB5FW133	1/206	ZB6AC3	1/19	ZB6AV0	1/17	ZB6CF9	1/16
ZB5FK1753C0	1/232	ZB5FW133C0	1/206	ZB6AC5	1/19	ZB6AV1	1/17	ZB6CGA	1/25
ZB5FK1763	1/232	ZB5FW143	1/206	ZB6AC6	1/19	ZB6AV3	1/17	ZB6CGB	1/25
ZB5FK1763C0	1/232	ZB5FW143C0	1/206	ZB6AD02	1/23	ZB6AV4	1/17	ZB6CGC	1/25
ZB5FK1783	1/232	ZB5FW153	1/206	ZB6AD03	1/23	ZB6AV5	1/17	ZB6CGD	1/25
ZB5FK1783C0	1/232	ZB5FW153C0	1/206	ZB6AD04	1/23	ZB6AV6	1/17	ZB6CGE	1/25
ZB5FK1813	1/232	ZB5FW163	1/206	ZB6AD05	1/23	ZB6AV8	1/17	ZB6CGF	1/25
ZB5FK1813C0	1/232	ZB5FW163C0	1/206	ZB6AD06	1/23	ZB6AV9	1/17	ZB6CGG	1/25
ZB5FK1833	1/232	ZB5FW183	1/206	ZB6AD07	1/23	ZB6AW0	1/15	ZB6CGH	1/25
ZB5FK1833C0	1/232	ZB5FW183C0	1/206	ZB6AD08	1/23	ZB6AW1	1/15	ZB6CGJ	1/25
ZB5FK1843	1/232	ZB5FW313	1/205	ZB6AD22	1/22	ZB6AW3	1/15	ZB6CGK	1/25
ZB5FK1843C0	1/232	ZB5FW313C0	1/205	ZB6AD23	1/22	ZB6AW4	1/15	ZB6CGL	1/25
ZB5FK1853	1/232	ZB5FW333	1/205	ZB6AD24	1/22	ZB6AW5	1/15	ZB6CGM	1/25
ZB5FK1853C0	1/232	ZB5FW333C0	1/205	ZB6AD25	1/22	ZB6AW6	1/15	ZB6CGN	1/25
ZB5FK1863	1/232	ZB5FW343	1/205	ZB6AD26	1/22	ZB6AW8	1/15	ZB6CGP	1/25
ZB5FK1863C0	1/232	ZB5FW343C0	1/205	ZB6AD27	1/22	ZB6AW9	1/15	ZB6CGQ	1/25
ZB5FK1883	1/232	ZB5FW353	1/205	ZB6AD28	1/22	ZB6CA0	1/19	ZB6CGR	1/25
ZB5FK1883C0	1/232	ZB5FW353C0	1/205	ZB6AD42	1/22	ZB6CA1	1/19	ZB6CGS	1/25
ZB5FL1	1/202	ZB5FW363	1/205	ZB6AD43	1/22	ZB6CA2	1/19	ZB6CGT	1/25
ZB5FL1C0	1/202	ZB5FW363C0	1/205	ZB6AD44	1/22	ZB6CA3	1/19	ZB6CV0	1/17
ZB5FL2	1/202	ZB5FW383	1/205	ZB6AD45	1/22	ZB6CA4	1/19	ZB6CV1	1/17
ZB5FL232	1/203	ZB5FW383C0	1/205	ZB6AD46	1/22	ZB6CA5	1/19	ZB6CV3	1/17
ZB5FL232C0	1/203	ZB5FW913	1/205	ZB6AD47	1/22	ZB6CA6	1/19	ZB6CV4	1/17
ZB5FL234	1/203	ZB5FW913C0	1/205	ZB6AD48	1/22	ZB6CA9	1/19	ZB6CV5	1/17
ZB5FL234C0	1/203	ZB5FW933	1/205	ZB6AE1	1/15	ZB6CD02	1/23	ZB6CV6	1/17
ZB5FL235	1/203	ZB5FW933C0	1/205	ZB6AE3	1/15	ZB6CD03	1/23	ZB6CV8	1/17
ZB5FL235C0	1/203	ZB5FW943	1/205	ZB6AE4	1/15	ZB6CD04	1/23	ZB6CV9	1/17

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB6CW0	1/15	ZB6DGH	1/24	ZB6EM3B	1/28	ZB6Y2234	1/34	ZB6YA109	1/30
ZB6CW1	1/15	ZB6DGJ	1/24	ZB6EM4B	1/28	ZB6Y2287	1/34	ZB6YA111	1/30
ZB6CW3	1/15	ZB6DGK	1/24	ZB6EM5B	1/28	ZB6Y2303	1/34	ZB6YA112	1/31
ZB6CW4	1/15	ZB6DGL	1/24	ZB6EM6B	1/28	ZB6Y2304	1/34	ZB6YA113	1/31
ZB6CW5	1/15	ZB6DGM	1/24	ZB6EM8B	1/28	ZB6Y2305	1/34	ZB6YA114	1/31
ZB6CW6	1/15	ZB6DGN	1/24	ZB6Y001	1/36	ZB6Y2306	1/34	ZB6YA115	1/31
ZB6CW8	1/15	ZB6DGP	1/24	ZB6Y002	1/36	ZB6Y2307	1/34	ZB6YA116	1/31
ZB6CW9	1/15	ZB6DGQ	1/24	ZB6Y003	1/36	ZB6Y2308	1/34	ZB6YA117	1/31
ZB6DA0	1/19	ZB6DGR	1/24	ZB6Y004	1/36	ZB6Y2309	1/34	ZB6YA118	1/31
ZB6DA1	1/19	ZB6DGS	1/24	ZB6Y005	1/36, 1/46	ZB6Y2310	1/34	ZB6YA119	1/32
ZB6DA2	1/19	ZB6DGT	1/24	ZB6Y006	1/36	ZB6Y2311	1/34	ZB6YA120	1/32
ZB6DA3	1/19	ZB6DP2	1/22	ZB6Y006A	1/36	ZB6Y2312	1/34	ZB6YA121	1/32
ZB6DA4	1/19	ZB6DV0	1/17	ZB6Y007	1/36	ZB6Y2313	1/34	ZB6YA122	1/32
ZB6DA5	1/19	ZB6DV1	1/17	ZB6Y008	1/36	ZB6Y2314	1/34	ZB6YA127	1/32
ZB6DA6	1/19	ZB6DV3	1/17	ZB6Y009	1/27	ZB6Y2323	1/34	ZB6YA128	1/32
ZB6DA9	1/19	ZB6DV4	1/17	ZB6Y010	1/36	ZB6Y2334	1/34	ZB6YA129	1/31
ZB6DD02	1/23	ZB6DV5	1/17	ZB6Y011	1/27	ZB6Y2387	1/34	ZB6YA130	1/32
ZB6DD03	1/23	ZB6DV6	1/17	ZB6Y016	1/36	ZB6Y2403	1/34	ZB6YA131	1/32
ZB6DD04	1/23	ZB6DV8	1/17	ZB6Y018	1/36	ZB6Y2404	1/34	ZB6YA132	1/32
ZB6DD05	1/23	ZB6DV9	1/17	ZB6Y019	1/36	ZB6Y2405	1/34	ZB6YA133	1/32
ZB6DD06	1/23	ZB6DW0	1/15	ZB6Y020	1/36	ZB6Y2406	1/34	ZB6YA134	1/32
ZB6DD07	1/23	ZB6DW1	1/15	ZB6Y1001	1/33	ZB6Y2407	1/34	ZB6YA200	1/30
ZB6DD08	1/23	ZB6DW3	1/15	ZB6Y1900	1/33	ZB6Y2408	1/34	ZB6YA201	1/30
ZB6DD22	1/22	ZB6DW4	1/15	ZB6Y2001	1/33	ZB6Y2409	1/34	ZB6YA202	1/30
ZB6DD23	1/22	ZB6DW5	1/15	ZB6Y201	1/36	ZB6Y2410	1/34	ZB6YA203	1/30
ZB6DD24	1/22	ZB6DW6	1/15	ZB6Y202	1/36	ZB6Y2411	1/34	ZB6YA204	1/30
ZB6DD25	1/22	ZB6DW8	1/15	ZB6Y203	1/36	ZB6Y2412	1/34	ZB6YA205	1/30
ZB6DD26	1/22	ZB6DW9	1/15	ZB6Y2103	1/34	ZB6Y2413	1/34	ZB6YA206	1/30
ZB6DD27	1/22	ZB6E1A	1/28	ZB6Y2104	1/34	ZB6Y2414	1/34	ZB6YA207	1/30
ZB6DD28	1/22	ZB6E1B	1/28	ZB6Y2105	1/34	ZB6Y2423	1/34	ZB6YA208	1/30
ZB6DD42	1/22	ZB6E1D	1/28	ZB6Y2106	1/34	ZB6Y2434	1/34	ZB6YA209	1/30
ZB6DD43	1/22	ZB6E1E	1/28	ZB6Y2107	1/34	ZB6Y2900	1/33	ZB6YA210	1/30
ZB6DD44	1/22	ZB6E2A	1/28	ZB6Y2108	1/34	ZB6Y3001	1/33	ZB6YA212	1/31
ZB6DD45	1/22	ZB6E2B	1/28	ZB6Y2109	1/34	ZB6Y3900	1/33	ZB6YA213	1/31
ZB6DD46	1/22	ZB6E2D	1/28	ZB6Y2110	1/34	ZB6Y4001	1/33	ZB6YA214	1/31
ZB6DD47	1/22	ZB6E2E	1/28	ZB6Y2111	1/34	ZB6Y4900	1/33	ZB6YA215	1/31
ZB6DD48	1/22	ZB6EB1A	1/28	ZB6Y2112	1/34	ZB6Y56	1/46	ZB6YA219	1/32
ZB6DE1	1/15	ZB6EB1B	1/28	ZB6Y2113	1/34	ZB6Y7001	1/35	ZB6YA220	1/32
ZB6DE3	1/15	ZB6EB3A	1/28	ZB6Y2114	1/34	ZB6Y7130	1/35	ZB6YA221	1/32
ZB6DE4	1/15	ZB6EB3B	1/28	ZB6Y2123	1/34	ZB6Y7230	1/35	ZB6YA222	1/32
ZB6DE5	1/15	ZB6EB4A	1/28	ZB6Y2134	1/34	ZB6Y7330	1/35	ZB6YA223	1/31
ZB6DE6	1/15	ZB6EB4B	1/28	ZB6Y2178	1/33	ZB6Y7430	1/35	ZB6YA224	1/31
ZB6DE8	1/15	ZB6EB5A	1/28	ZB6Y2179	1/33	ZB6Y7630	1/35	ZB6YA225	1/31
ZB6DE9	1/15	ZB6EB5B	1/28	ZB6Y2186	1/33	ZB6Y905	1/36, 1/46	ZB6YA227	1/32
ZB6DF0	1/16	ZB6EB6A	1/28	ZB6Y2187	1/34	ZB6Y906	1/36	ZB6YA228	1/32
ZB6DF1	1/16	ZB6EB6B	1/28	ZB6Y2190	1/33	ZB6YA001	1/36, 1/46	ZB6YA229	1/31
ZB6DF3	1/16	ZB6EB8A	1/28	ZB6Y2203	1/34	ZB6YA002	1/36	ZB6YA230	1/32
ZB6DF4	1/16	ZB6EB8B	1/28	ZB6Y2204	1/34	ZB6YA003	1/35	ZB6YA231	1/32
ZB6DF5	1/16	ZB6EG0B	1/28	ZB6Y2205	1/34	ZB6YA006	1/36	ZB6YA232	1/32
ZB6DF6	1/16	ZB6EG1B	1/28	ZB6Y2206	1/34	ZB6YA013	1/35	ZB6YA233	1/32
ZB6DF8	1/16	ZB6EG3B	1/28	ZB6Y2207	1/34	ZB6YA100	1/30	ZB6YA234	1/32
ZB6DF9	1/16	ZB6EG4B	1/28	ZB6Y2208	1/34	ZB6YA101	1/30	ZB6YA311	1/30
ZB6DGA	1/24	ZB6EG5B	1/28	ZB6Y2209	1/34	ZB6YA102	1/30	ZB6YA316	1/31
ZB6DGB	1/24	ZB6EG6B	1/28	ZB6Y2210	1/34	ZB6YA103	1/30	ZB6YA317	1/31
ZB6DGC	1/24	ZB6EG8B	1/28	ZB6Y2211	1/34	ZB6YA104	1/30	ZB6YA318	1/31
ZB6DGD	1/24	ZB6EH0A	1/28	ZB6Y2212	1/34	ZB6YA105	1/30	ZB6YA340	1/31
ZB6DGE	1/24	ZB6EH0B	1/28	ZB6Y2213	1/34	ZB6YA106	1/30	ZB6YA410	1/30
ZB6DGF	1/24	ZB6EM0B	1/28	ZB6Y2214	1/34	ZB6YA107	1/30	ZB6YA423	1/31
ZB6DGG	1/24	ZB6EM1B	1/28	ZB6Y2223	1/34	ZB6YA108	1/30	ZB6YA424	1/31

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZB6YA425	1/31	ZB6YC134	1/32	ZB6YCV8	1/29	ZB6YD22	1/33	ZB6YG095	1/36
ZB6YA441	1/31	ZB6YC200	1/30	ZB6YCW1	1/29	ZB6YD220	1/32	ZB6YJ012	1/36
ZB6YA626	1/31	ZB6YC201	1/30	ZB6YCW3	1/29	ZB6YD221	1/32	ZB6YK1	1/23
ZB6YAA1	1/29	ZB6YC202	1/30	ZB6YCW4	1/29	ZB6YD222	1/32	ZB6YK3	1/23
ZB6YAA2	1/29	ZB6YC203	1/30	ZB6YCW5	1/29	ZB6YD223	1/31	ZB6YK4	1/23
ZB6YAA3	1/29	ZB6YC204	1/30	ZB6YCW6	1/29	ZB6YD224	1/31	ZB6YK5	1/23
ZB6YAA4	1/29	ZB6YC205	1/30	ZB6YCW8	1/29	ZB6YD225	1/31	ZB6YK6	1/23
ZB6YAA5	1/29	ZB6YC206	1/30	ZB6YD001	1/36, 1/46	ZB6YD227	1/32	ZB6YK8	1/23
ZB6YAA6	1/29	ZB6YC207	1/30	ZB6YD003	1/35	ZB6YD228	1/32	ZB6Z1B	1/27
ZB6YAE1	1/29	ZB6YC208	1/30	ZB6YD013	1/35	ZB6YD229	1/31	ZB6Z2B	1/27
ZB6YAE3	1/29	ZB6YC209	1/30	ZB6YD100	1/30	ZB6YD230	1/32	ZB6Z3B	1/27
ZB6YAE4	1/29	ZB6YC210	1/30	ZB6YD101	1/30	ZB6YD231	1/32	ZB6Z4B	1/27
ZB6YAE5	1/29	ZB6YC212	1/31	ZB6YD102	1/30	ZB6YD232	1/32	ZB6Z5B	1/27
ZB6YAE6	1/29	ZB6YC213	1/31	ZB6YD103	1/30	ZB6YD233	1/32	ZB6ZB11B	1/27
ZB6YAE8	1/29	ZB6YC214	1/31	ZB6YD104	1/30	ZB6YD234	1/32	ZB6ZB15B	1/27
ZB6YAV1	1/29	ZB6YC215	1/31	ZB6YD105	1/30	ZB6YD30	1/33	ZB6ZB31B	1/27
ZB6YAV3	1/29	ZB6YC219	1/32	ZB6YD106	1/30	ZB6YD31	1/33	ZB6ZB35B	1/27
ZB6YAV4	1/29	ZB6YC220	1/32	ZB6YD107	1/30	ZB6YD311	1/30	ZB6ZB42B	1/27
ZB6YAV5	1/29	ZB6YC221	1/32	ZB6YD108	1/30	ZB6YD316	1/31	ZB6ZB45B	1/27
ZB6YAV6	1/29	ZB6YC222	1/32	ZB6YD109	1/30	ZB6YD317	1/31	ZB6ZB51B	1/27
ZB6YAV8	1/29	ZB6YC223	1/31	ZB6YD111	1/30	ZB6YD318	1/31	ZB6ZB52B	1/27
ZB6YAW1	1/29	ZB6YC224	1/31	ZB6YD112	1/31	ZB6YD32	1/33	ZB6ZB55B	1/27
ZB6YAW3	1/29	ZB6YC225	1/31	ZB6YD113	1/31	ZB6YD340	1/31	ZB6ZB65B	1/27
ZB6YAW4	1/29	ZB6YC227	1/32	ZB6YD114	1/31	ZB6YD4	1/23	ZB6ZH01B	1/27
ZB6YAW5	1/29	ZB6YC228	1/32	ZB6YD115	1/31	ZB6YD410	1/30	ZB6ZH02B	1/27
ZB6YAW6	1/29	ZB6YC229	1/31	ZB6YD116	1/31	ZB6YD423	1/31	ZB6ZH05B	1/27
ZB6YAW8	1/29	ZB6YC230	1/32	ZB6YD117	1/31	ZB6YD424	1/31	ZB7EV01	1/301, 2/43
ZB6YB028	1/36	ZB6YC231	1/32	ZB6YD118	1/31	ZB6YD425	1/31	ZB7EV03	1/301, 2/43
ZB6YC002	1/36	ZB6YC232	1/32	ZB6YD119	1/32	ZB6YD441	1/31	ZB7EV04	1/301, 2/43
ZB6YC013	1/35	ZB6YC233	1/32	ZB6YD120	1/32	ZB6YD626	1/31	ZB7EV05	1/301, 2/43
ZB6YC100	1/30	ZB6YC234	1/32	ZB6YD121	1/32	ZB6YDA1	1/29	ZB7EV06	1/301, 2/43
ZB6YC101	1/30	ZB6YC311	1/30	ZB6YD122	1/32	ZB6YDA2	1/29	ZB7EV07	1/301, 2/43
ZB6YC102	1/30	ZB6YC316	1/31	ZB6YD127	1/32	ZB6YDA3	1/29	ZB7EV08	1/301, 2/43
ZB6YC103	1/30	ZB6YC317	1/31	ZB6YD128	1/32	ZB6YDA4	1/29	ZBA1	1/132, 1/255, 2/31
ZB6YC104	1/30	ZB6YC318	1/31	ZB6YD129	1/31	ZB6YDA5	1/29	ZBA131	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC105	1/30	ZB6YC340	1/31	ZB6YD130	1/32	ZB6YDA6	1/29	ZBA133	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC106	1/30	ZB6YC410	1/30	ZB6YD131	1/32	ZB6YDE1	1/29	ZBA136	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC107	1/30	ZB6YC423	1/31	ZB6YD132	1/32	ZB6YDE3	1/29	ZBA137	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC108	1/30	ZB6YC424	1/31	ZB6YD133	1/32	ZB6YDE4	1/29	ZBA138	2/31
ZB6YC109	1/30	ZB6YC425	1/31	ZB6YD134	1/32	ZB6YDE5	1/29	ZBA141	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC111	1/30	ZB6YC441	1/31	ZB6YD2	1/23, 1/36	ZB6YDE6	1/29	ZBA142	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC112	1/31	ZB6YC626	1/31	ZB6YD20	1/33	ZB6YDE8	1/29	ZBA145	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC113	1/31	ZB6YCA1	1/29	ZB6YD200	1/30	ZB6YDV1	1/29	ZBA2	1/132, 1/255, 2/31
ZB6YC114	1/31	ZB6YCA2	1/29	ZB6YD201	1/30	ZB6YDV3	1/29	ZBA232	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC115	1/31	ZB6YCA3	1/29	ZB6YD202	1/30	ZB6YDV4	1/29	ZBA233	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC116	1/31	ZB6YCA4	1/29	ZB6YD203	1/30	ZB6YDV5	1/29	ZBA234	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC117	1/31	ZB6YCA5	1/29	ZB6YD204	1/30	ZB6YDV6	1/29	ZBA235	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC118	1/31	ZB6YCA6	1/29	ZB6YD205	1/30	ZB6YDV8	1/29	ZBA245	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC119	1/32	ZB6YCE1	1/29	ZB6YD206	1/30	ZB6YDW1	1/29	ZBA2934	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC120	1/32	ZB6YCE3	1/29	ZB6YD207	1/30	ZB6YDW3	1/29	ZBA2935	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC121	1/32	ZB6YCE4	1/29	ZB6YD208	1/30	ZB6YDW4	1/29	ZBA3	1/132, 1/255, 2/31
ZB6YC122	1/32	ZB6YCE5	1/29	ZB6YD209	1/30	ZB6YDW5	1/29	ZBA331	1/132, 1/256, 2/31
ZB6YC127	1/32	ZB6YCE6	1/29	ZB6YD21	1/33	ZB6YDW6	1/29		
ZB6YC128	1/32	ZB6YCE8	1/29	ZB6YD210	1/30	ZB6YDW8	1/29		
ZB6YC129	1/31	ZB6YCV1	1/29	ZB6YD212	1/31	ZB6YF01	1/46		
ZB6YC130	1/32	ZB6YCV3	1/29	ZB6YD213	1/31	ZB6YF02	1/46		
ZB6YC131	1/32	ZB6YCV4	1/29	ZB6YD214	1/31	ZB6YF03	1/46		
ZB6YC132	1/32	ZB6YCV5	1/29	ZB6YD215	1/31	ZB6YF04	1/46		
ZB6YC133	1/32	ZB6YCV6	1/29	ZB6YD219	1/32	ZB6YF05	1/46		

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZBA333	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF141	1/133, 1/258	ZBDA185	1/151, 1/273	ZBE7026	1/123, 1/246	ZBRT1	1/286
ZBA334	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF142	1/133, 1/258	ZBDD2	1/151, 1/273	ZBG2201	1/118, 1/242	ZBRT2	1/286
ZBA335	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF145	1/133, 1/258	ZBDLU1	1/151, 1/273	ZBG2401	1/118, 1/242	ZBSP1	1/149, 1/271, 1/277
ZBA336	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF2	1/255	ZBDLU10	1/151, 1/273	ZBG3131A	1/151, 1/273, 2/33	ZBSP2	1/149, 1/271, 1/277
ZBA337	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF232	1/133, 1/258	ZBDLU11	1/151, 1/273	ZBG3131AP	1/151, 1/273	ZBSP3	1/149, 1/271, 1/277
ZBA338	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF233	1/133, 1/258	ZBDLU12	1/151, 1/273	ZBG4201	1/118, 1/242	ZBV0103S	1/135, 1/259, 2/32
ZBA341	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF234	1/133, 1/258	ZBDLU13	1/151, 1/273	ZBG421E	1/151, 1/273, 2/33	ZBV011	1/135, 1/259
ZBA342	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF235	1/133, 1/258	ZBDLU14	1/151, 1/273	ZBG421EP	1/151, 1/273	ZBV0113	1/135, 1/259, 2/32
ZBA343	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF245	1/133, 1/258	ZBDLU2	1/151, 1/273	ZBG4401	1/118, 1/242	ZBV013	1/135, 1/259
ZBA344	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF2934	1/133, 1/258	ZBDLU3	1/151, 1/273	ZBG455	1/151, 1/273, 2/33	ZBV0133	1/135, 1/259, 2/32
ZBA346	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF2935	1/133, 1/258	ZBDLU4	1/151, 1/273	ZBG455P	1/151, 1/273	ZBV014	1/135, 1/259
ZBA4	1/132, 1/255, 2/31	ZBAF3	1/255	ZBDLU5	1/151, 1/273	ZBG458A	1/151, 1/273, 2/33	ZBV0143	1/135, 1/259, 2/32
ZBA432	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF331	1/133, 1/258	ZBDLU6	1/151, 1/273	ZBG458AP	1/151, 1/273	ZBV015	1/135, 1/259
ZBA433	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF333	1/133, 1/258	ZBDLU7	1/151, 1/273	ZBG520E	1/151, 1/273, 2/33	ZBV0153	1/135, 1/259, 2/32
ZBA434	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF334	1/133, 1/258	ZBDLU8	1/151, 1/273	ZBG520EP	1/151, 1/273	ZBV016	1/135, 1/259
ZBA435	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF335	1/133, 1/258	ZBDLU9	1/151, 1/273	ZBGP	1/151, 1/273	ZBV0163	1/135, 1/259, 2/32
ZBA5	1/132, 1/255, 2/31	ZBAF336	1/133, 1/258	ZBE000	1/149, 1/271	ZBL1	1/132, 1/255, 2/31	ZBV017	1/135, 1/259
ZBA6	1/132, 1/255, 2/31	ZBAF337	1/133, 1/258	ZBE101	1/120, 1/243, 2/14	ZBL138	1/132	ZBV18B1	1/121, 1/244
ZBA639	1/132, 1/256, 2/31	ZBAF338	1/133, 1/258	ZBE1013	1/124, 1/247	ZBL2	1/132, 1/255, 2/31	ZBV18B3	1/121, 1/244
ZBA708	1/89, 1/212	ZBAF341	1/133, 1/258	ZBE1014	1/125, 1/248	ZBL3	1/132, 1/255, 2/31	ZBV18B4	1/121, 1/244
ZBA709	1/89, 1/212	ZBAF342	1/133, 1/258	ZBE1015	1/122, 1/245	ZBL4	1/132, 1/255, 2/31	ZBV18B5	1/121, 1/244
ZBA71	1/89, 1/212, 1/287	ZBAF343	1/133, 1/258	ZBE1016	1/120, 1/243	ZBL5	1/132, 1/255, 2/31	ZBV18B6	1/121, 1/244
ZBA710	1/89, 1/212	ZBAF344	1/133, 1/258	ZBE10163	1/124, 1/247	ZBL6	1/132, 1/255, 2/31	ZBV18G1	1/121, 1/244
ZBA7131	1/89, 1/212	ZBAF346	1/133, 1/258	ZBE1016P	1/120, 1/243	ZBL9	1/132, 1/255, 2/31	ZBV18G3	1/121, 1/244
ZBA7134	1/89, 1/212	ZBAF4	1/255	ZBE1016P3	1/124, 1/247	ZBP0	1/134, 1/257	ZBV18G5	1/121, 1/244
ZBA7138	1/89, 1/212	ZBAF432	1/133, 1/258	ZBE101GEX	1/161	ZBP011	1/134, 1/257	ZBV18G6	1/121, 1/244
ZBA72	1/89, 1/212, 1/287	ZBAF433	1/133, 1/258	ZBE102	1/120, 1/243, 2/14	ZBP012	1/134, 1/257	ZBV18M1	1/121, 1/244
ZBA7232	1/89, 1/212	ZBAF434	1/133, 1/258	ZBE1023	1/124, 1/247	ZBP013	1/134, 1/257	ZBV18M3	1/121, 1/244
ZBA7233	1/89, 1/212	ZBAF435	1/133, 1/258	ZBE1024	1/125, 1/248	ZBP014	1/134, 1/257	ZBV18M4	1/121, 1/244
ZBA7235	1/89, 1/212	ZBAF5	1/255	ZBE1025	1/122, 1/245	ZBP015	1/134, 1/257	ZBV18M5	1/121, 1/244
ZBA7237	1/89, 1/212	ZBAF6	1/255	ZBE1026	1/120, 1/243	ZBP016	1/134, 1/257	ZBV18M6	1/121, 1/244
ZBA73	1/89, 1/212, 1/287	ZBAF639	1/133, 1/258	ZBE1026P	1/120, 1/243	ZBP017	1/134, 1/257	ZBV5B	1/121, 1/244
ZBA7331	1/89, 1/212	ZBAF9	1/255	ZBE1026P3	1/124, 1/247	ZBP0A	1/134, 1/257	ZBV6	1/131, 1/254
ZBA7333	1/89, 1/212	ZBC1	1/255	ZBE102GEX	1/161	ZBPA	1/134, 1/257	ZBVB1	1/121, 1/244, 2/14
ZBA7335	1/89, 1/212	ZBC2	1/255	ZBE201	1/120, 1/243	ZBRA1	1/287	ZBVB14	1/125, 1/248
ZBA7336	1/89, 1/212	ZBC3	1/255	ZBE2013	1/124, 1/247	ZBRA2	1/289	ZBVB15	1/122, 1/245
ZBA74	1/89, 1/212, 1/287	ZBC4	1/255	ZBE202	1/120, 1/243	ZBRA3	1/287	ZBVB17	1/123, 1/246
ZBA7432	1/89, 1/212	ZBC5	1/255	ZBE2023	1/124, 1/247	ZBRACS	1/287	ZBVB3	1/121, 1/244, 2/14
ZBA75	1/89, 1/212, 1/287	ZBC6	1/255	ZBE203	1/120, 1/243	ZBRAUS2	1/287	ZBVB34	1/125, 1/248
ZBA76	1/89, 1/212, 1/287	ZBCV0113	1/259, 2/32	ZBE2033	1/124, 1/247	ZBRCEH	1/289	ZBVB35	1/122, 1/245
ZBA80	1/132, 1/255, 2/31	ZBCV0143	1/259, 2/32	ZBE204	1/120, 1/243	ZBRM01	1/287	ZBVB37	1/123, 1/246
ZBA9	1/255	ZBCV0153	1/259, 2/32	ZBE2043	1/124, 1/247	ZBRM21	1/287	ZBVB4	1/121, 1/244, 2/14
ZBAF1	1/255	ZBCV0163	1/259, 2/32	ZBE205	1/120, 1/243	ZBRM21A0	1/287	ZBVB44	1/125, 1/248
ZBAF131	1/133, 1/258	ZBCW9113	1/259, 2/32	ZBE2053	1/124, 1/247	ZBRM21B0	1/287	ZBVB45	1/122, 1/245
ZBAF133	1/133, 1/258	ZBCW9143	1/259, 2/32	ZBE501	1/120, 1/243	ZBRM22	1/287	ZBVB47	1/123, 1/246
ZBAF136	1/133, 1/258	ZBCW9153	1/259, 2/32	ZBE5013	1/124, 1/247	ZBRM22A0	1/287	ZBVB5	1/121, 1/244, 2/14
ZBAF137	1/133, 1/258	ZBCW9163	1/259, 2/32	ZBE502	1/120, 1/243	ZBRM22AB0	1/287	ZBVB54	1/125, 1/248
ZBAF138	1/133, 1/258	ZBCW9313	1/259, 2/32	ZBE5023	1/124, 1/247	ZBRM22B0	1/287	ZBVB55	1/122, 1/245
		ZBCW9333	1/259, 2/32	ZBE503	1/120, 1/243	ZBRM22BA0	1/287	ZBVB57	1/123, 1/246
		ZBCW9343	1/259, 2/32	ZBE5033	1/124, 1/247	ZBRN1	1/289	ZBVB6	1/121, 1/244, 2/14
		ZBCW9353	1/259, 2/32	ZBE504	1/120, 1/243	ZBRN2	1/289	ZBVB64	1/125, 1/248
		ZBCW9363	1/259, 2/32	ZBE5043	1/124, 1/247	ZBRP1	1/286	ZBVB65	1/122, 1/245
		ZBCY1101	2/30	ZBE505	1/120, 1/243	ZBRRC	1/286		
		ZBCY2H101	2/26	ZBE5053	1/124, 1/247	ZBRRD	1/286		
		ZBCY4H101	2/26	ZBE701	1/123, 1/246				
		ZBCZ34	2/26	ZBE7016	1/123, 1/246				
		ZBD8D1	1/151, 1/273	ZBE702	1/123, 1/246				

Codice	Pagina
ZBVB67	1/123, 1/246
ZBVB8	1/121
ZBVBG1	1/121, 1/244
ZBVBG3	1/121, 1/244
ZBVBG4	1/121, 1/244
ZBVBG5	1/121, 1/244
ZBVBG6	1/121, 1/244
ZBVB1GEX	1/161
ZBVB3GEX	1/161
ZBVG1	1/121, 1/244, 2/14
ZBVG14	1/125, 1/248
ZBVG15	1/122, 1/245
ZBVG3	1/121, 1/244, 2/14
ZBVG34	1/125, 1/248
ZBVG35	1/122, 1/245
ZBVG4	1/121, 1/244, 2/14
ZBVG44	1/125, 1/248
ZBVG45	1/122, 1/245
ZBVG5	1/121, 1/244, 2/14
ZBVG54	1/125, 1/248
ZBVG55	1/122, 1/245
ZBVG6	1/121, 1/244, 2/14
ZBVG64	1/125, 1/248
ZBVG65	1/122, 1/245
ZBVG8	1/121
ZBVJ1	1/121, 1/244
ZBVJ15	1/122, 1/245
ZBVJ3	1/121, 1/244
ZBVJ35	1/122, 1/245
ZBVJ4	1/121, 1/244
ZBVJ45	1/122, 1/245
ZBVJ5	1/121, 1/244
ZBVJ55	1/122, 1/245
ZBVJ6	1/121, 1/244
ZBVJ65	1/122, 1/245
ZBVM1	1/121, 1/244, 2/14
ZBVM14	1/125, 1/248
ZBVM15	1/122, 1/245
ZBVM3	1/121, 1/244, 2/14
ZBVM34	1/125, 1/248
ZBVM35	1/122, 1/245
ZBVM4	1/121, 1/244, 2/14
ZBVM44	1/125, 1/248
ZBVM45	1/122, 1/245
ZBVM5	1/121, 1/244, 2/14
ZBVM54	1/125, 1/248
ZBVM55	1/122, 1/245
ZBVM6	1/121, 1/244, 2/14
ZBVM64	1/125, 1/248
ZBVM65	1/122, 1/245
ZBVM8	1/121
ZBW911	1/135, 1/259
ZBW9113	1/135, 1/259, 2/32
ZBW913	1/135, 1/259

Codice	Pagina
ZBW9133	1/135, 1/259, 2/32
ZBW914	1/135, 1/259
ZBW9143	1/135, 1/259, 2/32
ZBW915	1/135, 1/259
ZBW9153	1/135, 1/259, 2/32
ZBW916	1/135, 1/259
ZBW9163	1/135, 1/259, 2/32
ZBW917	1/135, 1/259
ZBW931	1/135, 1/259
ZBW9313	1/135, 1/259, 2/32
ZBW933	1/135, 1/259
ZBW9333	1/135, 1/259, 2/32
ZBW934	1/135, 1/259
ZBW9343	1/135, 1/259, 2/32
ZBW935	1/135, 1/259
ZBW9353	1/135, 1/259, 2/32
ZBW936	1/135, 1/259
ZBW9363	1/135, 1/259, 2/32
ZBW937	1/135, 1/259
ZBY 2604	1/301
ZBY 2605	1/301
ZBY 2608	1/301
ZBY 2609	1/301
ZBY 2612	1/301
ZBY 2613	1/301
ZBY 2614	1/301
ZBY 2629	1/301
ZBY 2630	1/301
ZBY 2664	1/301
ZBY 2666	1/301
ZBY 2684	1/301
ZBY 2685	1/301
ZBY001	1/120, 1/122, 1/124, 1/243, 1/245, 1/247
ZBY0101	1/138, 1/262, 2/28
ZBY0101T	1/277, 1/287
ZBY0102	1/138, 1/262, 2/28
ZBY0104	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY0123	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY0140	1/138, 1/262, 2/28
ZBY02603	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02604	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/30
ZBY02605	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02606	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02607	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02608	1/136, 1/138, 1/260, 1/262

Codice	Pagina
ZBY02609	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02610	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02611	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02612	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02613	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02614	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02623	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02626	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02627	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02628	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02629	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02630	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02664	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02666	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02667	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301
ZBY02684	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY02685	1/136, 1/138, 1/260, 1/262
ZBY1101	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1103	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1104	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1105	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1106	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1107	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1108	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1115	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1116	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1146	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1147	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1148	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1149	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1203	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1204	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1207	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1208	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1214	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1303	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1304	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1311	1/142, 1/268, 2/30

Codice	Pagina
ZBY1312	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1316	1/142, 1/268, 2/30
ZBY1912	1/142, 1/268, 2/30
ZBY2101	1/136, 1/260, 1/301, 2/26, 2/43
ZBY2101C0	2/26
ZBY2103	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2103C0	2/26
ZBY2104	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2104C0	2/26
ZBY2105	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2106	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2107	1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2108	1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2109	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2110	1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2111	1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2112	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2113	1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2114	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2115	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/26, 2/28, 2/43
ZBY2116	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2123	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2126	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2127	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2128	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2129	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2130	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2131	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2132	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2133	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29

Codice	Pagina
ZBY2134	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2135	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2146	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301, 2/26, 2/28, 2/43
ZBY2147	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301, 2/26, 2/28, 2/43
ZBY2148	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/26, 2/28
ZBY2164	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2165	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2166	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2166C0	2/26
ZBY2167	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2178	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 1/301, 2/26, 2/28, 2/43
ZBY2178C0	2/26
ZBY2179	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/26, 2/28
ZBY2184	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2185	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2186	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/26, 2/28
ZBY2186C0	2/26
ZBY2195	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2196	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2197	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2198	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2199	1/137, 1/140, 1/261, 1/264, 2/26, 2/29
ZBY2303	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43
ZBY2303C0	2/27
ZBY2304	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/26, 2/28, 2/43
ZBY2304C0	2/26
ZBY2305	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43
ZBY2306	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43
ZBY2307	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43

Indice dei riferimenti

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
ZBY2308	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2626	2/27, 2/28	ZBY9320	1/94, 1/144, 1/215, 1/219, 1/268, 1/300, 2/24, 2/30, 2/43	ZBYD06326	2/54	ZBZ33C0	1/265
ZBY2309	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2627	2/27, 2/28	ZBY9330T	1/146, 1/269	ZBYD06364	2/54	ZBZ34	1/136, 1/260, 2/26
ZBY2310	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2628	2/27, 2/28	ZBY9420	1/94, 1/144, 1/215, 1/219, 1/268, 1/300, 2/24, 2/30, 2/43	ZBYD06367	2/54	ZBZ35	1/141, 1/265
ZBY2311	1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2629	2/27, 2/28	ZBY9620	1/94, 1/144, 1/215, 1/219, 1/268, 1/300, 2/24, 2/30, 2/43	ZBYF2101	1/141, 1/265	ZBZ3605	1/146, 1/269
ZBY2312	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2630	2/27, 2/28	ZBY9630T	1/269	ZBYF2101C0	1/265	ZBZ48	1/91, 1/214
ZBY2313	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY2664	2/27, 2/28	ZBY9W2B130	1/94, 1/145, 1/219, 1/267, 2/24	ZBYF4101	1/141, 1/265	ZBZ58	1/95, 1/148, 1/218, 1/270, 2/33
ZBY2314	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY2666	2/27, 2/28	ZBY9W2B140	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYF6101	1/141, 1/265	ZBZ60	1/75, 1/149, 1/195, 1/271
ZBY2316	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2667	2/27, 2/28	ZBY9W2B230	1/94, 1/145, 1/219, 1/267, 2/24	ZBYF6101C0	1/265	ZBZ8	1/150, 1/272
ZBY2321	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2684	2/27, 2/28	ZBY9W2B330	1/94, 1/145, 1/219, 1/267, 2/24	ZBYF6102	1/141, 1/265	ZBZF32	1/141, 1/265
ZBY2322	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY2685	2/27, 2/28	ZBY9W2B430	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYF6102C0	1/265	ZBZF33	1/141, 1/265
ZBY2323	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2931	1/136, 1/138, 1/260, 1/262, 2/26, 2/28	ZBY9W2B630	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYIEC60417N1	1/142, 1/268	ZBZG156	1/121, 1/244
ZBY2326	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29, 2/43	ZBY2H101	1/136, 1/260, 2/26	ZBY9W2G130	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYISO7000N1	1/142, 1/268	ZBZM156	1/121, 1/244
ZBY2327	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY4100	1/140, 1/264, 2/28	ZBY9W2G140	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG101000	1/143, 1/266	ZBZVG	1/121, 1/244, 2/14
ZBY2328	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY4101	1/136, 1/260, 2/26	ZBY9W2G230	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG101001	1/143, 1/266	ZBZVM	1/121, 1/244, 2/14
ZBY2330	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY4101C0	2/26	ZBY9W2G330	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG201000	1/143, 1/266	ZBZX13	4/22
ZBY2334	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY4140	1/136, 1/260, 2/26	ZBY9W2G430	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG201001	1/143, 1/266	ZC1-BD137	1/166
ZBY2364	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY4H101	1/136, 1/260, 2/26	ZBY9W2M130	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG301000	1/143, 1/266	ZD2GY5001	1/163
ZBY2366	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY5100	1/141, 1/265	ZBY9W2M140	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG301001	1/143, 1/266	ZD2GY5002	1/163
ZBY2367	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY5101	1/141, 1/265	ZBY9W2M230	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG302000	1/143, 1/266	ZD2GY5004	1/163
ZBY2367C0	2/27	ZBY5102	1/141, 1/265	ZBY9W2M330	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG303000	1/143, 1/266	ZD2GY5005	1/163
ZBY2385	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY5140	1/265	ZBY9W2M430	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG303001	1/143, 1/266	ZD2GY5201	1/163
ZBY2387	1/137, 1/139, 1/261, 1/263, 2/27, 2/29	ZBY5140C0	1/265	ZBY9W2M630	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG304000	1/143, 1/266	ZD2GY5401	1/163
ZBY2603	2/27, 2/28	ZBY55130	1/141, 1/265	ZBY9W3B130	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG304001	1/143, 1/266	ZD2GY6001	1/163
ZBY2604	2/27, 2/28	ZBY55330	1/141, 1/265	ZBY9W3B140	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG401000	1/143, 1/266	ZD2GY6002	1/163
ZBY2605	2/27, 2/28	ZBY6101	1/141, 1/265	ZBY9W3B230	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG401001	1/143, 1/266	ZD2GY6004	1/163
ZBY2606	2/27, 2/28	ZBY6101C0	1/265	ZBY9W3B330	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG402000	1/143, 1/266	ZD2GY6005	1/163
ZBY2607	2/27, 2/28	ZBY6102	1/141, 1/265	ZBY9W3B430	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG402001	1/143, 1/266	ZD2GY6201	1/163
ZBY2608	2/27, 2/28	ZBY6102C0	1/265	ZBY9W3B630	1/94, 1/145, 1/219, 1/267	ZBYLEG501000	1/143, 1/266	ZD2GY6401	1/163
ZBY2609	2/27, 2/28	ZBY6140	1/141, 1/265	ZBYD06102	2/54	ZBYLEG501001	1/143, 1/266	ZD4PA103	1/118
ZBY2610	2/27, 2/28	ZBY6140C0	1/265	ZBYD06146	2/54	ZBYLEG502000	1/143, 1/266	ZD4PA12	1/118
ZBY2611	2/27, 2/28	ZBY6H101	1/141, 1/265	ZBYD06147	2/54	ZBYLEG502001	1/143, 1/266	ZD4PA14	1/118
ZBY2612	2/27, 2/28	ZBY6H102	1/141, 1/265	ZBYD06178	2/54	ZBYLEG503000	1/143, 1/266	ZD4PA203	1/118
ZBY2613	2/27, 2/28	ZBY8130	1/144, 1/268, 1/300, 2/30	ZBYD06203	2/54	ZBYLEG503001	1/143, 1/266	ZD4PA22	1/118
ZBY2614	2/27, 2/28	ZBY8140	1/144, 1/268, 1/300, 2/30	ZBYD06204	2/54	ZBYLEG504000	1/143, 1/266	ZD4PA24	1/118
ZBY2623	2/27, 2/28	ZBY8230	1/144, 1/268, 1/300, 2/30	ZBYD06207	2/54	ZBYLEG504001	1/143, 1/266	ZD5PA103	1/242
		ZBY8330	1/144, 1/268, 1/300, 2/30	ZBYD06208	2/54	ZBYTEXT1	1/142, 1/268	ZD5PA12	1/242
		ZBY8430	1/144, 1/268, 1/300, 2/30	ZBYD06209	2/54	ZBZ001	1/120, 1/124, 1/243, 1/247	ZD5PA14	1/242
		ZBY8630	1/144, 1/268, 1/300, 2/30	ZBYD06266	2/54	ZBZ003	1/149, 1/271	ZD5PA203	1/242
		ZBY8L140	1/220	ZBYD06303	2/54	ZBZ006	1/123, 1/246	ZD5PA22	1/242
		ZBY8L330	1/220	ZBYD06304	2/54	ZBZ007	1/149, 1/271	ZD5PA24	1/242
		ZBY9120	1/94, 1/144, 1/215, 1/219, 1/268, 1/300, 2/24, 2/30, 2/43	ZBYD06311	2/54	ZBZ010	1/123, 1/246	ZENL1111	2/14, 2/52
		ZBY9121	1/94, 1/144, 1/215, 1/219, 1/268, 1/300, 2/24, 2/30, 2/43			ZBZ011	1/123, 1/246	ZENL1121	2/14
		ZBY9130T	1/146, 1/269			ZBZ012	1/123, 1/246		
		ZBY9140T	1/146, 1/269			ZBZ110	1/123, 2/54		
		ZBY9141	1/217			ZBZ1600	1/147, 1/270		
		ZBY9142	1/217			ZBZ1602	1/147, 1/270		
		ZBY9220	1/94, 1/144, 1/215, 1/219, 1/268, 1/300, 2/24, 2/30, 2/43			ZBZ1604	1/147, 1/270		
		ZBY9230T	1/146, 1/269			ZBZ1605	1/147, 1/270		
						ZBZ1606	1/147, 1/270		
						ZBZ1902	1/75, 1/195		
						ZBZ2102	1/148, 1/270		
							1/95, 1/148, 1/218, 1/270, 2/33		
						ZBZ28	1/136, 1/260, 1/301, 2/26		
						ZBZ32	2/26		
						ZBZ32C0	2/26		
						ZBZ33	1/141, 1/265, 1/301		

L'organizzazione commerciale Schneider Electric

Aree

Nord Ovest

- Piemonte (escluse Novara e Verbania)
- Valle d'Aosta
- Liguria (esclusa La Spezia)
- Sardegna

Lombardia Ovest

- Milano, Varese, Como
- Lecco, Sondrio, Novara
- Verbania, Pavia, Lodi

Lombardia Est

- Bergamo, Brescia, Mantova
- Cremona, Piacenza

Nord Est

- Veneto
- Friuli Venezia Giulia
- Trentino Alto Adige

Emilia Romagna - Marche (esclusa Piacenza)

Toscana - Umbria (inclusa La Spezia)

Centro

- Lazio
- Abruzzo
- Molise
- Basilicata (solo Matera)
- Puglia

Sud

- Calabria
- Campania
- Sicilia
- Basilicata (solo Potenza)

Sedi

Via Orbetello, 140
10148 TORINO
Tel. 0112281211 - Fax 0112281311

Via Stephenson, 73
20157 MILANO
Tel. 0299260111 - Fax 0299260325

Via Circonvallazione Est, 1
24040 STEZZANO (BG)
Tel. 0354152494 - Fax 0354152932

Centro Direzionale Padova 1
Via Savelli, 120
35100 PADOVA
Tel. 0498062811 - Fax 0498062850

Via del Lavoro, 47
40033 CASALECCHIO DI RENO (BO)
Tel. 051708111 - Fax 051708222

Via Pratese, 167
50145 FIRENZE
Tel. 0553026711 - Fax 0553026725

Via Vincenzo Lamaro, 13
00173 ROMA
Tel. 0672652711 - Fax 0672652777

SP Circumvallazione Esterna di Napoli
80020 CASAVATORE (NA)
Tel. 0817360611 - 0817360601 - Fax 0817360625

Uffici

Centro Val Lerone
Via Val Lerone, 21/68
16011 ARENZANO (GE)
Tel. 0109135469 - Fax 0109113288

Via Gagarin, 208
61100 PESARO
Tel. 0721425411 - Fax 0721425425

Via delle Industrie, 29
06083 BASTIA UMBRA (PG)
Tel. 0758002105 - Fax 0758001603

S.P. 231 Km 1+890
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 0805360411 - Fax 0805360425

Via Trinacria, 7
95030 TREMESTIERI ETNEO (CT)
Tel. 0954037911 - Fax 0954037925

Schneider Electric S.p.A.

Sede Legale e Direzione Centrale
Via Circonvallazione Est, 1
24040 STEZZANO (BG)
www.se.com/it



Centro Supporto Cliente
Tel. 011 4073333



Centro Formazione Tecnica
email: it-formazione-tecnica@se.com

Life Is On

Schneider
Electric

In ragione dell'evoluzione delle Norme e dei materiali, le caratteristiche riportate nei testi e nelle illustrazioni del presente documento si potranno ritenere impegnative solo dopo conferma da parte di Schneider Electric.